# List and Literal

متبادئ المحكمة الإداريّة العليّا وفتاوى الجعقيّة العموميّة سعام ١٩٤٦ . وعنامام معه

ع المات

المناد العالى

الركور لعب على

CERULINES!

الطبعة الأولى ١٩٨٧ - ١٩٨٧



ر ، الدارلميرة للموسوعات ، مستالتكياذا لحامه . عن ، عنايع منه . مسب ، ٥٤٢ في نه ، ٣٩٣٦٦٣

The shall the great arrest state the great shall the great sha -Lesusad invest stati statistical statistical and statistical stat all ite sugal in sall stall in gustall in second should stall stepped and stall stall stall stepped and stall stall stepped and stall stall stall stepped and stall est state state state state about state ab "I shall a be sugged a small shall shall shall a made that the same of the state of last who we will thought that the way will the way will the will be the way will the way will be the way will

## الدار العربية للموسوعات

حسن الفکھانی ۔ محام تأسست عام 1929 الدار الوحيدة التي تخصصت في أصدار الموسوعات القانونية والإعلامية على مستوى العالم النعربين ص . ب ۵۶۳ ـ تلبغهن ۳۹۳۲۲۳۰ ۲۰ شارع عدلی ۔ القامرة

The state of the state of an

and a second stall the gang

The formand of and real state

They was seen

I stall histograph have the stall in

South Sell Charles

# الموسوعةالإداريةالخيثة

مسَبادئ المحكمة الإدارتية العليّا وفتاوى الجمعيّية العمُومّية مندعام ١٩٤٦ ـ ومقعام ممود

مخت إشرافت

الأستا وحشرالفكها في الماديانيام ميكمة النقين الدكتورنعت عطية نائب دئيس مجلس الدولة

انجزءالتاسع عشر

الطبعة الأولى 1987 - 1980

إصدار: السدار العربية للموسوعات القافرة: ٢٠ شاع مدلى من ١٥٦٣٠٠

بسماللة المحتائظيم وكالله اعتمالكم فستيرى الله عملكم ورسوله والمؤمينون صدقالله العظيم

# تعتديم

الداد العَربية للموسوعات بالعساهم الدة قدّمت خلال المَصارّم من ربع عدرب مضى العديد من الموسوعات القانونية والإعلاميّة على مسّتوى الدول العرّبية .

يسعدها أن تقدم إلى السادة رجال القانون فى مصرّى وجميع الدول العربة عدا العل الجديد

الموسوعة الإدارتير الحديثة

ستاملة مبادئ المحكمة الإدادية العليسا منذعام ١٩٥٥

وفتاوى الجمعيّة العموُميّة منذعــًــام ١٩٤٦ وذلك حــتى عـــــام ١٩٨٥

ارجومن الله عـزوجَـل أن يحـُوزالقبول وفقنا الله جميعًا لما فيه خعراً مُستنا العرب.

حسالفكهالخت

#### محتسويات

## ( الجسزء التساسع عشر )

\_\_\_\_

عمـد ومشايخ ٠

عسلاوة ٠

عسرف اداری ۰

علف الحيـوان •

غرفة تجارية ٠

غرفة سياديسة ٠

غش وتسد**لیس** ۰

عمل تجساری ۰

فائسدة قانونيسسة م

فندقة وسياهـــة ٠

قانـــون ٠

قسرار اداری ۰

قسرض عسام ٠

قســـمة ٠

قسم قضايا الأوقاف •

قضـــاء شرعی ۰

قطــاع عـام ٠

### منهج ترتيب محتويات الموسسوعة

بوبت فى هذه الموسسوعة المبادىء القانونية التى قررتها كل من المحكمة الادارية العليا والجمعية العمومية لقسمى الفنوى والتشريع ومن قبلها قسم الرأى مجتمعا منذ انشساء مجلس الدولة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٤٣ ٠

وقد رتبت هذه المبادى، مع ملخص للاحكام والفتاوى التى أرستها ترتيبا أبجديا طبقا للموضوعات و وفى داخل الموضوع الواحد رتبت المبادى، وملخصات الاحكام والفتاوى ترتبيا منطتيا بحسب طبيعة المادة المجمعة وامكانات هذه الملادة للتبويب و

وعلى هدى من هذا الترتيب المنطقى بدىء — قسدر الامكان — برصد المبلدى، التى تضمنت قواعد عامة ثم أعقبها المبلدى، التى تضمنت تطبيقات أو تفصيلات و كما وضعت المبلدى، المقسارية جنبا الى جنب منطق المتريخ صدور الاحكام أو الفتاوى و وكان طبيعيا أيضا من منطق المترتيب المنطق المبادى، في لطار الموضوع الولحد، أن توضيع الاحكام والفتاوى جنبا الى جنب مادام يجمع بينها تماثل أو تشابه يقرب بينها دون فصل تحكمى بين الاحكام في جانب والفتاوى في جانب آخر، بينها مناساءة المباحث على سرعة تتبع المشكلة التى يدرسها والوصول بأقصر السبل الى الالم بما أدلى في شأنها من حلول في أحكام المحكمة الادارية العليا أو فتاوى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع على حد سواء و وكثيرا ما تتلاقى الاحكام والفتاوى أو تتقارب عنسد رأى واحد، بل حتى متى وجد تعارض بينها فمن المفيد ان يتعرف القارى، على هذا التمارض توا من استعراض الاحكام والفتاوى متعاقبة المعومية في ناحية وما قررته الجمعية المعومية في ناحية الحرى و

ولما كانت بعض الموضوعات تنطوى على مبادى، عديدة ومتشسعة أرساها كم من الاحكام والفتاوى فقد اجريت تقسيمات داخلية لهذه الموضوعات الى فصول وفروع وزعت عليها المبادى، وما تعلق بها من فتارى واحكام بحيث يسلمل على القارى، الرجوع الى المبدأ الذى يحتاج اليه •

وقد ذيلت كل من الاحكام والفتاوى ببيانات تسهل على الباحث الرجوع اليها فى الاصل الذى استقيت منه بالمجموعات الرسمية التى أب الكتب الفنى بمجلس السدولة على اصدارها سسنويا للاحكام والفتاوى ، وان كان الكثير من هذه المجموعات قد أضحى متعذرا التوصل اليها لتقادم العهد بها ونفاذ طبعاتها • كما ان الحديث من الاحكام والفتاوى لم يتسن طبعها الى الآن فى مجلدات سسنوية • مما يزيد من القيمة العملية للموسوعة الادارية الحديثة ويعين على التفانى فى المجهد من أجل خدمة عامة تتمثل فى اعلام الكافة بما ارساه مجلس الدولة ممثلا فى محكمته الادارية العليا والجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع من مبادىء يهتدى بها •

وعلى ذلك فسيلتقى القارى، فى ذيل كل حكم أو فتوى بتاريخ الجلسة التى صدر فيها الحكم والفتوى ، ورقم الطعن أمام المحكمة الادارية العليا التى صدر فيها الحكم ، أو رقم اللف الذى صدرت الغنوى من الجمعية العمومية أو من قسم الرأى مجتمعا بشائته ، وان تندر الاشارة الى رقم الملف بعض الحالات القليلة فسيلتقى فى تلك الغتوى بدلا من ذلك بالرقم الذى صدرت فيه الفتوى الى الجهة الادارية التى طلبت الرأى وتاريخ هذا التصدير ،

وفى كثير من الاحيان تتأرجح المجمـوعات الرســمية التى تنشر اللفتلوى بين هذين البيانين الخاصين فتشير تارة الى رقم ملف الفتوى وَيَتَهَتِع ِيّارة أَخْرى الى رقم الصادر وتاريخه •

#### ومثال ذلك:

( طعن ١٥١٧ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٤/١٣ ) -

ويعنى ذلك حكم المحكمة الإدارية العليا في الطعن رقم ١٥١٧ السنة ٢ ق الصادر بجلسة ١٣ من أبريل ١٩٥٧ •

#### مثال ثان:

( ١٩٧٨/٦/١٤ جلسة ١١/٨/٦/٨٢ )

ويقصد بذلك الفتوى التى أصدرتها الجمعية المصومية لقسمى الفتوى والتشريع جلسة ١٤ من يونية ١٩٧٨ بشان اللف رقم ٧٧٦/٤/٨٦

#### مثال آخر ثالث:

( غنوى ١٣٨ في ١٩٧٨/٧/١١ )

ويقصد بذلك فتوى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع التي صدرت الى جهة الادارة طالبة الفتوى برقم ١٣٨ بتاريخ ١٩ من يواية ١٩٧٨ ٠

كما سيجد القارىء تعليقات تزيده الماما بالموضوع الذي بيحثه ٠

وبعض هذه التعليقات يتعلق بفتوى أو حكم • وعندئذ سيجد التعليق عقب الحكم أو المفتوى المعلق عليها ، وبعضها يتعلق بالموضوع برمته أو بأكثر من فتوى أو حكم بداخله وعندئذ سيجد القارىء هذا التعليق فى نهاية الموضوع • وعلى الدوام لن تحمل التعليقات أرقاها مسلسلة كما هو متبع بشأن المبادى، المستخلصة من الفتاوى والأحكام المنشورة •

وبذلك نرجو أن نكون قد أوضحنا للقارىء المنهج الذى يجدر أن

يتبعه فى استخراج ما يحتاجه من مبادى، وتعليقات انطوت عليها هذه الموسوعة و ولا يفوتنا فى هذا المقام أن نذكر القارى، بأنه سوف يجد فى ختام الموسوعة بيانا المحسيليا بالاسالات ، ذلك لتعلق عديد من الفتاوى والأحكام بأكثر من موضوع ، فاذا كانت قد وضعت فى أكثر الموضوعات ملاءمة آلا أنه وجب أن تشير اليها بمناسبة الموضوعات الأخرى التى تصبها الفتوى أو الحكم من قريب أو بعيد ،

والله ولى التوفيق

حسـن الفكهاني ــ نعيم عطيــة

عمد ومشايخ

\_\_\_\_

الفصل الأول: الشروط الواجب توافرها لترشيح العمدة أو الشيخ •

الفصل الثانى: الشروط الواجب توافرها في الناخب •

الفصل الثالث: كشوف المرشعين •

الفصل الرابع: الانتخاب والتعيين ٠

الفصل الخامس : التأديب والفصل •

#### الفصل الأول

## الشروط الواجب توافرها لترشيح العمدة أو الشيخ

## قاعدة رقم (١)

#### : ألمسدأ

شرط حسن السمعة \_ استناد جهه الادارة الى التصريات الصادرة من أجهزة الدولة الختصة \_ اختلاف هذه الاجهزة في بعض الامور وترجيح البعهة الادارية لبعضها على البعض الآخر \_ يسدخل في اطلاقات الادارة مادام أن قرارها لا يشوبه تعسف أو انحراف •

## ملخص الحكم :

ان جهة الادارة قد استبعدت اسم المسدع من كشسف المجائز ترشيحهم لنصب العمدية لعدم توافر شرط حسن السمعة وهسو من الشروط الواجب توافرها قانونا فيمن يعين عمدة واستندت في ذلك الى التحريات الصادرة من اجهزة الدولة المختصة باجرائها وان كانت هذه الاجهزة قد اختلفت في بعض الأمور فان الجهة الادارية قسد رجحت بعضها على البعض الآخر هذا من حقها اذ ان تقدير توافر شرط حسن السمعة على ما جرى به قضاء هذه المحكمة ، من اطلاقات جهة الادارة بحيث تترخص في تقديره وفقا لما تراه محققا للمصلحة العامة مادام ان تقديرها لا يشوبه تعسف أو انحراف ولم يقم دليل من الاوراق على شيء من ذلك ،

( طعن رقم ١١٦٧ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١١٦٥/١٩٦٦ )

## قاعدة رقم (٢)

#### المسدا:

نص التعاتون رقم ١٤١ أسنة ١٩٤٧ على أن الاعضاء المنتخبين بلجنة الشياخات يختارون بالدور ــ اغضال هذا الاجسراء لا يرتب بطلانا ·

## ملخم الحكم:

ان القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ ، الخاص بالعمد والمسايخ ، قد نعن في المادة ١٦ منه على ان الاعضاء المنتضين بلجنة الشياخات يختارون بالدور ١٠ الا ان اغذال هذا الاجراء لا يترتب عليه البطلان ، لأن القانون لم ينص على بطلان التشكيل أن لم يكن الحضور بالدور ، كما ان هذا ليس في ذاته اجراء جوهريا أو ضامانة أساسية ، بل لا يعدو الأمر فيه أن يكون من قبيل توزيم العمل بين هؤلاء الأعضاء ،

( طعن رقم ٧٣٠ لسنة ٣ ق ــ جلسة ٢٩/٣/٢٩ )

## قاعدة رقم (٣)

#### البسدا:

كشف الجائز ترشيحهم للشياخة ــ شموله المطعون على تعيينه رغم فقدانه شرط النصاب المالى ــ لا ينزل الكشـف منــزلة القرار العدوم مادام ان المطعون عليه لم يكن فاقد النصاب اطلاقا وانما كان قد الم خلاف حول تقدير ما يملكه ·

## ملخس الحكم:

لا صحة فيما ذهب اليه الطاعن فى صحيفة طعنه \_ من أن كشف ترشيحهم الذى حرره المركز كان معييا بعيب جسيم ، هو فقدان شرط النصاب المالى المطعون على تعيينه \_ لا صحة فى ذلك لأن المطعون على

تعيينه لم يكن معدوم النصاب اطلاقا بمعنى آنه كان لا يملك أطيانا بالبلدة بل الثابت أنه يمتلك بها أرضا زراعية وغقط قام الخلاف حول تقدير ما يملكه فيما يتعلق بتحديد النصاب المالى المتطلب للترشيح لوظيفة الشياخة فقد قامت جهة الادارة ابتداء بادراج اسمه فى كشف الجائز ترشيحهم مما قد يستشف معه اطمئنانها الى امتلاكه للقدر الذى قيد به و و وكده و للمنى تقديم الشكوى الأولى ضده ثم قيام الادارة بتحقيقها والانتهاء منها الى ثبوت عدم صحتها الأمر الذى رأت الوزارة معه اصدار قرارها باعتماد تعيينه فى ه من أبريل سانة رأت الوزارة معه الشكوى من المدعى بعد هذا التعيين والانتهاء من بحثها الى أن المطعون فى تعيينه يملك أقل من المقدار المقيد به أمر لا يمكن أن ينزلو الكشف منزلة القرار المعدوم •

( طعن رقم ١١٦٧ لسنة ٧ ق ــ جلسة ١١٦٧/١/١٥ )

## قاعسدة رقم ( ٤ )

المسدأ:

عمدة \_ تميين \_ شروط الحيازة لارض زراعيــة • يشترط أن تكون الأرض الزراعية التى يحوزها المرشح اوظيفة العمدة مستغلة بالزراعة فعلا ، هذا الشرط يعتبر منتفيا اذا ما كانت الأرض التى يمتلكها المرشح مؤجرة لديرية التربية والتعليم لاستعمالها ملعب لدرسة •

## مَلْخُص الْحَكَم :

ان المشرع قصد أن تكون الأرض التى يدوزها المرشح لوظيفة المحدة مستغلة بالزراعة فعلا • ولما كان التابت ان السابعة عشر قيراطا التى يمتلك المطعون على ترشيحه جزءا منها ، غير مستغلة بالزراعة بل انها مؤجرة لمديرية التربية والتعليم لاستعمالها ملعبا بالمدرسة الاعدادية بالقرية ومن ثم فقد انتفى عنه شرط حيازة أرض مستغلة فى الزراعة فعلا ويكون قيده بكشف المرشحين لوظيفة العمدة قد وقع مخالفا للقانون حقيقا بالالغاء •

( طعن رقم ۸۹۸ لسنة ۱۲ ق ـ جلسة ۱۸۸/۱۹۸۸)

#### الفصل الثاني

#### الشروط الواجب توافرها في الناهب

## قاعدة رقم (٥)

#### المسدأ:

لم يعد من الجائز ابداء الرأى شفاهة الاعلى سبيل الاستثناء بالنسبة للمكفوفين وغيرهم من ذوى الماهات التى تحول دون امكان ابداء الرأى بالتأشيعلى بطاقات الانتضاب اساس ذلك ا السماح بابداء الرأى شفهيا لفي هؤلاء ينطوى على اهدار لاحدى الضمانات الاساسية التى اريد تحقيقها لكفالة سلامة الانتخاب .

## ملخص الحكم:

ان اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ قد عدلت بالقرار رقم ه نسنة ١٩٥٨ بحيث أصبحت احكامها في شأن طريقة ابداء الرأى في حالة انتخاب العمد متفقة مع أحكام القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٦ علم يعد من الجائز ابداء الرأى شفاهة الاعلى سبيل الاستثناء بالنسبة الى المكفوفين وغيرهم من ذوى العاهات التي تحول دون أمكان ابداء الرأى بالتأشير على بطلقات الانتضاب وذلك لضمان السرية التامة وتوفير الحرية الكاملة للناخبين والسماح بابداء الرأى شفاهة لغير المكفوفين وذوى العاهات ينطوى على اهدار الاحدى الأنى الناخبين من الاعراب عن آرائهم الحقيقية بحرية تام دون خوف أو وجل ٠

( طعن رقم ١ لسنة ١١ ق ــ جلسة ١٩٦٩/٣/٨ )

#### الفصل انثالث

كشوف الرشحين

قاعدة رقم (٦)

السدا:

كشوف المرشحين المنصوص عليها في المادة الرابعة من القانسون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ ــ لا تعتبر نهائية مادام حق الاضافة والحدف فيها مفتوحا أمام اللجنة الثانية المنصوص عنها في المادة السادسة ٠

## ملخص الحكم:

ان الكشوف التى تحررها اللجنة المنصوص عليها في المادة الرابعة من انقانون رقم ١٠٥٦ لسنة ١٩٥٧ في شأن العمد والمشايخ لا تعتبر نهائية مادام الباب يظل مفتوحا لاضافة اسماء اخرى الى الكشف أو حذف أسماء فيه عن طريق الالتجاء الى اللجنة الثانية المنصوص عليها في المادة السادسة ولا تصبح هذه الكشوف نهائية الا بعد ان تبت هذه اللجنة في الطلبات المقدمة اليها ، ولذلك فانه مهما كان السبب الذي أدى أنى عدم درج اسم المدعى في الكشف الذي حررته اللجنة الأولى فان المدعى كان الماب أمامه مفتوحا لقيد اسم عن طريق اللجنة مان المابة .

( طعن رقم ۹۲۰ لسنة ٥ ق \_ جلسة ١٩٦١/٢/٢٥ )

قاعــدة رقم (**٧**)

البسدا:

ميعاد الشهر المنصوص عليه في المادة السادسة من القانون رقم الحراف المرافق المرشحين ــ المنافة والحذف من كشوف المرشحين ــ ميعاد توجيهي وتنظيمي لا يترتب على مخالفته أي بطلان ٠

## مَلْخُص الْحَكَم :

ان النص فى المادة السادسة من القانون رقم ١٠٦ لسسنة ١٩٥٧ فى شأن العمد والمشايخ على أن يفصل فى طلبات الإضافة والحذف فى كشوف المرشحين خلال الشهر التالى لانقضاء ميعاد تقديم هذه الطلبات انما هو من قبيل حسن التوجيه والتنظيم ، ومن ثم لا يترتب على مخالفته أى بطلان .

( طعن رقم ٩٢٥ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩٦١/٢/٢٥ )

## قاعدة رقم (٨)

#### المسدأ:

ان الموعد الخاص بتحرير كشوف أسماء الأشخاص الذين تتوافر فيهم شروط العمدة أو الشبخ ومن لهم حق اختيارهما (م؟) وكذلك الموعد الخلص بفصل لجنة الطعون في الطلبات التي تقدم اليها (م ٩) لا يعتبر من الاجراءات الجوهرية التي يترتب على اغفالها البطلان لا يعتبر من الاجراءات الجوهرية التي يترتب على اغفالها البطلان أما الموعد المين لتقديم طلبات الحذف والاضافة (م ٨) فانه يختلف في طبيعته وفي حكمه عن الموعدين السلبقين فهو من الاجراءات الجوهرية التي يترتب على تجاوزها البظلان .

#### ملخص الفتوى:

قد استعرض قسم الرأى مجتمعا موضوع المواعيد الخاصة باجراءات تحرير كشوف الناخبين والمرشدين المنصوص عليها في القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٨ الخاص بالعمد والمشايخ بجاسته المنعقدة في ١٣ من مارس سنة ١٩٤٧ والاحظ أن المواد المتعلقة بهذه المواعيد هي:

المادة الرابعة : عند خلو وظيفة العمدة أو الشيخ يحرر المجلس في خلال أسبوعين من يوم الخلو كشفا بأسماء الأشخاص الذين تتوافر فيهم الشروط . المادة السابعة : عند تحرير كشف المرشحين للعمدية يحرر كشف آخر بأسماء من لهم اختيار العمدة •

الادة الثامنة : عقب تحرير الكشوف الشاملة لأسماء المرسمين للعمدية والشياخة ومن لهم حق اختيار العمدة يعرض لدة أسبوع في مقر العمدية وفي الأماكن المطروحة في القرية مستخرج من كل هذه الكسوف ولكل من أهمل قيد اسمه بدون وجه حق أن يطلب قيده فيه ولكل من كان اسمه مقيدا بالكشف أن يطلب حذف اسم من قيد بغير وجه حق .

وتقدم الطلبات بذلك كتابة الى مأمــور المركز فى خلال مــدة العرض والأسبوع التالى له •

المادة التاسعة: تفصل فى الطلبات المذكورة لجنة مؤلفة من وكيل المديرية رئيسا ومن أحد أعضاء النيابة ومن أحد أعضاء لجنة الشياخات الاعيان من غير المركز التابع له القرية وذلك فى العشرة أيام النالية لانقضاء مبعاد تقديم الطلبات و وتكون قرارات اللجنة نهائية وتصدر بأغلبية الأصوات وتبلغ قرارات اللجنة الى المركز و

وقد انتهى رأى القسم الى وجوب التفرقة بين الموعدين المنصوص عليه فى المادة الرابعة والتاسعة من جهة والموعد المنصوص عليه فى المادة الثامنة من جهة أخرى فموعد الأسبوعين المنصوص عليه فى المادة الثامنة من جهة أخرى فموعد الأسبوعين المنصوص عليه فى الماربعة والماص بتحرير كشوف أسماء الأشخاص الذين تتوافر فيهم الشروط الواجب توافرها فيمن يعين عمدة أو شيخا وفيمن لهم حق اختيار العمدة أو الشيخ وكذلك موعد العشرة أيام المنصوص عليه فى اختيار العمدة أو الشيخ وكذلك موعد العشرة أيام المنصوص عليه فى المادة التاسعة والخاص بفصل لجنة الطعون فى الطلبات التى تقدم الموادئ الموادئ قد عينا لكى يقوم المركز واللجنسة المختصدة باجراءات معينة هى تحرير الكشوف والفصل فى الطلبات التى تقدم فى شانها •

والمقصود بها تنظيم عمل من أعمال الجهات الادارية لتفادى بطء الادارة وتراخيها ومن ثم لا يعتبران من الأجراءات الجوهرية التي يترتب على اغفائها البطلان خصوصا أنه لو قيل بعكس ذلك لكان معناه أنه اذا لم يحرر المركز الكشوف في خلال الأسبوعين لترتب على ذلك أن كل كشف يحرره بعد ذلك يكون باطلا •

ومن ثم لا يمكن تعيين العمدة أو الشيخ وهي نتيجة لا يمكن أن يكون الشارع قصدها •

أما الموعد المنصوص عليه فى المادة الثامنة الخاص بتعيين موعد لتقديم طلبات الحذف أو الاضافة (فى أسبوع العرض والاسبوع التالى له) فانه يختلف فى طبيعته وحكمه عن الموعدين السابقين فهو من الاجراءات الجوهرية التى يترتب على تجاوزها البطلان لسببين:

الأول أنه تجب التفرقة بين المواعيد المعينة للجهات الادارية لاجراء عمل من الأعمال وبين المواعيد المعينة لمباشرة حق من الحقوق كحق الطعن في كشوف المرشحين أو الناخبين ا اذ من المقسرر أنه اذا عين الشارع موعدا لمباشرة حق ترتب على تجاوز هذا الموعد سقوط هذا الحق \_ اذ يعتبر الموعد في هذه الحالة من الاجراءات السكلية الجوهرية التي يكفى عدم مراعاتها للقضاء بالمبطلان دون حاجة الى النص على ذلك مراحة .

الثانى: أن المادة التاسعة من القانون نصت على أن تقوم اللجنة المختصة بالفصل فى طلبات الحذف والإضافة فى العشرة الأيام التالية لانتضاء موعد تقديم هذه الطلبات فطبقا لهذا النص ينقضى موعد تقديم الطلبات بانقضاء أسبوع العرض والاسبوع التالى له •

ويستفاد من ذلك أنه بعد انتهاء هذا الموعد تبدأ اللجنة في مباشرة عملها ولا يجوز أن تقدم اليها طلبات جديدة •

( فتوی ٥٥/١٥/١٩ في ١٩٤٩/٣/١٩ )

## قاعدة رقم (٩)

#### المـــدأ:

مدى سلطة وزير الداخلية في عملية انتخاب العمد ٠

#### ملحص الفتوى :

يباشر وزير الداخلية بمقتضى المادة ١١ من القانون رقم ١٤١ أسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمسايخ سلطتين : الأولى ، سلطة الرقابة على عملية الانتخاب في كافة مراحلها بياشرها عند النظر في اعتماد قرار لجنة الشياخات ، فاذا تبين له أن الانتخاب مشوب بالبطلان في أية مرحلة من مراحله فله أن يبطله ابتداء من تلك المرحلة ، الثانية ، سلطة الملاءمة بياشرها عندما تقع اجراءات الترشيح والنمين سليمة مجردة من العيوب والاخطاء وله بمقتضى هذه السلطة أن يبحث مسخصية المتنب وأحواله ، بحيث اذا ما وضح له أن مثله لا يوقتمن على التخب وأحواله ، بحيث اذا ما وضح له أن مثله لا يوقتمن على مهما كانت اجراءات انتخابه سليمة ، ويعيد الآوراق الى لجنة الشياخات لدعوة الناخبين الى انتخاب العمدة من جديد ،

( نتوى ٥٨٥ في ١١/٣٥١) )

## قاعدة رقم (١٠)

#### البدأ:

كشف الرشحين للعمدية ــ الاعتراض على من وردت اسماؤهم به ــ صفة في الاعتراض ــ لا تتوافر في فاقد شرط الالمام بالقــراءة والكتابة ولم يدرج اسمه في هذا الكشف ·

## ملخص الحكم:

هتى ثبت أن المدعى فاقد لشرط الالمام بالقراءة والكتابة ، ولامحل

لادراج أسمه فى كشف الجائز نرشيحهم لوظيفة عمدة ، فلا تكون له ثمة صفة فى الاعتراض على من ورد اسمه فى هذا الكشف .

( طعن رقم ۱۵۸ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٢٤/٦/١٩١ )

## قاعدة رقم (۱۱)

#### المسدأ:

كشوف المرشحين المنصوص عليها في المادة الرابعة من القانسون رقم 10-1 لسنة 1907 في شأن العمد والمشايخ للمبات قيد من أهمل قيد اسمه ، وحذف اسم من قيد بغير وجه حق للله وجوب تقديمها في المعاد المحدد في المادة الخامسة من هذا المقانسون ، ومع مسراعاة الاجراءات التي فرضتها للمسال صلحب المشأن برقية ألى المدير مستقسرا عما تم في شأن درج أسمه بكشف المرشحين لا تتضمن طعنا على ما انطوت عليه الكشسوف من استقاط السمه ، ولا تعتبر أعتراضا على مضمونها .

## ملخص الحكم:

ان المادة الخامسة من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ فى شان العمد والمشايخ تنص على أنه « عقب تحرير الكشوف المشار اليها فى المادة السابقة يعرض لمدة عشرة ايام فى الأماكن المطروقة التى يحددها الدير بالقرية مستخرج من هذه الكشوف ولكل من أهمل قيد اسمه بدون وجه حق ان يطلب قيده فيه ولكل من كان اسمه مقيدا بالكشف ان يطلب حذف اسم من قيد اسمه بغير وجه حق • وتقدم الطلبات بذلك كتابة الى مأمور المركز خلال مدة العرض والعشرة ايام التالية لها ويعطى عنها المأمور ايصالات » •

كما نصت المادة السادسة من القانون المذكور على أنه تفصل فى الطبات المذكورة لجنة مؤلفة من السكرتير العام للمديرية رئيسا ومن أحد وكلاء النيابة ومن أحد اعضاء لجنة العمد والمسابخ المتتبعن من غير المركز الذي تتبعه القرية وذلك خلال الشهر التالي لانقضاء معاد

تقديم الطلبات ، وتصدر قرارات اللجنة بأغلبية الأصــوات ، وتكون هذه القرارات نهائية .

ومن حيث أنه بيين من النصوص السالفة أن الشارع قد قصد الى حصر الطلبات التي تقدم خلال مدة عرض الكشوف والعشرة أيام التالية وقيدها بأن تقدم كتابة الى المأمور على أن يستحصل مقدمها على ايصال يثبت تقديم اعتراضه المكتوب • وهذا الذي أوجبه القانون من اوضاع وقيود قاطع في الدلالة على أن ميعاد الاعتراض المسار اليه يجب التزامه وأنه لابد كذلك من مراعاة الاجراءات التي فرضها القانون لضمان احترام الميعاد ذلك أنه أنما اقتضى حصول الاعتراض لدى المأمور بالذات وتسلم ايصال منه دال على تقديم الطلب كي يكفل اثبات تاريخ تقديم الاعتراض في الميعاد الذي حددته المادة الخامسة من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ قطعا لشبهة التحايل على مراعاة الميعاد المذكور فاذا وضح بجلاء من الأوراق ان المدعى قد اكتفى بأن آبرق الى المدير مستفسراً عما تم في شأن ما طلبه بادى، ذى بدء من درج اسمه بكشف المرشحين ، وهو الطلب الذي كان قدمه عند اعداد الكشوف وقبل عرضها ، فأن برقيته ألشار اليها لا يستفاد من صيغتها حتى مجرد اطلاعه على هذه الكشوف اثناء عرضها فضلا عن اعتراضه عليها ، ولا تتضمن طعنا على ما انطوت عليه من اسقاط اسمه بالمعنى الذي يقصده القانون ، وتكون لجنة الفصل في الطعون محقة اذا لم تر فيها اعتراضا على مضمون الكشوف المذكورة مما يجب عرضه على لجنة الفصل في الطعون و الطلبات •

( طعن رقم ۲۵۵۱ لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٩٦٥/١١/١٠ )

## قاعدة رقم (١٢)

#### المسدأ:

قرار لجنة فحص الطعون والطلبات برفض طلب قيد اسم بكشف المرشحين للعمدية لما أحاط به من شبهات تكفى للنيل من سمعته وعدم الاطمئنان الى ترشيحه لنصب العمدية الذى هو وثيق الصلة بالأمن

فى الجهة ــ ترخصها فى ذلك بحسب مقتضيات المصلحة العامة مادام لم يثبت انها كانت متجنية أو مستهدفة تحقيق شهوة انتقامية أو هــوى شخصى يجافى المصلحة العامة ــ لا تثريب عليها اذا رأت أنه لا يتفق والصالح العام ترشيح شخص للعمدية هو شقيق قاتل العمدة السابق •

## ملخص الحكم:

اذا كان اتهام المدعى في الجناية ووقفه عن العمل بسببها ماثلين تحت نظر لجنة فحص الطلبات والطعون بالمديرية لدى اصدار قرارها برغض طلب قيد اسمه بكشف المرشحين للعمدية ، اذ رأت ، وهي هيئة محايدة ، فيما احاط به من شبهات ما يكفى لانيل من سمعته وعدم الاطمئنان الى ترشيحه لمنصب العمدية الذي هو وثيق الصلة بالأمن في الجهة ، وذلك بسلطتها التقديرية التي تترخص فيها بحسب مقتضيات المصلحة العامة والتي لم يثبت أنها كانت متجنية عليه في استعمالها بما يجاوز حقيقة الواقع أو أنها كانت مستهدفة بها تحقيق شهوة انتقامية أو هوى شخصى يجافى المصلحة العامة ، الأمر الذي ينزه قرارها عن مظنة اساءة استعمال السلطة ، والسيما أن حكم محكمة الجنايات قد استظهر في اسباب الحزازات والعداوات التي كانت محتدهة بين عآئلة المدعى والمجنى عليه بسبب التنافس على العمدية وعلى الشياخات الخالية ، وسعى المدعى بالذات لفصل هذا الأخير من العمدية ، وشكاواه ضده ، وقيام المتهم ، وهو شقيق المدعى القاطن معه في معيشة واحدة ، بقتل المجنى عليه بغية تخليص شقيقه منه واخلاء السبيل أمامه للوصول الى تقلد منصبه • وقد اكد محضر تحريات ضابط مباحث مركز اولاد طوق شرق ، المحرر في ٦ من مارس سنة ١٩٥٧ والمرفق بملف قضية الجناية الصادر فيها هذا الحكم اشتراك المدعى في هذه الجنابة بطريق التحريض للأسباب المبنية تفصيلا في المحضر المشار اليه ، ومن ثم فان القرار المطعمون فيمه المبنى على عدم تواغر شرط حسن السمعة فى المدعى يكون قائما على سببه المبرر له قانونا والذى له أصل ثابت فى الأوراق استخلصت منه الادارة النتيجة التى انتهت اليها استخلاصا سائغا ، اذ رأت أنه لا يتفق والصالح العام ترشيح شخص للعمدية هو شقيق قاتل العمدة السابق فى الظروف التى أحاجك بهذا القتل .

( طعن رقم ۱۹۲۸ لسنة ٦ ق ـ جلسة ١٩٢٠ ١١/١٠ )

## قاعدة رقم (١٣)

#### المسدأ:

استقلال عملية تحرير كشوف الناخبين والمرشحين وعرضها والفصل في الطعون المتعلقة بها عن عملية اختيار العمدة ــ قرار لجنة الشباخات باختيار العمدة ــ سلطة التصديق علبه من عدمه ــ من اختصاص وزير الداخلية •

## ملخص الحكم :

يبين من استقراء نصوص القانون رقم ١٤١ الصادر ف ٢٩ من أغسطس سنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمسايخ أن المسرع قسم ، منذ البدابة ، عملية تعيين العمدة الى مرحنتين أساسيتين : أولاهما ، حصر البدابة ، عملية تعيين العمدة الى مرحنتين أساسيتين : أولاهما ، حصر الأشخاص الذين لهم حق اختيار العمدة ، باعداد كشوف المرشحين اجراءات اختيار العمدة بوساطة لجنة الشياخات بعد اجراء الانتخاب على الوجه المبين بالمقانون ، واعتماد قرار اللجنة من وزير الداخلية ، وكل من هاتين المرحلتين مستقلة بذاتها عن الأخرى ، فبعد خلو منصب وكل من هاتين المرحلين مستقلة بذاتها عن الأخرى ، فبعد خلو منصب العمدية يحرر المركز كشفين احدهما خاص بالمرسحين ( المادة ٤ من التأنون رقم ١٩٤١ لسنة ١٩٤٧ ) ، والثاني خاص بالناخبين ( المادة ٧ من من التأنون ) ، ثم يعرض الكشفان لدة اسبوع في مقر العمدية و في الأماكن المطروقة في القرية ، ولكل من أهمل قيد اسمه بغير حق ان يطلب عذف اسم

من قيد اسمه بغير حق ( المادة A ) ، وتقدم هذه الطلبات الى مأمسور المركز كتابة خلال مدة العرض والأسبوع التالى له ، وتفصل فى هذه الطلبات لجنة مشكلة وفقا للمادة التاسعة من القانون سالف الذكر من الطلبات لجنة مشكلة وفقا للمادة التاسعة من القانون سالف الذكر من الشياخات من الأعيان ، وتكون قرارات هذه اللجنة نهائية ، وعند ذلك الشياخات من الأولى ، وتبدأ المرحلة الثانية وهى اختيار العمدة ، متدعو لجنة الشياخات أمامها الأشخاص الذين لهم حق اختيار العمدة ، ( المادة العاشرة ) ثم تختار العمدة ، ولا يكون تمرارها فى الاختيار العمدة نهائيا الا بعد اعتماده من وزير الداخلية المذى له ألا يسوافق عليه فيعيده الى اللجنة مشفوعا بملاحظاته ( المادة ١١ من القانون ) ، وهذا النم هو وزير الداخلية وزير الداخلية وزير الداخلية وزير الداخلية الشياخات من عدمه هو وزير الداخلية .

( طعن رقم ۳۲ لسنة ۳ ق \_ جلسة ۲۷/۱/۱۹۵۲ )

## قاعدة رقم (١٤)

#### المسدأ:

القانون رقم ١٠٦ اسنة ١٩٥٧ ــ تقسيم عملية تعيين الشيخ الى مرحلتين أساسيتين أولاهما اعداد كشوف الجائز ترشيحهم والطعن فيها أمام لجنة الطعون ــ الكشوف نهائية بالفصل في الطعون أو فوات ميعاد الطعن دون طعن ــ المرحلة الثانية هي الترشيح والانتخاب ثم التعيين واخيرا اعتماد من وزير الداخلية ٠

## ملخص الحكم:

ان القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ الذي كان ساريا وقت خلو الشياخة آلمنوه عنها بعد أن نص في المادة ٣ منه على الشروط السواجب توافرها فيمن يعين شيخا ومنها النصاب المالي نص في المادة ٤ على أنه « عند خلو وظيفة الشيخ يحرر المركز كشفا بأسماء من تتوافر فيهم الشروط الواردة في المادة الثالثة و واذا كان عدد المتيدين بهذا الكشسف

أقل من خمسة أكمل عددهم ممن يلونهم في ملكية النصاب » • ثم نصى في المادة على عرض مستخرج من هذا الكشف لدة عشرة أيام وأنه « كل من أهمل قيد اسمه بدون وجه حق أن يطلب قيده فيه ، ولكل من كان اسمه مقيدا بالكشف أن يطلب حذف اسم من قيد اسمه بقير وجه حق و وتقدم الطلبات بذلك كتابة الى مأمور المركز خلال مدة المحرض والعشرة أيام التألية لها » ونص في المادة ٦ على تتكيل لجنة للفصل في هذه الطلبات وتكون قرارات هذه اللجنة نهائية و تبلغ للمركز لتنفيذها • ثم نص في المواد التالية على اجراءات الترشيح والانتخاب والتعيين وأخيرا اعتماد هذا التعيين من السيد وزير الداخلية •

وييين من هذه النصوص — كما قالت المحكمة الادارية في حكمها المطعون فيه ، وبحق أن المشرع قد قسم عملية تعيين الشيخ الى مرحلتين أساسيتين أولهما اعداد كشوف الجائز ترشيحهم والطعن فيها أمام لجنة المطعون المنصوص على تشكيلها بالمادة ٢ سالفة الذكر • ونص على اعتبار هذه الكشوف نهائية بالفصل في الطعون أو بغوات ميعاد الطعن اذا لم تقدم طعون ، والمرحلة الثانية هي عملية الترشيح والانتخاب ثم التعيين من السيد وزير الداخلية • معموفة لجنة العمد وأخيرا اعتماد التعيين من السيد وزير الداخلية •

( طعن رقم ١١٦٧ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١١٦٠/١/١٩١ )

## قاعدة رقم (١٥)

البسدا:

كشف المرشحين ــ التعديل فيه بالحذف أو الاضافة بعد عرضــه وصيرورته نهائيا ــ غير جائز ٠

## ملخص الحكم:

ليس فى نصوص القانون ما يخول الجهة الادارية يعد اعداد كشف الجائز ترشيحهم للعمدية وعرضه وصيرورته نهائيا ، أن تعدل هذا الكشف بالحذف منه أو بالاضافة اليه .

( طعن رقم ۳۸۵ لسنة ۹ ق \_ جلسة ۱۹۲۷/٦/۱۷ )

## الفصل الرابع

## الانتخاب والتعيين

قاعـدة رقم (١٦)

#### البسدا:

عملية انتخاب العمدة \_ اجراءاتها \_ بيان للمراحل الثلاث التي تمر بها ·

## ملخص الحكم:

ييين من استقراء نصوص القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ في شأن العمد والمشايخ ــ أن المشرع قد نظم المراحلُ التيتتم فيها عملية انتخاب العمد وأولى هذه المراحل همى حصرالأشخاصالذين نتوافر فيهم الشروط المنصوص عليها في المادة الثالثة من القانون واعداد كشف بأسمائهم ـــ وثاني هذه المراحل هي الترشيح للعمدية واحالة طلبات الترشيح للاتحاد القومي وثالثها هي مرحلة انتخاب العمدة واعتماد تعيينه ــ وقد حدد القانون لكل من هذه المراحل مجالها ورسم الاجراءات الخاصة بها والحد الذى تنتهى عنده \_ فبعد خلو العمدية يحرر الركز كشف بأسماء الأشخاص الجائز ترشيحهم للعمدية يعرض لدة عشرة أيام ولكل من أهمل قيد اسمه بغير حق أن يطلب قيده ولكل من كان اسمه مقيدا بالكشف أن يطلب حذف اسم من قيد اسمه بغير حق وتقدم هذه الطلبات خلال مدة العرض والعشر الأيام التالية وتفصل فيها لجنة مشكلة وفقا للمادة السادسة من القانون وتكون قراراتها نهائية وعند ذلك تنتمى المرحلة الأولى ومتى أصبح كشف أسماء الجائز ترشيحهم نهائيا تبدأ المرحلة الثانية بفتح باب الترشيح للعمدية بقرار من المدير يعرض لمدة سبعة أيام يجوز خلالها لكل من ورد أسمه بالكشف المشار اليه أن يرشح نفسه للعمدية ويحيل المدير طلبات الترشيح خلال ثلاثة أيام من قفلً باب الترشيح الى الاتحاد القومى لفحصها والبت فيمن يقبل ترشيحهم وذلك خلال شهر من تاريخ اخطاره ويكون قراره فى هذا الشأن نهائيا وغير قابل للطعن بأى طريق من طرق الطعن • هاذا قبل الاتحاد القومى وغير قابل للطعن بأى طريق من طرق الطعن • هاذا قبل الاتحاد القومى اكثر من مرشح تبدأ المرحلة الثالثة بأن يصدر المدير قراره بدعوة النافين المقيدة أسماؤهم فى جداول الانتخابات الخاصة بالقرية لانتخاب المعمدة من بين المرشحين المقبولين ، وبعد أن يبدى النافيون رأيهم على الوجه المنصوص عليه فى القانون يعرض محضر لجنة الانتخابات على لجنة العمد والمشايخ لتعين المرشح الفائز ويرفع قرار هذه اللجنة الى وزير الداخلية الذى له وفقا لحكم المادة ١٤ من القانون أن يعتمد ذلك القرار بعد التحقق من سلامة الاجراءات ومطابقتها للقانون أو أن يعيد الأوراق الى اللجنة مشفوعة بملاحظاته لتصحيح الإجراءات مصحيحا •

( طعن رقم ٣٨٥ لسنة ٩ ق \_ جلسة ١٩٦٧/٦/١٧ )

## قاعدة رقم ( ۱۷ )

#### المسدا:

وظيفة العمدة من الوظائف العامة التى يتم شغلها وفق اجراءات وسنن تكفل القانون بتحديدها على نحو جامع مانع \_ واجب الادارة ان تلتزم بما نص عليه القانون في هذا الخصوص \_ خروج الادارة على نصوص القانون يمثل عيبا جوهريا يبطل الاجراء الذي شابه العيب والاجراءات اللاحقة له \_ عدم اعتراض اصحاب الشان أثناء انعقاد اللجان الخاصة بالانتخاب أو الفرز \_ لا تأثير له \_ اساس ذلك \_ ليس صحيحا أن اعتبارات المصلحة العامة تابى اعادة الانتخاب لما يترتب على ذلك من بذل وانفاق المال \_ اعتبارات المصلحة العامة توجب تطبيق على وجهها الصحيح بصفة مجردة \_ يتعين اجراء الانتخاب بطريقة سابقة حتى يتقلد وظيفة العمدة الشخص المؤمل لها •

#### ملفص الفتوى:

أن المادة ٨ من القانون رقم ٥٥لسنة ١٩٦٤ فشأن الممد والمشايخ تنص على أن « يبدى الناخبون رايهم فى انتخابات العمد أمام لجنب تؤلف برئاسة السكرتير العام لمديرية الأمن أو أحد ضباط الشرطة من رتبة مقدم على الأقل وعضوية أحد أعضاء لجنة العمد والمشايخ وأقدم مشايخ القرية غير المرشحين وثلاثة من الناخبين المقيدين بجدول انتخاب القرية وأحد الموظفين العمومين ويكون سكرتير اللجنة •

ويجوز تشكيل لجان فرعية من موظف عمومى تكون له الرئاسة ومن ثلاثة من الناخبين المقيدين بجدول انتخاب القرية وأحد الوظفين العموميين اعضاء ويكون هذا الأخير سكرتيرا للجنة ٥٠٠٠ » ٠

وتنص المادة ٩ من هذا القانون على أن « تتكون لجنة فرز أصوات الناخبين من رئيس اللجنة العامة وعضو لجنة العمد والمشايخ وأقدم مشايخ القرية غير المرشحين ورؤساء اللجان الفرعية ان وجدوا ويتولى سكرتاريتها سكرتيرا للجنة العامة » •

وتنص المادة ١٢ على أن « يرفع قرار لجنة العمد والمسايخ بتعيين العمدة أو الشيخ الى وزير الداخلية لاعتماده بعد التحقق من سلامة الاجراءات ومطابقتها للقانون وله اعادة الأوراق الى اللجنة مشفوعة بملاحظاته لتصحيح الاجراءات ٠

وتنص المادة ١٣ من اللائحة التنفيذية لقانون العمد والمسايخ الصادرة بقرار وزير الداخلية رقم ١٥ لسنة ١٩٦٤ على أن « يصدر مدير الأمن قرارا بتشكيل لجنة انتخاب العمدة على الوجه المبين فى المادة من القانون برئاسة السكرتير العام لديرية الأمن أو أحد ضباط الشرطة من رتبة مقدم على الأقل وعضوية أحد أعضاء لجنة العمد والمسايخ واقدم مشايخ القرية غير المرشحين وثلاثة من الناخبين المقيدين فى جدول انتخاب القرية ويتولى أمانتها أحد العاملين من الدرجة الثامنة على الأقل أو ما يعادلها • فاذا زاد عدد الناخبين عن خمسمائة جاز لدير الأمن

تشكيل لجنة أو لجان فرعية برئاسة أحد العاملين بحيث لا تقل درجته عن الثامنة أو ما يعادلها وبعضوية ثلاثة من الناخبين المقيدين فى جدول انتخاب القرية ويعين لامانتها أحد العاملين من الدرجة الثامنة أو مايعادلها كما يحدد مدير الأمن ناخبى كل لجنة فرعية \*\*\*\*

ويجب أن يتم تشكيل هذه اللجان وتعيين اعضائها قبل المـوعد المحدد للانتخاب بثلاثة أيام على الأقل ولا يعين فى عضويتها أحـــد المرشحين أو أقاربهم أو اصهارهم الى الدرجة الرابعة •

واذا غاب أو تخلف أحد أعضاء لجنة الانتخاب عن الموعد المعين لبدء عملية الانتخاب عين مدير الأمن بدلا منه من تتوافر فيه الشروط»،

وبتاريخ /٣/٧/٣/ \_ أصدر مساعد أول وزير الداخلية تعليمات بشأن ما يجب اتباعه لتدارك الأخطاء الشائعة التى لاحظتها الوزارة عند مراجعة الاجراءات التى تتخذها مديريات الأمن لشغل وظائف الممد والمشايخ الشاغرة و وأوجبت تلك التعليمات فىالبند الحادى عشرالخاص بتشكيل لجان الانتخاب وأنعقادها \_ اصدار قرار تشكيللجان الانتخاب والفرز فى الموعد الذى حدده القانون على أن يكون التشكيل مطابقا لاحكامه والا كان قرار التشكيل باطلا مما يؤدى الى بطلان جميصع الاجراءات التالية له والمترتبة عليه \_ وأكدت تلك التعليمات على ضرورة التحقق من عدم وجود قرابة أو مصاهرة حتى الدرجة الرابعة بين أحد المرشحين ونوهت الى اصدار قرار التشكيل من أعضاء الصيار ضاماء وأعضاء الطبين وأعضاء احتباطين لمواجهة حالات تخلف الاعضاء و

ومن حيث أنه يتضح من استقراء هذه النصوص أن الشرع احاط عملية انتخاب العمد بضمانات قوية فلقد حدد القانون عدد أعضاء لجنتى الانتخاب والفرز وصفة كل منهم وبين موانع العضوية التي تحول دون الاشتراك في أعمال هاتين اللجنتين كما حرصت اللائمة التنفيذية على بيان الاداة التي يتم بها تشكيل لجان الانتخاب وهي صدور قرار من مدير الأمن واوجبت تعيين بديك للعضو الغائب أو المتخلف بذات الاداة التي يتم بها تشكيل اللجنة ابتداء ، وزيادة في الحرص على سلمة

عملية الانتخاب تطلبت التعليمات الادارية الصادرة من وزارة الداخلية ضرورة اصدار قرار تشكيل اللجنة من اعضاء اصليين وأعضاء احتياطيين تتوافر فيهم ذات الشروط التي تطلبها القانون فى الاعضاء الأصليين .

ومن حيث أن وظيفة العمدة من الوظائف العامة التي يتم شغلها وفق اجراءات وسنن تكفل القانون بتحديدها على نحو جامع مانع فان من واجب الادارة وهي بصدر التميين في هذه الوظيفة أن تلتزم بما نص عليه القانون في هذا الخصوص ، فان هي خرجت عليها فان هذا الخروج انما يمثل عيبا جوهريا يبطل الاجراء الذي شابه العيب والاجراءات اللاحقة له •

ومن حيث أنه اذا كان هناك حالات لا ترقى فيها المضافة الى مرتبة العيب الجوهرى أو كانت راجعة الى سبب لا دخل للوزارة فيه أو الى غش من جانب المرشحين أنفسهم أو كان العيب مع تحققه لايؤثر في في نتيجة الانتخاب مما يجعل اعادة الانتخاب أمرا عديم الجدوى فان البت في مثل هذه الحالات يتوقف على الظروف والملابسات المحيطة بكل حالة على حدة وبالرغم من ذلك فان الأمر يختلف في الحالتين المعروضتين لأن مخالفة القانون فيهما انما يرجع الى عمال الوزارة وأخطائهم ومن ثم فهى تتحمل تبعة هذه الاخطاء وذلك باعادة الاجراءات على نصوح ومطابق للقانون •

ومن حيث أنه لا وجه للحجاج بعدم اعتراض أصحاب الشأن أثناء انعقاد اللجان عند وقوع الخطأ ، لأن أعمال النصوص القانونية على وجهها الصحيح واحتوائها واجب على جهة الادارة والمنوط بها تتفيذها ولا يعفيها من هذا الواجب سكوت أصحاب المسلحة وبالاضافة الى ذلك غان المشرع أناط بوزير الداخلية واجب التحقق من سلامة اجراءات تعيين العمدة ومطابقتها للقانون حتى ولو لم تقدم طعون من أصحاب الشأن •

ومن حيث أنه ليس صحيحا أن اعتبارات الصلحة العامة تأسى

اعادة الانتخاب لما يترتب على ذلك من بذل وانفاق المال لأن اعتبارات المصلحة العامة توجب تطبيق القاعدة القانونية على وجهها الصحيح بصفة مجردة لذلك يتعين اجراء الانتخاب بطريقة سليمة حتى يتقلد وظيفة العمدة الشخص المؤهل والذى تفرزه عملية الانتخاب وتلك غاية رسم المشرع سبيلها فلا يجوز النكوص عنه بحجة توفير الجهد والمال،

ومن حيث أن المرشحين لوظيفة العمدة تترتب لهم مراكز قانونية خلال المراحل التي يمر بها شغل هذه الوظيفة غانه اذا كان المرشسح الفائز مصلحة في الابقاء على نتيجة الانتخاب الذي تم باجراءات مخالفة للقانون ، غان للمرشح الذي يفز في هذه الانتخابات مصلحة في اهدار هذه النتيجة واعادة الانتخابات من جديد على النحو الذي يتفق مع حكم القانون ولما كان كلا المرشحين قد اكتسب ذات المركز القانوني ، فان المرشح الذي لم يفز في هده وهو مركز المرشح لعمدية القرية ، غان المرشح الذي لم يفز في هده الانتخابات يكون أولى بالحماية من ذاك الذي فاز في الانتخابات باجراءات مخالفة القانون من التحقق من سلامة الاجراءات ومن ثم لايجوز القول بحكم القانون من التحقق من سلامة الاجراءات ومن ثم لايجوز القول بعدم اعادة الانتخابات عند بطلان اجراءاتها حتى لا يضار الفائز في بعدم اعادة الانتخابات عند بطلان اجراءاتها حتى لا يضار الفائز في الانتخابات من جراء اخطاء بعض العاملين اثناء تأديتهم لهام وظائفهم،

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن العيوب التى تلحق تشكيل لجنتى الانتخاب والفرز تعد من العيوب الجوهرية التى تبطل عملية انخاب العمدة وتستوجب اعادتها ، وأنه يتعين النظر فى كل حالة على مدة لتحديد أثر العيب الذى يلحق بالاجراءات على عملية الانتخاب ،

( ملف ۱۱/۱/۵۵ ـ جلسة ه/۱۹۷۸ )

### قاعدة رقم (١٨)

#### المسدا:

أشراف وزير الداخلية على الاجــراءات المتملقة بعملية انتخاب المعدة ــ مجاله ــ لا يتناولذلك سلطة تعديلكشوف المرشحين للعمدية،

### ملخص الحكم:

ان اشراف الوزير على عملية انتخاب العمدة وفقا لأحكام المادة ١٤ من القانون رقم ١٩٠٦ لسنة ١٩٥٧ انما يكون بعد أن تصل اجراءات الانتخاب الى غايتها بصدور قرار لجنة العمد والمشايخ بتعيين المرشح الفائر وليس من شأن هذا الاشراف تخويله سلطة تعديل كشف المرشحين للعمدية •

( طعن رقم ۳۸۵ لسنة ۹ ق \_ جلسة ۱۹۲۷/۲/۱۷ )

# قاعدة رقم ( ۱۹ )

#### البدأ:

اشتراط القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ في شأن العمد والمشايخ حسن السمعة فيمن يعين عمدة أو شيخا لليس ثمة من تحديد لأسباب فقدان حسن السمعة على سبيل الحصر اطلاق المجال في ذلك لتقدير الادارة في نطاق مسئوليتها عن الامن والنظام تحت رقابة القفاء الادارى لا ضرورة لمدور حكم قضائي أو تاديبي بالادانة للسخص قد تتاثر بمسلك شخصي أو خلقي أو باتهام جدى وان لم تقم بسببه الدعوى المعومية أو التاديبية لامر يرجع الى عدم كفاية الاداة أو الى ما أشبه .

### ملخص المكم :

نص قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ في

شأن العمد والمشايخ في مادته الثالثة على أنه « يجب فيمن يعين عمدة أو شيخا أن تتوافر فيه الشروط الآتية : (١) ٠٠ ٠٠ (٢) أن يكون حسن السمعة مع مع مع » وقد كان القانون السابق عليه رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمشايخ يكتفى فى الفترة الخامسة من مـــادته الثالثة بأن يتطلب فيمن يعين عمدة أو شيخا من بين الشروط الواجب توافرها فيه « الا يكون قد صدر عليه حكم قضائي أو تأديبي ماس بالنزاهة والشرف ، والا يكون منذرا مشبوها أو متشردا أو موضوعا تحت المراقبة ٠٠ ٠٠ » دون أن ينص على وجوب تمتعه بحسن السمعة. وقد ورد في المذكرة الايضاحية للقانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ « وحيث كان العمدة هو القائم على شئون الحكم في القرية كما قدمنا ، وكانت سيرته فى الناس بعيدة الأثر فى أمنهم وطمأنينتهم وايمانهم بعدالة الحكم واستقامته ، فقد وجب أن تكون سمعته وشخصيته محل بحث دقيق عبل تقديمه الى الناخبين ٠٠ ٠٠ » وظاهر من هذا أن المشرع قد عمد في قانون العمد الأخير الى التشديد في شروط تعيينهم فبعد أن كان يكتفى في القانون القديم بانتفاء قيام واقعة ايجابية في حق الرشــح للعمدية هي سابقة صدور حكم قضضائي أو تأديبي عليه في أمر ماس بالنزاهة والشرف أو انذاره مسبوها أو متشردا أو وضعه تحت المراقبة، ويحدد مناط الصلاحية للوظيفة على هذا الوجة ، بحيث لا تتأثر هذه الصلاحية بمجرد اتهام الشخص فى جريمة جنائية أو تأديبية مخللة بالنزاهة والشرف بل بصدور حكم قضائى أو تأديبي في حقه في جريمة من هذا القبيل أصبح يستازم بدلًا من هذا القانون الحالى أن يكون المرشح حسن السمعة . لما أسيرة العمدة في الناس بوصفه القائم على شئون الحكم في القرية ، من أثر بعيد في أمنهم وطمأنينتهم وايمانهم بعدالة الحكم واستقامته ، دون أن يحدد أسباب فقدان هذه السمعة على سبيل الحصر بأمور على قدر من الخطورة • واذا كان صدور حكم قضائي أو تأديبي ماس بالنزاهة والشرف ، أو الانــــذار بالاشتباه أوْ التشرد أو الوضع تحت المراقبة هو على وجه اليقين مما يتنافى مـع حسن السمعة ، فمان هذه الأسباب لا تعد وحدها هي الحائل دون التعيين في وظيفة العمدة ، اذا أطلق الشارع المجال لأسباب أخـرى تخضع لتقدير الادارة في نطاق مسئوليتها عن الأمن والنظام تحت رقابة

القضاء الادارى ويمكن أن تعتبر ماسة بالنزاهة والشرف ونافية لحسن السمعة ، دون ضرورة لصدور حكم قضائى أو تأديبى بالادانة ، ذلك أن سمعة الشخص يمكن أن نتأثر بمسلك شخصى أو تنتغى أو باتهام جدى وان لم تقم بسببه الدعوى العمومية أو التأديبية لأمر يرجع الى عدم كفاية الأدلة أو الى ما أشبه •

( طعن رقم ۱۹۲۱ لسنة ٦ ق ـ جلسة ١٩٢١/١١/١٠ )

## قاعدة رقم ( ۲۰ )

#### البـــدا:

مستوى حسن السمعة يتفاوت تبعا لتفاوت الوظيفة وخطورتها ومسئولياتها ــ لا تثريب على الادارة حين تتساهل فيه في حق شــيخ البلد وتتشدد فيه بالنسبة الى العمدة ــ شغل وظيفة شيخ البلد لايعنى بالضرورة استيفاء شرط حسن السمعة اللازم للتعين للعمدية ٠

## ملخص الحكم:

ان قرار لجنة فحص الطعون والطلبات برفض طلب المسدعى قيد اسمه بكشف المرشحين العمدية لا يغير من صحته كون وظيفة شيخ البلد التي كان المدعى لا يزال يشغلها وقت صدور القرار ، وأن يسكن قد أوقف عنها ، تستلزم السعمة للاستمرار فيها ، ذلك أن مستوى حسن السمعة يتفاوت تبعا لتفاوت الوظيفة وخطورتها ومسئولياتها ، فقد تتساهل فيه الادارة فى حق الشيخ وتتشدده فيه بالنسة الى العمدة ومهما يكن من أمر فان تراخى الادارة فى اتخاذ موقف من المدعى فيما يتعلق بوضعه كشيخللبلد أن خطأ هذا التراخى وان صوابا لليمكن أن يؤثر فى صحة قرارها المطعون فيه الذى صدر فى ذاته غير معيب ،

( طعن رقم ۱۹۲۱ لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٩٢٠ )

## قاعدة رقم (٢١)

#### المسدأ:

تمين الممد والمشايخ مشروط بتوافر حسن السمعة فيهم سالمصود بهذا الشرط عدم توافره في حالة ثبوت سبق دخول مستشفى الأمراض المعقلية وتقرير القومسيون الطبى عدم السماح له بحمل السلاح ساقرار رفض ادراج اسمه في كشف المرشحين لمشيخة القرية سبب صحيح ٠

### ملخص الحكم:

أن حسن السمعة هو من الشروط الواجبة ةانونا فيمن يعين عمدة أو شيخا ، وهو عبارة عن مجموعة من الصفات يتحلى بها الشخص وتوحى بالثقة فيه وتدعو الى الاطمئنان اليه والى تصرفاته •

فاذا كان الثابت أن المدعى سبق ان أدخل مستشفى الأمراض المقلية مرتين وتنتابه أمراض جنونية من وقت الى آخر تقعده فى منزله، وقد تأيد ذلك بكتاب مستشفى الأمراض المقلية الذى ورد فيما بعد ويفيد بأن المدعى أدخل المستشفى مرتين فى سنة ١٩٣٨ كما تأيد ايضا بقرار القومسيون الطبى الذى وان قال بمملاحية المدعى لأن يتولى الآن وظيفة شيخ بلد الا أنه فى الوقت نفسه طلب عدم المسماح له بحمل السلاح وطالب باعادة الكشف عليه بعد سنة و ومفهوم ذلك أن التقرير الطبى لم يقطع بسلامة عقل المدعى أو باتزانه وبالتالى قد يكون المسلاح فى يده خطرا عليه وعلى غيره مع أن حمل السلاح هو الزام للمدعى من غيره من الناس لأنه من رجال الحفظ فى البلدة فلا جدال فى أن ذلك يزعزع الثقة فيه والاطمئنان اليه الأمر الذى يتعارض مع التكاليف المفروضة على الشيخ بوصفه من رجال السلطة التنفيذية وعين الحكومة الساهرة فى القرية و

هذا الى أنه لا جدال فى أن المدعى وقد اصيب بمرض جنونى ادخل من أجله مستشفى الأمراض المقلية فأن هذه الواقعة فى حد ذاتها كافية للمساس بسمعته كرجل عام مهما تقادمت خصوصا وهناك من الشواهد ما يفيد بالقدر المتيقن أن حالة المدعى غير طبيعية •

فاذا استخاصت اللجنة من كل ما تقدم ان حالة المدعى العقليسة مريضة وتؤثر على سمعته فلا تمكنه من اداء واجبات وظيفته على الوجه الأكمل ، فانها تكون قد استندت فى ذلك الى أصول ثابتة فى الأوراق وتؤدى اليه ، ويكون قرارها المطعون فيه قد قام على سببه الصحيح ،

( طعن رقم ١١٦٠ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١١٦٣/٢/٣ )

### قاعدة رقم ( ۲۲ )

### المسدأ:

الترشيح لنصب العمدية مشروط بالمام المشـح بالقراءة والكتابة دون معرفتهما أو احسانهما ــ ارتباط هذا الشرط بطبيعة الوظيفة ومدى احتياج العمل الادارى للقدر الذى تستجيب معـه الوظيفة الخاصـة للعرفق ــ سلطة الادارة في تقدير هذا الشرط ــ خضوع هذا التقــدير لرقابة القضاء الادارى ــ بيان ذلك ·

### ملخص الحكم:

أنه وان كان الالمام بالقراءة والكتابة هو شرط من الشروط القانونية الواجب توافرها فيمن يجوز ترشيحه عمدة ، وأنه من ثم يخضع لرقابة المحكمة ، الا أن هذا الشرط بحسب طبيعته \_ تكتف ه صوابط التقدير وان الحد الأدنى منهذا الالم المتطلب يمكن ان يختلف منوظيفة الى أحرى حسب مقتضيات الحال ومدى استجابة هذا الشرط لمطالب الوظيفة ذاتها بل يمكن ان يتذبذب معياره بحسب الزمان والمكان ، وانه وان كان الالم بالقراءة والكتابة في مرتبة ادنى من تطلب معرفة القراءة وانكتابة ، الا أن الحد الذي يتلاءم معه القول باستيفاء هذا الشرط يرتبط في واقع الأمر بطبيعة الوظيفة ذاتها ومدى احنياج العمل الادارى لهذا القدر من الالم حتى تستجيب الوظيفة لحاجة المرفق و ومن مقتضى هذا ان يكون لجهة الادارة سلطة تقديرية في هذا الخصوص تقوم على

أساس من وقائع صحيحة تؤدى عقلا الى النتيجة التي تنتهي اليها بحيث يكون قولها بتوآفر هذا الشرط لن يعجز عن القراءة والكتابة أصلا غير قابل للاعتداد به ، وكذلك الحال اذا انتهت جهة الادارة الى القول بعدم توافر هذا الشرط لمن يثبت سبق حصوله على مؤهل دراسي أو تفصــح ورعة الاستكتاب عن جودة الخط والبراءة من الخطأ أو كان الخطأ يسيرا مغتفرا والخط واضحا بحيث لا يختلف اثنان على وصف كاتبه بالالمام بالقراءة والكتابة ، ومن المعلوم ان القراءة والكتابة امران مختلفان وان ألالمام بأحدهما لا يستوجب بالطبيعة الالمام بالأمر انثاني منهما وان كان توافر أحدهما في الشخص يلازم توافر ثانيهمافي العالب الأعم • وبالتالي فلا يكمى بأن يتحقق في طالب الترشيح شرط الكتابة بل يجب أن يتحقق لديه أيضا الالمام بالقراءة . ومن هذه الزاوية فانه من الميسور ان يكون المدعى حافظا للقرآن الكريم دون أن يتوفر له شرط الالمام بكتابته . وبمراجعة اشارة البلاغ وقطعة الاملاء اللتين استكتبتهما اللجنة للمدعى، يظهر أن ما انتهت اليه اللجنة من القول بعدم توافر الشرط المذكور في حق المدعى يقوم على أساس من التقدير في حدود الضوابط السابق ايضاحها مما ترى المحكمة الاعتداديه .

( طعن رقم ۱۵۸ لسنة ٦ ق — جلسة ١٩٦١/٦/٢٤ )

# قاعــدة رقم ( ٢٣ )

### البدا:

النصاب المالى ــ بحث ملكية المرشح العمدية التحقق من توافر النصاب المالى ــ كيفيـة اثبات الملكية في هذا الصدد امام القضاء الادارى .

### ملخص الحكم:

ان بحث ملكية المرشح للعمدية وغيرها من المناصب التى يشسترط فيها توافر نصاب مالى يختلف عن بحث الملكية أمام المحاكم المدنية فليس من شأن القضاء الادارى أن يفصل فى موضوع هذه الملكية ولا تحسوز أحكامه قوة الشيء المحكوم به فى هذا الصدد وحسب المحكمة استظهار

الأدلة والقرائن والتعويل على ما تستخلصه منها ويكفى أن تقوم دلائل ظاهرة متى كانت جدية واقترنت بالحيازة ودنع المال •

( طعن رقم ۸٤٨ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩٦٠/١٢/٢٤ )

## قاعدة رقم ( ٢٤ )

: 12-41

حرص الشرع على سلامة الانتخاب ... بعض الضوابط التي رسمها لضمان ذلك ... توقيع الناخب على ورقة الانتخاب مبطل لصوته •

# ملخص الحكم:

ان الشارع حرص على سلامة الانتخاب وبعده عن المؤثرات والعبث ، وعلى ضمان حرية ابداء الرأى ، فأوجب السرية سواء فيما يتعلق بالآراء التحريرية والشفوية أو فيما يختص بشخصية الناخب، اذ نص في الفقرتين الرابعة والخامسة من المادة ١٥ من القرار الوزاري الصادر في ٢٦ من نوفمبر سنة ١٩٤٧ بتنفيذ قانون العمد والشايخ رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ على أن « يدخل الناخبون أمام اللجنة الواحد بعد الآخر ، وبعد تحقق عضو اللجنة عن المركز التابعة اله القرية هو ومن معه من الأعضاء من أن اسم الناخب وارد في الكشف يتسلم الناخب من يد الرئيس ورقة وقلما وينتحى خلف ستر ليدون بالورقة أسم من يختاره العمدية ، ثم يثنيها مرتين ويناولها للرئيس الذي يضعها في الصندوق . ولكل ناخب يرغب اعطاء صوته شفاها ان يسر الى الرئيس باسم من يضاره على مسمع ممن يجاوره من الأعضاء ، ويتولى الرئيس تــدوين الاسم ويوقع تحتّه بامضائه اثباتا لذلك » • كما قضى في المادة ٢٧ من القرار المشار اليه \_ وهي المعدلة بالقرار الوزاري الصادر في ٣١ من يولية سنة ١٩٥٣ \_ بأنه « في جميع أعمال الانتخاب التي تقدم ذكرها تعتبر باطلة جميع الآراء المعلقة على شرط وكذلك الآراء التي تعطى لشخص لم يكن أسمه مدرجا في كشف المرشحين ، والتي تعطَّى لأكثر من شخصين في ورقة واحدة والتي تثبت على ورقة غير التي سلمت من اللجنة أو على ورقة امضاها الناخب الذى أبدى رأيه أو على ورقة فيها

أى علامة أو اشارة قد تدل عليه » ، ومن ثم تكون لجنة الشياخات قد أصابت فيما ارتأته من أبطال الصوتين الموقعين من الناخبين اللذين أبديا رأيهما ،

( طعن رقم ٩ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١٩٥٦/٣/١٧ )

### قاعدة رقم ( ٢٥ )

#### المسدأ:

لا ضرورة لأن يذكر الناخب في ورقة الانتخاب اســم من ينتخبه بالكامل ــ يكفى أن يذكر من الاسم ما يؤدى لتمين شخصه على وجه يقيني لا يحتمل الانصراف لسواه ٠

### ملخص الحكم:

ان الصوت المعطى للمرشح يكون صحيحا ولو لم يتساول بيان اسمه بالكامل ، متى تخصص به تخصيصا قاطعا فى السدلالة عليه ، أو تضمن تمييزا كافيا لتعيين شخصه على وجه يقينى لا يحتمل الانصراف الى سواه ، فاذا تطرق اليه الشك لأسباب جدية أو احتمل التأويل وجب استبعاده وبطل الاستدلال به على ما اتجه اليه اختيار الناخب ، وانقول بخلاف ذلك مؤداه احلال تقدير لجنة الشياخات محل ارادة الناخب ، وهو ما لا يسوغ ، لاحتمال الانحراف بهذه الادارة الى غير قصدها الحقيقى من طريق الاجتهاد فى تفسير نية الناخب ،

( طعن رقم ٩ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١٩٥٦/٣/١٧ )

# قاعــدة رقم (٢٦)

البيدا:

سرية الانتخاب وحرية الناخب في الاختيار قد يتأثران اذا وجـد بين أعضاء الشياخات من يمت للمرشح بقرابة قد لا تؤمن معها حيدته •

### ملخص الحكم:

ان سرية الانتخاب وحرية الناخب في اختيار العمدة يتأثران اذا

ما وجد من بين أعضاء لجنة الشياخات النوط بها مباشرة عملية الانتخاب من يمت الى المرشح بصلة من القرابة قد لا تؤمن معها حيدته أو تهييه ، وقد يكون من الأوفق أن يتتحى هذا العضو دفعها لأى مظنة في حرية الانتخاب وسريته ، اذا كان القانون في تنظيمه لتشكيل اللجنة قد جعله من الاتساع بحيث يشمل أعضاء احتياطين ، فيسر امكان حلول عضو آخر مكان العضو الذي يتعيب أو يقوم به المانع أو الحرج ،

( طعن رقم ۱۳۷۸ لسنة ۲ ق ـ جلسة ۱۹۵۲/۱۲۸۸ )

# قاعدة رقم ( ۲۷ )

### المسدأ:

تأجيل جلسة انتخاب العمدة بسبب اعتذار أحد اعضاء لجنة الشياخات عن حضورها \_ أعلان الناخبين بالجلسة التالية \_ غير لازم متى كانت الأغلبية المطلقة منهم قد حضرت الجلسة الأولى •

# ملخص الحكم :

ان المادة العاشرة من القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والشايخ لا توجب اعادة اعلان الناخبين الا في حالة عدم حضور أغلبيتهم المطلقة جلسة الانتخاب ، فقد نصت الفقرة ااثانية من هذه المادة على المطلقة جلسة الانتخاب ، فقد نصت الفقرة الثانية من هذه المادة على الانتخاب الى جلسة أخرى يعاد فيها اعلان الناخبين ، ويكون صحيحا مهما كان عدد الحاضرين » ، ومن ثم فاذا كان الثابت أنه حضر الانتخاب ، فان في أول جلسة حددت لذلك ٣٣ ناخبا من ه ، ممن لهم حق الانتخاب ، فان الأغلبية المطلقة تكون قد توافرت ، ولا يكون ثمت سبب لاعادة اعلان الناخبين اذا ما اجلت الجلسة لاعتذار السيد رئيس النيابة عن حضوره الجتماع لجنة الشياخات لمرضه ، مادام أنه قد تنبه على من حضروا بأن يعودوا للحضور للجلسة التالية التي تعتبر بمثابة استمرار لجلسة الانتخاب ،

( طعن رقم ٣٢ لسنة ٣ ق ــ جلسة ٢٧/٦/١٩٥٩ )

### قاعدة رقم ( ٢٨ )

المبدأ:

طريقة احتساب الاغلبية عند ازدواج المشحين وعند تعددهم ٠

# ملخص الحكم:

ان الأغلبية المطلقة التي يمكن الاعتداد بها في انتخاب حائزها عمدة، هي ما زادت على نصف عدد الاصوات الصحيحة أيا كانت هذه الزيادة، لتوافر عنصر الترجيح فيها بما يسمح باختيار من فاز بها لشغل منصب العمدية فاذا انقسمت الأصوات بين اثنين فقط من المرشصين كانت الأغلبية في جانب من خلفر من الاصوات الصحيحة بعدد يزيد على الثاني من حصوت واحد ، وإذا تساوت الأصوات عينت لجنة الشياخات واحدا ممن حصلوا على أصوات متساوية وأن تعددوا ، مستعينة في ترجيحه بما يكون له من ميزات خاصة ، وإذا توزعت الأصوات بحيث لم ينل أحد من المتنافسين الأغلبية المطلقة ، فاللجنة في الجلسة ذاتها ان تعيد الانتخاب بين حائزى أكثر الأصوات ، أي أصحاب الاغلبية النسبية ، سوا، غاز بها شخصان أو أكثر بأن تساوى مع اقلهما غيره ، وعندت يكون الترجيح لن ينال أكبر عدد منها ، باعتباره حائز الأغلبية ؟

( طعن رقم ٩ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٦/٣/١٧ )

قاعــدة رقم ( ٢٩ )

المسدأ:

حدود سلطة لجنة الشياخات في ابطال أصوات الناخبين ـ رقابة وزير الداخلية على تصرفها في هذا الشأن ـ رقابة القضاء الاداري لقرار الوزير ·

# ملخص الحكم:

ان المشرع لم يدع أمر ابطال أصوات الناخبين سلطان لجنة

الشياخات تترخص فيه بسلطة تقديرية لا معقب عليها ، بل رسم لها فى ذلك حدودا وضوابط يتعين عليها الترامها ، وبين الحالات التى تعتبر فيها أصوات الناخبين باطلة، والا وقع قرارها مخالفا المقانون ، وكانلوزير الداخلية \_ اعمالا لسلطته الاشرافية مراجعة تصرفها فى هذا الشأن ، لكونه يؤثر فى نتيجة الانتخاب ، بعدم اقراره اذا ما شابه عيب ، ثم للقضاء الادارى \_ من بعد ذلك \_ التعقيب والرقابة القانونية على شرعية قرار الوزير من حيث مطابقته أو عدم مطابقته للقانون نصا وروحا .

( طعن رقم ٩ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٦/٣/١٧ )

### قاعدة رقم (٣٠)

#### المسدأ:

للجنة الشياخات ولوزير الداخلية سلطة تقدبرية في العدول عن اختيار حائز الاغلبية ــ حدودها ·

# ملخص الحكم:

ان لجنة الشياخات تملك — وفقا لنص الفقرة ٤ من المادة ١٠ من قانون العمد والمشايخ — « أن تعدل عن اختيار حائز الأغلبية لأسباب خطيرة بشرط ابداء الاسباب المبررة لعدولها » • كما أن لوزير الداخلية بمقتضى المادة ١١ من القانون المذكور سلطة تقديرية في شأن اعتماد تعيين العمد ، يترخص في مباشرتها وفقا لمقتضيات المسلحة العامة ولما تمليب اعتبارات الأمن العام بوصفه المسئول عن استتبابه في البلاد ، وذلك بقطع النظر عن نتيجة الانتخاب ، اذ نصت هذه المادة على أن « يرفع تقرار لجنة الشياخات باختيار العمدة أو الشيخ الى وزير الداخلية الاعتماده ، وله ألا يوافق على القرار فيعيده الى اللجنة مشفوعا بملاحظاته ، وعلى اللجنة في هذه الحالة دعوة الناخبين مرة أخسرى الانتخاب العمدة • و الناخبين مرة أخسرى

( طعن رقم ٩ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٦/٣/١٧ )

### قاعدة رقتم ( ٣١)

### البسدأ:

القانون رقم 181 السنة 1987 ــ اختيار المشايخ بطريق الترغيب ــ سلطة لجنة الشياخات في العدول عن حائز الأغلبية في الترغيب الأول ــ ترخصها في ذلك على مقتضى ما تطمئن اليه من قرائن وأمارات ، ومن ذلك تقرير من أدارة الباحث العامة .

### ملخص الحكم :

ان ألمادة العاشرة من القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمشايخ • الذي صدر القرار المطعون فيه في ذلله كانت تنص في فقرتها السادسة على أن « يكون اختيار الشيخ بطريق الترغيب على الوجه المبين بقرار من وزير الداخلية وتعرض النتيجة على لجنة الشياخات لاقرارها، فاذا رأت اللجنة أن تعدل عن حائز الأغلبية وجب عليها أن تقرر أعادة أخذ رأى أهل الحصة ، وفي هذه الحالة يصدر الدير قرارا بتحديد موعد الاختيار الجديد ، ويذيله بآسماء المرشحين ، وتعلق صورة من هذا القرار قبل موعد الاختبار بأسبوع على الأقل في مقر العمودية وفي الأماكن المطروقة في القرية · ورأى أهل الحصة في هذه الحالة ملزم للجنة » ، كما نصت الفقرة الأولى من المادة الحادية عشرة من ألقانون الذكور على أن « يرفع قرار لجنة الشياخات باختيار العمدة أو الشيخ الى وزير الداخلية لاعتماده ، وله أن لا يوافق على القرار فيعيده الى اللجنة مشفوعا بملاحظاته ، وعلى اللجنة في هذه الحالة دعوة الناخبين مسرة أخرى لانتخاب العمدة ، ويعين من يحوز أغلبية أصوات الناخبين » • ويتبين من هذه النصوص أن للجنة الشياخات أن تعدل عن حائز الأغلبية في الترغيب الأول ، كما أن لوزير الداخلية الا يوافق على قرار اللجنة بانتخاب حائز الأغلبية في هذا الترغيب ، وعدول اللجنة عن حائز الأغلبية وعدم موافقة الوزير على قرار اللجنة التي انتخبته متروك لتقدير ايهما للأسباب التي ترتئيها اللجنة أو يرتئيها الوزير ، بما لا معقب عليها أو عليه في هذا الشأن متى خلا من اساءة استعمال السلطة ، وانما مؤدى

ذلك أن بعاد الترغيب مان هاز الأغلبية في المرة الثانية وجب تعيينه ه فاذا كان الثابت أن المدعى ، وأن حاز جميع أصوات الناخبين في الترغيب الأول ، أن اللجنة عدلت عن انتخابه وقررت اعادة الترغيب لما رأته من عدم ملاءمة تقليده هذا المنصب المتصل بالأمن العام ، بناء على ما اطمأنت البيه من تقرير ادارة المباحث العامة بوزارة الداخلية الذي أبان فيه أن المدعى كان من جماعة الاخوان المسلمين المنطلة ، وما عساه بخشي من خطورة ذلك على الأمن ألعام بتقليد مثل هذا المنصب لمن كان منتميا لتلك الجماعة التي حلت بسبب ما ارتكبه بعض اعضائها من حوادث اجرامية بالغة العنف والخطر والضرر ، وليس من شك في أن ذلك أمر متسروك لمحض تقدير اللجنة كما سلف القول ، تترخص فيه بمقتضى ما تطمئن اليه من قرائن ودلائل وأمارات ، ومن ذلك تقرير ادارة المباحث العامة ، وهي جهاز رسمي من أغراضه معاونة الجهات المختصة في استجماع المعلومات والبيانات والدلائل الخاصة بمثل هذه الأمــور • وغنى عن البيان أن لتلك الجهات أن تعتمد عليها وتكون عقيدتها مما تطمئن اليه منها بلا معقب عليها • مادامت تتوخى وجه الصالح العام ، حتى ولو لم يثبت أن المدعى كان ضالعا شخصيا فيما ارتكبه بعض افراد هذه الجماعة من حوادث اجرامية ، اذ يكفى في هذا المقام ، وهو مقام ملاءمــة أو عدم ملاءمة تقليد مثل هذا النصب المتصل بالأمن العام لمثل هذا الشخص، أن يثبت أنه كان منتميا فعلا الى هذه الجماعة ، وأن من المجازفة على هذا الأساس اسناد هذا المنصب اليه ، لما قد ينطبوي عليه ذلك من احتمالات قد تضر بالأمن العام ، وهذه الملاءمة قد تركها القانون لتقدير اللحنة •

( طعن رقم ٢٣٠ لسنة ٣ ق \_ جلسة ١٩٥٨/٦/١٤ )

### تاعــدة رقم ( ٣٢ )

#### المسدأ:

عند اعادة دعوة الناخبين ، يكون الاعتداد في تقسدير الأغلبيسة بأصوات الحاضرين فقط متى وقعت صحيحة ·

# مَلْحُسَ الحكم :

يبين من سياق المادة العاشرة من قانون العمد والمشايخ رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ ، انها تنص في فقراتها الثلاث الأولى على أن « تدعو لجنة الشياخات عند النظر في تعيين العمدة للحضور أمامها الأشخاص الذين لهم الحق في اختياره ، فاذا زاد عدد هؤلاء الأشخاص على مائة جاز لها الأنتقال الى القرية وبشرط حضور الأغلبية المطلقة للناخبين ، فاذا لم تتوافر أجل الانتخاب آلى جلسة أخرى يعاد فيها أعلان الناخبين ، ويكون صحيحا مهما كان عدد الحاضرين • وتعين اللجنة العمدة الذي يكون حائزا أغلبية أصوات الحاضرين ٠٠٠٠ » ، وظاهر من سياق هذه المادة أنها تقضى بدعوة الأشخاص الذين لهم الحق في اختيار العمدة \_ وهم جمهور الناخبين الذين نصت عليهم المادة السابعة من القانون المذكور ـــ للحضور أمام لجنة الشياخات ، ولا يجرى الانتخاب الا اذا حضرت الأغلبية المطلقة لهؤلاء الناخبين ، فاذا لم تتوافر هذه الأغلبية أجل الانتخاب الى جلسة أخرى وأعيد اعلان الناخبين لهذه الجلسة ، وعندئذ لا ينظر الى عدد الناخبين ، ولا يتطلب حضور أغلبية معينة منهم ، بل يجرى الانتخاب ويقع صحيحا أيا كان عدد الحاضرين • وبدهى أن يكون الاعتداد في تقدير الأغلبية عند الدعوة لا بمجموع الناخبين ــ من حضر منهم ومن تخلف \_ بل بأصوات الحاضرين فقط من هؤلاء الناخبين ، وانما عنى الشارع بالتحدث عن الحاضرين ليميز بينهم وبين الناخبين ، تأكيد! لاستبعاد آلمتخلفين عن الحضور • أما الأصوات المعدودة في حساب الأغلبية فهي تلك التي يدلى بها الحاضرون من الناخبين متى وقعت صحيحة ، اذ نصت المادة ٢٧ من القرار الوزارى الصادر في ٢٦ من نوغمبر سنة ١٩٤٧ بتنفيذ القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد

والمشايخ والمعدلة بالقرار الوزاري الصادر في ٢١ من يولية سنة ١٩٥٢ ، على الحالات التي تبطل فيها آراء الناخبين • ومقنضى ابطال الأصوات المعيية هو اسقاطها نهائيا من عداد الأصوات المعبره عن رغبات أصحابها في الختيار العمدة ، والتي في نطاقها ينحصر الترجيح بين ألمرشحين على أسس ما يظفر به كل منهم من هذه الرغبات / ذلك أن الأصوات الملغاة لبطلانها ليس لها وجود قانوني ، فلا يسوغ بعد استبعادها اعادة اعمال أثرها باحصائها ضمن الأصوات التي يجرى حساب الأغلبية على مقتضاها • وقد نصت المادة ٤٧ من قانون الانتخاب الصادر به المرسوم بقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٣٥ والمعدلة بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٣٩ في غقرتها الأولى على أن « ينتخب عضو مجلس النواب بالأغلبية المطلقة لعدد الاصوات الصحيحة التي أعطيت » ، وهذا النص التشريعي القائم على حكمة متحققة في انتخاب النائب والعمدة على حد سواء هو الأصل العام الذي يتلاءم مع الأوضاع القانونية السليمة ، والذي يتعين الاستهداء به في تفسير حقيقة المقصود بعبارة « أغلبية أصوات الحاضرين » الواردة في الفقرة الثالثة من المادة العاشرة من قانون العمد والمشايخ .

( طعن رقم ٩ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٦/٣/١٧ )

## قاعدة رقم ( ٣٣ )

### 

عدم تنحى أحد أعضاء لجنة الشياخات رغم قيام الحرج أو المانع له لوزير الداخلية تقدير أهمية هذا الظرف أو خطورته على سرية الانتخابات وحريتها عند النظر في اعتماد قرار اللجنة •

# ملخص الحكم:

يبين من الاطلاع على نص المادتين ١٢ و ١٤ من قانــون العمــد والمشايخ أن ثمة دائما عضوا احتياطيا يمكن أن يحل فى لجنة الشياخات محل عضو المركز الذى تتبعه القرية اذا ما غاب أو قام به حرج أو مانم يقتضى تنحيه عن الاشتراك فى عملية انتخاب العمدة حرصا على سريتها وحريتها ، وليس من شك فى أن لوزير الداخلية أن يقدر أهمية هذا الظرف أو خطورته عند النظر فى اعتماد قرار اللجنة على الأقل باعتباره من الأسباب الواقعية أو الموضوعية التى أطلق الشارع سلطته فى تقديرها ، مما لا معقب عليه فى هذا التقدير مادام خلا من اساءة المنطق السلطة .

( طعن رقم ۱۳۷۸ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۹۵۲/۱۲/۸ )

### قاعدة رقم ( ٣٤ )

### المسدأ:

قرار لجنة الشياخات باختيار العمدة أو الشيخ ـ لوزير الداخلية رفض اعتماد القرار لو تمت العملية على وجه يخالف القانون ـ له هذه السلطة أيضا ، ولو تمت العملية مطابقة للقانون ، لاسباب موضوعية يقدر أهميتها أو خطورتها فيما لو ولى المنتخب هذا المنصب ـ اعادة الأمر الى اللجنة في الحالتين لدعوة الناخبين مرة أخرى ـ تعيين من يحوز أغلبية أصوات الناخبين .

## ملخص الحكم:

ان القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمسايخ نص فى الفقرة الأولى من المادة ١١ منه على أن « يرفع قرار لجنة الشعاخات باختيار العمدة أو الشيخ الى وزير الداخلية لاعتماده ، وله الا يسوافق على القرار فيعيده الى اللجنة مشفوعا بملاحظاته ، وعلى اللجنة فى هذه الحالة دعوة الناخبين مرة أخرى لانتخاب العمدة • ويعين من يحوز أظبية أصوات الناخبين » • ومفاد هذا النص أن وزير الداخلية ، وهو المختص باعتماد قرار لجنة الشياخات باختيار العمدة أو الشيخ ، يملك سلطة عدم الموافقة على هذا القرار ، وفى هذه الحالة يرده الى اللجنسة مشفوعا بملاحظاته لاعادة انتخاب العمدة • وقد اطلق الشارع سلطة الوزير عند النظر فى اعتماد قرار الجنة الشياخات الأول ، فلم يقيدها

بأسباب معينة ومن ثم له أن يعترض عليه اما لاسباب قانونية أو لأسباب موضوعية يقدر هو أهميتها أو خطورتها • ولما كان وزير الداخلية هو الرئيس الاداري الأعلى المشرف على الهيئات المحلية المنوط بها القيام بالاجراءات المرسومة في القانون لانتخاب العمدة أو الشيخ، فان أه بهذه الصفة سلطة مراقبة سلامة هذه الاجسراءات والتحقق من مدى مطابقتها أو عدم مطابقتها للقانون ، فيرفض اعتماد قرار لجنة الشياخات باختيار العمدة أو الشيخ اذا تمت العملية على وجه يخالف القانون ، كما له الى جانب هذا \_ بوصف كونه الوزير السئول عن شئون الأمن في البلاد \_ الأ يعتمد قرار اللجنة ، حنى لو تمت العملية مطابقة للقانون ، لأسباب موضوعية يقدر أهميتها أو خطورتها فيما لو ولى المنتخب هذا المنصب ، سواء أكان ذلك لعدم تجاويه مع القائمين على شئون الأمن أو لأنه لا يستطيع القيام بأعبائه بجدارة أو لغير ذلك من الاسباب التي مردها الى الحرص على رعاية المصلحة العامة ، فاذا لم يعتمد القرار لمثل هذا أو ذلك من الأسباب ، اعاده الى اللجنة مشفوعاً بملاحظاته ، وعليها في هذه الحالة دعوة الناخبين مرة أخرى لانتخاب العمدة ، ويعين من يحوز أغلبية أصوات الناخبين .

( طعن رقم ۱۳۷۸ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۹۵۲/۱۲/۸ )

# قاعــدة رقم ( ٣٥ )

المسدأ:

قرار وزير الداخلية بعدم اعتماد قرار لجنة الشياخات باختيار العمدة أو الشيخ وجوب قيامه على سبب يبرره حلقضاء الادارى مراقبة صحة قيام الحالة الواقعية أو القانونية المسوغة للرغض للوزير حرية تقدير أهمية الحالة المنكورة وخطورة الأثر الذى قد ينجم عنها بما لا معقب عليه مادام قراره قد خلا من شائبة اساءة استعمال السلطة اساس ذلك •

# ملخص الحكم:

أن قرار وزير الداخلية بعدم اعتماد قرار لجنة الشياخات باختيار

العمدة أو الشيخ ، كاى قرار ادارى آخر ، يجب أن يقوم على سبب ييرره ، فلا يرفض الوزير اعتماد قرار اللجنة الا اذا قامت حالة واقعية أو قانونية تسوغ رفضه يضمنها ملاحظاته عند اعادة القرار الىاللجنة والقضاء الادارى أن يراقب صحة قيام هذه الحالة ، الا أن للوزير حرية تقدير أهمية الحالة المذكورة وخطورة الأثر الذى قد ينجم عنها بما لا معقب عليه في هذا التقدير مادام قراره قد خلا من شائبة اساءة استعمال السلطة ، ذلك أن رقابة القضاء الادارى للقرار الصادر من جهة الادارة تقف عند حد التحقق من وجود سبب صحيح لهذا القرار ، أما أهمية هذا السب أو خطورته متى قام فمن ملاءمات الادارة التي استعمال الملطة ،

هاذا كان الثابت أن وزير الداخلية قد رفض الموافقة على قرارلجنة الشياخات استنادا الى وجهين (أولهما) أن قرابة أحد أعضاء لجنة الشياخات للمرشح تنتفى معها السرية المشترطة بالفقرة الثانية منالمادة العاشرة من القانون والمادة الخامسة عشرة من القرار الوزارى المنفذ له ، اذ أن الثابت أن عضو للجنة عن المركز يمت للمنتخب بصلة القرابة القريبة وانه كان يقوم بأعمال السكرتارية ، ومن المحقق أنه سمع الناخبين عند الادلاء بأصواتهم شفهيا ، وأن عدم توفر السرية على النحو المتقدم من شأنه أن يعرض الناخبين لكثير من الحرج ويجعلهم غير آمنين على بقاء رأيهم سريا ( وثانيهما ) أنه سبق اتهامه في قضيتين ، الأولى -قضى فيها بتغريمه ٥٠٠ جنيه مع ايقاف التنفيذ لضرب ، والثانية -قضى فيها بتغريمه ٢٠٠ قرش لآهانة ضابط بوليس ، وهي أحكام وان كانت لا تمنع في ترشيحه الا أن لها دلالتها على مبلغ اجترائه على رجال الحفظ ولا تبشر بامكان تحقيق التعاون بينهم فيما لو أسندت اليه وظيفة العمدية ــ اذا كان هذا هو الثابت من الأوراق ، فان الأسباب المتقدمة التي استند اليها وزير الداخلية في قراره برفض الموافقة على قرار لجنة الشياخات هي أسباب قوية تقوم على استخلاص سائغ من وقائع صحيحة لها أصل ثابت في عيون الأوراق ، وقد أعمل في هذه الرخصة وفى وزن ملاءمة عدم اعتماد تعيين المدعى عمدة سلطته التقديرية التى

لا معقب عليها في الحدود التي خولها اياها القانون مبتعيا بذلك وجه الملحة العامة • ومن ثم فان قراره يكون قد صدر سليما مطابقا للقانون •

( طعن ۱۳۷۸ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۲/۸ (۱۹۵۲ )

### قاعدة رقم (٣٦)

المسدأ:

قرار وزير الداخلية بعدم اعتماد تعيين عمدة ــ وجوب قيسامه على سبب بيرره ــ رقابة القضاء الادارى لذلك ·

### ملخص الحكم:

ان قرار الوزير بعدم اعتماد تعيين العمدة بيجب أن يكون قائما على أسس صحيحة تؤدى الى سلامة النتيجة التى رتبت عليها ، وهو فى ذلك يخضع لرقابة القضاء الادارى واشرافه •

( طعن رقم ٣٢٠ لسنة ٣ ق \_ جلسة ٣٢/٦/١٩٥١ )

# قاعــدة رقم ( ۳۷ )

المسدأ:

قرار لجنة الشياخات باختيار العمدة ــ سلطة وزير الداخلية في الاعتراض عليه بسبب بطلان اجراء من الاجراءات السابقة على صدوره ــ وقوف هذه السلطة عند حد الاعتراض على الاجراءات الخاصة بعملية الانتخاب دون الاجراءات السابقة عليها والخاصة باعداد كشوف الناخبين والرشحين وعرضها والغصل في الطعون فيها •

## ملخص الحكم:

ان سلطة وزير الداخلية في الاعتراض على قرار لجنة الشياخات بانتخاب المعدة لسبب بطلان أي من الاجراءات السابقة يجب الاتجاوز الإجراءات الخاصة بعملية الانتخاب ذاتها ، دون أن تمتد الى ماسبقها من اجراءات ، وآية ذلك أن المشرع قسم عملية اختيار العمدة الى مراهل وحدد لكل مرحلة منها مجالها ، ورسم الاجراءات الخاصة بها والحد الذى تنتهى عنده ، فبالنسبة الى مرحلة الكشوف جعل مداها صيرورة هذه الكشوف نهائية بالفصل فى الطعون التى تقدم فيها أو بغوات مواعيد الطعن اذا لم تقدم طعون ، ودليل ذلك أيضا ما نصت عليه المادة ١١ من أنه اذا باشر الوزير سلطته فى الاعتراض على قرار اللجنة كان على اللجنة دعوة الناخبين مرة أخرى لانتخاب العمدة ، ومدلول هذا أن اعتراض الوزير يعود بالأمر ابتداء الىمرحلة الانتخاب بوساطة الناخبين الذين تعينوا فى الكشف التى أصبحت نهائية ،

( طعن رقم ۲۲۰ لسنة ۳ ق ـ جلسة ۲۷/۲/۱۹۵۹ )

# قاعدة رقم (٣٨)

#### المسدآ:

حكم بالفاء تعين العمدة لبطلان اعتماد وزير الداخلية لقــرار لجنة الشيافات بانتخابه لصدور الاعتماد ممن لا يملكه ــ عدم امتداد الالفاء الى الاجراءات السابقة على ذلك بما فيها قرار لجنة الشيافات ــ زوال القرار المعيب وحده وعودة ولاية التصديق عليه الى من يملكها تانونا ــ اعتماد وزير الداخلية للقرار بعد صدور الحكم ــ صحيح ولا مساس فيه بحجية حكم الالغاء ٠

## ملخص الحكم:

اذا كان الحكم الصادر من محكمة القضاء الادارى قد انصب على العاء قرار اعتماد وزارة الداخلية تعين عمدة ناحية الطرانة وحده لمدوره ممن لا يملك اصداره دون المساس بما سبقه من اجراءات تمت صحيحة في مجالاتها على الوجه المين في القانون ، غانه لا يسوغ القول بامتداد الالعاء الى قرار لجنة الشياخات بانتضاب العمدة ، مادامت أسباب حكم الالغاء لم تتعرض من قريب أو بعيد لقرار لجنة

الشياخات و لا لما سبقه من اجراءات تدخل في عملية اختيار وتعيين العمدة المطعون عليه و ومن ثم هاذا كان قرار لجنة الشياخات ذاته قد جاء خلوا من أي عيب يشوبه أو يمس مشروعيته ، كما انبني على اجراءات تمت وفقا للقانون ، فانه يخلل صحيحا قائما حتى يلحقه تصديق الوزير ليولد القرار آثاره القانونية المشروعة ، وذلك التصديق من جانب خلال فترة معينة ، فلا تقريب على وزير الداخلية بي والحالة هذه ، أن خلال فترة معينة ، فلا تقريب على وزير الداخلية ، والحالة هذه ، أن هو اعتد في ٢٠ من يونية سنة ١٩٥٤ قرار لجنة الشياخات الخالي من عب والصادر منها في ٣٠ من يناير سنة ١٩٥١ بتعيين عمدة لناحية الصادر بالاعتماد حجية حكم الالغاء الصادر بالاعتماد حجية حكم الالغاء سنة ١٩٥١ ، ومن شأن هذا الالغاء زوال القرار المعيب وحده ، لتعود ولاية الاعتماد الى صاحبها الذي خصه الشارع بها دون سواه ، وهو وزير الداخلية وللاحلية ودير الداخلية .

( طعن رقم ۳۲۰ لسنة ۳ ق ـ جلسة ۲۷/۲/۱۹۵۹ )

# قاعـدة رقم ( ٣٩ )

### المحدأ:

المادة ٧٧ من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين المدنين بالدولة تحظر على العامل أن يؤدى أعمالا للغي الا بأذن من السلطة المختصة — عدم سريان هذا القيد بالنسبة لترشيح العامل لنصب العمودية لخضوع هذا الترشيح لاحكام خاصة تخرجه من نطاق هذا الحظر المادة (٣٣) من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ في شان العمد والماليخ — أذ تم انتخاب أو تعيين أى من العاملين بالدولة عمدة قرية فيحق له الاحتفاظ بوظيفته طوال مدة شغله لوظيفة العمدة ويعتبر متفرغا لعمله كعمدة ومتمتعا بجميع مميزات وظيفته الاصلية — الاحتفاظ بمميزات الوظيفة الأصلية يقتصر على الحقوق المستمدة من العالقة الوظيفة كالترقيات وتدرج الرتب بالعالوات دون أن تمتد الى

استحقاق مرتب الوظيفة خلال فترة العمودية ــ اعتبار العامل في هذه الحالة باجازة خاصة بدون مرتب •

### ملخص الفتوى:

ان المادة ( ٦٢ ) من الدستور المسادر فى ١١ من سبتمبر سنة ١٩٧ تنص علم أنه « للمواطن حسق الانتخاب والترشسيح وابداء الرأى فى الاستفتاء وفقا لأحكام القانون ، ومساهمته فى الحياة العامة واجب وطنى » •

وتنص المادة ( ٤ ) من القانون رقم ٥٨ لسنة لسنة ١٩٧٨ فى شأن العمد والمشايخ على أن « يصدر مدير الأمن خلال ثلاثين يوما من تاريخ خلو وظيفة العمدة أو الشيخ قرارا بفتح باب الترشيح •

ولكل من تتوافر فيه شروط الترشيح المنصوص فى السادة ( ٤ ) أن يتقدم بطلب مكتوب بترشيح نفسه ٠٠٠ » •

وتنص المادة ١٣ على أن « يستمر العمدة أو الشيخ شاغلا وظيفته مدة خمس سنوات ميلادية من تاريخ اعتماد تعيينه فيها » ٠

وتنص المادة ٢١ على انه « لا يجوز أن يجمع العمدة أو الشيخ بين وظيفته وبين أى عمل آخر يؤديه بالذات أو بالواسطة ، اذا كان من شأن ذلك الاضرار باداء واجبات وظيفته أو كان العمل غير متفق محمقتضياتها » •

وتنص المادة ٣٢ على أنه « اذا تم انتضاب أو تعيين أى من العاملين بالدولة عمدة قرية فيحق له الاحتفاظ بوظيفته طوال شاخله لوظيفة العمدة ويعتبر متفرغا لعمله كعمدة ومتمتعا بجميع مميزات وظيفته الأصلية » •

ومفاد هـذه النصوص أن الدستور جعل من الترشيح حقا لجميع (م ٤ – ج ١٩)

المواطنين ومن المساهمة فى الحياة المسامة واجبا عليهم وان قسانون العمد والمشايخ رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ كفل حق الترشيح لكل من نتوافر فيه شروط الترشيح لنصب العمودية دون أن يعلق ممارسسة هذا المحق على ارادة أخرى غير ارادة المرشسح وحدد مدة شعل المنصب بخمس سنوات ميلادية لا يجوز أن يجمع خلالها بين هذا المنصب وأى عمل آخر يتمارض مع مقتضياته أو يكون من شأنه أن يعطل اداء واجباته فاذا كان العمدة من العاملين بالدولة قبل انتخابه تفرغ لعمله كمعدة واحتفظ بوظيفته الأصلية ومميزاتها طوال تلك المدة •

ولما كان المتقدم للترشيح لشغل منصب العمدة والرغبة فى تحمل أعباء هـذا المنصب يدخل فى مجال الساهمة فى الحياة العامة غانه يمثل حقا لكل مواطن وواجبا عاما وبالتالى يعد من الحريات العامة التي لا تتقيد ممارستها بغير ارادة المواطن ومن ثم غانه لا يجوز تعليق الترشيح لمنصب العمودية بالنسبة الموظف العام أو لأى شخص آخر أيا كان عمله الأصلى على موافقة الجهة التي يعمل بها خاصـة وان القانون كفل حق الترشيح لهذا المنصب لكل فرد تتوافر فيه شروط الترشيح بدون قيد ، بل أنه زاد من كفالة هذا الحق بالنسبة المعاملين بالدولة بان ضمن لهم الاحتفاظ بوظائفهم ومميزاتها طوال مدة شغلهم لنصب العمودية ، وبالتالى غان حكم المادة (٧٧) من القانون رقـم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين المدنين بالدولة الذي يحظر على العالمل بأن يؤدى أعمالا الغير الا بأذن من السلطة المختصة لا يسرى فى حق من يشح لنصب العمودية لخضوع هذا الترشيح لأحكام خاصة تخرجه من نطاق هذا الحظر م

واذا كان المشرع قد احتفظ للعاملين بالدولة الذين يتم انتخابهم أو تعيينهم عمدا بميزات وظائفهم الأصلية فان ذلك لا يعطيهم حقا فى تقاضى مرتبات تلك الوظائف لأن ميزات الوظيفة اذا ما أطلقت تقتصر على الحقوق المستمدة من العلاقة الوظيفية كالترقيات وتدرج المرتب بالعلاوات ولا تمتد الى استحقاق المرتب لأن هذا الاستحقاق لا يستند الى تعدل ويتوقف عليه ، ومن الى تلك العلاقة وحدها وإنما على أداء العمل ويتوقف عليه ، ومن

ثم فان مقتضى تفرغ العمدة لنصبه مع احتفاظه بوظيفته الأصلية ومميزاتها أن كان من العاملين بالحكومة انه يعتبر أثناء فترة شسطه لهذا المنصب فى أجازة خاصة بغير مرتب ، وبالتالى يتعين أن يتوافر للعاملين بالدولة الذين يتقدمون للترشيع فى انتخابات العمد شرط النصاب المالى المنصوص عليه فى البند (ه) من المادة (٣) من المقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ بصيازة خمسة أفدنة أو باستحقاق معاش شهرى أو دخل ثابت من عقار لا يقل عن عشرين جنيها شهريا بغير اعتداد بالمرتبات التى يتقاضونها من وظائفهم الأصلية ، كما وان من ينجح منهم فى الانتخابات لا يستحق سوى المكافأة المنصوص عليها بالمادة ٢٩ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ وقسدرها مائة وعشرون جنيها سنويا .

لذلك انتهى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن موافقة جهة العمل غير لازمة للترشيح لمنصب العمودية وأن العامل بالحكومة لا يستحق مرتبا من وظيفته الأصلية خالل فترة شغله لهذا النصب .

( ملف ۱۹۸۰/۱/۹ - جلسة ۱۹۸۰/۱/۸۹ )

# قاعسدة رقم (٤٠)

### البسدا:

المادة ٢٢ من قانون الممد والمشايخ رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ تقضى بأنه في حالة انتخاب أو تعين أحد العاملين بالدولة عمدة قرية فانه يحق له الاحتفاظ بوظيفته طوال مدة شغله لوظيفته العمدة مع اعتباره متفرغا لوظيفة العمدة ومتمتعا بكافة ميزات وظيفته الأصلية — عدم سريانهذا الحكم على العاملين بكادرات خاصة — اثر ذلك : عدم جواز احتفاظ عضو هيئة التدريس بالجامعة او الميد بها بوظيفة بعد انتخابه او تعيينه في وظيفة العمدة ٠

### ملغص الفتوي:

المادة ٢٢ من قانون العمــد والشايخ رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ تنص على انه « اذا تم انتخاب أو تعيين أى من العاملين بالدولة عمدة قرية فيحق له الاحتفاظ بوظيفته طوال شعله لوظيفة العمدة ويعتبر متفرغا كعمدة ومتمتعا بجميع مميزات وظيفته الأصلية » ٠

وييين من هذا النص ان الشرع استحدث نظاما جديدا يحق بمقتضاه للعاملين بالدولة التقدم لوظائف العمد ، فاذا ما تم انتخابهم أو تعيينهم بتلك الوظائف احتفظ لهم بوظائفهم طوال شعلهم لوظيفة العمدة مع التمتع بكافة المزايا الخاصة بوظيفتهم الأصلية •

ولما كان هـذا الحكم يمثل استثناء من القواعد العامة في التوظف وكان المشرع قد قصره على العاملين بالدولة فانه يتعين تقدير الاستثناء الوارد به بقدره فلا ينصرف الآ إلى العاملين الخاضعين لنظام العاملين الدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ دون غيرهم باعتبار ان اصطلاح العاملين بالدولة الذي ورد بالنص لايصدق الا عليهم دون العاملين المعاملين بكادرات خاصة ومما يزيد ذلك أن الحكادرات الخاصة تتضمن قواعد لا تتفق مع حكم التقرغ لمارسة أعمال احدى بمراعاة ظروف وأوضاع معينة وقد تضفى على شاغل درجاتها نوع من المصانة أو الاستقلال أو تخضعه لنوع صارم من النظام أو تهدف الى اعداده اعدادا علميا ودراسيا خاصا يؤهله لمارسة مهام معينة يفقد بعونها شرط الصلاحية للبقاء في الوظيفة وتلك أمور لا تتفق مع شغل بعونها شرط الصلاحية للبقاء في الوظيفة وتلك أمور لا تتفق مع شغل الخاصة بيد أن ذلك لا يعنى ارتباطهم بوظائفهم الأصلية الى الأبد والما يكون لهم أن يتكوها ويتقلدون غيرها من الوظائفه

وبناء على ما تقدم فانه لما كان قانون الجامعات رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٠ يوجب فى المادتين ١٤٨ و ١٥٥ على المعيد القيام بدراسة معينة خلال فترة زمنية محددة والا نقال الى وظيفة أخرى وكان الهدف

من تأهيله لتولى مهمة التدريس بالجامعات فان تلك الأحكام تكون ناطقة فى استبعاد المعيدين من تطبيق المادة ٢٣ من قانون العمد والمشايخ رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ باعتبار أن تفرغهم لوظائف العمد من شسأنه آن يؤدى الى عدم تحقيق الهدف الذى حدده قانون الجامعات رقم ٤٩ لسنة ٧٢ الخاضعين له في وظائفهم الأصلية •

ومن ثم لا يجوز للمعيد المعروضة حالته أن يتفرغ لوظيفة العمدة مع احتفاظه فى ذات الوقت بوظيفته الأصلية كمعيد ، وانما يتعين عليه أن يختار احدى الوظيفتين •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أنه لا يحق للسيد / ٠٠٠ ،٠٠٠ أن يحتفظ بوظيفة المعيد بعد تفرغه لوظيفة العمدة التى عين بها ٠

( ملف ١٣/١/٥٥ \_ جلسة ١٣/١/٥٥ )

### قاعدة رقم ( ١١ )

### البسدا:

اعادة تعيين العمدة في وظيفته التي كان يشغلها قبل تعيينه بوظيفة العمدة ـ أساس ذلك ـ أن المشرع احتفظ له بموجب حكم المادة ٢٢ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ بالوظيفة التي كان يشغلها قبل تعيينه بوظيفة العمدة وذلك بالمغايرة لما كان عليه الحال في القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٤ ـ تطبيق ٠

### ملخص الفتوى:

ان المادة ٢٤ من قانون العمد والمشايخ رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٤ كانت تحظر على العمدة الجمع بين وظيفته وأى عمل آخر وان قانون العمد والمشايخ رقم ٨٥ لسنة ١٩٧٨ المعدل بالقانون رقم ١٤٧٧ لسنة ١٩٨٨ قضى في المادة ١٢٤ وضمن المادة ٢١ وضمن المادة ٢١

منه حكما مماثلا للحكم الذي تضمنته المادة ٢٤ من القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٤ فحظر على العمدة أن يجمع بين وظيفته وبين أي عمل آخر الا أنه استثناء من ذلك نص في المادة ٢٢ على انه اذا تم انتخاب أو تعيين أيمن العاملين بالدولة عمدة قرية فيحق له الاحتفاظ بوظيفته طوال مدة شعله لوظيفة العمدة ميعتبر متقرعا لعمله ويتمتع بجميع مميزات وظيفته الأصلية ويتقاف مرتبها والبدلات المقررة لها من جهة عمله الأصلية و

وتنص المادة ٣٣ من قانون نظام العاملين المدنين بالدولة رقم ٢٧ لسنة ١٩٧٨ على أنه « استثناء من حكم المادة ٢٧ يجوز اعادة تعين العامل فى وظيفته السابقة التى كان يشغلها أو فى وظيفة أخرى مماثلة فى ذات الوحدة أو وحدة أخرى بذات أجره الأصلى الذى كان يتقاضاه مع الاحتفاظ له بالمدة التى قضاها فى وظيفته السابقة فى الأقدمية وذلك اذا توافرت فيه الشروط المطلوبة لشغل الوظيفة التى يعاد التعين عليها على ألا يكون التقرير الأخير المقدم عنه فى وظيفته السابقة بمرتبة ضعيف ٠

وحاصل تلك النصوص أنه بعد أن كان المشرع يحظر فى القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٤ على العمدة الجمع بين وظيفته وأى عمل آخر بصفة مطلقة احتفظ للعمدة بمقتضى القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ بوظيفت السابقة اذا كان من العاملين بالدولة وذلك على سبيل الاستثناء من حكم عدم جواز الجمع بين وظيفة العمدة وأى عمل آخر ٠

ولما كان قانون العاملين الدنيين بالدولة قد أجاز اعادة تعيين العامل بوظيفته السابقة فانه يجوز اعمالهذا الحكم النسبة للعمدة الذى استقال من وظيفته طالما أن الشرع قد احتفظ له بموجب حكم المادة ٢٧ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧٨ بالوظيفة التى كان يشعلها قبل تعيين بوظيفة العمدة وسمح له بالتالى بشغل كل من الوظيفتين ومن ثم يجوز تعيين العمدة فى الحالة الماثلة بوظيفة مدرس التى استقال منها بمناسبة تعيينه بوظيفة عمدة فى ظلى القانون ٥٥ لسنة ١٩٦٤٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع آلى جواز اعادة تعيين السيد / ٠٠٠ ،٠٠٠ فى وظيفة مدرس التى استقال منها بمناسبة تعيينه بوظيفة العمدة ٠

( ملف ۸۹٤/۱/۲۰ – جلسة ۲۸/۱/۲۸۱ )

قاعــدة رقم ( ٤٢ )

البسدا:

يجوز اوظف عام أن يتقدم للترشيح للعمدية ... فاذا تم انتخابه كان له أن يستمر يتمتع بكافة مزايا وظيفته الاولى مع احتفاظه طــوال ممارسته لمهام المعدية ، فاذا انتهت المعدية بالنسبة له كان له العودة الى وظيفته المحتفظ له بها ... هذا لا ينصرف الى العاملين بالقطــاع العام فالعلاقة التى تحكم العاملين به بشركاته علاقة عقدية تختلف عن العلاقة التنظيمية التى تحكم العاملين بالدولة بالمهوم الواسع •

### ملخص الفتوى:

استظهرت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع ان المادة ٢٧ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ فى شأن العمد والشايخ معدلا بالقانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٨٠ تقضى بأنه يحق لاى من العاملين بالدولة اذا تم انتخابه أو تعيينه عمدة قرية الاحتفاظ بوظيفته طوال شسخلة لوظيفة ويعتبر متفرغا لعمله كعمدة ويتمتع بجميع مميزات وظيفته الأصلية ويتقاضى مرتبها والبدلات المقررة لها من جهة عملة الاصلية و

كما استظهرت الجمعية العمومية فتسواها الصادرة بجلسة المدر مرات والتى ذهبت الى أنه يبين من نص المادة ٢٣ سالف الذكر أن المشرع استحدث نظاما جديدا يحق بمقتضاه للعاملين بالدولة التقدم لوظائف العمد ، فاذا ما تم انتخابهم أو تميينهم بتلك الوظائف احتفظ لهم بوظائفهم طوال شخلهم لوظيفة العمدة مع التمتع بكافة المزاي الخاصة بوظيفتهم الأصلية ، وهذا الحكم يمثل استثناء من القواعد العامة في التوظف قصره المشرع على العاملين بالدولة ، ويتعين تقدير

الاستئناء الوارد به بقدره ، غلا ينصرف الا الى العاملين الخاضيعين لنظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ دون غيرهم ، باعتبار أن اصطلاح العاملين بالدولة الذى ورد بالنص لا يصدت الا عليهم و ولا يمكن أن ينصرف ذلك الى العاملين بشركات القطاع العام باعتبار أنه من الامور المستقره أن شركات القطاع العام من أشخاص القانون الخاص لا تدخل فى مدلول الدولة والعلاقة التى تحكم العاملين بها علاقة عقدية تختلف عن العلاقة التنظيمية التى تحكم العاملين بالمفهوم الواسع .

ومن حيث أنه ليس ثمة ما يدءو الى العدول عن انتهت اليه الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بفتواها ساأة البيان و ولا يحاج فى ذلك بأن هذه الفتوى سابقة فى صدورها على تاريخ العمل بالتعديل الذى أدخله القانون رقم ١٩٨٧ لسنة ١٩٨٠ على أحكام القانون رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٧٨ على أحكام القانون رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٧٨ على الماط السـتحقاق العامل الذى ينتخب أو يعين عمدة المزايا المقررة بنص المادة ٢٢ آنف البيان هو كونه من العاملين بالدولة و وهذا المناط لم يتعير بالتعديل الدذى أدخله القانون رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٨٠ على المادة ٢٣ من قانون العمد والشايخ رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ على المادة ٣٦ من قانون العمد والشايخ رقم ٥٨ لسنة ١٩٨٨ و أد اقتصر التعديل فى هذا الشأن على أضافة ميزة جديدة الى الميزات المقررة للعاملين بالسولة الذين يتم الخطبين بأحكام هذه المادة ليشمل طوائف آخرى من غير العاملين المناطبين بأحكام هذه المادة ليشمل طوائف آخرى من غير العاملين المناطاع العام لما اعوزه النص على ذلك صراحة والقام لما اعوزه النص على ذلك صراحة والقطاع العام لما اعوزه النص على ذلك صراحة والمورة والمورة والمورة المورة والمورة والمور

وتطبيقا لما تقدم فان العامل المعروض دالته باعتباره من العاملين بالقطاع العام لا يستفيد من الميزات المقررة بالمادة ٢٢ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ فى شأن العمد والمشايخ معدلا بالقانون رقم ١٤٧ لسنة
 ١٩٨٠ ٠

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم أحقية العامل المعروضة حالته فى الاستفادة من المزايا المقررة بنص المادة ٢٧ من قانون العمد والشايخ الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ المعدل بالقانون رقم ١٤٧٧ لسنة ١٩٧٨ المسار اليه ٠

( ملف ١٠١٤/٤/٨٦ ــ جلسة ١/٥/٥/١٥ )

الفصل الخامس

التأديب والفصل

قاعسدة رقم ( ٤٣ )

#### المسدأ:

القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ ــ تحديده نوع المقوبة التى تملك توقيمها الجهة المختصة بفرض الجزاء ــ عــدم تحــديده كل فعل وما يناسبه من جزاء على السنن المتبع في قانــون العقــوبات ــ ترك هذا التحديد لسلطة التأديب المختصة حسب تقديرها لجسامة الفعل في حدود النصاب .

### ملخص الحكم:

يبين من الاطلاع على المادتين ٢٤ و ٣٧ من القانون رقم ١٤١ لسنة الخاص بالعمد و المشايخ ان المشرع فرق بين الأفعال التي يمكن ان استوجب مؤاخذة العمدة أو الشيخ من حيث درجتها في الجسامة وما يناسبها من جزاء، وغاير في الجهة التي تختص بتوقيع الجزاء بحسب مقدارد ، كما حدد لكل جهة نوع العقوبة التي تملك توقيعها ، ولكته لم يحدد بالذات كل فعل وما يناسبه من جزاء على السنن والمتبع في قانون العقوبات ، بل ترك تحديد ذلك للسلطة التأديبية المختصة بحسب تقديرها لدرجة جسامة الفعل وما يستأهله من جزاء في حدود النصاب المقرر ه

( طعن رقم ١٤٦٨ لسنة ٢ ق ـ جلسة ١١٥٦/١٢/٨ )

## قاعسدة رقم ( ١٤ )

#### المسدأ:

اختلاف العقوبة التى توقع على العمد والمشايخ والجهة المختصسة بتوقيعها بحسب جسامة النهمة ونوع الجزاء ــ القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤١ المناص بالعمد والمسايخ لم يحدد بالذات كل فعل وما يناسبه من جزاء بل ترك تحديد ذلك السلطة التاديبية المختصة في حدود النصساب المقرر .

### ملخص الحكم :

ان المادة ٢٤ من القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمشايخ نصت في فقرتها الثانية والثالثة والرابعة والسابعة على أنه « اذا قصر العمدة أو الشيخ أو أهمل في آلقيام بواجباته أو أتى امرا يخل بكرامته فللمدير أن ينذره أو أن يجازيه بغرامة لا تتجاوز مائتي قرش »٠ « غير أنه اذا رأى المدير أن ما ثبت على العمدة أو الشيخ يستوجب جزاء أشد أحالة الى لجنة الشياخات لمحاكمته تأديبيا » • « وللجنة أن تحكم بالانذار أو بعرامة لا تتجاوز أربعين جنيها أو بالفدل من العمدية أو الشياخة » • وللجنة في حالة الحكم بالرفت أن تقرر ابعاد اسم المرفوت من كشف المرشحين لمدة اقصاها خمس سنوات • كما نصت المادة ٢٧ من القانون المذكور على أن « تبلغ القرارات والأحكام التأديبية الصادرة من لجنة الشياخات تنفيذا للمادة ٢٤ الى وزارة الداخلية للنظر في التصديق عليها ٠٠٠ » • ويدين من هذا أن قانون العمد والشايخ فرق بين الأفعال التي يمكن أن تستوجب مؤاخذة العمدة أو الشيخ من حيث درجة جسامتها ونوع الجزاء الذي يمكن توقيعه بسببها ، وغاير في الجهة التي أسسند اليها اختصاص توقيع هذا الجزاء بحسب مقداره ، كما حدد لكل جهة نوع العقوبة الَّتي تملُّك توقيعها • بيد أنه لم بحدد بالذات كل فعل وما يناسبه من جزاء ، على غرار ما جرى عليه قانون العقوبات ، بل تــرك تحديد ذلك للسلطة التأديبية المختصة ، بحسب تقديرها لدرجة جسامة الفعل وما مستأهله من جزاء في حدود النصاب المقرر •

( طعن رقم ١٥١ لسنة ٣ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٦/١٥ )

### قاعــدة رقم (٥٥)

#### المسدأ:

عدم تحديد القانون عقوبة معينة لكل فعل تأديبي بذاته ــ تقديــر تناسب الجزاء مع الذنب الادارى في نطاق القانون ــ من الملاءمات التي تنفرد الادارة بها ــ خروجها عن رقابة القضاء الادارى ٠

# ملخص الحكم:

لما كان المشرع لم يحدد فى قانون العمد والمشايخ عقوبة معينة لكل فعل تأديبي بذاته بحيث تتقيد الادارة بالعقوبة المقسرة له والا وقع قراء مخالفا للقانون ، فان تقدير تناسب الجزاء مع الذنب الادارى فى نطاق تطبيق هذا القانون يكون من الملاءمات التى تنفرد الادارة بتقديرها والتى تخرج عن رقابة القضاء الادارى •

( طعن رقم ١٥١ لسنة ٣ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٦/١٥ )

### قاعدة رقم (٤٦)

### المسدأ:

الواجبات المفروضة على العمد والمشايخ ــ بعض حالات المؤاخذة التي تستوجب مجازاتهم ·

# ملخص الحكم:

ان المادة ١٩ من القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمشايخ نصت على ان « عمدة القرية ومشايخها مكلفون بالمحافظة على الأمن فيها ، وعليهم فى دائرة القرية مراعاة أحكام القوانين واللوائح واتباع الأوامر التى تبلغ اليهم من جهات الادارة » • وقد اجملت هذه المادة واجبات العمد والمشايخ بصفتهم من حفظة الأمن واعوان السلطة التنفيذية ، ولخصت أسسها فى وجوه ثلاثة وهى : ( 1 ) المحافظة على

الأمن في القرية و ٢ ) مراعاة أحكام القوانين واللوائح ، و (٣) اتباع الأوامر التي تبلغ اليهم من جهات الادارة ، وقد رتب القانون المسار اليه في المادة ٢٤ منه على التقصير أو الاهمال في انقيام بشيء من هذه الواجبات جزاءات مختلفة تتفاوت في الشدة تبعا لجسامة هذا التقصير أو الاهمال ، ولم يقف المشرع في مجازاة العمدة والشيخ عند حد المؤاخذة على التقصير أو الاهمال في الواجبات المذكورة ، بل قرر جواز توقيع هذه الجزاءات عينها من أجل أمور أخرى • كما في حالة فقدان العمدة أو الشيخ لشرط من الشروط المنصوص عليها في القانون ، أو ظهور عجزه عن آداء واجباته ، أو اتيانه أمرا يخل بكرامت. • وقد استهدف المشرع بهذا كله رعاية المصلحة العامة ، وضمان الاستقامة الادارية فيما ناطبه هذه الفئة من عمال المرافق العامة من واجبات ، وحسن اداء هذه الواجبات ، واحترام القوانين واللوائح ، واطاعــة أوامر جهات الادارة الصادرة في حدود القانون ، مع المحافظة على هيية الحاكم وكرامة ممثل السلطة العامة في القرية • فاذًا فرط العمدة أو الشيخ فيما وكلت اليه أمانته بحكم وظيفته أو اخل أو أتى من الأفعال ما يخدش كرامته التي هي مرتبطة بكرامة الوظيفة ، حق عليه الجزاء •

( طعن رقم ١٥١ لسنة ٣ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٦/١٥ )

# عاعدة رقم ( ٤٧ )

### البدأ:

واجب التبليغ عن الجرائم ــ تفريط العمدة أو الشييخ في هذا الواجب أو تواكله فيه على آخر ــ مجازاته •

## ملخص الحكم:

من واجب حفظة الأمن المنوط بهم السهر على استتبابه سواء فى الحدن أو القرى بالتعاون الوثيق فيما بينهم والتضامن التام فى اداء واجبات وظائفهم ، حتى يتسنى لهم النهوض برسالتهم على الوجه الذى يحفق المصلحة العامة ، غلا يجوز لأحدهم أن ينحرف بالسلطة التى

خوله أياها القانون ابتغاء صيانة الأمن فى غير الغرض الذى منح من أجله هذه ألسلطة ليشفى احقادا شخصية ، كما لا يجوز أن يتسلب من واجب تفرض عليه وظيفته أن يقوم هو به ، ومن دلك واجب التبليغ عن الحوادث فور علمه بوقوعها الى أقرب مأمور من مأمورى الضبط القضائى ، لامكان سرعة ضبطها وتيسير اثبات معالمها وتعقب الجناة فيها - وقد نصت المادة ١٩ من قانون العمد والمشايخ على أن « عمدة القرية ومشايخها مكلفون بالمحافظة على الأمن فيها وعليهم فى دائرة القرية مراعاة احكام القوانين واللوائح واتباع الأوامر التى تبلغ اليهم من جهات الادارة » ، كما اوجبت المادة ٢٦ من قانسون الاجراءات المبنائية على كل من علم من الموظفين العموميين أو المكلفين بخدمة عامة أناء تأدية عمله أو بسبب تأديته بوقوع جريمة من الجرائم التى يجوز النيابة العامة رفع الدعوى عنها بغير شكوى أو طلب ان يبلغ عنها فورا النيابة العامة أو أقرب مأمور من مأمورى الضبط القضائى - غاذا فرط العمدة أو الشيخ فى هذا الواجب القائم فى عنقه استقلالا أو تواكل فيه على آخر حق عليه الجزاء .

( طعن رقم ١٤٦٨ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٦/١٢/٨ )

قاعدة رقم ( ٤٨ )

المسدأ:

حتى لجنة الشياخات في تقدير جدية العذر الذي يبديــه المقــدم المحاكمة لطلب تأجيل نظر دعواه ولو كان هذا العذر هو ادعاء المرض •

### هلخص الحكم:

ان لجنة الشياخات عند انعقادها لمحاكمة العمدة أو الشيخ تملك تقدير ما اذا كان العذر يبديه للتأجيل هو عذر جدى أم لا ، ولو كان ادعاء الرض .

( طعن رقم ۷۲۰ لسنة ۳ ق ـ جلسة ۲۹/۳/۲۹ )

# قاعدة رقم ( ٤٩ )

#### المِــدأ:

قرار لجنة الشياخات بفصل عمدة لخروجه على مقتضيات وظيفته والاخلال بكرامته ــ استناده الى وقائع صحيحة ثابتة بالأوراق ومؤدية الى النتيجة التى انتهى اليها ــ عدم الفائه اقيامه على سبب ومطابقته للقانون ·

## ملخص ألحكم:

اذا توافر لدى لجنة الشياخات من مجموع انعناصر التى طرحت على عليها الاقتناع بأن العمدة أو الشيخ سلك سلوكا معييا ينطبوى على تقصير أو اهمال فى القيام بواجباته ، أو خروج على مقتضيات وظيفته ، أو اخلال بكرامته ، ويدعوها الى عدم الاطمئنان الى صلاحيته بناء على ذلك القيام بأعباء وظيفته ، وكان اقتناعها هذا مجسردا عن الميل أو الهوى ، فبنت عليه قرارها بادانة سلوكه ، ورأت لمسلحة الأمن ومصلحة الأهالى معا اقصاءه عن هذه الوظيفة مع حرمانه من الترشيح للعمدية لدي خصص سنوات كنتيجة طبيعية نذلك ، واستنبطت هذا كله من وقائع حصيحة ثابتة فى عيون الأوراق ومؤدية الى النتيجة التى خلصت اليها ، فان قرارها فى هذا الشأن يكون قائما على سسبه ومطابقا اللقانون عرصت ما دراها ومادوما من الالغاء ،

( طعن رقم ١٥١ لسنة ٣ ق \_ جلسة ١٩٥٧/٦/١٥ )

قاعدة رقم (٥٠)

الجـــدأ:

قرارلجنة الشياخات بفصل عدة ــ ثبوت ان بعض الوقائع النسوبة يمكن الغض عنها وعدم الاعتداد بها وأن باقى ما نسب اليه ينهض في جملته سببا كافيا مبررا للقرار ــ مطابقته للقانون ·

### ملخص الحكم:

اذا ثبت أن من بين الوقائع التى قدم الممدة من اجلها الى لجنة الشياخات فقررت فصله ما يمكن اطراحه أو الخض عنه وعدم الاعتداد به ، وان فى بلقى ما نسب اليه من وقائع ما ينهض فى جملته سببا كافيا مبرر اللمؤاخذة التأديبية التى انتهى اليها قرار اللجنة المذكورة \_ وهى وقائع لها دلالتها فى تقدير سلوكه ، وقد استخلصت منها اللجنة اقتناعها بادانته استخلاصا سائما يجعل قرارها قائما على سببه ومطابقا للقانون، دون أن تكون للقضاء الادارى رقابة على تقدير الجزاء الذى رأت اللجنة توقيعه \_ اذا ثبت ما تقدم ، فان القرار يكون فى محله ويتمين القضاء برفض الدعوى بطلب المائه ،

( طعن ١٥١ لسنة ٣ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٦/١٥ )

# قاعدة رقم (٥١)

### المسدا:

انتهاء خدمة العمدة أو الشيخ ... ترتبه بقوة القانون على صدور حكم قضائى ماس بالنزاهة أو الشرف ضده ... قرار الفصل الذي تصدره الادارة في مثل هذه الحالة هو مجرد اجراء المتضى الحكم ... اعتباره كان لم يكن اذا ما نقض الحكم وقضى بتبرئة العمدة أو الشيخ ... عدم تقيد الطمن فيه بميعاد .

## ملخص الحكم:

ان قرار فصل العمدة أو الشيخ لصدور حكم قضائى عليه ماس بالنزاهة أو الشرف بالتطبيق للمادة ٢٤ من القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمشايخ هو فى حقيقته أجراء منفذ لمقتضى الحكم القضائى الماس بالنزاهة أو الشرف الذى يرتب عليه القانون حتما انتها خدمة العمدة أو الشيخ ، مما لا معدى معه من انزال هذا الأثر القانونى دون أن يكون لجهة الادارة المختصة أى سلطة فى الترخيص فى هذا الشأن وهذه الحالة التى وردت فى قانون العمد والمشايخ لا تعدو بدورها

أن تكون ترديدا للاصل العام في هذا الشأن الذي نصت عليه الفقرة الثامنة من المادة ١٠٥٧ من قانون نظام موظفى الدولة رقم ٢٦٠ اسسنة الاماد ومن قبله القوانين واللوائح الخاصة بالموظفين — هذا الأحسل الذي يقضى بانتهاء رابطة التوظف كاثر حتمى لصدور حكم على الموظف في جناية أو جريمة مخلة بالشرف ، وينبنى على ذلك من جهة أخرى أنه اذا ما نقض الحكم الذي صدر قرار الفصل تنفيذا المقتضاه وقضى ببراءة المتهم مما اسند الله لعدم صحة الواقعة وثبوت تافيقها ، كان قرار الفصل معدوما وكأنه لم يكن ، ولا تلحقه أية حصانة ، ولا يزيل انعدامه فوات ميعاد الطعن فيه ، لأنه عدم والعدم لا يقوم ، وساقط والساقط لا يعود ، ومن ثم يكون الدغم بعدم قبول الطعن لتقديمه بعد الميعاد في عمده وهده و

( طعن رتم ٢٦ لسنة ٥ ق ــ جلسة ٢٧/٦/٢٥٩ )

## قاعدة رقم (٥٢)

### المسدا:

اختصاص لجنة العمد والمشايخ في شان تاديبهم وفقا الاحكام القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ ـ استنفاد سلطتها باصدار قرار الفصل وامتناع الفائد أو تعديله عليها ـ امتناع ذلك أيضا على وزير الداخلية بعد اعتماده هذا القرار صراحة أو ضمنا ـ عدم جدوى التظلم منه بعد ذلك الى اللجنة أو الى الوزير في قطع ميعاد الالفاء .

# ملخص الحكم:

بيين من نص المادتين ٢٩ ، ٣٣ من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ في شأن العمد والمسايخ هي جهة أولاها هذا القانون اختصاصات عديدة ، من بينها اختصاص تأديبي عندما تنعقد بهيئة تأديبية وتقوم بتوقيع احدى العقوبات التي خولها أياها القانون ومنها عقوبة الفصل من العمدية أو الشياخة ، وهذه اللجنة طبقا للمادة ١٦ من القانون المساء معمنين بحكم وظائفهم و آخرين منتخبين تصدر قراراتها بأغلبية الأصوات ، وهي تسمع أقوال (م ٥ - ٦ و ١٦)

العمدة أو النسيخ المتهم أمامها وتحقق دفاعه وتصدر قرارها بالبراءة أو بالادانة بناء على ذلك و وهى لذلك متى أصدرت قرارها استفدت به سلطتها وامتنع عليها اعادة النظر فيه لالغائه أو تعديله بالتشديد أو التخفيف ، وانها هى تبلغ قرارها الى وزارة الداخلية للنظر في اعتماده ، ولوزير الداخلية حق الغاء العقوبة أو خفضها اذا كانت صادرة بالفصل أو بغرامة تجاوز عشرة جنيهات وله فى جميع الأحوال حق استثناف أى قرار اتدييي بشرط ان يتم ذلك في ظرف ستين يوما من تاريخ صدور مثل القرار والا اعتبر نهائيا ومؤدى هذه النهاية أن الوزير متى اعتمد قرار اللجنة اعتمادا ضمنيا ، أى بمضى ستين يوما من تاريخ صدوره دون أن يستأنفه ، و ومن باب أولى متى اعتمده اعتمادا صريحا استنفد بدك أله المتلا وامتنع عليه اعادة النظر في القرار لالغائه أو تعديله أو

ومتى كان الأمر كما تقدم وكان من المتنع على لجنة العمد والمشايخ الغاء أو تعديل القرار الذى تصدره بالفصل باعتبارها تباشر اختصاصها تأديبيا لمجلس تأديب ، وكان من المتنع كذلك على وزيسر الداخلية بنص القانون الغاء القرار أو تعديله بعد اعتماده اياه اعتمادا صريحا أو ضمنيا ، فان التظلم الى اللجنة المذكورة فى أى وقت أو الى وزير الداخلية بعد اعتماد القرار منه اعتمادا صريحا أو ضمنيا يكون غير مجد ، ومن ثم فلا وجه للالتزام بالالتجاء الى هذا التظلم قبل رفع دعى الالغاء كشرط لقبولها ،

( طعن رقم ۱۲۹۲ لسنة ٦ ق - جلسة ١٩٦٢/٣/١٧ )

# قاعدة رقم (٥٣)

### الجـــدأ:

اختصاص لجنة الشياخات في شأن تأديب العمد والمسايخ \_ قرارها الذي تصدره في هذا المدد تستنفد به سلطتها ويمنتع عليها الفاؤه \_ لا غمرورة للتظلم من هذا القرار قبل رفع الدعوى بطلب الفائه ،

# ملخص الحكم:

ان المادة ٢٤ من القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمسايخ ـ الواردة في الباب السادس وعنوانه « في رفت العمد والمشايخ اداربا ومحاكمتهم امام لجنة الشياخات » ــ نصت في فقرتيها الثالثة والرابعة على أنه « ٠٠ اذا رأى الدير ان ما ثبت على العمدة أو الشيخ يستوجب جزاء أشد احالته الىلجنة الشياخات لمحاكمته تأديبيا »٠ والجنة أن تحكم بالانذار أو بغرامة لا تتجاوز أربعين جنيها أو بالفصل من العمدية أو الشياخة • كما نصت المادة ٧٧ من القانون المذكور على ان « تبلغ القرارات والأحكام التأديبية الصادرة من لجنة الشياخات تنفيذا للمادة ٢٤ الى وزارة الداخلية للنظر في التصديق عليها • ولها تخفيض العقوبة • على أن قرارات اللجنة تعتبر نهائية في الأحكام الصادرة منها بغرامة لا تتجاوز خمسة جنيهات ٠٠ » وييين من هذين النصين أن لجنة الشياخات هي جهة أولاها الشارع ـ فيما يتعلق بالعمد والمشايخ \_ اختصاصات عديدة ، من بينها اختصاص تأديبي عندما تنعقد بهيئة تأديبية وتقوم بتوقيع احدى العقوبات التى خولها اياها القانون ، ومنها عقوبة الفصل من العمدية أو الشياخة ، وهذه اللجنة \_ طبقا للمادة ١٢ من قانون العمد والمشايخ ــ تشكل من أعضاء معينين بحكم وظائفهم وآخرين منتخبين ، وتصدر قراراتها بأغلبية الأصوات ، وهي تسمع أقوال العمدة أو الشيخ المتهم امامها وتحقق دفاعة ، وتصدر حكمها بالبراءة أو الادانة بناء على ذلك ، ثم تبلغه الى وزارة الداخلية النظر في التصديق عليه ، والوزارة تخفيضُ العقوبة أن رأت وجها لذلك ، على أن الأحكام الصادرة من اللجنة بعرامة لا تجاوز خمسة جنيهات تعتبر نهائية ، فلا يملك وزير الداخلية تعديلها ، كما ان اختصاص الوزير في التعقيب على قرارات اللجنة مقصور على تخفيض العقسوبة دون تشديدها أو الغائها • وعلى أية حال غان اللجنة متى أصدرت قرارها استنفدت به سلطتها وامتنع عليها اعادة النظر فيه لتعديله بالتشديد أو التخفيف • ومتى كان آلأمر كذلك ، وكانت لجنة الشياخات تباشر اختصاصا تأديبيا كمجلس تأديب عندما توقع عقوبة على العمدة أو الشبيخ ، وكان من الممتنع عليها الغاء القرار الذَّى تصدره بالفصل ، ومن المتنَّع على وزير الداخلية كذلك الغاء هذا القرار أو قرار التصديق عليه ، فان التظلم اليها أو الى وزير الداخلية بطلب الغـاء هذا القرار يكون غير مجد ، ومن ثم خلا وجه للالزام بالالتجاء الى هذا التظلم قبل رفع دعوى الالغاء كشرط لقىولها .

( طعن ۱۵۱ لسنة ۳ ق \_ جلسة ۱۹۵۷/٦/۱۵)

قاعسدة رقم (٥٤)

البدا:

النظلم الى لجنة الشياخات من قرار صدر بفصل عمدة \_ لايجدى في قطع المعاد •

# ملخص الحكم:

تنص المادة ٢٤ من القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٤٧ الخاص بالعمد والمشايخ الواردة في الباب السادس وعنوانه : ﴿ فِي رَفْتُ الْعَمْدُ وَالْمُسَايِخُ اداريا ومحاكمتهم أمام لجنة الشياخات ) ، نصت في فقرتها الثَّالثــة والرابعة على أنه ٰ « اذا رأى المدير ان ما ثبت على العمدة أو الشميخ يستوجب جزاء اشد احالته الى لجنة الشياخات لمحاكمت تأيييا »، « وللجنة ان تحكم بآلانذار أو بغرامة لا تتجاوز اربعين جنيها أو بالفصل من العمدية أو الشياخة » • كما نصت المادة ٧٧ من القانون المذكور على أن « تبلغ القرارات والأحكام التأديبية الصادرة من لجنة الشياخات تنفيذا للمادة للمادة ٢٤ الى وزارة الداخلية للنظر في التصديق عليها ولها تخفيض العقوبة ، على أن قرارات اللجنة تعتبر نهائية في الأحكام الصادرة منها بغرامة لا تتجاوز خمسة جنيهات » \_ ويبين من هذين النصين أن لجنة الشياخات هي جهة اولاها الشارع ــ فيما يتعلق بالعمد والمشايخ \_ اختصاصات عديدة من بينها اختصاص تأديبي عندما تنعقد بهيئة تأديبية وتقوم بتوقيع احدى العقوبات التي خولها اياها القانون ، ومنها عقوبة الفصل من العمدية أو الشياخة ، وهذه اللجنة طبقا للمادة ١٢ من قانون العمد والمشايخ تشكل من اعضاء معينين بحكم وظَائُفهم وآخرين منتخبين ، وتصدر قرآراتها بأغلبية الأصوات ، وهي تسمع أقوال العمدة أو الشيخ المتهم أمامها وتحقق دفاعه وتصدر حكمها بالبراءة أو بالادانة بناء على ذلك ، ثم تبلغه الى وزارة الداخلية النظر في التصديق عليه وللوزارة تخفيض العقوبة ان رأت وجها لذلك ، على أن الأحكام الصادرة من اللجنة بغرامة لا تجاوز خصة جنيهات تعتبر نهائية فلا يملك وزير الداخلية تعديلها ، كما ان اختصاص الوزير في التعقيب على قرارات اللجنة مقصور على تخديض العقوبة دون تشديدها أو الغائها ، وعلى أية حال فان اللجنة متى أصدرت قرارها استنفدت به سلطتها وامتنع عليها اعادة النظر فيه لتعديله بالتشديد أو التخفيف و ومتى كان الأمر كذلك وكانت لجنة على العمدة أو الشيخ اختصاصاكمجلس تأديب عندما توقع عقوبة على العمدة أو الشيخ وكان من المتنع عليها القرار الذى تصدره بالفصل ومن المتنع على وزير الداخلية كذلك الغاء هذا القرار وقرار التصديق عليه ، فان على وزير الداخلية كذلك الغاء هذا القرار وقرار التصديق عليه ، فان من مان مثل هذا التظلم لا يكون من شأنه أن يقطع سريان ميعاد رمع دوى الالغاء أمام القضاء الادارى ،

( طعن رقم ٣٧) لسنة } ق ــ جلسة ٢/٢/٢٠ )

# قاعدة رقم (٥٥)

### البسدا:

قرار لجنة العمد والمسايخ بفصل العمدة ــ امتناع ســحبه أو تعديله من اللجنة وامتناع سحبه أو تعديله على وزير الداخاية كذلك بعد اعتماد القرار اعتمادا صريحا أو ضمنيا عدم جدوى التظلم من قــرار الفصل في هذه الحالة فلا وجه لاستلزامه كشرط لقبول دعوى الغاء قرار الفصل •

## ملخص الحكم:

استقر قضاء هذه المحكمة على ان المستفاد من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ فى شأن العمد والمشايخ ، أنه يمتنع على لجنا العمد والمشايخ الغاء أو تعديل القرار الذى تصدره بالفصل باعتبار انها تباشر المتصاصا تأديبيا كمجلس تأديب ، كما يمتنع على وزير الداخلية الغاء

قرارها هذا أو تعديله بعد اعتماده صراحة أو ضمنا وان التظلم الى اللجنة المذكورة فى أى وقت أو اللى وزير الداخلية بعد اعتماده قرارها اعتماد! صريحا أو ضمنا يكون غير مجد ، ومن ثم غلا وجه لملازام بالالتجاء الى هذا التظلم قبل رفع دعوى الالغاء كشرط لقبولها .

( طعن رقم ۲۲ه لسنة ۷ ق ـ جلسة ۱۹٦٤/٣/۱٤ )

# قاعــدة رقم (٥٦)

### المسدا:

القرارات التاديبية الصادرة من اللجنة الاستثنائية المنصوص عليها في المادة ٣١ من القانون رقم ١٠٦ بشأن العمد والمشايخ \_ طبيعتها
 الطعن فيها \_ اختصاص المحكمة الادارية العليا به \_ المادة ٣٢ من قانون النيابة الادارية ٠

## ملخص الحكم :

ان القرارات الصادرة من اللجنة الاستثنائية المنصوص عليها فى المادة ٣١ من القانون رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه هى قـرارات نهائية لم يخضعها القانون لتصديق وزير الداخلية : ولم يجعل له من سبيل عليها ، وبهذه المثابة تعتبر من قبيل القرارات الصادرة من مجالس التأديب ، التى جرى قضاء المحكمة الادارية العليا على أنها أشبه ماتكون بالأحكام الصادرة من المحاكم التأديبية غلا يجوز الطعن فيها الا أهام المحكمة الادارية العليا عملا بنص المادة ٣٢ من قانون النيابة الادارية رقم ١٩٥٨ سنة ١٩٥٨ ٠

( طعن رقم ۸۳۲ لسنة ۱۱ ق ــ جلسة ،۱۹۹۷/۱۲/۳۰ )

## قاعــدة رقم ( ◊٥ )

### المسدأ:

تأديب العمد والمشايخ ـ الاختصاص به ـ لجنة العمد والمشايخ واللجنة الاستئنافيه المنصوص عليها في المادة ٣١ من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ بشأن العمد والمشايخ ـ اختلاف القرارات المسادرة من كل منهما عن الاخرى في طبيعتها وآثارها ـ سلطة وزير الداخلية بالنسبة الى قرارات لجنة العمد والمشايخ ـ قرار الوزير بالتصديق على قرار اللجنة هو القرار التأديبي المنشئ للمركز القانوني .

## ملخص الحكم:

أنه وان كان للجنة العمد والمسايخ وللجنة الاستثناف المنصوص عليها في المادة ٣١ من القانون رقم ١٩٠٦ لسنة ١٩٥٧ في شمان العمد والمسايخ أيد العمد والمسايخ غير أن القرارات الصادرة من كل من اللجنتين تختلف عن الأخرى من حيث الطبيعة ومن حيث الآثار القانونية المترتبة على كل منهما ، غبينما القرارات المسادرة من لجنة العمد والمسايخ بعقوبات تأديبية ليست قرارات نهائية وانما هي تخضع لتصديق وزير الداخلية الذي يملك اعتمادها أو المعاهما أو تخفيض العقوبة إذا كانت صادرة بالفصل أو بغرامة تجماوز عشرة جنيهات ، أي أن سلطة الوزير في شأن تلك القرارات لا تقف عند حد التصديق أو عدم التصديق وانما تشتمل على حق الالغاء والتصديق ، بمعنى أن الوزير يستأنف النظر في عمل اللجنة ويصدر قرارا جديدا يعتبر المنشىء للمركز القانوني ، بهذه المثابة يكون القرار المشار اليه صادرا من سلطة تأديبية وليس من مجلس تأديب ،

( طعن رقم ۸۳۲ لسنة ۱۱ ق - جلسة ۱۹۲۷/۱۲/۳۰ )

## قاعدة رقم (٥٨)

### البسدا:

القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ في شأن العمد والمشايخ ــ القرارات الصادرة من لجان العمد والمشايخ بتوقيع عقوبات تاديبية ــ ليست نهائية ــ سلطة وزير الداخلية بالنسبة اليها لا تقف عند التصديق عليها بل له تعديلها والفاؤها ــ الطعن في قرار الوزير في هذا الخصوص ــ الختصاص محكمة القضاء الادارى أو المحكمة الادارية به وفقا نقواعد توزيع الاختصاص الواردة في قانون مجلس الدولة ٠

## ملخص الحكم:

مفاد نصوص المادتين ٢٩ و ٣٣ من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ فى شأن العمد والمشايخ أنه وان كان للجنة العمد والمشايخ الهتصـــاص تأدييي بالنسبة الى العمد والشايخ الا أن القرارات الصادرة منها بعقوبات تأدييية ليست قرارات نهائية وانما هي قرارات تخضع لتصديق وزير الداخلية الذي يملك اعتمادها أو الغاءها أو تخفيض العقبوبة آذا كانت صادرة بالفصل أو بغرامة تجاوز عشرة جنيهات ، واذا كانت سلطة وزير الداخلية في شأن تلك القرارات لا تقف عند حد التصديق أو عدم التصديق وانما تشتمل على حق الالغاء أو التعديل ، بمعنى أن الوزير يستأنف النظر في عمل اللجنة ويصدر قرارا جديد! يعتبر هو المنشيء للمركز القانونى فمن ثم يعدو القرار الصادر من لجنة العمد والمشسايخ أن يكون قراراً تحضيرياً للقرار النهائي الذي يصدره وزير الداخليــة، وبهذه المثابة لا تعتبر القرارات الصادرة من لجنة العمد والمسسايخ من قبيل القرارات الصادرة من مجالس التاديب التي تختص المحكمة الادارية العليا بالنظر في طلب الغائها ، وانما ينصب الطعن على القرار النهائي الصادر من وزير الداخلية باعتباره سلطة تأديبية تختص محكمة القضاء الادارى أو المحاكم الادارية بالنظر في طلب الغائه طبقا لقواعد توزيع الاختصاص التي حددتها المادتان ٨ ، ١٣ من القانسون رقم ٥٥ اسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم مجلس الدولة ٠

( طعن رقم ۲۸۸ لسنة ۱۱ ق ـ جلسة ۲۸۰/۱۲/۳۰ )

# قاعدة رقم (٥٩)

#### المسدأ:

لجنة العمد والمشايخ واللجنة المنصوص عليها في المادة ٣١ من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٥٧ ــ الطعن في القرارات التاديبية الصادرة من أي من هاتين اللجنتين ــ يكون أمام المحكمة الادارية المختصة ٠

## ملخص الحكم:

ان لجنة العمد والمشايخ لا تخرج عن كونها لجنة ادارية تصدر قرارات ادارية لا أحكام وهي عندما توقع عقوبة على المعدة أو الشيخ تباشر اختصاصها تأديبيا كمجلس تأديب وكذلك شأن اللجنة المنصوص عليها في المادة ٣١ من القانون رقم ١٩٠٦ لسنة ١٩٥٧ عندما تفصل في استئناف الوزير للقرارات التأديبية الصادرة من اللجنة الأولى ولذلك من الطعن بالغاء القرارات التأديبية الصادرة من لجنة العمد والمشايخ متى أصبحت نهائية وكذلك القرارات التأديبية الصادرة من اللجنة المادرة المادرية العليا .

( طعن رقم ١٦٩ لسنة ١١ ق ــ جلسة ١٦٩ /١٩٦٦ )

قاعدة رقم ( ٦٠)

### البدا:

قرارات لجنة العمد والمشايخ بتوقيع عقوبات تأديبية \_ سلطة الوزير في التصديق عليها تشتمل على حق الالفاء والتعديل \_ قرار اللجنة لا يعدو أن يكون قرارا تحضيها للقرار النهائي الذي يمدره وزير الداخلية \_ لا تختص المحكمة الادارية العليا بالنظر في طلب المفاقرارات اللجنة \_ قرار الوزير هو مناط الطعن وتفتص به المساكم الادارية أو محكمة القضاء الاداري طبقا لقواعد توزيع الاغتصاص ٠

### ملخص الحكم :

وان كان للجنة العمد والمشايخ اختصاص تأدييي بالنسبة الى العمد والمشايخ الاأن القرارات الصادرة منها بعقوبات تأديبية ليست قرارات نهائية وانما هي قرارات تخضع لتصديق وزير الداخلية الذي يملك اعتمادها أو العائها أو تخفيض العقوبة اذا كانت صادرة بالفصل أو بعرامة تجاوز عشرة جنيهات ، واذ كانت ساطة وزير الداخلية في شأن تلك القرارات لا تقف عند هد التصديق أو عدم التصديق وانما تشتمل على حق الالعاء ، والتعديل بمعنى أن الوزير يستأنف النظر في عمل اللجنة ويصدر قرارا جديدا يعتبر هو المنشي، للمركز القانوني ، فمن ثم فلا يعدو القرار الصادر من لجنة العمد والمشايخ أن يكون قرارا تحضيريا للقرار النهائي الذي يصدره وزير الداخلية ، وبهذه الماسة لا تعتبر القرارات الصادرة من لجنة العمد والمشايخ من قبيل القرارات الصادرة من مجالس التأديب التي تختص المحكمة الادارية العليا بالنظر في طلب الغائما ، وانما ينصب الطعن على القرار النهائي الصادر من وزير الداخلية باعتباره سلطة تأديبية فتختص محكمة القضاء الادارى أو الحاكم الادارية بالنظر في طلب العائه طبقا القواعد توزيع الاختصاص التي حددتها المادتان ٨ ، ١٣ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم مجلس الدولة •

( طعن رقم ۲۸۲ لسنة ۱۱ ق ــ جلسة ۱۹۲۷/۲/۱۸ )

قاعدة رقم ( ٦١)

### المِسدا:

من يشغل منصب المعدية أو الشياخة لا يجوز له الجمع بين وظيفة أخرى اذا عين المعدة أو الشيخ أثناء شعله لهذه الوظيفة بوظيفة عامة أخرى كان هذا التعيين باطلا وكان المعدة أو الشيخ مخالفا للقانون بجمعه لوظيفتين اذا أراد أن يتجنب المساعلة التديية عن ذلك عليه أن يتخلى عن أحدى الوظيفتين الذكورتين •

## ملخص الفتوي :

باستظهار المادتين رقمي ٢١ و ٢٢ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ في شأن العمد والمسايخ معدلا بالقانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٨٠ بيين ان المشرع حظر على العمدة أن يجمع بين وظيفته وبين أى عمل آخرا • ثم استحدث نظاما جديدا بتعديل المادة ٢٢ المذكورة بالقانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٨٠ اصبح بمقتضاه للعاملين المدنيين بالدولة التقدم لشعل وظائف العمد ، فاذا ما تم انتخاب أحدهم أو تعيينه بتلك الوظائف احتفظ له بوظيفته طوال مدة شعله لوظيفة العمدة مع التمتع بكافة الزايا الخاصة بُوظيفته الأصلية ، واذا كان هذا الحكم أستثناء من أحكام قسوانين التوظيف والعمد فيقتصر على معالجة الحالة التي ورد في شأنها وهي حالة العامل الذي ينتخب أو يعين عمدة أثناء شعله وظيفة بالدولة ، فمناط استحقاق العامل الذي ينتخب أو يعين عمدة للمزايا المقررة بنص المآدة ٢٢ سالفة البيان هو كونه عند انتخابه أن تعيينه عمدة من العاملين بالدولة • أما أصل عدم جواز جمع العمدة بين وظيفته وبين وظيفة أخرى والذى قرره قانون العمد والمشايخ فلم يؤثر عليه التعديل الذى أستحدثه القانون رقم ١٤٧ لسنة ١٩٨٠ على المادة ٢٢ من قانون العمد والمشايخ: لذ اقتصر التعديل على جواز تعيين العامل بالدولة أثر انتخابه عمدة مع استمر ار عدم الجمع الفعلى، ولكن أصل عدم جواز جمع العمدة الذى لم يكن عند تعيينه من العاملين بالدولة يستمر ولا يتأثر بهذا التعديل ، ومن ثم فلا يجوز تعيينه في احدى وظائف الدولة أثناء شغله وظيفة العمدة فاذا تم ذلك انطبقت الآثار المترتبة على الجمع بالمخالفة للقانون والمقررة في قانون العمد ، ولو أراد المشرع شمول تعديل المادة ٢٢ حالة العمدة غير العامل بجواز تعيينه في الدولة لما اعوزه النص على ذلك مراحة • وبذلك وازاء مراحة النص فان تعديل المادة ٢٢ المشار اليه ينحصر تطبيقه عن العمدة الذي يعين في تاريخ لاحق على شعل وظيفة العمدة في احدى الوظائف العامة .

ولما كان السيد المعروضة حالته محظورا عليه تقلد الوظائف العامة أو ممارسة أى عمل آخر أثناء شغلة للعمدية وفقا لنص المادة ٢١ من القانون سالف البيان فان تعيينه رغم ذلك بمديرية التربية والتعليم يكون قد تم بالمخالفة المادة المذكورة ويعد ذلك جامعا بين وظيفتين بالمخالفة للقانون وبذلك يكون عليه اذا أراد الاستمرار في أحدى الوظيفتين أن يتخلى عن التعمين والا تعرض للمساءلة التأديبية طبقا لقانون العمد وغير ذلك من الآثار المقررة في القانون المذكور جزاء على هذه المخالفة •

ولما كان المذكور قد عين فى وظيفة العمدة بتاريخ ١٩٨١/١٠/٢٧ ثم عين فى غضون عام ١٩٨٤ بموجب قرار محافظ كفر الشيخ رقم ١٦٥ لسنة ١٩٨٤ بمديرية التربية والتعليم أى أنه عند شغله لوظيفة العمدة لم يكن من العاملين المدنيين بالدولة وكان تعيينه فى وظيفته بمديربة التربية والتعليم لاحقا على تعيينه عمدة ، فانه لا يكون من المخاطبين بحكم المادة ٢٢ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨ معدلا بالقانون رقس ١٤٨٨ لسنة ١٩٧٠ معدلا بالقانون رقس ١٤ لينه ده ١٩٧٠ سنة ١٩٧٠ معدلا بالقانون رقس ١٤٠٨ لسنة ١٩٧٠ سنة ١٩٧٠ معدلا بالقانون رقس ١٩٧٨ لسنة ١٩٧٠ سنة ١٩٠٠ سنة ١٩٠٠ سنة ١٩٧٠ سنة ١٩٠٠ سنة ١٩٧٠ سنة ١٩٠٠ سن

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم انطباق نص المادة ٢٢ من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٨ معدلا بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٨٠ على المعروضة هالته ٠

( ملف ۳۰۷/٦/۸٦ \_ جلسة ۲۱/۵/۵۸۱ )

عسلاوة

الفصل الأول : علاوة دورية •

الفرع الأول: في ظل كادري 31 و 1939 •

الفرع الثاني : في ظل القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ٠

الفرع الثالث : في ظل القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ ٠

الفرع الرابع: في ظل القانونين ٥٨ لسنة ١٩٧١ و ٧٤ لسنة ١٩٧٨ والقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ ·

الفصل الثاني : علاوة ترقية •

الفصل الثالث : علاوة تشجيعية •

الفصل الرابع: علاوة تلغراف •

الفصل الخامس : علاوة اعصاب •

الفصل السادس : مسائل متنوعة •

الفصل الأول علاوة دورية

# الفرع الأول في ظل كادري 31 و 1939

قاعدة رقم (٦٢)

المبدأ:

سرد لبعض احكام كادر سنة ۱۹۳۱ وقرار مجلس الوزراء في أول أغسطس سنة ۱۹۳۶ وقواعد الانصاف وقرار مجلس الوزراء المادر في ۱۹۴۲/۱۱/۱۲ والكتب الدورية الصادرة من وزارة المالية في شسان العلاوات ٠

# ملخص الحكم:

ان كادر سنة ١٩٣١ الذى أقره مجلس الوزرا: فى ٢٥ من غبراير سنة ١٩٣١ وصدرت به التعليمات المالية رقم ٤ فى يولية سسنة ١٩٣١ كان ينص فى البند ( سادسا ) منه على « عدم منح أول علاوة يحل كان ينص فى البند ( سادسا ) منه على « عدم منح أول علاوة يحل ميعادها ابتداء من أول مايو سنة ١٩٣١ ، ويعتبر موعد العلاوات ٥٠ »، بعد انقضاء فترة كاملة من الفترات المقررة لحلول ميعاد العلاوات ٥٠ »، علاوات بشروط معينة ، وخول وزارة المالية سلطة تفسير أحكام هذا القرار وتطبيقها ، وتنفيذا لذلك أصدرت وزارة المالية فى يناير سسنة ١٩٣١ التعليمات المالية رقم ١٥ التى ورد فى الفقرة ( ١ ) من البند ( أولا ) منها الخاص بالعلاوات أنه « يجوز منح علاوة واحدة ولمرة واحدة لكل موظف أو مستخدم قضى أو يقضى فترتى علاوة كاملتين على ارغر علاوة نالها » • كما نص فى الفقرة ( ٢ ) من البند د ذاته على ان « تكون العلاوة اسمية لدة سنة ، ولا تصرف فعلا الا من اليوم التالى « تخون العلاوة السمية لدة سنة ، ولا تصرف فعلا الا من اليوم التالى لانقضاء هذه السنة ١٩٠٠ » • ولما صدر كادر سنة ١٩٣٩ الذى تضمنه

منشور المالية رقم ٤ لسنة ١٩٣٩ المؤرخ ١٤ من مايو سنة ١٩٣٩ ملف رقم ف ٢٣٤ - ٢ /١٤ نص في صدر البند (٢) من الأحكام المؤقتة للعلاوات الواردة به على أنه « الى أن يتحقق فى اعتمادات السوظائف بالميزانية على حسب متوسط الدرجات وفر بينها وبين الماهيات الفعلية يسمح بمنح العلاوات الاعتيادية والعلاوات المكملة للماهية للوصول الى بداية الدرجة ... يوقف صرفها بصفة عامة » ، الا في الأحوال الخاصة التي استثناها صراحة ، ومنها ما ورد في الفقرة (ز) من هذا البند التي جاء بها « الموظفون ورؤسا، المدارس الالزامية الدين يعينون تحت أحكام هذا المشروع فى الدرجتين الثامنة والسابعة يمنحون علاوة دورية كل سنتين أو ثلاث بحسب الحالة حتى تبلغ ماهيتهم ٩٦ جنيها سنويا »٠ ومفاد ما تقدم من نصوص أنه بعد أن كَان كادر سنة ١٩٣١ يقضى بحرمان الموظف من أول علاوة ، وبعد ان تقسررت في ظله العسلاوة الوحيدة جاء كادر سنة ١٩٣٩ فأوقف بصفة عامة صرف العلاوات الاعتيادية والعلاوات المكملة للماهية ، وانما استثنى من ذلك \_ في نطاق محدود والى رقم معين \_ الموظفين الجدد الذين يعينون في ظل أحكامه في الدرجتين الثامنة والسابعة فقضى بأن يمنح هؤلاء عـــ لاواتهم الدورية كل سنتين أو ثلاث سنوات بحسب الحالة الى ان تبلغ ماهياتهم ثمانية جنيهات شهريا ، ثم يوقف منحهم اياها بعد بلوغ ماهيتهم هذا القدر ، اذ ينتهي الاستثناء عندئذ ويرتدون الى القاعدة العامة وهي وقف العلاوة فلا يمنحون علاوة بعد ذلك • وقد صدرت بعد هذا قواعد الانصاف ، وقضت بأن أرباب اليوميات من حملة المؤهلات الدراسسية تزاد اجورهم على أساس أنهم التحقوا بالخدمة بأجور توازى المرتبات المقررة للدرجة المُحددة لمؤهلاتهم أن لم يكونوا قد منحوها بالفعل • وفي ١٢ من نوفمبر سنة ١٩٤٦ قرر مجلس الوزراء منح عـ الوة جديدة للموظفين والمستخدمين الدائمين والمؤقتين والخدمة الخارجين عن هيئة العمال وفقا للاحكام التي وضعها في هذا الشأن . وتنفيذًا له صدر كتاب وزارة المالية الدوري ملف رقم ف ٢٣٤ ــ ٣٤/٥ مؤقت ١٢ في ٣ من أبريل سنة ١٩٤٧ ، ونص في الفقرة ( ٥ ) منه على أن « لا تمنح العلاوة الموظفين والمستخدمين الذين انتفعوا بتحسين في ماهياتهم نتيجة لتطبيق قواعد الانصاف أو الكادرات الخاصة ولا للموظفين الشاغلين لوظائف ذات مربوط ثابت الا اذا كأنوا قد استحفوا هذه العلاوة في الدرجة السابقة وكانت ماهياتهم الحالية لا تتجاوز بالعلاوة الجديدة ذلك المربوط الثابت وعلى أن من تكون الزيادة التي منحها في الانصاف يتقل عن مقدار العلاوة الجديدة يمنح الغرق بين الاننين و ويستثنى من حكم هذه الفقرة النسيون وكذلك الخدمة الخارجون عن هيئة العمال الذين اقتصر الانصاف بالنسبة اليهم على رفع ماهياتهم الى ٣ جشهريا ، فهؤلاء يمنحون العلاوة الجديدة بغض النظر عما نالوه في الانصاف » •

البسدا:

أحكام كادر سنة 1979 الصادر به منشور المالية رقم ٤ لسنة 1979 في شأن العلاوات ــ الأصل الا تمنح العلاوات طبقا لاحكام هذا الكادر الا من وفر متوسط الدرجات وتؤجل اذا لم يكف هذا الوفر في سنة ما الى السنة التالية ــ وقف صرف العلاوات بصفة عامة وقتيا الى ان يتحقق في اعتمادات الوظائف بالميزانية وفر يسمح بمنحها ــ استثناء المشرع في الفقرات من (أ) الى (و) من المادة الثانية طوائف مختلفة من الموظفين والمستخدمين الموجودين في الخدمة ، وفي الفقرة (ز) من تلك المادة طوائف أخرى من الموظفين الذين يعينون في ظل أحكام هذا الكادر ــ الاستثناء الوارد في الفقرة (ز) مقتضاه ان يمنح الموظفين النصوص عليهم فيها علاواتهم الدورية كل سنتين أو ثلاث الى أن تبلغ ماهياتهم مذا القدر .

## ملخص الحكم:

ان كادر سنة ١٩٣٩ الصادر به منشور المالية رقم ٤ لسنة ١٩٣٩ ملف رقم ٢٣٤ ــ ١٤/٢ فى ٤ من مايو سنة ١٩٣٩ نص فى المادة الأولى من ماب العلاوات على أن « تمنح العلاوات من وفر متوسط الدرجات » ، ونس فى المادة الثالثة من هذا الباب على أنه « اذا لم يكف الوفر فى سنة

ما لنح جميع المستحقين نقل من لم يمنحوا علاواتهم الى السنة التالية وفضلوا على من استحقوها لأول مرة في هذه السنة ، ولا يعير هذا النقل الاضطراري موعد العلاوة » ، كما نص في صدر المادة الثانية من باب الاحكام المؤقتة للعلاوات على أنه « الى ان يتحقق في اعتمادات الوظائف بالميزانية على حسب متوسط الدرجات وفر بينها وبين الماهيات الفعلية يسمح بمنح العلاوات الاعتيادية والعلاوات المكملة للماهية للوصول الى بداية الدرجة \_ بوقف صرفها بصفة عامة ٠٠ » • واستثنى من ذلك حالات على سبيل الحصر منها ما نص عليها في الفقرة (ز) من هذه المادة التي جاء بها « الموظفون وروؤساء المدارس الالزامية الذين يعينون تحت أحكام هذا المشروع فى الدرجتين الثامنة والسابعة يمنحــون عــلاوة دورية كل سنتين أو ثلاث بحسب الحالة حتى تبلغ ماهيتهم ٩٦ جنيها سنويًا » • ومفاد هذا أن العلاوات ، وهي أصلًا لا تمنح الا من وفر متوسط الدرجات وتؤجل اذا لم يكف هذا الوفر في سنة مآ الى السنة التالية ، أوقف صرفها وقتيا بصفة عامة بكادر سنة ١٩٣٩ الى أن يتحقق في اعتمادات الوظائف بالميزانية على حسب متوسط الدرجات وفر بينها وبين الماهيات الفعلية يسمح بمنحها • وانما استثنى المشرع من حكم هذا الوقف في نطاق محدود في الفقرات من (أ) الى (و) من المادة الثانية من باب الأحكام المؤقتة للعلاوات طوائف مختلفة من الموظفين والمستخدمين الموجودين في الخدمة وقت نفاذ الكادر الجديد ، كما استثنى في الفقرة (ز) من المادة ذاتها طوائف اخرى من الموظفين الذين يعينون في ظل أحكام هذا الكادر ، وهم الموظفون ورؤساء المدارس الالزامية المعينون في الدرجتين الثامنة والسابعة ، ومنهم المدعى ، فقضى بأن يمنح هؤلاء علاواتهم الدورية كل سنتين أو ثلاث سنوات بحسب الحالة آلى ان تبلغ ماهيتهم ثمانية جنيهات سهريا • ومقتضى هذا أن يوقف منحهم اياها بعد بلوغ ماهيتهم هذا القدر ، اذ ينتهى الاستثناء الذي قرر لهم ، وعندئذ يرتدون الى القاعدة العامة ، وهي وقف العلاوة اسوة بسائر الموظفين ، فلا يمنحون علاوة بعد ذلك ، وقد عومل المدعى على هذا الأساس معاملة صحيحة •

( طعن رقم ٥٦ لسنة } ق \_ جلسة ١٩٥٩/١/١٠ )

## قاعــدة رقم ( ٦٤ )

المسدأ:

مرف الملاوات طبقا لأهكام كادرى سنتى ١٩٣١ و ١٩٣٩ ــ منوط بوجود وفر يسمح بذلك ·

# ملخص الحكم :

يين من الاطلاع على منشور المالية رقم ١٠ لسنة ١٩٣١ المؤرخ ٥٠ من أبريل سنة ١٩٣١ فى شأن أحكام كادر سنة ١٩٣١ أن البند الثالث من هذا المنشور ينص على ان القاعدة فى منح الملاوات هى « استخدام الفرق ( اذا وجد ) بين الاعتماد المربوط للمهايا فى الميزانية والماهيات الفعلية لمنح العلاوات للموظفين فى حدود هذا الفسرة « وتنص المادة الأولى من تواعد العلاوات بكادر سنة ١٩٣٩ التى تضمنها منشور المالية رقم ٤ لسنة ١٩٣٩ الحرات المرادات على أن المسلاوات تمنح من وفر متوسط الدرجات ، كما تنص المادة الثالثة على أن المسلاوات يكف الوفر فى سنة ما لمنح جميع المستحقين نقل من لم يمنحوا علاواتهم الى السنة التالية وفضلوا على من استحقوها لأول مرة فى هذه المسنة و لا يغير هذا النقل الاضطرارى موعد الملاوة .

ومفاد ما تقدم ان صرف العلاوات ، طبقا لأحكام كادر سنة ١٩٣١ ، منسوط بوجود وفر يسسمح بصرف تلك العلاوات ، غاذا لم يوجد هذا الوفر لا تمنح العلاوات وهذا الحكم ينسحب من باب أولى على العلاوات التي تستحق للمستخدمين المعيني على الاعتمادات بحيث لا يصرف لهم شيء منها الا اذا كانت حالة الاعتمادات تسمح بذلك ، غاذا كان الثابت ان عدم صرف العسلاوات المستحقة للمدعى مرده الى أن حالة الاعتماد المعين عليه لم تكن تسمح بصرف العالوات غان الحكم المطعون فيه اذا قضى بصرف العسلاوات العلاوات فان الحكم المطعون فيه اذا قضى بصرف العسلاوات الطائب بها ، يكون قد خالف القانون ،

( طعن رقم ١١٠ لسنة ١ ق \_ جلسة ١١/١١/١٥٥١ )

# قاعدة رقم ( ۲۰ )

### البسدا:

تعين أحد العاملين في الحكومة في ديسمبر سنة ١٩٣٠ من استحقاقة أول علاوة دورية طبقا لكادر سنة ١٩٣٠ في تاريخ فردى عدم تغير ميماد علاوته الدورية بتطبيق قواعد الانصاف عليه عدم منحه العلم القرراء المسادر في ١٩٢٦/١/١٢ لعدم ترقيته منسيا طبقا للقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٣، أو بعد ذلك حرقيته عادية لم يناثر بها ميعاد علاوته الدورية عدم تغير ميعاد علاوته الدورية بتطبيق القانون رقم ٢٧١ لسنة ١٩٥٣ بشأن المادلات الدراسية على حالته عدا استحقاقه علاواته الدورية في السنوات الفردية ، وصحة التسوية التي اجريت لحالته على أساس ذلك ،

### ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٣ بفتح اعتماد اضافى فى ميزانية السنة المالية ١٩٤٤/١٩٤٣ ينص فى المادة الأولى منه على أن « يفتح فى ميزانية السنة المالية ١٩٤٤/١٩٤٣ القسم ٢ وزارة المالية فرع ١ — الديوان العام باب أول ـ ماهيات وأجور ومرتبات ـ اعتماد أصافى قدره مائة وستون ألف جنيه لانصاف مستخدمى الحكومة من الدرجة الخامسة غما دونها ممن قضوا لغاية آخر يونية سنة ١٩٤٣ خمسة عشر عاما فى درجاتهم وذلك بترقيتهم ترقيات شخصية أو بمنحهم علاوات ويؤخذ هذا الاعتماد الاضافى من وفور الميزانية العامة » ، وينص فى المادة الثالثة منه على أن « يخصص ثلث الوظائف التى تظو بالوزارات والمالح لهذا الفريق من المستخدمين ويسوى فى نصف هذا الثلث الدرجات الشخصية آنفة الذكر ويرقى الى النصف الآخر المستخدمون الذين نتوافر فيهم فى المستقبل الشروط المقررة » .

ومن حيث أن القانون قم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ بشان المسادلات الدراسية ينص فى مادته الأولى على أنه « استثناء من أحكام القانون رمّ ٢٠١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة ، بعتبر حملة المؤهلات

المحددة فى الجدول المرافق لهذا القانون فى الدرجة والماهية أو المكافأة المحددة لؤهل كل منهم وفقا لهذا الجدول ، وتحدد أقدمية كل منهم فى تلك الدرجة من تاريخ تعيينه بالحكومة أو من تاريخ حصوله على المؤهل أيهما أقرب تاريخا ٠٠٠ » وتنص المادة الثالثة منه على أنه « لا تصرف الفروق المالية المترتبة على تنفيذ حكم المادة الأولى من هذا التانون الا من تاريخ هذا التنفيذ وعن المدة التالية له فقط » ٠

ومن حيث أن السيد/٠٠٠ عين لأول مرة بوزارة المعارف العمومية في ١٩٣٠/١٢/١٣ بعد حصوله على كفاءة التعليم الأول سنة ١٩٣٠ وطبقا الكادر سنة ١٩٣٠ المعمول به وقتئذ استحقت أول علاوة دورية له في تاريخ فردى وهو ١٩٣٣/٥/١ ٠

ومن حيث أن تطبيق قواعد الانصاف على العامل المذكور لم يعير موعد علاوته الدورية أذ اقتصر أثرها على رفع مرتبه من أربعة جنيهات الى ست جنيهات مع رد اقدميته في الدرجة الثامنة الى تاريخ تعيينه •

ومن حيث أن العامل المذكور لم يمنح العلاوة المقررة بموجب قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٤٦/١١/١٢ لأنه لم يرق منسيا بمقتضى القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤٣ حيث لم يكن قد أمضى في الخدمة خمسة عشر عاما في آخر يونية سنة ١٩٤٣ ذلك أن القانون المذكور موقوت الاثر وقد انطبق على من استوفى المدد المنصوص عليها في ١٩٤٣/٧/١ • كما أنه لم يرق منسيا بعد ذلك لعدم وجود درجات خالية ضمن النسبة المخصصة لمترقية المنسين وهي سدس الدرجات الخالية بالوزارة أو المسلحة ، وانما رقى الى الدرجة السابعة في ١٩٥٠/١/١ ترقية عادية ولم يتأثر ميعاد علاوته الدورية بهذه الترقية ، نبقى هذا الميعاد في تاريخ فردى كما بدأ أول مرة •

ومن حيث أن تطبيق القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ بشأن المادلات الدراسية على حالة العامل المذكور لا يعير ميعاد علاوته الدورية الفردى، ذلك أن المادة الأولى من هذا القانون تقضى بتحديد الاقدمية في الدرجة من تاريخ التعيين بالحكومة أو من تاريخ الحصول على المؤهل أيهما

أقرب تاريخا، والثابت أن العامل المذكور عين بالحكومة في ١٩٣٠/١٢/١٣ بعد حصوله على المؤهل وأنه حصل على علاوته الدورية الأولى في تاريخ فردى وهو ١٩٣٣/٥/١ ومن ثم فان التدرج بمرتبه بالعلاوات الدورية ينتهى بهذه العلاوات الى التواريخ الفردية لا الزوجية ٠

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن انسيد / ٠٠٠ يستحق علاواته الدورية في السنوات الفردية ، وأن التسوية التي اجرتها الوزارة لحالته على أساس ذلك صحيحة ومطابقة للقانون ٠

( ملف ۲۵۹/۳/۸۱ ... جلسة ۱۹۷۱/۳/۸۱ )

# قاعــدة رقم (٦٦)

### المِسدا:

مرف الملاوات الدورية طبقا لاحكام كادر سنة ١٩٣٩ منوط بوجود وفر في الميزانية يسمح بصرفها \_ استحقاق العامل علاواته الدورية في السنوات الزوجية ثم تعفر منحه علاوات حتى سنة فردية \_ تغير موعد علاوته على هذا الأساس \_ بيان لاحكام كادر سنة ١٩٣٩ والقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ في هذا الشأن ٠

# ملخص الحكم:

لا صدر كادر سنة ١٩٣٩ نصت المادة الأولى منه الخاصة بباب العلاوات على أن « تمنح العلاوات من وفر متوسط الدرجات » كما نص فى المادة الثالثة من هذا الباب على أنه « اذا لم يكف الوفر فى سسنة ما لنح جميع المستحقين نقل من لم يمنحوا علاواتهم الى السنة التالية وفضلوا على من استحقوها لأول مرة فى هذه السنة ٥٠ » « كما نص فى صدر المادة الثانية من باب الاحكام المؤقتة للعلاوات على أنه « الى أن يتحقق فى اعتمادات الوظائف بالميزانية على حسب متوسط الدرجات وفر بينها وبين الماهيات المعطية يسمح بمنح العلاوات الاعتبادية والعلاوات الكملة للماهيات للوصول الى بداية الدرجة يوقف صرفها

بصفة عامة ٥٠ » واستثنى الكادر من ذلك حالات خاصة على سبيل الحصر ، ومن ذلك بين أن كادر سنة ١٩٣٩ حدد فتسرة سسنتين انتج العلاوات لجميع الدرجات ما عدا الدرجة التاسعة ، ونص على منح هذه العلاوات من وفر متوسط الدرجات ، وعلى تأجيل هذا المتح اذا لم يكف الوفر في سنة ما الى السنة التالية ، ثم قرر بصفة عامة وقف منح العلاوات الى أن يتحقق في اعتمادات الوظائف بالميزانية السوفر الذي يسمح بمنحها .

ومن حيث أنه لما كان كادر سنة ١٩٣١ قد صرح بمنح عــــلاوة الموظفين والمستخدمين سميت بالعلاوة الوحيدة واستحقت لأول مرة في أول مايو سنة ١٩٣٣ بصفة اسمية وفي أول مايو سسنة ١٩٣٤ بصفة فعلية ، فإن كادر سنة ١٩٣٩ قرر بأن الذين منحوا هذه العلاوة قبل أول فبراير سنة ١٩٣٩ يمنحون علاوة حتمية (أولى) بعد خمس سنوات من تاريخ منح العلاوة الوحيدة ويمنحون بعد ذلك علاوة حتمية (ثانية ) بعد ؛ سنوات أخرى من منح العلاوة الحتمية الأولى ، كما قرر مجلس الوزراء في ١٢ من نوفمبر سنة ١٩٤٦ منح علاوة للمــوظفين ســميت بالعلاوة الجديدة الأولى وهي تمنح وفقآ لفئات العلاوات حسب كآدر أخرى سميت بالعلاوة الجديدة اعتبارا من أول مايو سنة ١٩٤٩ ثم والهق المجلس المذكور أيضا في ١٧ من مايو سنة ١٩٥٠ على منح المـوظفين والمستَّخدمين علاوة دورية كل سنتين لكل الدرجات بحيث لا تتجـــاوز الماهية ربط الدرجة وعلى ذلك فان الموظفين الذين منحوا العلاوة الجديدة الثانية في أول مايو سنة ١٩٤٩ منحوا علاوة دورية في أول مايو سينة ١٩٥١ وهكذا أصبحت العلاوات تمنح على هذا الأساس بصفة دورية .

ومن حيث أنه فى ظل العمل بأحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة والذى تضمن جداول مختلفة للدرجات والمرتبات غانه يبين من نص المادتين ٤٢ و ٣٣ منه ومن الجدول المرافق له أن العلاوات الاعتيادية تمنح بصفة دورية كل سنتين وتبدأ هذه الفترة أما من تاريخ دخول الخدمة أو من تاريخ منح العلاوة السابقة فتمنع العلاوات فى مواعيدها فى أول مايو التالى بانقضاء عامين من

تاريخ منح العلاوة ـ السابقة منحا فعليا يتخذ مبدأ لتحديد الفترة مادام لم يصدر قرار قبل ذلك بتأجيلها أو الحرمان منها •

( طعن رقم ، ٢٧ لسنة ١٤ ق \_ جلسة ١٩٧٢/٥/٧ )

الفرع الثاني

في ظل القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١

قاعدة رقم (٦٧)

### المسدا:

حق الموظف في اختيار احدى علاوتين ــ استنفاده لهذا الحق بمجرد الاختيار الأول ·

### ملخص الفتوي :

اذا كان القانون قد أباح للموظف الخيار بين علاوتين ، واستعمل الموظف حقه في الاختيار على وجه معين غانه يكون بذلك قد استنفد هذا الحق ، ولا يتأتى له الرجوع في الاختيار ، وفي القول بغير ذلك ما يتنافى مم الاستقرار اللازم للمراكز القانونية للموظفين .

( منتوى ٣٣٥ في ٢/٢/١٩٥٤ )

# قاعدة رقم ( ١٨)

## المبسدا:

القانون رقم ٢١٠ اسنة ١٩٥١ في شأن نظام موظفى الدواــة ــ الأحكام الانتقالية الخاصة بالوظفين الموجودين في الخدمة وقت نفاذه ــ حق الخيار القرر لهم في الحصول على الزيادات التي قررها القانــون أو نفضيل الملاوة الدورية في موعدها دون الزيادة ــ صدور قرار من لجنة شئون الموظفين بتاجيل الملاوة الدورية لاحد الموظفين بعد استعماله

لهذا الحق واختياره زيادة المرتب ... عدوله عن هذا الغيار ... اعتباره تحايلا منه بغية الخلاص من قرار حرمانه من الملاوة الدورية ... لا يجوز ·

## ملخص الحكم :

ان ثمة حكما انتقاليا فيما يتعلق بالموظفين الموجودين في الخدمة وقت نفاد القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ وهو أن ينقل هؤلاء الموظفون الى الكادر الجديد كل بدرجته ومرتبه الا اذا كان المرتب يقل عن بداية مربوط الدرجة الجديدة فانهم يمنحون هذه البداية • والموظفون الذين يصدق عليهم هذا الحكم فريقان ( الأول ) فريق الموظفين الذين يتقاضون وقتذاك مرتبات توازى بدايات الدرجات الجديدة أو تزيد عليها ، وهؤلاء يحتفظ لهم بمواعيد علاواتهم لعدم حصولهم على زيادة ما في مرتباتهم و ( الثاني ) فريق الموظفين الذين يتقاصون مرتبات تقل عن هذه البدايات وهؤلاء بالخيار بين الحصول على الزيادات التي قررها لهم قانون نظام موظفى الدولة من تاريخ تنفيذه فى أول يولية سنة ١٩٥٢ ، وفى هذه الحالة يتخذ هذا التاريخ أساسا لتحديد علاواتهم القادمــة دون نظر الى موعد العلاوة الآصلُّي ، وبين تنضيل العلاوة السدورية في موعدها دون الزيادة المشار اليها وفي هذه الحالة يمنحون العلاوة الذكورة في هذا الموعد ، وذلك كله حتى لا يجمعوا بين مزية السزيادة فى المرتب التى قررها لهم القانون وبين مزية الابقاء على استحقاق العلاوة الدورية في موعدها ، فاما الزيادة في المرتب مع تعديل موعد العلاوة القادمة واما العلاوة الدورية في موعدها دون هذه الزيادة الأولى هي الاصل الا اذا آثر الموظف الثانية باختياره •

ولا يجدى المدعى اعادة اعمال هذا الاختيار أو بالاحرى العدول عنه بعد استنفاذ حقه فيه وقبضه المرتب المزيد ، تحايل منه بغية الخلاص من قرار لجنة شئون الموظفين الصادر بتأجيل موعد علاوته حتى يظفر بهذه العلاوة فى تاريخ سابق على قرار اللجنة بحيث يصبح هذا القرار وارد على غير محل ، كما ينم عن ذلك دفاعه فى مذكراته .

( طعن رقم ٥٤٧ لسنة } ق ــ جلسة ٢٢/٢/١١ )

## قاعدة رقم ( ٦٩)

المسدا:

التصرف بمنح الملاوة الدورية للموظف عند حلول موعدها ــ عدم تضمنه شيئا من مقومات القرار الادارى ــ أساس ذلك ــ استحقاقها مستمد من حكم القانون رأسا مادام ظاهر الحال في خصوصها عدم قيام مانع من الاستحقاق ــ أثر ذلك ــ عدم تحصــن اســتحقاق الملاوة بانقضاء مدة الستين يوما دون الرجوع فيها ٠

# ملخص الحكم:

ان التصرف بمنح العلاوة الدورية عند حلول موعدها لا تتضمن شيئا من مقومات القرار الادارى لأن استحقاق تاك العلاوة الدورية كان مستمدا من حكم القانون رأسا مادام ظاهر الحال البادى في خصوصها أنه لم يقم مانع من هذا الاستحقاق واذن نلآ يستقيم القول بتحصن استحقاق هذه العلاوة بانقضاء ستين يوما دون الرجوع فيها ، ذلك ان الادارة لم تنشىء للمدعى بهذا المنح مكرا قانونيا بالمنى المقصود من البند الثالث من المادة الثامنة من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم مجلس الدولة ٠

( طعنی رقمی ۱۷۸۹ لسنة ٦ ق ٬ ۷۰۶ لسـنة ٧ ق ــ جلســة ۱۹٦٤/٥/۲٤ )

# قاعدة رقم ( ۷۰ )

المسدأ:

لجنة شئون الموظفين ـ موظفو الـدرجتين الأولى والثانيـة ـ لا اختصاص للجنة شئون الموظفين في منحهم المـلاوات الـدورية أو تأجيلها أو الحرمان منها •

### ملخص الفتوى :

تنص المادة ٤٢ من قانون موظفي الدواة على أن « لا تمنح العلاوة

الا لمن يقوم بعمله بكفاية ، وتقرير ذلك يرجع فيه الى لجنة شئون الموظفين على أساس من التقارير السنوية » و ومفاد هذا النص أن المشرع جعل من التقرير السنوي أساسا لتقدير كفاية الموظف وأحقية في الملاوة الاعتيادية و وقد عدلت المادة ٣٠ من قانون موظفى الدولة بالقانون رقم ٧٧٩ لسنة ١٩٥٣ ، بحيث لم يعد موظفو الدرجتين الثانية والأولى يخضعون لنظام التقارير السنوية ، اذ كانت هذه المادة تنص قبل تعديلها على أن « يخضع لنظام التقارير السنوية جميع الموظفين الذين في درجة مدير عام فما فوقها » ، فأصبحت بعد تعديلها تجرى على هذا النحو ، « يخضع لنظام التقارير السرية جميع الموظفين لغاية الدرجة الثالثة » .

ويؤخذ من ذلك أن المشرع ألغى الأساس الذى اشترطته المادة ٤٢ لتقدير كفاية موظفى الدرجتين الثانية والأولى بوساطة لجنة شئون الموظفين ، ومن ثم فان سلطة هذه اللجنة تنتفى فى شأن منحهم العلاوة الاعتيادية أو تأجيلها أو حرمانهم منها .

( نتوى ۱۱ه في ۱۹/۹/۱۱ )

# قامدة رقم ( ۷۱ )

### المسدا:

وقف الملاوة الاعتيادية \_ اذا بلغ الراتب نهاية مربوط الدرجة \_ زوال هذا الوقف بالترقية للدرجة التالية \_ منح الملاوات التالية بعد ذلك في مواعيدها القانونية بشرط انقضاء عامين منذ تاريخ منح الملاوة السابقة التي بلغ الراتب بها نهاية مربوط الدرجة الاولى ·

# ملخص الحكم :

يبين من نص المادتين ٤٢ و ٣٣ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة والجدول المرافق له أن العلاوات الاعتيادية تمنح بصفة دورية فى الدرجتين السابعة والسادسة كل سنتين ، وتبدأ هذه الفترة أما من تاريخ دخول الخدمة أو من تاريخ منح العلاوة السابقة حتى اذا بلغ الراتب نهاية مربوط الدرجة وقف منح العلاوات ، ولا يزول هذا المانع الا بالترقية الى الدرجة التالية حيث ينفسح المدى لمنح العلاوات الدورية في حدود الدرجة الجــديدة ، وعندئذ تمنـــح هذه العلاوات في مواعيدها القانونية أي في أول مايو التالي وذلك بشرط انقضاء عامين منذ تاريخ منح العلاوة السابقة التي بلغ بها الراتب نهاية مربوط الدرجة الأولى • ولا اعتداد بما جاء في صحيفة الطعن من أنه اذا حل موعد استحقاق العلاوة الاعتيادية ولم تمنحللموظف لبلوغ راتبه نهاية مربوط الدرجة فان موعد استحقاق العالوة التالية ينتقل الى أول مايو التالى لمضى عامين آخرين \_ لا اعتداد بهذا القول، لأنه تخصيص بغير مخصص من نصوص القانون ، وذلك فضلا عما ينتهى اليه من شذوذ وذلك بتحديد فترة مداها أربعة أعوام لاستحقاق العلاوات الدورية فى حين أن جدول الدرجات المرافق للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة ينص على أن هذه العلاوات تمنح كل عامين • والعبرة فى حساب هذه الفترة انما تكون منتاريخ منح العلاوة السابقة منحا فعليا يتحذ مبدأ لتحديد الفترة ، ولا أثر لمجرد حلول موعد استحقاق العلاوة دون منحها فعلا لمانع وقتى لبلوغ الراتب أقصى مربوط الدرجة ، ومن ثم فلا يجوز التعويل عليه واتخاذه مبدأ لسريان فترة جديدة على ماذهبت اليه صحيفة الطعن •

ماذا كان النابت أن المدعى منح فى أول مايو سنة ١٩٤٩ عـ الاوة اعتيادية فى الدرجة السابعة بلغ بها راتبه نهاية مربوط هــذه الدرجة فتعذر منحه علاوات أخرى فى هذه الدرجة عندما حل موعد استحقاق الملاوة بعد انقضاء عامين فى أول مايو سنة ١٩٥١ ، وفى شهر أبريل سنة ١٩٥٠ رقى الى الدرجة السادسة التى يزيد مربوطها فبدئه ونهايته على مربوط الدرجة السابعة فانفسح بذلك المجال لمنح العلاوة بزوال المانع القانونى الوقتى الذى حال دون منحها عند حلول موعـــد استحقاقها ، هانه ــ وقد استوفى شرط مضىعامينمنذ تاريخ منحالملاوة السابقة فى أول مايو سنة ١٩٤٩ ــ يستحق العلاوة التالية فى أول مايو التالى لزوال هذا المانع أى فى أول مايو سنة ١٩٥٧ ٠

( طعن رقم ۲۹۹ لسنة ١ ق ـ جلسة ٢٢/٢٤/١٩٥٥ )

## قاعدة رقم ( ٧٢ )

### المسدأ:

صدور قانون قبل حلول ميعاد استحقاق العلاوة باستحداث أحكام جديدة فى كيفية استحقاقها أو الحرمان منها ــ سريانه باثر حال ــ عدم سريانه باثر رجعى الا بنص صريح على رجعيته مشال بالنسبة المقانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٥٧ ٠

# ملخص الحكم:

أن العلاوة الدورية موضوع النزاع كان يصل ميعاد استحقاقها يوم أول مايو سنة ١٩٥٧ ، وهي لا تصبح حقا مكتسبا للموظفين الا بعد حلول هذا الميعاد ، فلا يجوز المساس بها بعد ذلك ، ولو صدر بعد استحقاقها قانون تؤثر أحكامه المستحدثة في هذا الاستحقاق ، الا اذا نصر على ذلك بأثر رجعى بنصخاص في القانون ، ولكن اذا صدر القانون المشار اليه قبل حلول ميعاد استحقاق العلاوة واستحدث أحكاما جديدة في كيفية استحقاق العلاوة أو الحرمان منها ، فليس من شك فأنه يسرى على العلاوة التي يحل ميعادها ، اذ ينفذ القانون بأثر حال ، وليس للموظف أن يستمسك بنفاذ القانون القديم عليه ، لما هو مقرر من أن مركزه في الوظيفة هو مركز تنظيمي عام تحكمه القوانين واللوائح حتى ولو تغيرت عما كانت عليه وقت التحاقه بالخدمة •

فاذا كان الثابت أنه بعد تقديم التقرير موضوع النزاع الذى قدر درجة كفاية المدعى بثمان وثلاثين درجة وهو مايدخله (فئة «ضعيف») التى كان يدخل فيها كل من تقل درجة كفايته عن أربعين درجة ، صدر القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ المعمول به من ٤ من ابريل سسنة ١٩٥٧ على أنه ناصا فى المادة ١٩٥٦ معدلة من القانون رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٥١ على أنه فى تطبيق أحكامه « تحديد درجة كفاية الموظف بالنسبة للتقارير السابقة كالآتى : اذا حصك على ٥٤ درجة فأقل اعتبر ضعيفا » ، وعلى هذا

الأساس يعتبر المدعى ضعيفا عند النظر فى استحقاقه أو عدم استحقاقه الملاوة التي تحل بعد ذلك في أول مايو سنة ١٩٥٧ ٠

( طعن رقم ۱۳۷ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩٦٠/٢/١٣ )

## قاعدة رقم ( ٧٣ )

### : المسدا

القانون رقم ٣٢٥ لسنة ١٩٥٣ ـ تخفيضه الى النصف العلاوات الاعتيادية وعلاوات الترقية التى تستحق خلل السنتين الماليتين المالاه ١٩٥٣/ ١٩٥٩ و ١٩٥٥/ ١٩٥٤ ـ المقصود بعلاوة الترقية الزيادة التى يحصل عليها الموظف في المرتب بسبب الترقية سواء اكانت هذه الزيادة من علاوات المرجة المرقى اليها أم عبارة عن الفرق بينالمرتب قبل الترقية وبين أول مربوط الدرجة المرقى اليها أو مربوطها الثابت القسرار الصادر بالتعين في وظيفة ما لموظف في المخدمة يعتبر متضمنا ترقية اذا كان من شانه تقديمه في التدرج الوظيفي وفي الدرجات المالية ـ تعين المعيد في هيئة التدرييس بالجامعة يجرى عليه حكم القانون رقم ٣٢٥ السنة ١٩٥٣ ٠

## ملخص الحكم:

ان القانون رقم ٣٣٥ لسنة ١٩٥٣ بوضع استثناء وقتى من القواعد الخاصة بعلاوات الترقية والعلاوات الاعتيادية قد نص فى مادته الأولى على أن « تخفض الى النصف العلاوات الاعتيادية وعلوات الترقية التى تستحق خلال السنتين الماليتين ١٩٥٤/١٩٥٣ و ١٩٥٤/١٩٥٧ لم إطفني ومستخدمي الدولة على المتاليف طوائفهم ، مدنيين أو عسكريين، وكذلك عمال اليومية ، وأشار القانون فى ديياجته الى القانون رقم ١٣١ لسنة ١٩٥٠ بربط درجات هيئات التدريس بكادر القضاء • كما جاء فى مذكرته الايضاهية أنه « لما كانت الدولة تسير فى عهدها الحديث بخطى واسعة فى سياسة الانشاء والاصلاح فمن الواجب توخى الاقتصاد فى المصروفات حتى تسخر كافة الأموال لتحقيق السياسة الانشائية

والاصلاحية ، وقد رؤى \_ بناء على ذلك \_ كاجراء مؤقت أن يخفض الى النصف العلاوات الاعتياديه وعلاوات الترقية التي يستحقها الموظفون والمستخدمون وعمال اليومية في السنتين الماليتين ١٩٥٤/١٩٥٣ ، و ١٩٥٥/١٩٥٤ والمقصود بعلاوة الترقية الزيادة التي يحصل عليها الموظف في المرتب بسبب ترقيته ، سواء أكانت هذه الزيادة علاوة من علاوات الدرجة المرقى اليها أم كانت عبارة عن الفرق بين المرتب قبل الترقية وبين أول مربوط الدرجة المرقى اليها أو مربوطها الثابت » • ويظهر مما تقدم بما لايدع مجالا لأى شك أن الشارع قصد بهذا القانون أن يخفض الى النصف كل تحسين مالى يصيب الموظف ، سواء أكان عن طريق العلاوات الاعتيادية أو علاوات الترقية في السنتين الماليتين المشار اليهما ، وبأن المقصود بعلاوة الترقية هو الزيادة التي يحصل عليها الموظف في المرتب بسبب الترقية ، سواء أكانت هذه الزيادة من علاوات الدرجة المرقى اليها أم كانت عبارة عن الفرق بين المرتب قبل الترقية وبين أول مربوط الدرجـة المرقى اليها أو مربوطها الثابت ، وذلك للحكمة التشريعية التي دعت الى اصدار ذلك القانون من وجوب توخى الاقتصاد في المصروفات ، تحقيقا للسياسة الانشائية والاصلاحية التي انتهجتها الثورة • وليس من شك كذلك في أن الترقية تتضمن تقديما للموظف فى التدرج الوظيفي وفى الدرجات المالية المقابلة بصرف النظر عن العبارات التي تستعمل في القرار الصادر في هذا الشان، اذ لا يجوز في التكييف القانوني الوقوف عند مجرد الألفاظ ، بل العبرة بالمعانى • فاذا صدر القرار بالتعيين في وظيفة ما لموظف في الخدمة ، وكان من شأن هذا القرار تقديمه في التدرج الوظيفي في الدرجات المالية كان هذا القرار متضمنا في الوقت ذاته ترقيته ، كما هو الحال فى خصوصية النزاع ، المعيد وان لم يكن من أعضاء هيئة التدريس الا أنه موظف بالجامعة ، بل هو من المرشحين لهيئة التدريس متى استوفى الشرائط المطلوبة للتعين في هذه الهيئات ، فتعيينه ، في هذه الهيئة \_ والحالة هذه \_ يتضمن بالنسبة اليه ترقية ، ولا يعتبر تعيينا ابتداء منبت الصلة بماضيه ، قياسا على التعيين في هيئة التدريس من غير

الموظفين، لأن المعيد لم يخرج عنكونه موظفا لم تزايله الوظيفة ، فيجرى عليه حكم القانون رقم ٣٢٥ السنة ١٩٥٣ الذي يجرى على كل موظف اصابه تحسين مالي على الوجه المحسدد فيه .

( طعن رقم ٣١ لسنة } ق \_ جلسة ١٩٥٩/١/١٧ )

## قاعـدة رقم ( ۷۶ )

#### : المسدا

قرار مجلس الوزراء في ٢٥ فبراير سنة ١٩٥٣ بخصم نصف علاوة الترقية أو العلاوة الدورية من اعانة الفلاء ــ انطباقه على العلاوات التي استحقت في ظل سريان أحكامه ــ استمرار هذا النوع من الخصم بالنسبة لها حتى بعد صدور القانون ٣٢٥ سنة ١٩٥٣

## ملخص الحكم:

نص قرار مجلس الوزراء الصادر فى ٢٥ من فبراير سنة ١٩٥٣ على أن يخصم من اعانة الفلاء بما يعادل نصف علاوة الترقية أو العلاوة الدورية عند استحقاق ايهما ، وقد سبق لهدذه المحكمة أن قضت بأن القانون رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٥٣ لم يقصد الى الغاء المبدأ الذى قام عليه قرار ٢٥ من فبراير سنة ١٩٥٣ من حيث الخصم ، وانما قصد الى استحداث تنظيم جديد من حيث كيفية الخصم لا من حيث مبدئه ، وأن العلاوة التى استحقت فى ظل سريان أحكام قرار ٢٥ من فبراير سنة ١٩٥٣ يستمر الخصم بمقدار نصفها من أعانة الغلاء حتى بعد نفاذ القانون رقم ٣٣٥ ، فيجرى بذلك أعمال كل من التنظيمين فى مجال تطبقه •

( طعن رقم ٣١ لسنة ١ ق ــ جلسة ١١/١١/١٥٥١ )

## قاعـدة رقم ( ٧٠ )

### المسدأ:

قرار مجلس الوزراء في ٢٥ من فبراير سنة ١٩٥٣ بخصم نصف علاوة الترقية أو الملووة الدورية من اعانة الفلاء لله انطباقه على الملاوات التي استحوال هذا النوع من الخصم بالنسبة لها حتى بعد صدور القانون رقم ٣٢ سنة ١٩٥٣ من

## ملخص الحكم:

بيين من تقضى القواعد العامة المنظمة لشئون العلاوات الدورية وعلاوات الترقية أنه كان قد صدر قرار من مجلس الوزراء في ٣١ من يناير سنة ١٩٥٣ يقضى بخصم علاوة الترقية من اعانة الغلاء على أن ينتهى العمل بأحكامه في آخر السنة المالية \_ أي يوم ٣٠ من يونيه سنة ١٩٥٣ ــ ثم صدر بعد ذلك قرار ٢٥ فبراير سنة ١٩٥٣ مشتملا على تنظيم جديد أريد به أن يحل محل التنظيم السابق وهو يقضى بأن يكون الخصم من اعانة العلاء بما يعادل نصف علاوة الترقية أو العلاوة الدورية عند استحقاق أيهما منذ أول فبراير سنة ١٩٥٣ ولم يرد نص في هذا القرار الأخير بتوقيت العمل به كما حصل في قرار ٣١ من يناير سنة ١٩٥٣ ، ثم صدر بعد ذلك القانون رقم ٣٢٥ سنة ١٩٥٣ وهـو لم يقصد أبدا العاء المبدأ الذي قام عليه قرار ٢٥ من فبراير سنة ١٩٥٣ من حيث الخصم حتى يحق القول بأنه نسخه نسخا مطلقا جملة وتفصيلا ، وانما قصد الى تنظيم جديد من حيث كيفية الخصم لا من حيث مبدئه ، فجعل هذا الخصم يلحق العلاوة ذاتها رأسا بمقدار النصف بدلا من أن يلحق الخصم اعانة العلاء بمقدار نصف العلاوة ، مبقيا على مبدأ الخصم في ذاته ، ومن ثم فما دامت العلاوة قد استحقت المطعون عليه في أول مايو سنة ١٩٥٣ ( أي في ظل سريان أحكام قرار ٢٥ من فبراير سنة ١٩٥٣ ) فانه يكون قد تم فى حقه منذ أول مايو سنة ١٩٥٣ مركز قانوني ذاتي هو الخصم من أعانة العلاء بمقدارنصف تلك العلاوة نتيجة لتطبيق حكم القرار المشار اليه على حالته ، ويستمر الخصم من اعانة العلاء بمقدار نصف تلك العلاوة حتى بعد نفاذ القانون رقم ٣٥٥ لسنة ١٩٥٣ من دام لم يقصد هذا القانون الى نسخ التنظيم السابق فى مبدأ الخصم وانما أبقى على هذا البدأ ، وفقط نظم طريقة أخرى المخصم و فكل من التنظيمين يحب اعماله فى محل تطبيقه ، فيطبق القرار من حيث طريقته فى الخصم بالنسبة للعلاوات التى استحقت فى مدة سريانه ، ويطبق القانون الجديد من حيث طريقته فى الخصسم بالنسبة للعلاوات التى استحقت منذ نفاذه .

( طعن رقم ٣٢ لسنة ١ ق \_ جلسة ١١٥٥/١١/٥ )

## قاعــدة رقم ( ٧٦ )

#### المِسدا:

تاريخ بداية حساب الفترة التى تمنح بعد انقضائها الملاوة الاعتيادية التالية هو تاريخ منح العلاوة الاعتيادية السابقة ـ العلاوة الاضافية المنصوص عليها بالمادة ٢٢ مكرر من القانون ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ـ ليست علاوة اعتيادية لا يفير من موعد استحقاق العلاوة الاعتيادية ١ التالية ٠

# ملخص الحكم:

يين من استعراض نصوص المواد ٣١ و ٤٢ و ٤٣ و ٤٤ من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة وهى المواد المنظمة لأحكام منح العلاوات الاعتيادية أن الأصل الذى حرص عليه المشرع ، هو اتخاذ تاريخ منح العلاوة الاعتيادية السابقة بداية لحساب الفترة التي تمنح بعد انقضائها العلاوة الاعتيادية التالية ، وكذلك الأصل بالترامه عدم تعيير موعد استحقاق العلاوة الاعتيادية التالية ، مهما طرأ في الفترة السابقة من ترقية بل ومن تأجيل منح العلاوة الاعتيادية السابقة ، واذ كان ذلك هو الأصل ، غان أية زيادة تطرأ على المرتب ، ما دامت ليست بعلاوة اعتيادية ، لاتجوز أن تتخذ بداية لحساب فترة العلوة الاعتيادية التالية أي أن تغير موعد استحقاقها ، الا اذا نص

ولما كانت المادة الثالثة من القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦٠ تنص على أنه « تمنح علاوة الصافية للموظفين من الدرجة التاسعة الى الرابعة الذين أمضوا سنتين بدون علاوة لبلوغهم نهاية مربوط الدرجة اعتبارا من أول مايو التالى لصدور هذا القانون وتكون هذه العلاوة بنفس درجة كل منهم ولا يجوز منحها الا لثلاث مرات فى كل درجة مع مراعاة المواد ٣١ ، ٢٤ ، ٣٤ من القانون ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظم موظفى السحولة .

ويستنبط من هذا النص أن العلاوة التي قضى بمنحها ليست علاوة اعتيادية وانما هي تختلف عنها في كل القومات • فهي تختلف عنها في التسمية اذ سماها المشرع علاوة اضافية ، وتختلف عنها في مناط الاستحقاق ، كما تختلف عنها في الدورية والاستمرار • ومن ثم فانه لا يجوز — اتباعا للاصل سالف البيان — أن يتخذ تاريخ منحها بداية لحساب فترة العلاوة الاعتيادية التالية — أي لا يجوز أن تغير تلك العلاوة الاضافية موعد استحقاق العلاوة الاعتيادية التالية وكذلك عدم تغير موحد استحقاقها مهما طرأ من ظروف في الفترة السابقة • ويساند ذلك ويظاهر أن القول بما يخالفه من شأنه الاجحاف بمن شرع لهم هذا النص من قدامي الموظفين • على حين أنه شرع بقصدانصافهم، فلايسوغ أن يترتب عليه ما يقلب قصد المشرع من الانصاف الى الاجحاف •

( طعن رقم ١٦١٨ لسنة ٨ ق \_ جلسة ١٦١٨)

# قاعدة رقم (٧٧)

المسدأ:

نقل الموظف من الكادر المتوسط الى الكادر المالى ـ لا يغير موعد استحقاق الملاوة ، ولا يمس مرتبه اذا زاد على أول مربوط الدرجـة المجديدة ما دام لا يجاوز ذاك نهاية المربوط ـ القانون رقم ٣٨٣ لمسنة

1907 ــ الوضع بالنسبة للأحكام الانتقالية المنصوص عليها بالمادة ١٣٥ من قانون نظام موظفى الدولة •

# ملخص الحكم:

ان النظام القانوني للعلاوات قــد حددته المواد ٢٢ و ٣٪ و ٤٠ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ • ويبين من استظهار هــذه المواد أن استحقاق العلاوة الدورية هو في الاصل مركز قانوني ذاتي ينشأ فى حق الموظف بحلول موعد استحقاقها بعد قضاء فترة معينة في صورتين: اما من تاريخ التعيين ، أو من تاريخ استحقاق العلاوة السابقة بحسب الأحوال ، ما دام لم يصدرقرار بتاجيلها أو حرمان الموظف منها ، وذلك كله بالشروط والأوضاع المقررة قانونا • والمقصود بالتعيين في هـــذا المنصوص هو التعيين لأول مرة في خدمة الحكومة فلا تندرج فيه حالة الموظف المنقول من الكادر المتوسط الى الكادر العالى باعادة تعيينه في وظيفة فيه ، فتحسب في حقه المدة التي قضاها في الكادر المتوسط ضمن المدة التي يستحق بانقضائها العلاوة في الكادر العالى ، كما يحتفظ له بمرتبه الذي كان يتقاضاه بالكادر المتوسط اذا زاد على أول مربوط الدرجة التي أعيد تعيينه فيها في الكادر العالى ما دام لا يجاوز نهاية مربوط الدرجة • وهو ما ردده القانون رقم ٣٨٣ لسنة ١٩٥٦ أخذا بالأصل السليم في هذا الخصوص حتى لا تضطرب حالة الموظف العيشية . ولئن كان ذلك هو الأصل العام في خصوص المرتبات أو علاواتها عند اعادة التميين في كادر أعلى ، الا أنه يجب مراعاة الأحكام الانتقالية المنصوص عليها في المادة ١٣٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بنظام موظفى الدولة ، وذلك بمناسبة تطبيق جدول الدرجات والمرتبات والعلاوات الملحق به الذى رفع بدايات بعض الدرجات ومنها الدرجة السادسة ، سواء في الكادر المتوسط أو العالى من ١٢ ج شهريا، الى ١٥ ج شهريا ، فقرر بذلك احكاما خاصة ترمى الىمنع الازدواج بين رفع بداية الدرجة واستحقاق العلاوة الدورية في مواعيدها الأصلية على الوجه الذي ارتآه في هذا الشأن ، ومما قرره أنه « يحتفظ بمواعيد العلاوات للموظفين الذين يتقاضون الآن مرتبات توازى أو تزيد على

بدايات الدرجات الجديدة مع مراعاة ما جاء بالمادة ٤٢ من هذا القانون. أما الذين يتقاضون مرتبات تقل عن هذه البدايات فيمنحون الزيادات المشار اليها في الفقرات المتقدمة من تاريخ تنفيذ هذا القانون على أن يتخذ هذا التاريخ أساسا لتحديد العلاوات القادمة الا اذا فضل الموظف المعلاوة الدورية في موعدها دون الزيادة المشار اليها ٥٠ » ٠

( طعن رقم ١٠٩٤ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٠٩٣/٢/٢٣ )

## قاعـدة رقم ( ۷۸ )

### البسدا:

موظف \_ علاوة \_ نقل الموظف من الكادر المتوسط الى المادر المالي المالدر المالي عدد المالي المالدر المتهاطة بمرتبه وبموعد علاوته الاعتيادية كما كان في الكادر المتوسط •

### ملخص الفتوى:

ان المادة الاولى من القانون رقم ٣٨٣ لسنة ١٩٥٦ تنص على أن « يضاف الى المادة ٢١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ٥٠٠٠ فقرة جديدة تأتى فى الترتيب بعد الفقرة الاولى نصها كالآتى :

أما موظفو الكادر المتوسط الذين يعينون فى احدى وظائف الكادر المتوسط العالى فيحتفظ لهم بمرتباتهم التى كانوا يتقاضونها فى الكادر المتوسط اذا زادت على أول مربوط الدرجة التى عينوا فيها وبشرط الا تجاوز نهاية مربوط هذه الدرجة » و وواضح من هذا النص أن العاية التى يستهدفها المشرع من اضافته هى الا تكون اعادة تعيين موظفى الحكومة فى كادر أعلى سببا فى تخفيض مرتباتهم التى كانوا يتقاضونها فى هذا الكادر حتى لاتضطرب حالتهم الميشية ه

ومن حيث ان العلاوة جزء من المرتب فانها تأخذ حكمه ، ذلك أن النظام القانوني للعلاوات قد حددته المواد ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤ من القانون

رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة ، ويبين من استظهار هذه المواد أن استحقاق العلاوة الدورية هو في الاصل مركز قانوني ذاتي ينشأ في حق الوظف بحلول موعد استحقاقها بعد قضاء فترة معينة في السابقة بحسب الاحوال ، مادام لم يصدر قرار بتأجيلها أو حرمان الموظف منها ، وذلك كله بالشروط والأوضاع المقررة قانونا • والمقصود بالتعيين في هذا الخصوص هو التعيين لاول مرة في خدمة الحكومة فلا تندرج فيه حالة الموظف المنقول من الكادر المتوسط الى الكادر العالى باعادة تعيينه في وظيفة فيه فتحسب في حقه المدة التي قضاها بالكادر المتوسط ضمن المدة التي يستحق بانقضاء العلاوة في الكادر العالم, ، كما يحتفظ له بمرتبه الذي كان يتقاضاه بالكادر المتوسط اذا زاد على أول مربوط الدرجة مادام لايجاوز نهاية مربوط الدرجة • وهو ماردده القانون رقم ٣٨٣ لسنة ١٩٥٦ اخذا بالاصل السليم في هذا الخصوص حتى لاتضطرب حالة الموظف المعيشية ، ومعنى ذلك أن موعدا استحقاق العلاوة لايتأثر باعادة تعيين الموظف في كادر أعلى ، بل يحتفظ بميعاد استحقاق علاوته في الكادر العالى بالميعاد الذي كانت تستحق فيه العلاوة في الكادر المتوسط ، دون أن يترتب على تعيينه في الكادر العالى تغيير في هذا الميعاد •

( فتوی ۱۹۵۸ فی ۱۹۵۸/۳/۳۰ )

قاعسدة رقم (٧٩)

### البسدأ :

الأصل الذي يحكم الوظيفة العامة هو أن يحتفظ الوظف عند اعادة تعيينه بذات الرتب الذي كان يتقاضاه من قبل ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة الماد تعيينه فيها متى كان هذا الرتب لا يجاوز نهاية مربوط الفئة التى أعيد تعيينه فيها وبشرط الا يكون ثمة فاصل زمنى بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة الجديدة ـ يرتبط بذلك

احتفاظ الموظف كذلك بموعد الملاوة باعتبار ذلك أمسر وثيق المسلة باحتفاظه بمرتبه سـ تطبيق ·

## ملخص الحكم:

أن مناط الفصل في المنازعة المائلة يقتضى التعرض أولا لحق المطعون ضده في الأحتفاظ بميعاد علاوته الدورية عند أعادة تعيينه في الدرجة السادسة بالكادر الفنى العالى بوزارة التربية والتعليم في ١٩٦١/٥/٢ ثم لحقه بعد ذلك في الاحتفاظ بهذا الميعاد عند تعيينه في ١٩٦١/١٠/١ بالمرتبة الرابعة العالية بالهيئة العامة للسكك الحديدية ٠

ومن حيث أنه بالنسبة للمسألة الأولى فقد ذهب قضاء المحكمة الادارية العليا بجاستها المنعقدة في ٢٣ من فبراير سنة ١٩٥٧ فىالطعن رقم ١٠٩٤ لسنة ٢ ق ، الى أنه ولئن كان النظام القانوني للعلاوات(في ظل أحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بنظام موظفى الدولة الذي يحكم المنازعة الماثلة ) قد حددته المواد ٤٢ ، ٣٤ ، ٤٤ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، وأنه يبين من استظهار هذه المواد أن استحقاق العلاوة الدورية هو في الأصل مركز قانوني ذاتي ينشأ في حق الموظف بحلول موعد استحقاقها بعد قضاء فترة معينة في صورتين : أما من تاريخ التعيين أو من تاريخ استحقاق العلاوة السابقة بحسب الأحوال: ما دام لميصدر قرار بتأجيلها أو حرمان الموظف منها وذلك كله بالشروط والأوضاع المقررة قانونا وأن المقصود بالتعيين في هذا الخصوص هو التعيين لأولّ مرة فى خدمة الحكومة فلا تندرج فيه حالة الموظف المنقول من الكادر المتوسط الى الكادر العالى باعادة تعيينه في وظيفة فنية فتحسب في حقه المدة التي قضاها في الكادر المتوسط ضمن المدة التي يستحق بانقضائها العلاوة في الكادر العالى ، كما يحتفظ له بمرتبه الذي كان يتقاضاه بالكادر المتوسط اذا زاد على أولمربوط الدرجة التي أعيد تعيينهفيها فىالكادر العالى مادام لا يجاوز نهاية مربوط هذه الدرجة وهو ماردده القانون ، قم ٣٨٣ لسنة ١٩٥٦ أخذا بالأصل السليم في هـذا الخصوص حتى لا تضطرب حالة الم ظف المسية .

ومن حيث أنه متى كان الثابت أن المطعون ضده كان معينا بوظيفة مدرس بوزارة التربية والتعليم اعتبارا من١١/٢٧٥ بالدرجة الثامنة واد حصل أثناء خدمته على البكالوريوس التجارة عام١٩٦١ فقد أعيدتعيينه بالدرجة السادسة بالكادر الفنى العالى بالوزارة المذكورةمن٢/٥/١٩٦١ معادة منت له في١/٥/١٩٦١ فأنه يستحق منح العلاوة الدورية التالية في ١٩٩٥/٥/١ فأنه يستحق منح العلاوة الدورية التالية في ١٩٩٥/٥/١ تطبيقا للاصل الذي أشار اليه قضاء المحكمة الادارية العليا السالف الذكر والذي يقضى بوجوب حساب ميعاد العلاوة الدورية من تاريخ استحقاق العلاوة السابقة مادام أن اعادة التعيين في الـكادر العالى ليس تعيينا لأول مرة في خدمة الحكومة ٠

ومن حيث أنه بالنسبة للمسألة الثانية الخادة بمدى احتفاظ المطعون ضده بميعاد علاوته الدورية عند تعيينه في ١٩٦١/١٠/١ بالمرتبة الرابعة العالية بالهيئة العامة للسكك المحديدية نانه ولئن كانت بعض فتاوى الجمعية العمومية لاقسم الاستشارى بمجلس الدولة (على سبيل المثال فتواها بجلسة ١٨ من مايو سنة ١٩٦٦ ــ رقم ٥٥٤ قد ذهبت الى أنه متىكان شغل العاملين لوظائفهم الجديدة تم بطريق التعيين الجديد نتيجة اجتيازهم مسابقات للتعيين ووضعوا تحت الاختبار فان الأمر لا يكون فى التكييف القانوني السليم نقلا من كادر الى آخر أو اعادة تعيين وقد نشأت لهؤلاء العاملين مراكز قانونية جديدة غير المراكز السابقة ومن تم يكون مناط استحقاق هؤلاء العاملين لعلاوتهم الدورية هو انقضاء المدد المقررة قانونا من تاريخ تعيينهم الجديد بغض النظر عن مدة خدمتهم السابةة والتي لم تضمّ لأقدمية الدرجة والمرتب ، ألا أن المحكمة لا ترى الأخذ بالنظر المتقدم في المنازعة الماثلة ذلك أنه قد بان لها من استقراء أحكام المحكمة الادارية العليا ( الحكم المتقدم ذكره على سبيل المثال ) والتفسيرات التشريعية الصادرة من اللجنة العليا لتفسير قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ وقرارات التفسير الصادرة من المحكمة العليا ان الأصل السليم الذى يحكم الوظيفة العامة هو ان يحتفظ الموظف عند اعادة تعيينه بذات الرتب الذي كان يتقاضاه من قبل ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعاد تعيينه فيها ويشترط الا يجاوز نهاية مربوطها ويرتبط بهذا الاصل احتفاظ الموظف كذلك بموعد العلاوة

بأعتبار ذلك أمر وثيق الصلة باحتفاظه بمرتبه لأن العلاوة والميعاد الذي يترتبها فيه الموظف من بين عناصر الاحتفاظ بالمرتب مادام أنه لا يوجد فاصل زمني بين مدتى الخدمة - فقد أصدرت اللجنة العليا لتفسير قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ قرار التفسير التشريعي رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ بأن العامل الذي يعاد تعيينه فىالكادر العالى أو الكادر التوسط أو في درجة أعلى يحتفظ بمرتبه الذي كان يتقاضاه في الكادر أو في الدرجة الأدنى ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعاد تعيينه غيها ويشترط الا يجاوز نهاية مربوطها وذلك نزولا على الأصل السليم الذى يحكم الوظيفة العامة على ما أفصحت المذكرة المرفقة بقرار التفسير السالف الذكر وبرغم خلو القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ من أحكام القانونين رقمي ٢٨٣ لسنة ١٩٥٦ ، ١١٠ لسنة ١٩٦٣ ــ ثم أصدرت اللجنة العليا لتفسير القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ التفسير التشريعي رقم ١ لسنة ١٩٦٩ ناصا على سريان تفسيرها السابق على العاملين الذين يتم تعيينهم في احدى الوظائف التي تنظمها قوانين خاصة ما لم يكن هناك غاصل زمني بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة الجديدة \_ وأشارت اللجنة أيضا في المذكرة المرفقة بهذا التفسير الى ان الأصل السلم به في مجال الوظيفة العامة عدم الانتقاص من مرتب الموظف لأي سبب كان عند اعادة التعيين من الكادر العام الى الكادر الخاص ، وأن هـ ا الاحتفاظ يقتضي عدم وجود غاصل زمني بين ترك الموظف للوظيفة السابقة وتعيينه في الوظيفة الجديدة لأن اعادة التعيين تعتبر من ناحيــة أستصحاب المرتب الاعلى وموعد العلاوة بمثابة النقل وأنه من المقرر ان النقل من وظيفة الى اخرى يفترض عدم وجود فاصل زمنى بين مدتى الخدمة ، واعادة التعيين في الكادر الخاص واحتفاظ الموظف بمرتب يعتبر نوعا من أنواع نقل الموظف لا يتضمن أى أستثناء أو تخصيصه بأى ميزة معينة بل ان الأمر لا يعدو أن يكون اتباعا للاصل المسلم به في مجال الوظيفة العامة ونزولا على هذا الاصل كذلك أصدرت اللجنة العليا لتفسير قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ التفسير التشريعي رقم ٢ لسنة ١٩٦٩ بسريان تفسيرها رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ على العمال المؤقتين أو المعينين بمكافآت شاملة عند اعادة تعيينهم على درجات بالبزانية • وقد رددت المحكمة العليا في حالات أخرى الأمسول المتقدمة بالتنسير رقم ٤ لسنة ١٩٧١ الذي تضمن أن العامل في القطاع العسام الذي يعاد تعيينه في فئة أو في درجة أعلى في القطاع العام أو في الجهاز الاداري للدولة يحتفظ بالمرتب الذي كان يتناضاه في وظيفته السابقة ولو كان يزيد على أول مربوط الفئة أو الدرجة التي أعيد تعيينه فيها بشرط الا يجاوز نهاية مربوطها وذلك ما لم يكن هناك فاصل زمني بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة الجديدة كما تضمن هذا التفسير أيضا أن العامل في الجهاز الاداري للدولة الذي يعاد تعيينه في القطاع العام في فئة أعلى يحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة بالضوابط السابقة .

ومن حيث أن الثابت في المنازعة الماثلة أن المطعون ضده بعد أن أعيد تعيينه في الدرجة السادسة الفنية العالية بوزارة التربية والتعليم فى ٢/٥/٢/ تقدم وأخرون لامتحان المسابقة الذى أعلنت عنه الهيئةُ العامة للسكك الحديدية لشغل وظائف مفتش النقل بالمرتبة الرابعة الفنية العالية المعادلة للدرجة السادسة المذكورة بعد اجتياز المطعبون ضده الامتحان صدر القرار رقم ٨٨٤ في ٢٠ سبتمبر سنة ١٩٦١ بتعيينــه وزملائه فى هذه ألوظائف ونص فى القرار على ان يمنح المعينون ماهية شهرية ١٥ جنيها أو الماهية الشهرية التي يتقاضونها آلآن بالهيئة أو بالوزارة أو بالمصلحة التابعين لها ايهما أكبر بشرط الا تزيد على نهساية مربوط المرتبة المذكورة وقدرها ٤٠ جنيها وهو ما يقطع في الدلالة على ان الهيئة العامة للسكك الحديدية في ذلل خضوعها لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٩٠ لسنة ١٩٥٩ بنظام الموظفين بهيئة سكك حديد مصر قررت أن يستصحب المدعى مرتبه بالجهة التي يعمل بها قبل أعادة تعيينه غيها وهذا الاحتفاظ ازاء عدم وجود فاصل رمني بين مدتى الحدمة هو نوع من انواع نقل المُوظف مما يستازم بالتبعية في خـــوء المبادي، التي تررتها الحكمة الادارية العليا والتفسيرات التشريعية الصادرة من اللجنة العليا لتفسير قانون العاملين المسدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسسنة ١٩٦٤ وتفسيرات المحكمة العليا المتقدم ــ ذكرها ــ تستلزم ان يحتفظ المطعون خده كذلك بميعاد علاوته الدورية لارتباط ذلك بالاحتفاظ بالمرتب على ما سلف ولأن هذه التفسيرات وان صدرت في ظل القانون رقم ٢٦ لسنة

١٩٦٤ المشار اليه الا أنها افصحت عن الاصل السليم الذي يحكم الوظيفة العامة كما سبق البيان ومن ثم يتعين تطبيق هذا الأصل فى ظل القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ والقرار الجمهوري رقم ٢١٩٠ لسنة ١٩٥٩ اللذين يسريان على المنازعة المائلة ٠

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه اذ انتهى فى قضائه الى ما يتفتى مع النظر السابق فانه يكون قد أصاب وجه الحق فيما انتهى اليه ويكون الطعن فيه على غير أساس سليم من القانون متعينا رفضه والزام الجهة الادارية الطاعنة المصروفات •

( طعن رقم ٩٩٣ لسنة ١٦ ق \_ جلسة ١٩٧٧/١١/٢٧ )

# قاعدة رقم ( ۸۰ )

ألبدأ:

عدم استحقاق الموظف للملاوات الدورية التي يحل ميساد استحقاقها بعد احالته للاستيداع ـ المقصود بنظام الاسستيداع ـ المركز القانوني للموظف خلال مدة الاستيداع ·

### علخص الفتوى:

سين من استقراء نصوص القانون رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٥٩ بباضافة فصل تسع الى الباب الأول من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة ، خاص باحالة الوظفين المبينين على وظائف دائمة الى الاستيداع ــ ومن المذكرة الايضاحية القانون المدكور، ان الاستيداع نظام يؤدى الى حرمان الموظف مؤقتا من العمل مع جواز اعادته اليه ، وذاك بتصد معالجة وضع الموظف الذى يلحق به أحد الأسباب التى تبرر انها، خدمته ، اذ تقتضى المعدالة كما يقتضى صالح الوظف والصالح العام معا احالة الموظف عندئذ الى الاستيداع لفترة محددة ، بدلا من اصدار عزار بانها، خدمته ، ويتقاضى الوظف خلال هذه المدة نسبة من مرتبه ، وينظر خلالها في تقدير ما اذا كان الموظف صالحا العودة الى الخدمة ، ام ان الصالح العام يقتضى الاستغناء نهائيا عن خدماته ،

فنظام الاستيداع اذن هو نظام وظيفي من نوع خاص ، اذ بمتتضاه تبقى العلاقة الوظيفية قائمة بين الموظف المحال الى الاستيداع والحكومة طيلة مدة الاستيداع والتي اقصاها سنتان من تاريخ قسرآر الاحالة • ولا تنقضي هذه العلاقة الا بأحد امرين ، أما بانقضاء تلك المدة . واما باحالة الموظف الى المعاش بناء على طابه • ألا أن العلاقـــة الوظيفية بين الموظف والحكومة خلال مدة الاستيداع لا تكون مكتملة ومستوفية لشرائطها القانونية \_ كما ينظمها قانون موظفي الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ بل هي علاقة ناقصة • فمن ناحية ، يترتب على احالةً الموظف الى الاستيداع اعتبار الوظيفة التي كان يشعلها شاغرة ، كما ان احتفاظ الموظف بدرجته ومرتبه خلال غترة الثلاثة أشهر الأولى من تاريخ الاحالة انما يكون بصفة شخصية ، ولحكمة افصــحت عنهـــا المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٥٩ ، وهي تمكين الموظف خلال هذه المدة من تدبير شئون معيشته على أساس احتمال انهاء خدمته أو تخفيض راتبه بعد هذه المدة • كما أنه بعد انتهاء الفترة المذكورة يصرف للموظف نصف مرتبه الأصلى فقط من وفورات الباب الأول من ميزانية الوزارة التي يتبعها • كما ان للموظف المحال الى الاستيداع أن يقسوم بأى عمل خارجي لحسابه الخاص أو لدى الغير ، وذلك حتى يستطيع تدبير شئون معيشته بما يتفق مع خفض راتبه الى النصف ، على خلاف الأصل الذي وضعه قانون نظام موظفي الدولة ، والذي مقتضاه أن يدخر على الموظف اداء أي عمل للغير بمرتب أو بمكافأة ولو في غير ساعات العمل الرسمية ( المادة ٧٨ ) أو الجمع بين وظيفتين أو أى عمل آخر من شأنه الاضرار بأداء واجبات الوظيفة أو لا يتفق مع مقتضياتها ( المادة ٧٩ ) ، أو عموما الجمع بين وظيفته وأية وظيفة أخرى حسبماً قضى بذاك القانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ٠

فوضع الموظف اذن خلال مدة الاستيداع هو وضع مؤقت غير مستقر ، اذ يمر خلال هذه المدة بمرحلة انتقال ، هى مرحلة وسط بين مرحلة العلاقة الوظيفية المكتملة ، وبين مرحلة انفصام هذه العلاقة وانقضائها بانتها، مدة خدمة الموظف ـ أما بانتها، مدة الاستيداع أو بأحالة الموظف الى المعاش بناء على طلبه ـ أو اكتمال هذه العلاقة من جديد باعادة الموظف الى كان محالا الى الاستيداع الى المخدمة ، وعلى

ذلك فرغم قيام العلاقة الوظيفية بين الموظف والحكومة خلال مدة الاستيداع ، فان هذه العلاقة ليست مكتملة ، ومن ثم فانها لا ترتب الآثار والمزايا التي تترتب قانونا على بقائها كاملة ، كالترقية واستحقاق العلاوات الدورية • وبذلك يكون مركز الموظف خلال مدة الاستيداع مجمدا ، بحيث لا يجوز ترتيب أية مزايا أخرى للموظف أكثر مما كان يستحق عند احالته الى الاستيداع ، ومن ثم فانه لا يجوز ترقيته خلال هذه المدة ، كما لا يجوز منحه علاوة دورية ، وبيقى مركزه القانوني مجمدا على هذا الوضع ، الى أن تنتهى مدة الاستيداع ، أو يطلب احالته الى المعاش خلال هذه المدة ، أو يعاد الى المخدمة •

ولا يسوغ الاحتجاج بالقول بأن النص في المادة ١١٦ مكرر (٣) على عدم صرف أية فروق للموظف المحال الى الاستيداع ــ عن مــدة الاحالة الى الاستيداع \_ عند اعادته الى الخدمة ، يفيد استحقاق هذه الفروق أصلا ــ كما يَّذهب الى ذلك الديوان ــ ذلك أن نص المادة ١١٦ مكرر (٣) يتناول في الحقيقة معالجة وضع الموظف المحال الى الاستيداع عند اعادته الى الخدمة ، اذ يعاد الى أقدميته الأصلية وفي الدرجة التي وصل اليها زملاؤه ، حتى ولو كانوا قد رقوا الى درجة أعلى أو استحقواً علاوات دورية خلال الفترة التي كان الموظف محالا فيها الى الاستيداع، وفى هذه الحالة تعتبر خدمة الموظف متصلة وكأنه لم يسبق احالته الَّى الاستيداع • وكان مقتضى هذا الوضع ــ ونظرا لل قد يترتب من زيادات في مرتب الموظف نتيجة لترقيته الى الدرجة الأعلى بأثر رجعى أو حصوله على علاوة دورية حتى يتساوى مع زملائه طبقا لحكم المادة المشار اليها \_ كان مقتضى ذلك أن يحصل الموظف على فروق ماليــة عن الماضي خلال المدة التي كان محالا فيها الى الاستيداع ، ولذلك حرص المشرع على النص على عدم احقية الموظف فى المطلبة بأية فروق مالية عن مدة احالته الى الاستيداع ليقطع دابر كل خلاف يحتمل ان يثور في تفسير هذا النص في المستقبل . وفي هذا المعنى تأكيد لما سبق القول به من تجميد المركز المالي للموظف المحال الى الاستيداع خلال مدة الاحالة.

ويضاف الى ما تقدم ان المادتين ٢٢ ، ٣٣ من قانون موظفى الدولة رقم ٢٢٠ لسنة ١٩٥١ ، تقضيان بأن العلاوة الاعتبادية تستحق في أول

مايو التالى لمضى سنتين من تاريخ التعيين أو منح العلاوة السابقة ، وأنها لا تمنح الا لمن يقوم بعمله بكفاية ، وأن تقرير ذلك مرجعه الى لجنة شئون الموظفين المختصة على أساس من التقارير السنوية • ومفاد ذلك أنه يشترط لمنح العلاوة الاعتيادية أن يكون الموظفة قد أمضى فى العمل فعلا المدة المقررة من تاريخ تعيينه أو حصوله على العلاوة السابقة، وأن يكون خلالها قد أدى عمله بكفاية ترضى عنها لجنة شئون الموظفين كى تقرر ما اذا كان يستحق أو لا يستحق منحه هذه العلاوة • والموظف كى تقرر ما اذا كان يستحق أو لا يستحق منحه هذه العلاوة • والموظف في حالة الاستيداع بلا يؤدى عملا ، حتى يمكن الحكم عليه بأنه أدى أو لم يؤد عمله بكفاية ، خصوصا وأنه جاء فى المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه ، أن الاستيداع نظام يؤدى الى حرمان الموظف مؤقتا من العمل مع جواز اعادته اليه •

فاذا كان الموظف قد احيل الى الاستنداع ، وبقى كذلك حتى انتهت خدمته بناء على طلبه ، ومن ثم فانه لا يستحق العلاوة الدورية التى حل ميعاد استحقاقها فى أول مايو سنة ١٩٦٠ أى خلال فترة الاستيداع التى كان مركزه المالى مجمدا خلالها وبالتالى فان معاشسه يسوى على اساس عدم استحقاقه لهذه العلاوة الدورية •

( منتوی ۲۰ فی ۱۹۹۲/۱/۹ )

## قاعدة رقم ( ۸۱ )

### المسدأ:

الحالات التى يجوز فيها للجنة شئون الموظفين حرمان الموظف من علايته الدورية ــ حالتان : الأولى أن يحصل الموظف على تقرير بدرجة ضعيف فيحرم حينئذ من أول علاوة دورية تستحق له عقب هذا التقرير وفقا للمادة ٢/٣٠ من قانون التوظف ، والثانية أن تقرر لجنة شــئون الموظفين طبقا للمادة ٢٤ ، ٢٤ ، ٤٤ من قانون التوظف حرمان الموظف من علاوته لما يثبت لديها من عناصر لم تتضــمنها التقاريــر السرية أو الجزاءات التى وقعت عليه ،

#### ملخص الفتوي:

تنص الفقرة الثانية من المادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن : ظام موظفى الدولة على أن :

« •••• ويترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف حرمان الموظف من أول علاوة دورية مع تخطيه في الترقية في السنة التى قدم فيها هذا التقرير » •

وتنص المادة ٤٢ من ذات القانون على ان: « يمنح الموظف علاوة اعتيادية طبقا للنظام المقرر بالجداول المرافقة بحيث لا يجاوز المرتب نهاية مربوط الدرجة ولا تمنح العلاوة الالى يقوم بعمله بكفاية وتقدير ذلك يرجع فيه الى لجنة شئون الموظفين المختصة على أساس من التقارير السرية » •

وتنص المادة 27 على أن: « تستحق العلاوات الاعتيادية في أول مايو التالى لحنى الفترة المسررة من تاريخ التعيين أو منح العسلاوة السابقة ، وتصرف العلاوات طبقا للفئات المبينة في جدول الدرجسات الملحق بهذا القانون ، ولا تغير الترقية موعد العلاوة الاعتيادية ويصدر بمنح العلاوات قرار من اجنة شئون الموظفين المختصة » •

وتنص المادة ٤٤ على أنه « لا يجوز تأجيل الملاوة الاعتيادية أو الحرمان منها الا بقرار من لجنة شئون الموظفين المختصة ، وتأجيل هذه العلاوة يمنع استحقاقها في مدة التأجيل المبينة في القرار الصادر به ، ولا بنرتب على التأجيل تغيير موعد استحقاق العلاوة التالية -

أما الحرمان من هذه العلاوة فيسقط حق الموطف فيها » •

ومن حيث أنه بيين من النصوص المتقدمة ان الحرمان من العلاوة الدورية يقم في احدى حالتين:

الحالة الأولى: ان يقدم في شأن الموظف تقرير بدرجة ضعيف

فيترنب عليه وجوبا حرمان الموظف من أول علاوة دورية تستحق له عقب تقديم هذا التقرير ومن ثم فان المركز القانوني للموظف من حيث حرمانه من هذه العلاوة يترتب في حقه بقوة القانون وكتطبيق مباشر وحتمى لحكم المادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ السالف ذكرها •

ويترتب على ما تقدم بحكم اللزوم اعتبار قرار لجنة شئون الوظفين الذى يصدر بالحرمان قرارا صادرا بناء على سلطة مقيدة بحيث لا تتمتع اللجنة في اصداره بأية سلطة تقديرية من حيث النح أو الحرمان ومن ثم لا يعدو دورها في هذه المالة مجرد التدخل لتسجيل حكم القانسون والكثيف عنه متى قامت في شأن الموظف شرائط انطباقه والتي تنحصر في مجرد تقديم تقرير عنه بدرجة ضعيف ودون أن يكون للجنة أن تأخسذ في الاعتبار أية عناصر أخرى سوى هذا التقرير فتترتب علية نتيجت الحتمية وهي الحرمان من العلاوة و

الحالة الثانية: ان تقرير لجنة شئون الموطفين استنادا الى سلطتها التقديرية المخولة لها بمقتضى المواد ٢٤ ، ٤٤ السالف ذكرها حرمان الموظف من علاوته الدورية ولو لم تكن كفايته قد قدرت بدرجة ضعيف وذلك استنادا الى ما يثبت لدى اللجنة من عناصر لم تتضمنها التقارير السرية أو جزاءات تكون قد سبق توقيعها على الموظف مما تأخذه اللجنة في الاعتبار عند تقرير مدى كفاءته في القيام بعمله في مجال تقدير منحه العلوة أو الحرمان منها •

( فتوى ١٠٣٤ في ١٠/٩/٦٣٣ )

قاعدة رقم ( ۸۲ )

المِسدأ:

قرار لجنة شئون الوظفين بالحرمان من العلاوة الدورية ... يجب أن يسبحة قرار اعتماد اللجنة لتقدير درجة كفاية الموظف المحروم منها ... ليس من اللازم وجود فاصل زمنى بين القرارين ... يكفى سبق قــرار اعتماد التقدير لقرار الحرمان من العلاوة ولو فى نفس الجلسة ... عدم مراعاة ذلك يجعل قران الحرمان مشوبا بعيب مخالفة القانون .

### ملخص الحكم:

لئن كان من البداهة وجوب أن يسبق اعتماد لجنة شئون الموظفين تقدير درجة الكفاية قرارها بحرمان الموظف من الملاوة اذا كان من شأن هذا التقدير احداث أثر الحرمان ، الا أنه ليس لزاما أن يقع فامسل زمنى معين كيوم أو أكثر أو أقل بين القرارين ، بل يكفى أن يسبق الأول الثانى ولو كان في ذات الجلسة التى انعقدت فيها لجنة شيئون الموظفين ، وهى تمك سلطة اعتماد التقدير وسلطة الحرمان أو عدم الحرمان من العلاوة .

( طعن رقم ۱۳۷ لسنة ٥ ق \_ جلسة ١٩٦٠/٢/١٣ )

# قاعــدة رقم ( ۸۳ )

#### المسدأ:

المادة ٣١ من القانون ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة ــ أثر حصول الموظف على تقرير بدرجة ضعيف على علاوته الدورية ــ هو حرمانه من أول علاوة تستحق له سواء أكان استحقاقها في السنة التى قدم فيها هذا التقرير أو في سنة تالية لها دون اعتداد بدرجة كفايته في هذه السنة الأخرة ٠

## ملخص الفتوى:

تنص الفقرة الثانية من المادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة على أنه: « يترتب على نقديم تقرير بدرجة ضعيف حرمان الموظف من أول علاوة دورية مع تخطيه في الترقية في السنة التي يقدم فيها التقرير » •

ويبين من التحقيق فى نص الفقرة الثانية من المادة ٣١ سالفة الذكر ان الشرع وهو بسبيل تحديد كل من العلاوة والترقية التى يحرم الموظف منهما اذا قدم فى حقه تقرير بدرجة ضعيف قد اعتد بضابطين مختلفين فبالنسبة للعلاوة اعتد بضابط الترتيب العددى فقضى بحرمان الموظف

(م ۸ – ج ۱۹)

من أول علاوة دورية تستحق له ، هذا بينما في تحديد الترقيبة التي يحرم منها الموظف اعتد بضابط زمنى محض ، فقضى بحرمان الموظف من الترقيبة في السنة التي قدم فيها هذا التقرير ، ومن هذه المنايرة في التعبير يتضح ان المشرع قصد تقرير حكمين مختلفين في بيان الأثر الماترتب على تقديم تقرير بدرجة ضعيف في حق الموظف ، أولهما بالنسبة للعلاوة فأوجب حرمانه من أول علاوة تستحق له يستوى في ذلك أن تستحق للموظف في السنة التي قدم فيها التقرير أو في السنة التالية وبغض النظر عن درجة التقرير الذي حصل عليه في السنة الاخيرة ، وثانيهما بالنسبة للترقية فقضى بحرمان الموظف منها اذا حل دوره فيها في ذات السنة التي قدم فيها التقرير وبذلك قيد أثر التقرير بالنسبة للترقية ، بأن تكون الأخيرة قد وقعت في السنة التي قدم فيها هذا التقرير ،

ويتفرع على ما تقدم أن قيد السنة التي نصت عليه الفقرة الثانية من المادة ٣١ المشار اليها ، لا يتقيد به سوى الحرمان من الترقية أما العلاوة الدورية فالحرمان منها طليق من هذا القيد عويتعين حرمان الموظف من أول علاوة دورية تستحق له اذا قدم عنه تقرير بدرجة ضعيف ولو كان ميعاد استحقاقها قد حل في سنة تالية قدم فيها عن الموظف تقرير بدرجة أعلى • وهذا هو الذي يتفق مع صياغة النص ، لأنه لو قصد المشرع تقرير معنى مخالف ، وهدف آلى تقييد الحرمان من العــــلاوة شأنها في ذلك شأن الترقية بقيد السنة سالفة الذكر لما كان بحاجة الى وصف العلاوة الدورية بأن تكون « أول » علاوة والكتفى بتقرير المرمان من العلاوة الدورية والترقية في السنة التي يقدم فيها التقرير دون أن يقرن العلاوة بلفظ « أول » اذ ان العلاوة الدورية بحسب النظام المقرر قانونا لاستحقاقها لا تتكرر في السنة الواحدة ومن ثم ومتى كان آلمشرع قد حدد العلاوة التي يحرم منها الموظف بأن تكون أول علاوة فان هذا يقطع بأن نيته قد انصرفت ألى عدم تقييد الحرمان منها بقيد السنة المشار اليه في نص الفقرة الثانية من المادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشـــأن نظام موظفي الدولة خاصـــة وأن القول بغيرًا ذلك فضلا عن مخالفته لنص هذه المادة ، فانه يسؤدي الى التفرقة في المعاملة مين الموظفين ، اذ أن الموظف الذي يحل موعد علاوته الدورية في

السنة التى قدم عنه فيها تقرير بدرجة ضعيف يحرم من الملاوة ، بينما أن زميله الذى وضع عنه تقرير مماثل وحل موعد علاوته فى السنة التالية يفلت من هذا الجزاء رغم أن كلا من هذين الموظفين قد يحصل فى هذه السنة على تقرير بدرجة أعلى • ويبدو أن تلافى هذا الشذوذ هو الذى ذهب بالمشرع الى قصر القيد الزمنى المنصوص عليه فى نص المادة ٣٦ سالفة الذكر على الترقية دون \_ الملاوة \_ والتى فى تحديدها اعتد بضابط مخالف هو ضابط الترتيب العددى •

ولا يؤثر فيما تقدم ما قد يقال بأن الشذوذ الذى أشرنا اليه فيما سبق متحقق أيضا بالنسبة للترقية تأسيسا على أن الموظف الذي يقدم عنه تقرير بدرجة ضعيف في سنة ما سيحرم من الترقية اذا اصابه الدور خلال هذه السنة بينما ان زميله الذي حصل على تقرير مماثل لا يحرم منها اذا إصابه الدور في سنة تالية قدم عنه فيها تقرير بدرجة أعلى ، لا يؤثر ذلك فيما انتهينا اليه من نتيجة ، لأن ثمـة فارقا جـوهريا بين الترقية والعلاوة الدورية فالأولى لا يعلم الموظف ملفا وقبل حصولها ميعاد اجرائها على وجه يقيني باعتبار وقت النرقية هو من اطلاقات الادارة وعلى خلاف ذلك تماما فان ميعاد العلاوة الدورية معلوم سلفا الموظف وعلى وجه يقيني ، ومن ثم فان تقرير حرمان الموظف الذي يقدم عنه تقرير بدرجة ضعيف من أول علاوة دورية تستحق له قصد به ترتيب هذا الأثر سواء حل موعد العلاوة في ذات السنة التي قدم فيها التقرير أو في سنة تالية ، لأنه قد يعمد الى بذك نشاط مؤقت وكفاية متكلفة خلال السنة التالية والتي يعلم سلفا أن علاوته الدورية ستستحق فيها ومن ثم رأى المشرع أن يرد مثل هذا القصد اليه فقضي بتقرير الحرمان من أول علاوة بعض النظر عن السنة التي تستحق فيها ، أما بالنسبة للترقية فالأمر على خلاف ذلك اذ أنه والموظف لا يعلم ميعاد اجرائها لن بيذل نشاطا أو يظهر كفاية مصطنعة ليضمن عدم تخطيه ، وهو ما يبين منه ان مظنة اصطناع الكفاية تقوم بالنسبة للعلاوة تبعـــا لعلم الموظف بميعاد استحقاقها ، بينما تتخلف بصفة عامة وفي أغلب الحالات بالنسبة للترقية تبعا لعدم علمه بميعاد حصولها ومن ثم وعلى أساس تباين الموقف واختلافه بالنسبة لكل من العلاوة والترقية غايــر المشرع في الحكم بينهما فخصص القيد الزمني لتقرير الحرمان من

الترقية دون العلاوة ، واعتد في تحديد هذه بضابط الترتيب العددي ٠

وبناء على ما تقدم غان الجمعية العمومية مازالت عند رأيها السابق ابداؤه بجلستها المنعقدة فى ٢٨ من سبتمبر سسنة ١٩٦٠ والمبلغ الى ديوان الموظفين بكتاب الجمعية العمسومية رقم ٩٧٧ فى ١٩٦٠/١١/٨ ( ملف رقم ٩٧٧ فى ١٩٦٠/١) • من أنه « يترتب على نقديم تقرير بسدرجة ضعيف عن الموظف حرمانه من أول علاوة دورية سواء أكان استحقاقها فى السنة التى قدم فيها التقرير أو فى السنة التالية لها وذلك دون اعتداد بدرجة كفايته فى هذه السنة الأخيرة » •

وبتطبيق الأحكام المتقدمة على الحالة المعروضة فانه لما كان النابت ان أحد موظفى مصلحة الاحصاء والتعداد قد قدم فى فبرايسر سنة ١٩٥٧ تقرير بدرجة ضعيف عن عام ١٩٥٦ ثم استحقت له علاوة دورية فى أول مايو سنة ١٩٥٧ ، وبعد ذلك قدم عنه تقرير آخر بدرجة ضعيف فى فبراير سنة ١٩٥٨ ، وبعد ذلك قدم عنه تقرير آخر بدرجة ضعيف قدم فى فبراير سنة ١٩٥٨ عن عام ١٩٥٧ ، ثم استحقت له علاوة دورية أخرى فى أول مايو سنة ١٩٥٩ ، فانه يكون قد تحقق فى شسأنه شروط انطاق المقترة الثانية من الملادة ١٩٥١ من القانون رقم ١٢٠ لسسنة ١٩٥١ انظام موظفى الدولة السالف ذكرها من حيث كون علاوة سنة ١٩٥٧ هى أول علاوة تستحق له بعد اذ قدم عنه تقرير بدرجة ضعيف فى سنة ١٩٥٧ وذلك الحكم بالنسبة لعلاوة سنة ١٩٥٩ اذ هى أول علاوة قسد استحقت له بعد حصوله على تقرير بدرجة ضعيف فى سنة ١٩٥٨ وذلك المتعرير الذى حصل عليه فى سنة ١٩٥٩ بسدرجة أعلى من

لهذا انتهى الرأى الى حرمان الموظف سالف الذكر من علاوتيه الدوريتين المستحقتين فى أول مايو من كل من سنة ١٩٥٧ وسنة ١٩٥٩ باعتبارهما أول علاوتين دوريتين استحقتا له بعد حصوله على تقرير بدرجة ضعيف فى كل من سنة ١٩٥٧ ، سنة ١٩٥٨ وذلك اعمالا لنص الفترة الثانية من المادة ٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بثسأن نظام موظفى الدولة ٠

( منتوى ٧٥ في ١٩٦٣/١/١٥ )

# قاعدة رقم ( ٨٤ )

المِــدأ:

تقدير كفاية الموظف بدرجة ضعيف عن السنة السابقة على حلول ميعاد استحقاق علاوته الدورية — اثره — يتحتم حرماته من أول علاوة دورية تحل بعد السنة التى قدرت عنها كفايته على الوجه السالف — هذا الحرمان كاثر حتمى يقع بقوة القانون — للادارة الرجوع فيما تم صرفه للموظف دون التقيد بميعاد الستين يوما ولها استرداد ما دفعته له دون وجه حق — عدم قبول الطعن في الحرمان من العلاوة على استقلال دون قرار تقدير الكفاية •

### ملخص الحكم:

اذا تكشف الحال في حصول المدعى على تقرير بدرجة ضعيف بقرار نهائى من لجنة شئون الموظفين للادارة العامة للبلديات بتاريخ ٢٠ من بوليو سنة ١٩٥٩ عن السنة السابقة مباشرة على حلول ميعاد علاوته الدورية فان هذا القرار المنشىء له نتيجة محتمة هي الحرمان من تلك العلاوة التي سبق صرفها باعتبارها أول علاوة حات بعد السنة التي قدرت عنها كفاية المدعى على الوجه آلذي سلف بيانه \_ وهذا الحرمان كأثر حتمى يقع بقوة القانون \_ يقتضى من الادارة الرجوع فيما تم صرفه للمدعى دون التقيد بميعاد الستين يوما الجائز في خلالها الرجوع في القرارات الادارية ، ويخولها استرداد ما دفعته بغير وجه حق وعلى أمة حال فان الحرمان من العلاوة وهو أثر حتمى للحصول على تقدير بدرجة ضعيف لا يرقى الى مرتبة القرار الادارى ولا يقبل الطعن فيه على استقلال دون قرار تقدير الكفاية ولا يقدح في ترتيب هذا الاثر الحتمي ان ينددي بتحصن مركز المدعى بالنسبة آلى استحقاق العلاوة في أول مايو سنة ١٩٥٩ اذ لم ينشأ للمدعى مركز قانوني من وراء صرف العلاوة يستجيب التحصين ولا يفترض قرار ضمني بمنح العلاوة اذ لم يتجه قصد الادارة الى انخاذ قرار من هذا القبيل استنادا الى سلطتها التقديرية •

( طعن رقم ۱۷۸۹ لسنة ٦ ق - جلسة ١٢/٥/١٩٦١ )

## قاعــدة رقم ( ٨٥ )

#### البدأ:

تقدير كفاية الوظف في عمله بدرجة ضعيف ــ التظلم منه وعدم استجابة الجهة الادارية اليه ــ عدم جدوى التظلم بعد ذلك استقلالا من القرار المتفرع عنه والمرتبط به الصادر بالحرمان من أول علاوة دورية ــ مثال بالنسبة لطلب الفاء قرار الحرمان من هذه العلاوة قدم خلال السنين يوما التالية بعد التظلم اداريا في المعاد من قرار تقدير كفايتــه بدرجة ضعيف ــ قبوله شكلا لرفعه في المعاد ٠

# ملخص الحكم :

ان طلب المدعى في شكواه اعادة النظر في تقريره السرى عن عام ١٩٥٨ الذى قدرت فيه كفايته فى عمله بدرجة ضعيف مع التماس مقابلة السيد مدير عام المصلحة هو بطبيعة الحال تظلم ادارى من هذا التقرير لا فى ذاته لما تضمنه من وصمة بعدم الكفاية ، بل لما يستتبعه من آثار قانونية تمس مركز المتظلم مآلا ويهمه التخلص منها بوصفها نتائج حتمية تترتب عليه لزوما كالحرمان من العلاوة ، وان اقتضى الامر صدور قرار خاص بهذا الحرمان من لجنة شئون الوظفين ، ومعنى التظلم من قرار تقدير الكفاية هو عدم الرضاء به وبالتالي بما يترتب عليه من أثار تتبعه وجودا وعدما ، فاذا لم تستجب الجهة الادارية للتظلم من هذا التقدير غلا جدوى بعد ذلك من التظلم استقلالا من القرار المتفرع عنه المرتبط به وهو الصادر بالحرمان من أول علاوة دورية ، لعدم آمكان الادارة الرجوع فيه بالعدول عن الحرمان مع بقاء التقدير بدرجة ضعيف على حالته ، فاذا كان الثابت أن المدعى يطلب « المكم بالغاء قرار حرمان الطالب من علاوته الدورية المستحقة في أول مايو سنة ١٩٥٩ لبطلان التقرير السرى المقدم عنه فى فبراير سنة ١٩٥٩ بتقدير كفايته بدرجة ضعيف » مؤسسا طلب ابطال قرار حرمانه من العلاوة على بطلان التقرير السرى المقدم عنه بدرجة ضعيف لأن قرار الحرمان لا يمكن الغاؤه مع وجود التقرير بدرجة ضعيف ولأن هذا التقرير وهو الهدف الأصلى

الذى يرمى البه طلب الالغاء بحسب مفهوم تكييف المدعى له ، لو قضى بالغائه لتحقق غرض هذا الأخير من طلب الغاء قرار الحرمان من العلاوة، اذ يصبح هذا الحرمان فاقدا لاحد اركانه ، بل لسببه وعلة وجوده ، وهو ضعف الكفائة .

واذا كان الثابت أن المدعى قد تظلم اداريا من قرار تقدير كفايته بدرجة ضعيف فى ١٠ من مايو سنة ١٩٥٩ فور ابلانه به ، وتربص ستين يوما : فلما لم تجبه الجهة الادارية عن تظلمه أقام دعواه خلال الستين يوما التالية بايداع صحيفتها سكرتيرية محكمة القضاء الادارى فى ٨ من أغسطس سنة ١٩٥٩ فانها تكون مقبولة شكلا ويكون الدفع بعدم قبولها فى عرر محله متعنار فضه ٠

( طعن رقم ١٦٠٢ لسنة ٦ ق - جلسة ١٦٠٢/٦/٢٣ )

# قاعدة رقم ( ٨٦ )

### البدا:

ثبوت أن المدعى لم يطعن في تقدير كفايته بدرجة ضعيف عن سنة 1908 ــ اقتصار دعواه على طلب الغاء قرار سحب الملاوة الدورية المستحقة في أول مايو سنة 1908 ــ اكتساب التقرير السنوى عن سنة 1908 حصانة تعصمه من الالغاء ٠ ملخص الحكم :

انه اذا ثبت أن المدعى لم يطعن فى تقدير كفايته بدرجة ضعيف بل اقتصر فى عريضة دعواه على طلب الغاء قرار سحب العلاوة الدورية المستحقة فى أول مايو سنة ١٩٥٨ ، هان تقريره السنوى عن سنة ١٩٥٨ وما انطوى عليه من تقدير كفايته على الوجه المتقدم ذكره يكون قسد اكتسب حصانة تعصمه من الالغاء ٠

ان التصرف بمنح العلاوة الدورية عند حلول ميعادها في أول مايو سنة ١٩٥٩ ــ وهو مايو التالي للسنة التي قدم عنها التقرير السنوي عن حالته بدرجة ضعيف \_ لايتضمن شيئًا من مقومات القرار الادارى لأنه استحقاقه تلك العلاوة آنذاك كان مستمدا من حكم القانون رأسا ما دام ظاهر الحال البادى فهخصوصها انه لم يقم مانعمن هذا الاستحقاق واذن فلا يستقيم القول \_ بتحصن استحقاق هذه العلاوة بانقضاء ستين يوما دون الرجوع فيها ، ذلك أن الادارة لم تنشىء للمدعى بهذا المنح مركزا قانونيا بالمعنى المقصود من البند الثألث من المادة الثامنة من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم مجلس الدولة ، فاذا تكشف الحال بعد ذلك عن حقيقة حصول المدعى على تقدير لكفايته بدرجة ضعيف بقرار نهائى من لجنة شئون الموظفين المنشىء له نتيجة محتمة هي الحرمان من تلك العلاوة التي سبق صرفها باعتبارها أول علاوة حلت بعد السنة التي قدرت عنها كفاية المدعى على الوجه الذي سلف بيانه • وهذا الحرمان ـ كأثر حتمى يقع بقوة القانون ـ يقضى من الادارة الرجوع فيما تم صرفه للمدعى دون التقيد بميعاد الستين يوما الجائز خلالها الرجوع في القرارات الادارية ويخولها استرداد ما دفعته بعير وجه حق • وعلى أية حال فمنح العلاوة أو منعها في خصوصية هــذا الطعن لا يرقى كلاهما الى مراقى القرار الادارى لأن الحرمان من العلاوة وهو أثر حتمى للحصول على تقدير بدرجة ضعيف لا يقبل الطعن فيه على استقلال دون قرار تقدير الكفاية ولا يقدح في ترتب هذا الأثر العتمى أن يتحدى بتحصين مركز المدعى بالنسبة آلى استحقاق العلاوة فى أولَ مايو سنة ١٩٥٩ اذ لم ينشأ للمدعى مركز قانونى من وراء صرفه العلاوة اذ لم يتجه قصد الادارة الى اتخاذ قرار من هذا القبيل استنادا الم سلطتها التقديرية .

( طعن رقم ١٩٦٤/٥/٢٤ ) ق ــ جلسة ١٩٦٤/٥/٢١ )

# قاعدة رقم ( ۸۷ )

البسدا:

موظف \_علاوة دورية \_ لجنة شئون الموظفين \_ الموظف الذى قدم عنه تقرير بدرجة أعلا من ضعيف \_ ترخص لجنة الموظفين بسلطة تقديرية في تأجيل علاوته أو حرماته منها ٠

### ملخص الفتوى:

تنص المادة ٣٣ من قانون نظام موظفى الدولة فى فقرتها الأخيرة على أنه « يترتب على تقديم تقريرين متتاليين عن موظف بدرجة ضعيف عدم أحقيته لأول علاوة دورية ، وتقضى المادة ٤٦ بأن « لاتمنح الملاوة الا لن يقوم بعمله بكفاية ، وتقرير ذلك يرجع فيه الى لجنة شئون الموظفين ••• » •

وواضح أنه ليس هناك تعارض بين هذين النصين ، اذ تقرر المادة ٣٧ حرمانا وجوبيا من العلاوة لن يقدم عنه تقريران متتاليان بدرجة ضعيف ، بينما تقرر المادة ٤٢ جواز تقرير مثل هذا الحرمان لجنسة شئون الموظفين ان قدم عنه تقرير بدرجة أعلا من درجة ضعيف ، اذ رأت في التقرير المقدم عنه ناحية من نواحى النقص أو الضعف تستوجب تأجيل علاوته أو حرمانه منها •

( فتوی ۱۱ه فی ۱۹/۹/۷ه۱۱ )

# قاعــدة رقم ( ۸۸ )

### البسدا:

ثبوت أن المدعى لم يكن ضعيفا في كفايته ... مؤداه أن حرمانه من العلاوة الدورية كان مجردا من سببه ... رد العلاوة اليه •

## ملخص الحكم:

أن المحكمة لا تخوض فى تكييف حرمان الدعى من العلاوة فى ذاته كنتيجة محتمة لتقدير كفايته بدرجة ضعيف فهذه النتيجة المحتمة لاتترتب الا على قرار تقدير كفاية بدرجة ضعيف فاذا ما استبان مما سلف بيانه أن المدعى لم يكن ضعيفا فىكفايته و وضح أن حرمانه من العلاوة الدوربة المستحقة له فى أول مايو سنة ١٩٥١ كان مجردا من سببه وبذلك يتمين بعد الحكم بالغاء تقدير ضعيف محل دعواه الحالية رد العلاوة الذكورة اليه لأنه لم يكن ضعيفا فى كفايته بحيث يحق عليه الحرمان و

( طعن رقم ۱۷۹۰ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۱۹۳۰/۳/۳۱ )

## قاعدة رقح ( ٨٩ )

المسدا:

الجزاءات التاديبية \_ اعتبارها عنصرا من عنامر التقدير عند النظر في الحرمان من الملاوة أو تأجيلها بسلطة تقديرية •

### ملخص الفتوي :

تنص المادة ٢٥ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ فى شأن نظام موظفى الدولة على أن « على قسم المستخدمين المختص أن يعرض على لجنة شئون الموظفين قبل موعد استحقاق العلاوة الاعتيادية بخمسة عشر يوما على الأقل ، كشفا بالمستخدمين وبمذكرة عن حالة كل من يكون قد وقعت عليه جزاءات » و لما كان للجنة شئون الموظفين طبقا للمادتين ٢٤ ، ٤٤ من هذا القانون سلطة تقديرية فى منح العلاوات الاعتيادية وتأجيلها تبما لدرجة لدرجة كفاية الموظف ، ولما كانت الجزاءات التى توقع على الموظف هى احدى العناصر الهامة التى تحدد مدى كفاية الموظف ومسلكه فى قيامه بأعباء وظيفته ، فان هذه الجزاءات التأديبية تعتبر عنصرا من عناصر التقدير عند نظر لجنة شئون المؤطفين فى منح العلاوات ،

( متوى ١١٥ في ١١/٩/١١ )

قاعدة رقم (٩٠)

#### : المسلا

قرار أجنة شئون الموظفين بحرمان موظف من الملاوة أو تأجيلها لسبق توقيع جزاءات عليه بالرغم من كفايته ــ لا محل المقول بتعدد الجزاء •

### ملخص الحكم:

ان القول بان قرار لجنة شئون الموظفين بحرمان الموظف من العلاوة

أو تأجيلها لسبق توقيع جزاءات عليه يكون تكرارا للجزاء ذاته \_ هذا القول غير صحيح ، ذلَّك أن الجزاء التأديبي هو بوجه عام نتيجة اخلال الموظف بواجبات وظيفته أو اتيانه عملا محرما عليه ، فان له يقم به هذا السبب كان الجزاء فاقدا هذا الركن ووقع مخالفا للقانون ، حتى لو كان الموظف في ذاته ضعيفا في كفايته عاجزا في مواهبه ، مادام لم يرتك ذنبا خاصا يبرر توقيع الجزاء على الوجه المتقدم ، أما أنقام بالموظف هذا الذنب فان الجزاء التأديبي يقوم على سببه ولو كان الموظف يقوم بعمله بكفاية ، قديرا بمواهبه ، اذ الكفاية لا تمحو الذنب الخاص • والقرار الصادر بالحرمان من العلاوة أو تأجيلها أما أن يصدر من السلطة التأديبية المختصة كجزاء تأديبي ، أي كعقوبة لذنب اداري بيرر ذلك بالتطبيق للمادة ٨٤ فقرة ٣ وفقرة ٤ والمواد التالية من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بنظام موظفى الدولة ، فيسرى عليه مايسرى على الجزاءات التأديبية حسبما تقدم ، وأما أن يصدر من لجنة شئون الموظفين بسلطتها التقديرية بالتطبيق للمواد ٤٢ و ٤٣ و ٤٤ من القانون المشار اليه ، وهو مجال آخر غير مجال التأديب مناط استحقاق العسلاوة فيه أن يقوم الموظف بعمله بكفاية ومناط الحرمان منها أو تأجيلها الا يكونكذلك، وهذه أو تلك ملاءمة تقديرية متروكة للجنة شئون الموظفين تعتمد فىذلك أساسا على التقارير السنوية ، ولكنها ليست هي الأساس الوحيد ، بل للجنة أن تأخذ في اعتبار العناصر الأخرى التي تثبت لديها ولم تتضمنها التقارير ، أو التي تكون استجدت بعدها ، كما لها أن تعتمد كذلك في الحرمان أو التأجيل على سبق توقيع جزاء أو جزاءات على الموظف كما يستفاد من المادة ٢٥ من اللائحة التنفيذية للقانون ، مادامت اللجنة ترى فى ذلك \_ بحسب تقديرها \_ مايرين على صفحته ويخدش قيامه بعمله بالكفاية المقصودة في هذا المجال ، وهو غير مجال التأديب كماتقدم، اذ ليس المناط فيه عقاب الموظف على ما اقترفه ، وانما المناط فيه أن العلاوة هي في أصلها منحة ، وهي لا تمنح الا لمن يقوم بعمله بالكفاية التي تترخص اللجنة في تقديرها على أساس العناصر السالف تبينها مجتمعة ، فاذا قررت منحها للموظف أصبحت حقا له وجزءا يضاف الى مرتبه ، أما اذا قررت حرمانه منها أو تأجيلها فيكون قرارها في هذا الشأن صادرا في حدود سلطتها التقديرية بالمعنى المتقدم ، وبالتالي

يكون مطابقا للقانون ما دام قرارها قد خلا من عيب اساءة استعمال السلطة .

( طعن رقم ۹۲۲ لسنة ٣ ق ـ جلسة ١٩٥٨/٦/٧ )

قاعسدة رقم ( ٩١ )

المسدا:

اختصاص لجنة شئون الموظفين في شان منح الملاوة الاعتيادية ومنعها وتأجيلها ــ صدور قرار اللجنة بتأجيل الملاوة بسبب جزاءات وقعت على الموظف بالرغم من أن تقاريره السنوية تدل على كفايته في عمله ــ صحة القرار ٠

## ملخص الحكم :

ييين من الاطلاع على نصوص المواد ٤٢ و ٤٣ و ٤٤ من قانون نظام موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ وعلى المــادة ٢٥ من لائحتـــهُ التنفيذية أن لجنة شئون الموظفين ، عند انعقادها لتقرر منح العلاوات الاعتبادية المستحقة للموظفين أو تأجيلها أو الحرمان منها ، يعرض عليها كشف بالموظفين المستحقين للعلاوات المذكورة والتقارير السنوية الخاصة بكل منهم وكذلك مذكرة بحالة كل من يكون قد وقعت عليه جزاءات ، وذلك حتى يكون لدى اللجنة جميع البيانات والعناصر التي يمكن على أساسها أن تبنى تقديرا صحيحا في استحقاق أو عدم استحقاق الموظف لملاوته الاعتبادية وفي تأجيلها • والتقارير السنوية وأن كانت عنصرا أساسيا في هذا الشأن الا أنها ليست الأساس الوحيد الذي يجب أن يقوم عليه التقدير دون غيره من عناصر أخرى ، بل للجنة أن تأخذ فى الاعتبار كذلك العناصر الأخرى التى ثبتت لديها ولم تتضمنها التقارير السنوية أو التي تكون قد استجدت بعدها ، ما دامت هــذه العناصر منتجة الأثر في هذا الشأن • وغنى عن البيان أن هذا هو الذي يتفق مع حسن سير العمل ويحقق وجه المصلحة العامة المنشود من استحقاق أو عدم استحقاق العلاوة أو تأجيلها ، اذ يقوم عندئذ على سببه الصحيح

بعد استكمال جميع عناصر التقدير ، ومن ثم اذا قررت لجنة شئون الموظفين تأجيل علاوة الموظف الاعتيادية بسبب الجزاءات الموقعة عليه، بالرغم من أن التقارير السنوية تدل على كفايته فى عمله ، فلا تثريب عليها فى ذلك ، ويكون قرارها قد صدر مطابقا للقانون نصا وروحا •

( طعن رقم ١٧٦٠ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٢/١٤/١٩٥١ )

## الفرع الثالث

### في ظل القانون ٢٦ لسنة ١٩٦٤

## قاعدة رقم ( ۹۲ )

#### المحدا:

استحقاق الملاوة الدورية ينشأ بعد انقضاء فترة معينة في صورتين أما من تاريخ التعيين أو من تاريخ منح الملاوة السابقة ـ النقل من كادر عام الى كادر خاص في صدر استحقاق الملاوات الدورية لا يعتبر تعيينا مبتدا ـ اثر ذلك استصحاب موعد الملاوة الدورية نقلل من الكادر المام .

## ملخص الفتوى :

انه طبقا لأحكام القانون رقم ٤٦ اسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين وغيره من القوانين الخاصة التى عمل بها مع هذا القانون اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٤ ومنها القانون رقم ١٤٤ لسنة ١٩٦٤ ورقم ٣٣ لسنة ١٩٦٠ المشار اليهما غان استحقاق العلاوة الدورية ينشأ في حق العامل بعد انقضاء غترة معينة في صورتين أما من تاريخ التعيين أو من تاريخ منح العلاوة السابقة ، وانه وفقا لما انتهت اليه الجمعية المعمومية للقسم الاستشارى بجلستها المنعقدة في ٣٠ مايو سنة ١٩٥٦ ان النقل من الكادر العام الى الكادر المعام ألى الكادر المعام ألى الكادر المعام في صدد استحقاق العلاوات الدورية لا يعتبر تعيينا مبتدأ ذلك أن علاقة الموظف في الدولة لم تنقطع الدورية لا يعتبر تعيينا مبتدأ ذلك أن علاقة الموظف في الدولة لم تنقطع

بهذا النقل ، بل ان خدمته تظل متصلة ولا يعدو الأمر أن يكون مجردنقل من وظيفة الى أخرى فى خدمة الدولة مما يستتبع عدم الساس بمركزه القانونى وانه لا يجوز ان يكون لمثل هذا النقل أثر على موعد استحقاق العلاوة الاعتيادية الدورية فلا يقطع سريان مدة هذه العلاوة بل تحسب المدة التي سرت فى صالح الموظف فى ظل الكادر العام ويمنح العلاوة بعد انقضاء سنتين من تاريخ تعيينه الأول أو تاريخ منحه العسلاوة الاعتيادية السابقة .

وعلى ذلك فان السادة و و عينوا في ظائف مندوبين مساعدين نقسلا من السكادر العام فانهم يستصحبون مواعيد علاواتهم الدورية نقلا من الكادر العام ، ولما كانت آخر عسلاوة دورية استحقها الأول في أول مايو سنة ١٩٦٣ وكان الثاني قد عين بالكادر العام في ٢٩ من الكوبر سنة ١٩٦٣ ثم عينا في وظيفة مندوب مساعد بمجلس السدولة في ٢٠ من ابريل سسنة ١٩٦٤ أي قبل العمل بالقانون رقم ١٤٤ لسنة ١٩٦٤ بتعديل قانون تنظيم مجلس الدولة الذي جعل العلاوة سنوية والذي عمل به اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٤ وبذلك يكون قد مضى عليها في هذا التاريخ اكثر من سنة من تاريخ منح الاول عارته السابقة ومن تاريخ تعيين الشاني بالكادر العام وبذلك يستحقان علاواتهما الدورية في أول يوليو سسنة المراد

ولا محل لتطبيق هذا النظر على المندوبين المساعدين الذين عينوا في وظائفهم الفنية بعد أول يوليو سنة ١٩٦٤ وكانوا من قبل في الكادر العام لأن القاعدة السابقة انما تسرى على اعضاء مجلس الدولة الشاغلين لوظائفهم في أول يوليو سنة ١٩٦٤ تاريخ العمل بالقانون رقم ١٤٤ لسنة ١٩٦٤ دون من عين منهم بعد ذلك من الكادر العام والذين تحددت مواعيد علاواتهم الدورية في الكادر العام وفقا للتفسير التشريعي رقم ٢ لسنة ١٩٦٥ الذي يقتى بأن العاملين الذين حصلوا على علاواتهم الدورية في أول مايو سنة ١٩٦٣ لسنة ١٩٦٥ في أول مايو سنة ١٩٦٣ في أول مايو سنة ١٩٦٥ للذة ٣٠ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٥ في أول مايو سنة ١٩٦٥

باعتباره أول ميعاد لاستحقاق العالوات يأتى فى ظل سريان قانون العاملين الجديد ويستصحب هؤلاء مواعيد علاواتهم الدورية التى تحددت لهم فى الكادر العام بعد تعيينهم فى وظيفة مندوب مساعد •

أما الاستاذ ٥٠٠ غانه يحتفظ بميعاد علاوته الدورية في الكادرالعام قبل تعيينه في وظيفة مندوب مساعد واذ منح آخر علاوة دورية به في أول مايو سنة ١٩٦٤ غانه يستحق علاته في وظيفة مندوب مساعد في أول مايو سنة ١٩٦٥ ٠

( فتوی ۹۰۶ فی ۲۰/۷/۲۰ )

# قاعــدة رقم ( ٩٣ )

#### البسدا:

القانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنين بالدولة ــ المادة ٢٣ من هذا القانون ــ انطباق حكم هذه المادة بعد ترقية من الناحية المالية ــ اثر ذلك ــ سريان أحكام القانون رقم ٢٤ أسنة ١٩٦٧ بتعديل استحقاق العلاوات الدورية على العامل الذي يغيد من حكم المادة ٢٢ سالفة الذكر ٠

### ملخص الفتوي :

ان الترقية بحسب الاصل تجمع بين اسناد واجبات ومسئوليات وظيفة أعلى المامل وبين اثابته على ذلك بتقرير أجر الوظيفة الاعلى له طالما كان قائما بأعبائها ومسئولياتها فهى تحقق المامل التقدم فى التدرج الوظيفى والتدرج المالى معا • الا ان المشرع فىظلالقانون رقم ٢١٠ اسنة الوظيفى النظام موظفى الدولة لجأ الى الترقية الى درجات شخصية لعلاج مشكلة الموظفين الذين رسبوا فى درجاتهم مددا طويلة •

وعندما صدر قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ استحدث لاول مرة نظاما متكاملا لترتيب الوظائف يقوم على أساس واجبات الوظيفة ومسئولياتها واختصاصاتها وتحديد مستوى

صعوبتها وما يتطلبه أداء عملها من مواصفات في شاغلها وقد ربط المشرع الى درجات شخصية التي كانت منظمة في التشريع السابق رقــم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ولهذا فقد استعاض المشرع بالنسبة لَن رسبوا في درجاتهم مددا طويلة بنظام جديد يحققلهم التدرج المالي الذي تحققه الترقية دون اعتبارهم مرقين سواء الى درجات أصلية أو الى درجات شمصية فنصت المادة ٢٢ على أنه « اذا قضى العامل (١٥) خمس عشرة سينة في درجة واحدة من الكادر ، أو ( ٣٣ ) ثلاثا وعشرين سنة في درجتين متتاليتين أو ( ٢٧ ) سبعا وعشرين سنة في ثلاث درجات متتالية ، أو ( ٣٠ ) ثلاثين سنة في أربع درجات متتالية ، يمنح أول مربوط الدرجة الأعلى أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر \_ ويستمر في الحصول على العلاوات الدورية بصفة شخصية بما يتفق واحكام الدرجة الاعلى حتى نهاية مربوطها ما لم يكن التقريران السنويان الأخيران عنه بتقرير ضعيف وتؤخذ هذه العلاوات في الاعتبار عند الترقية فيما بعد الى درجة أعلى • ويسرى حكم هذه المادة على العاملين الذين اكملوا المدد السابقة قبل العمل بهذا القانون ، على أن يكون سريانه عليهم من تاريخ العمل به ٠

والمستغاد من هذا النص هو منح العاملين الذين رسبوا فى درجاتهم المدد المبينة فيه أول مربوط الدرجة الاعلى أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر ، واذ كانت المادة ٢٠ من القانون المشار اليه تقضى بأن يمنح العامل عند ترقيته أدنى مربوط الدرجة المرقى اليها أو علاوة الدرجة الجديدة أيهما أكبر ، فمن ثم فان العلاوة التى تمنح بالتطبيق للمادة ٢٢ تعدم بمثابة علاوة ترقية اذ هى مساوية لها من كل وجه ٠

ومن ذلك يبين أن نص المادة ٢٢ المسار اليها قد حقق الماملين الراسبين فى درجاتهم التقدم فى التدرج المالي دون أن يحقق لهم التقدم فى التدرج الوظيفى لمجافاة التقدم الأخير لسياسة ترتيب الوظائف التى يقوم عليها قانون العاملين المدنيين ومن ثم يبقى العامل الذى استفاد من هذا النص شاغلا لدرجته وقائما بعمل الوظيفة المقرر لها هذه الدرجة

فلا تحسب له أية أقدمية فى الدرجة الاعلى ولا يكسبه الحصول على راتبها وعلاواتها أى حق فى الترقية اليها ، حتى اذا رقى العامل بعسد ذلك الى الدرجة الاعلى التى يحصل على راتبها فعلا انحصر أثر الترقية فى تقدمه فى التدرج الوظيفى وحده دون التدرج المالى لسبق افادته منه عند أعمال حكم المادة ٢٣ فى شأنه ٠

ومن حيث ان المادة الاولى من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق الملاوات الدورية قد نصت على أن يستبدل بالفقرة الثانية من المادة ٣٥ من قانون نظام العاملين المونيين بالسدولة المشار اليه النص الآتى : « ومع ذلك تستحق العلاوة الدورية في أول مايو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالمخدمة أو سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة ويعتبر القحاقا بالخممة في تطبيق هذا الحكم اطدة التعيين في أدنى الدرجات ولو كان ذلك نتيجة المصول على مؤهلات أثناء الخدمة وتمنح أول علاوة دورية تستحق بعد المصول على أية تترقة في أول مايو التالى لانقضاء سنة على الترقية » •

ومن حيث أنه لما كان انطباق حكم المادة ٢٢ المسار اليها يعد ترقية من الناحية المالية حسبما سبق البيان ، فمن ثم فانه يحدث كافة الآثار المترتبة على الترقية من هذه الناحية ولا يختلف في هذا الصدد في شيء من الترقية الى الدرجة الاعلى •

وتأسيسا على ذلك تسرى أحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ آنف الذكر على العامل الذي يفيد من حكم المادة ٢٢ من قانون نظام العاملين المدنيين وبالتالي فلا تستحق أول علاوة دورية بعد منحه أول مربوط الدرجة الاعلى أو علاوة من علاواتها الافي أول مايو التالي لانقضاء سنة على هذا المنح •

ويعتبر هذا الرأى ، فضلا عما تقدم ، أن الشرع رأى عند اصدار القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ أن الترقية ستؤدى حتما الى تحسين فى مرتب العامل يتمثل فى منحه أول مربوط الدرجة الرقى اليها أو علاوة من علاواتها ، ولم يشأ المشرع ان يجمع العامل فى وقت قصير بين هذه من علاواتها ، ولم يشأ المشرع ان يجمع العامل فى وقت قصير بين هذه من علاواتها ، ولم يشأ المشرع ان يجمع العامل فى وقت قصير بين هذه

الزيادة فى الرتب وبين العلاوة الدورية ومن ثم قضى بتأجيل موعد أول علاوة دورية تستحق للعامل بعد ترقيته • وليس من شك فى أن هـذه الحكمة تتوافر دون أدنى اختلاف فى حالة تطبيق المادة ٢٢ آنفة الذكر والقول بعدم سريان القانون المذكور على الحالة الاخيرة من شأنه أن يصبح العامل الذى يرقى ترقية عادية فى وضع أقل من العامل الذى يطبق عليه حكم المادة ٢٢ •

كما أن القول بأن القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ ستسرى أحكامه على العامل الذى طبقت عليه المادة ٢٣ عند ترقيته فيما بعد الى الدرجة الأعلى ، هذا القول قد لا يتحقق من الناحية العملية ، ذلك أن المادة المذكورة أجازت العامل المصول على علاوات الدرجة الأعلى حتى نهاية مربوطها ، وبالتالى فان العامل الذى يصل الى نهاية مربوط الدرجة الأعلى لن يحصل على علاوات دورية عند ترقيته فعلا اليها ومن ثم لن تعلق أحكام القانون المشار اليه .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى سريان القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ على العامل الذي طبقت عليه أحكام المادة ٢٢ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة وبالتالى فان هذا العامل لايستحق أول علاوة دورية بعد منحه أول مربوط الدرجة الاعلى أو علاوة من علاواتها الافى أول مايو التالى لانقضاء سنة على هذا المنح •

( نتوی ۸۲۹ فی ۱۹۷۰/۷/۷ )

# قاعــدة رقم ( ٩٤ )

#### : المسطا

العامل الذى طبقت عليه المادة ٢٢ من نظام العاملين المدنيين بالبولة الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ ــ استحقاقه لأول علاوة دورية في أول مايو التالى لانقضاء سنة على تطبيق حكم هذه المادة عليه ــ لا أثر للاستثناء الوارد في القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧٠ .

#### ملخص الفتوى:

ان بعض العاملين بالهيئة المصرية العامة للتوحيد القياسى طبق عليهم حكم المادة ٢٣ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٦ في مارس سنة ١٩٧١ ومن ثم منحوا علاوة الدرجة الاعلى ثم حل بعد ذلك موعد العلاوة الدورية في مايو سنة ١٩٦١ في ماستفسرت الهيئة عن مدى جوازمندهم هذه العلاوة الدورية بعد افادتهم من حكم المادة الذكورة وفي ضوء حكم المادة الأولى من القانون رقم عد لسنة ١٩٧٠ ٠

ومن حيث ان المادة ٢٢ المشار اليها تنص على أنه « اذا قضى العامل (١٥) خمس عشرة سنة فى درجة واحدة من الكادر أو (٢٣) ثلاثا وعشرين سنة فى درجتين متتاليتين ، أو (٢٧) سبعا وعشرين سنة فى ثلاث درجات متتالية ، أو (٣٠) ثلاثين سنة فى أربع درجات متتالية ، يمنح أولمربوط الدرجة الاعلى أو علاوة من علاواتها ايهما اكبر • ويستمر فى الحصول على الملاوات الدورية بصفة شخصية بما يتفق واحكام الدرجة الاعلى حتى نهاية مربوطها • ما لم يكن التقريران السنويان الاخيران عنه بتقدير ضعيف • وتؤخذ هذه الملاوات فى الاعتبار عند الترقية فيما بعد الى درجة أعلى • • » •

والمستفاد من هذا النص هو منح العاملين الذين امضوا في درجاتهم المدد المبينه به أول مربوط الدرجة الأعلى أو علاوة من علاواتها ايهما أكبر ، وذا كانت المادة ٢٠ من نظام العاملين المدنيين بالدولة المشارالية تنص على أن يمنح العامل عند ترقيته ادنى مربوط الدرجة المرقى اليها أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر ، فمن ثم تكون العلاوة التي تمنح تطبيقا لنص المادة ٢٢ بمثابة علاوة ترقية ، اذ هي مساوية لها من كل وجب بصبانها تحقق العامل تقدما في التدرج المالي على النحو الذي تحققة الترقية ، وان لم تحقق له تقدما في التدرج الوظيفي لنافاة ذلك لفكرة ترتيب الوظائف التي يقوم عليها نظام العاملين، كما ان هذه العلاوة تؤخذ في الاعتبار عند ترقية العامل فيما بعد الى الدرجة الاعلى غينصصر اثر

الترقية عندئذ في تقدمه في التدرج الوظيفي دون التدرج المالي لسبق الهادته منه طبقا لنص المادة ٢٢ •

ومن حيث أن المادة ٢٥ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٠ تنص المقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٠ تنص على أن «٠٠٠ تمنح أول علاوة دورية تستحق بعد الحصول على أية ترقية فى أول مايو التالى لانقضاء سنة عليها وذلك فيما عدا العاملين الذين سبق حصولهم على أول مربوط الدرجة المرقين اليها أو علاوة من علاواتها طبقا لنص المادة ٢٢ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه فيستحقون علاواتهم بعد سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة » •

والاساس الذى صدر عنه هذا النص هو أن الترقية تؤدى حتما الى تحسين فى مرتب العامل يتمثل فى منحة أول مربوط الدرجة المرقى اليها وعلاوة من علاواتها أيهما أكبر ، ولم يشأ المشرع أن يجمع العامل خلال سنة واحدة بين هذه الزيادة فى المرتب وبين العلاوة الدورية ، ومن ثم نص على تأجيل موعد أول علاوة دورية تستحق للعامل بعد ترقيته مدة سنة ، ولما كان العامل الذى يفيد من حكم المادة ٢٢ سالفة الذكر ثم يرقى بعد ذلك لايحصل على أى علاوة عند الترقية بحكم أن العلاوة التى تمنع له تطبيقا لهذا النص تؤخذ حينذاك فى الاعتبار، عان مثل هذا العامل لن يفيد من الترقية شيئا من الناحية المالية ولا يزيد مرتبه نتيجة لها ، وبالتالى فلن يتحقق فى شأنه ذلك الاعتبار الذى دعا الى تأجيل من العروة الدورية عن موعدها لمن يرقى ءولذلك استثنى المشرع مثل هذا العامل من حكم تأجيل العلاوة ، وقرر استحقاقه لعلاوته فى موعدها لمن تاريخ منحه العلاوة السابقة ، أى أنه يحصل على علاوته فى موعدها العسادى .

ومن حيث ان تطبيق حكم المادة ٢٢ على العامل يعد ترقية من الناهية المالية كما سلف البيان ، وبالتالى فانه يترتب عليه جميع الآثار التى تترتب على الترقية من هذه الناحية ، ومن ثم فانه طبقا لنص المادة ٣٠ المصل بالمقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧٠ المسار اليه يمنح أول علاوة دووية تستحق بعد تطبيق المادة ٢٢ في شأنه في أول هايو التالى لانقضاء

سنة على هذا التطبيق ولاينطبق على هذا العامل الاستثناء الوارد فى نهاية المادة 70 المذكورة ، فهذا الاستثناء يتعلق بالعامل الذى يطبق فى شأنه نص المادة 77 شم يرقى بعد ذلك فعلا الى درجة أعلى ، فلاتؤجل علاوته الدورية للاعتبارات المتقدمة ، أى أن هذا الاستثناء لاينصرف الى العامل الذى يفيد من حكم المادة 77 فصب ، وانما يلزم لاعماله أن يرقى العامل الى درجة أعلى بعد أن يكون قد استفاد من حكم المادة 77

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن العامل الذى طبق عليه حكم المادة ٢٢ من نظام العاملين المدنيين الدولة الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ يمنح أول علاوة دورية فى أول مايو التالى لانقضاء سسنة على تطبيق حكم هذه المادة عليه وأن الاستثناء الوارد فى القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٠ المشار اليه لاينطبق الا بالنسبة لمن رقى الى الدرجة الاعلى وكان قد سبق حصوله على بداية مربوطها أو علاوة من علاواتها طبقا للمادة ٢٢ سالفة الذكر ٠

( ملف ۲۸/۲/۲۷۲ \_ جلسة ۲۷۷/۱۰/۲۷ )

قاعدة رقم (٩٥)

#### المسدأ:

المادة ٣٥ من نظام العاملين المدنيين بالمدولة المسادر به القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ - تعديلها بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق العلاوات المدورية - ألمادة ٣١ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق العلاوات الدورية للعاملين بالقطاع العام العلاوات الدورية التى يتاجل موعد استحقاقها طبقا لاحكام القانون رقم ١٩٦٧ وقرار ئيس الجمهورية رقم ١٩٨١ لسنة ١٩٦٧ هى تلك التى تستحق بعد العمل باحكامها ولو كان التعيين أو الترقية قد تم قبل ذلك ٠

### ملخص الفتوى:

ان المادة ٣٥ من قانون نظام العاملين المدنيين الصادر به القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ كانت تنص على أنه « مع عدم الاخسلال بأحكام المدتين ٢٦ ، ٢٧ يمنح العامل علاوة دورية كل سنة طبقا للنظام المقرر بالمجدول المرافق لهذا القانون وبحيث لا يجاوز المرتب نهاية مرسوط الدرجة و ويصدر بمنح العلاوة فرار من الوزير المختص أو من يمارس سلطاته وتستحق العلاوة الدورية في أول مايو التالي لانتهاء سنة واحدة من تاريخ الانتحاق بالمخدمة أو منح العلاوة السابقة ٥٠ » وقد استبدل القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بنص الفقرة الثانية من هذه المادة النص سنتين من تاريخ الالتحاق بالمخدمة أو سنة من داريخ منح العلاوة السابقة ومعم ذلك تستحق العلاوة الدورية في أول مايو التالي لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالمخدمة أو سنة من داريخ منح العلاوة السابقة ويعبر التحاقا بالخدمة في تطبيق هذا الحكم اعدة التعين في أدني الدرجات ولو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات أثناء الخدمة .

وتمنح أول علاوة دورية تستحق بعد الحصول على أية ترقية في أول مايو التالى لانقضاء سنة على الترقية » .

كما صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٨١ لسنة ١٩٦٧ بتعديل المادة ٣٦ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به قسرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ وتنص هذه الحدة بعد تعديلها على أن « تمنح العلاوة الدورية المستحقة أو النسب التي تتقرر منها في أول يناير من كل عام • ومع ذلك لا يجسوز منح العلاوة أو أية نسبة منها الا بعد مضى سسنتين كاملتين على التعيين أو سسنة على الحر عسلاوة دورية منحت •

كما لا تمنح أول علاوة دروية تستحق بعد الحصول على أية ترقية الا في أول يناير التالى لانقضاء سنة على الترقية .

وقد أصبح التعديلان اللذان تضمنهما القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ والترار الجمهورى رقم ١٤٨١ لسنة ١٩٦٧ سالغا الذكر نافذين من تاريخ نشرهما في الجريدة الرسمية في ٣١ من أغسطس سنة ١٩٦٧ . ومن حيث أن القانون بوجه عام يحكم المراكز القانونية التى تتم لتحت سلطاته فى الفنرة بين تاريخ العمل به والغائه ، وهذا هـو مجال تطبيقه الزمنى ، فيسرى القانون الجديد باثرد المباشر على الـوقائع والمراكز القانونية التى تقع أو تتم بعد نفاذه ولا يسرى باثر رجمى على الوقائع السابقة عليه ، وأن هذا كله يصدق على الـوقائع والمراكـز القانونية من حيث تكوينها أما الاثار المستقبلة المترتبة عليها فتخفس القانون الجديد بحكم أثره المباشر ،

ووتطبيعًا لذلك غان حالات الالتحاق بالخدمة وكذلك الترقيات التى تمت قبل العمل بالقانون رقم ٣٤ اسنة ١٩٦٧ أو قرار رئيس الجمهورية رتم ١٤٨١ اسنة ١٩٦٧ انما تظل خاضعة لاحكام القانون أو القرار الجمهوري النافذ وقت تمامها وهذا بالنسبة المراكز القانونية التي المتمامين بهذا التعيين أو الترقية من حيث تكوينها أما الآثار بالترتبة عليها كالملاوات الدورية التي تستحق للعامل بعد التحاقه بالندمة أو ترقيته غانها تخضع لاحكام القانون أو القرار الجمهوري الذي تستحق في ظله ، ومن ثم يسرى القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ على كل علاوة دورية لم يمل موعد استحقاقها ولو كانت من الاثار الترتبة على تميين أو ترقية مابعتين على تاريخ العمل بأحكام القانون والقرار سالفي الذكر ، لأن العلاوة الدورية لا تصبح حقا مكتسبا للعامل الا بعد حلول ميعادها ويحكمها القانون الساري حين حلول ميعادها و

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن العلاوات المدورية التى يتأجل موعد استحقاقها طبقا لاحكام القانون رقم ٣٤ لمسنة ١٩٦٧ و القرار الجمهورى رقم ١٤٨١ لسنة ١٩٦٧ هى تلك التى تستحق بعد العمل بأحكامهما ولو كان التعيين أو الترقية قد تم قبل ذلك •

( ملف ۲٤٠/٣/٨٦ ــ جلسة ٢٢/١/١٢٢ )

# عاعدة رقم (٩٦)

#### المسدا:

المادة ٣٥ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ ــ نصها يوم ٢٤ لسنة ١٩٦٧ ــ نصها يعد التعديل على استحقاق العلاوة الدورية في أول مايو التالى لانتهاء سننين من تاريخ الالتحاق بالخدمة ــ العلاوة التي عناها المشرع بهذا النص يجب أن يتوافر فيها شرطان اساسيان الأول أن يحل ميساد استحقاقها بعد المعمل بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٧ ولو كان التحاق العامل بالخدمة تم قبل ذلك ٠ الثاني أن تكون أول علاوة بعد الالتحاق بالخدمة ٠

# ملخص الفتوي :

ومن حيث أن العلاوة التي منحها المذكور بحلول ميعادها قبل المحمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ قد أصبحت حقا مكتسبا له لا يؤثر فيها صدور هذا القانون وما استحدثه من تعديل في مواعيد العلاوات العورية طبقا الما قضت به المحكمة الادارية العليا من أن العلاوة الدورية تصبح حقا مكتسبا للموظف بعد حلول ميعادها قلا يجوز المساس بها بعد ذلك ولو صدر بعد استحقاقها قانون تؤثر أحكامه المستحدثة في عدا الاستحقاق ( جلسة ١٩٦٠/٢/١٣ لعن رقم ١٣٧ س ٥ ) ٠

ومن حيث أنه صدر ــ بعد استحقاق هذه العلاوة ــ المقانون رقم ٣٤ لمسفة ١٩٦٧ وينص فى المادة الأولى على أن « يستبدل بالفقرة الثانية من الملحة ٣٥ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة المشار اليه النص المرتنى:

« ومع ذلك تستحق العلاوة الدورية فى أول مايو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو سنة من تاريخ منح الملاوة السابقة ويعتبر التحاقا بالخدمة فى تطبيق هذا الحكم اعادة التعيين فى أذنى السدرجات ولو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات أثناء الخدمة » . ومؤدى هذا النص ان العلاوة التى تستحق فى أول مايو التالى لانقضاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة يجب أن يتوفر فيها شرطان أساسيان:

الشرط الأول: أن يحل ميعاد استحقاقها بعد العمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ ولو كان التحاق العامل بالخدمة قد تم قبل ذلك ٠

وذلك استنادا الى الأثر المباشر لاحكام هذا القانون .

الشرط الثاني : أن تكون أول علاوة بعد الالتحاق بالخدمة اذ أن ما استحدثه القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ من تعديل في هذا الخصوص ، هو نعديل المدة التي تستحق بانقضائها أول علاوة بعد الالتحاق بالكدمة، اذ أصبحت سنتين بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بعد أن كانت سنة واحد قبله ، وليس مؤدى اعمال أحكام هذا القانون الأخير ان تشترط مدة السنتين بالنسبة الى أول علاوة بعد العمل به ولو لم تكن أول علاوة بعد الالتحاق بالخدمة لأن ذلك يخالف صراحة النص الذي يقضى باستحقاق العلاوة في أول مايو ألتالي لانقضاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة وسنة من تاريخ منح العلاوة السابقة ، ولا أدل على أن مدة السنتين المنصوص عليها في المادة ٣٥ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ هي مدة أول علاوة بعد الالتحاق بالخدمة من أن المادة الثانية من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ قضت بأنه « استثناء من أحكام جميع النظم وااكادرات الخاصة تمنح للعاملين المدنيين والعسكريين العاملين بتلك النظم والكادرات أول عَلاوة دورية تستحق بعد الالتحاق بالخدمة .٠ بعد أنقضاء سنة من التاريخ الذي كان محددا لاستحقاقها طبقا لاحكام تلك النظم و الكادر ات » •

غأكدت بذلك أن العلاوة التي عناها المشرع بالتأجيل هي أول علاوة بعد الالتحاق بالخدمة ، تستحق في خَلل العمل بالقاندون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ ٠

وبتطبيق ما تقدم على الحالة المعروضة بيين أن العلاوة التى استحقها السيد / ٠٠٠٠٠ في أول مايو سنة ١٩٦٧ وأن كانت أول علاوة

بعد انتحاقه الفعلى بالخدمة فى ١٩٦٠/١١/١٠ الا أنها استحقت قبل الممل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ فلم يجتمع فيها الشرطان السابقان فتخرج من نطاق تطبيق أحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ ويستحق العامل المذكور العلاوة التالية لها بعد مضى سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة أى فى أول مايو سنة ١٩٦٨ ، وهذه العلاوة الأخيرة وأن كانت تستحق بعد العمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ الا أنها ليست أول علاوة بعد الالتحاق بالخدمة أذ استحقت قبلها علاوة أول مايو سسنة ١٩٦٧

ومن ثم لا ينصرف اليها حكم التأجيل النصوص عليه في القانون ساف الذكر وتستحق في موعدها المقرر لها •

ولا يغير من هذا النظر ما استحدثه القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ من النص على أن تعتبر اعادة التعيين في أدنى الدرجات التحاقا بالخدمة بمقولة أن السيد / ٠٠٠٠ قد أعيد تعيينه في أدنى الدرجات بالقــرار الصادر في ١٩٦٠/١١/١٠ ذلك أن هذا القول مردود بأن المركز القانونى للسيد / ٠٠٠٠ الذى تحدد باعادة تعيينه في ١٥ من نوفمبر سنة ١٩٦٦ من حيث تكوينه ومن حيث الآثار المستقبلة المترتبة عليه بالنمبة الى أول علاوة استحقها في ١٩٥ مودة المتحاقه بالخدمة كل ذلك قد تم قبل العمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ ووققا القراعد السارية وقتئذ ومن ثم لا يسرى عليه ما استحدثه هذا القانون الأخير من تأجيل لأول علاوة بعد الالتحاق بالخدمة ومن اعتبار اعادة التعيين التحاقا بالخدمة ع

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن السيد / ٠٠٠٠ الذى عين فى ١٩٦٦/١١/١ وردت أقدميته الى ١٩٦٦/١/١ مبلغاً لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ يستحق أول علاوة دورية فى ١/٥/١٩٦٧ بعد التحاقب بالخدمة غلا تؤثر أحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ فى استحقاقها ، ويستحق العلاوة التالية لها فى أول مايو سنة ١٩٦٨ ٠

( لمف ۲٤٥/٣/٦٨ - جلسة ١٩٦١/١١/١٩ )

# قاعدة رقم ( ٩٧ )

#### البدأ:

تسوية حالات بعض العاملين بتعيينهم على السدرجات القسررة لمؤلاتهم طبقا لاحكام القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ يعتبر اعادة تعين لهم مما يعد الحاقا بالخدمة في تطبيق احكام المادة ٣٥ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٤ والمعلة مايو ١٩٦٠ سنة ١٩٧٠ لسنة ١٩٧٠ لسنة ١٩٧٠ من المتحقاق المواتهم الدورية في أول تعديلها بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٠ من استحقاق العلاوة السوية بعد سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة بالنسبة للعاملين الذين وصلت مرتاتهم بداية مربوط الدرجة المعاد تعيينهم غيها أو جاوزتها سرط أعمال هذا الاستثناء أن يكون العامل قبل اعادة تعيينه في نظام يسمح بمنحه علاوات دورية للقيين على اعتماد المكافأة الشاملة وعدم استحقاق علاوات دورية ، يتخلف في شانه شرط تطبيق هذا الاستثناء لا يغير من ذلك ما جرى عليه العمل من منح العاملين المعينين بمكافأت شاملة زيادات سنوية تعادل في مقدارها العلاوات الدورية المستحقة شاداته المعينين على درجات ٠

### ملخص الفتوي :

ان المادة (١) من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٠ بنعديل الفقرة الثانية من المادة (٣٥) من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ كانت تنص على أن « يستبدل بنحر الفقرة الثانية من المدن ١٩٦٤ كانت تنص على أن « يستبدل بنحر الفقرة الثانية من المدنة ١٩٦٤ النص التالى : « ومع ذلك تستحق العلاوة الدورية في مليو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة ، ويعتبر التحاقا بالخدمة في تطبيق هذا الحكم اعادة تعيين العاملين في أدنى الدرجات ولو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات أثناء الخدمة الا اذا كانت مرتباتهم قد وصلت بداية مرسوط الدرجة المعاد تعيينهم فيها أو جاوزتها ليستحقون علاواتهم الدورية الدرجة المعاد تعيينهم فيها أو جاوزتها ليستحقون علاواتهم الدورية

بعد سنة من تأريخ منح العلاوة السابقة • • » ونصت المادة (٣) من ذلك القانون على أن يعمل به من تاريخ العمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ •

ومن حيث أن تسوية حالات بعض العاملين بالدولة بتعيينهم على الدرجات المقررة لمؤهلاتهم طبقا لاحكام القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ يعتبر اعادة تعيين لهم مما يعد التحاقا بالخدمه في تطبيق أحكام المادة (٣c) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة انصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ والمعدلة بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧٠ وذلك طبقا للتفسير التشريعي رقم ٣ أسنة ١٩٧١ الصادر من المحكمة العليا ، ومن ثم فانهم يستحقون علاواتهم الدورية في أول مايو التللي لانقضاء سينتين من تاريخ العمل بهذا الْقانون أي في أول مايو سنة ١٩٧٠ ، ولا يغير من هذا النظر ما نصت عليه المادة (٣٥) المشار اليها بعد تعديلها بالقانون رقم و لمنة ١٩٧٠ من أنه لذا كانت مرتبات العاملين قد وصلت بداية مربوط العرجة المعاد تعيينهم غيها أو جاوزتها فانهم يستحقون علاواتهم الدورية بعد سنة من تاريخ منح العلاوة السليقة ، ذلك أن شرط أعمال هذا الاستثناء \_ كما سبق لهذه الجمعية العمومية أن رأت بجلستها المنعقدة فى ١٩ من مارس سنة ١٩٧١ أن يكون العامل قبل اعادة تعيينه في نظام يسمح بمنحه علاوات دورية ، أما اذا كان معينا على اعتماد المكافآت الشاملة ولم يكن يستحق علاوات دورية فانه يتخلف في شسأنه شرط تطبيق هذا الاستثناء اذ لا يكون ثمة علاوة سابقة تتخذ أساسا لتحديد موعد علاوته اللاحقة ، ولا يغير من ذلك ما جرت عليه الجامعة من منح العاملين المعينين بمكافآت شاملة زيادات سنوية تعادل في مقدارها العلاوات الدورية المستحقة لأقرانهم المعينين على درجات ، ذلك أن هذه الزيادات لاتعدو في حقيقتها ان تكون رفعا للمكافأة الشاملة وان تسابهت مع العلاوة الدورية في مقدارها أو ميعاد منحها أو تحديد حالات الحرمان منها •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن العاملين الذين كانوا معينين على مكافآت شاملة ثم أعيد تعيينهم على درجات وفقا لأحكام القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ ، يستحقون علاواتهم الدورية في أول مايو التالى لانقضاء سنتين من تاريخ العمل بالقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه اعتبارا من أول مايو سنة ١٩٧٠ .

( ملف ۲۸۱/۱۲/۲۷ ــ جلسة ۲۲/۱۲/۲۷ )

قاعدة رقم ( ۹۸ )

#### المسدان

الخاذة ٣٥ من نظام العاملين الدنين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٠ تقضى باستحقاق المسلوبة ١٩٧٠ تقضى باستحقاق العلاوة الدورية في أول مايو التالى لانتهاء سنتين من تازيخ الالتحاق بالخدمة أو سنة من تازيخ منح العلاوة السابقة العامل في وظيفته السابقة التى كان يشغلها يعتبر التحاقا بالخدمة في مفهوم هذا النص ومن ثم يستحق العلاوة الدورية في أول مايو التالى لمضى سنتين من تاريخ اعادة التعيين و

# ملَّدُم الحكم:

ومن حيث ان مبنى الطعن رقم \$00 لسنة ٢٠ ق عليا ان الحكم المطون هيه اخطأ صحيح حكم القانون حينما قضى باحقية الدعى فى العارة الدورية اعتبارا من ١٩٦٨/٥/١ ذلك ان المادة ١٢ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ تنص على أنه « يجوز اعادة تعيين العاملين فى الوغائف السابقة التى كانوا يشعلونها ١٠٠٠ الخ » وتقضى المادة ٥٥ من القانون ذاته معدلة بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٠ على أنه ١٠٠٠ ومع القانون العلاوة الدورية فى أول مايو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتداق بالمخدمة أو سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة « والنصان السابقان صريحان أن تستحق العلاوة بعد سنتين من تاريخ بالاتحاق بالخدمة واعادة تعيين المدعى هو التحاق بالخدمة يسرى عليه حكم المادة معينه الذى تم في ١٩٧٠/١/٠٥٠

( طعن رقم ١٩٥٤ لسنة ٢٠ ق ــ جلسة ٢٠/٦/٢٩ )

## قاعدة رقم (٩٩)

#### البدأ:

اعادة التمين ــ المادة الأولى من قرار التفسير التشريمي رقم ه لسنة ١٩٦٥ الصادر من اللجنة العليا لتفسير قانون العاملين ــ احتفاظه بالرتب السابق للعامل عند اعادة تعيينه في كادر أعلى أو درجة أعلى بشرط عدم مجاوزة نهاية المربوط ــ اعتبار التعيين في هذه الحالة بمثابة النقل من ناهية استصحاب المرتب الأعلى وموعده العلاوة ــ اعتبار التعيين جديدا أذا كان منبت الصلة بالحالة الوظيفية السابقة وكان هناك عاصل زمني ــ لا يؤثر في هذه الاحكام صدون القانون رقم ٣٤ لسنة عاصل بعديل مواعيد استحقاق العلاوات الدورية -

### ملخس الفتوى:

ان المادة ٢٤ من نظام موظفى الدولة المدنيين المسادر بالقانسون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥١ كانت تنص على أن يمنح الموظف علاوة اعتيادية طبقا للنظام المقرر بالجداول المرافقة بحيث لا يجاوز المرتب نهاية مربوط المدرجة ولا تمنح العلاوة الا لمن يقوم بعمله بكفاية وتقرير ذلك يرجع فيه الى لجنة شئون الموظفين المختصة على أساس من التقارير السنوية سوأن المادة ٣٤ من هذا النظام كانت تنص على أن تستحق العلاوات الاعتبادية في أول مايو التالى لمنى الفترة المقررة من تاريخ التعين أو منح العلاوة السابقة وتصرف العلاوات طبقا للفئات المينة في جدول الدرجات الملحق بهذا القانون ولا تغير الترقية موعد العلاوة الاعتيادية ويحدر بمنح العلاوات قرار من لجنة شئون الموظفين المختصة ويحدر بمنح العلاوات قرار من لجنة شئون المؤطفين المختصة و

وأن المادة ٣٥ من خطام العاملين المدنيين بالدولة المسادر بقرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ تنص على أنه مع عدم الاخلال بأحكام المادتين ٢٢ و ٣٧ يمنح العامل علاوة دورية كل سنة طبقا للنظام المقرر بالجدول المرافق لهذا القانون وبحيث لا يجاوز المرتب نهاية مربوط الدرجة ويمسدر بمنح العلاوة قرار من الوزير المختص أو من يمارس سلطاته ٠

وتستحق العلاوة الدورية فى أول مايو التالى لانتهاء سنـــة واحدة من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو منح العلاوة السابقة .

وتنص المادة ١ من قرار التفسير التشريعي رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ الصادر من اللجنة العليا لتفسير قانون العاملين على أن العامل الذي يعاد تعيينه في الكادر العالى أو الكادر المتوسط أو في درجة أعلى يحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه في الكادر أو الدرجة الادني ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعاد تعيينه فيها وبشرط الإيجاوز نهاية مربوطها •

وفى ٢٩ من أغسطس سنة ١٩٦٧ صدر الفانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتحديل، مواعيد استحقاق العلاوات الدورية ونص فى المادة ١ منه على أن بستبدل بالفقرة الثانية من المادة ٣٥ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة المشار اليه النص الآتي :

ومع ذلك تستحق العلاوة الدورية فى أول مايو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو سنة من تاريخ منح العلاوة ألسابقة ويعتبر التحاتما بالخدمة فى تطبيق هذا الحكم اعادة التعيين فى أدنى الدرجات ولو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات أثناء الخدمة •

وتمنح أول علاوة دورية تستحق بعد الحصول على أية ترقية في أول مايو التالي لانقضاء سنة على الترقية .

ونص فى المادة (٢) منه على أنه استثناء من أحكام جميع النظم والكادرات الخاصة تمنح للعاملين المدنيين والعسكريين العاملين بتلك النظم والكادرات أول علاوة دورية تستحق بعد الالتحاق بالمضدمة أو بعد الحصول على أية ترقية وذلك بعد انقضاء سنة من التاريخ الذى كان محددا لاستحقاقها طبقا لاحكام تلك النظم والكادرات •

فالتعيين فى الوظيفة العامة اذا كان منبد الصلة بالحالة الوظيفية السابقة وكان هناك فاصل زمنى اعتبر ذلك تعيينا جديدا من كافة الوجوم سواء من ناحية المرتب أو موعد العلاوة •

أما اذا كان التعيين في كادر أعلى في نطاق القانون رقم ٢٦ لسنة

۱۹٦٤ المشار اليه فان هذا التعيين من ناحية استصحاب المرتب الأعلى وميعاد العلاوة يعتبر بمثابة النقل ويسرى فى شانه حكم التفسير التشريعى رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ سالف البيان ٠

وهذا هو الرأى الذى انتهت اليه اللجنة الأولى للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ٢٥ من يولية سنة ١٩٦٧ ٠

لذلك انتهى رأى الجمعية الى تأبيد فتوى اللجنة الأولى المشار المها .

( لمف ۲۳۱/۳/۸۱ \_ جلسة ۲۳۱/۸۲۸۱ )

قاعسدة رقم (١٠٠)

#### المسدأ:

الاصل طبقا لقرار التفسير التشريعي رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ ان العامل الذي يعاد نعينه في الكادر العالى أو المتوسط يحتفظ بالمتب المدى كان يتقاضاه ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعاد تعيينه فيها وبشرط الا يجاوز نهاية مربوطها — تطبيقا لهذا الاصل غانه يستصحب موعد العلاوة الدورية أذا لم يكن ثمة فاصل زمني بين خدمته المسابقة العلاوات الدورية ونام ٢٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد خصوص المعلوات الدورية واعادة التعيين في أدني الدرجات ولو خصوص كان فإك نتيجة الحصول على مؤهلات اثناء الخدمة بسوية حالات بعض العاملين طبقا للقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ بشان تسوية حالات بعض العاملين طبقا للقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ بشان تسوية حالات بعض العاملين بالدولة ، بوضعهم في الدرجات المقررة لؤهلاتهم يعتبر في حكم الالتحاق بالخدمة بالنسبة لاستحقاق العلاوة الدورية هي أول مايو التالي لانقضاء سنتين من تاريخ المعل بالقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧

### ملخص الفتوي :

انه وان كان استحقاق العلاوة الدورية سواء وفقا لنصوص قانون نظام موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ أو وفقا لاحكام قانون نظام العالمين المدنيين رقم ٤٦ لسنة ١٩٥١ هو فى الاصل مركز قانونى ذاتى ينشأ فى حق العامل بحلول موعد استحقاقها بعد قضاء فترة معينة فى صورتين:

أما من تاريخ التمين ، أو من تاريخ استحقاق العلاوة السابقة بحسب الاحوال مادام لم يصدر قرار بتأجيلها أو حرمان العامل منها ، وذلك كله بالشروط والاوضاع المقررة قانونا ، وأن المقصود بالتعين في هذا الخصوص هو التعين لاول مرة في خدمة المكومة ، فلا تتدرج فيه حالة العامل المقول من الكادر المتوسط الى الكادر العالى باعادة متيينه فيه ولا حالة العامل الذي يعاد تعيينه في درجة أعلى في ذات الكادر المتوسط الذي كان يشغل وظيفة فيه ، فتحسب في حقه المدة التي تقضاعا في الوظيفة السابقة ضمن المدة التي يستحق بانقضائها العالوة في الوظيفة الحديدة ، كما يحتفظ له بمرتبه الذي كان يتقاضاه في وظيمته السابقة اذا زاد على أول مربوط الدرجة التي كان يتقاضاه في مادام لا يجاوز نهاية مربوط هذه الدرجة — وهذا هو ما قضت به المحكمة الادارية العليا في حكمها في الطعن رقم ١٩٥٤ لسنة ٢ قضائية الصادر ببلستها المنعقدة في ٣٢ فبراير سنة ١٩٥٧ لسنة ٢ قضائية الصادر

وقد صدر التفسير التشريعي رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ من اللجنة العليا لتفسير قانون نظام العاماين المدنيين رقم ٢٦ لسسنة ١٩٦٤ ويقضى فى المادة الأولى بأن العامل الذي يعاد تعيينه فى الكادر العالى أو السكادر المالتوسط أو فى درجة أعلى بحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه فى الكادر الادنى ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعاد تعيينه فيها وبشرط الابجاوز نهاية مربوطها ٠

لئن كان ذلك هو الاصل العام في خصوص المرتبات أو علاواتها عند اعدد التميين ، وهو ما رددته الجمعية العمومية القسم الاستشارى المفتوى والتشريع بجلستها المعقدة في ٣ من أبريل سنة ١٩٦٨ ، ألا أنه (م. ١٠ – ج١١)

وقد عدلت المادة ٣٥ من قانسون نظّام العاملين المدنيين رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٧ بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ فنصت الفقرة الثانية منها بعد تعديلها على أنه تستحق العلاوة الدورية في أول مايسو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة ويعتبر التحاقا بالخدمة في تطبيق عذا الحكم اعادة التعيين في أدنى الدرجات ولو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات اثناء الخدمة فانه يجب مراءاة ما يقضى به هذا التعديل ٠

ومؤدى هذا التعديل أن الشارع في خصوصية معينة هي خصوصية استحقاق العلاوات الدورية اعتبر التحاقا بالخدمة اعادة التعيين في آدنى الدرجات ولو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات أثناء الخدمة ولم يخصص الشارع هذا الحكم بأن يكون ثمة فاصل زمنى عند اعادة التعيين فينطبق هذا الحكم من حيث تحديد ميعاد العلاوة الدورية كلما اعيد تعيين عامل في أدنى الدرجات فيستحق العلاوة الدورية في أول مايم التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة ولا تحسب في حقد الدة التي يستحق بانقضائها العلاوة قي الوظيفة الجديدة و

وفيما عدا ذلك اذا كان النقل من الكادر المتوسط الى الكادر العالى في غير أدنى الدرجات فان الاصل العام السابق ينطبق سواء من حيث احتفاظ العامل بالمرتب الذى كان يتقاضاه فى الوظيفة السسابقة أو من حيث استصحاب ميعاد العلاوة الدورية وذلك مع مراعاة تطبيق الحكم مله الفقرة الثالثة من المادة ٣٥ من القانون رقم ٢٦ لسسنة ١٩٦٤ الوارد فى الفقرة الثالثة من المادة ١٩٦٧ الذى يقضى بأن أول علاوة دورية تستحق بعد الحصول على أية ترقية فى أول مايو التالى لانقضاء سسنة على الترقيبة اذا كان النقل من الكادر المتوسط آلى الكادر العالى مصحوبا بترقية مما نصت عليها المادة ٢١ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة مصحوبا بترقية مما نصت عليها المادة ١٤ من القانون رقم ٢١٠ لسسنة من الكادر المتالى والكادر المسلحة من الكادر المتالى والكادر العالى والكادر المتوسط الى الدرجة التالية لها فى الكادر العالى والكادر العالى والمسلحة من الكادر العالى والكادر العالى والكادر العالى والمسلحة التولية لها فى الكادر العالى والمسلحة من الكادر العالى والمسلحة من الكادر العالى والمسلحة من الكادر العالى والمسلحة التولية المنالى والمسلحة التولية المالى والمسلحة التولية المنالى والمسلحة التولية المنالى والمنالى والمسلحة التولية المنالى والمسلحة التولية المنالى والمسلحة التولية المنالى والمنالية والمنالية والمنالى والمنالية والمن

وَمنَ هُيثَ أَن المَادة الثانية من القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ بتسوية هالات بعض العاملين في الدولة تنص على أنه « استثناء من أحكام التانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قاندون نظام العاملين المبنين بالدولة يوضع العاملون الحاصلون على مؤهلات دراسية المعيندون فى درجات أو نئات أدنى من الدرجات القررة لؤهلاتهم وفقا لمرسوم ٦ من أغسطس سنة ١٩٥٣ بتعيين المؤهلات العلمية التي يعتمد عليها للتعيين فى الوظائف وكذلك العاملون المعينون على اعتماد الاجور والمكافلات الشاملة فى الدرجات القررة الوهلاتهم وفقا لهذا المرسوم أو فى الفئات المعادلة لها بالهيئات العامة سواء كانت خالية أو تنسل لهذا الغرض فى الميزانية العامة للدولة مقابل حذف الدرجات والذئات الادنى والاعتمادات المذكورة ووالاعتمادات

وتنص الفقرة الأولى من المادة الثالثة من القانون المذكور على ان « يمنح العاملون المعينون في درجات أو فئات أدنى من الدرجات المقررة لمؤهلاتهم طبقا المادة المجالتهم ، بعد وضعهم على الدرجات المقرة لمؤهلاتهم طبقا للمادة السابقة ، بداية مربوط الدرجة أو الفئة التي وضع فيها كل منهم ، أو يحتفظ لهم بمرتباتهم التي كانوا يتقاضونها أيهما أكبر » •

ومن حيث أن مؤدى هذين النصين أن الشرع قضى باعادة تعين العاملين الذين يعملون فى درجات أدنى من الدرجات القررة ألو هلاتهم واحتفظ الهميم تباتهم التى كانوا يتقاضونها فى وظائفهم السابقة اذا زادت على أول مربوط الدرجات التى يعاد تعيينهم فيها ولم يتعرض ليعاد استحقاق العالاوات الدورية فينطبق عليهم حكم القانون رقم ٣٤ السنة ١٩٦٧ المشار اليه آنفا اذا كانت اعادة تعيينهم فى ادنى الدرجات فتستحق علاواتهم الدورية فى أول مايو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ العمل بالقانون رقم ٣٥ السنة ١٩٦٧ الذي مترد لهم هذه التسويات الحتمية اذ أن هذا التنريخ هو التاريخ الدني يستحد فيه هؤلاء العاملون حقوقهم فى هذه التسويات أما قسر ارات التسوية ذاتها فانما هى تنفيذ لاحكام هذا القانون كما أنه لايمتد بالتواريخ التى ارتد اليها أقدميات هؤلاء العاملين فى الدرجات التى أعيد تعيينهم فيها طبقا للمادة الرابعة من القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ سالف الذكر التى تنص على أن «تعتبر أقدمية هؤلاء العاملين من تاريخ حضولهم على الؤهلات ، أيهما أقرب ، على الالحدمة ، أو من تاريخ حصولهم على الؤهلات ، أيهما أقرب ، على الأ

يترتب على ذلك تعديل فى المرتبات المحددة طبقا نامادة الثالثة » اذ أن هذه الاقدميات الاعتبارية لا يترتب عليها منحهم علاوات دورية قبل المعل بأحكام هذا القانون بما يتفق وأحكام الدرجة الآعلى التى أعيد تميينهم فيها •

على أنه اذا اقتصر أثر القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ على مجرد ارجاع أقدميه العامل في ذات درجته الى تاريخ سابق فان ذلك لا يعتبر التحاقا بالخدمة في مفهوم القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ ٠

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه وان كان الاصل بناء على التفسير التشريعي رقم ه لسنة ١٩٦٥ أن العامل الذي يعاد تعيينه في الكادر المالى أو الكادر المتوسط يحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعاد تعيينه فيها وبشرط أن لا يجاوز نهاية مربوطها •

وتطبيقا لهذا الاصل فانه يستصحب موعد العلاوة الدورية اذا لم يكن ئمة فاصل زمنى بين خدمته السابقة واعادة تعيينه .

الا أنه فى تطبيق حكم المادة ٣٥ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ المحدلة بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ غان اعادة التعيين فى أدنى الدرجات ولو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات أثناء الخدمة يعتبر التحاقا مالخدمة ٠

ويعتبر فى حكم الالتحاق بالخدمة تسوية حالات العاملين طبقا للقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ بوضعهم فى الدرجات المقررة لمؤهلاتهم وذلك بالنسبة لاستحقاق العلاوة الدورية فتستحق فى أول مايو التالى لانقضاء سنتين من تاريخ العمل بالقانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ باعتبار أن تاريخ العمل به هو تاريخ تعيينهم الفعلى لا الفرضى ٠

( نتوی ۱۲۸ فی ۲۹/۱۰/۱۹ )

## قاعسدة رقم (١٠١)

#### المسدا:

القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مـواعيد استحقاق المـلاوات الدورية ــ العاملون الذين عينوا في أدنى درجات التعيين في ظل هــذا القانون ثم ارجعت اقدمياتهم الى تواريخ سابقة على تاريخ العمـل بالقانون سالف الذكر نتيجة لحساب مدد العمل السابقة في تقــدير الدرجة والمرتب واقدمية الدرجة ــ هؤلاء تدرج رواتبهم بالملاوات وفق القواعد القانونية السارية قبل العمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ الى تاريخ تعيينهم الفعلى وعندئذ يتمين اعمال الحـكم المستحدث في شانهم ، ويمنحون أول علاوة دورية بعد سنتين من تاريخ هذا التعيين بمراعاة مايو ٠

### ملخص الفتوى :

ان المادة ٣٥ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ كانت تنص على أنه « مع عدم الاخلال بأحكام المادتين ٢٢ ، ٣٧ يمنح العامل علاوة دورية كل سنة طبقا للنظام المقرر بالجدول المرافق لهذا القانون وبحيث لا يجاوز المرتب نهاية مربوط الدرجة ، ويصدر بمنح العلاوة قرار من الوزير المختص أو من يمارس سلطاته ، وتستحق العلاوة الدورية في أول مايو التالي لانتهاء سنة واحدة من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو منح العلاوة السابقة .

وبتاريخ ٢٩ من أغسطس سنة ١٩٦٧ صدر القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق العلاوات الدورية ونص فى المادة الأولى منه على ان يستبدل بالفقرة الثانية من المادة ٣٥ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة المشار اليه ، النص الآتى : « ومع ذلك تستحق العلاوة الدورية فى أول مايو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو سنة من تاريخ منح المالاوة السابقة ، ويعتبر التحاقا بالخدمة فى تطبيق هذا الحكم اعادة التعيين فى أدنى الدرجات ونو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات أثناء الخدمة ٥٠ » ٠

ومن حيث أن استحقاق المامل لعلاواته الدورية هو فى الأصل مركز قانونى ذاتى ينشأ فى حق العامل بحلول موعد استحقاقها بعد قضاء فترة معينة بالشروط والأوضاع المقررة قانونا • ويحسب موعد استحقاق العلاوة أما من تاريخ التعييزاو من تاريخ منح العلاوة السابقة بحسب الأحوال طالم لم يصدر قرار بتأجيلها أو الحرمان منها •

ومن حيث أن من المستقر عليه ان لمكل قانون نطاقه الزمنى الذى يعمل به خلاله بحيث لا يرتد أثر القانون الى تاريخ سابق على صدور، الا بنص خاص •

ومن حيث أن المادة الاولى من القانون رُقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ قد نصت على أنه « ومع ذلك تستحق العلاوة الدورية فى أول مايو التالى لانتهاء سنتين من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو سنة منتاريخ منح الملاوة السابقة » ومقتضى ذلك أن أول علاوة تستحق لمن يعين فى ظل العمل بهذا القانون انما تستحق بعد مضى سنتين من تاريخ دخوله الخدمة مع مراعاة مايو •

ومن حيث انه يخلص مما تقدم ان العاملين الذين عينوا في أدنى درجات التعيين في ظل القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ ثم ارجعت اقدمياتهم الى تواريخ سابقة على تاريخ العمل بالقانون سالف الذكر نتيجة أعمال أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٨ في شأن حساب مدد العمل السابقة في تقدير الدرجة والمرتب وأقدمية الدرجة حؤلاء تدرج رواتبهم بالعلاوات وفق القواعد القانونية السارية قبل العمل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٩٧ الى تاريخ تعيينهم الفعلى وعندئذ يتعين أعمال الحكم الستحدث في شأنهم ويمندون أول علاوة دورية بعد سنتين من تاريخ هذا التعيين بمراعاة مايو و

ومن حيث ان الثابت ان السيدة / ٠٠٠ ٥٠٠ قد عينت بتاريخ ١٩٦٩/٤/٢٠ ثم ارجعت أقدميتها في الدرجة السابعة الى ١٩٦٦/١/٢٤ أعمالا لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم١٩٥٩ لسنة١٩٥٨

المشار اليه فمن ثم فانها تستحق أول علاوة دورية في ١٩٦٧/٥/١ ثم علاوة أخرى في ١٩٦٨/٥/١ ثم تستحق الملاوة الدورية التالية في ١٩٥١/٥/١، أي بعد مضى سنتين محسوبتين من تاريخ تعيينها الحاصل في ١٩٦٩/٤/٢٠ ٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى تسوية حسالة السيد / ••• ••• على النحو التالى :

مليم جنيه

- ر ۲۰ فی ۱۹۲۲/۱/۲۶ ۱۹۹۷/۰ فی ۱۹۹۷/۰

- رسم في ١ /٥/٨٢٩١

على أن تستحق العلاوة الدورية التالية في ١٩٧١/٥/١ اعمــالا لاحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ ٠

( ملف ۲٤٧/٣/٨٦ ــ جلسة ٨/١١/١٩٦١ )

# قاعدة رقم (١٠٢)

#### المسدأ:

المادة الثانية من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق العلاوات الدورية — نصها على أنه استثناء من أحكام جميع النظم والكادرات الخاصة تمنح للعاملين المنيين والعسكريين الماملين بتلك النظم والكادرات أول علاوة تستحق بعد الالتحاق بالمفدة أو بعد الحصول على أية ترقية وذلك بعد انقضاء بسنة من التاريخ الذي كان محددا لاستحقاقها طبقا لأحكام تلك النظم والكادرات — تحديد معنى عبارة « بعد الالتحاق بالخدمة » الواردة بالنص الذكور — القصود بها الالتحاق بخدمة الجهة ذات النظام والكادر الخاص سواء أكانت مسبوقة بخدمة الخرى بالكادر العام أم لم تسكن كذلك ، وسواء تم الالتحاق بالخدمة في أدنى الدرجات أو في غيرها — تعيين أحد العاملين

بالكادر المام في احدى وظائف هيئة التدريس بمعهد الادارة المامة ــ اعتباره تعيينا جديدا منبت الصلة بوظيفته السابقة ــ اثر ذلك عدم استصحابه عند تعيينه في وظائف هيئة التدريس بمعهد الادارة العامة موحد علاوته الدورية السابقة بالكادر العام ــ استحقاقه أول علاوة دورية بالمعهد بعد مضى سنتين على تعيينه به ، اعمالا لحكم المادة من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٧ .

### ملخص الفتوى:

أن أعضاء هيئة التدريس بالمهد آنف الذكر يخضعون لاحكام قانون تنظيم الجامعات رقم ١٨٥٤ لسنة ١٩٥٨ وجدول المرتبات الملحق به طبقا لما تقضى به اللائحة الادارية والمالية للمعهد التى تنص فى المادة الاولى منها على أن « تسرى فى شأن وظائف هيئات التدريس والبحوث بالمهد أحكام المواد ٠٠٠ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المسار اليه وجدول المرتبات والمكافآت الملحق به » •

ومن حيث أن المادة الثانية من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق العلاوات الدورية تنص على أنه « استثناء من أحكام جميع النظم والكادرات الخاصة تمنع للعاملين المدنيين والعسكريين المعاملين بتلك النظم والكادرات أول علاوة تستحق بعد الالتحاق بالخدمة أو بعد الحصول على أية ترقية وذلك بعد انقضاء سنة من التاريخ الذي كان محددا لاستحقاقها طبقا لاحكام تلك النظم والكادرات » •

ومن حيث أن عبارة « بعد الالتحاق بالخدمة » الواردة بهذا النص يقصد بها الالتحاق بخدمة الجهة ذات النظام والكادر الخاص ، وسواء اكانت مسبوقة بخدمة أخرى بالكادر العام أم لم تكن كذلك ، وسواء أيضا أن يكون الالتحاق قد تم فى أدنى الدرجات أم فى غيرها ، بمعنى أن كل التحاق بخدمة الجهة ذات النظام والكادر الخاص من شأنه ، فى خصوصية العلاوات ، تأجيل موعد أول علاوة ،

ومن حيث أن تعيين أحد العاملين بالكادر العام في احدى وظائف

هيئة التدريس يعد تعيينا جديدا منبت الصلة بوظيفته السابقة ، أساسه شروط وصلاحيات خاصة ، ويتم الالتحاق بتلك الوظائف بناء على أعلان، ولا ينظر فيه الى التعادل بين درجة الوظيفة التى كان يشغلها العامل والدرجة المقابلة للوظيفة التى عين بها .

وتأسيسا على ذلك فان الامر لا يكون فى التكييف القانونى السلبم نقلا من كادر الى آخر أو اعادة تعيين طالما أن العامل قد نشأله بهذا التعيين مركز قانونى جديد غير المركز الذى كان ينتظمه فى الجهة التى كان يعمل بها والذى انتهى بانتها، خدمته بها ، ولا يتسنى اعتبار هذا المركز الجديد امتدادا للمركز السابق خاصة مع اختلاف القواعد التى خضع ويخضع لها ، واختلاف الشخص المعنوى الذى التحق به عن ذلك الذى كان تابعا له من قبل .

ومن حيث أنه متى كان ما تقدم ، فان العامل لا يستصحب عند تعيينه فى احدى وظائف هيئة التدريس موعد علاواته السابقة بالكادر العام ، وانما يبدأ فى حقه موعد جديد للعلاوات •

ومن حيث ان الاصل المقرر وفقا لاحكام قانون تنظيم الجامعات أن العلاوة الدورية تستحق بعد مضى سنة من تاريخ التعيين ، فمن ثم فان كلا من • • • • لا يستحقان أول علاوة بالمعهد ، بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ الا بعد مضى سنتين على تاريخ تعيينهما في وظائف هيئة التدريس به •

ولا يسوغ الاحتجاج في هذا الصدد بما قضت به المادة الاولى من قرار التفسير التشريعي رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ معدلة بالقرار رقم ١ لسنة ١٩٦٥ من أن « العامل الذي يعاد تعيينه في الكادر العالى أو الكادر التوسط أو في درجة أعلى يحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه في الكادر أو الدرجة الادني ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعاد تعيينه فيها وبشرط ألا يجاوز نهاية مربوطها • ويسرى حكم الفقرة السابقة على العاملين الذين يتم تعيينهم في احدى الوظائف التي تنظمها قوانين خاصة ما لم يكن هناك غاصل زمنى بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة

الجديدة » لا يسوغ الاحتجاج بذلك لان حكم هذه المادة لاينصرف الا الى المرتب وحده ولا محل للقول ــ ونحن بصدد نص من النصوص المالية لا يجوز القياس عليه أو التوسع فى تفسيره ــ بأن هذا الحكم يمتد الى العلاوة الدورية بحيث يستصحب العامل موعد علاوته بالكادر العام ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن كلا من ٠٠٠٠ لايستصحب عند تعيينه فى وظائف هيئة التدريس بمعهد الادارة العامة موعد علاوته الدورية السابقة بالكادر العام ، وانما يبدأ فىحقه موعد جديد للعلاوات،

وبناء على ذلك ، فانهما لايستحقان أول علاوة بالمعهد الا بعد مضى سنتين على تعيينهما به أعمالا لحكم المادة الثانية من القانون رقم ٣٤ السنة ١٩٦٧ .

( المف ۱۹۷۱/٤/۲۹ – جلسة ۲۹/۱/۵۹ )

# قامسدة رقم (١٠٣)

#### المسدا:

المامل الوقوف بقوة القانون عن عمله نتيجة لديسه تنفيذا لحكم جنائى — عدم استحقاقه الملاوة الدورية التى يحل موعد استحقاقها في أثناء مدة الوقف — وجوب سحب القرار الصادر بمنحها دون التقيد بميعاد — المامل الموقوف بقوة القانون عنعملة نتيجة لحبسه تنفيذا لحكم جنائى — وجوب استنزال مدة الحبس المحكوم بها عليه من مدة خدمته قرار وزير الخزانة رقم ٢٥٩ لسنة ١٩٧٠ في شان قواعد الرسوب المؤلفي — اشتراطه فيمن يرقى الى الدرجة السادسة أن يكون قد المضى خمس سنوات في الدرجة السادسة أن يكون قد السادسة طبقا لهذا القرار — صرورة قرار الترقية معييا بعد استنزال مدة الحبس المحكوم بها عليه من خدمته في الدرجة السابعة — عدم سحب هذا القرار خلال ستين يوما من تاريخ صدوره — تحصنه ضد سحب أو الالغاء وبالتالى يظل قائما ومنتجا لكافة آثاره القانونية و

### ملخص الفتوى:

أن الجمعية العمومية سبق أن أفتت بجلستها المنعقدة في ٦ من يناس سنة ١٩٧١ بأن العامل الموقوف عن العمل بقوة القانون نتيجة لحبسه تنفيذا لحكم جنائي لا يستحق العلاوة الدورية التي يحل موعدها أثناء مدة الوقف وأسست الجمعية فتواها على أن الوقف عن العمل نتيجة لحبس العامل تنفيذا لحكم جنائي يترتب عليه كقاعدة عامة سقوط مدة الوقف من مدة خدمة العامل الموقوف لانه خلال هذه المدة لا يتحمل واجبات الوظيفة ولا يتمتع بحقوقها ومزاياها ، وقد تضمنت المادة ٥٠ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ تطبيقا لهذه القاعدة بنصها على حرمان العامل المحبوس تنفيذا لحكم جنائي من مرتبه طوال مدة الحبس ، وقننت هذه القاعدة تشريعيا في خصوص الخدمة العسكرية بنص المادة ١٢٥ من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٦ فى شأن الاحكام العسكرية والتي تقضى بأن « يفقد المتهم متى ثبتت ادانته بحكم من محكمة عسكرية خدمته وماهيته عن كل يوم من أيام الهروب أو العياب أو الحبس الاحتياطي ومن أيام العقوبة السالبة للحرية المحكوم بها » ومن ثم فان العلاوات الدورية التي يحل موعدها أثناء الحبس تنفيذا لحكم لا تصادف محلا وبالتالي فلا تستحق للعامل المحبوس ولو لم يحل دون ذلك حائل من التقارير السرية السابقة على الحيس ٠

واستطردت الجمعية موضحة أن العلاوة الدورية ليست الا زيادة في المرتب تندمج فيه بمجرد استحقاقها وتصبح جزءا لا يتجزا منه ولذا فانها تأخذ حكم المرتب في الاستحقاق وعدمه طبقا للقاعدة التي تقضيبأن الفرع يتبع الاصل ومن ثم يحرم العامل المحبوس تنفيذا لحكم جنائي من العلاوة الدورية التي يحل موعدها أثناء مدة الوقف تبعا لحرمانه من المرتب أثناء هذه المدة •

ومن حيث أنه على مقتضى ما تقدم غان السيد / ٠٠٠٠ لا يستحق الملاوات الدورية التي منحت له خلال مدة حبسه تنفيذا للحكم الصادر ضده ، وبالتالى غانه يتعين سحب القرار الصادر بمنحها دون التقيد

بمواعید سحب القرارات الاداریة لان العامل یستمد حقه فی الملاوات الدوریة من القانون مباشرة دون أن یلزم لنشوء هذا الحق صدور قرار اداری خاص بذلك فلا تثریب علی الادارة اذا هی ألمت هذه العلاوة دون التقید بمیعاد طالما جری منحها علی خلاف القانون و

كما أنه يتعين تنفيذا لما تقدم استنزال مدة الحبس المحكوم بها على السيد المذكور من مدة خدمته فى الدرجة السابس يتحدد حقه فى الترقية الى الدرجة السادسة التخصصية ٠

ومن حيث أن المادة الاولى من قـرار وزير الخزانة رقـم ٢٥٩ لسنة ١٩٧٠ في شأن قواعد الرسوب الوظيفي تنص على أن « ترفــع الدرجات المالية للعاملين المدنيين بوحدات الجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة التي تطبق أحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ الذين أمضوا في درجاتهم حتى ٣١ ديسمبرسنة ١٩٧٠ مددا لا تقلعن المدة المحددة قرين كل درجة من الدرجات التالية الى الدرجات التي تعلوها ٠٠» ونص في المادة الثالثة على أنه « في تطبيق أحكام هذا القرار تجرى ترقية العاملين المستوفين للمدد المشار اليها في المادة الأولى على الدرجات الخالية والتي تخلوحتى ١٩٧٠/١٢/٣١ فاذا لم يسمح عدد الدرجات الخالية بترقيتهم جمعيا ترفع درجات الباقين طبقا للمادة الاولى وتجرى الترقية الى هذه الدرجات لَمْبِقا للقواعد المقررة قانونا مع مراعاة أن تكون من تاريخموحد هو ١٩٧٠/١٢/٣١ » • ونص في المادة الخامسة على أن « يراعي عدم ترقية العاملين بالجهات التي يسرى عليها هذا القرار من لا تتوافر فيهم شروط تطبيقه حتى ولو كانت توجد بميزانياتها درجات خالية وتظلُ هذه الدرجات مجمدة » وقد استلزم القرار المسار اليه فيمن يرقى الى الدرجة السادسة أن يكون قد أمضى خمس سنوات في الدرجة السامعة •

ومن حيث أنه بعد استنزال مدة الحبس المحكوم بها على السيد المذكور من خدمته فى الدرجة السابعة ، فإن اقدميته فى هذه الدرجــة تكون اعتبارا من ١٩٦٦/٧/٢٨ فلا يكون بالتالى قد أمضى المدة اللازمة

للترقية الى الدرجة السادسة (خمس سنوات حتى ١٩٧٠/١٢/٣١) ، ويكون القرار الادارى الصادر بترقيته الى هذه الدرجة تطبيقا لقواعد الرسوب الوظيفي مخالفا للقانون لمخالفته أحد الشروط اللازمة للترقية،

ومن حيث أن سحب القرار الادارى المعيب أو الفاؤه لا يكون الا خلال المدة المقررة لذلك وهى ستين يوما من تاريخ صدور القرار بحيث اذا انقضت هذه المدة دون أن تتخذ جهة الادارة الاجراءات اللازمة لسحبه أو الغائه فانه يمتنع عليها بعد ذلك أن تسحبه أو تلغيه ، وييقى القرار المعيب منتجا لكافة آثاره القانونية شأنه فى ذلك شأن القرار الادارى السليم .

ومن حيث أن القرار الصادر بترقية السيد المذكور الى الدرجة السادسة وان كان قد صدر معييا بعيب مخالفة القانون ، الا أن عدم سحبه خلال ستين يوما من تاريخ صدوره ، يجعله حصينا ضد هذا الاجراء ، وبالتالى يظل قائما ومنتجا لكافة آثاره القانونية .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى الآتى :

أولا: عسدم أحقية السيد / ٠٠٠ ٠٠٠ العسامل بسوزارة التخطيط في ١٩٦٧/٥/١ ، التخطيط في ١٩٦٧/٥/١ ، التخطيط في ١٩٦٨/٥/١ ويتعين سحب القرار الصادر بمنحها دون التقسيد بميعاد .

ثانيا : وجوب استنزالهدة الحبس المحكوميها على السيد المذكور من مدة خدمته في الدرجة السابعة التخصصية •

ثالثا: تحصن القرار الادارى الصادر بترقية السيد المذكور الى الدرجة السادسة التخصصية اعتبارا من ١٩٧٠/١٢/٣١ ضد السحب أو الالماء وبقاءه منتجا لكافة آثاره القانونية ٠

( ملف ۱۹۲/۲/۸۲ \_ جلسة ۱/۲/۱۹۷۱ )

# قاعدة رقم (١٠٤)

#### المسدأ:

علاوة دورية — كادر خاص — القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيل استحقاق العلاوات الدورية — كادر خاص يتصدى لأول علاوة دورية تستحق بعد الالتحاق بالخدمة أو بعد الحصول على أى ترقية طالما كان موعد حلولها طبقا لاحكام النظام أو الكادر الخاص يقع في ظل سريانه — لا شان لهذا القانون بواقعة الالتحاق بالخدمة أو الترقية في حد ذاتها •

## ملخص الفتوى:

ان هذا الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٤ من يونيه سنة ١٩٧٧ فاستبان لها انه صدر قرآر رئيس الجمهورية رقم ١٤٤ لسنة ١٩٦٧ متضمنا في مادته الثانية تميين السادة الاساتذة الاتية اسماؤهم مستشارين بمجلس الدولة اعتبارا من ١٩٦٦/١٢/٣ - تاريخ موافقة المجلس الخاص للشئون الادارية بالمجلس \_ ومن بين هـؤلاء السيد الستشار / ٠٠٠ وفي ١٩٦٨/١/٢٩ صدر قرار رئيس مجلس الدولة رقم ١٦ لسنة ١٩٦٨ متضمنا منح السادة المذكورين علاوة دورية في ١٩٦٧/١٢/٣ تاريخ مضى سنة على تعيينهم في وظائف مستشارين • ثم صدر قرار رئيس مجلس الدولة رقم ٢٠٤ في ٢٠/ ١٩٦٩ بالغاء القرار رقم ١٦ لسنة ١٩٦٨ سالف الذكر مع استرداد الفروق التي صرفت لهم استنادا الى احكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ • وتلى ذلك صدور قرار رئيس مجلس الدولة رقم ١٢ في ١٩٦٩/٩/٩ بمنحهم عممالوة دورية في ١٩٦٨/١٢/٣ أي بعد انقضاء سنتين من تاريخ تعيينهم بوظائف مستشارين ، وقد تقدم السيد / الاستاذ المستشاربمذكرة انتهى فيها الى طلب اعادة العلاوة الــدورية التي منحت له في ١٩٦٧/١٢/٣ ثم سبحت منه \_ ومن ثم فان مثار البحث هو مدى استحقاق سيادته للعلاوة الدورية في ١٩٦٧/١٢/٧٠ . ومن حيث أنه في ٢٩ من اغسطس سنة ١٩٦٧ صدر القانون رقم ٣٤ ليسنة ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق العلاوات الدورية ونص في مادته الثانية على انه « استثناء من احكام جميع النظم والسكادرات الخاصة تمنح للعاملين المدنيين والعسكريين المعاملين بتلك النظم والكادرات أول علاوة دورية تستحق بعد الالتحاق بالمخدمة أو بعد الحصول على ايه ترقية وذلك بعد انقضاء سنة من التاريخ الذيكان محددا لاستحقاقها طبقا لاحكام تلك النظم والكادرات» وقد اصبح هذا القانون الغذ إلمعمول من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية في ٣١ من اغسطس سنة ١٩٦٧ من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية في ٣١ من اغسطس سنة ١٩٦٧

ومن حيث ان العلاوة الدورية مثار البحث كانت أول علاوة بعد ترقية السيد الاستاذ المستشار / ٠٠٠٠ الى وظيفة مستشار بمجلس الدولة اعتبارا من ١٩٦٣/١٢/٣ وهى لا تكون حقا مكتسبا له الا بعد حلول موعد استحقاقها القانوني فعندئذ لا يجوز المساس بها ولو صدر بعد استحقاقها قانون يعدل من مواعيد استحقاق العلاوات الدورية الا اذا نصر على سريانه بأثر رجعي اما اذا صدر القانون المعدل المعلوات الدورية قبل حلول موعد ستحقاق هذه العلاوة المين من شك في انه يسرى عليها بأثره الفوري وليس للموظف ان يتمسك بنفاذ النظام القديم عليه لما هو مقرر من أن مركزه في الوظيفة هو مركز تنظيمي عام تحكمه القوانين واللوائح حتى ولو تعيرت عما كانت عليه وقت تعيينه أو ترقيته ٠

ومن حيث انه على مقتضى ذلك اذا كان الثابت ان السيد/المذكور قد رقى الى وظيفة مستشار بمجلس الدولة اعتبارا من ١٩٦٦/١٢/٣٠ وان موعد علاوته الدورية الذى يحل بعد الترقية هو ١٩٦٧/١٢/٣٠ وذلك طبقا لاحكام الكادر الخاص المعامل به ثم صدر قبل هذا التاريخ القانون رقم ١٩٦٧ بتعديل مواعيد استحقاق العلاوات الدورية وأصبح ناغذ المفعول اعتبارا من ٣١ من اغسطس سنة ١٩٦٧ من ثم تسرى احكام هذا القانون على المعلاوة الدورية التي كان مقرر صرفها في ١٩٦٧/١٢/١٢ لكي يصبح موعد استحقاقها بعد سنة من التاريخ الذي كان محددا لها أي اعتبارا من ١٩٦٨/١٢/٣٠

ومن هيث انه لايقدح في صحة هذا النظر القول بان المشرع قد قصد تنظيم مواعيد استحقاق العلاوات الدورية بالنسبة لن يعينون أو يرقون فى ظل العمل باحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه أما من عين أو رقى قبل تاريخ العمل به غلا يخضع لاحكامه ــ فهذا القول مردود عليه بانه ولئن كان القانون بوجه عام يحكم الراكز القانونية التى تتم تحت سلطانه في الفترة الواقعة بين تاريخ العمل به والعائه فيسرى القانون الجديد بأثره الماشر على الوقائع والراكز القانونية التيتقع أو تتم بعد نفاذه ولا يسرى بأثر رجعى على الوقائع السابقة عليه فان هذا كله يصدق على الوقائع والمراكز القانونية من حيث تكوينها اما الاثار المستقبلة المترتبة عليها فتخضع للقانون الجديد بحكم اثره المباشر • ومن ناحية اخرى فان القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ سالف الذكرظاهر الوضوح فى انه يتصدى لاول علاوة دورية تستحق بعد الالتحاق بالخدمة أو بعد الحصول على أية ترقية طالما كان موعد حلولها طبقا لاحكام النظام أو الكادر الخاص يقع فى ظل سريانه ولا شأن لهذا القانون بواقعة الالتحاق بالخدمة أو الترقية في حد ذاتها ، ولهذا فان كل اجتهاد لا يتفق وهذه الحقيقة القانونية لايكون له اساس من القانون •

ومن حيث انه بناء على ما تقدم فانه ما كان يجوز منسح السيد الاستاذ المستشار المذكور أول علاوة دورية بعسد ترقيته الى وظيفة مستشار في ١٩٦٧/١٢/٣ نظرا لوقوع هذه العلاوة تحت طائلة المادة الثانية من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه واذ صدر قرار رئيس مجلس الدولة رقم ٢٠٤ لسنة ١٩٦٩ بالماء قراره السابق بمنح هذه العلاوة في ١٩٦٧/١٢/٣ مع استرداد الفروق التى صرفت فانه يكون قد اصاب في تطبيق احكام القانون كما يكون صحيحا ومطابقا للقانون منع سيادته أول علاوة دورية بعد ترقيته في ١٩٦٨/١٢/٣ طبقا للقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٨ المتقدم ذكره ٠

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان قرار رئيس مجلس الدولة رقم ٢٠٤ الصادر في ٣٣ من يونيه سنة ١٩٦٩ بسحب العلاوة التي سبق ان تقررت للسيد الاستاذ المستشار في ١٩٦٧/١٢/٢ مسع

استرداد الفروق التي صرفت لسيادته هذا القرار في محسله ومطابق للقانون •

( ملف ۲۵۲/۲/۸۱ \_ جلسة ۱۹۷۲/۲/۸۱ )

الفرع الرابع في ظل القانونين رقمي ٥٨ لسنة ١٩٧١ و ٤٧ لسنة ١٩٧٨ والقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٠

قاعــدة رقم ( ۱۰۰ )

المسدا:

علاوة دورية ـ هى من الآثار المستقبلة للمركز القانوني للعامل المين أو الرقي ـ خضوعها للقانون الذي يستحق في ظله دون القانون الذي كان قائماً وقت التعيين أو الترقية ·

### ملخص الفتوى:

أنه يتقصى المراحل التشريعية المقواعد المنظمة للعلاوات الدورية يبين أن القانون الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه كان يقضى فى المادة (٣٥) بأن « العاملين الذين يعاد تعيينهم فأدنى الدرجات يستحقون علاواتهم الدورية فأول مايو لانتهاء سنتين منتاريخ الالتحاق بالمخدمة الا اذا كانت مرتباتهم قد وصلت بداية مربوط الدرجة المساد تعيينهم فيها أو جاوزتها فيستحقون علاواتهم الدورية بعد سسنة من تاريخ منح العلاوة السابقة » ثم ألمى هذا القانون وحل محله نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ الذي نص فى المادة (١٨) على أن « يمنح العامل علاوة دورية طبقا للنظام المترر بالجدول المرافق بحيث لا يجاوز الأجر نهاية مربوط المستوى وذلك فى المواعيد الآتية :

(۱) فى أول يناير التالى لانقضاء سنة من : ( أ ) تاريخ منح الملاوة ( م ۱۱ – ۱۹ )

السابقة ولا يسرى هذا الحكم على من يعاد تعيينهم من العاملين دون فاصل زمنى ، فيما عدا العاملين الذين يعاد تعيينهم وكان اجرهم فى وظيفتهم السابقة يقل عن مربوط الفئة التى أعيد تعيينهم فيها باكثر من قيمة علاوة من علاوات الفئة ففيهذه الحالة يسرى عليهم حكم الفقرة (٣) (ب) صدور الترقية • (٣) في أول يناير لانقضاء سنتين من تاريخ الانتحاق بالخدمة لأول مرة » •

ومن حيث انه يبين من هذه النصوص أن المشرع في القانون رقم المنه ١٩٧١ المشار الله نظم استحقاق العلاوات لن أعيد تعيينهم في الخدمة تنظيما معايرا المتنظيم الذي كان يشتمل عليه القانون رقم " في الخدمة تنظيما معايرا المتنظيم الذي كان يشتمل عليه القانون رقم " في مرة من حيث استحقاقهم المعلاوة بعد سنتين من التعيين ، أصبح يفرق بين من يعاد تعيينهم دون فاصل زمني وكانوا يتقاضون مرتبات لا تقل عن بداية مربوط الفئة التي أعيد تعيينهم بها بأكثر من قيمة من علاوات هذه الفئة ، فهؤلاء يمنحون علاواتهم في أول يناير التالي لانقضاء سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة ، أما من عداهم فيمنحون العلاوة في أول يناير التالي لانقضاء سنتين من تاريخ اعادة التعيين ، ويثور التساؤل في المالة المعروضة عن أي القانونين واجب التطبيق .

ومن حيث أنه سبق لهيئة الجمعية العمومية أن رأت بجنستها المنعقدة فى ١٤ من يونيو سنة ١٩٧٢ أنه ولئن كان القانون بوجه عام يحكم المراكز القانونية التى تتم تحت سلطانه فى الفترة ما بين تاريخ العمل به والعائه ، فيسرى القانون الجديد بأثره المباشر على الوقائع والمراكز القانونية التى تقع أو تتم بعد نفاذه ولا يسرى بأثر رجعى على الوقائع السابقة عليه ، الا أن ذلك كله يصدق على الوقائع والمراكز القانونية من حيث تكوينها ، اما الآثار المستقبلة المترتبة عليها فتخضع للقانون الجديد بحكم أثره المباشر ، ومن ثم فان العلاوات الدورية وهى من الآثار المستقبلة للمركز القانوني للعامل المعين أو المرقى التعمين أو المرقية -

ومن حيت انه تأسيسا على ذلك ، لما كانت الأنسة الذكورة قسد أعيد تعيينها فى خلل العمل بالقانون رغم ٤٦ لسنة ١٩٦٦ ، الا انها لم تستحق علاوه دوريه الآ فى خلل العمل بالقانون رغم ٥٨ بسنة ١٩٧١ قان تستحق علاوه دوريه الآ فى خلل العمل بالقانون رغم ٥٨ بسنة ١٩٧١ قان هذا القانون يكون هو الواتب انتخلين على والقيا م وهو لأيقل عن بداية مربوط الدرجة التى اعيد تعيينها عيها بأكثر من علاوه من علاوتها كما أن اعادة تعيينها فى أول يناير التالى لائقناء سنة من تأريخ عندها العلاوة السابقة . وإذ كانت علاوتها السابقة فى أول عناير سنة ١٩٧١ قانهسا تستحق العلاوة التالية فى أول يناير سنة ١٩٧٣ قانهسا

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية أنى أن الأنسة ٠٠٠٠ تستحق أول علاوة دورية لها بعد أعادة تعيينها في الدرجة السابعة في أول يناير التألى لمخى سنة على منحها العلاوة السابقة أى في أول يناير سنة ١٩٧٣ ٠

( ملف ۱۹۷۲/۱۱/۱ ـ جلسة ١٥/١١/٢/٨٦ )

# قاعدة رقم (١٠٦)

المبدأ:

الأصل المستفاد من نص المادة ١٨ من نظام العاملين المدنيين بالدولة المصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ هو استحقاق المعلوة المنوبة بانقضاء بانقضاء من الريخ منح العلاوة انسابقة بمراعاة أوليناير بانقضاء هذه المدة وأنتقاء أسباب الحرمان المقررة قانونا تستحق العلاوة الدورية ولو تصادف في تاريخ استحقاقها ترقية العامل الى فئة أعلى باساس ذلك أن الترقية وقد تمت بعد اكتمال المدة المقررة لاستحقاق العلوة في المئة السابقة لا تمثل قانونا سببا للحرمان منها .

### ملخص الفتوى:

يبين من الاطلاع على نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون

رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ أنه ينص فى المادة ١٨ منه على أن يمنــــ العامل علاوة دورية لهبقا للنظام المقرر بالجدول المرافق بحيث لا يجاوز الأجر نهاية مربوط المستوى وذلك فى المواعيد الآتية :

١ ... في أول يناير التالي لانقضاء سنه من :

( أ ) تاريخ منح العلاوة السابقة ويسرى هــذا الحكم على من يعاد تعيينهم من العاملين دون فاصل زمني ٠٠٠٠

(ب) تاريخ صدور قرار الترقية ٠

٢ ــ فى أول يناير التالى لانقضاء سنتين من تاريخ الألتحاق بالخدمة
 لأول مره ٠

ومن حيث أن الأصل المستفاد من هذا النص هو استحقاق العلاوة الدورية بانقضاء سنة من تاريخ منح العلاوة السابقة ، كل ذلك بمراعاة أول يناير ، ومن ثم غانه بانقضاء هذه المدة وانتفاء أسباب المحرمان المقررة هانونا تستحق العلاوة الدورية ولو تصادف في تاريخ استحقاقها ترقية العامل الى فئة أعلى ، باعتبار أن الترقية وقد تمت بعد اكتمال المدة المقررة لاستحقاق العلاوة في الفئة السابقة لا تمثل قانونا سعط للحرمان منها .

ومن حيث أنه بالتطبيق لما تقدم هانه وقد انقضت سنة فى أول يناير سنة ١٩٧٣ من تاريخ منح الملاوة السابقة العامل الذكور ، قضيت كلها وهو فى الفئة الخامسة ، فأنه يستحق علاوة دورية فى هذا التاريخ بالقدر المقرر لهذه الفئة وذلك دون الحالال بحقه فى علاوة الترقيبة للفئة الرابعة التى تستحق له أعتبارا من أول فبراير سنة ١٩٧٣ ٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى استحقاق السيد / ٠٠٠٠ العامل بمحافظة الغربية للعلاوة الدورية المقررة للفئة الخامسة في أول يناير سنة ١٩٧٣ فضلا عن علاوة الترقية الرابعة ٠

( ملف ۳٤٠/٣/٨٦ \_ جلسة ١٩٧٤/١٢/١٨ )

## قاعدة رقم (١٠٧)

#### البدا:

الماملون الذين يرقون طبقا لأحكام القانون رقم 1۸ نسنة ١٩٧٢ بعد انقضاء الفترات الزمنية المحددة في المادة الثانية منه يستحقون علاواتهم الدورية طبقا للقواعد المامة المنصوص عليها في المادة ١٨ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ الساس ذلك أن القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧١ لم يتضمن نصا يقضى يتغير موعد العلاوة الدورية للمرقين طبقا لا كحكامه الا بالنسبة لن سبق أن طبقت عليهم المادة ٢٢ من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ ، فهؤلاء استثناهم المشرع بنص صريح وقرر عدم المساس بموعد علاواتهم الدورية للمحواز القدول بالتفرقة بين المترقية المترقية المادية يترتب عليها تغير موعدالملاوة الدورية الترقية المدتمية والترقية المادية يترتب عليها تغير موعدالملاوة الدورية عملا بنص المادة ١٨ من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ ٠

## ملخص الفتوى:

ان المادة (١٨) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة ، الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ تنص على أن « يمنح العامل علاوة دورية طبقا للنظام المترر بالجدول المرافق بحيث لا يجاوز الاجر نهاية مربوط المستوى وذلك في المواعيد الآتية :

۱ - فى أول يناير التالى لانقضاء سنة من ( أ ) •••• (ب) تاريخ صدور قرار الترقية » •

ومؤدى هذا النصأن العلاوة الدورية لا تمنح الا بعد انقضاء سنة من تاريخ الترقية ، بمراعاة أول يناير •

ومن حيث ان السيد/٠٠٠ ٥٠٠ من رقى الى الفئة (١٩٥٠-١٤٤) اعتبارا من ١٩٧٢/٩/١٥ وفقا لأحكام القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٢ لقضائه ٣٣ سنة في خمس درجات متتالية ، فمن ثم ، ووفقا لنص المادة

(١٨) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة . لايستحق عسلاوته النورية الا في أول يناير التالي لانقضاء سنة من تاريخ هذه الترقية . أى في أول يناير سنة ١٩٧٤ • ولا يغير من ذلك أن تكون الترقية التي حصل عليها في ١٩٧٢/٩/١٥ قد تمت استنادا الى أحكام القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٢ ، طالما أن هذا القانون لم يتضمن نصا يقضى بعدم تعيير موعد العلاوة الدورية للمرقين وفقا لاحكامه الا بالنسبة الى من سبق أن طبقت عليه أحكام المادة ٢٢ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ . فقد جاء نص المادة الثانية من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه على النحو التالي « اذا قضى العامل خمس عشرة سنة في درجة واحدة . أو ثلاثا وعشرين سنة في درجتين متتاليتين ، أو سبعا وعشرين سنة في ثلاث درجات متتالية أو ثلاثين سنة في أربع درجات متتالية ، أو اثنين وثلاثين سنه في خمس درجات متتالية ، ولو قضيت في مجموعات وظيفية مختلفة ، اعتبر مرقى الى الدرجة الاعلى من اليوم التالي لانقضاء هذه المدة ٠٠٠ و٠٠٠ والعاملون الدين طبقت في شانهم قبل العمل بهذا القانون المادة ٢٢ من القانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ يعتبرون مرقين الى الدرجة الأعلى من تاريخ تطبيق هذه المادة عليهم ولا يعير ذلك من موعد علاوتهم الدورية» ومفاد هذا النص أن المشرع غاير في الحكم من حيث أثر الترقية على تعيير موعد العلاوة الدورية بين العاملين الذين سبق افادتهم من المادة ٢٢ وقد استثناهم الشرع بنص صريح وقرر عدم المساس بموعد علاوتهم الدورية وبين العاملين الذين يرقون بعد انقضاء الفترات الزمنية المحددة في النص المذكور نان ترقيتهم على هذا النحو تجعل علاواتهم الدورية خاضعة في منحها للقواعد العامة ، أي لحكم المادة ١٨ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ على نحو ما سلف ايضاحه • ولما كانت ترقية الموظف المذكور الى الفئة ( ٥٤٠ ــ ١٤٤٠ ) اعتبارا من ١٩٧٢/٩/١٥ لم تكن مستندة الى سبق افادته من نص المادة ٢٢ ، وبهذه المثابة فان علاوته الدورية تخضع في منحها للقواعد العامة المنصوص عليها في المادة ١٨ من قانون نظام العاملين المدنيين الحالى • كما لا يؤثر في ذلك أيضا ، القول بالتفرقة بين الترقية الحتمية والترقية العادية ، وإن الأولى تأخذ حكم التسوية ذلك أن هذه التفرقه لا تجد لها مجالا فيما يتعلق بسلطة جهة الادارة وترخصها فى اجراء الترقية من عدمه ، وأنه فيما عدا ذلك. فانه سواء كانت الترقية حتمية أو ترقية عادية ، فان كلا منهما يترتب عليه تغيير موعد العلاوة الدورية عملا بنص المادة (١٨) من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٧ .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن السيد / ٠٠٠ يستحق عالاوته الدورية بعد ترقيته في ١٩٧٢/٩/١٥ الى الفئسة ( ٥٤٠ ـ ١٤٤٠ ) اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٧٤ ٠

( ملف ۳۲/۳/۸۲ \_ جلسة ۸/٥/۱۹۷۶ )

# ةاعــدة رقم (١٠٨)

#### المسدأ:

احقية العامل الذي بلغ مرتبه نهاية مربوط الدرجة العاشرة أو الحادية عشرة في ظل العمل بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ في العلاوة الدورية القرر صرفها في أول يناير ١٩٧٧ بالشروط والاوضاع المنصوص عليها في القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين المدنيين باادولة ٠

#### ملخص الفتوى:

يين من مطالعة الجدول الملحق بالقانون رقم ٢٦ لسسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة أنه قد حدد الربط الماني للد جات الواردة به بداية ونهاية وبحيث يبدأ ربط الدرجة العاشرة من ١٠٥٨ جنيها سنويا وينتهى ربطها عند ٢٢٨ جنيها سنويا بعلاوة سسنوية قدرها تسعة جنيهات كما ببدأ الربط المالى للدرجة الحاديبة عشرة من تقدرها سنة جنيهات وفي ضوء هذا التحديد للربط المالى للدرجات الواردة بالجدول الملحق بهذا القانون ما كان يجوز منح العامل علاوة دورية تتجاوز نهاية ربط الدرجة المعين فيها وبهذا قضت المادة (٣٥) من القانون سالف الذكر بأن نصت على أنه « مع عدم الاخلال بأحكام المدتين ٢٢ و ٣٧ يمنح العامل علاوة دورية كل سنة طبقا للنظام المقرر بالجدول المرافق لهذا القانون وبحيث لا يجاوز المرتب نهاية مربوط الدرجة ٥٠ » وقد ظل هذا القانون معمولاً به الى أن صدر القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالدولة وأصبح نافذ المفعول اعتبارا من أول أكتوبر سنة ١٩٧١ ٠

ومن حيث أنه بيين من استقراء الجداول المحقة بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ – المشار اليه أن الجدول الأول قداستحدث نظام المستويات وحدد لكل مستوى ربطا ماليا كما حدد الفئات الوظيفية التى تندرج فيه ومن ثم فقد حدد الربط المالى للمستوى الثالث من ١٠٥ الى ٣٦٠ جنيها سنويا وتندرج فيه الفئة الوظيفية ١٠٤ – ٣٦٠ بعلاوة قدرها ١٢ جنيه سنويا والفئة الوظيفية ١٤٤ – ٣٦٠ بعلاوة قدرها ٩ جنيه سنويا والفئة الوظيفية ١٠٤ – ٣٦٠ بعلاوة قدرها ٩ جنيه سنويا ووفقا للجدول الثانى الملحق بهذا القانون فقد أدرجت الدرجتان العاشرة والحادية عشرة في الفئة الوظيفية ١٠٤ – ٣٦٠) وكان موقعها المستوى الثالث ٠

ومن حيث أن المادة ( ١٨ ) من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ سالف الذكر تنص على أن « يمنح العامل عادوة دورية طبقا النظام القرر بالجدول المرافق بحيث لا يجاوز الاجر نهاية مربوط المستوى ٥٠ » كما تتص المادة ( ٥٨ ) على أن « يمنح العاملون الذين يستحقون علاوة دورية في أول مايو سنة ١٩٧٢ طبقا لاحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٦ باصدار قانون نظام العاملين المدنين بالدولة هذه العلاوة في أول يناير سنة ١٩٧٧ بفئة العلاوة المقررة لفئاتهم الوظيفية طبقا لاحكام هذا التانين »٠

ويمنح العاملون الذين يستحقون أول علاوه دورية فى أول مايو سنة ١٩٦٣ المشار اليه هذه سنة ١٩٦٨ طبقا لاحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه هذه العلاوة فى أول يناير سنة ١٩٧٣ بفئة العلاوة المقردة لفئاتهم الوظيفية طبقا لاحكام هذا القانون و وتنص المادة ( ٨٨ ) من هذا القانون على ان « يمنح العامل العلاوة الدورية المحددة قرين الفئتة الوظيفية التى يشغلها فاذا وصل أجره قبل منحه العلاوة الى بداية ربط كل من الفئات

الوظيفية الاعلى فى ذات المستوى منح العلاوة المقررة للفئة الوظيفية الأعلى حتى ولو لم تتم ترقيته الى هذه الفئة كل ذلك بشرط الايتجاوز نهاية مربوط المستوى » •

ومؤدى النظام القانونى للعلاوات الدورية الذي أتى به القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولة أنه يحق لكل من يشغل احدى الفئات الوظيفية المحددة بالجدول الملحق بهذا القانون أن يحصل على العلاوة فى المواعيد القانونية طالما أن ذلك فى حدود الربط المالى للمستوى الوظيفى الذى يشغل أحدى هئاته الوظيفية وهو ما اصطلح على تسميته بنظام اطلاق العلاوات الدورية الذى لم يكن يعرفه القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه •

ومن حيث أنه على مقتضى ما تقدم غان العامل الذي وصل مرتبه الى نهاية ربط الدرجة العاشرة ( ٢٢٨ جنيها سنويا ) في ظل العمل بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ – يستحق العلاوة الدورية القررة للفئة الوظيفية التي وصل اليها راتبه وهي الفئة ١٨٥ – ٣٦٠ المقرر لها علاوة دورية مقدارها ١٢ جنيها سنويا بشرط الا يجاوز مرتبعه نهاية مربوط المستوى الثااث وقدره ٣٦٠ جنيها سنويا و

كما أن العامل الذي كان يشغل وظيفة من الدرجة المحادية عشرة في ظل العمل بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ وبلغ مرتبه نهاية مربوط هذه الدرجة وهو ١٨٥٠ جنيها سنويا بينح العلاوة الدورية المقسررة للفئة الوظيفية التي وصل اليها راتبه وهي الفئة ١٨٥ بـ ٣٣٠ جنيها سنويا وعلوتها الدورية ١٢ جنيها سنويا وذلك بشرط الا يجاوز مرتبه نهاية مربوط المستوى الثالث و

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى احقية العاملين الذين بلغت مرتباتهم نهاية ربط الدرجتين العاشرة والحادية عشرة فى ظل العمل بالتانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المسلر آليه للعلاوة الدورية المقرم صرفها فى أول يناير سنة ١٩٧٢ بالشروط والأوضاع المنصوص عليها فى القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولة و

( ملف ۲۸۷/۳/۸۱ \_ جلسة ۴۸/۳/۸۱ )

# قاعسدة رقم (١٠٩)

#### المسدأ:

العلاوة الدورية التي حل موعدها في أول يناير سنة ١٩٧٢ تكون من حق كل موظف موجود بالخدمة في هذا التاريخ •

# ملخص الفتوي :

ان المادة ( ٨٥ ) من القانون رقم ٥٨ اسسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولة تنص على أن « يمنح العاملون الذين يستحقون علاء دورية فى أول مايو سنة ١٩٧٦ طبقا الاحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٦ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة هذه العلاوة فى أول يناير سنة ١٩٧٧ بفئة العلاوة المقررة لفئاتهم الوظيفبة طبقا الاحكام هذا القانون و

ويمنح العاملون الذين يستحقون أول علاوة دورية فى أول مليو سنة ١٩٧٣ طبقا لاحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ المسار اليه هذه الملاوة فىأولىنايرسنة ١٩٧٣ بفئة العلاوة المقررة لفئاتهم الوظيفية ملبقا لاحكام هذا القانون » •

ومفاد هذا النص ان المشرع قد عدل القواعد التي كانت تنظم مواعيد استحقاق العلاوات الدورية التي كانت تمنح للعاملين طبقا للقانون رقم ٤٦ سنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المديين بالدولة والتي كان محددا لها أول مايو من كل عام غاصبح ميعاد منحها طبقا للحكم الذي تضمنته المادة ( ٨٥ ) من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ الشار اليه هو أول يناير سنة ١٩٧٣ أو أول يناير سنة ١٩٧٣ حسبما نصت المادة ( ٨٥ ) سالفة الذكر ٠

ومن حيث أن الاصل أن علاقة المحوف بالحكومة هي علاقة تنظيمية تحكمها القوانين واللوائح فمركز الوظف من هذه الناحية هو مركز قانوني عام يجوز تغييره في أي وقت ومرد ذلك الى أن المحوظفين م عمال المرافق العامة واذا يجب أن يخضع نظامهم القانوني للتعديل والتغيير وفقا اقضيات المسلحة العامة وبهذه المثابة فان التنظيم الجديد يسرى باثر حال على المسوظف من تاريخ العمل به واذ ورد النص المستحدث بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ الشار اليه معدلا مواعيد منح العلاوات الدورية التي كان مقررا صرفها في أول مايو سنة ١٩٧٢ طبقا المقانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٩٦ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدواة وقضى التعديل الجديد بجعل موعد منح هذه العلاوة في أول يناير سنة ١٩٧٣ فان هذا المحكم يسرى على كل موظف موجود بالخدمة في هذا التاريخ ٠

ومن حيث أنه على مقتضى ما تقدم فان العلاوة التى حل موعدها في أول يناير سنة ١٩٧٧ تكون من حق العاملين المذكورين لوجودهما بالخدمة في هذا التاريخ •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى احقية كل من السيدين من من أي العلاوة الدورية التي حل موتدا في أول يناير سنة 1947 .

( ملف ۲۸۲/۳/۸۱ \_ جلسة ۲۱/۵/۲۷۱ )

# قاعدة رقم (١١٠)

#### الهـدأ:

تعديد فئة العلاوة الدورية للعامل الذي يشغل وظيفة مدير عام أذا وصل مرتبه الى أول مربوط وظيفة وكيل وزارة – فئة العلاوة الدورية تظل ثابتة لا تتغير حتى يصل العامل الى نهاية الربط المالى لهذه الوظيفة مادام شاغلا لها ولم يرق الى الوظيفة التى تعلوها – أساس ذلك أن وظائف مدير عام ووكيل وزارة والوكيل الأول وان ورد ربطها المالى تحت خانة المستويات دون الفئات الا أنها لم تدرج ضمن أى من المستويات الثالثة التى تضمنها الجدول رقم (١) الملحق بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ وهو ما يقطع بأن هذه الوظائف تضرج عن نطاق المستويات وما يندرج داخلها من فئات ومن ثم لا يفيد شاغلها من

القاعدة التى ذيل بها الجدول الذكور بحيث نظل فئة علاوته الدوريــة ثابتة حتى يرقى الى وظيفة اعلى •

### ملخص الفتوى:

يبين من الاطلاع على نظام العاملين المدنيين بالسدولة المسادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ أن الجدول رقم (١) اللحق به ذيل بقاعدة تنص على أن « يمنح العامل العلاوة الدورية المحددة قرين الفئة الوظيفية التي يشغلها غاذا وصل أجره قبل منحه العلاوة الى بداية ربط كل من الفئات الوظيفية الأعلى فى ذات المستوى ، منح العلاوة المتررة للفئة الأعلى ولو لم تتم ترقيته الى هذه الفئة ، كل ذلك بشرط ألا يتجاوز نهاية مربوط المستوى » •

ويتضح من هذا النص أن مناط تطبيقه على العامل هو أن يكون شاعلا لاحدى الفئات الوظيفية المدرجة فى نطاق أحد المستويات ، التى تضمنها الجدول رقم (1) الملحق بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ المشار الله فاذا وصل أجره بداية ربط الفئة الأعلى داخل ذات المستوى منح العلاوة الدورية بالقدر المقرر المفئة الأدنى ، ومن ثم فان العامل لا يفيد من هذه القاعدة أذا كان يشعل وظيفة لا تمثل فئة داخل احد المستويات، وتضعها باعتبارها مستوى قائما بذاته ، أو تخرج أهسلا من نطاق المستويات التى تضمن بيانها الجدول السائف الذكر .

ومن حيث أنه بمطالعة الجدول المسار اليه يبين أن وظائف مدير عام ووكيل وزارة والوكيل الأول ، وان ورد بيان ربطها المالى تحت خانة المستويات المستويات الثلاثة تضمنه الجدول وهو ما يقطع بأن هذه الوظائف تخرج أصلا عن نطاق المستويات باعتبارها وظيفة قائمة بذاتها لا يجمعها وغيرها أي مستوى من المستويات التي نص عليها الجدول المسار اليه ، وينتفى عنها تبعالذك وصف الفئة ، ولا يفيد شاغلها من القاعدة التي ذيل بها الجدول المدول بحيث تظل فئة علاوته الدورية ثابتة لا تتغير حتى يرقى الى وظيفة أعلى وهذا هو ما سبق أن انتهت اليه الجمعية العمومية بجلستها المتورية بتاريخ ١٩٧٣ من سبتمبر سنة ١٩٧٧ .

ومن حيث أنه لا وجه للقول بتطبيق القاعدة السالفة الذكر على من يشذل وظيفة المدير العام من قبيل القياس على اعتبار أنها في حكم الفئات وذاك بالنظر الى أنها ذات مربوط متدرج شأنها في ذلك شأن وظيفة وكيل وزارة التى تعلو عليها ، وأن الوظيفتين تختافان في بداية الربط وتتماثلان في نهايته ، ذلك أن المسلم هو امتناع القياس مع وجود النص، وإذا كان المجدول رقم ( 1 ) المحق بقانون نظام العاملين المدنيين بالدولة يعتبر جزءا من هذا النص ، ويمثل نصا من نصوصه ، ومن ثم فانه يمتنع أعمال هذا القياس ، وقد قضت أحكام هذا الجدول باعتبار كل من وظيفة مدير عام ووكيل وزارة والوكيل الأول ، وظيفة قائمة بذاتها تخرج عن خالق نظام المستويات والفئات أصلاعن ما سلف بيانه ،

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية ألى تأييد ما خصلت اليه فتواها السابقة من أن من يشغل وظيفة مدير عام تظل فئة علاوته الدورية ثابتة لا تتغير حتى يصل الى نهاية الربط المالى لهذه الوظيفة مادام شاغلا لها ولم يرق ألى الوظيفة التى تعلوها •

( ملف ۳۲۰/۳/۸۱ \_ جلسة ۱۹۷۳/۹/۱۹ )

# قاعدة رقم ( ۱۱۱ )

#### المسدأ:

القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ يحدد يناير التألى لمفى عامين على التعين موحدا لاستحقاق المعين لأول مرة العالمية السدورية المالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ المعمول به من ١٩٧٨/٨/١ الذى قرر استحقاق العلاوة في يناير التألى لمضى عام واحد على التعيين مقتضى أعمال الاثر الباشر للقانون ٧٧ لسنة ١٩٧٨ منح كل من مضى على تعيينه عام علاوة دورية في أول يناير ١٩٧٩ متطبيق ٠

#### ملخص الفتوي :

ان المادة ١٨ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالدولة كانت تنص على أن « يمنح العامل علاوة دورية طبقا للنظام المقرر بالجدول المرافق بحيث لا يجاوز الأجر نهاية مرسوط المستوى وذلك في المواعد الآتية:

•• •• •• •• •• \_ \

 ۲ ف أول يناير التالى لانقضاء سنتين من تاريخ الالتصاق ما خدمة لأول مرة » •

وقد صدر القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين المدنيين بالدولة وقضى في المادتين الثانية والثالثة من مواد اصداره بالعاء القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٨/ والعمل بأحكامه اعتبارا من ١٩٧٨/٧/١ ونص في المادة ٤١ على أن : « يستحق العامل العلاوة الدورية المقررة لدرجة التى يشغلها طبقا لما هو مبين بالجدول رقم (١) المرافق بحيث لا يجاوز نهاية الاجر المقرر لدرجة الوظيفة ٠

ويستحق العلاوة الدورية في أول يناير التالي لانقضاء سنة من تاريخ التعيين أو من تاريخ استحقاق العلاوة الدورية السابقة » •

وييين مما تقدم ان القانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٧١ كان يحدد يناير التالى الفي عامين على التعيين موعدا الاستحقاق المعين الاول مرة للعالاوة الدورية وان القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ - المعمول به اعتبارا من المورية وان القانون رقم ٥٩ اسنة ١٩٧٨ وقرر استحقاقه لها في يناير التالى المنى عام واحد على التعيين • ومن نم فان مقتضى أعمال على القانون الجديد رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ بأثر مباشر منح كل من مضى على تعيينه عام علاوة دورية في أول يناير سنة ١٩٧٩ اعمالا المقاعدة الواردة به والتي تستحق من يناير من كل عام • ولا وجه القول بمنح من لم يكمل عامين وأكمل عام في أول يناير سنة ١٩٧٨ علاوة دورية من صفى المؤرق من الم٩٧٨ لوقوع الأجل الأول في المجال السزمنى طرف، الفروق من ١٩٧٨/١٨ لوقوع الأجل الأول في المجال السزمنى عامين على التعيين لاستحقاق العلاوة الدورية وليكون التاريخ الثاني ليس هو الموءد المحدد في القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٨ شح العلاوة الدورية • الموءد المحدد في القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٨ شح العلاوة الدورية • الموءد المحدد في القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٨ شح العلاوة الدورية • الموءد المحدد في القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٨ شح العلاوة الدورية • المادوة الحدود في المادوة الدورية • المادوة المودونة • المادوة المودونة • المادود في المادود في المادود في المادود في المادود في المادود في المودود المودود في المادود في المادود في المادود في المادود في المودود في المودود المودود في المودود في المودود في المودود في المودود في المودود في المودود المودود في المودود في

وبناء على ذلك لا تستحق العاملات المعينات بديوان عام الوزارة في

المرار ۱۹۷۸/۱۷ علاوة دورية فى ۱۹۷۸/۱۷ لعدم مضى عامين على تعيينين فى هذا التاريخ الذى يدخل فى المجال الزمنى لاعمال احكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ لا يجوز صرف تلك العالاوة لمين فى المودر المرار ١٩٧٨/١/ لأن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ حدد هذا التاريخ موعدا للعمل بأحكامه وليس موعدا لاستحقاق العلاوة الدورية وعلى ذلك فان العلاوة الدورية تستحق لمين في ١٩٧٩/١/١٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى استحقاق العاملات المعينات فى ١٩٧٦/١٢/١٨ ــ العلاوة الدورية فى ١٩٧٩/١/١

( فتوی ۲۱۸ فی ۲۱/۲/۲۱ )

# قاعـدة رقم (۱۱۲)

#### المسدا:

— العلاوة التشجيعية لا تخرج عن كونها علاوة تستحق بغئة العلاوة الدورية غاذا استحقها العامل غانها تدخل في حساب مرتبه وتصبح جزءا منه شانها شأن العلاوة الدورية — الاثر المترتب على ذلك: اذا بلغ العامل بالعلاوة التشجيعية نهاية الاجر المقرر للوظيفة التى يشظها غان مرتبه يقف عند الحد الاقمى للدرجة ولا يحق له تجاوزه — لاينال من القاعدة المتقدمة ما نص عليه المشرع في المادة ٥٢ من استحقاق العلاوة التشجيعية ولو كان العامل قد تجاوز نهاية الاجر المقرر للوظيفة استحقاق العادوة التشجيعية ولو تجاوز العامل نهاية الاجر ولا يمتد كمه الى استحقاق العامل علاوة دورية بعد تجاوزه نهاية الاجر نتيجة منده علاوة تشجيعية ٠

#### ملخص الفتوى:

باستعراض القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ باصدار نظام العاملين الدولة بيين ان المادة ٤١ منه تنص على ان « يستحق العامل

الملاوة الدورية المقررة لدرجة وظيفته التى يشغلها طبقا لما هـو مبين بالجدول رقم (١) الرافق بحيث لا يُجاوز نهاية الاجر المقرر لدرجـة وظيفته ٠٠٠٠ كما تنص المادة (٥٦) من هذا القانون على أنه « يجوز للسلطة المختصة منح العامل علاوة تشجيعية تعادل العلاوات الـدورية المقررة حتى ولو كان قد تجاوز نهاية الاجر المقرر الوظيفة وذلك طبقا الملايضاع التى تقررها وبمراعاة ما يأتى: ١ ـ ٠٠٠٠ ٠٠٠٠ ولا يمنع منح هذه العلاوة من استحقاق الملاوة الدورية فى موعدها ٠٠٠٠٠٠٠ الملايضا المقاص الملاوة الدورية فى موعدها ١٠٠٠٠ المالووة المورية فى موعدها ما المحتوية المناص المحتوية المحتودة المحارة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة المحتودة الدورية فاذا ما استحقها المالم فانها تدخل فى حساب مرتبه وتصبح جزءا لا يتجزأ منه شأنها فى ذلك شأن العلاوات الدورية وترتيبا على ذلك غاذا بلغ العامل بالملاوة التجييية نهاية الإجر المقرر الوظيفة التى يشغلها ، غان مرتبه يقف عند الدورية ولا يحق ان يتجاوزه ٠

ومن حيث انه لايغير من ذلك ، ان الشارع ... في القانون المسار اليه ... قضى باستحقاق العامل للملاوة التشجيعية ... متى توافر في شأنه شرائط استحقاقها ولو كان قد تجاوز نهاية الاجر المقرر للوظيفة ... ذلك ان هذا النص مقصور على الحالة التي ورد بها وهي استحقاق الملاوة التشجيعية ولو تجاوز العامل نهاية الاجر غلا يمتد هذا الحكم الى استحقاق علاوة دورية بعد تجاوز نهاية الاجر .

ومن حيث أنه فى ضوء ماتقدم ، غانه لما كان الثابت ان المامل المعروضة حالته قد تجاوز مرتبه بعد منحه الملاوة التشجيعية فى ١٩٨٢/٥/١٨ نهاية ربط الدرجة الاولى التى يشغلها بمقدار الزيادة المقررة فىالقانون رقم١١٤ لسنة ١٩٨١ غانه به منثم لل الميستحق الملاوة الدورية المقررة له فى ١٩٨٢/٧/١ ٠

لذلك انتمى رأى الجمعية العمومبة لقسمى الفتوى والتشريع الىعدم

استحقاق العامل المعروضة حالته للعلاوة الدورية المستحقة اعتبارا من ١/٧/٧/ ٠

( ملف ٨٦/٤/١٥٥ ــ جلسة ١٩٨٤/١/١ )

قاعدة رقم (١١٣)

#### : المسمدا

المامل الذي تتم ترقيته فـلال عام ١٩٧٥ وفقا لأحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ لايستحق الملاوة الدورية المقررة في ١٩٧٦/١/١ اعمالا لحكم المادة ١٨ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام الماملين المنيين بالدولة وذلك بصرف النظر عن الحظر المنصوص عليه في الفقرة (ج) من المادة الثانية من مواد اصدار قانون تصحيح اوضاع الماملين المدين بالدولة والقطاع المام ـ اساس ذلك ٠

### ملخص الفتوى:

ان المادة الثانية من مواد اصدار القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بتصحيح أوضاع العاملين تنص على أنه « لا يجوز أن يترتب على تطبيق القانون المرافق : — ٠٠٠ (ج) استحقاق العلاوة الدورية عن عام ١٩٧٦ لمن يرقى الى اكثر من فئة وظيفية واحدة بالتطبيق لأحكام القانون المرافق اذا بلغت الزيادة في مرتبه ما يجاوز علاوتين دوريتين على الأقلمن علاوات المئة التى يرقى اليها ٠٠٠ » ٠

ومفاد هذا النص أن العامل الذى يرقى طبقا لأحكام القسانون رقم 11 لسنة ١٩٧٥ الى أكثر من فئة ويزيد مرتبه نتيجة لذلك بمقدار علاوتين دوريتين من علاوات الفئة الأخيرة المرقى اليها ، يحرم من علاوة ١٩٧٦/١/١ ، ومن ثم فان هذا الحظر يفترض ابتداء استحقاق العامل لتلك العلاوة طبقا للقواعد العامة المنصوص عليها بالمادة ١٨ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالدولة السارى خلال فترة العمل بالقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٥ ذلك لأن هسذا الاستحقاق لأزم

حتى يصح القول بحرمان العامل من العلاوة • ولما كان الاستحقاق أمر سابق على الحرمان المنصوص عليه في الفقرة (ج) من المادة الثانية من مواد اصدار القانون ١١ لسنة ١٩٧٥ غانه لآ يسوغ استنتاج الاستحقاق من مفهوم مخالفة حكم هذه الفقرة لأنه لن يفيد حتما استحقاق العامل العلاوة عند تخلف شروط حرمانه منها وفقا لحكمها اذ قد لا تستحق العلاوة لعدم توافر شروط منحها وفقا للقواعد العامة وبالتالى لا يجد حكم الفقرة (ج) سالف الذكر مجالا لاعماله • ومرد ذلك أن القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ لم يضع نظاما متكاملا للعلاوات الدورية التي تستحق بعد اجراء الترقيات وفقا لأحكامه وانما وضم عليها قيودا خاصة انصبت كلها على تدرج مرتب العامل في الفترة التي ترتد اليها تسوية حالت طبقا له \_ أى فى الفترة السابقة على ١٩٧٤/١٢/٣١ تاريخ العمل بالقانون وامتد بعضها استثناء الى الفترة التالية لهذا التاريخ كما هو الحال في القيد الوارد بالفقرة (ج) من المادة الثانية من مواد اصداره لذلك لا يجوز استنباط استحقاق العامل للعلاوة التي يحل أجلها في ١٩٧٦/١/١ من مفهوم مخالفة حكم هــذه الفقرة •

ولما كانت المادة ١٨ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام المالين المدنيين بالدولة السارى فى فترة العمل بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ تتص على أن « يمنح العامل علاوة دورية طبقا للنظام المترر بالجدول المراقق بحيث لا يجاوز الأجر نهاية مربوط المستوى وذلك فى المواعد الآتمة:

### ١ ... في أول يناير التالى لانقضاء سنة من :

( أ ) ٠٠٠٠٠٠ (ب) تاريخ صدور قسرار الترقية ٠٠٠ » فان العامل الذي يرقى خــلال عــام ١٩٧٥ لا يستحق عــلاوة دورية في ١٩٧٦/١/١ لعدم مرور عام على ترقيته في هذا التاريخ ٠

وتطبيقا لمسا تقسدم فانه لمساكان السادة مصموصة المعروضة حالاتهم قد رقوا بالتطبيق لأحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ خلال عام ١٩٧٥ غانهم لا يستحقون علاوة دورية فى ١٩٧٦/١/١ ، ولا وجه للقول باستحقاق أى منهم لها على أساس مفهوم مخالفة حكم الفقرة(ج) من المادة الثانية من مواد اصدار القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ للاسباب السابق ذكرهــا ٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن العاملين المعروضة حالاتهم الذين تمت ترقيتهم بالتطبيق لأحاكم القانون رقم 11 لسنة ١٩٧٥ خلال عام ١٩٧٥ لا يستحقون عالموة دورية في ١٩٧٦/١ اعمالا للقواعد العامة المنصوص عليها بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ٠

( ملف ۲۸/۱/۱۸ ــ جلسة ۲/۱۳/۱۸۸ )

# قاعدة رقم (١١٤)

#### البـــدة :

القانون رقم 11 لسنة ١٩٧٥ بشأن تصحيح أوضاع العاملين المنين بالدولة والقطاع العام — البند ( د) من المادة (١٦» من القانون المنكور المعدلة بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٧٨ • خص المشرع شاغلى المنقة الثالثة بحكم خرج به عن الأصل المقرر في الفقرة ( د ) من الشراط الا يتجاوز تدرج مرتب العامل بالعلاوات بداية ربط الفئة الوظيفية التالية للفئة التى يستحق الترقية اليها — تدرج مرتباتهم بالعلاوات الدورية حتى تصل الزيادة في مرتباتهم الى علاوتين أعلى من أول مربوط الفئة الثانية — تغير فئة العلاوة الدورية تبعا لتاريخ استحقاقها الذي قد يقع في ظل العمل بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ أو في ظل العمل بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ أو في ظل

## ملخص الفتوي :

أن المادة ( ١٥ ) من قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ تنص على أن : « يعتبرمن أهضى أو يمضى من العاملين الموجودين بالخدمة احدى المدد الكلية المحددة بالجداول المرفقة مرقى في نفس مجموعته الوظيفية وذلك اعتبارا من أول الشهر التالى لاستكمال هدده المدة • هاذا كان العامل قد رقى من أول الشهر التالى لاستكمال هدده المدة • هاذا كان العامل قد رقى فعلا في تاريخ لاحق على التاريخ المذكور ترجع أقدميته في الفئة المرقى اليها الى هذا التاريخ » وان البند (د) من المادة (١٦) من ذات القانون معملة بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٨ تنص على أن «تخضع الترقيات المحتمية المنصوص عليها في المادة السابقة للقواعد الآتية في الفئة المرقى اليها بشرط الا يتجاوز العامل بداية مربوط الفئة الوظيفية التالية للفئة التى يستحق الترقية اليها • ولا يسرى حكم هذه الفقرة على العاملين من شاغلى الفئة الثالثة الذين ردت أقدميتهم فبها الى تاريخ استحقاقهم الترقية بالمدد المقررة بالجداول المرفقة بهذا القانون فتدرج مرتباتهم بالعلاوات الدورية بشرط ألا تجاوز الزيادة عن أول ربط الفئة الثانية ولا تصرف الفروق المالية الناتجة عن هذا التدرج الا اعتبارا من ١٩٧٨/١/١ » •

وييين مما تقدم أن المسرع مراعاة منه أن شاغلى الفئة الثالثة لم يفيدوا من أحكام قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين سوى مجرد رد أقدمياتهم فى تلك الفئة الى تاريخ استحقاقهم الترقية للفئة الأعلى ، خصهم بحكم خرج به عن الأصل المقرر فى الفقرة (د ) من المادة (١٦) من القانون من اشتراط الا يتجاوز تدرج مرتب العامل بالملاوات بداية ربط الفئة الوظيفية التالية للفئة التى يستحق الترقية اليها ، فقضى بأن تدرج مرتباتهم بالعلاوات الدورية حتى تصل الزيادة فى مرتباتهم الى علاوتين أعلى من أول مربوط الفئة الثانية .

وحيث أنه ولئن كانت هئة العلاوة الدورية المتررة لشاغلى الفئة الثالثة طبقا لجدول المرتبات المرفق بقانون نظام العساملين المدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ هى أربعة جنيهات شهريا ، ولم تتعير هذه الفئة في ظل العمل بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ الا أن الجدول رقم (١) المرفق به قد ذيل بقاعدة مستحدثه نصت على أن « يمنر

العامل العلاوة الدورية المحددة قرين الفئة الوظيفية التي يشغلها ، فاذا وصل أجره ... قبل منحه العلاوة الى بداية ربط كل من الفئات الوظيفية الأعلى في ذات المستوى ، منح العلاوة المقررة للفئة الوظيفية الأعلى حتى ولو لم تتم ترقيته إلى هـذه الفئـــة ، كل ذلك بشرط ألا يتجاوز نهاية مربوط المستوى ٠٠٠٠ » وأنه اعمالا لحكم هذه القاعدة التي تقضى بتغير فئة العلاوة الدورية تبعا لبلوغ الراتب قبل منحالعلاوة بداية ربط الفئة الوظيفية الأعلى مع مراعاة شرط اتصاد المستوى . تمنح العلاوة بالفئة المقررة للفئة الوظيفية الأعلى ( خمسة جنيهات ) ، وعليه فانه ببلوغ راتب شاغلى الفئة الثالثة بداية ربط الفئة الثانية . يمنح العلاوتين المقررتين زيادة على أول هذا الربط بواقع أربعة جنيهات أو خمسة جنيهات شهريا تبعا لتاريخ استحقاقها ضمن تدرج المرتب بالتسوية • فان وقع هـذا التاريخ في ظل العمل بالقـانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ منحت العلاوة بفئة أربعة جنيهات ، وان حل موعدها في ظل القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ استحقها العامل بفئة خمسة جنيهات. ومرجع ذلك أن استحقاق العلاوة الدورية هو مركز قانوني ينشأ للعامل بحلول ميعاد الاستحقاق وانتفاء المانع ، يتعين أن يحكمه القانون السابق وقت حلول هذا الميعاد .

ولا يغير من هـذا النظر القول بأن مؤداه أن يكون العامل الذي يبلغ راتبه الحد الأقصى للتدرج فى ظل القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ وهو الأقدم أسوا حالا من زميله الأحدث الذي يبلغ راتبه أقصى التدرج فى ظل القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ ، ذلك أن نقص قيمـة العـلاوة فى هذه الحالة انما ينتج عن التطبيق السليم للقواعد القانونية السارية فى المجال الزمنى الذى ارتدت اليه الأقدمية أو تمت فيه الترقية ، وطالما أن التدرج يتم فى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ مان فئة العـلاوة تتحدد طبقا لأحكامه ، ويكون مطابقا لأحكام القانون ما قرره الجهاز المركزى للمحاسبات فى مناقضته المشار اليها .

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن قيمة كل علاوة من العلاوتين المضافتين الى بداية ربط الفئة الثانية للعاملين من شاغلى الفئة الثالثة الذين ردت أقدمياتهم فيها الى تاريخ استحقاقهم الترقيبة طبقا لقانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام ، تتحدد بحسب الفئة المقررة لها فى القانون السارى وقت استحقاقها •

( ملف ١٩٨١/٢/٦ ـ جلسة ١٩٨١/١٨٨ )

الفصتل الثاني

عسلاوة ترقيه

قامسدة رقم (١١٥)

#### المسدأ:

العامل الذى يرقى من الفئة الدنيا الى الفئة الوسطى داخـــل نفس السنوى ويكون راتبه قد وصل قبل الترقية الى بداية ربط الفئة العليا في المستوى الرقى فيه يمنح علاوة الترقية المقررة للفئة التى وصل راتبه الى بداية مربوطها ــ العامل الذى يشغل وظيفة مدير عام تظل فئة علاواته الدورية ثابتة لا تتغير هتى يصل الى نهاية الربط المالى لهذه الوظيفة .

### ملخص الفتوي :

أنه فيما يختص بتحديد فئة علاوة الترقية للعامل الذى وصل مرتبه قبل الترقية الى بداية ربط الفئة الوظيفية الأعلى من الفئة الرقى اليها ــ فان الجدول رقم (١) الملحق بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولة قسم الوظائف فيما عدا وظائف الادارة العليا الى ثلاثة مستويات ، وجعلكل مستوى ربطا ماليا له بداية ونهاية، ثم قسم كل مستوى الى ثلاث فئات وظيفية لكل منها بداية أما نهايتها فهى بذاتها نهاية المستوى ، ولكل فئة وظيفية داخل المستوى عسلاوة دورية خاصة بها ه

وتنص القاعدة الملحقة بالجدول المشار اليه على أن « يمنح المامل الملاوة الدورية المحددة قرين الفئة الوظيفية التى يشغلها ، فاذا وصل أجره ... قبل منحه العلاوة ... المهداية ربط كلمن الفئات الوظيفية الأعلى فى ذات المستوى منح العلاوة المقررة للفئة الوظيفية الأعلى حتى ولو

لم تتم ترقيته الى هذه الفئة ، كل ذلك بشرط ألا يتجاوز نهاية مربوط المستوى » •

وطبقا لهذه القاعدة فان شاغل أدنى الفئات الوظيفية في مستوى معين يمنح علاوته الدورية بفئة العلاوة المقررة للفئة الوظيفية الأعلى داخل نفس المستوى اذا وصلمرتبه الىأول مربوطها ولو لم تتم ترقيته الى هذه الفئة الأعلى • وحيث أنه فيما يختص بفئة علاوة الترقية المستحقة لن وصل مرتبه قبل الترقية الى ربط الفئة الوظيفية العليا داخل نفس المستوى ، فلئن كان الأصل وفقا لنص المادة ١٧ من قانون نظام العاملين المدنيين رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ أنه يتعين منح الرقى بداية مربوط الفئة الوظيفية المرقى اليها أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر . الا أنه لا يمكن تطبيق هذا الأصل على اطلاقه الا في الأحوال العاديةالتي لا يكون فيها مرتب المرقى قد وصل الى بداية مربوط الفئة الأعلى من الفئة المرقى اليها داخل الستوى الوظيفي الذي شغله ، فاذا كان مرتبه قد وصل الى قدر جعله مستحقا لعلاوة دورية بفئة أعلى من فئة العلاوة الدورية المقررة للفئة التى رقى اليها وذلك اعمالا لنص القاعدة الملحقة بالجدول رقم (١) المشار اليه ، فانه يتعين منح هذا العامل علاوة الترقية بذات فئة العلاوة الدورية التي استحقها وفقا لحكم تلك القاعدة نظرا لأنها أكبر من علاوة الفئة التي رقى اليها ، ومن البديمي ألا تكون علاوة الترقية أقل من فئة العلاوة الدورية التي يستحقها العامل وفقا لحكم القاعدة المشار اليها .

وحيث أنه فيما يختص بالاستفسار المتعلق بتحديد فئة العلاوة العدورية المقررة لن يشغل وظيفة مدير عام اذا وصل مرتبه الى أول مربوط وكيل وزارة ، فانه يبين من الاطلاع على الجدول رقم (١) اللحق بالمقانون رقم٥٥ لسنة ١٩٧١ أنه أفرد لوظائف الادارة العليا وضعا خاصا فوضع فى خانة المستويات ثلاث وظائف هى : ممتازة (وكيل أول) وعلبا ( وكيل وزارة ) ومدير عام ، ولقد حدد الربط المالى السنوى للوظيفة الأولى بعبلغ ٢٠٠٠ جنيها ، وللوظيفة الثانية بـ ١٨٠٠/١٤٠٠ جنيها ولوظيفة الثالثة بـ ١٨٠٠/١٢٠٠ جنيها

بالجدول رقم (١) المشار اليه خالية من أية بيانات فيما يختص بهذه الوظائف ، أما خانة العلاوة السنوية فانه ورد بها قرين الوظيفة الأولى عبارة « ربط ثابت » وقرين الثانية ٧٥ جنيها وقرين الثالثة ٧٢ جنيها ٠

وحيث أنه يتضح مما تقدم أن الشرع جعل كل وظيفة من وظائف الادارة العليا مستوى قائما بذاته ولم يجعل من كل منها مجرد فئة وظيفية داخل مستوى واحد يضم وظائف الادارة العليا كلها ، ومؤدى وظيفية داخل مستوى من هذه الوظائف يستقل بعلاوته السنوية ولا تسرى في شأنه القاعدة الملحقة بالجدول رقم (١) التي تقضي بمنح العامل العلاوة العررة للفئة الأولى داخل نفس المستوى اذا كان مرتبه قد وصل الى بداية مربوطها ، وانما يقتصر أعمال هذه القاعدة على المستويات الثلاثة الأخرى الواردة في الجدول المشار اليه حيث ينقسم كل مستوى منها الى ثلاث فئات وحددت لكل فئة العلاوة الدورية المقررة لشاغلها ،

وحيث أنه لما تقدم فان منيشغل وظيفة مدير عام تظل فئة علاواته الدورية ثابته لا تتغير حتى يصل الى نهاية الربط المالي لتلك الوظيفة .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يلى :

أولا ــ أن العامل الذى يرقى من الفئة الدنيا الى الفئة الوسطى داخل نفس المستوى ويكون راتبه قد وصل قبل الترقية الى بداية ربط الفئة العليا فى المستوى المرقى فيه ــ يمنح علاوة الترقية المقررة للفئة التى وصل راتبه الى بداية مربوطها .

ثانيا ــ أن من يشغل وظيفة مدير عام تظل فئة علاواته الدورية ثابته لا تتغير حتى يصل الى نهاية الربط المالى لهذه الوظيفة .

( ملف ۲۹۲/۱۲/۱۳ ـ جلسة ۱۹۷۲/۱۲/۱۳ )

### قاعدة رقم (١١٦)

#### المسدا:

علاوة ترقية ــ عدم استحقاقها للعامل الذى سحبت ترقيته وأعتبر معينا تعيينا جديدا في ذات الدرجة التي سبق ترقيته اليها

### ملخص الفتوى:

أصدرت وزارة التربية والتعليم كتابها رقم ١٥٤٩ بتاريخ ١٩ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ في شأن الحاصلين على المؤهلات الآتية :

- ١ ــ الدراسات التكميلية نظام السنتين ٠
- ٢ ــ دبلوم المعلمين والمعلمات الراقية ( البعثات الداخلية )
  - ٣ ــ دبلوم المعلمين والمعلمات الفرنسية .

ك - حبلوم المدارس الصناعية الثانوية ( الذين يعملون فى المدارس الصناعية ) • • وتضمن هذا الكتاب تعليمات الىجميع المناطق و المديريات التعليمية بتعيين الحاصلين على تلك المؤهلات فى سنوات ١٩٦١ و ١٩٦٣ و ١٩٦٣ و ١٩٦٣ والمدين المدرجة الثامنة الفنية المتوسطة على الدرجة السابعة الفنية المتوسطة على الدرجة السابعة الفنية المتوسطة اعتبارا من أول أكتوبر سنة ١٩٦٣ وذلك توحيدا كلاقدمية بين الجميع • • وفى ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ اعتمدت الوزارة من عينوا فى الدرجة الثامنة الفنية حتى ٣٠ من يونيو سنة ١٩٩٧ و لل كان التعيين فى الدرجة الشامنة الفنية حتى ٣٠ من يونيو سنة ١٩٩٧ و ولا تعليمات الوزارة سالفة الذكر محددا له يوم أول اكتوبر سنة ١٩٦٣ ، أى بعد تاريخ الترقية التى تمت فى ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ ، مقد رأت الوزارة استبعاد من شملتهم الترقية من هذا التعيين ، غير انهم تظلموا من هذا الوضع وطالبوا باعتبار ترقيتهم الى الدرجة السلبعة بمثابة تعيين لهم فى هذه الدرجة حتى يستفيدوا من زيادة اعانة غلاء بمثابة تعيين لهم فى هذه الدرجة حتى يستفيدوا من زيادة اعانة غلاء

المعيشة مثل من عينوا فى أول اكتوبر سنة ١٩٦٣ ٥٠ وقد استطلعت الوزارة رأى ديوان الموظفين فى هذا الشأن ، فأفاد بأن هؤلاء الموظفين، وان كانوا قد رقوا اللى الدرجة السابعة ، الا أنه يجب تعيينهم فى هذه الدرجة ، مع جواز النظر فى ضم مدة خدمتهم السابقة ، مع مراعاة الا يكون قرار الترقية قد تحصن ٠

وبتاريخ ٢٤ من يونيو سنة ١٩٦٤ وافقت الوزارة على اعتبار من شماتهم الترقية بالاقدمية المطلقة الى الدرجة السابعة الفنية المتوسطة فى ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٦ معينين تعيينا جديدا فى هذه الدرجة اعتبارا من أول أكتوبر سنة ١٩٦٧ مع ضم مدة الخدمة السابقة فى الدرجة السابعة المرقين اليها على أن يقدم كل منهم طلبا كتابيا بذلك ٠

وقد استفسرت بعض مديريات التربية والتعليم عما اذا كان الرتب الذي يمين به أفراد هذه الفئة هو المرتب الذي حصلوا عليه بعد اضافة علاوة الترقية نتيجة للترقيات التي تمت في ٢٧ سبتمبر سنة ١٩٦٢ ، أم هو المرتب الاصلى بدون هذه العلاوة ، فاستطلعت الوزارة رأى ادارة الفتوى والتشريع المختصة حيث انتهى الامر الى صدور فتوى من اللجنة الأولى للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع بجاستها المعقدة بتاريخ ٦ من مايو سنة ١٩٦٧ باحفية العاملين الذكورين في احتفاظهم بمرتباتهم التي كانوا يتقاضونها قبل اعادة تعيينهم •

وقد اختلفت الديريات التعليمية فيتنفيذ هذه الفتوى ، فقام بعضها بتنفيذها على أساس أحقية العاملين المذكورين في علاوة الترقية ، في حين رأت بعض الديريات عكس ذلك ، كما استطلعت منطقة التربية والتعليم بغرب الاسكندرية رأى ادارة الفتوى للجهازين المركزيين للتنظيم والادارة والمحاسبات في هذا الشأن ، فأفادت بفتواها المسادرة في ١٩ من ديسمبر سنة ١٩٧٠ أنها ترى تسوية حالة العاملين المذكورين على أساس عدم أحقيتهم لمعلوة الترقية التي منحت لمسن رقى في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٧٠ •

ومن حيث أن العاملين المذكورين رقوا الى الدرجة السابعة الفنية

المتوسطة بتاريخ ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ ، وبناء على تظلمات قدموها اعتبرتهم الوزارة معينين تعيينا جديدا فى الدرجة السابعة اعتبارا من أول اكتوبر سنة ١٩٦٣ ، ولا شك فى أن هذا القرار الاخير الصادر بالتعيين يتضمن فى الوقت ذاته سحب قرارات الترقية التى سبق صدورها فى ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ ، فذلك هو المستفاد مما قررته الوزارة من اعتبار من شملتهم الترقية الى الدرجة السابعة الفنية معينين تعيينا جديدا فى هذه الدرجة النامنة ثم يعين تعيينا جديدا فى الدرجة السابعة والقول ببعث بلا المرجة الثامنة ثم يعين تعيينا جديدا فى الدرجة السابعة وهووضع بيعين فى الدرجة السابعة من يشغل الدرجة السابعة معلا، وهووضع سيعين فى الدرجة السابعة معلا، وهووضع سيعين فى الدرجة السابعة معلا، وهووضع سيعين فى الدرجة السابعة من يشغل الدرجة السابعة معلا، وهووضع سوملا عن كونه غير معقول سيرتب انعدام قرار التعيين لانعدام محله ، الترقية مسحوبة بقرارات اعادة التعيين ،

ومن حيث ان سحب القرار الادارى مؤداه الغاء هذا القرار بأثر رجمى بحيث يعتبر وكأنه لم يوجد أصلا ، فلا تترتب عليه أية مراكز قانونية في الملخى أو بالنسبة الى المستقبل ، ومن ثم فان قرارات الترقية التى صدرت في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ وتقرر سحبها بعد ذلك باعادة التعيين ، لايترتب عليها أى أثر مما يرتبه القانون على صدور قرار بالترقية ، وبالتالى لايستحق العاملون المذكورون علاوة الترقية وانما تسوى حالاتهم بعد اعادة تعيينهم في الدرجة السابعة الفنية على أساس اغفال ترقياتهم السابقة ،

لهذا انتهى رأى الجمعية الممومية الى أنه لايجوز منح العاملين المذكورين بعد أن عيد تعيينهم فى الدرجة السابعة الفنية المتوسطة علاوة الترقية الى هذه الدرجة التى تمت فى ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ ٠

( ملف ۲۸۱/۱/۸۲ \_ جلسة ۱۳/۱۰/۱۲۷۱ )

### قاعــدة رقم (١١٧)

#### المسدأ:

ادارات مراقبة الحسابات بالمسسات العامة والهيئات العامة التى تمارس نشاطًا اقتصاديا — اعضاء هذه الادارات الذين عينوا بالقرارين المههوريين رقمى ١٩٦٢ لسنة ١٩٦٩ و ١٠٨١ لسنة ١٩٦٩ ، ثم شظهم لوظائف مديرى هذه الادارات ونوابهم ومسراقبى الحسابات بطريق التعيين المبتدأ — لا محل القول بان من عين منهم في فئة أعلى من الفئة التي كان يشظها وفي ذات الجهة يمنح علاوة نرقية طبقا المادة ١٢ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ سنة ١٩٦٦ .

### ملخص الفتوي:

ان القانون رتم ٤٤ لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم مراقبة حسابات المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والمنشآت التابعة لها ينص في المادة ٢ منه على أن « تنشأ بكل مؤسسة أو هيئة من المؤسسات العامة أو الهيئات العامة المشار اليها في المادة السابقة ( الهيئات التي تمارس نشاطا اقتصاديا ) ــ ادارة تختص بمراقبة حسابات المؤسسة أو الهيئة وما يتبعها من شركات ومنشات وجمعيات تعاونية وفحص ميز!نياتها ومراكزها المالية وحساباتها الختامية ٠٠٠ « كما تنص المادة ٧ من هذا القانون على أن يعين مديرو الادارات ونوابهم ومراقبوا المسابات بقرارات جمهورية بناء على اقتراح رئيس الجهاز المركزي للمحاسبات » • واعمالا لهذين النصين صدر القراران الجمهوريان رقما ١٥٥٢ أسنة ١٩٦٩ ، ١٨٠١ لسنة ١٩٦٩ بتعيين أعضاء مراقبة الصابات المشار اليهم ، ونصت المادة ٣ ثانيا من هدنين القرارين على ما يلي « العاملون المعينون على فئات في الجهات التي بعملون بها تتحدد مرتباتهم بقيمة ما يتقاضون من مرتبات في تاريخ العمل بهذا القرار ٤ ومن يعين منهم في فئة أعلى من الفئة التي يشعَّلها يحدد مرتبــة بأول مربوط الفئة الأعلى أو بمرتبه الذي يتقاضاه اذا زاد على بداية مربوط الفيّة الأعلى » •

وحيث أن المستفاد من النصوص المتقدمة أنه تم انشاء ادارات للحسابات في جميع المؤسسات العامة والهيئات العامسة التي تمسارس نشاطا اقتصاديا وشغلت وظائف مديرى هذه الادارات ونوابهم ومراقبي الحسابات بطريق التعيين المبتدأ ، ولقد حددت القرارات الجمهسورية الصادرة بهذا التعيين الحقوق المالية للمعينين بما لا محل معه للقول بأن من عين في فئة أعلى من الفئة التي كان يشغلها وفي ذات الجهة يمنح علاوة ترقية طبقا لنص المادة ١٢ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام المِمادِرة بِالقرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ ، ذلك أن آلمعينين في فئات أعلى بموجب القرارين الجمه ورين رقمي ١٥٥٢ لسنة ١٩٦٩ ، ١٨٠١ لسنة ١٩٦٦ لا يعتبرون مرقين الى تلك الفئات وفقا لنص المادة ١٢ من تلك اللائمة حيث لم تتيح في شانهم اجراءات الترقية الواردة فيها ، وفضلا عن ذلك فان علاوة الترقية التي تستحق طبقا لنص هذه المادة هي أحدد طرفي موازنة مالية يحصل بموجبها العامل المرقي عنى أكبرهما • أما أول الفئة المرقى اليها أو علاوة من علاواتها ، بينما طبقا لنص المادة ٣ ثانيا من القرارين الجمهورين رقمي ١٥٥٢ لمسنة ١٩٦٩ : ١٨٠١ لسنة ١٩٦٩ يحصل العسامل المعين في ادارات مراقبة الحسابات على أحد طرفي موازنة مالية مختلفة • أما أول الفئة الأعلى أو مرتبه الذي كان يتقاساه اذا زاد على بداية هذه الفئة ، ولم يرد في نص تلك المادة أية اشارة الى منح علاوة ترقية .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن العاملين الذين عينوا بموجب القرارين الجمعورين رقمى ١٥٥٢ لسنة ١٩٦٩ ، ١٨٠١ لسنة ١٩٦٩ ، ١٩٠٩ لسنة ١٩٦٩ في الابيئات العامة والهيئات العامة التي تمارس نشاطا اقتصاديا لا يستحقون علاوة ترقية بمناسبة هذا التعيين ولو تم في فئة أعلى من الفئة التي كان يشعلها أحدهم وفي ذات الحهة التي كان يشعلها أحدهم وفي

( ملف ۲۰۱/۲/۸۲ - جلسة ۱۹۷۲/۱۲/۱۳ )

#### الفصل الثالث

# علاوة تشجيعية

### عاعسدة رقم (١١٨)

#### المسدأ:

القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ استحدث نظام العلاوات التشجيعية واخرج من نطاق المخاطبين باحكام هذه العلاوات غير الخاضعين لنظام تقارير الكفاية وكان من بينهم شاغلى الفئة الثانية ( ١٤٤٠/٨٧٦ ) ، ألا أنه بصدور القانون رقم ١٩٧٨/٤٧ المعمول به اعتبارا من العربة الأولى لنظام التقارير السرية ودخلوا في نطاق المخاطبين باحكام الملاوات التشجيعية – أثر ذلك – أنه يتعين أن يتوافر لهم عدد تقارير الكفاية بالمرتبة التي اشترطها هذا القانون اعتبارا من تاريخ العمل به لاستحقاق العلاوة التشجيعية – القول بغير ذلك فيه اعتداء على المجال الزمني نلقانون ٥٨/١٩٧١ بأعمال أحكام القانون رقم ١٩٧٨/٤٧ بأثر رجعي لم يقرره نص صريح ٠

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ٣٦ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالدولة كانت تنص على أن « يخضع لنظام التقارير السنوية جميع العاملين عدا شاغلى وظائف الادارة العليا وشاغلى الفئة التى يبدأ مربوطها بمبلغ ٨٧٦ جنيها سنويا ٠٠٠٠ » و

وكانت المادة ٢٠ من هذا القانون تجيز منح العاملين علاوة تشجيعية بشرط أن تكون كفايته قد حددت بتقدير ممتاز فى العامين الأخيرين •

وبتاريخ ١/٧٨/٧/١ عمل بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام

العاملين المدنيين بالدولة الذي قضى فى المادة الثانية من مواد اصداره بالغاء القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ونص فى المادة ٢٨ على أن « تضع السلطة المختصة نظاما يكفل قياس الاداء ٥٠ وتقتصر كفاية الاداء على العاملين الشاغلين لوظائف الدرجة الأولى نما دونها » ٥

وتنص المادة ٥٦ على أنه « يجوز المسلطة المختصة منح العاملين علاوة تشجيعية تعادل العلاوات الدورية المقررة حتى ولو كان قد تجاوز نهاية الأجر المقرر للوظيفة وذلك طبقا للاوضاع التى تقررها وبمراعاة ما يأتى:

١ ــ أن تكون كفاية العامل قد حددت بمرتبة ممتاز عن العامين
 الأخيرين ٠٠٠٠ » •

وتنص المادة ١٥٢ من هذا القانون على أن « ينقل العاملون الخاضعون لقرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ٥٨ لسنة الخاضعون لقرار رئيس جمهورية مصر العربية بالقانون رقم ٥٨ لسنة اله الى الدرجات المالية الجديدة المعادلة لدرجاتهم وذلك على النصو الموضح بالجدول رقم ٢ المرفق ٥٠٠ » وطبقا لهذا الجدول نقل شاغلوا الفئة الثانية ( ١٤٤٠/٨٧٦ ) الى الدرجة الأولى ٠

ومفاد تلك النصوص أن المشرع استحدث نظام المسلاوات التشجيعية بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ واشترط لاستحقاقها المصول على تقارير كفاية بمرتبة ممتاز في السنتين السابقتين على منح العلاوة ، ولذلك أخرج من نطاق المخاطبين بأحكام تلك المسلاوة العساملين غير المخاضعين لنظام تقارير الكفاية بأدكام تلك المسلاوة العاملين غير (١٤٤٠/٨٧٦) وفي القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ المعمول به اعتبارا منا ١٩٧٨/٧/١ سلك المشرع ذات السبيل بيد أنه أخضع العاملين من شاغلي تلك الفئة بعد نقلهم الدرجة الأولى انظام التقارير السرية وبذلك شاغلي تلك الفئة بعد نقلهم الدرجة الأولى انظام التقارير السرية وبذلك يتعبن أن تقوافر لهم عدد تقارير الكفاية بالمرتبة التي اشسترطها هذا القانون اعتبارا من تاريخ العمل به ، غلا يجوز النظر في تقدير مسراتب كنايتهم قبله لاستكمال عدد التقارير المشترطة لاستحقاق العسلاوة والاكان في ذلك اعتداء على المجال الزمني القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧٧

باعمال أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بأثر رجعى لم يقرره نص صريح ٠

ولما كان الشرع قد خول السلطة المختصة في المادة ٥٢ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بتحديد أوضاع منح العلاوة التشجيعية مع مراعاة الشروط التي نصت عليها تلك المادة فانه يكون للسلطة المسذكورة أن تضيف الى هذه الشروط ما تراه لازما لتحقيق الهدف من تقدير العلاوة واختيار مستحقيها وتبعا لذلك فان القرار الذي أمسدره وزير التعليم برقم ٨١ لسنة ١٩٧٩ بقواعد منح العلاوة التشجيعية والذي تضمن برقم ٨١ لسنة ١٩٧٩ بقواعد منح العلاوة التشجيعية والذي يكون أشتراط خمس تقارير بمرتبة ممتاز لنحها لشاغلي الدرجة الأولى يكون قرارا مطابقا للقانون لصدوره في حدود السلطة المقررة له بنص صريح وبالتاني يكون واجب الاعمال رغم أنه سيؤدي الى استبعاد شساغلي الدرجة الأولى من الترشيح للحصول على العلاوات التشجيعية في عام ١٤٧٩.

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفنوى والتشريع الى عدم جواز منح علاوات تشجيعية خلال عام ١٩٧٩ لشاغلى الدرجة الأولى لعدم توافر تقارير كفاية بالعدد المسترط لمنحها .

( ملف ۲۸/۳/۷۰۰ – جلسة ۲۱/۱۱/۱۸۱۱ )

# قاعسدة رقم ( ۱۱۹ )

المحدا:

المادة ٥٠ من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ تجيز للسلطة المختصة منح العادل علاوة تشجيعية تعادل العلاوة الدورية القررة بشرط عدم زيادة عدد العاداين الذين يتم منحهم هذه العلاوة في سنة واحدة عن ١٠٪ من عدد العادلين في وظائف كل درجة من كل مجموعة نوعية على شدة عنم جواز جبر الكسر الى واحد عمديح في الحالات التي يقل نيها عدد العاملين عن عشرة افراد ومن ثم غانه لا يجوز منح أهددهم علاوة تشجيعية لقررة بالمادة ٥٢ من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ يشترط انحها أن تكون كفاية العامل قد حددت

بمرتبة ممتاز عن العامين الآخيين ــ أثر ذلك : عدم جواز منحها للعاملين من شاغلي الوظائف العليا لعدم خضوعهم لنظام تقارير الكفاية •

## ملخص الفتوى:

ان المادة ٥٢ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين المدنيين بالدولة تنص على أنه « يجوز للسلطة المختصة منح العامل علاءة تشجيعية تعادل العلاوات الدورية المقررة حتى ولو كان قد تجاوز الاجر الموظيفة طبقا للاوضاع التي تقررها وبمراعاة ما يأتي :

 ١ ان تكون كفاية العامل قد حددت بمرتبة ممتاز عن العامين
 الأخبرين وان يكون قد بذل جهدا خاصا أو حقق اقتصادا فى النفقات أو رفعا استوى الاداء •

٧ ــ الا يمنح العامل هذه العلاوة اكثر من مرة كل سنتين ٠

" — الا يزيد العاملين الذين يمنحون هذه العلاوة في سنة واحدة
 على ١٠/ من عدد العاملين في وظائف كل درجة من كل مجموعة نوعية
 على حدة ٠٠٠٠ » •

وييين من هذا النص ان المشرع اجاز السلطة المختصة منح العاملين علاوات تشجيعية بمقدار الملاوات الدورية المقررة دون التقيد بنهاية ربط الدرجة واشترط لنحها الحصول على تقدير كفاية بمرتبة ممتاز عن العامين الاخيرين واداء عمل مميز ولم يجز منحها للعامل الا مسرة واحدة كل سنتين ووضع حدا أقصى لعدد العاملين الذين يحصلون عليها هو ( ١٠٠/ ) من عدد العاملين في وظائف كل درجة من كل مجموعة نوعة على حدة ٠

ولما كان هذا الحكم قد تضمن تحديدا تحكميا جامدا للحد الاقصى لمحد العاملين الذين يجوز منحهم العلاوات التشجيعية فانه لا يجوز تطبيق هذا النص بما يؤدى الى تجاوز النسبة الموية التى تمثل الحدد الاقصى المشار اليه بجبر الكسر واحد صحيح عندما يقل عدد العاماين عن عشرة افراد ، ولا وجه للقول بان التمسك بالحد الاقصى على هذا النحو الجامد سيؤدى الى تعطيل تطبيق النص الذى قرر منح العلاوة

الشجيعية ذلك لأن عدم تطبيق النص في هذه الحالة انما يرجع الى عدم تحتى الشروط اللازمة لتطبيقه والمستفادة من النص المقرر له لعسدم توافر عدد العاملين اللازم لاعماله في درجة واحدة بدات المجموعة الوظيفية أما القول بان تلك النتيجة تتعارض مع قواعد العدالة لكونها تؤدى الى حرمان عدد من العالمين من العلاوات التسبجيعية لسبب لا يرجع اليهم مع توافر شروط منحها في حقهم فهو قول مرود بأن الحكمة من منح تلك العلاوة وهي تمييز ألعامل المجد على نصو يدفع باقى من منح تلك العلاوة وهي تمييز ألعامل المجد على نصو يدفع باقى سيتوقع كل منهم الحصول عليها بعد دورة زمنية محددة بغير ان يضطر الى الاخرال في منافسة مع زملائه يبذل فيها جهدا غير عادى ، ومن ثم فنا حجب العلاوة التشجيعية عن المجموعة التي لا تنتج النسبة المؤوية فيها واحدا صحيحا لا يتعارض مع قواعد العدالة فضالا عن ذلك فان مكافأة العامل المجد داخل مثل هذه المجموعة يمكن ان يتم عن طريق نظام الحوافز أو الكافات التشجيعية النصوص عليهما بالمادتين ٥٠ و ١٥ من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨٠

ولما كانت المادة ٥٦ من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ تشترط لنح العمارة التشجيعية حصول العامل على تقدير كفاية بمرتبة معتاز عن السنتين الاخبرتين وكانت المادة ٢٨ من هذا القانون تقصر تقدير الكفاية على العاملين الشاغلين لوظائف الدرجة الأولى فما دونها ولا يجوز منح تلك العالمين الشاغلين من شاغلى درجات الوظائف العليا التى تشمل درجة وكيل أول ودرجة وكيل وزارة ودرجة مدير عام لعدم خضوعهم لنظام تقارير الكفاية ، ولا يححض ذلك أن المادة ٣٨ من اللائحة التنفيذية كلفانون ٧٤ لسنة ١٩٧٨ الصادرة بقرار لجنة شئون الخدمة المدنية رقم تلك العلاوة دون التقيد بالشروط المنصوص عليها بالمادة ٢٥ من القانون مع التقيد بتلك الشروط عند النظر في منحها لشاغلي الدرجة الأولى فما دونها، ذلك لأن اللائحة التنفيذية لا تقوى وفقا لقواعد التدرج التشريعي على أضافة حكم جديد يهدر الشروط المنصوص عليها بالقانون المترج التشريعي العلاوات التشجيعية كما أنها لا تملك الخروج على الدلالة الصريحة لنص القانون والتي من مقتضاها استبعاد شاغلى الوظائف الطيابا من لنص القانون والتي من مقتضاها استبعاد شاغلي الوظائف الطيابا من

المخاطبين بنص المادة ٥٦ من القانون لتخلف شروط تقارير الكفايــة فى شانهم •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتسوى والتشريع الى ما يأتى:

ie Y:

وجوب الالتزام عند منح العلاوة التشجيعية بالنسبة التي حددها القانون دون جبر ٠

ثانعا :

عدم جواز منح تلك العلاوة للعاملين من شاغلى الوظائف العليا • ( ملف ١٦/٣/٨٦ – جلسة ١٦٨٠/٣/١١ )

# قاعدة رقم (١٢٠)

#### المسدا:

استبعد المشرع شاغلى الوظائف العليا من نطاق المخاطبين بقواعد العلاوة التشجيعية ـ اساسذلك ـ عدمخضوعهم لنظامتقاريرالكفاية ـ لا يعتد بأن تقدير كفايتهم يمكن أن يتم من واقع ملفات خدمتهم لأن المشرع رسم لتقدير الكفاية قواعد وإجراءات يجب أتباعها ـ القياس على شاغلى وظائف الدرجة الأولى قياس مع الفارق •

# ملخص الفتوي :

ان الموضوع عرض على الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٦ من ديسمبر سنة ١٩٨١ غاستهرضت فتواها الصادرة بجلسة ١٩ من مارس سنة ١٩٨٠ مالغة الذكر وتبين لها أن المادة ٢٨ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ١٩٧٨/٤٧ قصرت تقدير كفاية الاداء على العاملين الشاغلين لوظائف الدرجة الأولى فما دونها ، وأجاز في المادة ٥٢ منع العامل عادوة تشجيعية وفقا لقواءد مدددة من بينها أن تكون كفاية العامل قد قدرت بمرتبة ممتاز في العامل قد قدرت بمرتبة ممتاز في العاملية الأخيرين ، ومن ثم يكون

المشرع قد استبعد شاغلى الوظائف العليا من نطاق المخاطبين بقواعـــد العلاوة التشجيعية ، لعدم خضوعهم لنظام تقارير الكفاية •

ولا وجه للحجاج بامكان تقدير كفايتهم من واقع ملفات خدمتهم ، لأن المشرع رسم لتقدير الكفاية قواعد واجراءات تضمنتها مواد الفصل الثالث من البلب الثانى من القانون ١٩٧٨/٤٧ وربط بين تقرير الكفايسة سالف الذكر وبين نظام منح العلاوة التشجيعية برباط يقوم على أساس مرتبة كفاية محددة لا يمكن التوصل اليها من مجرد النظر الى واقع ملفات خدمتهم •

واذ أخضع المشرع شاغلى وظائف الدرجة الأولى لنظام الكفايسة خان القياس عليهم في هذا الصدد يكون قياسا مع الفارق •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفنوى والتشريع الى تأييد فتواها السابقة الصادرة بجلسة ١٩ من مارس سنة ١٩٨٠ •

( لمف ۲۸/۳/۲۷ه ــ جلسة ۱۹۸۱/۱۲/۱۸۱۱ )

### تعليق:

صدرت هذه الفتوى تأييدا لفتوى الجمعية المعومية سالف الاشارة اليها بجلسة ١٩٨٥/٣/١٩ ( ملف ١٩٧/٣/٨٠ ) على ان الجهاز المركزي النظيم و الادارة عاد فطلب أيضا بكتابه رقم ١٩٧٨ المؤرخ ١٩٧٥/٨١ المؤرخ ١٩٧٥/٨١ المؤرخ ١٩٥/٥/٣١ المنطق النظر في الفتوى السابقة والتي انتهت الى عدم جواز منح العلاوة التشجيعية لشاغلي الوظائف العليا ، تأسيسا على امكان تحديد مرتب كفايتهم من واقع ملفات خدمتهم وما بيديه الرؤساء عنهم ، وقياسا على ما انتهت اليه ادارة الفتوى لوزارة المالية بتاريخ ٢ من مارس سنة ما انتهت اليه ادارة الفتوى لوزارة المالية بتاريخ ٢ من مارس سنة على ان يتم تقدير كفايتهم على هذا النحو اذا لم يوضع عنهم تقاريسر كفاية ٠

وقد اعيد عرض الموضوع على الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة بتاريخ ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٨١ ( ملف رقم ٧٧/٣/٨٦ ) فاستبان لها ان المشرع رسم لتقدير الكفاية قواعد واجراءات تضمنتها مسواد الفصل الثالث من الباب الثانى من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ، وربط بين تقرير الكفاية سالف الذكر وبين نظام منح العلاوة التشجيعية برباط يقوم على أساس مرتبة كفاية محددة لا يمكن التوصل اليها من مجرد النظر الى واقع ملفات خدمتهم •

ولما كان المشرع قد اخضع شاغلى وظائف الدرجة الاولى انظام الكفاية ، الا أن القياس عليهم في هذه الحالة يكون قياسا مع الفارق لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تاييد فتواها السابقة بجلسة ١٩٨٠/٣/١٩ ٠

# هاعسدة رقم ( ۱۲۱ )

البسدا:

قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٧٤ لسنة المراد استزم توافر شروط معينة لمتح العلاوة التشجيعية من بينها أن تكون كفاية العامل قدرت بمرتبة معتاز عن العامين الاخيرين ــ شاغلوا الوظائف العليا لا يخضعون لنظام تقارير الكفاية ــ مؤدى ذلك عدم جواز منحهم تلك العلاوة - القرارات الصادرة بمنحهم علاوة تشجيعية تكون قد خالفت أحكام القانون مخالفة جسيمة تتحدر بها الى درجا الانعدام ولا تلحقها مصائة ــ عند اصدار قــرارات بمنح العلاوة فما دونها يتعين النظر في توافر شروط منح هذه العلاوة في وقت صدور هذه القدرارات والا انطوت على مخالف قائم الم أكثر من شروط استحقاقها ــ القاعدة العامة أن القرارات الادارية ننفذ بأثر حال من تاريخ صدورها ولا يجوز نفاذها باثر رجمي الا بنص في القانون ــ مؤدى ذلك أن القرارات الصادرة باستحقاق العلاوة التشجيعية باثر رجعى قرارات معدومة في حدود الرجعية ولا تلحقها حصانة في هذا الخصوص •

### ملخص الفتوي :

من حيث ان المشرع بمقتضى المادتين ٢٧ . ٥٢ من القانون رقم ٤٧

لسنة ١٩٧٨ أوجب توافر شروط ممينة لمنح المعلاوة التشجيعية ، منبينها ان نكون كفاية العامل قدرت بمرتبة ممتاز عن العامين الاخيرين ، والا كان شاغلوا الوظائف العليا لا يخضعوا لنظام تقارير الكفاية ، فلا يجوز من نم ، منحهم تلك العلاوة ، وهو ما سبق ان افتت به الجمعية المعمومية المسمى الفتوى وااتشريع بجلستها المنعقدة بتاريخ ١٨٨ من مارس سنة المحمد، وتكون القرأرات الصادرة بمنح شاغلى الوظائف العليا علاوات تشجيعية ، قد خالفت أحكام القانون مخالفة جسيمة تنحدر بها الى درجة الانعدام ، ولا تلحقها حصانة ،

ومن حيث أنه بيين أيضا من النصوص ساافة الذكر ، أنه عند اصدار قرارات بمنح الملاوة التشجيعية للعاملين الدنيين بالسدولة من شاغلى وظائف الدرجة الأولى غما دونها ، يتعين النظر فى توافر شروط منح هذه العلاوة فى وقت صدور هذه القرارات ، حتى تقوم القرارات الصادرة بمنح العلاوة التشجيعية على أساس متوافر ، وقوام واقع ، والا انطوت على مخالفة لشرط أو اكثر من شروط استحقاقها ، غضلا وعن أن القاعدة العامة فى نفاذ القرارات الادارية هو نفاذها بأثر حال من تاريخ صدورها ، ولا يجوز نفاذها بأثر رجعى الا بنص فى القانون ، وهو أمر غير متوافر فى هذا المجال ، ومن ثم تكون القرارات المسادرة على خلاف ما تقدم ، والتى نصت على استحقاق العلاوة التشجيعية بأثر رجعى : قرارات منعدمة فى حدود الرجعية ولا تلحقها حصانة فى هذا الشأد. •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى انعدام القرارات المسادرة بمنح العلاوة التشبيعية لغير العاملين الفاضعين لنظام تقارير الكفاية ، وكذلك القرارات الصادرة بمنح هذه العلاوة بأثر رجعى في حدود الرجعية ، وفقا للتفصيل السابق بيانه •

( المن ١٩٨٢/٥/١٦ ــ جلسة ١٩٨٨/٥/١٨٨ )

# قاعدة رقم (١٢٢)

#### المسدأ:

عدم جواز منح الملاوة التشجيعية لشاغلى وظائف اعضاء هيئة البحوث بمركز البحوث المائية ، وشاغلى وظائف الدرجة الأولى والوظائف العليا بمركز وزارة الرى ، ومدى تحصن القرارات الصادرة بها ·

# ملخص الفتوي :

من حيث أنه يشترط لنح العلاوة التشجيعية وفقا لحكم المادة ٢٥ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ان تكون كفاية العامل قد حددت بمرتبة ممتاز عن العاملين الاخرين والا يزيد عدد العاملين الذين يمنحون هذه العلاوة فى سنة واحدة على ١٠/ من عدد العاملين فى وظائف كل درجة من كل مجموعة نوعية على حدة و ولما كان اعضاء هيئة البحث العلمي لا يخضعون لنظام تقارير وان كفايتهم لا تقدر سنويا وانما يعسرض انتاجهم العلمي عند الترقية الى الوظائف المختلفة على لجنة فحص الانتاج العلمي ، وان اجراءات الجهات المختصة بوضع تقارير الكفاية وفق احكام نظام العاملين تختلف تماما عنها فى المؤسسات العلمية والجامعات فضلا عن ان النظام الوظيفي فى المؤسسات العلمية والجامعات لا يعرف المجموعات النوعية للوظائف ، بل أن هذه المجموعات معروفة لا يمرف القام ، ومن ثم فقط فى مجال نظامي العاملين المدنين بالدولة والقطاع العام ، ومن ثم نظام العاملين بالدولة لا يمكن أن ينسحب الى غير العاملين الخاضعين لنظام تقارير الكفلية وهم الذين يشعلون الدرجة الأولى.

ومن حيث كان ذلك ما تقدم ، وكانت لائحة مركز البحوث المائية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٧ اسنة ١٩٧٨ \_ باعتباره مؤسسة عامة تمارس نشاطا علميا، وشأنه في ذلك شأن الكادرات الخاصة عموما \_ لا تعرف نظام العلاوات التشجيعية ، ولا يمكن في الصالة

المعروضة تطبيق الشروط المطلوبة لصرف العلاوة لاعضاء هيئة البحوث، ومن ثم فان المركز حين اصدر هذه القرارات يكونقد خالف احكام القانون مخالفة جسيمة تتحدر بالقرار الى درجة الانعدام ومن ثم لا تلحقه حصانة •

ومن حيث ان مفاد النصوص القانونية المتقدم ذكرها أنه عند اصدار قرارات بمنح علاوة تشجيعية للعاملين المدنيين بالدولة يتعين النظر فى توافر شروط منح هذه العلاوة فى وقت صدور هذه القرارات ،

ومن حيث ان المركز اصدر قرارات بمنح علاوة تشجيعية لبعض العاملين به الخاضعين للكادر العام من شاغلى الدرجة الاولى دون أن يكونوا قد حصلوا على تقريرى كفاية بدرجة ممتاز بعد العمل بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ، وان هذه القرارات قد نصت على ان تصرف العلاوة فى تاريخ سابق على صدور هذه القرارات ومن ثم فانها تكون قد انطوت على خروج سافر على احكام القانون معا يجعلها معدومة لا تلحقها الحصانة أيضا ويجوز سحبها فى أى وقت مع ما يترتب على ذلك من اثار اهمها استرداد ما صرف من هذه العلاوات .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى انعدام القرارات الصادرة بمنح العلاوات التشريعية لغير العالمين الخاضعين لنظام التقارير السرية، وكذلك القرارات الصادرة بمنح هذه العلاوات بأثر رجعى في حدود الرجعية، وفقا للتفصيل السابق بيانه و

( ملف ۸۹۱/۶/۸۲ ــ جلسة ۱۹۸۳/۸۸۸۱ )

### قاعدة رقم ( ١٢٣ )

#### المسدا:

جواز منح العاملين بمديرية التربية والتعليم بمحافظة الفيسوم العلاوة التشجيعية رغم عدم اتمام تسكين هؤلاء العاملين ، وعدم اعتماد تقييم وتوصيف الوظائف بها .

### ملخص الفتوي:

ومن حيث ان البادي من نص المادة ٥٢ من قانون العاملين رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ أن منح العلاوة التشجيعية مرتبط اذا تسوافرت الشروط ألاخرى باعتماد جداول تقييم الوظائف ووجود المجمـوعات النوعيــة المعتمدة ، الا أنه استصحابا لا استقر عليه الافناء لدى الجمعية العمومية ، من جواز تطبيق الاحكام القانونية المختلفة المنصوص عليها فى قانون العاملين المدنيين المشار اليه ، قبل اعتماد جداول تقييم وتوصيف الوظائف ، كما هو الحال على سبيل المثال في ضم مدد الخدمة السابقة منبقا لقرار رئيس الجمه ورية رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ ، ( جلسة ١٩٨٠/٣/١٩ ــ ملف رقم ٨٦/٥/٨١ ) وجواز اجراء حركة الترقيات على الدرجات المالية الخالية قبل اعتماد جداول ترتيب وتقييم الوظائف بها ( جلسة ١٩/٣/١ \_ ملف ٥٤٣/٣/٨٦ ) والسابق ابلاغها الجهاز المركزي للتنظيم وألادارة بناء على طلب استطلاعه الرأي في شأنها . وذلك تأسيسا على أن الربط بين الوظائف والدرجات المالية وفقا لاحكام القانون رقم ٤٧ أسنة ١٩٧٨ فما يتعلق بالتعيين والترقية والنقل والندب وغير ذلك لأ يتحقق الا بالانتهاء من جداول ترتيب الوظائف وتقييمها ، والى هذا الحين تظل الدرجات المالية المحددة بجدول المسرتبات الملحق بالتمانون وحدها أساسا لتطبيق احكامه ، وليس من شك إن القول بغير ذلك من شأنه أن يرد على المشرع قصده فلا يتحقق له الهدف من ترتيب الوظائف فقط ، وانما ينحدر بمستوى الاداء بالجهاز الادارى نتيجة لافتقار العاملين للدافع الى العمل ، فضلا عن أن الشرع لم يقرر تجميد أوضاع العاملين لحين الانتهاء من تقييم الوظائف وتوصيفها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى انفتوى والتشريع الى جواز منح العاملين المذكورين العلاوة التشبيعية وفقا للمادة ٥٦ من قادن العاملين المدنيين المشار اليه ، على الرغم من عدم تسكين هؤلاء العاملين ، وعدم اعتماد جداول تقييم وتوصيف وظائفهم .

( ۱۹۸۳/۳/۲ جلسة ۲۸/۶/۸۲ ) الله المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع المرابع

# قاعسدة رقم ( ١٢٤ )

البسدا:

سريان المادة ٥٢ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٧ لمسة ١٩٧٨ وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ لمسنة ١٩٨٢ على العاملين بمجلسي الشعب والشوري ٠

### ملخص الفتوي :

وتتحصل وقائع الموضوع فى أن الامانة العامة لمجلس الشعب استطلعت رأى ادارة الفتوى لرئاسة الجمهورية والمحافظات في شأن سريان قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ اسنة ١٩٨٢ المعدل بالقرار رقم ٨٢٧ لسنة ١٩٨٣ بشأن قواعد وأجسراءات منح علاوة تشبيعية للعاملين الذين يحصلون أثناء الخدمة على مؤهلات علمية أعلى من الدرجة العلمية الأولى على العاملين بالامانة العامة لجلس الشعب • فانتهى رأى ادارة الفتوى الى سريان القرار المشار اليه على العاملين بالامانة العامة بمجلس الشعب الذين حصلوا أو يحصلون أثناء الخدمة على مؤهلات علمية أعلى من الدرجة الجامعية الأولى طبقا للقواعد والاجراءات المنصوص عليها في القرار المذكور • وبناء على ذلك تم منح العاملين بها الذبن ينطبق عليهم شروط هذا القرار العلاوة التشكيعية المقررة بموجبه • وباستطلاع رأى ذات الادارة في سريان القرار المذكور علي العاملين بمجلس الشورى رآت عدم سريان أحكام قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٢ الشار اليه على العاملين في مجلس الشورى . ونظرا لأن العاملين بمجلسي الشعب والشسوري يسرى في شأنهم نظام وظيني واحد هو لائحة العاملين بمجلس الشعب ، غقد قامت الامانة العامة باعادة العرض على ادارة الفتسوى المختصسة . فأفادت بأن الفتوى الاخيرة هي التي يعول عليها باعتبارها تعبر عما انتهت اليه الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع في هذا الخصوص وعلى أساس أن العاملين بمجلس الشعب يخضعون لنظام وظيفي خاص ويعتبرون من الكادرات الخاصة وبالتالي لا يسرى عليهم قرار رئيس الوزراء المشار اليه . وقد عرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع فاستظهرت آن المادة ٥٢ من قابون نظام العساملين المدنيين بالدولة الصادر به القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ قضت بانه يجوز للملطة للخاصة منتح علاوة تشجيعية للعاملين الذين يحصلون أثناء خدمتهم على درجات علمية أعلى من مستوى الدرجة الجامعية الاولى وذاك وفقا للقواعد والاجراءات التي يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على عرض لجنة شئون الخدمة المدنية • ثم صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٢ بقواعد واجراءات منح علاوة تشجيعية للعاملين الذين يحصلون أثناء الخدمة على مؤهلات علمية أعلى من الدرجة الجامعية الاولى • وتنص المادة الاولى منه على منح علارة تشجيعية للعاملين المعاملين بأحكام القانونين رقمي ٤٧ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ الذين يحصلون أثناء الخدمة على درجة الماجستير أو ما يعادلها أو دبلومين من دبلومات الدراسات العليا مدة كل منهما سنة دراسية على الاقل أو دبلوم تكون مدة دراسته سنتين دراستين ، كما يمنح العامل علارة تشجيعية أخرى اذا حصل على درجة الدكتوراه أو ما يعادلها • وتقضى المادة الخامسة من القرار آلمشار اليه بعدم سريان أحكام هذا القرار على المعاملين بكادرات خاصة .

ولما كان قانون نظام العاملين الدنيين بالدولة هو الشريعة العامة في شؤون العاملين لانه يمثل الوعاء العام الذي تندرج فيه كافحة نظم الوظائف: بحيث أنه يمثل الوعاء العام الذي تندرج فيه كافحة نظم باطلاق أيا كانت ، وتحديد الدرجات المالية التي تندرج فيها كافة أنواع الوظائف على اختلاف طبائع العمل بها كما يحدد واجباتها وكيفية شغلها الوظائف على اختلاف طبائع العمل بها كما يحدد واجباتها وكيفية شغلها وانتهاء المخدمة الوظيفة فيها: وبصفة عامة ينظم الوظيفة العامة أيا كان توعها على تنظيمه القانوني لها كافة أنواع الوظائف فلا أثر المفروق بينها على تنظيم القانوني لها ما الكادر الخاص فهو اطار قانوني يشمل وظائف ذات طبيعة خاصة تقتضي تأهيلا خاصا لا تشغل الا بمن تتوافر فيه: وتطغي طبيعة العمل محل الوظيفة على التنظيم بها يقتضيه هذا التظيم من خصائص تظهر مؤا المطابع على ذلك التنظيم بها يقتضيه هذا التظيم من خصائص تظهر بوضوح فيه ، وينتهى بادماج الدرجة المالية في الوظيفة بحيث تتلاثي

الأولى: ولا تكون أمام درجات مالية تندرج تحتها الوظائف وأنما أمام وظائف تحدد لها مربوطات مالية ، قد تنفق مع ما هو مقرر لدرجات القانون العام وفئاته أو تخالفه ، وليس هذا الاتفاق أو الاختلاف بذاته هو الذي يكثف عن الطبيعة الخاصة للكادر ، وانما الذي يكشف عنه هو التنظيم الخاص الذي يصدر عن طبيعة عمل الوظيفة فيفرض طبيعت وآثاره على تنظيمها القانوني •

وحيث ان المشرع عدد الكادرات الخاصة فى القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٨٣ بما يفيد الكشف عن هذه الطبيعة الخاصة والإطار القانوني المتميز ايذه الكادرات •

وحيث ان لائحة العاملين بمجلس الشعب لا تعدو أن تكون نظاما وظيفيا يدخل فى مدلول الكادر العام على النحو السالف بيانه وأن خرج عليه فى بعض الآمور، الا أنه يختلف عن سمات الكادر الخاص، فلا يعتبر بذلك كادرا خاصا فى مدلول قرار رئيس الوزراء المشلر اليه •

وحيث ان المادة ٨١ من لائحة العاملين بمجلس الشعب تقضى بسريان القوانين والقرارات التي صدرت أو تصدر في شمأن العاملين المنين بالدولة وذلك بما لم يرد فيه نص فيها •

وحيث ان اللائحة المذكورة خلت من تنظيم يقضى بمنح علاوة تشجيعية للعاملين الذين يحصلون أثناء خدمتهم على درجات علمية أعلى من مستوى الدرجة الجامعية الاولى فان هذه اللائحة تكمل بالقانون ٤٧ لسنة ١٩٧٨ وما تضمنه من تقرير لهذه العلاوة وشروطها • ومن ثم يسرى في شأنهم المادة ٥٢ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة وقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٢ •

و لما كانت هذه اللائدة تسرى على العاملين بمجلس الشورى كذلك فيسرى على العاملين بمجلس الشعب •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى سريان المادة ٥٦ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة وقرار رئيس مجلس الوزراء ٨٩٨ لسنة ١٩٨٦ على العاملين بمجلسى الشعب والشورى ٠

( ملف ١٠٠٨/٤/٨٦ - جلسة ١١٠٨/٤/٨٦ )

### قامسدة رقم ( ١٠٢٥ )

#### المسدان

اعتبار دبلوم عام التربية الذى يمنه الطلبة غير المتفرغين بعد دراسة مدة سنتين دارسيتين من بين الدراجات العلمية التى تمنع بعد مضى دراسة مدتها سنة واحدة وليس سنتين • ومن ثم لايترتب على الحصول عليه استحقاق العلاوة التشجيعية القررة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ۸۹۸ لسنة ۱۹۸۲ •

## ملخص الفتوى:

تتحصل وقائع الموضوع فى أن الجهاز المركزى للتنظيم والادارة سبق وان طلب من آدارة الفتوى لوزارات التربية والتعليم والبحث العلمي الرأى في جواز منع لعاملين غير المتفرغين الحاصلين على الدبلوم العام ف التربية العلاوة التشجيعية المقررة في قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٢ غانتهت الادارة الى احقية العاملين المذكورين للعلاوة التشجيعية على أساس أن مدة الدراسة سنتان تتوافر بشانهم شرط المنح دون النظر الى المواد التي تدرس للحصول على الدبلوم ، الا أن الجهاز طلب من ادارة الفتوى سالفة الذكر اعادة النظر في الموضوع على أساس ان هذا الرأى يفرق بين حملة الدبلوم الواحد من المتفرغين وغير المتفرغين فلا يتوافر في شرط المنح بالنسبة للمتفرغين ويتوافر في غير المتفرغين رغم وحدة المقررات الدرآسية في الحالتين • غير أن أدارة الفتوى اصرت على رايها السابق ثم عرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع فتبين أن المادة الأولى من قرار رئيس الوزراء رقم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٢ قضى بمنح علاوة تشجيعية للذين يحصلون اثناء خدمتهم على درجة الماجستير أو مآ يعادلها أو على دبلومين من دبلومات الدراسات العليا مدة كل منها سنة دراسية على الاقل أو دبلوم منها تكون مدة دراسته سنتين دراسيتين • كما تبينت الجمعية العمومية أن المادة ١٨٩ من اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الجامعات

رقم 24 لسنة ١٩٧٧ معدلا قضت بأنه يشترط فالطالب لنياالدبلومالهام في التربية ان يكون حاصلا على درجة الليسانس أو البكالوريوس من احدى الجامعات المصرية أو على درجة معادلة لها من معهد علمى آخر معترف به من الجامعة وان يتابع الدراسة ادة سنة . ولدة سنتيابالنسبة لغير المتدرغين وفقا لاحكام اللائحة الداخلية • وتنفيذا لذلك قضت المادة على اللائحة الداخلية لكلية التربية بجامعة طنطا بان مدة الدراسة لنيا الدبلوم العام في التربية سنة جامعية للطلاب المتفرغين • ثم قضت المادة ١٥ بانه يجوز للطلاب الحاصلون على نفس المؤهل الدراسي المذكور ممن يعملون بهيئة التدريس وانقضى على عملهم سنتان على الاتقارات مقسمة على سنتين جامعية ب المقررات مقسمة على سنتين جامعية ب

ومفاد ماتقدم ان استحقاق العلاوة التشجيعية القررة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨٩٨ لسنة ١٩٨٢ الشار اليه هو الحصول على الحدى الشهادات الدراسية العالية المجستير أو مايعادلها أو دبلومين من دبلومات الدراسات العليا مدة كل منها سنة أو دبلوم مدة الدراسة فعه عامان •

ولما كانت اللائحة الداخلية الكبية التربية بجامعة طنطا قد بينت المدة الزمنية اللازمة للحصول على دبلوم التربية وهي مدة سنة جامعية الا انها قررت بالنسبة الطلبة غير المتفرغين ولاعتبارات نتعلق بعدم تغرغهم الكامل لتحصيل العلم والمقررات الدراسية \_ رغم وحدتها بالنسبة لجميع الطلاب \_ اطالة المدة اللازمة لنفس المقررات الى سنتين جامعيتين بالنسبة اليهم و وهو مالا يغير من اعتبار المدة القانونية للحصول على هذا الدبلوم هي عام دراسي واحد ، وان اثر الاطالة يقتصر فقط على الكيفية التي يتم تحصيل ودراسات المقررات بها و ومن ثم غان المدة اللازمة الحصول على الدبلوم في الحقيقة سنة واحدة وبذلك فلا يعتبر الدبلوم من تلك المقرر لها مدة قدرها سنتان فلا يسرى في شانهم قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٨٧ و

لذلك اتقهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى اعتبار

دبلوم عام التربية المسار اليه من بين الدرجات العلمية التى تمنح بعد مضى دراسة مدتها سنة واحدة وليس سنتين ، ومن ثم فلا يترتب على المحصول عليه استحقاق العلاوة التشجيعية المقررة بقرار رئيس الوزراء رقم ۸۹۸ لسنة ۱۹۸۲ •

( ملف ۱۹۸۶/۱۸۲ ــ جلسة ۲۹/۵/۵۸۲۱ )

## قاعسدة رقم ( ۱۲۱ )

### المسدا:

رئيس المجلس الاعلى للشباب والرياضة هو السلطة المختصة بمنح العلاوة التشجيعية المبينة في المادة ٥٢ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ لديرى ووكلاء مديريات الشباب والرياضة بالمحافظات ٠

## ملخص الفتوى:

تتحصل وقائع الموضوع فى انه سبق للجهاز المركزى التنظيم والادارة أن استطلع رأى ادارة الفتوى لرئاسة الجمهورية والمحافظات عن السلطة المختصة بمنح العلاوة التشجيعية لديرى ووكلاء مديريات الشباب والرياضة من شاغلى وظائف الدرجة الاولى المحالوة التشجيعية لديرى ووكلاء مديريات الشباب هو المحافظ المختص فى كل محافظة مع الالتزام بالنسب والشروط الواردة بالقانون فى هذا الشأن • ثم أعاد الجهاز المركزى المتنظيم والادارة الموضوع الى ادارة الفتوى الذكورة ببيانات لم تكن تحت نظرها عند بحثه أول مرة • وهى أن مديرى ووكلاء مديرية الشباب تقع درجاتهم ما بين الدرجة الثانية والاولى ومدير عام مديرية الشباب تقع درجاتهم ما بين الدرجة بموازنة المجلس الأعلى على سبيل التذكار فقط ، أما الاعتمادات المالية المدرجة بموازنة المديريات • فانتهت ادارة الفتوى الى تأييد فتواها السابقة استنادا الى أن الاعتمادات المالية الخاصة بهؤلاء العاملين مدرجة بموازنة كل محافظة •

ثم عرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع فاست الهرت في ٦/١٢/ ١٩٨٥ افتاءها السابق والذي انتهت فيه الى ان وظيفتي مدير ووكيل مديرية القوى العاملة بكل من المحافظات تشعل بالترقية من بين العاملين بوزارة القوى العاملة • ولا تجوز ترقية العاملين بتلك المديريات الى تلك الوظائف الا بالقدر وفي الحدود التي يحوز فيها ترقية العاملين بوحدة ما الى وظائف وحدة أخرى : تأسيسا على أن وظائف مديرى ووكلاء المديريات واردة بموزانة الوزارة المفتصة وداخلة فى تعداد وظائفها ، على أن تدرج الاعتمادات المالية اللازمــة لرتباتهم ومخصصاتهم بموازنات المحافظة كمصرف مالى فقط ، فتكون الترقية الى هذه الوظائف من بين العاملين بالوزارة فقط باعتبارها وحدة واحدة في مجال الترقية • واذ كان الثابت من البيانات الواردة بكتاب طلب الرأى أن وظائف مديري ووكلاء مديريات الشباب والرياضة مالمحافظات مدرجة بموازنة الجهة المركزية التى يتبعونها وهي المجلس الأعلى للشباب والرياضة فيسرى عليها ما سبق أن استخلصته الجمعية بفتواها السابقة بشأن مديري ووكلاء مديريات القوى العاملة، فيكونون تابعيين للمجلس الأعلى المذكور مدرجين في عداد العاملين به باعتباره الوحدة التي تنتظم وظائفهم • وبذلك يكونون تابعين لرئيس المجلس الذكور فيكون هو السلطة المختصة في شأنهم في مدلول المادة ٢ من القانون ٤٧ لسنة ١٩٧٨ المسار اليه • واذ نصت المادة ٥٠ من القانون الذكور على أنه يجوز للسلطة المختصة منح العامل عسلاوة تشجيعية تعادل العلاوات الدورية المقررة حتى ولو كان قد تجاور نهاية الأجر القررة الوظيفة .... وبذلك فان رئيس المجلس الأعملي للشعاب والرياضة يكون هو السلطة المختصة بمنح العلاوة التشجيعية البينة في المادة ٥٢ من القانون المشار اليه الى مديري ووكلاء مديريات الشباب والرياضة بالمحافظات •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن رئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة هو السلطة المختصة بمنح المسلاوة التشجيعية المينة في المادة ٥٦ من القانون ٤٧ لسنة ١٩٧٨ لديرى ووكلاء مديريات الشياب والرياضة بالمحافظات ٠

( ملف ۲۰۰/۲/۹۲ \_ جلسة ۲۱/۲/۵۸۲ )

# الغصل الرابع

## علاوة تلغراف

قاعــدة رقم ( ۱۲۷ )

### المسدأ:

حكم علاوة التلغراف الواردة في قرار مجلس الوزراء الصادر في من مايو سنة ١٩٥٠ ـ هي تسعير لدبلوم مدرسة الحركة والتلغراف ـ مروط منح هذه العلاوة ـ أن يشغل الموظف وظيفة تتناسب مع هذا المؤهل وحينئذ تستحق لجميع الموجودين في المندة وقت صدور هذا القرار ليا كانت مرتباتهم أو درجاتهم بحيث لاتمنح الا مرة واحدة ثم يقف مرفها أذا رقى الموظف بعد ذلك ٠

## ملخص الفتوي :

بيين من استقصاء قرارات مجلس الوزراء المنظمة لقواعد منح علاوة التلغراف أن كادر سنة ١٩٣١ قرر منح المستغلين بأعمال التلغراف جنيها بعد سنة تعرين من استخدامهم اذا ظهرت قدرتهم على العمل ، ولما صدر كادر سنة ١٩٣١ أوقف صرف هذه العلاوة ، ثم اصدر مبطس الوزراء قرار بتاريخ ٢٠ من اغسطس سنة ١٩٣٧ يقضى بصرف مكافأة لاتزيد على جنيه في الشهر لمعاوني المحطات وموظفى التلغراف نظير قيامهم بأعمالهم حتى اذا ما تغير عمل الموظف أو رقى الى درجة أكبر من الدرجة الثامة حرم من هذه المكافأة ، وبعد صدور كادر سنة المربع فقاد ذلك الكادر و أما من عينوا قبل ذلك فقد استمرت في مرفها لهم ، ولما صدرت قواعد الانصاف تقرر لدبلوم مدرسة التلغراف علاية إغاية مقدارها ووي ما ميم تضاف الى الراتب المقرر المشهدة الدراسية التي يحملها الموظف ، وبتاريخ ١٠٤ من يونية سنة ١٩٣١ أمدرت وزارة المالية كتابا في شأن موظفى التلغراف المينون قبل تاريخ المدرت وزارة المالية كتابا في شأن موظفى التلغراف المينون قبل تاريخ المدرت وزارة المالية كتابا في شأن موظفى التلغراف المينون قبل تاريخ المدرت وزارة المالية كتابا في شأن موظفى التلغراف المينون قبل تاريخ المدرت وزارة المالية كتابا في شأن موظفى التلغراف المينون قبل تاريخ المدرت وزارة المالية كتابا في شأن موظفى التلغراف المينون قبل تاريخ

صدور كادر سنة ١٩٣٩ تضمن تقسيم مبلغ الجنيه المقدم ذكره نصفين. نصف عن الشهادة الاضافية طبقا لقواعدالانصافوالنصف الآخريستمر منحه لتلك الطائفة كمكافأة تلمى عند ترقية الموظف الى درجة أعلى ، وبتاريخ ٢٦ من أغسطس سنة ١٩٤٧ قرر مجلس الوزراء رفع علاوة التلغراف من ٥٠ قرشا إلى ١٥٠ قرشا في الشهر على أن تصرف لجميع المستغلين بأعمال التلغراف في جميع الدرجات ، ولا تخصم منهم عند الترقية بأية حال ، وفي ٢٦ من أغسطس سنة ١٩٤٧ قررمجلس الوزراء منح نظار ومعاونى المحطات علاوة مقدارها ١٩٥٠ قرشا في الشهر على أن يكون ذلك مقصورا على من يؤدون اعمال التلغراف فوق عمل معاون أو بتاطر محطة غير مخصص لها تلغرافجية ، واخيرا قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٣ من مايو سنة ١٩٥٠ رفع عسلاوة الحركة والتلغراف من ٥٠ قرشا الى ١٥٠ قرشا ١٠

ويبين من الاطلاع على قواعد الانصاف ، وعلى كتاب وزارة المالية الدورى رقم ف٣٣٢/١/٣٣٤ الصادر بتاريخ ٦ من سبتمبر سنة ١٩٤٤ تنفيذا لهما ، أن تطبيق هذه القواعد مشروط بتوافر ثلاثة شروط :

الاول ـــ أن يكون الموظف من ذوى المؤهلات الذين عينوا فى الخدمة قبل ٩ من ديسمبر سنة ١٩٤٤ ٠

والثاني ــ أن يكون راتب الموظف أو درجته أو كلاهما أقل مما قدر لؤهله طبقا لقواعد الانصاف ٠

الثالث ــ أن يكون راتب الموظف أقل من ٢٠ جنيها وبشرط الا يزيد. المرتب بعد التسوية على هذا القدر ٠

وقد صدر قرار مجلس الوزراء المشار اليه وفى صيغة عامة دُونَ تقييد أو تخصيص ، ومن ثم فلا يجوز تقييده بقيود تستعار من قواعد سابقة ومقتضى ذلك أن هذا القرار يسرى على كلمن توافرت فيهم شروطه منذ تاريخ نفاذه أيا كانت مرتباتهم أو درجاتهم دون قصره على من عين قبل ٩ من ديسمبر سنة ١٩٤٤ تاريخ انتهاء العمل بقواعد الانصاف

فتضاف العلاوة الى المرتب الذى يتقاضاه الموظف ، فاذا رقى بعد ذلك وقف صرفها ــ ذلك ــ لان القرار يستنفذ مفعوله بعد تطبيقه عليه . وأضافة العلاوة الى صلب الراتب الذى كان يتقاضاه عند تطبيقه .

وفيما يتطق بصرف العلاوة الواردة بقرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ٣ من مايو سنة ١٩٥٠ متى جاوز الوظف نهاية مربوط الدرجة المقررة لؤهله الدراسى فان الفقرة الثالثة من البند ١٩٥٧ من كتاب وزارة المساية الدورى رقم ١٩٥٠/١/٣٣٤ المسار اليه يقضى بأن التسويات الواردة بقواعد الانصاف لاتتقيد بنهاية ربط الدرجة الواردة بكادر سنة ١٩٣٩، ولما كان هذا الكادر قد صدر بقرار من مجلس الوزراء وظلم معمولا به عند صدور قرار هذا المجلس بتاريخ ٣ من مايو سنة ١٩٥٠. تواعد الانصاف ، ومن ثم فان صرف تلك الملاوة الواردة في القرارة له ، أما من عين ابتداء من أول يونية سنة نهاية مربوط الدرجة المقررة له ، أما من عين ابتداء من أول يونية سنة ١٩٥٠ الواردة في هذا القانون التوظف رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ فانه يخضع للقيود الواردة في هذا القانون ٠

( نتوى ٧٧) في ٥٠/٦/١٩٦١ )

## قامدة رقم ( ۱۲۸ )

### المِستدا :

علاوة تلغراف ـ مدى حسابها فى الراتب الذى تثبت عليه اعانة الفلاء ـ تعتبر جزءا من الراتب وتحسب فسمن الرتب المستحق فى نوفمبر سنة ١٩٥٠ ، وهو الرتب الذى يتخذ اساسا لتثبيت اعانة غلاء الميشة .

### ملغس الفتويّ :

ان علاوة دبلوم مدرسة التلفراف المنصوص عليها في قرار مجلس الوزراء الصادر في ٣ من مايو سنة ١٩٥٠ تعتبر تسميرا لهذا المؤهل،

ومن ثم غانها تعتبر جزءا من الراتب ، على مليستفاد متراحة من الامثلة المسار اليها في كتاب المالية الدورى الصادر تنفيذا لقواعد الانصاف في شأن تسموية حالة حملة الشهادات الاضافية المبينة بالكشف رقم ع المحق بهذا الكتاب •

ولما كان قرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ٣ من طيو صفة ١٩٥٠ الشار اليه سابقا على قراره الصادر بتاريخ ٣ من ديسمبر سنة ١٩٥٠ فى شأن تثبيت اعانة غالاء الميشة على الماهيات والرتبات والاجور المستحقة للموظفين فى آخر نوفمبر سنة ١٩٥٠ ، ومن ثم فان الملاوة الواردة بقرار ٣ من مايو سنة ١٩٥٠ تدخل فى ضمن الرتب الذي يتخذ أساسا لحساب اعانة غلاء المعشة •

( نتوى ۷۷ في ه۱۹۲۱/۲/ ۱۹۹۱ )

## قاعدة رقم ( ۱۲۹ )

### المسدا:

أثر قانون المادلات الدراسية رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ على قسرار مجلس الوزراء الصادر ف٣ من مايو سنة ١٩٥٠ ــ يعتبر هذا القرار منسوخا بمقتضى ذلك القانون بالنسبة الى الاشخاص المنسوص عليهم حصرا في البند (٥١) من الجنول المرافق له والمعدل بالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٠ ــ أما من عدا هؤلاء فيسرى عليهم قرار مجلس الوزراء المنار اليه ٠

### ملخص الفتوى:

يبين من الاطلاع على القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ الخاص بالمعادلات الدراسية والجدول المرافق له المعدل بالقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٥٦ أن المشرع قدر لحملة دبلوم مدرسة التلغراف الدرجة السابعة الفنية براتب شهرى مقداره عشرة جنيهات للحاصلين على البكالوريا أو مايعادلها والموظفين في وظائف خريجي هذه المدرسة و أما حملة المتقافة

أو مليمادلها وشهادة الكفاءة فيمنحون الدرجة الثامنة ابتداء ثم الدرجة السابعة الفنية براتب شهرى مقداره عشرة جنيهات والحاصلون على الشهادة الابتدائية ومن لم يحصلوا على مؤهلات دراسية سابقة يمنحون الدرجة التاسعة ابتداء ثم الثامنة بعد ثلاث سنوات •

ويعتبر هذا القانون ناسخا لقرار مجلس الوزراء الصادر في ٣ من مايو سنة ١٩٥٠ بالنسبة الى من عالج حالاتهم ، اما من عدا هسؤلاء كالمحاصلين على دبلوم التلغراف السبوقة بشهادة أخرى كدبلوم الفنون والصنايع فلا مناص من اعتبار قرار مجلس الوزراء سالف الذكر نافذا في حقهم ٠

( ننتوى ۷۷ فى ١٩٦١/٦/١١ )

الفصل الخامس

عسلاوة أعصاب

قاعدة رقم ( ١٣٠ )

#### المسدا:

علاوة أعساب ـ قرار مجلس الوزراء بجلسته في ١٢ من أغسطس سنة ١٩٤٧ ـ تستحق هذه العلاوة بمقتضاه أذا توافرت في الموظف شروط استحقاقها ـ الجمع بينها وبين علاوة التلغراف ـ جائز ويطبق على كل نوع احكامه .

### ملخص الفتوي :

ان سريان قرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ٣ من مايو منة الموه او عدم سريانه لايخل باستحقاق الوظف علاوة الاعصاب التي أقرها مجلس الوزراء في ٣٠ من يولية سنة ١٩٤٧ ومقدار هذه العلاوة ١٥٠ مرضا وذلك متى توافرت فيه شروط استحقاقها ،ذلك لانحكمة منع هذه العلوة هى تعويض الموظف عما بذله من جهد عصبى في القيام بأعمال التلزرة الم منة منتصرف دون اخلال بحق الموظف في العلاوة الاضافي ، بحيث يكون له حتى الجمع بين العلاوتين ، متى توافرت فيه شروط استحقاق كل منهما ، وعلى مقتضى ماتقدم فإن تسوية حالة الموظف وفقا لقانون الممادلات الدراسية لايخل باستحقاقه علاوة الاعصاب متى توافرت فيه شروط استحقاقها ،

( نبتوى ۷۷ فى م٢/٦/١٦ )

الغصل السادس

مسائل متنوعة

قاعسدة رقم ( ۱۳۱ )

البسدة:

نص التأشيرات العامة الرافقة لقرار ربط الوازنة العامة للدولة على رفع الدرجة المقررة للحاصلين على الشهادات فوق المتوسطة من الفئة التاسعة ( ٢٩٠/١٤٠ ) الى الفئة الثامنة ( ٢٩٠/١٤٠ ) لا يعدو أن يكون تسعيرا لهذه المؤهلات في صدد التعيين وتقتصر تسوية حالة هؤلاء العاملين على مجرد رفع درجاتهم من التاسعة الى الثامنة وهي الدرجة المقررة للمؤهل الحاصلين عليه — هذا الرفع لا يؤثر على ميعاد استحقاقهم علاواتهم الدورية — أساس ذلك أن تعديل مواعيد استحقاق المهلاوة أو مدة الاستحقاق لا يكون الا في حالات معينة كاعادة التعيين أو عند الترقية الى فئة اعلى ورفع الدرجة وفقا للتفسير السابق يخرج عن هذا النطاق اذ هو في الحقيقة تصويب وضع العامل المين فعلا وذلك بوضعه على الدرجة المقررة لؤهلة •

### ملخص الفتوى:

يبين من الرجوع الى التأشيرات العامة المرافقة لقرار ربط الموازنة العامة المدولة عن السنة المالية ١٩٧٢/٧١ انها تقضى فى البند ٢٤ بأن يراعي النسبة لحملة الشهادات الفنية والمهنية ما يلى: بالنسبة الشهادات فوق المتوسطة (خمس سنوات بعد الاعدادية أو سنتينبعد الثانوية العامة يكون التعيين فى الدرجة الثامنة، وترفع درجات من تم تعيينه على الدرجه التاسعة الى هذه الدرجة « وبيين من هذه التأشيرة انها تضمت الاحكام الآتية:

 ١ - يعين حملة الشهادات الغنية والمهنية فــوق المتوسطة على الدرجة الثامنة .

٢ — رفع درجات من تم تعيينه من حملة الشهادات المذكورة على الدرجة التاسعة الى الدرجة الثامنة .

تعريف بالشهادات فوق المتوسطة بأنها الشهادات التى يتم
 الحصول عليها بعد الشهادة الاعدادية بخمس سنوات أو بعد الثانوية
 العاملة بسنتين •

ومن حيث أن رفع الدرجة المقررة للحاصلين على الشهادات المذكورة من الفئة التاسمة ( ٣٦٠/١٤٤ ) الى الفئة الثامنة ( ٣٦٠/١٨٠ ) لايعدر أن يكون تسعيرا لهذه المؤهلات في صدد التعيين ، وهو تسعير تضمن قراب اللجنة الوزارية للقوى العاملة الصادر في ١٩٦٩/١١/١٠ رد أثره الى تاريخ التعيين الذي تم بناء على المؤهل المذكور، وبذلك تقتصرتسوية حالة هؤلاء العاملين على مجرد رفع درجاتهم من التاسعة الى الثامنة وهي الدرجة المقررة للمؤهلات الحاصلين عليها وفيما عدا ما يترتب على هذه التسوية من استحقاق العامل لمرتب الفئة التي رفع اليها واستحقاقه للعلاوة الدورية المقررة لهذه الفئة تظل باقى الآثار المترتبة على مركزه القانوني السابق قائمة دون تغيير أو تعديل ، ويصفة خاصة ما تعلق منها بموعد استحقاقه علاواته الدورية ، وأساس ذلك أن تعديل مواعيد استحقاق العلاوة أو مدة الاستحقاق ، لايكون الا في حالات معينة كاعادة التعيين أو عند الترقية الى فئة أعلى ، ورفع الدرجة وفقا للتأشير السابق الوارد بالموازنة العامة للسنة المالية ١٩٧٢/٧١ يخرج عن هذا النطاق اذ هو في الحقيقة تصويب لوضع العامل المعين فعلا وذلك بوضعه على الدرجة المقررة لمؤهله •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن رفع درجات العاملين الحاصلين على دبلوم المدارس الثانوية الفنية الذى تم وفقا للتأشير الوارد بالميزانية لا يؤثر على ميعاد استحقاقهم عالاولتهم الدورية •

( ملف ۳۵۷/۳/۸٦ \_ جلسة ١٩٧٥/١٨٥ )

## قاعدة رقم ( ۱۳۲ )

### البسدا:

طلب الماء قرار سحب الملاوة الدورية لابنتاء هذا القرار على غير اساس سليم من القانون و يتضمن بحكم اللزوم مخاصمة قرار لجنة شئون الهظفين بتقدير الكفاية و

## ملخص الحكم:

ان طلب المدعى الماء قرار سحب علاوته الدورية المطعون فيه رقم الصادر في ٢٤ من يوليو ١٩٥٨ لابتناء هذا القرار على غير أساس سليم من القانون يتضمن بحكم اللزوم مخاصمته للقرار الصادر مناجنة شئون الموظفين بتقرير كفاية المدعى لارتباط قرار سحب العسلاوة أو المجرمان منها بقاء أو العاء بما يتقرر في شأن قرار تقدير الكفاية لارتباط الملة بالمعلول ، اذ لو قضى ببطلان هذا التقرير لافتقد قرار سحب العلاوة أو المجرمان منها سببه وعلة وجوده ، ولو بقى التقدير لانعدمت جدوى الطعن فهذا القرار لعدم امكان الغائه مع قيام سببه وعدم جواز المساس بهذا السبب أو تجريح صحته ومن ثم يتعين البحث فيما اذا كان الطعن قد تم في الميعاد القانوني لالغاء قرار تقدير الكفاية أو بعد فوات هذا الميعاد وتحصن القرار المذكور ه

· ( طعن رقم ۸۲۱ لسنة ۷ ق \_ جلسة ۱۲/۱۱/۱۲ ) .

## قامىدة رقم (١٣٣)

### المسدا:

هساب مدد العمل السابقة في تقدير الرتب ــ اثر ذلك ــ تدرج مرتب الموظف عن مدة خدمته السابقة بالمـــلاوات بحيث يستفيد من المعلاوات التي أجراها التسلسل المفرضي في حقــه سواء بالنسبة الى الملاوات التي استحقها عند اجراء التسلسل او بالنسبة الى تحــديد مواعيد علاواته الدورية المقبلة ٠

### ملخص الفتوى:

أن الأصل ان تستحق للعامل أول علاوة اعتيادية في أول مسايو التالى لمضى الفترة المقررة من تاريخ الالتجاق بالمخدة ، وهو ما نصت عليه المادة ٤٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة والمادة ٣٠ من قانون نظام العاملين المدنيين الصادر به القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ ، التى تنص الفقرة الثانية منها سـ قبل تعديلها بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ سـ على أن « تستحق العلاوة الدورية في أول مايو التالى لانتهاء سنة واحدة من تاريخ الالتحاق بالخدمة أو منح العلاوة السابقة » •

وأنه استتناء من هذا الأصل تقضى المدتان ٢٣ ، ٢٤ من القانون رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة بحساب مدد العمل السابقة فى الحكومة أو فى الهيئات أو المؤسسات أو الأعمال الحرة كلها أو بعضها فى تقدير الدرجة والمرتب وأقدمية الدرجة وفقا للشروط والأوضاع التى يصدر بها قرار من رئيس الجمهورية .

وقد صدر بهذه الشروط والأوضاع قرار رئيس الجمهورية رقم المدن المدن الدرجة الدرجة المنة ١٩٥٨ وينص فى المادة الرابعة بأن « يراعى فى تقدير الدرجة والرتب عند حساب مدد العمل السابقة المؤهل العلمي للموظف وطبيعة الوظيفة ، ويجوز عند التعيين افتراض ترقيته كل خمس سنوات على الأقل من المدة المحسوبة اعتبارا من التاريخ الفرضي التعيين ويدرج مرتبه بالعلاوات على هذا الأساس مع عدم صرف فروق عن الماضي » •

وقد استمر العمل بأحكام المادتين ٢٣ و ٢٤ من القانون رقم ٢١٠ السنة ١٩٥٨ وبأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ التفنون رقم ٤١ المسنة ١٩٥٨ لسنة ١٩٦٨ تنفيذا لأحكام القانون رقم ١٩٨١ لسنة ١٩٦٤ المحمورية وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٦٤ لسنة ١٩٦٤ بشأن قواعد وشروط وأوضاع نقل العاملين الى الدرجات المادلة لدرجاتهم الحالية م

ومفاد هذا الاستثناء أن حساب مدد العمل السابقة فيتقفير المرتب، والعلاوة جزء من المرتب تاخذ حكمه . أن يدرج مرتب الموظف من مدة الخدمة السابقة بالعلاوات بحيث يستفيد الموظف من العسلاوات التي أجراها التسلسل الفرضى في حقه سواء بالنسبة الى العسلاوات التي استحقها عند اجراء التسلسل أو بالنسبة الى تحديد مواعيد علاواته الدورية المقبلة وأيا كان مقدار افادته من هذا التسلسل أي سواء كانت هذه الأفادة بمقدار علاوة أو أقل أو اكثر من ذلك .

وبتطبيق ما تقدم على الحالة المعروضة يفيد السيد / ٠٠٠ مه من التسلسل الفرضى عن مدة خدمته السابقة فتحسب في حقد مدة الخدمة السابقة ضمن المدة التي يستحق بانقضائها الملاوة بعد التحاقه بالخدمة ، ويستحق أول علاوة دورية في أول مايو سنة ١٩٦٧ ٠

( نمتوی ۱۱۱۸ فی ۱۲/۱۲/۱۲۱ )

## قاعــدة رقم ( ۱۳۴ )

#### : المسدا

مواعيد الملاوات الدورية التي تستحق لموظفي مؤسسة النقسل المام لدينة القاهرة ممن كانوا في الأصل لدى جهات حكومية الحرى قبل عملهم بهذه المؤسسة ـ استحقاق هذه الفئة منموظفي المؤسسة للملاوات الدورية في أول مايو التالي لمني سنتين من تاريخ تعيينهم في الحكومة أو من تاريخ منحهم الملاوة السابقة فلا يلزم انتفاء علمين على تاريخ تعيينهم بالم يكن تعيينا مبتدا •

## ملخص الفتوى :

استمارت مؤسسة النقل العام لدينة القاهرة بعض موظفى الحكومة ثم عينتهم فيها بصفة نهائية ، وطالب هؤلاء الموظفون باستحقاق علاواتهم الدورية بالمؤسسة فى مواعيد استحقاقهم لها فى الجهات الحكومية التى كانوا يعملون بها قبل اعارتهم وتعيينهم فى المؤسسة ،

وبعرض الأمر على ادارة الفتوى والتشريع لوزارة الاسكان والمرافق، رأت أنه نظرا لتمتم المؤسسة بشخصية معنوية مستقلة عن الدولة ، وميزانية مستقلة عن ميزانية الدولة فأن تعيين هؤلاء الموظفين بالمؤسسة يعتبر تعيينا جديدا ، ومن ثم يستحقوق العلاوة الدورية في أول مايو التالى لمضى الفترة المقررة لمنح العلاوة الدورية ، من تاريخ تعيينهم في المؤسسة ، بصرف النظر عن تاريخ استحقاقهم الآخر علاوة تعيينهم في وظائفهم السابقة ، وترى المؤسسة أن تعيين الموظفين الذكورين فيها لايعتبر – في حقيقة – تعيينا جديدا ،

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشاري للفتوى والتشريع بجلستيما ألنعقدتين في ١٢ من فبراير و ١٥ من ابريل سنة ١٩٦٤ ، فأستبان لها أن الرأى قد استقر \_ لديها ولدى المحكمة الادارية العليا \_ على أن النقل من كادر الى آخر ( من الكادر المتوسط الى الكادر العالى ، أو من الكادر العام الى كادر خاص أو العكس) لايعتبر ... في خصوص استحقاق العلاوات الدورية تعيينا مبتدأ ، اذ أن المقصود بالتعيين البتدأ \_ في هذا الخصوص \_ هو التعيين لأول مرة في خدمة الدولة ، ولذلك تعتبر خدمة الموظف في كل من الكادرين متصلة ، ولا يعدو الأمر أن يكون مجرد نقل من وظيفة الى أخرى فى خدمة الدولة، لا يمس المركز القانوني للموظف المنقول ، ولا يكون له أثر على موعد استحقاقه علاوته الدورية ، فتحسب في حقه المدة التي قضاها في الكادر الأول ـ المنقول منه \_ ضمن المدة التي تستحق بانقضائها العلاوة في الكادر الآخر ـــ المنقول اليه ـــ وبذلك يمنح علاوته الاعتبادية فى أول مايو التالي لمني سنتين من تاريخ تعيينه في الكادر الأول ــ أو من تاريخ منحه العلاوة السابقة فيه \_ طبقا لنص المادة ٤٣ من قانون موظفي الدولة ٢١٠ لسنة ١٩٥١ .

ولما كان تعيين احد موظفى الوزارات والممالح الحكومية فى احدى المؤسسات العامة التى تقوم على مرفق عام ، لايعتبر تعيينا مبتدأ \_ فى خصوص استحقاق علاوته الدورية \_ مثله فى ذلك مثل الموظف الذى ينقل من كادر عام الى كادر خاص ، ومن ثم لايكون لهذا التعيين أثر

على موعد استحقاقه علاوته الدورية ، فتحسب فى حقه المدة التى قضاها فى الحكومة ضمن المدة التى يستحق مانقضائها العالاوة فى المؤسسة العامة المنقول البها م

وتطبيق هذه القاعدة فى الجالة المعروضة ، هانه لما كانت المادة ٢٨ من لائحة نظام موظفى مؤسسة النقل العام لدينة القاهرة ، وقد قضت بأن تظل مواعيد الملاوات الدورية محسوبة اكل موظفى كما هى قبل العمل بهذه اللائحة دون تغيير ، هان مقتضى هذا النص هو أن موظفى الحكومة الذين عينوا فى مؤسسة النقل العام لدينة القاهرة قبل العمل باللائحة المشار اليها فى ١١ من يونيو سنة ١٩٩٢ – يحتفظون بموعد علاواتهم الدورية فى المؤسسة ويستحقون هذه العلاوات فى أول مايو التالى لمنى سنتين من تاريخ تعيينهم فى الحكومة ، أو من تاريخ منحهم العلاوة السابقة فيها ، وذلك اعتبار أن تعيين الموظفين الذكورين بالمؤسسة الدورية — ومن ثم لا يستتبع المسلس بالمراكز القانونية لهؤلاء الموظفين، ولا يقوم على عوص استحقاق العسلاوات الدورية — ومن ثم لا يستتبع المسلس بالمراكز القانونية لهؤلاء الموظفين، ولا يوقد على موعد استحقاق علاواتهم الدورية فيتلك المؤسسة ، فتصب بانقضائها العسلاوة فى المؤسسة ، المسار اليها ، وذلك بصرف النظر عن تاريخ تعيينهم فى هذه المؤسسة ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى استحقاق موظفى الحكومة الذين عينوا بمؤسسة النقل العام لمدينة القاهرة ــ قبل العمل بلائحة موظفى هذه المؤسسة فى ١١ من يونيو سنة ١٩٩٧ ــ لعلاواتهم الدورية، فى أول مايو التالى لمضى سنتين من تاريخ تعيينهم فى الحكومة ، أو من تاريخ منحهم العلاوات السابقة فيها ــ وليس فى أول مايو التالى لمضى سنتين من تاريخ تعيينهم بالمؤسسة المذكورة ،

ا غَتُوى ١٩٦٤ في ٢٨/٤/١٩٦٤ )

## قاعدة رقم ( ١٢٥ )

### البسدا:

القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ في شأن بعض الاحكام الخاصة بالعاملين بمشروع السد العالى — السنفاد من نص المادة الثانية من هذا القانون أنه قصد به نقل فئة معينة من العاملين بشركتى القاولين العرب ومصر للاسمنت وهم المعينون بعقود مؤقتة ممن عملوا بمشروع السد العالى باسوان وأصبحوا زائدين عن حاجة العمل وهؤلاء بحكم مركزهم المستعد من عقود تعيينهم لم يشغلوا أية فئة مسالية بهاتين الشركتين ولم يسبق منحهم أية علاوة دورية — زيادة مكافاتهم سنويا لا تعدو أن تكون تعديلا لحكم من أحكام عقود تعيينهم برفع ما يتقاضونه من مكافات شاملة وهي بهذه المثابة ينسحب اليها وصف العلاوة الدورية — يترتب على نلك أن نقلهم الى وزارة الرى ووضعهم بها على فئات لاول مرة طبقا لاحكام القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه يعتبر تعيينا في حقيقته — وجوب تحديد ميعاد استحقاقهم للعلاوة الدورية على هذا الاساس •

### ملخص الفتوى:

بيين من الرجوع الى المقانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ فى شأن بعض الأحكام الخاصة بالعاملين بمشروع السد العالى أن مادته الثانية تنص على أن « يجوز بقرار من وزير الكهرباء والسد العالى بعد الاتفاق مع الوزير المختص نقل العاملين المعينين بعقود مؤقتة بشركة المقاولين العرب ومصر الإعمال الاسمنت المبلح الذين يعملون بمشروع السسد العالى بأسوان ممن يزيدون عن حاجة العمل بالشركتين المذكورتين بسبب قرب انتهاء المشروع الى الوزارات أو الهيئات العامة أو المؤسسات العامة وذلك على أن يتم نقلهم الى الدرجات أو الفئات المقابلة الفئات المحددة المم طبقاً لقواعد التقييم التى اتبعت بالنسبة للعاملين الدائمين فى الشركتين طبقاً لقواعد التقييم التى اتبعت بالنسبة للعاملين الدائمين فى الشركتين المذكورتين غاذاً تجاوز المرتب الأساسى لأى منهم نهاية الدرجة أو الفئة المذكورة المها المنقول اليها كانفات المحرقة المحقولة المنورة المناسبة المعاملين الدائمين فى الشركتين المنقول اليها كانفاته يحتفظ بالزيلاة بصفة شخصية على أن تستهلك من

علاوات الترقية أو العلاوات الدورية المقبلة ، وتنشأ للعاملين المنقولين درجات وفئات بالجهات المنقولين اليها » •

والمستفاد من هذا النص أن القانون المذكور قصد به وفقا لصريح نصوصه تنظيم أوضاع نقل فئة معينة من العساملين بشركتى المقاولين العرب ومصر للأسمنت ، وهم المعينون بعقود مؤقتة ممن عملواً بمشروع السد العالى بأسوان وأصبحوا زائدين عن حاجة العمل وهؤلاء بحكم مركزهم المستمد من عقود تعيينهم لم يشعلوا أية فئة مالية بهاتين الشركتين ولم يسبق منحهم أية علاوات دورية ، وان زيدت مكافآتهم سنويا مان هــٰـذه الزيادة لا تعدو أن تكون تعديلا لحكم من أحكام عقود تعيينهم برفع مايتقاضونه من مكافآت شاملة ، وهي بهذه المثابة لاينسحب اليها وصف العلاوة الدورية • ومن ثم فان نقلهم الى الوزارة ووضعهم بها على فئات لاول مرة طبقا لاحكام القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٩٩ الشار اليه يعتبر تعيينا في حقيقته وطبقا للتكييف القانوني الصحيح ، ويتعين تحديد ميعاد استحقاقهم للعلاوة الدورية على هذا الاسآس بحيث تستحق لهم العلاوة الاولى بعد مضى سنتين من تاريخ هذا التعيين بمراعاة أول مايو أو أول بناير بحسب ما اذا كان النقل قد تم في ظلًا قانون العاملين رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ أو القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ وذلك طبقا للمادة ٣٥ من القانون الاول والمادة ١٨ من القانون الاخير،

ومن حيث أنه عن حالة العاملين المشار اليهما فكتاب الوزارة غانهما على ما يبدو من هذا الكتاب \_ وقد كانا من المبينين فعلا على فئات قبل نظهما الوزارة في ١٩٧١/١٢/١ فانهما في الإصل يخرجان من عداد العاملين المخاطبين بأحكام القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ المسار اليه ويخضعان في استحقاق العلاوة للقواعد العامة المنصوص عليها في قانون العاملين رقم ٨٥ لسنة ١٩٧٩ •

ومن ثم وطبقا للمادة ١٨ من هذا القانون تستحق العلاوة الدورية للمامل المنقول بعد سنة منتاريخ منحه العلاوة السابقة أو تاريخ ترقيته ان كان قد قبل النقل وذلك مع مراعاة أول يناير في الحالتين •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يأتى :

أولا \_ ان العارة الدورية للعامل المعين في شركتى المقاولين العرب ومصر لأعمال الأسمنت المسلح بمكافأة شاملة والمنقول منهما الى الوزارة تستحق طبقا للقانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٩ بمضى سنتين من تاريخ نقله بمراعاة أول مايو أو أول يناير حسب الاحوال ٠

ثانيا ــ أن العاملين المنوه عنهما في كتاب الوزارة وقد كانا من المبينين فعلا على فئات بالشركتين المذكورتين قبل نقلهما تستحق لهما العلاوة الدورية بمضى سنة من تاريخ استحقاق العلاوة السابقة أو صدور قرار الترقية على النحو المشار اليه تفصيلا فيما سبق ايضاحه •

( ملف ۲۹۲/۳/۸۱ \_ جلسة ۲۹۲/۳/۸۱ )

## قاعدة رقم ( ١٣٦ )

### البدأ:

موظفو وعمال المؤسسة المحرية العامة لتعمير الأراضي وهيئة مديرية التحرير ـ تسوية حالتهم طبقا تلقانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٦٢ بشـــأن تسوية حالات موظفى وعمال المؤسسة المحرية العامة لتعمير الاراضي وهيئة مديرية التحرير ـ أثر ذلك ـ عدم جواز منحهم علاوات دورية وفقا للقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة خــلال الفترة السابقة على القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه ٠

## ه **لخص الفتوى** :

مسدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٤٣ لسسنة ١٩٥٧ بادماح مؤسسة مديرية التحرير في الهيئة الدائمة لاستصلاح الأراضي •

وبتاريخ ۱۹۰۸/۷/۲۷ صدر قرار السيد وزير الدولة للاصلاح الزراعى الزراعى بتطبيق كادر موظفى وعمال الهيئة العامة الاصلاح الزراعى على موظفى وعمال ومستخدمى مديرية التحرير اعتبارا من ۱۹۰۸/۱۱/۱ وبعد تصديق مجلس ادارة الهيئة الدائمة لاستصلاح الأراضى على هذا

القرار تقرر منح علاوات دورية لموظفى ومســـتخدمى وعمال المديرية اعتبارا من تاريخ تطبيق الكادر المذكور عليهم •

واستمر سريان الكادر المسار اليه على المذكورين حتى أوقف العمل به فى أواخر عام ١٩٦١ استنادا الى ما انتهت اليه الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع من عدم مشروعية تطبيق هذا الكادر على هؤلاء العاملين و ومن ثم توقفت الهيئة عن صرف العلاوات للعاملين بها وتقدمت بمشروع قانون بتسوية حالاتهم •

وبتاريخ ١٩٦٣/٤/٣٩ صدر القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٦٣ بتسوية حالات موظفى وعمال المؤسسة المصرية العامة لتعمير الأراضى وهيئة مديرية التحرير فنص فى المادة ٨ منه على أن ييداً سريان التسويات المنصوص عليها فيه اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٣ مع عدم صرف أية فروق مالية عن الفترة السابقة على هذا التاريخ ٠

وقد طالب موظفو وعمال الهيئة بصرف العلاوات التى لم تصرف عن الفترة السابقة على تاريخ العمل بالقانون آنف الذكر و وأغادت ادارة الفتوى والتشريع لوزارة الاصلاح الزراعى بكتابها رقم ١٩٥٠/٢٤٣ بمعقية هؤلاء العاملين في صرف العلاوات الدورية طبقا للاحكام الواردة في القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة و

نظرا لأن ادارة الفتوى والتشريع للجهاز المركزى للتنظيم والادارة قد ارتأت بكتابها المؤرخ فى ١٩٦٧/١٠/٢٦ عدم جواز صرف هـــذه العلاوات . لذلك فقد طلب عرض الموضوع على الجمعية العمومية .

ومن حيث أن القانون رقم ه اسنة ١٩٦٣ الشار اليه قضي بتسوية حالة موظفى وعمال المؤسسة العامة لتعمير الأراضي وهيئة مديرية التحريب بأثر رجعى طبقا للقراعد والأحكام المنصوص عليها فيه ومن بين هذه الأحكام ما نصت عليه المادة ٧ من أن « يحتفظ كافة موظفى وعمال المؤسسة والهيئة بمرتباتهم وأجورهم الحالية اذا كانت تجاوز الرتبات أو الأجور التي يصلون اليها بالتسوية وذلك بصسفة شخصية على أن

ومن حيث أن من مقتضى هذا النص أن يحتفظ كافة موظفى وعمال المؤسسة والهيئة بمرتباتهم وأجورهم الحالية ... أى المرتبات والأجور التى كانوا يحصلون عليها فعلا وقت صدور القانون آنف الذكر، وليس المرتبات والأجور التى كانوا يستحقونها طبقا لأحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، يؤكد ذلك ما جاء بالمذكرة الايضاحية للقانون رقسم ٥٦ لسنة ١٩٥٦ التى أوردت أن المادة السابعة «راعت أن يحتفظ كافة موظفى وعمال المؤسسة والهيئة بمرتباتهم وأجورهم الحالية اذا كانت تجاوز المرتبات أو الأجور التى يصلون اليها بالتسوية ٢٠٠ وذلك بقصد احتفاظ كافة المؤلفين والعمال بمرتباتهم وأجورهم الحالية » ٠

وترتبيا على ذلك فان القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٦٣ الشار اليه يكون هو القانون الواجب التعويل عليه عند اجراء تسويات حالات الموظفين والعمال سالفى الذكر و كما أن المرتبات والأجور الواجب الاعتداد بها هى المرتبات والأجور الفعلية التى كان يحصل عليها الموظف أو العسامل عند صدور القانون المذكور و

ومن حيث أنه متى كان ما تقدم ، غانه لا يجوز بعد العمل بالقانون آنف الذكر منح علاوات للعاملين بالمؤسسة والهيئة عن الفترة السابقة على تاريخ العمل بهذا القانون لأن هذا المنح يتنافى مع أحكام القانون لأن هذا المنح القانونية لهؤلاء العاملين المذكور الذي جاء بتنظيم شامل لكافة الأوضاع القانونية لهؤلاء العاملين وأعتد في تسوية حالاتهم بالمرتبات والأجور الفعلية في تاريخ العمل به و

ومن حيث أنه مما يؤكد هذا النظر أن المادة الأولى من القانون المشار اليه نصت على أن «تسوى حالات موظنى وعمالكل من المؤسسة المصرية العامة لتعمير الأراضي هيئة مديرية التحرير الموجودين فى الخدمة فى ١/٧/٢ على الدرجات والاعتمادات الموزعة وفقا للجدولين رممي(١) ؛ (٢) المرافقين لهذا القانون طبقا للاحكام الواردقفيه ، وأوردت المنشاحية للقانون أنه «حين صدرت ميزانية المؤسسة المصرية

العامة لتعمير الأراضى وهيئة مديرية التحرير للسنة المالية ١٩٦٣/٦٢ أدرج بكل منهما اعتماد اجمالي بالباب الأول • أ - أجور مؤشرا أمامه بأن يخصص لتسوية حالات الموظفين والعمال الحاليين • • • وقد بلغ مقدار هذين الاعتمادين • • • • • و بنيه للمؤسسة المصرية العامة لتعمير الأراضي ، ١٩٠٩، • • نبيه لهيئة مديرية التحرير • وقدتقدمت المؤسسة المصرية العامة لتعمير الأراضي مقترحاتها في أن توزيع هذين الاعتمادين وقد رؤى استصدار مشروع القانون المرافق • • » •

وبيين من ذلك ان المشرع قد اعتمد الدرجات والمبالغ التى يتكلفها اجراء التسويات طبقا للاحكام الواردة فى القانون المذكور ، وبالتالى فان منح هؤلاء العاملين علاوات دورية يؤدى الى زيادة فى الأعباء المالية عما أورده القانون بقدر هذه العلاوات •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه لا يجوز بعد العمل بالقانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٦٣ منح عالاوات للعاملين بالمؤسسة المصرية العامة لتعمير الأراضى حاليا ) وهيئة مديرية التحرير عن الفترة السابقة على تاريخ العمل بهذا القانون ١٩٧٠/٦/١١ منه ١٩٧٠/٥/٥٠ -- جلسة ١٩٧٠/٦/١١

## قاعدة رقم ( ۱۳۷ )

### المسدأ:

موعد العلاوة الدورية للباحثين بوزارة الزراعة بعد العمل بة ـرار رئيس الجمهورية رقم 190 اسنة 1979 بتطبيق أحكام القانون رقم ٧٩ أسنة 1979 بنظام وظفى المؤسسات العامة التى تنارس نشاطا علميا عليهم ـ تطبيق هذا القرار على الباحثين الذكورين وما يقضى به من تطبيق أحكام القانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٦٣ التى أحالت الى أحكام القانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الجامعات لا يعدو أن يكون تعيينا جديدا لهؤلاء الباحثين في كادر خاص جديد منبت الصلة عن نظـامـام

الماملين المدنيين بالدولة ـ القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ بتأجيل موعـد العلاوات الدورية ـ أول علاوة دورية الباحثين المذكورين تستحق بعد سنة من التاريخ المحدد لاستحقاقها طبقا لاحكام كادر أعضاء هيئـــة التدريس بالجامعات ، وهو تاريخ تعيينهم في وظائفهم الجديدة .

## ملخص الفتوى:

ان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٦٩ قضى بتطبيق أحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ بنظام موظفى المؤسسات العامة التى تمارس نشاطا علميا على المشتغلين بالبحث العلمى فى وحدات واقسام البحوث بوزارة الزراعة ، وتنفيذا لهذا القرار صدر قرار وزير الزراعة رقم ١٩٦٨ بسنة ١٩٦٩ بتاريخ ١٩٦٩/٣/٩٠ بتمين الباحثين الماصلين على لقب باحث بالتطبيق لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٠ لسسنة ١٩٥٧ والمشتغلين بأقسام ووحدات البحوث بالوزارة فى وظائفهم الجديدة وقد ثار اختلاف فى وجهات النظر حول تصديد تاريخ السحمهورية رقم ١٩٥٠ لسنة قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٠ لسنة المجمهورية رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه ٠

ومن حيث أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه تنص على أن « تطبق أحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٨ المشار اليهما على العاملين المستق ١٩٦٨ المشار اليهما على العاملين المستقدين بالبحث العلمي في وحدات وأقسام البحوث بوزارة الزراعة والتي اعتمدتها وزارة البحث العلمي والهيئة بالجدول رقم (١) المحق بهذا القرار » وتنص المادة الثانية على أن « تغير مسميات وظائف هؤلاء العاملين وتعادل بما يقابلها من وظائف هيئة التدريس والمعيدين بالجامعات وفقا لما هو وارد بالجدول رقم (٢) الملحق بهذا القرار » كما تقضى المادة الثالثة بأن « يعين العاملون الحاصلون على لقب باحث ، بالتطبيق لاحكام ووحدات البحوث المشار اليها بالمادة الأولى في الوظائف الجديدة وفقا لما هو موضح بالجدول رقم (٣) الملحق بهذا القرار والقواعد الواردة به » ووتنص المادة الأولى من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٩٧ في شأن نظام موظفى

المؤسسات العامة التى تمارس نشاطا علميا على أن « تسرى فى شسأن وظائف هيئات التدريس والبحوث والهيئات الفنية بالمؤسسات العسامة التى تمارس نشاطا علميا أحكام المواد ٤٩ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٠ ، ٩٠ ، ٩٠ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ ( الخاص بتنظيم الجامعات) وجدول المرتبات والمكافئات الملحق به على أن يراعى تخفيض المدد طبقا لاحكام المدة ٥٠ من القانون المذكور » ٠

بالرجوع الى أحكام القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ فى شأن تنظيم الجامعات بيين أن المواد ٤٩ ، ٥٠ ، ٥ ، ٥ منه والتى أحال اليها القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٣ سالف الذكر تتضمن الشروط اللازم توافرها فيمن يعين فى أحدى وظائف أعضاء هيئة التدريس بالجامعات أما جدول المتبات والمكافأت الملحق بهذا القانون فقد أوضح أن الأصل فى منح المعلوة المستحقة لاعضاء هيئة التدريس والمعيدين بالجامعات يكون بمرعاة تاريخ العمل بالقانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه ونص على أن يتخذ تاريخ استحقاق علاواتهم الدورية قبل العمل بهذا القانون موعدا لاستحقاق العلاوة الدورية المقبلة ٠

ومن حيث أن تطبيق قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه على البلحثين بوزارة الزراعة وما يقضى به من تطبيق أحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ التى أحالت الى أحكام القانون رقم ١٨٤٤ لسنة ١٩٦٨ في المامعات لا يعدو أن يكون تعيينا جديدا لهؤلاء اللبحثين في كادر خاص جديد منبت المسلة عن نظام العاملين المدنيين بالدولة ، ولا يعد ذلك نقلا لامتناع النقل من الكادر العام الى الكادرات الخاصة كما أنه لايعتبر اعادة تعيين لهم طالما أنه قد نشأ لهم بهذا التعيين مركز قانوني جديد مغاير ومغالف للمركز السابق الذي كان ينظمهم قبل تطبيق القرار الجمهوري رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه عليهم و

ولا ينال من ذلك ما يقضى به القرار الجمهورى سالف الذكر من ارجاع أقدمية بعض هؤلاء الباحثين فى وظائفهم الجديدة الى تاريخ المحصول على الدرجة التىكانوا يشعلونها بالكادر العام ومراعاة مرتباتهم السابقة وبدلاتهم التى كانوا يحصلون عليها قبل تطبيق كادر أعضاء هيئة

التدريس بالجامعات عليهم ، ذلك أن هذه الأحكام لا تتعارض مع كونهم معينين فى الكادر الجديد وأن كان هذا التعيين لم يتم طبقا للقواعد العامه وانما صدرت بشأنه قواعد خاصة خرج بها المشرع عن القواعد العامة سواء فى تعادل الدرجات أو تحديد المرتبات أو حساب الأقدمية .

ومن حيث أن المادة الثانية من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٦٧ تنص على أن تستحق أول علاوة دورية للمعاملين بكادرات خاصة بعد الالتحاق بالخدمة أو بعد الحصول على أية ترقية وذلك بعد سنة من التاريخ الذي كانمحددا لاستحقاقها طبقا لاحكام تلك الكادرات ومن ثم فان أول علاوة دورية للباحثين المذكورين تستحق بعد سنة من التاريخ المحدد لاستحقاقها طبقا لأحكام كادر أعضاء هيئة التدريس بالجامعات وهو تاريخ تعيينهم في وظائفهم الجديدة •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن التاريخ الذي يتخذ أساسا نحساب العلاوات الدورية المستحقة للباحثين بوزارة الزراعة المطبق عليهم كادر أعضاء هيئة التدريس بالجامعات طبقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٦٩ هو تاريخ تعيينهم في وظائفهم الجديدة •

( ملف ۲۸۰/۳/۸۱ ــ جلسة ه/١٩٧٢ )

قاعــدة رقم ( ۱۳۸ )

المسدأ:

عدم جواز اضافة علاوات لاعضاء مجلس الادارة بعد سنوات الخبرة الزائدة بحد اقصى خمس علاوات ·

## هلخص الفتوى :

تخلص وقائع الموضوع ، فى أنه صدر قرار رئيس الجمهورية رقــم ١٢١٣ لسنة ١٩٦٨ بتشكيل مجالس ادارة الشركات التابعة للمؤسسات التموينية متضمنا تعيين السيد ٠٠٠ مديرا للانتاج بشركة المصايد الشمالية وكان يشغل قبل تعيينه بالشركة وظيفة باحث بمعهد علوم البحار والمصايد بالدرجة الثالثة بمرتب ٧٨٩٢٨٧ جنيه ، ونظراً أحدم اعتماد الهيكل الوظيفي للشركة ، فقد تم منحه بداية ربط الفئة الأولى ، وبتاريخ ١٩٦٩/١١/٢٥ اعتمد الهيكل التنظيمي ، واوصت اللجنسة الاستندارية بان يكون تسكين جميع من صدرت لهم قرارات بالتعيين في مجلس الادارة بالفئة الأولى اعتبارا من تاريخ اعتماد الهيكل الوظيفي،

وبتاريخ ١٩٧٠/١٢/٢٠ قرر مجلس ادارة الشركة المشار اليها منح اعضائه علاوات مدة الخبرة الزائدة عنالدد المشترطه لشخل الوظيفة وبناء على ذلك تم تسكين العالم المسخكور بالفئة الأولى اعتبارا من الامرية المستحق بذلك مرتبا شهريا مقداره ١٩٦٩/١١/٢٥ ومنح خمس علاوات عن مدة خبرته الزائدة اعتبارا من المؤسسة المصرية العامة للثروات المائية طلبت من ادارة الفتوى لوزارة المئالية الافادة عن مدى سلامة قرار مجلس ادارة شركة المصايد الشمالية فارتات أن ماقامت به الشركة من المالمة علاوات للساده اعضاء مجلس الادارة بعدد سنوات المغبرة الزائدة بحد أقصى خمس علاوات هو اجراء سليم يتفق واحكام القانون الا انه عاد وطالب بأحقيته في هذه العلاوات من تاريخ التسكين ، وباستطلاع رأى ادارة الشركة من المنادة المبلدة الشركة من المنادة الشركة من المنادة الشركة من المنادة الشركة المنادة الشركة المنادة الشركة المناس تحديد مرتبه ببداية مربوط الفئة التي عين عليها ، واسترداد ماصرف اليه من مبالغ بناء على اضافة هذه الملاوات واسترداد

ثم عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع ، فاستعرضت نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ الذتم في ظل العمل باحكامه تميين العامل المعروضة حالته بالشركة المذكورة : وتنص المادة الأولى منه على أن « ٠٠٠ تسرى أحكام قانون العمل فيما لم يرد به نص فى هذا النظام ٠٠ » وتقضى المادة (٨) منه بأن « يكون التعيين في وظائف الفانية بقرار من الوزير المختص بناء على ترشيح مجلس الادارة ٠

أما التعيين فى وظائف الفئة الاولى ومايطوها يسكون بقرار من رئيس المجمهورية ٥٠٠ » ، كما تنص المادة (٢٥) من ذات القرار على آنه « مع عدم الاخلال باحكام المادة (٧) من هذا النظام يحدد اجر العامل عند تعيينه ببداية مربوط الفئة التى يعين فيها ويستحق هذا الاجر من تاريخ تسلم العمل ، ويجوز تحديد الاجر بما يجاوز بداية المربوط وذلك بالشروط والاوضاع التالية :

(أ) يضاف الى بداية المربوط عن كل سنة من السنوات التى تريد بها مدة خبرة العامل عن المدة الواجب توافرها لشغل الوظيفة علاوة أو نسبة منها •

(ب) يكون الحد الاقصى للسنوات التي تمنح وهقا للبند السابق خمس علاوات •

(ج) يكون تحديد الاجر على هذا الوجه بقرار من السلطة التي تملك التعيين » .

ومن حيث ان الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع ، قسد ذهبت بجلستها المنعقدة بتاريخ ، مارس سنة ١٩٧٧ ، الى ان مفاد نص المادة (٢٥) من نظام العاملين بالقطاع العام آنفة البيان ، ان تحديد مرتب العامل فى القطاع العام ، الذى تزيد مدة خبرته الزمنيه عن المدة المطورة العامل فى القطاع العام ، الذى تزيد مدة خبرته الزمنيه عن المعين عليها هو مما يدخل في نطاق السلطة الجوازية للجهة المختصة بالتعيين المعين عليها هو مما يدخل في نطاق السلطة الجوازية للجهة المختصة بالتعيين تكون قد تستعمل هذه الرخصة عند التعيين ، فان الجهة المختصة بالتعيين تكون قد استفذت سلطاتها فى هذا الصدد ، ولا يكون فى مكنتها الاستناد الى هذه الرخصة لتعديل مرتبات العاملين فى تاريخ لاحق الم ينطوى عليه ذلك من خروج على أحكام القانون ، ولما كان العامل المعروضة حالته ، عين غموا بمجلس ادارة شركة المصاعد الشمالية بقرار من رئيس الجمهورية بتاريخ لاءة مربوط الفئة الوظيفية التى عين عليها وفقا لدة خبرته الزائدة يبدأور بداية مربوط الفئة الوظيفية التى عين عليها وفقا لدة خبرته الزائدة

ومن ثم فان قرار مجلس ادارة الشركة المذكورة ، بزيادة مرتب هـذا العامل بمقدار خمس علاوات ، عن مدة خبرته الزائدة ، ، يكون قد وقع باطلا لصدوره من سلطة غير مختصة بتعيين العامل المذكور ، وفى تاريخ لاحق على هذا التعيين .

ومن حيث انه عن حق الشركة في استرداد ماقامت بصرفه للعامل المذكور بناء على القرار الذي اصدرته ، فإن افتاء الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع قد استقر على أن المبالغ التي يحصل عليها العامل بسبب تسوية حالته استنادا الى قواءد قانونية لم تكن تسرى عنيه فيما لو طبقت تطبيقا سليما ، يتعين استردادها ، ذلك انه بزوال السبب الذي بنى عليه حقه في الحصول على هذه المبالغ ينشأ في ذمته التزام بردها طبقا للمادة (١٨٢) من القانون المدنى ( فتوى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلسة ١٩٧٧/٩/٧) .

ولما كان القرار الصادر من مجلس ادارة شركة المصايد الشمالية ، بعنح العامل المذكور خمس علاوات عن مدة خبرته الزائدة ، هو قرار غير مشروع على النحو السالف بيانه ، ومن ثم يتعين استرداد المبالغ التي صرفت اليه بناء على هذا القرار .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم مشروعية قرار مجلس ادارة شركة المصايد الشمالية بأحقية السيد / ٠٠٠ ٠٠٠ مهمس علاوات عن مدة خبرته الزائدة عن المدة المطلوبة لشغل الوظيفة التى تم تسكينه عليها ، واسترداد جميع المبالغ التى صرفت على هذا الاساس •

( ملف ۲۸/۱/۲۱۶ -- جلسة ۱۹/۱/۱۳۸۱ )

## قاعدة رقم ( ١٣٩ )

#### البسدة:

المامل الذي أمضى في الفئة الرابعة أو الفئة الثالثة حتى ١٩٧٨/٦/٢٠ مدة ثلاث سنوات ، وكان يتقاضى في هذا التاريخ راتبا يقل عن ٨٧٦ جنيها سنويا يستحق عند نقله الى الدرجة الثانية بالقانونين رقمى ٤٧ لمسنة ١٩٧٨ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بداية ربط هذه الدرجة أو علاوتين من علاواتهما بفئة أربعة جنيهات شهريا ايهما أكبر ، غاذا ترتب على منصه العلاوة الاعلى بلوغ مرتبه ٨٧٦ جنيها سنويا استحق العلاوة الثانية بفئة خمسة جنيهات ،

## هلخص الفتوى .

ان المشرع وهو بسبيل نقل العاملين الى درجات القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ ومد تحقيقا للتوازن بين حقوقهم الى منح العامل بداية مربوط الدرجة المنقول اليها أو علاوة من علاواتها ايهما أكبر ، وذلك نظر الاحتواء كل درجة من درجات القانونين الجديدين على اكثر من فئة من فئات القانونين السابقين و ولما كان تطبيق تلك القاعدة على اطلاقها من شأنه أن يؤثر على الحقوق المالية لى امضى مدة اطول في الفئة المنقول منها بالقارنة بزميله الذي لم يقضى مدة مماثلة فقد زاد المشرع من حقوقه المترتبة على النقل فمنحه علاوتين من علاوات الدرجة المنقول اليها اذا بلغت المدة التي قضاها في الفئة المنقول منها

وهو ما مؤداه أن المشرع يكون قد التزم عند اجراء النقل بالعلاوات حسبما حددت بالجدولين الملحقين بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ، ٨٤ لسنة ١٩٧٨ .

ولما كان الجدولان المشار اليهما قد حددا لكل درجة مرتبا مقرونا بعدد من العلاوات تتدرج بحسب القيمة التي يصل اليها نتيجة اضافة تلك العلاوات اليه ، وبذلك يكونا قد ربطا بين مقدار الرتب والعلاوة التي يستحقها العامل ، فانه لا يسوغ منحه ، علاوة أقل من تلك المحددة قرين مقدار المرتب الذي يحصل علية .

ولا يعير مما تقدم أن المشرع قد حدد تاريخ ١٩٧٨/٦/٣٠ نهاية لدة الثلاث سنوات التي اشترط قضاءها لاستحقاق علاوتين من علاوات الدرجة الثانية لن كان يشغل الفئتين الرابعة أو الثالثة ، ذلك أن تحديد هذا التاريخ قد ورد بصدد تعيين المخاطبين بحكم النص والمدة اللازم قضاءها لاستحقاق العلاوتين ، ولم يرد بهدف تحديد مقدار العلاوة حتى يسوغ القول باستحقاق العامل للعلاوتين المحددة للمرتب الذي بلغه في هذا آلتاريخ ، والاكان في ذلك خروج على صريح قصد المشرع كما أورده بالجدولين بالقانونين سالفي الذكر .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى ان العامل الذي أمضى فالفئة الرابعة أو الفئة الثالثة حتى ٢٩٧٨/٦/٣٠ مدة ثلاث سنوات وكان يتقاضى في هذا التاريخ راتبا يقل عن ٨٧٦ جنيها سنويا ، يستحق عند نقله الى الدرجة الثانية بالقانونين رقمي ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ، ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بداية ربط هذه الدرجة أو علاوتين من علاواتها بفئة أربعة جنيهات شهريا ايهما أكبر فاذا ترتب على منحه العلاوة الاعلى بلوغ مرتبه ٨٧٦ جنيها سنويا استحق العلاوة الثانية بفئة خمسة جنيهات

( ملف ۸۲/٤/۸۲ ــ جلسة ۲۹/۱/۱۹۸۱ )



عــرف اداری

\_\_\_\_

### قاعدة رقم (١٤٠)

المسدة:

العرف الناشيء عن الخطأ في فهم القانون لايعول عليه ٠

## ملخص الحكم:

أن العرف انما يعتد به اذا لم يكن ناشئا عن خطأ في فهم القانون والعرف الاداري تعبير اصطلح على اطلاقه على الأوضاع التى درجت الجهات الادارية على اتباعها في مزاولة نشاط معين لها • وينشا من استمرار الادارة التزامها لهذه الأوضاع والسير على سنتها في مباشرة هذا النشاط ، أن تصبح بمثابة القاعدة القانونية الواجبة الاتباع ما لم تعدل بقاعدة أخرى مماثلة • ويشترط لاعتبار العرف الادارة بمن يتوافر شرطان (۱) أن يكون العرف عاما وأن تطبقه الادارة بصفة دائمة وبصورة منتظمة ، فاذا أغفل هذا الشرط فلا يرتفع العمل الذي جرت على مقتضاه الادارة الى مستوى العرف المازم للادارة (۲) ألا يكون العرف قد نشأ مظالفا لنص قائم • وقد نص الشارع على العرف كمصدر رسمي للقانون غير أنه من حيث تدرج القاعدة القانونية يأتى في المرتبة الثانية بعد التشريع • ومن ثم فلا يجوز للعرف أن يخالف نصا قائما • ويندرج تحت ذلك أن العرف الناشيء من خطأ في فهم القانون لا يمكن التعويل عليه •

( طعن رقم ۱۱۷۷ لسنة ٥ ق ــ جلسة ۱۹۹۲/۲/۲۱

## قاعسدة رقم ( ۱٤۱ )

#### المـــدا :

اطراد العمل على مخالفة القانون ... لا يسبغ الشرعية على هذه المخالفة ... تظل رغم ذلك انحرافا يجب تقويمه ... لا يجوز أن يخالف العرف نصا آمرا ... النصوص الادارية جميعا قواعد آمرة ... لايسوغ أن ينشأ عرف على خلافها .

## ملخص الحكم:

أن اطراد العمل على مخالفة القانون ... بفرض حدوثه ... لا يسبغ الشرعية على هذه المخالفة ، بل يظل رغم ذلك انحرافا ينبغي تقويمه ٠٠ كما أن المسلم به أن العرف ... وأن جاز أن يعدل أو يغير من القواعد القانونية المفسرة أو المكملة لارادة الطرفين ... فأنه لا يجوز أن يخالف نصا آمرا ٥٠ والنصوص الادارية جميعها قواعد آمرة لا يستساغ أن ينشأ عرف على خلافها والقول بغير ذلك يجعل اطراد الاهمال في مجال الوظيفة العامة عرفا يحول دون مجازاة من ارتكبوه ٠ وهذه نتيجة ظاهرة الفساد ٠

ا طعن رقم ١٤٦٢ لسنة ٧ ق ــ جلسة ٨/٥/٥/١

علف الحيوان

# عسلف الحيسوان

### قاعدة رقم ( ١٤٢ )

#### المسدا:

شراء مصانع علف الحيوان التى يملكها افراد او هيئات لا يجوز لها ادارتها وفق أحكام القانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٥٩ ــ تمتع جهـــة الادارة فى مجاله بسلطة تقديرية ٠

# ملخص الحكم :

يبين من مطالعة أحكام القانون رقم ١٩٩٢ لسنة ١٩٥٩ بالنسبة لشراء مصانع العلف ، انها لم تتضمن نصا آمرا الى وزارة الزراعة بشراء المصانع المذكورة التى يمتلكها الإفراد أو الهيئات والتى لا يجوز لهم ادارتها وفقا لأحكامه ، بمعنى أن المشرع لم يلزم هذه الوزارة بالشراء، «لوزير الزراعة ٠٠ » ومن ثم فان القرار المطعون فيه صدر في حدود وصياغة المادة الثانية واضحة الدلالة في هذا الصدد حيث نصت على أنه ما للادارة من سلطة تقديرية ، وجوهر هذه السلطة هو الاطلاق في حدود رقابة المشروعية التى يسلطها القضاء الادارى في هذا الصدد .

( طعن رقم ٥٠٠ لسنة ٩ ق \_ جلسة ١٩٦٦/٤/٩ )

# قاعدة رقم ( ۱۹۳ )

### البسدا:

شراء مصانع علف الحيوان التى يماكها أفراد أو هيئات لا يجوز لها ادارتها ــ المصانع القابلة للشراء ــ هى نتك التى استوفت الشروط الازمة لصدور ترخيص بها ومن بينها شروط قرار وزير الصناعة الصادر في ١٨ من نوفمبر سنة ١٩٥٨ ٠

### ملخص الحكم:

أن المصانع القابلة للشراء هي من التي استوغت الشروط اللازمة لصدور ترخيص بها ومن بينها شروط قرار وزير الصناعة المسادر في ١٨ من نوغمبر سنة ١٩٥٨ بتنفيذ بعض أحكام قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٧ بشيان تنظيم تجارة علف الحيوان ، ومناعته ، وهذا يعني أن المانع الغيرمستوغاة لشروط ذلك القرار تكون قائمة دون ترخيص لها من وزارة الصناعة ومن شم غلا يجوز شراؤها بواسطة وزارة الزراعة أو بنك التسليف الزراعي ،

ا طعن رقم ٥٥٠ نسنة ٩ ق \_ جلسة ٩/٤/١٩٦٦)

# قاعــدة رقم ( ۱۹۹ )

#### المبدأ :

معانع علف الحيوان \_ المادة الاولى من القانون رقم ٢١ السانة ١٩٥٧ \_ تسرى في شان المسانع القائمة فعالا المسانع القائمة فعاد مسدوره أو التي تنشا بعد ذلك \_ التازام المسانع القائمة بتعديل أوضاعها سواء من ناحية أصول المناعة أو من ناحية الكينات والمعدات ومواصفاتها الفنية \_ التزامها باتباع ما نصت عليه المادة ٦ من قرار وزير المناعة رقم ٥٠١ لمنة ١٩٥٨ بالنسبة لتقديم الرخص ٠

# ە**لذ**س الحكم :

أن المستقى من منالعة القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٧ فيضوء مذكرته الايضاحية أن المشرع استهدف من وراء اصداره تنظيم صناعة العلف على وجه ينمى الشروة القومية تحقيقا للصالح العام وانه ضمن مادته الاولى بأن لايجوز الاتجار في الكسب أو في مواد العلف المسنوع أو طرحها للبيع أو التداول فيها أو حيازتها بقصد البيع بغير ترخيص من وزارة الزراعة ويجب أن تكون مركبات العلف المصنوع مسجلة بهذه الوزارة ومطابقة للمواصفات وشروط التعبئة التي يصدر بها قرار من وزير

الزراعة ، هذه المادة حسب المهوم السليم لمؤداها تسرى فشأن المصانع القائمة أو التي تنشأ على حد سواء ، وعلى مقتضى ماتقدم فان المصانع القائمة ملزمة بتعديل أوضاعها الفنية سواء من ناحية أصول الصناعة أو من ناحية الماكينات والمعدات ومواصفاتها الفنية مثلها في ذلك مثل المصانع اللهي تنشأ بعد صدور القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٧ الشار اليه ، وذلك وفق ماتضمنه قرار وزير الصناعة رقم ٥٠١ لسنة ١٩٥٨ بما في ذلك استيفاء الشروط الخاصة بالآلات أو باتباع ما نصت عليه المادة (٦) من القرار المذكور بالنسبة لتقديم الرخص وذلك اعمالا للاثر المباشر للقانون الذي له أن يعدل في التراخيص وشروطها وفقا لما يراه صالحا ومحققا المدافه المشروعة تحقيقا للصالح العام ،

( طعن رقم ٥٥٠ لسنة ٩ ق \_ جلسة ١٩٦٦/٤/٩ )



# غرفة تجارية

قاعد رقم ( ۱٤٥ )

#### المسدأ:

غرف تجارية — اعتبارها مؤسسات عامة تسرى عليها أحكام التانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٥٧ بشأن المؤسسات العامة كما تسرى عليها أحسكام القانون رقم ١٩٨٩ لسنة ١٩٥٧ بانشاء الغرف التجارية وذلك فيما عسدا ما يتعارض من هذه الأحكام مع أحكام القانون رقم ١٩٨٧ لسنة ١٩٥٧ — اعتبار موظفيها موظفين عمومين أذا كانوا يقومون في هذه الغرف بأعمال دائمة على وجه مستقر مطرد ويشظون مناصب تدخل في تنظيمها الادارى، ويسرى على هؤلاء الموظفين قانون الوظائف العامة فيما نم يرد به نص خاص في القانون رقم ١٨٩ لسنة ١٩٥١ أو في اللائحة العامة للغرف التجارية أو في اللائحة العامة الخاصة بكل غرفة ٠

### ملخس الفتوى :

يبين من الاطلاع على احكام القانون رقم ١٨٥٩ لسنة ١٩٥١ بشأن العرف التجارية أن هذه الغرف تعتبر وفقا للتكييف القانونى السليم مؤسسات عامة ذلك أن المشرع قد ناط بها القيام على مرفق عام هو مرفق التجارة ( المواد ١ و ١٤ و ١٥ و ١٦ و ١٧ ) ومنحها شخصية اعتبارية مستقلة ( المادة ٢ ) ومنحها سلطات وامتيازات من نوع ما تتمتع مه المصالح العامة وجهات الادارة المختلفة وذلك تمكينا لها من تأدية رسالتها وتحقيق الأغراض التى انشئت من أجابها فخولها حق اقتضاء رساوم مالية من جميع التجار واجاز لها استيفاء هذه الرسوم بطريق الحجر الادارى ( مادة ٢٥ ) وجمل للدولة اشرافا عليها يتمثل في تعين الوزير المختص ربع أعضاء كل غرفة ( مادة ٤ ) وفي تحديده القراعد التى تتبع في تحضير الميزانية وتعديل مشروع المبزانية حذفا أو اضافة ( مادة ٢٨ ) و و٢٧ ) واعتماد الميزانية والحساب الختامي ( مادتان ٣٠ و ٣٠ ) ،

وبذلك تكون هذه العرف قد جمعت مقومات الؤسسات العامة من شخصية اعتبارية ومرفق عام تقوم عليه مستمينة فى ذلك بسلطات عامة تحت اشراف الدولة ، وقد أكد المشرع توافر صفة المؤسسة العامة المداه العرف بنصه فى المادة الأولى من القانون المسار اليه على أن « تعتبر هذه العرف من المؤسسات العامة » .

وغنى عن البيان انه وان كان القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون المؤسسات العامة لم يتضمن احكاما خاصة بتنظيم وضع الاشخاص الذيين يقوم على اجتماعهم وتعاونهم نظام هيئات التعثيل المهنى ومنها الغيف التجارية الا أن ذلك لايعنى استبعاد هذه الهيئات من نطاق تطبيق احكامه الأخرى فيما لا يتعارض مع قوانينها الخاصة ، وكل ما يستفاد منه أنه ترك بيان الأحكام الخاصة بهؤلاء الاشخاص الى القوانين الفاصة بالهيئات التى يتبعونها اعترافا منه بما تتميز به كل هيئة منها عن غيرها بعا يجعل من الأوفق عدم تقرير أحكام موحدة فى شأنها ، يدل على ذلك أنه بعد صدور القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه صدر بتاريخ أنه بعد صدور القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه صدر بتاريخ متشابهة فى طبيعتها وفى تنظيمها للغرف التجارية \_ أشير فى ديباجته الى هذا القانون ونص فى مادته الأولى على أن تعتبر هذه الغرف من المؤسسات العامة واحال صراحة فى بعض مواده الى القانون المشار السه ه

ويترتب على التكييف القانوني للغرف التجارية بأنها مؤسسات عامة النتائج الآتية :

أولا: أن أحكام القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٧ بشأن المؤسسات العامة تسرى على العرف التجارية وكذلك تسرى عليها احكام القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥١ بانشاء العر فالتجارية وذلك فيما عدا ما يتعارض من هذه الاحكام مع أحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه ٠

ثانيا : أن موظفى هـــذه العرف يعتبرون موظفين عموميين اذا كانوا يقومون في هذه العرف بأعمال دائمة على وجه مستقر مطرد ويشغلون مناصب تدخل فى تنظيمها الادارى ، وليس المقصود من ذلك أن يكون ثمت نظام بمقتضاه ترتب الوظائف فى أقسام وتحدد لها درجات بل المقصود وجود وظائف يناط بمن يقوم بها أداء أعمال هى بطبيعتها دائمة ولازمة لسير العرف بنظام واضطراد ه

ثالثا: أنه يسرى على من تتوافر نيهم صفة الموظفين العموميين على النحو السابق بيانه أحكام قانون الوظائف العامة فيما لم يرد بشانه نص خاص فى القانون رقم ١٩٨٩ لسنة ١٩٥١ سالف الذكر أو فى اللائحة العامة للغرف التجارية أو فى اللائحة الداخلية الخاصة بكل غرفة ٠

وغنى عن البيان أنه ليس ثمت ما يمنع قانونا من أن تستخدم الغرف موظفين وعمالا لأعمال مؤقنة على أن تحكمهم قواعد القانون الخاص بحيث تكون الملاقة التى تربطهم بالغرف علاقة عقد عمل فردى فتندرج بمقتضى ذلك فى نطاق القانون الخاص وتحكمها من ثم أحكام قانون عقد المعسل .

( نتوی ۵۳ فی ۲۹/۸/۲۹ )

# قاعــدة رقم ( ۱٤٦ )

#### المسدأ:

غرف تجارية ــ تعتبر مؤسسات عامة مهنية لا تخضع لاحكام نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ ــ خضوعها لاحكام قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٣٠ لسنة ١٩٦٧ الذي قضى بسريان أحكام هذا النظام عليها اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٨ ــ نشر هذا القرار في ٦ من يناير سنة ١٩٦٨ لا يحول دون تطبيق أحكامه في الموعد المحدد للعمل، القرارات الادارية التنظيمية لا يتوقف نفاذها على تاريخ نشرها ٠

### ملخص الفتوى :

فى ١٧ من ديسمبر سنة ١٩٦٧ صدر قرار وزير التموين والتجارة

الداخلية رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٦٧ ونص فى مادته الأولى على أن « تسرى آحكام القرار الجمهورى رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بنظام العاملين بالقطاع العام على العاملين بالغرف التجارية والاتحاد العام للغرف التجارية » ونص فى مادته الثالثة على أن « ينشرهذا انقرار فى الوقائع المحرية ويعمل به اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٨ » •

وقد نشر هذا القرار فى الوقائع المصرية بعددها رقم ٢ فى ٦ ص يناير سنة ١٩٦٨ ٠

ونظرا الى أن الغرف التجارية سبق أن تلقت كتاب وزارة التموين رقم ١٨٤٠ المؤرخ في ٣ من سبتمبر سنة ١٩٦٧ متضمنا الموافقة على منح العاملين العلاوات الدورية المستحقة نهم بميزانية العرف التجارية للسنة المالية ١٩٦٨/٦٧ على أن تصرف لهم هذه العلاوات اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٨ وفقا لاحكام المادة (١٧) من القرار الوزاري رقم ٩٨١ لسنة ١٩٦١ بلائحة استخدام موظفى ومستخدمي العرف التجارية والانتحاد العام للعرف التجارية • ولما تضمنته لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ من احكام معايرة سواء بالنسبة الى العلاوات أو الاجازات التي تمنح للعاملين تختلف عن تلك المنصوص عليها في القرار الوزاري رقم ٨١ َ لَسنة ١٩٦١ المُسْارِ اليه - فقد طلب انسيد رئيس العرف التجارية تحديد تاريخ نفاذ القرار الوزاري رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٦٧ الذي قضي بتطبيق نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ على العاملين بالغرف التجارية والاتحاد العام للعرف التجارية وذلك حتى يتسنى بيان مدى احقية هؤلاء العاملين في العلاوة التي كان مقررا منحها في أول ينامر سنة ١٩٦٨ طبقا لاحكام لائحة استخدام موظفى وعمال الغرف التجارية الصادرة بالقرار الوزاري رقم ٩٨١ لسنة ١٩٦١ وكذلك بيان حكم الاجازات العارضه التي حصل عليها هؤلاء العاملين قبل نشر القرار الوزاري رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٦٧ في الوقائع المصرية .

ومن حيث أن العرف التجارية تعتبر من المؤسسات العامة الهنية أد « هي الهيئات التي تمثل في دوائر اختصاصها المسالح التجارية

والصناعية الاقليمية لدى السلطات العامة » حسيما تتص المادة الاولى من القانون رقم ١٨٩ لسنة ١٩٥١ بشأن الغرفالتجارية و وقد قرر القانون أحكاما خاصة بميزانية الغرف التجارية وحسابها الختامي تضمنتها المواد من ١٨٦ الى ٣٣ وهي أحكام تختف اختلافا جوهريا عن الأحكام المتعلقة بميزانية الدولة والتي تسرى على الميزانيات المستقلة أو اللحقة و ومن ثم تخرج الغرف التجارية من عداد المؤسسات العامة ذات الميزانيات المستقلة أو الملحقة التي صدر في شأنها القانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٦٦ المستودة أو الملحقة التي صدر في شأنها القانون رقم ١٣٢ لسنة ١٩٦٦ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام ولم يكن ليسرى على العاملين بها نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ المثار اليه والتجارة الداخلية رقم ١٣٣٥ لسنة ١٩٦٧ المثار اليه و

ومن حيث أن القاعدة فى سريان القرارات الادارية التنظيمية الا يتوقف نفاذها على تاريخ نشرها فلا ينطبق عليها نص الملدة ( ١٨٨ ) من الدستور الذى يقضى بأن « تنشر القوانين فى الجريدة الرسمية خــلال اسبوعين من يوم اصدارها ويعمل بها بعد شهر من اليوم التالى لتاريخ نشرها الا اذا حددت لذلك ميعاد آخر » فهذا النص قاصر على القوانين،

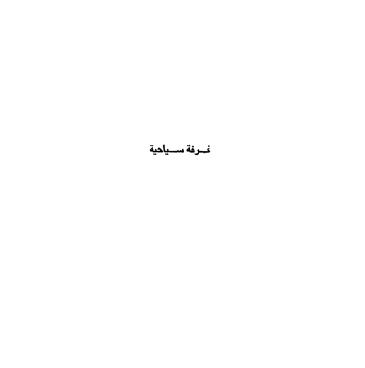
ومن حيث انه ترتيبا على ذلك فاذا نصت المادة الثالثة من القرار الوزارى رقم ٢٣٥ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه على أن يعمل به اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٨ فانه يعتد فى مجال سريانه بالتاريخ المحدد لنفاذه فى هذه المادة دون التاريخ الذى تم فيه نشر القرار المذكور فى الوقائم المصرية • مع مايترتب على ذلك من بدء العمل بلائحة نظام العاملين بالقطاء العام المحادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بالقطاء العام أول يناير سنة ١٩٦٨ بدلا من القرار الوزارى رقم ١٨٥ لسنة العبارا من أول يناير سنة ١٩٦٨ بدلا من القرار الوزارى رقم ١٨٥ لسنة المام للغرف التجارية و بعزه المالية منتفى الأساس القانونى لمنتج العاملين بالغرف التجارية علاوات أول يناير سنة ١٩٦٨ بالتطبيق للقرار الوزارى رقم ١٨٩ لسنة ١٩٦٨ اللذى سرى فقط العمل به فى هذا التاريخ وفقا للمادة الثانية من القرار الوزارى رقم ١٨٩ لسنة ١٩٦٨ سالف

الذكر • كما يصبح من غير الجائز تانونا الترخيص لهؤلاء العاملين باجازات عارضة من التاريخ المشار اليه بالتطبيق للقرار الملغى رقم ٩٨١ لسنة ١٩٦١ المتقدم ذكره •

ومن حيث ان اعمال القرار الوزارى رقم ٣٣٥ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه على الوجه المتقدم لاينطوى على أثر رجعى مما يحظره القسانون فالرجعية تعنى ارتداد أثر القرار الادارى الى تاريخ سابق على صدوره مما قد يترتب على ذلك من مساس بالحقوق المكتسبة للعاملين فى الملفى وهو الأمر أثذى لايتحقق بالنسبة الى القرار الوزارى رقم ٣٣٥ لسنة ١٩٦٧ الذى صدر فى ١٧ من ديسمبر سنة ١٩٦٧ وأصبح نافذ المفعول اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٨ أى فى تاريخ لاحق على تاريخ صدوره م

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان الغرف التجارية تعتبر من المؤسسات العامة المهنية التى لاتخضع لأحكام نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ وانما يسرى عليها قرار وزير التموين والتجارة الداخلية رقم ٣٣٥ لسنة ١٩٦٧ اعتبارا من أول بنامر سنة ١٩٦٨ ٠

ا ملف ٢٨٦/٥٧٦ \_ جلسة ١٩٧٢/١/١٢ ،



# غسرفة سسياهية

### قاعدة رقم (١٤٧)

#### المسيدا :

تقدم رئيس احدى الغرف السياحية المشكل منها الاتحاد المرى المغرف السياحية للترشيح لمضوية مجلس ادارة الاتحاد من بين المتخبين مباشرة من الجمعية العمومية يعد تخليا منه عن صفته كرئيس الهذه الغرفة •

### ملخص الفتوى:

حدد القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٦٨ بانشاء غرف سياحية وتنظيم اتحاد لها ، والمعدل بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٨١ تشكيل مجلس ادارة اتحاد الغرف السياحية كالآتي :

١ \_ ستة أعضاء تنتخبهم الجمعية العمومية للاتحاد انتخابا مباشراه

٧ خمسة أعضاء يعينهم وزير السياحة ٠

٣ \_ رؤساء الغرف السياحية الشكل منها الاتحاد •

وبمناسبة انتخابات الاتحاد تقدم اثنان من رؤساء العرف السياحية المسكل منها الاتحاد للترشيح لعضوية مجلس ادارته و فثار خلاف في الرأى حول جواز هذا الترشيح مع كونهم أعضاء في مجلس ادارة الاتحاد بحكم القانون و

وقد استبان ان القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٦٨ المدل بالقانون رقام ١٣٤ لسنة ١٩٨١ نص على أن تكون الفرف السياحية النشاء وفقا لأحامه اتصادا فيما بينها يسمى الاتعاد المسرى للغرف السياحية على أن يتكون مجلس ادارة هذا الاتحاد من ستة أعضاء تنتخبهم الجمعية العمومية للاتحاد وخمسة أعضاء يمينهم وزير السياحة ثم رؤساء الغرف السياحية المشكل منها الاتحاد وبذلك أفصح المشرع عن ارادته في المغايرة في تشكيل ادارة الاتحاد ، وحرص على أن يكون رؤساء الغرف السياحية بحسكم صفتهم هذه اعضاء في مجلس ادارة الاتحاد فهم يستمدون عضويتهم في هسدذا المجلس من القانون مباشرة بوصفهم رؤساء للغرف السياحية ،

ومن حيث أنه ولئن كان التقدم الترشيع المفسوية مجلس ادارة الاتحاد هو عمل ارادى لم يتضمن القانون ما يحظره على رئيس الغرفة السياحية مما يجوز معه لهذا الأخير أن يأتيه ، الا أنه لما كان رئيس الغرفة السياحية يستحدف بهذا الترشيح الفوز بهذه العضوية في حينانها ثابتة له بحكم القانون بصفته رئيسا الاحدى الغرف السياحية منان مجرد تقدمه بطلب المترشيح لهذه المضوية يمد تخليا منه عن صفته كرئيس المرفة السياحية ويعتبر ذلك من قبيل الاستقالة الحكمية من رئاسته للغرفة السياحية و أذ أن رئاسته للغرفة السياحية ع أد أن رئاسته المغرفة السياحية عد تمت بعمل ارادى من جانبه تمثل في تقدمه بالترشيح لرئاسة هذه الغرفة ورتب القانون على هذه الصفة أثرا معينا مؤداه أن يصبح عضوا لمجلس ادارة اتحاد الغرف السياحية بحكم القانون دون هاجة الى أن يتقدم المترشيح لهذه العضوية و رغم ذلك ليصبح منتخبا مباشرة من الجمعية المعومية للاتحاد يفصح عن ارادته في التظي عن رئاسته للغرفة السياحية التي تخوله هذه العضوية بحكم القانون و

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن تقدم رئيس احدى العرف السياحية المسكل منها الاتحاد المسرى للغرف السياحية لمضوية مجلس ادارة الاتحاد من بين المتعبين مباشرة من الجمعية العمومية بعد تخليا منه عن صفته كرئيس لهذه العرفة .

( ملف ۳۹/۱/۸۸ \_ جلسة ۱۹۸٥/٤/۳ )

# غش وتسدليس

\_\_\_\_

# قاعدة رقم (١٤٨)

#### المبدأ:

تنظيم صناعة وتجارة المشروبات الكحولية في ظل القانون رقم ٨٤ السنة ١٩٤١ بشأن قمع الفش والتنليس ــ يجب أن يصدر به قــرار جمهوري ولا يكفى في هذا الشأن قرار وزاري ــ الاكتفاء بقرار وزاري استنادا الى المادة ١٤ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم المساعة وتشجيعها غير جائز ــ أساس ذلك ــ انصراف القانون الاخير لتحديد أنواع ومواصفات ومعلير المتجات المطية والمواد الاولية الممرية تحديدا وصفيا وقتيا يسهل التعامل فيها دوليا ٠

### ملخص الفتوي :

تنص المادة الخامسة من القانون رقم 48 لسنة 1961 بشأن قمع المعش والتدليس على أنه: « يجوز بمرسوم فرض حد أدنى أو حد معين من العناصر فى تركيب العقاتير الطبية أو فى المواد المستعملة فى غذاء الانسان أو الحيوان أو المواد المعدة للبيع باسم معين أو فى أية بضائح أو منتجات أخرى ٥٠٠٠ » و وتنص المادة السادسة من ذات القانون على أنه : « يجوز بمرسوم فرض استعمال أوان أو أوعية أو أشياء مختلفة أو تنظيم استعمالها فى تحضير ما يكون معدا للبيع من العقاقير الطبية والمواد الغذائية وغيرها أو فى صنعها أو وزنها أو تعبئتها أو حزمها أو عرضها أو طرحها للبيع أو بيعها ٠٠ » •

ويجوز كذلك به لنع الغش والتدليس في البضائع ب أن ينظمتم بمرسوم تصدير البضائع التي يسرى عليها هذا القانون أو استيزادها أو صنعها أو بيعها أو طرحها أو عرضها للبيع أو حيازتها بقصد البيع ٠٠٠٠

ومفاد هذين النصين أن تجديد العناصر التى تدخل فى تركيب وصنع المستعملة فى غذاء الانسان أو فى المواد المعدة للبيع تحت اسم معين أية بضائع أو منتجات أخرى وكذلك تحديد مقادير هذه العناصر عكن ذلك بفرض حدود دنيا لا يجوز النزول عنها أو بفرض حدود ادير معينة لا يجوز مخالفتها بالزيادة أو النقصان — أن ذلك كله أنما بمرسوم — ومن ثم واذ كانت المراسيم قد استبدل بها قرارات من يس الجمهورية فانه يتعين أن يتم تنظيم الأمور الواردة فى النصين تقدير بقرار من رئيس الجمهورية أدنى من ذلك را وزارى •

ولا وجه للقول بالاكتفاء بقرار وزارى استنادا الى ما تقضى به لادة ١٤ مِن القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ في شــــــأن تنظيم الصناعة تشجيعها من قيام وزارة الصناعة بعد أخذ رأى الجهات المتصة باعداد وائم بأنواع النتجات الصناعية المرية والمبواد الأولية المسلبة مواصفاتها ، وما تقضى به المادة ١٥ من القانون ذاته من أن « لوزير لمناعة أن يتخذ قرارات ملزمة للمنشآت المناعية فيما يتعلق بايجاد مايير موحدة تطبقها في عملياتها الانتاجية وتحديد مواصفات المنتجات الخامات المستعملة في الصناعة ، لا وجه لهذا القول لأن النص الأول نما يتناول اعداد قوائم وصفية بأنواع المنتجات الصناعية المرية بعد ن يكون قد صنعت فعلا طبقا للمواصفات والمقادير التي تحددها الجهات لمفتصة بالاداة التشريعية اللازمة ، ومن ثم يتناول حكم هذا النص رحلة تالية لمرحلة اتمام التصنيع بأن تعد وزارة الصناعة قدوائم عداد ومواصفات المنتجات الممنعة فعلا ، أما النص الثاني فحكمه غاول مرحلة سابقة على مرحلة التصنيع وهي مرحلة تحديد مواصفات لواد المستعملة في الصناعة سواء كانت هذه المواد خامات أولية أو مواد صنعة وقد استهدف النصان تحديد أنواع ومواصفات المنتجات والمواد الاولية المصرية تحديدا وصفيا دقيقا حتى يسهل التعامل فيها دوليا ، يؤيد ذلك ما ورد في الذكرة الايضاحية للقانون تعليقا على هذين النصين ن أن المشروع قد أوضح « دور وزارة الصناعة بتحديد المواصفات المايير « بقصد » تسهيل تصريف المنتجات المصرية والمواد الأولية

المطلبة بعد ان تحدد مواصفاتها تحديدا دقيقا يرفع كل شك فى أمرها ويجعل التعامل فيها أمرا ميسورا ويخفض تكاليف انتاجها ويرفسح مستواها بما يساوى الانتاج العالمي وبهذا تتطور مناعتها الى مناعة مصدرة تنافس المنتجات الاجنبية فى الخارج معا يدعم مركز البسلاد الاقتصادى والمالى » •

لذلك انتهى الرأى الى انه يتعين أن يصدر مشروع القرار الخاص بتنظيم صناعة وتجارة المشروبات الكحولية بقرار جمهورى •

( نتوی ۱۱۱۸ فی ۱۱/۱۰/۱۹۳۱ )



# عمسل تجساري

قاعدة رقم ( ١٤٩ )

المسدان

عقد النقل ... هذا العقد يعتبر عقدا تجازية بالنسبة الى أمسين النقل ... وسواء كان محترفا النقل أم لم يكن كذلك •

#### ملخص الفتوى:

ومن حيث ان المادة ٢ من القانون التجارى تنص على أن « يعتبر بحسب القانون عملا تجاريا ما هو آت : كل شراء علال أو غيره من أنواع المأكولات أو البضائع لأجلبيمها بمبنها أو بعد تهيئتها تهيئة أخرى أو لأجل تأجيرها للاستعمال وكل مقاولة أو عمل متعلق بالمسنوعات أو التجارة بالعمولة أو النقل برا أو بحرا ٥٠٠ » •

ويبين من هذا النص أن عقد النقل يعتبر عقدا تجاريا بالنسجة الأمين النقل سواء أكان محترفا النقل أم لم يكن كذلك •

( نتوی ۹۳ فی ۱۹۷۰/۱۱/۱ )

قاعدة رقم ( ١٥٠ )

#### المحدا:

استغلال سيارة الأجرة ... هذا الاستغلال يتم باحدى وسيلتين : الأولى ... ان يقوم مالك السيارة باستغلالها مباشرة سواء تسولى هو تقادتها أو قادها سائق يستأجره لهذا الغرض والثانية أن يقوم المالله بوضع السيارة تحت تصرف شخص آخر نظير أجر مطوم ... افتبار الاستغلال في المورة الأولى عملا تجاريا أما في المورة الثانية ، غانه

لايعد كذلك ما لم يكن المالك قد اشتراها بقصد استعمالها كسيارة أجرة •

عاملون مدنيون بالدولة — ولاية على الفير — الحظر الذي فرضته المادة ٥٧ من قانون العاملين المدنيين — لا يجوز المعامل في انصور التي يلحقها الحظر أن يأتى شيئا منها سواء بصفته أصيلا أو نائبا عن الفير المشمول بولايته — لا يفير من هذا النظر ما قضت به المادة ٤ من القانون المشار اليه أو ما قضت به المادة ١١ من قانون الولاية على المال رقم ١١٩ لسنة ١٩٥٠ — أساس ذلك ٠

### ملخص الفتوى:

ومن حيث أن استعلال سيارة الأجرة يتم باحدى وسيلتين لأولى ان يقوم مالك السيارة باستعلالها مباشرة سواء تولى هو قيادتها أو قادها سائق يستأجره لهذا العرض ، والثانية أن يقوم المالك بوضع السيارة تحية تعرف شخص آخر نظير أجر معلوم ،

وفيما يتعلق بالصورة الأولى من صور الاستعلال ، فان هذا ألعمل في تكييفه الصحيح هو عقد نقل لا عقد أيجار بالنظر ألى أن العنصر الأساسى في عقد اننقل هو تغيير مكان الشخص أو الشيء ، فيو يرد على العمل الذي هو الأساس في نشاط الناقل ولا ينصب على منفعة الشيء التي هي جوهر عقد الإيجار .

وترتبيا على ذلك يحظر على الموضف العام أن يستغل سيارة الأجرة الستغلالا مباشرا باعتبار هذا الاستعلال عملا تجاريا •

أما في الصورة التنبية التي يتعاقد غيها دعاجب السيارة على وضعها تحت تصرف شخص آخر نظير أجرة مقطوعة فاق مثل هذا العقد بعد عبد البجار لان الطرف الذي قدم السيارة لم يلتزم بالنقل بل تدم وسيلته فقط دون تدخل من جانبه في عملية النقل ذاتها • وبهذه الثابة لا يحظر على العامل القيام بمثل هذا التعاقد واستغلال السيارة على هذه المؤرة وذاك مالم تكن قد توقرت لدى العامل وقت شراء السيارة نية تأجيرها

أى ما لم يكن قد اشتراها بقصد استعمالها كسيارة أجرة أذ يعد العمل عندئذ عملاتجاريا بالتطبيق لما قصت به المادة الثانية من القانون التجاري التي نصت على أن « يعتبر بحسب القانون عملا تجاريا كل شراء بضائع لأجل بيعها أو لأجل تأجيرها للاستعمال » •

ويخلص مما سبق أنه يحظر على العامل أن يستغل سيارة الاجرة استغلالا مباشرا . وأنما يجوز له تأجيرها باجرة مقصوعة الى العسير ليستغلها هذا الغير لحسابه وتحت مسئوليته لأن مثلهذا التأجير يعد عقد ايجارا لا عقد نقل ويخرج بالتالى عن نطاق الاعمال التجارية وذلك مالم تتوغر لدى العامل وقت شراء السيارة نية التأجير، وتلك مسألة موضوعية يتم الفحل فيها في ضوء الوقائع و الخروف المحيطة بكل حالة على حدة ،

ومن حيث أن ما تقدم يصدق أيضا على حالة استعلال العساما لسيارة بوصفه وليا طبيعيا على الغير لأنه في حالة النيابة في التعاقد مسواء أكانت نيابة قانونية أو اتفاقية ، تحل ارادة النائب مجل ارادة الأصيل مع انصراف الأثر القانوني لهذه الارادة الى شخص الأصيل فيعد التصرف صادرا من النائب وليس من الأصيل، ومن ثم يسرى الحظر اذى غرضته المادة ٥٧ من قانون العاملين المدنين فلا يجوز للعامل في الدور التي يلحقها الحظر أن يأتي شيئة منها سواء بصفته أصيلا أو نائيا عن الغير الشمول بولايته ،

ولا يغير من هذا النظر ما قضت به المدة ٥٥ من القانون المشار اليه من أجازة تولى العامل أعمال القوامة أو الوحاية أو الوحاية أو الوحاية أو العائبين أو المساعدة القضائية اذا كان المشمول بالقوامة أو الوصاية أو النائب أو المهين له مساعد قضائي ممن تربطهم بالعامل صلة قربي أو نصب لمائة الدرجة الرابعة • أو ما قضت به المادة ١١ من قانون الولابة على المال رقم ١١٩ لسنة ١٩٥٢ من أنه « لا يجوز للولي أن يستمر في تجارة آلت للقاصر الا بأذن من المحكمة وفي حدود هذا الاذن » • ذلك أنه ولئن كان مقتضى هذه النصوص أنه يجوز للعامل أن يتولى أعمال القوامة كما يجوز له أن يستمر في تجارة آلت للقاصر بعد الحصول على اذر من المحكمة — الا أن الدخل الذي غرضته المادة ٥٧ من قانون نظام اذر من المحكمة — الا أن الدخل الذي غرضته المادة ٥٧ من قانون نظام

المعاملين المدنيين يظل قائما ، ولذلك يحظر على العامل أن يستخل سيارة الصغير بنفسه كما أن النصوص التي تجيز للولى الاستمرار في تجارة آلت للقاصر يخرج عن نطاقها الولى اذا كان موظفا عاما .

ومن حيث أن المادة ٥٧ من قانون نظام العاملين المدنيين بالدواة تحظر على العامل أن يشترك فى تأسيس الشركات بغير ترخيص من الجهة المفتصة فمن ثم فانه يحظر على العامل بغير هذا الترخيص توظيف أمواله فى تأسيس الشركات ، ومن بينها شركات النقل .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى :

أولا: أنه لا يجوز لاحد من العاملين بالدولة أن يقوم باستغلال سيارة أجرة استغلال مباشرا، وانما يجوز له تأجير السيارة بأجسرة مقطوعة الى الغير ليستغلها هذا الغير لحسابه وتحت مسئوليته بشرط ألا يكون العامل قد اشترى السيارة بقصد تأجيرها .

ثانيا : أن الحظر المتقدم يسرى كذلك على العامل بصفته نائبا عن الصغير المشمول بولايته بالنسبة الى السيارة المطوكة لهذا الصغير .

ثالثا : أنه لا يجوز للعامل توظيف أمواله بالاشتراك في تأسيس شركة نقل بغير ترخيص من الجهة المختمة .

( المف ١٩٧٠/١/٧ ـ جلسة ١٩٧٠/١/٧ )

بذات المعنى أخذت الجمعية العمومية بالمبادى، المتقدمة فيفتوى أخرى مدرت بذات الجلسة فتوى رقم ١٠٣٠ بتاريخ ٢٠ من يناير سنة ١٩٧٠ ملف بذات الرقم ٠



فاتسدة قانونية

قاعدة رقم (١٥١)

المسدا:

المادة ٢٢٦ مدنى ــ تطبيقها في مجال الروابط المقدية الادارية باعتبارها من الأصول المامة في الالتزامات ·

### ملخص الحكم:

ان المادة ٣٢٦ من القانون المدنى تنص على أنه « اذا كان مصل الانترام مبلغا من النقود ، وكان معلوم المقدار وقت الطلب ، وتأخر المدين فى الوفاء به ، كان ملزما بأن يدفع للدائن على سبيل التعويض عن التآخر فوائد قدرها أربعة فى المائة فى المسائل المدنية وخصسة فى المائة أن المسائل التجارية و وتسرى هذه الفوائد من تاريخ المطالبة القضائبة بها ، ان لم يحدد الاتفاق أو العرف التجارى تاريخا آخر لسريانها ، وهذا كله ما لم ينص القانون على غيره » وولئن كانت هذه المادة قد ورحت فى التقنين المدنى ، الا أن المحكمة ترى تطبيق احكامها فى نطاق الروابط المقدية الادارية ، باعتبار هذه الأحكام من الأصول العامة فى الالترامات ،

( طعن رقم ۱٤٨ لسنة ٤ ق \_ جلسة ١٩٥٨/٥/١٧ ) ٠

قاعــدة رقم ( ۱۵۲ )

: ! !

المادة ٢٣٦ من القانون الدنى ــ تطبيقها على الروابط الادارية باعتبارها من الامبول العامة في الالتزامات ــ مناط استحقاق فوائــد التأخر بالتطبيق لاحكامها ــ افتراض الضرر في حالة تأخير المدين في الوفاء بحكم القانون ٠٠

#### ملخص الحكم:

ان مناط استحقاق فوائد انتأخير وفقا لما يقضى به نص المادة ٢٢٦ من القانون المدنى وهي منالأصول العامة للالترامات التى تطبق على الروابط الادارية ان يكون محل الالترام مبلغا من النقود معلوم المقدار وقت الطلب وان يتأخر المدين فى الوفاء به فى المعاد المحدد. يقطع النظر عن وقوع ضرر للدائن من جراء هذا التأخير وفوائد التأخير على هذا الوجه ليست الا تطبيقا للقواءد العامة فى المسئولية ، فيلزم لاستحقاقها أن يكون ثمة خطأ وقع من المدين وضرر أصاب الدائن وعلاقة سببية بين الخطأ والضرر ، فأما الضرا وعلاقة السببية فمفترضان فرضا غير قابل لاثبات العكس ، وأما الخطأ فواجب اثباته ويتمثل فى تأخر المدين فى الوفاء بالمبلغ المستحق فى المعاد المحدد .

( طعن رقم ٦٣٧ لسنة ٩ ق ... جلسة ١٩٦٧/٦/١١)

# قاعدة رقم (١٥٣)

#### البسدا .

فوائد تأخيية \_ المادة ٢٢٦ من القانون المدنى \_ استحقاقها في نطاق الروابط الادارية أيا كان مصدرها وسواء أكانت روابط عقدبة أم لائحية •

### ملخص الحكم:

ان المادة ٢٣٦ من القانون المدنى تنص على أنه « اذا كان مدا الالترام مبلغا من النقود ، وكان معلوم القدار وقت الطلب ، وتأخر المدين فى الوغاء به كان ملزما بأن يدفع للدائن على سبيل التعويض عن التأخر فوائد قدرها أربعة فى المائة فى المسائل المدنية وخمسة فى المائة فى المسائل التجارية وتسرى هذه الفوائد من تاريخ الطالبة القضائية بها ان لم يحدد الانفاق أو العرف التجارى تاريخا آخر لسريانها وهذا كله ما لم ينص القانون على غيره » ، وحكم هذه المادة ينطبق فى نطاق

الروابط الادارية أيا كانمصدرها وسواء أكانت روابط عقدية أم لائحية باعتبار هذه الاحكام من الاصول العامة فى الالتزامات التى تسرى ــ أيا كان مصدر الالتزام ــ اذا كان مبلغا منالنقود معلوم المقدار وقتالطلب،

( طعن رقم ٣٤٦ لسنة ٩ ق \_ جلسة ٧/٤/١٩٦٨)

قاعدة رقم (١٥٤)

المسدا:

المادة ۲۲۸ مدنى ــ افتراض الفرر بحكم القانون ــ لا وجــه التقول بعدم جواز الجمع بينها وبين تعويض عن عدم التنفيذ ·

# ملخص الحكم:

متى كانت الفوائد المطلوبة هى فوائد تأخيرية عن مبلغ من النقود معلوم المقدار وقت الطلب، وتأخر الدين فى الوفاء به ، فيستحق الدائن الفوائد القانونية بالتطبيق للمادة ٢٢٦ من القانون المدنى من تاريخ المطالبة القضائية بها ، والضرر مفترض فى هذه الحالة بحكم القانون وفقا للمادة ٢٢٨ من القانون المدنى التى تنص على أنه « لا يشترط لاستحقاق فوائد التأخير قانونية كانت أو اتفاقية أن يثبت الدائن ضررا لحقه من هذا التأخير » ، ومن ثم فلا وجه لما ذهب اليه الحكم المطمون بأن الفوائد لا تخرج عن كونها تعويضا ، وأن المبلغ المطالب به لا يخرج هو أيضا عن كونه تعويضا ، وأنه لا يجوز الجمم بين تعويض وآخر ، وأنه يكنى لجبر الضرر الحكم على الوزارة بالمبلغ .

( دلعن رقم ١٤١ لسنة ٤ ق ـ جلسة ١٩٥٨/٥/١٧ ١

## قاعدة رقم ( ١٥٥ )

#### الجسدا:

لاتسرى الفوائد القانونية من تاريخ المطالبة القضائية آلا عن المبالغ التي تكون معلومة المقدار وقت رفم الدعوى •

# ملخص الحكم:

لا محل الماللة المدعى بالفوائد القانونية عن هذا المبلغ لأن مفاد نص المادة ٢٢٦ من القانون المدنى والأعمال التحضيرية لهذه المادة أن لا تسرى الفوائد من تاريخ الماللة القضائية الاعن المبالغ التى تكون معلومة المقدار وقت رفع الدعوى ؛ والمقصود بكون محل الالتزام معلوم المقدار يكون تحديد مقداره قائما على أسس ثابتة لا يكون معها للقضاء سلطة التقدير .

( طعن رقم ۱۱) لسنة ۱۲ ق - جلسة ۱۹۷۰/۱/۳۱ ) قاعدة رقم (۱۹۲ )

#### المسدا:

الحكم بالفوائد القانونية من ناريخ المطالبة القضائية ــ المطالبة في المنازعات الادارية من تاريخ ايداع صديفة الدعوى لا من تاريخ اعلانها •

### ملخص الحكم:

ان الطعن يقوم على أن الحكم المطعون فيه خالف القانون وأخطأ في تأويله وتطبيقه حين قضى بسريان الفوائد القانونية من تاريخ اعلان محيفة الدعوى في حين ان الفوائد بيدأ سريانها طبقا لما تقضى به المادة ٢٣٦ من القانون المدنى من تاريخ المطالبة القضائية التى تتم بايداع صحيفة الدعوى سكرتارية المحكمة •

ومن حيث أن مقطع النزاع في الطعن الماثل يكمن في تحديد تاريخ المطالبة القضائية أمام القضاء الادارى ، باعتباره التاريخ الذي يبدأ منه سريان الفوائد القانونية المستحقة وهل يبدأ من وقت اعلان صحيفة الدعوى للمدعى عليهما الحاصل في ٣١ من مايو سنة ١٩٦٩ ، كما ذهب الى ذلك الحكم المطعون فيه ، أم أن العبرة فيتحديد تاريخ المطالبة القضائية انما يكون بوقت ايداع صحيفة الدعوى سكرتارية المحكمة الحاصل في ٢٥ من فبراير سنة ١٩٦٧ — وليس ٢٥ من فبراير سنة ١٩٦٧ كما ذكر خطأ في صحيفة الطعن — وهو ما تذهب اليه الجههة الادارية في طعنها •

ومن حيث ان قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن الحكم بالفوائد القانونية انما يكون من تاريخ المطالبة القضائية ، وأن ميعاد هذه المطالبة في المنازعات الادارية يكون من تاريخ ايداع صحيفة الدعوى سكرتارية المحكمة وفقا لحكم المادة ٢٣ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ وليس من تاريخ اعلان هذه الصحيفة ، على أساس أنه بتقديم صحيفة الدعوى الى قلم كتاب المحكمة المختصة تنعقد المنازعة وتقع صحيحة ما دامت الصحيفة قد استوفت البيانات الجوهرية التى تضمنتها المادتان ٢٠ ٢٤ من ذلك القانون ، أما اعلان الصحيفة ومرفقاتها الى الجهة الادارية أو الى ذوى الشأن فليست ركنا من أركان المنازعة الادارية أو شرطا لصحتها وانما هو اجراء لاحق مستقل لا يقوم به أحد طرق المنازعة الطرف المنازعة الادارية ودعوة ذوى الشأن جميعا لتقديم مذكراتهم وستنداتهم في المواعيد القررة بطريق الايداع في سكرتارية المحكمة وذلك تحضيرا للدعوى ولتهيئتها للمرافعة •

ومن حيث أن ما تضمنه الحكم المطعون فيه من تقسيط المبلغ المحكوم به يفرض على جهة الادارة هذا الوفاء الجزئى ، وهو أمر متروك المبيئتها ولا تلزم به •

ومن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم يكون الحكم المطعون فيه وقد قضى بسريان الفوائد القانونية عن المبلغ المحكوم به من تاريخ اعلان صحيفة الدعوى للمدعى عليهما الحاصل فى ٣١ من مايو سنة ١٩٦٩ ومن تنسيط للمبلغ المحكوم به قد خالف القانون وأخطأ فى تأويله وتطبيقه ، ويتعين لذلك تعديله والقضاء بالزام المدعى عليهما متضامنين بأن يدفعا للمدعية مبلغ ثلاثين جنيها مصريا والفوائد القانونية عن هذا المبلغ بواقع ٤/ من تاريخ المطالبة القضائية الحاصلة فى ٢٥ من فبراير سنة ١٩٦٧ حتى تمام السداد مع الزامها بمصروفات الدعوى والطعن •

( طعن رتم ۲۱۲ لسنة ۱۷ ق \_ جلسة ۱۹۷٤/۳/۲۳

# قاعدة رقم (١٥٧)

#### البسدا:

دخول قيمة الفوائد المستحقة على سندات التأميم في الاصول التي يحسب على اساسها التعويض طبقا لاتفاقيات التعويضات المبرمة بشأن تعويض الاجانب الذين آلت اموالهم الى الدولة بعد فرض الحراسسة عليها •

## ملخص الفتوى:

الاجانب الذين خضعوا لتدابير الحراسة بمقتضى احكام قانون الطوارى، والذين كانوا يملكون اسهما آلت الى الدولة وفقا لاحكام القوانين ارقام ١٩٦٧ ، ١٩٨٩ ، ١٩٩٩ لسنة ١٩٩١ يعوضون عن كامل قيمة اسهمهم بسندات اسمية على الدولة بفائدة ٤/ سنويا حتى ١٩٦٤/٣/٢٤ تاريخ العمل بالقانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٤٦٤ الذي قضى بأيلولة كامل أمر الهم الى الدولة بما فيها سندات التأميم المسار اليها وطبقا لاتفاقيات التعويضات البرمة بشأنهم يتعين استبعاد جميع احكام القانون رقم ١٣٩٤ لسنة ١٩٦٠ وكذلك الاحكام التعلق بالحد الاقصى وطريقة الدفع التى تضمنها القانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٩٠ واعمال احكام تلك الاتفاقيات فيما يتعلق بالحد الاقصى المتعويض وطريقة ادائه و وعليه فان قيمة فوائد سندات التأميم المستحقة لهم حتى ١٩٧٤ عنها وفقا لاحكام التابعين لها والمنا وفقا لاحكام الاتفاقيات المراحة مم الدول التابعين لها و

وبناء على ذلك فقد كان على الحراسة العامة بصفتها نائبة قانونية عن هؤلاء الاجانب ان تستبدل بكامل قيمة الاسهم الملوكة لكل منهم سندات التأميم بالتطبيق لاحكام القوانين ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ السنة ١١٩٠ والمستحقة على تلك السندات بكاملها حتى ١٤٠ تاريخ ايلولة تلك السندات اللى الدولة وفقا لاحكام القانون رقم ١٥٠ لسنة ٢٤ ، وإذا كانت الحراسة العامة قد تقاعست عن استبدال اسهمهم بسندات التأميم وبالتالى لم تحصل قيمة الفوائد المستحقا عليها فإن ذلك ليس من شأنه اسقاط حقهم في تلك الفوائد لان العبرة في استحقاق فوائد الورقة المالية بالحيازة القانونية للسند الاسمى المستحدة مباشرة من احكام القانون وليس بالحيازة المادية للسند و

( ملف ۲۱/۲/۳۰ ـ جلسة ۱۹۸۰/۱/۲۳ )

# قاعدة رقم (١٥٨)

## المسدأ:

المادة ٢٢٦ من القانون المدنى التى تازم المدين الذى تأخسر فى الوفاء بالتزاماته بدفع الفوائد القانونية للله عدم سريان هذا الحكم على علاقة الحكومة بموظفيها •

# ملخص الحكم:

ومن حيث أنه غيما يتعلق بالفوائد التى تطلب الهيئة المدنية الحكم لها بها علاوة على المبلغ المذكور استنادا الى المادة ٢٢٦ من القانون المدنى التى تقضى بأنه اذا كان محل الالتزام مبلغا من النقود وكان معلوم المتداوقت الطلب وتأخر المدين في الوغاء به كان ملزما بأن يدفع للدائن على سبيل التعويض عن التأخير فوائد قدرها أربعة في المائة في المسائل المدنية وخمسة في المائة في المسائل التجارية و وتسرى هذه الفوائد من تاريخ المطالبة القضائية بها ان لم يحدد الاتفاق أو العرف التجارى تاريخا آخر لسريانها و وهذا كله ما لم ينص القانون على غيره » فان المحكمة ترى أن هذه المادة وان جرى تطبيقها في نطاق الروابط المقدية

الادارية باعتبارها من الأصول العامة فى الالتزامات هانه لا وجه لتطبيقها فى علاقة الحكومة بموظفيها ذلك أن من المسلم أن ، القضاء الادارى ليس ملزما بتطبيق النصوص المدنية على روابط القانون العام الا اذا وجد نص خاص يقضى بذلك أو رأى تطبيقها على وجه يتلائم مع تلك الروابط وليس مما يتلاءم مع طبيعة تلك الروابط الزام الموظف بفوائد مبالين استحقت له بوصفها مرتبا لقاء عمله ولكن القانون الزمه بردها وتأخر فى هذا الرد أخذا فى الاعتبار ما جرى عليه القضاء الادارى بالقابلة لذلك من عدم المتزام الحكومة بفوائد مبالغ المرتبات والبدلات التى يقضى بها بالتطبيق لأحكام القوانين واللوائح متى تأخرت الجهات الادارية فى صرفها لن يستحقها من العاملين •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه اذ أخذ بغير النظر المتقدم فانه يكون قد أخطأ فى تطبيق القانون وتأويله وتعين الحكم بالغائه والحكم بالزام المطعون ضده بأن يدفع للهيئة الطاعنة مبلغ ١٦٦ ٣٨٦ ٣٨٦ جنيها فقط مع الزامه بالماريف بعد أن خسر دعواه طبقا الأحكام المانون المرافعات ه

( طعن رقم ٩٦٦ لسنة ١٨ ق ــ جلسة ٧/٥/١٩٧٨ )

# قاعدة رقم (١٥٩)

#### المسدا:

الأصل هو سريان الفوائد القانونية المستحقة مقابل التأخير ق الوفاء بالثمن من تاريخ المطالبة القضائية بها طبقا لنص المادة ٢٢٦ من القانون المدنى ــ عدم سريان ذلك في مجالالملاقات بين الهيئات العامة ·

# ملخص الفتوي .

انه عن الفوائد القانونية المستحقة مقابل التأخير فى الوفاء بالثمن، فلئن كان الأصل ان تسرى من تاريخ المطالبة القضائية بها طبقا لنص المادة « ٢٢٦ » من القانون المدنى ، الا انه لما كان المشرع قد استبعد الدعوى القضائية كوسيلة للمطالبة بالحق في مجال العلاقة بين الهيئات العامة بمقتضى نص المادة « ٦٦ » من قانون مجلس الدولة رقم ٤٧ لسنة اعمومية لقسمى الفتوى والتشريع بنظر منازعات هذه الهيئات ، فعليه ينمين تحديد بدء سريان هذه الفوائد بتاريخ طلب عرض النزاع على الجمعية العمومية باعتباره الاجراء المقابل للمطالبة القضائية طبقا للقانون

( ملف ۲۷۰/۲/۲۲ ــ جلسة ۱۹۸۰/۱۰/۲۹ )

قاعدة رقم ( ١٦٠ )

### البـــدأ:

اقامة احدى الهيئات العامة دعوى امام المحكمة الادارية بالزام أحد العاملين بها برد مرتبه الذي حصل عليه منها دون وجه حق ــ حكم المحكمة الادارية بالزامه بدفع المبلغ المطالب به ورفض طلب الحكم بالفوائد القانونية عن هذا البِّلغ علَّى اساس أن هذه الفوائد تمثل رباً تحرمه مبادىء الشريعة الاسلامية التى تعتبر المصدر الرئيسي للتشريع وفقا لحكم المادة الثانية من الدستور الصادر سنة 1971 ــ الطعن علىّ هذا الحكم ـ الحكم الطعين اقتصر في قضائه على الامتناع عن تطبيق المادة ٢٢٦ من القانون الدنى ــ الامتناع عن تطبيق نص قانونى قائم بحجة أنه يتعارض مع أحكام الشريعة الآسلامية الغراء التي هي المسدر الرئيسي للتشريع وفقاً للدستور ... هذا الامتناع يشكل في واقعة تعرضا لدى دستورية النص ايا كانت الصورة التي يتم بها التعرض بطريق مباشر أو غير مباشر ــ مادام النص التشريعي قائم ولم يعدل أو يلغ الطريق الذى رسمه المشرع وحدد خطاه وجب على الحكمة اعمال حكمة ومقتضاه دون اهمال أو اغفال وأيا كان السبب الذي تحتمي به أو تتخذه تكنه لقضائها والا غدا حكمها مجانبا القانون في صحيحة مشوبا بالقصور ــ من الأصول العامة في الالتزامات أنه لا وجه لتطبيق نص المادة ٢٢٦ م نالقانون المدنى في علاقة الحكومة بموظفيها ... من المسلم به أن علاقة المظف بالمكومة هي علاقة قانونية نظامية تحكمها القوانين واللوائح

والقضاء الادارى ليس ملزما بتطبيق النصوص الدنية على روابط القانون العام الا اذا وجد نص خاص يقفى بذلك أو رأى أن تطبيقها يتلاءم مع طبيعة تلك الروابط ليس مما يتلاءم مع طبيعة هذه الروابط الزام الموظف بفوائد مبالغ صرفت له بداءه على أنها مرتب مستحق له قانونا ثم تبين عدم أحقيته فيها فالتزم بردها وتأخر في هذا الرد ذلك أخذا في الاعتبار ما جرى عليه القضاء الادارى بالقابلة لذلك من عدم التزام الحكومة بفوائد مبالغ المرتبات والبدلات التي يقضى بهأ قضائيا بالتطبيق لاحكام القوائين واللوائح متى تأخرت الجهة الادارية على مرعها لى يستحقها من العاملين للا يكون ثمة سند لا لزام المدعى عليه باداء المقوائد القانونية عن المبلغ المحكوم به للحكم المطمون فيه وقد تضى برفض طلب الهيئة الحكم بالفوائد القانونية عن المبلغ المحكوم به حداكم المطمون فيه بقد أصاب صحيح حكم القانون فيما انتهى اليه كان لاسباب اخرى لا تتمشى من التأويل السليم القانون غير تلك التي استد اليها هذا المحكم •

# ملخص الحكم:

من حيث أن الحكم المطمون فيه أسس قضاءه على أن الانتريب على المحكمة الادارية أن هي أمتنعت عن تطبيق نص المادة ٢٢٦ من القانون المدنى التي تقضى بالزام المدين التأخر في الوغاء بدينه بأن يدفع لدائنه فوائد عن هذا الدين بواقع ٤ / سنويا في السائل المدنية وذلك لتعارض نص هذه المادة مع أحكام الشريعة الاسلامية ــ ولما كان القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٩ باصدار قانون المحكمة العليا والذي الميمت الدعوى في ظله ومن بعده القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٩ باصدار قانون المحكمة الدستورية العليا قد ناط كل منها بهذه المحكمة دون غيرها من المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها الرقابة على دستورية أقوانين واللوائح وبين كيفية أتصال الادعاء بهذا التعارض بتلك المحكمة من ثم بأت ممتنعا على اية محكمة أخرى غيرالمحكمة الذكورة أن نتعرض من قريب أو بعيد لبحث مدى مشروعية نص قائم في قانون أو الأعجم وهي وأن قامت بذلك كان حكمها مخالفا القانون ــ والايقدح في ذلك

ما اشار اليه الحكم الطعين من ان قضاءه فى المنازعة الطروحة اقتصر على الامتناع عن تطبيق المادة ٢٢٦ من القانون المدنى دون ان يتطرق الى القضاء بعدم دستوريتها ذلك لان الامتناع عن تطبيق نص قانونى قائم بحجة انه يتعارض مع احكام الشريعة الاسلامية الغراء التي هى المصدر الرئيسي للتشريع بحسب الدستور هذا الامتناع يشكل فى واقعه تعرضا لدى دستورية النص أيا كانت الصورة التي يتم بها التعرض بطريق مباشر فما دام النص التشريعى قائما ولم يعدل أو يلغ بالطريق الدستورى الذى رسمه الشرع وحدد خطاه وجب على المحكمة اعمال حكمه ومقتضاه دون اهمال أو اغفال وأيا كان السبب الذى تحتمى به أو تتخذه تكثة لقضائها والا غدا حكمها مجانبا القانون في صحيحة مشوبا بالقصور •

ومن حيث انه تبعا لذلك فانه فبما يتعلق بالفوائد القانونية التيُّ تطلب الهيئة المدعية الحكم لها بها استنادا الى المادة ٢٢٦ من القانون المدنى التي تقضى بانه « أدا كان محل الالتزام مبلغا من النقود وكان معلوم القدار وقت الطلب وتأخر المدين في الوفاء به كان ملزما بأن يدفع للدائن على سبيل التعويض عن التأخير فوائد قدرها أربعة في المائة في المسائل المدنية وخمسة في المائة في المسائل التجارية \_ وتسرى هــذه الفوائد من تاريخ المطالبة القضائية بها أن لم يحدد الاتفاق أو العرف التجارى تاريخا آخر لسريانها وهذا كله ما لم ينص القانون على غيره فان هذه المادة تحكم في الاصل الروابط العقدية المدنية وانه وان جرى تطبيقها في نطاق الروابط العقدية الادارية باعتبارها من الاصول العامة في الالتزامات فانه لاوجه لتطبيقها في علاقة الحكومة بموظفيها اذ انه من المسلم ان علاقة الموظف بالحكومة هي علاقة قانونية نظامية تحكمها القوانين واللوائح وان القضاء الادارى ليسملرما بتطبيق النصوص المدنية على روابط القانون العام الا اذا وجد نص خاص يقضى بذلك أو رأى ان تطبيقها يتلاءم مع طبيعة تلك الروابط وليس مما يتلاءم مع طبيعة هذه الروابط الزام الموظف بفوائد مبالغ صرغت له بداءة على انها مرتب مستحق له قانونا ثم تبين عدم احقيته فيها فالتزم بردها وتأخر في هذا الرد وذلك أخذا في الاعتبار ماجري عليه القضاء الاداري بالمقابلة لذلك

من عدم النزام الحكومة بفوائد مبالغ الرتبات والبدلات التي يقضى بها قضائيا بالتطبيق لاحكام القوانين واللوائح متى تأخرت الجهة الادارية في صرفها لمن يستحقها من العاملين ٥٠ وازاء ذلك لايكون ثمة سند لالزام المدعى عليه في النزاع المطروح باداء الفوائد القانونية عن الملغ المحكوم به ويكون هذا الطلب غير قائم على أساس سليم من القانون واجب الرفض ٠

ومن حيث انه ترتيبا على ما سلف واذ كان الحكم المطعون فيه قد قضى برفض طلب الهيئة المدعية الحكم بالفوائد القانونية عن المبلغ المحكوم به فانه يكون قد اصاب صحيح حكم القانون فيما انتهى البه وان كان لاسباب اخرى لاتتمش مع التأويل السليم للقانون غير تلك التى استند اليها هذا الحكم على النحو السالف ايضاحه الامر الذى يتعين معه ازاء ذلك الحكم بقعول الطعن شكلا ورفضه موضوعا م

( طعن رقم ١٦١٠ لسنة ٢٦ ق \_ جلسة ١٦١٢ (١٩٨٢ )

#### تطيق:

قضت المسكمة الدستورية العليسا فى الدعسوى الدستورية رقم 7 لسنة 1 ق بان مضمون المادة 7 من الدستور انما تتضمن توجيها للمشرع با يستلهم مبادى، الشريعة الاسلامية فيما يسسنه من قوانين وذلك باعتبار ان الشريعة هى المصدر الاساسى لمقوانين التى يضعها المشرع و وهذا الاستلهام للشريعة على انها المصدر الاساسى للقشريع انما يبدأ بعد تعديل الدستور عام ١٩٥٨ وبالتالى لايمتد هذا الاشر الدستورى الى التشريعات السابقة على هذا التعديل و ولما كان القانون المدنى الذى تضمن النص على الفائدة القانونية فى الماملات صدر عام المدنى الذى تضمن للنص على الفائدة القانونية فى الماملات صدر عام ساريا آنذاك و واذا كان ثمة شائبة تشوب حكم الفائدة الذى نصت عليه المادة ٢٣٦ من القانون المدنى فهى انما تعدل بتدخل من جانب المشرع لتعديلها بالاداة القانونية المقررة و اما قبل ذلك فهى تظل سارية وقائمة تحديم من النظام القانوني الوضعى و

## قاعدة رقم (١٦١)

#### المسدا:

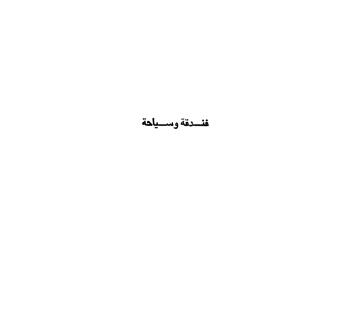
طلب الجهة الادارية الحكم بالفوائد القانونية المستحقة على المبلغ المحكوم به من تاريخ المطالبة القضائية وحتى تمام السداد عملا بحكم المادة ٢٢٦ من القانون المدنى ـ قضاء محكمة القضاء الادارى بهذه الفوائد ـ قضاء المحكمة الادارية المليا اعمالا لحكم المادة ٢٢١ من تقانون المرافعات بوقف الدعوى بالنسبة لهذا الطلب الىأن تفسل المحكمة الدستورية المليا في مدى دستورية نص المادة المشار اليها في الدعوى المستورية رقم ٢ لسنة ١ ق دستورية والمطروحة عليها لمخالفتها لاحكام المشريعة الاسلامية التي نصالدستور علىأنها المسدر الرئيسى للدستور

# ملخص الحكم:

ومن حيث انه بالاضافة الى ذلك فان جهة الادارة كانت قد طلبت فيدعواها الحكم بالفوائد القانونية (٤/) المستحقة على المبلغ المحكوم بهمن تاريخ المطالبة القضائية وحتى تمام السداد عملا بحكم المادة ٢٢٦ من القانون المدنى و وقد اجابها الحكم المطعون فيه الى هذا الطلب وقضى بهذه الفوائد و

ومن حيث ان المحكمة الدستورية العليا لايزال مطروحا عليها النزاع فى مدى دستورية نص المادة ٢٣٦ مدنى المشار اليها ومخالفتها لاحكام الشريعة الاسلامية التى نصالدستور على أنها المصدر الرئيسي للتشريع، مانه اعمالا لحكم المادة ١٢٩ من قانون المرافعات ترى المصكمة وقف الدعوى بالنسبة الى الفوائد القانونية على المبلغ المحكوم به الى أن تذعل المحكمة الدستورية العليا فى مدى دستورية نص المادة ٢٢٦ مدنى فى الدعوى الدستورية رقم ٢ لسنة ١ ق دستورية و

( طعن رقم ۸۷۷ لسنة ۲۷ ق ـ جلسة ۲۱/۱/۱۸۱۱ -



# فنسدقة وسسياحة

# قاعــدة رقم ( ۱۹۲ )

المسدأ:

خضـوع المنشأت الفندقية والسياحية للضربية على الاستهلاك المفروضة بالقانون رقم ١٢٣ لسنة ١٩٨١ ٠

# مأخص الفتوي .

من حيث ان الاعفاء المقرر بمقتضى المادة ٦ من القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ في شان المنشات الفندةية والسياحية يقتصر على الضرائب والرسوم الجمركية دون غيرها ، ومن ثم لا يشمل الاعفاء من رسوم الاستهلاك التي كانت مفروضة قبل صدور القانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١ آنف البيان ، وهيرسوم كانت تفرض بصفة أساسية على السلم المستوردة المفروض على مثيلاتها من الانتاج المحلى رسوم انتاج ، كما لا يشمل هذا الاعفاء الضربية على الاستهلاك المفروضة بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١ المشار اليه ، بحسبان أن هذا القانون الأخير قد جعل من الضريبة على الاستهلاك ضريبة مستقلة متميزة عن الضربية الجمركية سواء من حيث تنظيمها الفني، ومنحيث وعائها ، أو من حيث تحديد حالات الاعفاء على سبيل الحصر ، أو من حيث التصرف في السلم المعفاة من الضربية ، مما يعنى ان المشرع قد جعل من هذه الضريبة ضريبة اخرى قائمة بذاتها ، بالاضافة الى الضريبة الجمركية وتسرى ــ من ثم على السلعة المستوردة والمحلية ، والقول بعكس ذلك يؤدى الى أن تعفى السلع المستوردة من ضريبة الاستهلاك ، في حين يخضع لها السوق المحلى وهــذا التنظيم المتكامل الضربية على الاستهلاك المفروضة بالقانون رقم١٩٣٣ لسنة ١٩٨١، اصبح هو الواجب الاتباع عند النظر في الاعفاء من هذه الضربية ، دون أي تنظيم ضريبي آخر ٠

وبناء على ذلك فان الاعفاء من الضريبة على الاستهلاك يقتصرعلى حالات الاعفاء الوجوبية والجوازية الواردة بالمادتين ٣٤، ٣٥ من القانون رقم ١٣٣٧ لسنة ١٩٨١ بشأن هذه الضربية فقط، وهى حالات واردة على سبيل الحصر ، ولا تمتد الى حالات الاعفاء الوجوبى المنصوص عليها فى عوانين ضربية آخرى سابقة فى صدورها على القانون رقم ١٣٣٧ لسنة المها المنوه عنه ، أما قوانين الاعفاءات القىتصدر تالية للقانون المذكور، فيتعين أن تتضمن النص صراحة على الاعفاء من هذه الضربية اعمالا للفقرة الاخيرة من المادة الثانية من مواد اضدار هذا القانون السالف ذكرها •

ومن حيث أنه بالنسبة المنشآت السياحية المتقعة بأحكام نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة الصادر بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٤ ، فان الاعفاء الجمركي المنصوص عليه في المادة ١٦ من هذا القانون لاينصرف الا الى تلك الضرائب والرسوم التي كانت سارية في تاريخ العمل بهذا القانون الاخير ، وليس من بينها الضريبة على الاستهلاك التي فرضت في تاريخ لاحق لهذا التاريخ ، كما أن سلطة رئيس الجمهورية في الاعفاء والمستمدة من المسادة ١٦ سالفة الذكر لا يتصور أن تشمل الاعفاء من الضريبة على الاستهلاك لما لهذه الضريبة من ذاتية واستقلال بميزاتها عن الضريبة الجمركية ،

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى المفتوى والتشريع الى عدم جواز اعفاء المنشآت الفندقية والسياحية منالضريبة على الاستهلاك المفروضة بالقانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٨١ ٠

( بك ۲۷/۲/۰۰۱ - جلاحة ٦/٤/١٩٨١ )

# قاعدة رقم (١٦٣)

## السدا:

الاعفاء القرر في القانون رقم 1 لسنة ١٩٧٣ بشسان النشئات الفندقية والسياحية من الفرائب والرسوم الجمركية اعفاء عيني يصاحب الشيء اينما انتقلت ملكيته مادام مستخدما في ذات الاغراض السياحية والفندقية التي استورد من اجله •

## ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ فشأن المنسآت الفندقية والسياحية اعفى من الضرائب والرسوم الجمركية الفنادق والبواخر السياحية والمستان مات الخاصة ببنائها أو تجهيزها ، ولا يعتبر هذا الاعفاء مقررا لشخص بعينه بل هو مقرر لهذه الانسياء بذاتها ، ومؤدى ذلك ان الاعفاء مرتبط بمستوردها أو مالكها الأصلى وانما هو اعفاء عينى يلتصق بطبيعة الانسياء المستوردة وتتمتع به ، طالما ظلت محتفظة بهذا الوصف محققة ذات الغرض الخصصة من اجله ، ويستوى في ذلك ان تظل مملوكة لصاحبها الاصلى أو تنتقل ملكيتها بموافقة وزارة السياحة الى شخص آخر يستخدمها في العرض الخصصة له •

( ملف ۲/۲/۳۷ ـ جلسة ۲۹/۲/۳۸ )

قاعسدة رقم ( ١٦٤ )

البدا:

سيارة الليموزين لا تعتبر منشأة سياحية ٠

## هلخص الفتوى:

ان القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ بشأن المنشئات الفندقية والسياحية عرف المنشأة السياحية واعتبر منشأ سياحية وسائل النقل المخصصة لنقل السياح فى رحلات برية أو نيلية أو بحرية والتى يصدر بتحديدها قرار من وزير السياحة ٠ على أن سيارات الليموزين لا تعد بحكم طبيعتها من وسائل النقل المخصصة لنقل السياح فى الرحلات ، وانما تستخدم فى التنقلات الخاصة بالسائح أو غيره ٠ شأنها فى ذلك شائ سيارات الأجرة ٠ ويترتب علىذلك أن سيارات الليموزين التى تستوردها شركات السياحة لاتعد منشأة سياحية فى مفهوم القانون رقم ١ لسنة شركات السياحة لاتحد منشأة سياحية فى مفهوم القانون رقم ١ لسنة رقم ١٩ لسنة ، ١٩٧٧ وبالتالى لاتتمتع بالاعفاء الجمركي المنصوص عليه من القانون رقم ١٩ لسنة ،

( بلف ۲۷۰/۲/۳۷ ــ جلسة ١٩٨٤/٢/١٥ )

# قاعدة رقم ( ١٦٥ )

#### المسدأ:

التانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ بشأن المنشآت الفندقية والسياحية قرار وزير السياحة رقم ١٨١ لسنة ١٩٧٣ بشان شروط وأجراءات التراخيص بالمنشات الفندقية والسياحية حنارت الحادة ٧٧ منه منح التراخيص الى الاشخاص المحكوم عليهم بعقوبة جناية أو في جريمة مخلة بالامانة أو بالشرف ولم يرد اليهم اعتبارهم تعريف الجرائم المخلة بالامانة أو الشرف هي تلك التي ترجع اليضعف في المخلق واندراف في الطبع مع الاخذ في الاعتبار نوع الجريمة والمظروف التي أرتكبت فيها والافعال المكونة لها ومدى كشفها عند التاثر بالشهوات والنزوات فيها والامناة المائة بالشرف أو الامانة،

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن المادة ٢ من القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ في شان المنشآت الفندقية والسياحية تنص على أنه لايجوز أنشاء أو اقامة المنشآت الفندقية والسياحية أو استغلالها أو ادارتها الا بترخيص من وزارة السياحة طبقا للشروط والاجراءات التي يصدر بها قرار من وزير السياحة • وتؤول الى وزارة السياحة الاختصاصات المنصوص عليها فى القانون رقم ١٩٧١ لسنة ١٩٥٦ فى شأن المحال العامة والقانون رقم ١٩٧١ لسنة ١٩٥٦ فى شأن المحال العامة والقانون وقد أصدر وزير السياحة تنفئان الملاهي بالنسبة الى تلك المنشآت ١٩٠٠ بشأن شروط واجراءات الترخيص بالنشآت الفندقية والسياحية ، بشأن شروط واجراءات الترخيص بالنشات الفندقية والسياحية أو اقامة المنشآت الفندقية والسياحية الى ادارة تراخيص هذه المنشآت على النموذج المعد لذلك ١٠٠ ونصت المادة ٢١ على أنه لايجوز اجراء أي على النموذج المعد لذلك ١٠٠ ونصت المادة ٢١ على أنه لايجوز اجراء أي تعديل فى النشأة المرخص بها الا بعد موافقة ادارة التراخيص • وقضت تعديل فى النشأة المرخص بها الا بعد موافقة ادارة التراخيص • وقضت المادة ٧٣ بأنه لا يجوز اعطاء التراخيص المشار اليها فى هذا القرار الى المدخص بانه لا يجوز اعطاء التراخيص المشار اليها فى هذا القرار الى المدخص بانه لا يجوز اعطاء التراخيص عليهم بعقوبة جناية أو فى الاشخاص الآتى بيانهم : — (1) المدكوم عليهم بعقوبة جناية أو فى الاشخاص الآتى بيانهم : — (1) المدكوم عليهم بعقوبة جناية أو

جريمة مظة بالامانة أو الشرف ولم يرد اليهم اعتبارهم ••• وتلغى التراخيص المتبارهم وقلغى التراخيص المتراخيص المتراخيص المتراخيص المتوابات أو في أحدى الجرائم المنسوص عليها في هذه المادة • وقضت المادة ٥٠ بأن تلغى رخصة المنشأة الفندقية أو السياحية في الاحوال الآتية •٠٠ ) في حالة مظالفة احكام المادة ٢١ من هذا القرار •

ومن حيث أن مفاد ذلك العاء ترخيص المنشأه الفندقية أو السياحية فى جالة صدور حكم على المرخص له بعقوبة جناية أو فى جريمة مخلة بالامانة أو الشرف .

ومن حيث أنه بالنسبة ألى جريمة أعطاء شيك بدون رصيد التى أدين فيها المدعى الأول فان الثابت من الأوراق أن مصحكمة العجوزة أصدرت حكمها فى القضية رقم ١٤٦٢ لسنة ١٩٨٠ بجلسة ١٩٨٠/١١/٩٠ بجلسة المدتى المدنى المتهم — المدعى الأول و ١٠٠٠ — شهر مع الشغل وكفالة عشرين جنيها والزامه بدفع ٥١ جنيها للمدعية بالمحق المدنى على سبيل المتعيف و وأشار الحكم الى أن المتهم حرر شيكا ثم اصدر أمره الى البنك المسحوب عليه بعدم حرف قيمته و ولما أستأنف المحكوم ضده هذا الحكم أصدرت محكمة الجيزه الابتدائية ( الجنح المستأنف ) حكمها بجلسة ٢/١٨/١٢/ بقبول الاستثناف شكلا و فى الموضوع برفضه و تأميد المحكم المستأنف بسداد قيمة المعقوبة لمدة ثلاث سنوات وأشارت الم قيام المستأنف بسداد قيمة الشيك و

ومن حيث أن البادى من ذلك ان المدعى الاول لم يحكم عليه بعقوبة جناية ومن ثم فانه يتعين أن تكون الجريمة التى أدين فيها من قبيل الجرائم المخلة بالشرف أو الامانة حتى يترتب عليها الغاء ترخيص الفندق عملا بحكم المادة ٣٧ من القرار الوزارى آنف الذكر •

ومن حيث ان الجرائم المخلة بالشرف أو الامانة لم تحدد فى قانون العقوبات أو أى قانون سواء تحديدا جامعا مانعا ، كما أنه من المتعذر وضع معيار مانع فى هذا الشأن ، على أنه يمكن تعريف هذه الجرائم ــ حسبما استقرعليه قضاء هذه المحكمة بأنها هى تلك التي ترجم الى ضعف فى المخلق و انحراف فى الطبع مع الاخذ فى الاعتبار نوع الجريمه والخروف المتى ارتكبت فيها و الافعال المكونة لها ومدى كشفها عن التاثر بالشهوات والنزوات وسوء السيره •

ومن حيث أنه باعمال هذا التعريف على واقعات الجريمة التي أدين فيها المدعى الاول يخلص الى عدم اعتبارها مخلة بالشرف أو الامانة في ضوء الظروف والملابسات التي أحاطت بها ٠٠ ذلك أن البادي من الأوراق أن المدعى الاول حرر لصالح السيدة ٠٠٠ ٥٠٠ ـــ مالكة مبنى الفندق \_ أحد عشر شيكا كلا منها بمبلغ ٥٠٠ جنيه كمقدم ايجار للفندق • غير أن البنك العقارى المصرى آوقع حجز ماللمدين لدى العير تحت يده على مايكون مستحقا لمالكة العقار لديه وطلب البنك من المدعى الاول المحبور لديه ... موافاته بقيمة الشيك رقم ٣٤٠٧٤ تنفيذا للحجز مشيرا في طلبه الى نص المادة ٤٦ من قانون الحجز الادارى التي تقضى بأن « لايعتد بالمبالغ المؤداة للمالك أو العائز فيما زاد فى الاراضى الزراعية على ايجار سنه وفي العقارات على ثلاثة أشهر ٠٠٠ » وبناء على ذلك قام المدعى الاول بسداد قيمة الشيك . ٥٠٠ جنيه ... الى البنك الحاجز ( العقارى المصرى ) وأخطر البنك المسحوب عليه الشيك بالامتناع عن صرف قيمته الى المحرر لصالحها • وعندما أبلعت المذكورة النيابة ألعامة ضده وقدم الى المحاكمة الجنائية بتهمة اصدار شبيك بدون رصيد ( اخطار البنك بعدم صرف القيمة ) وصدر الحكم ضده بالحبس شهرا قام بسداد قيمته ومن ثم أمرت المحكمة الاستئنافية بوقف تنفيذ العقوبة وواضح من ذلك أن المدعى الاول لم يصدر أمره الى البنك المسحوب عليه بعدم صرف قيمة الشيك الا تحت مظنه أن الحجز الموقع تحت يده من البنك العقاري المصرى يستوجب منه سداد تلك القيمة الى هذا البنك مما يعتبر في ذات الوقت وفاء منه بقيمة الشيك الى المحرر لصالحها • وفي ظل هذه الظروف والملابسات لاوجه لاعتبار الجريمة التي أدين فيها مخله بالشرف أو الأمانه •

( طعن ۸۲۲ ، ۷۲۸ لسنة ۲۹ ق ـ جلسة ۱۹۸۰/۱/۱۸ )

# قاعــدة رقم (۱۹۹ )

#### المسدأ:

المادة السادسة من القانون رقم ١ أسنة ١٩٧٣ في شأن المنستات الفندقية والسياحية مفاد النص اعفاء المستلزمات المشار اليها بقرار من وزير المالية ما المشورات التي تتضمن قوائم المستلزمات لا تتضمن قواعد عامة منظمة وانما هي توجيها صادرا من سلطة الاعفاء الي جهة الجمارك المختصة بتحصيل المرائب من باب التيسير في التطبيق مدة المشورات لا تحول دون مباشرة الوزير الذي اصدرها لاختصاصاته في تقرير الاعفاء متى تحقق مناطه ٠

# ملخص الحكم:

تنص المادة السادسة من القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ في شان المنشآت الفندقية والسياحية على أن يعفى ما يستورد من الفنادق القائمة والبواخر السياحية من الضرائب والرسوم الجمركية ، كما يعفى من هذه الضرائب والرسوم المستلزمات التي تستورد لبناء أو تجهيز أو تجديد المنشآت الفندقية أو السياحية ، ويصدر بالاعفاء قرار من وزير الخزانة بناء على اقتراح من وزير السياحة ٠٠٠ وفي المنازعة الماثلة بيدو من الاوراق أن وزير المالية قد نظرطلب الشركة الطاعنة في شأن اعفائها من الضرائب والرسوم الجمركية عن المهمات والمستازمات التي أستوردتها لتجهز فندق السلام ، واتخذ فيه قرار تضمنه كتاب وكيل الوزارة لشئون مكتب الوزير المؤرخ ٢٦/ ٢٨٠ المرسل المي مدير عام الجمارك ، ومودى هذا القرار أعمال المنشور المسادر في ١٩٧٩/٨/٢٨ في شأن طلب الشركة ، ولما كان هذا المنشور هو الذي احتوى على قائمة المستلزمات التي تستورد لبناء وتجهيز وتجديد المنشآت الفندقية والسياحية التي تحقق فيها مناط الأعفاء من الضرائب والرسوم الجمركية فان قرار الوزير يكون قد انمنرف البي اعفاء الشركة منها بناء على السلطة المخولة له قانونا في ذلك بما لايجوز معه لصلحة

المجمارك أن تخالفه واذ نمعلت باصدار قرارها المطعون نميه نمانها تكون قد خالفت القانون .

ومن حيث أنه لاينال من صحة هذا النظر ما أثارته مصلحة الجمارك فى الحكم المطعون فيه عن الجال الزمنى لسريان المنشورات التى تتضمن قوائم المستزمات التى عفاها القانون بالاعفاء فى المادة السادسة منه ، ذلك أن تلك المنشورات لاتتضمن قواعد عامة منظمة ولا تعدو أن تكون توجيها صادرا من سلطة الاعفاء الى جههة الجمارك المختصة بتحصيل الضرائب والرسوم الجمركية فى صدد مراعاة نص الاعفاء الوارد فى القانون المشار اليه من باب التيسير فى التطبيق ، وهى بعده المثابة لا يمكن أن تحول دون الوزير المختص الذى أصحدرها ومباشرته لاختصاصه فى تقرير الاعفاء متى تحقق مناطه فى الحالات التى أصدر فيها قراره بذلك ،

( طعن ۷۰۱ لسنة ۲۹ ق ــ جلسة ۲۱/۲/۱۹۸۱ )

الفصل الأول: طبيعة القانون •

الفرع الأول: علاقة القانون باللائحة •

الفرع الثاني: مجال كل من القانون والقرار الادارى ٠

الفرع الثالث: القانون الموضوعي والقانون الشكلي •

الفرع الرابع: روابط القانون العام وروابط القانون الخاص ٠

الفرع الخامس: علاقة الشريعة الاسلامية بالقانون الوضعى •

الفصل الثانى: سريان القانون من حيث الزمان ٠

الفرع الأول : تاريخ نفاذ القانون •

الفرع الثاني: اثر رجمي واثر مباشر ٠

الفرع الثالث: قانون الرافعات •

الفرع الرابع: القانون الاصلح للمتهم •

الفرع الخامس: تطبيقات لعدم رجعية القوانين •

الفصل الثالث: سريان القانون من هيث المكان •

الفصل الرابع: تفسير القانون •

الفرع الأول: التفسير التشريمي •

الفرع الثانى : تفسير النصوص القانونية ٠

الفصل الخامس: مسائل متنوعة •

الفرع الأول: نشر القانون والعلم به ٠

الفرع الثانى: عدم جواز الاعتذار بالجهل بالقانون •

الفرع الثالث: القانون الواجب التطبيق ( قواعد الاسناد ) •

الفرع الرابع: مراجعة مجلس الدولة لمشروع القانون •

الفرع الخامس: الدافع الى اصدار قانون •

الفرع السادس: الجهة التي تفصل في دستورية القوانين •

الفرع السابع: اثر انفصال سوريا عن مصر على الجنسية •

الفرع الثامن: الحصانة التي اضفاها القانون على الاموال العامة.

الفرع التاسم: الفاء القانون •

الفصل الأول

طبيعية القانون

الفرع الأول

عسلاقة القانون باللائحسة

قاعدة رقم ( ١٦٧ )

البسدا

القانون ينفذ من التاريخ المحدد فيه للعمل به ولو لم تصدر لائحته التنفيذية الا اذا نص صراحة على غير ذلك أو كان تنفيذه متعذرا بدون الاحكام التفصيلية التي يراد للائحة ان تتضمنها

# ملخص الحكم:

ان الرأى السائد غقها وقضاء أن القانون ينفذ من التاريخ المدد فيه للعمل بأحكامه ، ولو تضمنت نصوصه دعوة الى السلطة التنفيذية لاصدار لائحة تنفيذية له ، الا اذا نص القانون صراحة على غير ذلك أو كان تنفيذ القانون متعذرا بدون الاحكام التفصيلية التي يراد للائحة التنفيذية أن تتضمنها •

ويبين من مراجعة القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦ في شأن الملاحة الداخلية أنه نص في مادته ١٦ على ما يأتى : « مع مراعاة ما جاء فالمادة الأولى لا يجوز استعمال مراكب للتعدية العامة أو الخاصة لنقل الركاب أو البضائع أو الحيوانات من شاطىء الى آخر أو استعمال مراكب لنقل الركاب في خطوط منتظمة الا بعد الحصول على ترخيص خاص في ذلك وتحصل اتاوة عن الترخيص بالمعديات العامة أو مراكب نقل الركاب في خطوط منتظمة تحدد عن طريق مزايدة عامة وتضاف هذه الاتاوة ٠٠

وتختص ادارة الملاحظة الداخلية باجراء المزايدة وباعطاء الترخيص المنصوص عليه في الفقرة الأولى فيما عدا المعديات ومراكب نقل الركاب في الخطوط المنتظمة ألتي تعمل داخل حدود اختصاص مجلس بلدى القاهرة فيختص باجراء المزايدة وباعطاء الترخيص وتحصيل الأتاوة ويصدر بشروط هذا الترخيص وبتنظيم كيفية اعطائه وباجراءات المزايدة قرار من وزير الأشعال العمومية أو من وزير الشئون البلدية والقروية حسب الأحوال » ولما كانت الأحكام المشار اليها في شان التراخيص الخاصة بتسيير مراكب نقل الركاب في خطوط منتظمة قد اقتصرت على النص على أن تحدد الاتاوة عن طريق مزايدة عامة ولم تتناول تحديد شروط التراخيص ، سواء كانت دائمة أو مؤقتة ، ومدتها ، وكيفيــة اعطائها ، واجراءات المزايدة بل ترك تنظيمها الى لائحة تصدر بقرار من وزير الاشعال أو من وزير الشئون البلدية والقروبة حسب الاحوال فمن ثم فان الاحكام التي نص عليها القانون تكون متعذرة التنفيذ بداتها ولا تكون قابلة للتطبيق الا بعد أن تصدر اللائحة التنفيذية التي تتضمن الأحكام التفصيلية والمكملة للاحكام الواردة في القانون ، وعلى ذلك فلا يعمل بأحكام القانون في شأن استعمال مراكب لنقل الركاب في خطوط منتظمة الا من تاريخ العمل باللائحة التنفيذية للقانون ، ولا تكون هناك اتاوة مستحقة على هذا النوع من الاستغلال الا بالنسبة الى التراخيص التي تمنح في ظل اللائحة المشار اليها وطبقا للاحكام الواردة بها ، وقد أصدر وزير الاشغال اللائحة التنفيذية للقانون بقراره رقم ٩١٠٠ لسنة ١٩٥٧ الصادر بتاريخ ١٩ من أغسطس سنة ١٩٥٧ وألذي عمل به اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

وأما بالنسبة الى ما ورد فى المادة السابعة والثلاثين من الأحكام الانتقالية الواردة فى ذلك القرار والتى يجرى نصها على الوجه الآتى : « تعتبر الخطوط المنتظمة لنقل الركاب الحالية مرخصا بها مؤقتا من اريخ العمل بهذا العمل بالقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه الى تاريخ العمل بهذا القرار ، فلا يمكن أن تغير من وجهة النظر المتقدمة ، ذلك لأن المقصود منها هو اضفاء المشروعية على تصرف جهة الادارة بالسماح باستغلال مراكب فى خطوط منتظمة فى المدة من تاريخ العمل بالقانون حتى تاريخ مراكب فى خطوط منتظمة فى المدة من تاريخ العمل بالقانون حتى تاريخ

نفاذ اللائحة التنفيذية دون أن يتعدى هـذا الاثر الى فرض الاتاوة المنصوص عليها فى هذا القرار على المدة السابقة على تاريخ العمل مه والا كان فى ذلك اعمال لاحكام القرار باثر رجمى وهـو ما لا يجوز الا بقانون •

ويترتب على ذلك أنه ما لم تتضمن التصاريح أو الاتفاقات المبرمة بين مستغلى الخطوط الملاحية وجهة الادارة فى المدة السابقة على تاريخ المعمل باللائحة التنفيذية ، الاتفاق على اتاوة أو جعل أو فريضة مقابل الاستغلال ، فانه لا يحل لجهة الادارة اقتضاء مبالغ من هذا القبيل من مستغلى الخطوط الملاحية •

( طعن رقم ١٨٤ لسنة ١١ ق ـ جلسة ١/١/١٩٦٩ )

# قاعدة رقم (١٦٨)

## المحدا:

يظل البنك الاهلى خاضما للقانون رقم ١١٧ أسنة ١٩٥٨ طَالَا لم يصدر رئيسه اوائحه الداخلية الخاصة به ·

## مأخص الحكم:

وان كان القانون رقم ٢٥٠ اسنة ١٩٦٠ فى شأن البنك المركزي المصرى والبنك الاهلى قد اجاز لرئيس مجلس الادارة اصدار القرارات والمارات الداخلية التحلقة بالشؤن المالية والادارية ونظام مبخفى البنك وان بضم أيضا النظم الاخرى اللازمة لاعمال البنك الا أن هذا لاينير بذاته استثناء البنك من احكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ دالا ان البنك لم يضم نظاما يقرر فيه صراحة الاستثناء من هسده الاحكام أو الخروج عليها ٠

( طعن رقم ۱۹۸۴/۱/۳۱ ق ــ جلسة ۲۰۱۱/۱۹۸۱ )

# قاعدة رقم ( ١٦٩ )

### البدأ:

المادة ١٠٠ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٨ – المسرع حدد على سبيل الحصرالحالات التى تأخذ حكم الاستقالة الصريحة فافترض انه بتوافر احدى هذه الحالات الثلاث ان نية العامل قد اتجهت الى تقديم استقالته استعاضه بذلك عن الاستقالة الصريحة – الاثر المترتب على ذلك : لايجوز المشركة ان تبتدع احوال اخرى وتوردها لائحتها الداخلية وتفترض بتوافرها ان العامل مقدما استقالته – اذا تضمنت اللائحة التنفيذية المشركة حكما مؤداه أنه اذا رفض العامل بدون مبرر اداء العمل الموكول اليه فانه يعتبر مستقيلا وصدر قرار انهاء خدمته استنادا الى هذا الحكم فانه يعتبر قرار باطل لمخالفته للقانون – اساس ذلك : حكم اللائحة الداخلية قد اضاف حالة رابعة للاستقاله الضمنية ٠

# ملخص الحكم:

بيين من استتراء نصوص القانون رقم 24 لسنة ١٩٧٨ المسار الله أنه بعدد أن عدد حالات أنتهاء الخدمة أجمالا في المدادة ٢٩ منه ، أفرد لكل حالة حكما خاصا ، وبالنسبة للاستقالة نظمها في المدورة محمين الأول فصله في المادة (٩٠٩) السالف الاشارة الصريحة ثم نظم حكم الاستقالة الضمنية في المادة (١٠٠) السالف الاشارة اليها فعدد على سبيل الحصر الحالات التي تأخذ حكم الاستقالة أذ أغترض المشرع تقديم استقالته استعاضه بذلك عن الاستقالة المريحة ولم يكن هناك مغر من تقرير هذا الحكم أذ أن دو أم نشاط منشآت القطاع العام وانتظامها أمر تجب له الرعابة ولذلك يقتضي أن يكون من حق الادارة النهاء خدمة العامل أذا بدرت منه بوادر تدل على عزوفه عن العمال والحالات التي المترض المشرع أن نية العامل قد اتجهت اتقديم استقالته والحالات التي القديم استقالته وهي كما سلف القول حالات محددة على سبيل الحصر ومن ثم لايجوز

لادارة هذه المنشآت ان تضيف الى هذه الحالات حالات اخرى تفترض بتوافرها ان العامل يعتبر مقدما استقالته فان فعلت ذلك فان قرارها يقع مخالفا للقانون •

ومن حيث انه بيين من الاطلاع على الاوراق انه بتاريخ ٢٠ من مايو سنة ١٩٧٩ قدم مدير مصنع مصطفى كامل التابع للشركه المطون ضدها مذكرة الى مدير المصانع أورى فيها انه صدر القرار رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٨ بنقل السيد / ٠٠٠٠ الى وظيفة رئيس اقسام التعبئة بالمصنع اعتبارا من ١٢ مايو سنة ١٩٧٩ الا ان المذكور قد تغيب عن العمل لعدة ايام وعند حضوره رفض استلام العهدة الخاصة بمخازن التعبئة طبقا لما هو متبع وطلب في مذكرته اتخاذ الاجراءات اللازمة ،

وقد باشرت الادارة القانونية بالشركة التحقيق وانتهت فى مذكرتها ــ بدون تاريخ ــ الى الآتى :

أولا: قيد الواقعة مخالفة ادارية بالواد ٧٨ ( ١ ، ٨ ) ، ٠٨٠ ، ٤٨٠ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ باصدار قانون نظام العاملين بالقطاع العام ضد الطاعن لانه فى خلال المدة من ١٢ مليو سنة ١٩٧٩ وحتى تاريخه بمصنع الشركة المصرية لتعبئة الزجاجات بمصطفى كامل بالاسكندرية خرج على مقتضى واجب تأدية عمله بدمة و وامانة وواجب تتفيذ الاوامر الصادرة اليه بشأن العمل طبقا للنظم المعمول بها بان امتع دون مبرر مشروع عن اداء ما اسند اليه من عمل يدخسل فى اختصاصات وظيفته الاصلية ورفض تنفيذ القرار الصادر بنقله بصورة ايجابية واستلام عهدة مخازن التعبئة بصفته الوظيفة الجديدة مما دى الى عرقاة العمل وبحسن سبره و

ثانيا: اعتبار العامل المذكور مستقلا من تاريخ اعتماد هذا القرار. وقد تأشر على هذه المذكورة بتاريخ ٦ من يونية سسنة ١٩٧٩ بالموافقة .

ومن حيث انه يبين من ذلك ان الادارة القانونية قد قيدت الواقعة

التي نسبها مدير مصفع مصطفى كامل الي الطاعن طبقا لمواد قانون العاملين بالقطاع العام وألتى عدد واجبات الوظيفة وهولت السلطات التأديبية توقيع احدى العقوبات التى عينها بالقانون ولم تكيف الواقعة على انها انقطاع عن العمل بدون اذن يستوجب تطبيق المادة ١٠٠ من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٨ يؤكد ذلك أن الواقعة محل التحقيق هي بحسب ماتضمنته الذكرة المقدمة من مدير مصنع مصطفى كامل ضد العامل المذكور هي رفض استلام العهدة الخاصة بمخازن التعبئة من ١٢ من مايو سنة ١٩٧٩ حتى تاريخ تقديم المذكرة في ٢٠ من مايورسنة ١٩٧٩ وهو دون مدة الانقطاع التي يعتبر معه العامل مقدما استقالته والمخالفة المنسوبةاليه انهرفض استلام العهدة الخاصة بمخازن التعبئة وهذء الواقعة لاتعدو قرينة ضمنية على الاستقالة طبقا للمادة ١٠٠ من القانون رقم 18 لسنة ١٩٧٨ المشار اليه فالانقطاع عن العمل بدون اذن المعول عليه لترتيب احكام الاستقالة هو عدم تواجد العامل في مقر عمله خلال الساعات المحددة لذلك وهو أمر يختلف عنتواجد العامل فيمقرعمله وعدم قيامه به على الوجه الاكمل أو الخروج على مقتضيات عمله ، فالاول يفترض معه ان نية العامل قد اتجهت الى تقديم استقالته ومن ثم يقتصر دور الجهة الآدارية على تسجيل واقعة الانقطاع وانهاء خدمة العامل ان شاءت وبعد اتخاذ الاجراءات المنصوص عليها واما الامر الثاني فهو مخالفة تأديبية تتيح للادارة سلطة تقديرية فتوقيع عقوبة من العقوبات التى عينها القانون دون الزام عليها بتوقيع عقوبة معينة ٠

ومن حيث أن مقتضى ماتقدم أن المخالفة النسوبة الى العامل المذكور لاتمتر انقطاعا عن العمل في حكم المادة ١٠٠ من القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٧٨ كذلك فلاهجة لما تذهب الله الشركة المطعون ضدها من أن هذه المخالفة تؤدى الى اعتبار العامل المذكور مستقيلا طبقا لنص المادة ٤٦ من اللائحة الداخلية للشركة والتي تقضى بأن رفض العامل بدون مبرر إداء العمل الموكول الله وبشرط الا يختلف إختلانا جوهريا عن

غمله يستوجب أثبات هذا الامتناع بمنضر والتبار أأمامل استثمارات الأهجة في ذلك الأن الماجة ١٠٩ من القافون رقام ١٨ أسبة ١٩٧٨ الشار اليه تفضى أنه على مجالس أدارة الشركات الديخلة في نطاق تعبيق أحكام هذا القانون أن تعدر اللوائح والقرارات المنفذه له ، ولما كان من السلم به أنه لايجرز تضمين اللوائح التنفيذية احكاما تذالف احكام ١٩٧٨ الشار اليه قد حدد حالات ثِلاِثة تفترض لتحقيق احداها أن نية العامل قد اتجهت الى تقديم استقاله وان هذه الحالات قد وردت في القانون على سبيل المصر ومن ثم فانه لايجرز الائحة الداخلية للشركة ان تبتدع احوال اخرى بتحققها يفترض ان العامل قدم استقالته ومن ثم اذا ماقضت اللائمة التنفيذية الشركة الطعين ضدها فى الادة ٢٦ منها أنّ رفض العامل بدون مبرر اداء العمل الموكول له يعتبر مستقيلا غان مؤدى ذلك انها اضافت حالة رابعة للاستقالة لم ينص عليها القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ في المادة ١٠٠ منه ومن ثم يكون القرار الصادر من الشركة المطعون ضدها استنادا لنص المادة ٤٦ من اللائمة الشسار اليها قد صدر مخالفا للقانون •

ومن حيث انه أا تقدم وكانت الخالفة النسوبة الى المدامى لاتمتب النقطاعا عن العمل بدون اذن فى مفهوم المادة ١٠٠ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ــ كما لاتؤدى الى اعتباره مستقيلا طبقا الما تقضى به اللائصة الداخلية للشركة ومن ثم فان القرار الصادر من الشركة الطعون خدها رقد ١١ لسنة ١٩٧٩ بانتراب سفيات تد مدر مداما للنانون ٠

ومن هيث انه عن مساولية السرتة المناس مساول الذي المدرته الدماور منها هو تصن خطأ من جانبها بأن يكون القرار الذي اصدرته مظالما القانين وان يعيق بسلمب الشأن ضرر من جراك رنتوم علاتة السببية بن الخطأ وذلك الضرر .

ومن حيث ان خطأ الشركة الطعان ضدها ثابت قبلنا إعداد. ( م ۲۰ – ج ۱۹۱ قامت باصدار القرار رقم ٢١ لسنة ١٩٧٩ باعتبار الطاعن مستقيلا اعتبارا من ٢ يونية سنة ١٩٧٩ وقد لحق بالطاعن اضرار مادية تتمثل فى حرمانه من راتبه المدة من تاريخ نفاذ هذا القرار حتى تاريخ بلوغه السن القانونية لانهاء خدمته فضلا عن الاضرار الادبية التى تلحق بكل من تنتهى خدمته بالمخالفة لاحكام القانون و

ومن حيث انه وان كان ماتقدم الا انه وقد تبين من الاضرار ان الطاعن قد ساهم بخطئه وهو امتناعه عن تسلم العهدة مما أدى الى انهاء خدمته دون اتباع الاجراءات القانونية ومن ثم فان الاضرار التي لحقته كانت وليده خطأ مشترك منهما معا ومن ثم يتمين أخذ ذلك فى الاعتبار عند تقدير التعويض الذى يستحق له •

لما كان ماتقدم وكان القرار الصادر من الشركة المطعون ضدها رقم الله الله المادو المستة ١٩٧٩ باعتبار الطاعن مستقيلا قد صدر مخالفا للقانون وقد سبب هذا القرار ضررا بالطاعن ساهم بفعله في تحققه ومن ثم يستوجب الأمر تعويض الطاعن عنهذا الضرر وبمراعاة خطئة بمبلغ الف جنيه وحيث يقضى الحكم المطعون فيه بعير ماتقدم يكون قد أخطأ في تطبيق القانون وتأويله ويقضى الامر الماءه و

( طعن ۱۸۳۱ لسنة ۲۸ ق ـ چلسة ١٩٨٥/١٠)

# الفرع الثاني مجال كل من القانون والقرار الاداري قاعـــدة رقم ( ۱۷۰ )

## البسدا:

قانون ــ لائحة تنفيذية ــ تطق تنفيذ القانون على صدور اللائحة ــ لا يكون الا حيث ينص القانون على ذلك مراحة أو حيث يستحيل بدونها تنفيذه ٠

# ملخص الفتوى :

ان نفاذ القوانين لايكون معلقا على صدور اللوائح التنفيذية التي تحيل عليها الا في حالتين : الأولى ، أن ينص القانون صراحة على أن نفاذه مرهون بصدور لائحة تنفيذية • والثانية ، أن يكون تنفيذ القانون مستحيلا الا بصدور هذه اللائحة • والحالة الأولى ليست محل بحث لوضوح قصد المشرع صراحة الى تعليق نفاذ القانون على صدور اللائحة التنفيذية • آما الحالة الثانية فان القول بتوافرها من عدمه يتوقف على البت فيما اذا كانت الأحكام التي تضمنها القانون ممكنة التطبيق بحالتها ، دون أن يتوقف ذلك على صدور اللائحة التنفيذية التي يحيل عليها القانون ، أو أنها مستحيلة التطبيق ما لم تصدر هذه اللائمة ، ذلك أنه من المخطورة بمكان التوسع في اعتبار صدور اللوائح التنفيذية ضروريا لنفاذ القوانين لما يترتب على ذلك من تعطيل هذا النفاذ وتعليقه بارادة السلطة التنفيذية ، بحيث يكون في استطاعتها دائما الحيلولة دون تنفيذ القوانين التي أصدرتها السلطة التشريعية بالامتناع عن اصدار اللوائح التنفيذية • وهذا هـو مادعا غالبية الفقهاء الى التمسك بأن الأصلدائما هو نفاذ القوانين ولو لم تصدر اللوائح التنفيذية مادام هذا النفاذ ممكنا ، وقد استقر مجلس الدولة الفرنسي على هذا المبدأ فلم يخرج عليه الا في حكمين صدرا في سنتي ١٩٣٧ و ١٩٣٣ .

وفضلا عن كونها معل نقد صديد من يبطؤ الفقهاء عند كان هدان المتعان فريدين في بابهما ، اذ ببين من الراجع الحديثة أن المجلس مازال ثابتا على البدأ الأصلى سالف الذكر ، وقد أصدر أحكاماً حديثة بهذا العنى (حكم ١٧ من ابريل منة ١٩٤٥ وحكم ٢٠ من ماير سنة ١٩٤٧ المشار اليها في كتاب الأستاذ قالين – الطبعة السادسة ص ٤٠) ، كما أن محكمة النقض المصرية قررت بحكمها المسادر في ١١ من ديسمبر سنة القانون رقم ٢٩٨لسنة ١٩٤٠ النسوب الية مخالفة أحكامه أذ نهى عن بعض الأعمال لم ببين شروظ هذا النهى ، بل ارجاها الى لائحة خاصة تصدر بتنفيذه ، فانها تكون قد اخطات ، اذ أن أحكام القانون التي اسند اليه مخالفته مكن اعمالها بغض اللائحة ، ولا يصح تعطيل النص مادام اعماله لا يتوقف على شرط ،

وترتيبا على ماتقدم بيين أن احالة قانون انشاء اللجان العلمية الدائمة رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٣ على مرسوم يصدر بلائحة داخلية لتنظيم أعمال هذه اللجان ليس من شأنه أن يجعل تنفيذ الأحكام التى تضمنها القانون مستحيلا ما لم تصدر هذه اللائحة ، اذ لا جدال في أن اللجان العلمية تستطيع أن تؤدي مهمتها المنبطة بها وفقا لأحكام القانون ولو لم تصدر لائحته التنفيذية .

( نشوى ٨٤ أن ٢/٣/١٥١١ )

## 7 141 Y A5 , 54 1618

أيسيد

تامين ــ التامين الاجباري على الموظفين والمدرسين النتدين والمعارين ــ وجوب تنظيمة بقانون وايس باداة ادنى ــ اساس ذلك •

# **،لف**س الفتوي :

عَيِينَ من الدرجوع إلى الدستور المؤقت للجمهورية العربية المتحدة

أِنَّهُ فِيضَ عَلَى أَنِ بِهَونَ تَعْشَيْهِم بِعَدْنَ أِنْسَائِلِ بِشَنْونَ أَوْ بِنِّءَ عَلَى قِانُون او في حدود القانون ، فهده الساس لا يجوز تنظيمها بداءه بالأيجيارة كما أنه نص على حق السلطة التنفيذية في أن تنظم موضّوعات معينة بلوائح • والسائل التي سكت عنها الدسيتون تخصيع للاصل الذي يقضى بأن الفانون ليس له هبد أعلى من الموضيوعية في مجيبال القواعد العدامة المجردة ، كما يلاحظ هجز هدده الموضوعات لتنظيم بقانون • ومن أبرز هذه الموضوعات التأمين اذ عماود المشرع على تنظيمه بقوانين كما هو الشأن بالنسبة الي القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ الخاص بالتأمينات الاجتماعية والقانون رقم ٢٣٣ لسنة ١٩٥٩ في شأن المعاشات والمكافات والتأمين والتعويض لضباط القوات المسلحة والقانون رقم ٢٣٦ لسنة ١٩٥٩ في شـــــأن المعاشبات والمكافآت والتأمين والتعويض لضباط الشرف والمساعدين وضبط الصف والمساكر بالقوات المسلحة . والقانونين رقمي ٣٦ ، ٣٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن الماشات والتأمين لموظفي الدولة وعمالها المدنيين ... وهذا النهج الذي الهتطه المشرع يدل على أنه يولئ التأمين عنَّايَة واهتماما خاصاً ، وحكمة ذلك أن التأمين يلعب دورا هاما في انتصاديات البلاد لاتصاله بالادخار القومي وقيامه على حصيلة لأباس بها من الاشتراكات التي يمكن أن تستغل في بناء الاقتصاد الوطني كما انه وثين الصلة بمصالح الأفراد ورعاية حالتهم المالية والاجتماعية ، ولذلك يجب أن تكون احكامة ف الدولة منستة ومتضائرة لتحقيق السياسة العليا فالجالين الاقتصادي والاجتماعي ، ولا يتسنى تحقيق هذه المنكمة الا اذا ترحدت الجهة التي تسك بزمام القواعد المنظمة التأمين الحيث يقتسر على السلطة التشريعية باعتبارها السلطة التي جرت على تنظيم التثَّمين في كثير مِن نواهيه . وهي الأقدر على تنفطيط اسالبيه بما يبعثق الغاية المرجوة والصكمة المنشودة • ولو ترك لكل هيئة حكومية تقدير ما تراه من أنواع التأمين بالنسبة الى موظفيها أو الأفراد الذين يخضعون لنشاطها لتعددت قواعد التأمين في الدولة وربما أدى ذلك إلى تضاربها وتداخلها وعدم قيامها على أساس من تخطيط عام متوازن • هذا بالأضافة الى إن نظام التأمين يتضمن بطبيعته أحكاما موضوعية خاعسة بقسواعد وشروط التأمين والاجراءات التي تتبع والتعويضات التي تستدن والرسوم التي تحصل

من المؤمن عليهم وكيفية استغلال أموال الصندوق، مكل هذه وسائل يجب تتظيمها بقانون و

لهذا انتهى الرأى الى أن التأمين الاجبارى على الموظفين والمدرسين المنتعبين والمعارين يجب أن ينظم بقانون •

( نتوى ۷۷۹ في ۱۹۲۳/۷/۲۶ )

( بناء على ذات الأسباب المتقدمة ، انتهد سجمعية العمومية للقسم الاستثمارى في فتواها « غير منشورة » رقم ٧٨٠ في ٢٤ من يولية ١٩٦٣ الى أن التأمين الاجبارى على الطلبة يجب أن ينظم بقانون ) •

# الفرع الثالث القانون الموضوعي والقانون الشكلي قاعــدة رقم ( ۱۷۲ )

## المسدا:

لا تجوز مخالفة القانون العام بتشريع فردى وأن كان هناك رأى بجواز ذلك لضرورة استثنائية يقدرها البرلان ·

## ملخص الفتوى:

يلاحظ فى هذا الصدد أنه لكى يعتبر العمل تشريعيا يجب أن ينشىء مالة قانونية عامة مجردة وغير شخصية أى أن يكون المقصود به أن يسرى على أشخاص غير معينين بالذات كى تتحقق المساواة لدى القانون بالنسبة الى جميع المحكومين •

على أن الدستور المصرى منح السلطة التشريعية اختصاصا في

بمض الأعمال الأدارية كعقد القروض ومنح الالتزام فى استعلال موارد الثروة الطبيعية ومنح التزامات المرافق العامة وانشاء الخطوط العديدية والطرق العامة أو ابطالها والتصرف المجانى فى أملاك الدولة فكل هذه الإعمال أعمال ادارية تقوم بها السلطة التشريعية كنوع من الوصاية الادارية على السلطة التنفيذية وهذه الأعمال ليست قوانين من حيث الموضوع وان كانت تأخذ شكل القانون لأن العرف جرى على أن السلطة التشريعية تفصح عن ارادتها فى شكل قانون م

ويترتب على ذلك أنه لايجوز أن يخالف هذا العمل الادارى أحكام القانون وان كانت السلطة التى تصدرهما وأحدة اذ من القواعد المقررة فى القانون العام أن السلطة التى تضع قاعدة عامة لا تملك مخالفتها بأعمال فردية وان كانت تملك تعديلها بقاعدة عامة أخرى •

فالأصل اذن أنه لايجوز مخالفة القانون بعمل فردى وان صدر هذا العمل من السلطة التي تصدر القوانين خصوصا وأنه في الحالة المروضة بالذات نص المسرع في المادتين ٣ و ١١ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٤٨ على أن يكون الاستعلال بالقيود والشروط المقررة في هذا القانون وكان يعلم عندما وضع هذا النص أن كل عقد استعلال سوف يصدر به قانون ٠

على أن هناك فريقا من الشراح الفرنسيين يرى جواز مخالفة هذا الأصل اذا دعت الى ذلك ضرورة حتى لا تظل القاعدة العامة جامدة أمام الاعتبارات العملية الملحة • فاذا أخذ برأى هذا الفريق من الشراح كان تقدير قيام حالة الضرورة التى تجيز مخالفة القانون أو عدم قيامها لوزارة التجارة والصناعة تحت رقابة البرلمان في النهاية •

لذلك انتهى رأى القسم الى أنه لايجوز للسلطة التشريعية وهى تقوم بتصرف ادارى جعله الدستور من اختصاصها أن تخالف القانون وعلى ذلك لايجوز الترخيص لشركة الأنجلو اجبشيان أويل فيلذر فى استغلال البترول من رأس مطارمة بالمثالفة لأحكام القانون رقم ١٣٦ الشتة ١٩٣٨ التأخص بالمناجم والمحاجر و

حَى أن هَاكُ رأيا يقول بجواز ذلك استثناء أذا إقتضته خرورة عنه رأس وزارة التجارة والصناعة الأخذ بهذا الرأى كان تقدير قيام هناه الخرورة لها تحت رقاية المبرلان •

( wes . 17 6/16/16/16 +

قاعدة رقم (١٧١)

## المسدأ:

عمل تشريعي ـ مديار تحديد طبيعته ـ استيفاء المقدومات الشكلية والموضوعية الاساسية انتي تضفي على القرار صعة التشريع ـ لاييش في ذلك أن تعوزه التسمية في عنوانه وبعض الفاصيل بما لا يغير من دوضوعة ـ مثال قرار مجلس الوزراء السادر في ١٩٥٧/٤/١٨ بغرض رسم انتاج واستهلاك بناء على نعويض تشريعي ـ هو اداة تشريعية في هذا الخصوص وله خصائص القانون ـ لا محل النجي عليه بعدم الدستورية بأن المحرية لا تغرض الا بقانون وهذا القرار أداة الني منه ٠

# ملخس الحكم:

فى ١٨ من أبريل سنة ١٩٥١ صدر ونشر فى الجريدة الرسمية قرار مجلس الوزراء بنرض رسوم انتاج أو استبلاك على الشحرمات المعدنية وعمل به من تاريخ نشره و وقد أشار فى ديباجته الى الاعلان الدستورى الصادر فى ١٩٥٠ ، وكذا الى القانون رقم ١٩٥٨ سنة ١٩٥٨ بالغاء استصدار المراسيم ، والقانون رقم ٢ لسنة ١٩٣٨ استعيل التعريفة الجمركية والقوانين المحلة له والقانون رقم ٤ لسنة ١٩٣٦ الخاص برسم انتاج على حاصلات الاراضي أو منتجات الصناعة المطية والقوانين المحدلة له ، والقانون رقم ١٩٥٧ ليسنة ١٩٥٠ ليسنة ١٩٥٠ فى شأن المعقوبات التى توقع على المضالفات الخاصة بالانتاج و ونس فى مادته الأولى على أن يفرض رسم انتاج أو رسم بالانتاج و ونس فى مادته الأولى على أن يفرض رسم انتاج أو رسم بالانتاج و ونس فى مادته الأولى على أن يفرض رسم انتاج أو رسم

استهلاك على الأصناف الموضحة بالجدول الملحق بهذا القرار بواقم الفئات الواردة به سواء كانت من منتجات المسناعة المحليسة أم من منتجات الصناعة المستوردة • تدورد بالجدول المذكور في بيان الأصناف خيوط من حرير صناعي وغزل مشافه الحرير الصناعي « وجعل مقدار الرسم ٣٠٠ مليم على وحدة التحصيل وهي الكيلو جرام الصافي » • وظاهر من هذا أن قرار مجلس الوزراء المذكور استند في ديباجته المي الأحكام الدستورية والتشريعية التي ألعت استصدار الراسيم التي كانت السلطة التنفيذية مفوضة فى أن تقرر أو أن تعدل بمقتضاها رسوم الانتاج على حاصلات الأرض أو منتجات الصناعة المحلية أو الستوردة، والتي خولت المجلس في تلك الفترة ممارسة المسلطة التشريعية الى جانب توليه أعمال السلطة التنفيذية عابما يضفى على قراره هذا صنة التشريع بعد أن استوفى مقوماته السُكلية والموضوعية الاساسية في ديياجته ونصوصه وأن أعوزته التسمية في عنوانه ، وبعض التناصيل بِمَا لَا يَغْيَرُ مَنْ جُوهُرُ مُوضُوعُهُ • وَبَهْدُهُ الْثَابَةُ وَآيًا كَانَ التَّكْيِيفُ القَانُونَى لرسم الانتاج موضوع الدعوى سواء اعتبر ضريبة أو رسما ، غان قرار مجلس الوزراء القاضي بفرضه وهو اداة تشريعية فيهذا الخصودي فى حينه صادرة من السلطة التي بيدها جماع الامر وقتذاك ، لا يقصر بوصفه هذا عن أي من الرسم أو الضريبة بل يملك تقرير ما يشياء منهما. ومن ثم فانه لا يكون مخالفا للدستور بمقولة أن الضريبة لا تغرض الا بقانون وانها اذا انشئت بقرار كان القرار غير دستورى لانه اداة أدنى من القانون ، اذ أن قرار مجلس الوزراء الصادر في هذا الشأن لـــه خصائص القانون كما تقدم ولم يشبه أي عيب يوجب بطلانه أو اطراح أعمال حكمه ٠

( طعن رقم ١٣٩٤ لسنة ٦ ق -- جلسة ٢٩/٦/٦٢٣١ )

# قاعدة رقم ( ١٧٤ )

#### البسدا:

عمل شريعى ــ تحديد طبيعة ــ تغليب الميار الشكلى ــ الاعمال الادارية التى تسدرها السلطة التشريعية في صورة قانون ــ اعتبارها قانونا ولو كانت لا تنطوى على قاعدة عامة مجردة ــ يكفى من ناحية الشكل أن يكون القانون صادرا وفقا للاجراءات الدستورية المتبعة بالنسبة الى سائر القوانين المادية ــ مثال : القانون رقم ٢٠٠٧ لسنة ١٩٥٥ بفتح اعتمادات اضافية في ميزانيات الدولة وجامعتى الاسكندرية وعين شمس للسنة المالية ١٩٥٥/١٩٥٤ والكشوف الملحقة به بنقل موظفين نكرت أسماؤهم ، من الجامعة الى وزارة التربية والتعليم يعتبر قانون ــ عدم اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى بالنظر فيما تضمنه من أحكام أو التعقيب عليها أو الطعن فيها لأى سبب من أسباب عدم المشروعية .

# ملخص الحكم:

اذا كان نقل المدعى من الجامعة الى وزارة التربية والتعليم قدنص عليه بالجداول المحقة بالقانون رقم ٢٠٧٧ لسنة ١٩٥٥ بفتح اعتمادات المالية في ميزانيات الدولة وجامعتى اسكندرية وعين شمس للسنة المالية ١٩٥٥/ ١٩٥٥ ، فإنه مهما قيل في وصف هذا العصل بأنه من الاعمال الادارية التي تصدرها سلطة التشريع في صورة قانون ، فإن هذه المحكمة لا يسعها الا تغليب المعيار الشكلى ، ومقتضاه ولازمه أن يكون لقانون ربط الميزانية حصانات القانون المادى ، سيما وأن النقل يكون لقانون ربط الميزانية حصانات القانون المادى ، سيما وأن النقل كما سبق ايضاحه ، اذ ورد اسم المدعى في الكشوف المحقة بهذا القانون وتتدرج ومن ثم فإن ما ورد في هذه الكشوف هو جزء لايتجزأ من القانون وتتدرج في مضمون أحكامه ، ولا عبرة بعد ذلك بأن يكون هذا القانون غير منطو على قاعدة عامة مجردة ، لأنه يكفى من ناحية الشكل أن يكون صادرا وفقا للإجراءات الدستورية المتبعة بالنسبة الى سائر القوانين

مما لا يجوز معه الطعن فيه أو التقرير باختصاص القفاء الادارى بالنظر فيما تضمنه من أحكام ومن ثم يتعين القضاء بعدم اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى بالنظر فيما تضمنه القانون رقم ٢٠٧ لسنة ١٩٥٥ من أحكام أو التعقيب عليها أو الطعن فيها لأى سبب من أسباب عدم المشروعية ٠

( طعن رقم ٣٦٧ لسفة ٩ ق ... جلسة ٢١/٣/١٩١)

# الفرع الرابع

روابط القانون العام وروابط القانون الخاص

قاعـدة رقم ( ۱۷۰ )

#### البسدا:

قواعد القانون الخاص تهدف اساسا لمالجة مسالح فردية خاصة 
الأصل أن ترتيب المراكز القانونية وتعديلها يرجع الى مشيئة الأفراد 
واتفاقاتهم في مجال القانون الخاص \_ قواعد القانون الادارى تهدف 
أساسا لمالجة مراكز تنظيمية عامة لا تعادل في المسلحة بين أطرافها 
الأصل في قواعده أنها آمرة فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفها \_ مبدأ 
المشروعية الوضوعية يقضى بأن الاتفاق التعاقدى لا يجوز أن يؤثر 
في المركز التنظيمي •

# ملخص الحكم:

أن قواعد القانون الخاص تهدف أساسا الى معالجة مصالح فردية خاصة على أساس التعادل بين أطرافها ، ولذا كان لمسيئتهم واتفاقاتهم اثرها الحاسم في ترتيب المراكز القانونية وتعديلها ، وكانت قواعدالقانون الخاص – الا ما يتعلق منها بالنظام العام – غير آمرة يجوز الاتفاق على ما يخالفها ، على حين أن قواعد القانون الادارى تهدف أساسا الى معالجة مراكز تنظيمية عامة لا تعادل في المصلحة بين أطرافها ،

اد المسلحة العامة فيها لا تتوازى مع المسلحة الفردية الخاصة و بليجب أن تعلق عليها ، ومن ثم تميز القانون الادارى بأن تواعده أساسا قواعد آمرة ، وأن للادارة في سبيل تنفيذها و لطات استثنائية تستلزمها وشيئتها في ادارة المرافق العامة وضمان سيرها بانتظام واطراد ، وأنه متى كان تنظيم القانون للروابط الادارية ينظر غيه إلى المسلحة العامة فلا يجوز الاتفاي على من يتعارض مع تلك المسلحة ، وأن انشاء المراكز التنظيمية العامة أو العائها يجب أن يتم على سنن القانون ووفقسا للحكامة ، وأنه ليس لاتفاق الطرفين أن كان مخالفا للقانون أثر في هذا الشأن ، والا لتعارض ذلك مع مبدأ المشروعية الموضوعية الذي يقضى بان الاتفاق التعالمي و بان الاتفاق الماتدى لا يجوز أن يؤثر في المركز التنظيمي و

( طعن رقم ١٣٩٦ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١٩٥٨/١/١٨ )

# قاعدة رقم (١٧٦)

#### المسدا:

عدم النزام القضاء الآدارى بتطبيق قواعد القانون المدنى على روابط القانون المام الا بنص خاص بستازم ذلك ـ عند انعدام النص تكون له حريته في انتزاع الحلول المناسبة ـ له أن يقتبس من التواعد الدنية مايتلاءم مع طبيعة روابط القانون العام ·

# ملخص الحكم:

ان روابط القانون الخاص تختلف في طبيعتها عن روابط القدانون العام ، وان تواعد القانون المدنى قد وضعت التحكم روابط القسانون الخاص ، فلا تطبق وجوبا على روابط القانون العام الا اذا وجد نص خاص يقضى بذلك ، فان لم يوجد فلا يلتزم القضاء الادارى بتطبيق القواعد المدنية حتما وكما هي ، وان كان له أن يقتبس من تلك القواعد ما يتلاعم مع طبيعة روابط القانون العام ، كما له أن ينسقها ويطورها وفقا لاحتياجات سير المرافق ، والتوفيق بين ذلك وبين حقوق الافراد ،

ومن أجل هذا كان لِفقه القضاء الادارى استقلاله أبدائي ونظريات التى تميز بها عن ففه القانون المدنى مستنهما في دلك كنه ستى الاعتبارات المشار اليها .

( طعن رقم ٩٨ لسنة ٢ ق - جَلسة ١٢٥٦/١٢٥٨ )

# قاعـدة رقم ( ۱۷۷ )

#### البسدا:

تميز القضاء الاداري عن القضاء المدنى في أنه ليس مجرد قضاء لطبيقى ، بل هو على الاعلب قضاء انشاسى \_ عدم التزامه بتطبيق قواءد القانون المدنى على روابط القانون العام الا بنص خاص يستلزم ذلك \_ عند انعدام النص تكون له حريته في انتزاع الحلول المناسبة \_ مثل بالنسبة القواعد التقادم في فقه القضاء الادارى الفرنسي . ملخس الحكم :

# ان روابط القانون الخاص تختلف في طبيعتها عن روابط القانون العام ، وان قواعد القانون المدى قد وضعت لتحكم روابط القانون الخاص و لاتطبق وجوبا على روابط القانون العام الا اذا وجد نص خاص يقضى بذلك ، فان لم يوجد فلا يلترم القضاء الادارى بتطبيق القواعد المدنية حتما وكما هى ، وانما تسكون له حريته واستقلاله في البتداع الحلول المناسبة للروابط القانونية التي تنشأ في مجال القانون العام بين الادارة في قيامها على الرافئ العامة وبين الأفراد ، غله أن يطبق من لقواعد المدنية ما يتلام معها ، وله أن يطرحها أن كانت غير متلائمة معها ، وله أن يطرحها أن كانت غير متلائمة الادارى عن القانون الدنى في أنه غير مقنن حتى يكون متطورا غير جامد، ويتعيز القضاء الادارى عن القضاء المدنى في أنه ليس مجرد قضاء ويتعيز القضاء الادارى عن القضاء المدنى في أنه ليس مجرد قضاء تطبيقى ، مهمته تطبيق نصوص مقننة مقدما ، بل هو على الأغلب قضاء انشائى ، لا مندوحة له من خلق الحل المناسب ، وبهذا أرسى القواعد لنظام قانونى قائم بذاته ، ينبثق من طبيعة روابط القانون العسام ،

واحتياجات المرافق ومقتضيات حسن سيرها ، وايجاد مركز التوازن والمواءمة بين ذلك وبين المصالح الفردية ، فابتدع نظرياته التى استقل بها في هذا الثبأن أو سبق بها القانون الخاص ، سواء في علاقة المحكومة

بالموظف ، أو في المرافق العامة وضرورة استدامتها وحسن سيرها ، أو في العقود الادارية ، أو في المسئولية ، أو في غير ذلك من مجالات القانون العام • ولهذا فان فقه القضاء الإداري في فرنسا ، مستهديا بتلك الاعتبارات ، لم يطرح بالكلية تطبيق النصوص المدنية الخاصة بالتقادم. وانما طبقها في مجال روابط القانون العام بالقدر الذي يتفق مع طبيعتها الا اذا وجد نص خاص في مسألة بعينها فيجب عندئذ التزام هذا النص وعلى مقتضى ذلك ، وبمراعاة النصوص الخاصة عندهم ، فرقوا بين ديون الدولة الستحقة لها قبل الغير وبين ديون الغير قبلها ، فقالوا أن الأولى تسقط بالدد المتادة (طبقا للنصوص المدنية) أما الثانية فتسقط بمضى أربع سنوات ( بمقتضى قانون خاص صدر فى هذا الخصوص ) ان لم ينص قانون آخر على السقوط بمدة اقصر ، وقالوا ان سقوط ديون الغير قبل الدولة بمضى المدة الذكورة حتمى ونهائي ، فلا يحتمل وقفا كما لا يحتمل مدا ، الا بمقدار ميعاد المسافة ، ومرد ذلك الى اعتبارات المصلحة العامة حتى لا تعلق المطالبات قبل الحكومة زمنا بعيدا بحعث الميزانية - وهي سنوية بطبيعتها - عرضه للمفاجآت والاضطراب، وبهذا قرروا أن مثل هذا الالتزام إذا سقط لا يتخلف عنه التزام طبيعي في ذمة الدولة ، ولا يلزم أن يدفع به الدين أو دائنوه بل يجوز المحكمة أن تقضى به من تلقاء نفسها ٠

( طعن رقم ۱۹۷۷ لسننة ۲ ق ــ جلسة ۱۹۵۲/۲/۲ )

# قاعدة رقم ( ۱۷۸ )

# المبسدا:

اختلاف روابط القانون الخاص في طبيعتها عن روابط القانون العام \_ اغتراق القانون الادارى عن القانون الدنى في أنه غير مقنن حتى يكون متطورا غير جامد \_ تميز القضاء الادارى عن القضاء الدنى في أنه ليس مجرد قضاء تطبيقي بل هو على الأغلب قضاء انشائي .

# ملخص الحكم:

من المسلم أن روابط القانون الخاص تختلف في طبيعتها عن روابط القانون العام ، وأن قواعد القانون المدنى قد وضمت لتحكم روابط القانون الخاص – و لاتطبق وجوبا على روابط القانون العام الا اذا وجد نصخاص يقضى بذلك ، فان لم يوجد فلا يلتزم القضاء الادارى بتطبيق القواعد المدنية حتما ، وكما هى ، وانما تكون له حريته واستقلاله فى البتدام الحلول المناسبة الروابط القانونية التى تنشأ فى مجال القانون العام بين الادارة فى قيامها على المرافق العامة ، وبين الأفراد ، فله أن يطبق ممها ، وله أن يطرحها ان كانت غير يطبق ممها ، وله أن يطورها بما يحقق هذا التلاءم ، ومن هذا يفترق القانون الادارى عن القانون المدنى فى انه غير مقنن حتى يكون متطورا عبر حامد ، ويتميز القضاء الادارى عن القضاء الدنى ، فى أنه ليس مجرد قضاء تطبيقى مهمته تطبيق نصوص مقننه مقدما ، بل هو على مرسى القواعد لنظام قانونى قائم بذاته ينبثق من طبيعة روابط القانون برسى القواعد لنظام قانونى قائم بذاته ينبثق من طبيعة روابط القانون العام واحتياجات المرافق ومقتضيات حسن سيرها ،

( طعن رقم ۱۲۸۹ لسنة ۸ ق - جلسة ۱۹۲۰/۱/۲ )

# الفرع الخامس

# علاقة الشريعة الاسلامية بالقانون الوضعى

قاعدة رقم ( ۱۷۹ )

#### المسدا:

احكام الشريعة الاسلامية نيست ملزمة بقوتها الذاتية ، هي خطاب دوجه الى الشارع •

# مأخس الحكم:

ان نص المادة الثانية من الدسستور على أن مبادى، الشريعة الاسلامية هى المصدر الرئيسى للتشريع تنطوى على خطاب موجه الى السلطة التشريعية ادراسة الشريعة الاسلامية دراسة شاملة فتتولى بالتنظيم الاحكام التفصيلية مدنية كانت أو جنائية أو اقتصادية أو دولية أو غيرها – والى أن ينبثن النظام التشريعي الكامل ويستكمل قوته الملزمه فإن التشريعات السارية في الوقت الحامر تظل نافذه بحيث يتعين على الحاكم تطبيقها توصلا النفصل في المنازعات التي ترفع اليها ولو قبل بغير ذلك أي بعدم الحاجه الى تقنين الشريعة الاسلامية على أساس أنها ملزمة بقوتها الذاتية لأدى الأمر الى تضارب الاحكام واضطراب ميزان العدالة مع المساس في ذات الوقت باحد المبادى، الأصلة وهو مبدأ الفصل من السلطات والمسلمة وهو مبدأ الفصل من السلطات و

ا طامن رقم ٢٣٦ لسنة ٢٦ ق ــ جلسة ١٩٨٢/١/١١ )

#### القمسل الثائي

# سريان القانون من هيث الزمان

الغرع الأول

تاريخ نفساذ القانون

قامسدة رقم ( ۱۸۰ )

البسدا:

نفاذ القوانين رهن بنشرها للافراد كافة ـ لا محل للتفرقة بين الحكام والمحكومين ـ مثال ٠

# ملخص الحكم :

لا محاجة أيضا فيما يقول الحاضر عن الطاعنين من أن القانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧١ ملزم لجهة الادارة منذ تاريخ اصداره في ٣٣سبتمبر سنة ١٩٧١ دون ما هاجة لانتظار نشرة في الجريدة الرسمية ، وبالتالي كان مجلس الادارة غير مختص حين صحق في هذا التاريخ على القرار المطعون فيه ، فهذا القول مردود بأن المادة (١٨٨) من الدستور يجرى نصها على أن « تنشر القوانين في الجريدة الرسمية خلال أسبوعين من نصها على أن « تنشر القوانين في الجريدة الرسمية خلال أسبوعين من يحم اصدارها ويعمل بها بعد شهر من اليوم التالي لتاريخ نشرها الا اذا يحدت لذلك ميماد آخر » فهذا النص صريح في أن المبرة في نفاذ القوانين وسريان أحكامها بتاريخ نشرها لا بتاريخ اصدارها ، ويختلف الاصدار عن النشر في ماهيته ، ذلك أن الاصدار عملقانوني متمم المقانون ونق أحكام الدستور ، والثاني أمر الى جميع الهيئات تد أقر القانون وفق أحكام الدستور ، والثاني أمر الى جميع الهيئات

<sup>(11 = - 11 0)</sup> 

يتلو الاصدار ويتم بظهور القانون في الجريدة الرسمية للدولة والعرض منه ابلاغ الجمهور بالقانون ليكون على علم به قبل تطبيقه ، فهو شرط لازم لامكان تنفيذ القانون ، ولا تفرقة هنا بين علم افتراضى بالقوانين وهو علم الجمهور بها بمجرد نشرها وعلميقيني وهو علم الوزراء بالقوانين بمجرد اصدارها ، اذ لا يعرف الدستور هذه التفرقة بل ينكرها نص الملاة (١٨٨) المشار اليها اذ جمل نفاذ القوانين رهن نشرها وذلك للناس كافة دون تفرقة بين حكام ومحكومين ، وعلى ذلك فان مجلس ادارة الهيئة المامة للاصلاح الزراعى كان مختصا بالتصديق على قرار اللجنة القضائية حين عرض عليه في ٢٨ سبتمبر سنة ١٩٧١ وأصدر قراره في شأنه في التاريخ المذكور .

( طعن رقم ٥٠ لسنة ١٨ ق \_ جلسة ١٣/٤/١٣ )

# قاعدة رقم ( ۱۸۱ )

#### : ألمسدأ

المادتان ۱۰۸ ، ۱۶۷ من دستور ۱۱ سبتمبر سنة ۱۹۷۱ ــ القرار بقانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۷۱ والصادر في غيبة مجلس الشعب قوة القوانين المادية ــ المادة ۱۸۸ من الدستور ــ وجوب النشر بالجريدة الرسمية ــ اساس ذلك أن النشر اجراء ضروري لكل التشريعات لا فرق في ذلك بين نوع وآخر منها ٠

# ملخص الحكم:

ان الدستور تناول فى المادة ١٠٨ منه بيان أحـــكام القرارات بقوانين الصادرة من رئيس الجمهورية بتفويض من مجلس الشعب كما تناولت المادة ١٤٧ بيان أحكام القرارات بقوانين الصادرة من رئيس الجمهورية بتفويض من مجلس الشعب ٠

ونصت المادة ١٨٨ على أن تنشر القوانين في الجريدة الرسمية خلال أسبوعين من يوم اصدارها ويعمل بها بعد شهر من اليوم التالي لتاريخ

نشرها الا اذا حددت لذلك ميعاد آخر ، ويبين من مطالعة القرار بقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧١ أنه قد صدر ــ كما هو ثابت في ديباجته ــ استنادا الى نص المادة ١٤٧ من الدستور التي تنص على أنه « اذا حدث في غيية مجلس الشعب ما يوجب الاسراع في اتخاذ تدابير لا تحتمل التأخير جاز لرئيس الجمهورية أن يصدر في شأنها قرارات تكون لها قوة القانون • ويجب عرض هذه القرارات على مجلس الشعب خلال خمسة عشر يوما من تاريخ صدورها اذا كان المجلس قائما ، وتعرض في أول اجتماع له في حالة الحل أو وقف جلساته ، فاذا لم تعرض زال بأثر رجعي ماكان لها من قوة القانون دون حاجة الى اصدأر قرار بذلك ، واذا عرضت ولم يقرها المجلس زال بأثر رجعي ما كان لها من قوة القانون ، الا اذا رأى المجلس اعتماد نفاذها في الفترة السابقة أو تسوية ما ترتب على آثارها بوجه آخر ، واذ قضى هذا النص بأن للقرار بقانون الصادر في عبية المجلس قوة القانون ، ومن ثم يسرى على القرار مقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧١ ما يسرى على القانون من وجوب نشره في الجريدة الرسمية باعتبار أن النشر هو الوسيلة التي يفترض معها علم الكافة بأحكامه ، أما ما ذهبت اليه الطاعنة من أن القانون وحده هو الذي يتعين نشره في الجريدة الرسمية ، فهو قول مردود بأن النشر ضرورى لنفساذ كل التشريعات لا فرق في ذلك بين نوع وآخر منها ، فالتشريع الدستورى والتشريع العمادي والتشريع الفرعي مه ويشممك القرارات بقوانين واللوائح في هذا سواء .

ولا كان ذلك ما تقدم وكان الثابت أن القرار بقانون رقم 19 لسنة ١٩٧١ تم نشره في العدد ٣٥ من الجريدة الرسمية في يوم ٣٥ من سبتمبر سنة ١٩٧١ ، كما تم عرض تلك الجريدة الرسمية في هذا التاريخ بصالة البيم وبالقسم المفتص لذلك بمبنى الهيئة العامة لشئون المطلبم الامهرية وذلك على النحو الوارد بكتابها سالف البيان ، ومن ثم غانه بفترض علم الطاعنة مصفتها بأحكام هذا القرار بقانون بمقتضى ذلك النشر ، وقد أوجب القرار بقانون المذكور في مادته السادسة والسابعة أن يرفسم الطمن في قرارات اللجان القضائية الصادرة قبل العمل بأحامه خلال سبين يوما من تاريخ نشره ، وإذا كانت عريضة الطمن لم تودع قلم كتاب سبين يوما من تاريخ نشره ، وإذا كانت عريضة الطمن لم تودع قلم كتاب

هذه المحكمة الا فى يوم ١٩٦٥/١٢/٥ غان الطعن يكون قد رفع بعد الميعاد حتى مع اضافة مواعيد المسافة وفقا الأحكام قانون المرافعات ــ الأمر الذى يتعين معه الحكم بعدم قبول الطعن شكلا لرفعة بعد الميعاد ٠

( طعن رقم ۱۲۹ لسنة ۱۸ ق - جلسة ۳۰/۳/۳/۳ )

# قاعدة رقم ( ۱۸۲ )

#### البسدا:

القانون رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٦٠ في شأن تعديل قانون نظام القضاء تربّب عليه أن جميع كتاب المحاكم والنيابة العامة والمحضرون من حملة الجازة المحقوق الذين كانوا شاغلين الدرجتين الثامنة والسابعة في الكادر الكتابي عند نفاذه ينقلون الى الدرجات السادسة بالكادر الادارى سنفاذ هذا القانون اعتبارا من ٢٩ يوليو ١٩٦٠ بالتطبيق لحكم المادة ٢٧ من الدستور الصادر في مارس سنة ١٩٥٨ ٠

# ملخص الحكم :

ان جميع كتاب المحاكم والنيابة العامة والمحضرين من حصلة أجازة الحقوق الذين كانوا شاغلين لوظائف الدرجتين الثامنة والسابعة في الكادر الكتابي عند نفاذ القانون المشار اليه ينقلون الى الدرجات السادسة بالكادر الادارى كل بمرتبه الا اذا كان المرتب يقل عن البداية في الدرجة الجديدة فيمنحون هذه البداية وذلك اعتبارا من نفاذ القانون المذكور في ٢٩ من يولية سنة ١٩٦٠ على أساس أن هذا القانون قد نشر في ١٩ من يولية سنة ١٩٦٠ على أساس أن هذا القانون قد نشر بالتطبيق للمادة ٢٧ من الدستور المؤقت الصادر في مسارس سسنة بالتطبيق للمادة ٢٧ من الدستور المؤقت الصادر في مسارس سسنة

( طعن رقم ٥٩ ١٤ لسنة ١٠ ق - جلسة ٢٨/٤/١٩٦١ )

# قاعـدة رقم ( ۱۸۳ )

#### المسدا:

عدم اعتراض رئيس الجمهورية على مشروع قانون بتحديد سن التقاعد للطماء خريجى الازهر ومن في حكمهم بعد اقراره من مجلس الشعب خلال شهر من تاريخ ابلاغ سيادته به وعدم اصداره خلال هذه المدة — يستتبع طبقا لنص المادة ١١٣ من الدستور اعتبار هذا المسروع قانونا بعد انقضاء هذه المدة ويعد بذلك نافذا اعتبارا من اليوم التالى لانقضاء اسبوعين من نهاية السوم الثلاثين من تاريخ ابلاغ رئيس الجمهورية به — الاعتداد بالنشر الحكمى لهذا القانون وفقا لنص المادة ١٨٨ من الدستور حتى اذا اصدره رئيس الجمهورية ونشر في الجريدة الرسمية بعد انقضاء المواعيد سائفة الذكر — سريان أحكام هذا القانون على أحد العالمين الذين توافرت فيهم شروط تطبيقه من تاريخ نفاذه وفقا لنص المادة ١١٣ من الدستور ٠

# ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٣ بتحديد سن التقاعد للعلماء خريجى الأزهر ومن ف حكمهم تنصعلى أنه «استثناء من أحكام القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٧٣ باصدار قانون التأمين والماشات لموظفى الدولة ومستخدميها وعمالها المدنيين والقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٣ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية والقرار بقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٢ بشأن السلطة القضائية تنتهى خدمة العلماء خريجى الأزهر وخريجى دار العلوم حملة ثانوية الأزهر أو تجهيزية دار العلوم وغريجى كلية الآداب من حملة ثانوية الأزهر من العاملين المدنيين بالهيئات بالجهاز الادارى للدولة ووحدات الحكم المحلى والعاملين بالهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها وأعضاء الهيئات القضائية من خريجى الأزهر عند بلوغهم سن الخامسة والسنين ، وتنص المادة الثانية على الطوائف وتنص المادة الثانية على الطوائف المشار اليها فيها اذا كانوا في المخدمة وقت العمل بهذا القانون أو كانوا

قد التحقوا بالماهد الأزهرية قبل العمل بالقانون رقم ١٩٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الأزهر ثم توفرت فيهم الشروط المنصوص عليها فى المادة السابقة بعد تاريخ العمل بهذا القانون • كما يسرى هذا الحكم على من تجاوزوا سن الستين وتقرر مد خدمتهم أو اعادة تعيينهم بمكافأة شهرية شاملة تعادل الفرق بين المرتب الأساسى الذي كان يتقاضاه العامل وما يستحقه من معاش مضافا اليه غلاء المعيشة » وتقضى المادة الرابعة بأن « ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره » •

ومن حيث انه ولئن كان رئيس الجمهورية قد أصدر القانون سالف الذكر بتاريخ ١٩٧٣/٥/١٣ وتم نشره بالجريدة الرسمية فى عددها الصادر فى ذات التاريخ الا أن الثابت أن هذا القانون تم اقراره من مجلس الشعب فى ١٩٧٣/٢/١٠ وأبلغ الى رئيس الجمهورية والامانة العامة لمجلس الوزراء فى ١٩٧٣/٢/٢٨ ٠

ومن حيث ان المادة ١١٣ من الدستور الدائم لجمهورية مصر العربية تتص على أنه « اذا اعترض رئيس الجمهورية على مشروع قانون أقره مجلس الشعب رده اليه خلال ثلاثين يوما من تاريخ ابلاغ المجلس اياه، فاذا لم يرد مشروع القانون في هذا الميعاد اعتبر قانونا وأصدر ٢٠٠٠ كما تنص المادة ١٨٨ من الدستور على أن « تنشر القوانين في الجريدة الرسمية خلال أسبوعين من يوم اصدارها ويعمل بها بعد شهر من اليوم التالي لتاريخ نشرها الا اذا حددت لذلك ميعادا آخر » ٠

ومن حيث ان الثابت ان رئيس الجمهورية لم يعترض على مشروع القانون المشار اليه خلال شهر من تاريخ ابلاغ سيادته به ، كما لم يصدره خلال هذه المدة فمن ثم \_ وطبقا لنص المادة ١١٣ من الدستور \_ يعتبر هذا المشروع قانونا بعد انقضاء هذه المدة ، ويعد بذلك نافذا اعتبارا من اليوم الثالي لانقضاء أسبوعين من نهاية اليوم الثلاثين من تاريخ ابلاغ رئيس الجمهورية به ، أى اعتبارا من ١٩٧٣/٤/١٥ ، وذلك على أساس أن المادة الرابعة من هذا القانون قد قضت بسريانه اعتبار!

من تاريخ نشره ، وأن الذي يعتد به هنا هو النشر الحكمي وفقا لنص اللهة ١٨٨ من الدستور .

ومن حيث ان العامل المذكور بيلغ سن الستين في ١٩٧٣/٥/٥ أى أنه كان موجودا فى خدمة المؤسسة المصرية العامة للطرق والسكبارى فى تاريخ نفاذ القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٣ طبقا لما سبق بيانه ، فمن ثم فانه يفيد من الحكم الوارد فى المادة الاولى منه ، ويحق له الاستمرار فى المخدمة حتى سن الخامسة والستين ٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى افادة السيد /٠٠٠ بابقائه فى الخدمة حتى سن الخامسة والستين بالتطبيق لأحكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٣ بتحديد سن التقاعد للعلماء خريجى الازهر ومن فى حكمهم ٠

( ملف ۳٤/٥/٨٦ \_ جلسة ٥/١٩٧٤ )

# قاعدة رقم ( ۱۸۶ )

#### المسدا:

الاصل أن يكون نفاذ القانون من تاريخ العلم به ... افتراض هذا العلم من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية أو بعد فوات ميعاد محدد من هذا النشر ... عدم حساب اليوم المعتبر في نظر القانون مجريا للميعاد وحساب اليوم الاخير ... دخول يوم النشر في المجال الزمني لنفاذ القانون القديم .

# ملخص الحكم:

ان الاصل الدستورى هو أن القوانين لا يعمل بها الا من تاريخ العلم بها ، وأن هذا العلم يفترض من واقعة نشرها في الجريدة الرسمية أو بعد فوات ميعاد محدد من هذا النشر • والعلم ــ والحالة هذه ــ لا يفترض الا بعد تمام واقعة معينة ، فلا يبدأ المجال الزمني المقيقي

لتطبيق القانون الجديد الابعد اليوم المعين لتمام هذا النشر ، لأن هذا اليوم هو فاصل زمني يمتد أربعا وعشرين ساعة ، وقد يتم النشر في أي وقت فيه ، وقد يتراخى هذا الوقت لآخره ، فكيف يفترض علم الناس بالقانون الجديد من أوله ؟ ولذا كان الأصل المسلم في حساب المواعيد كافة انه اذا كان الميعاد لا بيدأ قانونا الا بحدوث أمر معين هو الذي يعتبره القانون مجريا للميعاد فلا يحسب منه اليسوم المعتبر في نظر القانون مجريا لهذا الميعاد ، وانما يحسب اليوم الأخير ، وقد ردد قانون المرافعات هذا الأصل الطبعي في المادة ٢٠ منه في خصوص حساب المواعيد الخاصة بهذا القانون • وتطبيقا لهذا الأصل الطبعى ذاته فى شأن تحديد المجال الزمني لكك من القانون القديم والقانون الجديد ، فمادام المجال الزمنى للقانون الجديد لابيدا الا بعد تمام الامر المعين الذي يعتبره الدستور هو المجرى لهذا المجال ، وهذا الأمر هو تمام النشر في الجريدة الرسمية ، وهذا النشر قد يتراخى لآخر اليوم كما تقدم ، مان هذا اليوم لا يدخل في المجالي الزمني للقانون الجديد، بل بيدا هذا المجال من أول اليوم التالي ، وكان لا محيص من اعتبار يوم النشر ذاته داخلا في المجال الزمني للفاذ القانون القديم •

( طعن رقم ١٢٥ لسنة } ق ... جلسة ١٢/٣/٢٥ )

الفرجَع الثاني اثر رجمي والو مباشر قامـــدة رقم ( ۱۸۰ )

المسدا:

تشريع ــ سريانه من حيث الزمان ــ افر رجمي ٠

# مُلقَص الحكم:

الأصل أن أي تنظيم جديد لا يسرى بأفر رجعى بما منشأنه أن يمس المراكز القانونية الذاتية التي ترتبت قبله مدوره الا بنص خاص

فى قانون وليس بأداة أدنى كلائحة ومتى وضح ذلك يكون الطعن غير قائم على أساس سليم من القانون •

( طعن رقم ١٣٤ لسنة ٩ ق ـ جلسة ١٢/٢٠/١٩١٨ )

قاصدة رقم ( ۱۸۲ )

المسدأ:

المجال الزمنى لتطبيق القانون على الوقائع والراكز القانونية من حيث تارها المستقبلة •

# ملخص المكم:

ان القانون بوجه عام يحكم الوقائع والمراكز القانونية التى تتم تحت سلطانه ، أى فى الفترة ما بين تاريخ الممل به والفائه ، وهذا هو مجال تطبيقه الزمنى ، فيسرى القانون الجديد بأثره المباشر على الوقائع والمراكز القانونية التى تقع أو تتم بعد نفاذه ، ولا يسرى بأثر رجعى على الوقائع والمراكز القانونية السابقة عليه الا بنص خاص يقرر الاثر البحمى ، ومن ناحية أخرى لا يسرى القانون القديم على الوقائع والمراكز القانونية التى تتم بعد الفائه الا اذا مد العمل به بالنص ، وهذا كله يصدق على الوقائع والمراكز القانونية من حيث تكوينها ، أما الإثار المستقبلة المترتبة عليها فتخضع للقانون الجديد بحكم أثره المباشر، وبالنسبة لآثار التصرفات القانونية فتظل خاضعة للقانون القديم حتى ما تولد منها بعد العمل بالقانون الجديد .

( طعن رقم ۱۷۷۷ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۹۵۷/۳/۳۰ وطعن رقم ۱۲۲۰ لسنة ۸ گ ــ جلسة ۱۹۲۲/۱۱/۱۱

#### قاعدة رقم (١٨٧)

#### المسدا:

تاعدة سريان القانون من حيث الزمان لها وجهان — وجه سلبى يتمثل فى انعدام اثره الرجعى — ووجه ايجابى ينحصر فى آثره المباشر — القانون الجديد لا يحكم ما تم فى ظل الماضى سواء فيما تملق بتكوين أو انقضاء الوضع القانونى أو فيما ترتب من آثار على وضع قانونى — بالنسبة لملاثار التى تستمر وقتا طويلا فان ما تم فيها فى ظل القانون المتديد لاثره المباشر دون أن يعد ذلك رجعية منه — القانون الجديد لاثره المباشر دون أن يعد ذلك رجعية منه — القانون الجديد بما له من أثر مباشر تبدأ ولايته من يوم نفاذه ليس فقط على ما سوف ينشأ من أوضاع قانونية فى ظله ولكن كذلك على الاوضاع القانونية التي بدأ تكوينها أو انقضاؤها فى ظل الوضع القديم ولم يتسم هذا التكوين أو الانقضاء الا فى ظل القانون الجديد وكذلك على الآثار التى تترتب المسقبلة لوضع قانونى سابق تكون أو انقضى أى على الاثار التى تترتب على هذا الوضع ابتداء من يوم نفاذ القانون الجديد

قانون \_ سريان القانون من حيث الزمان \_ القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٦٩ بتظيم العمل بوظائف معينة لدى جهات أجنبية \_ النص فيه على أنه لا يجوز للوزراء ونواب الوزراء ومن في درجتهم أن يعملوا لدى الحكومة أو المؤسسات الأجنبية باشكالها المختلفة أو لدى الاجانب أو أن يقوموا باى عمل لحساب تلك الجهات خلال الخمس سينوات التالية لترك مناصبهم \_ سريان هذا الحظر على الاشخاص الذين لم يمضى على تركهم للمنصب مدة الخمس سنوات التالية \_ مثال .

#### ملخص الفتوى :

تعاقدت وزارة النقل فى ١٩٧٠/٩/٢١ مسع أهـــد بيوت الخبرة الفرنسية ( سوفريتى ) لعمل دراسات خاصة بمشروع مترو الانفاق للقاهرة الكبرى ، وقد نصت المادة الرابعة من العقد المبرم بين الطرفين وهي الخاصة بالستشارين الساعدين من جمهورية مضر على أنه « من أجل تنفيذ الخدمات المطلوبة للمشروع بناء على هـذا العقد يمكن » ( لسوفريتي ) « أن تعهد لمستشارين مساعدين مهندسين من ج٠ع٠م باجزاء من الهندسة المعمارية والميكانيكية والهندسة الكهربائية آلا أنه بالنسبة الى جميع الدراسات المتعلقة بعمليات المسح والمهمات والانشاءات الميكانيكية والكهربائية والحركة والاشارات والخطوط، فانها تنجز بصفة أساسية بواسطة مهندسيين أو خبيراء فرنسيين ومع ذلك فان (لسوفريتي ) أن تستخدم مستشارين مساعدين من ج٠ع٠م بسبب معرفتهم للظروف المحلية ٥ وفي هــذه الحالة يتطلب الأمر تصديق الوزارة على القائمة الخاصة بهؤلاء الستشارين الساعدين التضمنة اسماؤهم وعناوينهم وبيانات تفصيلية عن الجزء من العقد الذي سيمهد لهم وفي حالة عدم موافقة الوزارة على واحد أو أكثر من المستشارين المساعدين المعينين في الكشوف فينبغى اخطار السوفريتي كتابة بالرفض ، وقبول الوزارة لمساعدي المستشارين هؤلاء لا يقلل أو يكون له تأثير على المسئولية الكاملة لسوفريتي عن التنفيذ الصحيح والملائم للعقد » •

وتنفيذ لهذا النص فقد طلبت شركة سوفريتى الاستعانة بالسيد المهندس ٠٠٠ كمستشار مساعد وكانت قد اتفقت مع سيادته على ذلك في أوائل يونيه سنة ١٩٦٩ قبل تقديم عطائها في ١٩٦٩/٦/١١ ٠

ونظرا لوضع السيد المهندس ٥٠٠ كوزير سابق للنقل فقد طلبت الوزارة من ادارة الفتوى لوزارة النقل الافادة بالرأى عن مدى انطباق احكام القرار الجمهورى بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٦٩ والخاص بتنظيم العمل لدى جهات أجنبية بالنسبة الى وظائف معينة على سيادته وقد ذهبت الادارة المذكورة الى أنه بعرض هذا الموضوع على اللجنة الثالثة للفتوى فى جلستها المنعقدة بتاريخ ١٩٧١/٨/ انتهت الى خضوع السيد المهندس المذكور لأحكام القانون المشار اليه و

ومن حيث أن المادة الأولى من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٦٩ المسار اليه تنص على أنه « لا يجوز للوزراء ونواب الوزراء ومن فى درجتهم أن يعملوا لدى المحكومات أو المؤسسات الأجنبية بأشكالها المختلفة أو لدى الأجانب أو أن يقوموا بأى عمل لحساب تلك الجهات خلال المخمس سنوات التالية لترك مناصبهم • ولا يسرى هذا الحظر على من يعملون لدى المهيئات » • كما تنص المادة الرابعة من هذا القانون على أن :

« ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية وتكون له قوة القانون ويعمل به من تاريخ نشره » .

وقد تم نشر هذا القانون في ٢٥ من ديسمبر سنة ١٩٦٩ .

وقد جاء بالمذكرة الايضاحية للقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه ما يلي :

نظم القانون رقم ۱۷۷۳ لسنة ۱۹۵۸ دور الحكومة عند قيام أى مواطن بالعمل لدى جهة أجنبية وذلك باشتراط الحصول على اذن سابق من وزير الداخلية ولدة محددة يجوز له تجديدها كما يجوز له انهاء الاذن في أى وقت ٥٠ وقد دعت المصلحة القيام الى وضع هذا التنظيم حماية للثروة البشرية وحفاظا على أمن الدولة وعملا على منع الأضرار بمصالحها أو بسمعتها ٥٠ وهذا التنظيم عام يشسمل جميع المواطنين وتمشيا مع نفس الغرض الذى صدر من أجله القانون رقم ٣٧ لمسنة ١٩٥٨ عان المصالح العليا للدولة تقتضى وضع أحكام خاصسة بالنسبة لشاغلى الوظائف القيادية العليا في الدولة التى يتمتع شاغلوها بأوضاع وظيفية رئيسية وهامة الأمر الذى يتطلب تقرير ضمانات أقوى حملية الوظائف المذكورة وشاغليها وتحقيقا للصالح العام ٥٠

ومن حيث أنه وان كان هذا القانون قد نص على أن يعمل به اعتبارا من تاريخ نشره ، فهذا يمنى تحديد المجال الزمنى المقواعد والأحكام التى تضمنها وهذا أهر طبيعى اذ من المقرر أن القاعدة القانونية هى تكليف بأمر أو بسلوك معين ومن المنطقى أن يكون هناك تحديد واضح للعمل بها حتى يستطيع الأفراد أن يكونوا على بينة من

أمرهم فى احترام ما أتت به القاعدة القانونية من أمر أو نهى كما أنه وان كان هذا القانون لم يتضمن نصا صريحا يفيد سريان حكمه على الماضى الا أن المقصود من تحديد تاريخ العمل به هو اعمال الاثر الفورى والمباشر للقانون .

ومن حيث انه من المقرر في فقه القانون أن قاعدة سريان القانون من حيث الزمان لها في الحقيقة وجهان • وجه سلبى يتمثل في انعدام أثره الرجعي • ووجه ايجابي ينحصر في أثره المباشر ، فبالنسبة الى عدم الرجعية فان القانون الجديد ليس له اثر رجعي أي انه لا يحكم ما تم في ظل الماضي سواء فيما تعلق بتكوين أو انقضاء الوضع القانوني أو فيما ترتب من آثار على وضع قانوني ، فاذا كان الوضع المقانوني قد تكون أو انقضى في القانون القديم فلا يملك المقانون الجديد المساس بهذا الوضع وفيما تعلق بالآثار التي تستمر وقتا طويلا فما تم فيها في ظل القانون المعديد لا تأثير للقانون المجديد عليه ، وما لم يتم منها يخضعه القانون الجديد لأثره المباشر ولا يعد ذلك رجمية منه •

أما بالنسبة الى الأثر المباشر للقانون هانه وان كان من المقرر أن القانون الجديد ليس له أثر رجعى فمن الخطأ الاقتصار على مجرد تقرير هذا المبدأ وحده لأنه لا يكفى لحل التنازع بين القاوانين فى الزمان فالقانون الجديد اذن بما له من أثر مباشر تبدا ولايته من يوم نفاذه ليس فقط على ما سوف ينشأ من أوضاع قانونية فى ظله ولكن كذلك على الأوضاع القانونية التى بدا تكوينها أو انقضائها فى ظل القانون الوضع القديم ولم يتم هذا التكوين أو الانقضاء الا فى ظل القانون الوضع القديم ولم يتم هذا التكوين أو الانقضاء الا فى ظل القانون الجديد وكذلك على الآثار المستقبلة لوضع قانونى سابق تكون أو انقضى أى على الآثار التى تترتب على هذا الوضع ابتداء من يوم نفاذ القانون الجديد و

وبهذا الفكر القانونى ذهبت المحكمة الادارية العليا الى ان القانون بوجه عام يحكم الوقائع والمراكز التى تتم تحت سلطانه أى فى الفترة ما بين تاريخ العمل به والغائه وهذا هو مجال تطبيقه الزمنى • فيسرى القانون المجديد باثره المباشر على الوقائع والمراكز القانونية التى تقم

أو تتم بعد نفاذه ، ولا يسرى بأثر رجعى على المراكز والوقائع التي تقع أو تتم قبل نفاذه ، الا بنص صريح يقرر الأثر الرجعى ، ومن ناحية أخرى لا يسرى القانون القديم على المراكز أو الوقائع القانونية التي تقع أو تتم بعد العائه الا اذا مد العمل به بالنص وهذا كله يصدق على الوقائع والمراكز القانونية من حيث تكوينها أما الآثار المستقبلة المترتبة على عليه فتخضع للقانون الجديد بحكم اثره المباشر .

ومن حيث انه فضلا عن ذلك فقد افصحت المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه عن نيـة المسرع وقصده من ايراد الاحكام التى تناولها هذا القانون ، اذ رأت أن المصالح الطيسا للدولة اقتضت وضع احكام خاصة بالنسبة الى الوزراء ونوابهم ومن فى درجتهم وهم مشاغلوا الوظائف القيادية العليا فيها ويتمتعون باوضاع وظيفية رئيسية وهامة وهذه الاحكام تتطلب تقرير ضمانات أقـوى حملية التاك الوظائف ولمشاغليها وتحقيقا للصالح العام الأمر الذى حظر على هؤلاء العمل فى الحكومات والمؤسسات الأجنبية أيا كان شـكلها القانوني وأيا كان العمل وذلك خلال الخمس سنوات التالية لتاريخ تركهم مناصبهم ١٠٠ فالصلحة العليا للدولة كانت هي ائدة المسرع وبغيته فى استصدار ذلك القانون ومما لا شك فيه أن تلك المصلحة لا تتحقق الا بسريان حكمه على شاغلى هذه الوظائف الذين تركوا مناصبهم قبل تاريخ العمل به ولم يمض على تركهم وظائفهم مدة الخمس سـنوات التطابة ٠

هذا ومما هو جدير بالذكر أن النظرة المتقدمة لا تعنى بأى حال المساس بالأوضاع القانونية التى تكونت أو انقضت قبل تاريخ العمل بالقانون المذكور فهى أوضاع وآثار صحيحة تمت فى ظل نظام قانونى للم يكن يقضمن مثل هذا الحظر فتبقى سليمة منتجة لآثارها التى تمت وانتهت أما ما يتولد من آثار عن أوضاع قانونية قبل تاريخ العمل بالقانون الجديد يمكم هذه الآثار المستقبلة أعمالا لقاعدة الأثر المباشر له • ويتفرع عن هذا النظر أنه فى مجال حساب مدة الحظر وهى الخمس سنوات التالية لتاريخ ترك المذكورين للمامهم غان المدة السابقة على تاريخ العمل بالقانون الجديد تدخل للخامهم هان المدة السابقة على تاريخ العمل بالقانون الجديد تدخل

فى حساب مدة الخمس سنوات أى أنه يحظر على هؤلاء العمل لدى الجهات الأجنبية لمدة تكمل معها خمس سنوات •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى تأييد رأى اللجنة الثالثة للفتوى والذى خلص الى أنه ما دام ان السيد المهندس ٠٠٠ قد ترك منصبه كوزير للنقل فى عام ١٩٦٧ فان أحـكام القـانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه تسرى عليه ما دام أنه لم يمض على تركه لهذا المنصب مدة الخمس سنوات المتطلبة ٠

( فتوى ٢٢٥ في ١٩٧٢/٣/١٦ )

قاعدة رقم (١٨٨)

المسدا:

تشريع ــ تقدير مدى الفرورة التي تقتضي اصدار قانون متضمنا حكما باثر رجعي ــ متروك للجهة الادارية تحت رقابة السلطة التشريعية •

#### هلخص الفتوى :

ان تقدير مدى الضرورة التى تقتضى اصدار مشروع القانون متضمنا عطف الحكم الذى يتضمنه على الماضى ، متروك للجهة الادارية تحت رقابة السلطة التشريعية التى تصدر القوانين .

( منتوى ٢٦٩ في ١٩٦٤/٣/٢٢ )

قاعدة رقم (١٨٩)

المسدا:

سريان قانون موظفى الدولة على موظفى الجامعات ومستخدميها فيها لم يرد فيه نص خاص في قانون الجامعات ــ أثر ذلك استحقاق ميارفة الجامعات بدل المرافة طبقا القرار الجمهورى رقم ١٩٣٣ لدسنة الوارد في دبياجته الاشارة الى قانون موظفى الدولة ــ استحقاق المكورين البدل المشار اليه من تاريخ نفاذ القرار الجمهورى •

#### ملخص الفتوي :

أن المادة ١٣١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشسأن نظام موظفى الدولة معدلة بالمرسوم بقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٥٢ تتص على ألا تسرى أحكامه على طوائف من الوظفين من بينهم ماورد في البند الرابع منها وهم طوائف الموظفين الذين تنظم قواعد توظيفهم قوانين خاصة فيما نصت عليه هذه القوانين ٠

وتنص المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة باعدار القانون رقم ١٨٤ لسنة ١٩٥٨ فى شأن تنظيم الجامعات فى المجمهورية العربية المتحدة فى الفقرة الثانية منها على أن تسرى على موظفى الجامعات ومستخدميها أحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ وتحديلاته بشأن نظام موظفى الدولة بالنسبة للاقليم المصرى ويحدد وظائف الموظفين والمستخدمين فى الميزانية ٠

وعلى ذلك يكون قانون نظام موظفى الدولة هو القانون الواجب تطبيقه بالنسبة لوظفى ومستخدمى الجامعات فيما لم يرد فيه نص خاص فى قانون الجامعات •

و لما كان قانون تنظيم الجامعات المشار اليه لم ينظم قواعد منح بدل الصرافة لصيارفة الجامعات •

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٦٩٦٣ لسنة ١٩٦٦ في شأن منح بدل صرافة لصيارفة الخزانة العامة والخزانات الرئيسية والفرعية بالوزارات والمصالح نص فى المادة الأولى منه على أن يمنح صيارفة الخزانة العامة والخزانات الرئيسية بالوزارات والمصالح بدل صرافة مدرة ثلاثة جنيهات شهريا ــ ونص فى المادة الثانية فيه على أن يمنح صيارفة الخزانة الفرعية بالوزارات والمصالح الذين يقومون بعمل الصرافة بصفة أصلية طوال الشهر وكذلك صيارفة مصلحة الأموال المقررة بدل صرافة قدره جنيهان شهريا ــ ونص فى المادة الثالثة منه على ان يكون تحديد الخزانات الرئيسية والفرعية بالاتفاق بين الوزير الخزانة ٠

ومن حيث ان قانون تنظيم الجامعات سالف الذكر لم ينظم قواعد

منح بدل المرافة لميارف الجامعات وقد أثبار قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٦٩٣ في ديباجته الى القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥٦ فان أحكام قرار رئيس الجمهورية سالف الذكر تسرى بالنسبة لميارف الجامعات بالشروط والأوضاع الواردة به ٠

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى الفتوى والتشريع الى ان صيارف الجامعات يستحقون بدل الصرافة اعتبارا من تاريخ نفاذ القرار الجمهورى رقم ٦٩٦٣ السنة ١٩٦٢ ٠

( نتوى ٧٠٩ في ٧١/٦/١١١ )

قاعدة رقم ( ۱۹۰ )

المسدأ:

احقية العامل بمشروع التخطيط الاقليمي لمحافظة اسوان في صرف بدل طبيعة عمل بنسبة ٥٠ ٪ من الرتب بعد العمل بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ بشأن العاملين الدنيين بالدولة ٠

#### ملخص الفتوي :

من حيث أن الشرع في قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ قد وضع لاول مرة حدا لقيمة بدل طبيعة العمل فحددها بنسبة ٣٠٠/ من بداية ربط الفئة الوظيفية التي يشعلها العامل ، ومن ثم يسرى هذا الحد الاقصى على جميع بدلات طبيعة العمل المقررة بمقتضى قرارات جمهورية اعتبار من ١٩٧٠/٩/١٠ الربخ العمل باعمالا لقواعد التدرج التشريعي ويتعين خفض نسبتها اذا زادت عن هذا الحد الاقصى ، وبالمثل فأنه يتعين رفع قيمة الحد الاقصى للبدل الى نسبة ٤٠٠/ من بداية الاجر المقرر للوظيفة تطبيقا لحكم المادة ٤٢ من بداية الاجر المقرر للوظيفة تطبيقا لحكم المادة ٤٢ من القانون رقم ٤٧ اسنة ١٩٧٨ اعتبارا من تاريخ الممل به ق١٩٧٨/ متى كانت النسبة المقررة للبدل أصلا تزيد على ٤٠٠/ وتم تخفيضها بنسبة ٣٠٠/ تنفيذ لما نص عليه القانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٧١ .

وبالتطبيق لما تقدم هانه لما كان قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٥٥ لسنة ١٩٦٦ يقضى بمنح القائمين بالاعمال الميدانية بالمشروع بدل طبيعة عمل بواقع ٥٠٠/ من المرتب ، هانه يتمين اعمالا لاحكام القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٧١ خفض هذه النسبة الى ٣٠/ اعتبارا من تاريخ العمل به في ١٩٧٠/٩/٣٠ كما يتمين رفعها الى نسبة ٤٠/ اعمالا لاحكام القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨/٩/١ تاريخ العمل به ٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى ان القائمين باعمال ميدانية بالمشروع المذكور يستحقون بدل طبيعة عمل بنسبة ٣٠٠/ من بداية ربط الفئة التى يشغلها كل منهم اعتبارا من ١٩٧١/٩/٣٠ وبنسبة ٤٠٠/ اعمالا لاحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ وبنسبة ٤٠٠/ اعتبارا من ١٩٧٨/٧/١ بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ٠

( ملف ۲۸/٤/۸٦ ــ جلسة ۲۸/٥/،۸۲۸ )

الفرع الثالث

قانون المرافعات

قاعسدة رقم ( ۱۹۱ )

البسدا:

اصل سريان قوانين المرافعات من حيث الزمان ـ على ما لم يكن قد فصل فيه من الدعاوى أو تم من الاجراءات قبل تاريخ الممل بها ـ الاستثناءات من هذا الاصل ـ المادة الأولى من قانون المرافعات .

#### ولخص الحكم:

الأصل فى قوانين المرافعات انها تسرى على ما لم يكن قد فصل فيه من الدعاوى أو تم من الاجراءات قبل تاريخ العمل بها ، وقد ردد صدر المادة الأولى من قانون المرافعات المدنية والتجارية هذا الأصل ، ومرد ذلك ــ كما ورد بالمذكرة الايضاحية لهذا القانون ــ هو أن « القاعدة في سريان قوانين المرافعات على الدعاوى القائمة هي من الأحوال المسلمة اذ ان القوانين المنظمة لأصول التداعي والمترافع والحكم وطرق الطعن والتنفيذ والتحفظ هي في عمومها منظمة لمراكز قانونية خاضعة بطبيعتها للتعديل والتغيير من جانب المشرع دون أن يرمى عمله برجعية الأثر». ولكن النص قد أخرج من هذه القاعدة العامة على سبيل الاستثناء الحالات التي حصرها في الفقرات الثلاث التالية وهي : (١) القوانين المعدلة للاختصاص متى كان تاريخ العمل بها بعد القفال بَابُ المرافعة في الدعوى ، (٢) القوانين المعدلة المواعيد متى كانت قد بدأت قبل تاريخ العمل بها ، (٣) القوانين المنظمة لطرق الطعن بالنسبة لما صدر من الأحكام قبل تاريخ العمل بها متى كانت ملغية أو منشئة لطريق من تلك الطرق • والحكمة التشريعية في هذه الاستثناءات ، هي \_ كما جاء في المذكرة الايضاحية \_ رعاية لحقوق ثبتت أو مصالح رئى أنها جديرة بالاستثناء ذلك أنه يكون أقرب الى السداد والقصد ألا تنزع الدعاوى التي حجزت للحكم من المحكمة التي أتمت تحقيقها وسمعت المرافعة فيها ، لأن الدعوى بعد أن تبلغ هذا البلغ من الاستواء للحكم تصبح مصلحة الخصوم في عدم انتزاعها في مرتبة الحق الذي لا يصح المساس به الا بنص خاص ، ولأنه متى بدأ المعاد في ظل قانون معين فمن العدل وحسن النظر أن ينتهي طبقا لهذا القانون نفسه ، كيلا يتبعض الميعاد أو يضطرب حساب بدايته ونهايته ومداه ، ولأنه من الماس بالحقوق الكتسبة أن تسرى القوانين الجديدة على الأحكام الصادرة قبل العمل بها ، متى كانت تلك القوانين ملغية أو منشئة لطريق من طرق الطعن •

زيامن رقم ١٦١٧ لسنة ٢ قي ــ جلسة ١/١١/٢٥١ )

# قاعدة رقم ( ۱۹۲ )

#### البسدا:

القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٦٣ ــ يعتبر قانونا ملغيا لجهة قضاء الفاء جزئيا ــ سريانه باثر مباشر على ما لم يكن قد فصل فيه من القضايا قبل تاريخ العمل به ــ الأصل في قوانين الرافعات سريانها على ما لم يكن قد فصل فيه من الدعاوى أو تم من الاجراءات قبل تاريخ العملهها،

# ملخص الحكم:

ينبنى على اعتبار القانون رقم ( ٣١ ) لسنة ١٩٦٣ قانونا ملعيا لجهة قضاء الغاء جزئيا أن يسرى بأثره المباشر على ما لم يكن قد فصل فيه من القضايا قبل تاريخ العمل به طبقا للقاعدة العامة القررة في صدر المادة الأولى من قانون المرافعات و وقد سبق لهذه المحكمة العليا أن المادة الأولى من قانون المراقعات و قد سبق لهذه المحكمة العليا أن المرافعات أنها تسرى على ما لم يكن قد فصل فيه من الدعاوى أو تم من الاجراءات قبل تاريخ العمل بها و ومرد ذلك الى أن القاعدة في سريان من الاجراءات قبل تاريخ العمل بها و ومرد ذلك الى أن القاعدة في سريان القوانين المرافعات على الدعاوى القائمة هي من الأصول السلمة اذ أن هي في عمومها منظمة لمراكز قانونية خاضعة بطبيعتها للتعديل والتغيير من جانب المشرع دون أن يرمى عمله برجعية الأثر ولم يتضمن القانون من جانب المشرع دون أن يرمى عمله برجعية الأثر ولم يتضمن القانون بم أثره المحل للاختصاص بقصره على الدعاوى الجديدة التي ترفع بعد نفاذه دون سواها و

( طعن رقم ۱۵۲۷ لسنة ۸ ق \_ جلسة ۱۹۹۵/۲/۲۷ )

# قاعدة رقع ( ۱۹۳ )

#### المسدأ:

الاصل أن قوانين المرافعات الجديدة تسرى باثر حال على ما لم يكن قد فصل فيه من الدعاوى أو تم من الاجراءات قبل تاريخ المعل بها ـ تخرج على هذا الاصل الاستثناءات التى نصت عليها المائة الاولى من قانون المرافعات الجديد في فقراتها الثلاث ـ مفاد الفقرة الاولى منها عدم سريان القوانين المعلة للاختصاص متى كان تأريخ المعل مها بعد اقفال باب المرافعة في الدعوى ٠

# ملخس الدخم:

' ان المادة الأولى من قانون المرافعات قد نمت على أن قوانين المرافعات الجديدة تسرى بأثر حال على ما لم يكن قد فصل فبسه من الدعاوى ، أو تم من الاجراءات قبل تاريخ المعل بها ، ثم أخرجت تك المادة من هذا النطاق ، الاستثناءات التي نصت عليها في فقراتها الثلاث ، ومفاد أولها عدم سريان القوانين المحابة للاختصاص متى كان تاريخ المعمل بها بعد اقفال باب المرافعة في الدعوى ، فمن شم تسرى أحكام القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٤ ألمار اليه على الدعوى المحالية التي لم ترمع بايداع صحيفتها سكرته يه محكمة القضاء الادارى الا بتاريخ من من مارس سنة ١٩٦٥ أي بعد تاريخ العمل بالقانون المشار اليه ،

( طعن رقم ١١٤٤١ لسنة ١٣ تي ــ جلسة ١٩٦١/١١/٨ ) . . .

# الفرع الرابع

# القانون الاصلح للمتهم

# قاعسدة رقم (١٩٤)

#### المسدا:

مبدا القانون الأصلح للمتهم لا يكون الا بصدد النصوص الجنائية ــ النصوص القررة لاجراء ادارى يتحدد على مقتضاه الركز القانوني للموظف العام في مجالات العلاقة الوظيفية لا تحد من هذا القبيل .

# ملخص الحكم:

ان مبدأ القانون الأصلح للمتهم لا يكون الا بمسدد النصوص الجنائية التى تتصل بالتجريم والعقاب ، ولا تعد من هذا القبيل النصوص المقررة لاجراء ادارى يتحدد على مقتضاه المركز القانوني للموظف العام في مجالات العلاقة الوظيفية ، وهو اجراء لاينطوى على أى جزاء جنائي،

( طعن رقم 191 لسنة ١٢ ق \_ جلسة ٢٦/١/١٩٦١ )

# قاعدة رقم ( ١٩٥ )

#### البسدا:

القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٦٤ في شان تهريب التبغ ـ المفاؤه المقوبة بالنسبة الى شيخ البلد أو الممدة عن اهمال التبليغ عن زراعة التبغ ـ صدور هذا القانون بعد رفع دعوى المفاء قرار التغريم وقبل الفصل فيها ـ لا محل لأعمال قاعدة القانون الاصلح للمتهم في مجال المفاء القرار الادارى ـ المعرة في مشروعية القرار بالقانون السارى وقت صدوره •

#### ملخص الحكم:

اذا كان تغريم المدعى قد تم بقرار ادارى نهائى صدر وفقا لاحكام القانون السارى وقت صدوره فنه لا محل أصلا لاعمال قاعدة القانون المأوملة للمتهم المنصوص عليها فى المادة الخامسة من قانون العقوبات فى مجال الغاء القرار المذكور الذى ينظر فى شرعيته الى الأوضاع التى كانت قائمة وقت صدوره و اذ كان هذا القرار النهائى قد صدر صحيحا قبل المعمل بأحكام القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٩٤ غان الحكم المطعون فيه يكون قد جانب الصواب اذ قضى بتطبيق هذا القانون الأخير على واقعة الدعوى و

( طعن رقم ٦٦٧ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ١/١/١٦١١ )

# الفرع الخامس

تطبيقات لمدم رجمية القوانين

قاعـدة رقم (١٩٦)

#### البدا:

رسم الانتاج والاستهلاك القرر بقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٥٦/٥/١ ــ المحمد ١٩٥٦/٥/١ المحمل المحمد المحمد في ١٩٥٦/٥/٢ ــ مجلل سريان هذا القرار الاخير ــ سريانه باثر فورى من تاريخ المعمل به وهو ١٩٥٦/٥/٣ تاريخ نشره ــ الفاؤه قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٥٦/٤/١٨ من هذا التاريخ كذلك باثر رجعى ٠

# ملخص الحكم:

صدر فى ٢ من مايو سنة ١٩٥٦ قرار مجلس الوزراء الذى عمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية فى ٣ من مايو سنة ١٩٥٦ بفرض رسوم انتاج أو استهلاك على الشحومات المعنية وخيوط الحسرير

لمَصَنَاعِي وَالْيَاعَهُ ، ونص في مادته الأولى على أن « يغرض رمسيم أـتاج او رسم استهلاك على الأصناف الموضحة بالجدول الملحق بهذاً القرآر بواقع الفئات الواردة به سواء كانت من منتجات الصناعة المطية أو من منتجآت الصناعية الستوردة » • كما نص في مادته الثانية على ان « يلغى القرار الصادر في ١٨ من أبريل سنة ١٩٥٦ المشار اليه » وقد جاء بالجدول اللحق به في بيان الأصناف « خيوط الحرير الصناعي » المقرّر ومقدار الرسم على وحدة التحصيل وهو الكيلو جرام ٣٠٠ مليم وكذا الياف الحرير الصناعي ومقدار الرسم الستحق علىوحدة التحصيل وهي الكيلو جرام ٦٠ مليما وقد بينت المذكرة الايضاحية لهذا القرار أن وزارة المالية والاقتصاد لا حظت أن هناك أنواعا شعبية رخيصة تصنع من الياف الحرير الصناعى الثقيل الوزن ، ويكون عبء الرسم المغروض عليها اعتبارا من١٩من ابريل سنة ١٩٥٦ ، وهو رســـم عليَ الوزن أكبر نسبيا من الرسم على النسيج من خيوط الحرير الصناعي، بحيث لا تتحمله بسهولة • « لذلك ترى وزارة المالية والاقتصاد خفض الرسم على الياف الحرير الصناعي ( الفبران ) وقد رأت رغبة في تحديد مورد الضريبة وحصره فى أضيق نطاق أن ينصب الرسم على الألياف ( الفبران ) بدلا من غزله » و وقترح أن يكون رسم الانتاج أو الاستهلاك على الكيلو جرام الواحد من الياف الحرير الصناعي ( الفبران ) ستين مليما فقط ، وأن يحل هذا الرسم بالنسبة الى الفبران محل الرسم السابق فرضه في ١٨ أبرايل سنة ١٩٥٦ على مشاقه الحرير الصناعي. أما الرسم على خيوط الحرير الصناعي فسيظل كما هو ٠٠٠

وبيين من نص المادتين الأولى والثانية من قرار مجلس الوزراء الصادر فى ٢ من مايو سنة ١٩٥٦ ومن مذكرته الايضاحية أنه انما قصد به تعديل الرسم السابق تقديره بخفضه وجعله بنصب على الياف الحرير الصناعى بدلا من غزلمشاقة هذا الحرير ،أى أنه تضمن تعييرا فى الوعاء بالغاء الرسم على الغزل وتقرير رسم بغثة مخفضة على الألياف بدلا منه مع الابقاء على الرسم على خيوط الحرير الصناعى كما هو • ومقتضى الأثر الغورى لهذا القرار الجديد أن ينفذ من تاريخ العمل به ، وهو تاريخ نشره بالجريدة الرسمية فى ٣ من مايو سنة ١٩٥٦ تطبيقا لنص

المادة الثالثة منه ، فلا يدرى على الوقائع الذي تحققت قبل هذا المتاريخ ، وأن يلغى القرار الصادر في ١٨ من أبريل سنة ١٩٥٦ أعتبارا من التاريخ المذكور أي من ٢ مايو سنة ١٩٥٦ ، لا الغاء منسحبا الى تاريخ صدوره ، ما دام لم يرد في قرار ٢ من مايو سنة ١٩٥٦ نص خادر صريح على أن هذا الألغاء هو بأثر رجعي مرتد الي الماضي ولا رجعيه بغير نص ، ومن ثم مان مجال اعمال هذا القرار لا يبدأ الا من تاريخ نفاده اما الوقائع الموجبة لاستحقاق الرسم والسابقة على ذلك فتخسم لاحكام قرار ١٨ من أبريل سنة ١٩٥٦ الذي كان ساري المفعول في نطاته الزمنى المنحصر في الفترة ما بين ١٩ من أبريل سنة ١٩٥٦ و ٣ من مايو سنة ١٩٥٦ ، وأما ما جاء بالذكرة الايضاحية لقرار ٢ من مايو سنة ١٩٥٦ من أن وزارة المالية والاقتصاد رأت أن يحل الرسم الجديد بالنسبة الى الفبران محل الرسم السابق فرضه في ١٨ من أبريل سنة ١٩٥٦ على مشاقة الحرير الصناعي ، فهو المبرر المالي والاقتصادي للقرار الجديد والحكمة التي يتوم عليها الحكم الذي استحدثه من ناحية كل من الخزانة العامة التي ستستأدى الرسم والجهة التي سيفرض عليها هذا الرسم ابتداء من تاريخ نفاذه • وليس في هذه العبارة معنى انصراف حكمها ألى الغاء قرار ١٨ من ابرايل سنة ١٩٥٦ بأثر رجعي من يوم صدوره واعتباره كأن لم يكن • ولو انها تضمنت هــذا المعنى المتعارض مع نصوص القرار ذاته التي لم تشر اطلاقا الى الأثر الرجعي اللالعاء لما كآنت ليعتد بها ازاء هذه النصوص المددة العبارة والدلول. كما أن صدور قرار ٢ من مايو سنة ١٩٥٦ بالغاء قرار ١٨ من أبريل سنة ١٩٥٦ بغير أثر رجعى مع ايراد أحكام جديدة فيه لا يعد سحما لهذا الأخير ، ولا يمكن أن يكون له أثر من هذا القبيل ولا سيما بمراعاة الطابع التشريعي لكل من هذين القرارين • وثمة فارق بين تعديل الحكم الموضوعي الذي تضمنه القرار لاعتبارات تقديرية تبرر هذا التعديل فى نظر السلطة التى تملك ذلك وبين سحب القرار غير الصحيح أو غير المشروع . ولم يقم بالقرار الصادر في ١٨ من أبريل سنة ١٩٥٦ أي سبب يجرح مشروعيته أو يعيب سلامته قانونا .

( ملعن رقم ١٣٩٤ لسنة ٦ ق \_ جلسة ٢٩/٦/٦٩١ )

#### قاعدة رقم ( ۱۹۷ )

#### المسدا:

توظف الاجنبى بالحكومة المحرية ــ اكتسابه المركز القانونى للموظف المحرى بمجرد حصوله على الجنسية المحرية ــ مدور القانون . رقم ١٦٠ لسنة ١٩٠٠ بعد ذلك ــ عدم مساسه بهذا المركز القانوني .

# ملخص الحكم:

ان التوظف في خدمة المحومة المحرية ، وان كان الأصل فيه أن يكون من حقوق المحريين ، الا انه يجوز توظيف الأجانب في خدمتها طبقا للقوانين الخاصة بذلك ، فالمركز القانوني في التوظف اما أن يكون مركز المصري أو مركز الأجنبي بحسب الأحوال و وقد كان الوضع في ظل تقانون الجنسية السابق أن الأجنبي الوظف بالمحكومة المحرية بمجرد اكتسابه الجنسية المحرية يصبح مركزه القانوني مركز الموظف المحري وينسلخ عنه مركز الموظف الأجنبي في الوظيفة ، ومن ثم اذا ثبت أنه قد منح هذه الجنسية في طل قانون كان يسمح بذلك لا يضفع للحكم الجديد الذي استحدثه المقانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٠ المحمول به منذ ١٩ من سبتمبر سنة ١٩٥٠ ، والا كان ذلك تطبيقا للقانون الجديد بأثر رجمي بغير نص خلص على مركز قانوني كان قد تم واستقر لصاحبه في ظل قانون سابق،

( طعن رقم ۱۷۲۷ لسنة ۲ ق ــ جلسة ،۳/۳/۷۰ )

# قاعسدة رقم ( ۱۹۸ )

المسدأ:

القاعدة التي استحدثتها المادة ١٠ من قانون الجنسية رقم ١٦٠ لسنة ١٩٠٠ من عدم تمتع مكتسب الجنسية المحرية بالحقوق الخاصة بالمحرين قبل انقضاء خمس سنوات على كسبه الجنسية \_ الأجنبى الذي اكتسب الجنسية وكان موظفا بالحكومة قبل العمل بهذا القانون، لايجوز غصله استنادا الى عدم اتمامه السنوات الخمس المنصوص عليها بتلك المادة \_ الاجنبى الذي يلحق بالوظيفة بعدد العمل بهذا القانون، يسرى عليه حكمه ولو اكتسب الجنسية المحرية قبل العمليه،

# ملخص الحكم:

ان المادة العاشرة من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٠ الخاص بالجنسية نصت على أنه « لا يكون للاجنبي الذي كسب الجنسية المصرية عملا بأحكام المواد ؛ و ٥ و ٦ و ٨ و ٩ حق التمتع بالحقوق الخاصــة بالمريين أو مباشرة حقوقهم السياسية قبل انقضاء خمس سنوات من تاريخ كسبه لهذه الجنسية معم » وهذا الحكم قد استحدثه القانون المشآر اليه الذي أصبح معمولا به منذ نشره في الجريدة الرسمية في ١٨ من سبتمبر سنة ١٩٥٠ ، ولم يكن واردا بالمرسوم بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٢٩ بشأن الجنسية المرية ، ومن ثم فان الأجنبي الذي كان قد اكتسب الجنسية المصرية وكان بالفعل موظفا بالحكومة المصرية قبل ١٨ من سبتمبر سنة ١٩٥٠ تاريخ العمل بالقانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٠ لا يلحقه حكم المادة ١٠ من هذا القانون ، وبالتالي لا يحق فصله استنادا الى عدم انقضاء خمس سنوات على اكتسابه الجنسية ، بينما هو يلحق الأجنبي الذي اكتسب الجنسية المصرية ولو كان اكتسابه اياها سابقا على تاريخ العمل بهذا القانون ، ما دام انشاء الصلة الوظيفية بالحكومة المرية تم بعد هذا التاريخ ، لأن هذا من آثار مركزه القانوني كأجنبي اكتسب الجنسية المرية ، ميخضع هذا الأثر للقانون الجديد بحكمه الماشره

( طعن رقم ۱۷٦٧ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٣/٣٠ )

# قاعدة رقم ( ١٩٩ )

#### : ألبسدا

القانون رقم ٢٣٦ لسنة ١٩٥١ ــ تضمنه مزايا جديدة للموسفين المجندين ترتب أعباء مالية على الخزانة ــ ليس في نصوصه مليشير الى سريانه بأثر رجعي ــ عدم سريانه الا من تاريخ العمل به .

# ملخص الحكم:

ان علاقة الموظف بالحكومة هي علاقة تنظيعية تحكمها القسوانين واللوائح ، فمركز الموظف من هذه الناحية هر مركز قانوني عام يجوز تعييره في أي وقت ، ومرد ذلك الى أن الوظفين هم عمال المرافق العامة ، وبعده المثابة يجب أن يضمع نظامهم القانوني للتعديل والتغيير وفقا المتضيات المصلحة العامة ، ويتقرع عن ذلك أن التنظيم الجديد يسرى على الموظف بأثر حال من تاريخ العمل به ، ولكنه لا يسرى بأثر رجعي الا بنص خاص في قانون ، وليس في أداة أدني منه كلائحة ، واذا تضمن التنظيم الجديد ـ قانونا كان أو لائحة ـ مزايا جديدة للوظيفة ترتب أعباء مالية على الخزانة العامة ، فالأصل الا يسرى التنظيم الجديد في أعباء مالية على الخزانة العامة ، فالأصل الا يسرى التنظيم الجديد في أن يكون نفاذه من تاريخ سابق ، وعلى مقتضى ما تقدم غان القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥١ ـ وان تضمن مزايا جديدة للمجندين ـ لا يسرى الا من تاريخ العمل به ، وليس من تاريخ أسدبق ، ما دام ذلك ليس وضحا من نصوصه ،

( طعن رقم ١١٩٥ لبينة ٢ ق - جلسة ١١٩٠٠/١١/٢٠ )

## قاعسدة رقم (٢٠٠)

#### البسدا:

الاثر الفورى نلقانون يقضى بسريان احكامه على المراكز القانونية التى لم تستكمل وجودها قبل تطبيقه •

## هلخص الفتوي :

أن القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٤٨ الخاص بالناجم والمحاجر قد أحبح ناغذا منذ يوم ١٢ من أغسطس سنة ١٩٤٨ تاريخ نشره في الجريدة الرسمية • وفضلا على أن هذا القانون من القوانين المتعلقة بالنظام العام والاجماع منعقد على أنه لا حقوق مكتسبة ضد النظام العام فان الشركة لم يكن لها أى حق حتى تاريخ العمل به •

ذلك ان حقها المزعوم مردود الى ماالتزم به وزير التجارة والصناعة في البند الثامن عشر من ترخيص البحث من منح الشركة التزام الاستعلال بترخيص من مصلحة المناجم والمحاجر اذا طلبت الشركة ذلك وكانت المنطقة الرخص لها في البحث فيما تحتوى على بئر واحدة على الأقل المبترول ولما كان محل الالتزام مستحيلا بحكم المادة ١٣٧ من الدستور غان الالتزام نفسه يكون باطلا •

على أنه أمكن رد هذا الالترام الى حدوده القانونية لما تجاوز وعدا من الوزير باستصدار مشروع قانون يمنح الترام الاستغلال الشركة وهو وعد معلق على شرط واقف هو طلب الشركة للالترام مع وجود بئر واحدة على الأقل للبترول فى منطقة البحث ولما كان هذا الشرط لم يتحقق الافى ١٠ من نوفهبر سنة ١٩٤٨ عندما تقدمت الشركة بطلبها وكان هذا التاريخ لاحقا على تاريخ العمل بالقانون رقم ١٣٦٠ المناج الخاص بالمناجم والمحاجر فان حق الشركة فى مطالبة الحكومة بما وعدت لم ينشأ فى ظل هذا القانون اذ كل ما كان للشركة تبل ذلك لايعدو ان يكون مجرد أمن لا يرقى الى مستوى الحقسوق الكسبة ٠

فقانون المناجم والمحاجر اذن لا يراد تطبيقه على الماضى بل على مراكز قانونية نشأت بعد سريان أحكامه ومن القواعد المسلمة ان كل مركز قانونى ينشأ بعد نفاذ أحكام قانون يجب أن يخضع للإحكام التى يقررها هذا القانون ومن ثم يسرى القانون الجديد على كلمركز قانونى في دور التكوين متى كانت العناصر اللازمة لانشائه لم تستكمل وجودها قبل صدوره وهذا هو الأثر المباشر المقانون لا الاثر الرجعى •

( فتوى ١٦٢ في ١٨/٥/١٥٥ )

# هاعسدة رقم ( ۲۰۱ )

#### البدأ:

الآثار القانونية المترتبة لمالح الموظفين ، بالتطبيق لاحكام القانون ، تعتبر نافذة من تاريخ نفاذ القانون حتى ولو لم يتقرر الاعتماد المالى اللازم للتنفيذ طالما أن القانون صدر ناجز الاثر غير معلق على واقعة معينة أو على أجل معين .

### ملخص الحكم:

القانون رقم ٢٦٨ اسنة ١٩٦٠ اعتبر نافذا من ٢٩ من يولية سنة ١٩٦٠ طبقا للمادة ٢٧ من الدستور المذكور ، ومن ثم فان آثاره القانونية المترتبة لصالح الموظفين تعتبر نافذة كذلك من تاريخ نفاذ القانون حتى ولو لم يتقرر الاعتماد المالى اللازم التنفيذ الا بعد ذلك طالما أن القانون صدر ناجز الأثر غير معلق على واقعة معينة أو على أجل معين، اذ أن السلطة التنفيذية هي التي تقوم بالاجراءات اللازمـة لتقرير الاعتماد المالى عن طريق ادراجه في الميزانية أو اتباع ما نصت عليه المدة ٣٣ من الدستور سالفالذكر فاذا تأخر تدبيرذلك الاعتماد والموافقة عليه فلا يؤثر هذا في المراكز القانونية التي رتبها القانون لذوى الشأن مذ نفاذ المكامه •

( طعن رقم ١٤٥٩ لسنة ١٠ ق \_ جلسة ١٨٥٨/١٩٦٩ )

### قاعـدة رقم (٢٠٢)

#### المسدأ:

القنون رقم ۸ لسنة ۱۹۲۹ بتحديد مرتبات الباحثين المساعدين في الركز القومي للبحوث ومعاهد البحوث المتضمسة التابعة لوزير البحث العلمي ــ القانون رقم ۱۸ لسنة ۱۹۷۳ تضمن اضافات لاحكام القانون رقم ۱۹۲۸ المسار اليه ولا ينطوى على تفسير لتلك الاحكام كما خلا من أي نص صريح يقرر رجعيته بل على المكس من ذلك نص في المادة الثانية منه على أن يعمل به من تاريخ نشره ــ يترتب على ذلك أن القانون رقم ۱۸ لسنة ۱۹۷۳ لا يسرى باثر رجعي في أي من احكامه كما لا تصرف أية فروق مستحقة عن التسويات المتربة عليه آلا اعتبارا من تاريخ العمل به أي اليوم التالى لنشره في الجريدة الرسمية في المسلس سنة ۱۹۷۳ المسلس سنة ۱۹۷۳

### ملخص الفتوى:

ان المادة (١) من القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٩ بتحديد مرتبات الباحثين المساعدين في المركز القومي للبحوث ومعاهد البحوث المتخصصة التابعة لوزير البحث العلمي تنص على أنه « اذا كان لمساعد البلحث بالمركز القومي للبحوث ومعاهد البحوث المتخصصة التابعة لوزير البحث العلمي مدة خدمة سابقة متصلة أو منفصلة كطالب بحث حسبت هذه المدة ضمن مدة خدمة كمساعد باحث بحيث تسوى حالته ويسلسل مرتبه على هذا الأساس ٠٠ على ألا تصرف فروق مالية سابقة عن المدة السابقة لسريان أحكام هذا القانون » وأنه بتاريخ ١٤ أغسطس ١٩٧٣ صدر القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٣ بتعديل بعض أحكام القانون المشار اليه ونص في مادته الأولى على أن « يستبدل بنص المادتين ١ و ٢ من القانون رقم ٨ لسنة ١٩٧٩ النصان الآتيان:

مادة (١) اذا كان لمساعد الباحث بالمركز القومى للبحوث ومعاهد البحوث التابعة ارئيس أكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا مدة خدمة سابقة أو متصلة كطالب بحث أو كخصائي فنى من المعاملين بأحكام نظام العاملين المدنين بالدولة أو من المعينين بمكافئات شاملة ويقومون بأعمال بحوث بحته حسبت هذه المدة ضمن مدة خدمته بحيث تسوى حالته ويسلسل مرتبه على هذا الاساس على آلا تصرف فروق مالية عن المدة السابقة لسريان أحكام هذا القانون » •

ونصت المادة الثانية من هذا القانون على أن « ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره » وهو الامر الذى تم فى ٢٣ أغسطس ١٩٧٣ •

وهن حيث ان المادة ١٨٧ من الدستور تنص على أنه « لا تسرى أحكام القوانين الا على ما يقع من تاريخ العمل بها ولا يترتب عليها أثر فيما وقع قبلها ومع ذلك يجوز فى غير المواد الجنائية النص على خلاف وذلك بموافقة أغلبية أعضاء مجلس الشعب » •

ومن حيث أن القانون رقم 1۸ لسنة ١٩٧٣ قد تضمن اضافات لأحكام القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٩ ولا ينطوى على تفسير لتلك الاحكام، كما خلا من أى نص صريح يقرر رجميته بل على العكس من ذلك نص فى المادة الثانية منه على أن يعمل به من تاريخ نشره ومن ثم فانه لا يسرى بأثر رجعى فى أى من أحكامه كما لا تصرف أية فروق مستحقة عن التسويات المرتبة عليه الا اعتبارا من تاريخ العمل به أى اليوم التالى لتاريخ نشره فى الجريدة الرسمية فى ٢٣ أغسطس ١٩٧٣ .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى انعدام الأثر الرجعى المقانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٧٣ والى أنه لا تصرف أية فروق مالية عن مدة سابقة على تاريخ العمل به ٠

( ملف ٤١٦/٣/٨٦ \_ جلسة ٩/٦/٦/٨ )

### قاعدة رقم (٢٠٣)

#### المسدا:

علاقة الوظف بالحكومة علاقة تنظيمية ــ التنظيم الجديد يسرى على الوظف باثر حال من تاريخ العمل به ــ لا يسرى بأثر رجعى بما من شأنه اهدار المراكز القانونية الذاتية التى تكون قد تحققت نتيجة لتطبيق التنظيم القديم على حالة الموظف الا بنص خاص في قانون يرتب الاثر الرجعى ــ القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام العاملين المدنين ــ سريان حكمه باثر مباشر في شأن مرتب الموظف الموقوف ما دام لم يتحقق للموظف مركز ذاتى في ذلك وفقا لاحــكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ٠

### ملخص الحكم ?

ان قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن علاقة الموظف بالمكومة هى علاقة تنظيمية تحكمها القوانين واللوائح ومركز الموظف هو مركز مانين عام يجوز تعديله وفقا لمقتضيات المصلحة العامة ومرد ذلك الى الموظفين هم عمال المرافق العامة وبهذه المثابة يجب أن يخضن نظامهم القانوني للتعديل والتفيد وفقا المقتضيات المصلحة العامة ويتقرع عن ذلك أن التنظيم الجديد يسرى على الموظف بأثر حال من تاريخ المعن به ولكنه لا يسرى باثر رجمى بما من شأنه اهسدار المراكز القانونية الذاتية التى تكون قد تحققت نتيجة لتطبيق التنظيم القديم على هاله الموظف الا بنص خاص فى قانون يقرر الأثر الرجمى .

ومن حیث انه بالماء القرار الصادر من مجلس التأدیب المالی فی ۲۷ من یونیو ۱۹۰۹ بحرمان الدعی من مرتبه عن مدة وقفه بعتبر هذا القرار كان لم یصدر ویعتبر المدعی بالنسبة الی هذا المرتب فی مركز قانونی عام لعدم تحقق مركز ذاتی له فی شأنه وفقا لاحكام القانون رقم ۲۱ لسنة ۱۹۹۱ متی آلمی هذا القانون ـ و لا شك فی خضوع هذا الركز القانونی المام لاحكام القانون رقم ۲۹ لسنة ۱۹۹۱ الذی یسری

عليه بأثر مباشر \_ ولما كان المدعى قد برىء من التهمة المسندة اليه فانه وفقا لأحكام المادة 72 من هذا القانون الاخير أصبح يستمد حقه في مرتبه عن مدة وقفه من القانون مباشرة وبذلك انحسم مركزه المعلق في شأن هذا المرتب بحكم القانون مما يتعين معه اجابته الى طابه الخاص بالحكم له بأحقيته في صرف مرتبه عن مدة وقفه •

( طعن رقم ١٧٤١ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١/٥/٥/١ )

# قاعدة رقم (٢٠٤)

#### المسدأ:

القواعد التنظيمية العامة ، هانون كانت أو لائحة ، قد تفيد الموظف بمزايا في الماضى \_ المراكز القانونية التى يكتسبها الموظف بقانون أو بلائحة لايمكن المساس بها باثر رجعى الا بنص خاص في قانون يقرر الاثر الرجعى وليس باداة أدنى من قانون .

# والخص الحكم:

الأصل أن الموظف اذا كان قد اكتسب مركزا قانونيا ذاتيا فى درجة أو مرتب بالتطبيق لقواعد تنظيمية عامة تسمح بذلك مقررة فى قانون أو لائحة ، فلا يجوز الساس بعذا المركز القانونى الذاتى الا بنص فى قانون يقرر الأثر الرجعى ، وليس باداة أدنى من قانون ، وقد بان المحكمة من الأوراق أن المدعى بلغ درجته واستحق مرتبه بالترقيبة المعادية ربمنحه الملاوات الدورية ، وذلك قبل نفاذ قانون المعادلات الدراسية رقم ٢٧١ لسنة ١٩٥٣ ، وهذا القانون انما استهدف فيما المدرجات والمرتبات والمرتبات والمرتبات والمرتبات والمرتبات والمرتبات والمرتبات والمرتبات والمواقع بين يناها ذوو المؤهلات ، يتضمن أى نض يمس الدرجات أو المرتبات التي نالها ذوو المؤهلات ، سواء بطريق الترقية المعادية أوبمنحهم الملاوات الدورية بالتطبيق للقواعد الماكز القانونية الذاتية التي كانت تحققت لهم بالتطبيق لهذه القواعد ، المراكز القانونية الذاتية التي كانت تحققت لهم بالتطبيق لهذه القواعد ،

ما دام قانون المعادلات الدراسية لم يلغ بالذات هذه المراكز الذاتية ، والا كان ذلك تطبيقا لهذا القانون بأثر رجعي بدون نص خاص فيه ، وهو ما لا يجوز طبقا للإصل الدستورى السلم ، وانما قد يفيد حاصل الؤهل من القانون المذكور فيما لم يناه من مزايا الترها ولم يسبق للموظف أن حصل عليها فعلا قبل نفاذه ، لأن القواعد التنظيمية العامة قانونا كانت أو لائحة ، قد تفيد الموظف بمزايا في الماضى ، ولكن لا يمكن المساس بما اكتسبه من مراكز قانونية ذاتية بالتطبيق لقانون أو لائحة الا بنص خاص في قانون يمس هذه المراكز في الماضى بأثر رجعى وليس بأداة أدنى من ذلك ،

( طعن رقم ۱۱۸ - جلسة ۱۹۰۸/۰/۳ )

# قاعدة رقم (٢٠٥)

المسدا:

سريان احكام المادة ٣٧٣ مكررا المضافة بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٨٢ ــ اعتبارا من اليوم التالىلتاريخ نشره ف٢٢ ابريل سنة ١٩٨٢ ــ لايمتد حكم النص الى الوقائع السابقة على تاريخ العمل به ــ تطبيق٠

# ملخص الحكم :

تنص المادة ٣٧٣ مكررا المضافة بمقتضى القانون رقم ٢٩ اسنة ١٩٨٢ – بشأن تعديل بعض اهكام قانون العقوبات الصادرة بالقانون رقم ٥٨ اسنة ١٩٨٧ وقانون الاجراءات الجنائية الصادر بالقانون رقم مه السنة ١٩٨٠ وقانون الاجراءات الجنائية الصادر بالقانون رقم على المسنة ١٩٨٠ و بانه يجوز المنيابة العامة متى قامت دلائك كافية على جدية الاتهام في الجرائم المنصوص عليها في المواد السابقة من هذا الباب ان تأمر باتخاذ اجراء تحفظي لحماية الحيازة على أن يعرض هذا الاحر خلال ثلاثة أيام على القاضى الجزئى المختص لاصدار قرار مسبب خلال ثلاثة أيام على الاكثر بتأييده أو بتعديله أو بالغائه ٥٠ وقد عمل باحكامه اعتبارا من اليوم التالى لتاريخ نشره في ٢٢ من ابريل سنة ١٩٨٢ – وطبقا للاثر المباشر للقانون لايمتد الى الوقائع السابقة على تاريخ العلى به ٠

( طعن رقم ٦٤ لسنة ٢٧ ق \_ جلسة ١٩٨٣/١/٨ )

# قاعدة رقم (٢٠٦)

#### البسدا:

مدور القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ ونصه في الفقرة الثانية من المادة التاسعة على أن لا تسرى على شركات القطاع العام أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ والقوانين المعلة له ــ ليس لهذا القانون من أثر رجعى على المخالفة التى ارتكبها المطعون ضده وحوكم من أجلها قبل مصدوره .

## ملخص الحكم:

لا يغير من ذلك ما قد يقال — من أن الشركات المساهمة الثلاث المساور النها أصبحت من شركات القطاع العام وقد صدر القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٦ الذى نص فى الفقرة الثانية من المسادة التاسعة على أن « لا تسرى على شركات القطاع العسام أحكام القسانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٩ وقد صدر وعمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسيمة فى ١٥ من أغسطس سنة ١٩٩٦ ، هانه ليس له من أثر رجعى على المخالفة التي ارتكبها المطعون ضده وحوكم من أجلها بالحكم الصادر من المحكمة التاديبية بجلسة ٣٠ من مارس سنة ١٩٥٦ في ظل القسانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المسدل من مارس سنة ١٩٥٣ في طلاقيان رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المسدل بالقانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٥ في الذي كان معمولا به انذاك ويتعين اذلك تطبيقه دون غيره .

لاوجه للنمى على الحكم بتوقيع جزاء الخفضالى وظيفة في الدرجة الادنى مباشرة بقاله ان الواقعة المسوبة للمتهم حدثت في ظل العمل بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ الذي لم يتضمن هذه العقوبة ٠

## ملخس الحكم :

لاوجه لذلك لأن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ الذي يطبق بأثر مباشر على الموظفين المتهمين الذين لم تستقر مراكزهم الى وقت العمل به في ١٩٧٨/٧/١ وهو الني جميع الاحكام المخالفة لاحكامه وان مقتضى ذلك الا توقع عقوبة على الموظف في خلل القانون الجديد لم يرد نص بشأنها فيه حتى ولو كان منصوص عليها في قوانين سابقة كانت سارية وقت حدوث الفعل محل المحاكمة •

( طعنی رقمی ۱۲۹۶ • ۱۴۳۱ لسنة ۲۱ق ـ جلسة ۲۸/۲/۲۲۱ )

## قاعــدة رقم (۲۰۸)

#### المسدأ:

القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ باضافة مادتين جديدتين برقمي ١٠٠ مكررا و ١٠٠ مكررا ثانيا إلى قانون التوظف رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ النص فيه على الا تسقط الدعوى التأديبية بالنسبة إلى الموظفين طول وجودهم في المخدمة وأن تسقط بمضى خمس سنوات من تأريخ ترك المخدمة لأى سبب كان وانقطاع هذه المدة باجراءات التحقيق أو الاتهام أو المحاكمة ــ سريان أحكامه باتر حال ومواشر على المخالفات التأديبية مالم تكن قد سقطت بالتقادم في ظل المرسوم بقانون رقم ١٣٢ لسنة مالم تكن قد سقطت بالتقادم في ظل المرسوم بقانون رقم ١٣٢ لسنة الموالية ،

### ملخص الحكم:

ان القانون رقم ۷۳ لسنة ۱۹۵۷ والمعمول به من؛ ابریل سنة ۱۹۵۷ قد الغی بقانون رقم ۱۹۳۷ لسنة ۱۹۵۰ بأن اضاف الی قانون التوظف رقم ۲۰۱ لسنة ۱۹۵۱ مدررا ، ۱۰۲ مکررا ، ۱۰۲ مکررا ثانیا تنص الأولی منهما علی أنه « لا تسقط الدعوی التأدیبیة بالنسبة الی الموظفین طول وجودهم فی الخدمة وتسقط بمضی خمس سنوات من

تاريخ تركهم الخدمة لأى سبب كان ، وتنقطع هذه المدة باجراءات منحفين أو الاتهام أو المحاكمه » و وتنص الماده الثانية على أنه ﴿ يجوز المامة الدعوى التاديبية عن المخالفات المالية والاداريه من الموظف الذي يكون قد أثرك المخدمة لأى سبب كان ٥٠٠ » وهذا القانون وهو من قوانين النظام العام وقد نشر في ١٩٥٧/٤/٤ غان احكامه تسرى باثر حال ومباشر على المخالفات التي نسبت الى المطعون ضدهم ما دام لم تكن قد سقطت بالتفادم في ظل المرسوم بقانون ١٣٥٧ لسنة ١٩٥٧ على الندي المذكور آنفا ٠

( طعن رقم ۱۹۹۳ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٩٢٢/١١/٢٤)

# قاعد رقم (۲۰۹)

#### المسدأ:

ترتيب الفصل على الحكم الصادر على الموظف في جناية ولو بعقوبة المجتمة طبقا لنس المادة ١٠٧٧ من القانون ٢٠٠ لسنة ١٩٥١ ــ صدور الحكم على الموظف في جناية وكذلك قرار غصله في ظل هذا القانون لا يسرى على الموظف بعد ذلك أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥١ ــ المجال الزمنى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٠ ــ المجال الزمنى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٠ ــ المجال الزمنى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٠ ــ المجال الزمنى القريب رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٠ على ما سبق نفاذه من وقائع تمت وتحققت آثارها في ظل القانون الاول والا كان في ذلك تطبيق القانون بأثر رجعى يغير نص يجيز ذلك ٠

## ملخص الحكم:

ان المادة ١٠٧ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام موظفى الدولة تنص على أن تنتهى خدمة الموظف المعين على وظيفة دائمة لأحد الأسباب الآتية : (١) بلوغ السن المقررة لترك المدمة • (٢) الحكم عليه في جناية أو في جريمة مظة بالشرف • (٣) • • • • ومؤدى ذلك أن الحكم الجنائى يقضى وفقا لأحكام هذا القانون الى عزل الموظف العام إذا كان الحكم صادرا في جناية ، فمتى قام هذا الوصف

بالفعل النسوب الى الوظف العام . والذى جوزى من أجد ملاهمر منان يؤدى الحكم الصادر بادائته بسببه الى عزله سواء تضمن الحكم توقيع عقوبة جناية أم تضمن توقيع عقوبة الجنحة في الحالات المعينة التي نما عليها القانون ، ذلك أنه واضح أن انقانون رقم ٢١٠ لسفة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة المشار اليه لم يفرق بين الإحكام الصادرة في جناية من حيث أثرها على مركز الموظف العام تبعا لنوع المقوبة التي تتممنها كما أنه كذلك لم يفرق بين جناية وجناية آخرى تبعا لكونها مخلة بالشرف أو غير مخلة به ، فتتساوى في الأثر الأحكام الصادرة في جناية التتل المعدد وجناية هتك العرض وجناية احراز سلاح نارى بغير ترخيص أو غيرها ، اذ جميعها أحكام صادرة في جنايات وكلها تنبى حتما وبحكم القانون العلاقة بين الموظف والدولة ،

ولما كان الحكم الذي قضى بادانة المطعون عليه في جناية احراز سلاح بعير ترخيص قد صدر في ظل العمل بأحكام القانون رقم ٢١٠٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدواة آنف الذكر ٠

وبذا لزم أن تترتب عليه الأثار القانونية التي استتبعها والتي نص عليها هذا القانون ، مادامت الواقعة التي انبنت عليها هذه الآثار، وهي صدور الحكم ، قد تحققت بالفعل قبل المائه بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ بشأن نظام العاملين المدنيين بالدولة ، فليس من شييان صدور هذا القانون الأخير في أثناء نظر الدعوى ان ينقل الواقعة المذكورة من الماشي ليخضعها لسلطانه ، كما لاينسحب حكمه عليها بأثر رجعي دون نص فيه على ذلك ، ومن ثم فلا يكون هناك محل لاعمال القانون جناية ، للذي اشترط لانهاء الخدمة أن يكون المحكم على العامل المقتوعة بالية ، لتعلق الأمر بواقعة لم تستجد من تاريخ نفاذه بل سابقة عليه وخاضعة لحكم القانون القديم وحده الذي يبقى بعد الغائه شاريا في شأن وخاضعة لمكم القانون القديم وحده الذي عليه المعون فيه لتطبيق الجديد سقط بالتالي الاستناد الذي قام على الحكم المطعون فيه لتطبيق الحدام هذا القانون ،

( طعن رقم ١٩١ لسنة ١٢ ق \_ جلسة ٢٦/٤/٢١ )

# **تام**ــدة رقم ( ۲۱۰ )

### المسدا:

القانون رقم ٤٦ اسنة ١٩٦٤ في شان العاملين المدنيين بالدولة — نصه على أن يكون الفصل جوازيا للوزير في حالة المحكم مع وقف التنفيذ — عدم سريان احكامه متى ثبت أن الحكم قد صدر قبل العمليه،

# ملخص المكم:

لئن كان قانون العاملين المدنيين رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ قد جعل الفصل جوازيا للسيد الوزير في حالة الحكم بوقف التنفيذ الآ أن هذا القانون لا يسرى على الوقائع السابقة على تاريخ العمل به وقد صدر الحكم على العاعن في تلك الجريمة المخلة بالشرف قبل العمل بالقانون المذكور ، وفضلا عن ذلك فان هذا أمر مقصور على جهة الادارة أما القضاء فعليه أن ينزل حكم الفصل استنادا اللى الأصل المنصوص عليه في حالة صدور حكم في جناية أو جنحة مخلة بالشرف .

( طعن رقم ١١ لمسنة ١٠ ق - جلسة ١١/١١/١)

# مَّأُهُـدة رقم ( ۲۱۱ )

### المسدا:

القانون رقم ۲۳۴ لسنة ۱۹۰۰ الخاص بنظام هیئة البولیس ــ مؤدی الاثر الماشر له آن یسری حکم الفقرة الثالثة عشر من المادة ۱۶ منه بعد العمل بهذا القانون ٠

# ملخص المكم:

ان حكم الفقرة الثالثة عشرة من المادة ١٤ من القانون رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٥٥ يتعلق بالوظائف التي يقرر وزير الداخلية ادخالها ضمن هيئة الشرطة بعد العمل بالقانون رقم ٢٣٤ لسفة ١٩٥٥ الفاص بنظام هيئة البوليس ، وهذا هو المفهوم السليم للاثر المباشر لهذا القانون الأخير فضلا عن ان المشرع قد استعمل لفظ « يقرر » أى اللفظ الذي يدل على المستقبل، ، ولا ينصرف البتة الى الماضي .

( طعن رقم ١٣٢٠ لسنة ١٢ ق \_ جلسة ٢/٦/١٩٦٩ )

### قاعدة رقم (٢١٢)

### المسدا:

مجال سريان القانون بأثر مباشر هو الوقائعوالراكز القانونية التى تتم بعد صدوره • ولا يسرى القانون بأثر رجعى على الوقائع السابقة عليه •

### ملخس الحكم:

متى كان الثابت أن الطاعن عين بشركة الطيران العربية في أول ديسمبر سنة ١٩٦١ وقد كانت المادة ٦٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشأن الخدمة الوطنية والعسكرية قبل تعديلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ تشترط للافادة من حكمها بارجاع اقدمية العامل الى تأريخ تعيين زميله في التخرج أن يكون هذا الاخير قد عين في احدى الجهات التي حددتها تلك المادة علىسبيل الحصروهي وزارات الحكومة ومصالحها والهيئات الاعتبارية العامة \_ وليس من خلاف فى أن شركة الطيران العربية وقت تعيين الطاعن كانت من شركات القطاع العام وتعتبر من أشخاص القانون الخاص و لاتندرج تحت أي من المدلولات التي حددتها حصرا المادة المذكورة والتي تنصرف فيها الى أشخاص القانون العام وعندما رغب المشرع فى توسعة نطاق هذه المادة أصدر القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ حيث أضاف جهات أخرى هي « وحدات الادارة المطلبة والمؤسسات العامة وشركات القطاع العام » وهذا التعديل يسرى بأثره الماشر على الوقائع والمراكز القانونية التي تتم أو تقع بعد نفاذه أي على كل من عين بعد أول ديسمبر سنة ١٩٦٨ ولا يسرى بأثر رجعي على الوقائع السابقة عليه ٠

( طعن رقم ٣٩٦ لسنة ٢٧ ق \_ جلسة ٢٢/١١/١١ )

### قاعسدة رقم (٢١٢)

#### المسدا :

تنص المادة ٧٪ من قانون النامينات الاجتماعية رقم ١٦ لسنه ١٩٦٤ على أن قرار التحكيم الطبى نهائيا غير قابل للطعن ــ الفء هذه المادة بمقتضى القانون رقم ١١ لسنة ١٩٣٢ بالفاء موانع التقاضى لا يمس القرارات المصينة بمولدها التي صدرت من قبل نتيجة ذلك : عدم جواز نظر المدعوى • أساس ذلك : أن القانون رقم ١١ أسنة ١٩٧٣ ليس له أثر رجعي ولا يعمل به الا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ــ المراكز القانونية التي نشات وترتبت في ظل قاعدة قانونية معينة تنظل محكومة بهذه القاعدة رغم المفاتها ولو كانت مشتمله على نص مانع من المتقاضى ما لم تقضى المحكمة العليا بعدم دستورية هذا النس •

### ملخص الحكم:

ومن حيث أن القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٧ بشأن الغاء موانع التقاضى فى بعض القوانين والذى يقضى فى مادته الأولى بالغاء كافة صور موانع التقاضى الواردة فى نصوص بعض القوانين و ومن بينها المدة ٤٧ من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٤ المشار اليها بينص فى مادته الثانية على أن يعمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية ، الذى تحقق فى ٨ من يونيه سنة ١٩٧٧ ، وفى ذلك فقد نصت الذكرة الإيضاحية لهذا القانون على انه « اقتصر المشروع المقترح على هذه النصوص المانعة للتقانون على انه « اقتصر المشروع المقترح على هذه الدستور البديد» مستقبلة فمن ثم فقد كان من المتعين از التها نفاذا لمكم الدستور البديد» « وقد آثر المشروع هذه المالمجة النصوص المانعة للتقاضى تجنبا لاحداث قلقلة فى العلاقات القانونية من شأنها المساس باستقرار المعاملات والاوضاع الاجتماعية السابقة » •

ومن حيث أن البادى فيما تقدم أن المادة ٤٧ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ أضفت حصانة خاصة على قرارات التحكم الطبر ونأت

بها عن التعقيب القضائي وان القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٢ بالعاء هذه الحصانة غير ذي أثر رجعى ولا يعمل به بصريح ذحه ومفاد مذارته الايضاحية الا من تاريخ نشره في الجربدة الرسمية فلا يمس القرارات الحصينة بموادها التي صدرت بذي قبل \_ مثل القرار الطعين ، ذلك أن الأصل في تطبيق القاعدة القانونية سريانها على ما يتم في ظلها من الوقائع فاذا ما الغيت قاعدة ما واخلتمكانها القاعدة جديدة ، فإن القاعدة الجديدة تسرى من الوقت المحدد لنفاذها ويقف سريان القاعدة القديمة من تاريخ العائما ومن ثم فان المراكز القانونية التي نشأت وترتبت آثارها في ظل أي من القاعدتين القديمة والجديدة تخضع لحكمها فما نشأ وترتبت آثاره في ظل القانون القديم يظل خاضعا له ــ كل ذلك ما لم يقضى نص صريح بخلافه ... هذا وقد جرى قضاء المحكمة العليا على أن المراكز القانونية التي نشأت وترتبت في ظل قاعدة قانونية معينة تظل محكومة بهذه القاعدة رغم الغائها ولو كانت مشتملة على نص مانع من التقاضى مالم تقضى المحكمة العليا بعدم دستورية هذا النص • واذ كان من الثابت أن النص المانع من التقاضي بموجب المادة ٧٤ من قانون التأمينات الاجتماعية المشار اليه لم تقضى المحكمة العليا بعدم دستوريته وقد نكلت ادعية عن الدفع بعدم الدستورية بما لا مناص معه من أعمال هذا النص ونفاذ حكمه على المنازعة الماثلة والتي يتعين من ثم القضاء بعدم جواز نظرها .

ومن حيث أن الحكم المطعون هيه اذا أخذ بغير هذا النظر وقضى بالغاء القرار المطعون هيه ، يكون قد أخطأ فى تطبيق القانون بما يتمين معه القضاء بالغائه وبعدم جواز نظر الدعوى والزام المدعية المصروفات ( طعن رقم ٤٠٥ لسنة ٢١ ق \_ جلسة ١٩٧٧/١٢/١)

### قاعدة رقم ( ۱۱۲ )

#### المسدأ:

ان القانون الواجب التطبيق في شأن التعويض عن أمابات العمل هو القانون المعمول به وقت ثبوت العجز المتخلف عن الاصابة ــ أساس ذلك ــ أثره ــ تطبيق •

### ملخص الفتوى:

ان المشرع قد قرر حق العامل فى التعويض عن اصابات العمل ، لا يترتب الحق فى التعويض على مجرد وقوع الاصابة وانما يجعله رهبنا بتخلف عجز عنها ، وهو يغاير فى مقدار التعويض بحسب نسبة العجز وآثاره ومنثم فالواقعة القانونية التي يعتد بها مناطا لاستحقاق التعويض هى ثبوت العجز المتخلف عن اصابة عمل ، أها الاصابة ذاتها فلا تعدو فى منطق تلك النصوص أن تكون واقعة مادية لايرتب المشرع اثرا على مجرد حدوثها ، وانما يرتب هذا الاثر على تكامل الواقعة المنشئة للالترام التى يلزم لقيامها توافر عنصر الاصابة والعجز معا .

وينطوى هذا النظر ، على تطبيق سليم لفكرة تنازع القوانين من حيث الزمان التى تقوم على قاعدة الاثر الفورى أو الباشر للقسانون الجديد وعدم رجعيته بما يمس حقوقا ومراكز نشأت واكتملت فى ظالمون سابق ، فيحكم كل قانون الوقائع أو المراكز القانونية التى اكتملت فى ظلله ، ولا يحوز ان تمتد احكام قانون قديم لتحكم وقائع ومراكز اكتملت فى ظل العمل بقانون لاحق كما لا يجوز ، اذا ماصدر قانون جديد أن يرجع أثره الى الماضى ليحكم مراكز انتجت آثارها وفقا لاحكام قانون قديم ، وترتيبا على ذلك فان المركز القانونى الذاتى وهو نشوء المحق فى التعويض لايتحقق الا اذا اكتملت الواقعة القانونية الشرطبة التى نص عليها المشرع وجعل منها مناطا لتوافر هذا المركز بعنصريها وقوع الاصابة قد ينجم عنها عجز عنها ، كما يتفق هذا المنحى وطبائع الاشياء، فالاصابة قد ينجم عنها عجز عنها ، كما يتفق هذا المنحى وطبائع الاشياء، فالاصابة قد ينجم عنها عجز حال وقوعها مباشرة فتتعاصر الاصابة

والمجز في وقت الحدوث و وقد لايتحقى هذا التعاصر فيتراخى ظهور العجز فترة من الزمن ، وأحكام القانون تشمل الحالتين معا وبالتالى لايسوغ اغفال العنصر الزمنى وما قد يطرا فيه على الاحكام القانونية الساريه من تغيير ، والقول بأن الواقعة التي يعتد بها هى الاصابة بحيث يرد العجز الناشىء عنها الى وقت حدوثها خلافا لنطق النصوص التى تجعل الواقعة القانونية التى ترنب الحق فى التعويض هى الاصابة التى ينجم عنها عجز معين سواء حدث هذا العجز وقت حدوث الاصابة أم حدث بعد ذلك بسببها •

( نتوى ٢٤٧ في ١٩٨١/٣/١٩ )

## قاعدة رقم (٢١٥)

### المسدأ:

المادة ١٠٤ من قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ أسنة ١٩٧٥ تقضي بانه اذا توفي صاحب المعاش كان للمستحقين الحق في تقاضي المعاش وفقا للائحة والاحكام القررة بالمجدول رقم ٣ الرافق اعتبارا من أول الشهر الذي حدثت فيه الوفاه ال القافاة في ظل العمل بالقانون المذكور والقول بغي ذلك يجعل القانون المذكور اثرا رجعيا لا يستند الى نص صريح في القانون اثر ذلك استمرار العمل بالقانون رقم ٧٩ أسنة ١٩٧٥ في ققا للقوانين السابقة على تاريخ العمل بالقانون رقم ٧٩ أسنة ١٩٧٥ من على تاريخ العمل به اذ يتعين تعديلها وفقا للجداول المرفقة به اعتبارا منهذا التاريخ دون سريان هذا التعديل على الماضي طالما أن الوفاة قد حدثت قبل العمل بالقانون المشار اليه ٠

### ملخص الحكم:

ومن حيث أن القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ فى شمان التأمين والمعاشات لموظفى الدولة ومستخدميها وعمالها المدنيين بنص فى المادة ٢٩ منه على أنه اذا توفى صاحب المعاش كان للمستحقين عنه الحق فى تقاضى الماشات وفقا للانصبه والاحكام المقررة بالجدول رقم « ٣ »

المرافق اعتبارا من أول الشهر الذي حدثت فيه الوفاة • ويقصـــد بالمستحقين ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ الارامل والمطلقات وغير المتزوجات من بناته واخواته وطبقا للجدول رقم (٣) كانت البنت الوحيدة تستحق نصف معاش صاحب المعاش في حال عدم وجود ارملة أو ارامل ولو وجد معها والدصاحب المعاش وكان المعاش المستحق لوالد المدعية صاحب المعاش الاصلى ٥٢،١٨٥ جنيهواعانه غلاء بواقع١٦٧٨ر٢جنيه ولذلك فانه على اثروفاة والد المدعية في ١٨/١٢/١٢ سوى معاش المدعية بوصفها ابنته المستحفة الوحيدة في معاش والدها فاستحقت معاشا مقداره ٢٦ر١٩٢ جنيه طبقا لحكم المادة ٢٩ من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ واحكام الجدول رقم ٣ الرافق للقانون وزيد معاش المدعية بواقع ١٠/ اعتبارا من١/١٠/١٩٧١ طبقا للقانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٧١ كما صرف للمدعية المعاش المستحق لها وفقا لاحكام القانون رقم ١ لسنة ١٩٦٢ عن ثلاثة أشهر بواقع ٣٩٠ر٥٥ جنيه من كل شهر • وبينما كانت المدعية تصرف المعاشر المستحق لها عن المرحوم والدها صحيحا وطبقا لاحكام القانون الصحيحة بواقع النصف من معاش المرحوم والدها اقامت الدعوى أمام محكمة القضآء الادارى في ١٩٧٤/٨/١٣ بطلب الحكم لها باحقيتها في كامل المعاش المستحق ، لوالدها بواقع ٣٦٠٠ر٥٥ جنيه شهريا وفي اثناء نظر الدعوى صدر القانون رقم ٧٩ آسنة ١٩٧٥ في شأن التأمين الاجتماعي ونصت المادة ١٠٤ منه على انه اذا توفى صاحب المعاش كان المستحقين عنه الحق في تقاضى المعاش وفقا للانصبه والاحكام المقررة بالجدول رقم (٣) المرافق اعتبارا من أول الشهر الذي حدثت فيه الوفاة وتنص احكام الجدول رقم (٣) المرافق للقانون المذكور باستحقاق الولد الواحد \_ في حالة عدم وجود ارملة أو ارمل \_ ولو وجد معه والد أو والدين لصاحب المعاش ٢/٢ ثلثاي المعاش الذي كان مستحقا لصاحب المعاش وتقضى المادة السابعة من قانون اصدار القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بالعمل به اعتبارا من أول الشهر التالي لتاريخ نشره واذ نشر القانون المذكور في ۱۹۷٥/٨/٢٨ فانه يعمل به اعتبار آ من ۱۹۷٥/۹/۱ \_ ومؤدى ماتقدم ان ألمدعية تستحق ثلثاى المعاش المقرر للمرحوم والدها طبقا الاحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ • واعتبارا منتاريخ العمل به في ١٩٧٥/٩/١٥ وليس من ريب ان المدعية التستحق ثلثاي آلمعاش المقرر للمرحوم

والدها اعتبارا من أول الشهر المدى حدثت فيه وفساته كطلبها في الدعوى والطعن وذلك أن المقصود بعبارة أول الشهر الذي حدثت مبه الوفاة الواردة في المادة ١٠٤ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ان تقع الوفاة في ظل العمل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ والقـــول بعير ذلكُ يجعل للقانون المذكور اثرا رجعياً غير مستند الى حكم نص صربح فى القانون وعلى ذلك تستحق المدعية نصف المعاش القرر للمرحسوم والدها من أول الشهر الذي حدثت فيه وفاته ثم تستحق ثلثاي المعاش المقرر للمستدى الاصلى اعتبارا من ١٩٧٥/٩/١ اعمالا للاثر الحال المباشر القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ الذي عمليه لأول مرة في ١ / ١٩٧٥ واذ لم يكن للمدعية اصل حق في طلبها صرف كامل المعاش المقرر للمرحوم والدها عند رفعها الدعوى في ١٩٧٤/٨/١٣ وقد تقرر أحقيتها في صرف ثلثاي ذلك المعاش لاول مرة بمقتضى القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ اعتبارا من تاريخ العمل به في ١٩٧٥/٩/١ ــ فأن ماقضى به الحكم المطعون فيه من الزام المدعية بالمصروفات يكون صحيحا في حكم القانون اذ اجازت المادة ١٨٥ من قانون المرافعات الحكم بالزام الخصم الذي كسب الدعوى بالمصروفات متى كان الحق مسلما به من المحكوم عليه أو كانت الدعوى بشأنه قد رفعت بلا موجب كما هو الشأن في هذه الخصومة حيث رفعت الدعوى قبل العمل بالقانون الذي انشأ الحق المقضى به لاول مرة وليس صحيحا ماذهبت اليه الطاعنة من انها كانت تصرف معاش والدها كاملا لان الثابت من الاوراق انها منذ وفـــاة المرحوم والدها كانت تصرف نصف المعاش المقرر له على الوجه السابق بيانه بالارقام واذ قضى به الحكم المطعون فيه باحقية المدعية فى ثلثاى المعاش المستحق عن المرحوم والدها باعتبارها ابنته والمستحقة الوحيدة فمعاشه طبقا الحكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ مع الزامها المصروفات فان ذلك الحكم \_ فى كل ما قضى به \_ يكون قد صادف وجه الحق وصحيح احسكام القانون ويكون الطعن فيه فى غير محله وعلى غسير اساس سليم من القانون .

( طعن رقم ٦٦٠ لسنة ٢٣ ق \_ جلسة ١٩٨١/١/٤ )

#### الفصل الثالث

## سريان القانون من حيث المكان

## قاعدة رقم (٢١٦)

#### المسدا:

التشريعات المعمول بها في كل من اقليمي الجمهورية العربية المتحدة ــ بقاء كل ما قررته ساريا في النطاق الاقليمي المقرر وفقا لنص المادة ٢٨ من الدستور المؤقت ــ شرطه ــ أن تكون هذه التشريعات متفقة مع احكام هذا الدستور ــ مخالفة نص المادة ٢٧ من هذا الدستور لنص المادة ٨ من المرسوم التشريعي رقم ٥ لسنة ١٩٣٦ بتنظيم نشر المورية ــ وجوب العمل بالنص الدستوري في هذه المالة،

### ملخص الفتوى :

نصت المادة ١٨ من الدستور المؤقت على أن «كل ماقررته التشريعات المعمول بها في كل من اقليمي مصر وسورية عند العمل بهذا الدستور تبقى سارية المفعول في النطاق الاقليمي القرر بها عند اصدارها ويجوز العاء هذه التشريعات أوتعديلها وفقا المنظام القرربهذا الدستور» وهذا النص لايعني الابقاء على كامة التشريعات النامذة في كلا الاقليمين عند العمل بالدستور دون قيد ولا شرط وانما يفيد الابقاء على هدنه التشريعات بشرط الساسي وهو ان نكون متفقة واحكام الدستور غير مخالفة لاي نص من نصوصه ، فاذا كانت المادة ١٧ من الدستور غير قد رسمت لنشر القوانين وتحسدب تاريخ العمل بها نظاما يخالف النظم المعمول بها في هذا المسدد في أي من الاقليمين ، اذ نصت على النظم المعمول بها في هذا المسدد في أي من الاقليمين ، اذ نصت على المدارها ، وعلى العمل بها بعد عشرة أيام من تاريخ نشرها ، وجوازمد المدارها ، وعلى العمل بها بعد عشرة أيام من تاريخ نشرها ، وجوازمد هذا الميعاد أو تقصيره بنص خاص في القانون بينما نصت المادة ٨

من المرسوم التشريعي رقم ه لسنة ١٩٣٦ الخاص بتنظيم نشر القوانين في سوريا على أنه فيما عدا الحالات التينص عليها القانون خلافا لا سياتي، فأن القرارات التشريعية والنظامية تصبح نافذة المفعول اجباريا في محافظة دمشق بعد انقضاء يومين كاملين من تاريخ استلام الجريدة الرسمية من قبل رئاسة ديوان مجلس الوزراء وفي جميع المحافظات السورية بعد انقضاء يومين كاملين من تاريخ استلام الجريدة الرسمية من قبل رياسة ديوان المراسلات في المحافظة ، فلا جدال في أن الدستور وقد خرج خروجا صريحا على هذه الاحكام يكون قد نسخها والغاها وتكون أحكامه هي الواجبة الاتباع دون سواها ،

ولقد جرى المشرع منذ صدور الدستور المؤقت على ترك تحديد ميماد نفاذ بعض التشريعات للقاعدة العامة المقررة فى الدستور وحدد النفاذ البعض الآخر تاريخا قد يجاوز التاريخ المحدد فى الدستور ، فالمشرع عندما ينص على أن يعمل بالقانون من تاريخ نشره أو من تاريخ مصدوره فان رغبته فى هذه الحالة تنصرف الى المفهوم من ظاهر عبارته وليست مجرد عبارة جرى العمل على ان يذيل بها القانون ، و ما دام الدستور قد اجاز فى المادة ٢٦ مد الميعاد الذى حددته أو تقصيره بنص خاص فى القانون فلا ضير على المشرع اذا استعمل هذه الرخصة المخولة له بنص الدستور وبخاصة فان مقتضيات الوحدة بين اقليمى الجمهورية قد اقتضت المبادرة الى العمل بكثير من التشريعات بمجرد صدورها أو فور نشرها ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الىأنهازاء التعارض في قواعدنشر القوانين والعمل بها بين نص المادة ١٧ من الدستور المؤقت ونص قانون تنظيم نشر القوانين في اقليم سورية الصادر به الرسوم التشريمي رقم ٥ لسنة ١٩٣٦ ، يكون حكم المادة ١٧ المسار اليه هـو الاولى مالاعمال ٠

( نتوى ٧٦٤ في ه/١١/١٥ )

## قاعسدة رقم (٢١٧)

#### المسدا:

تسرى القوانين جميعها على مناطق الحدود اذا لم ينص على استثنائها واذا ما تعارضت مع النظم القائمة في تسلك المناطق وجب اعتبارها ملغية أو معدلة لها •

### ملخص الفتوي:

بحث قسم الرأى مجتمعا موضوع السلطات التي يختص بها مدير مصلحة الحدود بجلسته المنعقدة في ١٧ من ابريل سنة ١٩٥١ وتبين أنه يتلخص في أن مدير مصلحة الحدود يرغب في اصدار أمر عمومي للعمل به في محافظة الصحراء الجنوبية ينص على مراعاة الأمر العمومي رقم متبعة قبل اتباع مناطق الصحراء الي مصلحة الحدود وينص في آخر هذا الأمر على العمل بالقواعد الجاري العرف عليها والتي نص القانون رقم ١١٥ لسنة ١٩٤٦ الخاص بتطبيق نظام القضاء العادي في المنطقة التعدود الكي على مراعاتها و

ويستند مدير سلاح المحدود لتبرير حقه في اصدار هذا الأمر الوي أن المادة الثالثة من المرسوم الصادر في ٥ من اكتوبر سنة ١٩٣٢ أجازت لوزير الحربية والبحرية أن يصدر قرارات تتعلق بالمحافظة على النظام والأمن العام وأن يفرض عقوبات لا تجاوز الحبس ثلاثة أشهر وغرامة لا تجاوز عشرة جنيهات و أما الدير العام لسلاح الصدود فمخول اصدار أوامر عامة استنادا الى المادة الثانية من المرسوم سالف الذكر التي تنبص على أن يستمر مدير مصلحة أقسام الحدود والموظفون بها على القيام بالوظائف التي يتولونها الآن كما يستمر العمل بالنظم الحالية للادارة والقضاء وذلك الى حين اصدار تشريع ملائم لها و ولما كان هذا التشريع لم يصدر حتى الآن وكانت مسائل الآبار تتعلق بالنظام والأمن العام هانها تدخل في اختصاص الدير العام للمصلحة وهو الذي

يصدر الأوامر المعومية المتعلقة بها ومن حقه أن يفرض معائلة للعقوبات الواردة في المادة الثالثة من الرسوم الصادر في ٥ اكتوبر سنة ١٩٣٧ وذلك استنادا الى الأمر رقم ٤٧ الصادر قبل المرسوم المذكور الذي ينص على أن كل شخص خاضع لقانون الصحراء ويخالف نص أى أمر ينشر من أوامر المصلحة يكون عرضة للجزاءات الآتية عندما تثبت ادانته أمام محكمة مختصة ٠

- (ب) المالفتة أو امر المحافظة يعاقب بالسجن مدة لا تزيد على ٣٠
   يوما أو بغرامة لاتزيد على ثلاثة جنيهات مصرية ٠
- (ج) لمخالفته أو امر القسم يعاقب بالسجن مدة لا تزيد على أسبوع وبعرامة لا تزيد على جنيها مصريا واهدا .

فالأمر ٩٠٠ الصادر من الدير العام فى ١٩٢٦/١/١٦ طبقا لما يراه مدير المصلحة انما صدر استنادا الى الأمر رقم ٤٧ وأن المرسوم الصادر فى ٥ اكتوبر سنة ١٩٣٢ نص على استمرار هذا الحق قائما بالنسبة الى المدير العام والموظفين التابعين له ومن ثم فان من حقه أن يصدر ما شاء من الأوامر بعد هذا المرسوم وأن ينص فيها على عقوبات فى حدود الأمر رقم ٤٧ المشار اليه •

وببحث هذا الموضوع على ضوء الأوامر والقوانين الخاصة بتنظيم مصلحة الحدود وبيان اختصاص موظفيها تبين أنه في أثناء الحسرب العظمى ( سنة ١٩١٤ الى سنة ١٩١٨ ) حصرت أعمال الادارة والقصاء في أقسام الحدود بمقتضى الأحكام العرفية في يد مدير عسكرى •

وجعلت تلك الأقسام مصلحة الهلق عليها مصلحة أقسام الحدود والحقت بوزارة المالية .

وفى ٤ مايو سنة ١٩١٧ أصدر القائد العام للقوات البريطانية في

مصر الى الكولونيل ج : ج : هنز الحاكم المسكرى للصحراء الغربية أمرا بتميينه حاكما عسكريا لصلحة أقسام الحدود ومنحه بمقتضى المادة النائلة من هذا الأمر السلطة في انشاء قوة بوليس على أن يعرض الأو امر التي يرى اصدارها لهذه القوة لاعتمادها منه أى من القائد العام واجاز له بمقتضى المادة الرابعة من هذا الأمر سلطة انشاء محاكم مدنية وجنائية الاجميع الجرائم التي ترتكب ضد نصوص الاعلانات الصادرة شحت الأحكام العرفية فتنظرها المحاكم العسكرية وأعطيت له السلطة بمقتضى المادة الخامسة في تحصيل الضرائب اذا صدر قرار بذلك : وبمقتضى المادة السادسة أعطيت له سلطة وضع قيود على التجارة وعلى تحركات الأهالي في دائرة هذه الأقسام اذا لزم ذلك مراعاة احتياجات تحركات الأهالي في دائرة هذه الأقسام اذا لزم ذلك مراعاة احتياجات خول بمقتضى المادة السابعة منح السلطة اللازمة لضباط المصلحة وموظيفها لوأدير المبير على مقتضاه في المواضيع السابق بيانها لاعطائه السلطة الملازمة لتنفيذه ،

واستمر الحال على ذلك مدة الحرب وما بعدها وقد صدرت فى خلال هذه المدة من سبتمبر سنة ١٩٦٧ الى ١٥ يوليو سنة ١٩٣٢ عدة أوامر من بينهما الأمر رقم ٤٧ السالف الاشارة اليه وكانت هذه الأوامر حسبما ورد فى كتاب مدير عام مصلحة الحدود تصدر من الحاكم العسكرى لمصلحة الحدود وبعدئذ من الدير العام لمصلحة الحدود و

وفى ه اكتوبر سنة ١٩٢٢ صدر مرسوم بالحاق مصلعة الحدود بوزارة الحربية والبحرية أشير فى ديباجته الى أن الظروف التى دعت الى حصر حال الادارة والقضاء فى أقسام الحدود فى يد مدير عسكرى قد زالت وأنه رؤى تنظيم تلك المصلحة على أساس ثابت بالحاقها بوزارة الحربية والبحرية وقد نص فى المادة الثانية من هذا المرسوم على ما يأتى:

« يُستمر مدير مصلحة أقسام الحدود والموظفون بها على القيام بالوظائف التي يتولونها الآن ٠ كما يستمر العمل بالنظم الحالية للادارة والقضاء والاجراءات المتبعة في الأراضي الواقعة في اقسام الصدود وذلك الى حين اصدار تشريع ملائم لها ويراعي فيما تقدم عدم الاخلال بأحكام الأمر العالى الصادر في ١٠ ديسمبر سنة ١٨٧٨ وبأحكام المادتين الثالثة والرابعة من هذا المرسوم ٠

وتبين من صياغة هذه المادة أن المقصود باستمرار مدير مصلحة أقسام الحدود وموظفيها في القيام بالوظائف التي كانوا يتولونها عند صدور مرسوم ٥ أكتوبر سنة ١٩٣٣ هوتنفيذ ما كان قائما في ذلك الوقت من أوامر أصدرها الحكام العسكريون في حدود السلطات التي كانت مخولة لهم فى أمر تعينهم قبل صدور الرسوم المذكور والتي تنظم الاداره والقضاء أما الأوامر التي تعطىمدير المملحة وموظفيها سلطات تشريعية فانها قد انقضت بصدور هذا المرسوم لأن المادة الثانية منه قصرت استمرار القوة القانونية للأحكام التي كانت قائمة في ذلك الوقت على ماكان فيها خاصا بالنظم المتعلقة الادارة والقضاء ونصت فعجزهاعلى مراعاة أحكام الأمر العالى الصادر في ١٠ ديسمبر سنة ١٨٧٨ وأحكام المادتين الثالثة والرابعة من هذا المرسوم واللتين ألعيتا بالقانون رقم ١١٥ لسنة ١٩٤٦ في المناطق التي تسرى عليها نظام القضاء العادي والمادة الثالثة من المرسوم هي التي فوضت وزير المربية والبحرية في أصدار تشريعات في سبيل المحافظة على النظام والأمن العام فكل تشريع يراد اصداره يخرج عن حدود اختصاص وزير الحربية والبحرية لعدم اعتباره لازما للمحافظة على النظام والأمن العام لا يدخل في اختصاص مدير مصلحة الحدود بل يكون من شأن الوزير المختص طبقا الحكام الأمر العالى الصادر في ١٠ ديسمبر سنة ١٨٧٨ وهو الذي بياشر هذا الاختصاص في حدود الدستور فيصدر به قرارا أو يستصدر به قانونا وفقا لما يقضى به الدستور .

أما العرف الذي نص القانون رقم ١١٥ اسنة ١٩٤٦ على مراعاة المحاكم له فانما يتعرفه القاضى الذي تعرض عليه الدعوى للفصل فيها بالطريقة التي يراها ولا يجوز لمدير المسلحة تقنين هذا العرف في أوامر تلتزم المحاكم تطبيقها والا لفرجت القواعد المقررة فيها عن أن تكون عرفا وتصبح قانونا يخرج اصداره من اختصاص مدير المسلحة و

أما عن مدى تطبيق الرسوم الصادر فى ه اكتوبر سنة ١٩٢٢ بعد صدور الدستور ومدى تطبيق التشريعات التى تصدر بعده غانه نظرا الى أن هذا المرسوم نص على استمرار العمل بالنظم القضائية والادارية فى المناطق التابعة لمصلحة أقسام الحدود لحين صدور تشريع ملائم ولما يصدر هذا المتشريع ومعنى ذلك أن الأوامر السارية فى هذه المناطق التى تنظم الادارة والقضاء تعتبر فى قوة القوانين الى أن تعدل بتشريعات تعدل به القوانين لا بأوامر من مدير المصلحة الذى لا يعتبر من الناحية تعدل به القوانين لا بأوامر من مدير المصلحة الذى لا يعتبر من الناحية قد نصت على أن السلطة التشريعية يتولاها الملك بالاشتراك مع مجلسي الشيوخ والنواب ولمتستثن من حكمها منطقة أقسام الحدود كما تنص المادة ٢٢ من الدستور على أن السلطة التشريعية يتولاها الملك بالاشتراك مع مجلسي الشيوخ والنواب ولمتستثن من حكمها منطقة أقسام الحدود كما تنص المادة بالمستور على أن تكون القوانين نافذة في جميع القطر المرى باصدارها من جانب الملك ويستفاد هذا الاصدار من نشرها في الجريدة الرسيمية و

ولذلك فان النظم القائمة فى مناطق الحدود والتى نص المرسوم الصادر فى 10 أكتوبر سنة ١٩٢٦ على بقائها تعتبر ملغاة اذا ما تعارضت مع قانون عام لا ينص على استثناء تلك المناطق من سريانه عليها لأن هذه المناطق لايمكن اعتبارها بهذا المرسوم مستقلة فى ادارتها وقضائها عن سائر أنحاء الملكة المصرية وشرط استمرار نفاذ هذا المرسوم بعد صدور الدستور طبقا للمادة ١٦٧ منه أن يكون متفقا مع مبادىء الحرية والمساواة التي يكفلها الدستور بدون اخلال بما للسلطة التشريعية من حق الغائها وتحديلها فى حدود سلطتها ٠

لذلك انتهى رأى القسم الى أن الأمر رقم ٩٠٠ لسنة ١٩٢٦ الصادر من مدير مصلحة الحدود غير دستورى لصدوره من غيرمختص ولا يجوز اعادة العمل به بأمر يصدر من مدير مصلحة الحدود لخروج ذلك من سلمته واذا ما أريد العمل بالقواعد التى تضمنها وجب أن يصدر بها قانون •

( نتوی ۲۷۶ فی ۲۹/۱/۱۹۸۱ )

الفصل الرابع

تفسير القسانون

الفرح الأول

التفسير التشريعي

قاعسدة رقم ( ۲۱۸ )

#### المسددا :

تفسير تشريعى ــ العمل به من تاريخ تنفيذ القانون المسر ــ القرار التفسيرى الصادر بتقسير المادة ٣٣ من القانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥١ بشأن الاصلاح الزراعى ــ سريان حكمه من تاريخ العمل بالمقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ ــ اعمال الحكم الذي يتضمنه هذا القرار من تاريخ صدوره لا يكون الا بقانون ٠

### ملخص الفتوى:

أن التفسير التشريعي يعمل به من تاريخ العمل بالقانون الذي يفسره ، وأنه من ثم يسرى ما يقرره في عدم سريان حكم المادة ٣٣ من يفسره ، وأنه من ثم يسرى ما يقرره في عدم سريان حكم المادة ٣٣ من الأراضي الزراعية بما لايزيد على سبعة أمثال الشريبة الأصلية المربوطة عليها على الزراعية بما لايزيد على سبعة أمثال الشريبة الأصلية المربوطة عليها على الترارع بالنباتات الطبية والعطرية ، اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون المفسر فيحسكم ايجار هذه الاراضي من ذلك التاريخ وعلى أنه اذا رئى أن يكون الممل بها يقتضيه هذا التفسير ، من تاريخ صدور القرار المتضمن له غانه يكون من المتمن في هذه المالة استصدار قانون يتضمن النص على ذلك و

( نتوی ۲۰۲۵ فی ۲۱۱/۱۱۲ )

### هاعسدة رقم ( ۲۱۹ )

### المسدا:

تفسير ــ التفسير التشريعي ــ عدم جواز الالتجاء لهذا التفسير التشريعي الا اذا شاب النص غمــوض يراد توضيحه أو نقص يراد اكماله أو تعارض يراد ازالته بحيث لا يلجــا اليه اذا كان النص مريحا سليما خاليا من الميوب ــ مثال ٠

### ملخص الفتويّ :

بتاريخ ٢٥ يولية سنة سنة ١٩٦١ صدر قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦١ بتخفيض اقساط الدين وفوائده على المنتفعين بقانون الاصلاح الزراعيمقدار النصف ــ وتتص المادة الأولى من هذا القانون على أن « يخفض الى النصف ما لم يؤد من ثمن الأرض الموزعة أو التى توزع على المنتفعين بأحكام المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ والقانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٨ المشار اليهما كما تخفض الفوائد المستحقة عليهم بمقدار النصف » •

وقد استطلعت الهيئة العامة للاصلاح الزراعى رأى ادارة الفتوى والتشريع للاصلاح الزراعى اذا كان التخفيض المنصوص عليه فى القانون المذكور يسرى على ما لم يؤد من الثمن والفوائد سواء كان مستحق الأداء قبل العمل بالقانون أو بعده أن هذا التخفيض يسرى فقط على الأقساط والفوائد التى تستحق بعد العمل بالقانون و بعرض الموضوع على اللجنة الثالثة للقسم الاستشارى رأت بجلستها المنعدة فى ٢٧ من نومبر سنة ١٩٦١ أنه «ما دام النص قد قضى بأن يخفض الى النصف ما لم يؤد من ثمن الأرض الموزعة أو التى توزع على المنتفين بقانون الاصلاح الزراعى فانه ينصرف الى جميع أقساط الثمن التى لم تؤد سواء كانت هذه مستحقة الأداء قبل صدور القانون أو بعده فطالما أنها النصف» سواء كانت هذه مستحقة الأداء قبل صدور القانون أو بعده فطالما أنها

ونظرا الى أن المادة ١٢ مكررة من المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٦ فى شأن الاصلاح الزراعى خولت مجلس ادارة الهيئه العامة للاصلاح الزراعى عسريات تشريعية للاحكام الواردة بهذا القانون في فقد قرر هذا المجلس، بجلسته الثانية والعشرين المنعقد في و يناير سنة ١٩٦٣ الموافقة على اصدار تفسير تشريعي للمادة الأولى من القانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه بالنص الآتى :

مادة ١ ــ يسرى التخفيض المنصوص عليه فى المادة الأولى من القانون رقم ١٢٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه بالنسبة الى ما لم يؤد من الاقساط التى تستحق اعتبارا من تاريخ العمل بذلك القانون فى ٢٥ يولية سنة ١٩٦٦ من ثمن الأرض الموزعة أو التى توزع على المنتفعين بأحكام المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ المشار اليه » •

وقد طلبت الهيئة العامة للاصلاح الزراعي من ادارة الفتــوى والتشريع مراجعة مشروع هذا القرار وافراغه في الصيغة القانونية .

ولما كانت المادة ٤٧ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم مجلس الدولة تنص على اختصاص الجمعية العمومية للقسم الاستشارى بمراجعة صياغة التفسيرات التشريعية فقد عرض الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشارى بجلستها المنعقدة في ٢٥ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ فاستبان لها أن المادة الأولى من القانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٦٦ المسار اليه تنص على أن « يخفض الى النصف ما لم يؤد من ثمن الأرض الموزعة أو التى توزع على المنتفعين باحكام المرسوم بقانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٨ المسار اليهما حكما تخفض المواقد المستحقة عليهم بمقدار النصف » •

ومن حيث ان عبارة هذا القانون قد وردت صريحة الدلالة بحيث يندرج تحتها «كل مالم يؤد من النص والفوائد » عند العمل بهذا القانون دون تفرقة بين المستحق منه قبل العمل بالقانون أو بعده — وبالتالى فلا يجوز الاجتهاد مع هذا الموضوع فى الدلالة بدعوى أن النص غير عادل ذلك لان رعاية العدالة مهمة المشرع وليست مهمة من يفسر أو يطبق القانون •

ومن حيث أن الاصل أن التفسير التشريعي حكيره من طرق التفسير لا يجوز الالتجاء اليه الا أذا شاب النص عموض يراد توضيحه أو نقص يراد أكماله أو تعارض يراد أرالته حبحيث أذ كان النص صريحا سليما من هذه العيوب فلا يجوز الالتجاء الى تفسيره تشريعا بما يعدل وأضح آحكامه لخروج ذلك عن وظيفة التفسير أيا كانت وسيلت حيث لا يجوز تعديل التشريع الا بعد أصدار قانون معدل له يكون له أثره فقط على ما يجد من الوقائم بعد تاريخ العمل بلحكامه حودلك فضلا عما تنطوى عليه وسيلة الالتجاء الى التفسير التشريعي لتعديل أحكام القانون من خطر سريان هذا التفسير بأثر رجعي يعود الى تاريخ العمل بالقانون المفسر مما يترتب عليه المساس بالصقوق المكتبة للافراد وزعزعة المراكز القانونية التي نشأت في ظل قانون واضح وصريح و

ومن حيث ان عبارات المادة الاولى من القانون رقم ١٢٨ لسنة المدت عريصة فى النس على سريان التخفيض الوارد به على كل « ما لم يؤد من ثمن الارض الموزعة التى توزع على المنتفعين » دون تقرق بين ما يستحق من الثمن والفوائد قبل العمل بهذا القانون \_ أو بعده ، فلا يجوز \_ عن طريق اصدار تفسير تشريعي لهذا القانون \_ تعديل احكامه بحيث يقتصر التخفيض الوارد به على أقساط الثمن والفوائد التى تستحق بعد العمل به لان ذلك يعتبر تعديلا للقانون لايجوز اصداره الا بقانون جديد ينص صراحة على ذلك ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى الى ان التفسير التشريعي المقترح من مجلس ادارة الهيئة العامة للإصلاح الزراعي للمادة الاولى من القانون رقم ١٩٢٨ لسنة ١٩٦١ الشار اليه انما يعتبر تعديلا لهذا القانون لا يجوز اصداره الا بقانون •

( ملف ۱۲ ، ۱۷/۳٤۰/۱۷ ـ جلسة ۲۵/۴/۳۲۰ )

## قاعدة رقم ( ۲۲۰ )

#### البدا:

المستفاد من نص المادة ١ من قرار التفسير انتشريعي رقم ٥ اسنة ١٩٦٥ المعلة بقرار التفسير التشريعي رقم ١ اسنة ١٩٢٩ وقرار التفسير رقم ٤ اسنة ١٩٧١ المادر من المحكمة الطيا أن المشرع حرص على المحفاظ على مستوى معيشة العامل الذي يعاد تعيينه في فئة أو درجة أعلى في الجهاز الاداري للدولة أو في القطاع العام فقضي باحتفاظك بمرتبه السابق متى كان هذا المرتب لايجاوز نهاية مربوط المفئة التي أعيد تعيينه فيها وبشرط الا يكون ثمة فاصل زمني بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين فيالوظيفة الجديدة — هذه المحكمة تتحقق اذا كان المامل قد ارتضى اعادة تعيينه في فئة ادنى من تلك التي كان يشغلها أملا في احتفاظ هذا المامل بمرتبه الذي كان يتقاضاه في الوظيفة السابقة ولو احتفاظ هذا المامل بمرتبه الذي كان يتقاضاه في الوظيفة السابقة ولو نيوطها وبمراعاة الا يكون ثمة فاصل زمني بين ترك الوظيفة السابقة والتميين في الوظيفة المحديدة ٠

### مأخص الفتوى :

ان المادة (١) من قرار التفسير التشريعي رقم ه اسنة ١٩٦٥ المعدلة بقرار التفسير التشريعي رقم (١) لسنة ١٩٦٩ تنص على أن « انعامل الذي يعاد تعيينه فالكادر العالى أو الكادر المتوسط أو في درجة أعلى يحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه في الكادر أو الدرجة الأدنى ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعالة عيينه فيها بشرط الا يجاوز نهاية مربوطها ويسرى حكم الفقرة السابقة على العمال المؤقتين أو المينين بمكافآت شاملة عند اعادة تعيينهم على درجات بالميزانية ، كما أن المحكمة الدستورية العليا أصدرت قرار التفسير رقم ٤ لسنة ١٩٧١ ونصت فيه على أن « العامل في القطاع العام أو في الجهاز الادارى للدولة يحتفظ بالمرتب الذي كان

يتقاضاه فى وظيفته السابقة ولو كان يزيد على أول مربوط الفئسة أو الدرجة التى أعيد تعيينه فيها بشرط آلا يجاوز نهاية مربوطها وذلك ما لم يكن هناك فاصل زمنى بين ترك الوظيفة السسابقة والتعيين فى الوظيفة الجديدة ، والعامل فى الجهاز الادارى للدولة الذى يعاد تعيينه فى القطاع العام فى فئة أعلى يحتفظ بالمرتب الذى كان يتقاضاه فى وظيفته السابقة ولو كان يزيد على أول مربوط الفئة التى أعيد تعيينه فيها بشرط ألا يجاوز نهاية مربوطها وذلك مالم يكن هناك فاصل زمنى بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين فى الوظيفة الجديدة » •

ومن حيث أن المستفاد مما تقدم أن هذين القرارين سالفى الذكر حرصا على الحفاظ على مستوى معيشة العامل الذى يعاد تعيينه فى فئة أو درجة أعلى سواء فى الجهاز الادارى للدولة أو فى مربوط اللفئة التى أعيد تعيينه فيها وبشرط الا يكون ثمة فاصل زمنى بين ترك الوظيفة السابقة والتمين فى الوظيفة الجديدة ، ولا ريب فى أن هذه الحكمة تنفسها تتحقق اذا كان العامل قد ارتضى اعادة تعيينه فى فئة أدنى من تلك التى كان يشغلها مؤملا تحسين حالته الوظيفية مستقبلا ، ومن ثم فانه يتعين القول بوجوب الاحتفاظ لهذا العامل بمرتبه الذى كان يتقاضاه فى وظيفته السابقة ولو كان يزيد على أول مربوط الفئة التى أعيد تعيينه فيها بشرط الا يجاوز نهاية مربوطها ومراعاة الا يكون ثمة فاصل زمنى غيها بشرط الا يجاوز نهاية مربوطها ومراعاة الا يكون ثمة فاصل زمنى ترك الوظيفة البحديدة و

ولما كان الثابت في خصوص الموضوع المعروض ان السيد /٠٠٠ كان يشغل الفئة الثامنة المهنية بالهيئة المصرية العامة للطيران اعتبارا من ١٩٠١/م/١٩٦٦ بمرتب مقداره ١٥ جنبها شهريا ، ولقد عين دون فاصل زمني وبناء على امتحان مسابقة بالهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية في وظيفة من الفئة التاسعة المكتبية حيث منح أول مربوط هذه الفئة ، فمن ثم غانه يحتفظ في وظيفته الجديدة بالمرتب الذي كان يتقاضاه في وظيفته طالما أنه لا يجاوز نهاية مربوط الفئة المعاد تميينه فيها .

( غتوى ١٥١ في ١٩٧٥/٣/٢٠ )

### قاعدة رقم ( ۲۲۱ )

### البدا:

نشر التشريع التفسيى دون أن يتضمن تاريخا سابقا لنفاذه سريانه اعتبارا من تاريخ نفاذ القانون الذى صدر القرار التفسيى استنادا الى احكامه •

### ملخص الحكم:

أنه وان كان القرار التفسيرى المشار اليه قد نشر بتاريخ الم من أغسطس سنة ١٩٦٧ ولم يتضمن نصا يقضى بنفاذه فى تاريخ سابق على تاريخ نشره ، غير أنه ليس من شك فى سريانه اعتبارا من تاريخ نفاذ القانون الذى صدر القرار التفسيرى استنادا الى احكامه ، ذلك لأن القرارات التفسيرية انما تصدر لتكشف عن غوامض القانون . ولتريل الابهام الذى قد يلابس بعض نصوصه ، فهى لا تخرج عن أحكام القانون أو تعدله أو تستحدث أحكاما لم يتناولها .

( طعن رقم ١٩٥ لسنة ١٢ ق – جاسة ١٩٦٨/١١/١٦ )

الفرع الثاني

تفسر النصوص القانونية

قاعــدة رقم ( ۲۲۲ )

### المسدأ:

المستفاد من نصوص قانون المحكمة الطيا الصادر بالقانون رقم 1/1 لمنة 1979 أن المشرع قد ناط بوزير المعدلوجده الاختصاص بتقديم طلبات نفسير النصوص القانونية أمام المحكمة الطيا اذا ما قدر توفر الاسانيد والمبررات القانونية التى تستدعى التفسي ... مؤدى ذلك ان ما يقدمه بعض الافراد أو الهيئات الى وزير المدل من طلبات لاتخاذ اجراءات تفسير نصوص قانونية ما لا تعد في حقيقتها أن تكون مجرد مقترجات أو رغبات يجوز الوزير أن يستجيب لها أو أن يطرحها حسب تقديره ... رغض الوزير صراحة أو ضمنا لتلك الظلبات لا ينشىء مركزا قانونيا معينا المدم الطلب المرفوض ومن ثم فان هذا التصرف من جانب الوزير لا يعتبر قرارا اداريا لافتقاده ركنا جوهريا من أركان القرارات الادارية وهو ركن المحل الذى يتمثل في انشاء أو تعديل أو الغاء مركز قانوني معين لصاحب الشان في القرار الادارية وهو ركن المحل الذى يتمثل في انشاء أو تعديل أو الغاء مركز

### ملخص الحكم:

انه يتمين بادى، الأمر تحديد كنه العمل الطعون فيه ، وهو عدم استجابة السيد وزير العدل للطلب المقدم من المدعى باتخاذ اجراءات تفسير بعض النصوص القانونية ، فاذا ثبت توفر أركان ومقومات القرارات الادارية فى التصرف المذكور ، كان قرارا اداريا ، ومن ثم تكون دعوى الالغاء مقبولة ، أما اذا ثبت أنه ليس قرارا اداريا فان الدعوى تكون غير مقبولة ،

ومن حيث ان القرار الاداري هو عمل قانوني من جانب واحد ،

يصدر بناء على الارادة المازمة الحدى الجهات االادارية بما لهامن سلطة بمقتضى القوانين واللوائح ، في الشكل الذي يتطلبه القانون ، بقصد انشاء مركز قانوني معين ، ابتعاء مصلحة عامة ،

ومن حيث أن قانون المحكمة العليا الصادر بالقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ ، ينص في المادة الرابعة منه على المسائل التي تختص بها المحكمة ومنها « ١ - تفسير النصوص القانونية التي تستدعي ذلك بسبب طبيعتها أو أهميتها ، ضمانا لوحدة التطبيق القضائي ، وذلك بناء على طلب وزير العدل ، ويكون قرارها الصادر بالتفسير مازما » وتنص المادة ١٤ من قانون الأجراءات والرسوم أمام المحكمة العليا ــ الصادر بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٠ ــ على أنه « يجب أن يتضمن الطلب المقدم من وزير العدل النص القانوني المطلوب تفسيره ، وتقدم مع الطُّلب مذكرة توضح الأسانيد والمبررات التي تستدعي التفسير » • والمستفاد من هــــذه النصوص أن المشرع قد ناط بوزير العدل وحده الاختصاص بتقديم طلبات تفسير النصوص القانونية أمام المحكمة العليا ، اذا ما قسدر توفر الأسانيد والمبررات القانونية التي تستدعى التفسير ، ومؤدى ذلك ان ما يقدمه بعض الأفراد أو الهيئات الى وزير العدل من طلبات لاتخاذ اجراءات تفسير نصوص قانونية ما لا تعدو في حقيقتها أن تكون مجرد مقترحات أو رغبات يجور للوزير أن يستحيب لها أو أن بطرحها حسب تقديره لدى توفر مبررات طلب التفسير التي أوردها قانون المحكمة العليا ، وينبني على ذلك أن رفض الوزير صراحة أو ضمنا لتلك الطلبات لا ينشىء مركزا قانونيا معينا لمقدم الطلب المرفوض ومن ثم فان هذا التصرف من جانب الوزير لا يعتبر قرارا اداريا لافتقاده ركنا جوهربا من أركان القرارات الادارية \_ الايجابية أو السلبية \_ وهو ركن المحل الذي يتمثل في انشاء أو تعديل أو الغاء مركز قانوني معين المساحب الشأن في القرار الادارى .

ومن حيث انه بانزال ما تقدم على واقعة المنازعة المطروحة يخلص ان عدم استجابة السيد وزير العدل لطلب المدعى الخاص باتفساذ اجراءات تفسير بعض نصوص قانون الجنسية المصرية امام المحكمة

العليا ، ليس قرارا اداريا فى الفهم القانونى السليم ، وهذا ما ذهب اليه وبحق الحكم المطعون فيه ، الا انه كان يلزم معه أن يقضى بعدم معبول الدعوى وليس بعدم الاختصاص بنظرها ومن ثم يتعين تصويب النتيجة التى انتهى اليها ، والحكم بقبول الطعن شكلا ، وفى موضوعه بعدم قبول الدعوى مع الزام المدعى المصروفات .

( طعن رقم ۲٤٩ لسنة ١٨ ق \_ جلسة ١/٥/١٩٧١ )

# قاعـدة رقم ( ۲۲۳ )

المسدأ:

النص في القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ على اختصاص المحكمة العليا بتفسير النصوص القانونية تفسيرا ملزما حسمقتضي ذلك سلب الاختصاص الذي كان معهودا به الى بعض اللجان في اصدار تفسيرات تشريعية ــ أساس ذلك ٠

### ولخص الفتوى :

بتاريخ ١٦ من أغسطس سنة ١٩٦٩ صدر القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٩ مدر القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٩ متمين حد أقصى الزراعية وما في حكمها وقد قضت المادة ٢١ منه بتشكيل لجنة تتولى تفسير احكامه « وتكون قراراتها في هذا الشأن تفسيرات تشريعية ملزمة وتنشر في الجريدة الرسمية » ٠

وبتاريخ ١٨ من يناير سنة ١٩٧٠ عقدت اللجنة المشار اليها أولى جلساتها حيث عرضت عليها المسائل المقترح اصدار تفسيرات تشريعية فى شأنها فارتات أنه فيما عدا مسألة واحدة لامحل لاصدار تفسيرات فى هذه المسائل .

ولدى بحث الشكاوى التى تقدم بها بعض الخاضعين لاحكام القانون آنف الذكر من عدم موافقة اللجنة على اصدار تفسيرات فى المسائل المنوه عنها ثار التسؤل عن مدى جواز استمرار لجان التفسير

المنصوص عليها في بعض التشريعات ، ومن بينها القانون رقم وه اسنة العام الله المدار المحكمة العليا رقم ١٨ السنة ١٩٦٩ . السنة ١٩٦٩ .

ومن حيث أن المادة الاولى من قانون المحكمة العليا رقم ١٨ اسنة المجمهورية العربية المتحدة » كما تنص المادة الرابعة من هذا القانون بالجمهورية العربية المتحدة » كما تنص المادة الرابعة من هذا القانون على أن « تختص المحكمة العليا بما يأتي ( ١ ) الفصل دون غيرها في دستورية القوانين اذا مادفع بعدم دسنورية قانون أمام احدى المحاكم ، الفسير النصوص القانونية التي تستدعى ذلك بسبب طبيعتها أو أهميتها ضمانا لوحدة التطبيق القضائي وذلك بناء على طلب وزير العدل ، ويكون قرارها الصادر بالتفسير ملزما ( ٣ ) للفصل في طلبت وقف تنفيذ الاحكام الصادرة من هيئات التحكيم الشكلة للفصل في منائل تنازع منازعات الحكومة والقطاع العام ٥٠٠ ( ٤ ) الفصل في مسائل تنازع المنائية » ،

ومفاد ذلك ان المشرع اعاد تنظيم اصدار التفسيرات التشريعية بأن عهد بها الى المحكمة العليا • وبهذا يكون قد نسخ الاحكام الواردة في بعض القوانين بتشكيل لجان يناط بها هذا الاختصاص بالتطبيق لاحكام المادة الثانية من القانون المدنى التى تنص على أنه « لايجوز الماء نص تشريعي الا بتشريع لاحق ينص صراحة على هذا الالماء أو يشتمل على نص يتمارض مع التشريع القديم أو ينظم من جديد الموضوع الذي سبق أن قرر قواعده ذلك التشريع » •

ويعزز الأخذ بهذا النظر أمران أولهما ما أوردته الذكرة الايضاحية لقانون المحكمة العليا وثانيهما طبيعة التفسيرات التشريعية •

فالمذكرة الايضاحية للقانون المشار اليه أوردت ان المادة الرابعة « بينت اختصاص للمحكمة العليا بما يشمل المسائل الآتية : (١) • • (٢) تفسير النصوص القانونية التي تستدعى التفسير بسبب طبيعتها

<sup>(</sup> n o 7 - - 11 )

أو أهميتها وذلك ضمان لوحدة التطبيق القضائي • وقد جعل القانون تفسير المحكمة العليا ملزما ولذلك لاتكون ثمة حاجة لى الالتجاء الى اصدار تشريعات تفسيرية أو انشاء لجان لهذا العرض » •

وهكذا فان عبارات المذكرة قاطعة في ان اختصلص المحكمة العلبا بتفسير النصوص القانونية من مقتضاه « الا تكون ثمة حاجة » الى الالتجاء الى اصدار تفسيرات تشريعية ، والقصود بذلك بطبيعة الحال عدم اصدار تفسيرات تشريعية من اللجان التى انشئت بمقتضى بعض القوانين حيث كانت تلك اللجان هي التي عهد اليها المشرع بامدار مثل هذه التفسيرات التشريعية ،

كما إن القصد من التفسيرات التشريعية هو بيان حكم القانون ف مسالة معينة وتفسير ما عفض عن النص في شانها وذلك باصدار قرار تفسيري هازم تسير كافة الجهات القائمة بتطبيق النص على مقتصاء منما للتضارب من ناحية وتفاديا لكثرة تدخل المبرع بتبديل القانون من ناحية أخرى ، ولهذا كان طبيعيا ان يمهد المسرع الى جهة واحدة باصدار مثل هذه التفسيرات ، وكانت هذه الجهة هي المحكمة العليا باعتبارها « الهيئة القضائية العليا » والقول ببقاء اختصاص لجان التفسير التي نصت عليها بعض القوانين مع قيام المحكمة العليا بعباشرة هذا الاختصاص يؤدى ، بالاضافة الى تعارضه مع التطبيق الصحيح لقواعد الالفاء الى نتيجة غير مقبولة ، اذ قد تتصارض التفسيرات الصادرة من المحكمة مع تلك الصادرة من اللجان مع أن كليهما ، بحكم النص ، هو تفسير تشريعي مازم »

ويخلص من ذلك أن مؤدى النص فى القانون على اختصاص المحكمة الطيا بتفسير النصوص القانونية تفسيرا ملزما سلب الاختصاص الذى كان معهودا به الى بعض اللجأن فى اصدار تفسيرات تشريعية م

ولا يغير مما تقدم أن تكون المادة الرابعة آنفة الذكر قد نصت على المتصاص المحكمة الطبا « دون غيرها » بالفصل في دستورية القوانين بينما لم تورد عبارة « دون غيرها » هذه بالنسبة الى اختصاص المحكمة

بتفسير النصوص القانونية ، فهذه المعايرة لا تعنى أن المشرع قصد الى الابقاء على اختصاص اللجان فى التفسير اذ ان مثل هذا القول ينطوى على تحمل النص بأكثر مما يتحمل ، وسبان أورد المشرع العبارة المذكورة أو لم يوردها ، غالسالة لاتعدو أن تكون مجرد تعيير فى الصياغة ذون أن يقصد من ورائعا الى تعيير فى الحكم القانوني م

ولهذا الوضع شبيه في بعض القوانين • من أمثلة ذلك قانون تنظيم مجلس الدولة رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ فالمواد ٨ ، ٩ ، ١ ، ٥ منه نصب على المتصاص المجلس « دون غيره » بالفصل في المسائل الواردة فيها بينما جاءت المادة ١١ خلوا من هذه المبارة مع ان الاختصاص بنظر المسائل التي تضمنتها معقود للمجلس وحده •

بل ان قانون المحكمة العليا ذاته ينفض هذه الحجه ، فعيارة « دون غيرها » لم يرد ذكرها بالنسبة الى الاختصاصين المنصوص عليها في البندين ٣ ، ٤ من المادة الرابعة المشار اليها وهما الاختصاص بالمفصل في طلبات وقف تنفيذ الاحكام الصادرة من هيئات التحكيم والفصل في مسائل تتازع الاختصاص • وهذا الاختصاص الاخير كان منوطا طبقا لقانون السلطة القضائية بمحكمة التنازع ، وليس من المقبول الادعاء بأن اختصاص هذه المحكمة مازال قائما لان قانون المحكمة العليا لم ينص على اختصاصها دون غيرها بالفصل في تلك المسألة •

كما لايسوغ الاستناد الى عدم النص فى القانون رقم ٨٨ لسنة المعمر المستناد الى عدم النص فى القانون رقم ٨٨ لسنة بعض التشريعات المقول ببقاء اختصاصها ، أو الاحتجاج بان الشرع فى المذكرة الايضاحية ( استعمل صنيعة المستقبل بالنسبة الاستغناء عن انشاء اللجان التقسيرية مما ينبىء عن التجاهه الى بقاء القائم منها وقت صدورة وامكان انشائها فى المستقبل والا لكان قد أورد مايدل على الانشاء بدلا من استعمال عبارة الاستغناء التى تؤدى الى الالتجاء الى الحظر » ، كن استعمال عبارة المستقبل والا لكن لا للالماء ، حسبما سبق البيان ، صورا متعددة من بينها أن يعيد المشرع تنظيم الوضوع الذى سنبق لتشريع الجديد للشريع قديم أن قرر قواعده ، كفى هذه الحالة ينطوى التشريع الجديد

على الماء للتشريع السابق • كما ان عبارات الذكر الايضاحية من العموم بحيث تنصرف الى الماضى والمستقبل ، فنلعى لجان التفسير القائمة • دون العاء ما صدر عنها من تفسيرات ــ ولاتنشأ لجان جديدة • وليس من شك في أن عبارة « لاتكون ثمة حاجة الى انشاء لجان لهذا العرض» الواردة في الذكرة تعنى حظر انشاء اللجان غصطر الانشاء والاستعناء عن الانشاء تعبيران لفهوم واحد •

وبالمثل لامحاجة في القول بأن « تخويل اللجنة المنشأة بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٩ اصدار تفسيرات تشريعية ، انما هو بمثابة تفويض من السلطة التشريعية التي اصدرت القانون للجنة المذكورة في اصدار تفسيرات تشريعية له ، والغاء هذا التفويضيكون بالنص على ذلك صراحة أو ورود نص في قانون المحكمة العليا يتعارض معه وهو ما تفتقر اليه نصوص القانون الأخير فضلا عن ورود ديباجته خالية من الاثارة الى القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٩ الذي انشأ اللجنة » \_ لامحاجة في هذا القول لأن اختصاص تلك اللجنة ، وما شابهها ، قد الغي ضمنا بصدور قانون المحكمة العليا ، وإذا كانت دبياجية هذا القانون قد خلت من الاشارة الى القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٩ فان هذا الاغفال لابستفاد منه رغبة المشرع في الابقاء على لجنة التفسير النصوص عليها فيه ، بل أن واقع الحال أن المشرع في قانون المحكمة العليا لم يكن في حاجة الى تلك الاشارة اكتفاء بالقواعد الاصولية في الالغاء سيما وان القانون رقم ٥٠ اسنة ١٩٦٩ ليس هو القانون الوحيد الذي قصى بتشكيل لجنة لتفسير احكامه ، وانما نصت قوانين اخرى متعددة على انشاء مثل هذه اللجان كالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٢ بتحديد ايجار الاماكن ( معدلا بالقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٦٣ ) وقانون نظام العاملين المدنيين بالدولة وقانون خفض البدلات رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ ، وبالتالي كان الأمر سيمتد الى الاشارة لكثير من القوانين دون مقتضى ٠

و اخير الايسوغ الاستناد الى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٦٩ الصادر. بتعديل قانون تنظيم مجلس الدولة للقول ببقاء لجان التعسير • ذلك أن المادة ٤٤ من هذا القانون قد نصبت بعد تعديلها على أنه «على كل وزارة أو مصلحة قبل استصدار أى قانون أو قرار جمهورى ذى صفة تشريعية أو تشريع تفسيرى أو لائحة أو قرار تنفيذى للقوانيواللوائح والقرارات ان تعرض المشروع المقترح على قسم التشريع لصياغته • ويجوز لها أن تعمد اليه باعداد هذه التشريعات » • كما نصت المادة ٤٧ معدلة على أن « تختص الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بابداء الرأى مسببا : (أ) • (ب) • (ج) • • (د) • كما تختص بمراجعة مشروعات القوانين وكذا مشروعات التشييعة أو اللوائح أو القرارات لتى يرى قسم التشريع إحالتها لأهميتها • • • • •

ولقد يقال ان النص على اختصاص قسم التشريع والجمعية الممومية بعراجعة « التشريعات التفسيرية » يستفاد منه أن الشرع بعد صدور قانون المحكمة العليا ينظر الى لجان التفسيرية » على قسم التشريع وآية ذلك أنه استلزم عرض « التشريعات التفسيرية » على قسم التشريع لم الجمتها واجاز للقسم احالتها الى الجمعية العمومية اذا ما ارتأى مقتض لذلك بسبب اهميتها و وليس من المقبول أن تكون هذه المراجمة توطئة لاستصداره من اللجان التى نصت بعض التشريعات على تشكيلها وتخويلها هذا الاختصاص و

غير أن هذا القول مردود بأن قانون تنظيم مجلس الدولة ، حتى بعد تعديله ، لم يعرض الى « التفسيرات التشريعية » التى كان الاختصاص باصدارها منوطا ببعض اللجان ثم عهد به الى المحكمة العليا بصدور القانون رقم ٨١ المنام ١٩٦٩ • وتفصيل ذلك ان ثمة غارقا جوهريا بين وبين « التفسيرى » الذى اشار اليه قانون تنظيم مجلس الدولة، وبين « التفسير التشريعي » الذى اشارت اليه النصوص الخاصة بتشكيل اللجان آنفة الذكر ثم قانون المحكمة العليا غالأول هو تشريع بالمبنى الفنى ، و لايصدر الا من ذات الجهات القائمة على تفسير النص وتطبيقة قد يرى المشرع أن المحاكم أو الجهات القائمة على تفسير النص وتطبيقة لم تصل الى معرفة قصدة المقيقي من قانون سبق له وضعه فيعمد عندئذ الى اصدار قانون جديد يفسر به القانون القديم ، ويطلق على القانون المدير المفسر » •

ومما يؤكد اعتبار هذه « التشريعات التفسيرية » تشريعات بالمنى الفغي صياعة المادة 15 من قانون تنظيم مجلس الدولة انفة الذكر » لذ بعد أن أوجبت في فقرتها الاولى على كل وزارة أو مصلحة قبل المتصدار أي قانون أو قرار جمهورى ذى صفة تشريعية أو « تشريع تقسيري » أن تعرض المشروع المقترح على قسم التشريع لصياغته ، المسافت في فقرتها المثانية أنه يجوز لها أن تعهد اليه باعداد « هذه التشريعات » .

ومن أمثلة القوانين التفسيرية المرسوم بقانون رقم ه إسنة ١٩٣٥ بشأن الذي صدر تفسيرا للامر العالى المؤرخ ٢ أضطس سنة ١٩١٤ بشأن السعر الإلزامي لاوراق البنكنوت الصادرة من البنك الأهلى المحرى والقانون رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥٩ بتفسير حكم المادة ٣٧ من قانون العمل رقم ٢١ لسنة ١٩٥٩ ، والقانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٦٦ الذي صدر لتفسير الكام القانون رقم ١٩٥٣ بعدم جواز تعيين أي شخص في الكيات أو المؤسسات العامة أو شركات المساهمة التي تساهم فيها الدولة سنوية أو بمرتب سنوي قدره ١٥٠٠ جنيه فاكثر الا بقرار من رئيس الجمهورية •

فغى هذه الأمثلة تصدر القوانين التفسيرية من الشرع ذاته ، وهذه القوانين هى التى قصدتها نصوص قانون مجلس الدولة عندما أوجبت عرض مشروعاتها على قسم التشريع لمراجعتها واجازت القسم احالتها الى الجمعية العمومية اذا ما ارتاى ذلك بسبب أهميتها ، وتلك القوانين أو التشريعات التفسيرية تختلف اختلافا بينا عن « التفسيرات التشريعية » ولذلك جاءت صياغة النصوص مختلفة ، فقانون تنظيم مجلس الدولة أورد عبارة « التقسير التفسيري » بينما أوردت النصوص الخاصة متشكيل لجان التفسير عبارة « التقسير التشريعى » ،

كان المهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى انه بصدور القانون رقم ٨٩ لسنة ٢٩٦٩ أصبحت المحكمة العليا هى وحدها صاحبة الاختصاص في تفسير النصوص القانونية تفسيرا مازما ٠

<sup>· (</sup> اَمْتُوی ۱۰۷۰ فی ۱۸۲/۱۲۱۸ )

## قاصدة رقم (۲۲۴)

#### البسدا :

ان الاصل في تفسير النصوص القانونية وتفهم مدلولها أن تحمل الفائلها على ما يقفى به الاصطلاح والعرف القانونيان لا ما تقفى به الاوضاع اللغوية ــ أساس ذلك •

## ملخص الحكم :

ان الاصل في تفسير النصوص القانونية وتفهم مدلولها ان تحمل الفاظها على ما يقضى به الاصطلاح والعرف القانونيان لا ما تقضى به الأوضاع اللغوية ، لأن الأصل أيضا ان المشرع يستعمل في صياغته النصوص القانونية ، الالفاظ في معانيها القانونية الخاصة لا بمعانيها اللغوية المامة وذلك كله ما لم يقم دليلمن النص على أن المشرع استهدف بلغظ معين معناه اللغوي لا معناه القانوني .

( طعن رقم ٣٦٨ لسنة ١٣ ق \_ جلسة ٢١/٤/١١ )

## قامـدة رقم ( ۲۲۰ )

المسندا ؟

أفراض التشريع ومجال تطبيقه - تلتمس أولا في التشريع ونصوصه عدم الالتجاء الى الأعمال التحضيية الا عند غموض عنوان التشريع ونصوصه - مثال بالنسبة للقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ باضافة بعض الشركات والمنشات التموينية الى الجدول المرافق لقانون التأميم رقم ١١٧ السنة ١٩٦٢ ٠

#### ملغس الحكم :

من المقرر أن مجال تطبيق التشريع وأغراضه أنما تلتمس أولا في عنوان التشريع وفي نصوصه قبل أن تلتمس في الأعمال التحضيرية ، فلا

يلجاً الى الأعمال التحضيرية ومنها المذكرة الايضاهية ــ الا اذا أعوز الى ذلك غموض عنوان التشريع أو نصوصه •

من الوضوح بمكان أن عنوان القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦٣ وهو « اضافة بعض الشركات والنشآت التموينية الى الجدول المرافق للقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات والمنشآت هذا العنوان لم يجعل الاضافة مقصورة على المطاحن والمضارب والمخابز والصناعات التموينية الملحقة بها أو المتداخلة فيها ، بل وسعت الاضافة معير قيد أو تحديد ، الصنوف الأخرى من الشركات والنشآت التموينية كما أن المادة الثانية من القانون المذكور اذ نصت على أن « يضاف الى الجدول المحق بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ المسار اليه الشركات والنشآت التموينية البينة في الجدول المرافق لهذا القانون ٠٠٠٠ قد قضت في وضوح سافر ، بان الاضافة ليست مقصورة على المطاهن والمضارب والمخابز والصناعا تالتموينية المحقة بها أو المتداخلة فيها بل وسعت هذه الاضافة بغير قيد أو تحديد الضروب الاخرى من الشركات والمنشآت أو المنشأة تحت حكم الاضافة الى الجدول الملحق بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ ، فانه فقط بحسب عنوان القانون ٥١ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه ونص المادة الثانية منه \_ كون الشركة أو المنشأة من الشركات والمنشآت التموينية • فيكفى أن تكون الشركة أو المنشأة المبينة في الجدول المرافق لذلك القانون ، من الشركات والمنشآت التقوينية حتى تعتبر داخلة في مجال تطبيق القانون وفي دائرة اغراضه ٠

ولما كان مما كان لا ربيب فيه أن مصانع سوهاج الكبرى من المنشآت التموينية ، فان ادارجها فى الجدول المرافق اللقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦٣ء يبخل لما تقدم فى مجال تطبيق القانون وفى دائرة اغراضه ، ومن ثم لا يبين أن هذا الادراج مشوب بعيب الانحراف ، فليس ثمة تجاوز لما استبان أن المشرع قيد به نفسه ، كما أن ما أثاره المدعى من أن اقتراح ادراج تلك المصانع كان لدوافع ذاتية ، ليس بذى أثر على صحة ادراجها من الناهية الدستورية ،

( طعن رقم ۱۱۹۸ لسنة ۹ ق \_ جلسة ۱۹۹۱/٤/۱۱ )

## قاعدة رقم ( ۲۲۲ )

#### المسدان

تفسي \_ مصانع حربية \_ موظف \_ القانون الخاص اولى بالتطبيق من القانون العام \_ قرار مجلس ادارة الهيئة العامة للمصانع الحربية رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٣ بترديد حكم المادة ٣١ من قانون موظفى الدولة قبل تعديله بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ \_ هو الذي يسرى دون التعديل سالف الذكر •

## ملخص الحكم :

ان قرار مجلس ادارة الهيئة العامة للمسانع الحربية رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٣ المعدل بالقرار ٨ ظ لسنة ١٩٥٧ يردد حكم المادة ٣١ من قانون موظفى الدولة قبل تعديله بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٧ أي أنه لا يمنح لجنة شئون الموظفين سلطة مطلقة في التعقيب على درجات الكفاية كما تقول الطاعنة ، واذا كان القانون الخاص أولى بالتطبيق من القانون العام غان نص هذا القرار وهو صادر بتقويض من القانون هو الواجب اعماله كما يقضى قانون المؤسسات العامة وقانون انشاء هيئة المسانع الحربية ،

( طعن رقم ١٥٥٤ لسنة ٧ ق ــ جلسة ١٩٦٥/١/١٠ )

## قاعدة رقم ( ۲۲۷ )

#### المسدا:

مدى جواز الرجوع الى الاعمال التحضيية للتشريع ومنها منكرته الايضاحية لتفسي نصوصه \_ عدم جواز الرجوع اليها الا عند غموض النص أو وجود ليس فيه \_ لا سبيل الى تخصيص النص وتقييد اطلاقه بالرجوع الى الذكرة الايضاحية \_ مثال من القانون رقم 101 لسنة 1918 ومذكرته الايضاحية ٠

#### ملخس العكم:

انه لا وجه النمى على تأميم الشركة محل النزاع بمقتضى المقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦٣ بأن هذا التأميم قد انطوى على خروج على الإهداف التي عددها هذا القانون استنادا الى أن السنفاد من مذكرته الايضاحية أن الشركات والمنشآت التي قصد تأميمها هي المتعلقة بالنقل والطرق أى التي تباشر نقل البضائع ومواد البترول أو تباشر نقل الإشخاص بصفة منتظمة كمرفق عام ـ لا وجه لذلك أذ الأصل هو الملاق منطقة المشرع في التدود التي يرسمها الروابط المختلفة ولا يتقيد في هذا التنظيم بهدف غير المحلحة المامة وهي مفترضة وليس من شك في أن التماسي التعرف على أغراض التشريع انما يكون أو لا في نصوصه قبل التماسها في الإعمال التحضيرية ولا يلجأ الى الإعمال التحضيرية ومنها المذكرة الايضاخية الا عند غموض النص أو وجود لبس فيه ـ أما أذا كان النص وأضحا صربحا مطلقا غلا سمهل الى تخصيصه وتقييد اطلاته بالرجوع الى الذكرة الايضاحية الاعتمالية والم

( طعن رقم ٥٦ السنة ١١ ق \_ جلسة ١٩٦٧/٥/١

القمل الغامس

مسسائل متنوعة

الفرع الأول نشر القانون والعلم به قاصــدة رقم ( ۲۲۸ )

المسدا:

الأصل الدستورى هو عدم العمل بالقانون الا من تاريخ العلم به ــ افتراض العلم من واقعة نشر القانون أو بعد فوات ميعاد محدد من هذا النشر ــ عدم دخول يوم النشر في المجال الزمني للقانون المجديد ــ بدء نفاذ القانون المجديد من أول اليوم التألى ــ لا محيم من اعتبار يوم النشر ذاته داخلا في المجال الزمني لنفاذ القانون القديم،

## ملخص الفتوى :

من الأصول الدستورية المسلمة أن القوانين لا يعمل بها إلا من تاريخ العلم بها وهذا العلم يفترض من واقعة نشرها في الجريدة الرسمية أو بعد فوات ميعاد حدد من هذا النشر ، والعلم ــ والحالة هذه ــ لا يفترض الا بعد تمام واقعة معينة هي واقعة النشر فلا بيدا المجال الزمني الحقيقي لتطبيق القانون الجديد الا بعد اليوم المعين لتمام هذا النشر لأن هذا اليوم هو فاصل زمني يمتد أربعا وعشرين ساعة وقديتم النشر في أي قت فيه وقد يتراخي هذا الوقت الأخره ، فكيف يفترض علم الناس بالقانون الجديد من أوله ؟ ولذا كان الأصل السلم في حساب المواعد كانه أنه اذا كان الميعاد لا يبدأ قانونا الا بحدوث أمر ممين هو الذي يعتبره القانون مجريا للميعاد غلا يحسب منه اليوم المعتبر في نظر القانون مجريا للمياد وانما يحسب اليوم المخبو تطبيقاً لهذا الأصل

الطبعى ذاته فى شأن تحديد المجال الزمنى لكل من القانون القديم والقانون الجديد فما دام المجال الزمنى للقانون الجديد لا بيدأ الا بعد تمام الأمر المعين الذى يعتبره الدستور هو المجرى لهذا المجال وهذا الأمر هو تمام النشر فى الجريدة الرسمية وهذا النشر قد يتراخى لآخر اليوم كما تقدم فان هذا اليوم لا يدخل فى المجال الزمنى للقانون المجديد بيدأ هذا المجال من أول اليوم التالى وعلى ذلك فانه لا محيص من اعتبار يوم النشر ذاته داخلا فى المجال الزمنى لنفاذ القانون القديم وبهذا المبدأ قضت المحكمة الادارية العليا فى حكمها الصادر بجاسة ٢١ مارس سنة ١٩٥٩ فى الطعن رقم ١٢٥ س ٤ القضائية ٠

( نتوی ۱۰۹۲ فی ۱۹۲۷/۱۰/۱ )

## الفرع الثاني عدم جواز الاعتذار بالجهل بالقانون

قاعدة رقم ( ۲۲۹ )

المسداة

قاتون ــ نفاذه ــ مبدأ عدم جواز الاعتــذار بجهل القانون ــ أساسه ــ عدم سريانه في حالة القوة القاهرة •

#### ملخص الفتوى :

كانت المادة ٢٦ من دستور سسنة ١٩٢٣ تنص على أن « تكون القوانين نافذة في جميع القطر المسرى باصدارها من جانب الملكويستفاد هذا الاصدار من نشرها في الجريدة الرسمية ، وتنفذ في كل جهة من جهات القطر المصرى منوقت العلم باصدارها ويعتبر اصدار تلك القوانين معلوما في جميع القطر المصرى بعد نشرها بثلاثين يوما ويجوز قصرهذا الميعاد أو مده بنص صريح في تلك القوانين» وقد ردد هذا النصدستور سنة ١٩٣٠ في المادة ٢٦ منه وأخيرا صدر دستور سنة ١٩٥٦ ونصت المادة ١٨٧ منه على أن « تنشر القوانين في الجريدة الرسمية خلل المبوعين من يوم اصدارها ويعمل بها بعد عشرة أيام من تاريخ نشرها ،

ويجوز مد هذا المعاد أو تقصيره بنص خاص فى القانون » • وقد أبقى الدستور المؤقت للجمهورية العربية المتحدة الصادر سنة ١٩٥٨ على هذا النص فى المادة ٦٧ منه •

ويبين من مجموع هذه النصوص ان الاصل العام المسلم في هذه المسألة يقضى بأن الجهل بالقانون لايصلح عذرا يبرر مخالفة أحكامه ، ومرد هذا الاصل الى قرينة قانونية اراد المشرع ان يضع بها حدا لادعاء الجهل بالقانون ذلك أنه لو افسح مجال الاعتذار بجهل القانون لاستحال تطبيقة تطبيقا منتجا ، ومن ثم لم يكن في وسع المشرع الا أن يفترض علم الناس بالقانون بعد فوات مدة معينة من تاريخ نشره وتلك هي الوسيلة التي قرر أنها تكفل العلم به ، على أنه يرد على هذا الاهسال استثناء في حالة القوة القاهرة وهي الصالة التي تنتفى فيها القرينة المشار اليها بحيث يمتنع علم الناس بالقانون بسببها .

( نتوی ۸۸۸ فی ۱۱/۱۱/۱۹ه ۱ )

الفرع الثالث

القانون الواجب التطبيق ( قواعد الاسناء )

قاعدة رقم ( ۲۳۰ )

المسدا:

الشركات الاجنبية التى تباشر نشاطها الرئيسى في مصر ــ يسرى على نظامها القانونى القانون المصرى ــ تصفية الشركة هي مجموع الاعمال اللازمة لتحديد حقوق الشركة للمطالبة بها ودفع ديونها للغير أو استنزال المبالغ الملازمة لذلك ثم تحديد موجودات الشركة المبقية بعد دالكو تحويلها الى مبالغ نقدية ــ فائض التصفية هو ما يتبقى بعد رد حصة كل شريك في راس المال ويوزع بنسبة نصيب كل منهم في الارباح ــ فائض التصفية لايتحدد ، بذلك ، الا في نهاية عطيات التصفية ، ويمتنع على الشركة توزيع إية مبالغ اشناء فترة التصفية ــ صدور قرار ادارة الرقابة على

النقد برفض تحويل الملغ الذى تطلبه الشركة تحت التصفية تحويله الى الشركاء في الخارج باعتباره فائض تصفية قبل انتهاء اعمال التصفية ـ الادارة المذكورة اتخذت قرارها بوصفها السلطة القائمة على شئون النقد بمصر وذلك برفض تحويل الملغ الذكور لانتفاء صححة السبب أو الغرض المطلوب تحويل المبلغ من أجله ـ القرار المطون فيه صدر في حدود الختصاص الادارة الذكورة ، وهو قرار سليم قائم على سببه •

## ملخص الحكم:

من حيث أنه طبقا لحكم الفقرة الثانية من المادة ١١ من القانون المدنى فانه يسرى على النظام القانونى للاشخاص الاعتبارية الاجنبية من شركات وجمعيات وعسسات وغيرها قانون الدولة التى اتخذت منها هذه الاشخاص مركز ادارتها الرئيسى الفعلى ، الا اذا باشرت نشاطها الرئيسى في مصر فان القانون المصرى هو الذي يسرى •

ولما كان الثابت من الاطلاع على ملخص الشركة الطاعنه المودع بالاوراق ان نشاطها الرئيسي هو مقاولات البناء على الاراضي الكائنة بمصر واقتناء العقارات والحقوق العينيه بمصر فمن ثم يسرى عليها احكام القانون المصرى •

ومن حيث أن المادة ٣٣٥ من القانون المدنى تنص على أن « تتم تصفية أموال الشركة وقسمتها بالطريقة المبينة فى العقد وعند خلوه من حكم خاص تتبع الاحكام الآتية ٠٠٠ ٠٠٠

ومن حيث أن عقد الشركة الطاعنة لم يتضمن بخصوص التصفية سوى المادتين ٣٩ ، ٤٠ وتنص المادة ٣٩ من العقد على أنه « عند حل الشركة بسبب انتهاء أجلها أو بسبب حلها قبل المعاد يكون التصفية من شأن أعضاء مجلس الادارة الموجودين حينذاك الا اذا عينت الجمعية العمومية مصفين مخصوصين تحدد سلطتهم » •

وتنص المادة ٤٠ من العقد على أن « مافى متحصل التصفية بعد تسديد الالتزامات يوزع علىجميع الاسهمبدون امتياز وبحسب عددها»

كما أن قرار الجمعية العمومية المادر في ٣ مارس سنة ١٩٥٩ بحل الشركة وتعيين مصفيراعا لم يتضمن أية نصوص تتعلق بكيفية توزيع أموال الشركة أثناء فترة التصفية أو بعد انتهائها • وبناء عليه فان احكام القانون المدنى تكون هي الواجبة التعليق في المنازعة المروضة •

ومن حيث أن المادة ٥٣٦ مدنى تنص على أن « (١) تقسم أموال الشركة بين الشركاء جميعا وذلك بعد استيفاء الدائنين لحقوقهم ، وبعد استنزال المبالغ اللازمة لوفاء الديون التى لم تحل أو الديون المتنازع فيها ، وبعد رد المصروفات أو القروض التي يكون أحد الشركاء قد باشرها في مصلحة التركة •

(۲) ويختص كل واحد من الشركاء بمبلغ يعادل قيمة الحصة التى قدمها فى رأس المال ، كما هى مبينه فى العقد ، أو يعادل قيمة هـذه الحصه وقت تسليمها أذا لم تبين قيمتها فى العقد ما لم يكن الشريك قد القصر على تقديم عمله أو اقتصر فيما قدمه من شىء على حق المنفعه فيه أو على مجرد الانتفاع به •

(٣) واذا بقى شىء بعد ذلك وجبت قسمته بين الشركاء بنسبة نصيب كل منهم في الارباح ٠

(غ) أما اذا لم يكف صافى مال الشركة للوفاء بحصص الشركاء فان الخسارة توزع عليهم جميعا بحسب النسبة المتفق عليها في توزيع الخسائر » •

ومفاد ما تقدم أنه يقصد بتصفية الشركة مجموع الاعمال التي من شأنها تحديد حقوق الشركة قبل الشركاء وقبل الغير للمطالبه بها ، وكذلك دفع ديونها للغير واستنزال المالغ اللازمة لوفاء الديون التي لم تحل أو الديون المتنازع فيها ، ثم تحديد موجودات الشركة المتبقية بعد ذلك وتحويلها الى مبالغ نقدية ، ثم رد مايعادل قيمة حصة كل شريك في رأس المال ، وماتبقي بعد ذلك ويسمى « فائض التصفية » يقسم بين الشركاء بنسبة نصيب كل منهم في الارباح ،

ومؤدى ذلك أن فائض التصفية الذي يجوز توزيعه على الشركاء

لايتحدد الا في نهاية عمليات التصفية وبعد الوفاء للدائنين بحقوقهم ورد رأس المال الي الشركاء وتحديد الصافى المتبقى •

ومن حيث أنه متى استبان ذلك فان ماذهب اليه الحكم المطعون فيه من أنه يمتنع على الشركة الطاعنه توزيع أية مبالغ على المساهمين أثناء فترة التصفية وقبل انتهائها وتحديد صافى فائض التصفية يكون قد اصاب وجه الحق والقانون •

ومن حيث أنه لاحجاج فيما ذكرته الشركة الطاعنه من أن ادارة مراقبة النقد كانت قد درجت فى السنوات السابقة على فرض الحراسة على تحويل قيمة الكوبونات الخاصة بالمساهمين المقيمين بالخارج ذلك أن هذه المبائخ كانت تحول للمساهمين فى فترة سابقة على تصفية الشركة التى صدر قرار تصفيتها عام ١٩٥٩ • كذلك فان رد رأس المال باكمله للمساهمين لايعنى أن كل مايتحقق بعد ذلك يعتبر من قبيل فائض التصفية ذلك أن هذا الفائض حسبما سبق بيانه حلا يتحدد الا بانتهاء اعمال التصفية والوفاء للدائنين بحقوقهم واستنزال الديون التى لم يحل أجلها أو المتنازع عليها •

ومنحيث أنه لامقنع فيما ذهبت اليه الشركة الطاعنه من أن استينا •
الدائنين لحقوقهم قبل توزيع فائض التصفية هوأمر ليس لاحد ان يتمسك
به سوى الدائنين ومن ثم لايجوز اراقبة النقد التمسكبه كما لايجوزلهاان
به سوى الدائنين ومن ثم لايجوز اراقبة النقد التمسكبه كما لايجوزلهاان
النقد عندما أصدرت قرارها المطعون فيه برغض تحويل البلغ الطوب
تعويله الى الخارج ، انما اتخذت قراراها هذا بوصفها السلطة العامة
القائمة على شئون النقد بمصر والعمليات الخاصة به ، وينصب قرارها
على رفض المبلغ المذكور لانتفاء صحة السبب أو الغرض المطلوب تحويل
المبلغ من أجله من الناحية القانونية ، ومن ثم غان مراقبة النقد لاتتدخل
موضوعيا في عملية التصفية لحماية الدائنين أو تفرض نفسها وصية على
الشركاء ، وانما تمارس اختصاصها في الموافقة على تحويل النقد خارج
مصر اذ ما تحققت اسبابه ودواعيه واستوفت عملية التحويل شروطها
القانونية •

ومن حيث أنه في ضوء ما سبق يبين أن قرار مراقبة النقد برفض تحويل المبلغ المطلوب تحويله للخارج وفتح حساب مجمد مقيم باسم المستفيدين ، قد صدر في حدود اختصاصها المحول لها بمقتضى حكم المادتين ١٩٦٥ ، ١١٤ من قرار وزير الاقتصاد رقم ٩٨٩/١٩٦٠ بلائحة الرقابة على النقد اللتين أوجبتا عرض طلبات الترخيص لتحويل مبالغ مقابل خدمات أو استشارات فنية أو ماشابهها وكذا طلبات تحويل الارباح التي تستحق لغير مقيمين ، على الادارة المامة للنقد لدراستها والبت فيها وقد صدر القرار قائما على أسباب ومبررات سليمة بما ادلاها السه القرار الشار البه ،

( طعن رقم ٦٣٦ لسنة ٢٦ ق \_ جلسة ١٩٨٥/١٢/١ )

## الفرع الرابع

## مراجعة مجلس الدولة الشروع القانون قاعدة رقم ( ٢٣١)

المسدا:

عدم عرض التشريع على مجلس الدولة ــ لايترتب عليه البطلان • ولخص الحكم :

جرى قضاء هذه المحكمة على أنه لا يترتب على عدم العرض على مجلس الدولة بطلان القانون •

( طعن رقم ۱۱۱۲ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۱۹۹۱/۱۲/۱۲ ، طعن رقم ۱۱۱۸ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۱۹۹۵/۱۲/۲۷ ، طعن رقم ۱۲۵۰ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۱۲۵/۳/۲۱ )

# الفرع الخامس الدافع الى اصدار قانور قاعـــدة رقم ( ۲۳۲ )

#### المسندا:

المادة الأولى من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٨١ بنقل ملكية بعض الأراضي الواقعة في أملاك الدولة الخاصة الى الحافظات وصندوق أراضي الاستصلاح مفاد هذا النص والدافع الى اصداره أن بعض المحافظات تجاوزت حدود اختصاصها وتمرغت في بعض املاك الدولة الخاصة التي تحفي على المستخطئ الدولة الخاصة الشرعية على التصرفات التي تمت حتى ١٩٨٠/١/١٩ وذلك باعطاء المحافظات الحق في ملكية الأراضي التي تم التصرف غيما حتى تزول لهنه الاراضي كانت تقف أمام المتجرف اليهم من عدم ملكية المحافظات لمحافظة المجافظة المجافظة المجافظة المجافظة المحافظة التي يتولى المحافظ بالنسبة الأراضي الداخلة في نظاق اختصاص الحافظة التي يتولى المحافظ بالنسبة لها السلطات والاختصاصات القررة الوزراء طبقا لنص الملادة ٢١ من المنافذ الامسلاح الزراعي بالمادة ١٩ من القانون رقم ١٠٠ اسنة ١٩٦٤ ٠

## هلخص الحكم:

من حيث أنه صدر القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٨٤ بنقل مُلكية بعض الأراضى الواقعة في أملاك الدولة الخاصة الى المحافظات وصندوق اراضى الاستصلاح ، ونص فى مادته الأولى على أن « تعتبر الأراضى الواقعة في أملاك الدولة الخاصة التابعة للهيئة العامة للاصلاح الزراعي والهيئة العامة لمشروعات التعمير والتتمية الزراعية التى تصرفت فيها المحافظات أو صندوق أراضى الاستصلاح حتى ١٩٨٢/١٠/ مملوكة لتلك المحافظات

أو الصندوق في تاريخ التصرف فيها » ويبين من استقراء مضبطة جلسه مجلس الشعب التي تمت فيها الوافقة على هذا القانون « الجلسة التالثة والثلاثون في ١٩٨٤/٢/٢٧ » أن الدافع الى اصدار هذا القانون هو أن بعض المحافظات تجاوزت حدود اختصاصها وتصرفت في بعض الملاك الدولة الخاصة التي تدخل في اختصاص جهات اخرى ، وكانت هذه التجاوزات نتيجة تضارب الاختصاصات وتداخلها بين الأجهزة التنفيذية والمحافظات في شأن ملكية الأراضي الملوكة للدولة ملكية خاصة ، ويهدف هذا القانون الى تصحيح الأوضاع واضفاء الشرعية على التصرفات التي تمت حتى ١٩٨٢/١٠/ وذلك باعطاء المحافظات الحق في ملكية الأراضي التي تم التصرف فيها حتى تزول العقبة التي كانت تقف أمام المتصرف لهم من عدم ملكية المحافظات الهرفي و

ومن حيث أن القرار المطعون فيه الصادر من محافظ الجيزة في ١٩٨٠/٩/١٥ استهدف تخصيص مساحة من الاراضى الملوكة للدولة ملكية خاصة وتسليمها لــ ٠٠٠ من لتنفيذ الشروع الشار اليه عليها بناء على الطلب الذي تقدم به المذكور وتم تنفيذ هذا القرار بتسليم تلك الساحة من الارض التي ٠٠٠ ٠٠٠ بموجب محضر محرر ف١٩٨٠/٩/١٨٥ وتحددت هذه المساحة بصفة نهائية \_ بعد تعديلها \_ وفقا لقرار المجلس الشعبي المحلى للمحافظة في ١٩٨٠/١١/٢٩ ، وتقرر في ٣٠/١٢/٣٠ اعتبار محضر التسليم الأول محضر التسليم المساهة المعدلة ، ويتضح من ذلك أن ما تم في هذا الخصوص يعتبر ... في مجال تطبيق أحكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٨٤ ــ تصرفا في الأرض المشار اليها ، مما تلحقه أحكام هذا القانون ، ومن ثم تعتبر الأرض ــ التي تم التصرف فيها على النحو سالف الذكر مملوكة لمحافظة الجيزة فى تاريخ التصرف وتصبح اعتبارا من ذلك التاريخ من الأراضي الداخله في نطاق اختصاص المصافظة ، التي يتولى المحافظ بالنسبة اليها السلطات والاختصاصات التنفيذية المقررة للوزراء بمقتضى القوانين واللوائح طبقا لنص المادة ٢٧ من قانون الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٩ ، ويكون للمحافظ بمقتضى هذا النص السلطة القررة لوزير الاصلاح الزراعي واصلاح الأراضي بموجب نص المادة ٥١ من القانون رقم ١٠٠

لسنة ١٩٦٤ فيما يختص بالتصرف في الأرض الشار اليها بقصد تنفيذ مشروع من المشروعات التي تفيد في تنمية الاقتصاد القومي ، دون التقيد بأحكام القانون رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٦٤ ٠

( طعن ۱۳۰۹ لسنة ۲۹ ق ــ جلسة ۱۳۸۹/۱۹۸۱ )

**الفرع السادس** .

الجهة التى تغصل فى دستورية القوانين قاعــدة رقم ( ٢٣٣ )

المبسدا:

للمحكمة الدستورية المليا اذا تراءى لها اثناء نظر الدعوى ان نصا في قانون أو لائحة لازما الفصل فيها « غير دستورى » وكان احد الخصوم في الدعوى قد دفع بعدم الدستورية ــ للمحكمة الخيار بين ان توقف الدعوى وتحيل أوراقها الى المحكمة الدستورية متى تراءى لها في ذاتها عدم دستورية النص اللازم الفصل في الدعوى أو أن تؤجل نظر الدعوى وتحدد ميعادا لا يجاوز ثلاثة أشهر أن ابدى هذا الدفع لرفع الدعوى بذلك أمام المحكمة الدستورية العليا .

## دَ**لَحْ**سَ الحكم:

ومن حيث أن المادة ٢٥ من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر به القانون رقم ٨٤ ليسنة ١٩٧٩ تنص على أن « تتولى المحكمة الرقابة القضائية على دستورية القوانين واللوائح على الوجه الآتي :

(أ) اذا تراءى لاحدى المساكم أو الهيئات ذات الاختصاص القضائى أثناء نظر احدى الدعاوى عدم دستورية نص فيقانون أو لائحة لازم للفصل في النزاع أوقفت الدعوى وأحالت الأوراق بغير رسوم الى المحكمة الدستورية العليا للفصل في المسألة الدستورية .

(ب) اذ ادفع أحد الخصوم أثناء نظر دعوى أمام احدى المحادم أو الهيئات ذات الأختصاص القضائي بعدم دستورية نص في قانون أولائحة ورأت المحكمة أو الهيئة أن الدفع جدى ، اجلت نظر الدعوى وحددت لن أثار الدفع ميعادا لايجاوز ثلاثة أشهر لرفع الدعوى بذلك أمام المحكمة الدستورية العليا ، فاذا لم ترفع الدعوى في الميعاد اعتبر الدفع كأن لم يكن •

ومفاد هذه النصوص أن المحكمة ادا تراءى لها أثناء نظر الدعوى أن نصا فى قانون أولائحة لازما للفصل فيها ، غير دستورى ، أن توقف الدبهوى وتحيل اوراقها الى المحكمة الدستورية العليا للفصل فى المسألة الدستورية ، ولا يحد من حق المحكمة فىهذا الشأن أن يكون أحد الخصوم فى الدعوى قد دفع بعدم الدستورية ، اذ لايتعين عليها فى هذه الحالة تأجيل نظر الدعوى وتحديد ميعاد لايجاوز ثلاثة أشهر لن ابدى هذا الدفع لرفع الدعوى بذلك أمام المحكمة الدستورية العليا ، مادام أن المحكمة قد تراءى لها هى ذاتها ، عدم دستورية النس اللازم الفصل فى الدعوى المنظورة أمامها ، ومن ثم فلا تثريب على محكمة القضاء الادارى فيما قضت به في الحكم المطمون فيه : من وقف الدعوى و احالة أور اقها الى المحكمة الدستورية العليا للفصل فى محدى دستورية ما بينه من نصوص القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٨٣ باعتبارها المصدر الذى استند من قانون المحكمة الدستورية العليا المشار اليه ٠

<sup>(</sup> طعن رقم ۲۷۲۲ لسنة ۲۹ ق ـ جلسة ۱۹۸٤/۳/۶ )

## الفرع السابع

# اثر انفصال سوريا عن مصر على الجنسية

## هاعدة رقم ( ۲۳۴ )

#### المسدا:

القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٥٨ بشان جنسية الجمهورية العربية المتحدة ظل قائم بعد انفسال سوريا عن مصرق ١٩٦١/٩/٢٨ – رعايا الجمهورية العربية المتحدة من السوريين لا يعتبرون من التمتعين بجنسية جمهورية مصر العربية بعد الانفصال في ١٩٦١/٩/٢٨ حتى صدور القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٠ بشان الجنسية ونصوص قوانين الجنسية المتعلقية مضطردة على اعتبار من ولد في مصر من أم مصرية وأب مجهول الجنسية أو لا جنسية له مصريا بحكم القانون — ورود ذات القاعدة في قانون الجنسية الاخمر رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٠ سيان هذا الحكم ولو كان الملاد قبل تاريخ العمل بالقانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٠

## ملخص الحكم :

واذًا كان القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٥٨ الشار اليه قد ظل قائما حتى صدر القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٥ مثيرا بذلك اشكالات كثيره الا ان القضاء الادارى قد بادر إلى وضع الامور فى نصابها القانونى السليم مقررا أن رعايا الجمهورية العربية المتحدة من السوريين لايعتبرون من المتمتعين بجنسية الجمهورية بعد انفصال سوريا فى ١٩٦١/٩/٢٨، وأصبحت جنسية الجمهورية العربية المتحدة مقصوره فقط على من وأصبحت السوريون من المصريين فى حكم قوانين الجنسية المصرية وأصبح السوريون معتبرون من الاجانب (المذكره الايضاحية للقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٥)،

آية ذلك ان المادة الاولى من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٥ نصت على أن المريون هم:

**أولا: ••• •••** را يا تا الله الله التا التا التأميل التأميل

ثانيا: من كان في ٢٢ فبراير سنة ١٩٥٨ متمتعا بالجنسية المرية طبقا لأحكام القانون رقم ٢٩١ السنة ١٩٥٦ الخاص بالجنسية المرية.

ثالثا : من كسب جنسية الجمهورية العربية التحدة طبقاً الأحكام القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن جنسية الجمهورية العربية المتحدة .

(أ) بالميلاد لاب أو لام يعتبرون مصريين طبقا للبند ثانيا من هذه المادة أو معم

ومفاد ذلك أن الحكم المطمون فيه قد أخطاً في تطبيق أحسكام القانون اذا اعتبر والد المدعى وبالتبعية المدعى مستقمين بجنسبة المجمورية العربية المتحدة منذ ٢٢ فبراير سنة ١٩٥٨ ، غافلا عن أن هذه الجنسية قد زالت منذ تاريخ الانفصال في ١٩٦١/٩/٢٨ عن رعايا الجمهورية من السوريين وأصبحت مقصورة فقط على من كان في ٢٣ فبرابر سنة ١٩٥٨ متمتعا بالجنسية طبقا لاحكام القانون رقم ١٩٩١ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالجنسية طبقا لاحكام القانون رقم ١٩٩١ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالجنسية المربة •

ومن حيث أنه ولئن كان ذلك — الا أن القدر الثابت من الاوراق أن الدع كانقد تقدمضمن حافظة مستنداته المقدمة التي محكمة القضاء الادارى بالاسكندرية بجلسة التحضير المنعقدة في ٧ من ديسمبر سنة المعرورة من الشهادة رقم ٨٤/٥٢٦ الصادرة من قنصلية الجمهورية العربية السورية بالقاهرة بتاريخ ١٩٦٩/٤/٢١ تفيد أن والد المدعى وولديه ( المدعى وشقيقه المدعى - ) لا زالوا مكتومى القيد في سجلات الاحوال المدنية في سورياً بما يفيد أنهم مجهولو الجنسية .

ومن أن جهة الادارة لم تجدد هذه الشهادة ولم تقدم مايثبت عكسها ، بل أنها بنت الوجه الثانى من الطعن على أساس التسليم مما ورد بها غاية الامر أنها ذهبت الى ضرورة النظر في شروط أكتساب الجنسية الاصلية الى لحظة المالاد ذاتها أى الى أول يونيو سنة ١٩٤٤٠

ويضاف الى ذلك أن ظروف والد المدعى وملابسات حالته ترجح صحة ما ورد بهذه الشهادة ذلك أن البادى من الاوراق أنه نزح من سوريا الى مصر فى سنة ١٩٢٧ واستمرت اقامته بمصر دون انقطاع تزوج من والدة المدعى المصرية الجنسية بتاريخ ١٩٣٩/٤/١٣ وانجب منها المدعو ٠٠٠٠ بتاريخ ١٩٣٤/٦/١ وتوفيودفن بأرض مصربتاريخ ١٩٦٤/٦/١ وتوفيودفن بأرض مصربتاريخ ١٩٦٤/٦/١ كما وأن المدعى نفسه منذ ولادته في ١٩٤٤/٦/١ المرفى كملاق للسيدات منذ مصرية وانجب منها ولدين ويباشر نشاطه الحرفى كملاق للسيدات منذ

ومن حيث أنه باستقراء احكام القوانيين المتعاقبه الخاصة بالجنسية المصرية يبين أن المادة ٢ من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٠ قد نصت على ان يكون مصريا : ـــ ١ ) • • • • • • ) من ولد في مصر من أم مصرية وأب مجهول الجنسية أو لا جنسية له • • • » •

وبتاريخ ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٥٦ صدر القانون رقم ٣٩١ لسنة ١٩٥٦ ونصت الملدة ٢ منه على أن « يكون مصريا أولا : من ولد لاب مصرى ثانيا : من ولد في الاراضى المصرية من أم مصرية وأب مجهول الجنسية أولا جنسية له ٠٠٠

ويسرى حكم البنود (ثانيا) و (ثالثا) و (رابعا) ولو كان ميلادهؤلاء قبل تاريخ العمل بهذا القانون •

ثم صدر القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٥٨ ونصت المادة ٢ منه على أن يتمتع بجنسية الجمهورية العربية المتحدة : \_ أولا : \_ من ولد لاب متمتع بهذه الجنسية ثانيا : \_ من ولد فى الجمهورية العربية المتحدة من أم تحملجنسية هذه الجمهورية وأب مجهمول الجنسية أولا جنسية له •

ثالثا : • • • رابعا : • • • •

ويسرى حكم هذه المادة ولو كان الميلاد قبل تاريخ العمل بهذا القانون •

ثم صدر أخيرا القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٥ ونصت المادة ٢ منه

على ان « يكون مصريا ١ ) من ولد لاب مصرى ٢ ) من ولد في مصر من أم مصرية ومن أب مجهول الجنسية أو لا جنسية له ٠

ويفاد ماتقدم أنه منذ تاريخ العمل بالقانون رقم 110 اسنة 190٠ في ١٩٥٠ ، ونصوص القوانين المتعاقبة الصادرة في شأن الجنسية المصرية مضطردة على اعتبار من ولد في مصر من أم مصرية وأب مجهول الجنسية أو لا جنسية له مصريا بحكم القانون و وقد قطعت الفقرة الاخيرة من المسادة الثانية من القسانون رقسم ٣٩١ لسسنة ١٩٥٦ بسريان هذا الحكم ولو كان الميلاد قبل تاريخ العمل بهذا القانون (أي قبل ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٥٦) وهو الامر الذي ينطبق على حسالة المدعى المولود في ١٩٤٤/٦/١ ، ويدلل في ذات الوقت على عدم صحة ماورد بتقرير الطعن من انه يلزم لاكتساب الجنسية المصرية في هذه الحالة توافر شروطها وقت الميلاد و

ومن حيث أنه بالبناء على ماتقدم غان القدر المتيقن أن المدعى — المطعون ضده — يعتبر مصريا بحكم القانون اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٣٩١ لمسنة ١٩٥٦ المشار اليه (أى اعتبارا من ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٥٦) تأسيسا على أنه قد ولد فى أرض مصر من أم مصرية وأب مجهول الجنسية أو لا جنسية له ٠ وقد رددت المادة ٢ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٥ — المعمول به حاليا — ذات الحكم ٠

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه ولئن تناقض فى اسببابه على الوجه السابق بيانه الا أنه قد انتهى الى هذه النتيجه ، ومن ثم ترى هذه المحكمة تأييد ما أنتهى اليه الحكم المطعون فيه لغير ما قام عليه من أسباب ، وعلى ذلك يعدوا الطعن الماثل حقيقا بالرفض •

ومن حيث أن من خسر الدعوى ، تلزمه الصروفات عملا بحكم. المادة ١٨٤ مرافعات •

( طعن رقم ۲۸۳۰ لسنة ۲۹ ق ـ جلسة ۲/۱۹۸۰ )

## الفرع الثامن

#### الحصانة التي اضفاها القانون عنى الاموال العامة

قاعــدة رقم ( ۲۳۰)

#### المسدأ:

المادتان ۸۷ من القانون المدنى و ۲٦ من قانون الحكم المحلى رقم ٣٦ المند ١٩٧٩ ــ نهر النيل وجسوره وفروعه من املاك الدولة العامة ــ التعدى عليها ــ سلطة جهــة الادارة فى ازالة التعدى عليها بالطريق الادارى ــ سلطة المحافظ فى ازالة التعدى ٠

#### ملخص الحكم:

والقرار على هذا الرجه ، يكون بحسب انظاهر من الاوراق في محله — اذ الارض التي تعلق بها ، هي من أهلاك الدولة العامة ، حيث لاخلاف في أن منها نهر النيل وجسوره وفروعه (م ٨٧ من القانون المدني) ولايدللمدعى عليها ، ولايقبلمنه الادعاء بذلك، ولاترخيص له بالاستعمال الخاص لها أو البناء عليها ، بفرض جوازه ، فتعديه ظاهر، ولا ينفيه ما أورده الحكم مما يتعلق بغير الارض مثار المنازعه ، مما لايصح تبعا الاعتماد عليه في ترتيب النتيجة التي انتهى اليها ، و أذ تكون للارض التي وقع تعدى المدعى عليها المصانة ، التي اسبغها القانون على الاموال العامه ، فإن للاداره أزالته بالطريق الادارى ، وهو مانصت عليه أيضا المادة ٢٦ من قانون الاداره المحلية الصادر به القانون رقم عليه أيضا المادة ٢٦ من قانون الاداره المحلية الصادر به القانون رقم عليه أيضا المادة ٢٦ من قانون الاداره المحلية الصادر به القانون رقم عليه أيضا المادة ٢٦ من قانون الاداره المحلية الصادر به القانون رقم عليه أيضا المادة ٢٦ من قانون الاداره المحلية الصادر به القانون رقم عليه أيضا المادة ٢٦ من قانون الاداره المحلية الصادر به القانون وقم عليه أيضا المدنون الدون قولت المحلية ذكرها والتي خولت المحافظ ذلك .

( طعن رقم ٢٥٦٦ لسنة ٢٧ ق ــ جلسة ٤/٥/٥١٩ )

الفرع التاسع

الغاء القانون

قاعدة رقم ( ۲۳۲ )

#### المسدا:

النص على الغاء تشريع لا يفيد حتما افتراض صحة قيامة حتى وقت الالغاء •

## ملفس المكم :

النص على الغاء تشريع لا يفيد حتما افتراض صحة قيامه حتى وقت الالغاء لاسيما اذا لم يكن لهذا التشريع وجود قانونى بعد أن صدر قانون استازم بعد تعديله بقرار رئيس الجمهورية صدرر هذا التشريع بقرار من رئيس الجمهورية وليس بقرار من مجلس الوزراء كما كان المال في القانون الملغي و

( طعن رقم ۸۲۶ لسفة ۹ ق \_ جلسة ۲۰/۱۲/۳۰ )

قاعدة رقم ( ٢٣٧ )

#### المسدأ:

الغاء القانون وعدم النص فى القانون اللاحق على اللوائح التنفيذية الصادرة تنفيذا للقانون السابق ــ اعتبارا اللوائح السابقة ملغاة دون أن يحل محلها شيء •

#### ملخص الحكم:

ان اللوائح التنفيذية انما تستمد وجودها وقوتها من القانون الذي تصدر تنفيذا لاحكامه فاذا ما ألغي هذا القانون ، ولم ينص القانون

اللاحق على بقاء اللوائح التنفيذية الصادرة تنفيذا للقانون السابق قائمة ومعمولا بها الى أن تعدل أو تلعى طبقا للقانون الجديد ، فان ذلك يستنبع حتما وبالضرورة اعتبار اللوائح السابقة ملعاة دون أن يحل محلها شيء لانها انما تنبثق عن القانون ويتوقف مصيرها عليه وجودا وحدما •

( طعن رقم ١٥٧١ لسنة ٧ ق ـ جلسة ١٩٦٦/١٢/١٧ )

## قاعــدة رقم ( ۲۳۸ )

#### البسدا:

النسخ الضمنى ــ الخاص يقيد العام ــ النسخ الضمنى للقاعدة المانونية لايكون الاحيث يصدر تشريع لاحق علىذات المستوى حاسمافي اسقاطه للحكم السابق وذلك لتمارضه معه على نحو يجعل من غير المكن التشريعين مجال التوفيق بينهما واعمالهما معا ــ حيث يكون لكل من التشريعين مجال لاعماله يختلف عن الآخر فلا يكون هناك نسخ ــ عندما يورد المشرخ تنظيما خاصا بمسألة قانونية مجددة وردت الاشارة اليها بصفة عامة في قانون آخر فانه يتعين اخراج الاشارة العامة وتطبيق التنظيم الخاص ــ أساس ذلك •

## ملخس الحكم:

من الأمور المسلمة أن النسخ الضمنى للقاعدة القانونية لا يكون الا حيث يصدر تشريع لاحق على ذات المستوى فى مجال المدارج التشريعية ، وأن يكون التشريع اللاحق الذى توافر له الشرط المتقدم حاسما فى اسقاطه الحكم السابق وذاك لتعارضه معه بصورة تجعل من غير الممكن التوفيق بينهما واعمالهما ، معا أما حيث يكون لكلمن التشريعين مجال لاعماله يختلف عن الآخر فلا يكون هناك نسخ واذا أورد المشرع متظيما خاصا بمسألة قانونية محددة وردت الاشارة اليهما بصفة عامة فى قانون آخر فانه يتعين اطراح الاشارة العامة وتطبيق التنظيم الخاص وذلك تطبيقا لقاعدة أن المخاص يقيد العام .

( طعن رقم ۱۲۸۳ لسنة ۱۲ ق ـ جلسة ۱۱/۲/۱۹۷۱)

## قاعدة رقم ( ٢٣٩ )

المسدا:

نص تشريعي ــ الفاؤه صراحة أو ضمنا ــ صور الالفاء الضمني.

## ملخص الحكم:

ان المادة الثانية من القانون المدنى اذ قضت بأنه « لا يجوز الغاء نص تشريعى الا بتشريع لاحق ينص صراحة على هذا الالغاء ، أويشتمل على نص يتعارض مع نص التشريع القديم ، أو ينظم من جديد الموضوع على نصبق أن قرر قواعده ذلك التشريع » ، انما قصدت — على ضوء المذكرة التفسيرية المقانون المدنى — الى تقرير صورتين للنسخ التشريعى، مورقين : فاما أن يصدر تشريع جديد يشتمل على نصيتعارض تعارضا تاما مع نص في التشريع القديم ، وفي هذه الحالة يقتصر النسخ على المحدود التي يتحقق فيها التعارض ، واما أن يصدر تشريع جديد ينظم تنظيما كاملا وضعا من الأوضاع أفراد له تشريع سابق ، وفي هذه الحالة يعتبر التشريع السابق منسوخا جملة ونفصيلا أذا تعلق التعارض بين التشريع السابق والتشريع اللاحق بالمجدأ الذي أسس عليه التشريع السابق ، وفي غير هذه الحالة لا يتناول النسخ الا النصوص التي تتعارض تتعارضا مطلقا مع نصوص التشريع اللجديد •

( طعن رقد ٣٢ لسنة ١ ق ــ جلسة ١١٥٥/١١/٥ )

## قبرار ادار<del>ی</del>

الفصل الأول: تعريف القرار الاداري وتمييزه عن غيره ٠

ألفرع الأول: تعريف القرار الادارى وتطبيقات له •

الفرع الثاني: النفرقة بين القرار الاداري والعمل المادي ٠

الفرع الثالث: التفرقة بين القرار الاداري والقرار القضائي •

الفرع الرابع: التفرقة بين القرار الادارى والنشورات

والتعليمات الداخلية •

المفصل الثاني: نهائية القرار الادارى ٠

الفصل الثالث: نفاذ القرار الاداري وسريانه من حيث الزمان •

الفرع الأول: شروط نفاذ القرار الادارى •

الفرع الثاني : ارتباط نفاذ القرار الاداري بالمصرف المالي ٠

اأفرع الثالث: سريان القرار الادارى من حيث الزمان ٠

الفصل الرابع: تقسيم القرارات الادارية •

الفرع الأول: القرار التنظيمي العام والقرار الفردي •

الفرع الثاني : القرار الايجابي والقرار السلبي .

الفصل الخامس: اركان وعيوب القرار الادارى •

الفرع الأول: قرينة سلامة القرار الادارى وافتراض صحته ٠

الفرع الثاني : ركن النية وعيوبه ٠

الفرع الثالث: ركن الاختصاص وعيوبه •

الفرع الرابع: ركن الشكل وعيوبه ٠

الفرع الخامس: ركن السبب وعيوبه •

الفرع السادس: ركن الغاية وعيب اساءة استعمال السلطة •

الفصل السادس: سحب القرار الادارى •

الفرع الأول: قرارات لايجوز سحبها •

أولا: القرارات السليمة •

ثانيا: القرارات التي تحصنت بانقضاء الميعاد •

الفرع ااثانى : قرارات يجوز سحبها دون تقيد بميعاد ٠

أولا: القرارات المبنية عن سلطة مقيدة •

ثانيا: القرارات المعدومة •

الفرع الثالث : ميعاد السحب •

الفرع الرابع: السحب الضمني ٠

الفرع الخامس: آثار سحب القرار الادارى •

الفصل السابع: الرقابة القضائية على القرار الادارى ٠

الفرع الأول: نطاق الرقابة القضائية على القرارات الادارية •

الفرع الثاني : وقف تنفيذ القرار الاداري قضائيا •

الفرع الثالث: الفاء القرار الادارى والتعويض عنه •

الفصل الثامن: مسائل متنوعة •

## الفصل الأول تعريف القرار الادارى وتمييزه عن غيره

الفرع الأول تعريف القرار الاداري وتطبيقات له

قاعــدة رقم ( ٢٤٠ )

المسدا:

تعريف القرار الاداري •

## ملخص الحكم:

ان القرار الادارى هو افصاح الادارة عن ارادتها الملزمة للافراد بناء على سلطتها العامة بمقتضى القوانين واللوائح حين تتجه ارادة الادارة لانشاء مركز قانونى يكون جائزا وممكنا قانونا وبباعث من المسلحة العامة التي يبتغيها القانون •

( طعن رقم ۱۷۹ اسنة ۸ ق - جلسة ۱۹۹۲/۲/۲۱ وطعن رقم $^{4}$  السنة ۳ ق - جلسة ۱۹۰۷/۲/۲ )

## قاعدة رقم ( ٢٤١)

: 12-41

قرار اداری ـ تعریفه ۰

## ملخص الحكم:

ان القرار الادارى هو أنصاح الادارة عن ارادتها المازمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانونى معين ابتماء مصلحة عامة •

( طعن رقم ) ۱۷ اسنة ۱۲ ق \_ جلسة ۱۹۳۷/۹/۲ ) ( م ۲۷ \_ ج ۱۱ )

## قاعدة رقم ( ٢٤٢ )

#### : I

قرار اداری ـ متی پتوافر وجوده القانونی ؟ ٠

#### ملخص الحكم:

ان القرار الادارى يتم بمجرد افصاح الادارة اثناء قيامها بوظائفها عن ارادتها الملزمة بقصد اخذات آثر اعلانونين أ

( طعن رقم ١٦١ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٧/٣/٣٠ )

## قاعدة رقم ( ۲۹۳ )

#### المسدأ:

القرار باهالة الموظف الىالتقاعد لبلوغه السن القانونية هو قرار ادارى منشىء لمركز قانونى ــ الطعن عليه يكون بدعوى الالفــاء في المعاد القانوني دون دعوى التسوية ٠

## ملخص الحكم:

أن ما ابداه المدعى أخيرا من أن قرار انها، خدمته على أساس بلوغه السن القانونية ... وهو القرار المطعون فيه ... ليس قرارا اداريا مما تقدره الادارة بسلطتها المطلقة بقصد انشاء مركز قانوني ، وانه لا يعدو أن يكون قرارا تطبيقيا لا يتوافر فيه أركان القرار الادارى الذى لايجوز التطل من حكمة الا بدعوى الالغاء ، هذا التكييف الذي ينتهى به المدعى الى اعتبار الدعوى الحالية من قبيل مبازعات التسوية مردود بما هو مقرر من أن القرار الادارى هو عمل قانوني من جانب واحد ، يصدر بالارادة الملازمة لاحدى الجهات الادارية في الدولة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين أو اللوائح ، في الشكل الذي يتطلبه القانون ، بقصد انشاء وضح قانوني معين ابتعاء مصلحة عامة ، كما أن القرار التنظيمي العام يولد

مراكز قانونية عامة أو مجردة ، بعكس القرار الفردى الذى ينشىء مركزا قانونيا خاصا لفرد معين ، وإذا صح أن القرار الفردى هو تطبيق لحكم القانون غانه لابد من اعتباره أيضا منشئا لمركز فردى خاص متميز عن الوضع القانونى المجرد المتولد عن القانون ومن ثم فلا ينبغى أن ينفى عن العمل الادارى الذى يكون تطبيقا لنص عام مقيد صلاحيته لانشاء مركز قانونى أو تعديله ، لأن كل قرار ادارى منشىء لمركز قانونى هو فى الوقت ذاته تطبيق لقاعدة قانونية أعلى وعلى هذا الأساس غان احالة المدعى الى التقاعد لا يعدو أن يكون قرارا اداريا صادرا بانشاء مركز قانونى بالنسبة اليه سواء انطوى قرار الاحالة على خطأ فى تقدير السن أو لم يسكن منطويا على ذلك ولصاحب الشأن عند الاقتضاء تعقب القرار بالطعن عليه بدعوى الالغاء فى ميعادها القانونى ه

( طعن رقم ١٠٨٠ لسنة ٧ ق <u> جلسة ٥/٤/٤/١</u> )

## قاعــدة رقم ( ۲٤٤ )

#### المسدا:

قرار ديوان الموظفين في شأن تقدير مؤهلات الموظفين طبقا للسلطة المخولة له بمقتضى المادتين ٩ ، ١١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ هو قرار ادارى ٠

## ملخص الحكم:

ان الفقرة الأخيرة من المادة التاسعة من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة وهى الفقرة المعدلة بالقانون رقم ٢٢٨ لسنة ١٩٥٥ تنص على أن « تحدد النظائر الأجنبية بقرارات من رئيس ديوان الموظفين بناء على اقتراحات لجنة تشكل لهذا الغرض بوزارة التربية والتعليم تمثل فيها الادارة العامة للبعثات والديوان والكليات الجامية المصرية التى بها نوع الدراسة المطلوب تحديد نظيرها أو معادلة شهاداتها » كما تنص الفقرة الأخيرة من المادة ١١ من القانون رقم ٢١٠

لسنة ١٩٥١ سالف الذكر على أن « تعين هذه المعادلات بقرار من ديوان الموظفين بالاتفاق مع وزارة التربية والتعليم » •

يؤخذ من هذين النصين أن القرار الصادر في ٤ من يونية سنة ١٩٥٥ من ديوان الموظفين في شأن تقدير مؤهل هو قرار ادارى ، اذ هو افصاح من الجهة الآدارية المختصة عن ارادتها المؤرمة في هذا الشأن بما لها من سلطة بمقتضى الفقرة الأخيرة من كل من المادتين ٩ ، ١١ من القانون رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٥١ الخاص بنظام موظفى الدولة افصاحا له أثره القانونى في تحديد المركز الوظيفي للمدعى سواء في الحال فيما يتعلق بمنح الملاوات بتحديد السلك والدرجة والمرتب أو في الماك غيما يتعلق بمنح الملاوات تسوية ـ تسليط رقابته القانونية على ذلك القرار ولا سبيل أمامه سوى اعمال أثره القانوني مادام غير مطعون فيه بدعوى الالغاء ومع ذلك مقد ثبت لهذه المحكمة أن القرار المشار اليه قد أصبح حصينا من الالغاء معاد الطعن فعه ٠

( طعن رقم ٢٤٦٨ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٩٦٤/٦/١٣ )

## قاعدة رقم ( ٢٤٥ )

#### : المسدا

القانون رقم 11 اسنة ١٩١٠ الخاص بعدارس معلمى الكتاتيب ــ اشتراطه لاعطاء شهادة الكفاءة التعليم في الكتاتيب ، بعد الحصول عليها ، تمضية سنة بطريقة مرضية في التعليم باحد الكتاتيب الخاضعة لتفتيش وزارة المعارف ــ قرار الوزير بحرمان آحد الطلبة من الحصول على هذه الشهادة لسوء سلوكه ــ هو قرار ادارى مستند الى سلطة تقديرية وليس عملا ماديا •

#### ملخص الحكم:

ان المادة الحادية عشرة من القانون ١١ لسنة ١٩١٠ الخاص بمدارس

معلمي الكتاتيب كان يجرى نصها بما يأتي « كل طالب تجح في امتحان شهادة الكفاءة وأمضى سنة في التعليم في أحد الكتاتيب الخاصعة لتفتيش وزارة المعارف بطريقة مرضية يعطى سهادة الكفاءة للتعليم في الكتاتيب» ويبين من هذا النص ان ما قامت به وزارة المعارف في حق المطعون عليه لم يكن فى حقيقته عملا ماديا هو مجرد الامتناع عن تسليم شهادة الكفاءة المطلوبة كما ذهبالىذلك بغيرحق الحكم المطعون فيه وانما هوتصرف ارادى فى حدود سلطة الوزير التقديرية اريد به انشاء مركز قانونى ضار به بعد أن تدبرت الوزارة أمره واطلعت على حالته في التدريس فوجدته غير جدير باستحقاق مؤهل الكفاءة التعليم الأولى « فقرار الوزير الصادر فى ٢٣ من نوفمبر سنة ١٩٣٥ لم يكن مجرد تطبيق لقاعدة آمرة تنعدم بها سلطته من حيث الحرمان والأعطاء ، وانما هو تصرف ادارى ارادي لحمته وسداه ما قدره من أن المطعون عليه لم يقض في التدريس السنة التمرينية الشترطة بصورة مرضية يستأهل بموجبها أن يمنح شهادة الكفاءة للتعليم الأولى فقراره المشار اليه اذن يستند الى هذه السلطة التقديرية التي يملكها بحكم القانون ، فهو تطبيق لقاعدة تنظيمية عامة على حالة المطعون عليه بعد تقصىمدى تحقق شروطها فىحقه واستخلاص الادارة من واقع مسلكه في التدريس أمرا ثبت عليه تقديرها وهو انه لم يمض السنة التمرينية على وجه مرض يوليه استحقاق هذا المؤهل والقرار الوزاري بحرمان المطعون عليه من المؤهل لا ينطوى على حق استمدم من القانون مباشرة ، وانما يتمخض من النسائه لركز قانوني ضار بالمدعى، والهصاح عن تقدير الادارة عدم استحتاقه للمؤهل اعتبارا بأنه لم يتحقق فيه شرط يعلق عليه القانون هذا الاستحقاق • فالتصرف يراد به بلا مراء انشاء مركز قانوني ضاربه ، واحداث أثر مقصود لا يستفاد مباشرة من حكم القانون • فهو ان لم يكن قرارا اداريا صحيحا لعدم ثبوت أى انحراف فى تقدير الادارة ولعدم قيام الدليل على انتفاء سببه فلا أقل من أن يكون قرارا باطلا على فرض قيام ذلك الانحراف وانتفاء هذا السبب وهو في الحالين قرار اداري بكل خصائصة وسماته ولا شبهة في أن تجرد القرار من سببه الذى يقوم عليه أو قيام عيب الانحراف به بفرض التسليم حدلا ، بتحقق أى من هذين العيبين ــ ليس من شأن أيهما أن سلب القرار قوامه وكيانه ويجعله منعدما •

يؤكد ما سلف أنه لا ينبعى الهبوط بتصرف الادارة فى تحققها من الشروط التى يعلق عليها القانون الانتفاع بحق من الحقوق الى مستوى العمل المادى ما دامت قد قدرت بما لها من سلطة تقديرية أن الدعى لم يستوف شرطا لازما لاستحقاق مؤهله هو تمضيته سنة فى التدريس بصورة مرضية و ولا مرية فى أن هذا القرار الذى انطوى فيه التطبيق الفردى لتلك المقاعدة هو قرار ادارى لأنه لم ينشأ مباشرة ولزاما من القاعدة التنظيمية العامة التى ارستها المادة الحادية عشرة المشار اليها بل أسهم فيه تقدير الادارة لمدى توافر شروط استحقاق المؤهل فى حق المطعون عليه وهو تقدير انبثق عن ارادة وتبلور فى قرارها بحرمانه من المؤهل و

( طعن رقم ١٣ه لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٩٦٤/٣/٢٩ )

# قاعسدة رقم ( ٢٤٦ )

#### : المسدا:

القرار الصادر من الادارة بالقبض على شخص لاعتبارات تتعلق بالأمن العام هو قرار ادارى ـ اختصاص القضاء الادارى بنظر دعوى التعويض عنه •

### ملخص الحكم :

اذا ثبت أن القبض على المدعى كان تدبيرا من التدابير التى اتخذتها الادارة لاعتبارات تتعلق بالأمن العام ، بناء على حالة واقعية كانت قائمة ، هى السبب الذى دعا الادارة الى اتخاذ هذه التدابير ، فافصحت من ارادتها بالقبض عليه هو وغيره ، فان هذا التصرف له كل مقومات القرار الادارى ، كتصرف ارادى متجه الى احداث أثر قانونى ، هو القبض على الأشخاص بعاية من المضحة العامة هى وقاية الأمن والنظام لسبب هو الحالة الواقعية التى كانت قائمة عندئذ ، وبهذه المثابة يختص القضاء الادارى بطلب التعويض عنه ،

( طعن رقم ١٥١٧ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٨٥٧/٤/١٣ )

### قاعدة رقم (٢٤٧)

: ألمسلأ

قرار لجنة شنون الموظفين بالترقية المعتمد من الوزير سهو ادارى نهائى منبعث عن سلطة تقديرية في اصداره سصدوره أثر قرار آخر الشار مغوض الدولة بالغائه الفاء مجردا لا يجعل منه قرارا تنفيئيا سائر دلك صلاحية هذا القرار لان يكون موضع طعن امام مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى طبقا للمادة ٣/٨ من القانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٥٠

### ملخس الحكم:

ان قرار اجنبة شيئون الوظفين الذي اعتمده وزير الخزانة في ١٩٥٩/٢/٣ موضوع تظلم الطعون ضده وموضوع دعواه هو قرار الدارى صدر نهائياً ممن يملكه واذ هو خاص بالترقية فهو من القرارات التى يعنيها القانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٥٥ بشان مجلس الدولة في مادته الثامنة قدرة ثالثة ولو انه صدر من الجهة الادارية أثر قرارها الذي اصدرته في ١٩٥٧/٢/٢٩ متضمنا نفس ما تضمنه القرار الأول الذي تقرارا تنفيذيا كما تقول جهة الادارة في ردها على الدعوى اذ أن رأى مفوض الدولة ليس له من قوة ملزمة على الجهة الإدارية بل لها أن تأفذ به أو لا تأخذ به فأن اخذت به وأصدرت قراراً برأيه فلا يعتبر هذا القرار وأمثاله وبالتالي يكون له مقومات القرار الادارى النهائي هذا القرار وأمثاله وبالتالي يكون له مقومات القرار الادارى النهائي الذي يصلح أن يكون موضع طعن واذا أوردته المادة آنفة الذكر من بين القرارات التي يختص بنظرها مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى و

( طعن رقم ٩٦٦ه لسنة ٨ ق ــ جلسة ١٩٦٣/١١/٢٤ )

بالأرا بالمهومات بموجات

. . . . .

### قاعدة رقم (٢٤٨)

#### المسدأ:

تاشير مدير هيئة عامة على مدكرة مفوض الدولة بالموافقة على تعديل اقدمية أحد العاملين ــ هو قرار اداري ينشىء مركزا قننونيا داتيا لايجوز الساس به ولا يستلزم تنفيذه صدور قرار آخر ·

## ملخص الفتوى:

ان القرار الادارى هو افصاح الادارة عن ارادتها الملزمة بمالها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانونى معين متى كان ممكنا وجائزا شرعا وكان الباعث عليه ابتعاء مصلحة عامة و وعلى خلك فان تأشيرة مدير عام الهيئة العامة الإصلاح الزراعى قد تكامل إلا عناصر القرار الادارى وقد صدر هذا القرار صحيحا في حدود القانون ممن يملك اصداره طبقا لاحكام اللائحة الداخلية للهيئة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٧١ لسنة ١٩٦٠ وقرار رئيس الجمهورية رقم الهيئة ٠

وقد انشأ هذا القرار للسيد ٠٠٠ مركزا ذاتيا لا يجوز المساس به ينفذ من تاريخ صدوره ولا يتطلب تنفيذه صدور قرار آخر بذلك اذ ان التنفيذ هو اجراء مادى يترتب على القرار ٠

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى الى ان تأشير مدير الهيئة العامة للاصلاح الزراعى على مذكرة مفوض الدولة بالموافقة على تعديل أقدمية السيد ٥٠٠ فى الدرجة السادسة الفنية العالبة وفالدرجة الخامسة الفنية العالية هو قرار ادارى صدر فى حدود القانون ممن يملك اصداره ولا يستلزم تنفيذه صدور قرار آخر، وقد انشأ هذا القرار المذكور مركزا قانونيا ذاتيا لا يجوز المساس به ٠

( منتوی ۲۸ فی ۲۹/۲/۲۹ )

### قاعدة رقم ( ۲٤٩ )

المسندة:

القرار الادارى هو عهل قانونى من جانب واحد يصدر بالارادة الملزمة لاحدى الجهات الادارية في الشكل الذي يتطلبه القانون بقصدانشاء وضع قانونى ابتفاء مصلحة عامة — قرار وزير الداخلية باعتماد قرار لجنة المعمد والمشايخ باعادة عملية انتخاب عمدة — يتمخض عن قرار بعمم تعيين المدعى في وظيفة عمدة للقرية على الرغم من فوزه في الانتخابات — توافر اركان القرار الادارى في هذه الحالة واختصاص المحاكم الادارية بالفصل فيه باعتباره من المنازعات المتعلقة بالتعيين — الدفع بعمم اختصاص مجلس الدولة في هذه الحالة غير سديد — حقيقة الأمر أن الدفع يتعلق بعدم قبول دعوى الالفاء لعدم توافر أحد شروط قبولها ، وهو أن يكون القرار المطمون فيه نهائيا — رفض الدفع بعمم القبول في واقعة الحال لتعلق الدعوى بقرار ادارى نهائي .

# ملخص الحكم:

ومن حيث أن الدفع بعدم اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى بنظر الدعوى يقوم على أساس ان القرار المطعون فيه ليس قرارا اداريا بالتعيين فى وظيفة العمدة ، ولا يعدو أن يكون اجراء تمهيديا للقرار الادارى النهائى بالتعيين فى تلك الوظيفة ، ومن ثم فلا يختص القضاء الادارى بنظر الدعوى بطلب الغائه .

ومن حيث أن القرار الادارى تنظيميا أو فرديا هو عمل قانونى من جانب واحد ، يصدر بالارادة الملزمة لاحدى الجهات الادارية فى الدولة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح ، فى الشكل الذى يتطلبه المقانون ، بقصد انشاء وضع قانونى معين ابتغاء مصلحة عامة •

ومن حيث أن المادة ١٠ من القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٤ في شأن العمد والمشايخ تنص على أن « يتم انتخاب العمدة بالأغلبية المطلقة لعدد

الأصوات الصحيحة التي أعطيت ٠٠ ريعرض محضر لجنة الانتخاب على لجنة العمد والمشليخ لتقرير تعيين المرشح الفائز» وتنصالمادة ١٢ على أن « يرفع قرار لجنة العمد والمشايخ بتعيين العمدة أو الشيخ الى وزير الداخاية لاعتماده بعد التحقق من سلامة الاجراءات ومطابقتها للقانون، وله أعادة الأوراق مشفوعة بملاحظاته لتصحيح الاجراءات وعلى اللجنه حينئذ أن تعيد النظر في قرارها في ضوء هذه الملاحظات ، فاذا تعسكتُ اللجنة برأيها كان للوزير أن يتخذ ما يرى ويكون قراره في هذا الشأن نهائيا • ويسلم مدير الأمن الى العمدة قرار تعيينه موقعا من وزير الداخلية » وتقضى المادتان ١٢ ، ١٤ بأن « نكل من تقدم للترشيح لوظيفة العمدة وقبلت اوراقه الحق في الطعن في انتخاب العمدة ٠٠٠ وتعرض هذه الطعون ونتيجة تحقيقها وأوراق التعيين على لجنة العمد والمشايخ لاصدار قرارها وفقا لاحكام المادة ١٠ » ومقتضى ذلك أن القانون ناط بلجنة العمد والمشايخ سلطة التحقق من سلامة اجراءات انتخاب العمد ومطابقتها للقانون وخولها على التفصيل السابق سلطة البت في هـــذا الشأن بقرارات تخضع لاعتماد وزير الدخلية ، كما خول القانون وزير الداخلية اتخاذ ما يراه محققا للمصلحة العامة بقرار نهائى دون التقيد برأى اللجنة المذكورة اذا ما تمسكت برأيها ولم تأخذ بما ارتآه من ملاحظات لتصحيح اجراءات الانتخاب .

ومن حيث ان قرار وزير الداخلية المطعون غيه الصادر فى ٢٨ من مارس سنة ١٩٦٥ باعتماد قرار لجنة العمد والشايخ باعادة انتخاب عمدة القرية لما شاب اجراءاتها من مآخذ ، بتمخض عن قرار بعدم تعيين المدعى فى وظيفة عمدة القرية رغما عن فوزه فى الانتخابات ، وهوبهذه المثابة قد توافرت له كل مقومات القرار الادارى كتصرف ادارى أفصحت به المجهة الادارية المختصة عن ارادتها الملزمة فى هذا الشأن بما لها من سلطة بمقتضى القانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٦٤ سالف الذكر ، متجهة الى أحداث أثر قانونى هو عدم تعيين المدعى عمدة ، ومن ثم تختص المحاكم الادارية بالفصل غيه باعتباره من المنازعات التعلقة بالتعيين وفقا لحكم المادة ١٩٠٣ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ فى شدأن مجلس الدولة

والقوانين الممدلة له الذي صدر في ظله الحكمين مثار الطعن الماش . ويكون طلب الغائه جائزا قانونا .

ومن حيث أن الحكم الصادر من المحكمة الادارية وقد ذهب هذا المذهب قضى بقبول الدفع بعدم اختصاص المحكمة بنظر طلب الغاء القرار المطعون فيه تأسيسا على أنه قرار غيرنهائي وانه لا يعدو أن يكون اجراء تمهيديا المقرار النهائي بالتعيين ، غانه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون وتأويله في اعتبار القرار المذكور اجراءا تمهيديا وانه ليس قرارا اداريا ، كما خطأه أيضا في تكييف هذ الدفع ب بفرض صحته بأنه دفع بعدم الاختصاص ، والواقع من الأمر انه دفع بعدم قبول الدعوى لعدم توافر أحد الشروط التي يتطلبها المقانون لقبول الدعوى وهو أن يكون القرار المطعون فيه قرارا اداريا نهائيا ،

وترتبيا على ذلك فان السيد وزير الداخلية وقد أصدر قراره فى مدرس سنة ١٩٦٥ باعتماد قرار لجنة العمد والمشايخ باعادة الانتخاب لعمدية القرية وطعن المدعى على قرار وزير الداخلية المشار اليه طالبا الماءه ، فان طعنه يكون موجها الىقرار ادارى مما يجوز الطعن فيه بالالماء ، الأمر الذي يتعين معه قبول الدعوى ، وهو ما انتهى اليه الحكم المطعون فيه وان اخطأ فى تكييف دفع الحكومة وذهب مذهبها فى انه دفع بعدم الاختصاص وهو فى الواقع من الأمر دفع بعدم القبول على ما سلف بيانه ،

( طعن رقم ۳۸۳ لسنة ۱۸ ق \_ جلسة ۱۹۷۷/۲/۱۲ ،

## قاعدة رقم (٢٥٠)

#### المسدا:

تمين الوظفين من درجة مدير عام والدرجات الاعلى منها ـ تمامه في شكل قرار يصدر من رئيس الجمهورية طبقا المادة ٢٠ من القانون رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٥١ ـ يعد تتويجا لعمل يسال عنه الوزير المختص ، ولكنه لا يعنى أن رئيس الجمهورية هو المختص به والسئول عنه ـ

التظلم من مثل هذا القرار ــ تقديمه يكون الى الوزير المفتص باعتبار، صاحب الصفة في نظره •

# مُلَخُص الحكم:

لنن كانت المادة ٢٠ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة ، تنص على أن تعييزوكا الوزارات ومن فدرجتهم ومن في درجة أعلى منها ، ووكلاء الوزارات المساعدين ومن فيدرجتهم ورؤساء في درجة أعلى منها ، ووكلاء الوزارات المساعدين ومن فيدرجتهم ورؤساء المسلح ومنيعين فيدرجة مديرعام يكون بمرسوم — الآ ان ذلك لايعنى أن العمل أصبح غير منسوب الى الوزير ، وأن هذا الاخير اصبح منقطع الصلة بالتظلم في القرار ، بل يظا الوزير بحكم وظيفته وباعتباره الرئيس المسئول في الوزارة التي ينتسب اليها الموظف — يظل صلحب الصفة في نظر هذا التظلم ، وهذا هو ما يتفي مع مسئولية كل وزير عن أعمال وزارته أما حدور القرار من رئيس الجمهورية فلا يعدو أن يكون تتويجا لعمل المسئول عنه أساسا في شكل قرار يصدر من رئيس الجمهورية ، ولا يعنى هذا أن يكون هذا الرئيس قد أصبح هو المختص والمسئول بمباشرة الاختصاص التنفيذي هو من اختصاص الوزير يتولاه بهذه المنطقم من أي قرار عملا تنفيذيا هو من اختصاص الوزير يتولاه بهذه المسفة •

( طعن رقم ٨١٦ لسنة ٤ ق ـ جلسة ٢٥/١٩٥٩ )

# قاعدة رقم ( ۲۰۱)

### البسدا:

القرارات الصادرة من لجنة الاحوال المدنية المنصوص عليها في المادة ١١ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٠ بشان الاحوال الدنية المعدل بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٦٠ ــ تختص بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٦٠ ــ تختص بنظره والمصل فيه محكمة القضاء الادارى لتعلقة بقرار ادارى نهائى صادر من لجنة الاحوال المدنية وهي بتشكيلها واختصاصاتها لجنة ادارية .

### مُلْخُص الْحَكُم:

ومن حيث ان الدعوى على ماوجهتها الدعيه ، هى طمن بالالماء فى القرار الصادر من لجنة الاحوال الدنية النصوص عليها فى المادة 13 من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٠ بشأن الاحوال المدنية المعدل بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٦٠ وبالقانون رقم ١١٥ لسنة ١٩٨٠ بتنيير اسم ابنها المشاراليه لما تقوليه من مخالفته القانون سببا وغلية ، ولايجوزتحويرها عن وجهتها التي تولتها ، واعتبارها طلب مبتدا بتغييرالاسم، فهي ليست كذلك ، أد فى طعن فيما تم من ذلك التغيير بالقرار المطعون فيه تسميده بها المدعيه ابطاله ، واعادة الحال الى ما كانت عليه ، ولا يعنى والامر كذلك لما ذهب اليه الحكم المطعون فيه اذ هو مما لاتملكه المحكمة ، فليس لها أن تغير من مطلوب المدعيه فيها أو تبذل سببها بما يخالف في النصر على مابنى عليه الطلب الوارد فى صحيفتها ابتداء وهو الطلب وقتم الامر على مابنى عليه الطلب الوارد فى صحيفتها ابتداء وهو الطلب وقتامي أيضا ، ولا أساس اذن لاعتبارها دعوى يطلب تغيير الاسم ، وهى فى الواقع وحقيقة الامر اعتراض على ذلك وطلب لابطاله وفرق بين الوضوعين ،

ومن حيث أن طلب الدعيه هذا هو مما تختص بنظره والفصل فيه محكمة القضاء الادارى ، لتعلقه بقرار ادارى نهائى صادر من لجنة الاحوال المدنية ، وهى بتشكيلها واختصاصها لجنة ادارية لا أكثر ، فى خصوص ذلك البيان من بيانات الاحوال المدنية « اسم ابنها » لما تقول به من بطلانه وهى منازعة لاتثير بحسب ظاهر الاوراق شيئا مما يتعلق بما تختص به المحاكم العامة أولا : كالقيود المتعلقة باثبات النسب والولد وغيرها عند النزاع فيها ، فهى على هذا منازعه ادارية بحته اثارها مسلك تلك اللجنة باجرائها ذلك التعيير الطعون فيه من جهة المدعيه ، ومحل الطعن فيها قرارها بذلك وهو مما تختص المحكمة بالفصل فيه طبقا للمادة 1/ ثامنا من قانون مجلس الدولة .

( طعن رقم ١٠٤٥ لسنة ٢٨ ق ــ جلسة ١٩٨٥/٣/٣ ١

### قاعدة رقم (٢٥٢)

#### المسدأ:

المجالس الطبية المنصصة هي الجهة الادارية المفتصة بتقرير الحالة المحدية الحالبي المعلاج في الحارج على نفقة الدولة — ماتصدره من تقارير تنطوى على قرار ادارى نهائي يجوز الطعن عليه بالالفاء استقلالا — لامعقب من القضاء الادارى على اقطعت به المجالس المخصصة من أن حالة المدعى المرضية لاتقتضى سفره للعلاج في الخارج — لايحول دون ذلك تعارضه مع تقرير الخبير الاجنبي المعالج — اساس ذلك أن المجلس الطبية بحكم تشكيلها الفني المتخصص هي القادرة على تقرير حالة المدعى المسحية •

# ملخس الحكم:

"أن البادى من نصوص قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٥/٦٩١ فى شأن علاج العاملين والمواطنين على نفقة الدولة انها قد استهدفت تتظيم العلاج فى الخارج على نفقة الدولة تحقيقا لاهداف تتعلق بالمحلحة العامة وفيهذا السبيلنص القرار فى مادته الثانية على أن « تشكل بقرار من وزير الصحة مجالس طبيه متخصصه فى فروع الطب المختلفة من بين أعضاء هيئة التدريس بكليات الطب والاخصائيين بوزارة الصحة والقوات المسلحة ٠٠٠ » •

ونص فى المادة الثالثة على أن « تختص المجالس الطبية المذكور، بفحص الحالة الصحية لطالب العلاج فى الخارج من الفئات الآتية وتقدم تتاريرها وتوصياتها عنهم ٢٠٠٠(٢) العالملونبالدولة وهيئات الادارةالمحلية والهيئات العامة والمؤسسات العامة ووحدات التطاع العام ٢٠٠ » .

ونص فى مادته الرابعة على أن « توصى المجالس بعلاج المريض فى الخارج اذا لم تتوافر امكانياته فى الداخل واقتضت حالته ذلك » ونص فى مادته الخامسة على أن « تحول المجالس تقاريرها وتوصياتها

عن طالب العلاج فى الخارج على ندة نهم الخاصة فى حالة موافقتها على ذلك الى أدارة الجوازات والجنسية وداراة النقد وغيرهما من الجهات. المعنيه تمهيدا لاتخاذ اجراءات سفرهم كما تحيل تقاريرها وتوصياتها فى شأن العلاج على نفقه الدولة الى وزير الصحة لاستصدار قرار من رئيس مجلس الوزراء فى شأنها و وللوزير أن يعيد عرض مايراه من توصيات المجالس عليها مرة أخرى اذا ما رأى ضرورة لذلك » ونص فى دادته السادسة على أن « يكون العلاج على نفقة الدولة بقرار من رئيس مجلس الوزراء ٥٠ » ٠

ومن حيث آنه يبين من هده النصوص أن المجالس الطبيسة المخصصة هي الجهة الادارية المختصة بتقرير الحالة الصحية لطالبي العلاج في الخارج على نفقة الدولة ومهمتها في ذلك لاتقتصر على مجرد اثبات حالة المريض الصحية بلتنطوى كذلك على القول الفصل فيما اداكانت كالته تقتضى علاجا في الخارج لعدم توفر المكانياته في الداخل أم أنها لاتستدعى ذلك لتوفر المكانيات علاجه في الداخل أو لان الحالة قسد أصبحت مستعصيه لا يجدى فيها العلاج في الداخل أو الخسارج وتقديرها لك ذلك مما تستقل به بلا معقب عليها من جهه ادارية أخرى، وهو مايجمل لتقاريرها وتوصياتها في هذا الشأن اثرها في حق طالب العلاج في الخارج وذلك أما على الوجه الذي تساهم به في اصدار قرار رئيس مجلس الوزراء بالموافقة على علاجه وعلى نفقة الدولة في الخارج، أو على النحر الذي يؤدى الى عدم صدور هذا القرار كما لو قدرت أن طالة المريض لاتقتضى علاجا في الخارج ، وبهذه المثابه تنطوى هدد القالير والتوصيات متى استندت مراحلها على قرار ادارى نهائى يجوز الطعن فيه بالالغاء استقلالا •

ومن حيث أنه وقد ثبت ذلك فان المجالس الطبية المتخصصة (عيون) تكون قد قطعت بان حالة المدعى المرضية لاتقتضى سفره للعلاج في الخارج وذلك بناء على الاسباب المينه التى ايدها في تقاريرها الطبية والتى تستقل بتقديرها بلا معقب عليها من القضاء الادارى ، ولاينهض حجة على ماقررته القول بأنه قد افتقر الى الاسباب الصحيحه المعبرة

عن حالة المدعى الصحيه كما تعارض مع تقرير طبيبة الامريكى المالج في الخارج ذلك لان المجالس الطبية بحكم تشكيلها الفنى المتخصص فى القادرة على تقرير حالة المدعى الصحية ومدى احتياجه للعلاج فى الخارج وقد ناط بها قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٥/٦٩١ دون غيرها هذا الاختصاص كما أن هذه المجالس وهى بصدد قيامها بهذه المهمة ليست ملتزمة بالاخذ بتقارير طبية أعدها الطبيب الخاص لطالب العلاج فى الخارج وذلك طالما انها اطلعت عليها وأبدت رأيها فيها باسباب فنيه استخلصها استخلاصا سائغا من واقع فحص الحالة المعروضه عليها و واذ تحقق ذلك، فى خصوص الدعوى المنظوره فانها تكون غير قائمة على أساس صليم حقيقة بالرفض •

ومن حيث أنه لما كان الحكم المطعون فيه قد جانب الصواب حين قضى بعدم قبول الدعوى لرفعها قبل الاوان وذلك لما تقدم من اسباب وبالتالى لم يقضى فى موضوع الدعوى على نحو مايوحبه القانون ومن ثم فقد تعين القضاء بالغائه وبقبوك الدعوى شكلا ورفضها موضوعا والزامه المصروفات •

ا طعن رقم ٩٢٣ لسنة ٣٠ ق \_ جلسة ١٩٨٥/١١/٢٤ ،

### قاعدة رقم ( ٢٥٣ )

#### المسدا:

ليس كل قرار يصدر من هيئة ادارية عامة يعد قرارا اداريا ٠

### ملخص الحكم:

ليس كل قرار يصدر من هيئة ادارية عامة يحد قرارا اداريا مما يختص القضاء الادارى بطلب الغائه أو وقف تنفيذه ، اذ لا بحد لمتحقق وصف القرار الادارى أن يكون كذلك بحكم موضوعه ، فاذا دار القرار حول مسألة من مسائل القانون الخاص أو تعلق بادارة مال شخص معنوى خاص أو أريد به تطهير الوقف الخيرى المشمول بنظارة وزارة الأوقاف من حق من الحقوق العينية القائمة عليها كحق الحسكر ، لم يعتبر هذا القرار من القرارات الادارية التي يختص بها القضاء الاداري ولو كان صادرا من هيئة ادارية هي وزارة الأوقاف ١٠٠ ذلك أن استكناه الناحية التي يتكفل بها قرار انهاء الحكر الصادر من هذه الوزارة يقطع في أنها تجرى في تصرفاتها بشأن هذه الأوصاف على السنن التي يجرى عليها ناظر الوقف تماما من ناحية حرصه على حماية مصالح خاصة متعلقة بأعيان الوقف الخيرى ، لا أصابة غرض يتصل بالصالح العام ،

وفضلا عن ذلك ، فإن النظرة الفاحصة لسلسلة التشريعات التي تعاقبت على موضوع انهاء الاحكار الموقوفة ـ وهي القوانين ارقام ١٤٩ لسنة ١٩٥٣ ، ٢٩٥ لسنة ١٩٥٤ ، ٩٢ لسنة ١٩٦٠ تؤكد النظر القائل بأن هذا الانهاء يعتبر مقدمة لقسمة أعبان الوقف وتجنب نصب الوزارة فى الرقبة • وقد جاءت أحكام القانون الأخير منها تنظم طريقة انهاء هذه الأحكار وعهدت في مادته السادسة الى لجنة الاحكار العلما تقرير طرائق هذا الانهاء فقد ترى هذه اللجنة \_ كما جرى نص المادة المذكورة - التصرف في ثلاثة أخماس الأرض بالاستبدال ، باعتبار كون هـذه النسبة ممثلة لحقوق مالك الرقبة وهو الوقف الخيرى ٠٠٠ وقد تختار قرز وتجنيب هذا النصيب ٠٠٠ فاذا رأت ذلك أحالت الأمر الى لجان قسمة الأعيان التي انهي فيها الوقف الشكلة بالقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٠ • وقد تؤثر هذه اللجان بيع العقار جميعه بالزاد العلني لعدم امكان قسمته بغير ضرر أو لتعذر هذه القسمة بسبب ضالة الأنصبة ٠٠٠ وهذه الطرائق يقصد بها ، بلا آدني ريب ، مصلحة الوقف الخيري ولا علاقة لها بالسلطة العامة وكان ينفرد القاضي الشرعي بانهاء الحكر طالما تبين له أن الحكر من شأنه الاضرار بالوقف .

ومما يظاهر هذا النظر ويعززه أن القانون المدنى في أَلَادة ٥٣ منه (البند ٣) قد أدخل في صور الأشخاص الاعتبارية ؛ الأوقاف بعد أن عدد في البند (١) الأشخاص الاعتبارية العامة ، كالدولة وكنذاك المديريات (المحافظات) والمدن والقرى ٥٠ والأدارات والمسالح وغيرها من المنشآت العامة ٥٠٠ ويستفاد من هذه المقابلة أن الوقف الخري

لا يعدو أن يكون شخصا اعتباريا خاصا ، أريد له بعد إنهاء الوقف الأهلى أن نتولاه وزارة الاوقاف لتقوم على شئونه كما كان يقوم النظار المسلحة الوقف واشفاقا على ريمه من أن تمتد اليه أيد غير أمينة ولو كانت ادارة هذه الأوقاف من مسائل السلطة العامة لما كان لهذه الوزارة أن تمهد الى فرد أو أفراد من عائلة الواقف بادارة بعض أعيان الوقف الخيرى أو بتسليم غلتها لانفاقها فى الأوجة التى حددها كتاب الوقف و منصريف شئون الوقف وانفاق غلاته فى المصارف التى نص عليها كتاب الوقف وتطهيره من الاحكام القائمة عليه كل أولئك من الامور المعقوقية التى يحكمها القانون المخاص والتشريعات الوضعية باعتبارها مكملة لقواعد القانون المدنى فى هذا الشأن ويكون الحكم المطعون فيه الصادر بعدم الاختصاص مستندا الى أساس مكين من القانون .

( طعن رقم ١٥٦٥ لسنة ١٠ ق ــ حلسة ١٩٦٨/٦/٢٢)

# قاعدة رقم ( ٢٥٤ )

#### المسدا:

القرار الصادر بشان مسألة من مسائل القانون الخاص أو يتعلق بادارة شخص معنوى خاص ليس قرارا اداريا ·

### ملخص الحكم:

ان القرار الادارى على ماجرى به قضاء هذه المحكمة هو اقصاح الادارة فى الشكل الذى يتطلبه القانون عن ارادتها الملزمة بما لها من سلطة عامة بمقتضى القوانين واللوائح وذلك بقصد احداث مركز قانونى متى يكون جائزا وممكنا قانونا ابتغاء تحقيق مصلحة عامة ، وغنى عن البيان أن مجرد صحور القرار من جهة ادارية لايخلع عليه فى كل الاحوال وبحكم الملزوم وصف القرار الادارى بالمعنى المشار اليه ، وانما يلزم حتى يتحقق له هذا الوصف أن يكون كذلك بحسب موضوعه وهحواه ، هاذا دار القرار حول مسائة من مسائل القانون الخاص أو تعلق بادارة

شخص معنوی خاص خرج بذلك من عداد القرارات الادارية أيا كان مصدره ومهما كان موقعه فى مدارج السلم الادارى .

( طعنی رقبی ۷۱۵ ، ۲۹۴ لسنة ۲۶ ق ـ جلسة ۱۹۸۲/۱/۲۴ )

# الفرع الثاني التفرقة بين القرار الاداري والعمل المادي قاعــدة رقم ( ۲۰۰۰ )

#### المسدا:

عمل مادى ــ تعريف القرار الادارى ــ التفرقة بينه وبين العمل المادى ٠

### ملخص الحكم :

ان القرار الادارى تتوافر مقوماته وخصائصه اذا ما اتجهت الادارة أثناء قيامها بوظائفها الى الافصاح عن ارادتها الذاتية الملزمة بمالها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح فىالشكل الذى يتطلبه القانون بقصد احداث أثر قانونى معين متى كان ذلك مكنا وجائزا قانونا وكان الباعث عليه ابتغاء مصلحة عامة ، ويفترق القرار الادارى بذلك عن المعمل المادى الذى لا تتجه فيه الادارة بارادتها الذاتية الى احداث آثار تقتير قوان رتب القانون عليها آثارا معينة لأن مثل هذه الاثار تعتبر وليدة الارادة المجاشرة المشرع وليدة ارادة الادارة الذاتية ه

( طعن رقم ٩٣٠ لسنة ١١ ق ــ جلسة ٢٤/٢/٢٤ )

# قاعدة رقم (٢٥٦)

#### : المسمدا

القرار الادارى \_ التفرقة بينه وبين العمل المادى \_ مثال •

### ملخص الحكم:

ان محل العمل المدى الذى لا بختص به القضاء الادارى يكون دائما واقعة مادية أو اجراء مثبتا لها دون أن يقصد به تحقيق آثار قانونية معينة الا ما كان منها وليد ارادة المسرع مباشرة لا ارادة جهة الادارة ولم امتناع مأمورية الشهر العقارى عن التأشير على محرر المدعية بقبوله للشهر قبل محرر المدعى عليه الثاني صاحب الأسبقية اللاحقة على أسبقية محرر المدعية غانه يحدث أثرا قانونيا مخالفا لاحكام قانون الشهر المقارى بما تضار به المدعية اذ امتنع عليها شهر البيع وانتقال ملكية المقبار المبيع اليها الى آخر ما يترتب على هذا الامتناع من اضرار قد تلحق بها بسبب ذلك و

( طعن رقم ، ٢٤ لسنة ١٣ ق - جلسة ١١/١/١٩٦١ أ

## قاعدة رقم ( ۲۵۷ )

#### المسدأ:

القار الادارى ــ ليس منه الاعمال المادية التى لايقصد بها تحقيق آثار قانونية وان رتب القانون عليها آثار معينة ــ مثل هـــذه الآثار مصدرها ارادة المشرع لا ارادة الادارة •

### ملخص الحكم:

ان القرار الادارى هو انهاح الادارة عن ارادتها الملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح وذلك بقصد احداث مركز قانونى معين متى كان ممكنا وجائزل هانونا ، وكان الباعث عليه ابتغاء مصلحة عامة ومن ثم لا يكون من القرارات الادارية النهائية التى يختص مجلس الدولة بنظرها الأعمال المادية التى لا يقصد بها تحقيق آثار هانونية والرتب عليها القانون آثارا معينة لأن هذه الآثار يكون مصدرها ارادة المشرع مباشرة لا ارادة الادارة .

( طعن رقم ۱۰۱۲ لسنة ٩ ق \_ جلسة ۱۰۲/۲/۱۲ )

# قاعــدة رقم ( ۲۰۸ )

#### المسدد :

الاستيلاء على مصنع وان كان في حد ذاته فعلا ماديا آلا انه لا يتم الا تنفيذا لقرار ادارى تفصح به جهة الادارة ، الموط بها تنفيذ التون التأميم ، عن ان الممنع هو فن بين المشات التي ينطبق عليها هذا القانون \_ لا يسوغ النظر الى واقعة الاستيلاء مستقلة عن القرار الذي وقعت تنفيذا له \_ أساس ذلك \_ أثره : اختصاص القضاء الادارى بنظر الدعوى \_ القول بأن بحث ملكية الممنع يدخل في اختصاص القضاء الادارى بنظر المنازعة في الاستيلاء \_ مردود بأن النزاع ينصب حول مشروعية القرار بمد أثر قانون التأميم الى المسنع الستولى عليه \_ القول بأن قرارات لجنة التقييم غير قابلة للطعن مردود بأنه لا يجوز لها أن تقوم ما لم يقمد الشرع الى تاميمه أو تستبعد بعض العناصر التي ادخلها المشرع في نطاق التأميم \_ الجزاء على مخالفة ذلك \_ لا يكون لقرار لجنة التقييم من أثر ويكون كالعدم سواء ولا يكتسب أية حصائة .

# ملخص الحكم :

أنه وأن كان من الأمير المسلمة أن اختصاص مجلس الدولة بهيئة. تضاء ادارى مقهدور على النظر في طلبات الآلغاء التي توجه الي القرارات الاجارية النهائية ، اذا شابها عبيه من العيوب التي نص عليها القانون. دون الأنعال المادية ، غير أنه أستبان لهذه المحكمة من الاطلاع على أوراق الطعن أن الطاعنين بيستهدمان بطعنهما القرار الذي صدر من المؤسسة المصرية ألعامة للتعاون الانتاجي بمد أثر القانون رقم ٧٢ لسنه ١٩٦٣ بتأميم بعض الشركات والنشآت والذى قضى بتأميم شركة المدابغ المتحدة بالكس الى مصنع العراء المؤجر من الملاك الى الشركة التي يمثلها الطاعنان ، واذا كانت عملية الاستيلاء على المصنع هي في حد ذاتها عملا ماديا ، غير أن هذا العمل لم يتم الا تنفيذاً لقرار ادارى أنصحت به المؤسسة المختصة ، باعتبارها الجهة الادارية التي ناط بها القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه تنفيذ أحكامه ، كما ان المصنم الذي يحوزه الطاعنان هو من ضمن المنشآت التي ينطبق عليها حكم ذلك القانون ، فلا يسوغ النظر الى واقعه الاستيلاء مستقلة عن القرارُ الذي وقعت تنفيذا له ، آذ هي ذات ارتباط وثيق به لأن كيانها القانوني مستمد منه ، وعلى هذا الوجه تكون الدعوى موجهة الى قرار ادارى نهائي استكمل كافة مقوماته ويدخل النظر في طلب الغائه في اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى • ولا اعتداد فهذا الشأن بما يستشف من الحكم المطعون فيه من أن النزاع انحصر في بحث ملكية مصنع الغراء موضوع الدعوى وهو أمر يدخل في آختصاص القضاء المدنى ــ لا اعتداد بذلك ــ لان النزاع المطروح لم ينصب على تعيين المالك الحقيقي لممنع الغراء المستولى علَّيه ، وانما ينصب حول مشروعية القرار الذي صدرُّ من الجهة الادارية المختصة بمد أثر القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه الى مصنع العراء الذي تحوزه الشركة التي يمثلها الطاعنان ، وهو لا شك قرار ادارى نهائى مما يجوز طلب الغائه ١٠ما بالنسبة الى ما أثارته الجهة الادارية في دفاعها من أن قرارات لجان التقييم هي قرارات نهائبة وغير قابلة للطعن فيها بأي طريق من طرق الطعن ، وما تقصده الجهة الادارية من وراء ذلك من أن القضاء الادارى لا يختص بنظر المنازعة الحالية على أساس أن القاعدة المشار اليها منالقواعد المعدلة للاختصاص فانه أيضا دفاع على غير أساس ، ذلك لأن اختصاص لجان التقييم مقصور على تحديد سعر أسهم شركات الساهمة المؤممة التي لم تكن أسهمها متداولة في البورصة ، أو مضى على آخر تعامل فيها أكثر من ستة شهور ، أو المنشآت غير المتخذة شكل شركات الساهمة ، وتتمتم اللجان المشار اليها في هذا الشأن بسلطة تقديرية واسعة لا تخضم فيها

لأى رقابة ادارية أو قضائية ، غير أنه من ناحية أخرى فأن التأميم في داته عمل من أعمال السيادة وتختص باجرائه السلطة التشريعية وحدها ، فهى التى تتولى ، في القانون الصادر بالتأميم ، تحديد نطاقه وأحكامه وتعيين الشركات والمشروعات والمنسآت ويترتب على ذلك أنه لا يجوز لها أن تقوم ما لم يقصد المشرع الى تأميمه أو تستبعد بعض العناصر التى أدخلها المشرع في نطاق التأميم ، فإن فعلت شيئًا من ذلك فلا يكون لهرار اها من أثر ويكون كالعدم سواء ، ولا يكتسب قرارها أية حصانة ، لهرار اها من أثر ويكون كالعدم سواء ، ولا يكتسب قرارها أية حصانة ، نقرلي تنفيذ أحكام قانون التأميم ، سواء من تلقاء نفسها أو بناء على طلب أصحاب الشأن بصورة صحيحة ،

ويترتب على ذلك كله أن المرجع فى تحديد المنسآت المؤممة الى قانون التأميم ذاته والى القرار الذى تصدره الجهة الادارية المختصة تنفيذا لاحكامه وغنى عن البيان أن هذا القرار الأخير باعتباره قرارا اداريا نهائيا هو الذى يجوز أن يكون محلا اللطعن ، وفى هذه الحالة بياشر مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى اختصاصه فى بحث مشروعيته وعلى هدى من الاحكام التى تضمنها قانون التأميم ، لمرفة هل صدر القرار ملتزما أحكام القانون فى شأن تحديد ما قصد المشرع الى تأميمه فجاء مطابقا للقانون أم أنه جاوز ذلك فوقع باطلا .

( طعن رقم ١٢٩ لسنة ١١ ق \_ جلسة ١١/٣٠/١١/٣٠ )

# قاعدة رقم (٢٥٩)

### المبدأ:

لجان تقدير القيمة الايجارية للعقارات المبنية ــ قراراتها قرارات ادارية ويتعين اختصامها في الواعيد ــ خطأ اللجنة في تقدير القيمـة الايجارية وشمولها مقابل ايجار ما ببعض الوحدات من أثاث ومفروشات بالاضافة الى الرسم الايجارى على الشاغلين ــ هذا الخطأ لا يهبط بقرارها الى مرتبة العمل المادى أو ينحدر به الى درجة الانعدام ــ أثر ذلك •

#### ملخص الحكم .

ان الشرع منح لجان تقدير القيمة الايجارية في سبيل تقدير القيمة الإيجارية السنوية للعقارات السكنية التي يحدد على أساسها ودعاء الضريبة على العقارات المبنية ، حربية مراعاة جميع العوامل التي تؤدى الى تحديد هذه القيمة الايجارية وعلى وجه المصوص الأجرة المتفق عليها اذا كان العقد خاليا من شبهة الصورية أو المجاملة ، ولم يقيد القانون اللجنة في أداء مهمتها بقيود محددة أو أسس ثابتة ، ومن ثم يكون القانون قد خولها سلطة تقديرية فى تقدير القيمة الإيجارية ويكون قرارها والحالة هذه قرارا اداريا منشئا لمركز قيانوني يتعين اختصامه في المواعيد المقررة قانونا • واذا كان القانون يهدف الى تقدير القيمة الايجارية للعقار المبنى في ذاته ، على ما يبين من سياق نصوصه ، وكانت لجنة تقدير القيمة الايجارية قد اخطأت في اعتماد القيمة الايجارية لوحدات عقار النزاع المثبتة في دفاتر حساب الحراسة العامة واتخاذها أساسا لها في تقدير القيمة الابجارية دون أن تتنب الى أنها تشمل بالنسبة لبعض الوحدات مقابل ايجار ما بها من أثاث ومفروشات بالاضافة الى الرسم الايجاري على الشاغلين. وهو ما كان يتعين عليها خصمه وينتج عن هذا الخطأ في التقدير زيادة وعاء الضريبة على العقار ، فان هذا الخطأ وان كان يعد مخالفة قانونية تبرر طلب، بطلان قرار فرض الضربية ، الا أنه لا يهبط بالقرار الى مرتبة العمل المادى أو ينحدر به الى درجة الانعدام ومن ثم يصبح القرار حصينا اذا لم يختصم قضائيا خلال المواعيد المقررة قانونا ، ويكون الحكم المطعون فيه قد أصاب الحق فيما قضى به من عدم قبول طلب العاء القرار المطعون فيه لرفعه بعد الميعاد بما لا وجه للنعي عليه ٠

( طعن رقم ۸۷۹ لسنة ۱۲ ق ــ جلسة ۱۰/۱/۱۲۱ )

#### الفرع الثالث

### أنتفرقة بين القرار الاداري والقرار انقضائي

### قاعدة رقم ( ٢٦٠ )

البسدة .

نص الفقرة الثانية منالمادة السادسة من قانون الاحكام العسكرية رقم ٢٥ أسنة ١٩٦٦ المعدل بالقانون رقم ٥ أسنة ١٩٧٠ على أنَّه لرئيس الجمهورية منى أعلنت حالة الطوارىء أن يحيل أنى القضاء المسكري أيا من الجرائم التي يعاقب عليها فأنون العقوبات أو أي فأنون آخر ــ مفاد ذلك أن المشرع عندما حول رئيس الجمهورية أدا ما اعلنت حالة الطوارىء احالة الجرآئم المشار اليها في الفقرة المنكورة الى القضاء المسكري انما هدف من تخويله هذه السلطة وزن الاعتبارات وتقدير المناسبات التي يقدرها وتقتضى تلك الاحسالة في مثل هذه الظروف التي تستدعي من الاجراءات والقرارات الامنية ما يحقق المصلحة العامة ــ قرار رئيس الجمهورية الذي يصدر بتنك الاحالة قرار ادارى بماهيته ومقوماته المستقره لدى القضاء الادارى لانه يصدر عن السلطة التنفيذية بهدف انشاء مركز قانوني معن للطاعن يتمثل في محاكمته أمام القضاء المسكري بدلا من القضاء الاداري ـ لا يسوغ وسف القرار بأنه عمل أو قرار قضائي تفتنح به اجراءات المحاكمة آلتي تبدأ بالتحقيق وتنتهى بالتصديق على الحكم مما يمتنع على القضاء الادارى التصدى له \_ لا محاجة للقول بأن القضاء المسكري هو الجهة التي تقرر اختصاصه فيما يعرض عليه من اقضيه لان مثل هذا الاختصاص لا يحجب بأية حال من الاحوال اختصاص القضاء الاداري الاصبل بالنظر في مشروعية القرار والذي يتولى تكييفه ــ أساس ذلك ــ تطبيق٠

#### ملخص الحكم.

من حيث أنه فيما يتعلق بالدفع بعدم اختصاص القضاء الادارى

بنظر الدعوى فان القرار الطعون فيه وهو قرار رئيس الجمهورية رقم٣١٨ لسنة ١٩٧٧ ينص في مادته الأولى على أن « تحال الى القضاء العسكرى القضية رقم ٢٠٥ حصر أمن دولة عليا لعام ١٩٧٧ الخاصة بخطف وقتا، الدكتور ٠٠٠ ٠٠٠ وما ارتبط بها من جرائم أخرى وكذلك الجرائم المتصلة بتنظيم جماعة التكفير والهجرة ، وما أرتكبه أفرادها من جرائم لم يتم التصرف فيها « وقد صدر هذا القرار استنادا الى نص الفقرة الثانية من المادة السادسة من قانون الاحكام العسكرية رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٦ المعدل بالقانون رقم ٥ لسنة ١٩٧٠ وتنص تلك الفقرة على أنه « لرئيس الجمهورية متى أعلنت حالة الطوارىء ان يحيل الى القضاء العسكرى أيا من الجرائم التي يعاقب عليها قانون العقوبات أو أي قانون آخر » ومفاد ذلك أن المشرع عندما خول رئيس الجمهورية اذا ما أعلنت حالة الطوارىء ــ احالة الجرائم المشار اليها في الفقرة المذكورة الى القضاء العسكرى انما هدف من تحميله هذه السلطة وزن الاعتبارات وتقدير المناسبات التي يقدرها وتقتضي تلك الاحالة في مثل هذه المظروف الطارئة التي تستدعى من الاجراءات الأمنية ما يحقق المصلحة العامة ٠٠ وليس من ريب في أن قرار رئيس الجمهورية الذي يصدر بتلك الاحالة هو قرار ادارى بماهيته ومقوماته المستقرة لدى القضاء الادارى لأنه يصدر عن رئيس السلطة التنفيذية بهدف انشاء مركز قانوني معين للطاعن يتمثل في محاكمته أمام القضاء العسكري بدلا من القضاء الاداري، وعلى ذلك فلا يسوغ وصف القرار بأنه عمل أو قرار قضائى تفتتح به اجراءات المحاكمة التى تبدا بالتحقيق وتنتهى بالتصديق على الحكم مما يمتنع على القضاء الادارى التصدى له ذلك لان أثر هذا القرار يكمن فى تبيان أو تحديد الجهة القضائية التى تتولى محاكمة الطاعن جنائيا لتبدأ سلطة التحقيق عملها في تحقيق ما نسب الى الطاعن لتقيم دعواها الجنائية متى ثبت لديها أن فيما سلكه يوجب العقاب ومن ناحية أخرى فلا محاجه للقول بان القضاء العسكري هو الجهة التي تقرر اختصاصه فيما يعرض عليه من أقضية ذلك لأن مثل هذا الاختصاص لا يحجب بأية حال من الاحوال اختصاص القضاء الاداري الأصيل بالنظر في مشروعبة القرار \_ والذي يتولى هو تكييفه \_ ما دام يصدق في حقه أنه قرار

ادارى ، وبذا يكون الدفع بعدم الاختصاص غير قائم على سنده القانونى خليق بالرفض .

( طعن رقم ٤٥ لسنة ٢٤ ق ــ جلسة ٢٩/١٢/١٩ )

### قاعدة رقم ( ٢٦١ )

المسددة:

قرار الاحالة الى القضاء العسكرى ــ قرار ادارى ٠

### ملخص الحكم .

نص الفقرة الثانية من المادة السادسة من قانون الاحكام العسكرية رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٦ المعدل بالقانون رقم ٥ لسنة ١٩٧٠ على أنه لرئيس الجمهورية متى أعلنت حالة الطوارىء أن يحيل الى القضاء العسكرى أيا من الجرائم التي يعاقب عليها قانون العقوبات أو أي قانون آخر ومفاد ذلك أن المشرع عندما ما خول رئيس الجمهورية اذا ما أعلنت حالة الطوارىء احالة الجرائم المشار اليها في الفقرة المذكورة الى القضاء العسكرى وقد هدف من تخويله هذه السلطة وزن الاعتبارات وتقدير المناسبات التي يقدرها وتقتضى تلك الاحالة في مثل هذه الظروف التي تستدعى من الاجراءات والقرارات الأمنية ما يحقق المصلحة العامة ويعتبر قرار رئيس الجمهورية الذى يصدر بتلك الاحالة قرارا اداريا بماهنته ومقوماته الستقرة لدى القضاء الادارى لأنه يصدر عن السلطة التنفيذية بهدف انشاء مركز قانونى معين للطاعن يتمثل فى محاكمته أمام القضاء العسكرى بدلا من القضاء الادارى \_ لا يسوغ وصف القرار بانه عمل أو قرار قضائي تفتح به اجراءات المحاكمة التي تبدأ بالتحقيق وتنتهي بالتصديق على الحكم مما يمتنع على القضاء الادارى التصدى له \_ لا محاجة للقول بأن القضاء العسكري هو الجهة التي تقرر اختصاص القضاء الاداري الاصيل بالنظر في مشروعية القرار والذي ىتولى تكييفه ٠

( طعن رقم ٤٥ لسنه ٢٤ ق ــ جلسة ١٩٧٩/١٢/٢٩ )

### قاعدة رقم ( ٢٦٢ )

#### المسدأ:

قرارات مجلس التأديب بالجامعة قرارات ادارية

#### ملخس الحكم :

ان قرار مجلس تأديب الطلاب بالجامعة هو قرار تأديبي صادر من جه ادارية ذات اختصاص قضائي ومن ثم فهو قرار اداري وليس قصرارا قضائيا والاثر المترتب على ذلك هو ضروج الطعن فيه عن اختصاص كل من المحاكم الادارية والمحاكم التأديبية المحدد على سبيل المحصر واختصاص محكمة القفلاء الاداري باعتبارها المحكمة ذات الاختصاص العام بالمنازعات الادارية .

( طعن رقم ٣٤٨ لسنة ٢٥ ق ــ جلسة ٢٩/٥/١٩٨١ )

### قاعــدة رقم ( ۲۹۳ )

#### المسدأ:

التصرفات التى تباشرها النيابة العامة بوصفها شلطة ادارية خارج نطاق الاعمال القضائية \_ تعتبر قرارات ادارية تخضع لرقابة القضاء الادارى \_ مثال \_ قرارات النيابة العامة في منازعات الحيازة المدنية حيث لايرقى الأمر الى حد الجريمة الجنائية \_ تطبيق .

### هلخص الحكم :

أن التصرفات التى تباشرها النيابة العامة خارج نطاق الاعمال القضاء القضاء القضاء المسلمة الدارية ، وتخضع بذلك المقابة القضاء الإدارى على مشروعية القرارات الادارية ، وأن القرارات التى تصدرها النيابة العامة بالتمكين في منازعات الحيازة المدنية \_ حيث لا يرقى الامرحد الجريمة الجنائية \_ تعتبر قرارات ادارية بمفهومها القانوني ،

لصدورها من النيابة العامة بوصفها سلطة ادارية بقصد تحقيق أثر قانونى ملزم يتعلق بمراكز ذوى الشأن بالنسبة الى العين محل النزاع ، وهذه القرارات اذ تستهدف منع وقوع الجسرائم وتحقيق استقرار الأمن والنظام العام ، انما تنصب على الحالة الظاهرة الى أن يفصل القضاء المختص فى أصل الحق المتنازع عليه ، وفى هذا النطاق تخضع تلك القرارات لرقابة القضاء الادارى لاستناهار مدى مطابقتها لاحكام القانون .

( طعن رقم ۱۸۸ لسنة ۲۸ ق – جلسة ۱۹۸۰/۱۱/۱۷ )

### قاعدة رقم ( ٢٦٤ )

#### : ألمسدأ

قرار النيابة العامة في منازعات الحيازة ـ وجوب اختصام وزير العدل ـ اختصام رئيس النيابة الكلية ـ اتصال ادارة قضايا الحكومة بالنازعة وتقدمها بدفاعها فيها لايجعل ثمة من جدوى للطعن في توافر الشمة لانعقاد الخصومة •

# ملخص الحكم:

جرى قضاء محكمة التضاء الادارى على اختصام وزير العدل في الطعن في قرارات النيابة العامة في شأن الحيازة باعتباره رئيسا لهذه الجهة الادارية ويمثلها قانونا • بيد أن اختصام رئيس النيابة ، واتصال ادارة قضايا الحكومة بعد أن اعلنت بالخصومة وقدمت دفاعها فيها وهذه الادارة هي التي تتوب قانونا عن الوزراء لدى القضاء ولم تدفسع بما يقتضى تصحيح شكل الدعوى لتوجه الى وزير العدل بدلا من رئيس النيابة الكلية فلا تكون من جدوى للطعن في توافر الصفة لانعتاد الخصومه •

( طعن وقد ۱۸۱ لسنة: ۲۷ ق ــ جلسة ۱۹۸۱/۳/۱۹

# الفرع الرابع

### التفرقة بين القرار الاداري والمنشورات والتطيمات الداخلية

# قاعدة رقم ( ٢٦٥ )

#### المسدا:

الملاحظات التى يوجهها الرؤساء من الموظفين الى مرءوسيم فيما يتعلق باعمالهم والتى تودع ملفات خدمتهم \_ لا تعتبر من قبيل القرارات بتوقيع الجزاءات أو بتقديركفاية الموظفين \_ انتفاء أركان القرار الادارى فيها اذ لا تعدو مجرد تحذير للموظف وتوجيهه في عمله •

### ملخص الحكم:

الملاحظات التي يوجهها الرؤساء من الموظفين الى مرؤوسيهم فيما يتعلق بأعمالهم والتي تودع ملف خدمتهم وفقا لحكم المادتين ٢٩ من قانون نظام موظفي الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ والمادة ١٣ من اللائمة التنفيذية لهذا القانون هذه الملاحظات لا تعدو وأن تكون من قبيا، اجراءات التنظيم الداخلي للمرافق العامة لكفالة سيرها بانتظام واطراد وعلى وجه سليم عن طريق توجيه الرؤساء لمرؤسيهم في أعمالهم وتبصيرهم بالمزالق التي قد يقعون فيها أثناء تأديتها دون أن يكون العرض منها توقيع جزاء عليهم أو تقديركفايتهم اذ أن توقيع الجزاء انما يتمبعدتحقيق توجه فيه التهمة الى الموظف على وجه يستشعر معه أن الادارة بسبيل مؤاخذته اذ ما ترجحت لديها ادانته وبعد تحقيق دفاعه في شأنه ، كذلك فان تقدير الكفاية منوط بالتقارير السرية السنوية التى رسم لها القانون اجراءات معينة تكفل ضبط درجة الكفاية وضمان عدم الشطط فيها ، وليس الامر كذلك بالنسبة الى هذه الملاحظات التي لا تعدو في حقيقتها أن تكون مجرد رأى ينطوى على نذير مصلحى لتحذير الموظف وتوجيهه في عمله دون أن يكون القصد منه تقدير كفايته أو صلاحيته ولا يقبل من ثم الطعن فيها لانتفاء أركان القرار الاداري فيما تضمنته •

( طعن رقم ١١٥ لسنة ١١ ق ـ جلسة ٢٣/١٢/٢٣ )

#### الفصل الثاني

### نهائية القرار الاداري

قاعـدة رقم ( ٢٦٦ )

#### المسدأ:

لا يكفى لتوفر صفة النهائية للقرار الادارى أن يكون صادرا ممن يمك اصداره ـ يلزم بالاضافة الى ذلك أن يقصد مصدره تحقيق أثره القانوني فورا ومباشرة دون وجود سلطة ادارية للتعقيب عليه •

### ملخص الحكم:

ليس يكفى لتوفر صفة النهائية للقرار الادارى أن يكون صادرا من صاحب اختصاص باصداره بل ينبغى أن يقصد مصدره الذى يملك احداره تحقيق أثره القانونى فورا رمباشرة بمجرد صدوره والا تكون ثمة سلطة ادارية التعقيب عليه ، والا كان بمثابة اقتراح أو ابداء رأى لا يترتب عليه الأثر القانونى للقرار الادارى النهائى .

ا طمن رقم ٢٣٤ لسنة ٩ ق ـ جلسة ١٩٦٦/١١/٢٠ ،

### قاعدة رقم ( ٢٦٧ )

### المبسنة :

قرارات لجأن تقييم رءوس أموال المنشآت المشار اليها في الادة الاولى من القانون ,قم 78 لسنة ١٩٦٣ بتأميم بعض النشآت ـ بعد مدور قرار وزير الاقتصاد باعتماد فرار احدى هذه اللجأن يصبح هذا القرار نهائيا ولا يجوز الطمن فيه أو التعقيب عليه ـ لا ينال من نهائية قرار اللجنة أن يكون ما ورد في بعض اسبابه غير مطابق لوقائع الحال من ناحية التقدير •

### ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٣ بتاميم بعض المنشآت يقضى فى المادة (١) منه بأن « تؤمم منشآت تصدير القطن وكذلك مطالح القطن الموجودة بالجمهورية العربية المتحدة وتؤول ملكيتها الى الدولة ، وتكون المؤسسة المصرية العامة للقطن الجهة الادارية المختصه بالاشراف على تتلك المنشآت »كما تنص المادة (٣) من هذا القانون على أن « تتولى تقييم رؤوس أموال المنشآت المشار اليها فى المادة السابقة لجان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قرار من وزير الاقتصاد ، على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكمة الاستثناف يختاره وزير العدل، وتصدر قرار كل لجنة مراراتها فى مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ مسدور قرار تشكيلها ، وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن بأى وجه من أوجه الطعن » •

وبموجب هذا القانون قضى المشرع بانتقال ملكية محالج ومنشآت تصدير القطن الى الدولة على أن تتولى مؤسسة القطن الاشراف عليها، ولقد تقرر انشاء لجان لتقييم رؤوس أموال هذه النشآت ، وتختص هذه اللجان بتقدير أصولها وخصومها ليتسنى تحديد مقدار التعويض الذي يستحق لأحدابها ، وفي سبيل ممارسة هذه اللجان مهمتها قد تلجئ الى وضع تقديرات جزافية للاصول وتخصيص احتياطات اواجهسة الخصوم من واقع ما يقدم لها من عناصر وأوراق وبيانات اذا ام يتيسر لها التوصل الى قيمتها الحقيقية ، ونص المشرع بأن تكون قرارات لجان التقييم نهائية لا يجوز الطعن فيها بأى طريق من طرق الطعن : ومن القرر أن هذه النهائية تثبت لقرار اللجنة بتحديد التعويض الذي تترم به الدولة قبل أصحاب المشروع المؤمم ولا تجاوز ذلك الى حقوق الغير بالنظر الى أن لجنة التقييم لا تملك أن تثبت حقا لغير مستحق كما لا يسوغ لها أن تحرم صاحب حق من استثداء حقه •

وحيث أن الثابت فى خصوص الموضوع المروض أن لجنة تقييم محلج ورثة المرحوم • • • • • • • قررت تحديد رأس مال هسذا المحلج بمبلغ ٣٣٤٠ جنيها ثم صدر قرار وزير الاقتصاد رقم ٢٠ لسنة 1978 باعتماد قرار اللجنة المشار اليه غمن ثم يعتبر هذا القرار نهائيا ولا يجوز الطعن فيه أو التعقيب عليه ، ولا يقدح في نهائية هذا القرار عدم استطاعة اللجنة خلال الفترة ناوجيزة التى حددها المسرع لاداء مهمتها ـــ الوصول الى التقدير الحقيقى لبعض أصول أو خصوم هذا المحلج فلجأت في ذلك الى تقديرها تقديرا جزافيا ، وذلك لان ما ورد بتقديرا اللجنة في هذا الصدد لا يعدو أن يكون من قبيل الأسباب لقرارها في خصوص تقدير التعويض المستحق لاصحاب الشأن ، ومن ثم فانها بهذه المثابة لا تنال من قرار اللجنة ، الذي يعتنع المساس به أو سحبه اداريا ولو جاء في بعض أسبابه غير مطابق تماما لواقع الحال من ناحية التقدير وذلك نزولا على النهائية التي أضفاها الشارع على قرار التقييم الذي تصدره اللجنة وتحقيقا للحكمة التي قامت عليها ،

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن قرار لجنة تقييم محلج ورثة المرحوم • • • • • • • هو قرار نهائى لا يقبل الطعن بأى وجه من أوجه الطعن •

( مك ١٩٧٤/٣/٢٧ ــ جلسة ٢٧/٣/١٩٧١ )

### قاعدة رقم ( ۲۲۸ )

: ألمسدأ

الركز القانونى للاعضاء المنتخبين ينشؤه قرار وزارة الداخلية باعتماد نتيجة الانتخاب عن اسماء النين غازوا \_ نتيجة الانتخاب عن اسماء النين غازوا \_ نتيجة ذلك قرار وزيرالداخلية باعتماد نتيجة الانتخاب هو القرار النهائى الذى يجوز الطعنفيه امام محكمة القضاء الادارى \_ وزارة الداخلية ادى اعتماد انتخاب اعضاء المجلس المل تسلط رقابتها على جيمع اجراءات العملية الانتخابية من بدايتها الى نهايتها \_ للوزارة أن تتحقق من استيفاء من اعلنفوزه من الاعضاء الشروط الصلاحية ومنها شرطعدم صدور حكم يمس بحسن السمعة \_ صدور حكمين بالحبس ضد العضو في جنعتى امدار شبك بدون رصيد \_ مساس ذلك بحسن سمعته •

# ملخص الحكم :

أن اللائحة النظامية لطائفة الارمن الارثوذكس تضمنت الاحكام الخاصة بانتخاب المجلس اللي للطائفة ، فنصت في البند (١٠) على أن لكل عضو من أعضاء الطائفة أن يكون ناخبا اذا توافرت فيه الشروط المحدده في هذا البند ، ومن بينها أن يكون متمتعا بالحقوق المدنية والا يكون قد صدر عليه حكم يمس بحسن السمعة ، كما نصت في البند (١١) على أنه يشترط فيمن ينتخب عضوا في المجلس اللي أن يكون حائزا لجميع الشروط اللازم توافرها في الناخب • وتناولت اللائحه ــ في البنود من ١٢ الى ٢١ ـ بيان الاجراءات المتعاقبة التي تمر بها عملية انتخاب أعضاء المجلس اللي الطائفة ، وتبدأ بقيد أسماء من تتوافر فيهم شروط الانتخاب في دفتر يحرره وكيل المطرانية ويعلن عن هذه الاسماء باللمق على دار المطرانية والنشر في احدى الصحف السيارة بالمدينة الواقع فيها الانتخاب وذلك قبل الانتخاب بشهرين ( البند ١٢ ) ويجوز لكل نآخب لم يدرج أسمه أن يطلب ادراجه كما يجوز ان ادرج أسمه أن يطلب شطب من ادرج اسمه بغير وجه حق ( البند ١٣ ) ويعتبر هذا الطلب طعنا في دفتر القيد ويقدم الى وكيل المطرانية خلال السبعة أيام التالية لتاريخ اللصق والنشر ( البند ١٤ ) وتفصل فيه بحكم ( قرار ) نهائى خلال السبعة أيام التالية لتقديمة للجنة مؤلفة من وكيل المطران رئيسا وعضوين علمانيين ينتدبهما المجلس اللي من اعضائه (البند ١٥) وتأتى بعد ذلك اجراءات الانتخاب ، وتناط مهمة القيام بهذه الاجراءات باللجنة السابقة مضافا اليها عضوان ينتخبهما جمهور الناخبين الحاضرين باغلبية الاصوات ( البند ١٦ ) وتشمل هذه الاجراءات الكيفية التي يتم بها الانتخاب ( البندان ۱۷ ، ۱۸ ) ثم اعلان رئيس لجنة الانتخابات أسماء الاعضاء الذين فازوا في الانتخاب وتحرير محضر بذلك ( البند ١٩) ثم الطعن ضد المنتخبين أمام المجلس اللي في ظرف الثلاثة أيام التالية لاعلان نتيجة الانتخاب والفصل فيما يقدم من طعون خالال أسبوع من تاريخ تقديمها ( البند ٢١ ) وأخيرا \_ وكما ينص البند ٢٤ من اللائمة ــ ترسل المطرانية لوزارة الداخلية صورة من محضر الانتخاب وأوراق الطعون والقرارات الصادرة فيها لاعتماد الاعضاء المنتخبين .

ومن حيث أنه بيين من تقصى اجراءات العملية الانتخابية السابق ايضاحها ، وبخاصة ماقضى به البند ( ٢٤ ) من اللائحة الشار اليها ، أن قرار وزارة الداخلية باعتماد نتيجة انتخاب أعضاء المجلس اللى هو القرار الادارى الذي ينشى المركز القانونى للاعضاء المنتخبين أما أعلان رئيس لجنة الانتخابات عن أسماء الذين فازوا فى الانتخاب فانه لايرتب بذاته أثر قانونيا معينا ولا ينشىء المركز القانونى لهؤلاء الاعضاء ، اذ تنيجة الانتخابات المملنة غير نافذه وغير منتجه لاى أثر قانونى الى أن يتم اعتمادها بقرار من وزارة الداخلية ، وعلى ذلك فان قرار وزارة الداخلية باعتماد نتيجة الانتخاب يكون هو القرار النهائى الذى يجوز الطعن فيه أمام محكمة القضاء الادارى ، ولما كان المطمون ضده ( المدعى) اقام دعواه أمام هذه المحكمة طاعنا فى قرار وزارة الداخلية باعتماد نتيجة الانتخاب النصفى لاعضاء المجلس الملى ، فانه يكون قد وجمع طعنه الوجهة الصحيحة وسلك به المسلك السليم ،

ومن حيث أن الواضح مما يتضى به البند (٢٤) من اللائمة النظامية الارمن الارثوذكس من الزام المطرانية أن ترسل الى وزارة الداخلية صورة محضر الانتخاب وآوراق الطعون والقرارات الصادرة فيها لاعتماد الاعضاء المنتخبين ، أن سلطة وزارة الداخلية في اعتماد نتيجة فيها العضاء المجلس اللي للطائفة لاتقف عند حد التصديق على النتيجة كما أعلنها رئيس لجنة الانتخاب دون أى تدخل ايجابي من جانبها على النحو الذي يذهب اليه الطاعن وانما يتمين على وزارة الداخلية أعمالا لسلطتها في الاعتماد أن تسلط رقابتها على جميع اجراءات العملية الانتخابية من بدايتها الى نهايتها ، بما في ذلك التحقق من استيفاء الاعضاء الذين أعلن فوزهم في الانتخاب لجميع شروط الصلاحية النصوص عليها في البندين ( ١٠ / ١١ ) من اللائمة المشار اليها ، ومنها شرط عدم سابقة صدور حكم يمس بحسن السمعة ، خاصة أن هـذا الشرط يعتبر شرط صلاحية للاستعرار في عضوية المجلس اللي و

ومن حيث أن المستفاد من الاوراق أن الطاعن ، سبق أن صدر ضده حكما بالحبس في جنحتي اصدار شيك بدون رصيد ، كما طعن بالتزوير على شيك صادر منه مدعيا أن التوقيع ليس له ، وقرر قسم أبحاث التزييف والتزوير بمصلحة الطب الشرعى أن التوقيع سليم ، وقضت المحكمة برفض ادعائه وبتعريمه ٢٥ جنيها ، والظاهر من ذلك أن الطاعن المذكور تقرر الحكم عليه في واقعات تتعلق باصدار شيكات بعون رصيد ، وبصرف النظر عن مناقشة الظروف التي أحاطت بكل واقعة منها ، وما اذا كان من شأنها أن تجعلها جريمة مخلة بالشرف أو لا تصل بها الى هذه الدلالة ، ومدى الاثر المترتب على وقف تنفيد المعقوم بها فيها ، هانه مما لاشك فيه أن الاحكام الصادرة ضدة هيأحكام تمس بحسن سمعته بما تلقيه حوله منظلال الريبوالشبهات التي يجب أن يناى عنها من يطمح أن يكون عضوا فيمجلس ملى لطائفة دينية ، واذا كانت سمعة الشخص بمكن أن تتأثر بمسلك شخصى أو خلقى أو باتهام جدى وأن لم تقم به الدعوى العمومية أو التأديبية ، فانها من باب أولى تتأثر بما يصدر ضده من أحكام جنائية خاصة اذا

( طعن رقم ۳۵۳ لسنة ۲۸ ق ـ جلسة ۲۲/٦/١٩٨٠ ،

# قاعدة رقم ( ٢٦٩ )

### البيدا:

قضاء محكمة القضاء الانارى بعنم قبول الدعوى ارفعها بعدد المعادثم الطعن على هذا الحكموصرورة القرار الطعون عليه نظر المحكموصرورة القرار الطعون عليه الناء نظر الطعن على يترتب على ذلك أنه كان يتعين على محكمة القضاء الادارى أن تحكم بعدم قبول الدعوى والطعن مطروح على هذه المحكمة يحول دون الحكم بعدم قبول الدعوى لرفعها قبل الأوان متى كان موضوع الدعوى غير مهيا الفصل فيه يتعين اعادة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى النظرها والفصل في مهنوعها والفصل في مهنوعها والفصل في المناودة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى النظرها والفصل في مهنوعها والفصل في المناودة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى النظرها والفصل في مهنوعها والفصل في المناودة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى النظرها والفصل في المناودة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى النظرها والفصل في المناودة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى النظرها والفصل المناودة الدعوى المناودة المناودة الدعوى المناودة المناودة الدعوى المناودة المناودة الدعوى المناودة المناودة المناودة المناودة المناودة المناودة الدعوى المناودة ا

#### ملخس الحكم:

أن مفاد ما تقدم أنه يبين من جميع ملابسات الموضوع والأوراق المتعلقة به ابتداء من الطلب الذي قدمه الطاعن إلى الجمارك بتاريخ في ذات التاريخ ، ان قرار الجمارك بضم نسبة ٢٠ // زيادة في الاسعار في ذات التاريخ ، ان قرار الجمارك بضم نسبة ٢٠ // زيادة في الاسعار الى قيمة الفاتورة الاصلية المقدمة من المستورد وتحميل الرسوم الجمركية على هذه الزيادة ، هو قرار غير نهائي لان مصلحة الجمارك ذاتها المراقبة العامة المتعريفة مصدرة القرار علقت نهائية التقدير على ورود قائمة أسعار الصنع والتي تكشف الاوراق عن أن هذه المراقبة قد وعدت بالتحرير الى المسنع المنتج لموافاتها بقائمة الاسعار ، آية ذلك أن القرار الصادر من مراقب عام التعريفة نص على تحصيل الرسوم بصفة أمانة لحين ورود قائمة أسعار المصنع ، وأن قيمة الرسوم بصفة أمانة لحين ورود قائمة أسعار المصنع ، وأن قيمة الرسوم تحت رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٨ ، مما يفيد أن هذا القدر من الرسوم يسدد بصفة قطعية ، انما قدم عنه تأمين لحين البت النهائي في موضوع تقدير اسعار السيارات المستوردة ،

ومتى استبان ذلك ، فانه غير صحيح ما ذهبت اليه جهة الادارة – وسليرها فى ذلك الحكم المطعون فيه – من أن ميعاد رفع الدعوى بالغاء ذلك القرار يسرى اعتبارا من تاريخ علم المستورد به فى ١٩٧٨/١١/٣٦ وطالما قد ثبت أنه فى هذا التاريخ لم يكن القرار الصادر بتقدير الضربية نهائيا ، وانما كان معلقا على ورود قائمة أسعار المصنع التى ستطلبها مصلحة الجمارك من المنتج ، وان سداد الزائد من الرسوم الجمركية انما تم بصفة أمانة الى حين ورود هذه القائمة .

ويقطع بصحة هذا النظر أن الشهادة المقدمة من الطاعن \_ ف حافظة مستنداته المقدمة بجلسة ١٩٨٣/٦/١١ \_ والصادرة من بنك النيل بتاريخ ٢٨ مايو سنة ١٩٨٣ تقرر ما يفيد أن خطاب الضمان رقم ١٠٠٠ لسنة ١٩٧٨ الذي اصدره البنك بناء على طلب عميله \_ الطاعن \_ فى ١٩٧٨/١١/٢٨ ضمانا لسداد فرق الرسوم الجمركية التى قد تستحق على معمول شهادة الاجراءات رقم ١٤٠١م ؟ – والذى مد سريانه حتى ٢٦ ابريل سنه ١٩٠١ – قد طلبت مصلحة الجمارك الصادرة لخطابها الموّرخ ١١ ابريل سنة ١٩٨١ وقام البنك باصدار الشيك المصرفي رقم ١٠٠٥٢ بتاريخ ١١ مايو سنة ١٩٨١ لصالح الجمارك بنفس قيمة خطاب الضمان ٠

ومن حيث أن مؤدى ذلك أن قرار الجماركبتتدير الضريبة الجمركية على السيارات المذكورة على أساس اضافة نسبة ٢٠ / زيادة على الاسعار الواردة بالفاتورة المقدمة من الطاعن، ولم يصبح نهائيا يتحصن المركز القانوني للطاعن ويتبين به موفقة على وجه نهائي الا اعتبارا من تاريخ مطالبة مصلحة الجمارك البنك مصدر خطاب الضمان بالوفاء بقيمته و ومن هذا التاريخ يتحقق علم الطاعن بالقرار النهائي بتحصيل الضربية الجمركية على الاساس الذي قدرته مصلحة الجمارك و ومن شم بطلان سريان ميعاد رفع دعوى الالغاء اعتبارا من هذا التاريخ على الطاعن بهذا القرار النهائي قباداك.

ومن حيث أنه اذا ما كان الطاعن قد بكر باقامة دعواه أمام المحكمة الابتدائية بالاسكندرية بتاريخ ١٩٧٩/٢/١٩ ولما يصبح القرار المطعون فيه نهائيا بعد ، ثم حيلت الدعوى الى محكمة القضاء الادارى بالاسكندرية وصدر الحكم فيها بتاريخ ١٩٨١/١/١٥ ولا يزال القرار غير نهائى ، فقد كان المتعين أن يحكم في الدعوى بعدم تبولها لرفعها قبل الاوان ،

واذ قضى الحكم المطعون فيه ــ بعكس ذلك ــ بعدم قبول الدعوى لرفعها بعدالميعاد ، يكون قدجانبه الصواب ، وأخطأ فى تطبيق صحيح أحكام القانون ، ما يتعين معه القضاء بالغائه .

ومن حيث أنه لما كان قضاء هذه المحكمة مستقرا على قبول الدعوى اذا اكتسب القرار المطعون فيه صفة النهائية أثناء سير الدعوى • واذ كان الطعن أمام المحكمة الادارية العليا يعيد طرح النزاع برمته عليها ، فتعتبر الدعوى لا تزال قائمة ومطروحة على القضاء ، لذا فان صيرورة القرار المشار اليه نهائيا والطعن مطروح على هذه المحكمة ، يخول دون الحكم بعدم قبول الدعوى لرفعها قبل الاوان ومن ثم تستحيل الى دعوى مقبولة ، ومتى كان ذلك وكان موضوع الدعوى غير مهيا للفصل فيه ، كى تتصدى هذه المحكمة للموضوع ، فمن ثم يتعين اعادة الدعوى الى محكمة القضاء الادارى بالاسكندرية لنظرها والفصل فى موضوعها ، مع ابقاء البت فى المصاريف ،

( طعن رقم ۲۲ه لسنة ۲۷ ق ـ جلسة ۱۹۸۳/۱۲/۳ )

# قاعدة رقم ( ۲۷۰ )

#### المسدأ:

قرارات مجلسجامة الازهر باتة ونهائية بمجردصدورها ولرئيس الجامعة سلطة اصدار القرار التنفيذي في هذا الشأن دون غضيلة الامام الاكبر شيخ الجامع الأزهر •

### ملخص الفتوى:

ان مجلس جامعة الأزهر هو صاحب الاغتصاص الأصياغيما يتصل بادارة شئون الأزهر ، أما فضيلة الامام الأكبر شيخ الأزهر فولايته في هذه الشئون قاصرة على ماورد في نصوص صريحة في القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها • وتعتبر مرتبطة بتصديق سلطة أخرى • فهي قرارات باتة ونهائية يتم تنفيذها بقرار من رئيس الجامعة • وقد جاء كل من قانون اعادة تنظيم الأزهر الشيار اليه ولائحته التنفيذية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٠ لسنة ١٩٧٥ خلوا ما يفيد وجوب عرض قرارات مجلس جامعة الأزهر بانهاء خدمة اعضاء هيئة التدريس بالجامعة للاستقالة الصريحة أو الضمنية على فضيلة شيخ الأزهر بعرض التصديق عليها أو مايفيد ان الفمنية على فضياة المدار القرار النهائي في هذا الصدد • ومن ثم فان الاثر المترتب على ذلك هو اعتبار قرارات مجلس جامعة الازهر باتة

ونهائية بمجرد صدورها ويكون لرئيس الجامعة وحدد دون غيره سلطة اصدار القرار التنفيذي في هذا الشان •

( ملف ١٧٩/٢/٨٦ ـ جلسة ١١/٥/١٦٨ )

قاعسدة رقم ( ۲۷۱ )

المسدا:

قرارات عمداء كليات بالأزهر بتوقيع عقوبات تأديبية على الماملين من غير هيئة ائتدريس قرارات نهائية وياتة •

### مُلْخُص الحكم:

طبقا للمادة ١٣٦ من القرار الجمهورى رقم ٢٥٠ لسسنة ١٩٧٥ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٠٧٣ لسنة ١٩٦١ باعادة تنظيم الأرهر والهيئات التى يشمله لعميد الكلية بالنسبة للعاملين بها من غير اعضاء هيئة التدريس جميع الاختصاصات المقررة لوكيل الوزارة المنصوص عليها في القوانين واللوائح وطبقا للمادة ٢٠ من القانون رقم ١٩٠٣ لسنة مادا لدير الجامعة سلطة الوزير فيما يختص بالعاملين في الجامعة ماذا فوض مدير الجامعة اختصاصه فيما يتعلق بالتأديب الى عمداء الكليات ، ولم يرد في القانون رقم ١٩٠٣ لسنة ١٩٦١ أو لائحته التنفيذية ما يخضع القرارات التأديبية التى يصدرها عميد الكلية لتعقيب سلطة أعلى و ومن ثم تعتبر قرارات عميد الكلبة من القرارات النهائية التى يتقيد الطعن فيها بالمواعيد القرارة في قانون مجلس الدولة و

. ( daن رقم 199 لسنة ٢٨ ق ــ جلسة ٢٨/١٩٨٤ )

#### الفصل الثالث

### نفاذ القرار الادارى وسريانه من حيث الزمان

### الفرع الأول

شروط نفاذ القرار الاداري

قاعدة رقم ( ۲۷۲ )

#### : ألمسدأ

أثر القرار الادارى لا يتولد حالا ومباشرة الا حيث تتجه ارادة الادارة لاحداثه على هذا النحو ، ويكون ذلك ممكنا وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك .

### ملخص الحكم:

ان القرار الادارى لا يولد أثره حالا ومباشرة الا حيث نتجه الاردة لاحداثه على هذا النحو ، كما أن أثر القرار لا يتولد على هذا الوجه الا اذا كان ممكنا وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك ، وهذا كله مستمد من طبيعة القرار الادارى باعتباره افصاح الجههة الادارية المفتحة في الشكل الذي يتطلبه القانون عن ارادتها الملزمة بما لها منسلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانونى معين يكون ممكنا وجائزا قانونا ابتغاء مصلحة عامة .

( طعن رقم ٩٥٥ لسنة ١١ ق ــ جلسة ١٤/١/١٢/١ )

### قاعدة رقم (٢٧٣)

#### البسدا:

قرار اداری « نشره » وجوب اذاعة النشرات المسلحية حتى يتحقق العلم بما تضمنته من قرارات ــ مثال .

# ملخص الحكم:

ان هذه المحكمة سبق أن قضت بأن المشرع وقد اعتد بالنشر فى النشرات المصلحية كوسيلة لاثبات وصول القرار المطعون هيه الى علم صاحب الشأن فقد وجب أن تذاع تلك النشرات على الوجه الذى يتحقق معه اعلام ذوى الشأن بما تضمنته من قرارات •

ومن ثم فان القرار المطعون فيه وان كان قد نشر بالعدد رقم ١٣ من نشرة الوزارة نصف الشهرية الصادرة فيأول مارس سنة ١٩٥٦ الآ أن المدعية قدمت شهادة معتمدة في ٧ من يناير سنة ١٩٦٤ من مدرست الجيزة المستقلة التي كانت تعمل بها وقت صدوره ــ تفيد أن النشرة المذكرة لم ترد اليها ولم تقدم جهة الادارة ما يدحض ما ورد بتلك الشهادة الأمر الذي لا محيص معه من التسليم بأن المدعية لم تعلم بالقرار المطعون فيه الا من تاريخ تظلمها منه في ٣٣ من نوفمبر سسنة ١٩٦٣ واذ كانت المدعية قد تقدمت بطلب اعفائها من الرسل سنة ١٩٦٨ واقامت مارس سنة ١٩٦٨ و فقامت دعواها في ٨ من يونية سنة ١٩٦٥ بمراعاة المواعيد القانونية فان الدفع بعدم قبول طلب الغاء القرار الشار اليه يكون قد بني على غير سسند سليم من القانون حريا بالرفض و

( طعن رقم ٣٣٦ لسنة ١٤ ق \_ جلسة ١٨/٢/١٨ )

# الفرع الثأني

ارتباط نفاذ القرار الاداري بالمصرف المالي

قاعدة رقم ( ۲۷۶ )

#### البسدا:

ترتيب القرار الادارى اعباء مالية جديدة على عاتق الفزانة ــ عدم تولد أثره حالا ومباشرة الا بوجود الاعتماد المالى ــ عدم كفاية الاعتماد المقرر ــ وجوب التزام حدوده وعدم مجاوزتها ·

### ملفص الحكم:

ان القرار الادارى اذا كان من شأنه ترتيب أعباء مالية جديدة على عاتق الخزانة العامة لا يتولد أثره حالا ومباشرة الا اذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا ، أو متى أصبح كذلك بوجود الاعتماد المالى الذى يستلزمه تنفيذه لواجهة هذه الأعباء ، فان لم بوجد الاعتماد أصلا كان تحقيق هذا الأثر غير ممكن قانونا ، أما اذا وجد وكان غير كاف فانه يتعين التزام حدوده وعدم مجاوزتها ،

( طعن رقم ٥٥٢ لسنة ٣ ق \_ جلسة ١٩٥٨/٦/٧ )

قاعدة رقم ( ۲۷۰ )

### البسدا:

ترتيب القرار الادارى لاعباء مالية على الخزانة ـ وجوب أن يعتمد المال اللازم حتى يمبيح القرار جائزا قانونا ـ اذا وضح من ظاهر الاعتماد أنه قصد أن يكون نفاذه من تاريخ سابق لتسوية حالات سابقة تمين نفاذه على هذا الوجه ·

### ملخص الحكم:

ان القرار الادارى باعتباره افصاح الجهة الادارية المختصة في الشكل الذي يتطلبه القانون عن ادارة ملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانوني معين يكون ممكنا وجائزا قانونا ابتغاء مصلحة عامة ـ ان القرار الادارى بهذه المثابة لا يتولد عنه أثره حالا ومباشرة الا اذا كان ممكنا وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك • فاذا كان القرار من شأنه أن يرتب أعباء مالية على الخزانة العامة وجب لكى يصبح جائزا وممكنا قانونا أن يعتمد المال اللازم لمواجهة تلك الأعباء من الجهة المختصة بحسب الأوضاع الدستورية ، فاذا كان مجلس الوزراء يملك وحده بمقتضى هذه الأوضاع تقرير الاعتماد فيكفى أن يصدر القرار منه بفتح الاعتماد ، أما اذا كان تقريره يستلزم موافقة هيئة نيابية وجب على السلطة التنفيذية استئذان تلك الهيئة ، وفي الحالتين تكون الافادة من القرار التنظيمي العام في حدود اغراضه ، وبحسب تخصيص الاعتماد الذي فتح من أجله وما اذا كان يهدف المي تسوية حالات معينة من يوم تقريره فقط أو تسوية هذه الحالات عن مدة سابقة عليه • فاذا كان ظاهر الاعتماد أنه لا يفيد منه الموظف الا من تاريخ تقريره فيعمل بذلك من التاريخ المذكور ، أما اذا كان واضحا أنه قصد أن يكون نفاذه من تاريخ سابق لتسوية حالات سابقة ـ كحالات الانصاف \_ تعين نفاذه على هذا الوحه .

( طعن رقم ٩٠ لسنة ٣ ق ــ جلسة ١٩٥٧/٣/٩ )

# قاعسدة رقم ( ۲۷۲ )

#### البدا:

ترتيب القرار الادارى لاعباء مالية جديدة على عاتق المذرانة عدم تولد اثره حالا ومباشرة الا اذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا أو أمبح كذلك بوجود الاعتماد المالى اللازم لتنفيذه •

### ملخص الحكم ؟

ان القرار الادارى ، باعتباره افصاح الجهة الادارية المختصة في

الشكل الذي يتطلبه القانون عن ارادتها الملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانوني معين يكون ممكنا وجائزا قانوننا ابتغاء مصلحة عامة — ان القرار بهذه المثابة اذا كان من شأنه ترتيب أعباء مالية جديدة على عاتق الخزانة العامة فلا يتولد أثره حالا ومباشرة الا اذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا • أو متى أصبح كذلك بوجود الاعتماد المالي الذي يستلزمه تنفيذه لواجهة هذه الأعباء ، فان لم يوجد الاعتماد أصلا كان تحقيق هذا الأثر غير ممكن قانونا ، أما أن وجد من قبل — كما هو الحال في خصوصية النزاع — وكانت غاية الأمر أن أثر تنفيذ القرار من الناحية المالية يقتصر على تقصير أجل فترات المترقية وزيادة فئات العلاوة دون المساس بربط الوظائف ذاتها الذي يدرج في الميزانية على أساس المتوسط ، فان أعمال أثر القرار في حدود بداية هذا الربط ونهايته بما لا يحتاج الى اعتماد اضافي ، يكون والحالة هذه مكنا قانونا •

( طعن رقم ٣٩ لسنة ٢ ق \_ جلسة ٢٨/٤/٢٥١ )

# قاعدة رقم ( ۲۷۷ )

#### المسدأ:

ترتيب أقرار الادارى أعباء مالية على الفزانة عدم تحقق أثره الحال والمباشرالا بقيام الاعتماد الاللى اللازم عليس للوزارات والمعلم الارتباط بمكافأة المسافية لموظفها عند انعدام الاعتماد الاللى قبل المصول على الترفيص مقدما من وزارة الالبة عليه الموظف بهذه الاعمال بتكليف دن الادارة لا ينشىء له مركزا ذاتيا قائرنيا في شأن الكافاة ما لم يعمد اذن المرف في هدود الاعتمادات القررة ممن يملكه ، وهو أمر جواني للادارة .

### ملذين الحكم:

متى كان القرار الادارى من شأنه ترتيب أعباء مالية على الخزانة العامة ، فان أثره لا يكون حالا ومباشرة الا بقيام الاعتماد المالى اللازم لمواجهة هذه الاعباء ، فان لم يوجد الاعتماد كان تحقيق هذا الأثر غير ممكن قانونا • ويترتب على ذلك أنه لا يجوز للوزارات والمصالح الارتباط بشأن مكافات اضافية للموظفين قبل الحصول على الترخيص مقدما من وزارة المالية • وتكليف الادارة للموظف بأداء أعمال اضافية وقيامه بهذه الاعمال لا ينشىء له مركزا قانونيا ذاتيا في شأن المكافأة عن هذه الأعمال ما لم يصدر الاذن بالصرف في حدود الاعتمادات المقررة ممن يملكه ، وهذا أمر جوازي للادارة متروك لتقديرها •

( طعن رتم ۷۸۸ لسنة ۲ ق ـ جلسة ۱۹۵۷/۱۲/۷

# قاعــدة رقم ( ۲۷۸ )

البسدا:

ثبوت أن القرار الادارى يرتب أعباء مائية على الخزانة ــ وجوب أن يعتمد المال اللازم لمواجهة تلك الاعباء حتى يصبح القرار ممكنا وجائزا قانونا ــ اذا كان واضحا من الاعتماد أنه قصد أن ينفــذ من تاريخ سابق لتسوية حالات سابقة تعينفاذه على هذا الوجه ــ مثال ــ حالات الانصاف •

### ملخص الحكم:

ان القرار الادارى ، باعتباره افصاح انجهة الادارية المختصة فى الشكل لذى يتطلبه القانون عن ارادة ملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانونى معين يكون ممكنا وجائزا القوانين واللوائح مصلحة عامة — ان القرار الادارى بهذه المثابة لا يتولد عنه أثره حالا ومباشرة الا اذا كان ممكنا وجائزا قانونا ، أو متى أصبح كذلك ، فان كان القرار من شأنه أن يرتب أعباء مالية على الخزانة العامة وجب لكى يصبح جائزا وممكنا قانونا أن يعتمد المال اللازم لمواجهة تلك الأعباء من الجهة المختصة بحسب الأوضاع الدستورية ، فاذا كان ظاهر الاعتماد انه لا يفيد منه الموظف الا من تاريخ تقريره ، فيعمل بذلك من التريخ المذكور ، أما اذا كان واضحا أنه قصد أن يكون نفاذه من تاريخ سابق التسوية حالات سابقة ، كحالات الانصاف ، تعين نفاذه على هذا الدحه ،

( طعن رقم ١١٠٦ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١١٠٧/١٢/٧ )

### قاعدة رقم ( ۲۷۹ )

#### المسدأ:

قرار ادارى ــ عدم تولد اثره حالا ومباشرة الا اذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك ــ مثال بالنسبة لقرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٤٥/٥/٢٦ بانصاف خريجي المطمين الثانوية والدى يقتضى اعماله استصدار قانون بفتح اعتماد اضافي •

# ملخص الحكم:

ان القرار الادارى باعتباره افصاح الجهة الادارية المختصة في الشكل الذي يتطلبه القانون عن ارادة مازمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد اهداث أثر قانوني معين يكون ممكنا وجائزا قانونا ابتغاء مصلحة عامة \_ ان القرار الاداري بهذه المثابة لا يتولد عنه أثره حالا ومباشرة الا اذا كان ذلكممكنا وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك • ومن ثم فان قرار مجلس الوزراء الصادر في ٢٦ من مايو سنة ١٩٤٥ بموافقته على اقتراح اللجنة المالية فى شأن خريجي المعلمين الثانوية باعتبارهم في الدرجة السادسة منذ تعيينهم بماهية أولية ٥٠٠م و ١٠ ج \_ هذا القرار ما كان مكن قانونا أن يتولد أثره حالا ومباشرة بمجرد صدوره ، لانه ما كان قد استكمل جميع المراحل التي تلزم قانونا في هذا الصدد ، ذلك أن المادة ١٤٣ من الدستور الملغى النافذ وقتذاك كانت تقضى بأن « كل مصروف غير وارد بالمنزانية أو زائد على التقديرات الواردة بها يجب أن يأذن به البرلمان » ، ولهذا فلئن كان مجلس الوزراء قد وافق على الاقتراح المشار اليه من حيث المبدأ ، الا أنه لما كان الامر يقتضى استصدار قانون بفتح اعتماد اضافى ، فقد سارت وزارة المالية في الطريق الدستوري السليم فقدرت التكاليف بمبلغ ١٢٠٠٠ ج لدة سنة ، وتقدمت الى البرلمان لاستصدار قانون بفتح اعتماد اضافي لهذا الملغ ، فناقشت اللحاة المالية هذا الأمر ورأت أن يكون انصافهم على أساس التعيين في الدرجة السابعة وترقيتهم الى الدرجة السادسة بماهية ٥٠٠٠م و ١٠ ج بعد ثلاث سنوات من تاريخ التعيين الأول \_ مع مراعاة مايو \_ وذلك حتى لا يكونوا أحسن حالا من حملة الشهادات العالية ، وقدرت اللجنة التكاليف على هذا الاساس بعبلغ ١٥٠٠٠ جنيه سنويا ، وقد اعتنقت وزارة المالية الرأى وقدمت مذكرة من اللجنة المالية بهذا المعنى الى مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة فى أول يونية سنة ١٩٤٧ فوافق عليها ، وبيين مما تقدم أن القرار الأخير هو الذى يولد أثره القانوني حالا ومباشرة بعد اذ أصبح ذلك جائزا وممكنا قانونا بفتح الاعتماد الاضافي المخصص لهذا الغرض من الجهة التي تملك الاذن بعدم البرلمان ، وقد طبق هذا القرار في حق المدعى ، ومن ثم يكون بعوهي البرلمان ، وقد طبق هذا القرار في حق المدعى ، ومن ثم يكون المحكم المطعون فيه اذ قضى بتسوية حالته على أساس القرار الأول الصادر في ٢٦ من مايو سنة ١٩٤٥ باعتباره منتجا لهذا الأثر من يوم صدوره \_ أن الحكم المذكور يكون قد بني على مظافة القانون والخطأ في تطبيقه ، وبالتالى يتعين الغاؤه والقضاء برفض الدعوى ،

عاعسدة رقم ( ۲۸۰ )

المسدا:

عدم تولد أثر القرار الادارى هالا ومباشرة الا اذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا أو منى أهبح كذلك مهائزا قانونا أو منى أهبح كذلك مثال بالنسبة لقرار مجلس الوزراء في ١٩٤٥/٥/٢٦ بانصاف خريجى المعلمين المثانوية والذي يقتضى اعماك استصدار قانون بفتح اعتماد اضافى ـ تولد الاثر بعد صدور قرار للجلس الوزراء في ١٩٤٧/٢/١ ٠

### ملخس الحكم :

ان القرار الادارى لا يولد أثره حالا مباشرة ، الا حيث تتجه الارادة لاحداثه على هذا اللوجه ، الا الرادة لاحداثه على هذا اللوجه ، الا الذا كان ممكنا وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك ، وهذا كله مستمد من طبيعة القرار الاداري باعتباره افصاح الجهة الادارية المختصة في الشكل الذي يتطلبه القانون عن ارادة ملزمة ، بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح ، بقدد احداث أثر قانونى معين يكون ممكنا وجائزا قانونا

ابتعاء مصلحة عامة • وقرار ٢٦ من مايو سنة ١٩٤٥ الخاص بانصاف حملة شهادة المعلمين الثانوية ما كان تلد استكمل جميع المراحل اللازمة قانونا في هذا الصدد ، لأن المادة ١٤٣ من الدستور الملغي ـ النافذ وقتذاك ــ كانت تقضى بأن « كل مصروف غير وارد بالميزانية أو زائد على التقديرات الواردة بها يجب أن يأذن به البرلمان ﴾ و ولهذا فلئن كان مجلس الوزراء قد وافق على اقتراح اللجنة المالية حينذاك من حيث المبدأ ، الا أنه لما كان الأمر يقتضي استصدار قانون بفتح اعتماد اضافي فقد سارت وزراة المالية في الطريق الدستوري السليم فقدرت التكاليف بمبلغ ٢٣٠٠٠ جنيه لدة سنة ، وتقدمت الى البرلمان لاستصدار قانون بفتح اعتماد اضافى بهذا البلغ ، فنوقش الموضوع وأعيد بحثه واستقر الرأى على أن يكون انصاف حملة هـذا المؤهل على اساس التعيين في الدرجة السابعة وترقيتهم الى الدرجة السادسة بماهية ٥٥٠٠م و ١٠ج بعد ثلاث سنوات من تاريخ التعيين الأول ــ مع مراعاة مايو ــ حتى لا يكونوا أحسن حالا من حملة الشهادات العالية ، وقدرت التكاليف على هذا الأساس بمبلغ ١٥٠٠٠ ج ، واعتنقت وزارة المالية هذا الرأى وقدمت مذكرة بهذا المعنى الى مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة في أول يونية سنة ١٩٤٧ فوافق عليه ، وبذلك يكون القرار الأخير هو الذي يولد أثره بعد أن اتجهت ارادة الادارة الى احداثه على هذا النحو، وبعد ان أصبح ذلك جائزا أو ممكنا قانونا بفتح الاعتماد الاضاف المضمس لهذا الغرض من الجهة التي تملك الأذن به ، وهي البرلمان بمجلسيه ٠

( طعن رقم ١٧٥ لسنة ١ ق ــ جلسة ١١/٢/٢١١ )

# قاعدة رقم ( ۲۸۱ )

#### المسدة:

قرار وزير السحة رقم ٥٠٦ اسنة ١٩٦٤ بتاريخ ١٩٦٤/٨/١٤ بأضافة وظائف العمال التابعين الهيئة العامة للانتاج الزراعي السنين يعدلون بمزرعة الجبل الاسفر ومشتل المصورة وكفرالزيات الى الوظائف المرض شاغاوها لخطر العدوى مع النص على منحهم بدل المدوى

اعتبارا من ١٩٦٢/٧/١ بالفئات الواردة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ بشان تقرير بدل العدى ــ قرار وزير الصحة المشار اليه يتضمن اثرا يرتد الى الماضى دون أن يكون مرخصا للوزير في تقرير الاثر الرجعي لقراره ــ اشارة القرار في ديباجته الى كتاب اللجنة المالية بوزارة المغزانة الذي يتضمن موافقتها وديوان الوظفين على أن يكون المرف اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٣ ليس من شانها أن يجيز صرف البدل من التاريخ سالف الذكر طالما لم يدرج بميزانية المهمة للانتاج الزراعي عن سنة ١٩٦٣/١٩٦٣ اعتماد مالي لواجهة مرف هذا البدل ــ ادراج الاعتماد المالي في ميزانية سنة ١٩٦٤/١٩٦٠ لا يجيز الاثر الرجعي لقرار وزير المحدة الا اعتبارا من أول يوليه سنة ١٩٦٤/١٩٠٠ من أول يوليه سنة ١٩٦٤/١٩٠٠

### ملخص الحكم :

ان قرار وزير الصحة رقم ٥٠٦ لسنة ١٩٦٤ الذي اضاف وظيفة المدعى الى الوظائف التي يمنح شاغلوها بدل العدوى بالفئسات الواردة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ وقد مدر في ١٩٦٤/٨/١٤ ومم ذلك فقد حدد يوم ١٩٦٣/٧/١ بداية لنح البدل دون أن يكون مرخصاً للوزير في تقرير الأثر الرجعي لقراره هذا ، وأنه وان كان القرار قد أشار في ديباجته الى كتاب اللجنة المالية بوزارة الخزانة رقم ١٤٣/١ صحة بتاريخ ١٩٦٣/١١/١٨ المتضمن موافقتها وديوان الموظفين على أن يكون صرف هذا البدل ابتداء من أول يوليه سنة ١٩٦٣ خصما على الاعتمادات المدرجة بميزانيات الجهات المختلفة على أن يرجع الى الادارة العامة للميزانية بوزارة الخزانة لاتخاذ اللازم اذا ترتب على الصرف من ذلك التاريخ مجاوزة في البنود ، الا أن هذه الأشارة ليس من شأنها أن تجيز صرف البدل من التاريخ السالف الذكر ، وذلك طالما ان الثابت من الأوراق أن ميزانية الهيئة العامة للانتاج الزراعي عن سنة ١٩٦٤/١٩٦٣ لم يدرج بها اعتماد مالي لمواجهة صرف هذا البدل وان التعديلات الحتمية بالزيادة \_ ومقدارها ١٥٠٠٠ جنيه \_ التي طرأت خــــلالَ السنة المـــالية ١٩٦٥/٦٤ بعد صـــدور قرار وزير الصحة في ١٩٦٤/٨/١٤ والتي تمثل بدل العدوى للعاملين بمزرعة الببل الاسفو ومشتل المنصورة ومشتل كفر الزيات انما وردت تحت عنوان لا زيادة حتمية نتيجة فروق العرف » في البند رقم ١٩٦٧ الضاص بالرواتب والبدلات في ميزانية السنة المالية ١٩٦٨/١٩٦٥ وذلك لصرف بدل العدوة عن السنة المالية ١٩٦٥/١٩٦٤ وذلك لصرف بدل العدوة الحتمية السالفة الذكر مساويا للعبلغ الذي أدرج للغرض ذاته في ميزانية الميئة عن السنة المالية ١٩٦٥/١٩٦١ ، فإن ادراجه لا يجيز الأثر الرجمي لقرار وزير الصحة رقم ٢٥٠ السنة ١٩٦٤ الا من أول يولية سنة ١٩٦١ تاريخ العمل بميزانية السنة المالية ١٩٦٥/١٩٦٤ ، وذلك اعتبارا بأن ادراج المبلغ المشار اليه يجعل تتفيذ القرار جائزا وممكنا قانونا ابتداء من ذلك التاريخ ، هذا والقول بارتداد التنفيذ الى ما قبل التاريخ المذكور من الوزير في ١٩٦٤/٨/١٤ بأثر رجمي ، شأنه أعمال القرار الصادر من الوزير في ١٩٦٤/٨/١٤ بأثر رجمي ، وبالتالي تحميل ميزانية السنة المالية مر غير جائز قانونا على ما سلف ببانه ،

( طعن رقم ١٢٢٤ لسنة ١٨ ق ــ جلسة ١٢٧٦/٦/٦ )

# قاعدة رقم ( ۲۸۲ )

#### البيدا:

نفاذ القرار الادارى يتوقف على وجود الاعتماد المالى السلازم للجمل هذا القرار ممكن النفاذ ·

### ملخص الحكم:

اذا كان من شدأن القرار الادارى ترتيب أعبداء مالية جديدة على عاتق الخزانة العامة غان أثره لايتولد حالا ومباشرة الااذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا أو اذا اصبح كذلك بوجود الاعتماد المسالى الذي يستازمة تنفيذه لواجهة هذه الاعباء غان لم يوجد الاعتماد أصلا

كان تحقيق هذا الاثر غير ممكن قانونا ... عدم تحويل بعض الوظائف بعوازنة بعض المؤسسات العامة يترتب عليه عدم استحقاق شاغليها للفئات المالية المقررة لهذه الوظائف ٠

( طعن رقم ۲۸۷ لسنة ۲۶ ق - جلسة ۱۹۸۱/۱/۲۰ )

# الفرع ا**لثالث** سريان القرار الادارى من حيث الزمان

قاعــدة رقم ( ۲۸۳ )

المسدأ:

تقریر سریان القواعد القانونیة علی الماضی بما من شانه المساس بالمقوق أو بالراكز القانونیة ــ عدم جوازه الا اذا كانت القرارات صادرة تنفیذا لقانون ، نص فیه علی ذلك أو رخم للادارة به ۰

### ملخص الحكم:

الاصل طبقا القانون الطبيعي هو احترام الحقوق المتتسبة فهذا ما تقضى به العدالة ويستلزمه الصالح العام أذ ليس من العدل في شيء أن تهدر الحقوق كما لا يتفق والصالح العام أن يفقد الناس الثقية والماشنان على استقرار حقوقهم لذلك جاء الدستور مؤكدا هذا الاصل الطبيعي، فحظر المساس بالحقوق الكتسبة أو بالمراكز القانونية التي تمت الا بقانون بأن جعل تقرير الرجعية رهينا بنص خاص فقانون أي جعل هذه الرخصة التشريعية من اختصاص السلطة التشريعية وحدها الميتوافرفيها من ضمانات و ومن ثم لزم بحكم هذا الاصل ألا تسرى القرارات الادارية بأثر رجعي حتى ولو نص فيها على هذا الاثر و واذا كان ثمة استثناء لا يظل بحكمة هذا الأصل وعلته فاذا كان ثمة استثناء لا يظل بحكمة هذا الأصل وعلته فاذا كانت من المستثنيات حالة ما أذا كان القرار الاداري صادرا تنفيذا لقانون غانه يشترط في هذه الحالة أن يكون هذا القانون عدا الرجعية قد نص فيه على الأثر الرجعية أو على الترخيص للادارة بتقرير الرجعية مقد نص فيه على الأثر الرجعية أو على الترخيص للادارة بتقرير الرجعية و

<sup>(</sup> طعن رقم ١٠٥٠ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١١/١١/١١م١ )

### قاعسدة رقم ( ۲۸٤)

#### 

سريان القرارات الادارية من تاريخ صدورها كاصل عام ــ سريانها بأثر رجمى استثناء ــ مشال بالنسبة للقرارات المسادرة تنفيذا الحكم بالالفاء ــ الرجعية في هذه الحالة •

### ملخص الفتوى :

الأصل في نفاذ القرارات الادارية أن تقترن بتاريخ صدورها بحيث تسرى بالنسبة الى المستقبل ولا تسرى باثر رجعى على الوقائع السابقة على تاريخ صدورها وذلك احتراما للحقوق الكتسبة أو المراكز القانونية الذاتية التى تتم فى ظل نظام قانون سابق ، ويرد على هذا الاصل بعض الاستثناءات فيجوز صدور بعض القرارات باثر رجعى ومنها القرارات قرارات ادارية ، ومبنى الرجمية فى هذه الحالة أن تنفيذ الحكم بالالعاء قرارات اللازمة لتنفيذ حكم الالعاء وذلك باتخاذ الاجراءات واصدار القرارات اللازمة لتنفيذ حكم الالعاء وذلك كما يقتضى منها موقفا سلبيا بالامتناع عن اتخاذ أى اجراء أو اصدار أى قرار استنادا الى القرار اللغى مما يتعارض مع مقتضى الحكم بالفائه ، ومقتضى الموقف الايجابى المشار اليه ان تعيد جهة الادارة النظر فى الآثار التى ترتبت فى الملفى على القرار اللغى ، ومن هذه الآدارات وحدها دونه ، ومن ثم فهى تلمى من يوم صدورها •

( نتوى ٥٨٨ في ١٢/٧ ١٩٥٩ )

### قاعسدة رقم ( ۲۸۰ )

#### المسدأ:

مبدا عدم الرجعية - الأسس التى يقوم عليها هذا البدأ - هى الحترام الراكز القانونية انذاتية ، التى تكون قد تكونت وتكاملت عناصرها في الماضى ، واستقرار المعاملات ، واحترام قواعد الاختصاص من حيث الزمان - تخلف هذه الأسس يجعل الأثر الرجعى مشروعا لانتفاء الملة التي من أجلها قرر هذا المبدأ - مثال بالنسبة الشروعية قرار ذى أثر رجعى لا يمس أية مراكز قانونية ذاتية ترتبت قبل صدوره بل يتمضف نفعا المصادر في شانها بما يرتبه لهم من ميزات مالية في تاريخ اسبق ،

# ملغص الفتوى :

ان قاعدة الرجعية تقوم على أسس ثلاثة:

الله المراكز القانونية الذاتية التى تكون قد تكونت وتكاملت عناصرها في الماضي •

الثاني \_ استقرار المعاملات .

الثالث به احترام قواعد الاختصاص من حيث الزمان ومن ثم غانه اذا تخلفت هذه الأسس غانه في هذه الحالة لا يمكن أن يقال بعسدم مشروعية هذا الاثر لانتفاء العلة التي من أجلها تقررت عدم الرجمية ،

ويتغرع على ما تقدم أنه اذا كان القرار ذو الاثر الرجعى لا يقف عند حد عدم المساس بمراكز قانونية ذاتية قد ترتبت قبل صدوره بل أنه يتمخض عن نفع لن صدر في شأنهم بما يرتبه لهم من ميزات مانية في تاريخ أسبق فانه ليس ثمة ما يمنع من اباحة الرجعية حسبما تضمنه القرار من أهكام .

( منتوی ۱۹۲۳/۸/۲۱ )

### قاعدة رقم ( ٢٨٦ )

البسدا:

القرار الادارى الصادر بمنح أحد المعارين النسبة من المرتب التى عينها قرار مجلس الوزراء الصادر ف١٩٥٥/٨/٢٤ – هو القرار المنشىء لهذا الحق – لا يمنع ذلك من صدور القرار الادارى متضمنا منه هذه النسبة عن فترة الاعارة السابقة لصدوره – عدم تضمن هذا القرار أثرا رجعيا بالمنى القانوني ٠

### ملخص الفتوى:

متى كان حق الوظف فى النسبة من الرتب التى عينها قرار مجلس الوزراء الصادر فى ١٩٥٥/٨/٢٤ بتحديد المعاملة المالية المعارين ، لا ينشأ الا من الوقت الذى تصدر الجهة الادارية التابع لها القرار الادارى بالنح ، فإن معنى ذلك أنه قبل صدور هذا القرار لا يكون للموظف المعار أصل حق فى تلك النسبة يستمده من القانون مباشرة ، على أنه اذا صدر قرار المنح استحق الموظف النسبة المعنومة له عن المدة التى يصددها القرار ولو كانت سابقة على صدوره ، لأنه اذا منح تلك النسبة عن غترة ماضية استعرقتها الاعارة لا يكون مخالفا للقانون فى شىء ، عيث لا تلحق القرار في هذا الخصوصةاعدة عدم رجعية القرار اتالاداربة اذ أن مقتضى هذه القاعدة هو الا يكون للقرار أثر فى الماضى يسىء الى الأفراد عن طريق المساس بمراكز قانونية تكونت صحيحة لهم من قبل المرتب عن فترة الاعارة السابقة على صدوره ، فمثل هذا القرار لا يتضمن وليس ذلك الشأن فى قرار المنح المساس المرتب عن فترة الاعارة السابقة على صدوره ، فمثل هذا القرار لا يتضمن المرتب عن فترة الاعارة السابقة على صدوره ، فمثل هذا القرار لا يتضمن بمركز قانونى ثبت له فى الماضى ،

كذلك فان قصر استحقاق الموظف لتلك النسبة اعتبارا فقط من تاريخ صدور قرار منحها دون اعتداد بما يتضمنه القرار من منحها عن مدة الاعارة السابقة ــ وهو ما تذهب اليه مناقضة الجهاز المركزى للمحاسبات، هذا النظر فضلا عن افتقاره لأساس بيوره من القانون على ما سلف ، فانه يتضمن عنتا يوجب على الجهة الادارية أن تصدر قرار المنح ــ اذا قدرت ـ جنب بدء الاعارة والا استحال عليها تقرير المنح عن كامل مدتها ، كما آنه يضير الموظف المعار من تراخى المحهة الادارية فى اصدار قرار المنح وذلك آمر لا يسوغ على وجهيه ه

وترتيبا على ما تقدم لا يكون ثمة مأخذ يمكن أن ينعى به على غرارَ السيد الدكتور مدير الجامعة الصادر فى ٢ من اكتوبر سنة ١٩٦٣ بمنح الدكتور النسبة المسار اليها عن مدة اعارته من ١٧ من أكتوبر سنة ١٩٥٧ حتى ٢٧ من مايو سنة ١٩٦٣ ، ويكون هذا القرار سليما فى القانون لا مطعن عليه ، فيما تضمنه من منح ذلك النسبة عن كامل مدة الاعارة .

ومن حيث أنه مهما يكن من أمر قرار السيد الدكتور مدير الجامعة المشار اليه بما يمكن أن يرد عليه من سحب لقرار الاعارة ( وتجديدها) فيما تضمنه من أنها بغير مرتب من الجامعة : فان قرار مدير الجامعة وقد صدر في ٢ من اكتوبر سنة ١٩٦٣ ـ بناء على سلطة تقديرية في منح تلك النسبة أو رفض منحها ـ يصبح بفوات ستين يوما على صدورد حصينا من الحسب والالماء ، طالما لم تتخذ أو يبدأ اتخاذ اجراءات سحبه خلال تلك المدة ، حيث لم يناقضه الجهاز المركزي للمحاسبات الا في ١٦ من مارس سنة ١٩٦٤ أي بعد فوات ميعاد السحب المذكور ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن قرار السيد الدكتور مدير الجامعة الصادر فى ٢ من أكتوبر سنة ١٩٦٣ آنف الذكر ، قد أصبح حصينا من السحب واجب التنفية ه

(۱۹٦٤/۱۲/۲ - جلسة ۲/۲/۱۲/۱۲)

### قاعدة رقم ( ۲۸۷ )

المسدة:

القرارات التى تصدرها احدى الهيئات العامة بانهاء غترة الاختبار ورد هذه القرارات الى تاريخ النعين \_ اعتبارها قرارات كاشسة لا تنطوى على رجعية \_ آثر ذلك \_ اعتبار القرارات الصادرة بمنح علاوات دورية بعد انقضاء سنة من التاريخ المبين في قرار التثبيت صحيحة غير مخاافة القانون \_ مثال بالنسبة لما تتبعه هيئة قناة السويس عند تثبيت موظفيها •

### ملخس الفتوى:

تنص لائحة موظفى هيئة قناة السويس فى المادة به منها على أن : « التعيين لأول مرة فى ادنى الوظائف يكون تحت الاختبار لحدة سستة شهور على الأقل وثلاث سنوات على الاكثر • ويجوز للهيئة فى أى وقت خلال مدة الاختبار فصل الموظف اذا لم يحز رضاها » •

وتنص المادة ١٣ من اللائحة المذكورة على اختصاص لجنة شئون الموظفين في الهيئة بالنظر في تثبيت الموظفين المعينين تحت الاختبار وفي فصل غير الصالح منهم ٥٠٠ وترفع توصياتها في هـذا الشان الى عضو مجلس الادارة المنتدب ٠

وتنص المادة ٢٣ على استحقاق العملاوات الاعتياية في أول يوليه والتمالي لانقضاء مسانة من تاريسخ التثبيت ٠

وقد لاحظ ديوان المحاسبات أن الهيئة تصدر قراراتها بتثبيت المحظفين وتسحب آثارها الى تواريخ سابقة على صدور هذه القرارات وان كان يراعى أن تكون هذه التواريخ بعد مضى فترة الحد الأدنى للاختبار ، ومن ثم فقد استطلع رأى ادارة الفتوى والتشريع لديوان المحاسبات في مدى شرعية سحب أثر قرارات التثبيت علىالنحو المشار اليه ، فرأت الادارة المذكورة أنه لايجوز سحب أثر قرارات بتثبيت موظفى هيئة قناة السويس الى تواريخ سابقة على صدورها ،

وبعرض الامر على الجمعية العمومية لاهظت أن الستفاد من نص

المدتين 4 و 17 من لائحة هيئة قناة السويس آن الموظف الذي يعين تحت الاختبار يكون صالحا للتعين في الوظيفة اذا اجتاز فترة الاختبار \_ منذ تاريخ تعيينه وليس من تاريخ تتبيته ، كما يعتبر الموظف الدي كشفت فترة الاختبار عن عدم صلاحيته لتولى الوظيفة عير صالح لهمنذ تعيينه فيها أيضا ، فههذه المتابة يعتبر تعيين الموظف معلقاً على شرط فاسخ هو ثبوت عدم صلاحيته في الوظيفة ، ووفقا للقواعد العامة اذا تحقق تتظف الشرط اعتبر التعيين صحيحا ونافذا منذ صدوره ، أما اذا تحقق الشرط اعتبر التعيين صحيحا ونافذا منذ عدوره ، أما اذا تحقق لصلح المؤلف يعتبره صحيحا في هذه الحالة الى أن يتم فعلل الموظف، لصالح الموظف يعتبره صحيحا في هذه الحالة الى أن يتم فعلل الموظف،

وعلى ذلك فان القرار الذي يصدر بانتهاء فترة الاختبار لا ينشىء للموظف مركزا قانونيا جديدا وانما هو يكشف عن مركز قانوني ثابت له منذ التعين • فهو قرار كاشف، وليس منشئا • يكشف صلاحية الموظف لتولى الوظيفة في وقت تعيينه فيها ، والقول بعيد ذلك من شانه الاخلال بالمساواة بين مراكز الموظفين ، ذلك أن قرار انهاء فترة الاختبار قد يتراخى صدوره لاسباب خارجة عن ارادة الموظف كاتباع اجراءات معينة أو عدم تيسير عقد لجنة شئون الموظفين لكل حالة فردية أو عدم امكان عقدها في تاريخ معين •

وخلصت الجمعية العمومية الى أن قرار انهاء غنسرة اختسار الوظف لا يعد قرار منشئا ، وانما هو قسرار كانسف ، يكسف عن المركز القانونى الثابت الموظف منذ تعيينه وهو أنه صالح للتعين فى الوظيفة ، ويترتب على ذلك أن يسرى القرار الصادر بانهاء غترة الاختبار منذ تاريخ تعين الموظف وليس منذ صدوره ولا يعد بذلك منطويا على أثر رجعي لأن الرجعية فى هذه الحالة تكون قد أملتها لمبيعة القرار ذاته ، كما همو الحال بالنسبة الى القرارات المؤكدة والمفسرة والقرارات الساحبة ، ومن مقتضى ذلك أنه يترتب على صدور ذلك القرار استحقاق الموظف لمرتب الوظيفة وبدلاتها ، وتصديد ذلك القرار استحقاق الموظف لمرتب الوظيفة وبدلاتها ، وتصديد أقدميته فى الدرجة مند تاريخ التعين غيها واستحقاقه للمالوات

الدورية ، وصلاحيته للترقية الى وظيفة أعلى وهدذه الآثار تترتب للموظف منذ تاريخ التعين فى الوظيفة لا منذ صدور قرار التثبيت ، فيصبح بعد تثبيته كما لو كان موظفا مثبتا مدذ تاريخ تعيينه من جميع الوجوه ، بل أن هذه الآثار لا تتعطل أصلا أثناء فترة الاختبار وانما يتمتع بها الموظف رغم أن موقفه الوظيفي معلق ، ويمكن تبرير ذلك بأنه ما دام تعيينه معلقا على شرط فاستخ فانه يعتبر تعيينا صحيحا ونافذا الى أن يتحقق الشرط ، ومن ثم تترتب آثار التعيين الصحيح جميعا منذ صدوره ،

أما الآثار التى لا تترتب مباشرة وبقوة القانون على اعتبار الموظف صحيحا للتعيين فى الوظيفة ، وانما يحتاج اسنادها الى الموظف الى تدخل من جهة الادارة باصدار قرار تترخص فيه بسلطة تقديرية ، ومثال ذلك قرار الترقية ، هذا النوع من الآثار يتعطل أعماله خلاك فترة الاختبار ، لأنه ما دام الموظف فى مركز وظيفى معلق من حيث بقائه أو عدم بقائه فى الوظيفة ، فانه لايسوغ والحال كذلك ترقيته الى درجة أعلى ،

ومن حيث أنه فى ضوء ما تقدم وترتيبا عليه يكون القرار الذى تصدره هيئة قناة السويس يتثبيت موظف اعتبارا من تاريخ سلبق على تاريخ صدور القرار ، والقرار الذى تصدره بمنح الموظف علاوة دورية اعتبارا من انقضاء سنة على تاريخ التثبيت المعين فى قسرار التثبيت ، كل من هذين القرارين لاينطوى على أثر رجعى ، ومن ثم لايكون مظلفا للقانون •

نهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان القرارات التى تصدرها هيئة قناة السويس بانهاء فترة الاختبار بالنسبة الى بعض موظفيها اعتبارا من تاريخ سابق على تاريخ مسدور القرار ، تعتبر قرارات كاشفة ، ومن ثم فلا تنطوى بذلك على مظافة للقانون ، وكذلك المال بالنسبة الى القرارات الصادرة بمنصهم علاوات دورية بعد انقضاء سنة من تاريخ تثبييت كل منهم .

( ملف ٨٣/٦/٨٦ \_ جلسة ١٩٩٤/١٠/١٤ .

### قاعدة رقم ( ٢٨٨ )

#### المسدأ :

اصدار وزارة التربية والتعليم قرارات بالترقية على أساس أدماج الكادرين الفنى العالى والادارى في فترة لم يكن فيها الكادران مدمجين ـ عدم مشروعية هذه القرارات ـ صدور القانون رقم ٨٤ أسنة ١٩٦٤ بادماج الكادرين باثر رجعى يشمل الفترة المشار اليها يصحح هـذه القرارات ٠

#### ملذس الفتوى :

اذا كانت حركة الترقيات التي اجرتها وزارة التربية والتعليم في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ والحركة التكميلية لها التي تمت في ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٦٣ قد أجريتا على أساس اندماج الكادرين الفنى العالى والاداري بالوزارة رغم انفصالهما في هذا الوقت غان كلا منهما تصبح صحيحة ومطابقة للقانون بصدور القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٤ الذي قنى بادماج هذين الكادرين بميزانية ١٩٦٤/١٩٦٤ اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٣ أي من تاريخ سابق على تاريخ اجراء هاتين الحركتين ٠

( فتوى ١١٠٦ في ١٩٦٤/١٢/١٣ )

# قاعدة رقم ( ۲۸۹ )

#### المسداة

مدور القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٤ بادماج الكادرين الفنى العالى والادارى في ميزانية ١٩٦٣/ ١٩٦٤ بوزارة التربية والتعليم اعتبارا من أول يولية سنة ١٩٦٣ ــ أثره على قرارات الترقية التى أجريت على أساس انفصال الكادريين بعد هذا التاريخ ــ اعتبار هــذه القرارات مخالفة للقانون رغم اتفاقها مم أوضاع الميزانية وقت صدورها •

#### ملخص الفتوى:

أن حركة الترقية التى اجرتها الوزارة اعتبارا من ٨ من يناير سنة ١٩٦٤ عوان كانت قد تمت وفقا للاحكام القانونية التى كانت قائمة وقت صدورها ، على أساس انفصال الكادر الفنى العالى عن السكادر الادارى بما يتفق مع أوضاع الميزانية آنذاك ، الا أنه وقد صدر القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٣ مقررا ادماج هذين الكادرين في ميزانية السسنة المالية ١٩٦٣ / متبارا من أول يولية سنة ١٩٦٣ ، أي بأثر رجعي يمتد الى ما قبل اجراء تلك الحركة ، فان القرار الادارى الذي تضمنها يصبح مشوبا بعيب مخالفة القانون مما يبطله ٠

( غتوى ١١٠٦ في ١١٠٢/١٢ )

# قاعدة رقم ( ۲۹۰ )

#### البدا:

القرار الجمهورى رقم ١٣٢٤ أسنة ١٩٦٤ بشأن الماملة المالية المالية المالين المالين المالين المعالين المعارين الي اليمن ـ نصه على ان تجرى تسوية مرتبات العاملين المعارين المين اعتبارا من ١٩٦٢/٩/٢٦ وفقا الاحكام ـ مفاد ذلك تضمنه اثرا رجعيا فيما يفيدهم دون ما يضرهم ـ أساس ذلك أن ما استحقه العامل وفقا للاحكام السائدة وقت ادائه العمل قـد أصبح حقا ذاتيا لا ينتقص الا بنص في قانون ٠

### ملخس الفتوى:

ان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٦٤ نص فى المادة ١٠٥ منه على أن تجرى تسوية مرتبات العاملين المعارين للجمهورية العربية اليمنية اعتبارا من ١٩٦٨/ ١٩٦٣ وفقا لاحكامه ، ويكون للقرار \_ والحالة هذه \_ أثر رجعى ينعطف به على ما استحقه هؤلاء المعارون من ذلك التاريخ ويستحق كل منهم مايكون من فروق الزيادة المترتبة على تسوية

مرتبه وفقا لاحكام هذا القرار ، أما اذا ترتب على تلك التسوية نقص في مرتب العامل المار فان هذه التسوية تسرى من تاريخ العمل بالقرار الجمهورى الذى فرض احكامها ، ولكن لا يسرى مقتضى هذه التسوية على ما استحقه العامل من مرتب قبل ذلك التاريخ ولا يرجع عليه بما جاوز تلك التسوية فى الماضى ، وذلك أن كل ما استحقه العامل وفقا للحكام السارية وقت ادائه العمل قد أصبح من حقوقه الذاتية التى لا يجوز أن ينتقض الا بنص من قانون ، والذى يبين من قرارات وزير الخزانة الثلاثة الصادرة سنتى ١٩٦٣ و ١٩٦٤ فى شأن فئات بدل السفر للموفدين الى اليمن انها خلت مما يفيد أن أحكامها موقوتة ، أو أن ما يؤدى لاولئك العاملين هو تحت حساب التسوية التى صدرت من بعد بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٤ لسنة ١٩٦٤ الشار اليه ، ويكون ما استحقه العاملون قبل صدور هذا القرار حقا خالصا لهم

( نتوی رقم ۳۸۷ فی ۱۹۲۰/۱۸۱۱ )

# قاعسدة رقم ( ۲۹۱ )

#### المسدأ:

الاصل ان القرارات تسرى من تاريخ نفاذها ولا يجوز أن تنفذ بأثر رجمى الا اذا نص فيها على ذلك ــ قرار رئيس الجمهورية رقم المنة رجم بشان تحمل دوائر الحكومة والهيئات والمؤسسات المامة والشركات التابعة لها كامل رواتب وتعويضات وأجور ومكافأت وبدلات وكافة الميزات الاخرى المنتدبين منها لعضوية تنظيمات الاتحاد الاشتراكى العربي أو العمل بها وذلك طوال مدة انتدابهم ــ النص فى المادة الثانية منه على نشره فى الجريدة الرسمية دون تحديد موعد سابق لنفاذه ــ أثر ذلك أن ما استحدثه قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٤ أسنة المتدابم لا يسرى الا على الدة اللاحقة على نفاذ هذا القرار اعتبارا من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية ــ أما بالنسبة للمدة السابقة على منا القرار غانهم يحتفظون بما كان مقررا من قبل طبقا للقواعد العامة المامندين من جهة الى اخرى ٠

#### ملخص الفتوى:

ان من البدلات ما كان يمنح للمنتدبين كل الوقت في حالة انتدابهم كبدل طبيعة العمل الذي رأت الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة في ١٩٦٢/١٠/٢٤ استحقاق المنتدب طول الوقت له خلافا للمعار ، ومن البدلات ما لا يمنح للموظف المنتدب طول الوقت لعدم قيامه بعمل الوظيفة التي تقرر من أجلها البدل كبدل الاشعة وبدل الاقامة وبدل العدوى وما الى ذلك من بدلات متعلقة بأداء وظيفة بعينها •

ولقد استحدث القرار الجمهورى رقم ٤٨ لسنة ١٩٦٨ بشأن تحمل دوائر الحكومة والهيئات والمؤسسات العامة والشركات التابعة لها كامل رواتب وتعويضات وأجور ومكافآت وبدلات وكافة الميزات الآخرى المنتدبين منها لعضوية تنظيمات الاتحاد الاشتراكى العربى أو العمل بها وذلك طوال مدة انتدابهم • حقا المنتدبين لعضوية تنظيمات الاتحاد الاشتراكى العربى أو للعمل بها فى المصول على جميع هذه البدلات سواء منها ما كان مستحقا من قبل طبقا للقواعد العامة وما لم يسكن مستحقا لتعلقه بأداء الوظيفة المنتدب منها دون تلك المنتدب اليها فنصت الملادة الاولى منه على أن « تتحمل كل من دوائر الحكومة والهيئات والمؤسسات والشركات التابعة لها كامل رواتب وتعويضات وأجهد ومكافآت وبدلات وكافة الميزات الاخرى للمنتدبين منها لعضوية تنظيمات ومكافآت وبدلات وكافة الميزات الاخرى للمنتدبين منها لعضوية تنظيمات الاتحاد الاشتراكى العربى أو للعمل بها وذلك طوال مدة انتدابهم » •

وقد أوردت المذكرة الايضاحية للقسرار الجمهوري سالف الذكر الحكمة منه ، هجاء بها « لما كانت تنظيمات الاتحاد الاشتراكي العربي على مختلف مستوياته قد احتاجت لعسديد من العاملين بالسحكومة والهيئات والمؤسسات والشركات التابعة لها ، اقتضى نشاط التنظيم السياسي تقرغهم لهامه ندبا من جهاتهم الاصلية ، ولما كان اختيارهم لهذه المناصب قد تم على أساس ما يتمتعون به من كفاءة وقدرة وحسن سلوك ، هانه لا يجوز أن يكون هذا الندب الذي تم على الاساس المتقدم ولاعمال تقتضى الجهد المستمر سببا في حرمانهم من أي تعويض أوبدن

أو مكافأة أو أى ميزة أخرى كانوا يتقاضونها فى جهاتهم الاصلية التى ندبوا منها » .

ومن هيث أن الاصل أن القرارات انما تسرى من تاريخ نفاذها ولا يجوز أن تنفذ بأثر رجعى الا اذا نص فيها على ذلك •

ومن حيث أن هذا القرار لم ينص غيه على نغاذه فى تاريخ سابق على صدوره وانما نص فى المادة الثانية منه على نشره فى الجريدة الرسمية دون أن يحدد موعدا سابقا لنفاذه فتسرى أحكامه من تاريخ نشره بالنسبة للبدلات التى أصبح لهؤلاء المنتدبين الحق فى الحصول عليها بناء عليه أما تلك التى كان لهم الحق فى الحصول عليها طبقا للقواعد العامة فانهم يستعرون فى الحصول عليها من تاريخ انتدابهم ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن ما استحدثه قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٤ لسنة ١٩٩٨ من ميزات للمنتدبين لعضوية تنظيمات الاتحاد الاشتراكي لموال مدة انتدابهم لا يسرى الا على المدة اللاحقة على نفاذ هذا القرار اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ٠

على أن هذا لا يسلب حقا كان مقررا من قبل طبقا للقواعد العامة للمنتدبين من جهة لاخرى بالنسبة للمدة السابقة على نفاذ هذا القرار بالمنا ٢/٢/٢ - جلسة ١٩٦٨/١٠/١)

# قاعدة رقم ( ۲۹۲ )

المسدا:

النص في القرار الاداري على سربان اثاره على الماضي لاينتج أثرا ةانونيا متى اكتمات شروط مبدأ عدم الرجعية ·

#### ملخص الحكم:

القرار الادارى لاينتج أثره الا من تاريخ صدوره فان الاصل

عدم المساس بالحقوق المتسبة والمراكز القانونية التى تمت وتكاملت الا بقانون وعدم رجعية القرارات الادارية تقتضى عدم سريانها بأثر رجعى حتى ولو نص فيها على هذا الاثر •

( طعن رقم ۷۹۰ لسنة ۲۲ ق – جلسة ۲۲/۱/۱۹۸۴ )

# قاعــدة رقم ( ۲۹۳ )

المسدأ:

صدور قرار مجلس القسم بكليه الآداب جامعة الاسكندرية بوضع نظام جديد للقبول في شعبة الآثار المحرية المنبقة عن هذا القسم بعد ان تم قبول الطالب بها ـ لا يسرى على الماضى فلا يمس المراكز الذاتية التي نشات قبل صدوره ـ سريانه فحسب على حالات الطلبة الذين لم يتم بعد قبولهم في الشعبة كاثر حال التنظيم الجديد .

# ملخص ألحكم:

أنه أيا كان وجه النظر في مدى اختصادي مجلس قسم التاريخ بكلية الآداب جامعة الاسكندرية بوضع واقرار شروط التبول في شعبة الآثار المصرية المنبثة من هذا القسم ، فإن الثابت من الاوراق أن قراره الذي تضمن اشتراط الا يكون الطالب متخلفا في مواد من السنة الاولى كشرط للقبول في الشعبة المذكورة قد استمدت هذا الشرط بعد ان تم تبول الطالب ابن المدعى في الشعبة ، ذلك أنه طبقا لما هو مستفاد من سوى أن يكون الطالب قد حصل على التقديرات التي توهله لمتابعة الدراسة في هذا التخصص بالاضافة الى رغبته الملحه والصادقة في ذلك وقد تم اختبار الطالب المذكور في هذه الشعبة على هذا الاساس وحصل على موافقة صريحة على التحال بإضافة الشرط الخاص بالا يكون الطالب متخلفا في مواد من السنة الاولى وباستبعاد الطالب المذكور من الشعبة لعدم توافر هذا الشرط الخاص بالا يكون الطالب متخلفا في مواد من السنة الاولى وباستبعاد الطالب المذكور من الشعبة لعدم توافر هذا الشرط بانسية له بناء على الاقتراح الذي تضمنته المذكر و المشار اليها والمقدمة بالنسبة له بناء على الاقتراح الذي تضمنته المذكور الشار اليها والمقدمة

من اسناد التاريخ القديم التغرغ الى رئيس القسم • ومتى كان ذلك هو الثابت فان قرار مجلس القسم قد أخذ بنظام جديد للقبول فى شعبة الإثار المصرية بعد أن تم قبول الطالب الذكور بها وهو على هذا الوجه لايسرى على الماضى فلا يمس المراكز الذاتية التى نشأت قبل صدوره وانما يسرى فحسب على حالات الطلبه الذين لم يتم بعد قبولهم فى الشعبة كأثر حال للتنظيم الجديد •

ومن حيث أنه على هذا الاساس فانه لوصح أن الشرط السذى استحدثه قسم التاريخ بتاريخ ١٩٨٣/١٠/١٠ للقبول فى شعبة الآثار الممرية على الوجه السالف بيانه قد مدر من جهة الاختصاص طبقا لمقانون تتظيم الجامعات رقم ١٩٧٧/٤٩ ولوائحه فانه لايسرى على الطالب ابن المدعى الذى كان وقت اقرار هذا الشرط قد اكتسب مركزا أتيا بمقتضاه استوى طالبا مقيدا فى الشعبة وتعلق أمله ومستقبله بالمحصول على اجازة التخصص فى دراساتها ، ولا وجه لتطبيقه علبه بمقوله ان القرار قد صدر فى بداية العام الدراسى وذلك طالما كان من شأن هذا التطبيق اهدار المركز القانونى الذى اكتسبه وهو مالا يجوز الا بنص فى القانون طبقا للمادة ١٨٧ من الدستور و

ومن حيث أنه لا وجه للتحدى بمقتضيات الصالح العام فى صدد أعمال الشرط الجديد القبول فى الشحة فى حالة الطالب المذكور وذلك ما دام أن جهة الادارة لم تتبته الى هذه المقتضيات الا فى وقت لاحق لقبوله فى الشحبة اذ يقع عليها وحدها فى هذه الحالة مغبة مافاتها أما الطالب فليس عليه جناح أن تقدم للالتحاق بالشحبه وتم قبوله بها على مقتضى ما كان متطلبا لذلك من شروط و وغنى عن البيان أنه ليس لجهة الادارة لهما توافر لديها من أسباب أن تسحب قرارها بالموافقة على التحاق الطالب المذكور بالشعبة لما هو مقرر من أن السحب لايرد على القرارات المشروعه و

( طعن ١٧٨١ لينة ٣٠ ق \_ جلسة ١٩٨٤/١١/١٧ )

### قاعدة رقم ( ٢٩٤ )

المسدأ:

استمرار العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٦٠ الى ان يعدل بقرار من رئيس مجلس الوزراء بتنظيم بدل العدوى ٠

#### ملخص الفتوى:

ان مفاد المادة ١٩٠٨ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام المالين المدنين بالدولة أن تظل القوانين والقرارات واللوائح السارية وقت صدور هذا القانون نافذه فيما لا يتعارض مع احكامه م فاذا كان البدل نافذا وقت صدور هذا القانون ولا يتعارض مع احكامه فانه يظل سارى الفعول و ويترتب على ذلك استعرار العمل بالقرار الجمهورى رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦٠ بشأن تقدير بدل عدوى لجميع الطوائف المعرضة لخطرها الى أن يصدر قرار رئيس مجلس الوزراه بتتظيم هذا البدل وغيره عملا باحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ وأساس ذلك أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٥٥ لسنة ١٩٩٠ لايتعارض مع أحكام القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٩٠ لايتعارض مع أحكام القانون رقم ١٩٧٧ بل يتوافق معه لقيامه على أسباب تبرر قيامه واستمراره و

( بلف ١٦٨٤/٣/٢١ ــ جلسة ١٦٨٤/٣/١١ )

### الفصل الرايم

تقسيم القرارات الادارية

# الفرع الأول

القرار التنظيمي العام والقرار الفردي

قاعدة رقم ( ٢٩٥ )

### المسدان

التفرقة بين القرار التنظيمي العام والقرار الفردي ــ القول بان العمل الاداري الذي يكون تطبيقا لنص عام مقيد لا ينشيء أو يعدل مركزا قتونيا ومن ثم لا يكون قرارا اداريا ــ مردود بأنه يتمين التفرقة بين حالة كون النص المقيد متعاقا بفرد معين وحالة كونه يضع قاعدة عامة أو مجردة ــ تطبيق هذا النص في الحالة الأولى لا يقتضي من الادارة الا التنفيذ المادي في حين يستلزم صدور قرارات غربية تحدد مجال انطباق النص في الحالة الثانية ــ كون هذه القرارات الفردية تطبيقا لنص عام لا يمنع من أنها هي التي تنشيء المركز القانوني الفردي ، ومن ثم فهي قرارات ادارية وليست أعمالا مادية ــ مثال بالنسبة للقرارات الصادرة تطبيقا للقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ في شأن رسوم الاذاعة والاجهزة اللاسلكية ٠

### ملخص الحكم:

ان القرار التنظيمى العاميولد مركزا قانونيا عاما أومجردا ، بعكس القرار الفردى الذى ينشىء مركزا قانونيا خاصا لفرد معين واذا كان صحيحا أن القرار الفردى تطبيق أو تنفيذ لقانون فانه في الوقت ذاته

مصدر لمركز قانونى فردى و خاص متميز عن المركز القانونى العام المجرد المتولد عن القانون ومن ثم فلا يمكن القول بأن العمل الفردى الادارى الدى يكون تطبيقا لنص عام مقيد لا بنشىء أو يعدل مركزا قانونيا لأن كل قرار ادارى منشئ، لمركز قانونى هو فى الوقت ذاته تطبيق تنفيذى لقاعدة قانونية أعلى فالقرار الفردى ينشى، مركزا قانونيا فرديا ، ولكنه فى الوقت ذاته تطبيق لقاعدة منشئة لمراكز قانونية عامة مجردة ، كما أنه عندما يكون اختصاص هذه الادارة مقيدا يجب التقرقة بين كالة مااذا كان النص المقيد يضع كان النص المقيد متعلقا بفرد معين وحالة ما اذا كان النص المقيد يضع قاعدة عامة أو مجردة لا تخص شخصا بذاته ، فقى الحالة الأولى يقتص دور جهة الادارة المكلفة بالتنفيذ على التنفيذ المادى به لا لأن اختصاصها مقيد بل لأنها بصدد نص خاص بفرد معين استقر فيه الوضع القانونى مقيد بل لأنها بصدد نص خاص بفرد معين استقر فيه الوضع القانونى يسبق بعد ذلك شىء الا التنفيذ ، أما فى الحالة الثانية المادى الابد أن يسبق التنفيذ المادى المقاداد الذين تسرى عليهم ويسكون ذلك بقرارات فردية تدين هؤلاء باشخاصهم مسرى عليهم ويسكون ذلك بقرارات فردية تدين هؤلاء باشخاصهم الماتهم ،

وعلى هدى ما تقدم فان القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ هو من الأعمال القانونية العامة التى تعتبر مصدرا لقواعد عامة مجردة ، فالمراكز القانونية المتوادة عنسه مراكز قانونية عامسة مجردة تشمل جميسع من يتناولهم بالتطبيق بصفاتهم لا باشخاصهم بما يقتضى عند التطبيق والتنفيذ تعيين هؤلاء الذين ينطبق عليهم وتتوافر فيهم شروطه ، ولايكون ذلك الا بقرارات فردية تعين أشخاص هؤلاء الذين تناولهم بأسمائهم لا بصفاتهم وتكون المراكز القانونية الناشئة عن هذه القرارات الفردية على التى تنشىء المركز القانوني الفردي لكل منهم ، وهي وان الفردية هي التي المتعالمة المنافقة في القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ سالف الذكر ، الا انها في الهوقت ذاته مصدر لمركز قانوني ذاتي قردي أو خاص متميز عن المركز القانوني المولد، عن القانون المنشئية للمراكز القانوني المتولد، عن القانون المنشئية للمراكز القانونية المعملة ، فاذا ماصدرت هذه القرارات الفردية تبغها القيسام بالعمل المادي ، أي سداد الرسم وهو تنفيذ مادي يعقبه للقراد لاداري المعمل المادي ، أي سداد الرسم وهو تنفيذ مادي يعقبه للقراد لاداري المعمل المادي ، أي سداد الرسم وهو تنفيذ مادي يعقبه للقراد لاداري

الغردى المبلغ للشركة المطالبة بسداد الرسم ، لانطباق الشروط الواردة في القانون على حالتها •

وترتبيا على ذلك فان هيئة الاذاعة عندما تطالب الشركة الدعية بسداد الرسم عن شهور معينة وتكلفها بتركيب عدادات وبسداد الرسم في المستقبل لا يقتصر دورها على مجرد التنفيذ المادى للقانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٦٠ ، بل قد سبق هذا الاجراء التحقق من استيفاء الشركة للشروط المطلوبة ، ثم الامر بتحصيل الرسم فاذا حصل ان هيئة الاذاعة خالفت القانون عند اصدار قرارها بتحصيل الرسم والتكليف بتركيب المدادات وسداد الرسم في المستقبل ، وطعنت الشركة في هذا القرار أما ما يجوز الطمن فيه بالالفاء عان طعنها يكون موجها الى قرار ادارى مما يجوز الطمن فيه بالالفاء الأمر الذي يتمين معه قبول الدعوى ، وهذا هو ما انتهى اليه الحكم المطون فيه ، وان أخطأ في تكييف دفع هيئة الاذاعة بعدم قبوله الدعوى ووصفه بأنه دفم بعدم الاختصاص ،

( طعن رقم ٩٧٩ لسنة ٧ ق ــ جلسة ٢٩/٢/٢٩١ )

# قاعسدة رقم ( ۲۹۲ )

#### البسدا:

قرار تنظيمي عام وقرار فـردى ــ التفرقة بينهما ــ القــرار الفردي مصدر لركز قانوني فردي أو خاص متميز عن المركز المام المتولد عن القانون •

### ملقس المكم :

ان القرار التنظيمي المام يولد مراكز قانونية عامـة أو مجردة بمكس القرار الفردي الذي ينشيء مركزا قانونيا خاصا لفرد معين وانه اذا كان صحيحا أن القرار الفردي تطبيق أو تتفيذ للقانون فانه في الوقت ذاته مصدر لمركز قانوني فردي أو خاص متميز عن المركز القانوني المام المجرد المتولد عن القانون ومن ثم فلا يمكن القول بان العمل الاداري

الذى يكون تطبيقا لنص عام مقيد لا ينشىء أو يمدل مركزا قانونيا لأن كل قرار ادارى منشىء لركز قانونى هو فى الوقت ذاته تطبيق لقاعدة قانونية أعلى .

( طعن رقم ١٧٤ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ١٩٦٧/٩/٢ )

# قامــدة رقم ( ۲۹۷ )

المسدا:

القواعدالتنظيمية المامة الصادرة معنيملكها وتتسم بطابعالمعومية والتجريدتكونبمثابة اللائحة الواجبة الاتباع فحدود ماصدرت فشانهطالما أنها صدرت متفقة واحكام القانون وقصد بها تحقيق المسلحة العامة

### ملخص الحكم :

انه من المقرر أن القواعد التنظيمية العامة الصادرة ممن يملكها متسمة بطابع العمومية والتجريد تكون بمثابة اللائحة أو القاعدة القانونية الواجبة الاتباع فىصدد ما صدرت بشأنه طالما أنها صدرت متفقة وأحكام القانون وقصد بها تحقيق المصلحة العامة التي تعلو على المصالح الفردية،

# قاعدة رقم ( ۲۹۸ )

( طعن رقم ۸۷۵ لسنة ٦٩ ق ـ جلسة ١٩٦٨/١١/٢٤ )

المسدا:

قرارات ادارية ــ قاعدة تدرج القرارات الادارية ــ مؤداها ــ اخضاع القرارات الادني مرتبة لما يعلوها من قرارات من حيث الشكل والموضوع ، والخضاع القرارات الفردية للقرارات التنظيمية ،

### ملغص الفتوى:

فی ۲۹ من أغسطس سنة ۱۹۹۷ مسدر قراران جمهوریان أولهما قرار رئیس الجمهوریة رقم ۱۹۱۱ لسنة ۱۹۹۷ بحظر صرف مكافآت أو بدل حضور عنجلسات مجالس ادارات الشركات وينص فى مادته الأولى على أنه « لا يجوز صرف مكافآت أو بدل حضور عن جلسات مجالس ادارة الشركات والجمعيات والمنشأت التابعة للقطاع المعام وذلك بالنسبة الى الأعضاء المعينين والمنتخبين بهذه المجالس « كما تقضى مادته الثالثة بأن يعمل به من تاريخ نشره ، وقد نشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية فى ١٤ من سبتمبر سنة ١٩٦٧ وثانيهما قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧١٦ لسنة ١٩٦٧ ويقضى فى مادته الأولى بمنح السيدين / ٠٠٠٠ مكافأة عن عضويتهما بمجلس ادارة شركة السطوانات صوت القاهرة وذلك من تاريخ مباشرتهما العمل » ٠٠٠

ومن حيث أن تدرج القرارات الادارية كما يعنى أن القرارات الادارية التى تصدرها الجهات الادارية المختلفة ترتبط ببعضها ارتباطا تسلسليا بحيث يتعين اخضاع القرارات الأدنى مرتبة لما يعلوها من حيث الشكل والموضوع كذلك فان من مقتضاه جعل القرارات التنظيمية في مرتبة اسمى من القرارات الفردية التى تصدر تطبيقا لها أى أخضاع القرارات التنظيمية .

ولما كان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٦٧ هو قرار تنظيمي عام يضع قاعدة عامة مجردة تحظر صرف مكافات أو بدل حضور عن جلسات مجالس ادارات الشركات والجمعيات والمنشآت التابعة للقطاع العام فهو كما يلزم السلطات الأدنى من سلطة رئيس الجمهورية تتقيد به السلطة التي وضعته في التطبيق على الحالات الفردية فلا يكون قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٦٢ لسنة ١٩٦٧ وهو قرار فردى يقضى بمنح مكافأة البعض الأشرخاص عن عضوية مجلس ادارة أحدى الشركات من تاريخ مباشرتهم العمل الا مقررا هذه المكافأة في الفترة السابقة على من تاريخ مباشرتهم العمل الا مقررا هذه المكافأة في الفترة السابقة على المسنة ١٩٦٧ الشرار اليد دون الفترة اللامقة على العمل بالقرار الأخير السنة بالتقرار اللامقة على العمل بالقرار الأخير والتي يلحقها هذا القرار باحكامه فلا يتناولها القرار الفردى المخافة القاءدة تنظيمية عامة اسمى له في المرتبة والقائقة القائرة اللامقة على

### قاعدة رقم ( ۲۹۹ )

#### المسدا:

التعليمات التى تعد بمثابة اللائحة أو القاعدة القانونية الواجبة الاتباع ــ ليس للرئيس الذى اصدرها أن يخالفها عند التطبيق على الحالات الفردية ٠ الحالات الفردية ٠

### ملخص الحكم :

ان القواعد التنظيمية العامة التى تصدر ممن يملكها، كالدير العام المصلحة ، متسمة بطابع العمومية رالتجريد ، تكون بمثابة اللائجة أو القاعدة القانونية الواجبة الاتباع فى صدد ما صدرت بشأنه ، غيلتزم بمراعاتها لا المرءوسون وحدهم ، بل الرئيس نفسه كذلك فى التطبيق على الحالات الفردية ، طالما لم يصدر منه تعديل أو العاء لها بنفس الاداة ، أى بقرار تنظيمى عام مماثل ، لا فى تطبيق فردى قصرا عليه ،

ا طعن رقم ۱۵۹ لسنة ۱ ق ــ جلسة ١١٥٥/١١/٥

### قاعدة رقم (٣٠٠)

#### المسدأ:

قرار ادارى يتضمن قاعدة تنظيمية ــ نفاذه من تاريخ نشره في الحريدة الرسمية ·

### ملخص الحكم:

من المسلم أنه ولئن كان النشر ليس لازما لمسحة القرارات الادارية التنظيمية أو اللائحية الا إنها لا تنفذ في حق الأفراد الا اذا عملوا بها عن طريق نشرها على وجه من شأنه أن يكون كافيا لافتراض علمهم اليقيني بأحكامها وغنى عن البيان أنه اذا كان القرار الادارى اللائحى ذا طابع

تشريعي فانه لا ينفذ في حــق الأفراد الا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ذلك أصل دستوري مقرر •

ا طعن رقم ۱۰۸۲ لسنة ۸ ق - جلسة ۱۱/۲/۱۹۱۱)

قاعدة رقم (٣٠١)

#### البسدا:

لجهة الادارة ان نضع من القواعد التنظيمية ماتراه ملائما لحسن سي العمل بالرفق ـ وان تحدد الوقت المناسب لتنفيذها كما أن لها أن تحلها أو تنفيها حسبما تراه محققا لصالح العمل ـ لا محل للطمن على تصرفها باساءة استعمال السلطة ·

### ملخص الحكم:

لا سند من القانون لما أثاره المدعى في مذكراته من أن تأجيل جهة الادارة تطبيق نظام الامتحان للترقية ثم قصره على وظائف معينة من شئنه أن يجعل تصرفها مشوبا بعيب اساءة استعمال السلطة لانه من المسلم أن لجهة الادارة أن تضع من القواعد التنظيمية ماتراه ملائما لحسن سير العمل بالمرفق وان تحدد الوقت المناسب لتنفيذها كما أن لها أن تحمل هذه القواعد أو تلغيها حسبما تراه معققا لصالح العمل ولا محل للطعن على تصرفها في هذا الشأن مادام قد تم بناء على السلطة المخولة لها بمقتضى القانون ودون مجاوزة لحدودها أو الخروج عليها في الطبيق الفردى كما أنه لا وجه لما ساقه المدعى من طعن على الامتحان بأن بعض اسئلته كانت هندسية محضة لا يجيب عليها الا مهندس خبير أن بعض اسئلته كانت هندسية محضة لا يجيب عليها الا مهندس خبير المرشح من حيث المامه بالملومات اللازم توافرها غيمن يشغل الوظبفة المرشح من حيث المامه بالملومات اللازم توافرها غيمن يشغل الوظبفة المرشح باليها بما يضمن مواجهته الامور وحل المشكلات وتستقل جهة الادارة بتحديد هذه المعلومات على أساس من سلطتها التقديرية المخولة لها قانونا في هذا الشأن ه

ومادام لم يثبت أنها انحرفت بهذه السلطة عن جاده الصالح العام كما هو الحال في الدعوى الراهنة غليس للقضاء أن ينصب نفسه مكانها في أمر هو من صميم اختصاصها •

ومن حيث أنه تأسيسا على كل ما تقدم يكون قرار تخطى المدعى في الترقية لرسوبه في الامتحان تطبيقا للقاعدة التي تقررت في هذا الشأن، صحيحا ولا مخالفة منه للقانون ٠

( طعن رقم ۲۸۲ لسنة ۱۶ ق ـ جلسة ۱۹۷۲/۱/۲۷ )

قاعــدة رقم ( ٣٠٢ )

#### المسدا:

تاعدة تتظيمية عامة ــ صدورها باداة من درجة معينة ــ عدم جواز المنائها أو تعديلها الا باداة من ذات الدرجة أو من درجة أعلى ــ مثال بالنسبة للقاعدة التى قررتها لجنة التنسيق بينجامعتى القاهرة والاسكندرية وصدق عليها الرئيس الاعلى للجامعات في شان ضابط المفاضلة بين المرشحين للترقية في وظيفة مدرس ( 1) و (ب) عند تعددهم وتزاحمهم في الترقية الى استاذ مساعد (ب) ــ لا يجوز لجامعة القاهرة أن تنفرد بتعديل هذه القاعدة ٠

### ملفص المكم:

ان المادة النالثة من القانون رقم ٢١ الصادر في ٣٠ من ابريل سنة ١٩٣٣ بشروط توظف أعضاء هيئة التدريس بجامعة القاهرة وتأديبهم نصت على أن « يشترط فيمن يعين استاذا مساعدا أن يكون حاصلا على درجة من الدرجات المذكورة في المادة السابقة ، وأن يكون قد شغل وظيفة مدرس مدة أربع سنوات على الأقل في احدى كليات الجامعة أو في مهد علمي من طبقتها ، وأن يكون قد قضى في خدمة الحكومة شماني سنوات أو مضت عشر سنوات على حصولة على درجة بكالوريوس

أو ليسانس ٠٠٠ » ، ولم تضع هذه المادة ضابطًا للمفاضلة بين المرشحين الترقية من وطيفة مدرس بدرجتيها الفرعيتين « ١ » و «ب» عند تعدد هؤلاء المرشحين وتزاحمهم في الترقية الى أستاذ مساعد «ب» بسبب زيادة عددهم على عدد الوظائف الخالية المراد الترقية اليها ، لذلك قررت لجنة التنسيق بين جامعتي القاهرة والأسكندرية بجاستها المنعقدة فى ٢٨ من يولية و- ٢٤ و ٣١ أغسطس سنة ١٩٤٨ وضع قواعد تنظيمية عامة في هذا الشأن من مقتضاها آنه عند الترقية من وظيفة مدرس (أ) المي وظيفة أستاذ مساعد (ب) يرجح من كان أفضل في الانتاج العلمي ، فاذا تساوى المرشحون في الانتاج العلمي يفضل الأقدم في وظيفة مدرس (أ) فاذا تسلووا في وظيفة مدرس «أ» يفضل الأقدم فى وظيفة مدرس «ب» • وُهذه القواعد التنظيمية التي وضعتها لجنة التنسيق بين جامعتى القاهرة والاسكندرية وافق عليها مجلسا الجامعتين وصدق عليها وزير التربية والتعليم بوصفه الرئيس الأعلى ، وظلت منذ وضعها بمثابة اللائحة المرعية باطراد في كل من الجامعتين • ومن ثم اذا قرر مجلس جامعة القاهرة بعد ذلك أنه عند الترقية إلى وظيف أستاذ مساعد اذا تساوى الانتاج العلمي تكون العبرة بالأقدمية فيوظيفة مدرس عامة ، يكون قد خالف القانون ، اذ من المسلمات في فقيم القانون انه اذا صدرت قاعدة تنظيمية عامة بأداة من درجة معينة فلا يجهوز العاؤها أو تعديلها الا بأداة من ذات الدرجة أو من درجة أعلى ، ومن ثم فما كان يجوز لجامعة القاهرة أن تنفرد بتعديل القاعدة التنظيمية العامة التي قررتها لجنة شئون التنسيق بين الجامعتين وصدق عليها الرئيس الأعلى الا بأداه من المستوى ذاته أو بأداة أعلى كقانون ، هذا. الى أن هذه القاعدة انما تتمشى مع الاوضاع الادارية السليمة .

( طعن رشم ٤٨٧ لسنة ٢ ق ـ جلسة ١١/١١/١٥٩١)

## قاعدة رقم (٣٠٣)

#### : أعسا

تاعدة تنظيمية عامة \_ القواعد التى وضعتها لجنة التنسيق بين جامعتى القاهرة والاسكندرية \_ هذه القواعد تستمد قوتها من موافقة مجلس الجامعتين عليها \_ المجلسين أن يعدلا عن تلك القواعد طالما أن العدول لا ينطوى على اساءة استعمال السلطة •

# ملخص الحكم:

ان القواعد التى وضعتها لجنة التنسيق بين جامعتى القاهرة والاسكندرية ليست بذاتها ملزمة لأى منهما باتباعها ، وانما هى تستمد قوتها ووجودها من موافقة مجلسي الجامعتين عليها ، فهما — والحالة هذم — المنشئان لتلك القواعد ، ومن ثم فان لهما بهذه المثابة أن يعدلا من تلك القواعد أو أن يلغياها وفقا المتضيات المصلحة العامة • فاذا كان من تلك القواعد أو أن يلغياها وفقا المتضيات المصلحة الحامة • فاذا كان للمعل بتلك القواعد التى أقراها لا يحقق تماما المصلحة العامة التى استهدفاها عند اقرارها ، فلا تثريب عليهما اذا ما قررا قواعد جديدة تراءى لهما أنها أوفى بالغاية ، مادام لم يكن المقصود من ذلك التحايل في الخروج على هذه القواعد في التطبيق الفردى ، أى ليست هناك اساءة الستعمال السلطة •

( طعن رقم ٩١٠ لسنة ٢ تي حجلسة ١٩٥٩/٢/٢١ )

## قاعسدة رقم ( ٣٠٤)

#### المبددا :

الجمعية العمومية اقضاء محكمة مصر ــ سلطتها في اصدار قواعد تنظيمية عامة بالنسبة للمسائل الماسة بشئونها الادارية ــ مشروطة بعدم مخالفتها قانونا قائما ــ حقها في العدول عنها أو الفائها •

#### ملخس الحكم:

لا نزاع فى أن للجمعية العمومية لقضاء محكمة مصر الابتدائية أن تصدر قواعد تنظيمية عامة فيما يتعلق بالمسائل الماسة بشئونها الادارية بشرط الا تخالف هذه القواعد قانونا قائما ، كما وأن لها أن تعدل فى تلك القواعد أو تلغيها اذا ما رأت فيها شذوذا للمنطق السليم وحكم الواقع أو مجافاة لروح القانون وأن المسلحة العامة لا تقتضيها .

( طعن رقم ١٩١٦ لسنة ٦ ق - جلسة ١٩٦٠/٣/١٠ )

# قاعسدة رقم (٣٠٥)

#### المسدا:

القاعدة التنظيمية العامة لاتعدل الا بقاعدة أخرى باداة من ذات المستوى الذى أصدر القاعدة الأصلية وهي لا يجوز مخالفتها في التطبيق الفردى ــ ولا يجوز القول ان جهة الادارة بمخالفة القاعدة التنظيمية المامة بتطبيق فردى انما تقصد تعديل القاعدة الذكوره ·

### ملخص الحكم:

ان القواعد التنظيمية العامة المتسمة بطابع العمومية والتجريد يلزم مراعاتها في التطبيق على الحالات الفردية كما أن تعديل أو الماء هذه القاعدة يكون بنفس الادارة أي بقرار تنظيمي عام مماثل ، لا في تطبيق فردى قصرا عليه والا شاب الامر مخالفة المقانون ، وتطبيقا لذلك فان عرض نتيجة امتحان المدعى الذي أدين بتهمة ارتكاب الغش على مجلس الكلية ، وتقرير المجلس عدم تطبيق قواعد الرأفة عليه يتصف بامرين الاولى عدم ورود هذه المقاعدة صمن قواعد الرأفة والثاني عدم اعتبار قرار المجلس هذا قرارا تنظيميا عاما بل هو تطبيق فردى على خلاف القاعدة العامة ، اما ادعاء الجامعة بوجسود عرف ادارى جرى على الا يستفيد من الرأفة الطالب الذي صدر ضده حكم من مجلس تأديب الطلاب فهو غير مقنع لأن هذه القاعدة العرفية تخالف القواعد الصادرة

من مجلس الكلية التى خلت من شرط يحرم من ارتكب غشا من قواعد الرأفة ، فاذا كانت ثمة قاعدة عرفية بهذا المعنى كان على مجلس الكلية أن يضمن قواعد الرأفة التى اصدرها تلك القاعدة المقول بها •

( طعن رقم ٥٩ لسنة ٢٩ ق ــ جلسة ٢٨/١/١٩٨٤ )

# قاعدة رقم (٣٠٦)

#### المسدا:

ان القرار الادارى الصادر بتحديد درجات بعض الموظفين والعمال على هدى عناصر وظروف تختلف من حالة الى أخرى لا يستخلص منه قواعد تنظيمية عامة منضبطة يفيد منها غير من ورد اسمه بهذا القرار -

## ملخص الحكم:

ان صدور قرار بتحديد درجات بعض الموظفين والعمال على هدى عناصر وظروف تختلف من حالة الى أخرى يتعلق بعضها بالؤهلات والبعض الآخر بالخبرة والكفاية ومدد الخدمة دون أن تنتظمها قاءدة تنظيمية عامة موحدة ، يسوغ ـ والحالة هذه أن يستخلص من هذا القرار قواعد تنظيمية عامة منضبطة بفيد منها موظفون آخرون غير الذين وردت أسماؤهم بالكشوف الملحقة بالقرار المذكور وينبنى على ذلك أنه ليس للمدعى أصل حق فى الافادة من القرار المشار اليه حتى يعد ضم مدد خدمته السابقة وارجاع أقدميته الى تاريخ سابق على تاريخ صدور القرار المذكور •

( طعن رقم ١٣ لسنة ١٠ ق - جلسة ١١/١١/١١)

# قاعــدة رقح (٣٠٧)

#### المسدا :

ان اَلقرار الادارى الصادر بتحديد درجات بعض الوظفين والعمال على هدى عناصر وظروف تختلف من حالة الى اخرى لا يستخلص منه قواعد تنظيمية عامة منضبطة يفيد منها غر من ورد اسمه بهذا القرار •

### ملخص الحكم:

ان صدور قرار بتحديد درجات بعض الموظفين والعمال على هدى عناصر وظروف تختلف من حالة الى أخرى يتعلق بعضها بالمؤهسلات والبعض الآخر بالخبرة والكفاية ومدد الخدمة دون أن تنتظمها قاعدة تنظيمية عامة موحدة ، يسوغ و الحالة هذه أن يستخلص من هذا القرار قواعد تنظيمية عامة منضبطة ، يفيد منها موظفون آخرون غير الذين وردت أسماؤهم بالكشوف الملحقة بالقرار المذكور وينبنى على ذلك أنه ليس للمدعى أصل حق في الافادة من القرار المشار اليه حتى بعد ضم مدد خدمته السابقة وارجاع أقدميته الى تاريخ سابق على تاريخ صدور القرار المذكور و

ا طعن رقه ۱۲ لسنة ١٠ ق ــ جلسة ١١/١/١١/١ ،

### قاعدة رقم (٣٠٨)

### المبسنة :

قرار اللجنة بحصر تجار القطن والسماسرة تمهيدا لتدبير أعمال لهم ــ ليس قرار تعيين مما يجب التظلم منه قبل رفع دعوى الالفاء •

## ملخص الحكم:

ان قرار اللجنة المطعون فيه قد انطوى ـ على ما سلف البيان ــ

على قواعد تنظيمية عامة فى شأن حصر طوائف تجار وسماسرة القصن الذين يجرى تدبير أعمال لهم ، فهو بهذه المثابة لا يصدق عليه أنه قرار ادارى نهائى صادر بالتعيين فى الوظائف العامة ، كما لا يصدق عليه هذا الوصف اذا ما نظر اليه بحسب ما له لأنه لم يصدر متضمنا قواعد عامة فى شأن حصر طوائف يجرى سفى ظروف استثنائية متضمنا قواعد عامة فى شأن حصر طوائف يجرى سفى ظروف استثنائية خاصة تدبير أعمال لهم ليست بالضرورة وظائف علمة ، ومن ثم فانه لا يندرج فى عداد القرارات التى يوجب قانون مجلس الدولة التظلم منها الى الهيئة الادارية التى أصدرتها أو الى الهيئات الرئاسية قبل الطعن فيها أمام القضاء الادارى ، ومن ثم يكون الدفع بعدم قبول الدعوى لعدم سابقة التظلم من القرار المطعون فيه غير قائم على سند من القانون خليقا بالرفض ،

( طعنی رقمی ۱۷۰ ، ۱۷۱ لسنة ۱۷ ق ـ جلسة ۱۲/٤/۱۲ )

# قاعــدة رقم ( ٣٠٩)

المسدأ:

القرار المنصدم عدم التقيد بميعاد حرار نزع المكية ليسقرارا تنظيميا عاما له يكفى نشره بالجريدة الرسمية لاغتراض العلم به له وجوب اتباع أبراءات اصقه التي هددها القانون له القرار المنعدم لا تلحقه حصانة •

## ملخص الحكم:

ان هذه المحكمة سبق لها أن قضت بأن قرار تقرير المنفعة العامة لشروع معين بما يصاحبه ويترتب عليه من نزع ملكية الافراد المالكين أو الحائزين ليس فى طبيعته قرارا تنظيميا عاما بحيث يكفى نشره فى المجريدة الرسمية لمتوفر القرينة القانونية على العلم به وانما هو أقرب الى القرارات الفردية لأنه يمس المركز القانوني الذاتي لكل مالك أو حائز لجزء من المقار الذى تنزع ملكيته كما يمس أيضا المراكز القانونية الذاتية لمن ترد اسماؤهم بالكشف المرافق القرار من الملاك المصيقيين

الذين يكون لهم بعد الاطلاع على الكشف المذكور من ابداء اعتراضاتهم الى الجهة المختصة التي عينها القانون وعلى ذلك فان علم ذوى الشأن بأثر القرار الذكور على مراكزهم القانونية لا يتحقق بمجرد نشره في الجريدة الرسمية ، اذ تطلب القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ بشأن نزع ملكية العقارات للمنفعة العامة الى جانب نشر القرار في الجريدة الرسمية ملصقه في المكان المعد للاعانات بالمحافظة وفي مقر العمدة والشرطة أو في المحكمة الابتدائية الكائن في دائرتها العقار مما يستفاد من أن مجرد نشر قرار المنفعة العامة لا يكفى في نظر المشرع لوصوله الى علم ذوى الشأن من الملاك والحائزين للعقار الذي يرد عليه القرار • ومن حيث أنه لما كان ذلك وكانت اجراءات اللصق لم يقم عليها دليل ، فان النشر في الجريدة الرسمية وحده لا يكون كافيا في أثبات علم المطعون ضده بالقرار محل الطعن في تاريخ سابق على رفع الدعوى ومن جهة أخرى فان الثابت ان القرار المطّعون فيه \_ فيما تضمنه من نزع ملكية المنقولات الملوكة للمدعى والتي انصب عليها الطعن الماثل ... قد نزل الى حد عصب إلسلطة وانحدر بذلك الى مجرد الفعل المادى المنعدم الأثر قانونا الأمر الذى يزيح أية حصانة ويفتح الباب الطعن فيه دون التقيد بميعاد .

( طعن رقم ٨٣١ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ٢٤/٥/٥/١١ )

# قاعدة رقم (٣١٠)

#### المسدأ:

قرار وزير الاقتصاد في ٢٣ من بونية سنة ١٩٦٠ وفي ١١ من اكتوبر سنة ١٩٦١ بسعب رخصة العمل بميناء بور سعيد بالنسبة للصيارغة النين يجمعون بين العمل بالمدينة والعمل بالميناء ، وبعدم اصدار رخص جديدة لمزاولة مهنة الصرافة للصمن هذين القرارين قاعدة تنظيمية عامة مجردة من مقتضاها تطبيقها على كل صراف يجمع بين ترخيص العمل بالميناء والعمل بالمدينة للا يقدح في عمومية الحكم أن تقرير لمينة وكلاء الوزارة في ٢٢ من يونية ١٩٦٠ الذي اعتمده الوزير ذكر أن عدد هؤلاء الصارفة الثنان ٠

## ملفص الحكم:

أن موافقة السيد وزير الاقتصاد فى ١١ من أكتوبر سنة ١٩٦١ على ماتضمنته مذكرة السيد وكيل الوزارة لشئون التجارة الخارجية انما جاءت تأكيدا لقرار الوزير الصادر فى ٢٢ من يونيو سنة ١٩٦٠ باعتماد محضر اجتماع لجنة وكلاء الوزارة القاضى بسحب رخص العمل بمينا، بور سعيد بالنسبة للصيارفة الذين يجمعون بين العمل بالمدينة والعمل بليناء وقصر الترخيص لهم على العمل فى المدينة .

وهذا القرار ينطبق على كل صراف يجمع بين ترخيص العمل فى المدينة وترخيص العمل فى الميناء ولم يميز بين صراف وآخر لصدور القرار عاما فى صياغته وقد تضمن حكمين أولهما: تجميد الموقف بالنسبه للجميع وذلك بعدم اصدار رخص جديدة لمزاولة مهنة الصرافة وقصر العمل على الصيارف المرخص لهم بالعمل فى الميناء وهؤلاء المرخص لهم بالعمل فى المدينة •

ثانيهما : سحب ترخيص العمل فى الميناء من كل صراف يجمع بين ترخيص العمل فى الميناء وترخيص العمل فى المدينة ، وقصر الترخيص . لمثل ذلك الصراف ذى الترخيصين على العمل فى المدينة فقط .

وقصر العمل للصراف ذى الترخيص على العمل فى الدينة فصب هـ و النتيجة للحكم العسام الـذى تضمنه قـ رار الوزير بعدم الجمع بين العمل فى المدينة والعمل فى الميناء وقصره على العمل فى المدينة ، ولا يقدح فى عمومية الحكم ، أن تقرير لجنة الوكلاء ذكر أن عدد الصيارف المرخص لهم فى العمل فى كل من الميناء والمدينة اثنان وأن قرار الوزير صدر باعتماد ما انتهى اليه وكلاء الوزارة فى لمبتهم بتاريخ ٢٢ من يونية سنة ١٩٦٠ بصبان أن العدد اثنان ، اذ لم يعدد تقرير لجنة الوكلاء وبالتالى قرار الوزير هذين الصرافين باسمائهما أو باشخاصهما ولم يعرفهما بذواتهما ، بل أن ماجاء بتقرير لجنة الوكلاء وما تضمنه قرار الوزير كان عاما يميز بين حالة فردية وحالة فردية أخرى ولم يحدد مرافا بالذات أو يعينه بالاسم ، بل صدر مجردا من

كل تحديد ، عاما في صياغته ينطبق على كل صراف يجمع بين ترخيص العمل في المدينة وترخيص العمل في الميناء سواء كان العدد اثنين كما تضمنه تقرير لجنة الوكلاء أو ستة كما ذكرت ادارة النقد ذلك ان تحديد عددالصيارف الذين ينطبق عليهم القرار ، مسألة واقع لاشأن لها بعمومية الحكم الذي أتى به القرار ، يؤكد ذلك أن مصلحة الجمارك قد طبقته على جميع الصيارف الذين كانون يجمعون بين المهنتين وان القرار الثاني للوزير الصادر في ١١ من اكتوبر ١٩٦١ ، والمتضمن سحب تراخيص العمل بالبحر من الصيارف الذين يملكون مكاتب بالمدينة ، دون تحديد عدد أو تعيين أسماء ، هذا القرار الثاني جاء مؤيدا للقرار الاول مؤكدا له مقررا للحكم العام الذي تضمنته .

وبهذه المثابة يكون ما أورده وزير الاقتصاد فى قراره الصادر فى ٢٣ من أكتوبر فى ١١ من أكتوبر لل ٢٣ من أكتوبر ١٩٦٠ ، قد تضمن قاعدة تنظيمية عامة مجردة من مقتضاها تطبيقها على كل صراف يجمع بين ترخيص العمل بالميناء وترخيص العمل بالمدينة بقصر الترخيص له على العمل فى المدبنة •

( طعن رقم ١٧ } لسنة ٩ ق \_ جلسة ١٩٦٤/١/١ )

الفرع الثاني اتقرار الايجابي والقرار السلبي

قاعدة رقم (٣١١)

البدأ:

قاعدة عدم تقييد دعوى الغاء القرار السلبى بالامتناع باليعاد طالما أن الامتناع مستمر \_ قيامها على فكرة الاستمرار وعدم الانتهاء \_ انتفاء ذلك بتمام التنفيذ وبدء ميعاد الطعن فيه من ذلك الوقت ·

## ملذص الحكم:

لما كان الأساس القانوني في عدم التقيد بمواعيد للطعن في القرارات

السلبية يقوم على فكرة استمرارها وعدم انتهائها فان الامر يكون كذلك اذا ما كان الوضع قد أخذ طريقة الى التنفيذ الفعلى بالنسبة الى القرار السلبى ، اذ أنه بتمام هذا التنفيذ بيدأ ميعاد الطعن فيه .

( طعن رقم ٣٥٠ لسنة ١١ ق - جلسة ١١/١/١٩٦١)

# قاعـدة رقم (٣١٢)

#### البدا:

امتناع وزارة عن تنفيذ حكم بغير حق واستمرار امتناعها عن تنفيذه مدة بلغت حوالى أربع سنوات \_ يعتبر بمثابة قــرار ادارى سلبى مخالف المتانون يوجبلصاحب الشأن حقا فىالتعويض عما يلحقه بسببه من اضرار صدول التعويض ما أصابة من اضرار مادية وادبية و

# ملخص الحكم:

يجب على الجهات الادارية الجادرة الى تنفيذ ما يصدر ضدها من أحكام حائزة لقوة الشيء المقضى به فان هي امتنعت دون حق عن تنفيذها في وقت مناسب أو تعمدت تعطيل هذا التنفيذ اعتبر ذلك بمثابة ترار ادارى سلبى مخالف للقانون يوجب لصاحب الشأن حقا في التعويض عما يلحقه بسببه من أضرار مادية وأدبية •

ولا شك أن فى امتناع الوزارة عن تنفيذ الحكم الصادر لصالح المدى فى الدعوى رقم ١١٧٨ لسنة ١٣ القضائية فى وقت مناسب بعد رنض طعنها فيه واعلانها به فى أول ديسمبر سنة ١٩٦٢ واستمرار امتناعها عن هذا التنفيذ مدة بلغت حوالى أربع سنوات ينطوى على خطأ من جانبها وقد ترتب على هذا الخطأ أضرار مادية وأدبية لحقت بالدعى تتمثل فى تأخير تسوية حالته وما فاته نتيجة لذلك من فرض شغل المناصب الرئيسية والقيادية التى تتناسب مم قدميته ودرجته و وحرمانه من الفروق المالية التى يستحقها طوال المدة التى امتنعت فيها الوزارة عن تنفيذ الحكم واضطراره فى سبيل الزامها بهذا التنفيذ الى الالتجاء

الى القضاء وتكبد ما اقتضاه سلوك هذا السبيل من أعباء ونفقات وجهود وذلك بالاضافة الى ما أصابه من آلام نفسية بسبب تعنت الوزارة واصرارها على القعود عن تنفيذ الحكم طوال المدة التى استغرقها نظر دعوى التعويض التى أقامها ضدها ونظر الطعن الذى أقامته فى الحكم الصادر فيها وما انطوى عليه هذا المسلك من جانب الوزارة من امتهان لحقوقه واهدار لمركزه بين زملائه الأحدث منه والذين تخطوه فى الترقية الى درجة مدير عام ٠

( طعن رقم ١٤٧٤ لسنة ١٢ ق \_ جلسة ٢٥/٥/١٩٦٨ )

# قاعدة رقم ( ٣١٣ )

البسدا:

دعوى الالغاء توجه الى قرار ادارى \_ اذا تخلف القرار تخلف مناط قبول الدعوى \_ القرار الادارى قد يكون صريحا وقد يكون ضمنيا و سلبيا \_ القرار الادارى السلبى يتحقق عندما ترفض الجه\_ الادارية أو تمتنع عن اتخاذ اجراء كان من الواجب عليها اتخاذه بحكم القانون \_ يتمين لقيام القرار السلبى ان يكون ثمة الزام على الجهية الادارية باتخاذ قرار معين \_ اذا لم بكن اصدار مثل هذا القرار واجبا عليها فان امتناعها عن اصداره لا يشكل قرارا سلبيا مما يقبل الطعن عليه بالانهاء \_ أساس ذلك : المادة ١٠ من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٢ ٠

### ملخص الحكم:

أن من المسلم أن دعوى الالغاء انما توجه الى قرار ادارى ، فاذا انتفى وجود القرار تخلف مناط قبول الدعوى ، والقرار الادارى قد يكون صريحا تعبر به جهة الادارة فى الشكل الذى يحدده القسانون عن ارادتها الملزمة بما لها من سلطة عامة بمقتضى القرار ضمنيا أو سلبيا بقصد احداث مركز قانونى معين ، وقد يكون القرار ضمنيا أو سلبيا وذلك عند ما ترفض الجهة الادارية أو تمتنع عن اتخاذ اجراء كان من الوجب عليها اتخاذه بحكم القانون بمعنىأنه يتعين لقيام القرار السلبى أن

يكون ثمة الزام على الجهة الادارية باتخاذ قرار معين، فاذا لم يكن اصدار مثل هذا القرار واجبا عليها فان امتناعها عن اصدار لا يشكل قرارا سلبيا مما يقبل الطعن عليه بالالعاء وفى ذلك تنص المادة ١٠ من قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ على أنه « ويعتبر في حكم القرارات الادارية رفض السلطات الادارية أو امتناعها عن اتخاذ قرار كان من الواجب عليها اتخاذه وفقا للقوانين واللوائح » •

ومن أنه ليس ئمة نص سواء فى الاتفاقية المصرية الفرنسية آنفة الذكر أو فى غيرها يوجب على وزير العدل اصدار قرارات بتفسير أحكام تلك اللائحة أو بيان نطاق تطبيقها بناء على طلب أحد الافراد فمن ثم فان امتناع الوزير عن اصدار مثل هذا القرار لاينهض قرار سلبيا بالامتناع،

ومن حيث أنه متى كانماتقدم — وبغض النظر عن خضوع أو عدم خضوع الواقعة محل الدعوى الصادر فيها الحكم موضوع الطعن الماثل لاحكام الاتفاقية المشار اليها — فليس ثمة قرار يقبل الطعن عليه أمام مجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى مما كان يتعين معه القضاء بعدم قبول الدعوى لتخلف مناط قعولها •

( طعن رقم ۲۲۲ لسنة ۲۸ ق ... جلسة ١٩٨٥/٥/٤ )

# قاعدة رقم (٣١٤)

#### : ألمسدأ

نص القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٢ في شان المنشآت المنسدة والسياحية على اعفاء السنئزمات التى تستوردها تلك المنشآت لبنائها أو تجهيزها من الضرائب والرسوم الجمركية على أن يصدر بالاعفاء قرار من وزير المالية بناء على اقتراح وزير السياحة وثبوت أن وزارة السياحة قد وافقت على اعفاء المستازمات التي استوردها الملمون ضده وارسلت اقتراحها الى مصلحة الجمارك التي لا تختص بتقرير الاعفاء المطلوب ولا بعرضه على وزير المالية المختص بذلك التورة السياحة تكون قد خالفت القانون ولم تقم بعرض الطلب على وزير المالية لينظر في

اصدار قرار الاعفاء ويكون من ثم هناك قرار سلبى غير مشروع من وزير وزارة السياحة يتعين الحكم بالفسه وليس من قرار صدر من وزير المالية ليمحص الحكم المطعون فيه مشروعيته ويقضى على وزارة المالية بشىء من مصروفات طلب المفائه ـ المزام وزارة السياحة وحسدها بالمصروفات دون وزارة المالية .

# ملخص الحكم :

ان القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ فى شأن المنشآت الفندقية والسياحية اعفى من الضرائب والرسوم الجمركية المستازمات التى تستوردها تلك المنشآت لبنائها أو تجهيزها على أن يصدر بالاعفاء قرار من وزير المالية بناء على اقتراح وزير السياحة واذ ثبت ان وزارة السياحة قد وافقت على اقتراح وزير السياحة المستوردها المطعون ضده ولكنها ارسلت القتراحها الى مصلحة الجمارك التى لا تختص بتقرير الاعفاء المطلوب قد حادت عن صحيح القانون ولم تقم بعرض طلب المطعون ضده بعد ان وافقت عليه على وزير المالية لينظر فى اصدار قرار الاعفاء ما يثبت ان وافقت عليه على وزير المالية لينظر فى اصدار قرار الاعفاء ما يثبت لديه من توافر موجم ، ويكون ثمت قرار صدرمن وزير المالية ليمحص السياحة يتعين الحكم بالغائه وليس منقرار صدرمن وزيرة المالية بشيء من مصروفات طلب الغائه ، ويكون الحكم حقيقا بالتعديل ليقتصر قضاء الالغاء على قرارة المسياحة وتلزمها وحدها المصروفات من دون وزارة المالية ،

( طعن رقم ١٤٥ لسنة ٢٦ ق ــ جلسة ١٥/٥/١٨١ )

## قاعدة رقم (٣١٥)

#### المسدأ:

مقتضى نص المادة ١٠١٧ من التعليمات المامة النيابات الصادرة في أول يوليو سنة ١٩٥٨ أن ثمة التزاما يقع على أقلام الكتاب كل في دائرة اختصاصه مؤداه اعظاه صورة الحكم الجنائي دوما ومباشرة لكل من يظلبها متى قام باداء الرسوم المقررة وذلك دون ما حاجة لاستئذان أية سلطة أو جهة أخرى وبصرف النظر عما اذا كان لطالب الصورة شأن في الدعوى الجنائية التي صدر فيها الحكم أو لم يكن خصما فيها ــ هذه التعليمات هي في حقيقتها توجيهات ملزمة اصدرها النائب العام اليوكلائه وموظفى اقلام الكتاب ويتعين على هؤلاء وأولئلك باعتبارهم مخاطبين بها العمل على تنفيذ ما تتضمنه من أوامر بصفة دائمة وبصورة منتظمة بشرط الا تخالف قانونا قائما ــ الحكم بالغاء القرار السلبي بالامتناع عن اعطاء صورة حكم جنائي لن طلبها ٠

## دلخص الحكم:

بالرجوح الى التعليمات العامة للنيابات الصادرة في أول يولير سنة ١٩٥٨ والتي حدثت في ظل تطبيق احكامها واقعة الامتناع عن اعظاء المطعون ضدهم صورة الحكم الجنائي المطلوبة ، يتضح ان للادة ١٠١٧ من هذه التعليمات نصت على أنه « لاتعطى صور محاضر التحقيق والاوراق القصائية الاخرى لطالبيها الا بناء على قرار من المحكمة المدنية بتقديم هذه الصور اليها ١٠٠٠ أما صور الاحكام ومحاضر الجاسات فانها تعطى دائما ومباشرة لطالبيها بعد دفع الرسوم المستحقة » ومقتضى هذا النص ان ثمة التزاما يقع على أقلام الكتاب كل في دائرة اختصاصه مؤداه اعطاء صورة الحكم الجنائي دون ما حاجة لاستثذان أية سلطة أو جهة أخرى ، وبصرف النظر عما أذا كان لطالب الصورة شان في الدعوى الجنائية التي صدر فيها الحكم أو ام يكن خصما فيها •

ومن حيث ان التعليمات المشار اليها هى فى حقيقتها توجيهات ملزمة اصدرها النائب العام الى وكلائه وموظفى أقلام الكتاب ، مستهدفا بها معالجة العديد من الامور القضائية والكتابية والمالية والادارية المتصلة بالنيابات ، ويتعين على هؤلاء واولئك باعتبارهم مخاطبين بها احترامها والعمل على تنفيذ ما تتضمنه من اوامر بصفة دائمة وبصورة منتظمة بشرط الا تخالف قانونا قائما .

ومن حيث ان ما نصت عليه هذه التعليمات خاصا بالالتزام باعطاء صورة الحكم الجنائي لطالبها بعد دفع الرسم المستحق ، لا يخالف أي قانون • ذلك أن الثابت أن قانون الآجراءات الجنائية قد خلا من نص في هذا الشأن • وأن قانون المرافعات الذي يعتبر القانون العمام في المسائل الاجرائية قد نص في المادة ١٨٠ منه على انه « يسوغ اعطاء صورة بسيطة من نسخة الحكم الاصلية لن يطلبها ولو لم يكن له شأن في الدعوى وذلك بعد دفع الرسوم المقررة » • ثم ان أعطاء صورة الحكم الجنائي ان يطلبها آنما يتفق مع ما هو مقرر من ان الاحكام الصادرة فى المواد الجنائية تحوز حجية مطلقة في مواجهة جميع الناس • هذا فضلا عن أن المادة ٩٨٣ من التعليمات العامة للنيابات الصادرة في سنة ١٩٧٩ ( الكتاب الثاني ــ التعليمات الكتابية ) قد اكدت الالتزام باعطاء صور الاحكام لطلابها رأسا حيث نصت على أن « صور الاحكام ومحاضر الجاسات ومحاضر جاسات المحاكم تعطى لطالبيها مباشرة ٠٠٠ » وبناء على ذلك يكون هذا الالتزام فرضا واجبا على اقلام الكتاب اتباعه في جميع حالات التطبيق الفردى فاذا خولف فى شأن حالة بعينها يكون ذلك مخالفاً للقانون • ولايغير من هذا النظر ما اثارته الجهة الادارية من أن اعطاء صورة الحكم قد تكون وسيلة للتشهير أو النيل من المتهم ، همما لاشك فيه ان من يحصل على الصورة ويستخدمها على وجه يخالف أحكام القانون فانه يقع تحت طائلة العقاب •

ومن حيث انه متى كان الامر كذلك ، وكان المطعون ضدهم قد طلبوا الى قلم الكتاب المختص طالبين اعطاءهم صورة الحكم الصادر في الدعوى الجنائية رقم ٣٩٦ لسنة ١٩٧٥ جنح قصر النيل بعد اداء الرسم المقرر وذلك لتقديمها في احدى القضايا الماثلة الخاصة بهم والمنظورة أمام القضاء ، وان قلم الكتاب امتنع عن تسليمهم الصورة المطلوبة دون مبرر اللهم الا ما افصحت عنه جهة الادارة في الاوراق من أن قانون الإجراءات الجنائية قد خلا من نص يجيز ذلك ، واذ سبقت الاشارة الى أن هذا المبرر مخالف للقانون فمن ثم يكون القرار السلبى بالامتناع عن اعطاء المطعون ضدهم صورة الحكم المطلوبة غير قائم على سببه المبرر له قانونا •

( طعن رقم ۷۲۶ لسنة ۲۱ ق ــ جلسة ۲۲/۲/۲۸۱ )

# قاعـدة رقم (٣١٦)

#### المسدأ:

المادتان الاولى والتاسعة من القانون رقم ۸۷ لسنة ۱۹۱۰ في شأن التبيئة المامة معدلا بالقانون رقم ۱۳۱ لسنة ۱۹۲۱ – المادة ۹ من القانون رقم ۱۹۲۱ المنة ۹ من القانون رقم ۸۷ لسنة ۱۹۹۰ م تضع حدا اقصى لدة التكليف – ليس مقتضى ذلك أن يرتبط المكلف بالعمل الذى كلف للقيام به برباط ابدى لا انفصام الله – التكليفيكون بالنسبة المين تدعوالم رورة الى تكليف للقيام بما التكليف بالمجهود الحربى – يشترط لاستمرار التكليف لن تتوافر حالة الضرورة التي تدعواليه في ظل علان التعبئة العامة بينتهى التكليف بحكم اللزوم بانتهاء حالة الضرورة التي كانت المسوغ القانونى لبقائه – امتناع جهة الادارة عن انهاء التكليف بعد زوال حالة الضرورة يشكل قرارا سلبيا بالامتناع يصلح أن يكون محلا للطعن بالالفاء ٠

# ملخص الحكم:

ولئن كانت المادة (٩) من القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ ــ التى تم تكليف المطعون ضده استنادا اليها ــ لم تضع حدا أقصى لدة التكليف، الا أنه ليس مقتضى ذلك أن يرتبط المكلف بالعمل الذى كلف للقيام به برباط أبدى لا انفصام له ، اذ أنه طبقا لنص المادة (٩) المذكورة فان التكليف يكون بالنسبة الى من تدعو الضرورة الى تكليفه للقيام بعمل من الاعمال المتعلقه بالمجهود الحربي ، ومن ثم غانه يشترط لاجراء التكليف أن تتوافر حالة الضرورة التي تدعو اليه ، وذلك في ظل أعلان التعبئة العامة نتيجة لتوتر العلاقات الدولية أو قيام حظر الحرب أو نشوب حرب ، وفقا لنص المادة (١) من القانون المسار اليه ، ولما كانت الضرورة تقدر بقدرها ، وكان نظام التكليف بحصب طبيعته والظروف التي تقتضيه وما يفرضه من قيود على الحرية الشخصية للافراد في الحتيار مناسبات العمل به هو نظام استثنائي ومؤقت فان استمرار التكليف يرتبط ببقاء حالة الضرورة وهو يدور معها وجودا وعدما ، بحيث ينتهى التكليف بطريق اللزوم به اذا انتهت حالة الضرورة التي دعت اليه ، والا أصبح التكليف نظاما دائما على خلاف طبيعته ومقتضياته ،

ومن حيث أنه بفرض التسليم بأن عمل المطعون ضده بالجهار المركزى للتعبئة العامة والاحصاء - كمخطط برامج الكترونية كان يتما، بالمجهود الحربي ، فان الظروف التي اقتضت اصدار قرار وزير الحربية بالمجهود الحربية 1941 لسنة ١٩٧٧ بتكليف المطعون ضده هو و آخرين بالاستمرار الاستنزاف توطئه لخرض معركة العبور الحاسمه - هـذه الظروف تغيرت بعد ذلك حين بدأت مصر مسيرة السلام في عام ١٩٧٨ ، وانتهت بعد ذلك حين بدأت مصر مسيرة السلام في عام ١٩٧٨ ، وانتهت لتكليف المطعون ضده بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٩٠ المشار اليه ، واصبح استمرار تكليف - على الرغم من تغير الظروف التي اقتضته وانتهاء حالة الضرورة التي دعت اليه - لايقوم على سبب في حاجة الى عمله طالما أن حالة الضرورة التي دعت الى تكليفه لم تعد المحصد الظاهر قائمة ،

وعلى ذلك فان امتناع الجهاز عن أنهاء تكليف المطعون ضده لايستند - بحسب الظاهر - الوأساس سليم من التانون و واا كان هذا الامتناع يشكل قرارا سلبيا من جانب الجهاز يصلح أن يكون محلا للطعن بالالغاء فان الدعوى المقامه من المطعون ضده بطلب الحكم بوقف تنفيذ هذا القرار ثم بالغائه تكون مقبوله ، ويكون الدفع بعدم قبولها لهذا السبب حقيقاً بالرفض • ومن حيث أنه بيين مما تقدم أن القرار الملعون فيه \_ بحسب الظاهر \_ قرار غير سليم ، الامر الذي يرجح معه الحكم بالغائه عند الفصل في موضوع الدعوى ، فانه يكون قد توافر في طلب وقف تنفيذ هذا القرار ركن الإستعجال في هذا الطلب نظر لما يترتب على هذا القرار من نتائج يتعذر تداركها فيما لوقضى بالغائه ، تتمثل في تفويت فرص العمل الحر على الطعون صده ، مصا يتعين معه الحكم بوقف تنفيذ القرار المطعون فيه ، واذ ذهب الحكم المطعون فيه هذا الذهب \_ فقضى بوقف تنفيذ هذا القرار \_ فانه يكون قد جاء صحيحا ومتفقا مع أحكام القانون ، ويكون الطعن عليه غير سليم قانونا ، ويتعين لذلك الحكم برفض هذا الطعن والزام جهـة الادارة المروفات ،

( طعن رقم ٩٠٦ لسنة ٢٧ ق ــ جلسة ١٩٨٥/٦/١٥ )

# قاعدة رقم (٣١٧)

#### المسدا:

تعويض صاحب الامتياز الذى يتنازل عن صحيفته طبقا للقانون رقم 190 لسنة 190٨ في شأن بعض الاحكام الخاصة بتنظيم الصحافة في الاقليم السورى ــ مقرر للصحيفة القائمة قانونا ــ صحور قرار بالغائها عملا بالمادة ٢٧ من قانون المطبوعات وعدم الطعن فيه في المعاد ــ يؤدى الى عدم قبول طلب الغاء القرار السلبى بالامتناع عن بحث طلب التنازل عن الصحيفة وتقرير التعويض •

## ملخص الحكم:

لما كانت الجهة الادارية قد أبانت أنها اغلقت البحث في تنازل المدى عن مجلته ، لأن قرارا صدر بالغائها وفقا المادة ٢٧ من قانون المطبوعات لعدم انتظام صدورها ، وكان قد استبان ان هذا القرار صدر فعلا في ١١ من يناير سنة ١٩٥٩ ولم يطعن عليه المدعى في الميعاد فانه من شم قد أصبح حصينا من الالغاء ، وغدا عقبة قانونية في سبيل بحث

التنازل وبالتالى تقدير التعويض المترتب على هذا التنازل ، ذلك أن القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٨ فى شأن بعض الاحكام الخاصة بتنظيم الصحافة فى الاقليم السورى ، اذ قرر التعويض لصاحب امتياز أى صحيفة يومية لو دورية يتنازل صاحبها عنها فى ميعاد معين ، انما يقررم بالنسبة للصحيفة القائمة قانونا ، بشرط توافسر الشروط الواردة فى القانون المذكور ، ومن ثم يكون طلب الغاء القرار السلبى بالامتناع عن بحث طلب التنازل عن الجلة وتقرير تعويض للمدعى غير مقبسول أيضا ، تبعا لمدم جواز المطالبة بالغاء القرار الصادر بالغاء المجلة لقوات ميعاده وان كان للمدعى أن يطالب بتعويض عن هذا الالغاء أن كان له وجه حق ٠

( طعن رقم ١١٥ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١١٥/١/١٩٦١ )

# الفصل الخامس

أركان وعيوب القرأر الاداري

الفرح الاول

قرينة سلامة القرار الاداري وافتراض صحته

قاعدة رقم (٣١٨)

المسدا:

افتراض صحة القرار ما أم يقم الدليل على العكس •

# ملخص الحكم:

ان القرار الادارى يفترض فيه أن يكون محمولا على الصحة مالم يقم الدليل على عكس ذلك ، بفضل ما يحاط به من ضمانات تعين على ذلك ، كحسن اختيار الموظفين الذين يساهمون فى اعداده وفى اصداره . وتسليط الرقابة الرياسية عليهم فى ذلك ، ولأن القرار الادارى قد يجتاز مراحل تمهيدية قبل أن يصبح نهائيا .

( طعن رقم ۱۷٦۸ لسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۹۵۷/۱۲/۱۶ )

قاعسدة رقم ( ٣١٩)

### البدأ:

اذا اتضح من الاوراق وجود اعتبارات تزحزح قرينة المسحة المنترضه في قيام القرار المسادر بنقل سكرتير ثان بوزارة الخارجية الى وظيفة بالدرجة الرابعة الادارية بوزارة الخزانة ـ انتقال عبء الاثبات على جانب الحكومة •

### مأخص الحكم:

أنه وقد انكشف للمحكمة أن كفاية المدعى وفقا لصحيفته قد أهلاء خلال عمله في وزارة الخارجية للترشيح لعضوية العديد من المؤتمرات الدولية السياسية والاقتصادية والعلمية ولم تتوقف الاستعانة به في مثل هذه المؤتمرات بعد نقله الى وزارة الخزانة ولم يقتصر الأمر علىذلك بل تقرر ندبه للعمل بمكتب السيد رئيس الجمهورية للشئون العلمية بالاضافة الى عمله وهو مالا يتم دون تحريات واسعة ودقيقة عن ماضى الموظف وحاضره والتأكد بصورة قاطعة من أنه ليس ثمة ما يثلم صلاحيته لهذه الأعمال التي تتطلب قدرا ملحوظا من الكفاية والثقة الكاملة في شخص من يقوم بها نظرا لصلتها الوثيقة بأمور لها حساسيتها وخطرها وهي في هذا لا تقل شائنا عما بتطلبه العمل في وزارة الخارجية من اعتبارات خاصة • وبالإضافة الى ذلك فقد أشار المدعى الى أنه قد ترامى اليه أن انتدابه للسفر من نيورك الى جنيف فى الفترة من ١٨ - ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٦١ لحضور اجتماعات اللجنة العلمية انما جاء تحت، ضغط واصرار من جانب وزارة البحث العلمي مما لم يلق ترحيياً من جانب وزراة الخارجية واثار حفيظتها فجعلها تقدم على التخلص منه وحررت مذكرتها في هذا الشأن في ٢٢ من مارس سنة ١٩٦٢ وصدر بناء عليها القرار المطعون فيه دون بيان الأسباب، فإن منشأن هذه الاعتبارات أن تزحزح قرينة الصحة المفترضة في قيام القرار المطعون فيه على اسبابه وتنقل عبء الاثبات على جانب الحكومة •

( طعن رقم ٦٢٢ لسنة ١٢ ق \_ جلسة ١٩٦٨/١١/٢٣ )

قاعدة رقم (٢٢٠)

#### المِسدا:

اتذاذ الوزارة معيارا للترقية هو سبق القيد على الدرجة ، لا يقوم هذا القيد على الدرجة في ذاته أساسا سليما للمفاضلة عند اجراء الترقية استظهار المحكمة من اقدمية الطاعن في قرار الترقية مقرونة بالوظيفة التى يشظها بالقياس الى الوظائف التى كان يشظها بعض الرقين

ما يشكل دليلا على اغتقار قرار الترقية الن أسباب يقوم عليها أو الى قاعدة محددة في وزن كفلية الرشحين يزعزع قرينة النسخة المفترضة في القرار الملمون فيه ، وينقل عبد الاثبات على جانب الادارة، عجز الادارة عن تبرير تعرفها يجعل القرار الملمون فيه مفتقرا الى سبب صديح ومقوب يعيب أساءة استعمال السلطة حستثل .

# ملحس الدكم :

ان الثابت من الاطلاع على الأوراق أن القرار الأول المطعون عيد وهو قرار الترقية الى الدرجة الرابعة المنادر من وزير المعارف العمومية رقهم ٨٤٨٨ في ١٩٤٩/٥/٣١ قد نص في مادته الأولى على ترقيب الموظفين الآتية أسماؤهم بعد الى الدرجة الرابعة الغنية السابق قيدهم عليها بالقرارات الوزارية الموضحة أرقامها وتاريخها أمام كل منهم لتمضيتهم المدة القانونية في الدرجة الخامسة على أن تكون ترقيتهسم اعتبارا من أول مايو سنة ١٩٤٩ وتضمن القرار بعد ذلك أسماء ١٥٣٠ موظفا من موظفى الوزارة وبيانا أمام كل موظف الوظيفة التي يشعلها وتاريخ أقدميته في الدرجة الخامسة وهو في يوم ١/٥/٥ بالنسبة الر جميع المرقين عدا الأخير منهم الذي ترجع أقدميته فيها الى ٩-١٠/٤٪ وبيانا برقم قرار القيد على الدرجة الرابعة وتاريخ صدوره ومن هذا البيان يتضح أن الموظف رقم ١ بالكشف قيد على الدرجة الرابعة بالقرار رقم ٧٧٦٢ بتاريخ ٢٩/٢/٢٩ والموظف رقم ٢ قيد عليها بالقرار رهم ٧٨٠٦ بتاريخ ٢٧/٣/٣٤ والموظفين من رقم ٣ الى رقم ١٣٩ وكذلك الموظف رقم ١٥٣ قيدوا عليها بالقرار رقهم ٨٠٦٩ الصدادر بتاريخ ١٩٤٨/٩/٣٠ والموظفين من رقم ١٤٠ ألى رقم ١٥٣ قيدوا عليها بالقرار رقم ۸۱۱۲ بتاریخ ۲۰/۱۱/۲۰ ۰

وحيث أن مفاد ما ورد في ديباجة القرار السالف الذكر أن الوزارة قد اتخذت مميارا للترقية إلى الدرجة الرابعة أن يكون الموظف قد سبق قيده عليها ثم استوفى المدة القانونية للترقية بعد ذلك واذ كانت الترقيات التى أجريت لم بموجب القرار الذكور قد تعت قبل العمل بأتحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة فان أحكام هذا القانون ومنها وجوب الالترام بالأقدمية كاساس للترقية بحسب الأصل سالا تسرى على الترقيات موضوع القرار المشار الله وبالتالي وعلى ما ذهب عليه قضاء هذه المحكمة فان ولاية الترقية في خلل القوائين واللوائح السابقة على القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ هي ولاية اختيارية مناطها الجدارة حسيما تقدرها جههة الادارة وهي تمارس في ذلك سلطة تقديرية فتقاضل بين المرشحين على أساس ما تضعه من قواعد تطمئن اليها في وزن كفاية الموظف وجدارته دون أن تتقيد بالأقدمية ولا معقب عليها في ذلك الا أن يجيء تصرفها مشوبا باسساءة استعمال السلطة فالقرار الذي يصدر بالترقية على أساس اختيار الصالحين لها بالقياس الى من تتخطاهم الادارة في الترقية رغم أقدميتهم هو قرار محمول على المسحة ابتداء بافتراض مبنى على الأرجحية في الصلاحية بين المرشحين المصحة ابتداء بافتراض مبنى على الأرجحية في الصلاحية بين المرشحين وانه صدر عن مسلك ادارى سليم اذا ما دحض بدليل ما ينقض صحته الفترضة فانه يصبح والحالة هذه قرارا ممييا اما لقيامه على غير سبب صحيح أو لكونه مشوبا بعيب الانحراف بالسلطة و

وحيث أن الوزارة في اجرائها الترقيات الى الدرجة الرابعة بموجب القرار الأول الطعون فيه قد الترمت قاعدة معينة في وزن الكفاية هي على ما سلف ببيانه \_ سبق القيد على الدرجة المذكورة \_ غير أن الوزارة قد عجزت عن تبرير التزامها بتلك القاعدة كأساس للمفاضلة والترجيح بين الدرجة الخاصة بتراخي اعمال آثاره عند اجراء الترقيف بعد استيفاء المدة المشروطة لذلك قانونا وقد منحت الوزارة الأجل الكافى لذلك ولكنها عجزت عن تبرير مسلكها في هذا الشأن واذ كان المدعي يرتكن في دعواه التي تساويه مع المرقين في أقدمية الدرجة الخامسة بل أنه يسبق بعضهم في أقدمية الدرجة السادسة والى أنه عند صدور قرار الترقية المطعون فيه كان يشخل وظيفة مدرس أول مساعد بالتعليم المأتوية المؤدر كان مدرسا المثانوي في حين أن بعض المرقين بموجب القرار الذكور كان مدرسا المتعليم الابتدائي وقد ثبتت صحة هذه الوقائع التي ساقها المدعي المعامورة في على القرار المشار اليه ومن تسليم الجهة الادارية بها فالمدعي مساها ورد في كتاب مدير الشاؤن القانونية بالوزارة المؤرخ ١٩/١٢/٤/١٢ في بيا بالدرجة السادسة من ١٩٧٥/١٢/١ في حين أن كلا من السيد / عين بالدرجة السادسة من ١٩٧/٥/١٣ في حين أن كلا من السيد /

٠٠ ٠٠ و السيد / ٥٠ شه وو حصل على الدرجة السادسة في ١٩٣٠/١٠/٢ وشملته حركة الترقية كذلك فان المدعى عين فى وظيفة مدرس أول مستاعد للفة الانجليزية اعتبارا من ١٩٤٨/١٠/١ في حين أن عديدا ممن شملتهم حركة الترقية كانوا عند صدورها مدرسين عاديين بالتعليم الابتدائي وعلى ذلك فانه اذا كانت الوزارة قد اتخدت معيارا للترقية سبق القيد على الدرجة فانه يبقى أن هذا القيد على الدرجة لا يقوم في ذاته أساسا سليما للمفاضلة نخد أجراء الترقية بل أن أقدمية المدعى مقرونة بالوظيفة التي كان يشخَّلها اذ ذلك بالقياس الى الوظائف التي كان يشعلها بعض الرقين تشكل دليلا على افتقار الترقيات الى الدرجة الرابعة الى أسبات تستدها أو الى قاعدة عامة مجردة في وزن كفاية المرشحين رهو الأمر الذي يزعزع قرينة الصحة المفترضة في القرار المطعون فيه وينقل عبء الاثبات على جانب الادارة واذ عجزت الادارة عن تبرير تصرفها على ما سلف بيانه فأن من شأن ذلك أن يجعل القرار الأول المطعون فيه الصادر في ٢١/٥/٩٤ برقم ٨٤٨٨ مفتقرا الى سبب صحيح ومشوبا بعيب اساءة استعمال السلطة وبالتالي يتعين العاؤه فيما تضمنه من تخطى المدعى في الترقيبة الى الدرجة الرابعة ، وبهذه المثابة يكون أيضا غير قائم على أساس سليم من القانون القرار الصادر في ١٩٥٣/٦/٤ برقم ١١٢٩٣ بنيما تضمنه من تخطى المدعى في الترقية الى الدرجة الثالثة وذلك اعتبارا بأن القرار المذكور شمل بالترقية من ترجع أقدميته في الدرجية الرابعية الى · 1904/2/1

( طعنی رقمی ۱۰۹۲ ) اسنة ۱۱ ق ، ۲۹۱ اسنة ۱۲ ق - چلسة ۱۹۷۰/٤/۱۳ )

الفرع الثاني ركن النية وعيوبه قاعدة رقم ( ٣٢١)

المسدا:

ركن النية ــ فقد هذا الركن ينحدر بالقرار الى درجة الانمــدام فلا يكتسب اية هصانة وأو فات اليماد المــدد للطعن بالالفــاء أو السحب •

# ملخص الحكم:

اذا كان وزير التربية والتعليم قد حدد من قبل نيته غيمن تتجه اليه هذه النية باحداث الأثر القانونى ، فاشترط فى المرقى أن ترجم اقدميته فى الدرجة الثامنة الى ٦ فبراير سنة ١٩٤٤ أو بعبارة أخرى يكون تحديد النية من قبل بحسب هذا الشرط هو الأساس الاحسدار القرار بتعين الأشخاص المرقين بذواتهم سفلا يعدو انقرار الاغير والحالة هذه أن يكون اجراء تطبيقيا لنية من قبل و ومن نم فاذا رقى شخص بدون حق على فهم أنه يتوافر فيه شرط الاقدمية بينما هو فاقده ، فأن قرار الترتية بالنسبة اليه يكون فى الواقع من الأمر قد فقد ركن النيسة على وجه ينحدر به الى درجة الانعدام فلا يكتسب أية حصانة ولو فأت المعاد المدد المطمن بالالعاء أو السحب بل يجوز الرجوع فيه والغاؤه فى أي وقت .

( طعن رقم ١١ه لسنة ه ق ... جلسة ١١/١١/١٥١ )

# قاعسدة رقتم ( ٣٢٢ )

#### المسدآ:

صدور القرار الادارى بناء على ارادة معيية ــ بطلانه ــ اساس ذلك وأثره ــ مثال بالنسبة لترخيص بفتح صيدلية صادر بناء على غلط ف الوقائع الجوهرية •

# ملخص الحكم:

إذا إبانت التحقيقات التى قام بها تفتيش صحة الديرية والنيابة الأدارية والنيابة العامة وما انتهت اليه هذه التحقيقات من محاكمة تأديبية ادانت الموظفين المتهمين ـ أبان ذلك كله بجـ لاء المـدى الذي سلكه ذوو الشأن ممن يعنيهم أمر الحصول على الترخيص بصيدلية الامانة واوضح الأساليب والوسائل التي اتبعت للحصول على الترخيص واسفر عن الظروف والملابسات التي في ظلها اصدرت الادارة الترخيص مما بيين منه أن الادارة اصدرت قرارها بناء على بيانات مزورة كما يكشف عن متدار ما ينضح به سخطها لامسدار الترخيص تحت هذه الظروف والملابسات رغم عدم توافر شرط المسافة بين الصيدليتين ورغم عنم استيفاء الاشتراطات الصحية في صيدلية الطاعن وذلك بمساندة نفر من موظفيها خرجوا على مقتضى الواجب في اعمال وظائفهم وكان لهم شأن في انتزاع القرار بالترخيص دون سند من واقع أو قانون مما يدل على أن الادارة عندما قدرت فأصدرت قرارها بالترخيص كانت ارادتها مشوبة لأنما لم تكن على بينة من الأمر لما وقعت فيه من غلط في الوقائع الجوهرية ، كان للطاءن علم بها والتي لها اعتبار بمقتضى القانون ، فلم تمدر الأدارة القرار بالترهيص عن رضاء صحيح مما يعيب القرار وبيطله ، أذ لا شبهة في أن الخطأ الذي وقعت فيه الادارة خطأ قانوسي شاب ارادتها ذلك بحسبان أن القرار الادارى بوصفه عملا قانونيا من جانب واحد يجب أن يمدر عن رضاء صحيح فيبطله مما يبطل الرضا من عيوب ومنها العلط ان توافرت عناصره وشروطه القانونية ٠

غاذا بأن من الأوراق أن القرار الصادر بالترخيص بصيدلية الأمانة

قد وقع باطلا فيكون والحالة هذه معدوم الأثر بحيث لا يجوز أن يندى، حقا وان الادارة اذ تقرر صواب الحكم المطعون فيه ، فهى انما تعلن عن انعدام أثر قرارها العبادر بالترخيص ه

( طَعَنَ رَمْم ١٩٧٧ أُلسنة ٧ ق - جلسة ١٩٦١/١٢/٢٣ )

# تاعـدة رقم ( ٣٢٣ )

#### المسدا:

اثر الأكراه في صحة القرار الاداري \_ خضوعه ارقابة المحكمة الطيا في تمقيها على الحكم المطعون فيه ·

## ملِمُس الحكم:

مان الاكرام باعتباره مؤثرا في صحة القرار الأدارى بيضم لتقدير المعاكم الادارية في حدود رقابتها لمشروعية القرارات الاداريبة ، كما يتضم لرقابة المحكمة العليا في تعقيبها على أحكام تلك المحاكم .

( طُعْن رَقَمُ ١٩٥٨ لسنة ١ ق - جلسة ١١/٥٥/١١)

# قاعدة رقم ( ٣٢٤)

# البسدان

مسانة بـ امكان الطعن فيه دون تقيد بميعاد ، وعدم قابليته التنفيسذ عصانة بـ امكان الطعن فيه دون تقيد بميعاد ، وعدم قابليته التنفيسذ المباشر ، وقبول طلب وقف تنفيذه ولو تطق بشئون الوظفين ·

# ملخص الحكم:

انه وان كان الأصل في القرارات الادارية الصادرة في شأن الموظفين

هو عدم قبول طلبات وقف تنفيذها لانعدام ركن الاستعجال فيها ، الا أن التحدي بذلك لا يكون الا في شأن القرارات الادارية التي تعتبر قائمة قانونا ومنتجة لآثارها الى أن يقضى بالغائها ، ذلك أن من هذه الآثار أن للقرار الاداري قوته الملزمة المؤفراد ، وللادارة تنفيذه بالطريق المباشر في حدود القوانين واللوائح ، وان هذه القوة لا تزايله ، حتى ولو كان ممييا ، الا اذا قضى بوقف تنفيسذه أو بالغائسه ، ولكن يلزم أن يكون القرار و وان كان ممييا — مازال متصفا بصفة القرار الاداري كتصرف قانوني ، أما اذا نزل القرار الى حد غصب السلطة ، وانحدر بذلك اني مجرد الفعل المادي المحدوم الأثر قانونا ، فلا تلحقسه أية حصانة ، ولا يزيل عبيه فوات ميعاد الطمن فيه ، ولا يكون قابلا للتنفيذ بالطريق ولا يزيل عبيه فوات ميعاد الطمن فيه ، ولا يكون قابلا للتنفيذ بالطريق المباشر ، بل لا يعدو أن يكون مجرد عقبة مادية في سبيل استعمال ذوي الشأن لمراكزهم القانونية المشروعة مما ييرر بذاته مطالبتهم ازالة تلك المعتم مستجة ،

( طعنی رتبی ۳۵ ، ۳۱ لسنة ۲ ق ــ جلسة ١٩٥٦/١/١٥١ )

الفرع الثالث

ركن الاختصاص وعيوبه

قاعــدة رقم (٣٢٠ )

المِسدا:

صدور القرار الادارى معييا بعيب عدم الاختصاص ــ بطلانه ــ الماؤه الغاء كاملا ــ مثال ــ صدور قرار من وزارة الحربية بترقية رئيس قسم المستخدمين بمصلحة الموانىء والمنائر ، والحال أنه يعتبر تابعــا لديوان الموظفين ــ المادة ٣ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ٠

## ملخص الحكم:

ان المادة الثانية من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشان نظام

موظفي الدولة قد نصت على ان يعمل بهذا القانسون من أول يوليسة سنة ١٩٥٢ ، ونصت المادة الثالثة من الفصل الأول من الباب الأول من القانون الشيار اليه على أن « يكون مراقبو ومديرو ورؤساء الستخدمين ووكلاؤهم بالوزارات والمسالح ما عدا ديوان المحاسبة تابعين لديوان الموظفين وتدرج وظائفهم بميزانيته » • فاذا كان الثابت أن المطعبين فى ترقيته أصبح فى عداد موظفى ديوان الموظفين منسد أول يوليسة سنة ١٩٥٢ ( باعتبار أنه يشغل وظيفة رئيس قسم المستخدمين بمصلحة المواني والمنائر ) فما كان يجوز أن تشمله حركة الترقيات التي اجراها السلاح البحرى في ابريل سنة ١٩٥٢ بحسبانه تابعا له ، ويكون القرار المسادر من وزير الحربية في ٢٩ من أبريل سنة ١٩٥٣ بترقية المطعسون فى ترقيته الى الدرجة الخامسة المخصصة لموظفى السلاح البحرى قد شابه عيب عدم الاختصاص ، ومن ثم يكون باطلا لفقدانه أحد مقوماته ، ويتعين من أجل ذلك القضاء بالغائه الغاء كاملا ، وبالتالي يكون الطعن قد قام على أساس سليم من القانون ، ويكون الحكم الطعـون فيه في قضائه بالغاء القرار جزئيا فيما تضمنه من ترقية المدعى قد جاء مذالفا للقانون •

( طعن رقم ٣٤٨ لسنة ٢ ق ـ جلسة ٢١/٦/٢٥١١)

# قاعــدة رقم ( ۳۲۲ )<sup>-</sup>

#### المِسدا:

سنور القرار من جهة غي منهط بها اصداره تانونا يعيب بعيب جسيم ينحدر به الى مند العدم ــ امكان الطعن فيه دون التقيد بميعاد • ملذي الدكم :

اذا فقد القرار الادارى أحد أركانه الأساسية فانه يعتبر معيب ا بذال جسيم ينزل به الى حد الانعدام ، والاتفاق منعقد على أنه سواء اعتبر الاختصاص أحد أركان القرار الادارى أم أحد مقومات الارادة التى هى ركن من أركانه ، فإن صدور القرار الادارى من جهة غير منوط بها اسداره قانونا يعييه بعيب جسيم ينحدر به الى حد العدم • طالا كان فى ذلك افتئات على سلطة جهة أخرى لها شخصيتها المستقلة •

ومن حيث أن هذه المحكمة سبق أن قضت بأنه اذا كان العيب الذي يشوب القرار بالقرار الى يشوب القرار بالقرار الى ممدوم الأثر قانونا لا تلحقه أية حصائة ولا يزيل عيبه فوات ميعاد الطعن فيه ، ومن ثم يكون الدفع بعدم قبول الدعوى شكلا لرفعها بعد الميعاد المقرر في القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم مجدل الدولة مثله مثل سابقية ، على غير أساس سليم من القانون .

( طعن رقم ١٣٦٥ لسنة ١٢ ق \_ جلسة ١٩٦٩/١١/٢٩ )

# قاعسدة رقم ( ٣٢٧ )

#### المسدأ:

قرارالنيابة العامة باخلاء المدعى وتمكين آخرمن العينمحل النزاع ــ مدوره في غير نطاق وظيفة النيابة العامة القضائية ــ انطواؤه على غصب اسلطة القضاء المدنى الذى يختص وحده بالفصل في منازعات الحيازة ــ انعدام قرار النيابة العامة ٠

# ملخص الحكم :

ان قرار النيابة العامة الطعون فيه باخلاء المدعى وتمكين المستشكل ضده الثانى من العين محل النزاع اذ صدر من النيابة العامــة فى غير نطاق وظيفتها القضائية لعدم تعلق الأمر باحدى جرائم الحيازة المنصوص عليها فى المادتين ٢٦٠، ٣٧٠ عقوبات قد انطوى على غصب السلطة القضاء المدنى الذي يختص وحده بالفصل فى منازعات الحيازة على ــ ما تقدم القول • ومن ثم يكون هذا القرار مشوبا بعيب عدم الاختصاص الجسيم

الذى ينحدر به الى درجة الانعدام ، مما يتمين معه الحكم بالماء هـذ! القرار ، والزام الجهة الادارية بالمساريف .

( طعن رقم ۸۷ لسنة ۲۳ ق \_ جلسة ١٩٧٨/٦/١٠ )

قاعسدة رقم ( ٣٢٨ )

#### البسدا:

البت فى منح تراخيص الاشتغال باعمال الوساطة فى الحاق الفنانين بالمعل هو من اختصاص وزير الارشاد طبقا لاحكام القاتون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٨ ــ صدور قرار من مدير ادارة الرقابة على المسنفات الفنية برغض الترخيص فى الاشتغال باعمال الوساطة دون أن يكون مفوضا فى ذلك من الوزير المختص يجعله مشوبا بعيب عدم الاختصاص ــ هذا الرغض ليس موقفا سلبيا وانما هو قرار ادارى سلبى ٠

## ملخس الحكم:

ان القانون رقم ٥٧ السنة ١٩٥٨ بنصه على عدم جواز الاستغال بأعمال الوساطة الا بعد الحصول على ترخيص من السيد الوزير قد أسند سلطة البت في طلبات الترخيص في الاشتغال بآلاعمال المذكورة سواء بمنح الترخيص أو برغضه للطلب الى السوزير ، غليس لغيره من موظئى الوزارة أن يباشر هذا الاختصاص دون تقويضه منه في المدود التى تسمح بها أحكام التفويض ، ولم يكن هناك تفويض من هذا القبيا، في تاريخ صدور القرار محل العلمن ، وطالما أن القرار برغضه الترخيص المدعى في الاشتغال بأعمال الوساطة — اذ صدر من مدير ادارة الرغابة على المصنفات الفنية لا من الوزير — فانه يكون مشوبا بعيب عدم على المصنوب بعيد عدم الاختصاص — ولا حجة فيما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من أن الفرار مالدير الذكور لا يعدو أن يكون اجراءا تمهيديا أو موقف السليا بعدم عرض الأمر على الوزير للنظر في منح الترخيص أو رغضه سليا بعدم عرض الأمر على الوزير للنظر في منح الترخيص أو رغضه

وأن اكتفاء هذا المدير بالوقوف عند حد المرحلة التمهيدية هو موقف سلبي لا قرار اداري وانه أدى في نتيجته الى موقف سلبى آخر من جانب الوزير بالأمتناع عند منح المدعى الترخيص المطلوب وأنه لذلك فان القولى بأن القرار المطعون فيه قد صدر من غير مختص يكون في غير معله اذ الطعن في حقيقته لا يرد على قرار المدير وانما على القرار السلبي الضمني بامتناع الوزير عن منح الترخيص المطلوب لا حجة في ذلك كله أذ أن مدير آدارة الرقابة على المصنفات الفنية لم يقف موقفا سلبيا ازاء طلب الترخيص المقدم من المدعى ولم يرفض أو يمتنع عن اتخاذ قرار في شأنه بل سار في بحث الطلب وفقا لأحكام القانسون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٨ والقرار المنفذ له وانتهى من هذا البحث الى اصدار قراره المؤرخ ٢٠ من نوفمبر سنة ١٩٦١ برفض الطلب المذكور وقد أفصح بهذا القرآر عن ارادته بما كان يعتقد أنه يملكه من سلطة ملزمة وفقا لأحكام القانسون المشار اليه والقرار المنفذ له ــ وقد صدر هذا الافصاح مقترنا بقصــد تحقيق الأثر القانوني للقرار بمجرد صدوره ـ اذ بادر الى اعلان المدعى به في ذات تاريخ صدوره • كما بادر الى اخطار ادارة الأمن العسام بمضمونه لتتخذ الاجراءات الكفيلة بمنع المدعى من ممارسة مهنة الوسلطة ولئن كان القرار المذكور قد صدر من غير مختص الا أنه لا وجه للتحدي بأنه ليس قرارا أداريا أو أنه مجرد موقف سلبي أو اجراء تحضيري أو تمهيدى اد تخلى في هذا القرار الذي تحقق أثره فعلا موقف السوزارة الايجابي ازاء طلب المدعى وما دامت الوزارة لم تقف موقفا سلما فانه لا محل للقول بأن هذا الموقف قد أدى الى موقف سلبى آخر من جانب الوزير •

( طعن رقم ١٦٦٠ لسنة ١٠ ق ــ جلسة ٢٩/٦/٨٢٩ )

# قاعدة رقم (٣٢٩)

#### المسدا:

تصديح جهة الادارة لما شاب القرار من عيب عدم الاختصاص قبل صنور الدكم ــ جوازه ــ بشرط الا يتضمن تغيرا في مضمون القرار أو ملاءمة أصداره •

# ملخس الحكم :

ومن حيث أنه عن موضوع الدعوى غان الثابت أن النعى الوحيد للمدعى على القرار المطعون فيه هو ما تضمنه من عيب عدم الاختصاص الجسيم الذى صححته جهة الادارة قبل صدور الحكم بعرض الأمر عنى مجلس الادارة دون أن يكون من شأن ذلك تغيير ما فى مضمون القرار أو ملاءمة أصداره ، وبما لا يجدى المدعى بعد ذلك الطعن فى ترقيسة السيد / ٠٠٠ من لأن السيد المذكور أصبح بعد التصحيح المشار اليه أول بحوث وشئون قرارات مجالس ادارة الشركات للاءمة ترقيته اليها دون المدعى ومن ثم تصبح دعواه غاقدة سندها القانوني مما يتعين معه الما المطعون فيه والحكم برفض الدعوى على أن تلزم الجهة الادارية بالصروغات لأنها لم تبادر بتصحيح العيب الذى شاب القرار قالمعون فيه الا بعد اختصامه قضائيا برفع الدعوى على

( طعن رقم ۲۱۱ لسنة ۲۱ ق \_ جلسة ۲۲/٥/۲۲۱ ؛

# قاعدة رقم ( ٣٣٠)

#### المسادأ:

فقد القرار صفته الادارية وصيرورته معدوما ــ لا يكون الا اذا كان مشوبا بمخالفة جسيمة ــ تصدى مجلس المراجعة لتقدير القيمـة الايجاريـة بالنســة الى باقى الوحــدات الســكنية التى لم يتظلم مستاجروها ــ مخالفة القانون في هذه الحالة لا تنحدر بقرار مجلس المراجعة الى درجة الانعدام ·

#### ملخس الحكم :

ان تصدى مجلس المراجعة لقرارات لجنة التقدير فيما ينعلق بالوحدات التى لم يتظلم شاغلوها من قرارات تلك اللجنة ، ليس من المعبوب التي من شأنها أن تحدر بالقرار الى درجة الانعدام ، فمن الأمور السلمة أن العمل الادارى لا يفقد صفته الادارية ولا يكون معبوما الا اذا كان مشوبا بمخالفة جسيمة ، ومن صورها أن يحسد در القرار من فرد عادى أو أن يصدر من سلطة فى شأن اختصاص سلطة القرار من فرد عادى أو أن يصدر من سلطة فى شأن اختصاص سلطة القرار من أو كان تتولى السلطة التنفيذية عملا من أعمال السلطة القضائية أو انشريعية ، أما غير ذلك من العيوب التى تعتور القرار الادارى غانها تجمله مشوبا بعيب مخالفة القانون بمعناها الواسع ولا تتحدر به الى درجة الانعدام •

( طعنی رقبی ۷۲۶ ، ۸۰۵ لسنة ۱۱ق ــ جلسة ۲۵/۳/۲/۱ )

# قاعدة رقم ( ٣٣١)

#### البسدا:

اذا كان القرار الادارى قد صدر من غير مختص غانه يتعين التفرقة بين عيب عدم الاختصاص البسيط وبين عيب عدم الاختصاص الجسيم السيط وبين عيب عدم الاختصاص الجسيم العيب الاول يصم القرار بالانعدام مما يسوع يوما على سنوره أما العيب الثاني غيصم القرار بالانعدام مما يسوع معه سحبه في أي وقت دون المتزام بالذة المشار اليها به تطبيق: صدور قرار من مدير أحد المصانع بترقية أحد العاملين بالمسنع دون عرض الامر على المؤسسة التي يتبعها المسنع ودون عرضه على لجنة شسئون العاملين بها يعتبر قرارا منعدما يجوز سحبه في أي وقت •

### ملخص المكم:

ومن حيث أن عيب عدم الاختصاص فى القرار الادارى من العيوب التى تتيج سحب القرار الذى دفع به وذلك وفقا للاحكام والاوضاع المقررة فى سحب القرارات الادارية واذا كان عيب عدم الاختصاص

بسيطا هانه يتيح سحب القرار خلال ستين يوما على اختلاف من بدء حساب هذه المدة تبعا لما أذا كان السحب يتم من الجهة التى اصدرت القرار أو من الجهة الرئاسية لها ومع مراعاة ما قد يلحق تلك المدة من اسباب الانقطاع أما حيث يكون عدم الاختصاص جسيما فانه يصم القرار بالانعدام ويسوغ سحبه في أي وقت دون التزام بالمدة المشار اليها •

ومن حيث ان قرار ترقية انطاعن الذي صدر بسحبه القسرار المطعون فيه اذ اصدره مدير المصنع الذي يعمل فيه بينما الاختصاص بهمن سلطة رئيس مجلس ادارة المؤسسة العامة التي يتبعها هذا المصنع عن طريق اعتماد صدوره من لجنة شئون عاملين مركزية على النحو الساحت الاشارة اليه فان ذلك القرار بالترقية يكون بهذه المثابة مشسوبا بعيب عدم اختصاص جسيم لأن مدير المصنع عندئذ يكون قد حجب سسطه اللجنة ورئيس مجلس ادارة المؤسسة معا واحل نفسه مطها مسقطا مراحل تكوين القرار من حيث اسهام السلطات التي ناط بها القانسون اختصاص المشاركة في انشائه الى مراحل ومستويات تكوينه وبالتالى يكون القرار معدوما مما يجيز سحبه في أي وقت دون التقييد بميعاد الستين يوما المقرر لسحب القرارات الادارية المعينة بعيب عدم الاختصاص البسيط الذي لا يصل عواره من حيث الاختصاص الى ذلك الحد من الجسامة •

ومن حيث أنه متى كان ذلك فان القرار الطعون فيه بسحب قرار ترقية الطاعن أيا كان الوقت الذى تم فيه هذا السحب متجاوزا ميعاد الستين يوما السالف ذكره ، يكون محمولا على سند صحيح في القانون ودون مخالفة له باعتبار ما نساب قرار الترقية المسحوب من وجه الانعدام السانق بيانه •

ومن حيث انه مهما يكن من أمر ما ساقه الطاعن حول ان قسرار السحب لم يتخذ استنادا الى انعدام القرار المسحوب أو صدوره من غير مختص وانما اتخذ بسبب ما نسب للترقية من مخالفات موضوعية للقانون هذا الذى ساقه الطاعن مردود بأنه يكفى لحمل قرار السحب ما تكشف ابان الرقابة القضائية له وهى رقابة مشروعية من وقوع القرار

المسعوب مخالفا للقانون مسدوره معييا بعدم الاختصاص الجسيم ممايصلح مسوعًا لقرار السحب وان كان غير المسوغ الذي على أساسه صدر لأنه اذا أمكن حمل القرار الادارى على وقائع كشفت عنها أوراق الدعسوى عبر تلك التي صدر على أساسها كفي ذلك لصحته •

ومن حيث أنه اذا فقد القرار احد اركانه الأساسية فانه يعتبر معيما سحب ترقيته غير قائمة على سند سليم من القانون ، خليقة لذلك بالرفض ، ويكون الحكم المطعون فيه اذ انتهى الى القضاء برفضها قد صادف الحق فيما أنتهى اليه من ذلك وبالتالى يكون الطعن عليه خليقا بالرفض وهو ما يتعين الحكم به مع الزام الطاعن بالمصروفات •

( طعن رقم ۸۲۰ لسنة ۲۰ ق ــ جلسة ۱۹۸۱/٥/۲٤ )

# قاعدة رقم ( ٣٣٢ )

#### البسدة:

اذا فقد القرار احد اركانه الاساسية اعتبر معييا ــ سواء اعتبر الاختصاص احد اركان القرار أو احد مقومات الارادة التى هى ركن من اركانه ــ صدور القرار من جهة غير منوط بها اصداره قانونا يعيب ركن الاختصاص لما فى ذلك من افتئات سلطة على سلطة أخرى ــ عيب عدم الاختصاص من النظام العام ــ للمحكمة أن تحكم به من تلقاء نفسها حتى لو لم يثره اصحاب الشان ٠

# ملخص الحكم:

ومن حيث أنه في ضوء ذلك تكون دعوى الدعى بطلب الغاء قسرار والأتفاق منعقد على أنه سواء اعتبر الاختصاص أحد أركان القرار أم أحد مقومات الاراده التي هي ركن من أركانه فان صدور القرار من جهة غير منوطه اصداره قانونا بعيبه ركن الاختصاص لما في ذلك من افتئات على لملة جهة أخرى •

كما أن فقه القانون الادارى يذهب الى ان عيب الاختصاص بتمل

بالنظام العام ومعنى ذلك ان المحكمة تحكم به من تلقاء نفسوا حتى لو لم يثره اصحاب الشأن .

ومن حيث متى كان الثابت من الأوراق أن السيد منى ٥٠٠ و٠٠٠ الطاعن الأول ، كان يشعل في تاريخ توقيع الجزاء الدرجة الثالثة ... حسيما أكده المستند المقدم من الشركة المطعون ضدها بجلسة ٢٧ /١٩٨٥ وان السيد / ٠٠٠ ٠٠٠ الطاعن الثاني ، كان يشعل في ذلك التاريخ الدرجة الخامسة حسيما تنطق به الاوراق وان هذا الجزاء المطعون عليه قد تم توقيعة عليهما من مجلس ادارة الشركة حال كرنهما من شاخلي الوظائف الذين يختص بتوقيع هذا الجزاء عليهم رئيس مجلس الادارة حسبما تقدم بيانه . وليس مجلس الادارة . غان هذا الجزاء والحالة هذه يكون قد وقع ممن لا اختصاص له في توقيعه بالمخالفة لما هو مقرر قانونا • ولا ينالَ من ذلك ماقرره الحكم المطعون فيه في هذا الشأن من أن في صدوره من مجلس الادارة تحقيق ضمانات أوفر للطاعن • اذ ان تحديد الاختصاص هو عمل الشرع وعلى من يناط به اختصاص معين أن يلتزم حدوده ، كما رسمها الشارع باعتبار هذا الاخير عند تحديدها لاينشد تحقيق الضمانات فقط وانما المصلحة العامة بما ينطوى عليه من تقابله مسئوليات من يمارس الاختصاص لسلطاته وهو أمر يمثل حجم الزاوية في مجال تنظيم ادارة العمل • ومن ثم يكون هذا الجزاء قد وقع باطلا لتوقيعه من غير مختص لايملكه بالمخالفة للقانون مما يتعين الحكم بالغائه على أن ذلك لايغل يد الشركة المطعون ضدها في اتخاذ ما يدعو اليه مقتضى الحال بمراعاة الاوضاع المقررة قانونا • واذ ذهب المكم المطعون فيه هذا المذهب فانه يكون قد جانب الصواب واخطأ في تطبيق القانون ويكون الطعن عليه قائم على أساس صحيح من الواقم و القانون ٠

( طعن رقم ۱۸۸۳ لسنة ۲۷ ق – جلسة ۱۹۸۸/۱۸۸۸ )

### قاعدة رقم ( ٣٣٣ )

#### المسدا:

القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ بشان تنظيم الصناعة وتشجيعها — قرار وزير الصناعة باعتماد توصيات اللجنة الشكلة لماينة مصانع الصابون التي تعمل على البارد يدخل في حدود السلطة المخولة لوزير الصناعة بمقتضى المادة ١٥ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الصناعة وتشجيعها — القرار يتضمن تعديلا في مواصفات وخامات انتاج الصابون وتبنيها الى الفاء التراخيص المتعلقة بالمصانع التي لاتسجيب لهذا التعديل — القراريتضمن بذلك تعديلا لشروط التراخيص — جواز ذلك — الترخيص الصادر من جهة الادارة تصرف ادارى لايكسب صاحبه أي حق يمتنع معه على الادارة سحبه أو الفاؤه أو تنظيمه أو الحد منه طبقا لسلطتها التقديرية ٠

## ملخص الحكم :

ان قرار وزير الصناعة باعتماد توصيات اللجنة الشكلة بناء على البارد مرةم ١٩٧٧/٢٠٦ لمعاينة مصانع الصابون التى تعمل على البارد منذ عام ١٩٦٥ استنادا الى نص المادة ١٥ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٨ فى شأن تنظيم الصناعة وتشجيعها ، هو قرار مما يدخل فى حدود السلطة المخولة لوزير الصناعة بمقتضى أحكام المادة المذكورة والتى موحده تطبقها فى عملياتها الانتاجية أو بتحديد مواصفات المنتجات موحده تطبقها فى عملياتها الانتاجية أو بتحديد مواصفات المنتجات بأنه امتناع أو توقف عن صرف الخامات المررة لصنع المطعون ضده بغد انقضاء مهلة نهايتها شهر أكتوبرسنة ١٩٧٤ وتارة أخرى بأنه ينطوى على تحديد للقدرات الانتاجية لهذا المصنع القائمة والمنتجة للصابون فى حدود الترخيص السابق قيام المصنع على مقتضاه مما ينعكس أثره على كيان المنشأة ذاتها بما فيه من مساس بموجوداتها الامر الذي يتضمن كيان المنشأه ذاتها بما فيه من مساس بموجوداتها الامر الذي يتضمن الماء الماء الماء المنصوص عليها فى المادة

رالرابعة رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٨ – هذا التصوير – لاوجه له تأسيساً على أن القرار سالف الذكر لا يعدو أن يكون تعديلا في مواصفات وخامات التحاج الصابون وتنبيها في ذات الوقت الى الغاء التراخيص المتطقمة بالمصابع التي لاتستجيب لهذا التعديل وأنه لم يقصد بهذا القرار سوى تحقيق اعتبارات المصلحة العامة على وجه يكفل تطوير صناعة الصابون في البلاد ، ومن ثم هان كل ما يمكن أن يقال في شأن هذا القرار أنه تعديل لشروط التراخيص الخاصة بتصنيع الصابون على البارد وانه تم بمقتضي السلطة المقررة لوزير الصناعة طبقا لنص المادة ١٥ من القانون رقم ٢١/١٩٥١ لاغراض تتعلق بالصالح العام وما يليه من ضرورة النأى بصناعة الصابون عن مجال الجمود والتخلف ودفع عجلتها نحو النمو والتقدم ، ومن المبادى المسلمة أن الترخيص الصادر من جهة الادارة هو تصرف ادارى يتم بالقرار الصادر بمنحه ولا يكسب صاحبه أي حق يمتنع معه على الادارة سحبه أو الغاؤ أو تنظيمه أو الحد منه طبقا السلطتها التقديرية ووفقا لموجبات المسلحة العامة •

( طعن رقم 1} لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ١٩٨٥/١/١٢ )

## قاعـدة رقم ( ٣٣٤)

#### البسدا:

غصب سلطة المشرع يترتب عليه انعدام القرار لامسابته بعيب جسيم سياميم قرار ادارى ما لم ينص القانون على تأميمه قرار معدوم.

### ملخص الحكم:

ان حدود اختصاص لجان التقييم الشكلة طبقا للقانونين رقمى المسنة ١٩٦٦ و ٢٧ لسنة ١٩٦٣ فى شأن تأميم الشركات والمنشئات المحديد قيمة رأسمال الشركات والمنشئات التى اخضعها القانون م ومن ثم يدخل فى اختصاص تلك اللجان تقييم كل ما يدخل قانونا ضمن رأسامال المشروع المؤمم من عناصر متى التزمت هذا المطاق المحدد لاختصاصاتها وهى تتمتع فى هذا المجال بسلطة تقديرية

بلا معقب عليها وقراراتها في هذا المقام نهائية • أما اذا تناولت بالتقييم عنصرا لايعتبر من عناصر رأس مال المشروع فانها تكون بذلك قد اخضعته للتأميم مالم يقضى المشرع بتأميمه ، وينطوى قرارها في ذلك على غصب لسلطة المشرع •

( طعن رقم ١٢٩٥ لسنة ٢٥ ق ــ جلسة ١٢٩٥/١٢/١٢ )

الفرع الرابع

ركن الشكل وعيوبه

قاعـدة رقم ( ٣٣٥ )

#### المسدأ:

التصرف القانونى لا يولد معدوما لعيب في الشكل الا اذا كان الشكل يعتبر ركنا لقيامه ـ اذا لم يكن الشكل ركنا ، فان كان جوهريا وجب استيفاؤه ، اذا لم يكن الشكل جوهريا فلا يؤثر في صحة القرار وسلامته ـ القرار الادارى تصرف قانونى ـ تعريف القرار الادارى ـ نشر القرار الادارى ـ اجراء لاهـق لا يرتد أثره الى ذات القرار ولا يمس صحته ،

## ملخص الحكم:

لئن كان نشر المرسوم الصادر بصرف الدعى من الخدمة قد اعتوره ما أشار اليه المدعى من أنه وقع باطلا لنشره فى الجريدة الرسمية بعبارة تفيد نشره برسم رئيس الجمهورية لا نشره بسلطة مجلس الوزراء الا انه يجب التنبيه الى أن الاصل فى التصرف القانونى أنه لا يولد معدوما لمبيب فى الشكل الا ذا كان الشكل معتبرا بحكم القانون ركنا لقيام هذا التصرف ، والقرار الادارى هو تصرف قانونى ، ولم يعتبر القانون الشكل ليس ركنا الشكل ركنا فى القرار موضوع النزاع و أما اذا كان الشكل ليس ركنا بل مجرد شرط متطلب فى القرار فان كان هذا الشكل جوهريا كان لامعدى عن استيفائه وفقا الماض عليه القانون ، أما فى ذات القرار الاسرار

وأما بتصحيح لاحق ، أما اذا كان غير جوهرى فلا يعتبر مؤثرا في صحة القرار وسالامته ، على أن ما يزعمه المدعى من عيب في هذا الشكل انما يلحق عملية النشر ولا يمس كيان القسرار ذاته ولا صحته كتصرف قانوني. ذلك أن القرار الاداري هو افصاح الجهة الادارية المختصة عن ً ارادتها الملزمة بما لها من سلطة ، بمقتضى القوانين واللوائح ، في الشكل الذى يتطلبه القانون بقصد احداث أثر قانوني معين متى كان هذا ممكنا وجائزا قانونا ابتعاء مصلحة عامة • وقد قامت اركان القرار في هـــذا المخصوص ما دام لا يماري أحد في أن مجلس الوزراء قد اتجهت ارادته الى احداث هذا الأثر ، وهو صرف المدعى من الخدمة ، على الرغم من عدم اتفاق رئيس الجمهورية وقتذاك مع المجلس في هذا الشأن • وقد استوفى المرسوم المطعون فيه بالفعل شكلة القانوني من الناحية الدستورية من حيث صدوره من مجلس الوزراء مشكلا تشكيلا صحيحا في حدود سلطته واختصاصه في هذه الخصوصية بذاتها ، وعرضه على رئبس الجمهورية ، واصداره بعد اذ مضت عشرة أيام لم يوقعه خلالها الرئيس ولم يحله ضمن المدة نفسها الى المحكمة العليا ، فأعتبر نافذا طبقا للمادة ٨١ من الدستور ، أما عملية النشر في ذاتها فهي اجراء لاحق لا يعدو أن يكون تسجيلا لما تم ، فلا يرتد أثرها الى ذات القرار ولايمس صحته • فاذا كان ثمت عيب فقد لحق عملية النشر فقط ، على أن هذا العيب قد تداركته الادارة وقامت بتصحيحة فيما بعد ٠

( طعنی رقمی ۳ ، ٤ لسنة ۱ ق - جلسة ۲۱/ $\xi/\tau$  )

## قاعدة رقم ( ٣٣٦ )

#### المسدا:

بطلان القرار بسبب عيب في الشكل ــ لا يكون القرار باطلا في الشكل كاغفال اجراء ما الا اذا نص القانون على البطلان في هذه الحالة أو كان الاجراء جوهريا ــ مثال ــ اصدار احدى اللجان الصحية بمركز ما قرارا اداريا بردم بئر مقامة في أرض بعض الافراد نظرا لخطورته على الصحة العامة وذلك طبقا لاحكام القرار الوزاري الصادر في ١١ من اليو سنة ١٨٩٥ ــ عدم اشتراك ضابط البوليس في حضور اجتماع

هذه اللجنة لا يترتب عليه البطلان ، مادام القرار الوزارى لم ينصر على البطلان في هذه الحالة ، كما أن حضور الضابط ليس اجراء جوهريا ·

## ملخص الحكم:

لاحجة فى النعى على قرار اللجنة الصحية الصادر بالتطبيق للقرار الوزارى الصادر في ١١ من مايو سنة ١٨٩٥ بالبطلان لعدم صحة اجتماع اللجنة بسبب عدم حضور ضابط البوليسذلك ان القرار الادارى لابيطل لعيب شكلى الا أذا نص القانون على البطلان عند اغفال هذا الاجراء أو كان هذا الاجراء جوهريا • ولم ينص القرار الوزاري الصادرفي ١١ من مايو سنة ١٨٩٥ على البطلان اذا لم يحضر أحد اعضاء اللجنة الصحية • كما أن حضور ضابط البوليس ليس اجراء جوهريا ، لأن حضوره ليس بذي أثر في تغيير مضمون قرار اللجنة أو ملاءمة اصداره ، فالواضح \_ على أساس أن اللجنة لجنة صحية \_ أن العضو ذا الأثر الحاسم في مضمون قرار اللجنة وملاءمة اصداره هو مفتش الصحة وقد حضر اجتماع اللجنة واذا كان المقصود هو تمثيل سلطة الأمن في اللجنة فقد مثلت هده السلطة في شخص مأمور المركز وهو رئيس لضابط البوليس • هذا من ناحية ومن ناحية أخرى فان القرار الوزاري الصادر فى ١١ من مايو سنة ١٨٩٥ لم يحدد نصابا لصحة انعقاد اللجنة وانما صمت عن هذا التحديد • وأزاء هذا الصمت يلزم الرجوع الى الاصل في صحة انعقاد اللجان والمجالس ، والأصل أن الأنعقاد يصح أذا حضر الاجتماع اكثر من نصف الأعضاء • وقد حضر اجتماع اللجنة أربعة أعضاء من خمسة وصدر قرار اللجنة بالاجماع .

( طعنی رقبی ۱۸۸۱ مینة ۷ ق ــ جلسة ۱۹۲۳/۲/۱۱ :

## قاعدة رقم (٣٣٧)

#### البسدا:

بطلان القرار الاداري لاغفال اجراء معين ــ وجوب أن يكون البطلان منصوصا عليه في التشريع ، أو أن يكون الاجراء جوهريا ·

### ملخص الحكم:

أن القرار الادارى لا يبطل لعيب شكلى ، الا اذا نص القانون على البطلان عند اغفال هذا الاجراء او كان هذا الاجراء جوهريا فى ذاته ، بحيث يترتب على اغفاله بطلان بحسب مقصود الشارع •

( طعن رقم ٩٦٩ لسنة ٢ ق \_ جلسة ٣٣/١١/٢٣ )

## قاعدة رقم ( ٣٣٨ )

#### البسدا:

عيب الشكل في القرار الادارى ــ قصور هذا العيب عن احداث أثره اذا قامت الادارة بتدارك ما فاتها من استيفاء الشكل دون أن يكون من شأن ذلك التدارك التأثير بتغيير ما في مضمون القرار الادارى أو ملاءمة اصداره ــ مثال ــ مظافة نص المادة الخامسة من أحكام القرار الوزارى الصادر في ١٨٥٠/٥/١١ بعدم أخذ عينة وتحليلها قبل اصدار قرار الردم عيب يجبر بتداركه فيما بعد ما دامت نتيجة التحليل قــد جاءت مؤيدة لقرار الردم هذا ٠

### ملخص الحكم:

لا حجة فى النعى على قرار اللجنة الصحية المطعون فيه بأن أغفاء مراعاة ما تنص عليه المادة الخامسة من القرار الوزارى الصادر فى ١١ من مايو سنة ١٨٩٥ من أخذ عينة المياه وتحليلها قبل صدوره ذلك أن نتيجة التحليل جاءت مؤيدة للقرار و وعيب مخالفة الشكل يقصر عن احداث أثره ، اذا قامت الادارة بتدارك ما فاتها من استيفاء الشكل دون أن يكون من شأن ذلك التدارك التأثير بتغيير مافى مضمون القرار الادارى أو ملاءمة اصداره .

( طعنی رقبی ۱۸۸۱ ، ۱۹۲۳ اسنة ۷ ق ـ جلسة ۱۹۲۳/٦/۱٥ )

## قاعدة رقم ( ٣٣٩)

#### البسدا:

القرار الادارى قد يكون مكتوبا كما يكون شفويا ــ الاصل ان جهة الادارة غير مقيدة بشكل معين للافصاح عن ارادتها ما لم يلزمها القانون بذلك •

### هلخص الحكم:

ان جهة الادارة غير مقيدة بشكل معين تفصح فيه عن ارادتها الملزمة ما لم يحتم القانون اتباع شكل خاص بالنسبة لقرار معين ولذلك فقد. يكون القرار الادارى مكتوبا كما يكون شفويا •

( طعن رقم ١٣٦٩ لسنة ١٠ ق ـ جلسة ١٨/١٢/١٥ )

## قاعدة رقم ( ٣٤٠)

#### : 13\_\_\_1

قرار رئيس الجمهورية بفصل الموظف بفي الطريق التأديبي ــ لا يلزم له شكل معين ــ لجهـة الادارة أن تثبت صدوره بـكافة طرق الاثبات . الاثبات .

## ملخص الحكم:

لما كان القانون لم يحدد شكلا معينا لقرار رئيس الجمهورية بفصاء الموظف بغير الطريق التأديبي فانه يكفى أن تثبت جهة الادارة بكافة طرق الأثبات صدور هذا القرار •

(طمن رقم ١٣٦٦ لسنة ١٠ ق ـ جلسة ١٨/١٢/١٨)

## قاعسدة رقم ( ٣٤١)

المسدأ:

القرار الادارى ليست له صيغ معبنة لا بد من أنصبابه في احداها بصورة ايجابية \_ أن ما ورد باعمال محضر لجنة شئون الوظفين من حصر الوظائف الكتابية يكون منطويا على قرار بنقل من عداهم من أصحاب الدرجات الكتابية الى الدرجات الادارية الماثلة لها .

### ملخص الحكم:

ان القرار الادارى ليست له صيغ معينة لابد منانصبابه في احداها بصورة ايجابية وانما يكون كل ما يحمل معنى اتجاه ارادة جهة الادارة في نطاق سلطتها المازمة الى احداث أثر قانونى متى كان ذلك ممكنا وجائزا منطويا على قرار ادارى واذ جرى توزيع درجات الكادر الكتابى في فيما ورد بأعمال محضر لبنة شئون الموظفين بجلستها المشار اليها خلال المدة التى اجاز فيها القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٥٣ نقالموظف من وظيفة فنية متوسطة أو كتابية الى وظبفة فنية عالية أو ادارية منالدرجة ذاتها فان ما ورد بتلك اللجنة من حصر الوظائف الكتابية يكون منطوبا على قرار بنقل من عداهم من أصحاب الدرجات الكتابية الى الدرجات الادارية المائلة لها واذ خلت محاضر تلك الجلسة من أسماء من رقوا بالاختيار في حركة ٣٠ من ابريل سنة ١٩٥٣ وكل من يسبق الطاعن في الاقدمية من حملة المؤهلات المتوسطة لهذا فانهم يعتبرون جميعا قسد نقلوا من ذلك التاريخ الى الكادر الادارى ٠

( طعن رقم ٣٢١ لسنة ٩ ق \_ جلسة ٣٢١/٢/ ١٩٧٠ ؛

## قاعدة رقم (٣٤٢)

المسدا:

ليس للاوامر الادارية اشكال ولا انواع تعصرها ــ يتوغر للامر الاداري قوامه بمجرد صدوره بطريقة قاطمة وتتفينية ــ قد يستنتج الامر الاداري من مجرد اعمال التنفيذ المالية ·

### هلخص الحكم:

ان الأوامر الادارية ليس لها أشكال ولا أنواع تحصرها ، بل هى مجرد تعبير من الموظف المختص عن ارادته فى التصرف على وجه معين فى أمر معين ولغرض معين من أغراض وظيفته وفى حدود اختصاصه ٠٠ ويكون للامر الادارى توام بمجرد صدوره بطريقة قاطعة وتنفيذية ، ومن ثم فقد يستنتج الأمر الادارى من مجرد أعمال التنفيذ المادية ٠

( طعني رقبي ؟ ؟ ؟ لسنة ٧ق٠ . ٧٢٠ لسنة ٨ق \_ جلسة ٢٦/٣/٢٦ ،

## قاعسدة رقم ( ٣٤٣ )

#### البسدا:

لا يبطل القرار الادارى لعيب تسكلى الا اذا نص الفانون على البطلان لدى اغفال الاجراء أو كان الاجراء جوهريا في ذاته يترتب على اغفاله الاجراء أو كان الاجراء جوهريا في ذاته يترتب على اغفاله تقويت المسلحة التى عنى القانون بتأوينها — أساس ذاك : قواعد ومصلحة الاغراء على السواء — يجب التغرقة بين الشكليات أنجوهرية التى تقال من تلك المسلحة والشكليات القانونية — تطبيق : القرار الصادر بتقرير المنفعه العامة على عقار واحد معين بالذات — تضمنه الصادر بتقرير المنفعة العامة على عقار واحد معين بالذات — تضمنه تعيينا واضحا له في غير جهاله منصحا عن بياناته الجوهرية والاغراض التى خصص من أجلها — لا يترتب على هذا القرار بطلائه لعدم ارغاق منكره بيان المشروع أو رسم التخطيط الاجمالي التى تطلبته ألمادة المقارات الثانية من القانون رقم ٧٧٥ لسنة ١٩٥٤ بشان نزع ملكية المقارات المامة والتحسين .

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن قواعد الشكل فى اصدار القرار الادارى ، ليست كأصل عام هدما فى ذاتها أو طقوسا لا مندوحة من اتباعها تحت جزاء البطلان الحتمى ، وانما هى اجراءات سداها المسلحة العامة ومصلحة

الأفراد على السواء ، يفرق فيها بين الشكليات الجوهرية التي تنال من تلك المصلحة ويقدح اغفالها في سلامة القرار وصحته وغيرها من الشكليات الثانوية ، وعليه لأ يبطل القرار الادارى لعيب شكلي الا اذا نص القانون على البطلان لدى اغفال الاجراء • أو كان الاجراء جوهريا في ذاته يترتب على اغفاله تفويت المصلحة التي عنى القانون بتأمينها ومن ثم بطلان القرار بحسب مقصود الشارع منه • اما اذا كان الاغفال متداركا من سبيل آخر دون مساس بمضمون القرار الادارى وسلامته موضوعيا وضمانات ذوى الشأن واعتبارات المصلحة العامة الكامنة فيه ، فان الاجراء الذي جرى اغفاله لايستوى اجراء جوهريا يستتبع بطلانا • واذ كان الثابت فيما تقدم ان القرار الطعين والصادر بتقرير المنفعة العامة انصب على عقار واحد معين بالذات وتضمن تعيينا واضحا له في غير جهالة مفصحا عن بياناته الجوهرية والاغراض التي خصص من أجلها فلا سبيل بعدئذ الى النعى عليه بمقولة انه لم يرفق بمذكرة بيان المشروع أو رسم التخطيط الاجمالي له على ما تتطلبه المادة الثانية من القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه ، ذلك انه وعلى فرض ان الجهة الادارية غفلت عن هذا الاجراء فان القرار الطعين تدارك هذا الاغفالهما انطوى عليه من بيانات في صلبه تغنى عن ترديدها في مذكرة أو بيان آخرمنفصل ومن ثم لا يستقيم النعي عليه بالبطلان بذريعة من هذا السبب .

( طعن رقم ۷۱ لسنة ۱۸ ق ــ جاسة ۱۹۷۹/٥/۱۲ )

# قاعدة رقم ( ٣٤٤ )

#### المِــدا :

لا يولد القرار الادارى معدوما لعيب في الشكل الا اذا كان الشكل ركنا لقيامه \_ اقتراح اصدار القرار لا يعد ركنا من اركانه \_ تخلفه لا يؤثر في وجود القرار وأن كان يصمه بعيب مخالفة القانون لكونه اجراء جوهريا لازما لتحقيق القصد الصحيح من القرار \_ تطبيق : قرار وزير الثقافة رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٧٣ باخراج الاراضي المشتراه من ميئة تعمير الصحارى من نطاق منطقة تجميل الهرم دون عرض الامر

على مجلس ادارة هيئة الآثار قبل اصداره طبقا للمادة الثانية من القانون رقم 10 لسنة 1901 بشأن حماية الآثار \_ يعد قرارا مخالفا للقانون لتخلف الاجراء الجوهرى في شأنه \_ تحصنه بفوات الميعاد القانوني المقرر السحب القرارات الادارية \_ على وزارة الثقافة أن تستكمل الشكل الذي استئزمه القانون لاصداره بعرض الامر على مجلس ادارة هيئة الآثار غان رأى استبعاد تلك الأراضي ظل الوضع على حاله وأن رأى اعادتها الى المنطقة وجب على الوزارة اصدار قرار جديد يكون عن شأنه تحقيق ذلك •

### ملخص الفتوى:

ان المادة الثانية من القانون رقم ٢١٥ لسنة ١٩٥١ بشأن حماية الآثار تنص على أنه ( يعتبر فى حكم الآثار الأراضى الملوكة للدولة التى اعتبرت أثرية بمقتضى أوامر أو قرارات أو بمقتضى قرار يصدره وزير المعارف العمومية بعد الاتفاق مع وزير الاقتصاد الوطنى •

ويجوز اخراج أى أرض من عداد الاراضى الأثرية بقرار من وزير المعارف العمومية بناء على اقتراح المحلحة المختصة ) •

كما ينص قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٢٨ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة العامة للآثار المحرية فى المادة الأولى على أنه ( تنشأ هيئة عامة تسمى هيئة الآثار المحرية ٠٠٠ وتضم ٠٠٠ مصلحة الآثار ٠

وينص فى مادته الخامسة على أنه (مجسس ادارة انهيئة هو السلطة العليا المسئولة عن شنّونها وتصريف أمورها واقتراح السياسة العامة التى تسير عليها وتنقل اليه الاختصاصات المخولة الى المجلس الأعلى الكار ٠٠٠) .

ومن حيث أنه لما كان الاختساص بتحديد الناطق الأثرية قد آل الى وزير الثقافة وفقا لاحكام القانون رقم ٢٧٠ لسنة ١٩٥٢ بانشاء وزارة الثقافة والارشاد القومى وكان الاختصاص باقتراح اخراج الأراضى من المناطق الأثرية قد آل الى مجلس ادارة هيئة الآثار المصرية

اعمالا لنصوص قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٨٢٨ لسنة ١٩٧١ بانشاء الهيئة فقد كان يتمين على وزير الثقافة طبقا لنص المادة الثانية من الهيئة فقد كان يتمين على وزير الثقافة طبقا لنص المادة الثانية من المقانون رقم ١٩٧٥ لسنة ١٩٥١ بشأن حماية الآثار أن يعرض الأمر على مجلس ادارة هيئة الآثار قبل اصدار قراره رقم ١٩٧١ لسنة ١٩٧٨ باستهاد الاراضى التى باعتها هيئة تعمير الصحارى من نطاق منطقة تجميل الهرم ، ومن ثم فان هذا القرار يكون قد خالف القانون لعدم اتباع مصدره للاجراءات المنصوص عليها بالمادة (٢) من القانون رقم ٢١٥ لسنة ١٩٥١ ٠

ومن حيث أنه ولئن كان العرض على مجلس ادارة هيئة الآثار في مثل هذه انحالة يعد اجراءا جوهريا ٥٠٠ فان اغفاله لا يصل بالقرار الى عدد الانعدام ، ذلك لان القرار الادارى كأى تصرف قانونى لايولد معدوما لعيب في الشكل الا اذا كان الشكل ركنا لقيامه ، ولما كان اقتراح اصدار القرار لايعد ركنا من أركانه فان تخلفه لا يؤثر في وجود القرار، وان كان يعلمه بعيب مخالفة القانون لكونه اجراء جوهريا لازما التحقيق القصد الصحيح من القرار في ضوء الدراسة التي تقوم بهاهيئة متخصصة علميا ناط بها القانون مهمة تمهيد السبيل أمام مصدر القرار حتى ينتج الآثار الرجوة منه •

ومن حيث أنه اذا كان قرار وزير الثقافة رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٧٣ باخراج الأراضى المشتراة من هيئة تعمير الصحارى من نطاق منطقة تجميل الهرم ــ قرارا مخالفا للقانون اتخلف هذا الاجراء الجوهرى في شأنه ، الا أنه قد تدعين بفوات الميعاد القانوني المقرر لسحب القرارات الادارية غلا يجوز سحبه واعتباره كأن لم يكن بل يجب احترام آثاره ومرد ذلك أن هذا القرار أنشأ مراكز ذاتية وأوضاعا قانونية للافراد الذين سبق لهم شراء الاراضى التي تناولها من هيئة تعمير الصحارى فيعد أن كانت يدهم عليها يد غاصب أضفى القرار على أوضاعهم مشروعية ،

ومن حيث أنه غنى عن البيان أنه بالرغم من تحصن القرار رقم١٩٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه فانه يتعين على الوزارة أن تستكمل الشك الذى استلزمه القانون لاصداره بعرض الأمر على مجلس ادارة هيئة الآثار والأمر بعد ذلك مرده ألى ما عسى أن يقرره هذا المجلس التخصص فان رأى استبعاد الاراضى سالفة الذكر من منطقة التجميل استكما القرأر شكله القانونى وظل الوضع على حاله : أما اذا رأى اعادتها الى المنطقة أضحى على الوزارة في هذه الحالة تحقيقا للصالح العام ونزولا على رأى تلك الهيئة أن تصدر قرارا جديدا باعادة الاراضى التى استبعدها القرار رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٧٣ الى منطقة تجميل الاهرامات و

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن قرار وزير الثقافة رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٧٣ باستبعاد بعض الاراضى من منطقة تجميل الأهرامات قد تحصن بغوات ميعاد السحب بيد أنه يتعين على الوزارة استكمالا للشكل الذى استلزمه القانون لاصدار القرار أن تعرض الأمر على مجلس ادارة هيئة الآثار فان رأى استبعاد تلك الأراضى ظل الوضع على حاله وأن رأى اعادتها الى المنطقة وجبعلى الوزارة اصدار قرار جديد يكون من شأنه تحقيق ذلك •

( ملف ۱۲/۲/۱۰۱ \_ جلسة ۱۹۷۸/۱/۱۱ )

الفرع الخامس

ركن السبب وعيوبه

قاعدة رقم ( ٣٤٥ )

المسدا :

جهة الادارة غير ملزمة بذكر اسباب لقرارها أن لم يلزمها القانون بذلك حفو القرار الادارى من أسبابه حدمله على القريئة المامة وافتراض قيامه على سبب صحيح حالى من يدعى المكس اثبات ذلك و

### ملخص الحكم:

إن الجهة الأدارية ليست ملزمة بذكر أسباب لقرر ارها أن لم بلزمها

القانون بذكر هذه الأسباب وفى هذه الحالة تحمل قراراتها على القرينة العامة التى تقضى بافتراض وجود الاسباب الصحيحة لهذه القرارات وعلى من يدعى العكس اثبات ذلك ه

( طعن رقم ۱۵۸٦ لسنة ۷ ق \_ جلسة ۲۲/٥/٥/١١ )

### قاعدة رقم ( ۴٤٦ )

#### المسدأ:

الاصل انه لا الزام على الادارة بتسبيب القرار الادارى ــ القرار غير المسبب يفترض قيامه على سببه الصحيح ــ عبء اثبات العكس يقع على مدعية بتسبيب الادارة لقرارها ــ خضوع الاسباب لرقابة • القضاء الادارى ــ حدود هذه الرقابة •

## منخص الحكم:

انه ولئن كانت الادارة غير ملزمة بتسبيب قرارها ، ويفترض ف القرار غير المسبب أنه قام على سببه الصحيح وعلى من يدعى العكس أن يقيم الدليل على ذلك ، الا أنها اذا ذكرت أسبابا له فانها تكون خاضعة لرقابة القضاء الادارى للتحقق من مدى مطابقتها أو عدم مطابقتها المقانون ، وأثر ذلك في النتيجة التي انتهى اليها القرار ، وهذه الرقابة القانونية تجد حدها الطبيعي في التحقق مما اذا كانت هذه النتيجة مستخلصة استخلاصا سائعا من أصول تنتجها ماديا وقانونا ، فاذا كانت من غير أصول موجودة أو كانت مستخلصة من أصول لا تنتجها أو كان تكييف الوقائع على فرض وجودها ماديا لا ينتج النتيجة وقائم القانون كان القرار فاقدا لركن من أركانه هو ركن السبب ووقع مخالفا للقانون أما اذا كانت النتيجة مستخلصة استخلاصا سائعا من أصول تنتجها ماديا وقانونا ، فقد قام القرار على سسببه ، وكان مطابقا للقانون •

( طعن رقم ٣١ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٦/٣/١٧ )

## قاعسدة رقم ( ٣٤٧ )

#### المسدا:

الاصل أن الادارة غي ملزمة بتسبيب القرار الادارى ـ قيامها بتسبيه ـ خضوع الاسباب لرقابة القضاء الادارى .

## ملخص الحكم :

انه وان كانت الادارة غيرملزمة بتسبيب قرارها الاأنها اذا ماذكر ع أسبابا فانها تكون خاضعة لرقابة القضاء الادارى للتحقق من مدى، مطابقتها للقانون ، وأثر ذلك في النتيجة التي انتهى اليها القرار .

( طعن رقم ١٥١٩ لسنة ٢ ق - جلسة ١٩٥٦/٢/١٥ )

## قاعدة رقم ( ٣٤٨ )

#### البـــدا :

ليس ثمة ما يلزم جهة الادارة بابداء اسباب لقرارها \_ اقامـة القرار الادارى على اسباب معينة \_ القضاء في هذه الحالة تمحيص الأسباب وتبين مدى موافقتها للقانون •

## ملخص الحكم:

من المسلمات أن الجهة الادارية غير ملزمة بابداء أسباب لقرارها ولكنها أن اقامت قرارها على أسباب معبنة فمان للقضاء في سبيل أعمال رقابته على هذه القرارات أن يمحص هذه الأسباب لتبين ما اذا كانت تتفق وحكم القانون أم انها تخالفه .

( طعن رقم ۱۷۹۰ لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٧٩/ ١٩٦٥)

### قاعسدة رقم ( ٣٤٩ )

#### المسدأ:

اشارة مصدر القرار في ديباجته الى اطلاعه على بعض الذكرات والأوراق ـ مفاد ذلك أنه انما أتخذ منها أسبابا لقراره •

### ملخص الحكم:

ان اشارة مصدر القرآر فى دبياجته الى اطلاعه على مذكرة النيابة الادارية وملف تحقيقها وكتاب مكتب الامن الموجه الى مكتب الشكاوى يعنى أنه اتخذ منها أسبابا لقراره المطعون عليه ومن ثم يكون القول بعدم وجود أسباب لهذا القرار فى غير موضعه ويتعين اطراحه •

( طعن رقم ١٥٨٦ لسنة ٧ ق ـ جلسة ٢٢/٥/٥/١١)

## قاعدة رقم ( ٣٥٠ )

#### المِسدة:

وجوب التفرقة بين تسبيب القرار الادارى كأجراء شكلى قسد يتطلبه القانون وبين وجوب قيامه على سبب يبرره للل التسبيب لا يكون لازما الا حيث بوجبه القانون للله السبب يجب أن يكون قائما وصحيحا سواء كان التسبيب لازما أم غير لازم ·

### ملخص الحكم:

تجب التفرقة بين وجوب تسبيب القرار الادارى كاجراء شكلى قد يتطلبه القانون وبين وجوب قيامه على سبب يبرره صدقا وحقا كركن من أركان انعقاد ، فلئن كانت الادارة غير ملزمة بتسبيب قرارها الا اذا أوجب القانون ذلك عليها وعندئذ يتعين عليها تسبيب قرارها والا كان معييا بعيب شكلى ، أما اذا لم يوجب القانون تسبيب القرار فلا يلزمها ذلك كاجراء شكلى لصحته ، بل ويحمل القرار على الصحة كما يفترض فيه ابتداء قيامه شكلى لصحته ، بل ويحمل القرار على الصحة كما يفترض فيه ابتداء قيامه

على سبب صحيح ، وذلك كله حتى يثبت العكس ــ لئن كان ذلك كذلك:
الا ان القرار الادارى ، سواء أكان لازما تسبيه كاجراء شكلى أم لم يكن
هذا التسبيب لازما ، يجب أن يقوم على سبب ييرره صدقا وحقا ، أى
فالواقع وفي القانون ، وذلك كركن من أركان انعقاده ، باعتبار القرار
تصرفا قانونيا ، ولا يقوم أى تصرف قانونى بغير سببه ، والسبب في
القرار الادارى هو حالة واقعية أو قانونية تحمل الادارة على التدخل
بقصد احداث أثر قانونى هو محل القرار ، ابتغاء وجه الصالح المسلم
الذي هو غاية القرار ، والقرار المطعون فيه هو قرار فصل بغير الطرية
التأديبي صدر بالاستناد إلى الفقرة ، من المادة ، ١ من القانون رقم
الادارة بتسبيه كاجراء شكلى ، الا أنه يجب أن يقوم على سبب ييرره ،
وان كان يفترض فيه ابتداء قيامه على سبب صحيح حتى يثبت المكس،

( طعن رتم ۸۸ لسنة ٤ ق ــ جلسة ١٩٥٨/٧/١٢ )

## قاعدة رقم (٣٥١)

#### المسدا:

قيام القرار الادارى على عدة أسباب \_ استبعاد أي سبب من هذه الأسباب \_ لا يجعل القرار غير قائم على سببه طالما أن الأسباب الأخرى تؤدى الى نفس النتيجة •

## ملخص الحكم:

اذا قام القرار الادارى على عدة أسباب فان استبعاد أى سبب من هذه الأسباب لا يبطل القرار ولا يجعله غير قائم على سببه طالما ان الأسباب الأخرى تؤدى الى نفس النتيجة •

( طعن رقم ۱۹۹۱ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۱۹۲۲/۱۲/۲۸ ) ( م ۲۵ ــ ج ۱۹)

## قاعدة رقم (٣٥٢)

: 12-41

سبب القرار الادارى ــ ذكر الادارة عدة أسباب لاصدار القرار ــ نخلف بعضها لا يؤثر مادام الباقى يكفى لحمل القرار على وجه محيح ــ مثال ·

## ملخص المكم:

لا ممل لما ساقه الحكم الطعون فيه من ان الحكومة قد اتخذت في بادىء الأمر سببا للقرار الطعون فيه ، وهو اشتراك المدعى فى عملية تعريب سبائك ذهبية ، وعندما تبين لها ان هذا القول غير صحيح ، ساقت سببا جديدا هو قرار وزير الاقتصاد ، ولا وجه للتحدى بدلك طالما أنه قد وضح ان السببين قائمان فى ذات الوقت وان أحدهما يكنى لحمل القرار على وجه صحيح واذا تخلف السبب الخاص بالبقد قائما فيكون قد توافر القرار الطعون فيه سببه مما يجعل الحكم بالنائه فى غير محله ، ذلك أنه اذا أمكن حمل القرار الادارى على وقائع كشفت عنها أوراق الدعوى بالإضافة للى التى كانت من ضمن الأسباب التى على أساسها صدر القرار فان ذلك يكغى لصحته وينبنى عليه بالتبعية سقوط حجة المدعى فى النعى عنيه أو تعسعه مقدان السعب ه

( طعن رقم ١٧٤ لسنة ٩ ق \_ جلسة ١٩٦٤/١/١٩٦١)

قاعدة رقم (٣٥٣)

البسدا:

اذا ثبت عدم صحة أحدالاسباب التى بنى عليهاالقرار الادارى وكانت الاسباب التى ثبت صحتها كافية لحمل القرار على نتيجته فلا يجوز الفاء القرار ويظل سليما محمولا على سببه الصحيح •

### ملخص الفتوى:

من حيث ان من المقرر قانونا في فقه القانون الادارى وقضائه أنه يتعين ان يستوف القرار الادارى اركانه حتى يكون بمنأى عن السحب أو الالناء وفي خصوص ركن السبب فانه حالة واقعية تسببق العمل الادارى وتبرر قيامه و وانه اذا كانت الادارة في الاصل غير ملزمة بان تفصح عن السبب الذي اقامت عليه قرارها ، فانه ينبغي ان يقدوم على سبب مشروع وفي حالة تعدد الاسباب ، فانه يكفى قيامه على سبب واحد يبرر أتخاذه ، فاذا تبين أن أحد الاسباب كان غير صحيح ، فان القرار الا يجوز الغاؤه متى كانت الاسباب التي ثبتت صحتها كافية لحمل القرار الى نتيجته ،

ومن ثم فقد حظيت هذه الوقائم بتقدير لجنة المعاشات الاستثنائية وصدر قرارها في نطاق سلطتها التقديرية المضولة قانونا مستهدفة التخفيف عن ذوى الشأن ومساعدتهم لمواجهة آلام الحياة ، وعليه يكون قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٩٣ لسنة ١٩٦٩ الصادر بزيادة المعاش قد صدر سليما لأنه قام على سبب صحيح ومشروع قانونا مما يعصمه من السحب أو الالغاء .

ولا برَشر في ذلك ما أثير حول موضوع تزوير في خطابي السيد وزير أنتل والسيد أمين عام رئاسة الجمهورية ، ذلك أن هذين الخطابين المقشى بتزوير عما قد تضمنا موافقة رئيس الجمهورية على زيادة الماش ، وتلك الموافقة لم تكن اللجنة تختص بنظرها لو انها أخذت في الاعتبار عند بحثها لزيادة المعاش • كما أن الخطابين اللذين عرضا على اللجنة لا يرقى أيا منهما سببا في القرار الصادر بزيادة المعاش — ذلك أن الشبب هو الحالة الواقعية التي الت باغراد الاسرة وهي تشكل سببا مصححا من الواقع والقانون لذا قد حاز تقدير جهة الادارة وموافقتها على; بادة المعاش •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى مشروعية قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٢٩٣ لسنة ١٩٦٩ بزيادة الماش الاستثنائي لورثة المرحوم ٠٠٠٠ ٠٠٠٠ الى خمسة عشرة جنيها شهريا لكل منهم ٠

( ملف ۲۸/٤/۲۸ \_ جلسة ٧/٢/٤٧١ )

قاعدة رقم ( ٣٥٤ )

#### المسدا:

شرط حسن السمعة وطيب السرة ــ تقدير توافر هذا الشرط ــ من الأمور التى تترخص فيها الادارة ــ وجوب ان تكون النتيجة التى تصل اليها مستخلصة استخلاصا سائفا من وقائع صحيحة منتجــة في الدلالة على هذا المفى ٠

### ملخص الحكم:

انه ولئن كان الأصل أن تقدير توافر شرط حسن السيرة والسمعة أو عدم توافره فيمن يعهد اليهم بالقيام على نسؤن التربية والتعليم من الأمور التي تترخص الادارة فيها الا أنه يتمين أن تكون النتيجة التي تصل اليها مستخلصة استخلاصا سائعا من وقائع صحيحة منتجة في الدلاية على هذا المعنى و والا كان قرارها فاقدا لركن من أركانه هو ركن السبب ووقع مخالفا للقانون و

( طعن رقم ۸۸۹ لسنة ۷ ق ـ جلسة ۱۹۲۲/۱۱/۱۲ )

## قاعدة رقم ( ٣٥٥ )

#### البــدا:

القرار التاديبي شانه شان أى قرار ادارى يجب أن يقوم على سبب يبرره ـ سببه بوجه عام هو اخلال الموظف بواجبات وظيفته أو التياد عملا من الاعمال المحرمة عليه •

### ملخس الحكم :

ان القرار التأديبي شأنه شأن أي قرار اداري آخر يجب أن يقوم على سبب ييرره وسبب القرار التأديبي بوجه عام ، هو اخلال الموظف بولجبات وظيفته أو اتيانه عملا من الاعمال المحرمة عليه ، فكل موظف يخالف الواجبات التي تنص عليها القوانين أو اللوائح ، ويخرج على مقتضى الواجب في اعمال وظيفته المنوط به تأديبها ، أو سلك سلوكا ينطري على اهمال أو تقصير في القيام بواجبات أو خروج على مقتضيات للوظيفة أو اخلال بكرامتها ، انما يرتكب ذنبا اداريا يسوغ لجهة الادارة المختصة تأديبه ،

( طعن رقم ۷۷۰ لسنة ۱۳ ق ـ جلسة ۲۲/۲/۱۹۹۱ )

## قاعدة رقم ( ٣٥٦ )

#### المسدأ:

اذا قام القرار الادارى على اكثر من سبب واحد غان استبعاد أى سبب فيه لا يبطل القرار ولا يجعله غير قائم على سببه طالما كان السبب الآخر يؤدى الى النتيجة ذاتها فضلا عن تناسب الجزاء مع اللذنب الادارى .

## ملخص الحكم:

وقد تبين أن القرار التأديبي المطعون فيه قد بنى على سببين ، فانه وان كان قد ثبت للمحكمة عدم صحة السبب الثانى الذى قسام عليه الجزاء محل هذه المنازعة وهو الخاص بمظالفة المطعون ضده التعليمات المالية ، الا أن هذا القرار يظل على الرغم من ذلك محمولا على سببه الأولى الخاص بخروجه على مقتضى الواجب في اعمال وظيفته ، بتطلوله على رؤسائه بدون وجه حق ، وبذلك تكون المتيجة ، التي انتهى اليها القرار التأديبي في هذا الشق منه ، مستخلصة استخلاصا سائغا من اصول تنتجها ماديا وقانونا ، ومن ثم يكون القرار المطعون فيه قد قام على سببه الصحيح المبرر له ، وصدر مطابقا للقانون ، ولا يغير من هذه سببه الصحيح المبرر له ، وصدر مطابقا للقانون ، ولا يغير من هذه سببه الصحيح المبرر له ، وصدر مطابقا للقانون ، ولا يغير من هذه

النتيجة كون القرار المذكور غير صحيح فى الشق الآخر منه اذ جسرى قضاء هذه المحكمة على أنه اذا قام القرار الادارى على اكثر من سسبب واحت ، فان استبعاد أى سبب منه لا يبطل القرار ، ولا يجمله غير قائم على سببه ، طالما كان السبب الآخر يؤدى الى النتيجة ذاتها فضلا عن تناسب الجزاء فى الطعن الراهن مع الذنب الادارى الذى ثبت فى حق المطعون عليه .

( طعن رقم ٢١ لسنة ١٠ ق \_ جلسة ٢٤/٥/١٩٦١ )

# عَاعـدة رقم (٣٥٧)

المسدا:

تخلف احد السببين اللذين قام عليهما القرار وهو السبب المهم ــ بطلان القرار ــ ادراج اسم احد اعضاء هيئة التدريس السابقين بكلية الطب في قائمة المنوعين من السفر على أساس أنه تلاعب في درجـات الطلبة ــ عدم استخلاص هذا السبب من أصول تنتجه ــ بطلان •

## منخص الحكم:

يين من مذكرة ادارة الماحث العامة الأورخة ١٠ من سبتمبر سنة السنف الاشارة اليها أن رفض جهة الادارة الترخيص للمدعى بالسفر الى الخارج انما يقوم على سببين أولهما أن المدعى أعطى دروسا خصوصية لبعض طابة الكلية بالمفالفة لقانون تتغليم الجامعات ولائحته التنفيدية وثانيهما أن المدعى اتهم بالتلاعب فى درجات هؤلاء الطلبسة بالكنترول من واقع طلب أحد زملائه من هؤلاء الطلبة الاتصال بالمدعى لأخذ دروس خصوصية منه بوصفه عضوا فى الكنترول وقد رددت هذه الأسباب مذكرة المحة الادارية المقدمة لهذه المحكمة بجلسة ١٣ من مايو سنة ١٩٧٧ وإذ كانت الواقعة معل السبب الأخير سوهو السبب الأهم سام تثبت من التحقيق الذى أجرته الكلية حسبما يبين من مذكرة السيد المتقب والتى لم يسند فيها هذه الواقعة الى المدعى وانما أسندت الى زمينه وحده فان هذا السبب يكون قد انتزع من غبر أصول تنتجه وليس عليه دليل فى الأوراق و

متى كان ذلك ما تقدم ، وكان تقدير الجهسة الادارية في عسدم الترحيص للمدعى بالسفر الى الخارج قد قام على السببين مجتمعين ، فان نخلف احد السببين المذكورين — وهو الأهم — طبقا لما سالف الايضاح ، يعيب القرار المطعون فيه ويتعين لذلك القضاء بالغائة ، ولا وجه لما أثارته الجهة الادارية من أنه كان حتما على المدعى أن يوجه طعنه الى العاء القرار الصادر من المباحث العامة بادراج اسمه في قوائم المنوعين من السفر بوصف أن قرار مصلحة الهجرة والجوازات والجنسية بعدم منحه جواز سفر وتأثيرة خروج قد قام على الساس القرار الأول ، ذلك لأن وضع المدعى في قوائم المنوعين من السفر انما ها، نتيجة لرفض طلبه التصريح له بالسفر وهو ما المصحت عنه صراحة مذكرة المباحث العامة المؤرخة ١٥ من سبتمبر سنة ١٩٦٨٠

( طعن رقم ١١١٥ لسنة ١٥ ق ــ جلسة ٢٩/١٢/٢٩ )

## عاعدة رقم ( ٣٥٨ )

#### البسدا:

تذرع الادارة في محضر جلسة مجلس الادارة بان الفصل كان بناء على ظلب الوظف ـ علم الوظف بذلك وتظلمه منه حتى قبل ان يخطر بالقرار على أساس أنه لم يقدم استقالته ـ ابلاغ الموظف بقرار الفصل بعد ذلك دون الاشارة الى أنه كان بناء على طلبه ـ محاولة الادارة اسناد هذا القرار الى أسباب اخرى ثبتت عدم صحتها ـ ذلك يدل على أن قرار الفصل قد صدر مفتقدا ركن السبب .

### ملخص الحكم:

اذا تذرعت الادارة بادى، الأمر فى انها، خدمة المدعى بأن ذلك بناء على دالبه على نحو ما هو ثابت بمحضر جلسة مجلس الادارة ، وما ان علم المدعى بهذا القرار حتى بادر قبل أن يبلغ اليه بالتظلم منه ، واذ ايقنت الادارة أنه لن يسكت على حقه وأنه لابد لائذ بالقضاء لمخاصمتها لعدم تقديمه أية استقالة عمدت فى كتاب التبليغ الموجه اليه الى اغفال الاشارة آلى أن ثمة طلبا منه باعتزال الخدمة وضمنت هذا الكتاب ان مجلس الادارة قرر الاستغناء عن خدماته ، ولم تفصح فى هذا الكتاب عن الأسباب التى استندت اليها فى اصدار القرار فمسلك الادارة على الوجه المتقدم ان دل على شيء غانما يدل على ان قرارها المطعون فيه قد صدر مفتقدا ركن السبب وان الادارة كانت عليمة بذلك وانها ذهبت بعد صدوره تتلمس الاسباب التى يمكن أن تتذرع بها لحمل القرار و

( طعن رقم ١٥٧١ لسنة ٧ ق ــ جلسة ١٩٦٦/١٢/١٧ )

## قاعدة رقم ( ٣٥٩ )

#### المسدأ:

قرار احالة ضابط الشرطة الى الاحتياط ... من شأنه تنحية الضابط عن وظيفته وسلبه حقوقها ومزاياها واعتبار الرتبة التى كان يشلطها مُخورة وابقاؤه مدة لا تزيد على سنتين متربصا اعادته الى المخدمة يحال بعدها الى الماش بقرار من المجلس الاعلى للشرطة ما لم يقرر قبلها اعادته الى الخدمة العاملة ... هذا القرار يتمين ان نثبت ضرورته لاسباب جدية تتعلق بالصالح العام •

## ملخص الحكم:

لا مقنع في القول بأن قرار الاحالة الى الاحتياط اجراء مسؤقت شبيه بالوقف عن العمل أو عمل ولائي ليس من سأنه أن يسؤثر على محاكمة أمن اشترك في اصداره لعضوية مجلس التأديب الذي يت ولى محاكمة الضباط عن ذات المسلك الذي كان من بين اسبب احالته الى الاحتياط — ذلك أن قرار الاحالة الى الاحتياط من شأنه تنصية المضابط عن وظيفته وسلبه حقوقها ومزاياها واعتبار الرتبة التي كان يشلمها شاء و ابقاؤه مدة لا تزيد على سنتين متربضا اعادته الى الخدمة يحال بعدها الى الماش بقرار من المجلس الأعلى الشرطة ما لم يقسرر هذا المجلس قبل نهايتها اعادته الى الخدمة العاملة سو القرار الذي يؤدى الى مثل هذه النتائج الخطيرة يتعين وفقا لما تقضى به المادة ٨٣ من قانون هيئة الشرطة رقم ١٦ السنة ١٩٦٤ سان ثثبت ضرورته لأسباب جديسة

تتعاق بالصالح العام ، واذ قام قرار اهالة الطاعن الى الاحتياط الى الأصاب السابق الاشارة اليها . فان ذلك يندلوى على افصاح المجلس الأعلى للشرطة الذي عرض عليه الأمر عن اقتناعه بصحة تلك الاسباب وبثبوت ما نسب الى الطاعن من مخالفات ــ وبأن فى هذه المخالفات سلوكا مخلا بكرامة الوظيفة ومنافيا للروح النظامية .

( طعن رقم ۸۷0 لسنة ۱۱ ق ــ جلسة ۱۹۲۸/۱۱/۲۳ )

## قاعدة رقم ( ٣٦٠ )

#### المسدأ:

خروج الادارة على الأسس أو النسوابط المحددة للمفانسلة بين المرشحين للترقية بالاختيار مخالفة قرارها للقانون مسلطة القضاء في الرقابة على السبب الذي أدى الى اصدار القرار من حيث قيام هذا السبب وصحته ومطابقته القانون مستقدير أهمية السبب ، وخطورته ، من اطلاقات الادارة .

## دلخص الحكم:

اذا رسم المشرع ضوابط محددة ووضع أسسا معلومة للمغافسلة بين المرشحين للترقية بالاختيار فان الاتحراف عن هذه الضوابط والأسس يصم القرار بعيب مخالفة القانون ، ويسيغ القضاء تسليط رقابته على السبب الذي أدى الى اصدار القرار من حيث قيام هذا السبب وصحته ومطابقته للقانون ، أما تقدير أهمية السبب وخطورته فمن اطلاقات الادارة المتروكة لمحض تقديرها واقتناعها حسبما تستقر عليه عقيدتها ،

( طعن رقم ١٤٤٢ لسنة ٢ ق - جلسة ١١/١٠/١٥٥١ ١

## قاعدة رقم ( ٣٦١)

البسدا:

رقابة المتضاء الادارى لركن السبب ــ حدودها ــ لجهة الادارة حرية تقدير أهمية الحالة والخطورة الناجمة عنها والتصرف التي تتخذه حيالها ·

### مَنْخُسَ الحكم:

ان رقابة القضاء الادارى لصحة الحالة الواقعية أو القانونية التي تتون ركن السبب تجد حدها الطبيعى في التحقق مما اذا كانت النتيجة التي انتهى اليها القرار مستخلصة استخلاصا سائعا من أصول موجودة أو تنتجها ماديا أو قانونيا ، فاذا كانت مستخلصة من أصول موجودة أو لاتنتجها أو كان تكييف الوقائع على فرض وجودها ماديا لا تنتج النتيجة التي يتطلبها القانون كان القرار فاقدا لركن من اركانه وهو ركن السبب ووقع مخالفا للقانون أما اذا كانت النتيجة مستخلصة استخلاصا سائعا من أصول تنتجها ماديا وقانونيا فقد قام القرار على سببه وكان مطابقا للقانون ، واذا كان للقضاء الادارى أن يراقب صحة الوقائع التي تكون ركن السبب وصحة تكيينها انقانوني الا أن لجهة الأدارة حرية تقسدير ركن السالة والخطورة الناجمة عنها والتصرف الذي تتخذه حيالها •

( طعن رقم ٤٦ه لسنة ٩ ق \_ جلسة ١٩٦٧/٢/١٥ )

## قاعدة رقم ( ٣٦٢ )

المسدأ:

رقابة القضاء الادارى على القرارات الادارية ــ لايسوغ أن يقوم القضاء الادارى مقام الادارة في احلال سبب آخر محل السبب الذي قام عليه القرار

### ملخص الحكم:

ان دور القضاء الاداري يقتصر على مراقبة صحة السبب الذي

تذرعت به جهة الادارة فی اصدار قرارها ٥٠ ولا یسوغ له أن يتعداه الى ما وراء ذلك بافتراض اسباب أخرى يحمل عليها القرار ٠

( طعن رقم ٦٢٥ لسنة ١١ ق \_ جلسة ٢١/١٠/٢١)

قاعدة رقم ( ٣٦٣ )

المسدأ:

مراقبة أسباب القرار متى ابدتها جهة الادارة ـ مراقبـة قيام الاساب وتكسفها .

## ملخص الحكم:

ان قضاء هذه المحكمة استقر على نه وائن كانت الادارة غير مازمة بتسبيب قرارها ويفترض فى القرار غير المسبب أنه قام على سببه الصحيح - وعلى من يدعى العكس أن يقيم الدنيل على ذلك الا أنه اذا ذكرت أسبابا من تلقاء نفسها . أو كان القانون يازمها بتسبيب قرارها فان ما تبديه من أسباب يكون خاضعا لرقابة القضاء الادارى وله فى سبيل اعمال رقابته أن يمحص هذه الأسباب المتحقق من مدى مطابقتها أقانون ، وأثر ذلك فى اننتيجة التى انتهى اليها القرار ، وهذه الرقابة القانونية تجد حدها الطبيعى فى التأكد مما اذا كانت هذه النتيجة مستخلصة استخلاصا سائغا من أصول تنتجها ماديا وقانونا ، فاذا كانت منتزعة من غير أصول موجودة أو كانت مستخلصة من أصول لا تنتجها أو كان تكييف الوقائون ، كان القرار فاقدا الركن من أركانه هسو ركن السبب ووقع مخالفا القانون أما اذا كانت النتيجة مستخلصة استخلصا المتخلاصا سائغا من أصول تنتجها ماديا وقانونا فقد قام القرار على سبب وكان مطابقا للقانون ،

(طعن رقم ٣٦٥ لسنة ١٥ ق \_\_ جلسة ٢٩/٢/٦/٢١)

## عَاعِدة رقم ( ٣٦٤ )

#### المسدأ:

صحة القرار الادارى تتحدد بالاسباب التىقام عليها ومدى سلامتها على أساس الاصول الثابتة فى الاوراق وقت صدور القرار ومدى مظابقتها للنتيجة التى انتهت الليها ـ بحث ذلك من صميم اختصاص القضاء الادارى .

### ملَّحُص الحكم :

ان صحة القرار الادارى تتحدد بالأسباب انتى قام عليها ومدى سلامتها على أساس الأصول الثابتة فى الأوراق وقت صدور القرار ومدى مطابقتها للنتيجة التى انتهت اليها وبحث ذلك يدخل فى صميم اختصاص المحكمة للتحقق من مطابقة القرار للقانون والتأكد من مشروعته .

ر طعنی رقمی }}} لســنة ۷ ق ۰ .۷۳ لســنة ۸ ق ــ جلســة ( ۱۹۲۲/۳/۲۱ )

# عاعسدة رقم ( ٣٦٥ )

#### المسدأ:

انقرار الذى يصدره الوزير الختص أو من ينييه عنه بالاكتفاء بمصادرة السلع المستوردة بالمخالفة لاحكام القانون رهم ٩ نسنة ١٩٥٩ هو قرار أدارى ــ وجوب قيامه على سببه المبرر له ــ للقضاء الادارى سلطة مراقبة صحة الوقائع التى يقوم عليها وصحة تكييفها القانونى نزولا على مبدأ المشروعية وسيادة القانون ٠

### ملخس ألحكم:

ان القرار الذي يصدره الوزير المختص أو من ينييه عنه بالنظر الى الظروف وبمراعاة الملابسات والاكتفاء بمصادرة السلم المستوردة

بالمنالفة لأحكام القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ فى شان الاستيراد هو فى حقيقته قرار ادارى لا قضائى وبهذه المثابة يلزم — شأنه فى ذلك شأن أى ترار ادارى آخر — أن يقوم على سببه المبرر له فلا تتدخل الادارة بلجواء المصادرة الادارية الا اذا قامت حالة واقعية أو قانونية تسوغ تدخلها هى ثبوت وقوع المخالفة لأحكام القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ سالف، الذكر . وللقضاء الادارى سلطة مراقبة صحة قيام هذه الوقائع وحدة تكييفها القانونى نزولا على مبدأ المشروعية وسيادة القانون و

( طعن رقم ١٤٦٧ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ١/٥/١٩٦٩ )

## قاعــدة رقم ( ٣٦٦ )

#### المسدأ .

فالحالات التى لا يشترط فى المتانون وجوب قيام سبب أو أسباب معينة لامدار القرار يكون للادارة الحرية فى اختيار السبب الذى تراء مالحا لبناء قرارها — عدم اعلان جهة الادارة عن سبب اصدار قرار معين لعدم وجود نص يلزمها بذلك — اغتراض أن القرار قام سببه الصحيح ما لم يثبت من يدعى العكس أنه مشوب بعيب انحراف السلطة — ايضاح جهة الادارة عن السبب فى مرحلة لاحقه — رقابة المحكمة فى محمحة قيام هذا السبب — أساس ذلك — تطبيق : صدور قرار بفصل المامل بغير الطريق التاديبي فى ظل سريان القواعد القانونية التى كانت قائمة عند صدوره بغير الزام على جهة الادارة بتسبيبه — عدم افصاح جهة الادارة امام محكمة القضاء الادارى عن سبب اصدارها القرار — افتراض أن القرار قد قام على سببه المبرر له ما لم يثبت من يدعى المحكس الدليل على انحراف جهة الادارة بسلطتها — افصاح جهة الادارة بعد ذلك عن سبب اصدارها القرار فى عريضة الطمن — رقابة المحكمة فى صحة قيام هذا السبب •

### ملخص الحكم:

ومن حيث أن الثابت في الاوراق أن السيدة / ٠٠٠ حصلت

على ليسانس الآداب في سنة ١٩٤٩ وعينت مدرسة بوزارة التربية والتعليم في الأول من نوفمبر سنة ١٩٥٠ في الدرجة (٢٠٠/١٨٠) في السنة ، وفي الأول من مارس سنة ١٩٥٨ رقيت للدرجة الخامسة الفنية العالية ، وفي الأول من أبريل سنة ١٩٥٩ أصدر السيد رئيس الجمهورية القرار رقم ١٩٥١ مسنة ١٩٥٩ بناء على مذكرة مصلحة الامن العام لوزارة الداخلية وقضى بفصل المدعية اعتبارا من أول ابريل سنة ١٩٥٩ مع احتفاظها بحقها في المعاش أو المكافأة التي تستحقها في حدود القوانين المنظمة للمعاشات والمكافآت ،

وفى ٧ من أكتوبر سنة ١٩٦٤ أصدر وكيل وزارة التربية والتعليم القرار رقم ٥٥ ( مسلسل تعينات ) بعد الاطلاع على نشرة الوزارة رقم ٧٤ بتاريخ ١٢ من أبريل سنة ١٩٦٤ بخصوص اعادة تعيين من سبق فصلهم بقرارات جمهورية لاسباب سياسية بتهمة الشيوعية ، وقضى في مادته الاولى باعادة تعيين السيدة الذكورة فى وظيفة عضو فنى بمديرية التربية والتعليم بجنوب القاهرة بالدرجة السادسة وفقا للقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ ، وكما قضى في مادته الثانية بتنفيذ هذا القرار مع مراعاة أن يكون مرتبها على أساس آخر مرتب كانت تتقاضاه قبل الفصل مع اعانة الغلاء ومع مراعاة القرار الجمهوري رقم ٢٢٦٤ في ١٣ من يولبة سنة ١٩٦٤ ( بشأن قواعد وشروط وأوضاع نقل العاملين الى الدرجات، المعادلة لدرجاتهم الحالية ) وبصرف هذا المرتب اعتبارا من تسلمها العمل احتسابا على ميزانية الباب الاول للسنة المالية الحالية ويراعى أن لها مدة خدمة سابقة موضحة بالاستمارة ع٠٠ وفي ١٧ من نوفمبرسنة ١٩٦٤ صدر القرار رقم١٦٦ بتسوية حالة السيدة الذكورةطبقا للقرار الجمهورى رقم ٢٢٦٤ لسنة ١٩٦٤ ومنحت الدرجة السادسة وفقا للقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ اعتبارا من ١٥ من أكتوبر سنة ١٩٦٤ بمرتب ٤٩٠٠ ممر، ٢٠٠

ومن حيث أن المدعية وقد صدر القرار الجمهورى المطعون فيه بفصلها من الخدمة بغير الطريق التأديبي فى الأول من أبريل سنة ١٩٥٩ فى خارج النطاق الزمني الذي حدده القانون رقم ٧٤/٢٨ بشأن اعادة العاملين المدنيين المفصولين بغير الطريق التأديبي الى وظائفهم وهو في تاريخ العمل بالقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٦٣ حتى بتاريخ العمل بالقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٢ فمن ثم فانها لا تخضع لاحكام هذا القانون وبالتالى لا تفيد من مزاياه ولا تضار بالتزاماته وقيوده ٠

ومن حيث أنه فى الحالات التى لا يشترط فيها القانون وجوب قبام سبب أو أسباب معينة لاصدار قرار معين يكون للادارة الحرية فى اختيار ما تشاء من الاسباب التى تراها صالحة لبناء قرارها فان هى أفصحت عن سبب قرارها بارادتها فان المحكمة تراقب صحة قيام هذا السبب فا ن لم تعلن عن السبب ولم يكن هناك نص يلزمها بالاعلان عنه فانه يفترض فى القرار أنه قام على سببه الصحيح ما لم يثبت من يدعى العكس أنه مشوب بعيب الانحراف بالسلطة •

ومن حيث أن الجهة الادارية كانت غير ملزمة بتسبيب قراراتها بغصل الموظفين بغير الطريق التأديبي في ظل سريان القواعد القانونية التي كانت قائمة عند صدور القرار المطعون فيه وبالتالي فان قراراتها في هذا الشأن يفترض فيها أنها قامت على سببها المبرر لها ما لم يقم المدعى الدليل على انحراف جهة الادارة بسلطتها — ولما كانت الجهة الادارية لم تفصح أمام محكمة القضاء الادارى عن سبب فصل المدعية من المخدمة ولم تقم المدعية باثبات انحراف الادارة بسلطتها فمن ثم فانه لذلك ماكان يجوز المحكمة أن تقضى باعتبار هذا القرار باطلا لفقدان سببه ويكون الحكم والأمر كذلك قد صدر مخالفا للقانون •

ومن حيث أن الجهة الادارية قد أفصحت في عريضة طعنها عن سبب فصل المدعية بالقرار الجمهوري رقم ٧١٥ لسنة ١٩٥٩ حيث قالت أن المدعية اعترفت انها عند صدور هذا القرار في الأول من ابريل سنة ١٩٥٩ كانت معتقلة منذ ٢٨ من مارس سنة ١٩٥٩ حتى ٧ من أكتوبر سنة ١٩٦٩ وان واقعة الاعتقال في ذاتها كافية لتبرير قرار انهاء خدمتها، ذلك ان الاعتقال مرده الى خطورة المعتقل على أمن الدولة ومن كان هذا شئانه فقد أسباب الصلاحية للبقاء في الوظيفة العامة وزال الاطمئنان الى

بقائه فيها ، ومتى فقد الموظف أسباب الصلاحية للبقاء فى الوظيفة والاطمئنان الى بقائه فيها وذلك لخطورته على الامن فان قرار انهاء خدمته بعير الطريق التأديبي يكون قائما على سبب ييرره قانونا ، واذا افصحت جهة الادارة عن سبب قرارها فان هذا السبب يخضع لرقامة المحكمة للتعرف على مدى مشروعية قرار انتهاء خدمة المدعية بعير الطريق التأديبي .

( طعن رقم ۸۳۳ لسنة ۲۳ ق ــ جلسة ۱۹۷۸/۲/۱۱ )

## قاعدة رقم ( ٣٦٧ )

#### المسدا .

فصل الموظف بغير الطريق التاديبي ... سببه ... رقابة القضاء الاداري له ... حدودها •

## ملخص الحكم:

ان رقابة القضاء الادارى لقيام السبب فى القرار بالفصل غير التأديبي لا تعنى أن يحل نفسه محلجهة الادارة فيما هو متروك لتقديرها ووزنها فيستأنف النظر بالموازنة والترجيح فيما قام لديها من دلائل وبيانات وقرائن أحوال اثباتا ونفيا فى خصوص قيام أو عدم قيام الحااة الواقعة التي تكون ركن السبب أو يتدخل فى تقدير خطورة هذا السبب وما يمكن ترتيبه عليه من آثار وانما الرقابة التي لهذا القضاء تجد حدها الطبيعي كرقابة قانونية فى التحقق مما اذا كانت النتيجة مستخلصة استخلاصا سائعا من أصول تنتجها أم لا وما اذا كان تكييف الوقائع بغرض وجودها ماديا صحيحا أو خاطئا ٠

١ طعن رقم ٧٠٤ لسنة ١١ ق \_ جلسة ١١/١٢/١٢/١١ )

## قاعدة رقم ( ٣٦٨ )

المسدأ :

اخفاء الجهة الادارية للسبب الحقيقى لقرارها بنقل الموظف وهو عدم صلاحيته لتولى وظائف السلك الدبلوماسي واعلانها سببا وهميا هو كونه زائدا عن هاجة العمل ــ جائز ما دامت تبتغي بذلك مصــلحة مشروعة للموظف ــ رقابة المحكمة مناطها السبب الحقيقي •

### ملخص الحكم:

لا جناح على الجهة الادارية أن هى أعلنت سببا وهميا للقرار الحادر بنقل المطعون ضده من السلك الدبلوماسى الى هبئة البريد هو كونه زائدا عن حاجة العمل بالوزارة اخفاء للسبب الحقيقى وهو عدم صلاحيته لتولى وظائف السلك الدبلوماسى ما دامت تبتغى بذلك تحقيق مصلحة مشروعة للموظف المنقوب لنتمثل فى حرصها على سمعته الوظيفية فى الهيئة المنقول اليها حتى يبدأ فيها صفحة جديدة منبتة الصلة بماضيه فى الوظيفة المنقول منها وعلى المحكمة أن تسلط رقابتها على السبب الحقيقي للقرار دون السبب الظاهرى ولا يعد ذلك منها من قبيل احلال سبب مكان آخر لأن السبب الواقع من الأمر سبب واحد لم يتبدل هو عدم الصلاحية لتولى وظائف السلك الدبلوماسى أما الآخر وهو كون المطعون ضده زائدا عن حاجة الوزارة فلا يعدو أن يكون سببا ظاهريا أو صوريا للقرار الادارى قصدت الوزارة بابرازه رعاية مصلحة المؤظف المنقول و

ا طعن رقم ۲۷۶ لسنة ۱۱ ق ــ جلسة ۱/۱/۱۹۹۸

### قاعسدة رقع (٣٦٩٠)

#### المسدأ .

أعضاء السلكين الدبلوماسي والقنصلي — نقسل — صدور قرار رئيس الجمهورية بنقل أحد أعضاء السلكين الدبلوماسي والقنصلي إلى مصلحة الضرائب — تقديم الجهسة الادارية الموقائع الواردة بتقرير مكتب المخابرات المعامة تحسب الاصدار قرار رئيس الجمهورية بالنقل — خضوع هذه الوقائع الرقابة القضائية التي تسلكها المحكمة لوزن القرار بميزان المروعة — اذا ثبت أن هذه الوقائع لم يجرى أي تحقيق فيها وكان من الواجب قانونا سماع أقوال شهود هذه الوقائع ودفاع المدعمة لمن ما ذكرى التقرير الايمدو مجرد أقوال شهود هذه الوقائع ودفاع ما يدل على كفاية المدعى في عمله وحسن سلوكه — مؤدى ذلك أن سبب القرار يكون غير مستحد من أصول صحيحة تنتجه ماديا وقانونا •

## ملخص الحكم:

ان قضاء هذه المحكمة جرى على أنه ولئن كانت الادارة غير ملزمة بتسبيب قرارها ويفترض في هذا القرار غير المسبب انه قام على سببه الصحيح وعلى من يدعى العكس أن يقيم الدليل على ذلك ، الا انه اذا ذكرت أسبابا فانها تتكون خاضعة لرقابة القضاء الادارى للتحقق من مدى مطابقتها وهذه الرقابة القانونية تجد حدها الطبيعى، في التحقق مما اذا كانت هذه النتجة منظرت استخلاصا سائعا، من أصول تنتجها ماديا من أصول لا تنتجها ، أو كان تكييف الوقائع — على فرض وجودها ماديا — لا ينتج النتيجة التي يتطلبها القانون كان القرار فاقدا لركن من أركانه هو ركن السبب ووقع مخالفا للقانون • أما اذا كانت النتيجة من أسبب وكان مطابقا للقانون • أما اذا كانت النتيجة القرار عليه القرار عليه القرار عليه المستخلصة استخلصة استخلاصا سائعا من أصول تنتجها ماديا وقانونا ، فقد قام القرار على سببه وكان مطابقا للقانون •

ومن حيث ان الجهة الادارية المدعى عليها قدمت لهذ المحكمة بجلسة ٧ من ديسمبر سنة ١٩٧٥ حافظة انطوت على تقرير مكتب المخابرات العامة بالسفارة المصرية ببون غير مؤرخ نسب فيه الى المدعى وجود صلة غير مشروعة بينه وبين سيدة ألمانية تدعى ٠٠٠٠ وجاء بهذا التقرير انها شوهدت معه في أوضاع شائنة بواسطة بعض العاملين بالسفارة وانه يحتمل وجود صلة بين السيدة واحدى أجهزة المضابرات الأجنبية ، وقد انتهى التقرير الى التوصية بنقل المدعى من وزارة الخارجيه لما هو معروف من ميله الى النساء وضعفة أمامهن وانه لا يؤدي واجبات وظيفته على الوجه الاكمل ، وقد أرسل هذا التقرير بكتاب مؤرخ في ١٩٦٣/١٠/١٠ من السيد / مدير مكتب رئيس المجلس التنفيذي الي السيد مدير مكتب نائب وزير الخارجية جاء به أن السيد رئيس المجلس التنفيذي وافق على المقترحات الواردة بالتقرير ، ويرى ضرورة تنفيذ نقل المدعى في الميعاد والمهلة المحددة له والا يعتبر غائبًا عن وظيفتـــه ويفصل، كما أرسل التقرير المشار اليه كذلك الى السيد سكرتير السيد/ رئيس الجمهورية للمعلومات • ولما كان القرار الجمهوري المطعون غيه الذي قضى بنقل المدعى من وزارة الخارجية الى مصلحة الضرائب قد صدر في ١٩٦٤/٢/١٢ أي في تاريخ لاحق لكتاب السيد رئيس المجلس التنفيذي بالموافقة على تقرير المخآبرات العامة بنقله والمرسل لوزارة الخارجية في ١٩٦٣/١٠/١٠ مما يفيد أن سبب هذا النقل هو ما جاء بهذا التقرير ، وأذ قدمت الجهة الادارية لهذه المحكمة الوقائع الواردة بالتقرير كسبب لاصدار القرار الجمهوري المطعون فيه ، فانها تخضع للرقابة القضائية التي تسلطها هذه المحكمة لوزن هذا القرار بميزان الشروعية لتبين ما اذا كان هذا السبب مستمدا من أصول موجودة أم غير موجودة ، وما اذا كان مستخلصا استخلاصا سائعًا من أصول تنتحه ماديا أو قانونا أم لا •

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن الوقائع الواردة بتقرير المخابرات المحامة المشار اليه والتي كانت سبب نقل المدعى من وزارة الخارجية ، لم يجر أى تحقيق فيها رغم خطورتها وكان منالواجب قانونا سماع أقوال شهود هذه الوقائع ودفاع المدعى للتحقق من صحة ما نسب

اليه ، ومن ثم فان ما ذكر فى هذا التقرير لا يعدو مجرد أقوال مرسلة غير مؤيدة بأى دليل ، خاصة وان السيد المدعى قد ذكر فى دفاعه أن سبب نقله هو الخلاف الذى كان قائما ببنه وبين السيد الملحق العسكرى بسفارة بون فى وقت معاصر لكتابة تقرير المخابرات وان السيد الملحق العسكرى كان على صلة وثيقة بمراكز القوى فى ذلك الوقت على التفصيل المبين فى تقرير طعنه ومذكرة دفاعه وهو ما لم تنقضه الجهة الادارية .

ومن حيث أنه بالاطلاع على ملف خدمة السيد ٠٠٠٠ المدعى باعتبار، الوعاء الطبيعي للوظيفة والعنصر الاساسي الذي يستهدي به في تقرير كفايته وسلوكه في عمله \_ تبين أنه بدأ خدمته بالحكومة سينة ١٩٤٣ مأمور مساعدا بمصلحة الضرائب وتدرج بالترقية فى وظائف هـــذه الملحة حتى رقى في ١٩٥٦/٣/٣١ الى الدرجة الثالثة بالكادر الفني العالى بالاختيار وفى ١٩٥٠/٥/٢٧ عين سكرتيرا أول بوزارة الخارجية بمقتضى القرار الجمهوري رقم ٤٩٤ اسنة ١٩٥٧ ورقى الى درجة مستشار بهذه الوزارة في ١٩٦١/٦/١٠ بالقرار الجمهوري رقم ٧٧٠ لسنة ١٩٦١ ، وان ما ورد بملف الخدمة يدل على كفاءة المدعى في عمل وحسن سلوكه وقد أوصت التقاير السرية المودعة بالملف بترقيته في نسبة الاختيار لامانته وكفاءته وأخلاقه الحميدة ولم يوجد بملفه ما يدل علم اجراء أى تحقيقات معه أو توقيع جزاءات عليه • كما تبين أن المدعى عين في ٧/٧/٧٧ بمقتضى القرآر الجمهوري رقم ١٠٨٣ لسنة ١٩٧٤ فى وظيفة من ألفئة العالية ( ١٨٠٠/١٤٠٠ جنيها ) بوزارة المالية مع منحه بدل التمثيل المقررلوظيفة وكيل وزارة وقد قدم المدعى حافظة انطوتعلى وثيقة صادرة في ٥/٧/٧/٥ معتمدة من سفارة ألمانيا العربية تفيد منحه ميدالية الشرف الذهبية « ميركاتور » لمدينة دويسبورج تقديرا للمجهود الجليل الذي قام به لانجاح أسبوع الجمهورية العربية الذي أقيم في هذه المدينة في المدة من ٢٩/٢/١ الى ١٩٦٣/٧/٠ . كما قدم نسخة من الجريدة الرسمية المصرية الصادرة في ١٩٦٤/٣/١٤ أي بعد أقل من شهر ونصف من تاريخ صدور القرار المطعون فيه تفيد موافقة السيد / رئيس الجمهورية على الاذن للمدعى في قبول وحمل وسام الاستحقاق لجمهورية ألمانيا الاتحادية من طبقة كومندور الذي منحه عام

١٩٦١ بمناسبة نقله من سفارة الجمهورية العربية المتحدة في بون ٠

ومن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم يكون السبب الذى استندت اليه الجهة الادارية المدعى عليها لنقل المدعى الى مصلحة انضرائب فى وظيفة من الدرجة الثانية بمقتضى القرار الجمهورى رقم ٩٤٥ لسنة ١٩٦٤ غير مستمد من أصول صحيحة ننتجه ملديا وقانونا ، وينفيه الثابت من ملف خدمة المدعى والمسنتدات المقدمة منه على ما سبق بيانه ، ومن ثم يكون القرار المطعون فيه فاقدا لركنمن أركانه وهو ركن السببووقع مظالفا للقانون مما يتعين معه القضاء بالغائه ،

( طعنی رقمی ۸۲۳ ، ۱۲۷۸ لسنة ۱۶ ق ــ جلسة ۱۲/۱/۱۲/۱ )

# قاعـدة رقم ( ۳۷۰ )

المسدا .

مناط تحدیدتدابی الفسط الاداری ــ هواستظهارسببها والفایة منها من الظروف والملابسات التی احاطت بصدور القرار الذی یتضمنها ــ مدور قرار اداری قصد به تحقیق غرض رئیسی من أغراض تدابیر الضبط الاداری مما یختص القضاء الاداری بالنظر فی الطعن علیه ۰

## ملخص الحكم:

انه يبين مما تقدم سرده فى معرض تحصيل وقائع النزاع واستظهار الظروف والملابسات التى أحاطت به أن السبب الدافع لاصدار القرار المطعون فيه هو ما كشفت عنه تحريات رجال الأمن ، من انه قد يترتب على نزع ملكية الارض المحجوز عليها من ورثة المدين وتسليمها للمدعيين الراسى عليهما مزادها ، اخلال بالأمن لما بين عائلتيهما من ضعائن قديمة بناء على ما كشفت عنه التحريات ، أصدر السيد المحافظ قراره بالغاء اجراءات البيع مفصحا عن الغاية التى تغياها من اتخاذه وهى صيانة الأمن ، ومن ثم يكون واضحا أن هذا التصرف بحسب سببه الذى قام

عليه والمعاية التى استهدفها ، هو قرار ادارى قصد به الى تحقيق غرض رئيسى من اغراض تدابير الضبط الادارى مما يختص القضاء الادارى بالنظر فى الطعن عليه .

( طعن رقم ٦٦ لسنة ١١ ق - جلسة ٢/١٢/٢١)

# قامسدة رقم ( ۲۷۱ )

#### المحجدا .

قيام القرار الادارى على عدة اسباب ـ توافر سبب واحد يبرر انخاذه قرار مشروع حتى ولو كان أحد الاسباب التى استند آليها غير محيح ـ أساس دنك ـ أنه متى كانت الاسباب ألتى ثبتت محتها كافية بحمل القرار الى نتيجته له القرار لا يجوز ألفاؤه ـ تطبيق ـ مشروعية القرار ألمائر من رئيس الجمهورية بزيادة المعاش الاستثنائي لورثة أحد العاملين بعد موافقة اللجنة المختصة تأسيسا على آلكارثة التى المت بالاسرة والتى ثبت صحتها وذلك رغم ثبوت تزوير بحض الكتب المبلغة للجنة والتى تفيد موافقة قرئيس الجمهورية على زيادة الماش .

## مأخص الفتوى:

ان المادة الاولى من القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦٤ ــ قبل تعديلها بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٤ في شأن منح معاشات ومكافآت استثنائية تنص على انه « يجوز منح معاشات أو مكافآت استثنائية أو زيادات في المعاش للموظفين أو المستخدمين والعمال المدنيين والعسكريين الذين النتيت خدمتهم في المحكومة أو الهيئات العامة أو المؤسسات العامة أو لاسر من يتوفى منهم ، كما يجوز منهما أيضا تغيرهم ممن يؤدون خدمات جليلة للبلاد أو لأسر من يتوفى منهم وكذلك لأسر من يتوفى في حادث يعتبر من قبيل الكوارث العامة » .

كما نصت المادة الثانية منه قبل تعديلها بالقلنون رقم ١٣ لسنة

1948 - على أن « تختص بالنظر في الماسات والكافات الاستثنائية لجنة مشكلة برئاسة وزير الغزانة وعضوية رئيس مجلس الدولة ورئيس ديوان الموظفين ولا تكون قرارات اللجنة نافذه الا بعد اعتمادها من رئيس الجمهورية ويستثنى من ذلك الموظفين والمستخدمون من العمال الذين يتقرر أنهاء خدمتهم قبل بلوغ السن القانونية فيحق منجهم معاشبات استثنائية أو مكافات استثنائية مقرار من رئيس الجمهورية بناء على التراح الوزير المختص » •

ومن حيث أنه من القرر قانونا في فقه القانون الاداري وقضائه انه يتعين أن يستوفى القرار الاداري اركانه حتى يكون بميناي عن السحب أو الالغاء وانه في خصوص ركن السبب فانه حالة واقعية تسبق العمل الادارى وتبرر قيامه ، وانه اذا كانت ، الادارة في الأصل غير ملزمة بان تفصح عن السبب الذي قام عليه قرارها فانه ينبعى أن يقوم على سبب مشروع وانه حال تعدد الاسباب فانه يكفى توافر سسبب واحد يبرر اتخاذه فاذا ما تبين أن أحد الاسباب كان غير صحيح فان القرار لا يجوز الغاؤه متى كانت الاسباب التي ثبت صحتها كافية لحمل القرار الى نتيجته ،

ومن حيث أن الثابت من الوقائع المطروحة أن لجنة المهائية الاستنائية قد عرضت لحالة طلب زيادة المعاش ، وما أوضحه السيد معافظ الشرقية بتاريخ ١٩٦١/١/١ من وقوع كارثة تمثلت في إنهيار المنزل على الاسرة ووقاة سبة الجوة وما أصاب السيام من شلل نصفى وفي حاجة الى علاج نتيجة للحادث وما أوضحه الابن ١٠٠٠ من أن الاسرة لم يبق منها الا أخ واحد مشلول وفي حاجة الى علاج وأن والدته مريضة بالسكر وضغط الدم علاوة على أنه مريض بالقلب وأنه في حاجة الى مصاريف علاج تزيد على ثلاثين جنيها شهريا ، وأن المعاش القرر لهم ضعيل والتمس تحسين معاشهم عوضا على فقد أفراد الاسرة ، وحتى فيتمكن من مواجهة مصاريف العلاج ، ولقد ورد بالذكرة الايضاحية للقرار أن لجنة المعاشات الاستثنائية قررت المواققة على زيادة المعاشات الستنادا الى احكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٤ في شأن منح المعاشات

والكافات الاستثنائية ، وصدر قرارها ومن ثم فقد حظيت هذه الوقائع بتقدير لجنة الماشات الاستثنائية ، وصدر قرارها فى نطاق سلطتها التقديرية المنوحة قانونا ، مستهدفا التخفيف عندوى الشأن ومساعدتهم لمواجهة آلام الحياة ، وعليه يكون قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٢٩٩٣ لسنة ١٩٦٦ الصادر بزيادة المعاش قد صدر سليما لائه قام على سبب صديح ومشروع قانونا مما يعصمه من السحب أو الالغاء .

ولا يؤثر فى ذلك ما أثير حول وقوع تزوير فى خطابى السيد وزير النقل والسيد أمين عام رئاسة الجمهورية ذلك أن هذين الخطابين المقضى بتزويرهما قد تضمنا موافقة رئيس الجمهورية على زيادة الماش وتلك الموافقة لم تكن اللجنة تختص بنظرها لو أنها اخذت فى الاعتبار عند بخثها لزيادة الماش ، كما أن الخطابين اللذين عرضا على اللجنة لا يرقى أى منهما سببا فى القرار الصادر بزيادة الماش ـ ذلك أن السبب هو المحالة الواقعية التى ألمت بأفراد الاسرة وهى تشكل سببا صحيحا من الواقع والقانون ، قد حاز تقدير جهة الادارة بموافقتها على زيادة الماش . • •

لذلك انتهت الجمعية العمومية الى تأييد ما انتهى اليه رأى ادارة الفتوى لوزارة التأمينات والمالية والتموين والتجارة بفتواها رقم ١٤٥٣ بتاريخ ١٤٥٧/١٠/١٠ من مشروعية قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٩٣ لسنة ١٩٦٩ الصادر بزيادة المعاش الاستثنائي لورثة المرحوم ٠٠٠٠ الى خمسة عشر جنيها شهريا لكل منهم ) ٠

<sup>(</sup> ملف ۸۱/۱/۲۸ ــ جلسة ۱۹۷۹/۲/ )

# قاعــدة رقم ( ۴۷۲ )

المسدأ:

انتفاء ركن السبب يبطل القرار الاداري ، ولايضفي عليه المشروعية والسلامة انتفاء الجهة الادارية بالادلاء باقوال مرسله في دعم قرارها ·

### ملخص الحكم:

تسبيب جهة الادارة لقرارها بتخطى الطاعن فى الترقية بالاختيار والوارد بمذكرة دفاعها امام المحكمة بأن ثمة تحريات وشكاوى قدمت ضد الطاعن مما يعكس اثره على سير العمل وانتظامه دون تقديم اوراق الشكاوى والتحريات للمحكمة رغم تأجيل الدعوى أمام محكمة القضاء الادارى لاكثر من مرة بناء على طلب الجهة الادارية لتقديم ما لديها من مستندات تؤيد قرارها يستوجب الغاء القرار لانتفاء ركن السبب الذي بنى عليه القرار الادارى المطعون فيه أما ما ساقته جهة الادارة سببا لقرارها من أقوال مرسلة غير مدعمة بأية واقعة محددة أو قرينة مؤيدة فلا يعتد به و لا يجدى فى اضفاء السلامة على القرار المطعون فيه لانتفاء ركن السبب فيه لانتفاء ركن السبب .

ا طعن رقم ۱۹۸۲ لسنة ۲۵ ق ــ جلسة ۱۹۸۲/۲/۱

# قاعدة رقم ( ٣٧٣ )

المسدة :

حلرابطة مرشدى هيئة قناة السويسلا ثبت مناشتراكاعضائها في الاضراب وممارسة الضغوط على الزملاء منحرفين بذلك عن الهدف الاجتماعي المحدد الرابطة يكون قرارا قائما على سبب سليم مستخلص استخلاصا سائفا من الاوراق ·

### ملخص الحكم ?

نصت الفقرة ٤ من المادة ٥٧ من القانون رقم ٣٢ لسينة ١٩٦٤

بشان ألجمعيات والمؤسسات الخاصة على جواز حل الجمعية بقرارمسيب من وزير الشئون الاجتماعية بعد اخذ راى الاتحاد المختص اذا ارتكبت مخالفة جسيمة للقانون أو اذا أخلت الجمعية بالنظام العام أو الأداب وقد صدر قرار وزير انشئون الاجتماعية بحل رابطة مرشدى هيئة قناة السويس بالاسماعلية وهو القرار المطعون فيه استبادا الى نحن تلك الفقرة و ولما كان قد ثبت اضراب مرشدى هيئة قناة السويس اعضاء عذه الرابطة ومارست من خلاله بحكم انتمائها للرابطة ضغوطا على الاساسى فاضحت موطن خطر على حسيسير العمليالم فق، فان القرار المطعون فيه السادر بحل الرابطة عن هدفها الاجتماعي الذي حدده لها نظامها فيه السادر بحل الرابطة يكون قد قام على سبب صحيح مطابق المقانون، فيه الصادر بحل الرابطة بيكون قد قام على سبب صحيح مطابق المتانون، ولاينال من سلامته النعي عليه بعدم التسبيب أو عدم أخذ رأى الاتحاد المختص قبل اصداره لما ثبت من ان هذا القرار قد اشار في ديباجته الى كتاب وزير الشئون الاجتماعية المتضمن اسباب الحل وهو ما يعد تسبيبا في صدد شكليات القرار التي تطلبها القانون وما تبين من الاوراق من عدم وجود اتحاد نوعي لروابط وجمعيات المرشدين في الجمهورية و

ا طعن رقم ١٥٤٦ لسنة ٢٨ ق \_ جلسة ١٩٨٣/٢/١٩ )

# الفرع السادس ركن الغاية وعيب اساءة استعمال السلطة

قاعــدة رقم ( ۳۷۴ )

البدأ:

عيب اساءة استعمال السلطة المبرر لالغياء القرار الادارى أو التعويض عنه ــ وجوب أن يشوب الغاية منه ــ بأن تتنكب الادارة وجه المملحة العامة التي يجب أن يتغياها القرار •

## ملخص الحكم:

ان عيب اساءة استعمال السلطة المبرر لالناء القرار الادارى

أو التعويض عنه يجب أن يشوب الغاية منه ذاتها . بأن تكون الادارة قد تنكبت وجه المحلمة العامة التى يجب أن يتغياها القرار واصدرته بباعث لا يمت لتلك المحلمة . غاذا كان الثابت من الذكرة المقدمة من الوزير الى مجلس الوزراء لفصل المدعى أن الباعث على هذا الفصل هو الرغبة فى رغع شأن المحلمة الحكومية التى يرأسها على ما قدرته الادارة من تزويد هذه المحلمة بعناصر جديدة قادرة على النعوض بها الى المستوى المرجو منها و وليس من شك فى أن هذه الغاية التى تغياها القرار المطعون غيه تمت المصلحة العامة ، غانه يكون قد صدر صحيحا مبرءا من عيب اصاءة استعمال السلطة ، مما لا وجه معه لمساءلة الحكومة بتعويض عنه

( طعن رقم ١٥١٩ لسفة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٦/٢/١٥ )

## قاعمدة رقم ( ۳۷۰ )

## المحدا :

عيب اساءة استعمال السلطة ... قوامه ... أن يكون لدى الادارة قصد اساءة استعمال السلطة بباعث من هوى أو تعد أو انتقام ... كون القرار يلقى الغرم كله على فرد معين ويعطى الغنم كله لآخر ... ليس دليلا على أساءة استعمال السلطة ... أساس ذلك ... أن المسلحة العامة والمسلحة الفردية لا تتوازيان في مجال الروابط القانونية التي تنشأ بين الادارة والافراد .

## ملخص الحكم:

ان كون المشروع الذى وافق عليه مجلس الدينة يجعل الغرم كله على عاتق المدعيات والغنم كله للطرف الآخر ، غليس فى ذلك دليل على قصد اساءة استعمال السلطة ، لأن المصلحة العامة والمصلحة الفردية لا تقوازيان فى مجال الروابط القانونية التى تنشأ بين الادارة والأفراد ، ولأن عيب اساءة استعمال السلطة انما يشوب الغاية من القرار ذاتها بأن تكون الادارة قد تنكبت وجه المصلحة العامة وأصدرت قرارها بباعث

لا يمت لتلك الملحة ، فعيب اساءة استعمال السلطة هو من العيوب القصدية ، قوامه أن يكون لدى الادارة قصد اساءة استعمال السلطة مفاذا لم يكن لدى الادارة هذا القصد بباعث من هوى أو تعد أو انتقام ، فلا قيام لعيب اساءة استعمال السلطة ، مهما تكن الاضرار التي تحبيب الملحه الفردية من القرار والذى يبدو بحسب الظاهر من الاوراق... أن المشروع الذى وافق عليه مجلس الدينة ، هو ذلك الذى انشأته الادارة العامة المتخطيط والاسكان \_ البعيدة الصلة بالملاك أصحاب الشأن جميعا العامة المتخطيط والاسكان \_ البعيدة الصلة بالملاك أصحاب الشأن جميعا شق امتداد الشارع ، كما يبدو \_ بحسب الظاهر من القرار المطعون فيه \_ أن عضو مجلس المدينة ، الذى تنعى عليه المدعيات أن له مصلحة في احتماع المجلس الذي عرض فيه الموضوع الذى صدر فيه القرار في المجمود فيه القرار في المجمود فيه القرار في المجمود فيه القرار المطعون فيه ، ويكفى \_ والمحكمة في صدد طلب وقف التنفيذ \_ أن يكون الماءة استعمال السلطة في اصداره القرار المطعون فيه .

ا طعنی رقمی ۹۷۳ ، ۹۸۶ لسنة ۹ ق ــ جلسة ۹۷۳ ، ۱۹۹۴/۵/۲

# قاعدة رقم ( ۳۷۱ )

#### المسدأ :

عيب الانحراف وأساءة استعمال السلطة ــ مجرد الزعم بصدور القرار بدافع حقد شخصى ــ لا يعتبر دليلا على هذا العيب ما لم يؤيد صحته دليل من الاوراق ٠

## ملخص الحكم:

لا ينهض دليلا على الانحراف واساءة السلطة فى القرار الصادر بتسريح المدعى فى خلال فترة التمرين ، مجرد زعمه أن المفتش الدينى كان متحاملا عليه بدافع حقد شخصى ، زعما لم يقدم دليلا على اثباته ، ولم يؤيد صحته دليل من الاوراق ، بل يقصر عن تجريح تقرير رئيس الهيئة التفتيشية ، أو قرار السيد وزير التربية والتعليم اللذين لم يوجه لأمهما مطعنا ما .

( طعن رقم ٩٢ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١١/٥/١١ )

## قاعــدة رقم ( ۳۷۷ )

### البسدا:

عيب الاندراف هو عيب من العيوب القصدية في السلوك الادارى قوامه أن يكون لدى الادارة قصد أساءة استعمال السلطة ـ عرض الاستقالة على موظف وتبصيره بأحكام القانون رقم ٦٠٠٠ لسنة ١٩٥٣ \_ اعتقاد الادارة وقتئذ أنه غير صالح ـ مشروعية هذا المسلك •

## ملخص الحكم:

القول بأن الادارة اذا عرضت على الموظف اعتزال الخدمة ولوحت بتطبيق القانون رقم ١٠٠٠ لسنة ١٩٥٣ فى شأنه يكون مسلكها مشروعا اذا تبين المحكمة فيما بعد أن الموظف غير صالح ، ويكون غير مشروع اذا تبين لها أنه صالح ـ هذا القول لا يستقيم الا أذا كانت الادارة حين ملكت هذا المسلك ترقن بأن الموظف صالح ومع ذلك حملته على اعتزال الخدمة بالتعديد بتطبيق القانون عليه . أذ يكون مسلكها عندئذ معييا باساءة استعمال السلطة وبالانحراف بها ، باستعمال أداه قانونية فى غير ما شرعت له ، أما أذا كانت تعتقد وقتئذ أنه غير صالح فلا يكون مسلكها معييا بمثل هذا العيب الخاص ، أذ غنى عن البيان أن أساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها هو من العيرب القصدية فى السلوك الادارى توامه أن يكون لحدى الادارة قصد اسساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها و

ا داعن رقم ٩٠٤ لسنة ٣ قي ــ جلسة ١٩٥٧/١١/٩

## قاعــدة رقم ( ۳۷۸ )

#### : المسدا

اساءة استعمال السلطة \_ سلطة الادارة التقديرية في صرف الموظفين من المخدمة وفقا للمادة ٨٥ منقانون الموظفين الاساسي \_ لامعقب عليها في ذلك الا اذا أساءت استعمال سلطتها بأن تفيت في اصدار قرارها غير وجه المصلحة العامة \_ صدور قرار الصرف من المخدمة لغاية حزبية يصمه بعيب اساءة استعمال السلطة ٠

# ملخص الحكم:

ان المادة ٨٥ من قانون الموظفين الاساسي قد أطلقت يد الادارة فيصرف الموظفين من أية مرتبة كانت من الخدمة الا من استثنى منهم بنص خاص للاسباب التي تترخص في تقديرها ، فلا معقب عليها والحالة هذه الا اذا ساءت استعمال سلطتها في هذا الشأن بأن تتكبت الجادة وتعت في اصدار قرارها غير وجه المسلحة العامة .

غاذا كان انتابت من طروف الدعوى وملابسات اصدار قرار صرف المدعى من الخدمة المطعون فيه أنه صدر بصورة غيرعادية تنم عن الخلاف فى شأنه بين الوزارة وبين رئيس الجمهورية وقتذاك ، د رفض توقيع هذا القرار فأصدرته الوزارة بنفسها فان هذا يؤيد صدق ماينعاه المدعى على القرار المذكور من أنه صدر بباعث حزبى ، ولم تقدم الجهة الادارية ما ينفى ذلك على الرغم من اتاحة المواعيد الكافية لها لهذا الغرض ، ومن شم فان القرار المطعون فيه يكون قد صدر مشوبا بعيب اساءة استعمال السلطة ، لانحرافه عن الجادة ، ولصدوره بباعث حزبى لا لغاية من الماحة العامة ، وبالتالى يكون قد وقم باطلا ويتعين الغاؤه ،

ا طعني رقس ٢ ، ٤ لسنة ١ ق ــ جلسة ٢٦/١/١٩٦٠)

## قاعدة رقم ( ٣٧٩ )

#### المسدأ:

اساءة استعمال السلطة ــ مطاهن ــ هظر تشغيلها ليلا ــ لا يعدو أن يكون مجرد تنظيم يجب أن يكون في شكل قرار تنظيمي عام يسرى على المطاهن كافة ــ حظر تشغيل مطحنة بذاتها ليلا بقرار فردى قبل أن يصدر هذا التنظيم العام ــ يصمه بعيب أساءة استعمال السلطة ــ مثال ٠

## ملخص الحكم:

لئن كان حظر تشغيل المحمنة ليلا لايعدو أن يكون مجرد تنظيم حتى لايسبب تشغيلها في هذا الوقت قلقا وازعاجا للسكان ، وبهذه المثابة لا يعتبر في حقيقته الغاء جزئيا للرخصة بالمعنى المقصود من المادة ١٤ من المرسوم التشريعي ١٣٨٣ الصادر في ١٩٤٦/٤/٦ ، الا أن المحكمة تسارع الى التنبيه بأن مثل هذا التنظيم يجب أن يصدر من المحافظ في شكل قرار عام يسرى على المطاحن كافة في حدود الصلاحيات المخول اياها بموجب المادة ٥٤ من القانون رقم ٤٩٦ الصادر في ١٩٥٧/١٢/٢١ بشأن التنظيمات الادارية والتي تنص على ما يأتى :

« للمحافظ أن يتخذ قرارات تنظيمية في الأمور الآتية :

- (أ) الأمن العام والسلامة العامة والراحة العامة .
  - (ب) ۰۰۰
  - (ج) • النخ » •

فاذا ما أصدر الحافظ مثل هذا التنظيم بقرار عام وجب على جميع المطلحن الترامه والا استهدفت الجزاءات التي يندر عليها القانون : أما أن يقيد الحافظ مطحنة بذاتها ليحظر عليها التشغيل ليلا بقرار فردي قبل أن يكون مسبوقا بهذا التنظيم العام الذى يسرى على الكافة فيما لو صدر ، ففيه مجاوزة لحدود السلطة .

فاذا كان الثابت مما تقدم أنه لم يسبق صدور تنظيم عام من المحافظ بمقتضى السلطة المخول أياها في أصدار مثل هذا التنظيم ليسرى على المطاحن كافة حتى يوسد لتطبيقه على مطحنة الشركة المدعية ، بل على العكس من ذلك فانها وحدها التي حظر عليها التشغيل ليلا رغم أن حالتها كحالة سائر المطاحن تماما ، وان هذه الحالة قديمة منذ عشرات السنين وان الادارة لم تسلك هذا المسلك قبلها الا مسايرة لشكاوى تقرر في الوقت ذاته انها بتدبير أبد مستترة ونوايا غير حسنة • ومما يؤيد هذه التداسر والنوايا الشكوى المرفقة بالإضبارة والتي بطلب مقدموها وقف العمل في هذه المطحنة وقت القيلولة أيضا \_ اذا ماثبت هذا كله ، وكان مما لانزاع عليه أن حظر تشغيل المطحنة ليلا وقصر ذلك على الشركة المدعية وحدها يضر بها ضررا بليغا اذ يجعلها غير قادرة على الصمود أمام منافسة المطاحن الاخرى التي تعمل ليلا ونهارا ، فان الدعسوي والحالة هذه تكون على أساس من القانون ويتعين الغاء القرار المطعون فيه لصدوره مخالفا للقانون منطوبا على مجاوزة السلطة ، والمحافظة وشأنها في اتخاذ ما تراه من تنظيم لمواعيد تشغيل المطاحن بحلب بقرار عام يصدر ليسرى على جميع المطاحن على حد سواء ، أن قدرت وجه اللاءمة في نظر ذلك .

١ دلعني رتبي ١٦ . ١٩ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٦٠/١/١١ ١

# قاعدة رقم ( ٣٨٠ )

#### : ألمسدأ

اساءة استعمال السلطة من العيوب القصدية في السلوك الاداري ــ يجب اقامة الدليل عليه لأنه لا يفترض ·

## ملخص الحكم:

ان اساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها هما من العيوب

القصدية فى السلوك الادارى ، قوامها أن يكون لدى الادارة قصد اساءة استعمال السلطة الذى استعمال السلطة الذى ييرر الماء القرار الادارى أو التعويض عنه يجب أن يشوب الغاية منه نيرر الماء القرار الادارى أو التعويض عنه يجب أن يشوب العامة التى يجب ذاتها ، بأن تكون جهة الادارة قد تنكبت وجه المسلحة العامة التى يجب أن يتغياها القرار ، أو ان تكون قد أصدرت القرار بباعث لا يمت لتلك المصلحة ، وعلى هذا الاساس فان عيب اساءة استعمال السلطة يجب المامة الدليل عليه لأنه لا يفترض ، ولم يقم هذا الدليل .

( طعن رقم ۹۸ه لسنة ۱۱ ق ــ جلسة ۱۹۲۹/۱۹۳۱ )

# قاعسدة رقم ( ۴۸۱ )

البسدا:

عيب اساءة استعمال السلطة ـ من العيوب القصدية في السلوك الادارى ·

## ملخص الحكم:

ان عيب اساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها هو من العيوب القصدية فى السلوك الادارى قوامه أن يكون لدى الادارة قصد اساءة استعمال السلطة أو الانحراف بها فاذا كانت فى مسلكها توقن انها تحقق صالح العمل فلا يكون مسلكها معيبا بهذا العيب الخاص •

( طعون أرقام ۱۲۷۲ - ۱۲۹۱ : ۱۸۸۰ لسنة ۱۰ ق ــ جلســة ۲۲/۲۲/۲۱ :

# قاعدة رقم ( ۳۸۲ )

#### المسدا:

انعدام السبب المعقول المبرر للقرار الادارى وانطـواء تصرف الادارة على تمييز بعض الناس على حساب البعض الآخر دون مسوغ مقنع واساس من الصالح العام ــ صورة من صـور مشوبة القرار الادارى بالانحراف ــ مثال •

## ملخص الحكم:

ان الملابسات التي اكتنفت اصدار القرار محل الطعن تفصح بجلاء عن أن الادارة تذرعت بالإدعاء باخلال المطعون ضده ورفاقه بالتراماتهم بالبناء والتسوير بقصد الاستيلاء على الجانب الاكبر من القطعة المخصصة لهم لتوزيعها على آخرين غيرهم بمقولة ان فى ذلك تحقيقا لصلحة عامة هي تفريج أزمة المقابر وذلك حجة داحضة فالثابت أن الجبانة غصت بالساحات التى سبق تخصيصها للمنتفعين ولم يعد فيها متسع لساحات أخرى وأن الساحات التي سبق أن خصصت روعي في تخصيصها حاجة المنتفعين بها وليس في اقتطاع اجزاء من القطع التي خصصت لأربعة ممن سبق الترخيص لهم ما يعتبر حلا للازمة التي صورتها المحافظة ولا اجراء عاما يدعو اليه الصالح العام ويجعل الناس امامه سواسيه فىالتضحيات والمنافع فاذا أضيف آن الاتجاه الى اقتطاع هذه الاجزاء لم يكن وليد بحث جدى لتفريج هذه المسكلة سواء فيما يتعلق باحتياجات القتطم منهم من جهة أو كفاية الاجزاء القليلة المقتطعة في سد حاجة المواطنين الذين قيل ان طلباتهم انهالت للحصول على مساحات بأرض الجبانة من جهة أخرى واذا روعي أيضا أن المحافظة لم تلق بالا الى ما اقترح من تخصيص قطعة أرض لاقامة جبانة جديدة تفي بحاجة المنتفعين ، دل ذلك في مجموعه على انعدام السبب المعقول المبرر للقرار والمؤدى الى صحة النتيجة التي انتهى اليها •

ا طعن رقم ١٣٦٢ لسنة ١٠ ق ــ جلسة ٢٦/١١/٢٦ )

## قاعدة رقم ( ٣٨٣ )

#### : المسدا

اتجاه نية جهة الادارة الى ترقية من ترجع اقدميته الى تاريخ ممين ــ ترقية عامل على فهم أنه يتوافر فيه هذا الشرط بينما هو فاقده ــ اعتبار قرار الترقية معدوما لتخلف ركن النية فيه ·

## ملخص الحكم:

اذا كانت جهة الأدارة قد حددت من قبل نيتها فيمن تتجه اليه

هذه النية باحداث الأثر القانونى ، فاشترطت فى المرقى أن ترجم أقدميته فى الدرجة المرقى منها الى تاريخ معين ، وكان تحديد النيه من قبل بحسب هذا الشرط هو الأساس لاصدار القرار بتعيين الاشخاص المرقين بذواتهم فلا يعدو قرار الترقية والحالة هذه أن يكون اجراءا تطبيقيا لنية من قبل ومن ثم فاذا رقى شخص بدون حق على فهم أنه يتوافر فيسه شرط الاقدمية بينما هو فاقدة فان قرار الترقية بالنسبة اليه يكون فى الواقع من الامر قد فقد ركن النية على وجه ينحدر به الى درجسة الانعدام فلا يكتسب أية حصانة ولو فات الميعاد المحدد للطعن فيسه بالالغاء أو السحب بل يجوز الرجوع فيه والغاؤه فى أى وقت ،

( طعن رقم ۸۳۰ اسنة ۱۳ ق - جلسة ۱۹۷۱/۱۲/۱۹ )

# قاعدة رقم ( ٣٨٤ )

## البسدا:

صدور قرار بترقية المدعى بالجهة المنقول اليها دون مراعاة القيد الزمنى الوارد بالمادة ٤٧ من القانون رقم ٢١٠ لمسنة ١٩٥١ ــ قرار باطل وليس منعدما ــ أساس ذلك ·

# ملخص الحكم:

ان العيب الذى شاب قرار ترقية الدعى ينحصر فقط فى عدم توفر شرط النصاب الزمنى الذى استازمه القانون لترقيبة الوظف المنقول فى الجهة المنقول اليها ، وكان سبب هذا العيب هو الخطأ فى فهم القانون وفى انزال حكمه على الوجه الصحيح فان قصارى ما يمكن أن بترتب على تخلف هذا الشرط فى حالة المدعى هو فقدان قرار ترقيت لشرط من شروط صحته دون القول بانعدامه لفقدان ركن النية فيه ، لا هو واضح من أن نية الادارة مصدرة القرار قد اتجهت فعلا الى ترقية المدعى بسلطتها التقديرية على الرغم من علمها على وجه اليقين بعدم توفر الشرط الزمنى للترقية فيه ،

( طعن رقم ١٥٥٦ لسنة ٨ ق - جلسة ١٩٦٧/١٢/١٧ )

# قاعــدة رقم ( ۳۸۰ )

#### المسدأ:

يعتبر اساءة لاستعمال السلطة أن تنهى اللجنة التنفيذية للبعاث بعثة مواطن رغم التقارير المؤيدة لامكانه تحقيق الغرض القصود من المعشة ·

## ملخص الحكم:

أن مؤدى نصوص القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم البعثات والاجازات الدراسية والمنح أن اللجنة التنفيذية هى صاحبة السلطة فى تحديد مدة البعثة ومد مدتها وانهائها • على أن قراراتها فى هذا الشأن لابد أن تكون مستندة الىسبب مشروع وبمنأى عن اساءة استعمال السلطة ومحققة للصالح العام والا وقعت باطلة جديرة بالالغاء • ومن ثم فان قرار انهاء بعثة المدعى بالرغم من التقارير التى تفيد امكانه تحقيق العرض المقصود من البعثة يكون مخالفا للقانون •

ا طعن رقم ۲۱۰۹ لسنة ۲۹ ق ــ جلسة ۱۹۸۱/۱۹۸۱ ا

## قاعدة رقم ( ٣٨٦ )

#### المِـــدا :

مفاد المادة ٦٩ من قانون نظام العاملين المنبين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ان الاجازة الخاصة لمرافقة الزوج حق للعامل منى توافرت في شانه الشرائط المنصوص عليها فيها لله المستثثار العامل بهذا الحق واقتضائه يتعين أن يتم بعد موافقة الادارة على الطلب المسدد في هذا الشأن للمنافئ العامل بعد تقديمه طلب للحصول على هدذه الاجازة لاينفى عنه جريمة الانقطاع بدون اذن طالما لم يسبق هدذا الانقطاع موافقة الجهة المختصة على الطلب المقدم منه للحصول على الاجازة للانلجارة المنافقة الحمة الادارة تقدير ملاءمة اصدار القرار ووقت اصداره

وليس ثمة ما ينفى عنها هذه السلطة التقديرية أو ينتقص أو يضيق منها سواء في قانون أو لائحة ·

# ملخص الحكم :

انه ولئن كانت المادة ٦٩ من نظام الماملين بالدولة الصادر بالمانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ – الذى صدر الحكم المطعون فيه فى ظله – قد جملت من الاجازة الخاصة بدون مرتب ارافقة الزوج حقا للمامل المخاطب بأحكامها متى توافرت فى شانه الشرائط المنصوص عليها فيها وذلك على خلاف ما كان عليه الوضع فى ظل احكام نظام العاملين المدنيين بالدونة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ ، الا أن استثثار العامل بهذا المق و القتضائه يتعين ان يتم بعد موافقة جهة عمله على الطلب المقده فى هذا الشأن واستثنافها من توافر شرائط منحها فيه وذلك حتى منه فى هذا الشأن واستثنافها من توافر شرائط منحها فيه وذلك حتى يتتني لها ، باعتبارها القوامة على حسن سير المرفق بانتظار واطراد ، أن تهمين على تنظيمه واحوال عماله بما يكفل تحقيق سيره على هذا النحو و ومن ثم فان انقطاع العامل عن عمله ارتكانا الى انه قد قدم طلبا للحصول على هذه الاجازة بعد ان انس تحقيق شروطها فى حالته لاينفى عنه جريمة الانقطاع عن العمل بدون اذن طالما تسبق هذا الانقطاع موافقة الجهة المختصة على الطلب المقدم منه للحصول على الاجازة و

ومن حيث أنه متى كان ذلك وكان مفاد الاوراق ان السيدة / ٠٠٠ قد قدمت طلبا بتاريخ الاول من يوليو ١٩٧٦ لجهة عملها لتجديد الاجازة الخاصة بدون مرتب المرخص لها بها لمرافقة زوجها ، فلم توافق عليه واخطرتها فى ١٦ من اغسطس ١٩٧٦ برفض الطلب الا أنها لم تعد الى عملها وانقطعت عنه اعتبارا من ٩ من سبتمبر ١٩٧٦ حتى ٣٠ من سبتمبر ١٩٧٨ فانها بهذه المثابة يكون قد خالفت واجبات وظيفتها لانقطاعها عن العمل بدون اذن ومن ثم تكون قد ارتكبت ذنبا اداريا يسوغ مساطتها عنه بما يستتبم توقيع الجزاء الذي يتناسب مع ما ثبت فى حقها والذى تقدره المحكمة بخصم شهر من اجرها بمراعاة أنه بتاريخ ١٨ من يونيو سنة ١٩٧٨ صدر القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ — الذى صدر الحكم المطمون عليه فى ظله — وطبقا لحكم المادة ٩٦ منه لم تعد الاجازة

الخاصة بدون مرتب لمرافقة الزوج حال توافر شروطها في العامل الذي يطلبها أمرا جوازيا مرده السلطة التقديرية للجهة المختصة •

ومن حيث أن الحكم المطعون هيه وقد انتهى الى براءة المتهمة مما منسب اليها يكون قد استخلص النتيجة التي انتهى اليها استخلاصا غير سائغ من الاوراق حقيقا بالالعاء •

- ( طعن رقم ٣٠٥ لسنة ٢٥ ق \_ جلسة ١٩٨٤/١١/٣ )

#### تطيق ۽

راجع المبدأ التالى وينطوى على حكم المحكمة الادارية العليا فى الطعن رقم ٢٧٨ لسنة ٢٦ ق بجلسة ١٩٨٤/١٢/٢٩ وهو يقضى بخلاف ما ذهب اليه حكم؛ فى الطعن ٣٠٥ لسنة ٢٥ ق ٠

# قاعدة رقم ( ۳۸۷ )

### المسدا:

المادة 19 من قانون نظام العاملين المدنين بالدولة الصادر بالقانون رقم 47 لسنة 1948 – الاجازه الخاصة بدون مرتب لرافقة الزوج المار للعمل بالخارج حق للعامل اذا ماتوافرت شروط الحصول عليها استعمال هذا الحق لا يتاتى الا من خلال الجهة الادارية ويترخيص منها بعد ان تتحقق من توافر ما تطلبه القانون من شروط — القائمة تمبل انتهاء مدة طلبا بتجديد اجازتها الخاصة لمرافقة الزوج للسنة الثالثة قبل انتهاء مدة الترخيص السابق فان عدم افصاح الادارة عن ارادتها برفض هذا الطلب لسبب مشروع واخطار العاملة به ينفى عنها مخالفة واجبات الوظيفة — عدم جواز المساءلة التاديبية عن انقطاعها عن العمسل — تطبيق •

## ملخص الحكم:

انه وان كانت الاجازة بدون مرتب لرافقة الزوج المعار للعمل

بالخارج طبقا لنص المادة ٦٩ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه حقا للعامل اذا ماتوافرت شروط الحصول عليها ، الا ان استعمال هذا الحق لايتاتى الا من خلال الجهة الادارية وبترخيص منها بعد ان يتحقق من توافر ما تطلبه القانون من شروط فى هذا الشأن وذلك حتى يتسنى لها للهيمنة على المرفق الذى تتولاه ، فلايكفى فهذا الصدد أن يقدر العاملة وافر الشروط التى تتسبب حقافهم الجهقجهة الادارة ، فينقطع عن عمله ملتفتا عن صالح المرفق والمسلحة العامة التى يتعين أن تسمو على المصلحة الخاصة ، فاذا ماتقدم العامل بطلب للحصول على أجازة خاصة لم لمرافقة الزوج وتوافر ما تطلبه القانون من شروط تعين على جهة الادارة الا ستجابة الى طلبه دون ما سلطة تقديرية فى هذا الشأن ، فان لم سفها للقانون ،

ومن حيث انه يبين من الاطلاع على مذكرة النيابة الادارية المؤرخة ٧ من غبراير سنة ١٩٧٩ في القضية رقم ٤٤ لسنة ١٩٧٩ انها تضمنت أن العاملة المذكورة لم تتقدم بطلب لمنحها اجازة بدون مرتب لمسدة الله أنه الله .

ومن حيث أنه بيين من الاطلاع على الاوراق أن العاملة المذكورة قد منحت أجازة خاصة الرافقة زوجها المعار للعمل بالجزائر اعتبارا من 77 أغسطس سنة 1977 الدة سنتين ، وبتاريخ ١٧ من يولية سنة ١٩٧٨ تقدمت بطلب النحها أجازة المنة ثالثة — وعلى عكس ما تضمنته مذكرة النيابة الادارية فاخطرتها مديرية التربية والتعليم بمحافظة الشرقية بكتابها رقم ١٩٥٥ المؤرخ ٦ من أغسطس سنة ١٩٧٨ على محل اقامتها بالجزائر بموافاتها بطلب آخر مستوفى التحققات المقرره وما يفيد تجديد أعارة الزوج من أدارة البعوث الاسلامية بالازهر ، وقد قدمت العاملة المذكورة للوزارة شهادة من بعثة الازهر التعليمية مؤرخة ٧ من سبتعبر سنة١٩٥٨ تغيدان السيد/ ١٩٠٠ من عضو البعثة الازهرية المعارللتدريس متى تاريخ صدور الشهادة وترافقه بالجزائر السيدة حرمه / ٢٠٠٠ ٠٠٠ وقد افادت العاملة المذكورة الجهة الادارية باستحالة استيفاء الطلب المقدم منها للدمعات المقررة نظرا لاقامتها بالجزائر .

ومن حيث أن الاوراق قد جاءت لهوا مما يفيد أن جهة الادارة قد رفضت الطلب المقدم منها والمحطرتها بهذا الرفض فى محل اقامتها فى المحارج •

ومن حيث أنه لما تقدم وكان حق العامل فى الحصول على الاجازه المخاصة لمرافقة زوجه الذى يعمل بالخارج منوط بترخيص من الجهة الادارية التابع لها حرصا على سير المرافق العامة بانتظام واطراد الا أن وجود العامل بالخارج بناء على ترخيص سابق من الجهة الادارية وتقدمه بطلب للحصول على الاجازة فى تاريخ يسبق انتهاء العمل بالترخيص الاول ، فان عدم افصاح الاداره عن ارادتها برفض هذا الطلب لسبب مشروع تبينه وتخطر به العامل ، ينفى عن العامل مخالفة واجبات الوظيفة مما يستتبع عدم جواز مساءلته تأديبيا فى حالة انقطاعه عن العمل ،

ومن حيث أنه متى كان الامر كما تقدم ، وكانت جهة الادارة لم ترفض التصريح للعاملة المذكورة بمد اجازتها الخاصة بدون مرتب لمرافقة زوجها ، فانه لايجوز مساطتها عن انقطاعها عن العمل ، ويكون الحكم المطعون فيه والقاضى ببراءتها سليم حينما انتهى اليه للاسباب السابقة ومن ثم فان الطعن عليه يكون غير مستند لاساس قانونى ،

( طعن رقم ۲۷۸ لسفة ۲۱ ق ــ جلسة ۱۹۸۱/۱۲/۲۹ )

#### تطيق:

راجع حكم المحكمة الادارية العليا فى الطعنين رقمى ٣٠٥ لسنة ٢٥ ق بجلسة ١٩٨٤/١١/٣ وقد ذهبت المحكمة الى خلاف ذلك ٠

## قاعدة رقم ( ٣٨٨ )

#### المسدا:

المادة ٧٣ ن القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام العاملين المدنين بالدولة ... يجوز احالة العامل المعين على وظيفة دائمة ألى الاستيداع في الاحوال الآتية: ١ ... اذا طلب ذلك لاسباب يكون تقديرها موكو لالرئيس الجمهورية ٢٠ ... لاسباب تتعلق بالصالح العام ... اذا كان لجهة الادارة تقدير الاسباب التى تتعلق بالصالح العام الا أن حقها لا يكون مشروعاً أذا خالطه عيب اساءة استعمال السلطة ،

# ملخص الحكم:

ان المادة ٧٣ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ الذي صدر الترار المطعون فيه في ظل العمل باحكامه تقضى بأنه « يجوز احالة العامل العين على وظيفة دائمة الى الاستيداع في الاحوال الآتية :

ا ــ اذا طلب ذلك لاسباب يكون تقديرها موكولا الى رئيس الجمهورية .

٢ ــ لاسباب تتعلق بالصالح العام •

ويصدر قرار الاهالة الى الاستيداع من رئيس الجمهورية •

ومن حيث انه متى كان الثابت ان صدور قرار رئيس الجمهورية باحالة السيد/ ٠٠٠ ٥٠٠ الى الاستيداع لم يكنبناء على طلبه فمن ثم فان صدور هذا القرار يكون قد بنى على اسباب تتعلق بالصالح العام ٠

ومن حيث انه وان كان لجهة الادارة تقدير الاسباب التي تتعلق

بالصالح العام وتبرر احالة العامل الى الاستيداع غير ان حقها فى ذلك لا يكون مشروعا الا اذا كانت الاحالة الى الاستيداع باعثها المصلحة العامة واستندت الى اسباب جدية وخاصة قائمة بذات العامل ودون أن يشوب قرار الجهة الادارية فى هذا الشأن عيب اساءة استعمال السلطة،

ومن حيث انه متى كان ما تقدم وكانت الجهة الادارية قد استندت في اصدار قرارها المطعون فيه بلحالة السيد / ٠٠٠ م٠٠ الى الاستيداع الى المخالفة التى نسبت اليه بشأن صرف مبلغ ٥٠٣٥ ٢٥٠٠ جنيها الى احد العمال دون وجه حق و واذ كانت مسئوليته عن هذه المخالفة تبرر مساءلته تأديبيا الا أن تلك الواقعة لا تصلح في حد ذاتها سببا من الاسباب التى تتعلق بالصالح العام يستدعى اقصاءه عن وظيفته باحالته الى الاستيداع ، طالما ان جهة الادارة لم تفصح عن أسسباب اخرى غير هذا السبب لاصدار قرارها المطعون فيه ، وكان ملف خدمته الذى اودعته الادارة ملف الطعن الماثل خاليا مما يشينه أو يلحق به من أعتبارات تتآذى معها المصلحة العامة بوجوده في وظيفته ، الامر الذى يكون معه القرار المطعون فيه غير قائم على أساس سليم من القانون ويتعين لذلك الحكم بالغائه . واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا الذهب فانه يكون قد جانب الصواب حقيقا بالالغاء .

ومن حيث انه وقد ثبت خطأ الجهة الادارية باصدارها القرار المطعون فيه وترتب على هذا الخطئ ضرر بالطاعن وقامت عارقة انسببية بين خطأ الادارة وما اصاب الطاعن من ضرر فمن ثم فقد تكاملت اركان مسئولية الجهة الادارية عن تعويض الطاعن .

( طعن رقم ۷۸ه لسنة ۲۳ ق - جلسة ۱۹۸٤/۱۱۸۱)

## قاعــدة رقم ( ۳۸۹ )

#### المسدأ:

تنواهد الانحراف بالسلطة بحسبانه عيب قصدى يقوم بمصدر القرار ــ ينبغي أن توجه ألى ما شأب مسلكه في أصدار القرار المطعون فيه دون أن يجاوزه الى تقويم سلوك مصدر القرار ــ اساس خلك ، لايجوز مجاوزة القضاء الادارى حدود اختصاصه في الرقسابة على القرارات الادارية الى التعويل في اختصاص السلطة التنفيذية في اداء وظيمتها النستورية \_ بصدور القانون رقم٤٧ لسنة ١٩٧٢ اصبح القضاء الادارى يختص بكافة المنازعات الادارية ومن بينها القرارات الصادرة بنقل العاملين وندبهم من وحدة ادارية الى وحدة ادارية أخرى ــ رقابة القضاء الاداري تجد حدها الطبيعي في التأكد مما اذا كانت هذه القرارات قد صدرت من الجهة المختصة في حدود السلطة المخولة لها ولا تحركها في اصدارها سوى حوافز الصالح العام وحق التنظيم المرفقي المبرر لاعادة توزيع عمال المرافق العامة أو ما أذا كانت الجهة الادارية ترمى من وراء اصدارها الى غمط حقوق اصحاب الشأن بالحاقهم بوحدات ادارية التنزيل عن وظائفهم أو التهوين من مراكزهم أو استبعادهم من دائرة المتطلعين للترقية أو زعزعت الثقة في قدراتهم ـ اذا اساءت الادارة سلطتها كان قرار النقل أو الندب معيبا بحسبانه وسيلة مستوره للاغرار باصحاب الشان وحرمانهم من المزايا المادية أو الادبية ٠٠

# ملخص الحكم:

ومن حيث انه ولئن كانت رقابة القضاء الادارى قد اضحت بصدور القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ متسوخة على كافة المنازعات الادارية ومن بينها القرارات الصادرة بنقل العاملين وندبهم من وحدة ادارية الى وحدة ادارية الا ان هذه الرقابة لاتزال تجد حدها الطبيعى في التأكد مما اذا كانت هذه القرارات قد صدرت من الجهة المختصة في حدود السلطة المخولة لها لاتحركها في اصدارها سوىحوافز الصالح العاموحسن السلطة المخولة لها لاتحركها في اصدارها سوىحوافز الصالح العاموحسن التنظيم المرفقي المبرر لاعادة توزيع عمال المرافق العامة أو ما اذا كانت

الجهة الاداربة ترمى من وراء اصدارها الى غمط حفوق اصحاب الشأن من العاملين بالحاقهم بوحدات ادارية للتنزل من وظائفهم أو التوهين من مراكزهم أو استبعادهم من دائرة المتطلعين للترقية أو زعزعة الثقة فى قدرتهم على الاضطلاع بوظائفهم تجاه المجتمع وفي هذه الاحوال يكون قرار النقل أو الندب معييا بحسبانه وسيلة مستوره للاضرار باصحاب الشأن وحرمانهم من الزايا المدية أو الادبية التى يحصلون عليها فى وظائفهم وما يتمتعون به من ثقة لا يجوز النيل منها اها اذا تم النتل وفقا لمقتضيات الصالح العام ومتطلبات العمل غان للادارة الحق فى ان تجرية بعنير معقب عليها فى ذلك مادامت قد تنبي عند اصدار القرار وجه الصالح العام ولم تتعسف فى مادامت قد تنبي عند اصدار القرار وجه الصالح العام ولم تتعسف فى استعمال سلطتها أو تخالف القانون و

ومن حيث أن الثابت في خصوصية هذه المنازعة أن كل من وزير الدولة لشئون السودان ووزير الدولة لشئون مجلس الوزراء قد رفعا مذكرة في ١٩٧٨/٧/١٨ الى السيد رئيس الوزراء ذكرا فيها انه تحقيقا لصالح العمل في الامانة العامة لجلس الوزراء والامانة العامة لشئون السودان سبق أن وافق السيد رئيس الوزراء من حيث البدأ على اتخاذ اجراءات نقل السيد ٠٠٠ وكيل أول الوزاره ٠٠٠ ٥٠٠ للمعلونه في أعمال الامانة العامة لشئون السودان خاصة وأنه توجد بموازنة رئاسة مجلس الوزراء اربع فئات وكيل أول وهي نزيد عن حاجة العمل الفعلي بالمجلس كما ارسل السيد وزير الدولة لشئون التنمية الادارية خطابا الى السيد وزير الدولة لشئون مجلس الوزراء يفيد موافقة الجهاز المركزي للتنظيم والادارة على هذا النقل كما ارسل السيد وزير المالية في ذات التاريخ خطابا يفيد موافقته على نقل السميد ٠٠٠ ٥٠٠ الى الامانة العامة لشئون السودان تبعا لنقل درجته طبقا للمادة ١٤ من التأشيرات العامة المرافقة لقانون ربط الموازنة العامة للدولة واستنادا الى هذه الاجراءات صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٥٤ لسنة ١٩٧٨ المطعون فيه متضمنا نقل الطاعن بفئته المالية من الأمانة العامة لمجلس الوزراء الى وظيفة من الفئة الممتازة وكيل أول وزارة بالامانة العامة لشئون السودان .

ومن حيث انه بيين من الاجراءات والضمانات التي احاطت بها الجهة الادارية قرارها الطعين أن رئيس مجلس الوزراء لم يستهدف من قرار النقل الاصرار بحقوق الطاعن الشروعة وحيث تم النقل الى وظيفة لاتقل عن درجة وظيفته ، وروعيت في اصداره كافة الاجراءات والقبود الواردة في شأن النقل بقانون العاملين ، للافادة بخبراته في الامانة العامة لشئون السودان بعد نقل وظيفته الى موازنة الامانة المذكورة لزيادته عن حاجة مجلس الوزراء الامر الذي يشكل السبب الصحيح للقرار المذكور وينفى عن مصدر القرار قصد الاضرار بالطاعن اذ لايكفي لاثبات هذا القصد في حق مصدر القرار الادعاء بسرعة اتخاذ الاجراءات الخاصة باصداره حتى يصدر قبل نشر القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين المدنيين بالدولة الذى فرضقيودا جديدا على نقل العاملين من وحدة ادارية الى وحدة ادارية اخرى ، مادامت الجهة الادارية قد حرصت على اتباع كافة الاجراءات الواردة في القانون الجديد ومن بينها المصول على موافقة الجهاز المركزى للتنظيم والادارة الامر الذي يجعل قرارها طبقا للقانون الملغى أو القانون المعمول به سليما ومطابقا للقانون وينفى عنها أي رغبة في الافلات من أحكام القانون أو الاساءة للطاعن سيما وقد ثبت من الاوراق ان الاجراءات التي اتخذت لاصدار القرار قد تمت بعد موافقة سابقة من السيد / رئيس الوزراء على نقل الطاعن تبعا لنقل وظيفته الى الامانة العامة لشئون السودان ، فما كانت السرعة فى اتخاذ الاجراءات أو اصدار القرارات بذاتها سببا فى بطلان أو مؤشرا يصم مصدرها بالانحراف أو اساءة استعمال السلطة •

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه قد انتهى الى ان القرار المطعون فيه قد مدر سليما مطابقا القانون قائما على سببه الذى يبرره قانونا وهو زيادة وظيفة الطاعن عن حاجة العمل بمجلس الوزراء فانه يكون قد اصلب فيما انتهى اليه من رفض الطلب المدعى بالغائه ولا يكفى الطاعن للنعى عليه التحمل فى ان رئيس الوزراء قد اصدر القرار المطعون فيه فى الوقت الذى اصدر فيه قرار آخر بمد مدة خدمة السيد ٠٠٠ ٠٠٠ وكيل أول الوزاره برئاسة مجلس الوزراء بعد بلوغه سن الستين وذلك انه فضلا عن أن هذا القرار لم يكن مطعونا فيه أمام المحكمة ذان مد

خدمة المذكور لايتضمن تناقضا مع القرار المطعون فيه لتعلقه بصميم اختصاص الاداره في استبقاء العامل الذي يتوافر في حقه خبرات خاصة قد لانتوافر في باقى العاملين وتجد الادارة انها في حاجة اليها مادامت لم تجد في خبرات الطاعن أو غيره من العاملين ما يعوضها عن هذه الخبرات التى أفصحت عن بعضها في المذكرة الايضاحية المرافقة لقرار مد خدمته وهي على اية حال لاتنهض دليلا على انحراف السلطة المختصة أو اسائها لاستعمال سلطتها ذلك أن شواهد الانحراف بحسبانه عيب قصدى يقوم بمصدر القرار ينبغى أن توجه الى ما شاب مسلكه في اصدار القرارات المعاوز القضاء بذلك حدود اختصاصة في الرقاباة على القرارات الادارية والا يجاوز القضاء بذلك حدود اختصاصة في الرقابة على القرارات الادارية وتعول على اختصاص السلطة التنفيذية في اداء وظائفها و

ومن حيث أنه لا وجه لما ينعاه الطاعن من أن الحكم الطعين قسد اغفل تحقيق اوجه دغاعه الجرهرية ومن بينها الاطلاع على سجل قرارات رئيس مجلس الوزراء للتأكد من مدى سلامة القرار الصادر بمد مدة خدمة السيد / ٠٠٠ و٠٠٠ بعد بلوغة السن القانونية وذلك ان المحكمة غير ملزمة بتعقيب دغاع الطاعن والمبادره الى تحقيق ما تشتهيه من طلبات ولو كانت غير منتجه فى الدعوى والا تكون قد تركت زمامام المبادرة للخصوم بل ان للمحكمة ان توجه اجراءات الدعوى الادارية على النحو الذى يكشف عن مقطم النزاع فيها ويجلوا إذ وجه الدي كاملا بما يطمئن اليها وجدانها وبطرح عنه ما يتطرق اليه الشك فيها و

ومن ثم فان المحكمة تكون قد اصابت فى عدم الافصاح الى لهلبات المدعى فى ضم سجلات لاجدوى من ورائها يفيد الزامها بالبحث فى سلامة قرار غير مطروح عليها وغير مؤثر فى سلامة القرار المطعون فيه .

## قاعسدة رقم ( ٣٩٠ )

المسدأ:

المادة ١٢ من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٥٤ في شان الاسلحة والنخش بيازم الحصول على ترخيص خاص من وزير الداخلية أو من ينييه للاتجار في الاسلحة والنخائر بسلطة الادارة في منح هذا الترخيص سلطة تقديرية حماية للمجتمع ورقابة للامن العام فلا معقب عليها طالما خلت من اساءة استعمال السلطة واستهدفت الصالح العام ترار رفض منح الترخيص لتخلف شروط الامن العام حطابقته للقانون

# ملخص الحكم :

ان المستفاد من هذا النص أن المشرع استلزم الحصول على ترخيص خاص من وزير الداخلية أو من ينيية للاتجار في الاسلحة والذخائر وانه خول جهة الادارة سلطة تقديرية واسعة في هذا المجال تقديرا منه لخطورة هذا النوع من التجارة وذلك حماية للمجتمع ووقاية للامن العام وذرعا للمخاطر قبل وقوعها ، ومن ثم غان هذه السلطة التقديرية لا معقب عليها طالما خلت من اساءة استعمال السلطة واستهدفت الصالح العالم .

ومن حيث أن الثابت من واقعات النزاع الماثل أن ثمة لجنتين شكلتا لماينه المحل الذى طلب المدعى الترخيص له بفتحه للاتجار فى الاسلحة والذخائر ، وأن هاتين اللجنتين اتفق رايهما على تخلف شروط الامن العام وأمن الحريق فى المحل للاسباب السابق ايرادها تفصيلا ، وهى أسباب سائعه ومقبوله دون أن ينال منها أن يكون هذا المحل على مسافة صبعة أمتار ، وليس خمسة أمتار فحسب ، من المقلى لان مجرد توافر شرط المسافة لايعنى وجوب الموافقة على الترخيص وانما تصدر هذه الموافقة فى ضوء عدة اعتبارات تحيط بموقع المحلل من ناحية الامن والحريق .

( طعن ٧٥٠ لسنة ٢٨ ق ــ جلسة ٧٥٠ اسمة ١٩٨٥/٣/٣٠

## قاعــدة رقم ( ٣٩١ )

#### البسدأ:

القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٤ بشأن الاسلحة والذخائر معدلا بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٥٨ ــ المشرع خول جهة الادارة سلطة تقديرية واسعة انغطق في مجال الترخيص في حيازة الاسلحة النارية ــ يجوز لجهة الادارة رفض منح الترخيص أو تجديده أو سحبه أو الفحاءه ــ أسلس ذلك : الملاءمات المتروكه لتقدير جهة الادارة حسبما تراه كفيلا بحماية المجتمع واستتباب الامن العام ــ لايقيد جهة الادارة في اعمال سلطتها التقديرية سوى وجوب تسبيب قراراتها في هذا المشأن مادامت مظابقة للقانون وخالية من التحسف في استعمال السلطة ــ الحالات الواردة في المادة ٧ من القانون رقم ١٩٣٤ لسنة ١٩٥٤ قيدت جهـــة الادارة واوجبت عليها رفض الترخيص أو رفض تجديده ــ لجهـة الادارة سلطة قديرية في هذا المشأن ــ مثال أن يكون طالب الترخيص أو النجــديد قد حــكم عليه بعقــوبة جنــائية أو بعقــوبة الحبس أو النجــديد قد حــكم عليه بعقــوبة جنــائية أو بعقــوبة الحبس لمادة سنة على الاقل في جريمة من جرائم الاعتداء على النفس أو المال.

## منحس الحكم:

ان ااادة (١) من القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ فى شأن الاسلحة والذخائر المعدل بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٥٨ - تنص على أن « يحظر بغيرترخيص من وزيرالداخلية أو من ينييه عنه حيازة أو احراز أوحما الاسلحة النارية ٥٠٠ و تنص المادة (٤) من هذا القانون على أن « لوزير الداخلية أو من ينييه عنه رغض الترخيص أو تقصير مدته أو قصره على أنواع معينة من الاسلحة تقييده بأى شرط يراه ، وله سحب الترخيص مؤقتا أو الغاءه ، ويكون قرار الوزير برغض منح الترخيص أو سحبه أو الماءه مسببا ٥٠٠ وتتص المادة (٧) من القانون المذكور على أنه «لايجوز منح الترخيص المنصوص عليه فى المادة الاولى الى : ( أ ) ٥٠٠٠ فى جريمة من جرائم الاعتداء على النفس أو المال ٥٠٠ » .

ومن حيث أن المستفاد من الهلاق عبارة المادة (٤) من القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه وشمولها ، أن المشرع خول جهة الادارة سلطة تقديرية واسعة النطاق في مجال الترخيص في حيازة أو احراز أو حمل الاسلحة النارية ، فاجاز لها رفض منح الترخيص أو تجديده أو سحبه مؤقتا أو الغاؤه بحيث يعتبر ذلك من الملاءمات المتروكة لتقدير الادارة تترخص فيها حسبما تراه كفيلا بحماية المجتمع واستتباب الامن العام ، بناء على ماتطمئن اليــه من الظروف والاعتبارات التي تزنها ومن البيانات والمعلومات التي تتجمع لديها من المصادر المختلفة ، ولا يقيدها في أعمال سلطتها التقديرية في هذا الخصوص سوى وجوب تسبيب القرارات التي تصدرها برفض منح الترخيص أو بسحبه أو بالغائه ، ولا معقب على قراراتها في هذا الشأن ما دامت مطابقة للقانون وخالية من التعسف واساءة استعمال السلطة • على أنه ولئن كان ذلك هو الاصل في منح الترخيص أو رفضه أو سحبه أو العائه ، الا أن هناك حالات قيد فيها ألقانون سلطة الادارة واوجب عليها رفض منح الترخيص أو رفض تجديده ، وهي الحالات المنصوص عليها في المادة (v) من القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ ، فاذا ماقامت بطالب الترخيص أو التجديد احدى هذه الحالات تعين رفض طلبه ، دون أن يكون لجهة الادارة أية سلطة تقديرية في هذا الشأن ، ومن بين هذه الحالات أن يكون طالب الترخيص أو التجديد قد حكم عليه بعقوبة جنائية أو بعقوبة الحبس لمدة سنة على الاقل في جريمة من جرائم الاعتداء على النفس أو المال .

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن الطعون ضده كان مرخصا له في احراز وحمل مسدس بموجب الترخيص رقم ٢٨/٥٠٧٠٥ الصادر في ١٩٤٨/١٢/٢٤٤ ، واستمر في تجديد هذا الترخيص حتى ١٩٤٨/١٢/٣٢ وعلى أثر اتهام المطعون ضده – في ١٩٧٢/٨/٢ – في قضية ارتكاب جناية القتل رقم ٢٠٠٤ لسنة ١٩٧٣ جنايات الظاهر ، لقيامه باطلاق عيارين ناريين من مسدسه المرخص به على المجنى عليه أثر مشادة كلاميه بينهما ، واعترافه بارتكاب الحادث وضبط المسدس المستعمل في هذا الحادث على ذمة القضية ، وإحالة المطعون ضده الى محكمة الجنايات

وبناء على تقرير وحدة المباحث بقسم شرطة الظاهر ، ومذكرة وحدة الرخص بمديرية أمن القاهرة فى شأن هذا الموضوع ، فقد اصدر مدير أمن القاهرة فى ١٩٧٣/٢/٣ قرار بالغاء الترخيص المشار اليه ، لاساءة استعمال السلاح واتهام المرخص له ( المطعون ضده ) فى قضية جناية قتل ، ويتضح من ذلك أن هذا القرار صدر قائما على سببه المستخلص استخلاصا سائغا عن أصول ثابته تنتجه وفى نطاق السلطة التقديرية القرره لجهة الادارة المختصة بمقتضى نص المادة (٤) من القانون رقم القرار محود مسنية ١٩٥٤ ، ومن ثم فان هذا القرار يكون سليما ومطابقا لاحكام القانون .

ومن حيث أنه لاوجه للقول بأن المطعون ضده استمر فى أداء رسوم تجديد الترخيص فى مواعيدها عن طريق الحوالات البريدية التى كان يرسلها الى جهة الادارة عاما بعد عام ، ذلك ان الثابت من الأطلاع على ملف الترخيص الخاص بالمطعون ضده أن جهة الادارة لم تقبل الحوالات المشار اليها ، وانما تعذر عليها اعادة تسليمها الى المطعون ضده فى حينه ، نظرا الى أن سكنه كان مغلقا نتيجة تغييه عنه ، ومن ثم غان جهة الادارة لم تستجب لطلب المطعون ضده تجديد الترخيص بعد أن كانت قد الغته بقرارها المشار اليه .

ومن حيث أنه لا محل للاستناد الى ماورد فى أسباب حكم جنايات القاهرة الصادر فى الجناية المشار اليها ، من أن المطعون ضده تعدى بنية سليمة حدود حق الدفاع الشرعى دون أن يكون قاصدا احداث ضرر أشد مما يستنزمه هذا الدفاع ، وذلك للقول بأن هذا الحكم قد نفى نسبة أية نية اجرامية للمطعون ضده ولا يكشف عن أية خطوره على الامن العام ، لامحل لذلك ، اذ أنه فضلا عن أن هذا الحكم صدر فى تاريخ لاحق لتاريخ صدور قرار الغاء الترخيص ولم يصدر هذا القرار تنفيذا له ، فان الامر فى مجال الترخيص لا يتوقف عند نية المطعون ضده وما اذا كانت اجرامية أو غير اجرامية وانما تكمن خطورة الموقف وأثر ذلك على الامن العام فى تجاوز المطعون ضده حدود حق الدفاع الشرعى ، على الامن العام فى تجاوز المطعون ضده حدود حق الدفاع الشرعى ، عيث أساء استعمال هذا الحق ولم يحسن استخدام السلاح المرخص

له به فى حدود القدر اللازم للدفاع به عن نفسه ، مما ترتب عليه ازهاق روح المجنى عليه ، وهو ما يودى بذاته الى الاخلال بالامن العام ، فاذا ماتدخلت جهة الادارة المختصة \_ باعتبارها القوامه على حماية المجتمع وصيانة الامن العام \_ فالغت ترخيص السلاح الذى كان الاداة الفماله فى ارتكاب جناية القتل سالفة الذكر والتى اعترف المطمون ضده بارتكابها وتم ضبط السلاح المستخدم فيها ، فانها تكون قداعملت سلطتها التقديرية المخوله لها طبقا لاحكام القانون ، دون تجاوز أو تعسف فى استعمال

ومن حيث انه فيما يتعلق بما يطلبه المطعون ضده من العاء قرار جهة الادارة السلبي بعدم الترخيص له في حمل السلاح الذي أمرت نيابة شرق القاهرة بتسليمه اليه لمخالفة هذا القرار للقانون ، فانه لما كانت المادة (٧) من القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ تقضى بعدم جواز منح الترخيص الى من حكم عليه بعقوبة جناية أو بعقوبة الحبس لمدة سنة على الاقل في جريمة من جرائم الاعتداء على النفس أو المال ، وكانت محكمة جنايات القاهرة قد قضت بجلسة ١٩٧٨/٣/١١ في الجناية رقم ٢٥٠٤ لسنة ١٩٧٢ الظاهر سالفة الذكر وهي من جرائم الاعتداء على النفس ــ بمعاقبة المطعون ضده بالحبس مع الشغل لدة سنة واحده وأمرت بايقاف تنفيذ العقوبة ثلاث سنوات ، فأنه \_ طبقاً لنص المادة (v) الذكورة ـ لايجوز منح ترخيص للمطعون ضده بحمل السلاح المنوه عنه \_ وسلطة جهة الادارة في هذه الحالة سلطة مقيده ، اذ يتحتم عليها رفض منح الترخيص ، وذلك بغض النظر عن مدى مايكشف عنه هذا الحكم من وجود نية اجرامية لدى المطعون ضده أو خطورة على الامن العام ، ولا يغير من ذلك كون المحكمة أمرت بايقاف تنفيذ العقوبة لمدة ثلاث سنوات ، اذ أن الاثار المترتبة على الحكم ــ فيما عدا تنفيــذ العقوبة \_ تبقى قائمة طيلة مدة أيقاف التنفيذ \_ ومن هذه الآثار مايتعلق بعدم جواز منح الترخيص وفقا للمادة (v) الشار اليها التي جاء نصها مطلقا دون أن يرد عليه استثناء خاص بحالة ايقاف تنفيذ المقوبة ، على نحو ماورد في بعض القوانين الأخرى ، والقاعدة أن المطلق يؤخذ على اطلاقه ما لم يرد عليه استثناء أو قيد يقيده ، واذا كان يترتب على انقضاء مدة ايقاف التنفيذ دون أن يصدر خلالها حكم يلغى الايقاف — اعتبار الحكم الصادر بالمقوبة كان لم يكن ، الا أن العبره في تقدير مدى مشروعية القرار الادارى هي بوقت صدوره أو بالوقت الذي كان يجب أن يصدر فيه بالنسبة الى القرار السلبى ، والثابت أن المطعون ضده القم دعواه بطلب الغاء القرار السلبى بعدم الترخيص له في حمسال السلاح قبل انقضاء مدة ايقاف تنفيذ المقوبة المحكوم بها عليه ، أي في وقت كان يمتنع فيه على جهة الادارة منحه الترخيص طبقا للمادة (٧) من القانون رقم ٣٩٤ لسنة ١٩٥٤ و وعلى ذلك فان امتناع جهة الادارة عن الترخيص للمطعون ضده في حمل السلاح ، بسبب الحكم عليه بعقوبة الحبس لمدة سنة في جريمة من جرائم الاعتداء على النفس ، يكون قائما على سبب صحيح وتطبيقا سليما لاحكام القانون ،

( طعن ۱۲۹۳ لسنة ۲۸ ق ــ جلسة ١٢٩٥/١٩٨٥ )

# قاعدة رقم ( ٣٩٢)

#### : المسلما

السلطة التقديرية للادارة في حالة الظروف الاستثنائية \_ لا يطلب منها مايتطلب في الظروف العادية من الحيطة والحذر ·

## ملخص الحكم ؟

للحكومة عند قيام حالة استثنائية تمس الأمن والطمأنينة سلطة تقديرية واسعة لتتخذ من التدابير السريعة الحاسمة ماتواجه به الموقف الخطير، اذ يقدر الخطر الذي يهدد الأمن والطمأنينة بقدر ماتطاق حريتها في تقدير مايجب اتخاذه من اجراءات وتدابير لصون الأمن والنظام، وليس يتطلب من الادارة في مثل هذه الظروف الخطرة ما يتطلب منها في الظروف العادية من الحيطة والدقة والحذر، حتى لايفلت الزمام من يدها.

( طعن رقم ١٥١٧ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٩٥٧/٤/١٣ )

المفصل السادس

سحب القرار الاداري

الغرع الأول

قرارات لا يجوز سحبها

أولا: القرارات السليمة:

قاعدة رقم ( ٣٩٣)

المسدا:

القرار الادارى المطابق للقانون ــ امتناع سحبه ٠

ملخص الحكم:

ان القرار الادارى قد صدر مطابقا للقانون لم يكن جائزا سحبه ويقع القرار الصادر بسحبه والحالة هذه مخالفا القانون •

( طعن رقم ١٧١٤ لسنة ٧ ق ــ جلسة ١٨/٤/١٩١)

قاعــدة رقم ( ٣٩٤ )

الجسدا:

سحب ـ عدم سريانه على القرارات الادارية الصحيحة ـ القرار المصادر بسحب قرار ادارى صحيح يعد قرارا مخالفا للقانون ينبغى سحبه خلال المواعيد الجائز فيها السحب والاظل منتجا لاثاره القانونية ـ مثال بالنسبة لتحصن قرار فصل مساعدة المرضة الصحيح بمضى

المعاد ــ لا يخل بحق الادارة وسلطتها في اعادة النظر في شأنها ما دام مرد الالماء الى عيب في الاجراءات •

# منخص الحكم :

ان القرار الذى انبنى عليه فصل المحية من الخسدمة — بحسب الظاهر من الاوراق القدمة — قد صدرممن يملكه الوزير، وكقاعدة اصلية فان القرارات الصحيحة لا يجرى عليها السحب، ومن تم فاذا كان الوزير قد سحب القرار المطعون فيه بالدعوى الحالية لانه انطوى على مخافة القانون بحسب فتوى مفوض الدولة الاولى فان قرار السحب على هذه الصورة لا يعدو أن يكون قرارا مخاففا للقانون ولازالة الآثار المترتبة عليه كان يجب أن يصدر قرار من السلطة المتصة بسحبه فالى أن يصدر منتجا لآثاره القانونية ، وما دام أنه لم يبين من الاوراق المقدمة بدوسيه منتجا لآثاره القانونية ، وما دام أنه لم يبين من الاوراق المقدمة بدوسيه موضوع المطمن الحالى فان القرار الذى انبنى عليه فلسك المدعية من الخدمة وقد سحب على النحو السابق ذكره لم يعد له كيان قانونى وبالتالى لم يعد منتجا لآثاره التى رتبها هذا القرار ومن ثم يكون فصل المدعية من المعدمة قد تم بناء على قرار قد عدل عنه بقرار السحب الذى تحصن بغوات المواعيد المقررة للسحب وهى ستون يوما من تاريخ صدوره وسيه بغوات المواعيد المقررة للسحب وهى ستون يوما من تاريخ صدوره و

وعلى مقتضى هذا النظر يكون الحكم الطعون فيه اذ قضى بالغاء القرار المطعون فيه والآثار المترتبة عليه قد أصاب وجه الحق والقانون في المنطوق للاسباب المتقدمة دون الاسباب التي أوردها ، والالغاء على الصورة المتقدمة انما مرده الى عيب في الاجراءات مما لا يخل بحق الحكومة وسلطتها في معاودة النظر في شأن المدعية واتخاذ ماتراه في شأنها عليقا للقانون •

( طعن رقم ۱۷۸۰ لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٧٨/١١/١١ )

## قاعـدة رقم ( ٣٩٥ )

المسدا :

لا يجوز لجهة الادارة أن تسحب القرار التاديبي المشروع لتوقيع حزاء أشد منه \_ أساس ذلك •

## ملخص الحكم:

ان المستفاد من الاوراق أن القرار رقم ٢٧٥ لسنة ١٩٦٥ بمجازاة الدعى بخصم خمسة عشر يومامنمرتبه قد صدرمن نائب مدير المؤسسة للشئون المالية في حدود الاختصاص الذي فوضه فيه رئيس مجلس الادارة – واذ صدر هذا القرار من رئيس مختص باصداره وبما له من سلطة تقديرية في تصديد الجزاء المناسب لما ثبت في حق المدعى من المخالفات ودون أن يشوب هذا التقدير غلو في الشدة أو افراط في اللين – فان القرار المذكور يكون سليما ومطابقا للقانون ومن غير الجائز سحبه –اذ أن مشروعية سحب القرارات التأديبية تقوم أساسا على تمكين الجهة الادارية من تصديح خطأ وقعت فيه ، ويقضى ذلك أن يكون القرار المراد سحبه قد صدر مخالفا للقانون – أما اذا قام الجزاء على سبب صحيح مستوفيا شرائطه القانونية غانه يمتنع على الجهـ
قلى سبب صحيح مستوفيا شرائطه القانونية غانه يمتنع على الجهـ
الادارية سحبه لتوقيع جزاء أشد منه ،

( طعنی رقمی ۱۲۹۲ ، ۱۲۹۲ لسنة ۱۳ق ـ جلسة ۲۹/۲/۱۹۸۸ ،

قاعدة رقم ( ٣٩٦)

البسدا:

لا يسوغ لجهة الادارة سحب القرار الصادر بانهاء المُدمة استنادا الى الاستقالة الصريحة أو الضمنية ــ لايجوز القياس في هذه الحالة على ما هو مقرر بالنسبة الى القرارات الصادرة بالفصل • أساس ذلك •

## ملخص الحكم:

لا يسوغ لجهة الادارة سحب القرار الصادر بانهاء الخدمة استنادا الى الاستقالة الصريحة أو الضمنية لأن سحب قرار انهاء الخدمة في هذه الحالة ينطوى على اهدار الادارة للضوابط والشروط التي فرضها المشرع على الادارة عند اعادة العامل الى الخدمة وحساب المدة التي قضاها خارج الوظيفة •

ولا يجوز في هذه الحالة القياس على ما هو مقرر بالنسبة الى القرارات الصادرة بالفصل لانه ولئن كان الاصل في السحب أو الرجوع في القرارات الادارية الا يقع ليهما اعمالا لسلطة تقديرية أو لاعتبارات الملائمة الا أن قضاء هذه المحكمة قد جرى على جواز اعادة النظر في قرارات الفصل من الخدمة سواء اعتبر قرار الفصل صحيحا أو غير صحيح فسحبه جائز لاعتبارات انسانية تقوم على المعدالة والشفقة اذ المفروض أن تنفصم صلة العامل بالوظيفة بمجرد فصله ويجب لاعادته الى المخدمة أن يصدر قرار جديد بالتعين كما يجب احتساب المدة التي قضاها خارج الوظيفة في أقدميته أو يتم كل ذلك وفقا للقيود والاوضاع التي فرضها القانون ه

( طعنی رقبی ۳۰ است ۱۳ ق ؛ ۹۱۶ لسنة ۱۳ ق ــ جلســة ۱۹۷۰/۳/۲۱ )

# قاعدة رقم ( ۴۹۷ )

## البسدا:

سلطة مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعى في التصديق على قرارات اللجان القضائية ... سلطة تقديرية ... عدم جواز سحب قرار التصديق الا اذا بنى على غش ... القرار الساحب للتصديق في غير حالة الغش يعتبر معدوما ... اعتبار قرار اللجئة القضائية سارى المفعول ... اساس ذلك ... مثال •

### ملخص الحكم :

لما كان مجلس ادارة الهيئة العامة للاصلاح الزراعي هو الجهسة المختصة قانونا بالتصديق على القرارات الصادرة من اللجان القضائية فهو مختص بسحب القرارات التي تصدر منه ولكن بشرط أن يكون هدا السحب في اطار القواعد القانونية المتقدمة دون الخروج عليها •

ومن حيث أن مجلس ادارة الهيئة حين اصدر قراره في ٤ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ بالتصديق على قرار اللجنة القضائية انما كان في صدد استعمال سلطة تقديرية له فمن ثم فانه انزالا للقواعد المستقرة ما كان يجوز له سحب هذا القرار الا اذا كان ثمة غش من جانب صاحب الشأن من شأنه أن يفسد ارادة الجهة الادارية اذ الغش يفسد كل شيء و

ومن حيث أنه وقد ثبت من الاوراق ومن كتاب الاصلاح الزراعى الى ادارة الفتوى أن المعترضين كانوا قد أودعوا في ملف الاعتراض أمام اللجنة القضائية عقد الهبة رقم ٢٠٤٩ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه ومعنى اللهبئة وكان في مكتة كلاهما الاطلاع عليه ودراسته واعمال سلطته الهيئة وكان في مكتة كلاهما الاطلاع عليه ودراسته واعمال سلطته على القرار الصادر في هذا الشأن وعلى ذلك فان شبهة الغش من جانب الخاضع باخفائه مستندات عن اللجنة تكون منتفية فضلا عن ذلك فان تتديمه طلبات لاحقة للطلب الاصلى رقم ١٣٨٧ لسنة ١٩٥٥ بقصر الشهر على مسلحات أقل من المتصرف فيها في العقد الاصلى فان المحكمة لا ترى على مسلحات أقل من المتصرف فيها في العقد الاصلى غان المحكمة لا ترى اجزاء من الصفورة عدولا عن التصرف وانما يلجأ المشترى المشهر اجزاء من الصفقة يتريث بالنسبة للباقي منها لسبب أو لآخر وعلى ذلك نان اغفال الاشارة اليها لا يعد غشا من جانبه لا سيما وأن هذه الطلبات اتصلت بعقد الهبة المذكور الذي قدم الى اللجنة وكان تحت نظرها واعتد به القرار المطعون فيه ذاته ٠

ومن حيث أن الامر يخلص مما تقدم جميعه فى أن مجلس ادارة الهيئة هين أصدر قراره بالتصديق على قرار اللجنة القضائية كان يستعمل

سلطة تقديرية وكانت جميع عناصر النزاع أمامه بما فى ذلك ورقة الهجة سالفة الذكر فاذا ما اصدر قراره بالموافقة على قرار اللجنة القضائية وكانت جميع الاوراق تحت يده وفى مقدوره الاطلاع عليها فانه يكون قد استعمل سلطته التقديرية كاملة ويكون قد استنفذ حقه وولايته فى هذا المجال ولم يعد يمالك بعد ذلك أن يعاود النظر فى قراره الا اذا كان ثمة غش من جانب المستفيد من القرار الامر الذى انتفى ومن ثم فان القرار الصادر من مجلس الادارة بسحب قراره السابق جزئيا يكون صادرا ممن لا ولاية له فى اصداره وبالتالى فهو قرار معدوم لايمثاكثر من عقبة مادية فلا تلحقه المحصانة المنصوص عليها فى المادة ١٣ مكرر الشار اليها وبالتالى يكون متعين الالغاء وفى هذه الحالة يكون القرار السحوب جزئيا والسابق صدوره من مجلس الادارة فى ٤ من سبتمبر سنة ١٩٩٣ مالدى المنصوب غنيا والسابق صدوره من مجلس الادارة فى ٤ من سبتمبر سنة ١٩٩٣ مالدى المقدر فى ١٩٥٧ سابتمبر سنة ١٩٩٣ سارى المفعول بأكمله وبجميع آثاره ولا يمكن الساس به ٠

( طعن رقم 37۸ لسنة 11 ق - جلسة 37/7/3991 )

# قاعدة رقم ( ۳۹۸ )

### البسدأ:

الاصل عدم جواز سحب القرارات الادارية متى صدرت مشروعة استثناء قرارات الفصل من هذا الاصل فيجوز سحبها في خلال ستين يوما من تاريخ صدورها ولو تمت صحيحة ولو كان السحب قبل انشاء قضاء الالفاء في مصر القرار الساحب لقرار الفصل يجعله كانه لم يكن المحبوب اعتبار خدمة المفصول الذي سحب قرار فصله متصلة مع ما يترتب على هذا من آثار •

# ملخص الحكم:

اذا كان الثابت أن الجهة الادارية قد سحبت فى ٢١ من يونية سنة ١٩٤٣ قرار فصل المدعى من الخدمة خلل الستين يوما التالية لتاريخ صدوره واكتفت فى شأنه بحرمانه من أجره خلال مدة الفصل

جزاء وفاقا لما بدر منه فانه وسواء اعتبر قرار الفصل من الخدمة صحيحا أو غير صحيح فسحبه جائز على كلا الحالين ولو تم ذلك قبل انشاء قضاء الالغاء في مصر ، اذ لو اعتبر الفصل مجافيا لحكم القانون فلا شبهة فى جواز الرجوع فيه وسحبه ولان السحب يكون مقصودا به ازالة آثار هذا البطلان أما اذا اعتبر مطابقا للقانون فالسحب هنا جائز استثناء اذ ولئن كان الاصل في السحب أو الرجوع في القرارات الادارية ألا يقع أيهما أعمالا لسلطة تقديرية أو لاعتبارا تآلملاءمة الا أنهم سوغوا اعادة النظر في قرارات الفصل من الخدمة الحكومية وسحبها لنوازع انسانية تقوم على العدالة اذ المفروض أن تنفصم صلة العامل بالوظيفة بمجرد فصله ويجب لا عادته الى الخدمة أن يصدر قرار جديد بالتعيين ولكن قد يحدث خلال فترة الفصل أن تتغير شروط الصلاحية للتعيين وقد بغدو أمر التعيين مستحيلا أو قد يؤثر الفصل تأثيرا ضارا في مدة خدمة العامل أو في اقدميته وقد تتغير الجهة التي تختص بالتعيين فتصبح غير تلك التى فصلت العامل وقد لا يكون لدى الجهة الجديدة الاستعداد لاصلاح الاذي الذي حاق بالعامل من جزاء فصله أو غير ذلك من اعتبارات العدالة التي توجب معالجة هذه النتائج الضارة وعلى هذا النظر اطرد القضاء الاداري الفرنسي •

وتطبيقا لذلك ، غانه اذا كانت الجهة الادارية — وهى الحريصة على تجنيب المدعى هذه النتائج الضارة كلها أو بعضها — قد عمدت بحكم هذه القيم الى سحب القرار الصادر بفصله مكتفية بحرمانه من الأجر خلال مدة الفصل لكونه لم يؤد لها عملا يستحق عنه هذا الاجر ، غان قرارها يكون صحيحا ويكون قرار الاعادة الى الخدمة الصادر في ٢١ من يونية سنة ١٩٤٣ منطويا في الحقيقة على قرار السحب المشار اليه من حيث خصائصه و آثاره القانونية ويكون من مقتضاه اعتبار القرار المسحب الخاص بفصل المدعى كأنه لم يكن ويتعين من ثم اعتبار خدمة المدعى بالوزارة متصلة غير منقطعة مما يتمين معه تدرج أجره اليومى بالعلاوات الدورية في حدود ربط الدرجة المقررة لوظيفته التى اسندت اليه عند بدء التعيين ه

## قاعدة رقم ( ٣٩٩ )

المسدا:

جواز سحب قرار فصل الموظف سواء اكان صحيحا أم غير صحيح.

# ملخص الحكم:

ان قرار الفصل سواء اعتبر صحيحا أو غير صحيح فسحبه جائز على أى الحالين ، لأنه اذا اعتبر مخالفا للقانون فلا جدال في جوازسحبه اذ السحب يكون مقصودا به مفاداة الالغاء القضائي ، ولانه اذا اعتبر مطابقا للقانون فالسحب هنا جائز استثناء ، اذ ولو أن الاصل أن السحب معالم للسلطة تقديرية ، الا أنه من الجائز اعادة النظر في قرارات نتعلى ملك المؤففين وسحبها لاعتبارات تتعلق بالعدالة ، لان الفروض أن تتقطع صلة الموظف بالوظيفة بمجرد فصله ، وأنه يجب لاعادته الى أن تتغير شروط الصلاحية للتعيين ، ولكن قد يحدث خلال فترة الفصل أن تتغير شروط الصلاحية للتعيين ، وقد يغدو أمر التعيين مستحيلا أو قد يؤدى قد يتغير أخرى قد تتغير الجهة التي تختص بالتعيين فتصبح غير تلك التي خصلت الموظف ، وقد لا يكون لديها الاستعداد لاصلاح الاذى الذى أصاب الموظف بفصله ، أو غير ذلك من اعتبارات العدالة التي توجب علام هذه النتائج الضارة ،

( طعن رقم ۸۷۷ لسنة ٤ ق ــ جلسة ٢٣/٥/١٩٥٩ )

قاعــدة رقم ( ٤٠٠ )

المسلدا:

سحب القرار الادارى المعيب بعد مضى الدة القانونية المقررة

السحب يجعل القرار الساحب باطلا ــ ليس من شأن البطلان في هذه الحالة أن ينحدر بالقرار الساحب الى مرتبة العدم أثر ذلك ·

# ملخص الحكم:

بيين من الاطلاع على الاوراق أنه في ٣٠ من مايو سسنة ١٩٦٤ صدر قرار وزير العملاع على الاوراق أنه في ٣٠ من مايو سسنة ١٩٦٤ الاولى بالاختيار اعتبارا من ٣٠ من ابريل سنة ١٩٦٤ وذلك بالتطبيق لاحكام المادة ٣٨ من القانون رقم ٢٠ لسبة ١٩٥١ وذلك بالتطبيق لاحكام في الترقيح في الترقية الى الدرجة الاولى وما يعلوها من الدرجات كي يتسنى لهم التظلم الى الوزير خلال شهر من تاريخ ذلك الاخطار ، وفي يتسنى لهم التظلم الى الوزير خلال شهر من تاريخ ذلك الاخطار ، وفي وما ارتأته ادارة الفتوى المختصة بمجلس الدولة — صدر القر،ارالوزارى وما ارتأته ادارة الفتوى المختصة بمجلس الدولة — صدر القر،ارالوزارى مايو سسنة ١٩٦٤ بوقد من ٣٠ من ابريل سسنة ١٩٦٤ ، وقد د تظلمت مايو سسنة ١٩٦٤ ، وقد د تظلمت المدعية في ٣١ من أكتوبر سنة ١٩٦٦ من القرار رقم ٩٢ المش سار البه وأمامت دعواها في ١٥ من يونيه سنة ١٩٦٦ طالبة الحكم بالغال ه تأسيسا على أنه صدر بعد أن أصبح القرار رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ حص ينا بمضى على أنه صدر بعد أن أصبح القرار وقم ٦١ لسنة ١٩٦٤ حص ينا بمضى المدة المقررة لسحب القرارات الادارية ومن ثم يكون عديم الاثر و

ومن حيث أنه ولئن كان القرار الادارى المعيب يكتسم بحصانة تعدمه من السحب بمضى المدة القانونية القررة لسحب القرارات ، الادارية وان سحب هذا القرار بعد مضى تلك المدة لازالة ما شابه من عيب يجعل القرار الساحب باطلا لمخالفته القانون ، الا أنه ليس من شأر ن البطلان في هذه الحالة أن ينحدر بهذا القرار الى مرتبة العدم ومن ، ثم فانه في هذه الحالة أن ينحدر بهذا القرار الى مرتبة العدم ومن ، ثم فانه ولئن كان القرار رقم ٩٦ عد حسدر في ٢٩ من سبتمبر سنة ١٩٦٥ في ما تذ سمنه من بسحب القرار رقم ٢١ بتاريخ ٣٠ من مايو سنة ١٩٦٤ في ما تذ سمنه من اجراء الترقية من ٣٠ من ابريل سنة ١٩٦٤ وجعلها من ٣٠ من مايوسنة ١٩٦١ وذلك بعد فوات الميعاد القانوني لسحب القرارات الادار ية ، الا انه مع ذلك سلاما من الاعتداد به على الرغم من مذ الفته للقانون

حسبما نوهت المحكمة فقد فات المدعية أن تطعن فيه بسبب المخالفة المذكورة بحسب الاجراءات وفى المواعيد القررة لدعوى الألغاء ، اذ انه بالرغم من تظلمها من هذا القرار فى ٣١ من أكتوبر سنة ١٩٦٥ فلم ترفع الدعوى الأفى ١٥ من يونية سنة ١٩٦٦ ولا يوجد فى الاوراق ما يفيد أن ثمة استجابة قد بدرت من الوزارة الى تظلمها وبذلك تكون الدعوى قد رفعت بعد الميعاد الامر الذى يتمين معه القضاء بعدم قبولها شكلا ٠

( طعن رقم ۲۹۵ لسنة ۱٦ ق ــ جلسة ١٩٥/١/٥ )

ثانيا : القرارات التي تحصنت بانقضاء المعاد :

قاعدة رقم ( ٤٠١)

### البسدا:

القرار الادارى بترقية الموظف ــ تحصنه بفوات ميعاد السحب ، حتى ولو كان قــد بنى على تسـوية خاطئــة ممـا يجوز سحبها في أى وقت ٠

### ملذس الحكم:

ان قرار الترقية وان كان قد انبنى على هذه التسوية الخاطئة الا انه يشكل قرارا اداريا انشأ مركزا قانونيا ذاتيا شأنه شأن القرارات الادارية الفردية التى لا يجوز سحبها الا فى المواعيد القانونية المقررة للطعن القضائى ويتحصن بفوات هذه المواعيد .

١ طعن ، تم ١٥٢ لسنة ٧ ق \_ حاسة ١/١/٢٢١)

### قاعدة رقم (٤٠٢)

#### المسدا:

امتناع السحب بفوات الميماد القانوني ــ مناط ذلك أن يكون القرار قد أنشأ مركزا ذاتيا يتعلق به حق ذي الشأن فيه ·

# ملخص الحكم:

ان القرار الادارى الذى يمتنع سحبه الا فى الميعاد القانونى المقرر للسحب هو ذاك الذى ينشى، مركزا ذاتيا يتعلق به حق ذى الشأن فيه السحب هو ذاك الذى ينشى، مركزا ذاتيا يتعلق به حق ذى الشأن فيه ( طعن رقم ٤٧ه لسنة ٣ ق \_ جلسة ١٩٥٧/١٢/٢٨ )

# قاعدة رقم (٤٠٣)

#### البدا:

سحب القرارات الادارية \_ مخالفة للقانون \_ ميعاد سحب القرارات الادارية \_ تحمن القرار بعد فوات الميعاد \_ عدم المساس بالراكز القانونية المكتسبة •

### ملخص الحكم:

الاصل أن القرارات الادارية الفردية المفالفة للقانون لايجوز سحبها بمعرفة الادارة الا خلال المياد القرر قانونا للطعن فيها بالالفاء أمام القضاء الادارى وخلال نظر الدعوى بطلب الغائه أن رفعت بمراعاة الاجراءات والمواعيد القانونية ، وتكتسب هذه القرارات حصائة تعصمها من السحب والالغاء بانقضاء ميعاد الطعن فيها بالالغاء دون طعن •

والقرار الادارى الذى يمتنع سحبه الا فى الميعاد القانونى المقرر للسحب هو القرار الذى ينشى، مركزا قانونيا ذاتيا يتعلق به حق ذى الشأن فيه ، مادام أن القرار لم يصدر بناء على غش أوتدليس من جانب المستفيد أو صلحب الشأن •

( طعن رقم ۸۹۱ لسنة ۲۷ ق ـ جلسة ۱۹۸۳/۱/۱۳ )

# قاعسدة رقم ( ٤٠٤ )

### البدا:

القرارات الادارية التى تولد حقا أو مركزا شخصيا للافراد لايجوز سحبها في أي وقت متي صدرت سليمة ومطابقة للقانون — أساس ذلك : دواعى المسلحة العامة التى تقفى باستقرار تلك القرارات — القرارات الفردية غير المشروعة يجب على جهة الادارة أن تسحبها التزاما منها بحكم القانون وتصحيحا للاوضاع المخالفة له — استقرار القرار غير المشروع بحيث يسرى عليه ما يسرى على القرار الصحيح — فوات ستون يوما على تاريخ نشر القرار غير المشروع أو اعلانه تكسبه حصانة من أي المغاء أو تعديل — أذا صدر قرار ساحب لقرار ادارى سليم أو قرار ادارى مخالف المقانون غات ميعاد سحبه غان القرار الساحب يكون باطلا — ليسمن شأن بطلان القرار الساحب أو سحبه خالل الستين يوما — تحصن باطلا — ليسمن بموات ميعاد الطعن أو السحب ولو كان مخالف القرار الساحب بفوات ميعاد الطعن أو السحب ولو كان مخالف المقانون ،

### ملخص الحكم :

أن القاعدة المستقرة هي أن القرارات الادارية التي تولد حتا أو مركز اشخصيا للافراد لا يجوز سحبها في أي وقت متى مدرت سليمة وذلك استجابة لدواعي المسلحة العامة التي تقتضي استقرار تلك الاوامر وأما بالنسبة للقرارات الفردية غير المشروعة فالقاعدة عكس ذلك اذ يجب على جهة الادارة أن تسحبها التراما منها بحكم القانون وتصحيحا للاوضاع المفالفة له الا أن دواعي المسلحة العامة تقتضي أنه اذا صدر قرار اداري مميب من شأنه أن يولد حقا فان هذا القرار يجب أن يستقر عقب فترة معينة من الزمن بحيث يسرى عليه مايسرى على القرار الصحيح وقد

استقر القضاء الادارى على تحديد هذه الفترة بستين يوما من تاريخ نشر القرار أو اعلانه قياسا على مدة الطعن القضائي بحيث اذا انقضت هذه الفترة اكتسبت هذا القرار حصانة تعصمه من أى الغاء أو تعديل،

ومن حيث انه متى كان الامر كذلك وكان القرار الادارى السليم لايجوز سحبه كذلك فانه لايجوز سحب القرار الادارى المخالف للقانون بفوات الميعاد المشار اليه الا انه اذا ماصدر قرار ادارى سليم أو قرار ادارى مليم أو قرار ادارى مليم أو قرار الدارى مليم أو قرار القرار الساحب يكون باطلا لمخالفته للقانون الا انه ليس من شأن هذا البطلان ان ينحدر بهذا القرار الى مرتبة العدم ومن ثم فانه يتحصن بعدم الطعن عليه خلال المواعيد القانونية أو عدم سحبه من جانب جهة الادارة وبذلك يستقر المركز القانوني لصاحب الشأن على أساس القرار الساحب بعد تحصنه حتى ولو كان هذا القرار مخالفا للقانون كما سلف القول •

ومن حيث انه متى كان الثابت من الاوراق انه صدر قرار رئيس الجهاز المركزى للتنظيم والادارة رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٧ بتاريخ ٢٢ من اكتوبر سنة ١٩٧٧ متضمنا انهاء خدمة الطاعن وقد تم سحب هذا القرار بقرار رئيس الجهاز المركزى المتنظيم والادارة فى ١٢ من نوفمبر سنة ١٩٨٠ ومن ثم وأيا كان الرأى فى القرار الاخير وسواء اعتبر صحيحا لاشائبه فيه أو معييا لوروده على قرار انهاء الخدمة السليم أو لصدوره بعد الميعاد المقرر لسحب القرارات الادارية فان هذا القرار الساحب فى جميع الاحوال وبدون قطع فى صحته أو بطلانه قد اصبح قرارا منتجا لجميع آثاره حصينا من السحب أو الالغاء •

ومن حيث أنه بتحصن قرار سحب قرار انهاء خدمة الطاعن فانه يرتب جميع الآثار القانونية المترتبة عليه فيعدم قرار انهاء الخدمة بأثر رجعى ويمنعه من ان يرتب أى اثر فى الحياة الوظيفية للطاعن بما تعتبر معه مدة خدمته متصله وكأن لم تنه خدمته •

ومن حيث أنه بيين من الاطلاع على الاوراق ان رئيس الجهاز

( 19 - 44 )

المركزى للتنظيم قد ارسل مذكرة الى نائب رئيس مجلس الوزراء مؤرخة ما من ديسمبر سنة ١٩٨٠ أورى فيها أن الطاعن منح اجازة خاصة لرافقة زوجته المعاره للعمل بدولة الامارات العربية المتحدة بدأت من المصطس سنة ١٩٧٧ وانتهت في ٢٧ من اغسطس سنة ١٩٧٧ ونظرا لعدم عودته لاستلام عمله فقد صدر قرار رئيس الجهاز برقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٧٧ متضمنا انهاء خدمته اعتبار امن ٢٨ من اغسطس سنة ١٩٧٧ وقد منافز والمتكور بالتماس لاعادته الى عمله وكان آخر تقريرين دورين وضما عنه وقت أن كان خاضعا لنظام التقارير الدورية بمرتبة ممتاز وانتهى مئيس الجهاز المركزى الى طلب الموافقة على اعادة تعيينه في وظيفة مدير عام طبقا لحكم المادة ٣٣ من القانون رقم ١٤٧ باصدار قانون نظام العاملين المدنين بالدولة وارفق بالمذكرة المشار اليها مشروع قرار في هذا الشأن اصدره نائب مجلس الوزراء رقم ٢٥٥ لسنة ١٩٨١ ٠

ومن حيث انه بيين من ذلك ان رئيس الجهاز المركزى للتنظيم والادارة قد حجب عن نائب رئيس مجلس الوزراء واقعة أنه سبق أن صدر قرار بسحب قرار انهاء خدمة الطاعن في ١٢ من نوفمبر سنة ١٩٨٠ وان الطاعن قد استلم عمله بالجهاز اثر ذلك وانه كان قائما بالعمل وقت ارسال المذكرة المشار اليها وترتب على ذلك ان غم على نائب رئيس مجلس الوزراء \_ فاصدر قراره المطعون فيه واتجهت ارادته الى اسناد مركز قانوني للطاعن باعتبار انه موظف سبق ان انتهت خدمته بالجهاز منذ ٢٢ من أكتوبر سنة ١٩٧٧ وذلك باعادة تعيينه طبقا للمادة ٣٣ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه ومن ثم فان واقع الأمر ان ارادة نائب رئيس مجلس الوزراء عندما اصدر القرار المطعون فيه كانت مشوبه \_ لانه لم يكن على بينه من حقيقة المركز القانوني للطاعن \_ لما وقع فيه من غلط في الوقائع الجوهرية والتي لها اعتبار \_ بمقتضى القانون وهي ان قرار انهاء خدمة الطاعن قد سحب وان خدمته بالجهاز متصلة تبعا لذلك وانه كان قائما بالعمل شاغلا للوظيفة العامة من قبل سدور القرار المطعون فيه ومنهم فلميصدر هذا القرار عن ارادة سليمة مما يعيب القرار ويعدمه واذ مما لأشك فيه ان الخطأ الذي اوقع قد ترتب عليه خطأ قانوني شاب ارادته بحسبان ان القرار الاداري بوصفه عملا قانونيا من جانب واحد يجب ان يصدر عن ارادة سليمة ومن ثم

يبطله ما يبطل الرضا من عيوب ومنها الغلط أن توافرت عناصره وشروطه القانونية وعلى هذا الوجه يكون القرار المطعون فيه قد صدر معييا الى حد ينحدر به الى درجة الانعدام ، واذا كان القرار الادارى المازم لاتلحقه أية حصانة فيجوز سحبه أو الماءه في أى وقت دون تقيد دعوى المائه كقاعدة عامة بالمواعيد والاجراءات المنصوص عليها في القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ بشأن مجلس الدولة ومن ثم لايشترط التظلم منه قبل اقامة الدعوى بالمطالبة بالمائه ،

ومن حيث انه لما كان ماتقدم وكان الحكم المطعون فيه قد قضى بغير ذلك فانه يكون حقيقا بالالغاء والحكم بطلبات الطاعن •

( طعن رقم ۱۹۸۱ لسنة ۲۸ ق ـ جلسة ۲۲/۳/۱۹۸۰ )

# قاعــدة رقم ( ٥٠٠ )

### : المسدا

قرار ادارى ــ سحبه ــ الطعن في قرار الفصل امام لجنة شئون الموظفين ــ يمتنع معه على من اصدره سحب هذا القرار •

### ملخص الفتوى :

رسم القانون طريقا للتظلم من قرارات الفصل التي تصدر من رئيس المملحة أو وكيل الوزارة حسب الاحوال ، ومتى استنفد المستخدم المفصول هذا الطريق باللطين في قرار الفصل أهام لجنة شئون الموظفين بالتطبيق للمادة ١٩٨٨ من القانون رقم ٢٠١ لسنة ١٩٥١ فانه يمتنع على من أصدر هذا القرار سحبه أو تعديله مهما كانت الاسباب ، لأن الأمر بذلك يكون قد انتقل لسلطة أخرى خولها القانون سلطة مراجعة هذا القرار اللنظر في المائه ، كما لا يجوز للجنة شئون الموظفين ، متى أصدرت قرارها في التظلم المرفوع اليها من قرار الفصل ، الرجوع في هذا القرار، لانها تكون قد استنفذت سلطتها بالبت فيه ،

( نتوى ١٠٦ في ١٩٥٤/٣/٢٥ )

# قاعدة رقم (٤٠٦)

#### البسدا:

اعادة الموظف المفصول الى المدمة انما هو استثناء من أصل فلا يجوز التوسع في هذا الاستثناء وقياس الاستقالة عليه ـ المارق بين الاستقالة والفصل •

# ملخص الحكم:

ان اعادة الموظف المفصول الى الخدمة انما هو استثناء من أصل فلا يجوز التوسع في هذا الاستثناء وقياس الاستقالة عليه هذا بالاضافة الى وضوح الفارق بين الاستقالة والفصل فالاستقالة صريحة كانت أو ضمنية أنما تستند الى ارادة الموظف الصريحة أو الضمنية والقرار الادارى الصادر بانهاء خدمة الموظف استنادا الى الاستقالة الصريحةانما يصدر بناء على طلب صريح من الموظف برغبته في انهاء خدمته وهذه الرغبة الصريحة تمثل ركن السبب في القرار الادارى الصادر بانهاء الخدمة كما أن الاستقالة الضمنية والتيفرضها المشرع بنص المادة ٨١ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة ( والتي تقابل المادة ١١٢ من القانون القديم ) قد اعتبرت العامل مقدما استقالته اذا انقطع عن عمله بغير اذن خمسة عشر يوما متتالية ولو كان الانقطاع عقب اجازة مرخص له بها ٠٠ فقرار انهاء الخدمة في هذه الحالة يصدر بناء على ارادة الموظف الضمنية في انهاء خدمته وهذه ارادة تمثل ركن السبب في قرار انهاء الخدمة ومن ثم لا يجوز سحبه لأن مبناه في الحالتين ارادة الموظف في انهاء خدمته أما الفصل فيتم بارادة الجهة الادارية وحدها يكون سحبه استثناء من الاصلادا ما قدرت الادارة أن قرارها بالفصل وان صدر مطابقا للقانون انما ينطوي على خطأ في التقدير أو الملاءمة •

( طعنی رقمی ۳۰ ، ۱۹ اسنة ۱۳ ق ـ جلسة ۲۱/۰/۲۱ )

# قاعــدة رقم ( ٤٠٧ )

#### المسدا:

لايجوز سحب القرار الذى صدر بناء على ما للجهة الادارية من سلطة تقديرية بمنح علاوات لبعض المطفين مخالفة بهذا المنح احكام القانون متى انقضى المعاد المنصوص عنه فى قانون مجلس الدولة الطعن القضائى فى هذا القرار وبالتالى فانه لايجوز بعدئذ احلال هذه العلاوات محل علاوات استحقت لهؤلاء الموظفين فى سنين لا حقة •

### ملخص الفتوى:

بحث قسم الرأى مجتمعا بجاستيه المنعقدتين فى ١٠ من غبراير و ٢٣ من مارس سنة ١٩٥٢ موضوع العلاوات التى منحت خطأ لبعض الموظفين بمصلحة الموانى والمنائر الذى يخلص فى أن وزارة المواصلات منحت بعض الموظفين فى مصلحة الموانى والمنائر علاوة فى أول مايو المعض الآخر فى أول مايو سنة ١٩٤٨ والبعض الآخر فى أول مايو سنة ١٩٤٨ ثم تبين أن هذا المنح مخالف المقواعد الواردة بكتاب وزارة المالية الدورى رقم فى ٣٣٠ – ٥/٤ م ١٣٠٣ المؤرخ ٣ من ابريل سسنة ١٩٤٧ والتى تقضى بعدم منح العلاوة للموظفين أو المستخدمين الذى أغادوا تحسينا فى مرتباتهم نتيجة تطبيق قواعد الانصاف وتستطلع الوزارة الرأى فيما أذا كان من الجائز سحب هذه العلاوات أو الملالها محل العلاوات التى يستحقها هؤلاء المؤظفون فى أول مايو سنة ١٩٤٩ م

والذى يبين من استقراء أحكام القضاء الادارى فى مصر وأحكام مجلس الدولة فى فرنسا أن القضاء مستقر على أن القرار الادارى المنشىء لمركز قانونى فى مصلحة أحد الافراد لايجوز سحبه الا بشرطين :

الأول : أن يكون القرار مخالفا للقانون •

ثانيا: الا تكون المدة المقررة للطعن هيه قد أنقضت .

فيجب أن يحصل السحب فى المعاد المنصوص عليه فى قانون مجلس الدولة فاذا فات هذا المعاد دون أن تسحب الادارة قرارها المخالف للقانون أكتسب القرار حصانة تعصمه من أى العاء أو تعديل وأصبح لصاحب الشأن حدة مكتسب فيما تضمنه بحيث يعتبر الاخلال بهذا الحق بقرار لاحق مخالفة للقانون حستيب القرار الاخير وتبطأله و

وحكمة هذه القاعدة ضرورة التوفيق بين حق الادارة فى اصلاح ما انطوى عليه قرارها من مخالفة للقانون وبين استقرار للحالة القانونية القائمة على هذا القرار استقرارا يعصمها من كل تغيير أو تعديل و

وقد فرقت محكمة القضاء الادارى فى أحكامها الأخيرة بين القرارات الصادرة بناء على سلطة مقيدة وتلك الصادرة بناء على سلطة تقديرية فقضت فى ٣ من ابريل سنة ١٩٥١ فى القضية رقم ٥٥٨ لسنة ٤ القضائية وفى ٣٣ من مايو سنة ١٩٥١ فى القضية رقم ٣٤٥ لسنة ٤ ق أن قاعدة عدم جواز السحب بعد فوات ميعاد الطعن انما تنطبق على القرارات الصادرة بناء على سلطة تقديرية أما الصادرة بناء على سلطة مقيدة فيجوز سحبها دون تقيد بميعاد السحب •

والحكمان المذكوران صادران في موضوع خاص بقرار الاعضاء من التجنيد ويستفاد منهما أن المحكمة ترى أن الموظف اذ يطبق نصوصا قانونية معينة على أحوال مادية معينه انما يتصرف عن اراده مقيدة بتلك النصوص فاذا ثبت أن تطبيقه هذا غير صحيح فلا يكون ثمة قرار ادارى مما يترتب عليه للافراد حقوق مكتسبة أو مراكز قانونية ذاتية وعندئذ يتحتم على الموظف المختص اسعاف المصلحة العامة باعلان هذه المحقيقة لازالة الصورة الظاهرة لقراره الاول وهو اذ يفعل ذلك لايعتبر فعله سحبا للقرار الاول بالمعنى المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى،

ومؤدى ماذهبت اليه محكمة القضاء الادارى فى هذا الصدد أنه اذا كان المركز القانونى الذاتى انما نشأ من القاعدة القانونية العامة مباشرة ويقتصر عمل الموظف المختص على تطبيق هذه القاعدة على الوقائم المدية المعروضة عليه فان عمله هذا لا يمتبر قرار اداريا بالمعنى

الصحيح بل أنه فى حكم العمل المادى الذى لاينجم عنسه نشوءالمركز القانونى للفرد وما ذلك الا لأن هذا المركز انما ينشأ مباشرة من القاعدة ذاتها ، وعمل الموظف لا يعدو وأن يكون كاشفا لا منشئا للمركز القانوني.

أما اذا كان المركز القانونى لا ينشأ مباشرة من القانون ذاته بل من القرار الادارى الذى يتخذه الموظف المختص استنادا الى القانون من القرار عندئذ يكون قرارا اداريا بالمعنى القانونى الصحيح لا يجوز سحبة لمخالفته للقانون الا خلال المدة المقررة المطمن غيه ولو كان القانون الستند اليه قد وضع قواعد يلتزمها الموظف المختص عند اصدار القراره

وهذا الذى ذهبت اليه محكمة القضاء الادارى يتفق كل الاتفاق مع تعريف القرار الادارى اذ هو افصاح الادارة عن ارادتها الملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث مركز قانونى معين متى كان ذلك ممكنا •

فقصد احداث المركز القانوني وامكان حدوثه ركنان اساسيان لوجود القرار الاداري وبغيرهما لايكون العمل قرارا اداريا •

فاذا كان المركز القانونى موجودا فعلا بقوة القانون أو القاعدة التنظيمية العامة فان العمل الذى يأتيه الموظف أو المستخدم المختص لا يكون قرارا اداريا لفقده ركنا أساسيا ومن ثم لا يكون الا اجراء مقررا لمركز موجود بالفعل •

وبتطبيق هذه القواعد على الحالة المعروضة — حالة منح علاوات لموظفين و يتبين أن أحكام كادر سنة ١٩٣٩ تقضى بان تمنح العلاوات من وفر متوسط الدرجات وأن يكون المنح هو الأصل ما لم يصدر من الموظف أو المستخدم ما يدعوا الى حرمانه منها أو تأجيلها ولا يكون المحرمان أو التأجيل الا بقرار يصدر به ، ومؤدى ذلك أن الموظف الايستحق العلاوة من أحكام هذا الكادر بذاتها بمجرد مضى فترة معينة بل يجب أن يصدر بمنح العلاوة قرار بصدره الوزير بعد أن تعرض عليه حالة الوظف ليرى ما إذا كان هناك ما يدعو الى حرمانه منها أو تأجيلها فان

وجد ما يدعو الى ذلك قرر الحرمان أو التأجيل وألا أصدر قرار المنح وبهذا القرار وحده ينشأ الحق فى العلاوة .

وقرار منح الملاوة على هذا الوجه هو قرار ينشىء مركزا قانونيا ممينا لصالح آحد الأفراد ومن ثم فهو قرار ادارى من القرارات التى لايجوز سحبها لمخالفتها للقانون الافى الميعاد المقرر للطعن فاذا انقضى هذا الميعاد اكتسب القرار حصانه تعصمه من الالعاء •

وقد قضت محكمة القضاء الادارى فى ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٥٠ فى القضية رقم ٣٥٣ سنة ٣ ق بأن القرار الصادر بمنح علاوة تكميلية على فرض عدم صحته لايجوز سحبه والغاء العلاوة المنوحه بمقتضاه الاخلال ميعاد الطعن •

أما احلال العلاوات السابقة محل العلاوات التى تستحق لهؤلاء الموظفين فى سنة ١٩٤٩ أو سنة ١٩٥٠ فانه يتضمن اما حرمــــانا من العلاوات الأخيرة لايجوز لمجرد سبق حصولهم على علاوات غير قانونية اذ لا يجوز الحرمان من العلاوة بمقتضى أحكام كادر سنة ١٩٣٩ الا اذا كان قد صدر من الموظف أو المستخدم ما يدعو الى حرمانه منها أو سحبا للعلاوات الأولى وهو غير جائز كذلك لفوات ميعاد الطعن فيها •

ولا وجه للاحتجاج بأن قرار العلاوة \_ بحكم طبيعته \_ لا يتصور أن يكون محلا للطعن ومن ثم تتقيد الادارة فى سحبه بميعاد لأن قواعد السحب السابق بيانها تسرى على القرارات الادارية حتى لو كانت متحضه عن نفع خالص لفرد من الافراد بحيث لايكون لآخر مصلحة فى الطعن فيها لأن الحكمة متوافرة فيها اذ السحب اجراء يقصد به التوفيق بين احترام القانون من ناحية واستقرار الاوضاع من ناحية أهـرى •

لذلك انتهى رأى القسم الى انه لايجوز سحب القرار الصدادر بمنح علاوات لبعض الموظفين بمصلحة الموانى والمنسائر فى سسنوات ١٩٤٨ و ١٩٤٧ و ١٩٤٨ لفوات الميماد المقرر للطمن . وأنه لايجوز احلال هذه العلاوات محل العلاوات التي تستحن لهؤلاء الموظفين في سنتي ١٩٤٩ و ١٩٥٠ ٠

( نتوی ۲۳۸ فی ۱۹۵۲/۱۹۵۱ )

# قاعدة رقم ( ٤٠٨ )

#### المسدا:

لانتطبق قاعدة عدم جواز سحب القرارات الادارية الفردية بعد مضى الستين يوما المقررة قانونا ، الاحيث يرتب القرار مركزا قانونيا ذاتيا ٠

### ملخص الفتوى:

بحث قسم الرأى مجتمعا بجلسته المنعقدة فى ٢٣ من ديسمبر سنة ١٩٥١ أثر القرار الصادر من أحد حضرات الوزراء فى ٣ من مايو سنة ١٩٥١ والمتعلق بترقية سنة موظفين فى وزارته من درجة مدير عام اذ تبين أن الموضوع يتلخص فى أن الوزير أصدر قرارا فى ٤ من نوفمبر سنة ١٩٥٠ بترقية سنة من الديرين العامين من الدرجة ب الى الدرجة أ اعتبارا من أول ديسمبر سنة ١٩٥٠ وفى ٣٠ من ديسمبر سنة ١٩٥٠ إلى أساس مخالفته للقانون من الحدية أن الترقية من درجة مدير عام ب الى درجة أ يجب ان تكون بمرسوم ولما عرض الامر على قسم الرأى مجتمعا أفتى بجوازها بقرار الى الوظائف التى يشغلها المرقون قد رفعت درجاتهم فى الميزانية فالترقية الى هذه الدرجات المرفوعة ان هى الا تنفيذ للميزانية مادام أن الوظيفة لم متغير ٠

وبناء على ذلك أصدر الوزير قرارا في ٣ من مايو سنة ١٩٥١ ينص على ما يأتى :

المادة الأولى: الغاء القرار رقم ٢٢١٤ بتاريخ ٣٠/١٢/٣٠ ٠

المادة الثانية : اعتبار القرار الوزارى رقم ١٥٣٣ المؤرخ ٤ نوفمىر سنة ١٩٥٠ قائما وبالتالى نافذ المفعول من تاريخ صدوره ٠

فاستطلعت الوزارة الرأى فى سريان هذا القرار الأخير بأثر رجعى وفيما اذا كان يجوز صرف المرتب عن المدة من ٤ نوفمبر سنة ١٩٥٠ أم لا ٠

ويلاحظ القسم أن القرار الصادر فى ٣ من يوليو سنة ١٩٥١ مو سحب لقرار السحب الصادر فى ٣٠ من ديسمبر سنة ١٩٥٠ ، وهـذا السحب صحيح لانه وان كان قد حدث بعد مضى الستين يوما المقررة لسحب القرارات الادارية الفردية ، الا أن هذا المبدأ لاينطبق الا بالنسبة للقرارات الادارية الفردية التى ترتب للافـراد مركزا قـانونيا فى مصلحتهم .

والقرار الصادر في ٣٠ من ديسمبر سنة ١٩٥٠ بسحب قرار الترقية الصادر في ٤ نوفمبر سنة ١٩٥٠ لا تتوافر فيه هذه الصفة .

و لما كان قرار ؟ نوفمبر سنة ١٩٥٠ لم يكن مخالفا للقانون فما كان يجوز سحبه ولذلك فان قرار ٣ يوليو سنة ١٩٥١ اذ سحب قرار ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٥٠ انما صحح الوضع فيكون بذلك مطابقا للقانون٠

وما دام الامر كذلك فان مقتضى قرار ٣ يوليو سنة ١٩٥١ هو سحب قرار السحب واعتبار القرار الاول الصادر في ٤ نوفمبر سسنة ١٩٥٠ قائما منتجا لاثره بالنسبة الى الترقية واستحقاق المرتب من التاريخ المنصوص عليه فيه ٠

لذلك انتهى قسم الرأى الى أن القرار الصادر من الوزير فى ٤ من نوفمبر سنة ١٩٥٠ بترقية ستة موظفين من درجة مدير عام بالى درجة مدير عام أ يعتبر نافذا من تاريخ صدوره • ومن ثم يستحق المرقين فرق المرتب على أساسه اعتبارا من أول ديسمبر سنة ١٩٥٠ •

( فتوى ٧١٧ في ١٩/١٢/٢١ )

# قاعدة رقم ( ٤٠٩ )

#### : ألمسدأ

جدول الرتبات اللحق بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنين بالدولة حدد الفئات المائية والمدة البينية اللازمة لشغل كل منها ومن ثم فان هذا المجدول يشكل قاعدة عامة مقتضاها عدم جواز تعيين المامل الا في ادنى فئات التعيين ـ صدور قرار بتعيين عامل في غي ادنى درجات التعيين ـ بطلان القرار ـ تحصنه بمرور ستين يوما عليه،

### ملخص الفتوى:

ان جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٥٨ لسسنة ١٩٧١ : 
بنظام العاملين المدنيين بالدولة الذي عينت العاملة المعروضة حالتها في 
خلله بالفئة الرابعة تضمن فئات التعيين وحدد مدة بقاء معينة في كل فئة 
يجب قضاءها لشغل الفئة الاعلى منها وتبعا لذلك فان احكام هذا الجدول 
تعلى قاعدة عامة من مقتضاها الا يتم تعيين العامل الا في ادني فئات 
التعيين وتلك القاعدة تمثل النتيجة الحتمية والاثر المباشر لاشتراط هذا 
الجدول قضاء مدد ببينية معينة لشغل الفئات الاعلى •

وبناء علىذلك فان قرار الجامعة رقم ١٩٤٨ – المؤرخ ١٩٧٥/١٢/٣١ بتعيين العاملة المعروضة حالتها بالفئة الرابعة بالمستوى الأول فى غير أدنى فئات التعيين يكون قد صدر مشوبا بعيب مظالفة القانون بيد أنه وقد اسفرت تلك المظالفة عن اسناد مركز قانونى لها فان القرار المشار المهادر بانشاء هذا المركز تحصن بمضى المدة القانونية •

( نتوی ۲۷۱ فی ۳/۳/۸۸۱ )

## قاعدة رقم (٤١٠)

#### المسدأ:

سحب القرارات الصادرة بانهاء خدمة بعض العاملين بالمطابع الأميية ـ عدم جواز سحب القرارات الساحبة لفوات الميعاد المقرر لذلك ـ أثره ـ تحصن هذه القرارات ·

### ملخص الفتوي:

ان قرارى سحب قرارات انهاء خدمة هؤلاء العاملين صدرا فى المدرا من المدرا المدران ، وانقضت المدة المدررة المدرات الادارية عليهما بغير أن تتخذ جهة الادارة اجراء يكون من شائه زعزعة استقرار المراكز المنانية المترتبة على صدورهما ، غانهما يتحصنان بفوات الميعاد المقررات الادارية .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تحصن القرارين رقمى ٢٣٠ المــؤرخ ١٩٧٨/١٠/٤ و ٣٠٠ المــؤرخ ١٩٧٨/١١/١٩ و ٣٠٠ المــؤرخ ١٩٧٨/١١/١٩

ا ملف ۳/۳/۳۲ه ــ جلسة ١٩٨١/١١/٤ ،

# قاعدة رقم ( ٤١١ )

### البسدا:

قرار اداری ـ سحبه ـ تسویة ـ القرارات الصادرة بضـم مدد بحث سابقة فى اقدمية وظیفة باحث على خلاف القانون ـ یجوز سحبها فى أى وقت دون تقید بمیماد الستین یوما باعتبارها قرارات تسویة لا تتحصن بمفى الیماد المذکور ـ قرارات الترقیة الصادرة استادا الى قرارات الفم المخالفة للقانون ـ تحصینها بفوات ستین

يوما ــ عدم جواز سحبها بعد المعاد رغم سحب التسويات التي كانت اساسا لهــا ٠

### ملخص الفتوى:

ان القرارات التى صدرت بضم مدد بحث سابقة فى الاقدمية فى وظيفة باحث على خلاف أحكام القانون تعتبر مضالفة للقانون ، ويجوز سحبها فى أى وقت دون تقيد بميعاد الستين يوما ، اذ أنها ويجوز سحبها فى أى وقت دون تقيد بميعاد الستين يوما ، اذ أنها لا أنه بالنسبة الى قرارات الترقية الى وظيفة أستاذ باحث مساعد التى صدرت بالاستناد الى قرارات ضم مدد البحث بالحالفة للقانون امانها تعتبر باحلة ، الا أنها تنتجس بدورها محافلة للقانون ، ومن ثم تعتبر باطلة ، الا أنها تتحصن بانقضاء ميعاد الستين بوما بحكم كونها قرارات ادارية صادرة بالترقية لاقرارات تسوية ، ولا يجوز \_ بعد انقضاء هذا الميعاد \_ سحبها ، حتى ولو تم سحب قرارات ضم مدد البحث التى بنيت عليها ،

( فتوی ۲۵۹ فی ۴/۱۹۹۱ )

# الفرع الثاني

قرارات يجوز سحبها دون تقيد بميعاد

أولا: القرارات المبنية على سلطة مقيدة:

قاعسدة رقم ( ۱۱۲ )

المسدا:

اجراء تسوية للموظف بالمخالفة للقانون ــ حق الادارة في الرجوع عنها دون تقيد بميعاد ــ الموظف لا يستمد حقه من هذه التسوية ، بل من القانون مباشرة أن كان له أصل حق فيه •

### ملذص الحكم:

متى ثبت أن التسوية التي أجرتها الادارة قد تمت بالمخالفة للقانون

فانها لا تتمتع بالحصانة ، ويحق لها الرجوع فيها دون التقيد بمواهيد السحب في القرارات الادارية الباطلة ، لان من سويت حالته لا يستمد حقه من تلك التسوية ، وانما بستمده مباشرة من القسانون ان كان له أصل حق بموجبه .

( طمن رقم ۲۵۰ لسنة ۳ ق ــ جلسة ۱۹۵۸/۱/۱۱ )

# قاعسدة رقم ( ١٣٤ )

### المِــدا :

القرار الصادر بمنح الدرجة الطمية للطالب \_ سلطة الجهــة الادارية في اصداره \_ سلطة مقيدة \_ اقتران صدوره بمسلك غير قويم من المدعى ومذالفته القانون في أمر يتصل بالنظام العام \_ جواز سحبه دون تقيد بالمعاد ٠

## ملخص الحكم:

انه لما كان القرار الصادر فى ٥ من نوغمبر سنة ١٩٦٢ والمتضمن منح المدعى شهادة البكالوريوس قد صدر أعمالا لسلطة مقيدة بأحكام اللائحة الداخلية لكايتى الفنون الجميلة بالتاهرة والاسكندرية واقتران صدوره بمسلك غير قويم من جانب الدعى يكاد يقارب الغش وانطوى على مخالفة للقانون فى أمر وثيق الصلة بالنظام العام العام فانه يجوز سحبه متى استبان وجه الخطأ فيه دون التقيد بالميعاد المقرر للطعن القضائى ٠

ا طعن رقد ٢١ السفة ١١ ق \_ جلسة ١٩٦٧/٢/١٨ ،

# قاعسدة رقم ( ١٠٤٤ )

### المبددا:

القرار الصادر باختيار موقع وحدة مجمعة ـ عدم ترتيبه مراكز التوتية ذاتية ـ جواز تعديله في كل وقت وفقا لمقتضيات الصالح العام

عدم جواز الطعن في مثل هذا القرار الا اذا شابه عيب اساءة
 أستعمال السلطة •

# ملخص الحكم :

ما من شك فى أن اختيار أى من المكانين لاقامة الوحدة المجمعة هو من الملاءمات المتروكة لتقدير الادارة بما لامعقب عليها فى هذا الشأن وان قراراتها فى مثل هذه الأمور هى من القرارات العامة التى لايترتب عليها مراكز ذاتية ويجوز تعديلها فى كل وقت طالما كانت هناك مصلحة عامة تقضى بهذا التعديل ، ولا وجه للطعن على هذه القرارات الا اذا شابها عبد اساءة استعمال السلطة .

ماذا كان النابت أن الجهة الأدارية كشفت عن سبب عدولها عن قرارها الأول وهو اتصال المكان الجديد الواقع بالجهة الشرقية بمصرف عام وبطريق المواصلات العامة وبأنه يخدم أكبر عدد من المواطنين سواء في ناحية ششت الانعام أو البلاد القربية منها وأنه أكثر موافقة من ناحية التأسيس على خلاف المكان الواقع في الجهة الغربية وأضيف الى هذا أن الموقع الأول لم يكن قد حسدرت أجراءات نزع الملكية عنه وأن الموقع الثاني بالجهة الشرقية لم يكن موقعا جديدا وقع عليه الاختيار وأنما كان أحد مكانين وقع عليهما الاختيار من بادىء الامر ، فإن قرارها في هذا يكون سليما مبرءا من عيب اسساءة استعمال النسلطة لأنها تتكفت ثمن الارض في الجهة الشرقية وما كانت لتحمله الجهة الغربية اذ أن الاصل أن الحكومة تعوض كل مالك نزعت ملكيته ، وسسلوكها هذا المسلك لا يمكن أن يطعن عليه باساءة استعمال السلطة و

ولما سبق جميعه يكون انقرار الصادر بتعديل موقع الوحدة المجمعة بناحية ششت الانعام من الناحية الغربية الى الناحية الشرقية الصالية لا ينطوى على اساءة استعمال السلطة وبالتالى يكون قرارا سليما مبرءا من كل عيب •

١ - ايمن رقم ٣٣٠ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٩٦١/١٢/٩

# قاعدة رقم (١٥٤)

#### المسدا:

يبين من استعراض نصوص القانون رقم ١٤٠ اسسنة ١٩٤٤ ، أنه يتعين التفرقة بين نوعين من القرارات • (١) قرارات الترقيق (٢) قرارات تعيين الاقدمية • غبينما تصدر قرارات ترقية الضباط بناء على سلطة الجهة الادارية التقديرية ، وبالتالى لا يجوز سحبها لمخالفتها للقانون الا خلال المدة القررة الطعن ، بعكس القرارات الافرى اذ تحدد اقدمية الضباط بالقانون مباشرة ، ويصدر القرار بها ، بناء على المتصاص مقيد بهذا القانون غهو اذا في حكم الاعمال الملية التى تتخذ تنفيذا له ، غان خالفته الجهة الادارية ، لا يكتسب القرار المخالف أية حصانة •

### ملخص الفتوى:

بحث قسم الرأى مجتمعا بجلساته المنعقدة فى ٢٠ من فبراير و ٩ و ٢٠ من مارس سنة ١٩٥٦ طلب بعض ضباط البوليس تسوية اقدميتهم وتبين أنهم كانوا قد رقوا فى غير دورهم الى رتبة البكباشى فى سنتى ١٩٤١ و ذلك بصفة استثنائية وقد طلبوا تسوية اقدميتهم على أساس تاريخ هذه الترقية بتقديمهم على جميع الضباط السذين كانت القواعد المعمول بها وقتذاك نتضى باعتبار اقدميتهم فى رتبة البكباشى على أساس تاريخ التعيين فى وظيفة مأمور لن عين فيها وتاريخ حلول الدور للتعيين فى هذه الوظيفة بالنسبة الى من احتفظ به فى السلك الحسكرى ٠٠

ولما عرض الموضوع على قسم الراى مجتمعا رأى بجلسته المنعقدة في ٢٥ من يوليو سنة ١٩٥١ أن الأقدمية في الرتبة تكون من تاريخ العريضة بمنحها الآ أنه لايمكن الآن تسوية حالتهم بالنسبة ألى من تخطوهم في الترقية على أساس هذه الأقدمية لأن القرارات المتعلقة بذلك قد أصبحت معصومة من كل الغاء لفوات ميعاد الطعن فيها •

ولما عرض أمر هؤء الضباط على مجلس البوليس الاعلى قرر بجلسته المنعقدة فى ٢٧ من نوفمبر سنة ١٩٥١ حفظ الشكاوى المقدمة منهم ومعاملتهم علىأساس تاريخ آخر رتبه رقوا اليها تمثيا مع الفتوى الصادرة من قسم الرأى مجتمعاً •

وقد اطلع القسم على كشف الأقدميات الخاص بحضرات ضباط البوليس من رتبة الأميرالاي فلاحظ أن تحديد الأقدمية في هذا الكشف تخالف ما استقر عليه رأى محكمة القضاء الادارى ورأى هذا القسم من أن الأقدمية في الرتب تكون من تاريخ منحها طبقا للقواعــــن المامة في الأقدمية وللمادة العاشرة من القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٤٤ فقد وضع بعض من رقوا في سنة ١٩٥٠ قبل بعض من رقوا في سنة ١٩٤٥ مثلا بناء على قرارات صادرة من المجلس الأعلى للبوليس و

وللنظر في امكان تعديل أقدمية الضباط الشاكين وتسويتها على الاساس القانوني الصحيح السابق بيانه يتعين بحث امكان سحب قرارات المجلس الأعلى البوليس أو عدم امكان ذلك والى أى مدى يمكن تصديح هذه الأقدميات •

والذى يبين من استقراء أحكام محكمة القضاء الادارى فى مصر واحكام مجلس الدولة فى فرنسا أن القضاء مستقر على أن القرار الادارى المنشىء اركز قانونى فى مصلحة أحد الأفراد لايجوز سحبه الا بشرطين:

الأول : أن يكون القرار مخالفا للقانون •

الثاني : الا تكون المدة المقررة للطعن فيه قد انقضت •

فيجب أن يدعمل السحب في الميعاد النصوص عليه في قانون مجلس الدولة فاذا فات هذا الميعاد دون أن تسحب الادارة قرارها المخالف القانون اكتسب القرار حصانة تعصمه من أي الغاء أو تعديل وأصبح لصاحب الشأن حق مكتسب فيما تضمنه بحيث يعتبر الاخلال بهذا المق بقرار الاحق مخالفة للقانون تعيب القرار الآخر وتبطله •

وحكمة هذه القاعدة ضرورة التوفيق بين حق الادارة فى اصلاح ما انطوى عليه قرارها من مخالفة للقانون وبين استقرار الحالة القانونية القرار استقرار يعصمها من كل تغيير أو تعديل م

وقد فرقت محكمة القضاء الادارى في أحكامها الاخيرة بين القرارات الصادرة بناء على سلطة مقيدة وتلك الصادرة بناء على سلطة تقديرية فقضت في ٣ من ابريل سنة ١٩٥٠ في القضية رقم ١٩٥٥ لسنة ٤ القضائية وفي ٢٢ من مايو سنة ١٩٥١ في القضية رقم ١٩٥٥ لسنة ٤ القضائية أن قاعدة عدم جواز السحب بعد فوات ميعاد الطعن انما تنطبق على القرارات الصادرة بناء على سلطة تقديرية أما القرارات الصادرة بناء على سلطة مقيد بميعاد السحب بناء على سلطة مقيد بميعاد السحب والحكمان المذكوران صادران في موضوع خاص بقرار الاعفاء من التجنيد ويستفاد منهما أن المحكمة ترى أن الموظف اذ يطبق نصوصا قانونية معينة على أحوال مادية معينة انما يتمرف عن ارادة مقيدة بتلك النموص فاذا ثبت أن تطبيقه هذا غير صحيح فلا يكون ثمة قرار ادارى مما يترتب عليه للافراد حقوق مكتسبة أو مراكز قانونية ذاتية وحينئذ منا الموظف المحرة اللاصقة بقراره الاول وهو اذ يفعل ذلك لا يعتبر فعله كرا القرار الاول بالمنى المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى وسحبا للقرار الاول بالعني المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى وسحبا للقرار الاول بالعني المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى وسحبا للقرار الاول بالعني المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى وسحبا للقرار الاول بالعني المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى وسحبا للقرار الاول بالعني المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى وسعبا للقرار الاول بالعني المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى وسعبا للقرار الاول بالعني المتعارف عليه في الفقه والقضاء الادارى وسور المستحديد المستحديد

ومؤدى ماذهبت اليه محكمة القضاء الادارى فى هذا الصدد أنه اذا كان المركز القانونى الذاتى انما ينشأ من القاعدة القانونية العامة مباشر قويقتصر عمل الموظف المختص على تطبيق هذه القاعدة على الوقائع المادية الممروضة عليه فان عمله هذا لايعتبر قرارا اداريا بالمعنى الصديح بل أنه فى حكم العمل المادى الذى لا ينجم عنه نشوء المركز القانونى للفرد وما ذلك الا لأن هذا المركز انما ينشأ مباشرة من القاعدة القانونية ذاتها ، وعمل الموظف لايعدو أن يكون كاشفا لا منشئا للمركز القانوني .

أما اذا كان المركز القانونى لاينشأ مباشرة من القانون ذاته بل من القرار الادارى الذى يتخذه الموظف المختص استنادا الى القانون فان القرار عندئذ يكون قرار اداريا بالمعنى القانونى الصحيح لايجوز سحبه لمخالفته للقانون الاخلال المدة المقررة للطعن فيه ولو كان القانون المستند اليه قد وضع قواعد يلتزمها الموظف المختص عند اصدار القرار •

وهذا الذى ذهبت اليه محكمة القضاء الادارى يتفق كل الاتفاق مع تعريف القرار الادارى اذ هو افصاح الادارة عن ارادتها الملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث مركز قانونى معين متى كان ذلك ممكنا •

فقصد احداث المركز القانوني وامكان حدوثه ركنان أساسيا لوجود القرار الاداري وبغيرهما لا يكون العمل قرارا اداريا •

فاذا كان المركز القانوني موجودا فعلا بقوة القانون أو القاعدة التنظيمية العامة فان العمل الذي يأتيه الموظف المختص لا يكون قرارا ادريا لفقده ركنا أساسيا ومن ثم لا يكون الإ اجراءا مقررا لمركز موجود بالفعل •

وبتطبيق هذه المبادىء على الحالة المعروضة يتعين التفرقة بين نوعين من القرارات .

١ \_ قرارات الترقية ٠

٢ \_ قرارات تعيين الاقدمية •

أما بالنسبة الى الترقية فان القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٤٤ ينص فى المادة الثانية منه على الترتب بأمر من الملك بناء على طلب وزير الداخلية ، وتقضى المادتان العاشرة والحادية عشرة بأنه يجب فى المترقبات ابتداء من رتبة ملازم أول أن تكون الترقية من رتبة الى الرتبة التى تليها مباشرة بحسب الاقدمية ولا يجوز تخطى الضابط فى الترقية عند حلول دوره الا بقرار من وزير الداخلية بعد موافقة المجلس الاعلى للبوليس وبعد سماع أقوال الضابط أمام المجلس و

وواضح من ذلك أن الترقية لاتنبعث من القانون ذاته بل يجب أن يصدر بها قرار ويجوز تخطى الضابط فى الترقية على الوجه الموضح فى القانون ، فالقرار الصادر بالترقية هو قرار ادارى ينشىء مركزا قانونيا جديدا لصالح أحد الافراد ومن ثم لايجوز سحبه لمظافته للقانون الا خلال المدة المقررة للطعن ، فإن كانت هذه المدة قدد انقضت اكتسب القرار حصانة تعصمه من الالغاء أو التعديل .

وأما الاقدمية غان القانون قد حددها على أسساس ثابت متفق مع قواعد الاقدمية العامة فقرر فى المادة العاشرة أن الاقدمية فى الرتبة تعتبر من تاريخ منصها ومنح الرتبة يكون بأمر من الملك طبقا للمادة الثامنة .

ومن ذلك بيين أن القانون لم يخول أية سلطة فى تحديد الاقدمية بل قام هو بتحديدها ولم يتطلب أن يصدر بالتحديد قرار فان صدر مثل ذلك القرار فانه لا يكون منشئا لمركز قانونى جديد اذ أن المركز موجود فعلا بناء على القانون ذاته ، وعلى ذلك فان قرارات المجلس الأعلى للبوليس لاتعتبر قرارات ادارية بالمعنى الصحيسح بل هى ق حكم الاعمال المادية التى تتخذ تنفيذا للقانون فان هى خالفته لا تكتسب أية حصانة ويجوز سحبها وتعديلها فى أى وقت •

أما اختصاص المجلس الأعلى للبوليس بالفصل فى الشكوى الخاصة بالأقدمية ، فانه اختصاص مقيد بنص القانون لا يجوز له الخروج عليه ، فيجب أن يكون فصلة فى الشكاوى التى تقدم له على أساس تحديد الأقدمية بتاريخ منح الرتبة ولا يملك هذا المجلس أن ينشىء أقدميات على أساس آخر ،

وعلى ذلك فانه يتعين تصحيح كشف الأقدميات على أساس تعيين الأقدمية بتاريخ الحصول على الرتبة الاخيرة ولو كان قد سبق صدور قرار مخالف من المجلس الأعلى للبوليس •

ويكون تحديد الأقدمية في الرتبة الاخيرة على أساس تاريخ القرار

الصادر بمنحها فان اتفق اثنان أو أكثر في هذا التاريخ ترجع الى تاريخ منح الرتبة السابقة وهكذا ٠

أما الترقيات التي سبق حصولها ومضت على القرارات الصادرة بها مدة الطعن فلا يجوز سحبها أو تعديلها ولو كانت قد أسست على أقدميات غير صحيحه •

لذلك انتهى رأى القسم أن الاقدمية فى الرتبة تعتبر من تاريخ منحها دون نظر الى تاريخ التعيين فى وظيفة مأمور مركز •

وانه بالنسبة الى الضباط الذين فى وظيفة الأميرالاى الآن يتعين تصحيح أقدميتهم فى هذه الرتبة الأخيرة على أساس تاريخ الأمر بالتعيين فيها فاذا اتحد التاريخ نرجع الى الرتبة السابقة فالسابقة دون اعتبار لتاريخ التعيين فى وظيفة مأمور مركز ، وهذا التصحيح لايتقيد بميعاد السحب متى لو كانت قد صدرت قرارات من المجلس الأعلى للبوليس فى هــذا الشأن .

ا غتوی ۲۲۳ فی ۲۲۳/۲۰۲۱)

# قاعــدة رقم (٤١٦)

#### المِـــدا :

العامل يستمد حقه في تسوية حالته من القوانين واللــوائح ــ القرار الصادر في هذا الشأن لا يعدو أن يكون قرارا كاشفا للمركز القانوني مباشرة ــ التسوية الوجوبية لا تتوقف على مشيئة جهــة الادارة ومن ثم لا يكون لوقفها من التسوية أي أثر ينعكس على صاحب الحق فيها •

# ملخص الفتوى ?

فى ١٨ من اغسطس سنة ١٩٥٧ صدر الرسوم بقانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٧ في شأن مرتبات صولات وصف ضباط وعساكر القوات

المسلحة ونص في مادته الاولى على أن «تتبع فيما يتعلق بمرتبات صولات وصف ضباط وعساكر القوات المسلحة وبترقياتهم وعلاواتهم الاحكام الرافقة » • ونص في مادته الثانية على أنه « على وزيرى الحربية والبحرية والمالية والاقتصاديه كلمفيها يخصه تنفيذ هذا القانون ويعمل به اعتبارا من أول يوايو سنة ١٩٥٢ » وفى ٩ ابريل سنة ١٩٥٣ صدر القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٣ بسريان أحكام المرسوم بقانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٢ على خريجي مدارس الجيش ( الكتاب العسكريين) وقضى فهادته الاولى بأن تسرى أحكام المرسوم بقانون رقم ١٦٨ لسنة ١٩٥٢ المشاراليه في شأن مرتبات صولات وصف صباط وعساكر القوات السلحة على الكتاب العسكريين خريجي مدارس الجيش الذين يعينون فى وظائف كتابية بوزارة الحربية والبحرية بعد انتهاء مدة تطوعهم ويعامل من حيث المرتب والعلاوة بالفئات المقررة لزملائهم بالجدول المرافق للمرسوم بقانون المشار اليه، وتسوى حالة الموجودين منهم في الخدمة المدنية بوزارة الحربية والبحرية على هذا الاساس مع عدم صرف فروق عن الماضي ، وقد اصبح هــذا القانون نافذ المفعول اعتبارا من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية في ٩ من ابريل سنة ١٩٥٣ • ثم صدر القانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٥٤ قاضيا بالغاء القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٣ المشار اليه اعتبارا من ١١ من مارس سنة ١٩٥٤ ، وفي عام ١٩٦٣ تقدم السيد / ٠٠٠ وهــو من خريجى مدرسة الكتاب العسكريين بطلب تسوية حالته طبقا للقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٣ سالف الذكر ووافق ديوان الموظفين على تسوية حالتهُ بكتابه المؤرخ في٤/١/٤/ وصدر بذلك القرار الوزارىرتمم١١٧٩ لسنة ١٩٦٤ • وعَلَى أَثْرُ ذَلَكُ تقدم بعض زملاء المذكور بطلب لتسوية حالتهم اسوة بما اتبع في شأن المذكور الا أن ادارة الفتوى لوزارة الحربيــةُ افتت بكتابها ألمؤرخ في ١٩٦٤/١٠/١٠ بعدم جواز تسوية هـــالات هؤلاء استنادا الى أن القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٣ قد الغيت احكامه بالقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٥٤ ، بيد ان اللجنة الأولى لقسم الفتوى رأت بجلستها المنعقدة في ١٤ من مارس سنة ١٩٦٧ تسوية حالة جميع العاملين الذين تتوافر فيهم شروط التسوية المستمدة من القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٣ المشار اليه خلال الفترة الزمنية لسريانه ولا يغير من ذلك تراخى جهة الادارة في تسوية حالاتهم حتى الان وذلك كله ما لم تر الجهة الادارية معالجة الامر بتشريع يقرر الماء القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٣ سالف الذكر بأثر رجعى مع احترام التسويات التى تمت تنفيذا له أثناء مدة العمل به ٠

وبذلك ثار الخلاف حول مدى جواز تسوية حالات العاملين الذين توافرت فيهم شروط القانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٣ المتقدم ذكره خلال مدة سريانه ولم يتم تسوية حالاتهم حتى تاريخ الغاء هذا القانون اعتبارا من ١١ مارس سنة ١٩٥٤ ٠

ومن حيث ان العامل يستمد حقه فى تسوية حالته من القوانين واللوائح ولا يعدو القرار الصادر فى هذا الشأن ان يكون قرارا كاشفا للمركز القانونى الذى يستمده صاحب الشأن من القانون مباشرة فلا يكون للجهة الادارية سلطة تقديرية تترخص بمقتضاها فى الامر بمنح التسوية أو منعها حسيما تراه وانما يتعين عليها فى حالة توافر الشروط المطلوبة اجراء التسوية على الوجه المنصوص عليه فى القانون •

ومن حيث أنه على مقتضى ماتقدم فان جميع العاملين الذين توافرت فيهم شروط التسوية المنصوص عليها فى القانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٥٣ فى المدة من تاريخ نفاذه فى ٩ من ابريل سنة ١٩٥٣ حتى تاريخ الفائه فى ١٩ من مارس سنة ١٩٥٤ – يستحقون هذه التسوية ، دون أن يؤثر على حقهم فى الأفادة منها تراخى جهة الادارة فى اجرائها حتى تاريخ الماء هذا القانون ، فالتسوية الوجوبية لاتعلق على مشيئة جهة الادارة ومن ثم لايكون لموقفها من التسوية اثر ينعكس على صاحب الحق فيها ذلك الحق المستمد مباشرة من القانون وفى مجال تتعدم فيه سلطة التقدير لحهة الادارة ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى احقية العاملين الذين توافرت فيهم الشروط المنصوص عليها في القانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٥٣ المسار اليه خلال مدة سريانه ـ في تسوية حالتهم وفقا للاوضاع المنصوص عليها فيه ولو تم ذلك في تاريخ لاحق على الغاء العمل بهذا القانون •

( منتوى ٣٨٠ في ٢٠/٤/٢٧١ )

# قاعدة رقم ( ١٧ ٤ )

#### البدا:

جواز سحب القرارات الادارية الصادرة بناء على سلطة مقيدة دون انتقيد بميعاد الستين يوما — القرارات الادارية التى تكسب المصانة بفوات مواعيد طلب الفائها هى القرارات المنشئة لمراكز قانونية والصادرة في حدود السلطة التقديرية — القرارات الصادرة بزيادة مرتبات المعيدين بمعهد الادارة العامة من ٢٠ الى ٢٥ جنيها شهريا قبل مفى سنة على تاريخ تعيينهم فى وظائف المعيدين تعتبر من قبيال التسويات ويجوز سحبها فى أى وقت متى استبان مخالفتها للقانون •

# ملخص الفتوى :

ومن حيث ان الفقه قد استقر على جواز سحب القرارات الادارية الصادرة بناء على سلطة مقيدة دون التقيد بميعاد الستين يوما القررة قانونا لسحب هذه القرارات وذلك اذا ما كان المشرع قد رتب حكما قانونيا ممينا على مجرد توافر شروط معينة أو حالة واقعية أو قانونية قرارها على نحو معين واختيار المحكم القانوني الذى تنزله فى حالة توافر هذه الشروط أو قيام تلك الحالة الواقعية أو القانونية وتكون ملزمة بالنزول على ما فرضه عليها المشرع من اتخاذ قرار معين متى متمات هذه الحالة مستوفية للشروط التى استلزمها المشرع بترتيب ذلك الحكم القانوني عليها ومن ثم اذا أصدرت جهة الادارة قرارا على خلاف هذا الحكم رغم توافر شروط انطباقه مخالفة بذلك ما فرضه القانون ، كان لها اذا تنبهت الى فساد قراراها ومخالفته للقانون أن تقوم بسحبه دون التقيد بميعاد الستين يوما •

ومن حيث ان القضاء المصرى قد استقر فى العديد من أحكامه على انه يشترط لصحة الاستناد الى الضمانة التى تكتسبها القرارات الادارية بغوات مواعيد طلب العائها أن تكون تلك القرارات منشئة لمراكز قانونية

لأصحاب الشأن فيها صادرة فى حدود السلطة انتقديرية المخولة للجهات الادارية بمقتضى القانون • أما اذا كانت تلك القرارات ليست الا تطبيقا لقواعد آمرة مقيدة تتعدم فيها سلطتها التقديرية من حيث المنسح او المحرمان فانه لا يكون ثمة قرار ادارى منشىء لمركز قانونى وانما يكون المقرار مجرد تنفيذ وتقرير للحق الذى يستمد من القانون مباشرة ومن ثم يجوز للجهة الادارية سحب قراراتها التى من هذا القبيل فى أى وقت متى استبان لها مظافتها للقانون اذ ليس هناك حق مكتسب فى هذه الحالة يمتنم على الجهة الادارية المساس به •

ومن حيث ان القرارات الصادرة بزيادة مرتبات المعيدين المشار اليهم من ٢٠ الى ٢٥ جنيها شهريا قبل مضى سنة على تاريخ تميينهم فى وظائف المعيدين تعتبر من قبيل التسويات التي يستمد الحسق فيها من القانون مباشرة ، والقرارات الصادرة فى هذا الشأن يجوز سحبها فى أى وقت متى استبان مخالفتها •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى انه يجوز سحب القرارات الصادرة بتكملة مرتبات المعيدين بمعهد الادارة العامة الى ٣٥ جنيها شهريا قبل مضى سنة على تعيينهم فى وظائف المعيدين ٠

( ملف ۲۰/۱/۵۱ \_ جلسة ۱۹۲۹/۱۰/۸

# قاعدة رقم ( ۱۸ )

#### المسدا:

تسوية حالة المامل وفقا لاحكام القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ وارجاع اقدميته في درجة بداية التعيين الى تاريخ سابق مع ما ترتب عليه منترقيته وفقا لقواعد الرسوب الوظيفي اعتبارا من١٩٧٢/١٢/٣١ ـ هذه التسوية وما تضمنته من ترقية وفقا لقواعد الرسوب الوظيفي يجوز سحبها في أي وقت دون التقيد بميعاد الستين يوما المقررة لسحب القرارات الادارية ٠

### ملغص الحكم:

ومن حيث ان الطعن يقوم على ماورد فى تقرير الطعن وحاصله ان الحكم المطعون فيه خالف القانون لأن القرار المسحوب صدر بتسوية منعدمة لاسند لها من القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ وان تصرفهها الادارة عملا ماديا يحق لها الرجوع فيه فى أى وقت وقدتمت التسوية طبقا لفتوى خاطئه ولم يكن القرار قرار ترقية بل كان تسوية مقيده بحكم القانون فسلطة الادارة فى شأنها سلطة مقيده وليست تقديرية •

ومن حيث ان مقطع النزاع فى الطعن المعروض وهو ماذا كان القرار السحوب قد تم عن سلطة مقيدة للجهة الادارية مما يجيز للادارة سحبه فى أى وقت دون التقيد بميعاد الستين يوما أم أنه صدر بناء على سلطتها التقديرية فيتعين التزام هذا الميعاد ولا يجوز لها بعد فرات الساس به لما يرتبه من آثار قانونية ومراكز ذاتيه انشأها وكانت وليده صدوره •

ومن حيث ان الاصل ان القرارات الادارية المنشئة هي تلك التي تصدر بناء على سلطة تقديرية فلا يوجد المركز القانوني لصاحب الشأن الا من تاريخ صدور القرار الاداري ويكون هذا القرار هو الذي انشأ ذلك المركز واما القرارات غير المنشئة فهي الاعمال والاجراءات التنفيذية التي تقوم بها الجهة الادارية لتبليغ الحق الذي قررته القاعدة التنظيمية العامة لصاحبه ففي هذه الحالة يكون المركز القانوني قد نشأ عن القاعدة التنظيمية وليس عن العمل أو الاجراء التنفيذي الذي تم فعلا طبقا للقاعدة التنظيمية وليس عن العمل أو الاجراء التنفيذي الذي تم فعلا طبقا للقاعدة التنظيمية وليس

ومن حيث انه وفى ضوء هذا النظر وفى خصوص الحالة المعروضة يبين ان سلطة جهة الادارة فى اجراء التسوية للعامل طبقا لاحكام القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ هى سلطة خالية من عناصر التقدير ومجرد تطبيق للاحكام الواردة فى القانون أى التحقق من توافر الشروط والاستحقاق فى رد الاقدمية أو الترتية الفرضية فتجرد قرارها منصفة القرار الادارى

النشىء للمركز القانونى ونزل به الى مرتبة العمل التنفيذى وغنى عن البيان أن الترقية التى تمت للمدعى الدرجة الرابعة اعتبارا من المرامة الإمام المبقا لقواعد الرسوب الوظيفى لم يكن بدورها منشئة لمركز قانونى ذاتى من تاريخ صدوره وانما كان ذلك ضمن اجراءات التسوية التى تمت له طبقا لاحكام القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٦٧ فتدخل فى عمومها وبالتالى تكون جهة الادارة قد اصدرتها بمقتضى سلطتها المقيدة وعليه فيجوز سحب التسوية مادام، قد ثبت مخالفتها للقانون دون التقيد بميعاد الستين يوما، وهو ماقامت به جهة الادارة بحق عند الصدارها للقرار محل الطعن و

ومن حيث انه صدر القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون تصحيح اوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام \_ وتضمن تنظيميا جديدا لتسوية حالات العاملين المخاطبين باحكام القانون رقم ٣٥ لســـنة ١٩٦٧ فنص في المــادة ١٤ عــلي أن « تسوى حــالة العالمين الذين يسرى في شأنهم القانون رقم ٣٥ لسند ١٩٦٧ بشان تسوية حالات بعض العاملين بالدولة اعتبارا من تاريخ دخولهم الخدمة أو حصولهم على المؤهل ايهما اقرب على أساس تدرج مرتباتهم وعلاواتهم وترقياتهم كزملائهم المعينين في التاريخ المذكور • • » ونص فى المادة التاسعة من مواد اصداره على العمل باحكامه اعتبارا من ١٩٧٤/١٢/٣١ ومقتضى ذلك الا يطبق حكم المادة ١٤ المشار اليها الا على العاملين الموجودين في الخدمة في ذلك التاريخ كما أن المادة الثانية من مواد اصداره جرت كالآتى « لا يجوز ان يترتب على تطبيق احكام القانون المرافق ٠٠٠ (ط) صرف أية غروق مالية عن فترة سابقة على أول يولية سنة ١٩٧٥ أو استرداد أية فروق مالية سبق صرفها قبل ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٤ ومقتضى ذلك فانه يجب تسوية حالة العاملين الذين تتوافر في شأنهم شروط تطبيق المادة (١٤) من القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ على أن تصرف لهم الفروق المالية اعتبارا من أول من يولية

سنة ١٩٧٥ اما بالنسبة الى المبالغ التى صرفت لهؤلاء العاملين بناء على التسويات الباطلة السالف الاشارة اليها غانه لايجوز استردادها منهم طالما ان واقعة الصرف تمت قبل الصادى والثلاثين من ديسمبر سينة ١٩٧٤ ٠

ومن حيث انه لذلك يكون الحكم المطعون فيه قد صدر مخالف لصحيح حكم القانون وبالتالى بتعين الغاءه وبتسوية حالة المدعى اعمالا لاحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٥٠ على الوجه المين في هذه الاسباب ورفض ماعدا ذلك من الطلبات مع الزام المدعى المصروفات عن الدرجتين طعن رقم ٦٢٢ لسنة ٢٤ ق \_ جلسة ١٩٨١/٥/٢٤)

# قاعدة رقم (٤١٩)

المدا:

مدور قرارات من لجنة شئون الموظفين بمنح بعض الموظفين علاوات دورية في السنة التالية للسنة التى حصلوا فيها على تقرير بدرجة ضعيف ـ بطلانها لمخالفتها لنص المادة ٢/٣١ من قانون التوظف \_ جواز سحب هذه القرارات حتى بعد ميعاد الستين يوما لصدورها بناء على سلطة مقيدة •

### ملخص الفتوى:

ان لجنة شئون الموظنين انما تباشر اختصاصها مقيدا في حالة الحرمان من العلاوة طبقا لنص الفقرة الثانية من المادة ٣١ من قانون نظام موظفى الدولة ، فانه يثور التساؤل عن مدى تحصن قرار اللجنة الذي يصدر بالمخالفة لحكم هذه الفقرة بمنح موظف علاواته الدورية بينما هي أول علاوة دورية استحقتاله بعد أنقدم في شأنه تقرير بدرجة ضعيف و

وحيث ان الرأى قد استقر على جواز سمب القرارات الادارمة

الصادرة بناء على سلطة مقيدة دون التقيد بميعاد الستين يوما المقرر قانونا لسحب هذه القرارات ومن ثم فانه يجوز سحب هذه القرارات متى كانت معيية دون التقيد بهذا الميعاد ، وذلك اذا ما كان المشرع قد رتب حكما قانونيا معينا على مجرد توافر شروط معينة أو حالة واقعية أو قانونية محددة بحيث تنقد جهة الادارة سلطتها التقديرية في ملاءمة اصدار قرارها على نحو معين واختيار الحكم القانوني الذي تنزله في حالة توافر هذه الشروط أو قيام تلك الحالة الواقعية أوالقانونية معين اذا ماقامت هذه الحالة مستوفية للشرائط التي استلزمها المشرع بترتيب ذلك الحكم القانوني عليها ، ومن ثم فاذا ما أصدرت جهة الادارة قرارا على خلاف هذا الحكم رغم توافر شرائط انطباقه مخالفة بذلك ما فرضه القانون كان لها اذا تنبهت الى فساد قرارها ومخالفت للقانون أن تقوم بسحبه دون التقيد بميعاد الستين يوما •

وبتطبيق الاحكام المتقدمة على الحالة المعروضة غانه لما كان الثابت أن لجنة شئون الموظئين بمصلحة الاحصاء قد أصدرت قرارات بمنسح بعض موظئي المصلحة علاواتهم الدورية وذلك بالرغم من كونها أول علاوات دورية تستحت لهم بعد أن قدمت في شسأنهم تقارير بدرجسة ضعيف وذلك استنادا الى ما ارتآه ديوان الموظئين من عدم تأثير هذه لتقارير على العلاوات الدورية وعدم حرمان الموظئين منها ما دام قد فصل بين تاريخ تقديمها وتاريخ استحقاق العلاوات تقارير أخرى بدرجة أعلى من ضعيف وهو ما أظهرت الجمعية العمومية فساده بنتواها رقم ٥٧ في ١٩/١/٦٣٠ الى المصلحة السائف الاشارة اليها الامر الذي يصم قرارات لجنة شئون الموظئين الصادرة بمنح العلاوات بمخالفتها للقانون لخروجها على ما أوجبته الفقرة الثانية من المادة ٣١ من قانون نظام موظفي الدولة من ترتيب حكم قانوني معين على مجرد تقديم تقرير بدرجة ضعيف هو حرمان الموظف من أول علاوة دورية حرمانا وجوبيا بعرمة مقيدة لا تترخص اللجنة في تقدير ملاءمة اصداره و ومن ثم سلطة مقيدة لا تترخص اللجنة في تقدير ملاءمة اصداره و ومن ثم

لا يتحصن بفوات ميعاد الستين يوما على صدوره ويتعين سحبه ولو انقضى هذا الميعاد ه

( نتوى ۱۰۳۱ في ۱۹۹۲/۹/۲۴ )

قاعــدة رقم ( ۲۰) )

#### المسدا:

القرارات الصادرة بالتطبيق للفقرة السادسة من المادة ١٣٥ من المانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ــ من قبيل التسويات ــ جواز سحبها دون تقيد بمواعيد السحب ٠

### هلخص الفتوي :

ان القرارات التى اصدرتها مصاحة الضرائب تطبيقا للفقرة السادسة من المادة ١٣٥٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة المدنيين ، بقبول ماطلبه الموظفون الذين كانوا قد اختاروا الزيادة المحكمة لاول مربوط الدرجة من العدول عن هذه الزيادة الى طلب الملاوة الدورية ، وكذلك القرارات الصادرة بقبول ماطلبه الموظفون الذين لم يستعملوا حقهم فى الاختيار ومنحوا العلاوة على أساس الزيادة ، لن طلب العلاوة الدورية بعد ذلك دون الزيادة ، هذه القرارات لاتعدو ان تكون من قبيل التسويات المخالفة للقانون ، ومن ثم يجوز سحمها فى أى وقت دون تقيد بمواعيد السحب .

( غتوی ۷۱۰ فی ۱۹۹۰/۸/۳۰ )

ثانيا : القرارات المنعدمة .

قاعدة رقم ( ٤٢١ )

المسدأ:

عدم جواز سحب القرار الادارى بعد فوات ميعاد الطعن فيــه بالالغاء دون حصول طعن فيه ــ استثناء القرارات المتعدمة من ذلك •

## ملخص الحكم:

ان انقضاء ميعاد الطعن بالالغاء بمعنى صيرورة القرار الادارى محل الطعن بالالغاء حصينا ضد الالغاء وهو ما يجعله في حكم القرار المشروع ، مما يجعله لنفس السبب مصدرا يعتد به شرعا لمراكز قانونية صحيحة ولحقوق مكتسبة لذى المسلحة فيه ، بحيث لا يكون من المقبول والحالة هذه أن يباح للادارة اغتصاب هذه الحقوق بأى شكل كان . وذلك مهما يكن القرار مصدر هذه الحقوق خاطئا أو مخالفا للقانون ما لم تصل المخالفة لقواءد الشرعية بالقرار الادارى الى حد الانعدام مصايفقده صفة القرار الادارى ويهبط به الى مجرد الإعمال المادية التي ينقده من الحصانة القرارات الادارية عادة .

: طعن رقم . ١٥٢ لسنة ٧ ق ــ جلسة ١٩٦٦/١/٢ ١

قاعدة رقم ( ٤٢٢ )

المسدا:

ميماد سحب القرارات الادارية ــ تحصن القرار بعد فوات المعاد ــ الاستثناءات على هذه القاعدة ــ حالة انعدام القرار الادارى ، وحالة صدوره بناء على غش او تدليس ــ خطا الادارة وهى بصدد استعمال سلطتها التقديرية لا يبرر لها سحب القرار ·

### ملخص الحكم:

ان القاعدة المستقرة هي أن القرارات الادارية التي تولد حقا أو مركزا شخصيا للافراد لا يجوز سحيها في أي وقت متى صدرت سليمة وذلك استجابة لدواعي المصلحة العامة التي تقتضي استقرار تلك الاوامر أما بالنسبة للقرارات الفردية غير المشروعة فالقاعدة عكس ذلك اذيجب على جهة الادارة أن تسحبها التزاما منها بحكم القانون وتصحيحا للاوضاع المخالفة له الا أن دواعي المطحة العامة أيضا تقتضي أنه اذا صدر قرار معيب من شأنه أن يولد حقا فان هذا القرار يجب أن يستقر عقب فترة معينة من الزمن بحيث يسرى عليه ما يسرى على القرار الصحيح الذي يصدر في الموضوع ذاته وقد اتفق على تحديد هذه الفترة بستين يوما من تاريخ نشر القرار أو اعلانه قياسا على مدة الطعن القضائي بحيث اذا انقضت هذه الفترة اكتسب القرار حصانة تعصمه من أى الغاء أو تعديل ويصبح عندئذ لصاحب الشأن حق مكتسب فيما تضمنه القرار وكل اخلال مهذا الحق بقرار لاحق يعد أمرا مخالفا للقانون يعيب القرار الاخير و بيطله الا أن ثمة استثناءات من موعد الستين بوما هذه تتمثل أولا فيما اذا كان القرار العبب معدوما أي لحقت به مخالفة جسيمة للقانون تجرده من صفته كتصرف قانوني فتنزل به الى حد غصب السلطة وتنحدر به للى مجرد الفعل المادى المنعدم الأثر قانونا فلا تلحقه أية حصانة وثانيا فيما لو حصل أحد الأفراد على قرار ادارى نتيجة غش أو تدليس من جانبه اذ أن الغش يعيب الرضاء ويشوب الارادة والقرار الذي يصدر من جهة الادارة نتيجة هذا الغش والتدليس يكون غير جدير بالحماية فهذه الأحوال الاستثنائية توجب سحب القرار دون التقيد بموعد الستين يوما فتصدر حهة الادارة قرارها بالسحب في أي وقت كان حتى بعد فوات هذا الموءد كل ذلك مع مراعاة أن خطأ الادارة وهي بصدد استعمال اختصاص تقديري لا يمكن أن يكون مبررا لها لسحب القرار •

<sup>،</sup> طعن رقم ۸۳۶ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ١٩٧٤/٦/٢٥ :

## قاعدة رقم ( ٢٢٣ )

#### المسدأ:

انعدام القرار ـ اسبابه ـ القرار الصادر من جهة الادارة نتيجة غش او تدليس من جانب الافراد لا يكتسب حصانة تعصمه من الالفاء ـ جواز السحب دون التقيد بميعاد الستين يوما ـ أساس ذلك •

## ملخص الحكم :

ان القاعدة المستقرة هي أن القرار الاداري يجب أن يقوم على سبب بيرره فى الواقع وفى القانون وذلك كركن من أركان انعقاده عو السبب في القرار الاداري هو حالة واقعية أو قانونية تحمل الادارة على التدخل بقصد احداث أثر قانوني هو محل القرار ابتغاء الصالح العام الذي هو غابة القرار ، وأنه ولئن كانت الأدارة غير ملزمة بتسبيب قرارها ويفترض فى القرار غير السبب أنه قام على سببه الصحيح الا أنها اذا ذكرت أسبابا له فانها تكون خاضعة لرقابة القضاء الادآري للتحقق من مدى مطابقتها أو عدم مطابقتها للقانون وأثر ذلك فى النتيجة التي انتهى اليها القرار، وأن القرارات التي تولد حقا أو مركزا شخصيا للافراد لا يجوز سحبها فى أى وقت متى صدرت سليمة وذلك استجابة لدواعي المصلحة العامة التي تقتضى استقرار تلك الأوامر أما بالنسبة للقرارات الفردية غير المشروعة فالقاعدة عكس ذلك اذ يجب على جهة الادارة أن تسحبها التزاما منها محكم القانون وتصحيحا للاوضاع المخالفة له ، الا أن دواعي المملحة العامة أيضا تقتضى أنه اذا صدر قرآر فردى معيب من شأنه أن مولد حقا فإن هذا القرار يجب أن يستقر عقب فترة معينة من الزمن بحيث يسرى عليه ما يسرى على القرار الصحيح الذي يصدر في الموضوع ذاته وقد استقر الرأى على تحديد هذه الفترة بستيزيوما من تاريخ نشر القرار أو أعلانه قياسا على مدة الطعن القضائي ، بحيث اذا انقضت هذه الفترة اكتسب القرار حصانة تعصمه من أى الغاء أو تعديل ويصبح عندئذ لصاحب الشأن حق مكتسب فيما تضمنه القرار ، وكالخلال بهذا الحق بقرار لاحق يعد أمرا مخالفا للقانون يعبب القرار الاخير وبيطله ، الا أن ثمة استثناءات من موعد الستين يوما هذه تتمثل أولا فيما اذا كان القرار المعيب معدوما أي لحقت به مخالفة جسيمة للقانون تجرده من حسفته كتصرف قانوني لتنزل به الى حد غصب السلطة وتنحدر به الى مجرد الفعل المادي المنعدم الاثر قانونا ولا تلحقه أي حصانة وثانيا فيما لو حصل أحد الأفراد على قرار ادارى نتيجة غش أو تدليس من جانبه اذ أن الغش يعيب الرضاء ويشوب الارادة ـ والقرار الذي يصدر من جهة الادارة نتيجة الغش والتدليس يكون غير جدير بالحماية بهذه الاحوال الاستثنائية التى توجب سحب القرار دون التقيد بموعد الستين يوما فتصدر جهة الادارة قرارها بالسحب في أي وقت كان حتى بعد غوات هذا الموعد و

( طعن رقم ٤٠ لسنة ١٨ ق ــ جلسة ٢٩/٦/٦٧١)

# قاعدة رقم ( ٢٤٤ )

### المسدا :

قرار التعيين على درجة مشغولة ــ عدم امكان تحقيق أثره قانونا ــ انعدام المركز القانوني الذي يمكن أن يرد عليه التعيين ــ أثر ذلك ــ عدم تقيد الادارة باليعاد المقرر لسحب القرارات الادارية

### ملخص الحكم:

ان القرار الادارى ، هو افصاح الجهة الادارية المختصة فىالشكا الذى يتطلبه القانون ، عن ارادتها المؤمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانونى معين يكون ممكنا وجائزا قانونا ابتعاء مصلحة عامة ولما كان الثابت من رد الوزارة المطعون عليها على الدعوى ان منطقة بورسعيد التعليمية قامت بتعيين بعض المدرسين والمستخدمين ، ومن بينهم المدعية ، على درجات الباب الاول من الميزانية بينما كانت هذه الدرجات مشعولة فى ذلك الوقت ، وقد جوزى المسئولون عن هذا الخطأ ، فان تحقيق أثر قرار تعيين المدعية يكون غير ممكن قانونا لأنه لم يصادف محلا ، لانعدام المركز القانونى الذى يمكن أن يرد عليه هذا التعيين الذي لا يزدوج في الدرجة الواحدة . ومن ثم فلا تتقيد الوزارة بالميعاد المقرر لسحب القرارات الادارية .

( طعن رقم ١٠٦١ لسنة ٧ ق ــ جلسة ١٠٦١/١١/١٣ )

## قاعــدة رقم ( ٢٥ )

### المبدأ:

التأشيرات المامة لميزانية السنة المالية ١٩٦٩/٦٨ اجازت في البند ٢٠ منها انشاء درجات او تعديلها اثناء السنة المالية وذلك في حدود التكاليف الفعلية للدرجات الخالية وبشرط عدم المساس بأدنى درجات التعيين الخالية ب انشاء بعض الدرجات نتيجة الغاء عدد من درجات بداية التعيين الحالية بموازنة الجهة واجراء حركة ترقيات على الدرجات المشاة يؤدى الى انعدام قرار الترقية لعدم قيام هذه الدرجات قانونا وبالتالى تعتبر الترقية اليها واردة على غير محل مما يجوز معه سحبها دون تقيد بميعاد الستين يوما المقرر لسحب القرارات الادارية الباطلة،

### ه الفس الحكم:

ومن حيث أن الطعن ينعى على الحكم أنه أخل بحق الدفاع اذ لم يتناول بالرد المذكرة التى قدمتها ادارة قضايا الحكومة فى فترة حجز الدعوى للحكم وقد تضمنت دفاعا جوهريا ، كما عاب الحكم فساد فى الاستدلال وقصور فالتسبيب ، ذلك أن قرار ترقية الدعى قد جاء مخالفا أحكام قانون ربط الميزانية ، وقضاء المحكمة الادارية العليا مستقر على انعدام القرار الادارى الذى يشوبه انعدام فى المحل ، ولم يطبقلحكم هذه المبادى، على واقعة الدعوى فأخطأ اذ اعتبر قرار الترقية باطلا وليس معدوما مما لا يتحصن بفوات ميعاد الالغاء .

ومن حيث أن هذه المحكمة سبق قضاؤها بأن التأشيرات العامة لميزانية السنة المالية ١٩٦٩/١٩٦٨ قد نصت في البند ٢٠ منها على أنه يجوز انهاء درجات أو تعديل في الدرجات القائمة ولو كانت مشغولة فى حدود التكاليف الفعلية للدرجات الخالية وبشرط عدم المساس بأدنى درجات التعيين الخالية ، وذلك كله بغرض تحقيق الاصلاح الوظيفي وبناء على اقتراح الجهاز المركزي للتنظيم والادارة • وقد تضمن هذا النص قيدين اثنين على ما رخص فيه ابتعاء اصلاح التنظيم الوظيفي في الحكومة والمؤسسات العامة ، أولهما الا يترتب على تعديل الدرجات أو انتهائها زيادة في التكاليف الفعلية للدرجات الخالية ، والثاني ألا يمس تعديل أدنى درجات التعيين الخالية بنقص • وينبغى من القيدين مقاصد قررت السلطة المختصة بوضع الميزانية سبقها على دواعي الاصلاح في وظائف المؤسسة ، وتبدو هذَّه المقاصد على النزام القصد فى نفقـــات الوظائف والحفاظ على الفرص التي تتيمها الميزانية لالحاق من يبتعي العمل ابتداء ويفضى أعمال القيدين الى قصر مجال التعديل في الوظائف فى حدود التكاليف الفعلية للدرجات الخالية التى تعلو درجات بداية التعيين • ويكون التعديل الذي بشتمل على نقص في أدنى درجات التعيين كالذى يجاوز التكاليف الكلية للدرجات الخالية منطويا على انشاء درجات لم يعتمد تمويلها من السلطة المختصة باعتماد الميزانية ، فلا تقوم هذه الدرجات قانونا وتكون الترقية عليها واردة على غير محل ، فلا يتقيد في سحبها بميعاد الطعن بالالغاء ، ويكون القرار رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٩ لم يعرض بالحجب لقرار ترقية تحصن ، ولا يكون صحيحا ما ذهب الله الحكم المطعون فيه من الغائه ، ويتعين الحكم بالغاء ذلك الحكم وبرفض الدعوى والزام رافعها المصروفات .

٠ طعن رقم ١١٠ أنسلة ٢٠ ق \_ جلسة ٢١/١٢/١٢ ١

## قاعدة رقم (٢٦))

#### : ألمبدأ

أتداء الادارة عند التعيين في وظيفة ملاحظي مراجعة الى اشتراط الحصول على شهادة الدراسة الثانوية ـ أثر فقدان هذا الشرط في أحد ممن شملهم التعيين ـ اعتبارا القرار منعدما لتخلف ركن النية فيه \_

عدم اكتسابه أية حصانة وجواز سعبه أو المفانه في أي وقت ٠

## ملَّخُص الْحكم :

متى كانت هيئة المواصلات السلكية واللاسلكية قد حددت من تبل من تتجه اليه نيتها للتعيين فى وطائف ملاحظى المراجعة فاشترطت فى المعين أن يكون حاصلا على شهادة الدراسة الثانوية أو ما يعادلها أو بعبارة أخرى كان تحديد النية من قبل بحسب هذا الشرط هو الأساس لاصدار القرار بتعيين أشخاص المينين بذواتهم و فلا يعدو اذا أن يكون قرار التعيين اجراء تطبيقا لنية حددت من قبل و ومن ثم غانه اذا تضمن قرار التعيين شخصا عين على زعم أنه يتوافر فيه شرط المؤهل على حين أنه فاقده وجب اعتبار قرار التعيين بالنسبة اليه فاقدا ركن النية على وجه يهبط به الى درجة الانعدام فلا يكتسب أية حصانة ويجوز سحبه أو الغاؤه فى أى وقت و

ا طعن رقم ۱۰۹۳ لسنة ٨ ق ــ جلسة ١٠٩٢/١/١١

## قاعــدة رقم ( ۲۲۷ )

#### المسدا:

القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٤٤ معدلا بالقانون رقم ٢١٧ لسنة ١٩٥١ والرسوم بقانون رقم ١٩٥١ والرسوم بقانون رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٢ والرسوم بقانون رقم ٢٣٨ لسنة ١٩٥٦ عرضه على أموال التركة التي تؤول الى الورثة أو من في حكمهم بسبب الوفاة \_ انتفاء وجود التركة وبالتالى انتفاء أيلولتها يمنع فرض الرسم لانعدام محله \_ ترتيب ذات الحكم في حالة انتفاء أحد عنامر التركة التي فرض عليها الرسم \_ صدور قرار بفرض الرسم رغم ذلك يجعله منعدما ولا يتحصن بفوات مواعيد الطعن \_ القرارات الاخرى الصادرة بربط رسم الأيلولة على عناصر موجودة فعلا \_ صدورها بالمخالفة للقانون فيما يختص بكيفية تقدير الرسم لايؤدى للى انعدامها \_ تحصنها بفوات ميعاد الطعن لايمنع مصلحة الضرائب من سحبها لصالح المول تحقيقا العدالة أن رات لذلك محلا \_ مشال

بالنسبة الى قرار ربط رسم الايلولة فيما يجاوز التقدير الذى حــدده القانون رقم ١٣٦ أسنة ١٩٦٤ ٠

### هلخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٤٤ بفرض رسم المولة على التركات معدلة بالرسوم بقانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٦ لسنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٠ السنة ١٩٥٠ تنص على ان « يفرض على وبالمرسوم بقانون رقم ٣٣٨ لسنة ١٩٥٠ تنص على ان « يفرض على نصيب الوارث طبقا للنسب الآتية ٥٠ » كما تنص المادة (٢٦) من هذا القانون على انه « اذا اتصل بعلم صاحب الشأن في أي وقت بعد تقديم الاقرار أو قائمة الجرد المنصوص عليها في المادين ١٩ ، ٢٠ وبأية طريقة من الطرق معلومات جديدة يترتب عليها تعديل ماورد في الاقرار أو القائمة من البيانات الخاصة بما للتركة أو ما عليها وجب عليه في خلال سبعة ايام من تاريخ علمه بذلك ان يقدم بها اقرارا تكميليا والا عوقب بالعقوبات المنصوص عليها في المادين ٢٥ و ٢٥ حسب الاحوال » و

وتنص المادة ٣٧ من هذا القانون معدلة بالقانون رقم ٢١٧ لسنة المامورين المختصين ويجرى التقدير على الاسس المقررة في المادة السابقة المامورين المختصين ويجرى التقدير على الاسس المقررة في المادة السابقة فيما يتعلق بالاموال والحقوق المبينة فيها – أما ماعدا ذلك فيكون تقديره بعد الاطلاع على ما يقدمه اصحاب الشأن من أوراق ومستندات وبيانات في المواعيد وطبقا للاوضاع التى تقررها اللائحة التنفيذية والمأمورين المختصين عند الاقتضاء اجراء تحقيقات أو ندب خبراء ترتب اتمابهم حسبما تقرره اللائحة المذكورة – ويجب عند التقدير قبل اعلانه الى التنفيذية ، ويكون الاعلان بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول تبين فيه الأسس التى قام عليها تقدير قيمة التركة – ولذوى الشأن خلال شهر من اعلانهم بالتقدير ان يخطروا المصلحة بملاحظاتهم عليه بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ٠ فاذا قبلوه أو انقضت هذه المدة

ولم ترد ملاحظاتهم اعتبر التقدير نهائيا وأصبحت الرسوم واجبة الأداء.

ويستفاد مما تقدم أن رسم الايلولة على التركات يفرض على آموال التركة التى تؤول الى الورثة أو من فى حكمهم بسبب الوفاة فاذا انتفى وجود التركة وبالتالى انتفت اليلولة المتنع فرض الرسم لانعدام محله فان صدر قرار بفرض الرسم فانه يكون منعدما لانعدام محله ولايتحصن بفوات مواعيد الطعن ويجوز لكل ذى شأن ان يطلب بطلانه فى أى وقت كما يجوز لملحة الفرائب من تلقاء نفسها أو بناء على طلب ذوى الشأن ان تقرر بطلانه و وكذلك الشأن اذا كان أحد عناصر التركة التى فرض عليها الرسم لاوجود له فى الحقيقة فان قرار ربط الرسم على هذا العنصر غير الموجود يكون منعدما و

ولئن كان هذا البطلان يقع بالنسبة للقرارات المتعدمة لانعدام محلها الا أنه لا يقع بالنسبة للقرارات التى تصدر بربط رسم الايلولة على عناصر موجودة فعلا وصدرت هذه القرارات مخالفة لنصوص القانون بالنسبة لكيفية تقدير الرسم فان هذه القرارات لاتعتبر منعدمة وانما هى قرارات قائمة مخالفة للقانون ويجوز لصاحب الشأن ان يطعن فيها في الميعاد الذى حدده القانون ووفقا للاجراءات التى نظمها فان استعلق عليه ميعاد الطعن القضائى بفوات الميعاد فليس ثمة ما يمنع مصلحة الضرائب تحقيقا للعدالة ان رأت لذلك محلا أن تسحب لصالح المول قرار ربط الضريبة المخالف للقانون حتى ولو استغلق عليه باب الطعن لفوات معاده •

وغنى عن البيان أنه يجب على مصلحة الضرائب أن تضمع من الضمانات ما يكفل عدم اساءة استعمال حق ابطال القرارات المخالفة للقانون بعد فوات مواعيد الطعن فيها •

وينبنى على ما تقدم أنه يتعين على مصلحة الضرائب ان تسحب جزئيا قرارها بربط رسم الايلولة على تركة المرحوم ٠٠٠ اذا تبين لها أن أحد عناصر التركة التي ربط عليها الرسم لم يكن له وجود وقت وفاته وذلك باستبعاد هذا العنصر من عناصر التركة وذلك لانتفاء واقعة وجود المال وبالتالي محل فرض الرسم •

ويجوز لها أن تسحب جزئيا قرارها بربط رسم الأيلولة على تركة و و و و و التقدير الذى حدده القانون رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٤ بتعويض اسمحاب اسهم ورؤوس أموال الشركات والمنشآت التى آلت ملكيتها الى الدولة وفقا لاحكام القوانين ١١٧ و ١١٩ و ١١٩ لسسنة ١٩٦١ و القوانين التالية لها تعويضا اجماليا قدره ١٥ ألف جنيه ما لم يكن مجموع ما يمتلكه فيها أقل من ذلك فيعوض عنه بمقدار هذا المجموع وذلك بالنسبة لتقدير عنصر أسهم شركة الاقطان (خورى) التى أممت بالقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٣ و

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى :

١ — أن قرار ربط الضريبة لا يكتسب أية حصانة أذا تبين أنه وقع على غير محل ويكون فى هذه الحالة ونعدما ولا يتحصن بفوات موانيد الطعن ويجوز لكل ذى شأن أن يطلب بطلانه فى أى وقت كما يجوز لملحة الضرائب من تلقاء نفسها أو بناء على طلب ذوى الشان أن تقرر بطلانه •

٢ ــ ليس ثمة مايمنع مصلحة الضرائب دن أن تسحب لحالح
المول قرار ربط الضربية حتى ولو استغلق عليه باب الطعن لفوات
ميعاده اذا تبين أن قرار ربط الضربية قد انطوى على خطاً فى تطبيق
القانون •

٣ ـ وعلى ذلك فانه يتعين على مصلحة الفرائب أن تسحب جزئيا قرارها بربط الفريبة على تركة ٠٠٠٠ اذا تبين لها أن أحصد عناصر التركة التي ربطت عليها الفريبة لم يكن له وجود وقت وغاة المورث وذلك باستبعاد هذا العنصر من عناصر التركة كأساس لتقدير الضريبة ٠

ويجوز لها ان تسحب جزئيا قرارها بربط الضريبة على تركة

٠٠٠٠ أرملة ٠٠٠٠ فيما يجاوز التقدير الذي حدد القانون رفسم
 ١٣٤ لسنة ١٩٦٤ بالنسبة لتقدير عنصر أسلم التركة التي اممت طبقاً للقانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٦٣ ٠

( غتوی ۸۱۱ فی ۱۹۳۷/۷/۸ )

## قاعــدة رقم ( ٤٢٨ )

المسدأ:

صدور قرار من المجلس الطبى بمصلحة السكة الحديد باعتبار خدمة الموظف ( المتوف ) منتهية لعدم اللياقة الطبية ـ قرار معدوم ـ جواز سحبه في أى وقت •

### ملخص الفتوى:

ان المادة ١٣٠ من قانون نظام الموظفين تنص على أن « تنتهى خدمة الموظف الخارج عن الهيئة لأحد الأسباب الآتية :

- (٢) عدم اللياقة للخدمة صحياً بقرار من الهيئة الطبية المختصة
  - ( ٨ ) الوفاة •

ويؤخذ من هذا النص أن المشرع قد جعل من عدم اللياقة الصحية، ومن الوناة سببين منفصلين لانتهاء الخدمة . بحيث تنتهى خدمة الوظف بتحقق أيهما قبل الآخر ، كما أن المشرع اشترط تفسير عدم اللياقة الصحة أن تكون حادرة بقرار من الهيئة الطبية المختصة وهى – فى الحالة المعروضة – المجلس الطبى ، بحيث لا يتحقق عدم اللياقة كسبب من أسباب انتهاء المخدمة الا بصدور قرار من هذه الهيئة بذلك بعد توقيع الكشف الطبى على الموظف • فاذا كان الثابت أن أحد المستخدمين خارج الهيئة بمصلحة السكك الحديدية قدم طلبا لتقرير عدم لياقته فى الموستمرار فى

العمل وأوصى بتشريكه الا أنه توفى فى ١٩٥٤/١/٢٢ قبل عرضه على المجلس الطبى الذى ذان مقررا له يوم١٥مزهذا الشهر، فلما عرضت اوراقه على المجلس وافق على راى المفتش الطبى واعتبره مفصولاً لعدم اللياقة الطبية اعتبارا من ١٩٥٤/١/١٧ التاريخ التالى ليوم تقديم طلبه ـ اذا كان ذلك فان هذا القرار الأخير الذى صدر بعد وفاة الموظف هو قرار المعبب جسيم بنزل به الى مرتبة القرار المعدوم لانه من الناحية اللقانونية لم يستوف عناصره وأركانه و فالمركز القانوني الذى يرمى اليه قرار المجلس الطبى هنا ، وهو اعتبار المستخدم المتوفى قد انتهت خدمته لعدم اللياقة الطبية ، هو مركز غير ممكن قانونا لوفاة المستخدم بببب الوفاة بقوة القانون تطبيقا للبند الأخير من المادة ١٩٠٠ من قانون نظم موظفى الدولة المشار اليها و وأى قرار يصدر بعد ذلك بانتهاء خدمة الموظف انما يرد على غير محل لأن خدمة الموظف تد انتهت غعلا ذلك وتحدد سببها بقوة القانون و

( نتوی ۱۹۵۷ فی ۱۹۵۷/۹/۷۱ )

## قاعدة رقم ( ٢٩ )

### البسدا:

التفرقة بينالاختصاص البسيط وعيب الاختصاص الجسيم · يترتب على العيب الجسيم انعدام القرار وجواز سحبه في أي وقت دون تقيد بميعاد الستين يوما ·

## ملخص الحكم:

اذا كان القرار الادارىقد صدر من غير مختص فانه يتعينالتفرقة بين عيب عدم الاختصاص البسيط وبين عيب عدم الاختصاص الجسيم، والعيب الأول يصم القرار بالبطلان ومن ثم فانه يتحصن بمرور ستين يوما على صدوره أما العيب الثانى فيصم القرار بالانعدام مما يسوغ

معه سحبه في أى وقت دون التزام بالدة الشار اليها • وتطبيقا لذلك فان صدور قرار من مدير أحد المصانع بترقية أحد العاملين بالصنع دون عرض الأمر على المؤسسة التى يتبعها المصنع ودون عرضه على لجنة شئون العاملين بها يعتبر قرارا معدوما يجوز سحبه فى أى وقت ذلك انه وقد انعدم القرار المطعون فيه فأنه يعتبر كأن لم يكن ولاتلحقه أية حصانة ولايزيل انعدامه فوات ميعاد الطعن فيه أذ لا يتقيد الطعن فيه بالاجراءات والمواعيد القانونية المقرره لدعوى الالغاء . ومن ثم يكون الدفع بعدم قبول الدعوى شكلا لرفعها بعد الميعاد فى غير محله واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا الذهب وقضى بعدم قبول الدعوى شكلا فانه يكون قد خالف القانون واخطأ فى تأويله وتطبيقه •

( طعن رقم ۸۲۰ لسنة ۲۰ق جلسة ۲۶/۵/۱۹۸۱ وطعن رقم ۹۲۷ لسنة ۲۲ ق ــ جلسة ۱۹۸۲/۵/۲۲ ؛

# قاعــدة رقم ( ٤٣٠ )

#### المسدأ:

صدور قرار ادارى بنقل موظف من الدرجة السادسة الكتابية الى الادارية فى غير الحالات الاستثنائية التى نص عليها القانون رقم ١٩٠١ لسنة ١٩٥١ ــ اعتباره قرار باطلا وليس منعدما لصدوره بناء على خطأ فى تفسير القانون وتاويله ــ تحصنه بفوات مواعيد السحب والالفاء ٠

#### هلخص الفتوى:

اذا كان الثابت أن الموظف كان يشغل وظيفة من الدرجة السادسة المتوسطة بالتعليم الزراعى وبمقتضى قرار وزارى نقل منها الى وظيفة كتابية بالمعهد العالى للصحة العامة ثم نقل الى الدرجة السادسة الادارية بهذا المعهد و وهذا النقل من الكادر الكتابى الى الكادر الادارى قد تم فير الحالات الاستثنائية الواردة على سبيل الحصر والتى اجاز فيها

المشرع النفل من كادر الى آخر ، ومن ثم يعتبر مخالفا للاصل العام الذى تقام عليه قانون نظام موظفى الدولة فى تقسيم الوظائف والفصل بين الكادرات .

ويتضح من ذلك أن القرار الصادر بنقل هذا ألموظف من الكادر الادارى قد جاء مخالفا للقانون • غير أنه في مجال البحث فيما أذا كانت المخالفة التي شابت هذا القرار تقف به عند حد البطلان فتلحقه الحصانة بفوات المواعيد المقررة للسحب والالغاء أوأنها من الجسامة بحيث تنحدر به الى درجة العدم فلا تلحقه الحصانة مهما مضى عليه من وقت ـ في مجال هذا البحث تجدر الإشارة الى أن غكرة انعدام القرار الادارى في القانون الادارى قد أثارت جدلا وتشعبت فيها الآراء ألى حد كبير ادى بالبعض الى أنكارها انكارا تاما مع التشكيك فيها و في أساسها القانوني •

ومع التسليم بقيام فكرة الانعدام . فقد اتجه الرأى الغالب فقها وقضاء الى التضييق من هذ الفكرة والى عدم التوسع فى استعمالها أو تطبيقها ، وذلك لا تؤدى اليه من تهديد للمراكز والاوضاع الثابتة واحتراما لما يكون قد استقر من هذه الراكز أو الأوضاع ، وعلى هذا الاساس فقد سلم بأن القرار الذى يصدر بالمخالفة للقانون لا يعتبر قرارا منعدما الا إذا تضمن خروجا صارخا على القانون وبلغ عيب عدم الشرعية فيه حدا ينحدر به الى درجة العدم .

ولئن كان القرار الصادر بنقل الوظف من انكادر الكتابى الى الكادر الادارى قد جاء مخالفا للقانون ، الا أن العيب فيه لم يبلغ حد الانعدام، ذلك أنه قد صدر عن خطأ فى تفسير القانون وتأويله ولم تتنكر فيه جهة الادارة للقاعدة القانونية التعلقة بالفصل بين الكادرات وانما أعطتها معنى غير المعنى الذى قصده المشرع منها وبذلك وقعت فيما يسمى بالخطأ القانوني Erreur de droit وهو أقل الأوضاع جسامة فى مخالفة القسانون •

ويخلص من ذلك ان القرار المشار اليه لا يعتبر من قبيل القرارات المنعدمة ، وانما هو من قبيل القرارات الباطلة ، فتسرى فى شأنه سائر القواعد التى تحكم هذه القرارات الأخيرة .

( فتوى ١١٦ في ١١/٢/٢/١٠ )

## قاعدة رقم ( ٤٣١ )

#### المسدة:

قرار تعين موظف الفش الذى يستتبع بطلان القرار ويجمله منعدما في منورة اخفاء واقعة كانت تمنع قانونا من عين الموظف اعفال ذكر واقعة كانت تمنع قانونا من عين الموظف الايجوز واقعة لا تمنع من التعين لا يستوجب اعتبار قرار التعيين معدوما ولايجوز سحبه قرار مجلس قيادة الثورة المسادر بفصل الموظف للا يعتبر من قبيل الاحكام التاديبية التي تمنع من اعادة التعين الا بعد فوات المة التي حدها القانون وانما هو من قبيل المصل غير التأديبي الذي لا يمنع من اعادة التعين في وظائف المكومة .

### ملذس الفتوى !

من حيث أن سبن غصل المذكور بقرار من مجلس قيسادة الثورة الإيمنع تطبيق احكام القرار الجمهوري رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٨ في شأن حساب مدد العمل السابقة في تقدير الدرجة والمرتب والاقدمية ، متى توافرت غيه الشروط التى حددها القرار الذكور وقدم الطلب بها في المدونية .

ومن حيث ان اغفال المذكور لواقعة سعق خدمته فى البلديات وفصله منها بقرار من مجلس قيادة الثورة وما اذا كان هذا يعتبر غشا يستتبع بطلان قرار تعيينه واعتباره معدوما مما يجيز سحبه فى أى وقت فان الغش الذى يستتبع بطلان القرار ويجعله منعدما هو اخفاء واقعة كانت تمنع قانونا من تعيينه وان قرار مجلس قيادة الثورة لايعتبر من قبيل الاحكام التأديبية التى تمنح من اعادة التعيين الا بعد فوات المدة قبيل الاحكام التأديبية التى تمنح من اعادة التعيين الا بعد فوات المدة

التى حددها انقانون ، وانما هو من قبيل الفصل غير التاديبى السدى لا يمنع من اعادة التميين فى وظائف الحكومة ، وعلى ذلك فان اغفال ذكر هذه المدة فى استمارة مدة الخدمة السابقة لايستوجب اعتبار قرار تعيينه معدوما ومن ثم فانه لايجوز سحبه .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى الى انه لايجوز سحب القرار الصادر بتعين السيد ٠٠٠٠ ولا يمنع القرار الصادر من مجلس قيادة الثورة بفصله من ضم مدة خدمته السابقة متى توافرت الشروط والاوضاع التى استلزمها القرار الجمهورى رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٥٨ ٠

( غنوی ۲۲۹ فی ۲۱/٥/۱۹۹۷ )

## قاعدة رقم ( ٤٣٢ )

#### المسدا:

الفاء اللائحة المالية ولائحة التوظف المنظمتين الشئون موظفى مديرية التحرير بالفاء القانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٥٤ الصادر بانشائها بمقتضى القرار الجمهورى رقم ١٠٤٣ لسنة ١٩٥٧ الذى أدمج مديرية التحرير فى الهيئة الدائمة لاستمالاح الأراضى فسرت على موظفى المدينة نظم موظفى الهيئة المدور القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٥ بالمعدل بالقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ بالفاء قانون انشاء الهيئة الدائمة لاستملاح الاراضى \_ تخويله مجلس ادارة الهيئة وضع لائحة لها تصدر بقرار جمهورى تتضمن نظام موظفيها \_ صدور هذه اللائحة بالقرار الجمهورى رقم ٢٢٧٠ لسنة ١٩٦٠ \_ اصدار مجلس ادارة الهيئة قرارا قبل صدور اللائحة المذكورة يقضى بتطبيق كادر موظفى الهيئة المالمة للاصلاح الزراعى على موظفى مديرية التحرير \_ اعتباره قرارا منعدما \_ التزام الوظفين برد ما قبضوه بناء على تطبيق الكادر .

### ملخص الفتوى:

ان اللائحة المالية ولائحة التوظيف اللتين كانتا تنظمان شـــؤون موظفى مديرية التحرير قد الغيتا بالغاء القانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٥٤ الصادر بانشاء هذه المديرية ، ولما أدمجت المديرية فى الهيئة الدائمــة لاستصلاح الاراضى بالقرار الجمهورى رقم ١٠٤٣ لسنة ١٩٥٧ . سرت فى شأن موظفى المديرية الاحكام المنظمة لشئون موظفى الهيئة المشار اليها ، ثم الغى قانون انشاء هذه الهيئة بمقتضى القــانون رقم ٦٤٣ لسنة ١٩٥٥ .

وقد ناط القانون رقم ٦٤٣ لسنة ١٩٥٥ المسار اليه معدلا بالقانون رقم ٦١٣ لسنة ١٩٥٧ بمجلس ادارة الهيئة اعداد لائحة للهيئة تصدر بقرار من رئيس الجمهورية تتضمن النظم والقواعد التى تسير عليها وتنظيم اعمالها وحساباتها ونظام موظفيها ويشمل قواعد تعيينهم وترقيبهم وتأديبهم والمكافآت التى تمنح لهم أو لغيرهم ممن يندبون أو يعارون اليها و ولم تصدر هذه اللائحة الا بمقتضى القرار الجمهورى رقم ٢٣٧٠ لسنة ١٩٦٠ الصادر في شور ديسمبر سنة ١٩٦٠ ومن ثم تكون الهيئة الدائمة قد ظلت بدون قواعد تحكم شئون موظفيها وموظفى مديرية التحرير منذ ذلك الحين أى منذ الغاء اللائحة القديمة حتى صدور اللائحة الجديدة في ديسمبر سنة ١٩٦٠

وعلى مقتضى ماتقدم يكون القرار الصادر من مجلس الادارة خلال الفترة الشيار اليها بتطبيق كادر موظفى الهيئة العامة للاصلاح الزراعى على موظفى مديرية التحرير قد صدر من جهة غير مختصة وكان يتعين أن يصدر بذلك قرار من رئييس الجمهورية ومن ثم يكون قد شابه عيب جسيم يجعله قرارا منعدما عديم الأثر • ويلتزم المهندسون تبعا لذلك برد ماقبضوه استنادا الى احكامه •

وعنى عن البيان ان القرار الجمهورى رقم ٤٣٠ لسنة ١٩٦١ الذى أجاز لمجلس ادارة الهيئة اصدار اللوائح الداخلية بالنظم والقواعد التي تسير عليه انهيئة فى تتظيم اعمالها الادارية والمالية وشئون موظفيها بعد أن كان اصدارها من اختصاص رئيس الجمهورية ــ هذا القرار لا ينتج أثره الا من تاريخ صدوره ، ومن ثم فلا يجوز لمجلس الادارة استنادا الى هذا القرار أن يعتبر صرف المكافأت التى قبضها المهندسون قبل صدوره صحيحا ، على أنه اذا كان ثمت وجه لإجازة صرف هذه المكافأة فيتعين صدور تشريم يجيز ذلك ،

( غتوى ۲۸ في ۱۹۹۳/۱/۸ )

## قاعــدة رقم ( ٤٣٣ )

#### البسدا:

العاملون بالؤسسات العامة \_ سلطة مجلس ادارة المؤسسة في ظل القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ والقرار الجمهوري رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ في تقرير بدل طبيعة عمل للعاملين بها \_ سلب هذا الاختصاص من محلس الادارة وانعقاده لرئيس الحمهورية وحده يمقتضي التعديل الصادر بالقرار الجمهوري رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ ــ أثر هذا التعديل على قرارات تقرير البدل الصادرة قبله ... نص المادة الثانية من هذا القرار على الغاء جميع القرارات التي أصدرتها مجالس ادارة المسسات العامة بالمخالفة لم سبق \_ اصدار بعض المؤسسات قرارات مجلس ادارتها بعد هذا التعديل بتقرير طبيعة عمل ... يجعل قراراتها منعدمة لانطوائها على غصب للسلطة \_ وجوب استرداد ما صرف بعد التعديل استنادا للقرارات التي اعتبرت ملغاة أو القرارات المنعدمة \_ الاستناد الى ما قررته الجمعية في فتوى سابقة من عدم تأثر القرارات القائمة لمجالس ادارة الشركات بنقل اختصاص تقرير البدل منها الى رئيس الحمهورية \_ مردود بصراحة نص القرار الجمهوري رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ في الغاء القرارات القائمة وخلو لاتحـة العاملين بالشركات من نص مماثل ٠

#### ملخص الفتوى:

أن المادة السابعة من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون المؤسسات العامة كانت تنص على اختصاص مجلس ادارة المؤسسة بما يأتى « ١ - ٠٠٠٠ ٢ – وضع اللوائح المتطقة بتعيينموظفى المؤسسة بما يأتى « ١ - ٢٠٠٠ ٢ – وضع اللوائح المتطقة بتعيينموظفى المؤسسة ومعاشهم وتحديد مرتباتهم وأجورهم ومكافآتهم ومعاشهم وفقا لاحكام هذا القانون وفي حدود قرار رئيس الجمهورية الصادر بانشاء المؤسسة » ٠٠٠ كما كانت المادة ١٦ من قسرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦١ تنص على أنه « يجوز لمجلس ادارة المؤسسة أن يمنح الموظفين والمستخدمين والعمال الذين يعملون في المؤسسة بدل طبيعة عمل بحد أقصى قدره ٤٠٪ من المرتبات المقررة للوظائف التي يشغلونها ويشمل بدلات الاتامة والخطر والعدوى والتغتيش ٠

يجوز بقرار جمهوري أن تزيد النسبة عن الحد الاقصى المشار اليه.

الا أنه صدر بعد ذلك قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٠ لسنة العامة بعض أحكام لائحة نظام موظفى وعمال المؤسسات العامة ناصا على أن « يستبدل بنصوص المواد ٤ و ١٦ و ١٧ و ١٨ و ٣٣ من لائحة نظام موظفى وعمال المؤسسات العامة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه النصوص الآتية :

مادة ١٦ - يجوز بقرار من رئيس الجمهورية وبناء على اقتراح المجلس الأعلى للمؤسسات العامة منح الموظفين والمستخدمين والعمال الذين يعملون في ظروف خاصة بدل طبيعة عمل ويشمل هذا البدل على وجه الخصوص بدلات الاقامة والخطر والعدوى والتفتيش » وبذلك أسبح لا اختصاص لجلس ادارة المؤسسة في تقرير بدلات طبيعة عمل المعاملين بها وانعقد هذا الاختصاص لرئيس الجمهورية وحده أيا كانت طبيعة هذا البدل ومقداره، وواقع الأمر أن بدلات السماعة والآلة الكاتبة والقيادة التي سبق منحها العاملين بمؤسسة مصر لا تعدو أن تكون في حقيقتها من قبيل بدلات طبيعة العمل وأن اختلفت تسمياتها أذ تمنح مقابل ما يتحمله العامل من أعباء ونفقات اضافية بسبب ما تقتضيه طبعه العمل وظروفه •

ومن حيث أن القرارات الصادرة من مجلس ادارة مؤسسة مصر بمنح هذه البدلات بغرض استمرار الظروف التى دعت الى منحها ماكان يمكن أن يستمر سريانها فى ظل تعديل المادة ١٦ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٨ لمننة ١٩٦١ المشار اليه بعد الذى نصت عليه المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٠ لمسنة ١٩٦٦ الذى استحدث هذا التعديل أن « تلغىجميع القرارات التى أصدرتها مجالس ادارة المؤسسات العامة بالمخالفة لأحكام المادتين ١٦ و ١٧ المشار اليهما » لتغير الاداة القانونية اللازمة لمقوير البدلات المذكورة .

ومتى كان الامر كذلك وكانت مؤسسة مصر وكذا المؤسسة المصربة العامة لاستصلاح الاراضى التي نقل اليها موظفو المؤسسة الاولى وعمالها بعد تصفيتها ونقل موظفيها وعمالها الى المؤسسات النوعية الجديدة تطبيقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ بانشاء المجلس الأعلى للمؤسسات العامة ، تعتبر كلتاهما من المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادي وفقا المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٢٥ لسنة ١٩٦٢ بتنظيم المؤسسة العامة لاستصلاح الاراضى، وبهذه المثابة تسرى في شأن العاملين بهما أحكام لائحة نظام موظفي وعمال المؤسسات العامة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ والمعدلة بقرار رئبس الجمهورية رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٣ وفقا لنص المادة الاولى من قرار اصدار هذه اللائمـة فان القرارات الصادرة من مجلس ادارة مؤسسة مصر بالمخالفة الحكام المادة ١٢ من اللائحة المذكورة معدلة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ تكون ملغاة اعتبارا من تاريخ العمل بهذا التعديل ، كما أن قرارات مجلس ادارة المؤسسة العامة لاستصلاح الاراضي الصادرة بجلسته المنعقدة فى ٢٠ أغسطس سنة ١٩٦٢ \_ أى بعد التاريخ المشار اليه \_ باستمرار منح العاملين المنقولين من مؤسسة مصر بدلات طبيعة العمل التي كانوا يتقاضونها تعتبر منعدمة لانطوائها على غصب للسلطة والاختصاص بقيامها على مخالفة لاحكام اللائحة سالفة الذكر التي توجب استصدار قرار من رئيس الجمهورية بدلك بناء على اقتراح المجلس الأعلمي للمؤسسات العامة .

وتأسيسا على ماتقدم فانه ما كان يجوز الاستمرار في منح البدلات المشار اليها للعاملين المنقولين من مؤسسة مصر الى المؤسسة المصرية العامة لاستصلاح الاراضي بعد تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ ، واذ كان صرفها قد تم دون سند من القانون فانه يتمين استردادها ممن صرفت لهم بعير وجه حق • ولا يعير من هذا النظر ما سبق أن ارتأته الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة في ١٠ من ديسمبر سنة ١٩٦٤ في شأن قرارات ادارة الشركات الصادرة في ظل العمل بأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٨ لسنة ١٩٦١ بمنح العاملين بها بدل طبيعة عمل لخلو قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار لائحة نظام العاملين بالشركات من نص مماثل لنص المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ فيما قضى به من العاء جميع القرارات التي أصدرتها مجالس ادارات الموسات العامة بالمخالفة لاحكام المادة ١٦ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ بعد تعديلُها على النحو السالف بيانه ، فضلا عما هو مقرر من اختلاف المراكز القانونية للعاملين في المؤسسات العامة عن المراكز القانونية للعاملين في الشركات لكون الاولى مراكز تنظيمية لائحية بينما الثانية تعاقدية •

لذلك انتهى الرأى الى أنه كان يتمين وقف صرف بدلات الآلة الكاتبة وسماعة التليفون والقيادة للماملين المنقولين من مؤسسة مصر الى المؤسسة المصرية العامة لاستصلاح الاراضى اعتبارا من تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ آنف الذكر ، واذ تم صرف هذه البدلات بالمخالفة لذلك فانه يتعين استرداد ما صرف لهؤلاء العاملين دودن وجه حق ٠

( ملف ۲۸/۱/۱۳ -- جلسة ۱۹۲۲/۱۳ )

## قاعدة رقم ( ٢٣٤ )

#### المسدا .

قرار ادارى ــ انعدام ــ القرار الصادر من المحافظ باعفاء احدى الجمعيات الخيرية من ضريبة الملاهى المستحقة عن بعض الحفلات التي تقيمها ــ قرار معدوم ــ أساس ذلك صدوره مشوبا بعيب اغتصاب السلطة ٠

### ملخص الفتوي:

ان القرار الصادر من السيد محافظ السويس بالموافقة على اعفاء جمعية الاخوة المسيحين من ضربية الملاهى المستحقة عن الحفلين اللذين القمتهما ... قد صدر من غير مختص ، وبالتالى يكون هذا القرار مشوبا بعيب اغتصاب السلطة ، مما ينحدر به الى درجة الانعدام ، ويجعله مجرد فعل مادى عديم الاثر قانونا ، غلا يترتب عليه أى أثر ولا يعطل من تنفيذ قرار الجهة المختصة بربط وتحصيل الضربية المستحقه على الجمعية النكر عن الحفلين المشار اليهما .

١ غنوى ٢٨ في ١٩٦٤/١/١٤ ١

## قاعسدة رقم ( ٢٥٥ )

### المبدأ:

قرار ادارى ــ انعدامه ــ قرار نقل الموظف من الدرجة السادسة الكتابية الى الدرجة الخامسة الادارية ــ قرار معدوم ــ أثر ذلك واساسه ــ مثال بالنسبة لاحد موظفى المهد العالى للصحة العامة ·

### هلخص الفتوى:

تنص المادة الاولى من القانون رقم ٢٦٩ لسنة ١٩٥٥ فى شــأن انشاء المعهد العالى للصحة العامة على أن « ينشأ بمدينة الاسكندرية معهد يطلق عليه اسم المعهد العالى للصحة العامة يكون هيئة مستقلة له الشخصية الاعتبارية ٥٠ » وتنص المادة الثانية على أن « يقوم المعهد بالدراسات العالية في الصحة العامة على اختلاف شعبها وما يتعلق بها من ابحاث وتدريب » • ويستفاد من هذين النصين أن المعهد المذكور يعتبر مؤسسة عامة ذلك أنه بجمع بين عنصرى المؤسسات العامة وهما المرفق العام والشخصية الاعتبارية المستقلة عن شخصية الدولة •

وتقضى المادة ١٣ من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون المؤسسات العامة بسريان احكام قانون الوظائف العامة على موظفى المؤسسات العامة فيما لم يرد مشأنه نص خاص فى القرار الصادر بانشاء المؤسسة أو اللوائح التى يضعها مجلس الادارة •

ولما كان القانون رقم ٢٦٩ لسنة ١٩٥٥ المشار اليه والمعدل بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٥٦ لم يتضمن أحكاما معايرة لاحكام قانون نظام موظفى الدولة المنعلقة بالنقل من كادر لآخر ، ومن ثم يتعين تطبيق هذه الاحكام على موظفى المعهد ومستخدميه .

فاذا كان الثابت أن السيد / و و و و مصل على مؤهل متوسط وعين فى وظيفة من الدرجة السادسة الفنية المتوسطة بالتعليم الزراعى ، ثم صدر القرار الوزارى رقم ؛ لسنة ١٩٥٧ بنقله الى المهد العالى للصحة فى الدرجة السادسة الكتابية وتعيينه فى وظيفة مسجل بالمعهد مع نقله الى الدرجة السادسة الادارية وترقيته الى الدرجة السادسة الادارية وترقيته الى الدرجة السادسة الادارية القرار الاخيريقفى بنقله مع ترقيته من الدرجة السادسة الكتابية الى الدرجة الخامسة الادارية أى أنه يقضى بنقله من الكادر الكتابي الى الكادر الادارى فى عبر الحالات الاستثنائية التى أجاز القانون فيها هذا النقل وهو أمرمخالف لاصل جوهرى من الاصول العامة التى قام عليها القانون رقم و ١٦ لسنة الكادرات وشروط التعين فيها ، ومن ثم يكون القرار الذكور باطلابطلانا وهروط التعين فيها ، ومن ثم يكون القرار الذكور باطلابطلانا جوهريا يبلغ حد الانعدام ويجوز سحبه تصحيحا للاوضاع فى أى وقت دون تقيد بالواعيد القانونية المقررة لسحب القرارات الادارية ،

## قاعدة رقم ( ٤٣٦ )

#### : ألمسدأ

قرار ترقية تشوبه مخالفة قانونية جسيمة تنحدر به الى درجــة العدم لا يتحصن من السحب في أي ميماد •

### ملخص الفتوى:

المشرع سواء في قانون العاملين المدنيين بالدولة أو قانون الادارات القانونية وضعسناما وظيفيا للفئات والوظائف ولم يجز شغل احدى الفئات والوظائف التي تسبقها مباشرة ، ولقد نص على ذلك صراحة في المادة ١٤ من قانون الادارات القانونية رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٣ وفي المادة ١٥ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بل اتخذ من هذا الحكم منهاجا وركنا اساسيا في النظام الذي تضمنه القانون الاخير اذ أوجب بقاء العامل مدة محددة في الوظيفة التي يشغلها حتى يصلح لتقاد الوظيفة الاعلى منها ومن ثم فانه لا يجوز على وجه الاطلاق تعيين العامل في وظيفة أعلى من الوظيفة التالية للوظيفة التي يشغلها مباشرة لتعارض ذلك مع النظام القانوني للوظائف في كل من نظام العاملين المدنين بالدولة وقانون الادارات القانونية ولا وجه للخلط في هذا الصدد بين الترقية والتعيين لان الترقية انما تصدق على تقلد العامل نوظيفة أعلى في مدارج السلم الوظيفي الذي ينخرط فيه : أما التعيين فهو دخول العامل الخدمة لاول مرة ٠

ومن حيث أن القرار الصادر بتعيين المذكور بوظيفة محام ممتازمن الفئة الثالثة في حقيقته قرار بترقيته الى تلكالفئة ولما كان شاغلاللفئة الخامسة مان قرار الترقية المشار اليه يكون مشوبا بعيب جسيم ينحدربه الى درجة الانعدام لكونه قد تناول عاملاغير قابل أصلا للترقية الى الفئة النالثة لان الترقية الى الفئة النالثة لان الترقية الى الفئة النالثة لان الترقية الى تلك الفئة النالثة لان الترقية الى تلك الفئة النالثة لان كان شاغلاللفئة

الرابعة ، وبذا فان هذا القرار لا يتعصن ويصح سحبه في أي وقت ،

ولا يغير مما تقدم ان المادة ١٣ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ قد أجازت تميين العامل فى ذات فئته أو فى فئة أعلى لان المقصود بالفئة الاعلى فى هذا النص يتحدد وفقا للنظام القانونى الذى تضمنه . ومن ثم تتحدد بالفئة الاعلى مباشرة لتلك التى يشغلها العامل وليس بالفئة الاعلى بصفة مطلقة .

وكذلك فانه لا يؤثر فى تلك النتيجة أن المادة ١٥ من قانون الادارات القانونية رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ اجازت التمين رأسا فى الوظائف المنشأة بالادارات القانونية عند شغلها لاول مرة ذلك لان مثل هذا التعيين لايكون الا على سبيل الاستثناء وبمناسبة انشاء وظائف ودرجات مالية للادارة القانونية وهو مالا يتوافر فى الحالة المعروضة ٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن القرار الصادر باسناد وظيفة من الفئة الثالثة للعامل المذكور هو قرار ترقيقشابه مخالفة جسيمة تنحدر به الى درجة العدم فلا يتحصن ومن ثم فان القرار الصادر بسحبة يكون قد صادف صحيح حكم القانون و

ا ملف ۲۸/۲/۸۱ \_ جلسة ۲/۱۹۸۰ ا

## قاعــدة رقم ( ۲۳۷ )

### المسدأ:

امدار جهة الادارة قرارها بفصل العامل الذي يفيد من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ باجازة استثنائية بمرتب كامل يعتبر قرارا معدوما ولايتقيد بميعاد الطعن بالالغاء حتى لو كان قد بنى على قرار من القوسيون الطبى بعدم اللياقة المحية للبقاء في المخدمة •

### ملخص الحكم :

منحت المادة الاولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ بمنح موظفى وعمال الحكومة والهيئات والمؤسسات العامة المرضى بالدرن أو الجزام أو بمرض عقلى أو بأحد الامراض المزمنة اجازة استثنائية بمرتب كامل، وقد وضع المشرع تنظيما خاصا لمنح الاجازات المرضية في أحـــوال الاصابة بأحد الامراض المشار اليها في النص المذكور • وقد جاء هذا التنظيم استثناء من الاحكام العامة التي تنظم الاجازات المرضية • ومناط منح الاجازة وشروط منحها هو قيام حالة المرض • أما مدة الإجازة فتستمر الى ان يثبت بقرار من القومسيون الطبي ان المريض قد شفى أو أن حالته المرضية قد استقرت على نحو يمكنه من العودة الى عمله • فاذا لم يتحقق أحد الشرطين ظل حق المريض في الاجازة قائما ويتعيين منحه اياها • وتتحدد المهمة الفنية للقومسيون الطبي بأحد الامرين ، فلا يجوز له أن يتعداها الى التوصية بعدم صلاحية المريض صحيا للبقاء في الخدمة بسبب اصابته بأحد الأمراض المشار اليها مهما طالت مدة العلاج • فاذا تعدى القومسيون الطبى اختصاصه باصدار مثل هذه التوصية كان قراره معدوما وعلى ذلك فان قرار الجهة الادارية مفصل العامل المترتب على قرار القومسيون الطبي يعتبر قرارا منعدما مدوره ، فلا متقيد الطعن في هذا القرار بالمواعيد المقررة للطعن بالالغاء،

( طعن ۱۷۳۲ لسنة ۲۸ ق – جلسة ۱۹۸۴/۳/۳۱ )

# الفرع الثالث ميعساد السحب

## قاعسدة رقم ( ٤٣٨ )

البـــدأ:

سحب القرار الادارى الباطل يكون خــلال الدة المحددة لطلب الالفاء ــ ليس بلازم أن يتم السحب كليا أو جزئيا خلال هذه المــدة المقررة له ــ يكفى أن تكون اجراءات السحب قد بدأت خــلال المعاد المتكور ــ استمرار حق السحب قائما آنذاك طوال الدة التي يستمر فيها فحص الادارة لشرعيته ٠

## ملخص الحكم:

ان القرارات الباطلة لمخالفتها القانون يجوز للادارة الرجوع فيها وسحبها بقصد أزالة آثار البطلان وتجنب الحكم بالغائها قضائيا تسريطة أن يتم ذلك في خلال المدة المحددة لطلب الالعاء . ومرد ذلك الى وجوب التوفيق بين ما يجب أن يكون للادارة من حق في اصلاح ماانطوى عليه قرارها من مخالفة قانونية وبين ضرورة استقرار الاوضاع القانونية المترتبة على القرار الاداري من مراعاة الاتساق بين الميعاد الذي يجوز فيه لصاحب الشأن طلب الالغاء بالطريق القضائي وبين الميعاد الذي يجوز فيه للادارة سحب القرار تقريرا للمساواة في الحكم ومراعاة للمعادلة بين مركز الادارة ومركز الأغراد ازاء القرار الاداري حتى بكون للقرار حد يستقر عنده المراكز ألقانونية الناشئة عنه حصانة تعصمها من كل تغير أو تعديل لئن كان الأمر كذلك الا أنه مما تجب المبادرة الم التنبيه اليه أنه ليس بلازم أن يتم السحب كليا أو جزئيا خلال المدة المقررة له، وانما يكفى لتحقيق مقتضى الحكم المتقدم بأن تكون اجراءات السحب بالمصاح الادارة عن ارادتها في هذا الخصوص قد بدأت خلال الميعاد المذكور فيدخل القرار بذلك في طور من الزعزعة وعدم الاستقرار ويظل بهذه المثابة طوال المدة التي يستمر فيها فحص الادارة لشرعيته طالما أنها سلكت مسلكا ايجابيا نحو التحقق من مطابقته أو عدم مطابقته لنقانون الى أن تحدد موقفها منه نهائيا ، والقول بغير هذا النظر ينطوى على

تكليف للادارة بما يجاوز السعة ويؤدى الى اسراعها على وجه مبتسر تقاديا لنتائجه الى سحب القرار دون استكمال البحث الصحيح مما يتعارض مع مصلحة ذوى الشأن فيه • بل ومع المصلحة العامة • (طعن رقم ٢٥٥١ لسنة ٨ ق \_ جلسة ١٩٦٧/١٢/١٧ )

# قاعــدة رقم ( ٤٣٩ )

المسدأ:

التظلم من القرار الادارى يخول للجهة الادارية سحبه بشرط أن يتم السحب خلال المدة المقررة لطلب الالفاء \_\_ يكفى أن تكون اجراءات السحب بافصاح الادارة عن ارادتها في هذا الخصوص قد بدأت خلال المعاد المذكور بأن تكون الهيئة الادارية قد قامت ببحث التظلم بحشا جديا أو سلكت مسلكا ايجابيا نحو التحقق من مطابقة أو عدم مطابقة القرار الادارى للقانون الى أن تحدد موقفها منه نهائيا \_\_ ثبوت أن المجهة الادارية لم تتشط لاتخاذ اجراء ايجابي الوقوف على مسدى مشروعية القرار الذي أصدرته خلال ستين يوما من تقديم التظلم وعدم شروعها في بحث التظلم الا باستطلاع رأى ادارة الفتوى المختصة بعد شروعها في بحث التظلم الا باستطلاع رأى ادارة الفتوى المختصة بعد برفض التظلم من القرار الادارى ٠

### هلخص الحكم:

اذا تظلم ذو مصلحة من هذا القرار فان ذلك يخول للجهة الادارية الحق فى بحث تظلمه والرجوع فىقرارها وسحبه بقصد ازالة آثارالبطلان لتجنب الحكم بالغائه قضائيا ، بشرط أن يتم ذلك خلال المدة المقررة لطلب الانغاء وهو ستون يوما من تاريخ تقديم التظلم ، هاذا انقضت هذه المدة دون أن تجيب عنه الجهة الادارية فان ذلك يعتبر بمثابة رفضه، وذلك حسبما قضت به المادة ٢٢ من قانون مجلس الدولة رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٨ ولكن لئن كان ذلك كذلك الا أن هذه المحكمة قد سبق أن قضت بأنه ليس بلازم أن يتم السحب كليا أو جزئيا خلال المدة المقررة له ، وانعا يكمى لتحقيق مقتضى الحكم المتقدم أن تكون اجراءات السحب باغصاح يكئى لتحقيق مقتضى الحكم المتقدم أن تكون اجراءات السحب باغصاح الادارة عن ارادتها في هذا الخصوص قد بدأت خلال الميعاد المذكور، بأن

قامت ببحث التظلم بحثا جديا للتأكد من مدى شرعية قرارها محل التظلم أو تكون قد سلكت مسلكا ايجابيا نحو التحقق من مطابقة أو عـــدم مطابقته للقانون الى أن تحدد موقفها منه نهائيا •

ومن حيث أن الثابت أن ترقية المدعى الى الدرجة الخامسة الكتابية قد تمت بالقرار رقم ٩ لسنة ١٩٦٤ الذي صدر في ١٩٦٤/١/٥ . ثم تظلم السيد / ٠٠٠ من هذا القرار في هُ ١٩٦٤/٢/٥ أني الم خلال ستين يوما التالية لصدوره ومع ذلك لم تصدر محافظة أسوان القرار رقم ١٧٢ لسنة ١٩٦٦ بسحبه الا في ١٩٦٠/٨/١٠ بعد أكثر من سنتين وانه رغم أن الحكم المطعون فيه قد قضى بأن قرار ترقية المدعى المشار اليه قد تحصن لعدم اقامة المتظلم دعوى بالطعن فيه بالالعاء في الميعاد وبعدم اتخاذ الجهة الادارية خطوات ايجابية خلال المدة المقررة قانونا لسحبه ، فان المحافظة حينما طعنت في هذا الحكم لم تقدم الدليل على ما ينقض ما استند اليه الحكم في هذا الشأن كما أن هذه المحكمة في سبيل التأكد مما اذا كان القرار المطعون فيه قد سحبته الجهة الادارية في الميعاد القانوني قد طلبت منها تقدم ملف تظلم السيد / ٠٠٠ ٠٠٠ في هــذا القرار أو أية أوراق يستدل منها على ذلك ، وقد أفسحت المحكمة صدرها لتمكين هذه الجهة من تقديم ذلك الا أنها لم تفعل رغم تأجيل الطعن عدة جلسات بلغت ثلاث عشرة جلسة ، سواء أمام دائرة ۱۹۷۳/۱۱/۱۷ حتى ۱۹۲/۲۱/۱۲ لهذا السبب أى أكثر من سنتبن الأمر الذي من أجله اضطرت المحكمة الى الفصل في الطعن بحالته •

ومن حيث أن القدر المتبقن من الاوراق المرفقة بملف الدعوى أن محافظة آسوان لم تنشط لاتخاذ اجراء ايجابى للوقوف على مدى مشروعية القرار رقم ٩ لسنة ١٩٦٤ خلال ستين يوما التالية لتقديم السيد / ٠٠٠ التظلم من هـذا القرار ، اذ انها لم تشرع في بحث هـذا التظلم الا حينما بدأت في استطلاع رأى ادارة الفتوى والتشريع للجهازين المركزيين للتنظيم والادارة والمحاسبات في ١٩٦٤/١/١٩ أي بعد أكثر من تسعة أشهر من تقديم التظلم ، أي بعد أن انقضى الميعاد المقرر قانونا للطعن في القرار الادارى أو سحبه بعد أن انقضى الميعاد المقرر قانونا للطعن في القرار الادارى أو سحبه

وعلى ذلك فان المحافظة اذ التزمت الصمت ولم تحرك ساكنا وكان مسلكها خلال هذه المدة مسلكا سلبيا ، فلم تجب المتظلم على تظلمه فان ذلك يعتبر بمثابة قرار ضمنى بالرفض وكان على المذكور أن يلجأ الى طربق التقاضى بمخاصمة القرار المتظلم منه ، كما أن المحافظة اذ أصدرت القرار رقم الالم المعتبد في فى ١٩٦٦/٨/١٠ بسحب ترقية المدعى الى الدرجة الخامسة فانه يكون قد صدر بعد أن أصبحت ترقية المدعى الى الدرجة الخامسة فانه يكون قد صدر بعد أن أصبحت هذه الترقية نهائية وحصينة ورتبت آثارها القانونية ولا يجوز المساس بها ، ومن ثم يكون هذا القرار معيها لمخالفته القانون •

( طعن رقم ٢٨٦ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ٢/١/١٩٧١)

## قاعسدة رقم (٤٤٠)

#### المسدأ:

حق الادارة في سحب القرارات الادارية غير الشروعة مرهون بأن تنشط الادارة في ممارسة هذا الحق خلال ميعاد الطعن القضائي وهو سنون يوما من تاريخ صدور القرار الادارى الميب أو الى ما قبل صدور حكم في دعوى طلب الفائه — من الاستثناءات التي ترد على هذه القاعدة حالة حصول أحد الافراد على قرار ادارى نتيجة تدليسة فلا يكتسب هذا القرار أي حصانة تعصمه من السحب بعد انقضاء المواعيد القانونية — الشروط التي يجب توافرها في التدليس الذي يترتب عليه الاثر المتقدم .

## ملخص الحكم:

ان حق الادارة فى سحب القرارات الادارية غير المشروعة وتصحيح الاوضاع المخالفة للقانون أصل مسلم به احتراما لبدأ سيادة القانون وهو مرهون بأن تنشط الادارة فى ممارسته خلال ميعاد الطعن القضائي وهو ستون يوما من تاريخ صدور القرار الادارى المعيب أو الى ما قبل صدور حكم فى دعوى طلب العائه وذلك لاعتبارات تتعلق بالمصلحة العامة تتمثل فى استقرار المراكز القانونية التى تتولد عن هذه القرارات ويرد على هذه القاعدة بعض الاستثناءات التى تعليها المصلحة العامة أيضا

ومنها حالة ما اذا حصل أحد الافراد على قرار ادارى نتيجة تدليسه فلا يكتسب هذا القرار أية حصانة تعصمة من السحب بعد انقضاء مواعيد السحب القانونية لان التدليس عيب من عيوب الارادة التي اذا شابت التصرف أبطلته وما يترتب عليه من آثار اذ الاصل أن الغش يفسد كل شيء • والتدليس الذي يصاحب مراحل اصدار القرار الاداري عمل بطبيعته قصدي بتوافر باستعمال صاحب الشأن طرقا احتبالية بنية التضليل للوصول الى غرض غير مشروع تدفع الادارة فعلا الى اصدار قرارها • وقد تكون هذه الطرق الاحتيالية آلتي استهدف بها صاحب الشأن التأثير في ارادة الادارة طرقا مادية كافية للتضليل واخفا الحقيقة وقد تكون عملا سلبيا محضا في صورة كتمان صاحب الشأن عمدا بعض المعلومات الاساسية التي تجهلها جهة الادارة ٥٠٠ ولاتستطيع معرفتها عن طريق آخر ويؤثر جهلها بها تأثيرا جوهريا فى ارادتها وذلكُّ مع علم صاحب الشأن بهذه المعلومات وبأهميتها وخطرها وان الادارة تعول عليها في اصدار قرارها ولم تطلبها منه صراحة على ان مناط انزال حكم قياس التدليس أن يكون صادرا من المستفيد أو يثبت أنه كان يعلم به أو كان من المفروض حتما أن يعلم به غاذا ثبت أن المدلس شخص آخر خلاف المستفيد ولم يثبت أن الأخير عالم بالتدليس أو كان من المفروض حتما أن يعلم به غلا يضار المستفيد من عمل غيره لأن أساس فكرة التدليس هي معاقبة الدلس ذاته وحرمانه من الاستفادة من نتائج عمله . وهذه القواءد وان كانت تستمد أصولها من أحكام المادتين ١٢٥ ، ١٢٦ من القانون المدنى الا أنها تنسق مع روابط القانون العام ولا تتنافر معه وتتحقق معها مقتضيات الصالح العام ويجدر لذلك تطييق مقتضاها ه

( دلمن رتم ۲٦٨ لسنة ١١ ق ــ جلسة ٢٩٨/٢/٢ :

# قاعدة رقم ( ١١٤)

### البـــدأ:

المطلقة التي تملك سحب القرار الاداري النهائي المشوب ـ هي الجهة التي امدرته أو الجهة الرئاسية لها ـ سـحب القرار الاداري للباطل بهوجب قرار آخر من مصدره خلال المعاد المقرر للطعن القضائي

ـ صحيح ــ لا يحول دون ذلك انقضاء ميماد الشهر المنصوص عليه فى الماده ٨٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ دون أن يستعمل الوزير حقه فى التعقيب ــ لا وجه النعى على القرار الساحب بانه مشوب بعــدم الاختصاص بمقولة ان الفصل فى النظلمات من اختصاص وكيل الوزارة ٠

# ملخص الحكم:

ان قرار الحفظ قد صدر من مدير عام التربية والتعليم بالمنطقة فى ٢٢ من مايو ك ٢٤ من مايو سنة ١٩٦٢ وأنه أصدر قراره بسحبه فى ٢٢ من مايو سنة ١٩٦٢ – وبذلك يكون السحب قد تم خلال الميعاد المقرر المطعن القضائى ولا وجه للنعى عليه بمخالفته لاحكام المادة ٨٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بمقولة أنه بمضى ثلاثين يوما على صدور قرار الحفظ دون أن يعقب عليه الوزير يكون قد اكتسب حصانة تعصمه من الالغاء ذلك أن انقضاء ميعاد الشهر المنصوص عليه فى تلك المادة دون أن يستعمل الوزير حقه فى التعقيب لا أثر له على حق مصدر القرار فى سحبه خلال المعاد المقرر لوفع دعوى الالغاء .

وانه من المقرر أن السنطة التي تملك سحب القرار الاداري النهائي المشوب هي الجهة التي أصدرته أو الجهة الرئاسية بالنسبة اليها فلا وجه النعي على القرار الساحب الصادر من ذات الجهة التي أصدرت قرار الحفظ بأنه مشوب بعدم الاختصادن بمقولة أن الفصل في التظلمات بالنسبة الى موذلتي وزارة القربية والتعليم من اختصاص كيل الوزارة من ذلك أن لمصدر القرار المشوب أن يسحبه من تلقاء نفسه دون انتظار لتظلم ذي الشأن منه .

سعن رقم ۱۲۲۰ لسنة ۹ ق ــ جلسه ۱۹۲۷/۱۸

قاعــدة رقم ( ٢٤٢ )

المسدأ:

صدور قرار ادارى مخالف للقانون واعتراض الجهاز المركزى للتنظيم والادارة عليه ــ الميعاد المقرر لاعتراض الجهاز في هذه الحالة لا يبدأ من تاريخ صدور القرار وانما من تاريخ علم الجهاز به ــ تطبيق.

## مأخص الحكم :

ومن حيث ان اعتراض الجهـ از المركزي للتنظيم والادارة على القرارات الادارية التي يجد فيها من مخالفة القانون ما يقتضي طلب الغائها لا يبدأ الميعاد القانوني بالنسبة اليه الا من تاريخ علم الجهاز بالقرار الادارى ، ولا يبدأ ميعاد هذا الاعتراض من تاريخ صدور القرار الذى بيدأ منه ميعاد السحب المقرر لجهة الادارة التي أصدرت القرار بما يتحقق لها من تمام الاحاطة بمحتواه وسنده القانونيمن يوم تصدره، ولايتاح لاحد من الجهاز من علم بالقرار في ذلك اليوم لاستقلال الجهاز في الواقع والقانون عن مختلف جهات الادارة وبعده عنها حين تصدر قراراتها واذ ثبت أن قرار تسوية هالة المطعون ضده لم يسلم الى الجهاز المركزي للتنظيم والادارة الا يوم ١٩٧١/٤/١٣ ، وان اعتراض هذا الجهاز قد وصل الهيئة التي أصدرت ذلك القرار بتاريخ ١٩٧١/٦/١٣ ، فان هذا الاعتراض يكون مقدما في الميعاد من قبل ان يتحصن من الالغاء القرار الذي ورد عليه واذ الثابت أن الترقيات التي تضمنها هذا ا**لقر**ار يخالف عن صريح نصوص القانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٣ المشار اليه فيبقى القرار غير مشروع لا يمتنع على السحب مادام الاعتراض عليه أو التظلم منه قائما ويكون صحيحًا القرار الصادر بسحبه من القائم على الهيئة عند اجراء هذا السحب احقاقا للمشروعية في تصرفها ، واذ تنص المادة ٦ من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ في شأن تنظيم ادارة قضايا الحكومة على أن تنوب هذه الادارة عن الحكومة والصالح العامة فيما يرفع منها أو عليها من قضايا ؛ قيد المشرع في المادة ٧ سلَّطة هذه الادارة في عدم رفع الدعوى أو الطعن ونص على أنه لا يجوز للجهة الادارية صاحبة الشأن مخالفة هذا الرأى الا بقرار مسبب من الوزبر المختص ، وبنت المذكرة الايضاحية حكمة هذا القيد وهو ما لوحظ من أن جهة الادارة تصر في بعض الاحيان على رفع الدعــوي أو الطعن بالمخالفة لرأى ادارة قضايا الحكومة مما يترتب عليه الحكم ضدها غالبا لهذا رؤى تتظيم هذا الوضع بتقرير حكم الماده ٧ وهذا الحكم المقيد لسلطة ادارة قضايا الحكومة لا يمت الى الحال التي ترى فيها ادارة قضايا الحكومة الطعن حفاظا على مصالح الدولة واحقاقا في مشروعية تصرفاتها فلا يعتد بما تراه جهة الادارة من رأى يخالف ما ارتأته ادارة القضايا فى هذا الشأن ، ويكون الطعن فى الحكم قائما ويكون الحسكم المطعون فيه اذ قضى بالغاء القرار الصادر بهذا السحب قد أخطأ صحيح القانون ويتعين الحكم بالغائه وبرفض الدعوىوالزام المطعون ضده المروفات .

( طعن رقم ٦٦٩ لسنة ٢٠ ق ـ جلسة ٢٠/٥/٢٠ )

قاعــدة رقم ( ٤٤٣ )

#### البدأ:

اذا كان الثابت أن المدعى قد تظلم من قرار الترقية فيما تضمنه من تخطيه ثم تلا ذلك صدور قرار تضمن صراحة سحب قرار الترقية المتظلم منه فأن ذلك مؤداه أن القرار الساحب يعتبر قرارا جديدا انشأ مراكز قانونية جديدة فيحق المدعى أن يتظلم منه اذا تضمن مساسا بمركزه القانوني \_ أساس ذلك أن القرار الساحب هو قرار آخر خلاف القرار المسحوب \_ لا يعتبر تظلم المدعى من القرار الساحب تظلما ثانيا بل هو تظلم أول بالنسبة القرار الجديد ·

### ملخص الحكم:

ان الثابت ان الدعى قد تظلم في ١٩٦٥/٦/٥ من القرار رقم ٢٧٠ اسنة ١٩٦٥/٦٤ فيما تضمنه من ترقية السبيدين / ٢٠٠٠ ٠٠٠ وو وو ١٩٦٥/١٤ فيما الدرجة الرابعة ولتخطيه في هذه الترقية وذلك بعد أن نشر هذا القرار بنشرة الوزارة عن شهر مايو ١٩٥٥ ، وكان السيد الوزير قد قرر بتاريخ ١٩٦٥/٦/٣ سحب التسويات والترقيات التي صدرت بالخالفة المبدأ الذي أصدرته الحكمة الادارية العليا بجلسة ١٩٦٥/٥/٦ في الطعن رقم ١٩٦٥ لسنة ١٨ القضائية ، ولكن المدى لم يعلم بذلك الا بعد عسدور القرار رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٦٥/٦ في الماء المرار وقم ١٩٦٥/١ في المرار وقم ١٩٦٥/٦/١ في المرار وقم ١٩٠٠ في ترقيتهما الى ما كانت عليه قبل مدور القرار المذكور ، فأصبح السيد / ٢٠٠٠٠٠ في

الدرجة الخاصة على ١٩٩٨ / ١٩٩٨ والمتبيد الم المقال مهد في هذه الله بعث من الدرجة الخاصة الله بعث المن المراحة المراحة

ومن هيث أنه لا وجه بعد ذلك المتدعية الوزارة من أنها أذ المخطرت المدى قدمه في ١٩٥٥/٩/١ و ١٩٥٥/١ الدى قدمه في ١٩٥٥/٩/١ (١٩٥٥/١ الدى قدمه في ١٩٥٥/١ (١٩٥٥/١ ١٩٥٥/١ ١٩٥٥/١ ١٩٥٥/١ ١٩٥٥/١ ١٩٥٥/١ ١٩٥٥/١ ١٩٥٥/١ المحاد المحاد المحاد الاوجه لذلك لان القرار الساهب رقم ٢٩٥٥/١٩٦٤ يصلح على النحو الذي القرار المسلوب وذلك متى تضمن في نظر المدى خافالا لترقيته الى احدى المسلوب وذلك متى تضمن في نظر المدى خافالا لترقيته الى احدى المدون فيهما الى المترجة الرائمة المدونية المائمة المدارة المرائمة المدارة المدارة المدارة المدارة المدارة المدارة المدارة المرائمة المدارة المدارة

البندا: (۱۹۷۲) المنة ۱۲ ق - جلسة ۱۹۷۲/۲/۱۲ م

تقلقل قرار الترقية المخالف للقانون بأعتراض الجهاز الركزى للمداسبات عليه في الميعاد وعرض الوضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشاري ـ انتهاء حالة القلقلة باتخاد اجراء في شأن قرار الترقية أو استبقائه ـ استفادة هذا الاستبقاء من اصدار الادارة قرارا

بنقل الرقين وتضمين النقل اثرا رجعيا بقصد تصحيح الترقية ــ لا يؤثر في استقرار قرار الترقية مخالفة هذا الاثر الرجعي للقانون ·

## ملخص الفتوى:

ولئن كان قرار جامعة أسيوط الذى اعتمده مدير الجامعة ف١٥ فبراير سنة ١٩٦٦ بنقل العاملين موضوع اعتراض الجهاز الركزى للمحاسبات على ترقيتهم مخالفا فيما تضمنه من ارجاع تاريخ النقلالي تاريخ الترقية المعترض عليها • الا أن مخالفة رجعية قرار النقلالقانون لايترتب عليها امكان سحب قرار الترقية سالف الذكر اذ أنه اكتسم حصانة تعممه من السحب بمضى الميعاد القرر لذلك ـ ذلك أنه وان كان قرار الترقية قد تقلقل باعتراض الجهاز المركزى للمحاسبات عليه في الميعاد ومبادرة الجامعة الى اتخاذ موقف ايجابي من هذا الاعتراض بعرض الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشاري بمجلس الدولة الا أن هذه القلقلة لا يمكن أن تستمر الى مالا نهاية وتنتهي حالة عدم الاستقرار هذه باتخاذ الجامعة اجراء في شأن قرار الترقية بسحبه أو استبقائه وهو ما فعلته الجامعة اجراء في شأن قرار الترقية بسحبه المتبقاء لقرار الترقية •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن قرار جامعة أسيوط الصادر في ٧/٣/٢/٣٠ بنقل الموظفين المرقين فى الكادرين الفنى العالى والمتوسط والذين تمت ترقيتهم بالقرار الصادر فى ١٩٦٤/٤/٢٠ الى الجهات التى رقوا فى وظائفها هو قرار مخالف للقانون فيما تضمنه من ارجاع تاريخ النقل الى تاريخ قرار الترقية ولكن لا يترتب على هذه المخالفة للقانون في رجعية قرار النقل امكان سحب قرار الترقية لانقضاء معاد سحبه باصرارها على استبقاء قرار الترقية بعد ابلاغها بمخالفته للقانون وانقضاء أكثر من ستين يوما على ذلك ٠

# قاعــدة رقم ( ٥٤٤ )

#### المسدأ:

تحصن القرار بفوات ميعاد السحب ... يمنع من تحققه اعتراض الجهاز المركزى للمحاسبات عليه خلال المعاد واتخاذ الادارة مسلكا ايجابيا نحو القرار باستطلاع رأى الجمعية العمومية في مدى صحته •

#### ملخص الفتوى:

اذا كان الثابت أن الجهاز المركزى للمحاسبات بوصفه مختصا بمراجعة القرارات الخاصة بالتعيين والترقية ــ قد اعترض على الترقيات محل البحث فى ١٩٦٨ من يونيه سنة ١٩٦٤ أى فى خلال الميعاد القرر لسحب القرارات الادارية ــ كما اتخذت الجامعة مسلكا ايجابيا فى صددالترقيات المذكورة بأن استطاعت رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع فى مدى حمصتها ــ غانه يتعين سحبها ولايكون ثمة محل للقول بتحمين تلك القرارات بمضى المواعيد القانونية المقررة .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان انترقية فى ظل العمل بميزانيتى جامعة اسيوط فى السنتين الماليتين ١٩٦٣/٦٣ ، ١٩٦٣/٦٣ وفى نطاق الكادرين الفنى العالى والفنى المتوسط تتم على أساس النظر الى كل من الادارة العامة الجامعة وكذلك الى كسل كليه من كلسيات الجامعة على حده باعتبار أن كلا منها وحدة مستقلة فى الميزانية — وان الترقية فى نطاق وخلائف الكادرين الادارى والكتابى تتم على أسساس اعتبار الادارة العامة للجامعة وكذلك الكليات جميعا وحدة واحدة واحدة والمتابر الادارة العامة للجامعة وكذلك الكليات جميعا وحدة واحدة و

( الله ۲۰۷/۳/۸٦ ـ جلسة ١٩٦٥/١٢/١ /

# عَامِنِهُ إِنَّهُمُ (١٤٤٤)،

#### المسدأ:

قرار ادارى - سحبه - وقفه - وقف القرارات التي لم يمر عليه أميفاً منفاد الشنين وقا أو التي قدم عنها في المحات عليه بحث الأفارة أو لا يرال منفاد القلف القضائي عليه مقتوحاً - يحتبر اجراء كاشفا عن احباء الافارة الى سعبه اذا انتفاع الها عدم مشروعينها - بدء سريان المعاد الذي تصبح بانقضائه حصينة من السحب من تاريخ انتهاء حالة الزعزعة المترتبة على الوقت •

#### ملخص الفتوى :

ان قرارات الترقية التي قرر الحركة القومى البحوث وقف العمل بها مؤقتا والتي لم يكن قد هذي بالنسجة اليها مبعاد الستين يوما أوكانت قد قدمت عنها في المعاد القانوني تظامات عي محل نظر الجهة الادارية أو كان مبعاد الجام القضائي غيها مازال مفتوحا غان هذا الوقف يعتبر اجراءا من جانب جهة الإدارة كاشفا عن اتجاهها الى سحب تلك القرارات في اذا ما اتضح لها عدم مشروعيتها . ويترتب عليه ادخال هذه القرارات في طور من الزعزقة وعدم الاستقرار حتى ينجلي الموقف نهائيا في مدى صحتها . ومن ثم فاته يجوز سحبها . ولا يبدأ مفيعاد الستين يوما الذي تصبح بانقضائه حصيفة من السحب الا اعتبارا من تاريخ انتها حالة القلقلة المترتبة على وقفها موذلك بابلاغ المركز بالرأى القانوني الذي تنتهى اليه الجموعة العمومية في هذا الخصوص و الدي التراد المناس المؤوني الدي التراد المناس المناس

لهذا ابتهى رأى الجمعية العمومية الى أن مدد البحث التى تقفى في يوظيفة مدرس في احدى الجامعات بالجمهورية أو في معهد علمي من طبقتها . أو وظيفة باحث بالمركز القومي للبدوث أو احد مراكز البحوث أو الماهد العلمية ذات المسترى الجامعي في الخارح . هذه المدت لا تحسب ضمن مدة الخمس السنوات اللازم قضاؤها كشرط للتميين في وظيفة استاذ باحث مساعد بالمركز المذكور ، ويتعين لذلك سحب قرارات خم هدد البحث التي قضيت في غير الوظائف المسار اليها ، دون التقيد

بُمْيِعِلاً العَنْتِينِ يَوْما هُ آمَا عَرَا رَاتُ التَرْقِيةُ اللَّى صَدْرَتُ بَالاَسْتَبَادَ اللَّهَا ، فانها تتحصن ولا يجوز سحبها اذا ما انقضى بالنسبة اليها هذا المتعاد وانما يجوز سحب ما تقرر وقفه هنها ولها يكن عقد تحصن و وتعتبر الاجراءات المؤقتة التى اتخذها المركز في خصوص هذه القرارات سليمة من الناحية القانونية و ( ( 1/ ) ، هم عمدة أه

( ملف ۲۸۱/۲/۸۱ \_ جلسة ۱۹۲۱/۲/۸۱

# المنافقة والمنافقة المنافقة ا

المحتدان

القرارات الادارية المعية - حق الأدارة في سجها لحيا بعد قوات الستين يوما من تاريخ صدورها أذا ما أعترض عليها من جهة إدارية مختصة بشرط حصول الاعتراض في اليعاد القانوني - مثال بالنسبة لاعتراض ديوان المحاسبات على قرارات الترقية ·

## ملخص الفتوى :

إذا كان الثابت أن قرار ترقية الموظف قد خالف القانون ومن مم

ولا وجه للقول بعدم جواز سحب هذا القرار استفادا الو انقضاء المياد المقرر عانونا لسحبة وهو ستون يوما مند تاريخ صدوره وذلك لأن سقوط حق الجهة الادارية في سحب قرار انها المسه بعدد انقضاء هذا الميواد مقيس على سقوط حق الافراد في طلب المسائد لانقضاء الميواد داته و رمن ثيم فإن القياس يقتضي بوجه التقابل أن ينقطع ميواد السحب اذا اعترضت جهة مختصة على القرار لان همذا الاعتراض يقابل التظلم المدم من الأفراد و فاذا كان الثابت من الأوراق أن ديوان المحاسبات وهو الجهة المختصة بأبداء مالاحثرانها على مدى مطابقة قرارات الترقية للميزانية و تذاعيرض على قرار الترقيب بتاريخ ١٥ من ديسمبر سنة ١٩٦١ قبل انقضاء ستين يوما على صدور حدا القوار وقد ترتب على هذا اللقوار وقد ترتب على هذا اللقوار وقد ترتب على هذا اللهاتور في انقطاع ميعاد السجب وبدء

میعاد جدید یظل قائما الی أن یستقر الرأی علی أمر نهائی فی شأن هـذا القرار •

( منتوی ۱۰۳۱ فی ۱۹۹۳/۹/۲۱ )

## قاعــدة رقم ( ٤٤٨ )

البدأ:

امتناع سحب القرار الادارى بعد فوات ميعاد الستين يوما ــ وقف ميعاد السحب اذا اعترضت جهة ادارية مختصة على القرار خلال الميعاد قياسا على وقف ميعاد الالغاء المقرر الملافراد نتيجــة التظلم ــ اعتراض الجهاز المركزى للمحاسبات على القرار خلال الستين يوما واتخاذ الوزارة مصدرة القرار مسلكا ايجابيا نحــو بحث القــرار ــ يوقف سريان المعاد .

#### ملخص الفتوى:

ان القرارات الادارية المخالفة للقانون يمتنع سحبها بعد فوات الميعاد المقرر للسحب وهو ستون يوما من تاريخ صدورها ، الا أن المحكمة الادارية العليا قضت بأن الكشف عن النية الواضحة في اختصام القرار تجعله مقلقلا قابلا للسحب من جانب الادارة استهداء بالبدأ المستقر عليه قضاء • في الحالات التي يطول فيها بحث التظلم ، من عدم سريان الميعاد في حق المتظلم الا من التاريخ الذي تنكشف فيه نية الادارة واضحة بحيث يستطيع أن يحدد طريقه في الطعن من عدمه ( المحكمة العليا — بحيث يستطيع أن يحدد طريقه في الطعن من عدمه ( المحكمة العليا — السنة الثالثة — ص ۱۹۸۱ ) •

وعلى ذلك فان سقوط حق الادارة فى سحب القرار الادارى لفوات الميعاد \_ وقد قيس على زوال حق الافراد فى طلب الالعاء لانقضاء ذات الميعاد فان القياس يقتضى ، موجه التقابل ، أن يقف الميعاد اذا اعترضت جهة ادارية مختصة على القرار ، اذ أن مثل هذا الاعتراض يقابل التظلم من الافراد (فتوى الجمعية العمومية بجلسة ؟ من سبتمبر سنة ١٩٦٣) .

فاذا كان الجهاز المركزى للمحاسبات ، بما له من سلطة مراجعة

القرارات الخاصة بالتعيين والترقية في سبيل التحقق من مطابقتها للاوضاع المالية والحسابية والقواعد التي تحكم تنفيذ الميزانية ، قـــد اعترض على قرار الترقية الصادر اعتبارا من ٨ من يناير سنة ١٩٦٤ والذي أصبح مخالفا للقانون من تاريخ نشر القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٤ بالجريدة الرسمية في ٢٤ من مارس سنة ١٩٦٤ ، وكان اعتراضه في ١٥ من ابريل سنة ١٩٦٤ ، أي قبل فوات ستين يوما على التاريخ الــذي أصبح القرار مخالفا للقانون اعتبارا منه ، فان مقتضى ما تقدم أن يقف ميعاد الستين يوما عن السريان بالنسبة الى الوزارة ، على أساس أن الجهاز الركزي للمحاسبات كشف عن نيته الواضحة في مخاصمة قرار الترقية ، ثم اتخذت الوزارة مسلكا ايجابيا نحو القرار بأن استطلعت رأى ادارة الفتوى والشريع فيما يطلبه الجهاز المركزى ، بعد رد الادارة عليها بما يؤيد رأى الجهاز ، طلبت الوزارة عرض الموضوع على الجمعية العمومية للقسم الاستشاري • وكل ذلك يؤكد أن القرار الشار اليه دخل في طور من القلقة وعدم الاستقرار بدأ باعتراض الجهاز واستمر طوال فترة بحث الموضوع ، بما يجعل الميعاد مفتوحا أمام الوزارة لسحب هــذا القرار •

( ملف ۱۹۲/۳/۸٦ \_ جلسة ۱۲/۲/۱۲/۱۲ )

# قاعــدة رقم ( ٤٤٩ )

#### المِــدأ:

ان وقف القرار الادارى من جانب الجهة الادارية المختصة يقابل تظلم الافراد من هذا القرار ، وعلى ذلك فمن مقتضى التمشى مع هذا القياس الى نهايته ، أن يكسب قرار ترقية الموظف محل النظر حصائه تحول دون سحبه ولو أوقفته الجهة الادارية خلال مدة الطمن القضائي، مادام قد انقضت عليه المدتين المكملتين لها ولم تحسم هذه الجهة الموقف، وتسحبه .

#### ملخص الفتوى:

تبين القسم من مراجعة أحكام محكمة القضاء الادارى وعلى

الأخص الحكمين الصادرين في الا من فيز إير سنة ، ١٩٥٥ ف القضية رقم ٢٧٨ سنة تالية قضائية م ٢٥ من ينايرسنة م ١٩٥٠ في القطية وقم ١٩٨ رسنة ثلاثة قضائية أن محكمة القضاء الادارى قد استقرت على المهاذا مضب مدة للستين يوما المقررة للافراد للطعن ف المقوار الاداري، عفان الإدارة لا تسميع أن تسمب هذا القرار اذا اتضح لها مخالفته المقانون وذلك حتى قستقر المراكز القانونية استقرارا يعصمها من كل تعلير أو تعديل، وأكن المحكمة ترى أيضا انه لا يتجتم أن يتم سحب القوارف خلال الدة يربل يكفى التحقيق مناط هذا الحكم أن تركون اجراءات البيحب قد بدأت خلاله فيدخل القرار بذلك في طور من الزعزعة وعدم الاستقرار « وبذلك اعتبرت المحكمة أن وقف القرار الادارى يقف يسريان مدةر الطعن على أساس أن اعتراض جمة مختصة بقابل انتغالم المقدم من الأفراد ومن شأنه أن يقف الميعاد وما

والقسم يؤكد ما ذهبت اليه المحكمة في هذا الشأن في جملته للاسباب الآتية : \_\_

أولا \_ أن عدم جواز سحب القرار الادارى بعد مضى ميعاد الطعن مبدأ قرره القضاء الاداري في قرنسا وفي مصر مهو الذي يحدد نطاقه ويضع ضوابطه • نظاقه ويضع فعدها

ثانيا \_ اذا قلنا بأن الادارة لاتستطيع أن تقف القرار وبأن وقف القرار لا يؤثر في مبعاد السحب فإن الأدارة ستضطر التي المبادرة التي المنصب هذا القوارا حول ماستكمال البحث ولينين اعذا هن مصلحة الافراد الحد جيء

مناسعة المنظل المحد خفتها أخواب أن توسف أن معالي بالسادال المناسعة المناسعة على المناسعة ال م المعلل المعلم المعلم من المحتوية في المستوع على المستوع المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم المعلم الم المعلم ال موجودا بباشرونه ادا رأوا فىالقرار مخالفة للقانونأو اضرارا بحقوقهم

الا أن القسم يلاحظ أن ماسمته المحكمة وقفا لميعاد الطعن ليس مِن الوياقيم وقفا بالمعنى العلموس مِن هو النقطاع له . \_\_ كما يلاحظ أن المجكمة لم تضم ضابطاً للمدة التى ينلل فيها القزار عرضه للسحب بعد وقفه اذ من غير المعقول أن تقف الادارة القرار ثم تتركه مدة لا نهاية لها دون أن تبت فيه بتأييد أو سحب •

و بلاكانت المحكمة قد أخذت فكرة انقطاع المعاد في خالة الوقف من الانقطاع المتصوض عليه كاثر التظام من القرار الاداري • فاته لابد من السير في هذا القياس الى نهايته •

ولما كانت الادارة ملزمة بأن ترديعلى التظلم المرفوع اليها خلال أربعة أشهر فاذا مضت هذه الخدة أعتبر أن هناك قرارا ضمنا برفض التظلم بيداً من تاريخه ميعاد طبئ جبيد فإنه يتعين القول كذلك بأنه اذا لم تقرر الادارة سحب القرآر الذي وتقته خلال أربعة أشهر من تاريخ هذا الوقف خانها تكون بذلك قد صيفت النظر عن سحبه عند ذلك ينترض أن شخصا كانت له مصلحة في أن تسحب الادارة القرار ولم يطعن فيه انتظارا لانتهاء اجراءات السحب فاذا انتهى الأمر الى عدم سحبه خلال أربعة أشهر من تاريخ الوقف كان لهذا الشخص أن يطعن في القرار خلال أربعة أشهر من تاريخ الوقف كان لهذا الشخص أن يطعن في القرار خلال ستين يوما أخرى وفي خلال هُدُه المدة أيضًا يجور المجازة أن تقسوم ساستين عرما أخرى وفي خلال هُدُه المدة أيضًا يجور المحارة أن تقسوم مالسحب من جانبها •

ويخلص من ذلك الى انه اذا وقفت الادارة قرارا تمهيدا للنظر في السند وكان هذا الوقف خلال المدة الجائز فيها كان هذا الوقف قاطعا الميعاد .

ويمكن للادارة أبعد ذلك أن تسميه خلال أربعة إتسكر من تاريخ الوقف ثم خلال ستين يوما من تاريخ انقضاء هذه والا أشتح للقرار حصانة تعصمه من كل الغاء ه

وبتطبيق هذا اللدا على المللة الغروضة يتبين أن الوزارة تند تجيّقت من عدم سجة قرار الترقية الصادر في ٢٠٠ من اكتوبو سعة ١٩٥٠ فوقفته في ٢٠ من ديسمبر سنة ١٩٥٠ إلى قبل انقضاء ميعاد المطمن وكان لها أن تسحيه خلال أربعة أشهر من هذا التاريخ الأخير ثم خلال ستين يوماً مِن انقضاء هذا المعاد أما وهي لم قدجه خلال هاتين المدتين غان القرار يكون قد اكتسب حصانة تعصمه من كل الغاء فلا يجوز سحبه بعد ذلك •

لذلك انتهى رأى القسم الى أنه لايجوز الآن سحب قرار ترقية الموظف المذكور الى الدرجة الثالثة لانقضاء الميعاد الذى يجوز فيسه للادارة سحب القرار المخالف للقانون على الوجه المتقدم •

( غتوی ۱۱۷ فی ۱۱/۱۱/۱۹ )

الفرع الرابع

السحب الضمني

قاعدة رقم (٥٠١)

المسدأ:

جواز سحب القرار الاداري ضمنا ٠

## ملخص الحكم:

انه من المقرر قانونا أنه ليس شرطا كى تسحب الادارة قرارا لها غير مشروع أن يكون السحب صريحا وانما يكفى أن يكون ضمنيا بأن تتخذ الادارة قرارا لا يقوم الا على أساس الرجوع فى القرار غيرالشروع وسحبه وواضح من استعراض الوقائع أن جهة الادارة وقد كانت تهدف الى السحب ـــ كما تدل على ذلك مذكرة ٢٠ من يونية سنة ١٩٦٥ وكتاب ٢٨ من يونية سنة ١٩٦٥ وكتاب قد حققت مرادها باجراء السحب بطريق ضمنى وذلك بموافقة الوزير مصدر القرار المراد سحبه وفى الميعاد القانونى للسحب ، دون أن تجد حاجة بعد ذلك لاصدار قرار صريح به ، ذلك ، أنها فى حركة الترقيات الى الدرجة الخاصة التي تمت فى ٢٩ من يولية سنة ١٩٦٥ قبل انقضاء ستون يوما على القرار المراد سحبه رفضت اعتبار أقدمية المدعى فى الدرجة السادسة راجعة الى ٣١ من يولية سنة ١٩٦٥ ( وهو ما كان يقضى الدرجة السادسة راجعة الى ٣١ من يولية سنة ١٩٦٥ ( وهو ما كان يقضى

به القرار المذكور) فامتنعت عن أن تورد اسمه — رغم أن الترقية كانت بالأقدمية وتناولت أصحاب الدور و احدا بعد آخر — امتنعت عن أن تورد اسمه بين من كانت أقدميتهم فى الدرجة السادسة ترجع الى ذلك التاريخ أى الى ٣١ من يوليه سنة ١٩٠٠ ، بل انها رقت فى الدرجات الباقية بعد استيعابهم ثلاثة كانت أقدميتهم فى هذه الدرجة ترجع الى تاريخ لاحق هو ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٦٠ ، وهذا الاجراء بما تكشف عليه الاوراق عن مراميه ، فيما ينطوى عليه من تذكر واضح ومقصود لقرار الوزير الصادر فى ٧ من يونيه سنة ١٩٦٥ ، أن هو الا قرار سحب ضمنى له : له نفس الآثار القانونبة للسحب الصريح ما دام قد تم وأقر خلال المدة النستوبة للسحب القرار الاول المستهدف سحبه ،

( طعن رقم ٦٤٩ لسنة ١٥ ق ــ جلسة ١٩٧٣/١٢/١٦ )

#### الفرع الخامس

آثار سحب القرار الادارى

قاعسدة رقم ( ٥١ )

المبسدأ:

السحب قد يكون جزئيا أو كليا حسبما تتجه اليه نية الادارة ــ متى تكشفت هذه النية للمحكمة وجب على مقتضاها تحديد مدى السحب وانزال اثره القانوني ·

#### ملخص الحكم:

أن سحب القرار الادارى قد يكون كليا شاملا لجميع محتوياته وآثاره ، وقد يكون جزئيا مقصورا على بعضها مع الابقاء على بعضها الآخر ، كل ذلك حسبما تتجه اليه نية الادارة فعلا ، ومتى تكشفت هذه النية للمحكمة وجب على مقتضاها تحديد مدى السحب وانزال أثره القانوني .

فاذا بان للمحكمة من الظروف وقرائن الاحوال التي لابست القرار

المستافر في ١٥ من ديسمبر سننة ٢٩٥٤ متضمنا حسركة التعيينات والترقيات بالشلكين السياسي والقنصلي وماتعرض له من شكاوي من الصحاب الدور الذين تركوا في الترقية مما حدا بمجلس قيادة الثورة التي اصدار قرار بوقف نغاذ تلك المركة أعقبه قرار مجلس الورزاء فَي أَهُ ﴿ مِن يَنايِر سَنَةُ ١٩٥٥ بِسَكْبِها وَرَدُهَا لُوزَارُهُ الْكَارَجِيةُ لاعتادة النظرُ فيها على أساش القانؤن رقم ٢٩٦ أسنة ١٩٥٤ الخاص بنظام السَلْكِينِ الدبلوماسي والقنصلي ، أن النية النجهت الى سحب الحركة المذكورة سحبًا جزئيا مقصودًا على ماكان منها محلا للشكوي، وقد كان ذلك بوجه خاص في شأن من تركوا في الترقية ، وليس من شك في أن النية لم تتجه الى سحب تعيين من عينوا من خارج الورارة في مثل درجاتهم ( كالدعى ) فان هدذا يستتبع بطريق اللزوم الاحتفاذ لهم بأقدميتهم بين زملائهم بوضعهم في عداد موظفي وزارة الخارجية منذ ١٥ من ديسمبر سنة ١٩٥٤ ، الأمر الذي يؤدي الى مراعاة هذه الاقدمية بانسبة للمدعى عند الترقية إلى مستشار من الدرجة الثانية في حركة ٢٠ من ابريل سنة ٥٥٠ أمَّ وقَدْ أَبَالَ مَن الكُشُوف المقدمة من الوزارة ان ترتيبه الأول بين السكرتيرين الاول بالوزارة تبل اجراء المركة الأخرة .

( طعن رقم ٥٦٦ لسنة ٢ ق ــ جلسة ٢٣/٦/١٩٥٦ ،

# قاعبدة رقم (٢٥٢)

#### المسدأ:

سحب القرار الادارى سحبا كليا بغية اعادة اصدارة على الاشائس السليم – اعتبار القرار المسحوب كان لم يكن – ترخص جهة الادارة في تقدير الوقت الملائم لاصدار القرار الجديد – المراكز القانونية الناشئة عن هذا القرار الجديد تتحدد من تاريخ العمل به وليس من تاريخ سابق •

## ملخص الحكم:

من تجب التفرقة بين حالتين ، في الأولى لذا سُحبُت الادارة القرار

الصادر والها سجيا كليا لتعيد الضداؤه على الايساس الكانوني الصليم المسادر وقده الحالة ينصبح القرار المنحوب وكانه لم يلاق هو يتر تعلى الادارات المنطق الادارات المنطق الادارات القرار المؤلف المنطق التي انشاها هذا القرار ، بما يترتب على ذلك من القرار ، ومن تاريخ العمل بهذا القرار الجديد وليس من تاريخ العمل بهذا القرار الجديد وليس من تاريخ العمل المذا القرار المحديد وليس من تاريخ العمل المذا القرار المنحوب قائما في بعض اجزائه القرار المنحوب قائما في بعض اجزائه التي لم يتناولها قرار السحب و

( طبعن رقم ١٧١٤ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٨/١/١٩٦٥).

# قاعدة رقم (٢٥٣)

السدا:

سحب القرار الادارى أو الغناؤه قضائيا ــ اثره: أنهاء القرار بأثر رجعي من تاريخ صدوره •

### ملخص الحكم:

ان السحب الاداري والالغاء القضائي كليهما جزاء المالفة مبدأ المشروعية يؤدي إلى إنهاء القرار باش رجمي أعتباراً من تاريخ جدوره. وحمد رحم رامه براما لسنة ٧ ق. حاصة ١٩٣١/١/٣

# قاعسدة رقم ( ٤٥٤ )

#### المبسدأ :

قرار ادارى ـ سحبه ـ قد يكون كليا أو جزئيا ـ اثار السحب في كل من المناتين ـ سحب قرار الترقية فيما تضمنه من تخطى احد الوظفين ـ هو سحب جزئى ـ آثار السحب في هذه المائة وجوب الفاء ترقية التالى في ترتيب الاقدمية واصدار قرار بترقية المتخطى في دوره بحيث ترجع اقدميته الى تاريخ نفاذ القرار المسحوب سحبا جزئيا ـ

ليس ما يمنع الادارة من الابقاء على الترقية الملغاة وترقية المسحوب لمساحه على أية درجة خالية عند تنفيذ مقتضى السحب مع ارجاع اقدميته الى تاريخ الحركة التى اصابها السحب ٠

## ملخص الفتوى:

ان من المسلم أن السحب الادارى لا يعدو أن يكون بديلا للالغاء القضائى ومن ثم فقد تماثلت وتوافقت احكامها فيما يتعلق بنطاق كل منهما وما يرتبه من آثار فكما أن الالغاء القضائى يختلف مداه بحسب الاحوال ، فقد يكون شاملا لجميع اجزاء القرار ، وهذا هو الالغاء الكامل ، وقد يقتصر على جزء من القرار دون باقيه وهذا هو الالغاء الجزئى فان السحب الادارى شأنه فى ذلك شأن الالغاء القضائى يختلف أيضا مداه بحسب الاحوال ، فقد يكون كليا شاملا لجميع محتويات القرار وآثاره وقد يكون جزئيا مقصورا على بعضها مع الابقاء على البعض الآخر ، وذلك حسبما تتجه اليه نية الادارة ،

ا نتوی ۱۹۹۳/۲/۱۹ و

# الفصل السسابع

# الرقابة القضائية على القرار الاداري

\_\_\_\_

## الفرع الأول

نطاق الرقابة القضائية على القرارات الادارية

قاعدة رقم (٥٥٥)

المسدأ:

القوانين المانعة من اختصاص القضاء الادارى من رقابة بعض القرارات الادارية قوانين استثنائية تفسر في أضيق الحدود ·

### ملخص الحكم:

لما كان الأصل طبقا لبدا المشروعية هو تسليط رتسابة القضاء الادارى على جميع القرارات الادارية التي يختص بالغائها والتعويض عنها غانه اذا صدر قانون باستثناء طائفة من القرارات من الخضوع لتلك الرقابة لحكمة تغياها المشرع وغاية قصد حمايتها – وجب عدم التوسع في تفسير النص المتضمن لهذا الاستثناء بحيث لا يطبق الا في خصوص ما صدر في شأنه وفي حدود الهدف التي قصد المشرع اصابته وبلوغه ،

( طعن رقم ٤٠٧ لسنة ١١ ق ــ جلسة ١١/١٢/١٢ ١

قاعدة رقم (٥٦)

المسدأ:

مهمة القاضى الادارى تقف عند حد الغاء القرار الادارى غير المشروع ، أما تنفيذ مقتضى هذا الالماء فتختص به جهة الادارة ·

Mind, Herman

أما ما قضى به الحكم اللطعون فيه من المستحقاق المدعى للترقية للدرجة الرابعة الادارية فأن مهمة القاضي الاداري تقف عند حد الغاء القرار الاداري غير المشروع ، أما تنفيذ مقتضي هذا الالغاء فانه مما تختص به الجهة الادارية بالقرار الذي يصدر منها مراعية فيه التنفيذ الكامل للحكم الصادر في هذا الشأن •

ا طعن رهم المرم الشفة ١٩ ق المنظمة ١٩ مرام ١٠ الم

# قاعبدة رقم ( ٢٥٧ )

: ألمسدأ

رقابة القصاء الإداري القرارات الإدارية المعومة تعسد الي القرارات التي تخرج عن دائرة اختصاصه ليزيل أثرها باعتبارها مجرد عقبة مادية في سبيل أستعمال ذوى الشأن لمراكزهم القانونية مد لاينطويها هذا على المساس باختصاص الجهة الادارية الاخرى التي أولاها المشرع استثناء من أهكام قانون مجلس الدولة ملطة الفصل في النازعات التي تقصل ببعض القرارات الادارية •

# ملخص الحكم:

إن القرار الأداري المعدوم حكمه أن ذلك حكِم الأحكام المعدومة ـ ليس من شأنه أن يرتب أي أثر قانوني قبل الافراد أو مؤثر في مراكزهم التانونية ويعد مجرد واقعة مادية لا ينزم الطعن فيه أمام الجهة المختصة قانونا للحكم بتقرير انعدامه وإنما يكفى انكاره عند التمسك به وعدم الاعتداد به • وبهذه الثابة قان حق القُضاء الآداري . في التصدي لتقدير مشروعية القرارات الادارية المعدومة عند التمسك أمامه مما أنطوت علمهن من أحكام ليس مقصورا فقط على القرارات التي يختص قانونا بالفصل فيها بل يقعداها المي مثلك التي تخرج عن دائرة الختصال وولايال المارها باعتبارها مجزوا عقبة مادية في سبيل استعمال اذوى الشائح المراكزهما القانونية و لا ينطوى هذا على المساس باختصاص الجهة القفسائية الاخرى التى أولاها المشرع استتناء من أحكام قانون مجلس الدولة سلطة الفصل فى المنازعات التى تتصل ببعض القرارات الادارية ، لأن هذا الاختصاص يجد حده فى القرارات التى تتسم بالبطلان و لاتنحدر الى الانعدام وترتيبا على ذلك فان التعسك بانعدام قرار لبغة قبول المحامين بستبعاد اسم المدعى من جدول المحامين أنف الذكر لا يخرج أمرالفصل فيه عن اختصاص القضاء الادارى اذا كان منعدما ولا يحول دون ذلك أن المشرع أخرج المطعن فى قرارات لجنة قبول المحامين من اختصاص القضاء الادارى ، وناطه بمحكمة النقض و ولما كان الأمر كذلك وقد انتهت هذه المحكمة فى مجال بحث موضوع الدعوى الى انعدام هذا الذهب فانه ماكان يجوز وقف الدعوى واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير اهذا المذهب فانه يكون قد خالف حكم القانون جديرا بالالعاء و

( طعن رقم ١١٩١ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ١٢/١١/٢٣ )

# قاعــدة رقم ( ۱۹۸ )

المسدأ:

الدعوى بطلب المعاء قرار صادر من اللجنة الادارية المنصوص عليها في القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٣ بتغريم اثنين ــ ليس من شانها ما دامت قد رفعت من واحد منهما أن تثير النازعة بالنسبة الى الآخر، متى كان القرار محلها يتكون من شقين منفصلين •

## ملذص الحكم:

انه ولأن كان القرار الضعون هيه ، المادر من اللجنة الادارية بمديرية كفر الشيخ ، والمنصوص عليها في القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٣ مدر بادانة كل من المدعى ، والخصم المنضم له : وبتغريم كل منهما خمسة جنيهات والمصاريف بالتضامن ، الا أن محله يتكون من شـــقين منفصلين احدهما ينطوى على ادانة المدعى ٥٠٠ والآخر ينطوى على ادانة المدعى ألى منهما على الشــق على ادانة المخصم المتدخل ٥٠٠ فطعن أي منهما على الشــق المخاص به من القرار ليس من شأنه أن يثير المنازعة في شــقة الخاص

بالآخر وليس هناك ما يمنع قانونا من أن يسفر الطعن عن ثبوت سلامة القرار أو بطلانه في أحد شقيه دون الشق الآخر •

( طعن رقم ١٢٠٤ لسنة ٨ ق - جلسة ١٢٠١/١٩٦٦ )

قاعدة رقم ( ٥٩ )

#### المسدأ:

ليس للقضاء الادارى استئناف النظر بالوازنة والترجيح فيما قام لدى الادارة من اعتبارات ملاءمة اصدار قرارها •

## ملخص الحكم:

ليس من حق القضاء الادارى أن يستأنف النظر بالموازنة والترجيح فيما قام لدى الادارة من اعتبارات قدرت على مقتضاها ملاءمة اصدار القرار ما دام هذا التقدير قد استخلاصا سائنا مما هو ثابت بالأوراق . والا كان ذلك مصادرة للادارة على تقديرها وغلا ليدها عن مباشرة وظيفتها في الحدود الطبيعية التي تقتضيها هذه الوظيفة وما يستلزمه من حرية في وزن مناسبات القرارات التي تصدرها وتقدير ملاءمة اصدارها .

ا طعن رقم ٢٥٦ لسنة ٥ ق ــ جلسة ٢٢/١/١٢١ :

: في نفس المعنى طعن رقم ١٥٠ لسنة على ــ جلسة ١٩٥٩/٤/٢٥ .

# قاعــدة رقم ( ١٦٠ )

#### المسدأ:

رقابة القضاء الادارى في مجال القرار الادارى تجد حدها الطبيعي في التحقق مما اذا كانت النتيجة التي انتهى اليها القرار مستمدة من أصول موجودة أو غير موجودة ومستخلصة استخلاصا سأئفا من أصول تنتجها ماديا أو قانونا أم لا •

#### ملخص الحكم:

أن رقابة القضاء الادارى تجد حدها الطبيعى في التحقق مما اذا كانت النتيجة التى انتهى البها القرار مستمدة من أصول موجودة أو غير موجودة ، وما اذا كانت هذه النتيجة مستخلصة استخلاصا سائنا من أصول تنتجها ماديا أو قانونا أم لا ، اذ يتوقف على وجود هـذه الاصول أو عدم وجودها وعلى سلامة استخلاص النتيجة التى انتهى اليها القرار من هذه الاصول أو فسادها ، وعلى صحة التكييف القانونى للوقائع بفرض وجودها ماديا أو عدم صحة هذا التكييف يتوقف على هذا كله قيام أو عدم قيام ركن السبب في القرار الادارى ومطابقته أو عدم مطابقته للقانون ،

( طعن رقم ١٣٥١ لسنة ٨ ق ـ جلسة ١٩٦٥/١/٢٣ )

قاعسدة رقم ( ٢٦١ )

#### البسدا:

رقابة القضاء الادارى للقرار الادارى ... وقوفها عند ح..... المشروعية .. عدم امتدادها الى نطاق الملاءمة التقديرية ... الحد الفاصل بين نطاق الرقابة القانونية ونطاق الملاءمة التقديرية ... يخضع لرقابة المحكمة الادارية العليا .

#### ملخص المكم:

ان نشاط القضاء الادارى فى وزنه للقرارات الادارية ينبغى أن يقف عند حد المشروعية أو عدمها فى نطاق الرقابة القانونية : غلا يجاوزها الى وزن مناسبات القرار وغير ذلك مما يدخل فى نطاق اللاءمة التقديرية التى تلكما الادارة بغير معقب عليها غيها • وتعيين الحد الناصل بين النطاقين مما يخضع ارقابة هذه المحكمة •

ا داعن رتم ۱۵۹ لسنة ۱ ق ــ جلسة ١١٥٥/١١/٥٠

### قاعدة رقم ( ١٦٢ )

#### المِــدأ :

الحكم بالفاء أو وقف تنفيذ القرار الادارى ـ رقابة القضاء الادارى له في الحالتين رقابة قانونية ـ تجد حدها الطبيعي عند استظهار مشروعية أو عدم مشروعية القرار طبقا للقانون ·

## ملخص الحكم:

ان رقابة القضاء الادارى للقرارات الادارية ، سواء في مجال وقف تنفيذها أو في مجال الغائها ، هي رقابة قانونية تسلطها في الحالتين على هذه القرارات ، لتعرف مدى مشروعيتها من حيث مطابقتها للقانون نصا وروحا ، فينبغى الا تلغى قرارا اداريا الا اذا شابه عيب من هذا القبيل؛ والا تقف قرارا الا اذا كان . على حسب الظاهر من الاوراق ، يتسم بمثل هذا العيب . وقامت الى جانب ذلك حالة الاستعجال . بأن كان يترتب على تنفيذ القرار نتائج يتعذر تداركها • فالرقابة في الحالين تجد حدها الطبيعي عند استظهار مشروعية أو عدم مشروعية القرار . طبقا للقانون ، والغارق بينهما منحصر في أثر الحكم ، هذا يقف تنفيذ القرار مؤقتا لحين الفصل في طلب الالغاء • وذلك يعدمه أذا قضى بالغائه فلس لمحكمة القضاء الادارى . في صدد طلب وقف تنفيذ القرار الاداري رقابة تختلف في حدودها عن تلك الرقابة القانونية . تقصر عنها سلطة المحكمة الأدارية العليا ، بل النشاطان متماثلان في الطبيعة وأن اختلفا في المرتبة . اذ مردهما في النهاية الى مبدأ المشروعية . تلك مسلطة على القرارات الادارية . سواء في مجال وقف تنفيذها أو الغائها . وهذه مسلطة عليها في الحالتين ثم على الاحكام •

ا داعن رقم ٢٠ لسنة ٢ ق ــ جلسة ١١٥٥/١١/٥ )

## قاعدة رقم ( ٤٦٣ )

البدأ:

مشروعية القرار تبحث على أساس الاحكام المعمول بها عنسد مسدوره •

## ملخص الحكم:

ان القول بأن فرص الترقى كانت متاحة امام المطعون اليه فى وزارة الخارجية وان بعض زملائه الذين يلونه فى ترتيب الاقدمية قد رقوا بعد صدور قرار تعيينه أو حصلوا على زيادات فى مرتبهم نتيجة لتسوية حالتهم طبقا الكادر الجديد الذى طبق على موظفى السلكين الدبلوماسى والقنصلى اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٤ فانه ليس من شأن ذلك كله أن ينال من صحة القرار المطعون فيه أو يؤثر على سلامته لأن مشروعية ذلك القرار انما تبحث على أساس الاحكام القانونية المعمول بها عند صدوره وعلى ضوء الظروف والملابسات التى كانت قائمة آنذاك دون أن يدخل فى الاعتبار ما جد منها بعد ذلك ٠

( طعن رقم ١٠٨١ لسنة ١٢ ق \_ جلسة ١١/٣/١١ )

قاعدة رقم ( ١٦٤ )

#### المسدأ:

للقضاء الادارى التعقيب على تصرف الادارة من الناحية القانونية وأن يبين من هو الاولى قانونا بالترشيح للترقية ــ الحكم الصادر بالغاء نقل موظف الى الوظيفة ذات الدرجة المتنازع عليها ــ تضمنه أن الترشيح للترقية الى هذه الدرجة يجب أن يقتصر على الدعين ــ صحيح ــ احالة الدعين الى الماش لا يضيع عليهما حقا يكون لهما في الفترة بن اصدار القرار محل الطعن وتاريخ الاحالة الى الماش •

#### ملخص الحكم:

ان القضاء الادارى ، وان كان لايملك أن يحلمحل الادارة في اجراء أمر هو من اختصاصها ، الا أنه يملك أن يعقب على تصرف الادارة من الناحية القانونية ، وأن يبين حكم القانون فيما هو متنازع عليه بين ذوى الشأن ، فيضع الامور في نصابها القانوني الصحيح ، وله بهذه المثابة أن يبين من هو الاولى قانونا بالترشيح للترقية . وأذ ما أبان ذلك فليس معنى هذا أنه حل محل الادارة في ترقيته ، بل مفاده تنبيه الادارة الى هكم القانون لتجرى الترقية بقرار منها على هذا الاساس ، والا كان قرارها على خلاف ذلك ـ مخالفا للقانون • وقد أبان حكم القضاء الادارى \_ بعد أن العي نقل السيد / ٠٠٠ ٥٠٠ الى الوظيفة دات الدرجة المتنازع عليها استنادا الى أن هذا النقل كان حائلا دون ترقية أى من المدعيين ــ أن الترشيح للترقية الى هذه الدرجة يجب أن يقتصر عليهما • كما أن ما أثاره الطعن من جهة أخرى . من أن ترقية أي من المدعيين قد أصبحت الآن غير ذات موضوع بعد أن أحيلا الى المعاش مردود بأن هذا الأمر اللاحق لا يضيع على ذى الشأن حقا قد يكون له قبل ذلك فيما بين اصدار القرار الأول الذي كان محل الطعن وتاريخ الاحالة الى المعاش ، لأن الاحكام مقررة لا منشئة ، فالمفروض في القرآر الادارى الذى يصدر تنفيذا لمقتضى الحكم أن ينسحب الى التاريخ الذى ينسحب اليه الحكم في قضائه ، وهو مقرر وراجع الى الماضي كما سلف الذكر •

فاذا ما صدر القرار الادارى مثلا بالترقية تنفيذا لهذا المقتضى ، فالمفروض أن تعتبر الترقية فى مبدئها مستندة فى الماضى الى تاريخ أسبن ومنتهية بتاريخ الاحالة الى المعاش الذى طرأ خلال نظر الدعوى أو بعده وقبل اصدار القرار الادارى تنفيذا لمقتضى الحكم • وغنى عن القول أن لذلك آثاره المالية فى حساب المعاش •

ا طعن رقم ٣ لسنة ٤ ق ــ جلسة ١٩٥٩/١٠/١٧ )

## قاعدة رقم ( ١٦٥ )

#### البسدأ:

ولاية المحكمة مقصورة على الرقابة على القرارات الادارية ــ لايسوغ لها أن تحل نفسها محل جهة الادارة في عمل أو أجراء هو من مميم المتصاصها ــ رقابة المحكمة لا تسلط الا بعد اتضاد الادارة قرارها بعد اعمال الاختيار بين المدعى والمرقين بالقرار المطعون فيه ــ على جهة الادارة في ضوء ما تكشف عنه أقدمية الطاعن في المنازعة أن تجرى المفاضلة لاختيار من تراه جديرا بالترقية طبقا للقانون ٠

## ملخص الحكم:

انه فيما يتعلق بطلب المدعى الغاء القرار رقم ٨٩ الصادر فى ١٩٥٥ يناير سنة ١٩٥٦ ( والقصود القرار رقسم ٨٩٨ فى ١١ من ديسمبر سنة ١٩٥٥ ) باجراء ترقيات الى الثالثة فيما تضمنه من تخطى الطاعن فى الترقية الى هذه الدرجة بالاختيار فقد سبق لهذه المحكمة أن قضت بأن ولايتها انما تقتصر على الرقابة على القرارات الادارية . فلا يسوغ لها أن تحل نفسها محل جهات الادارة فى عمل أو أجراء هو من صميم اختاذ الادارة قرارها بعد أعمال الاختيار بين المدعى والمرقين بالقرارات المالية من طلباته المطعون فيه والمرقين بالقرار الا أنه على جهة الادارة فى ضوء ما تكثيفت عنه أقدمية الطاعن فى هذه المنازعة أن تجرى المفاضلة بين أقدمية الطاعن فى هذه المنازعة أن تجرى المفاضلة بين أقدمية الطاعن وأنداده ممن رقوا بالقرار رقم ٨٩ الصادر فى ١٩ من ينايرسنة ١٩٥٦ لتختار من راه جديرا بالترقية الى الدرجة الثالثة طبقا لما تقضى به أحكام القانون ٠

رطعن رقم ١٥٣٨ لسنة ٧ ق - جلسة ١٩٦٥/٤/٢٠ ،

## قاعسدة رقم ( ٤٦٦ )

#### البسدأ:

مناسبة اصدار القرار ليست شرطا من شروط صحته ولا ركنا من أركان انعقاده ٠

## ملخص الحكم:

ان مناسبة اصدار القرار الادارى الذى هو أفصاح الادارة بما له امن سلطة عن ارادتها المازمة بقصد احداث مركز قانونى معين متى كان ذلك جائزا وممكنا قانونا ابتغاء مصلحة عامة ، ليست شرطا من شروط صحة القرار ولا ركنا من أركان انعقاده .

( طعن رقم ٨٢٨ لسنة ١٠ ق - جلسة ١١/١١/١١ ١

# قاعــدة رقم ( ٤٦٧ )

#### المسدأ:

ملاعمة اصدار القرار ووزن مناسبات اصداره ــ دخولها في صميم اختصاص الادارة وتقديرها ــ مقتضى ذلك : ليس للقضاء الادارى أن يحلنفسه محل الادارة في هذا الشأن ــ ليس لهذا القضاء أن يستأنف النظر بالموازنة والترجيح فيما قام لدى الادارة من اعتبارات قدرت على مقتضاها ملاعمة اصدار القرار الادارى ، مادام تقديرها قد استخلص استخلصا سائفا من الوقائع الثابتة في الاوراق .

## ملخص الحكم:

ان الحكم المطعون فيه قد خرج عن مجال التعقيب القانونى الصحيح على القرار واتجه وجهة أخرى قوامها مراجعة الادارة فى وزنها لمناسبات القرار وملاءمة اصداره ، فاحل نفسه بذلك محلها فيما هو داخل فى

صميم اختصاصها وتقديرها ، بدعوى أن الاسباب التي أخذت بها الادارة لا تؤدى عقلا الى النتيجة التي انتهت اليها . مع أن وزن الادارة لمناسبات قرارها قد كان وزنا معقولا مستخلصا استخلاصا سائعا من الوقائع التي فصلتها بشأن ما قدرته خاصا بحيازة المدعى لبعض المستندات وتصويره أياها وان ذلك يشكل ذنبا اداريا ولا ينقص من هذا التقدير، صفة هذه الاوراق وكونها ذات أهمية أم هي أوراق عادية خصوصا اذا ما أخذ في الاعتبار أن المدعى يعمل في مرفق ذي خطر هو مرفق الدفاع وفيه يقتضي الامر اليقظة التامة وعدم السكوت عن أى فعل أو عمل ولو كان بيدو تافها حتى يكون المرفق في الوضع المرجو منه ، وما قد يترتب على ذلك \_ في نظر الادارة \_ من اضطراب العمل في المرفق وهي صاحبة التقدير الاول في هذا الشأن ، كما يجب التنبيه في هذا المقام الى أنه ليسمن حق القضاء الادارى أن يستأنف النظر بالموازنة والترجيح فيما قام لدى جهة الادارة من اعتبارات قدرت على مقتناها ملاءمة اصدار ألقرار ، ما دام هذا التقدير قد استخلص استخلاصا سائغا من الوقائع الثابتة في ألاوراق والاكان في ذلك مصادرة للادارة على تقديرها وغلا ليدها عن مباشرة وظيفتها في الحدود الطبيعية التي تقتضيها هذه الوظيفة وما تستلزمه من حرية في وزن مناسبات القرارات التي تصدرها وتقدير ملاءمة اصدارها ه

ر طعن رقم ١١٧١ لسنة ٧ ق ــ جلسة ١/٦/١/١١ :

## قاعــدة رقم ( ٤٦٨ )

#### البسدأ:

مهمة القضاء الادارى ـ المغاء القرارات الادارية دون تعديلها ـ لايملك المحلول محل الادارة في اصدار قرار الترقية ـ امتناع توجيه طلب الالمغاء الى وصف القرار الادارى دون موضوعه وجوهره بما يقضى الى تعديله دون المغانه •

#### ملخص الحكم:

انه اذا كان نوع الدرجة أو ماهية الكادر الذي تنتمي البه بعد كلاهما لازما من لوازم الدرجة ووصفا منأوصافهاغير منفك عنها ، فان انصباب طعن الدعى على هذا الوصف وحده فصلا عن تمشيه مع حقيقة وضعه السابق على الترقية يتمحض الى أن يكون طلبا بتعديل قرار الترقية الى الدرجة الرابعة الكتابية وهو مالا يملكه قضاء الالعاء ، وغني عن البيان أن هذه المحكمة لاتملك في منازعات الترقية الا الغاء التخطى عند الاقتضاء والمدعى لايقول بالتخطئ ولا يدعيه بالنسبة الى قرار الترقية موضوع دعواه وانما يطلب تعديل وصف هذا القرار أو انشاء درحة رابعة آدارية يطلب ترقيته عليها عوضا عن الدرجة الرابعة الكتابية وكلا الأمرين يخرج عن سلطة هذه الحكمة ، وعما يجوز أن تلزم به جهة الادارة لأن مهمتها مقصورة على القرارات الادارية دون تعديلها ، ولانها لا تملك الطول محل الادارة في اصدار قرار الترقية ولا الزامها باتخاذ احراء يقتضيه مثل هذا القرار ، واذن فجماع القول في الدعوى الحاضرة أنها مرفوضة لانعدام أساسها ، ولامتناع أن يوجه طاب الالعاء الي وصف القرار الاداري ، دون موضوعه وجوهره بما يفضي الى تعديله دون . asl :11

ا طعن رقم ۱۲۲۷ لسنة ۷ ق \_. جلسة ۲۸/۲/۱۹۹۱

## قاعدة رقم ( ١٦٩ )

#### الم\_\_\_دأ :

سلطة وزارة الداخلية في المحافظة على الامن وتوقى الاخلال به ـ تقيدها في اصدار قراراتها بما يحقق هـذه الاغراض ـ خضوع قراراتها في هذا الشأن لرقابة القضاء الادارى •

#### ملخص الحكم:

ان وزارة الداخلية تمد أولاها القانونالسلطات الكفيلة بالمحافظة على الامن وتوقى الاخلاليه ويجب أن تصدر قراراتها بما يحقق تلك الاغراض دون انحراف أو خطأ في التقدير والا كانت خاصعة فيما يتعلق بتلك القرارات لرقابة القضاء الاداري .

ا طعن رقم ١٤١٦ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٢٠٠٠)

# قاعدة رقم ( ٤٧٠ ) المسدأ :

السلطة التقديرية ليست سلطة مطلقة ... الرقابة القضائية موجودة على جميع التصرفات الادارية لاتختلف في طبيعتها وان تفاوتت في مداها ... مجال السلطة التقديرية تنصب الرقابة القضائية على قيام الاسباب وصحتها ، واستهداف المطحة العامة ... مثال .

## ملخص الحكم:

انه يبين من الأطلاع على الأوراق من أنه بتاريخ ٣٣ من مأيوسنة الامتراصدر القانون رقم ١٥٥٥ لسنة ١٩٦٠ وقضي اسقاط كافة الالتزامات والتراخيص التى كانت ممنوحة نشركات الاتوبيس في مدينسة انقاهرة وبأيلولة الرافق التى كانت تتولاها الى مؤسسة النقل العام لدينة انقاهرة لادارتها واستغلالها وفقا لقرار انشائها ونص في المادة ١٣ منه على أن ينقل الى المؤسسة جميع عمال الشركات المسار اليها أما بالنسبة لى المؤطفين فقد نصت المادة المذكورة في فقرتها الثانية على أن « يعين في المؤسسة المؤطفون القائمون بالعمل في هذه الشركات الذين تختارهم وتحدد مرتباتهم لجنة تشكل بقرار من وزير الشئون البلدية والقروية خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل بالقانون ويعتمد الوزير قرار تها ٥٠٠٠»

وبناء على ما قررته هدده اللجندة احسدر وزير الشئون البلدية والقروية بتساريخ ٢٠ من اغسطس سنة ١٩٦٠ القسرار رقسم ١٧٨٥ لسسنة ١٩٦٠ بتعمين الموظفون الدذين وقسع عليهم الاختيار للتعيين في مؤسسة النقل العام لمدينة القاهرة ، وكان ان تظلم الموظفون الذين لم يشملهم هذا القرار وبعد بحث حالاتهم اصدر الوزير بتاريخ ١٧ من أغسطس سنة ١٩٦٠ القرار رقم ٢١١٦ لسسنة

1930 بتعين عدد غير قليل منهم وبسحب القرار السابق فيما تضمنه من اغضال تعيينهم وبقى الذين لم يكن لهم حظ التعيين في أي من هـ ذين القرارين وظهر أن عددهم ستون موظفا بلا عمل يلجون كل باب وعنيت الادارة بأمرهم وشكلت العديد من اللجان لدراسة حالاتهم منها اللجنة المشكلة بناء على قرار مجلس ادارة المؤسسة بجلسته المنعقدة في ٩ من يونية سنة ١٩٦٦ لبحث ودراسة حالات هؤلاء الوظفين الذين لم يشملهم التعيين بالمؤسسة بموجب القرارين الوزاريين سالفي الذكر وبيان أسباب اغفال تعيينهم وكان المدعى ضمن من بحثت حالاتهم وأبدت اللجنة رأيها في شأنه فأوصت بتعيينه ، وأصدر مجلس الادارة قرارا بجلسته المنعقدة في ١٩١٥ من يولية سنة ١٩٦٦ متعين المدعى ضمن من أوصت اللجنسة المشار اليها بتعيينهم اعتبارا من أول سبتمبر سنة ١٩٦٦ ٠

ومن حيث أن قوام دفاع الادارة أنه ليس ثمة ما يلزمها قانونا بتعيين المدعى فى المؤسسة بعد اسقاط الالتزام عن الشركة التى كان يعمل بها ذلك أنها تمارس فى هذا الصدد سلطتها التقديرية التى لا معقب عليها فيما تصدره من قرارات فى مجالها ما دام تصرفها قد خسلا من اساءة استعمال السلطة •

ومن حيث ان هذا القول من جانب الادارة ينقصه الكثير من التصديد ذلك أن الرقابة القضائية على تصرفات الادارة ليست حقيقة على قدر واحد بالنسبة لجميع التصرفات الادارية بحسب المجال الذي تتصرف فيه ومدى ما نتمتم به من حرية وتقدير في التصرف، وهي تضيق حقيقة في مجال السلطة التقديرية حيث لا يلزم القسانون الادارة بنص يحد من سلطتها أو يقيد من حريتها في وسيلة التصرف أو التقدير الا أن هذا لا يعنى أبدا أنها سلطة دطلقة وأن الرقابة القضائية تتكون في هذا الحالة منعدعة . بل أن الرقابة القضائية موجرده دائما على جميع التصرفات الادارية لا تختلف في طبيعتها وأن تفاوتت فقط في مداها وهي تتمثل في هذا المجال التقديري في التحقق من أن التصرف محل الطعن يستند الى سبب موجود ماديا وصحيح قانونا وأنه عدرمستهدها الصالح العام . ومن ثم فانه في ضوء هذه المبادىء المسلمة يتعين النظر في مشروعية القرار محل الطعن .

ومن حيث أن ألادارة لم تذكر سبباً لاغفال تعيين المدعى في القرار

الاول محل الطعن وكانت المظروف والملابسات التى أحاصت بهذا النزاع وما كشفت عنه اللجنة التي شكلت بالمؤسسة لبحث ودراسة حالات المتخلفين عن التعيين وتقصى أسباب ذلك والتي انتهت الى تعيين المدعى اعتبارا من أول سبتمبر سنة ١٩٦٢ بناء على توصية اللجنة المذكورة ــ كلها قاطعة في أن عدم اعادة تعيين المدعى لم يكن قائما على سبب صحيح بيرره ، ولما كان الوضع في شأن اعادة التعيين في المؤسسة الشار اليها وظروف الحال ناطقة بأن جل الموظفين المفصولين من الشركة قسد أعيد تعيينهم في تلك المؤسسة وبجعل هذه الاعادة مختلفة عن قرار التعيين المبتدأ من جهة تقيد السلطة المختصة لهذه الاعادة بقواعد تلتزمها الافى القليل النادر من العاملين الذين يتأكد لها قيام ما يبرر الاستغناء عن خدماتهم ، واذا فالأمر هنا يخرج عن الترخيص التقديري الذي يصاحب قرارات التعيين عادة ، ويتعين من ثم مراقبة السلطة المنوط بها هده الاعادة فاذا ما تحققت المحكمة من أن عدم اعادة تعيين الموظف لا يقوم على سبب صحيح بيرر عدم الاعادة تعين عليها العاء قرار المؤسسة بعدم تعيين الموظف المذكور ومن ثم يكون هذا القرار فيما تضمنه من عدم اعادة تعيين الدعى بالمؤسسة ضمن من عينوا من موظفي الشركات التي أسقط الالتزام عنها قد صدر مخالفا للقانون لعدم قيامه على سبب صحيح ويتعين لذلك العاؤه في عذا الخصوص ، واذ انتهى الحكم المطعون فيه الى غير هذا النظر يكون قد أخطأ في تأويل القانون وتطبيقه ويتعين من ثم الحكم بالغائه وبالغاء القرار المطعون فيه مع الزام الجهة الادارية بالمصروفات •

( طعن رقم ۷۱۸ لسنة ١٦ ق ـ جلسة ٥/٥/١٩٧٤ ،

# قاعدة رقم ( ٤٧١ )

#### البـــدا:

الرقابة القضائية على تصرفات الادارة \_ يختلف مداها بحسب انجال الذي تتصرف فيه الادارة ومدى ما تتمتع به من حرية وتقدير في التصرف \_ اذا كانت هذه الرقابة تضيق في مجال السلطة التقديرية الا أن هذا لا يعنى أنها سلطة مطاقة أو أن الرقابة منعدمة \_ وجود الرقابة في حالة السلطة التقديرية كما هو الشأن في حالة السلطة القديرية كما هو الشأن في حالة السلطة القيدة ، وان المتلف مداها في كل حالة .

#### ملخص الحكم:

ان الرقابة القضائية على تصرفات الادارة ليست حقيقة على قدر واحد بالنسبة لجميع التصرفات الادارية بحسب المجال الذى تتصرف فيه ومدى ما تتمتع به من حرية وتقدير فى التصرف وهى تضيق حقيقة فى مجال السلطة التقديرية حيث لا يلزم القانون الادارة بنص يحد من سلطتها أو يقيد من حريتها فى وسيلة التصرف أو التقدير الا أن هذا لا يعنى أبدا أنها سلطة مطلقة وأن الرقابة القضائية تكون فى هذه الحالة منعدمة ، بل أن الرقابة القضائية موجودة دائما على جميع التصرفات الادارية لا تختلف فى طبيعتها وأن تفاوتت فقط فى مداها وهى تتمثل فى هذا المجال التقديرى فى التحقيق من أن التصرف محل الطعن يستند فى سبب موجود ماديا وصحبح قانونا وأنه صدر مستهدفا المسالح العسام .

ا طعن رقم ٢٧٤ لسنة ١٣ ق ـ جلسة ٢٥/٥/١٩٦٨)

# قاعسدة رقم ( ٤٧٢ )

#### البسدا:

حصر بعض تجار القطن والسماسرة الفين يقتضى الأمر تدبير أعمال لهم \_ استبعاد البعض الآخر \_ لا دخالفة فيه للقانون لانه من الملاءمات التروكة انقدير الادارة م

## دلخص الحكم:

ان المدعين اقاموا دعواهم طعنا على القرار الصادر من اللجنسة المشكلة بموجب قرار وزير الاقتصاد رقم ٦٨ لسنة ١٩٦٤ سالف الذكر . بمقولة أن القواعد التى تضمنها في شأن حسر طوائف تجار وسماسرة القطن الذين يجرى تدبير أعمال لهم ، قد مست مراكزهم القانونية النابئة لهم بمقتضى القانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٦٠ في شأن تنظيم تجارة القطن في الداخل والذي قيدوا باقتضى احكامه في سجلات طوائف تجارة وساسرة القطن ٠

ومن حيث أن مهمة حصر تجارة وسماسرة القطن . التي أنيطت باللجنة الشار اليها ، لا يمكن أن يكون القصود منها حصر جميع تجار وسماسر القطن الذين وردت أسماؤهم فىالسجلات الخاصة بهذه الطوائف والمعدة تنفيذا لأحكام القانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٦٠ ، لأن هؤلاء التجار والسماسرة محصورون فعلا لقيدهم في هذه السجلات . ولو كان هذا هو المقصود ، لما كانت هناك حاجة الى تكليف اللجنة باعادة حصرهم ولنص صراحة فى قرار تشكيلها على أن مهمتها تدبير أعمـــال لتجــــارْ وسماسرة القطن المقيدين بالسجلات الخاصة بهذه الطوائف طبقا لأحكام القانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٦٠ ولكن الأمر كان معايرا لذلك فقد كان المقصود من تكليف اللجنة حصر تجار وسماسرة القطن ، حصر من ترى أنهم يستحقون تدبير عمل لهم من تجار وسماسرة القطن نتيجة تعميم نظام التسويق التعاوني ، ومن ثم فقد كان طبيعيا أن تضع اللجنة قواعد تنظيمية عامة يتم وفقا لها حصر تجار وسماسرة القطن الذين يتضح بمراعاة مختلف الظروف التى أحاطت بنظام التسويق التعاوني للقطن أنهم يستحقون فعلا تدبير أعمال مناسبة لهم ، فليس فيما وضعته اللجنة من قواعد لحصر تجار وسماسرة القطن الذين يجرى تدبير أعمال لهم أى مساس بالمراكز القانونية الثابتة لتجار وسماسرة انقطن بموجب أحكام القانون رقم ١٨١ لسنة ١٩٦٠ . أذ أن لكل من الحصر الذي كان قائماً غعلا تنفيذا الاحكام القانون رغم ١٨١ نسنة ١٩٦٠ سالف الذكر والحصر الذي أنيط باللجنة مجالة المختلف تماما عن مجال الآخر م فالحصر الاول مجاله بيان من له حق مزاولة المهنة من التجار والسماسرة والحصر الثاني مجاله تدبير أعمال لن رؤى ملاءمة تدبير أعمال لهم من هؤلاء التجار والسماسرة نتيجة غل يدهم عن مزاولة نشاطهم نتيجة تعميم نظم التسويق التعاوني . ومن ثم غليس محيدا أن اللجنة خرجت عن اختصاصها وأغتصبت لنفسها سلطة التشريع فيما لا تملكه حين وضعت قيودا من شانها استبعاد فريق من تجار وسماسرة القطن من الحصر الذي وضعت أسسه وقواعده . لأن ذلك كان من عميم عمل اللجنة اذا مافهمت مهمتها على الوجه السابق بيانه والذي ولا يمكن أن يستقيم تكليفها بحصر تجار وسماسرة القطن الذين يجرى تدبير أعمال لهم الأعلى أساسه .

ومن حيث ان ما ينعاء المدعون على القرار المطعون فيه من أنه استبعدهم من طوائف تجار وسماسرة القطن الذين رؤى تدبيرعمل لهم، دون وجه حق، ليس له سند من القانون ذلك أنه لا يوجد ثمة نص يلزم جهة الادارة بتدبير عمل لتجارة وسماسرة القطن الذين غلت يديهم من ممارسة نشاطهم نتيجة تعميم نظام التسويق التعاوني، واذ كانت جهة الادارة قد اتجهت الى تدبير عمل لن رأت استحقاقهم فقد كان ذلك من القواعد ما يكفل أن يكون حصر طوائف التجار والسماسرة الذين يجرى تدبير عمل لهم مقصورا على من قدرت أنهم جديرون به فعلا يجرى تدبير عمل لهم مقصورا على من قدرت أنهم جديرون به فعلا تتيجة تعميم نظام التسويق التعاوني بأن كانوا مقيدين في سجلات تجار وسماسرة القطن قبل أول أغسطس سنة ١٩٦٧ تاريخ العمل بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٩٧ السابق الإشارة اليه ، فالامر كله مرجعة الى المادمات التروك تقديرها لجهة الإدارة في حدود الامكانيات المتاحة لها معل عليها في هذا الشأن و

( طعني رقمي ١٧٠ : ١٧١ لسنة ١٧ق - جلسة ١٩٧٤/١١ )

# قاعدة رقم ( ٤٧٣ )

#### البددأ:

سلطة الجهة الادارية في اعادة تعيين موظفي شركات الاتوبيس في مدينة القاهرة التي اسقط عنها الالتزام طبقا للقانون رقم ١٥٥ لسـنة ١٩٦٠ وفقا المادة ١٢ منه في مرافق النقا، العام لمدينة القاهرة تختلف عن سلطتها في التعيين المبتدأ للعاملين •

## ملخص الحكم :

ان الوضع فى شأن اعددة التعيين فى المؤسسة المسلس اليها وخاروف لحال ناطقة بأن جل الموظفين المفصولين من الشركة قد أعبد تعينهم فى تلك المؤسسة تجعل هذه الاعادة مختلفة عن قرار التعيين المبتدأ من جهة تقيد السلطة المختصة لهذه الاعادة بقواعد تلتزمها الافى قليل

النادر من العاملين الذين يتأكد لها قيام ما ييرر الاستعناء عن خدماتهم واذن فالأمر هنا يخرج عن الترخيص التقديرى الذى يصاحب قرارات التميين عادة ويتعين من ثم مراقبة السلطة المنوطة بها هذه الاعادة فان هى أفصحت عن سبب دعاها الى عدم اعادة العامل الى الخدمة وتحققت هذه المحكمة من صحة السبب أو أنه لاينهض سببا كافيا لعدم الاعادة تمين عليها الغاء قرار المؤسسة بعدم تمين الموظف المذكور ومن ثم يكون هذا القرار فيما تضمنه من عدم اعادة تعين المدعى بالمؤسسة ضمن من عينوا من موظفى الشركات التى اسقط الالتزام عنها قد صدر مظالفا للقانون لقيامه على سبب غير صحيح ويتمين لذلك الغاؤه في هسيذا الخصوص، •

( طعن رقم ٢٧٤ لسنة ١٣ ق \_ جلسة ١٩٦٨/٥/٢٥ )

قاعــدة رقم ( ٤٧٤ )

المسدا:

قرار ادارى بالتعين — بيان حقيقة الوظيفة الراد التعيين فيها — وجوب تقصى قصد مصدر القرار في ضوء الظروف التي لابست اصداره ، وحدود السلطة التي يملكها ، وتوافر أو عدم توافر الشروط اللازمة لاصدار القرار على وجه معين — مثال بالنسبة لقرار نص فيه على تعيين عامل في وظيفة مبخر حال عدم توافر الشروط اللازمة للتعيين في هذه الوظيفة — وجوب حمل القرار على أنه خاص بالتعيين في وظيفة مساعد مبخر وبخاصة متى كانت الظروف التي احاطت به تدل على اتجاه الادارة الى ذلك — تحول القرار الادارى ٠

# ملذوس الحكم:

اذا دفعت الجهة الادارية بوقوع خطأ مادى فى قرار التعيين : فانه يتعين تقصى حقيقة مصدر القرار واستنباط هذا القصد فى الظروف التى لابست اصداره ، وتبين حدود السلطة التى تملكها فى هذا الشأن ، وتوافر أو عدم توافر الشروط اللازمة لامكان اصدار القرار على وجه

معين ، ذلك أن القرار الادارى هو افصاح الجهة الادارية المختصة في الشكل الذي يتطلبه القانون عن ارادتها الملزمة بما لها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانوني معين يكون ممكنا وجائزا قانونا ابتغاء مصلحة عامة • فاذا كان الثابت من ميزانية مصلحة المعامل بوزارة الصحة العمومية أن عدد المبخرين المدرجة بها منذ مايو سنة ١٩٤٩ هو أربع وظائف ، وأن هذه الوظائف الاربع كانت مشغولة جميعها وقت تعيين المدعى في أول نوفمبر سنة ١٩٤٩ بعد فصله من وظيفة عامل عادى بمعمل المصَّل واللقاح ، وأنه لم تنشأ بالميزانية المذكورة وظيفة لمبضر بادماج وظيفتي عامل عادي ، وأن هذا لم يكن خافيا على المصلحة وقت تعيينه ، فان تحقيق أثر قرار التعيين يكون غير ممكن قانونا لو أنه قصد به وضعه في وظيفة مبخر . وهي وظيفة لم تكن خالية بالفعل ولم تكن أوضاع الميزانية لتسمح بتعيينه فيها وقتذاك وماكان التعيين فيها ليصادف محلا لانشغال هذآ المحل بسواه . ومما يؤيد اتجاه القصد الى تعيين المدعى فى وظيفة مساعد مبخر لامبخرتحديد الاجر فى قرار تعيينه مما يوازي أجر مساعد المبخر ، وتواتر جانب من المكاتبات الخاصة به بعد ذلك بوضعه مساعد مبخر ، بل واقراره هو بهذا الوصف في الطلب المقدم منه في ١٩ من فبراير سنة ١٩٥٥ ، وما تقرره المصلحة من أنه منذ تعيينه في هذه الوظيفة لم يقم بعمل مبخر ، ومنح علاواته الدورية على أساس وظيفة مساعد مبخر هذا الى أن التعيين في وظيفة مبخر ـ وهي في وظائف الصناع أو العمال الفنبين التي تحتاج الى دقة \_ يتطلب بحسب كادر العمال تآدية امتحان أمام لجنة فنية خاصة ، اذ نص الكادر المذكور على أن « يعين عامل من الخارج الا بعد اجتيازه امتحانا أمام لجنة فنبة يصدر بتشكيلها قرار من الوزير المختص ، وتحدد هذه اللجنة وطيفته ودرجته ، ولا يجوز أن يتقاضى أجرا عند تعيينه ازيد من أول مربوط الدرجة التي حددت له » • فشرط التعيين ــ كما هو الحال في شـان المدعى بعد فصله من وظيفة عامل عادى ــ هو اداء امتحان أمام اللجنة الفنية المشار اليها . وهي التي يصدر بتشكيلها قرار من الوزير المختص، ولا تقوم مقامها أية هيئة أخرى ، وحكمة ذلك ضمان الخبرة والتخصص ف أعضائها ، واتحاد معيار التقدير لديها بالنسبة الى من يمتحنون أمامها كافة ، والوثوق من الحيدة والبعد عن التأثر ، وشرطه كذلك النجاح فى هذا الامتحان نجاحا تتضح منه صلاحية الصانع أو العامل للحرفة

التى سيمين فيها ، وتتحدد على أساسه وظيفته ودرجته حسيما نبراه اللجنة ، وبالتالى أجره الذى لايجوز أن يزيد عند التعيين على أول مربوط الدرجة التى تثبت صلاحيته للتعين فيها • واذ كان الظاهر من الأوراق أن المدعى ادى امتحانا محليا لوظيفة عامل فنى بالممل ، وهو امتحان يختلف عن الامتحان المترر لوظيفة مبخر لتباين طبيعة العمل فى كل من الوظيفتين ، وأنه لم يؤد هذا الامتحان أهام اللجنة الفنية النصوص عليها فى كادر العمال بل أهام ممتحن فرد ، ولم يؤد امتحانا ما لوظيفة مبخر بالذات ، فان هذا كاف لتأييد ما تذهب اليه المسلحة من أن المذكور انما عين فى وظيفة مساعد مبخر ، وما كان فى مقصودها أو فى سلطتها ولا من المكن قانونا لما تقدم من أسباب تعيينه فى وظيفة فى مبخر التى انما ورد ذكرها فى قرار تعيينه من قبيل التجوز وعدم الدقة فى التعبير ، وفى هذا حمل للقرار على محل الصحة ، فيتحول من قرار ما للقدانه شروط صحته ومخالفته للقانون فى أحد الفرضين ، الى قرار صحيح مطابق للقانون فى الفرض الآخر ، ما دام يحتمل الصحة قرار محيح مطابق للقانون فى الفرض الآخر ، ما دام يحتمل الصحة فى تأويل له على وجه من الوجوه بما لا يعطل أثره كلية •

( طعن رتم ٢٦٥ لسنة ٣ ق ــ جلسة ١٩٥٨/١١/٨)

# قاعــدة رقم ( ٧٥ )

#### : ألمسدأ

آثار القرار الباطل ــ تحصن قرار تحديد الاقدمية لمحدوره قبل العمل بقانون انشاء مجلس الدولة ــ مانع من الطعن فيما أسس عليه من قرارات ترقية مشروعة ــ أساس ذلك ·

## هلذص الحكم:

اذا امتنع زعزعة أقدمية الدرجة السابعة فيما بين موظفى محاكم الاستئناف باعتبارها مستقرة مفروغا منها وبوصفها منشأة بقرار ادارى شملته حصانة القرارات الادارية الصادرة قبل العمل بقانون انشاء مجلس الدولة بأن ما أسس على هذه الاقدمية المستقرة من ترقيات لاحقة الى الدرجة السادسة (كالترقيات الخاصة بالقرارين المطعون فيهما أصليا

واحتياطيا والصادرين في ٢١ من أغسطس و ٢٢ من ديسمبر سنة ١٩٤٩) ما أسس على ذلك يكون من القرارات المشروعة التي يمتنع الطمن فيها ومن ثم فلا وجه لا ذهب اليه الحكم المطعون فيه من الغاء القرار الوزارى المسادر في ٢١ من أغسطس سنة ١٩٤٩ فيما تضمنه من تخطى المدعى في الترقية الى الدرجة السادسة وما يترتب على ذلك من آثار ولا وجه لذلك بعد أن ثبت بيقين أنه بنى على أسبقية من رقوا بالقرار الادارى على المدعى في أقدمية الدرجة السابعة طبقا لتصديد القرار الادارى المصين ، وهي أسبقية ليست محل مجادلة بعد أن توطدت واستقرت السقرارا حصينا في تاريخ سابق على انشاء مجلس الدولة ومع وضوح استقرار الادارى الصادر في ٢١ من أغسطس سنة ١٩٥٣ فيما بالغاء القرار الادارى الصادر في ٢١ من أغسطس سنة ١٩٥٣ فيما تضمنه من تخطية في الترقية الى الدرجة الخاصة لان الترقيات التي بها هذا القرار قائمة على أسبقية من شملتهم في الاقدمية وهي أسبقية استمت أساسها من تحديد أقدمية الاول الذي تضمنه القرار والدارى الصادر في ٧ من سبتمبر سنة ١٩٥٦ ٠

( طعن رقم ۲۲۸۹ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٩٦٢/٦/١٧ )

الفرع الثاني

وقف تتفيذ القرار الاداري قضائيا قاعدة رقم ( ٤٧٦ )

المسدأ:

الاصل في القرارات الادارية أن تكون واجبة النفاذ على الرغم من طلب الفائها قضائيا — استثناء من ذلك يجوز للمحكمة أن تقفى بوقف المتنفيذ اذا توافرت الشروط التي يتطلبها القانون — الحكم المسادر بوقف تنفيذ القرار الادارى هو حكم مؤقت بطبيعته — نتيجة ذلك — ينقفى الوجود القانوني للحكم ويزول كل أثر له اذا قضى برفض الدعسوى موضوعا •

### ملفص الحكم:

ومن حيث أن الاصل فى القرارات الادارية أن تكون واجبة النفاذ ، ولا يترتب على الطعن فيها بالالغاء وقف تنفيذها ، الا أنه استثناء من هذا الأصل يجوز للمحكمة اذا ما طلب ذلك فى صحيفة الدعوى أن تقضى بوقف تنفيذ القرار اذا ما قام هذا الطلب على أساس من الجدية وتعذر تدارك نتائج تنفيذه \_ وبهذه المثابة فان الحكم الصادر بوقف تنفيذ القرار فى طلب الالغاء فينقضى وجوده القانونى ويزول كل أثره اذا قضى برفض الدعوى موضوعا ،

ومن حيث أن محكمة القضاء الادارى وقد قضت فى طلب الالعاء بجلسة ١٩٧٨ من مارس سنة ١٩٧٤ بعدم قبول الدعوى لانتفاء مصلحة الدعى ، والزمته المصروفات ، ثم أصبح هذا الحكم نهائيا بعدم الطعن فيه فانه ترتيبا على ذلك يسقط الحكم المطعون فيه الصادر بوقف تنفيذ القرار الادارى المشار اليه ، ويعتبر كأن لم يكن ، ومن ثم يتعين تقرير ذلك والقضاء بالعائه مع الزام المطعون ضده المصروفات ،

( طعن رقم ٥٩ه لسنة ١٧ ق ــ جلسة ١٨٥٨/١)

## قاعدة رقم ( ٤٧٧ )

#### المسدأ:

طلب وقف تنفيذ قرار التجنيد ـ توافرركن الجدية فيه والاستعجال ـ أساس ذلك ـ تطبيق •

## ملخص الحكم:

ومن حيث انه وقد توافر فى طلب وقف تنفيذ القرار المطعون فيه ركن الجديه وكان تنفيذ هذا القرار بتجنيد المدعى يؤثر على استقراره فى عمله وتدبير موارد رزقه ويوقعه تحت طائلة العقاب اذا ما تخلف عن الأمور التى يتعذر تدارك نتائجها ويكون ركن

الاستعجال والامر كذلك قائما \_ ومن ثم فان طلب وقف تنفيذ القرار المطعون فيه يكون جديرا بالاجابه .

ومن حيث أنه لما تقدم من أسباب فان الحكم المطعون فيه يكون قد أصاب وجه الحق فيما قضى به من وقف تنفيذ القرار المطعون فيه ولذلك يتبين الحكم بقبول الطعن شكلا ورفضه موضوعا والزم جهة الادارة بالمصارف و

( طعن رقم ۱۷۵ لسنة ۲۳ ق ـ جلسة ۱۲/۱۰ (۲۹۷۷):

# قاعدة رقم ( ٤٧٨ )

البسدا:

ركن الاستعجال شرط من شروط وقف تنفيذ القرار الادارى - القرار برفض الترخيص بتقديم الخمور لنزلاء الفندق - عدم توافر شرط الاستعجال - رفض طلب وقف التنفيذ ·

## ملخص الحكم:

ان المشرع اذ خول القضاء الادارى صلاحية وقف تنفيذ القرارات الادارية المطعون فيها بالالغاء انما استهدف تلافى النتائج الخطيرة التى قد تترتب على تنفيذها مع الحرص فى الوقت نفسه على مبدأ افتراض سلامة القرارات الادارية وقابلبتها للتنفيذ فنص فى المادة ٤٩ من قانون مجلس الدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٦ على أنه « لا يترتب على رفع الطلب المائمة وقف تنفيذ القرار المطلوب النائه على أنه يجوز المحكمة أن تأمر بوقف تنفيذ القرار المطلوب النائه على أنه يجوز المحكمة أن تأمر بوقف تنفيذ القرار أن المحكمة الترابية على الله المؤمد القرار على المعمون فيه ، بالاضافة الى ركن الاستعجال ل أن يكون ادعاء الطالب المائم بحسب الظاهر على أسباب جدية يرجح معها الغاء القرار ، وكل من ركن الاستعجال وجدية الاسباب هو من المحدود القانونية التي تحسد ركن الاستعجال وجدية الاسباب هو من المحدود القانونية التي تحسد المعلمة محكمة القضاء الادارى وتخضع بالتالي لرقابة المحكمة الادارية

ومن حيث أن البادى أنه ليس من شأن تنفيذ القرار برفض الترخيص للطاعن بتقديم الخمور لرواد فندقه أن يترتب عليه نتائج يتخذر تداركها ، ومن ثم فأن طلب وقف التنفيذ يكون فأقدا أحد ركنيه اللذين ينبعى أن يقوم عليهما ، ويكون الحكم المطعون فيه قد أصاب الحق فى رفضه لهذا الطلب دون حاجة الى استظهار جدية أو عدم جدية الاسباب التى تستند عليها الدعوى •

( طعن رقم ۷۸۲ لسنة ۱۸ ق ـ جلسة ۲۸/۱۲/۱۹۷۱ )

## قاعسدة رقم ( ٤٧٩ )

#### المسدأ:

وجوب توافر ركن الاستمجال والجدية ... نقل التلاميذ من منازلهم الى مدارسهم بالسيارات أمر مألوف لا يرتب ضررا يخشى تداركه ... الماق تلاميذ مدرسة بمدرسة أخرى توفيرا للنفقات أمر يبدو مشروعا ... رفض وقف تثفيذ القرار ... بيان ذلك •

## ملخص الحكم:

ان قضاء هذه الحكمة قد جرى على أن سلطة وقف تنفيذ القرارات الادارية مشتقة من سلطة الالغاء وفرع منها ، مردهما الى الرقسابة القانونية التى يسلطها القضاء الادارى على القرار على أساس وزنه بميزان القانون وزنا مناطه مبدأ المشروعية ، فوجب على القضاء الادارى الا يوقف قرارا اداريا الا اذا تبين له على حسب الظاهر من الاوراق ومع عدم المساس بأصل طلب الالغاء عند الفصل فيه ـ ان طلب وقف تنفيذ القرار نتائج يتعذر تداركها و والثاني يتصل بمبدأ المشروعية ، بأن يكون ادعاء الطالب في هذا المشأن قائما بحسب الظاهر على أسباب جدية وكلا الركنين من الحدود القانونية التى تحد سلطة القضاء الادارى وتضم لرقابة المحكمة الادارية العليا و

ومن حيث انه فيما يتعلق بالركن الأول ، فهو غير قائم ، ذلك أن المحاق تلاميذ مدرسة كالوسيديان مثار المنازعة والكائنة بشارع البصلاء ببولاق بالقاهرة ، بمدرسة لوباريان بمصر الجديدة ليس من شأنه ان يترتب عليه نتائج يتعذر تداركها مرراعاة أن البطريركية قد تعهدت بنقله، بسياراتها من منازلهم الى مدرسة لوباريان فى الذهاب والعودة وذلك على حسابها الخاص دون أن تكبد أولياء أمور التلاميذ أية أعباء اضافية أو زيادة فى المصاريف المدرسية ، وأخذا فى الحسبان أن انتقال صعار التلاميذ الى مدارسهم النائية بالسيارات العامة أو الخاصة أمر مالوف لا ينطوى على ثمة مشقة غير عادية أو انمرارا بالغة يتعذر تدارك نتائجها كما ذهب الحكم المطعون فيه •

ومن حيث أنه فيما يتعلق مالركن الثاني ــ فالثابت من ظاهر الاوراق أن بطريركية الأرمن الارثوذكس هي صاحبة الارض المقام عليها مدرسة كالوسيديان بشارع الجلاء رقم ٢٠ ببولاق القاهرة ومكلفة باسمها على ما يبدو من صورة العقد الصادر من ٠٠٠ ٥٠٠ الى البطريركية المذكورة في ٢٦ من مايو سنة ١٩٠٥ وصورة الكشف الرسمي المستخرج من سجلات بلدية القاهرة في ٧ من ديسمبر سنة ١٩٧٠ ، المقدمتين من البطريركية ، كما أن الثابت أيضا أن مبنى هذه المدرسة رغما عن اتساعة واحتوائه على ٢٤ حجرة تشمل الفصول والمرافق فانه لا يضم الا ١٦١ تلميذا فقط فى فصول الحضانة والابتدائى والاعدادى البالغ عددها اثنى عشر فصلا ويتراوح عدد تلامبذكل فصل بين ستة تلاميذ وعشرين تلميذ فقط • وازاء ذلك ونظرا لأن البطريركية تكبدت في ادارة هذه المدرسة خسائر فادحة بلغت في سنة ١٩٧٠ ( ٧٦١٧ جنيها ) وفي سينة ١٩٧١ ( ۱۱۱۰۸ جنیها ) وفی سنة ۱۹۷۲ ( ۸۲۲۰ جنیها ) وکانت مدرســة لوباريان بمصر الجديدة تتسع لتلاميذ المدرستين معا ، فقد رأت بطريركبة الأرمن الأرثوذكس التيتتولي أمر المدرستين وضعحد لهذه النفقات التي تتحملها دون مبرر مقبول ، وذلك بالحاق تلاميذ مدرسة كالوسيديان بمدرسة لوباريان على أن تقوم بنقلهم بالسيارات دون مقابل ودون أية زيادة فىالمروفات الدرسية التي يدفعونها وعدم الاستعناء عن أي من العاملين بالمدرسة وتأجير مبناها لادارة غرب القاهرة التعليمية للافادة منه في تفريح أزمة المدارس التي تعانى منها • ولما كان الامر كذلك وكانت جهة الادارة قد استجابت الى رغبة البطريركية هذه مستهدفة فى ذلك مصلحة البطريركية المذكورة والمصلحة العامة ، فان القرار المطعون فيه يكون قد قام على حسب الظاهر من الاوراق ــ على أسباب تبرره دون ثمة انحراف بالسلطة •

( طعن رقم ٢ لسنة ٢٠ ق ــ جنسة ١٩٧٥/١/٢٥ )

## قاعدة رقم ( ٤٨٠ )

#### المسدأ:

قرار احتجاز مواطن ــ تمكنه من السفر خلسة الى خارج البلاد ــ تخلف ركن الاستعجال ــ عـدم قبول طلب وقف تنفيذ القرار ــ بيان ذلك ·

# ملخص الحكم:

ان الفقرة الاولى من المادة (٢١) من قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ ( ويقابلها الفقرة الاولى من المادة (٤٩) من قانون مجلس الدولة الصادر به القانون رقم ٤٧ سنة ١٩٧٢ تتص على أنه « لا يترتب على رفع الطلب الى المحكمة وقف تنفيذ القرار المطلوب الغاؤه ، على أنه يجوز المحكمة أن تأمر بوقف تنفيذه اذا طلب ذلك في صحيفة الدعوى ورأت المحكمة أن نتائج التنفيذ قد يتمذر لكا » وقد جرى قضاء هذه المحكمة أن طلب وقف التنفيذ يجب أن يقوم على ركنين ،

الأول ــ قيام الاستعجال بان يترتب على تنفيذ القرار نتائج يتعذر تداركها •

والثانى ــ ان يكون ادعاء الطالب فى طلب وقف التنفيذ قائما بحسب الظاهر على أسباب جديه ، ففيما يختص بالركن الأول ، فان الأصل فى القرار الادارى هو نفاذه وسريان حكمه الى أن تبطله الادارة نفسها أو تسحبه بسحب الاحرال ، أو يقضى بالغائه وبهذه المثابة فان

وقف تنفيذ القرار ينطوى على خروج عن هذا الأصل ومن ثم لا يسوغ الا حيث تدعو ضرورة ملحه لتفادى نتائج يتعذر تداركها لو لم يقض بوقف تنفيذه ، ولما كان الثابت من الأوراق حسبما أوضح الحاضر عن الجهة الادارية بجلسة هذه المحكمة المتعقدة فى ٢٣ من يونية سنة ١٩٧٤ ان المدعى تمكن من الهرب خلسة الى خارج البلاد ، هان طلب المدعى وقف تنفيذ القرار المطعون فيه والحالة هذه يكون قد افتقد أحد ركنيه اللذين يجب ان يقوم عليهما مما يتعين معه زغضه دون ما حاجة الى استظهار جدية أو عدم جدية الاسباب التى تستند اليها الدعوى ، وبطبيعة الحال دون مساس عطلب الالغاء ذاته الذي يبتى سليما حتى يفصل فيه موضوعا ، وإذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا المذهب فانه يكون مخالفا للقانون ويتعين لذلك الحكم بالغائه ورفض طلب الدعى وقف تنفيذ القرار الطعون فيه والزامه المصروفات ،

ا طعن رقم ١٢٢٥ لسنة ١٨ ق ـ جلسة ١٩٧٥/٣/١٥ !

# قاعدة رقم ( ٤٨١ )

#### المسدأ:

الاصل أنه لايسوغ الحكم في الدعوى الادارية الا بعد أن تقوم الهيئة بتحضيها وابداء رأيها القانوني مسببا فيها ... يترتب على الاخلال بهذا الاجراء الجوهري بطلان الحكمالذي يصدر في الدعوى ... هذا الاصل لا يصدق على طلب وقف تنفيذ القرار الاداري المطلوب الفاؤه ... ارجاء الفصل في الطلب لحين الانتهاء من تحضير الدعوى ينطوى على اغفال المبيعته واهدار لطابع الاستعجال الذي يتسم به ويقوم عليه ... أثر ذلك في طلب وقف المتنفذ لا يستلزم اجراءات التحضير من قبل هيئة مفوضي الدولة .

### ملخص الحكم:

انان هيئة مفوضى الدولة تعتبر وفقا لاحكام قانون مجلس الدولة أمينة على المنازعه الادارية وعاملا اساسيا فى تحضيرها وتهيئتها للمرافعة وأبداء الرأى القانونى المحايد فيها ، ومن ثم فالاصل أنه لا يسوغ الحكم ف الدعوى الادارية الا بعد أن تقوم الهيئة بتحضيرها وابداء رأيها القانوني مسببا فيها بحيث يترتب على الاخلال بهما الاجراء الجوهرى بطلان الحكم الذي يصدر في الدعوى غير أن هذا الاصل لايصدق على طلب وقف تتفيذ القرار الادارى المطلوب الغاؤه • ذلك أن ارجاء الفصل في هذا الطلب لحين اكتمال تحضير الدعوى ينطوى على اغفال لطبيعنه وتقويت لاغراضه واهدار لطابع الاستعجال الذي يتسم به ويقوم عليه وبناء على ذلك فقد جرى قضاء هذه المحكمة على أقرار ما اطردت عليه أحكام القضاء الادارى من الفصل في طلب وقف التنفيذ دون استلزم اجراءات التحضير من قبل هيئة مفوضى الدولة أدر اكا لطبيعة هذا الطلب وصحيح النظر في شأنه •

( طعنی رقبی ۱۹۵۳ ، ۲۰۱۲ لسنة ۲۹ق \_ جلسة ۲۸/۲/۱۸ )

# قاعدة رقم ( ٤٨٢ )

#### البـــدأ :

الحكم المادر في طلب وقف تنفيذ القرار ، وان كانت له مقومات الاحكام وخصائصها بالنسبة الى وجوب تنفيذه وجواز الطعن فيه استقلالا أمام المحكمة الادارية العليا \_ طبيعته \_ هو حسكم وقتى يستنفذ غرضه وينتهى أثره من تاريخ صدور حكم فاصل في موضوع الدعوى .

# ملخص الحكم:

أنه فيما يتعلق بالطعن رقم ١٥٣ لسنة ٢٧ القضائية : غانه لما كان الحكم الصادر في طلب وقف تنفيذ القرار المطعون فيه ، وان كانت له مقومات الاحكام وخصائصها دالنسبة الى وجوب تنفيذه وجواز الطعن فيه استقلالا أمام المحكمة الادارية العليا ، الا أنه حكم وقتى بطبيعته يستغذ غرضه وينتهى أثره من تاريخ صدور حكم فاصل في موضوع الدعوى ولما كانت محكمة القضاء الادارى أصدرت بجلسة ٢٥/٥/١٩٨٢ حكما في موضوع الدعوى رقم ١١١ لسنة ٣٤ ق قضت غيه بالغاء القرار المطعون فيه حوه الحكم المقام بشأنه الطعن رقم ١٥٠٥ لسنة ٢٨

القضائية ـ فان الحكم الصادر من الحكمة بجلسة ١٩٨٠/١١/٢٥ فى الشق المستعجل من الدعوى المذكورة ، والقاضى بوقف تنفيذ القرار المشار اليه ، يكون قد استنفذ غرضه وانتهى اثره ، ومن ثم يكون الطمن رقم ١٩٨٣ لسنة ٢٧ القضائية المقام بشأنه قد أصبح غير ذى موضوع بعد أن انتفى عنصر النزاع فيه ، الامر الذى يتعين معه الحكم باعتبار المضومه منتهية في هذا الطعن ، والزام جهة الادارة مصروفاته .

( طعن رقم ١٥٣ لسنة ٢٧ ق \_ جلسة ٢٣/١٩٨٥ )

# قاعسدة رقم ( ٤٨٣ )

#### البدأ:

القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ بشأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة الجمعية هي كلجماعة ذات تنظيم مستمر تتألف من أشخاص طبيعين أو اعتباريين وتقوم بنشاط أهلى في أحد مجالات الرعاية الاجتماعية أو التقافية — نشاط الجمعية — لا يلبي مطالب عامة ولا يقوم وحده وبصفة اساسية على اشباع حاجات اساسية للافراد — رفض الجهة الادارية المختصة شهر جمعية لسبب من الاسباب لايترتب عليه المرار حالة يتعضر تداركها فيما لو رفسع الامر للقضاء واستفرق نظر النزاع بعض المؤقت وانتهى الحكم لصالح الجمعية بالغاء قرار رفض شهرها — تخلف رئ الاستعجال ٠

### ملخص الحكم:

ان المادة ٤٩ من قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ تنص على أنه « لا يترتب على رفع الطلب الى المحكمة وقف تنفيذ القرار المطلوب الماؤه على انه يجوز للمحكمة أن تأمر بوقف تنفيذه اذا طلب ذلك فى صحيفة الدعوى ورأت المحكمة ان نتائج التنفيذ قد يتعذر تداركها » •

وقد استقر قضاء هذه المحكمة على ان سلطة وقف تنفيذ القرارات

الادارية مشتقه من سلطة الالغاء وفرع منها ، مودهما الى الرقسامة القانونية التى يسلطها القضاء الادارى على القرار ، على أساس وزنه بميزان القانون وزنا مناطه مبدأ المشروعية ، فوجب على القضاء الادارى الايقف قرارا اداريا الا اذا تبين له \_ على حسب الظاهر من الاوراق ومع عدم المساس بأصل طلب الالغاء عند الفصل فيه \_ أن طلب وقف التنفيذ يقوم على ركنين الاول قيام الاستعجال بان كان يترتب على تنفيذ القرار نتائج يتعذر تداركها و الثانى يتصل بمبدأ المشروعية بان يكون اداء الطالب في هذا الشأن قائما بحسب الظاهر من الاوراق على اسباب جديه و

وكلا الركنين من الحدود القانونية التى تحد سلطة محكمة القضاء الادارى فى وقف تنفيذ القرار الادارى وتخضع لرقابة المحكمة الادارية العلما •

ومن حيث أن المادة الأولى من قانون الجمعيات والمؤسسات الخاصة الصادر بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن « تعتبر جمعية في تطبيق أحكام هذا القانون كل جماعه ذات تنظيم مستمره لدة معينه أو غير معينه تتألف من أشخاص طبيعيين لا يقل عددهم عن عشرة أو من أشخاص اعتباريين بغرض غير الحصول على ربح مادى » •

وقد عرفت المادة السابعة من القانون الجمعية الثقافية فنصت على أنه « وتعتبر جمعية ثقافية كل جمعية الغرض من تكوينها النهوض بالعلوم أو الفنون أو الاداب » •

وخولت المادة ١٢ من القانون الجهة الادارية المختصة \_ بعد أخذ رأى الاتحاد المختص \_ حق رفض شهر نظام الجمعية للاسباب المسار المها في هذه المادة •

وحددت المادة الأولى من اللائحه التنفيذية المقانون الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٢ لسنة ١٩٦٦ ( والمعدله بالقرار رقم ٩٣٢٠ لسنة ١٩٦٧) الميادين الرئيسية التي تعمل فيها الجمعيات والمؤسسات الخاصة بما يأتي : ١ \_ رعاية الطفولة والأمومه .

٢ \_ رعاية الاسرة • ٣ \_ المساعدات الاجتماعية •

٤ ــ رعاية الشيوخة • • - رعاية الفئات الخاصة والمعوقين •
 ٢ ــ الخدمات الثقافية والعلمية والدينية • • • تنمية المجتمعات المحلية •

ويجوز لوزير الاوقاف والشئون الاجتماعية ان يضيف بقرار منه . ميادين عمل جديده ، للجمعيات والمؤسسات الخاصة ٠٠٠ الخ .

ومن حيث أن المستفاد مما تقدم أن الجمعية هي كل جماعه ذات تنظيم مستمر تتألف من اشخاص طبيعيين أو اعتباريين وتقوم بنشاط اهلى في أحد مجالات الرعاية الاجتماعية أو الثقافية المنصوص عليها في المادة الاولى من اللائحة التنفيذية السالفة الذكر ولا تستهدف في نشاطها المصول على ربح مادى •

وهذا النشاط طبيعته \_ لايبلى \_ كأصل عام \_ مطالب ملحه ولا يقوم وحده وبصفه اساسية على اشباع حاجات اساسية للافراد سواء القائمين بانشاء الجمعية أو المستفيدين من نشاطها \_ ومن ثم لايتصور فى حالة رفض الجهة الادارية المختصة شهر جمعية لسبب من الاسباب وقوع اخطار محدقه أو ترتب اضرار فى المجال الاجتماعى أو الثقافى الذى كانت الجمعية ستعمل فيه ، يتعذر تداركها غيما لو رفع الامر للقضاء واستعرق نظر النزاع بعض الوقت وانتهى الحكم لصالح الجمعية بالغاء قرار رفض شهرها ،

وادا صح هذا النظر بوجه عام بالنسبة الى الجمعيات ايا كان نوعها ، فأنه يصح خاصة بالنسبة الى الجمعيات الثقافية التى يكون الغرض منها النهوض بالعلوم أو الآداب ، كما يصدق لل من باب أولى على الجمعية الطاعنه بحسبان أن اغراضها لله كما حددتها للتعلق بدراسات واهتمامات في مجالات دولية تخص دول العالم كافة ، وتتصل بآفاق أوسع من المجالات المحلية ،

ومن ثم فلا ريب أن النزاع الماثل يختلف عنه وجه الاستعجال الذي يتمثل فى ترتيب نتائج يتعذر تداركها غيما لو ارجى الفصل فى طلب وقف التنفيذ حتى يفصل فى موضوع النزاع • ومن حيث انه متى تخلف ركن الاستعجال ، وتعين الحكم برغض طلب تنفيذ القرار المطعون فيه دون حاجة لبحث ركن الجدية فيه • ومن ثم فلا حاجة لمناقشة أسباب الحكم المطعون فيه •

( طعن رقم ۲۲۷۷ لسنة ۳۰ ق ــ جلسة ۲٫۱۸۰۸۱)

## قاعدة رقم ( ٤٨٤ )

#### البدأ:

دعوى اثبات الحالة دعوى مستقلة قائمة بذاتها لاغنى عن وجوب تحضيها وتقديم تقرير فيها من قبل هيئة مفوضى الدولة ــ لا سبيل الى الخلط بينها وبين طلب وقف تنفيذ القرار الادارى ذلك أنه لئن جمعت بينهما ظروف الاستعجال التى لا محيص عن وجوب توافرها في كليهما الا أن طلب وقف التنفيذ لايتمحص أبدا دعوى مستقلة قائمــة بذاتها صدور حكم في دعوى اثبات الحالة قبل أن تقوم هيئة مفوضى الدولة بتهيئتها للمرافعة وتقديم تقريرها فيها ــ الحكم قد شابه بطلان حوهى .

## ملخص الحكم:

وماملا اساسيا في تحضيرها وتهيئتها للمرافعة وفي ابداء الرأي القانوني وعاملا اساسيا في تحضيرها وتهيئتها للمرافعة وفي ابداء الرأي القانوني المحايد فيها اذ ناط قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة المعايد فيها أن يودع المفوض تقريرا فيها يحدد وقائع الدعوى والمسائل التي يثيرها النزاع ويبدى رأيه مسببا ، ويتفرع عن ذلك ان الدعوى الادارية لا يسوغ المسكم فيها الا بعد أن تقوم هيئة مفوضي الدولة بتحضيرها وتهيئتها للمرافعة وقديم تقرير بالرأي القانوني مسببا فيها ، ومن ثم فان الاخلال بهذا الاجراء الجوهري على ما جرى عليه قضاء هذه المحكمة يترتب عليب بطلان الحكم الذي يصدر في الدعوى .

ومن حيث أن دعوى اثبات الحالة دعوى مستقلة عائمة بذاتها لاغنى

عن وجوب تحضيرها وتقديم تقرير فيها من قبل هيئة مفوضى الدولة ، ولا سبيل الى الخلط بينها وبين طلب وقف تنفيذ القرار الادارى ، ذلك انه لمن جمعت بينهما ظروف الاستعجال التى لامحيص عن وجوب توافرها فى كيلهما ، الا أن طلب وقف التنفيذ لايتمحض ابدا دعوى مستقلة قائمة بذاتها ولا يقبل الادعاء به بصريح نص المادة وى مستقلة قائمة بذاتها ولا يقبل الادعاء به بصريح نص المادة وى ملب فقانون مجلس الدولة المشار اليه ما لم يرتبط بدعوى موضوعية يطلب فى مصيفتها وقف التنفيذ وهذه الدعوى الاصلية دون طلب وقف التنفيذ المقترن بها هى التى تستلزم لها اجراءات تحضير الدعوى من قبل هيئة المفوضين و أما دعوى اثبات الحالة كدعوى مستقلة لم يرد فى شأنها مثل القيد النصوص عليه فى المادة وى المشار اليها فلا معدى عن وجوب تحضيرها ــ شأن سائر الدعاوى ــ من قبل هيئة مفوضى الدولة تحضيرا يوائم طبيعتها ولا يخل بطابع الاستعجال الذى لاينفك عنها و

ومن حيث أن الثابت من الاوراق ان الحكم الطعين صدر فى الدعوى قبل ان تقوم هيئة مفوضى الدولة بتهيئتها للمرافعة وتقديم تقريرها فيها ومن ثم شابه بطلان جوهرى على وجه يقتضى القضاء بالغائه واعادة الدعوى المفصل مجددا من دائرة الحرى من دوائر محكمة القضاء الادارى بعد ان تقدم هيئة مفوضى الدولة تقريرها فيها .

( طعن رقم ۲۷ ، ٥ لسنة ٢٥ ق ــ جلسة ١٩٨١/٢/٢٨ ،

الفرع الثالث

الغاء القرار الاداري والمتمويض عنه

قاعــدة رقم ( ٨٥٠ )

المسدأ:

قرار ادارى ــ الفاؤه ــ التعويض عنه ــ لاتلازم بب الطابين ــ لذوى المثن المتيار اقامة الطابين ــ لذوى المثن المتيار اقامة الطابين دعوى واحدة أواقامة كلمنهما استقلالا أواقامة أحد الطابين دون الآخر ــ التقاعس في طلب الالفاء لا ينطوى على خطأ يؤثر في الضرر المترتب على خطأ الجهة الادارية أو يساهم في وقوع هذا الفرر •

## ملخص الحكم:

أن قانون مجلس الدولة خول الافراد والهيئات في الفقرة السادسة من المادة الثامنة منه حق الطعن بالالغاء في القرارات الادارية المسية ، كما خولها في المادة التاسعة منه حق طلب تعويض الاضرارالتي تلحقهم من تنفيذ هذه القرارات المسية ، واذ خول القانون ذوى الشأن عق طلب العاء القرارات الادارية المسية وحق طلب التعويض عنها دون المجاد تمة تلازم بين الطلبين ، فان من مقتضى ذلك أن ينفسح مجال الاختيار أمام ذوى الشأن ، اذا شاءوا أقاموا طلب الالغاء مع طلب التعويض في دعوى واحدة أو اقامة كل منهما على استقلال أو اقامة أحد الطلبين دون الآخر ، وذلك حسيما تمليه عليهم مصالحهم وما يرونه كفيلا بتحقيقها ، وأمام هذا الاختيار الذي أتاحه القانون لذوى الشأن دون ثمة قيد ، ينتقى كل قول بأن التقاعس في طلب الغاء القرار الاداري المعيب ينطوى على خطأ يؤثر في الضرر المترتب على خطأ الجهة الادارية أو يساهم في وقوع هذا الضرر ،

( طعن رقم ۸۷۹ لسنة ۱۲ ق ـ جلسة ۱۹۷۱/٤/۱۰ )

قاعــدة رقم ( ٤٨٦ )

المسدأ:

عيب الشكل أو الاختصاص في القرار الاداري لايستوجب لزاماً الحكم بالتعويض ·

## ملخص الحكم:

عيب عدم الاختصاص أو الشكل الذى قد يشوب القرار فيؤدى الى الغائه لا يصلح حتما وبالضرورة أساسا للتعويض ما لم يكن العيب مؤثرا في مرضوع القرار ، فاذا كان القرار سليما في مضمونه ، محمولا على أسبابه المبررة له رغم مخالفة قاعدة الاختصاص أو الشكل فانه لا يكون ثمة مجال للقضاء بالتعويض نظرا لان القرار كان سيصدر على أي حال بذات، المضمون لو أن تلك القاعدة قد روعيت .

( طمن رقم ۲۱) لسنة ۲۶ ق ــ جلسة ۱۹۷۹/۱۲/۱۰ )

(19 = = 11)

الفصل الثامن

مسائل متنوعة

. <del>-----</del>

# قاعــدة رقم ( ٤٨٧ )

البسدا:

حجية القرار الادارى الذي تحصن من الألغاء ٠

## ملغص الحكم:

متى تحصن القرار الادارى فانه يصبح حجة على ذوى الشأن فيما انشأه أو رتبه من مراكز أو آثار قانونية لل تقبل أية دعوى يكون القصد فيها تجريده من قوته التنفيذية فى مواجهتهم •

( طعن رقم ٢٦٦ لسنة ٢٤ ق ــ جلسة ١٩٨٤/٥/١٩ )

# قاعدة رقم ( ٤٨٨ )

#### المسدا:

تحصن القرار الادارى الخاطىء لا يعنى تحوله الى قرار صحيح من جميع الوجوه ــ مثل هذا القرار لا ينتج الا الآثار التى تنشأ عنه مباشرة وبصفة تلقائية دون حاجة الى تدخل جديد من الادارة في صورة تصرف ادارى جديد ــ عدم جواز اتخاذ هذه الآثار اساسا لقرار ادارى آخر أو ادخالها كعنصر من عناصره ٠

### ملخص الفتوى:

ان تحصن القرار الخاطئ، لا يعنى تحوله الى قرار صحيح من جميع الوجوه اذ أن القرارات الادارية المشوبة بعيب مخالفة القانون التى تتحصن بفوات ميعاد الطعن فيها بالالغاء لا تنتج غير الآثار التى تنشأ عنها مباشرة وبصفة تلقائية دون حاجة الى تدخل جديد من جانب السلطة الادارية في صورة تصرف ادارى جديد ومن ثم لا يجوز اتخاذها أساسا لقرار ادارى آخر أو ادخالها كعنصر من عناصره لأن تحصنها لا يسبغ عليها المشروعية ولا يطهرها من العيوب التى شابتها مما يلزم الجهة الادارية بالاعتداد بها ، لأن القول بذلك معناه الزام الادارة باحترام الخطأ الامر الذى يتنافى مع حسن سيرالادارة ومبدأ المشروعية،

( ملف ۱۹۲۱/۲۸ فی ۱۹۲۲/۲۸۱ )

# قاعــدة رقم ( ٤٨٩ )

### المسدأ:

ان عدول الوزارة عن قرار باطل يعتبر عدولا صحيحاً خصوصا وانه صادر قبل العمل بقانون انشاء مجلس الدولة رقم ١١٢ لسنة ١٩٤٦ ولايسرى بالنسبة اليه الموعد النصوص عليه في المادة ٣٥ من هذذ المسانون ٠

#### ملخص الفتوى:

استعرض قسم الرأى مجتمعا بجاست المنعقدة في ١٠ من فبراير سنة ١٩٤٩ موضوع التظلم المرفوع من سكرتير معهد الفارن الجميلة للبنات يلتمس فيه العدول عن قرار الغاء تثبيته السذى يتلخص في أن وكلى وزارة المعارف العمومية الساعد أصدر في ٢٦ من نوفمبر سنة ١٩٤٥ قرارا بتثبيته ابتداء منأول ديسمبر سنة ١٩٤٥ وخصم الاحتيالي منه شهريا ٥٠٠٠ الغ و وذلك استنادا الى قرار مجلس الوزراء المادر في ٥ من مارس سنة ١٩٤٥ الخساص بتثبيت موظفى مدارس مجالس المديريات ٠

وانه ظهر بعد ذلك أن قرار مجلس الوزراء المشار اليه لا ينطبق فهذه الحالة أذ أن هذا القرار خاص بموظفي مجالس الديريات والموظف السابق ذكره كان في مجلس شبين القناطر الحلى ، كما أن درجة بالجلس المحلى كانت ثالثة خدم ولايجوز التثبيت الا لن كان فى الدرجة الثامنة أو ما يعادلها على الاقل فى مجالس المديريات .

واستنادا على ذلك أصدر معالى وزير المعارف العمومية قرار فى ٢٣ من ديسمبر سنة ١٩٤٧ بالغاء قرار التثبيت الصادر فى ٢٦ من نوفمبر سنة ١٩٤٥ وبزوال صفة الموظف الدائــم عن الموظف المذكــور ورد ماخصم منه .

وأن الموظف المذكور تظلم من هذا القرار فى ٢٧ من ديسمبر سنة ١٩٤٧ ولم ترد الوزارة على هذا التظلم الى الآن •

وقد انتهى رأى القسم الى أن القرار الصادر من وكيل وزارة المعارف العمومية المساعد فى ٢٦ من نوفمبر سنة ١٩٤٥ القاضى بتثبيت الموظف المذكور قرار باطل لمخالفته أحكام قرار مجلس الوزراء الصادر فى ٥ من مارس سنة ١٩٤٥ الخساص بتثبيت موظفى مدارس مجالس المديريات نظرا الى أن الموظف المذكور لم يكن موظفا باحد مجالس المديريات بل باحد المجالس المحلية ، كما أن درجته كانت ثالثة (خدم) والتثبيت لايجوز الا ان كان فى الدرجة الثامنة أو مايعادلها فى مجالس المديريات .

وأن عدول الوزارة عن هذا القرار فى ٢٢ من ديسمبر سنة ١٩٤٧ صحيح خصوصا وأن القرار الأول صادر قبل العمل بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٤٦ الخاص بانشاء مجلس الدولة ولا يسرى بالنسبة اليه الميعاد المنصوص عليه فى المادة ٣٥ من هذا القانون حتى على أسادس ما ذهبت اليه محكمة القضاء الادارى من أن فوات هذا الميعاد يجعل القرار نهائيا لايجوز للادارة الرجوع فيه •

( فتوی ۱۸/۳/۸۱ه ــ فی ۱۹۹۸/۲/۸۸ )

## قامسدة رقم ( ٩٠)

#### البدأ:

نظام وجوبى ــ اشتراط قانون مجلس الدولة رقمه اسنة ١٩٥٩ وجوب هذا التظلم لا يصدق الا بالنسبة القرارات الادارية القــابلة السحب والمادرة في شان الموظفين ــ لا وجه لتطلب التظلم اذا امتنع على الادارة اعادة النظر في القرار لاستنفاد ولايتها باصداره ، أو لعدم وجود سلطة رئيسية تملك التعقيب على الجهة الادارية التي اصدرته ــ أساس نلك ــ هو عدم جدوى التظلم حينئذ ــ مثال : استثناء القرارات الصادرة من مجالس تاديبية من التظلم الوجوبي بنص المادة ١٢ من قاون تنظيم مجلس الدولة ،

### ملخص الفتوى :

ان المادة ٨ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ في شان تنظيم مجلس الدولة بهيئة قضاء اداري دون غيره بالفصل في المائل الآتية : أو لا ١٠٠٠ ثالثا : الطلبات التي يقدمها دون غيره بالفصل في المائل الآتية : أو لا ١٠٠٠ ثالثا : الطلبات التي يقدمها الموظائف العامة أو بمنح علاوات و رابعا : الطلبات التي يقدمها الموظفون العموميون بالغاء التأديبية و خامسا : الطلبات التي يقدمها الموظفون العموميون بالغاء التأرارات الصادبة الطلبات التي يقدمها الموظفون العموميون بالغاء الترارات الصادبة باحالتهم الى الماش و ١٠٠٠ الظبات المقدمة رأسا بالغاء القرارات المائية المنافق و لا تقبل الطلبات الآتية : ١ – ٢٠٠٠ من الطبات المقدمة رأسا بالغاء ما كان صادرا من مجالس تدييية والبند « خامسا » من المادة ٨ وذلك تبل التظلم منها الى الهيئة الادارية التي أصدرت القرار أو الهيئات الرئيسية وانتظار المواعيد المقررة للبت في هذا التظلم و٠٠٠ » و التي أسيرة و التنظيم وانتظار المواعيد المقررة للبت في هذا التظلم و٠٠٠ » و

ومفاد هذين النصين أن المشرع قد اشترط وجوب التظلم الادارى من القرارات القابلة للسحب والصادرة في شأن الموظفين واستهدف من ذلك تقليل الوارد من القضايا بقدر المستطاع وتحقيق العدالة الادارية بطريق أيسر للناس بانهاء المنازعات في مراحلها الاولى وان رأت الادارة أن المتظلم على حق فى تظلمه فان رفضته أو لم تبت فيه خلال الميعاد القرر فله أن يلجأ الى طريق التقاضى ، ومن ثم فان التظلم الوجوبي السابق ... سواء إلى الهيئة الادارية التي أصدرت القرار أن كانت هي البتي يتملك سحبه أو الرجوع فيه أو الى العبيسات الرئيسية أن كان المرجع اليها في هذا السحب وهو الذي جعله المشرع شرطا لقبول الغاء ألقرارات الخاصة بالموظفين العموميين التي عينها وقرنه بوجوب انتظار ألواعيد القررة للبت فيه ب لا يصدق الا بالنسبة الى ما كان قابلا السحب من هذه القرارات للحكمة التي قام عليها استلزام هذا التظلم وهي الرغبة في تقليل المنازعات على النحو الشار اليه أما اذا امتنع على الادارة اعادة لنظر في القرار لاستنفاد ولايتها باصداره أو لعدم وجود سلطة رئيسية تملك التعقيب على الجهة الادارية التي أصدرته فلا يكون ثمت جدوى من التظلم في هذه الحالة لأن الجهة الادارية مهما كان ايمانها بأحقية التظلم غلن تستطيع الاستجابة الى طلبه ، يؤيد هذا النظر نص المادة ١٢ استثناء القرارات الصادرة من مجالس تأديبية من التظلم الوجوبي لأن الجهات الادارية لا تملك سلطة التعيب على هذه القرارات بالتعديل أو الالغاء •

( نتوی ۱۰۱۶ فی ۱۹۲/۹/۲۹ )

قاعدة رقم ( ٤٩١ )

البـــدأ :

قرار ادارى — مضمونه — يتعين لاستظهار حقيقته تقمى قصد مصدر القرار في ضوء الظروف التي لابست اصداره ، وحدود السلطة التي يملكها ، ومدى توافر الشروط اللازمة لاصداره — مثال : قرار التعيين في وظيفة ملاحظ ،

#### ملخص الحكم:

يتعين لاستظهار حقيقة ما تضمنه القرار تقصى قصد مصدره في

ضوء الظروف التى لابست اصداره وحدود السلطة التى يملكها وتوافر أو عدم توافر الشروط اللازمة للتعيين فى وظيفة ( ملاحظ ) •

( طمن رقم ٥٦ أسنة ٧ ق - جلسة ٢١/٥/١٩٦٤ )

## قاعسدة رقم ( ٤٩٢ )

#### المسدا:

لايسوغ في مقام الحكم على مشروعية القرار وسلامته جعل أثر الظروف اللاحقة المستجدة ينعطف على الماضى لابطال قرار مسدر محيا أو تصحيح قرار مسر باطلا في حينه للا ينال من صحة القرار منظورا اليه في ظل ما لابسه من ظروف أن تتطور هذه الظروف أو يجد فيها فيما بعد ما يغير وجه الحكم عليه فيما أو كانت قائمة وقت صدوره للمرة في تقدير ما أذا كان القرار صحيحا أو غير صحيح هي بكونه كذلك وقت صدوره للمستح شرط حسن السمعة أو تخلفه لدى المرشح لوظيفة العمدية أنما يجرى تقديره في ضوء الحالة الواقعة عند أعمال هذا الشرط أي التي تكون قائمة بالشخص وقت صدور القرار الادارى المستعاد أسمه من كشف المرشحين العمدية .

## ملخص الحكم:

أن ماينبعي الاعتداد به في تقدير تحقيق شرط حسن السهعة أو تخلفه لدى المرسح لوظيفة العمدية انما هو الحالة الواقعة عند اعمال هذا الشرط أي التي تكون قائمة بالشخص وقت صدور القرار الاداري باستبعاد اسمه من كشف المرشحين للعمدية ، بعيث ينظر في تقديم مشروعية القرار الى الملابسات التي أحاطت به وقت صدوره ومدى تأثيرها في تصرف الادارة حينذاك ، فأن كانت تبرر هذا التصرف وتفضى ماديا وقانونا الى النتيجة التي انتهت اليها الادارة ، كان القرار سليما وقائما على سببه الصحيح ، والا كان معييا ، ولا ينال من صحة القرار منظورا اليه في ظل ما لابسه من ظروف أن تتطور هذه الظروف أو يجد عليها فيما بعد مايغيز وجه المكتم عليه فيما لو كانت قائما وقت صدوره عليها فيما بعد مايغيز وجه المكتم عليه فيما لو كانت قائما وقت صدوره لأن الميرة في تقدير ما إذا كان القرار صحيحة أو غير صحيح هي بكونه

كذلك وقت صدوره ، لا بما قد يجد بعد ذلك من احداث من شانها أن تعير وجه الحكم على مشروعية أن تعير وجه الحكم على مشروعية القرار وسلامته جعل أثر الظروف اللاحقة المستجدة ينعطف على الماضى لابطال قرار صدر صحيحا أو تصحيح قرار صدر باطلا في حبنه •

( طعن رقم ۱۹۲۱ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩٦٢/١١/١٠ )

قاعـدة رقم ( ٤٩٣ )

#### المسدأ:

قرار مجلس الكلية بالموافقة على قرار اللجنة العلمية الدائمة باعتبار البحوث المقدمة اليها دون المستوى للحصول علىلقب أستاذ ــ يتمين التظلم منه قبل رفع الدعوى •

### ملخص الحكم:

هذا القرار من القرارات التي تتعلق مآلا بالتعبين فيتعين التظلم منه قبل رفع الدعوى ــ أن ما ذهب اليه الطعن من اعتبار القرار بمنح اللقب العلمي لوظيفة استاذ أو رفضه ليس قرارا نهائيا لا وجه له لان منح اللقب العلمي لهذه الوظيفة هو ترقية لها وهي أعلى من وظيفة أستاذ مساعد وهذا بذاته كاف لاعتبارها كذلك اذ الترقية بمعناها الاعم هي ما يطرأ على الوظف من تعيير في مركزه القانوني يكون من شأنه تقديمه على غيره وصعوده في مدارج السلم الوظيفي ولو لم يصاحب ذلك نفسم مادي .

( طعن رتم ٦٦٤ لسنة ٢٥ ق ــ جلسة ٢٧/٢/١٩٨١ )

قاعــدة رقم ( ٤٩٤ )

### البسدا:

ميعاد التظلم من القرارات الادارية ... بدؤه من تاريخ اعسلان القرار أو نشره أو العلم به علما يقينيا ... النشر الذي يعتد به في هذا المصوص هو النشر في الجريدة الرسسمية أو النشرة المسلحية التي تصدرها اهدى الوزارات أو الممالح أو الهيئات وتوزعها على الادارات والاتسام والفروع المختلفة ـ ابلاغ القرارات الادارية الى هذه الجهات أو الصاقها بلوحة الاعلانات لا يعتبر من قبيـــل النشر في النشرات المطحية ولا يعتد به في سريان المعاد ٠

### ملخص الفتوى:

ان ميعاد التظلم من القرارات الادارية هو بذاته ميعاد طلب العائها قضاء • وأن ماييداً به سريان الميعاد الاول هو نفسه ماييداً معه سريان المعاد الثاني •

ومن حيث ان المادة ١٩ من قانون مجلس الدولة السابق التى رددت المادة ٢٢ من قانونه الحالى نصها حددت الامور التى يبدأ منها سريان ميعاد طلب الالغاء و وتبعا ميعاد التظلم و وهذه الامور هى:

١ ــ النشر في الجريدة الرسمية ٢ ــ الاعلان ــ ٣ ــ النشر في النشرات التي تصدرها المصالح ٠

وهذه الأمور تتفق فى انها الوسائل التى اعتد بها المشرع لتقرير العم بالقرار الادارى ، ومن ثم لحساب بدء ميعاد الطعن فيه ، واذ هى وسائل علم فانه يحل محلها العلم عن غير طريقها الذى يؤدى وظيفتها ، وهو العلم اليقيني بالضوابط والحدود التى رسمها له القضاء الادارى، والنشر فى الجريدة الرسمية انما يكون بالنسبة الى القرارات التنظيمية بينما يكون الاعلان والنشر فى النشرات المصلحية والعلم اليقيني نقوارات الودية •

والنشرة المصلحة التى يجرى من تاريخ صدورها ميعاد الطعن فيما متتضمنه من قرارات هى التى تصدرها احدى المسالح ويتم نشرها وتوزيعها على الادارات والأقسام والفروع المختلفة ، ولا يعتبر من قبيل ذلك تبليغ القرار الى الادارات أو الأقسام أو الفروع ، ولاالصاقه أو مجرد الصاق النشرة بلوحة اعلانات الوزارة أو المسلحة ـ وذلك على النحو المستخلص من أحكام قرار مجلس الوزراء الصادر فى ٥ من ابريل

سنة ١٩٥٥ يشأن النشرات المسلمية والتظلمات الادارية ، ومن استقرار أحكام القضاء في هذا الشأن .

ويخلص من ذلك أن نشر القرار المتظلم منه بلوحة اعلانات الوزارة لايعتبر نشرا له فى نشرة مصلحية حتى يحسب ميعاد التظلم منه من تاريخ هذا النشر ، ومن ثم غلا يبدأ ميعاد التظلم فى هذه الحالة الا من تاريخ علم صاحب الشأن بالقرار المتظلم منه علما يقينيا .

هاذا كان الثابت فى وقائع الموضوع أن المتظلم كان بعيدا عن مبنى الوزارة التى تم نشر القرار المتظلم منه بلوحة اعلاناتها ، ولم يرد بتلك الوقائع ما ينفى ذلك أو يشكك فيه ومن ثم يتمين الالتفات عن مدى اعتبار هذا النشر عنصرا كافيا أو غير كاف لعلم المتظلم بالقرار علما يقينيا .

ويخلص من جميع ماتقدم انه لاوجه لحساب ميعاد تظلم المذكور من القرار المشار اليه من تاريخ نشره في لوحة اعلانات الوزارة ولاييداً هذا الميعاد الا من التاريخ الذي يثبت فيه علم المتظلم بالقرار علما مقينيا .

( نتوی ۲۸۹ فی ۱۹۹۳/۳/۱۱ )

قاعسدة رقم ( ۹۵ )

#### البـــدأ:

التنفيذ الادارى المباشر ــ التزام الوظف بدفع مبلغ من النقود للحكومة ــ مشروعية وصحة التنفيذ الادارى المباشر بخصم جزء من راتبه لاقتضاء هذا الحق طبقا للقانون رقم 3٣٢ لسنة ١٩٥٦ ٠

## ملخص الحكم:

اذا كان الالتزام بدفع مبلغ من النقود قابلا للتنفيذ العينى في جميع الاحوال ، فالتنفيذ الادارى الباشر في صورة خصم جزء من راتب الموظف

لاقتضاء حقوق الحكومة قبله طبقا لأحكام القانون رقم ٢٣٢٤ لسنة ١٩٥٦ يكون مشروعا وصحيحا وتكون مجادلته فيما اتخذته الحكومة من ذلك غير قائمة ـــ والحالة هذه ـــ على أساس سليم من القانون .

( طعن رقم ٩٦٩ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٩٦٤/١١/١٥ )

# قاعدة رقم ( ٤٩٦ )

#### المسدأ:

الفاء الامر الادارى ... يكون بأمر ادارى آخر بنفس اداة الامر الأول ٠

## ملخص الحكم:

ان الأمر الادارى لا يلعيه الا أمر ادارى أخر بنفس اداة الامر الأول وهي الكتابة .

( طعن رقم ١٢٦٧ لسنة ٧ ق <u> جلسة ١٢٦٥/٤/٢٤</u> )

# قاعدة رقم ( ۹۷)

#### البسدا:

القرار المسادر بفصل العامل من الخدمة بصبب القبض عليه تنفيذا لعقوبة الحبس المحكوم بها ـ عدم اعتباره سحبا لقرار التعيين .

### ملخص الحكم:

ان هذه المحكمة لاترى محلا للخوض فيما اذا كانت ارادة الادارة مشوبة بعيب من العيوب أفسد ارادتها ورضاءها بالنسبة الى ركن جوهرى توقف عليه قرارها الصادر بتعيين المطمون عليه على اعتبار إنه كتم أمرا لو انكشف لها لما أقدمت على هذا التعيين ، لاترى هذه المحكمة وجها للخوض في هذا البحث لأن القرار المطعون فيه بحكم مضمونه

وملابسات اتخاذه لا يستطاع تأويله على معنى سحب القرار المنشى، للنعين ، حتى يسوغ ، من أجل مراقبته البحث في مدى صحة قرار التعيين أو بطلانه ومدى مطاوعته للسحب أو عدم استجابته لذلك ، لا محل لهذا كله بعد أن وضح من ملابسات صدور القرار الطعون فيه ، ان الادارة لم تقصد الى جعل آثار الفصل من الوظيفة منسحبة على بداية المخدمة حتى يصح القول بأنه أريد به سحب قرار التعيين لبطلانه ، وانما ربطت قرارها بواقعة منشئة لمانع من موانع البقاء في المخدمة وهي واقعة القبض على المدعى في ٢٧ من اكتوبر سنة ١٩٥٥ لتنفيذ عقوبة الحبس عليه ، وهذه الواقعة تكشف عن نية الادارة في أنها لم تقم قرارها على سبب يتعلق بقرار التعيين من حيث فقده أحد شروط صحته أو أركان سبب يتعلق بقرار المتعين من حيث فقده أحد شروط صحته أو أركان وبوده وانما اقامته على ما يصح اعتباره مانعا من موانع البقاء في المخدمة، وذلك أن القرار المطعون فيه ذكر القبض على المطعون عليه واراد ماهو وذلك أن القرار المطعون فيه ذكر القبض على المعون على أنه اراد ماهو الفصل من المخدمة على ما رآه محققا لقيام المانع من البقاء في خدمة الفصل من المخدمة على ما رآه محققا لقيام المانع من البقاء في خدمة

( طعن رقم ٢٣٤ لسنة ٥ ق \_ جلسة ١٩٦٢/٤/١٥ )

## قاعــدة رقم ( ٤٩٨ )

#### المسدأ:

قرار ادارى ــ نشرالقراربالجريدة الرسمية ــ تكاليف النشر ــ السلان تتهملها الجهة طالبة النشر ــ صدورتفويض من وزير الزراعة الى المحافظة بالتطبيق لاحكام قانون الادارة المحلية في اصدار القرارات المحافظ ترند الى المتطقة بالجمعيات التعاونية الزراعية ــ أثار قرار المحافظ ترند الى الوزير وتتحمل ميزانية وزارة الزراعة بتكاليف النشر ــ الاشراف على الحركة التعاونية منوط بالوزارة التى رصدت ميزانيتها للقيــام بالمنتصاصاتها ،

#### ملخص الفتوى:

ان الأصل هو تحمل الجهة طالبة نشر القرارات وبمصروفات هذا

النشر لأنها بذلك الطلب انما تتعاقد مع الجهة القائمة على اصدار الجريدة الرسمية على نشر ما يتطلب الامر نشره مقابل التزامها اداء النفقيات المقررة ١٠٠ الا أنه اذا ما صدر تفويض من وزير الزراعة الى المحافظة لين بالتطبيق لحكم المادة السادسة من قانون نظام الادارة المحلية التي أجازت لكل وزير أن يعهد بقرار منه الى المحافظ ببعض اختصاصاته في أصدار القرارات المتعلقة بالجمعيات التعاونية الزراعية وفي حدود ما يختص به قانونا ، فإن مثل هذا التفويض يترتب عليه أن يكون المحافظ في مباشرته للاختصاص المفوض فيه نائبا عن الوزير ، وبالتالى ترتد آثار القرار الصادر من المحافظ الى الوزير بحيث تتحمل ميزانية وزارة الزراعة بتكاليف النشر ،

وأنه مما يعزز هذا النظر أن الاختصاص باصدار القرارات المتعلقة بالجمعيات التعاونية يقصد به تحقيق مصلحة الحركة التعاونية ، ويقوم الوزير أو من يفوضه باصدار هذه القرارات باعتباره مشرفا على الحركة التعاونية الزراعية في مجال نشاط وزارته أو مشرفا على الحركة التعاونية الزراعية في الحالة محل البحث و وهذا النشاط يدخل اساسا في اختصاص وزارة الزراعة التي رصدت في ميزانيتها القيام باختصاصاتها مما يتعين معه تحميل هذه الوزارة بمصروفات نشر القرارات المشار اليها سواء صدرت من الوزير أو من المحافظ باعتباره مفوضا من الوزير و

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن تكاليف نشر القرارات الصادرة من المحافظين فى شــان الجمعيات التعاونية الزراعية اذا ما فوضوا من السيد وزير الزراعة فيما هو من اختصاصه تقع على عاتق وزارة الزراعة •

( ماف ۲۱٤/۱/۳۲ ـ جلسة ۱۹۷۰/۱۰/۳۲ )

قاعــدة رقم ( ٤٩٩ )

المسدأ:

القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٢ وكذلك قرار وزارة الاسكان رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٦٢ ليس فيهما ما يوجب المطار مالك المقار بأن تظلما قد رفع من المستأجر عن قرار لجنة التقدير ــ هذا الاخطار لا يعتبر اجــراء جوهريا في ذاته بحيث يترتب على مجرد اغفاله انعدام قرار مجلس المراجمــة •

## ملخص الحكم:

أن أحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٢ ، وكذلك نصوص قرار وزارة الاسكان رقم ١٥٠ لسنة ١٩٦٦ المعدل بالقرار رقم ١٤٠ لسنة ١٩٦٣ المعدل بالقرار رقم ١٤٠ لسنة ١٩٦٣ المعدل بالقرار رقم ١٤٠ لسنة ١٩٦٣ المعدل المنطلم في التظلم بوساطة مجلس المراجعة ، قد خلت مما يوجب اخطار ملك العقار بأن تظلما قد رفع من المستأجر عن قرار لجنة التقدير أو مما يوجب ابلاغه كذلك بالجلسة المينة أمام مجلس المراجعة لنظر هذا التظلم ، بل أن هذه النصوص قد خلت جميعا مما يؤخذ منه أن هذا الاعلان يعتبر اجراء جوهريا في ذاته ، بحيث يترتب على مجرد اغفاله بطلان القرار بحسب مقصود الشارع ، ولم كان الاعلان غير لازم قانونا على هذا الوجه فان اغفال اجرائه لا يلحق بالتالى بقرار مجلس المراجعة أى بطلال أو انتخام ماللك بك يختصم قرار لجنة التقدير ذاته ،

( طعن رقم ٧٠٨ لسنة ١٣ ق \_ جلسة ٢١/٦/١٩٦١ )

# قاعدة رقم (٥٠٠)

#### المسدأ:

عدم انعقاد اللجنة الفنية أشئون عمال اليومية ــ صدور قرارها بطريق التمرير لا يؤدى الى بطلان القرار ما دام قد صدر بالاجماع •

### ملخص الحكم:

ان ما ذهب اليه المدعى من أن اللجنة لم تتعقد بل اتخذت قرارها بطريق التمرير ليس من شأنه أن يؤدى الى بطلان القرار المذكور مادام قد صدر بالاجماع حسجما هو ثابت من الاوراق •

( طعن رقم ٢٥٩ لسنة ٩ ق = جلسة ٢٧/٤/٨٩٢١)

## قاعمدرقم (٥٠١)

البسدا:

حالة الضرورة ـ طريق استثنائي محض لا يلجأ اليه الا في حالات محددة على سبيل الحصر ـ حالات ذلك هي وجود نص في القانون يبيح اتخاذ هذا السبيل أو قيام حالة الضرورة ـ أركان حالة الضرورة •

## ملخس التكم :

ان التجاء الادارة الى تنفيذ أو امرها على الأفراد بالقوة الجبرية دون حاجة الى اذن سابق من القضاء \_ وهو ما يسمى بالتنفيذ المباشر \_ هو طريق استثنائى محض ، لا تستطيع الادارة أن تلجأ اليه الا فى حالات محددة على سبيل الحصر اذ أن الاصل الذى يحكم هذا الموضوع هو الاصل العام الذى يخضع له الأفراد ، والذى يقتضى أن تلجأ الادارة الى القضاء لتحصل على حكم بحقوقها ان كان لها ثمة وجه حقاذا مارفض الأخراد الخضوع لقراراتها ، ومن ثم فقد استقر الرأى فقها وقضاء على أن لا يسوغ للادارة فى مصر أن تلجأ الى هذا الطريق الا فى احدى حالتين:

الحالة الأولى : اذا وجد نص فى القانون يبيح للادارة اتخاذ هذا السبيل والأمثلة على ذلك واضحة من استقراء نصوص القوانين المختلفة.

الحالة الثانية: وهي حالة الضرورة مقتضاها أن تحدد الادارة نفسها أمام خطر داهم ، يقتضى أن تتدخل غورا للمحافظة على الامن والسكينة أو الصحة العامة بحيث لو تريثت الى حين صدور حكم القضاء لترتب على ذلك اخطار جسيمة ومن ثم قد جرى القضاء الادارى في مصر على انه لا تقوم حالة الضرورة الا بتوفر أركان أربعة:

أولا: أن يكون هناك خطر جسيم مفلجى، يهدد النظام والأمن • ثانيا : أن يكون عمل الفرورة الصادر من الادارة ، هو الوسيلة الوحيدة لدفع الخطر •

ثالثًا : أن يكون العمل لازما حتما فلايزيد علىما تقضى به الضرورة.

رابعا: أن يقوم بهذا العمل الموظف المختص غيما يقوم به من أعمال وظيفته .

وهذه الأركان جميعها ترجع الى أصلين معروفين من أن الضرورات تبيع المطورات وان الضرورة تقدر بقدرها .

( طعنی رقمی }}} لسنة ۷ ق ، ۷۳۰ لسنة ۸ ق ــ جلســة ۱۹۲۲/۲/۲۱ )

## قاعدة رقم (٥٠٢)

#### ابسدا:

آثار الالفاء المجرد ـ كيفية تنفيذ الحكم بالغاء قرار الترقية ـ وجوب تصحيح الاوضاع بالنسبة للقرارات التالية ·

### ملخص الفتوي:

ان آثار الالفاء الجرد تحكمها قاعدة عامة مؤداها ان تعود الطالة الى ماكانت عليه قبلصدور القرار الملغى ، على اعتبار انعلم يصدر أدملاء ويقتضى هذا ترتيب آثار سلبية واخرى ايجابية على عاتق الادارة ، وبعبارة أخرى فان الادارة تلتزم بالامتناع مستقبا عن تنفيذ القرار المحكوم بالغائه ، على أى وجه ، كما تلتزم باتخاذ الاجراءات اللازمة لاعادة الراكز الى أصلها على نحو ماكانت عليه قبل صدور القرارالباطل،

والقرار الصادر بالترقية ينشى؛ الركز القانوني فيها بآثاره المختلفة من نواح عدة ، سواء من ناحية تقديم الوظف الى الدرجة التالية أو من ناحية المرافقة بين ذوى الشأن ، ومن ثم ناحية الوازنة في ترتيب الاقدمية في الترقية بين ذوى الشأن ، ومن ثم يتبين عند تنفيذ حكم الالعاء ان يكون تنفيذه منسقا وحكم القانون ، فيكافة تلك النواحي والآثار ، وذلك وضعا للامور فينصابها السليم ولعدم الإخلال بالحقوق أو المراكز القانونية بين ذوى الشأن ،

ومن حيث أن الحكم بالغاء القرار الادارى يقتضى الغاء كافة الآثار المترتبة عليه في الخصوص الذى أنبنى عليه الحكم وعلى الاساس الذى أقام عليه قضاء ، ومن ثم غان أثر هذا الحكم يقتضى تصحيح الاوضاع بالنسبة الى القرارات التالية ، ذلك أن كل قرار منها يتأثر حتما بالغاء القرار السابق عليه مادامت الترقيات فيها جميعا مناطعا الدور في ترتيب القرار السابق عليه مادامت الترقيات فيها جميعا مناطعا الدور في ترتيب

( نتوی ه فی ۱۹۲۰/۱/۳ )

قاعدة رقم (٥٠٣)

المسدأ:

قرار ادارى ــ الغاؤء ــ حجية الحكم بالالغاء ــ حجية على الكافة ·

#### ملخص الفتوي :

من ألسلم أن الحكم بالغاء قرار ادارى يكون هجة على الكافة و لا تقتصر حجيته على طرف الدعوى وانما هي حجية مطلقة تتعدى الى الغير أيضاء و وعلة ذلك أن الخصومة الحقيقية في الطعن بالالغاء تتصب على القرار الادارى ذاته وتستند الى أوجه عامة حددها القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم مجلس الدولة للجمهورية العربية المتحدة وكل وجه منها له من المعوم في حالة قبول الطعن مايدع القرار الطعون فيه باطلا لا بالنسبة الى المدعى وحده بل بالنسبة الى الكافة، ومن ثم فهو مطلان مطلق و

( غنوی ٥ فی ١٩٦٠/١/٣ )

قاعدة رقم (٥٠٤)

المسدا:

قرار اداري - الفاؤه - مداه - قد يكون الفاء جزئيا أو كاملا •

## ملخص الفتوى :

ان الغاء القرار قد يكون الغاء جزئيا يقتصر على شطر مندأو أثر (م ٤٧ — ج ١٩) من آثاره وقد يكون العاء كاملا حيث يكون بطلان القرار لعيب فى ذاته من العيوب التى تنص عليها المادة الثامنة من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ فى شأن تنظيم مجلس الدولة وهى عيوب الاختصاص والشكل ومخالفة القوانين أو اللوائح أو الخطأ فى تطبيقها أو تأويلها أو اساءة استعمال السلطة ، ويقتضى العاء القرار الماء مجردا اهداره بكافة ماترتب عليه من آثار واعتباره كأن لم يكن فى الماضى والمستقبل .

( فتوى ١٩٥٩ في ١٩٥٩/١٢/٧ )

# قاعــدة رقم (٥٠٥)

البــدا:

سريان مواعيد الطعن بالالفاء من تاريخ العلم بالقرار ــ نشرالقرار المطعون فيه في الجريدة الرسمية ــ تظلم المدعى من هذا القرار بعد مرور اكثر من ستين يوما من تاريخ النشر بمناسبة توزيع الاختصاصات بين وكيلى الوزارة ــ تظلم مقدم بعد المواعيد المقررة قانونا ــ الاثر المترتب على ذلك : عدم قبول الدعوى شكلا •

# ملخص الحكم :

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن الجهة الادارية أصدرت بتاريخ العرار رقم ١٩٢٧ لسنة ١٩٧٧ بتعين السيد / ١٠٠٠ وقف فقة وكيل وزارة ذات الربط المالى ١٤٠٠ - ١٨٠٠ جنيه سنويا بهيئة صندوق استثمار الودائع والتأمينات • وبتاريخ ١٨٠٠/١٩٧١ اصدرت القرار رقم ١٢٥ لسنة ١٩٧٧ بندب السيد ١٠٠٠ وكيل الوزارة بهيئة صندوق استثمار الودائع والتأمينات وكيلا للوزارة المئون مكتب الوزيرخ ١٩٧٧/٩/٣ أصدرت القرار رقسم ١٦٦ لسنة ١٩٧٧ بتعيين وبتاريخ ١٩٧٧/٩/٣ أصدرت القرارة المئلون مكتب الوزير بمستوى الادارة العليا (١٤٠٠ – ١٨٠٠ جنيه سنويا ) • وبتاريخ ١٩٧٠/٩/٣ المدرت القرار رقم ١٢٥ لسة ١٩٧٨ ونص فى المادة الاولى منه على أن يتولى السيدان / ١٠٠٠ و و ١٠٠٠ وكيلا الوزارة الاختصاصات المؤضحة قرين اسم كل منهما •

كما نص فى المادة الثانية على ندب السيد / ٠٠٠ ٥٠٠ وكيل الوزارة لشئون موازنة الهيئات والوحدات الاقتصادية وكيلا للوزارة لشئون مكتب الوزير بالاضافة الى عمله ٠

ومن حيث أن مؤدى تعاقب المراكز القانونية التي أنشاتها هـذه القرارات للسيد / ٠٠٠ ٠٠٠ أن جهة الادارة صورت قرارها رقـم ١٢٢ لسنة ١٩٧٧ على أنه تعيين له في هئة وكيل وزارة بهيئة صندوق استثمار الودائع والتأمينات ، الا أن ندبه بعد يومين من صدور هـــذا القرار بشغل وظّيفة وكيل الوزارة لشئون مكتب وزير المالية ، ثم تعيينه في هذه الوظيفة بعد خمسين يوما من تعيينه بالصندوق الذكور يكشف عن الارادة الحقيقية لجهة الادارة وهي أنها قصدت من قرارها رقم ١٢٢ اسنة ١٩٧٧ ترقية السيد / ٠٠٠ ٥٠٠ الى فئة وكيل بوزارة المالية ذاتها تحت ستار التعيين في صندو ق استثمار الودائع لكي نحل نفسها من أحكام الترقية المنصوص عليها في قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة من جهة ولكي يكون قرارها هذا بمناى عن الطعن غيه من جانب من هم أحق منه بالترقية الى هذه الفئة من بين العاملين بالوزارة ، وليس صحيحا ماادعته الجهة الادارية أمام محكمة القضاء الادارى من أنها الغت القرار رقم ١٦٦ لسنة ١٩٧٧ بتعيين السيد / ٠٠٠ ٥٠٠ وكيلا لوزارة المالية لشئون مكتب الوزير لأن هذا الادعاء لو كأن صحيحا لترتب عليه الغاء قرار توزيع الاختصاصات بينه وبين وكيل الوزارة الآخر وعودته الي صندوق استثمار الودائع لشغل الوظيفة التي عين فيها بالقرار رقم ١٣٢ لسنة ١٩٧٧ وهو ما لم يحدث ٠

ومن حيث أن القرار رقم ١٩٢٧ لسنة ١٩٧٧ يعتبر – وفقا للارادة الحقيقية لجهة الادارة – قرار بالترقية الى وظيفة وكيل وزارة بوزارة المالية ، فمن ثم فان المواعيد والاجراءات المقررة المطمن بالالفاء لاتسرى في حق المدعى الامن تاريخ افصاح جهة الادارة عن هذه الارادة واتصال هذا الافصاح بعلم المدعى ،

ومن حيث أن جهة الادارة أفصحت عن ارادتها المقيقية بقرارها رقم ١٦٦ لسننة ١٩٧٧ بتمين السيد / ٠٠٠ ٥٠٠ وكيلا لوزارة الماليــة لشئون مكتب الوزير ، فمن ثم فانه اعتبارا من تاريخ علم المدعى بهذا القرار تسرى فى حقه مواعيد الطعن بالالعاء فى القرار رقم ١٩٢ لسنة ١٩٧٧ .

ومن حيث ان القرار ١٩٦٦ لسنة ١٩٧٧ نشر في الجريدة الرسمية (العدد رقم ٤٣) الصادر بتاريخ ١٩٧٧/١٠/٢٧ ولم يتقدم المدعى بنظلمه الا بتاريخ ١٩٧٧/١٠/٣٣ عنوار رقم ١٩٧٧/١٠/٣٣ بمناسبة صدور هذا القرار رقم ٢١٧ لسنة ١٩٧٨ بتوزيع الاختصاصات بين وكيلي الوزارة من ثم هانه يكون قد تقدم بنظلمه بعد تخطيه في الترقية الى فئة وكيل وزارة بعد المواعيد القررة قانونا وتبعا لذلك تكون دعواه غير مقبولة شكلا بالنسبة الى طلب العاء القرارين رقم ١٩٢٧ لسنة ١٩٧٧ ورقم ١٦٦ لسنة ١٩٧٧

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قضى بغير ما تقدم غانه يكون قد خالف القانون وأخطا فى تطبيقه وتأويله ، مما يتعين معه الحكم بالغائه فيما قضى به من عدم قبول الدعوى بالنسبة لطلب الغاء القرار رقم ١٢٢ لسنة ١٩٧٧ لانتفاء شرط المسلحة ، وباعتبار الخصومة منتهية بالنسعة لطلب الغاء القرار رقم ١٦٦ لسنة ١٩٧٧ والزام الجهسة الادارية مصروفات هذا الطلب و وبعدم قبول الدعوى شكلا بالنسبة لطلب الغاء هذين القرارين لتقديمه بعد الميعاد ،

ومن حيث انه بالنسبة الى طلب المدعى الغاء القرار رقم ٢١٧ لسنة الآخر، فالثابت أن هذا القرار ، باعتباره منقرارات توزيع الاختصاصات بين السيد / ٥٠٠ ووين وكيل الوزارة الآخر، فالثابت أن هذا القرار ، باعتباره منقرارات توزيع العماالداخلى بين وكيلي الوزارة ، يعد أثرا من آثار ترقية السيد / ٥٠٠ وطيفة وكيل وزارة المالية بقرار أصبح حصينا من الالغاء وتبعا لذلك يكون المدعى غير محق في طلب العائه ، ومن ثم كان يتعين الحكم المطعون فيه أن يقفى برفض هذا الطلب وليس بعدم الاختصاص باعتبار أن هذا الطلب من قبيل المنازعات الادارية التى يختص مجلس الدولة بهيئة تضاء ادارى بنظرها الامر الذي يتعين معه القضاء بالغاء ما قضى به الحكم في هذا الطلب والزام المدعى مصروفاته والزام

( طمن رقم ٥٢ لسنة ٢٨ ق \_ جلسة ١٨/١٢/١٨٨)

## قاعدة رقم (٥٠٦)

#### المسدا:

من القرر قانونا أن العلم بالقرار الذي يبدأ من سريان ميه الطعن فيه بالالغاء هو العلم اليقيني والتام بعضون القرار ومحتوياته وأسبابه والذي به يستطيع أن يحدد من صدر القرار في شأنه مركزه القانوني حيال القرار •

## ملخص الحكم:

انه من المقرر قانونا أن العلم بالقرار الذى بيداً منه سريان ميعاد الطعن نيه بالالفاء ، هو العلم اليقيني والقام بمضمون القرار ومحتويات وأسبابه والذى به يستطيع أن يحدد من صدر القرار في شأنه حقيقة مركزه بالقانوني حيال القرار •

ولما كان البادىء من سياق الوقائع \_ وهو ما لم تجده جهــة الادارة \_ أن أعلان نتائج الامتحان بالكلمه بداءة يتم باعلان كشف التقديرات بالنسبة لكل مادة والتي تتراوح مابين ضعيف وممتاز تم بيان التقدير العام لمجموع المواد . ويعقب ذلك أعلان كشف آخر ببيان الدرجات متضمنا بيان كل مادة والدرجة التي حصل عليها الطالب في كل منها على وجه مجمل دون تفصيل الدرجات في الامتحان التحريري والشفوى والعملى لكل مادة ، لذا فان الطاعن لايستطيع من مجرد اعلان نتيجة الامتحان على هذا الوجه أن يتبين الاساس الخاطىء الذى اتبعته الكلية في تصحيح ورقة التجريري في مادة الرمد والاذن والانف والمنجرة بفصل مادة آلرمد على حده \_ واعتبارها مادة مستقلة وتطك حد أدنى من درجات للنجاح في الامتحان التحريري فيها وذلك على خلاف حكم اللائحة الداخلية للكلية ، كي يتمكن منتحديدمركزه القانوني وينشط لرفع دعواه بالطعن على هذه النتيجة. ولا يسوغ القولبأنه كانبوسع الطآعن أن يطلع لدى ادارة الكلية أو مراقبة الامتحان « الكنتروك» على تفاصيل الدرجآت التي حصل عليها في هذه المادة في كل من الامتحان التمريري والشنوي والعملي ، ذلك أن في هذه القول لزوم بما لايلزم،

ومن شأنه ربط ميعاد رفع دعوى الإلغاء بوقائع غير منضبطه ، وتوقف سريان هذا الميعاد على سعى الافراد واجتهادهم فى الجرى وراء تحصيل معلومات عن القرارات الادارية الصادره فى شأنهم بينما أن الاصل وهو وجوب اعلان الأفراد بالقرارات الادارية الفردية اعلانا يكفل علمهم بها علما يقينيا شاملا بحيث يستطيعون به أن يحددوا مراكزهم القانونية ويباشرون حقوقهم فى الطعن عليها ما عن لهم ذلك .

ومن حيث ان جهة الادارة لم تدفع أن الطاعن قد علم بتغاصيل موقفه واسباب رسويه فى امتحان سبتمبر سنة ١٩٨١ فى المادة المذكورة، ولم يثبت من الاوراق شيئا من ذلك ، ومن ثم فان ادعاءه بعدم علمه بحقيقة هذا الامر الا عند اعلان نتيجة البكالوريوس فى ١٩٨٣/٢/٢١ وتبينه أنه لم يحسب له من الدرجات التى حصل عليها فى هذه المادة سوى ، ٩ درجة ( الحد الادنى لدرجات النجاح ) بينما هو حاصل فيها على ١٩٠٨ درجة ، وأن سبب ذلك هو الخطأ القانونى الذى وقعت فيه الكلية فى تصحيح ورقة الامتحان التحريرى فى مادة الرصد والانف والأذن والحنجرة ان هذا الادعاء يعدو مقبولا ولا دليل على عدم

ومن حيث أنه متى ثبت ماتقدم ، وكانت نتيجة البكالوريوس التى علم الطاعن منها حقيقة مركزه القانونى واسباب القرار المطعون فيه قد اعلنت فى ١٩٨٣/٢/٢١ ، وأن الدعـــوى المائلة أقيمت فى ١٩٨٣/٣/٢٨ ، لذا فان الدعوى تكون مرفوعه فى الميعاد مقبولة شكلا . ( طعن رقم ٢١٩٨٠ اسنة ٢٦ ق \_ جلسة ١٩٨٥/١/٢٨ )

# قاعدة رقم ( ٥٠٧ )

### البسدا:

المادة ٢٤ من قانون مجلس الدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ نظمت ميماد رفع الدعوىفيما يتطقيطلبات الالفاء ــ انهاء بعثة الدعى فالمانيا الغربية اعتبارا من ١٩٠٠/١٠/٦ قبل المصول على الدكتوراه ــ علم المدعى بالقرار وتظلمه منه في تاريخ معاصر لصدوره ــ اقلمة المدعى

لمدعواه في ١٩٨٣/٢/١٩ ــ قضاء المكم المطعون بعدم قبول الدعوى تطبيقًا لنص المأدة ٢٤ المشار اليها ... المكم المذكور اغفل ما هو ثابت بالأوراق من أن جهة الادارة والاجهزة الماونة لها قد سلكت مسلكا أيجابيا واضحا في سبيل الاستجابة الى تظلم الدعى وطلب مد بعثته للحصول على الدكتوراه الموفد من أجلها ... ومن ثم يمتد ميماد البحث في التظلم ... اخذا بما جرى عليه قضاء هـذه المحكمة ... ريثما يتبن ما ينبىء عن العدول عن هذا السلك ويعلم به صاحب الشأن : طلب المكتب الثقافي بالمانيا الغربية مرارا اعادة النظر في قرار انهاء البعثة للظروف التي شرحها عن حالة العضو \_ استجابة الادارة العامة للبعثات لهذا الطلب وتكرار العرض من جانبها على اللجنة التنفينية في الجلسات التي عقدتها لهذا الغرض خلال السنوات ١٩٨٠ ، ١٩٨١ ، ١٩٨٢ ـ طلب الجامعة الموفدة الاستجابة لظلامة المدعى ــ مع كل هذه الظروف لاينبغي حساب ميماد رفع الدعوى من تاريخ علم المدعى بالقرار الصادر بانهاء بعثته في عام ١٩٨٠ ــ قبول الدعوى ــ مؤدى نصوص القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم البعثات والاجازات الدراسية والنح أن اللجنة التنفيذية هي صاحبة السلطة في تحديد مدة البعثة ومد مدتها وانهائها ... قراراتها في هذا الشأن لابد أن تكون مستنده الى سبب مشروع وبمنأى عن اساءة استعمال السلطة ومحققة للصالح العام والا وقعت باطلة جديرة بالالغاء \_ قرار انهاء بعثة المدعى بالرّغم من التقارير التي تفيد امكانه تحقيق الغرض المقصود من البعثة ــ مخالفته للقانون •

# مُلقص الحكم:

ان واقع الامر في هذه المنازعة أن الكتب المثقافي الذي تتبعه البعثة والادارة العامة للبعثات كلاهما قد استشعر معه المدعى في مد بعثته اذ طلب المكتب مرارا اعادة النظر في قرار اللجنة التنفيذية للبعثات الصادر بأنهاء البعثة للظروف التي شرحها عن حالة العضو من واقع ما كان يرد من تقارير عن دراسته وكان لذلك أثره المين في استجابة الادارة العامة للبعثات لهذا المطلب فكان العرض المتكرر من جانبها على اللجنة التنفيذية في الجلسات اتى عقدتها لهذا الغرض بتواريخ ١٩٨١/١/٣١ ، ١٩٨١/٤/٤٢ ، ١٩٨١/٤/٤٢ ،

١٩/١٩/١٢/١٢/١٨ وتابعت الادارة العرض على اللجنة بعدرفع الدعوى مثار الطُّعن والحكم فيها ففي ١٩٨٣/٥/٧ عرضت الإدارة العامة للبعثات مذكره برايها في الموضوع خلصت الى طلب النظر في الموافقة على استمرار العضو في الدراسة للدكتوراه مع تجديد معثته عاما يمدد بعده في ضوء تقدمه وصدر قرار اللجنة في هذا: الشأن بأن تعد مذكره للعرض على السيد الاستاذ الدكتور رئيس اللجنة العليسا للبعثات في شأن التظلم وفضلا عن ذلك فان الجامعة الموفدة وهي الجهة صاحبة الشأن الاول في البعثة استجابت هي الآخرى لظلامة المدعى فِكتبت الى الادارة العامة للبعثات في أكتوبر ١٩٨٢ طالبة مد البعثة التحقق العرض منها وحتى لاتضار المصلحة العامة ، ولم تكن اللجنسة التنفيذية ذاتها بمنأى عن هذه الاستجابه فقد اتخذت في هذا الصدد قرارها الصادر في ١٩٨٢/١/٢٣ الذي استفسرت فيه عن التاريخ المتوقع لمصول العضو على الدكتوراه فيوقت كانت قد أصدرت فيه قرارات عديده بالتمسك بقرارها السابق بانهاء البعثة ، ولا ريب مع كل هذه الظروف لاينبعى حساب ميعاد رفع الدعوى من تاريخ علم المدعى بالقرار الصادر بانهاء بعثته في عام ١٩٨٠ طالما أن هذا القرار ظل محلا للدراسة والتمحيص والعرض على اللجنة التنفيذية على ضوء ما كانت تبديه الجهات الادارية المعنية من آراء تزكى في البعثة حتى تاريخ اقامة الدعوى مثار الطعن في ١٩٨٣/٢/١٩ .

ومن حيث أن المادة ٢٤ من قانون مجلس المسدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ تنص على أن ميهاد رضع الدعاوي أصام المحكمة فيما يتعلق بطلبات الالعاء ستون يوما من تاريخ فشر القرار الاداري المطعون فيه ١٩٠٠ أو اعلان صاحب الشان به وينقطع سريان هذا الميعاد بالتظلم الى الهيئات الادارية التي أصدرت القرار أو الهيئات الرئاسية ويجب أن يبت في التظلم قبل مضى ستين يوما من تاريخ تقديمه واذا صدر القرار بالرفض وجب أن يكون مسببا ، ويعتبر مضى ستين يوما على تقديم التظلم دون أن تجيب عليه السلطات المقتصة بمثابة رفضه ويكون ميعاد رفع الدعوى بالطعن في القرار الخاص بالتظام ستين يوما من تاريخ انقضاء الستين يوما المذكورة ،

ومن حيث أنه ولئن كان صحيحا مادهب اليه الحكم الطمون غيه من

أن أنهاء بعثة المدعى اعتبارا من ١٩٨٠/١٠/٦ قد ترتب على قرار اللجنة التنفيذية الأول الصادر في تاريخ سابق ( ١٩٨٠/٣/٢٥ ) وان المذكور علم بالقرار الصادر بانهاء بعثته وتظلمهنه فتاريخ معاصرالم دوره الا أن الحكم المطعون فيه اغفل ما هو ثابت في الأوراق من أن جهة الادارة والاجهزة المعاونة لها قد سلكت مسلكا ايجابيا واضحا في سبيل الاستجابه الى تظلم المدعى وطلبه مد بعثته للحصول على المكتوراه المدوفد من أجلها ومن ثم يعتد ميعاد البحث في التظلم \_ أخذا بما جرى عليه قضاء هذه المحكمة \_ ريثما يتبين ما ينبى، عن العدول عن هذا المسلك ويعلم بذلك صاحب الشأن •

ومن حيث أنه لما كانت الدعوى الماثلة مهياه للفصل فيها موضوعا فلا يكون ثمة وجه لاعادتها الى محكمة القضاء الادارى لكى تفصل فيهاه

ومن حيث ان القسانون رقسم ١٩٥٩/ ١٢ بتنظيم شئون البعثات والإجازات الدراسية والمنح قد نص فى المادة ١٣ على أن تتولى اللبغة التنفيذية اختيار طلاب البعثة بعد المفاضلة بينهم وكذلك تحديد مدة البعثة ونص فى المادة ٢٣ على أن على عضور الدراسة أو التمرين ٥٠٠ ونص فى المادة ٢٤ على أن على اللبغة التنفيذية أن تقرر بصقه استثنائية مد مدة البعثة بعد التأكد من أن المعضو قام بدراسته على وجه مرض و ونص فى المادة ٢٨ على أن للبغة التنفيذية بعد أخذ رأى البعة الموفده أن تقرر انهاء بعثة العضو الذى يتضح من التقارير الواردة عنه أن حالته من هذا القرار خلال ٢٥ يوما من تاريخ اعلانه به برقيا الى رئيس اللبغة اللبعات الذى يقصل فى التنظم بصفة نهائية والعضو أن يتظلم اللبغات الذى يقصل فى التنظم بصفة نهائية والعضو أن من اللبالما اللبغات الذى يقصل فى التنظم بصفة نهائية والعصو أن مناسها الماليا للبعثات الذى يقصل فى التنظم بصفة نهائية والعصو أن منس اللبنا

ومن حيث أنه ولئن كان مؤدى هذه النصوص أن اللجنة التنفيذية هي صاحبة السلطة في تحديد مدة البعثة ومد مدتها وانهائها الأأن

قراراتها في هذا الشأن كأى قرار ادارى لابد أن تكون مستنده الى سبب مشروع بمناي عن أساءة استعمال السلطة ومحققه للصالح العام والا وقعت باطلة قديره بالالغاء •

ومن حيث أنه في الدعوى النظوره بيدو واضحا وجه مخالفة القانون وأساءة استعمال السلطة في القرار الذي اصدرته اللجنة التنفيذية بانهاء بعثة المدعى اعتبار من ١٩٨٠/١٠/١ المطعون فيه اذ الثابت من أوراق الطعن أن اللجنة سبق أن وافقت على ترشيح المذكور للبعثة الى المانيا الغربية وقد سافر العضو الى مقر بعثته ١٩٧٤/١٠/٧ وبدء في دراسة اللغة الالمانية واستغرق ذلك منه حوالى ستة أشهر ثم سجل للحصول على الدبلوم المسترط للدكتوراه فى جامعة ماينز اعتبارا من الفصل الدراسي ١٩٧٦/٧٥ وجاءت تقارير استاذه المشرف بأن دراسته في تلك الجامعة تعد أعلى مرتبة من أي جامعة أخرى بالمانيا اذ يعطى الطالب مقررات اضافية على مستوى عال يحتاج الى مدة لاتقل عن ست سنوات للطالب الالماني والاجنبي وأن العضو قطع شوطا وحقق تقدما في هذه الدراسة وهو الأمر الذي دعى مكتب البعثات الى تقرير طلب المدعى اعادة النظر في قرار اللجنة المسار اليه واعطى هذا الموضوع اهتمامه بغية التوصل الى عدول اللجنة ثم كان أن حصل المدعى على الدبلوم المطلوب معلا في ١٩٨٢/٦/١٤ وفي هذا الصدد أفادت الجامعة الموفده الادارة العامة للبعثات بأن حصول الطالب على الدبلوم من المانيا الغربية كان لازما وانه حقق هذا الهدف في المدة المقرره بالضبط مما يشير الى استعداده العلمي وامكانه الحصول على الدكتوراه ــ وهي الغرض الاساسي من البعثة في مدة لاتتجاوز الثلاث سنوات على أقصى قدر ومن ثم ترى الجامعة استمرار الطالب في بعثته خاصة وان الاستاذ المشرف يفيد بأن الطالب بيشر علميا بالذير ، ومم هذه الوقائم والظروف جميعها يكون قرار اللجنة التنفيذية الصادر بانهاء بعثة المدعى قد انطوى على مظلفة صريحة لنص المادة ٢٨ من

القانون رقم ١٩٥٩/١١٢ الذى حدد السبب المبرر لانهاء بعثة المضو بالتطبيق له بأن تكون التقارير الواردة تفيد بأن حالته تنبىء بعدم المكانه تحقيق الغرض المقصود من البعثة وهو الامر الذى يثبت عكسه في حالة المدعى من واقع التقارير الوارده عنه من مكتب البعثات المختص والاستاذ المشرف على دراسته فضلا عن أن اصرار اللجنة على قرارها المطعون فيه بعد أن احيطت علما بجميع الظروف على الوجه الذى تضمنته أوراق الطعن يصمه باساءة استعمال السلطة والتجنى على الملحة العامة بما يقضى الى بطلانه والحكم بالغائه مع مايترتب على ذلك من آثار ه

( طعن رقم ٢١٠٦ لسنة ٢٦ ق \_ جلسة ١٩/٥/١٩ )



# قرض مسلم ——— قاعدة رقم (۵۰۸)

المسدا:

تمهد يترتب عليه انفاق مبالغ من الفزائة في سنة أو سنوات مقبلة — الاحكام الدستورية المنظمة لهذا النوع من القروض والتمهدات — رقابة السلطة التشريعية في هذا الشأن — الحكمة منها — ضمان الحكومة للهيئة العلمة لتتفيذ برنامج السنوات الخمس الصناعة لدى البنك الاهلى فيما يصدره من خطابات ضمان لصالح الشركات المتعاقدة مع هذه الهيئة يستلزم موافقة السلطة التشريعية على هذا الضمان

#### ملغص الفتوي :

بيين من تقصى الاحكام المنظمة للقروض العامة فى القوانين الدستورية المختلفة أن دستور سنة ١٩٧٣ كان ينص فى المادة ١٩٧٧ منه على أنه «لايجوز عقد قرض عمومى ولا تعهد قد يترتب عليه انفاق مبالغ من الخزانة فى سنة أو سنوات مقبلة الا بموافقة البرلمان » وقد ردد دستورسنة ١٩٥٠ هذا فى المادة ١٩٥ على أنه :

« لايجوز الحكومة عقد قرض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من حزانة الدولة في سنة أو سنوات مقبلة الا بموافقة مجلس الأمة » •

وحكمة هذه النصوص أن القرض التزام خطير بالغ الاثر فأموال المدولة ، وله ارتباط وثيق بمبدأ فرض الضرائب ، ذلك أن كل قرض عام يقتضى فى الغالب فرض ضرائب لادائه ، وكذلك الحكم بالنسبة الى الالتزامات التى يترتب عليها انفاق مبالغ من خزانة الدولة فى سنة أو سنوات مقبلة فمثل هذه الالتزامات يتطوى على معنى الاستدانة ويجب

اعمالا لبدأ رقابة السلطة التشريعية في الشئون المالية أن توافق هذه السلطة على تلك الالتزامات وذلك سواء ارتبطت الحكومة بنفسها مباشرة بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من الغزانة العامة في سنوات مقبلة أو كان الارتباط بطريق غير مهاشر في حالة ارتباط بعض الهيئات العامة بمشروعات مستقلة تضمن الحكومة ألوفاء بالتزاماتها •

ولما كانت الهيئة المامة انتفيذ برنامج السنوات الخمس للصناعة بمتبر طبقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقمه المبنوات الخمام المادر بانشائها ، مؤسسة عامة ذات شخصية اعتبارية مستقلة عن شخصية الدولة وتكون أموالها من الاموال التي تخصصها الدولة لتنفيذ البرنامج ومن أية جصيلة أخرى نتيجة لنشاطها ولها ميزانية مستقلة عن مهزانية السدولة ، وتتبع انظمتها المالية والادارية طرق الادارة والاستفلال المناسبة وفقا لما هو متبع في المشروعات التجارية والصناعية •

ولما كان يترتب على الضمان المطلوب أداء مبالغ من خزانة الدولة الدا استحق الدين الضمون وأخطر البنك الاهلى المصرى للوغاء والرجوع على الحكومة بما وفى ، ومن ثم يتعين تطبيقا للقاعدة الدستورية المشار اليها موافقة السلطة التشريعية على مثل هذا الضموص بأن الهيئة المذكورة مؤسسة عامة تعرض ميزانيتها على السلطة التشريعية لاقرارها ، وأن ارتباطها بمشروع من المشروعات فى حدود هذه الميزانية يترتب عليه بمجرد اتمامه التزام الدولة ذاتها ، ذلك أن استقلال ميزانية الهيئة عن ميزانية الدولة من شانه أن تستقل الهيئة ـ كما سلف القول ـ بايراداتها ومصروفاتها عن ايرادات الدولة ومصروفاتها ، فلا يجوز أن ترتب أحداهما عبئا على الاخرى الا فى حدود القانون ، وقد حظر المشرع الدستورى ارتباط الدولة بمشروعات يترتب عليها انفاق أموال فى بعض السنوات المقبلة الاجموافقة المسلطة التشريعية ،

على أنه نظرا الى عدم قيام مجلس الآمة في الوقت الحاضر ، ونظرا لان المادة ٥٣ من الدستور المؤقت تخول رئيس للجمهورية حسق أصدار أي تشريع أو قرار مما يدخل أصلا في اختصاص مجلس الآمة أذا دعت المُمرورة الى اتخاذه في غياب المجلس، هانه يكفى في الضمان المطلوب استصدار قرار من رئيس الجمهورية بالموافقة عليه لله فالضمان والقرض شانهما شأن الميزانية يصدران أصلا بقرار من رئيس الجمهورية بعد موافقة السلطة التشريعية ه

( مُتُوى ٢٦٣ في ٢١/٤/٢٥١٠)

# قاعــدة رقم ( ٥٠٩ )

#### المستدان

نص الدستور على حظر ابرام عقد قرض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ بدون موافقة مجلس الامة — عدم جواز قياس عقد الضمان على عقد القرض أو الارتباط بمشروع — استناد هـذا الضمان الى وزير الخزانة — جائز ويكفى فيه قرار من رئيس الجمهورية استنادا الى سلطته الدستورية في ترتيب المسالح •

### ملخص الفتوى:

ان دستور سنة ١٩٢٣ كان يحظر انفراد السلطة التنفيذية بلجراء عقد قرض أو تعهد قد يترتب عليه انفاق مبالغ من الخزانة في سنة أو سنوات مقبلة الا بموافقة السلطة التشريعية ، الآ أن الدساتين التي جلعت بعد دستور سنة ١٩٢٣ قد غايرت في صياغة نص الحظر الوارد في المادة ١٩٧٧ من دستور سنة ١٩٢٣ وجاءت بصيغة جديدة لهذا الحكم فقضت المادة ٢٧ من دستور ٢٥ من مارس سنة ١٩٣٨ بأنه لا يجود الحكومة عقد قرض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من خزلنة الجولة في سنة أو سنوات مقبلة الا بموافقة مجلس الامة حوالذي يسترعي النظر في هذا المقام أن المشرع الدستورئ استبدل بعبارة « ولا تجد قد يترتب عليه انفاق مبالغ من الخزانة في سنة أي سنوات مقبلة » التي يمشروع يترتب عليه انفاق ٥٠ » وهذه المعايرة الاتيا في اختلاف بمشروع يترتب عليه انفاق ٥٠ » وهذه المعايرة لها دلالتها في اختلاف المحكم اذ أن المذكور في دستور سنة ١٩٣٣ يشير الى التصرفات التي يترتبغلها المترام السطحة التقنيفية بدين ما في هين أن « الشروع » يترتبغلها المترام السطحة التقنيفية بدين ما في هين أن « الشروع »

المشار اليه في المادة ٧٧ من الدستور الحالي انما يشير الى انشاء عمل له في الفالب كيان ملموس •

ولما كان عقد القرض من عقود القانون المدنى له اركانه الخاصة التي تميزه عن الضمان الذى هو نوع من عقد الكفالة ــ اذلك كان من المتين الوقوف عند صراحة نص المادة ٧٧ من الدستور الحالى ــ واذا كان المحظور ابرامه بدون موافقة مجلس الأمة هو عقد القرض غلا يجوز قياس الضمان عليه والا لكان من السبل على المشرع الدستورى في سنة ١٩٦٤ أن يتخذ نفس نص المادة ١٩٧٧ من دستور سنة ١٩٦٧ وهو لم يفعل فخرج بذلك الضمان الذى تعطيه وزارة الخزانة على نص المادة ٧٦ من دستور سنة ١٩٦٤ على مجلس دستور سنة ١٩٦٤ على مجلس المادة حوقد أخذت بهذا الرأى الجمعية المعومية للقسم الاستشارى والتشريع بجلستها المنعقدة في أول أغسطس سنة ١٩٦٤ ه

ولما كانت المادة ١٢١ من الدستور الصادر في مارس سنة ١٩٦٤ تنص على أن « يصدر رئيس الجمهورية القرارات اللازمــة لترتيب المالح العامة » •

ولما كان القصد بعبارة « ترتيب المالح العامة » بحسب الرأى الراجع فى الفقـة الدستورى انشـاء الوزارات ووكلات الوزارات والمالح العامة وكذلك العاؤها وتنظيمها وتحديد أعمالها واختصاصاتها ونقل هذه الاختصاصات من جهة الى أخرى وغـير ذلك مما يستتبعه التنظيم والترتيب وأن ضمان الحكومة للهيئات والمؤسسات العامة فيما تعقده عن قروض يعتبر داخلا فى مهام السلطة فى ترتيب المالح العامة ثم يجوز لرئيس الجمهورية استنادا الى سلطته فى ترتيب المالح العامة وتحديد اختصاصاتها أن يعهد بالاختصاص المشار اليه الى وزارة الخزانة ممثلة فى وزيرها باعتبار أن هذا هو الذى يتفق مع التخصص النوعى الهذه الوزارة — وقد أخذت بهذا الرأى أيضا الجمعية المعومية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع بجلستها المعقدة فى ١٥ من يونية سنة

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى

والتشريع الى أن الضمان لا يقاس على القرض وعلى الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ ووافقت الجمعية على الاكتفاء في هذا الخصوص باسناد هذا الضمان الى وزير المغزانة بقرار من رئيس الجمهورية استنادا الى سلطته الدستورية في ترتيب المضالح .

( منتوى ١١٦٤ في ١٩٦٧/١١/٩ )

( بهذا المعنى ايضا نتوى الجمعيــة بجلسـة ١٩٦٤/٨/١ والصادرة برتم ٧١٣ في ١٩٦٤/٨/١ وكذلك نتواها الصادرة بجلسـة ١٩٦٧/٦/١ )

# قاعدة رقم (١٠٥)

#### البدا:

نص المادة ١١ من دستور سنة ١٩٧١ على انه لا يجوز السلطة التنفيذية عقد قروض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من خزانة الدولة في فترة مقبلة الا بموافقة مجلس الشعب \_ القصد من هذا الحظر تحقيق مبدأ رقابة السلطة التشريعية على موارد الحولة وممروفاتها \_ يخرج من نطاق الحظر العقود التى تبرمها السلطة التنفيذية للقيام بمشروع سبق ان وافق مجلس الشعب عليه \_ الارتباطات التى لم يمبق المجلس الوافقة عليها يتمين عرض عقودها أيا كان نوعها طالاً أنها ترتب فور ابرامها التزامها بانفاق مبالغ في سنة أو سنوات لاحقة \_ التفريد التى يلتزم الحورد بمقتضى المعقد ذاته بتوريد \_ كمية محددة على عدد من السنوات مقابل اداء قيمة ما يتم توريده وعقود التوريد التي يلتزم فيها الورد بالتوريد دون تحديد كمية ما يتم توريده وترك ذلك لاوامر التوريد \_ يجب دون تحديد كمية ما يتم توريده وترك ذلك لاوامر التوريد التي يسلس نلك \_ موافقة مجلس الشعب على النوع الأول دون الثانى \_ أساس ذلك \_ الالتزام باداء الثمن لا ينشا الا بصدور أمر التوريد الذي يصدر في سبة معينة وفي حدود احتياجات هذه السنة \_ تطبيق •

#### ملغمن الفتوى :

ان دستور سنة ١٩٢٣ كان ينص فى المادة ١٣٧ على أنه « لايجوز عقد قرض عمومى ولا تعهد قد يترتب عليه انفاق مبالغ من الخزانة العامة فى سنة أو سنوات مقبلة الا بموافقة البرلمان » •

وكانت المادة ٩٦ من دستور سنة ١٩٥٦ تنص على أنه « لايجور المحكومة عقد قرض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من خزانة الدولة في سنة أو سنوات مقبلة الا بموافقة مجلس الأمة .

وقد تكرر نص هذه المادة فى الماده ٣١ من دستور ١٩٥٨ ثم فى المادة ٧٢ من دستور سنة ١٩٦٤ ٠

وأخيرا نصت المادة ١٢١ من دستور سنة ١٩٧١ على أنه « لايجوز السلطة التنفيذية عقد قروض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من خزانة الدولة في فترة مقبلة الا بموافقة مجلس الشعب » •

وينص القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن الموازنة المامة للدولة في المادة ( ٢٥ ) على أنه « لا يجوز للسلطة التنفيذية عقد قروض أو الارتباط بمشروعات غير واردة في الخطة أو في الموازنة العامة السدولة يترتب عليها انفاق مبالغ من خزانة الدولة في غترة مقبلة الا بموافقة مجلس الشعب وفي غير هذه الاحوال تكون التصرفات التي من شأنها ترتب التزام على الموازنة العامة لسنة أو سنوات مقبلة طبقا للشروط والاوضاع التي تحددها اللائحة التنفيذية » •

ولم تصدر اللائحة التنفيذية لهذا القانون ولم تنشر حتى الآن (كتاب وزارة المالية رقم ١٩٧٧/١٠٠ - المؤرخ ١٩٧٧/٦/٤) ٠

وتتض المادة ٧٩ من لائحة المناقصات والمزايدات الصادرة بقرار وزير المالية رقم ٤٤٧ اسنة ١٩٥٧ على أنه « لا يجوز التعاقد على توريد الاصناف التي يتمذر توريدها سنويا بموجب المتايسات المتمدة لمدة تجاوز السنة المالية التي أبرمت عنها المقود الا بعدد موافقة الادارة العامة للميزانية بوزارة المالية والاقتصاد-» وبالنسجة الى وزارة الحربية يكون بموافقة المراقب المالى لها وبعد بيان الأسباب الموجهة لذلك مع استثناء الاصناف الموسمية التى يتداخل توريدها في سنتين متتاليتين •

أما بالنسبة الى التوريدات الأخرى أو الأعمال فانه يمكن أبرام العقود الخاصة بها أدة تجاوز السنة المالية المتعاقد عليها بشرط الا يترتب على ذلك زيادة اعتمادات البنود المختصة في السنوات التالية بالنسبة الى بنود الباب الثاني ولا زيادة التكاليف الكلية المتعدة بالنسبة الى الاعمال أو التوريدات التي تدخل ضمن مشروعات الباب الثالث » •

وتنص المادة ١٦ من القسم الأول الخاص بالميزانية في اللائحسة المالية الميزانية والحسابات على أنه « لا يجوز الحكومة عقد قرض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من خزانة الدولة في سنة أو سنوات مقبلة الا بموافقة مجلس الأمة ومع ذلك فعقود الاستخدام والايجارة والمعيانة والتوريدات يجوز ابرامها لمدة تجاوز السنة المالية بشرط الا يترتب عليها زيادة اعتمادات البنود الخاصة في السنوات المالية التالية وبشرط الا تتجاوز مدة التعاقدد ثلاث مسنوات الا اذا استؤذن وزير الخزانة في ذلك التجاوز ٠٠٠٠ » •

ولقد خول قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٩٥٢/٩/٣٠ لجنة الامدادات العليا والاشغال العامة بالقوات المسلحة سلطة الموافقة على التعاقد لمدة تزيد على ثلاث سنوات •

ومن حيث أن الهدف من الحظر الوارد في المادة ١٢١ من دستور سنة ١٩٧١ وما سبقه من دساتير تحقيق مبدأ رقابة السلطة التشريعية على موارد الدولة ومصروفاتها ذلك لأن ارتباط الحكومة بقرض أو مشروع بغير موافقة مجلس الشعب سيؤدى الى اجباره على ادراج الاعتمادات اللازمة للتنفيذ في ميزانيات السحوات المقبلة أن كان القرض أو المشروع يستلزم انفاق مبالغ في سنوات لاحقة ، ومن ثم

تحرم السلطة التشريعية من حقها فى مناقشة اعتماد فى الميزانية ومن حقها فى قبول المشروع أو القرض أو رفضه أو تعديله •

ومن حيث أنه يتضح من القارنة بين المادة ١٣٧ من دستور المالا والمادة ١٢١ من دستور سنة ١٩٧١ أن الحظر الوارد بالأولى ينصرف الى أبرام المقد فى ذاته ان كان يترتب عليه انفاق مبالغ فى سنوات مقبلة على حين أثر الدستور الحالى فى المادة الثانية استعمال اصطلاح أخر فحظر الارتباط بمشروع ان كان من شأنه انفاق مبالغ فى سنوات لاحقة بعير موافقة مجلس الشعب وبدلك اخرجها من نطاق الحظر المقود التى تبرمها السلطة التنفيذية للقيام بمشروع سبق أن لواقق مجلس الشعب عليه ، وتبعا لذلك فانه اذا كان المجلس لم يسبق له الموافقة على الارتباط بمشروع معين فانه يتعين عرض العقود عليه أيا كان نوعها طالما أنها ترتب فور ابرامها بانفاق مبالغ فى سسنة أو سنوات لاحقة ٠

ومن حيث أنه يجب التفرقة في هذا الصدد بين عقود التوريد التي يلتزم المورد بمقتضى العقد ذاته بتوريد كمية محددة على عدد من السنوات وتلتزم الادارة بموجبه بأداء قيمة ما يتم توريد وبين عقود التوريد التي يلتزم فيها المورد بالتوريد دون تحديد كمية ما يتم توريده مع ترك تحديد هذه الكمية لأوامر التوريد أذ يجب مواققة مجلس الشعب على النوع الأول من عقود التوريد دون النوع الثاني لأن التزام الادارة بأداء الثمن فيها لا ينشأ الا بصدور أمر التصوريد الذي يصدر في سنة معينة وفي حدود احتياجات هذه السنة و

ومن حيث أنه اذا كان ذلك هو حكم الدستور فانه لا يسوغ أعمال الأحكام التى تجيز التعاقد عن سنوات لاحقة دون أن تقيد هذا التعاقد بموافقة مجلس الشعب سواء فى ذلك الحكم الوارد بالمادة ٧٩ من لائحة المناقصات والمزايدات والحكم الوارد بالمادة ١٦ من القسم الأول من اللائحة المالية للميزانية والحسابات والحكم الذى قرره مجلس الوزراء فى ١٩٥٢/٩/٣٠ بـ لسمو النص الدستورى ٠

ومن حيث أنه بتطبيق ما تقدم على المقود المروضة فانه لما كان التوريد سيتم بمقتضاها خلال عدة سنوات مقبلة مع اداء الثمن على اقساط سنوية من اعتمادات ستدرج في موازنات سنوات لاحقة فان هذه المقود سترتب فور ابرامها التزاما على عاتق الادارة بالانفاق من غرانة الدولة في سنوات مقبلة ومن ثم تخصع لحكم المادة ١٢١ من دستور سنة ١٩٧١ ٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى خضوع عقود التوريد التى تبرمها القوات المسلحة ويترتب عليها الانفاق من خزانة الدولة فى غترة مقبلة لحكم المادة ١٢٩ من دستور سنة ١٩٧١ لذلك يتمين موافقة مجلس الشعب عليها قبل الرامها •

( لمف ٤٥/٢٢/٥٥ ــ جلسة ٣/٥/٨١٨ )

# قاعدة رقم (١١٥)

#### المسدأ:

حظر المشرع الدستورى على السلطة التنفيذية ابرام عقد قرض يرتب التزامات في سنوات مالية لاحقة أو الارتباط بمشروع يسرتب ذات الاثر الا بعد الحصول على موافقة مجلس الشعب ساسساس ذلك لا ارتباط الحكومة بقرض أو مشروع دون هذه الموافقة سيؤدى الميار المجلس على ادراج الاعتمادات اللازمة للتنفيذ في ميزانيات السنوات المتبلة مما يحرم السلطة التشريعية من الرقابة على مسوارد الدولة ومصروفاتها •

# ملخص الفتوي :

ان المادة ١٢١ من الدستور الصادر في ١١ من سبتمبر سنة ١٩٧١ تنص على أنه ( لا يجوز للسلطة التنفيذية عقد قروض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من خزائدة الدولة في فترة مقبلة الا بموافقة مجلس الشعب ) •

لا يومفلد هذا النص أن المشرع الدستوري حظر على السلطة التنفيزية ابرام عقد قرض يرتب الترامات في سنوات مالية لاحقة كما حظر عليها كذلك الارتباط بمشروع يرتب ذات الأثر الا بعد المصول على موافقة مجلس الشعب وذلك بقصد تحقيق مبدأ رقابة السلطة التشريعية على موارد الدولة ومصروفاتها آذ أن ارتباط الحكومة بقرض أو مشروع دون موافقة مجلس الشعب سيؤدى الى اجباره على ادراج الاعتمادات الملازمة للتنفيذ في ميزانيات السنوات المقبلة أن كان المعقد أو الارتباط يستازم انفاق مبالغ في سنوات الاحقة فتحرم بذلك السالطة التشريعية من حقها في مناقشة اعتماده في الميزانية ومن حقها في قبول الانتزام بالقرض أو المشروع أو رفضه أو تعديلًه ، ومن ثم يتعين عرض عتود التروض التي تبرم لتنفيذ الشروعات المدرجة بالخطة رغم موافقة مجلس الشعب عليها وعلى تكاليفها الاجمالية باعتبار أن رقابة المجلس لا تنصب فقط على التمويل الاجمالي للمشروع وانما تمتد نتشمل طرق التمويل وكذلك شخص القرض وطرق الدفع وتكاليف خدمة القرض وغير ذلك من الالتزامات التي تقع على عاتق الدولة بموجب نصوص عقد القرض ، وإذا كان المسرع الدستورى قد أردف رقابة المُشروع برقابة عقد الترفس مان الموافقة على المشروع التي تعني عن الوافقة على عقد القرض للبرم لنمويله يتعين أن نشمل العقد ابتداء بكافة تفاصيله واذ يتخلف مذا الشمول في الحالة الماثلة لاعتصار موافقة مجلس الشغب على المشروع بصفة اجمالية كما ورد بالخطة فانه يتعُين عرض عقد القرض اللبرم لتمويله على مجاس الشعب .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى الترام هيئة كورباء مصر بعرض عقد القرض المثل على مجلس الشعب •

<sup>(</sup> ملت ۱۲/۲/۱۱ ـ جلسة ۲۱۱/۲/۱۱ و ۱۹۸۲ )

# قاعدة رقم (١٢٥)

البدا:

موافقة مجلس الشعب ضرورية بالنسبة أكل قرض تبرمه جهــة من جهات الحكومة •

### ملخص الفتوى:

ان نص المادة ١٦١ من دستور ١٩٧١ يفرض على المطلة التنفيذية وجوب الحصول على موافقة مجلس الشعب في حالتين :

أولا \_ ابرام عقد قرض حتى ولو كان الالترام بسداده فى خلال ذات السنة دون تحميل خزانة الدولة أى الترامات فى فترة مقبلة ، وحتى ولو تعلق بمشروع سبقت موافقة مجلس الشعب عليه ، كما يتمين اقرار مجلس الشعب لكل تعديل يرد على عقد القرض .

ثانيا \_ الارتباط بمشروع مترتب عليه الانفاق من خزانة الدولة في مترة مقبلة حتى ولو تم تمويله من خزانة الدولة ودون الالتجاء الى أى نوع من أنواع التمويل من خارجها •

ومقتضى ما تقدم أنه يتعين عرض عقد القرض على مجلس الشعب للموافقة سواء كان هذا القرض داخليا أو خارجيا أو دوليا وسواء كان الالتزام بسداده في خلال ذات السنة التى تم ابرامه فيها أو في سنة أو سنوات مقبلة وحتى لو كان مكملا لمقد قرض سابق اقراره من مجلس الشعب لذات القطاع •

لهذا يتعين الحصول على موافقة مجلس الشعب على عقد القرض الراد ابرامه بين محافظة بورسميد وبنك التعمير والاسكان بمبلغ بعد معروب المادة ١٣١ من الدستور ٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية القسمي الفتسوى والتشريع الى خضوع عقد القرض الذكور للمادة ١٢١ من الدستور •

( ملف ١١/١٤/٥٤ ــ جلسة ١٩٨٤/٨/١ )

قاعــدة رقم ( ١٣ ٥ )

المسدا:

تسهيلات الوردين ليس من شانها ان تقلب عقد التوريد الى عقد قرض بالنسجة لباقي الثمن الؤجل سداده •

### ملخص الفتوى :

ان المادة ١٢١ من دستور ١٩٧١ تفرض على السلطة التنفيذية وجوب الحصول على موافقة مجلس الشعب في حالتين : أولا ــ ابرام عقد قرض ، حتى ولو كان الالتزام بسداده في خلال ذات السنة دونُ تحمل خزانة الدولة أية التزامات في فتره مقبلة وحتى لو تعلق بمشروع سبقت موافقة مجلس الشحب عليه • وثانيها ــ الارتباط بمشروع يترتب عليه الانفاق من خزانة الدولة في فترة مقبلة حتى ولو تم تمويله من خزانة الدولة ودون الالتجاء الى أى نوع من انواع التمويل من خارجها ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر العقود والاتفاقات التي تبرمها السلطة التنفيذية لمشروع سبق ووافق مجلس الشعب على الارتباط به ذلك أنه متى وافق مجلس الشعب على الارتباط بمشروع في ضوء ما تعرضه عليه السلطة التنفيذية من التكاليف الاجمالية للمشروع فانها وهي مصدد ابرام العقود والاتفاقات اللازمة لتنفيذ المسروع تقوم بذلك دون هاجة الى عرض هذه العقود والاتفاقات على مجلس الشعب لسبق موافقته على الارتباط بالمشروع برمته اذا كانت تيمة هذه العقود في حدود التكاليف الاجماليــة للمشروع • واذا كان يجب عــرض الاتفاقيات التي تنطوى على قرض على مجلس الشعب اذ ان عقد القرض يتعين موافقة مجلس الشعب عليه استقلالا في جميع الاحوال أيا كان سبب القرض أو مدنه ، الا أن تسميلات الموردين والتي لا تخرج عن ان تكون ائتمانا قدمه البائع المورد الى المسترى من قيمةً المبالغ المستحقة له بمقتضى المعقد بدلا من ادائها فور العقد أو التوريد في مقابل حصول البائع عادة على ما يوازى سعر الخصم القرر ليس من شأنها أن تقلب عقد التوريد الى عقد قرض بالنسبة لباقى الثمن المؤجل سداده فعقد التوريد المتضمن تأجيل دفع الثمن كله أو بعضله لفترة مقبلة لا يخرج عن كونه عقد توريد ، ولا يتحول الى عقد قرض ونتيجة لذلك لا يسرى عليه ما تقملته المادة ١٣١ من الدسستور من أساس ذلك لانتفاء وصف القرض عنه .

( ملف ۱۹۸۵/۱/۸ \_ جلسة ۱/۱/۵۸۱)

قاعسدة رقم (١٤٥)

### البحدان

شركات القطاع العام لا تعرض عقود القرض التي تبرمها لتنفيذ مشروعاتها على مجلس الشعب للحصول على مواغقته طبقا للمادة ١٢١ من دستور 1971 •

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ١٦١ من دستور ١٩٧١ توجب حصول السلطة المتنفيذية على موافقة مجلس الشعب قبل عقد القروض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من خزانة الدولة في فترة مقبلة • على ان شركات القطاع العام هي من الشخاص القانون الخاص ولا تعد عضوا في السلطة التنفيذية • لذلك فان ما تبرمه من قروض لتنفيذ مشروعاتها يضرح عن نطاق القروض التي تبرمها السلطة التنفيذية ولا تخضع للقيد الدستوري المنصوص عليه في المادة ١٢١ من الدستوري

( ملف ۱۱/۲/۹۲۳ - جلسة ۱۱/۲/۵۸۱۱)

# قاعسدة رقم (١٥٥)

#### البسدا:

عقود التوريد المرمة مع جهات اجنبية ويترتب عليها تحميل الميزانية بمبالغ مستقبلة يتمين عرضها على مجلس الشعب المقشيتها قبل الرامها ومثل هذه المقود لا تختلط بالاتفاقيات السدولية التي تبرمها الدولة كطرف ذى سيادة وتخفسع لاحكام القانون السدولي العام .

### ملخص الفتوي:

من حيث أن المادة ١٢١ من الدستور الصادر في ١١ سبتمبر سنة ١٩٧١ تنص على أنه « لا يجوز السلطة التنفيدية عقد قروض أو الارتباط بمشروع يترتب عليه انفاق مبالغ من خزانة الدولة في فترة متبلة الا يموافقة مجلس الشعب » •

كما تنص المادة ١٥١ من دات الدستور على أن « رئيس الجمهورية ييرم المعاهدات وبيلغها مجلس الشعب مشفوعة بما يناسب من البيان وتكون لها قوة القانون بعد ابرامها والتصديق عليها ونشرها وفقا للايضاع المقررة على أن معاهدات الصلح والتحالف والتجارة والملاحة وجميع المعاهدات التى يترتب عليها تعديل في اراضى الدولة أو التى تتطق بحقوق السيادة التى تحمل خزانة الدولة شيئا من النفقات غير الواردة في الموازنة تجب موافقة مجلس الشعب عليها . •

ومفاد ذلك انالشرع الدستورى الزم السلطة التنفيذية بالحصول على موافقة مجلس الشعب على القروض التى تعقدها ، كما الزمها بالمحصول على موافقته على ارتباطها بأية مشروعات اذا ترتب على عقد القرض أو المشروع انفاق مبالغ في سنوات مالية قادمة ، وذلك بهدف تحقيق رقابة السلطة التشريمية على اعتمادات الميزانية بملا تكون مضطرة الى الموافقة على اعتماد لم يتح لها مناقشته ، كما الزم المشرع السلطة التنفيذية بالحصول على موافقة المجلس قبل ابرام المعاهدات الدولية

التى يترتب عليها انفاق مبالغ غير مدرجة بالجوازنة لتمكين مجلس الشعب من مناقشتها ، ولمّا كانت المعاهدة اتفاقاً بيرم بين دولتين لما لهما من سيادة فانها لا تختلط بالعقود التي تبرمها الدولة مع غيرها من الدول والتي تظهر فيها كطرف ذي سيادة ، كما هو الحال بالنسبة للاتفاقات التي تبرم لشراء بعض المواد أو السلع أو توريد المواد الخام والممات أو تلك التي يكون محلها الانتفاع بشيء أو خبرة إذ أن تلك العقدد تخضم لاحكام القانون الداخلي لكل دولة في حين تخضع المعاهدات لاحكام القانون الدولى العام ، وتبعا لذلك فانه وقد أفرغ الاتفاق المائل في صورة عقد توريد مانه يندرج في مفهوم لفظ المشروعات المنصرص عليها بالمادة ١٢١ من الدستور والذي يسمل بعمومه كافـة الارتباطات أيا كان مضمونها • وتبعا لذلك فانه وقد تضمن هذا العقد احكامها تفصيلية في شأن توريد اليورانيوم لم ترد باتفاقية التعاون سالفة الذكر ، وحدد جدولا التوريد وما يقابله من التزامات مالية تمتد اسنوات تالية فانه يتعين عرضه على مجلس الشحب للموافقة عليه اعمالا لحكم المادة ١٢١ من الدستور اذ لا يجوز والأمر كذلك اعتباره مجرد تنفيذ لاتفاقية التعاون •

واذا كان القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٨١ بشأن تمسويل مشروعات الطاقة البديلة قد الزم الهيئة المصرية العامة للبترول بحجز نسبة من ارباحها لتمويل مشروعات الطاقة البديلة بما فى ذلك الطاقة النووية فان ذلك لا يخرج عن كونه تخصيصا لمورد من موارد الدولة لعرض معين وذلك أمر لا يرتبط بالعقد الماثل ، وعليه لا يمكن حمل هذا القانون على أنه موافقة من مجلس الشعب على اعتماد المبالغ اللازمة لتنفيذ المشروع المتعلق بهذا المقد .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى وجوب عرض مشروع المقد الماثل على مجلس الشعب بالتطبيق لحكم المدة ١٧١من الدستور •

( ملف ٢٤٨/١/٥٤ ـ جلسة ٢٤٨/١/٥٤ )

## قامسدة رقم (١٦٥)

#### البسدا:

يتمين عرض عقد القرض المبرم مع هيئة اجنبية على مجلس الشعب ولو كان المشروع محل التوريد مدرج بالخطة التي سعبق ان وافق عليها المجلس المدكور •

#### ملخص الفتوي :

بموجب المادة ١٢١ من الدستور الصادر في ١١ سبتمبر سنة ١٩٧١ فان المشرع الدستورى حظر على السلطة التنفيذية ابرام علم قرض يرتب النرآمات في سنوات مالية لاحقة كم حظر عليها كذلك الارتباط بمشروع يرتب ذات الاثر ألا بعد المصول على موافقة مجلس الشعب وذلك بعصد تحقيق مبدأ رقابة السلطة التشريعية على موارد الدواية ومصروفاتها اذ أن ارتباط الحكومة بقرض أو مشروع دون موافقة مجاس الشعب سيؤدى الى اجباره على ادراج الاعتمادات اللازمة للتنفيذ في ميزانيات السنوات المقبلة ان كان العقد أو الارتباط يستلزم انناق مبالغ ف سنوات الاحقة فتحرم بذلك السلطة التشريعية من حقها فى مناقشة اعتماده في الميزانية ومن حقما قبول الالتــزام بالقرض أو المشروع أو رفضه أو تعديله ومن ثم يتعين عرض عقود القروض التي تبرم لتنفيذ الشروعات المدرجة بالخطة رغم موافقة مجلس الشعب عليها وعلى تكاليفها الاجمالية باعتبار ان رقابة المجلس لا تنصب فقط على التمويل الاجمالي للمشروع ، وانما تمتد لتشمل طرق التمويل وكذلن شخص المقرض وطرق الدفع وتكاليف خدمة القرض وغير ذلك من الالتزامات التي على على عاتق الدولة بموجب نصوص القرض .

واذا كان المشرع الدستورى قد اردف رقابة المشروع برقابة عقد القرض فان الموافقة على المشروع الميني تعنى عن الموافقة على عقد القرض المبرم لتمويله يتعين ان تشمل العقد ابتداء بكافة تفاصيله ، واذ يتخلف هذا الشمول في الحالة الماثلة لاقتصار موافقة مجلس الشعب

على المشروع بصفة اجعالية كما ورد بالفطة ، فانه يتمين عرض عقد. القرض البرم لتعويله على مجلس الشعب .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتسوى والتشريع الى التزام هيئة كهرباء مصر فى الحالة المعروضة بعرض عقد القرض الماثل على مجلس الشعب •

( ملف ١٣/٧/١ \_ جلسة ٢١/٤/٢١ )

قاعدة رقم (١٧٥)

البسدا:

إعمال حكم المادة ١٢١ من الدستور على كل عقد قرض بيرم مع جهة تعويل أجنبية ـ ولا يغير من ذلك أن يكون مجلس الشحب سبق أن وافق على اتفاقية المشروع بين الجمهورية العربية المتحدة ودولة أجنبية المتى العرض للصرف على اعراض ذلك المشروع مادام أن الاتفاقية السابق الوافقة عليها لم تتضمن قيمة القرض .

## ملخص الفتوى :

ان موافقة مجلس الشعب على اتفاقية ما أو معاهدة تبرم بين المحكومة المصرية وأية حكومة أجنبية لا يمكن ان تجب ضرورة الحصول على موافقة مجلس الشعب مرة أخرى على ما عساه أن يبرم من عقد قروض تنفيذا لما جاء بهذه الاتفاقية أو المعاهدة مادام أن هذه أو تلك لم تتضمن قيمة القرش ، ذلك أن عقد القرض من شأنه أن يرتب المترافا على عاتق الحكومة في سنوات مقبلة ومن ثم فانه ينبغي المصسول على موافقة مجلس الشعب بشأنه حتى يحاط المجلس علما بما سوف يرتبه المقد من الترامات في ذمة الحكومة ويمارس سلطته في الرقابة على موارد الدولة قبل اقرارها .

ومن حيث ان الثابت بالنسبة للحالة المعروضة ــ ان الاتفاقية المبرمة بين حكومتي مصر وبريطانيا المشار اليها قد خلت ــ وبالمثل الذكرة الايضاحية لها ــ من تحديد لقيمة القرض المزمع ابرام عقد بشأنه مغ بنك ميدلاند ببريطانيا ومن ثم فلابد من الحصول على موافقة مجلس الشعب على مشروع العقد المشار اليه اعمالا لحسكم المسادة ١٢١ من الدستور المشار البهما ٠

هذا ولا يجوز الحجاج في هذا الصدد بسبق موافقة مجلس الشعب على اتفاقية التعاون الموقعة بين حكومتي مصر وبريطانيا سالف الاشارة اليها ذلك أن هذه الموافقة انصرفت الى الارتباط بمقدار القرض الحكومي المحدد سلفا ٨٠ / من المكون الاجتبى للمشروع المسار اليه في هذه الاتفاقية والتي تشير فقط الى عقد القرض مع البنك فلم يسبق أن حدم مقداره أو التكاليف الإجمالية للمشروع في اتفاقية التعاون سالفة الذكر ومن ثم فلا يجوز ابرام هذا المقد الا بعد موافقة مجلس الشعب عليه ما فجبت اليه الجمعية المعمومية في فقواها رقم ١٣٧ بتاريخ ١٩٦٤/٨/١٤ من أنه « متى وافق مجلس الامة على الارتباط بالمشروع فلا يلزم عرض العقود والاتفاقات على مجلس الامة اذا كانت قيمة هذه العقود في حدود التكاليف الإجمالية للمشروع ولا يجوز ابرام هذه العقود الا بعد أن يكون مجلس الامة قد وافق على تلك المشروعات بعد عرضها عليه ببيان يتشمن تكاليفهما الإجمالية وغيرها من البيانات » •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية القسمى الفتوى والتشريع الى ضرورة الحصول على موافقة مجلس الشعب على عقد القرض المزمه ابرامه بين المؤسسة العلاجية بالقاهرة وبنك « ميدلاند » ببريطانيا أعمالا لحكم المدة ١٢٦ من الدستور •

( ملَّف ١٤/٢/١١ ــ جلسة ١٥/٢/١٢٨١ )

# قاعبدة رقم (۱۱۸)

#### البسدا:

قروض الجزية — قروض السدولة العثمانية التي التزمت مصر بتسديدها وفاء من الجزية المقوضة عليه للباب المالى — سقوط هذا الالتزام بسقوط الجزية عن مصر لانفصالها من تركيا سنة ١٩١٥ — استمرار مصر في الدفع رغم ذلك نؤولا على حكم استصدره الدائن في مواجهتها من المحلكم المفتلطة — حقها حينئذ في الرجوع على تركيا بما تفعته من مبالغ ابتداء من تاريخ انفصالها عنها — لا يقدح في هذا ان قواعد المراث التولى تقضى بالزام الاقليم المنفصل بجزء من ديون الدولة الوروثة لأن هذا يتتغى ان يكون الاقليم المنفصل قد استفاد من مذه الديون والثابت في هذه الخصوصية أن القروض المشار النها عقدتها تركيا لتسديد قروض اخرى كانت ترزح تحت اعبائها — لاتأثير انس مماهدة لوزان سنة ١٩٢٤ على الزام مصر بتسديد قروض السحولة الممانية لان مصر لم تكن طرفا فيها رغم استقلالها عن تركيا — اثارة الدفع بالتقادم — لا محل له نظرا لقيام الملاقات الدولية على اساس من الثقة واحترام الحقوق مما يخلط بين الالتزام الطبيعي والالتزام المنبيء و

### ملخص الفتوى :

ان حكومة الامبراطورية العثمانية القديمة كانت تقد اقترضت في سنتي ١٨٩١ و ١٨٩٤ قرضين من بنك روتشيلد بانجلترا والاقق على أن يؤدى خديو مصر أقساط هذين القرضين من الجزية المفروضة على مصر أه وعلى هذا الصحر خديو مصر أمرين أولهما في ٢٠ من مارس سنة ١٨٩١ وثانيهما في ١٨٩٠ أنضا على قبول الخديو دفع تقيمة محكين القرضين من ويؤكر مصر الواجب عليه وعلى خلقائه في المال والاستقبال دفعة التي المحكومة الشاهانية المثمانية واستمرت مصر في الداء أقساط الدينين الى سنة ١٩٩٤ عن سقطت الجزية عنها بزوال السيادة العثمانية في و بوفمبر سنة ١٩١٤ الا أن حكومة مصر ظلت ،

رغما عن ذلك ، تدفع هذه الاقسلط إلى أن تثبيت سنة ١٩٧٤ حين قرر البرلمان بأن مصر لم تعد ملزمة اعتباراً من ه من نوفمبر سنة ١٩١٤ بالاستمرار في دفع الأموال اللازمة للوفاء بهذين القرضين وعلى المحكومة ان تكف عن دفع أي قسط بعد القسلط المستحق في ١٣ من يولية سنة ١٩٧٤ ٠

غير أن البنك المذكور رفع دعوى أملم ممكمة مصر المختلطة مطالبا الحكومة بأداء اقساط القرضين ، وبجلسة ١٩ من يونية سنة ١٩٧٥ قضت المحكمة بالزام الحكومة بدفع جميع أقساط القرضين حتى تمام الوفاء فاستأنفت الحكومة هذا الحكم ولكن محكمة الاستثناف المختلطة ايدته بحكمها الصادر پجلسة ١٩٠ من ابريل سنة ١٩٦٠ ٠٠٠٠ وتنفيذا لهذا الحكم استمرت الحكومة فى دفع اقساط الدينين حتى سنة ١٩٥٥ وبنغ ما دفعته بعد سقوط الجزية مبلغ ١٩٨٤ ١٩٧٨ جنيها ، وحينما تم الوفاء بدأت الوزارة فى مراجعة مستندات القرضين وتبين لها أن لمرحق الرجوع على تركيا بهذا المبلغ ٠

ييين مما تقدم أن الوفاء بقيمة الدينين المسار اليهما قد استند إلى الأمرين اللذين اصدرهما خديو مصر فى سنتى ١٨٩١ و ١٨٩٤ والذي جاء فيهما « أنه يقبل أن يدفع هذا المبلغ من ويركو مصر الواجب عليه وعلى خلفائه فى الحال والاستقبال دفعه الى الحكومة الشاهانية العثمانية» أى أن وعاء الوفاء بهذين الدينين كان محددا بالذات ومرتبطا بدفسم الجزية ارتباطا لا يقبل التجزئة ويدور معه وجودا وعدما فاذا ما اسقط المتزام مصر بدفع الجزية فانه يكون من الطبيعى والحالة هذه أن يرفع التزام الموادا الوفاء ه

ولما كانت مصر قد انفصمت عن تركيا فى من نوفمبر سنة ١٩١٤ باعلانها الحرب ضد هذه الأخيرة ولم تعد مصر تدفع تلك الجزية من هذا التساريخ هانها تتحلل بذلك من الاستعرار فى الوفاء بقيمسة الأقساط المستحقة من هذين القرضين بسقوط التزامها بدفع الجزية ، ويعتبر ما ادته منها حينئذ قد تم بدون وجه حق •

وقد يقال في هذا الصدد انه من المقرر في مقه القانون الدولي طبقا

لقاعدة الميراث العولى أنه في حالة انفصال جزء من اقليم دولة واستقلاله بأمر نفسه يتحمل هذا الاقليم المستقل نصبيا من الديون العامة التي تكون الدولة الموروثة قد اقترضها باعتبار أن ديون الدولة انما اقترضت لفائدة اقليمها بأجمه ، ولذا كان من الطبيعي أن تتحمل الدولة الوارثة نصيبا من تلك الديون تأسيسا على أنها قد استفادت منها الى حد ما ، وفي معرض بيان القاعدة التي تسير عليها الدولة في كيفية تحديد هذا النصيب أخذ بعضها بمعيار نسبة عدد السكان والبعض الآخر بنسبة ضريبة المساحة ، والرأى الراجح بنسبة الضرائب التي يدفعها الاقليم المستقل الى مجموع الضرائب العامة التي تدفعها الدولة ،

ومن حيث أن أساس الأخذ بذلك المعيار أو غيره المتراض أن تكون الديون التى اقترضتها الامبر الحورية العثمانية القديمة انما انفقت على أراضى الامبر الحورية باجمعها بما فيهامصر أى أن تكون مصر قداستفادت بالفعل من هذين القرضين فى أية صورة من الصور وبأى شكل من الأشكال وهو الأمر الذى تتحمل تقريره وبيانه الحكومة التركية .

ويضاف الى ذلك ، انه وان كانت معاهدة لوزان المعقودة فى ٣٣ من يوليو سنة ١٩٢٤ قد ورد فيها بأن تلتزم مصر بسداد ديون الامبراطورية المثمانية المضمونة بالجزية ١٩٠٠ الا أنه يلاحظ أن هذه المعاهدة ليس له فى حد ذاتها تأثير على مصر ولا تلتزم بنصوصها ذلك لأن مصر لم تكن طرفا فى تلك الماهدة من جهة ، كما انها لا تعتبر من البلاد التى انفضلت عن تركيا بحكم هذه المعاهدة من جهة أخرى ، اذ أن مصر قد انفضلت فعلا عن تركيا قبل تاريخ ابرام هذه المعاهدة ( عندما أعلنت الحرب ضد تركيا فى ٥ من نوفمبر سنة ١٩١٤ ، وكما صدر تصريح ٢٨ من فبراير سنة ١٩٢٨ فى فا من من تركيا والمهام في الماهدة بن نام تركيا والمهام في الماهدة بن تركيا والمهام في الماهدة بن تركيا والمهام في الماهدة المنافق عن تركيا الاحكام الواردة فى هذه الماهدة بخصوص الاقاليم المنفصة عن تركيا الاحكام الواردة فى هذه الماهدة بخصوص الاقاليم المنفصة عن تركيا المسرى على مصروده و و و كل المسائل الناشئة عن الاعتراف المنافق و قد المسرى المنافقة الشأن و وقد المسرى المسرى المنافقة الشأن و وقد المسرى المنافقة الشأن و وقد المسرى المنافقة المنائ و وقد المسرى المنافقة المنائ و وقد المسرى المنافقة المنائ الناشئة عن الاعتراف المسرى المنافقة المنائ و وقد المسرى المنافقة المنائل النائية و المنافقة المنائل المنافقة المنائل المنافقة المنائل و وقد المنافقة المنائل المنافقة المنائل المنافقة و المنافقة المنائل المنافقة المنائل المنافقة المنائل المنافقة و المنائل المنائلة و المنائلة و المنافقة المنائلة و المنائلة و المنائلة المنائلة و المنائلة و المنائلة و المنائلة و المنائلة و المنائلة و المنائلة المنائلة و المنائلة المنائلة و المنائلة و المنائلة و المنائلة و المنائلة و المنائلة و المنائلة المنائلة و المن

سلكت مصر فعلا هذا السبيل عندما ابرمت مع تركيا بتاريخ ٧ من ابريل سنة ١٩٣٧ اتفاقا فى شأن الجنسية ومن يعتبر مصرى الجنسية ومن يعتبر تركى الجنسية ، وان كثيرا من المسائل الاخرى لم يتم الاتفاق عليها بعد ويمكن أن يكون موضوع هذا القرض من ضمن المسائل التى يجوز الاتفاق عليها باعتبار أنها مازالت معلقة ولم يفصل فيها •

ولا يمترض على هذه النتيجة بمقولة سقوط الحق في المالبة بهذه المالبغ بالتقادم اذ أن التقادم في مجال القوانين المحلية يقوم اما على قرينة وفاء المدين بدينه أو تحقيقا لمبدأ حسم المنازعات وعدم تأبيدها استقرارا للاوضاع والمعاملات ، ويتخلف عن سقوط حق الدائن في المرجوع على مدينه التزام طبيعي ٥٠٠ أما في المجال الدولي فيلاحظ أن الملاقات بين الدول وهي علاقات مستمرة مؤبدة للا يتوطعها مؤتتا الا ظروف دولية محددة يزول الوقف بين هذه الملاقات بزوالها ٥٠ ومما لا شك فيه أن المماملات بين الدول يختلط فيها الالتزام المدني بالالتزام الطبيعي اختلاطا وثيقا لا يقبل التجزئه لانه التزام قائم على اساس حسن المعاملة والثقه الدولية واحترام الدولة لالتزاماتها وبالتالي لا يكون هناك مجال للقول بسقوط حق الجمهورية العربية المتحدة في الماللبة بحقوقها سالفة الذكر ٥

( نتوی ۱۳۲۱ فی ۱۹۲۱/۱۱/۲۰ )

## قاعــدة رقم ( ١٩٥ )

#### النسدا:

قرض عام جبرى ــ فرض الاكتتاب في اسناد مفصوصة من الدين المام بنسبة معينة من أموال اشخاص اعتبارية معينة ، وذلك طبقا للمرسوم السورى رقم ١٨٨٥ بتاريخ ١٩٥٧/٧/١٦ وقرارات وزير الفزانة بـ سلطة البنك الركزى في تحريك حسابات الاشخاص المنويين لديه تنفيذا لهذا القرض ــ يلزم فيها موافقة الجهات الادارية والمالية مواحب تلك الحسابات اولا فلا يحرك رغما ضهم ٠

#### ملغص الفتوى:

تنص المادة الاولى من المرسوم رقم ١٨٨٥ تاريخ ١٩٥٧/٧/١٦ على أن « يسمح لوزير المالية ( صندوق الدين العام ) بأن يصدر اسناد دين عام لتأمين الاموال اللازيمة لمؤسسة النفط السوريةوذلك وفق اهــكام هــذا الرســوم » وتنص المادة الثانية منه على أن « توظف اسناد الدين العام المذكورة فى المادة الاولى من هذا المرسوم لدى الادارات والمؤسسات العامة وجميع المؤسسات المالية التى تخضع لاحكام قانونية خاصة أو التي تتمتع بضمانة الدولة وذلك وفق احكام المادة ١٧ من قانون الدين العام رقم ٧١ تاريخ ١٩٥٥/٧/١٣ ، كما يجوز للمصارف الاكتتاب بهذه الاسناد » وتنص المادة الثامنة من ذات المرسوم على أن « يكون الاكتتاب بسندات الدين العام المصدرة وفق احكام هذا المرسوم اختياريا للمصارف والادارات والمؤسسات العامة وسأئر المؤسسات المذكورة في المادة ٢ من هذا المرسوم • غير أنه يحق لوزير المالية تطبيقا لاحكام المادة ١٧ من قانون الدين المعام أن يفرض عند الاقتضاء بقرار منه هذا الاكتتاب على نسبة معينة من الاموال الجاهزة والخاصة بالادارات والمؤسسات المذكورة لاتتجاوزه ٣٥ / ، وفي هذه الحالةلايجوز أن تتجاوز آجال السندات سنة واحدة » وتنص المادة ١٧ من قانون احداث صندوق الدين العام رقم ٨١ تاريخ ١٩٥٥/٧/١٣ سالفة الذكر على أنه « يجوز بقرار من وزير المالية أن يفرض على الادارة العامة والمؤسسات العامة وعلى جميع المؤسسات المالية التى تخضع لاحكام قانونية خاصة أو التي تتمتع بضمانة الدولة » •

٢ ــ توظيف نسبة من أموالها الجاهزة لا تتجاوز ٣٥/ من هذه الاموال في اسناد الدين العام التي لايتعدى أجلها سنة واحدة ٠

وقيام المؤسسات المشار اليها بتوظيف نسبة من أموالها في اسناد الدين العام يعتبر عقد قرض طرفاه هما الدولة بوصفها مقترضا والمؤسسة المكتتبة في الاسناد بوصفها مقرضا •

ومن حيث أن الاصل فى عقد القرض \_ وهو عقد رضائى \_ أن يتم ابرامه برضا الطرفين المتعاقدين ، وقد أشارت الى ذلك المادة الثامنة

من المرسوم رقم ١٨٥٥ تاريخ ١٩٥٧/٧/١٠ في صدرها ، الا أن الشارع خرج على هذا الاصل على سبيل الاستثناء فأجاز لوزير الخزانة وهو يمثل الطرف المقترض أن يجد الطرف الآخر على اقراضه بشروط وأوضاع معينة ، وقد اشارت الى ذلك المادة الثامنة المشار اليها •

وتتمين التفرقة بين علاقتين قانونيتين مستقلتين أهداهما عن الاخرى الاولى: هى العلاقة القائمة بين المقترض (وزير المالية) والمقرض ( المؤسسة العامة الخ ) والثانية : العلاقة القائمة بين المؤسسة العامة وبين مصرف سوريا المركزى •

والمسلاقة الاولى وهى التائمة بين وزارة الخزانة وبين المؤسسة المحتبة فى اسناد الدين العام تحميها النصوص القانونية المشار اليها وعلى الخصوص نص المادة ١٧ من قانون الدين العام والتى لايتعدى أثرها مجرد الزام المؤسسات النصوص عليها فيها الاكتتاب بالشروط والاوضاع المبينة فيها •

والعلاقة الثانية وهى القائمة مين المؤسسات العامة وما فى حكمها وبين مصرف سوريا المركزى تحكمها المادة ١٧ من قانون احداث صندوق الدين العام التى تنص على أن « يتولى مصرف سوريا المركزى ــ مالم يسمح وزير المالية بخلاف ذلك ــ القيام بوظيفة العميل المالىلادارات والمؤسسات الحامة ولجميع المؤسسات المالية التى تخضع الاحكام قانونية خاصة ، والتى تعمل تحت مراقبة الدولة وضمانتها فيقوم بأفراد جميع عمليات المصندوق والتسليف والعمليات المصرفية العائدة لهذه الادارات والمؤسسات وفقا للاتفاقيات المقودة معها لهذه الغاية .

ولما كانت المادة ١٦ من المرسوم التشريعي رقم ٨٧ سنة ١٩٥٣ بشأن النقد الاساسي واحداث مصرف سوريا تنص في الفقرة الثانية على أن « يتمتع مصرف سوريا المركزي بالشخصية الاعتبارية ، ويعتبر تلجرا في علاقاته مع المعير ، ولا يخضع لقوانين وانظمة محاسبة الدولة المامة » وعلى مقتضى ذلك تخضع تلك العلاقات لاحكام القانون الخاص المنصوص عليها في القانونين المدنى والتجاري ، ومن هذه الاحكام أن المتصرف لايكون نافذا في الاموال المودعة في البنك الا اذا كان صادرا ممن

يملكه ، أى من الشخص الذى أودعت تلك الاموال باسمه أو ممن ينوب عنه قانونا •

وبما أن القرار الصادر من وزير الخزانة بالزام بعض المؤسسات الاكتتاب في اسناد الدين العام وفقا للمادة ١٧ منقانون احداث صندوق الدين العام يقتصر أثره على الزام تلك المؤسسات بالاكتتاب ، ولا يقوم مقام موافقة تلك المؤسسات أو مقام التفويض الذي يتعين صدوره منها لامكان التصرف في أموالها المودعة في المصرف المركزي ، ومن ثم لايجوز للمصرف المركزي استنادا الى ذلك القرار تحريك حسابات الاشخاص المنوبين الذين يفرض عليهم الاكتتاب باسناد الدين العام دون موافقة منهم ،

لهذا انتهى الرأى الى أنه لايجوز لمرف سوريا المركزى تحريك حسابات الاشخاص المعنويين الذين يفرض عليهم الاكتتاب في اسناد الدين العام وفقا لحكم المادة ١٧ من قانون احداث صندوق الدين العام دون تقويض من أصحاب تلك الحسابات •

( منتوى ٣٢ في ١٩٦١/٧/٢٧ )

قسيمة

·

\_\_\_\_

### قاعــدة رقم ( ٢٠ )

#### المسدأ:

ليس مايمنع من أن تقتصر القسمة على الفرز والتخصيص الجزئى لواحد أو أكثر مع بقاء الآخرين في حالة شيوع ·

# ملخص الحكم :

القسمة رضائية كانت أو قضائية كما قد تكون بتقسيم جميع الاطيان الشائعة فانها قد تقتصر على الفرز والتخصيص الجزئمي لواحد اكثر مع بقاء الآخرين في حالة شيوع م

( طعن رقم ۱۹۲۸/۱۲/۲۱ )

قمسم قضسايا الأوقاف

## قسسم قضسايا الأوقاف

# قاعدة رقم ( ۲۱ه )

#### : المسدا

انطباق الاحكام الخاصة بالاعضاء الفنيين بمجلس السدولة على أعضاء قسم قضايا الاوقاف سمقصور على احسكام الرتبات وشروط التعين سالا يجوز القياس فيما عدا ذلك من الاحكام الخاصة بانتهاء خدمة أعضاء مجلس الدولة الفنيين ساميان أحكام قاتون الوظفين في هذا الشان .

## ملخص الحكم:

أن ما يطبق على اعضاء قسم قضايا الأوقاف من أحكام خاصة بالاعضاء الفنيين بمجلس الدولة هر فقط ما يتعلق بالرتبات وشروط التعين ولا يجوز القياس فيما عدا ذلك من الاحكام الخاصة بانتهاء خدسة أعضاء الهيئة الفنية بمجلس الدولة و ومن ثم فان القرار الطورن فيه الصادر باحالة أحد مستشارى قسم قضايا الاوقاف الى المعاش عن ير الطريق التأديبي قد جاء تطبيقاً للبند ٦ من المادة ١٠٧ من قانون التوظف ٠

( طعن رقم ۱۷۲۷ لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٩٦٢/١٢/١١ ؛

### قاعدة رقم ( ۲۲۰ )

### البسدا:

مستشار بقسم الاوقاف ـ صلاحية البقاء في هذه الوظيفة ينبغي أن توزن بحسب أرفع مستويات الاخلاق والسلوك وبحسب ما تستوجبه من أبلغ الحرص على اجتناب مواضع الشبهات •

## دلخس الحكم:

ان المدعى ليس موظفا عاديا وانما هو فى درجة مستشار • وينبغى أن توازن صلاحيته للبقاء فى وظيفته بحسب أرفع مستويات الاخلاق والسلوك التى نتطلبها هذه الوظيفة وبحسب ما تستوجبه من أبلغ الحرص على اجتناب مواضع الشبهات •

ا طعن رقم ۱۷۲۷ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١/١٢/١٢/١١)

# قاعــدة رقم ( ٢٣٥ )

#### البدأ:

ادارة قضايا الاوقاف وظيفة «نائب بها » ــ معدّلة للدرجــة الثانية من درجات الكادر العام ·

## ماخص الحكم:

ليس مقبولا . بعد أن سلكت درجات مالية ثلاث فى درجة النائب على أساسه المعادلة بينها وبين درجات الكادر العام ، لأن الترام هذا العبار يفضى الى نعائج لا يمكن تعبلها ، غارتي حديثا الى وظيفة «نائب» المعيار يفضى الى نعائج لا يمكن تقبلها ، غارتى حديثا الى وظيفة «نائب» الدرجة الرابعة ( ١٩٠٠/٥٢٠) لا تقبل منه المطالبة بالدرجة الأولى لو صار تعبينه بعد ذلك خارج قسم القضايا طبقا للفقرة الاخيرة من المادة من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٥٩ بضم قسم قضايا وزارة الأوقاف اللها ادارجة تطاور رغم أن نهاية هذه الدوحة أعلى من نهاية مربوط النائب فى الدرجة الأولى رغم أن نهاية هذه الدوحة أعلى من نهاية مربوط وظيفته الفنية السابقة بقسم القضايا لكان فى هذا التعبين طفرة صارخة لا يسينها العدل وياباها الحرس على تحقيق التعادل بين الدرجتين ولا ربيب أن الاخذ بمعيار متوسط الدرجة هو أقرب الى الحق وابعد من الشطط ، أذ به ينضبط مفهوم التعادل المنشود وليس فيه حيف على من الشطط ، أذ به ينضبط مفهوم التعادل المنشود وليس فيه حيف على من الشطط ، أذ به ينضبط مفهوم التعادل المنشود وليس فيه حيف على وضحم سابق ، ولا اعتداء على حق مكسوب ، سيما وهو ينطوى فى

الغالب على مزايا يستفيد منها النائب المعين خارج قسم القضايا ، ومتى انتفى المساس بالوضع الوظيفى السابق ، هانه لا وجه لجاراة الدعى في طلب المزيد من المزايا التى يختل التعادل ولا تقرها روح المادة الثالثة من القانون آنف الذكر ، وعلى ذلك لا يتعلق حق المدعى بغير الدرجة الثانية ، وهى الدرجة التى عينته الوزارة فيها بأول مربوطها الذي لم يكن قد بلغه راتبه فى وظيفة نائب واعتبارا من تاريخ نفاذ القرار المطعون فيه •

( المعن رقم ۱۱۱۸ لسنة ۷ ق - جلسة ۱۹۲۲/۱۲/۲۷ )

# قاعــدة رقم ( ٢٤ه )

### البدا:

قسم قضايا الاوقاف \_ اعضاؤه \_ اخضاعهم بنص المادة ٢٥٤ من القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٤٦ الخاص بلائحة وزارة الاوقاف ، القواعد المطبقة على التعين بادارة قضايا الحكومة \_ لا يستفاد منه ترتيب اتدمياتهم بالنسبة لاقدميات نظرائهم من رجال هذه الادارة على نحو من الاثحاء عند تعيينهم بها ٠

# ملخص الحكم:

أن اخضاع القانون ٣٦ لسنة ١٩٤٦ الخاص بلائحة اجراءات وزارة الاوقاف في المادة ٣٥٤ منه ، الهيئة القضائية بوزارة الأوقاف للقواعد المطبقة على الفنيين بادارة قضايا الحكومة ، لايستفاد منه ترتيب أقدمياتهم بالنسبة لاقدميات نظرائهم من رجال ادارة القضايا على نحو من الانحاء في حال تعيين بعضهم في هذه الادارة وهو بعد لا يرفع عن منازعاتهم الحظر المانع من سماع الدعوى بالنسبة لقرارات تعيينهم بادارة القضايا وتحديد أقدمياتهم بالنسبة لزملائهم في هذه الادارة اذ تحريم التقاضى في شأن هذه المنازعات بالذات أصبح أمرا مفروغا منه بعد النص المانع (المادة الرابعة في القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٦٥) ،

( طعن رقم ١٢٥٠ لسنة ٧ ق \_ جلسة ١٢/٣/١١ )

# قاعسدة رقم ( ٥٢٥ )

المسدأ:

وظيفة محام من الدرجة الثالثة \_ تعيين المحامى البالغ أكثر من ثلاثين سنة وقبل مضى سنة على قبوله المرافعة أمام المحاكم الابتدائية في هذه الوظيفة ... يعتبر تعيينا استثنائيا .. انطباق المسوم رقم ١٤٨ لسنة ١٩٤٤ بشأن الترقيات والعلاوات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية في هذه الحالة •

## ملخص الحكم:

انه أيا كان الوضع بالنسبة للموظفين الفنيين بقسم قضايا وزارة الأوقاف في تاريخ القرآر الصادر بتعيين المطعون ضده في وظيفة محام درجة ثالثة براتب قدره عشرون جنيها في ٢٠ من ابريل سنة ١٩٤٤ اعتباراً من تاريخ تسلمه العمل في ٣ من مايو سنة ١٩٤٤ ، وسواء كانت تحكم قواعد الكادر العام للموظفين تعيين الموظفين الفنيين بقسم قضايا وزارة الأوقاف أو تحكم تعيينهم حينذاك أحكام وقواعد قانون استقلال القضاء رقم ٦٦ لسنة ١٩٤٣ ، فان تعيين المدعى في ذلك الحين بهذه الوظيفة والراتب مخالف لقواعد الكادر العام التي تمنع تعيين أي موظف فىالدرجة السادسة تزيد سنة عن ثلاثين سنة أو براتب يزيد عن أثنى عشر جنيها ، كما أنه مخالف لاحكام قانون استقلال القضاء التى توجب فيمن يعين فى درجة وكيل نيابة درجة ثالثة أن يكون قد مضى على قيد اسمه فى جدول المحامين المقبولين للمرافعة أمام المحاكم الابتدائية سنة على الاقل، وهذه الدرجة هي المعادلة لدرجة معام ثالثة براتب قدره عشرون جنيها ف أقسام القضايا ، وقد صدر قرار مجلس الاوقاف بتعيين المطعون ضده في هذه الوظيفة وبهذا الراتب في ٢٠ من ابريل سنة ١٩٤٤ وهو ذات اليوم الذي قبل فيه للمرافعة أمام المحاكم الابتدائية ، وقرار مجلس الاوقاف الاعلى بتعيين المطعون ضده على النحو المذكور يعتبر تعيينا استثنائيا مما ينطبق عليه المرسوم بقانون رقم ١٤٨ الصادر في ٨ من نونمبر سنة ١٩٤٤ بشأن الترقيات والعسلاوات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية ٠

( طعن رقم ١٩٤ لسنة ٥ ق ــ جلسة ١٩١/١/١١ )



# قضساء شرعى

### قاعدة رقم ( ٢٦٥ )

#### البسدا:

تطور القضاء الشرعى في مصر ــ النظم القانونية المتعاقبة بشأن تنظيم هذا القضاء ــ شروط تعيين القضاة الشرعيين طبقا لهذه النظم والتطور الذي طرا عليها خلال الراحل المختلفة ــ ليس من بين هذه الشروط أن يكون الرشح حنفي الذهب •

## ملخص الحكم:

ان تخصيص القضاء الشرعى بمذهب أبى حنيفة لايستطيع الايولى القضاء الشرعى ألا الاحناف رحدهم ، فاشتراط مذهب معين للقضاء به لايستلزم أن يكون القاضي من أرباب هذا المذهب ، ومرد ذلك الى تقصى أصل السلطة القضائية في الاسلام ، فانها لم تكن مستقلة عن السلطة التنفيذية ، اذ كان الخليفة يجمع بينهما وهو الذي يولى القضاء ويعزلهم ويجوز ان يلى القضاء بنفسه • فلما اتسعت شئون الملك وكثر عمال الخليقة صار الخلفاء يولون القضاة في الامصاروالأقاليم ، وصار القضاء يستقل شيئًا فشيئًا حتى كسب له وجودا متميزًا عَنْ نطأق السلطة التنفيذية ، ولما اندمجت مصر في الدولة الاسلامية بالفتح العربي هلت الشريعة الاسلامية فيه محل الشريعة الرومانية فازداد عدد الفقهاء وتضاعف المجتهدون • وكان القضاء على المذهب السائد في الاقليم ، ففى مصر ساد الذهب الشافعي باديء الامر وذلك الى أن تملك الفاطميون الامر ، فساد مذهب الشيعة ، وعاد المذهب الشافعي بزوال الدولة الفاطمية ، ولما ولى الظاهر بييرس عين أربعة قضاة من المذاهب الاربعة واصبح لكل قاض منهم نواب في الاقاليم بمذهبه ، فلما جاء العثمانيون حصروا القضاء الشرعى فى مذهب أبى حنيفة وولوا قاضيا شرعيا منهم تنتدبه حكومة الاستانة في هذه الديار حتى أعلنت مصر من جانبها في ه من نوفمبر سنة ١٩١٤ الانفصال عن تركيا وسلمت تركيا

واعترفت بهذا الانفصال فى ٣١ من أغسطس سنة ١٩٣٤ تاريخ نفاذ معاهدة لوزان •

وعلى مقتضى ذلك الذي كان سائدا على النحو السالف عرضه ، كان من المنطقى ان تنص المادة العاشرة من لائحة المحاكم الشرعية الصادرة في ١٧ من يونية سنة ١٨٨٠ على أنه « يجب ان تكون الاحكام مبنبة على أرجح الاقوال في مذهب الامام الاعظم ابي حنيفة النعمان رضي الله عنه ولا يعدل عنه الى غيره » و وظاهر من النص المذكور أنه لم يتعرض لذهب القاضى و أما طريقة المتيار القضاء الشرعى فقد مأخذت الموارا مختلفة بالحتلاف الازمنة والظروف و غلم يكن بلائحة يونبة سنة ١٨٨٠ ما يشير الى ضرورة ان يكون القاضى الشرعى من الاحناف ، وليس في قوانين الجامع الازهر الشريف القديمة مندذ أول في غيراير سنة ١٨٧٠ لعاية أول نوفمبر سنة ١٨٩٦ ما يفيد ذلك اذ لم تتعرض هذه القوانين لشيء سوى بيان من يكون أهلا للتدريس في النامع الإزهر و

وفى ١٠ من ديسمبر سنة ١٨٩١ صدر أول نص تشريعي يوجب ان يكون القاضى الشرعى حنفيا ، وذلك هو القسرار المسادر من ناظر المحقانية ــ المنشور فى ص ٣٠ جزء ثالث من قاموس الادارة والقضاء ــ ولكن هذا القرار قد الغته اللائحة الصادرة فى سنة ١٩١٠ والتى الغت كذلك لائحة سنة ١٩٨٠ لتحل محلها ، وبذلك ما لبث أن اندثر أول نص شريعي كان يقضى بأن يكون القاصى الشرعى حنفى الذهب •

وقد صدرت أول لائحة بترتيب المحاكم الشرعية والإجراءات التعلقة بها بمقتضى دكريتو ٢٧ من مايو سنة ١٨٩٧ وجاءت خالية من أي نص صريح أو ضمنى يوصى بضرورة أن يكون القاضى الشرعى من الاحناف ، على أنه في عام ١٩٣٠ صدر القانون رقم (٢٤) فأدخل تعديد في في الحادة ( ٢٠٠ ) من هذه الملائحة القديمة فصارت على النحو الآتى : « يجب أن تكون الاحكام بأرجح الاقوال من مذهب أبى هنيفة ، وبما دون بهذه الملائحة وبمذهب أبى يوسف عند اختالاف الزوجين في مقدار المهر ومع ذلك فأن المسائل المنصوص عليها في

القانون رقم ( ٢٥ ) لسنة ١٩٢٠ الخاص بأحكام النفقة وبعض مسائل الاحوال الشخصية يكون الحكم فيها طبقا لاحكام ذلك القانون » • وعلى الرغم من ان المادة ١٣ من لائحة سنة ١٨٩٧ قد بينت المقومات اللازمة في القاضى الشرعى ومنها الدراية الكافية بالاحكام الشرعية ، وان يكون حائزا لشهادة العالمية من الجامع الازهـر أو من احـدى الجعات المصرح بها من مشيخة الجامع الازهر باعطاء الشهادات المذكورة أو إن يكون حائزا لشهادة اللياقة للقضاء أو الافناء من مدرسة دار العلوم ولم تشترطَ هذه المادة على الاطلاق أن يكون القاضي الشرعي حنفياً • ومع ذلك فقد نصت المادة ١٩ من هذه اللائحة لسنة ١٨٩٧ على وجوب مراعاة شروط مخصوصة فيمن يرشح للدخول فى وظيفة القضاء انسرسي ويصدر بها دكريتو ، وثابت ان هذا الدكريتو لم يصدر الى الآن • وكان يتعين صدور مثل هذا الدكريتو لوضع ضابط يرد الاوضاع الى سند من القانون سليم كما جرى عليه الحال في شأن قضاة المحكم الأهلية المصرية واعضاء النيابة فيها • ولما كان حكم المادة ١٩ من لائحة ١٨٩٧ لم ينفذ حتى صدرت لائحة سنة ١٩٣١ واأنعت اللائحة القديمة باسرها عُقد ظل حكم المادة ١٣ قائما سارى المنعول في صفات ومقومات المرشحين للقضاء الشرعي الى ان لحق هذه المادة أبيضا الالغاء وذلك بصدور المرسوم بقانون رقم ٧٨ في ١٢ من مايو سنة ١٩٣١ مشتملا على اللائحة الجديدة بترتيب المحاكم الشرعية والاجراءات المتعلقة بها و ونصت المادة الأولى منه على الغاء لائحة ٢٧ من مايـــو ســـنة ١٨٩٧ والقوانين المعدلة لها . ومن عجب ان المادة ١٩ من هذه اللائحة الجديدة لمنة ١٩٣١ قد نصت من جديد ايضا على ان « شروط التعيين في وظيفة التخداء الشرعى تبين بقانون » ولم يصدر هذا القانون حتى الآن ، بل لم يعد اليوم محل لاصداره بعد ألغاء المحاكم الشرعية والمحاكم الملية بالقانون رقم ٤٦٢ لسنة ١٩٥٥ .

وحاصل هذا التقصى الدقيق لتطور التشريع الخاص بالمحاكم الشرعية حتى يوم الغائها سنة ١٩٥٥ أنه لا يوجد تشريع ينص على اشتراطات خاصة في من يعين قاضيا بالمحاكم الشرعية ، وما يجرى عليه العمل منذ عام ١٨٩٧ من تعيين الحاصلين على شهادة العالمية حتى يومنا هذا مرده القانوني الى استمرار قيام المادة ١٣ من لائحة سنة

المهم الفاية ١٧ من مبير سنة ١٩٣١ كما ان مرده كذلك الى تقامس المشرع عن تنفيذ ما أمرت به المادة ١٩ من الاتحتى المحاكم الشرعية القديمة والحديثة و وظل حكم المادة ١٣ سارى المفعول على الرغم من تقيام توانين الجامع الازهر الصادرة سنة ١٩٠٨ ثم سنة ١٩١١ ثم سنة عما تؤهل له شهادة العالمية على أن ما ورد ذكره بقوانين الازهر الاجازة لم يكن المقصود منه قصر وظائف القضاء الشرعى على عامل شهادة العالمية مع التخصص أو الاجازة ولم يكن المقصود منه قصور شهادة العالمية مع التخصص أو الاجازة ولم يكن المقصود منه قصور هذا القضاء على أصحاب المذهب الصنفى ، وانما الحق هو أنه سيقت هوانيز الازهر ونصوصه التي تعرضت للقضاء الشرعى ومن يشسغل وظائفه ، سيقت لمجرد بيان ما تؤهل له تلك الشهادات و

( طعن رقم ۱۱۷۷ لسنة ٥ ق - جلسة ١٩٦٢/٢/٢٤ )

## قطاع عسلم

الفصل الأول: الماملون بالقطاع المام •

الفرع الأول : التعيين واعادة التعيين •

الغرع الثاني : مدد الخدمة والخبرة السابقة •

الفرع الثالث رواتب وبدلات وعلاوات ومكافآت •

الفرع الرابع: لجان شئون العاملين والتقارير عنهم •

الفرع الخامس: تسوية الحالة •

الفرع السادس: الترقية ٠

الفرع السابع: النقل والندب والاعارة •

أولا: النقل •

ثانيا : الندب •

ثانثا: ألاعارة •

الفرع ألثامن: الاجازة •

أولا: أجازة مرضية •

ثانيا : أجازة وضع •

ثالثا الأجازة الاستثنائية طبقا القانون رقم ١١٢ اسنة ١٩٦٣

رابعا: اجازة دراسية ٠

خامسا: المقابل النقدى للاجازات ٠

الفرع التاسع: التأديب •

أولا: التحقيق •

ثانيا: المخالفات التاديبية •

ثالثا: الحزاءات التأديبية •

رابعا: القرار التأديبي ٠

**خامسا: الوقف عن العمل •** 

سادسا: الدعوى التأديبية •

الفرع العاشر: انتهاء الخدمة • أولا: الاستقالة • ثانيا: الانقطاع عن العمل • • ثالثا: الفصل •

### الفصل الثاني : شركات القطاع العام •

الفرع الأول: تأسيس الشركة واهليتها التعاقد وانقضاؤها • الفرع الثانى: شركات القطاع العام من أشخاص القانون الخاص الفرع الثالث: طبيعة الملاقة بين العاملين وشركة القطاع العام • الفرع الرابع: حصة العاملين في أرباح الشركة • الفرع الضامس: اسكان العاملين بالشركة • الفرع السابع: جداول ترتيب الوظائف • الفرع الشامن: تغيي غرض الشركة • الفرع الثامن: تغيي غرض الشركة • الفرع الثامن: تغيي غرض الشركة • الفرع التاسع: ترحيل الارباح الى رأس المالل • الفرع العاشر: شركة قطاع عام زراعية • الفرع الحادى عشر: شركات مقاولات القطاع العام • الفرع الثانى عشر: مجالس الادارة •

أولا: التعيين في وظيفة رئيس مجلس الادارة · ثانيا: نقل: ئيس مجلس الادارة ·

دالثا: وظيفة نائب رئيس مجلس الادارة •

رابعا: رؤساء واعضاء مجالس الادارة المتفرغون •

خامسا: الاشتراك في عضوية اكثر من مجلس ادارة • سادسا: اشتراك العمال في مجلس الادارة •

سابعا: تخفيض اعضاء محلس الادارة •

ثامنا : رواتب وبدلات ومكافآت لرؤساء وأعضاء مجالس الادارة •

تاسعا: تمثيل رأس المال المخاص في مجالس الادارة • عاشرا: تنحية أعضاء مجاس الادارة •

الفرع الثالث عشر: مسائل متنوعة ٠

الفصل الأول

الماملون بالقطاع المام

الفرع الأول

التعيين واعادة التعيين

قاعدة رقم ( ٥٢٧ )

#### المسدأ:

المادة السابعة من لاتحة نظام العاملين بالقطاع العـام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ ـ النص في نهاية الفقرة الاولى منها على أن يكون التعيين على خـلاف ذلك بقرار من رئيس المجمهورية ، يعنى التعيين على خلاف القاعدة الواردة في الفقرة المذكورة سواء غيما يتعلق بوجوب ترك الخدمة أو وجوب التعيين في نفس الفئة أو بنفس الرتب ـ القصد من القيود الواردة في الفقرة الاولى من المادة الدكر ،

### ملخص الفتوى:

ان المادة ٧ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ تنص على الآسى :

« مع مراعاة أحكام المادتين السابقتين لا يجوز التميين بوظائف المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها من العاملين الذين تركوا الخدمة في الحكومة أو المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها الا في وظائف ذات غنات لاتجاوز مئاتهم الاصلية وبمرتبات لاتجاوز مرتباتهم الاحلية ويكون التعيين على خلاف ذلك بقرار من رئيس المهمورية •

أما العاملون الذين لم يتركوا الخدمة فيجوز نقلهم وفقا لقواعد النقل المقررة في هذا الشأن » •

ومن حيث ان المادة سالفة الذكر تتضمن قاعدة عامة مؤداها عدم جواز تعيين العاملين الذين تركوا الخدمة في الجهات المبينة في النص في وظائف المؤسسات العامة والشركات التابعة نها الآفي وظائف ذات غئات لاتجاوز مناتهم الإصلية وبمرتبات لاتجاوز مرتباتهم الإصلية كما تتضمن استثناء على هذه القاعدة العامة مؤداء جواز تعيين العامل في غئة أعلى من المئة التي كان يشغلها وبمرتب أعلى من الرتب الذي يتقاضاه بشرط أن يصدر بذلك قرار من رئيس الجمهورية ه

ومن حيث ان عبارة ( ويكون التعيين على خلاف ذلك بقرار من رئيس الجمهورية ) الواردة فى نهاية الفقرة الاولى من المادة السابعة سالفة الذكر ، تعنى التعيين على خلاف حكم القاعدة الواردة فى الفقرة الذكورة سواء فيما يتعلق بوجوب ترك الخدمة أو وجوب التعيين فى نفس المثة أو بنفس المرتب •

ومن حيث ان قصد المشرع من القيود الواردة في الفقرة الاولى من الله السلبعة سالفة الذكر هو القضاء على شبهة الاضرار بالمصلحة العامة أو على الاقل شبهة تحقيق مصلحة خاصة . وقد رأى المشرع انتذاء هذه الشبهة متى تم التعيين بقرار من رئيس الجمهورية •

وفضلا عن ذلك فان المشرع لايمكن أن يكون قد قيد سلطة رئيس الجمهورية في التعيين في فئة أو بمرتب أعلى بأن يكون التعيين من بين المالين الذين تركوا الخدمة طالما أن القرار الجمهوري المدادر بالتعيين ينطوي في الوقت ذاته على انهاء خدمة المدامل في وظيفت الاولى وفقا لما سبق أن انتهى اليه رأى الجمعية العمومية للقسدم الاستشداري للفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٥ من يناير سنة ١٩٦٤٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه يجوز بقرارمن

رثيس الجمهورية تعيين السيد الصيدلي ••• ••• العامل من الفئة الثانية بالمؤسسة المصرية العلمة للادوية في وظيفة مدير انتاج من الفئة الاولى بشركة تنمية الصناعات الكيماوية •

( لمف ۱۱/۱۱/۲۲ ــ جلسة ۲۲/۱۱/۲۲۱ )

قاعــدة رقم ( ۲۸ )

المسدا:

التعين بصفة مؤقتة وبعقود محددة الحدة هو أمر يجيزه قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ — الاعارة اليوظيفة لم ينمتقييمها — تحديد مرتب المار غيها بمرتبه الاصلى وملحقلته المقررة بالجهة المعار غيها مضافا اليه ٣٠ / من مرتبه الاصلى كمرتب اعارة عـ جوازه ٠

### ملخص الفتوى:

ان السيد الدكتور / ٠٠٠ المستشار المساعد بمجلس الدولة كان قد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١٧٦ لسنة ١٩٩٤ باعارته للعمل مستشارا تانونيا ومدير المدارة العامة المشئون القانونية بالمؤسسة المذكورة لد سنة بدأ من تاريخ تسلم العمل اعتباراً من ١٩٦٤/٨/١ المذكورة لد سنة بدأ الوظيفة التي اعير اليها كما لم يصدد القرار الجمهوري الصادر باعارته مرتبه فأصدر السيد رئيس مجلس ادارة المؤسسة القرار رقم ١٨١ لسنة ١٩٦٤ ويقضي في مادته الاولى بأن يمنح سيادته من المؤسسة مرتبا يوازي مرتبه الاصلى وملحقاته المقررة بمجلس الدولة عضافا اليه ٣٠/ من مرتبه الاصلى كمرتب اعارة ، وقد تم اعتبارا من مرتبه التماد مالى في ميزانية المؤسسة حتى انتهاء مدة الاعارة ،

ومنحيث ان الاعارة المذكورة قد تمت اعتبارا من ١٩٦٤/٨/١٠ أى في ظل العمل بلائحة العاملين بالشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ لسنة ١٩٦٦ بطبيقا لقرار رئيس المجمهورية رقسم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ بسريان أحكام لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة

للمؤسسات العامة الصادر بها القرار رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ على العاملية في المؤسسات العامة والذي ينص فعادته الاولى على أن «تسرى أحكام لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ على العاملين في الوسسات العامة ٥٠٠» •

كما يقضى في مادته الخامسة بالعمل به من تاريخ نشره ، وقد نشر في الجريدة الرسمية في ٩ مايو سنة ١٩٦٢ •

ومن حيث أن المادة الاولى من نظام العاملين بالشركات الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ تنص على أن «يسرى عنى الخاصين لاحكام هذا النظام أحكام قوانين العصل والتأمينات الإجتماعية والقرارات المتعلقة بها فيما لم يرد بشأنه نص حاص في هذه اللائحة يكون أكثر سخاء بالنسبة لهم ، ويعتبر هذا النظام جزءا متمما لعقد العمل » •

ومن حيث أن التعيين بصغة مؤقتة وبعقود محددة المدة هو أمر يجيزه غانون العمل رقم ٩١ اسنة ١٩٥٩ ، ولما كانت الاعارة هي طريقة من طرق شغل الوظائف بصغة مؤقتة فان تحديد رئيس مجلس ادارة المؤسسة بقراره رقم ١٧١ لسنة ١٩٦٤ ما يحصل عليه السيد الدكتور / ١٠٠٠ أثناء أعارته بمرتب يوازي مرتبه الاصلى وملحقاته المقررة بمجلس الدولة مضافا اليه ٣٠٠/ من مرتبه الاصلى كمرتب اعارة هو تحديد لكافأة شاملة يستحقها سيادته يدخل في عناصرها المرتب الاصلى له بعجلس الدولة وملحقاته من أعانة غلاء المعيشة وبدل طبيعة عمل مضافا اليه ٣٠٠/ من المرتب الاصلى كمرتب أعارة ، وهذه العناصر مجتمعه تعتبر كلا لا يقبل التجزئة وتتجرد من وضعها الاصلى كبدلات تتررت لظروف معينة أو لقاء جهد خاص أو طبيعة عمل معينة فيكون حصوله عليها كجزء من المكافأة الشاملة التي تقررت له وكمعيار تحددت بمقتضاه تلك الكافأة ،

من أجل ذلك انتهى أى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الني سلامة قرار رئيس مجلس ادارة المؤسسة المحرية العامة للتعاون

الانتاجى والصناعات الصعيرة رقم ١٨١ لسنة ١٩٦٤ فيما تضمنه من تحديد مكافأة شاملة للسيد الدكتور / ٥٠٠ أثناء اعارته للعمل مستشارا قانونيا ومديرا للادارة العامة للشئون القانونية بالمؤسسة بسكامل مشتملات هذه الكافأة المحددة في هذا القرار ٠

( ملف ۱۹۷۰/۲/۱۲ ـ جلسة ۱۹۷۰/۲/۱۱ ) قاعدة رقم (۲۹۰)

#### المسدا:

اعادة تعين العامل في ذات الجهة التي يعمل بها في وظيفة ذات مئة أعلى من وظيفته السابقة بعد حصوله على مؤهل جامعي وترشيح اللجنة الوزارية للقوى العاملة — اعادة تعين للعمل بالمؤسسة في مؤسسة أحرى في وظيفة من ذات وظيفته السابقة بعد اجتياز امتحان مسابقة — يعتبر جديدا في خصوص تحديد الرتب وموعد استحقاق العسلاوة السدورية ·

### ملخص الفنوى :

أنه بالنسبة للحالة الثانية الخاصة بالعمل الذي أعيد تعيينه في ذات المؤسسة في وظيفة ذات مئة أعلى من وظيفته السابقة وذلك بعد حصوله على مؤهل جامعي وبناء على ترشيح اللجنة الوزارية للقوى العاملة ، وكذلك بالنسبة لحالة السيد / ٠٠٠ الذي كان معينا بمؤسسة الصوامع والتخزين في وظيفة من الفئة التاسعة ثم عين بمؤسسة الكهرباء بذات الفئة التاسعة بعد اجتياز امتحان مسابقة واستلم عمله في مؤسسة الكهرباء في اليوم التالى لتركه العمل في مؤسسة الصوامع والتخزين ، فان كلا منهما ٠٠

لا يعتبر فى الحالتين المذكورتين منقولا أو مرقى الى الفئة الأعلى، وانما يعتبر تعيينا جديدا بما يترتب عليه من آثار فى خصوص تحديد المرتب الذي يتقاضاه وموعد علاوته الدورية ، ذلك أنه وان كانت خدمة هذا العامل مستمرة الا أنه باتباع اجراءات التعيين من جديد وفقا

للقواعد العامة أو بناء على ترشيح اللجنة الوزارية للقوى العامة اليفترض أن حذا العامل قد استقال ضمنا من وظيفته السابقة وينشأ له مركز قانوني جديد ايتدأ بتعيينه في الوظيفة الحالية ، ولايغيرمن ذلك استثناء العامل من شرطى الاعلان والمسابقة في حللة التعبين بناء على ترشيح القوى العاملة لأنه لا يغير من التكييف القانوني الصحيح للالتصاق بالخدمة وكونه تعيينا جديدا ، ولا يصح القياس في الحالتين المذكورتين على حالة موظفى الحكومة الذين كانوا معاملين بالقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ منظام موظفي الدولة والذي استقر الرأى في ظله على أن النقل من الكادر المتوسط الى الكادر العالى لا يعتبر تعيينا مبتدأ في خصوص استحقاق العلاوة الدورية ، لأن لأتحة نظام العاملين بالقطاع العام تَلْخَدُ مِنظَامُ الكَاهُرِينِ المتوسط والعالى ، ولا يجوز الاحتجاج بأن هذا ألتميين الجعيد ولن جاز ألا يفيد منه العامل فلا يجوز أن يضار منه مضغض المرتب أو تأخير موعد الملاوة الدورية ، لأن هذا العامل عند مركه المعل في وظيفته المسابقة أو في جهة عمله السابق ، قدر أن التعيين الجديد سيعود عليه بفائدة أو مزليا مادية أو أدبية بصورة مباشرة أو غير مباشرة كما لو كانت الوظيفة الجديدة قربية من محل سكنة وستوفر له مصاريف الانتقال أو كانت لها مزايا فىخصوص بدل السفر ومصاريف الانتقال أو في خصوص البدلات المقررة أو في خصوص العمل ومدى علاقته بثقافته أو مؤهله أو استعداده الشخصي أو في خصوص امكانية الترقى في المؤسسة أسرع من الترقى في الجهة التي دَان يعمل بها خارج المؤسسة أو غير ذلك من الاعتبارات التي يضعها العمامل في الحسبان عندما يقرر العامل ترك عمله السابق والالتحاق بالوظيفة الجديدة ، كما لا يجوز الاحتجاج بالتفسير التشريعي القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ مِنظَامِ العاملينِ المُدنيينِ بالدولة رقم ٥ لسنة ١٩٦٥ المعدل بالتفسير التسريعي رقم ١ لسنة ١٩٦٩ والذي يقضى فيمادته الاولى بأن « العامل آلذي يعاد تعيينه في الكادر العالى أو الكادر التوسط أو في درجة أعلى يحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه في الكادر والدرجة الادنى ولو كان يزيد على أول مربوط الدرجة المعاد تعيينه فيها وبشه ط ألا يجاوز نهاية مربوطها ، ويسرئ حكم الفقرة السابقة على العاملين الذين يتم تعيينهم في أحدى الوظائف التي تنظمها قوانين خاصة ما لم يكن هناك فاصل زمني بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة الجديدة » ذلك أن

مجال أعمال التفسير التشريعي سالف الذكر هو الوظائف الخافسعة للقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٤٦ والقوانين الخاصة التي يعتبر القانون المذكور هو القانون العام بالنسبة لها ، وليس من بينها الوظائف الخاضعة لنظام العاملين بالقطاع العام ، ولا يصح القول بأن التفسير التشريعي سالف الذكر يقرر أصلا مسلما في مجال الوظائف العامة مقتضاه عدم انقاص مرتب العامل لاي سبب عند اعادة تعيينه ، ويعمل في نظاق وظائف العام دون حاجة الى نص يقرره ، لأنه كان أصلا مسلما في مجال الوظائف العامة المقريره عن طريق التفسير التشريعي المشار اليه •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية فى الحالات الثلاث المعروضة ومايماثلها الى أن العامل المعاد تعيينه يعتبر معينا تعيينا جديدا فهخصوص استحقاق المرتب والعلاوة الدورية فيستحق بداية مربوط الفئة المين عليها ولو قل عن مرتبه السابق مع جواز تحديد المرتب بما يجاوز بداية المربوط فى الحالات التى تزيد فيها مدة الخبرة عن المدة المطلوب توافرها لشخل الوظيفة ، ويستحق العلاوة الدوربة فى أول يناير التالى لانقضاء سنتين على تاريخ اعادة التعيين ،

( ملف ۲۸/۳/۸۱ \_ جلسة ۱۹۷۰/۱۰/۷ )

قاعسدة رقم ( ٥٣٠ )

#### البسدا:

اعلان احدى شركات القطاع العام عن وظيفة شاغرة بها وتقدم احد العاملين بمؤسسة عامة لشغل هذه الوظيفة واجتيازه الاختبار القرر بنجاح — التحاقه بخدمة الشركة فى هذه الحالة عن طراق التعين وليس عن طريق النقل اليها من المؤسسة العامة التى كان يعمل بها — لا يحول دون ذلك عدم وجود فاصل زمنى بين رفع اسمه من المؤسسة العامة باعتباره مستقيلا وبين تسلمه لعمله الجديد بالشركة — العبن بالاجراءات التى انبعت فى شغل الوظيفة وما اذا كات اجراءات التعين أو اجراءات التاليق مضافا أو اجراءات السابق مضافا

اليه ١٠٪ منه بالتطبيق لنص المادة ٦ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٤٦٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العسامة ٠

### ملخص الفتوي :

أن نظام العاملين بالشركات الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ والذي يحكم الحالة المعروضة كان ينص في المادة ٦ منه على أنه «يجوز تعيين موظفى الحكومة والمؤسسات العامة والشركات التابعه لها في وظائف الشركة بأجور تجاوز مرتباتهم الاصلية في ١٥// من أو المؤسسات العامة أو الشركات التابعه لها بما لايزيد على ١٠/ من مرتباتهم اذا تم التعيين خلال سنتين من تاريخ تركهم الخدمة و ويجوز تعين هؤلاء بأجر يزيد على ذلك من رئيس الجمهورية و

ومن حبث أن الثابت من الاوراق أن السدد / ٠٠٠ كان يعمل بالمؤسسة المصرية العامة للمصانع الحربية ، وأنه بناء على اعلان من الشركة التجارية الاقتصادية عن وجود وظائف شاغرة بها تقدم لشغل وظيفة مراقب المكاتب الخارجية من الفئة الثانية واختبر لهذه الوظيفة واجتاز الاختبار بنجاح . ثم قدم استقالته من خدمة المؤسسة التي يعمل بها فقبلت بتاريخ ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٦٤ على أن يرفع اسمه من عداد العاملين بها اعتبارا من أول اكتوبر سنة ١٩٦٤ على أن يرفع الشركة في الوظيفة الذكورة اعتبارا من التاريخ الاخير ذاته بمرتبه الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة مضافا اليه ١٥٠ طبقا لنص المادة السادسة الشار اليها •

ومن حيث أن الثابت مما تقدم أن السيد الذكور قد التحق بخدمة الشركة عن طريق التمين وليس عن طريق نقله اليها من المؤسسة المحرية العامة للمصانع الحربية اذا أتبعت جميع أجراءات التعيين وأخدمها الاختبار القرر لشغل الوظيفة ، ولم تتبع أجراءات النقل كما لم تتجه اليها أرادة الشركة حين عينته بها ولم تقصده المؤسسة المحرية العامة للمصانع الحربية حين انهت خدمته بها أذ هي قبلت الاستقالة القدمة منه فأنهت خدمته بذلك ولم تقرر نقله الى الشركة ، ومن ثم يعتبرالتحان

العامل المذكور بالشركة تعيينا وليس نقلا ٥٠ ولا يعير من ذلك عدم وجود خاصل زمنى بين ترك الخدمة فى الوظيفة السابقة ومين الالتحاق بالوظيفة الجديدة ، أذ العبرة بالاجراءات التى اتبعت فى شغل الوظيفة الاخيرة وما أذا كانت أجراءات التعيين أو أجراءات النقل ٥٠ ومن ثم فأن منح العامل المذكور أجره السابق مضافا اليه ١٠ / منه أجراء متفق مسح أحكام القانون ٠

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن السيد / ٠٠٠ يعتبر معينا بالشركة التجارية الاقتصادية فى مفهوم المادة انسادسة من لائحة نظام العملين بالشركات الصادرة بقرار من رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة المامين ثم يستحق الزيادة التى منحتها له الشركة بالاضافة الى مرتبه السابق ٠

( ملف ۱۹۷۰/۱۲/۲۳ ــ جلسة ۲۳۸/۱۲/۱۳ )

# قاعدة رقم ( ٣١ )

#### المسدأ:

الحظر الذى أورده القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٥٨ بشأن التعيين في وظائف الشركات التى تساهم الدولة في رأسمالها حظر عام وردت عبارة نصه مطلقة ــ سريانه على جميع أعضاء مجلس ادارة الشركة دون تمييز بين الاعضاء المينين والاعضاء المتخبين لان جميعهم تجمعهم صقة واحدة حتى عضوية مجلس الادارة •

## ملخص الفتوى:

أن المادة (1) من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه تنص على أنه : « لا يجوز أن يعين فى شركات المساهمة التى تساهم الحكومة أو الاشخاص الاعتبارية العامة فى رأس مالها أى موظف تكون له بأحد أعضاء مجلس ادارة الشركة أو الدير العام بها أو أحد كبار موظفيها الذين يدخل فى اختماصهم اختيار الموظفين أو تعيينهم صلة قرابة أو مصاهرة الى الدرجة الرابعة . ومن حيث أنه يبين من هذا النص أن الحظر الذي أورده المسرع في القانون رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٨ حظر عام اذ وردت عبارة النص مطلقة والقاعدة أن المطلق يؤخذ على اطلاقه ، ومن ثم فانه يسرى على جميع أعضاء مجلس ادارة الشركة دون تمييز بين الاعضاء المعينين والاعضاء المنتخبين منهم لان جميعهم تجمعهم صفة واحدة هي عضوية مجلس الادارة — واذا كان قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام يوجب أن يشكل مجلس ادارة الشركة من أعضاء بعين نصفهم بقرار من رئيس الجمهورية وينتض النصف الآخر من بين العاملين في الشركة ، فليس معنى هذا أن العضو المنتضب يعد في مركز قانوني مختلف عن العضو المعين ، ذلك أنه بعد أن تقسم اجراءات التعيين أو الانتضاب يصبحون جميعا أعضاء في مجلس الادارة متساوين في الحقوق والواجبات ،

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن الحظر المقرر فى القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٥٨ يسرى على مجلس ادارة الشركات المينين والمنتخبين •

( مك ١٩٧٢/١/٨٦ \_ جلسة ١/١/٢٨١ ،

# قاعدة رقم ( ٥٣٢ )

### المسدأ:

العاملون بالقطاع العام — القانون رقم ١٠١ نسنة ١٩٧١ بالمغو عن بعض العقوبات واجازة اعادة بعض الموظفين المحكوم عليهم بعقوبة جناية في قضايا سياسية الى خدمة الدولة — سريان أحكامه على العاملين في شركات القطاع العام تأسيسا على أن الاحكام القانونية التي تسرى على العاملين في المؤسسة العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها واحدة ٠

### ملخص الفتوى:

ان المادة الثانية من القانون رقم ١٠١ لسنة ١٩٧١ بجواز اعادة

بعض المحكوم عليهم بعقوبة جناية فى القضايا السياسية الى خدمة الدولة تتص على أنه « يجوز أن يعاد الوظف العمومى المحكوم عليه بعقوبة جناية فى القضايا السياسية الى الوظيفة التى كان يشغلها تبل الحكم عليه أو الى أية وظيفة أخرى مماثلة أو غير مماثلة أذ كان الحكم عليه مع وقف تنفيذ العقوبة أو كان ممن يدخل فى حكم المادة السابقة ، أو كان قد استوفى العقوبة المحكوم عليه بها وذلك بالشرطين الآتين ٥٠٠٠ ويتصد بالموظف العمومى فى حكم هذا القانون الموظف أو المستخدم أو العامل المذى كان فى خصدمة الحكومة أو أحد فروعها أو فى مجالس المبلدية أو أية مؤسسة عامة ، ويعتبر العفو عن العقوبة فى حكم هذا النص بمثابة استيفاء لها » ٠

ومن حيث أن الواضح من هذا النص أن المشرع الجاز اعادة بعض الموظئين المحكوم عليهم بعقوبة جناية فى القضايا السياسية الى الوظائف التى كانوا يشغلونها قبل الحكم عليهم أو الى أية وظيفة أخرى مماثلة أو غيرمماثلة وذلك بالشروط المنصوصعليها فيه ، وقد حدد المقصود بالموظفين الذين يعنيهم تطبيق هذا القانون عليهم ، فأوضح صراحة أنه يقصد به العاملون ( الموظف أو المستخدم أو العامل ) الذين كانوا في خدمة الحكومة أو أحد فروعها أو في المجالس المحلية ( مجالس المديريات أو المجالس المالية ) أو في أية مؤسسة عامة .

وترتيبا على ذلك فان تحديد صفة العامل فى المؤسسة العامة الذى ينطبق عليه حكم هذا القانون يرجع الى التشريع الذى ينظم علاقة العاملين بالمؤسسة العامة ، اذ على ضوئه يمكن تكييف الرابطة الناشئة عن هذه العلاقة والمركز القانونى المترتب عليها .

ومن حيث ان المادة الاولى من القانون رقم 11 لسنة ١٩٧١ بنظام المعاملين بالقطاع العام تنص على أنه « تسرى أحكام النظام المرافق على العاملين بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التبعة لها وتسرى احكام قانون العمل فيما لم يرد به نص خاص في هذا النظام » ومؤدى هذا النص أن النظام القانوني سواء على العاملين بالمؤسسات العامة أو على العاملين بالوحدات الاقتصادية التابعة لها هو نظام قانوني واحد ينتظمهم

جميعا بحيث اذا خلا هذا النظام من نصوص خاصة فان أحكام قانون المعلى تسرى على هؤلاء العاملين •

وباستقراء أحكام هذا النظام القانوني يتضح أنه قد وضع أحكاما عامة تسرى على المؤسسة العامة والوحدة الاقتصادية سواء فيما يتعلق بالوظائف الواردة بالهيكل التنظيمي لكلمنهما ، أو شروط التعين والترقية (المواد ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ من هذا النظام ) آم لجان شئون العاملين وتقارير النشاط الدورية الخاصة بالعاملين في أى منهما (المواد ١١ وما بعدها) أم فيما يتعلق بالمرتبات والاجور والبدلات (المواد ٢٢ وما بعدها) بلقد وردت أحكاما عامة تسرى في النقل والندب سواء فيما يتعلق بجواز نقل العامل من أى جهة حكومية مركزية أو محلية الى وظيفة من ذات مستوى وظيفته سواء كان ذلك داخل المؤسسة أم الموحدة الاقتصادية أو الى مؤسسة أو وحدة اقتصادية أخرى أوهيئة والموحدة الاقتصادية أو الى مؤسسة أو وحدة اقتصادية أخرى أوهيئة بالنسبة الى الندب (المادة ٢٧ منه) وقرر ذات الاحكام بالنسبة الى الندب (المادة ٢٧ منه) الى غير ذلك من أحكام أخرى وردت مؤكدة لحضوع العاملين في المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية الاقتصادية المائية ما المامة والوحدات الاقتصادية المائين في المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية المائية لها لاحكام واحدة تنطبن عليم •

ولما كانت المادة الرابعة من القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧١ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام قد نصت على أن تعتبر وحدة اقتصادية تابعة فيحكمهذا القانون شركات القطاع العامو الجمعيات التعاونية والمشرك التى تتبع للمؤسسة العامة والمشروعات تحصت التأسيس التى تنشئها وتعتلكها بمفردها أو بالاشتراك مع غيرها ، كما نصت المادة الخامسة على أن يحدد بقرار من رئيس الجمهورية ما يتبع كل مؤسسة عامة من وحدات اقتصادية ،

والمستفاد من هذين النصين أن الوحدة الاقتصادية التى تتبع المؤسسة العامة بقرار من رئيس الجمهورية هى شركات القطاع العام والجمعيات التعاونية والمنشآت والمشروعات تحت التأسيس التى تنشئها وتمتلكها بمفردها المؤسسة العامة أو بالاشتراك مع غيرها •

ومن حيث أنه يخلص ، مما تقدم أن النظام القانوني الذي يسرى على العاملين سواء في المؤسسات العامة أو في الوحدات الاقتصادية هو نظام قانون واحد يطبق على جميع العاملين في هذه الجهات ، ومن ثم فانه اذا كان القانون رقم ١٠١ لمسنة ١٩٧١ قد حدد الفئات التي تفيد من أحكامه ومن بينهم العاملون في أية مؤسسة عامة ، وكان الثابت مما سبق أن الاحكام القانونية التي تسرى على العاملين في المؤسسة العامة أو الوحدات الاقتصادية القابعة لها واحدة ، فان مقتضى ذلك هو سريان أحكام هذا القانون على هؤلاء العاملين سواء كانوا يعملون في المؤسسة العامة أم في احدى شركات القطاع العام التابعة لها .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان احكام القانون رقم ١٠١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه تسرى على العاملين في شركات القطاع العام ، وانه يجوز تبعا لذلك اعادة السيد / ٠٠٠ ٥٠٠ الى عمله السابق طبقا الاحكام هذا القانون ٠

( ملف ۱۹۷۲/۱۰/۱۸ \_ جلسة ۱۹۷۲/۱۰/۱۸ )

## قاعــدة رقم ( ٣٣٥ )

### المسدأ:

احتفاظ العامل بالرتب الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة بشرط الا يجاوز نهاية مربوط الدرجة المعاد تعيينه فيها وذلك ما لم يكن هناك غاصل زمنى بين ترك الخدمة فيالوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة المجديدة — شركة المقاولون العرب تعتبر من شركات القطاع العام والن كان المشرع قد خصها ببعض التنظيمات الخاصة استثناء على التنظيم العام ، وهذا لا يفقدها صفتها كشركة قطاع عام — من كان يعمل بهذه الشركة ثم أعيد تعيينه معيدا بكلية الفنون الجميلة يحتفظ بمرتبه الذي كان يتقاضاه بالشركة طالما قد توافرت بشأنه الشروط الواردة بالتفسير التشريعي رقم } لسنة ١٩٧١ الصادر من المحكمة العليا — يتبع ذلك مرف ما يستحق له من فروق نتيجة احتفاظه بالرتب المسار اليه من تاريخ اعادة تعيينه — أثر القاعدة رقم (٣) من قواعد تطبيق جدول المرتبات والمعاشات الملحق بقانون تنظيم الجامعات الصادر

بالقانون رقم 4؟ لسنة ١٩٧١ على مدى استحقاق هذه الفروق ... هذه القاعدة تتضمن حكمين ... حكم مقرر أو مؤكد لاحتفاظ من أعيد تعيينهم دون فاصل زمنى بالرتب السابق ومن ثم لا يصح حرمان هؤلاء من الفروق عن الفترة السابق وحكم ينشأ أو يستحدث لافادة الماد تعيينهم بعد فترة زمنية من تاريخ الخدمة وهؤلاء ما كانوا يفيدون من هذا الحكم قبل صدور القانون رقم 4؟ لسنة ١٩٧١ المسار اليه ومن ثم فهم لا يستحقون فروق عن الماضى ٠

## ملخص الفتوى:

أنه فيما يتعلق بمدى اعتبار شركة « المقاولون العرب » من شركات القطاع العام فانه يبين من تقصى القواعد المنظمة لهذه الشركة أنها بدأت كشركة مساهمة من شركات القطاع الخاص فقد صدر قرار رئيس الوزراء في ٢٤ من مارس سنة ١٩٥٥ بتأسيس شركة مساهمة باسم « الشركة الهندسية للصناعات والمقاولات \_ عثمان أحمد عثمان وشركًاه سابقا ــ شركة مساهمة مصرية وفى ٢٠ من يوليو سنة ١٩٦١ خضعت هذه الشركة للتأميم الجزئى اذ وردت فى الجدول المرافق للقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بتقارير مساهمة الحكومة في بعض الشركات والمنشآت بنسبة ٥٠ / من رأس مالها وفى ٨ من مـــارس ســــنة ١٩٦٤ أممت هذه الشركة تأميما كليا بمقتضى القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٤ الذي أضافها الى الجدول المرافق للقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات والمنشآت ثم أخيرا ، خضعت هذه الشركة لاحكام القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ في شأن بعض الاحكام الخاصة بشركات مقاولات القطاع العام وذلك بمقتضى قرار وزير الاسكان رقم ٤٤٦ لسنة ١٩٦٤ الذي قضى بتعديل اسمها الى « المقاولون العرب عثمان أحمد عثمان وشركاه » •

ومن حيث أنه يبين من ذلك أن شركة « المقاولون العرب » أصبحت بمقتضى القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٦٤ مملوكة بالكامل للدولة ، ومن ثم واذ كانت المادة (٣٣) من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الصادر بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ ( وهو القانون الذي كان قائما وقت تعيين السيد ٥٠٠٠٠ في وظيفة معيد ) تنص على أن «تعتبر شركة قطاع عام : (١) كل شركة يمتلكها شخص عام بمفرده أو يساهم فيها مع غير من

الاشخاص العام • • • • ه فان شركة « المقاولون العرب » تعتبر من شركات القطاع العام •

ومن حيث أنه يبين من مطالعة أحكام القانون رقم ١٣٦٩ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه أنه ينص في المادة (١) على أنه « يجوز بقرار من وزير الاسكان والمرافق الترخيص لشركات مقاولات القطاع العام بممارسة نشاط لها خارج الجمهورية • وللوزير تعديل اسم وغرض الشركة بما يتلاءم مع نوع النشاط الذي ستمارسه » وتنص المادة (٢) على أن « يتولى وزير الأسكان والرافق الاشراف الباشر على هذه الشركات ويمارس بالنسبة الى هذه الشركات الاختصاصات المخولة لمجلس ادارة المؤسسة بالنسبة الى الشركات التابعة لها والمنصوص عليها في القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه » وتنص المادة (٤) على أن « مجلس ادارة الشركة هو السلطة العليا الهيمنة على شئونها وتصريف أمورها ٠٠٠ وله على الاخص: (١) اصدار القرارت واللوائح الداخلية والقرارات المتعلقة بالشئون المالية والادارية والفنية للشركة دون التقيد بالنظم والاوضاع المقررة لشركات القطاع العام • على أن تعتمد هذه القرارات من وزير الاسكان والمرافق. (٢) وضع لائحة خاصة للعاملين في الشركة تحدد كيفية تعيينهم وترقيتهم ونقلهم وفصلهم وتحديد مرتباتهم ومكافآتهم وبدلاتهم ومعاشاتهم والجزأءات التى توقع عليها دون التقيد بأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه وتعتمد هذه اللائحة بقرار من وزير الأسكان والمرافق ••• » وتنص المادة (٨) على أن « يؤول صافى أرباح الشركة بعد توزيع الحصة المقررة للعاملين بها الَّى الميزانية العامة للدولة.

ومن حيث أن الواضح من هذه النصوص أن شركات مقاولات القطاع العام الخاضعة لاحكام القانون رقم ۱۳۹ لسنة ۱۹۹۶ المشار اليه لا تعدو أن تكون شركات قطاع عام اختصها المشرع ببعض التنظيمات الخاصة استثناء على التنظيم العام ، وهذا التنظيم الخاص لا يفقدها صفتها كشركات قطاع عام ولا يخرجها من عداد هذه الشركات ٠

ومن ثم ، فان خضوع شركة « المقاولون العرب » للقانون رقم ١٣٩

لسنة ١٩٦٤ المشار اليه يفقدها صفتها كشركة قطاع عام ما دامت الدولة تملكها بالكامل ومادامت هذه الملكية تدخلها في عداد شركات القطاع العام وفقا لحكم المادة (٣٣) من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الصادر بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ وهو ما يماثل نص المادة (٣٦) من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الصادر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧١ .

ومن حيث أنه فيما يتعلق بمدى جواز احتفاظ المعيد بمرتب السابق بشركة القطاع العام غان هذا الموضوع سبق عرضه على الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة فى ٢٦ من يوليو سنة ١٩٧٣ فى خصوص مدى احتفاظ احدى المعيدات بمرتبها السابق بالبنك الاهلى المرى و مرات الجمعية العمومية أن هذه الميدة من حقها أن تحتفظ بالرتب الذى كانت تتقاضاه فى البنك الأهلى المرى مادام تميينها بالجامعة قد تم عقب تركها الخدمة بالبنك الأهلى دون فاصل زمنى بينهما ، وما دام الرتب الذى كانت تتقاضاه لا يجاوز نهاية مربوط درجة معيد وذلك تطبيقا للتفسير التشريعي رقم ٤ لسنة ١٩٧١ الصادر من المصكمة العليا و بجلستها المنعقدة فى أول مايو سنة ١٩٧١ الصادر من المصكمة العليا و فى القطاع العام الذى يعاد تعيينه فى هنة أو فى درجة أعلى فى القطاع العام أو فى الجهاز الادارى للدولة يحتفظ بالمرتب الذى كان يتقاضاه فى وظيفته السابقة ولو كان يزيد على أول مربوط الفئة أو الدرجة التى أعيد تعيينه فيها بشرط الا يجاوز نهاية مربوطها وذلك مالم يكن هناك فاصل زمني بن ترك الوظيفة السابقة والتعين فى الوظيفة الجديدة و

ومن حيث أنه بتطبيق هذا الرأى على الحالة المعروضة بيين أن السيد / • • • • • • • • كان يعمل بشركة ( المقاولون العرب ) وهى كما هدمنا شركة من شركات القطاع العام ــ ثم عين معيدا بكلية الفنون الجميلة دون فاصل زمنى بين تركه الخدمة بالشركة المشار اليها وتعيينه معيدا ، كما أن مرتبه ومقداره ٤٤ جنيها و • • ٧ مليما الذى كان يتقاضاه بالشركة المذكورة لا يجاوز نهاية مربوط درجة معيد التى أعيد تعيينه بها ، ومن ثم فانه يكون مستوفيا للشروط الواردة فى القرار التقسيرى رقم ٤ لسنة ١٩٧١ المشار اليه فيحق له الاحتفاظ بمرتبه الذى كان يتقاضاه بتلك الشركة •

وبطبيعة الامور غان تسوية حالته على النحو المتقدم تستتبع صرف ما يستحق له من فروق نتيجة احتفاظه بالمرتب المسار اليه من تاريخ اعادة تعيينه في وظيفة معيد وفي ١٦ من مايو سنة ١٩٧١ حتى تاريخ اجراء التسوية ٠

ومن حيث انه على أثر صدور فتوى الجمعية العمومية المشار اليها صدر القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ بشان تنظيم الجامعات ونص في القاعدة رقم (٣) من قواعد تطبيق جدول المرتبات والبدلات والمعاشات الملحق به على أنه « عند تعيين أعضاء هيئة التدريس والمدرسين المساعدين أو معيدين ممن كانوا يشغلون وظائف في الحكومة أو الهيئات العامة أو القطاع العام ، فانهم يحتفظون بآخر مرتب كانوا يتقاضونه في هذه الوظائف آذا كان يزيد على بداية مربوط الوظيفة التي يعينون بها وبشرط الا يتجاوز المرتب المحتفظ به عن نهاية الربط المقررة للدرجة واعتبارا من تاريخ نفاذ هذا القانون تسوى طبقا لهذا الحكم مرتبات اعضاء هيئة القدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين الحاليين من موظفي الهيئسات العامة أو القطاع العام ، وذلك دون صرف أي فروق عن الماضي « ويلاحظ على هذا النص : أولا ــ أنه قنن الرأى الذي انتهت اليــه الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع الذي سلف بيانه وهو أحقية المعيد في الاحتفاظ بالرتب الذي كان يتقاضاه في الحكومة أو الهيئات العامة أو القطاع العام بشرط الا يجاوز خهاية مربوط الوظيفة التى أعيد فيها على أنه اسقط شرطا من شروط تطبيق التفسير التشريعي رقم ؟ لسنة ١٩٧١ المشار اليه اذ لم يستلزم أن تكون اعادة التعيين الحقة لترك الخدمة دون فاصل زمني ، فأصبح الاحتفاظ بالمرتب حقا للمعيد ولو تمت أعادة تعيينه بعد فترة زمنية من تاريخ تركه الخدمة • ثانيا \_ أنه نص على سريان هذا الحكم على أعضاء هيئة القدريس والمدرسين المساعدين والمعيدين الحاليين بأثر رجعي فأوجب تسوية حالاتهم اعتبارا من تاريخ نفاذ القانون على أساس الاحتفاظ بالمرتب الذى كانوا يتقاضونه في الهيئات العامة أو القطاع العام ، دون صرف غروق عن الماضي ، ويثور التساؤل عن مدى سريان هذا الحكم الاخير على حالات اعادة التعيين التي تمت قبل العمل بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه ، وكان من حق اصحابها الاحتفاظ بمرتباتهم السابقة في الهيئات أو القطاع العام مع

صرف الفروق المستحقة لهم فى ظل القوانين التى كانت قائمة ووفقا للتفسير التشريعي الذى آصدرته المحكمة العليا والرأى الذى انتهت اليه المجمعية العمومية : هل يمتنع صرف الفروق لهم تطبيقا للحكم المسار اليه ، أو يظلون مستحقين لهذه الفروق رغم الحكم المشار اليه ؟

ومن حيث أن القاعدة التي اشتمل عليها القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ الشَّار اليه تتضمن حكمين مختلفين ( أحدهما ) حـكم مقرر أو مؤكد ، وهو الحكم الخاص بالاحتفاظ بألرتب لن أعيد تعيينهم في الجامعة دون فاصل زمني بين ترك الخدمة واعادة التعيين ، فهؤلاء كان احتفاظهم بالمرتب مقررا في القواعد السابقة على العمل بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه دون حاجة الى نص آخر ، ومن ثم فان نص القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه لا يكون بالنسبة لهم الا مؤكداً لحقهم الثابت بقاعدة سابقة ، ولهذا فانه لا يصح حرمانهم من صرف الفروق عن الفترة السابقة على العمل مهذا القانون والا لكان القانون سببا في الاضرار بهم رغم أنه لم يقصد الا أفادتهم • ( وثانيهما ) حكم منشىء أو مستحدث ، هو الحكم الخاص بافادة العاد تعيينهم بعد فترة زمنية منتاريخ تركهمالخدمة منقاعدة الاحتفاظ بالمرتب ، فهؤلاء ما كانوا يفيدون من هذا الحكم في ظل القوانين السابقة على القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه التِّي كانت تشترط صراحة عدم وجود فأصل زمني بين ترك الخدمة واعادة التعيين ، ولهذا فان افادتهم من هذا الحق يعتبر حكما مستحدثا فيتقيد بعدم صرف فروق عن الماضى ، وعلى ذلك فان قاعدة عدم صرع فروق عن ألماضي لا تسرى الا على من أعيد تعيينهم بعد فترة زمنية من تاريخ تركهم الخدمة ، أما من أعيد تعيينهم دون فاصل زمنى بين اعادة انتعيين وترك الخدمة وهم من كان يحق لهم الاحتفاظ بالمرتب وفقا للتفسير التشريعي رقم ٤ لسنة ١٩٧١ المشار اليه وفتوي الجمعية العمومية الشار اليها ، فانه لا يصح الساس بحقهم في صرف الفروق المستحقة عن التسوية .

ومن حيث أنه تطبيقا لذلك ، ولما كان السيد / ٠٠٠ ٥٠٠ هد أعبد تعبينه دون غاصل زمنى بين تركه الخدمة بشركة القاولون العرب وتعيينه فى كلية الفنون الجميلة واستوفى سائر شروط تطبيق التفسير

التشريعى رقم ؛ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ، فان حقه في الاحتفاظ بالرتب الذي كان يتقاضاه بشركة المقاولون العرب » يكون قد نشأ في في ظل القواءد السابقة على العمل بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه ، فلا يصح حرمانه من الفروق المستحقة عن تسوية مرتبه على هذا الاساس ،

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أحقية السيد ٠٠ ٠٠ فى الاحتفاظ بالرتب الذي كان يتقاضاه فى شركة « القاولون العرب » فتسوى حالته على هذا الاساس وتصرف له الفروق الستحقة عن هذه التسوية من تاريخ تعيينه معيدا بكلية الفنون الجميلة حتى تاريخ التسوية ٠

( ملف ٨٨/٤/٨٥ -- جلسة ١٩٧٢/١٢/١٣ )

## قاعــدة رقم ( ٥٣٤ )

### المسدأ:

جواز تحديد أجر العامل في الحالات التي تزيد فيها مدة خبرته الزمنية عن الدة المطلوب توافرها لشغل الوظيفة ببداية مربوط الفئة مضافا البها علاوة أو نسبة منها عن كل سنة زيادة بحد أقصى مقداره خمس علاوات ــ لا يجوز أن يضاف الى من يحدد أجره على النحو المتقدم علاوة على سنة لم تصرف فيها الشركة علاوة أو صرفت بالتطبيق الخاطىء لحكم المتانون

### **ملخص الفتوى:**

ان المادة ٢٥ من لائحة العاملين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس المجمهورية رقم ٢٥٠٩٠ لسنة ١٩٦٦ \_ وهى التى كان معمولا بها وقت تمين السيدين المذكورين \_ تنص على أنه « مع عدم الاخلال بأحكام المادة (٧) من هذا النظام يحدد أجر العامل عند تعيينه ببداية مربوط الفئة التى يعين غيها ويستحق هذا الاجر من تاريخ تسلم العمل \_ ويجوز التى يعين غيها ويستحق هذا الاجر من تاريخ تسلم العمل \_ ويجوز

تحديد الاجر بما يجاوز بداية المربوط فى الحالات التى تزيد فيها مدة خبرة العامل الزمنية عن المدة المطلوب توافرها لشغل الوظيفة وذلك بالشروط والاوضاع الآتية: \_ أ \_ تضاف الى بداية المربوط عن كل سنة من السنوات التى تزيد بها مدة خبرة العامل عن المد الوظيفة علاوة أو نسبة منها تحدد على أساس ما صرف من علاوات خلال هذه المدة ، ب \_ يكون الحد الاقصى للعلاوات التى تمنح وفقا للبند السابق خمس علاوات من علاوات فئة الوظيفة ، ج \_ يكون تحديد الاجر على هذا الوجه بقرار من الجهة المختصة بالتعيين » ،

ومن حيث أن مؤدى هذا النص أنه يجوز تحديد أجر العامل فى الحالات التى تزيد فيها مدة خبرته الزمنية عن الدة المطلوب توافرها لشغل الوظيفة ببداية مربوط الفئة مضافا اليها علاوة أو نسبة منها عن كل سنة من السنوات التى تزيد بها مدة خبرته عن الدة المطلوب توافرها لشغل الوظيفة ، وذلك على أساس ماصرف من علاوات خلال هذه الدة ، على أن يكون الحد الاقصى للعلاوات التى تمنح على هذا الاساس خمس علاوات من علاوات غنة الوظيفة ،

ومن حيث أن الشركة العامة للانشاءات لم تصرف عالاوات للعاملين بها عن عام ١٩٦١ ، فانه لا يجوز أن يضاف الى من يحدد أجره بالتطبيق لنص المادة ٢٥ من لائحة العاملين بالقطاع العام المشار اليها أية علاوة عن هذه السنة باعتبار أن علاوة هذه السنة لم تصرف ، كما أنه لا يجوز أن يكون العامل الاحدث في التعيين في وضع أفضل من العامل المعين عام ١٩٦١ .

ومن حيث أن المادة ٢٤ من لأئصة العاملين بالشركات الصادة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ تنص على أن « تعادل وظائف الشركة بالوظائف الواردة فى الجدول المسار اليه بالمادة السابقة خلال مدة لا تتجاوز ستة شهور من تاريخ العمل بهذا القرار ولا يترتب على حصول العامل على الاجر الذى يمنح له بالتطبيق لاحكام هذه اللائمة الإخلال بالترتيب الرياسي للوظائف طبقا التنظيم الادارى فى كل شركة و ويصدر بهذا التعادل قرار من مجلس ادارة المؤسسة

المختصة بناء على اقتراح مجلس ادارة الشركة ، ولا يسرى هذا القرار الا بعد التصديق عليه من المجلس التنفيذى ، ويمنح العاملون الرتبات التي يحددها القرار الصادر بتسوية حالتهم طبقا للتعادل المنصوص عليه اعتبارا من أول السنة المالية التالية ٥٠٠ » •

ومن حيث أن الشركة المشار اليها قد اعتمدت جداول تعادل وظائفها من مجلس الوزراء في ١٩٦٤/١٢/١ ، ومن ثم فان العاملين بهذه الشركة يستحقون المرتبات التي يحددها القرار الصادر بتسوية حالتهم طبقا للتعادل المنصوص عليه اعتبارا من أول السنة المالية التاليبة أي اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٥ ، أما العلوات فلا يستحقونها الا اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٦ ، وبالتالي يكون منح العاملين بهذه الشركات علاوات على السنوات ١٩٦٢ ، ١٩٦٣ ، ١٩٦٥ مخالفا لحكم القانون ٠

ومن حيث أن المشرع عندما يحدد الأجر بالتطبيق لحكم المادة ٥٠ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ على أساس بداية مربوط الفئة مضافا اليه علاوة أو نسبة منها عن كل سنة من السنوات التي تزيد على مدة الخبرة المطلوبة لسغا الوظيفة على أساس ما حرف من علاوات خلال هذه المدة ، انما يفترض أن ثمة علاوات قد صرفت العاملين بالشركة بالتطبيق السليم لحكم القانون ، بحيث أنه اذا كانت لم تصرف للعاملين في الشركة علاوات أو صرفت اليهم بالتطبيق الخاطيء لحكم القانون ، فانه لا يجوز أن يحدد المرتبا على أساس منحه علاوات بالأضافة الى بداية ربط الفئة الوظيفية ، طالما أن هذه العلاوات لم تمتح أصلا أو منحت بالخالفة لحكم القانون ،

ومن حيث أن مجلس ادارة الشركة العامة للانشاءات قد وافق فى 1937/11/۲۷ على تعيين السيدين الذكورين فى الفئة الثانية مع تحديد مرتب كل منهما على أساس حكم المادة ٢٥ من الأثهة نظام العاملين بالقطاع العام سالفة الذكر ،

ومن حيث أن العلاوات التي منحث للعاملين بالشركة المذكورة عن

السنوات ١٩٦٢ ، ١٩٦٣ ، ١٩٦٧ ، ١٩٦٥ قد منحت بالمخالفة لحكم القــانون •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان مرتب السيدين المهندس ٠٠٠ فى الشركة العامة للانشاءات يتحدد على أساس منح كل منهما بداية مربوط الفئة الثانية دون اضافة أية علاوات ٠

( ملف ۲۸۱/۳/۸۱ ـ جلسة ۲۲/۳/۸۲ )

# قاعسدة رقم ( ٥٣٥ )

اعادة تعين ــ لا تجوز خلال سنتين من تاريخ ترك العاملين الخدمة في الحكومة أو المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها الا في وظائف من ذات مستويات وظائفهم الاصلية وبمرتبات لا تجاوز مرتباتهم الاصلية ما لم يكن التعيين بقرار من الوزير المختص ــ هذا القيد لا يشمل من كان معينا بمكافأة شاملة •

## ەلخص الفتوى :

ان نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم 11 لسنة الموسعة المامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها من العاملين الذين المؤسسة العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها من العاملين الذين تركوا الخدمة في الحكومة أو المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها في خلال سنتين من تركهم الخدمة الا في وظائف من ذات مستويات وظائفهم الاصلية وبمرتبات لا تجاوز مرتباتهم الاصلية ، ويكون التعيين على خلاف ذلك بقرار من الوزير المختص » وقد أبانت المذكرة الايضاحية لهذا القانون عن علة هذا النص وهي « عدم اتاحة المرص للتنقل من جهة الى أخرى جريا وراء اغتنام مستوى أو مرتب أعلى » •

ومن حيث انه يتضح مما سبق أن النص يهدف الى منع التحايل

باتخاذ التعيين أو اعادة التعيين سلما للوصول الى ترقية خلال للقواعد المتررة وقفزا على اكتاف العاملين بالمؤسسات والشركات الاخسرى ، الامر الذى يتعين معهتخصيص هذا النص بعلته التى بنى عليها ، بحيث يقتصر نطبيقه حيث يتوافر هذا الاعتبار ، ويمتنم تطبيقه من جهة أخرى حيث تنتقى هذه الشبهة بأن يكون العامل المحاد تعيينه في حكم من يبحث عن وظيفة ويعين من خارج نطاق العاملين السابقين ، كما هو الامر بالنسبة للعامل المين وفق نظام المكافأة ، اذ يتميز وضحعه بالزعزعة وعدم الاستقرار أو خضوعه أصلا لقواعد الترقيات ، مما يجمله أقرب ما يكون الى مركز المتقدم الى الوظيفة من غير العاملين السابقين .

ومن أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى صحة تعيين السيد / ٠٠٠ ٥٠٠ في الشركة المصرية لتجارة المعادن ، بمرتت يزيد عن الكافأة التي كان يتقاضاها في القطاع العام ٠

( ملف ۳۱۹/۳/۸۱ \_ جلسة ۲۸/۱۱/۲۸ )

# قاعدة رقم ( ٣٦٥ )

#### : المسدا

اعادة تميين العامل بعد انهاء خدمته ... اعادة التعيين في وظيفة من ذات مستوى الوظيفة التي كان يشغلها قبل انهاء خدمته ... صرف مرتبه كاملا عن فترة فصله ... اعتباره سحبا لقرار انهاء الخدمة ... اعتبار الخصومة منتهية ٠

### ملخس الحكم :

ان قرار وزير الصناعة رتم ۲۷۰ الصادر فى ۲۷ من أبريل سنة ۱۹۷۲ وقد نص على اعادة تعيين المدعى فى وظيفة مدير الادارة المالية بمستوى الادارة العليا ( ۱۹۰۰ – ۱۹۰۰ جنيـة ) بالشركة العربيـة الراديـو والترانزيستور والاجهزة الالكترونية وعلى ان يتقاضى مرتبه السابق بالشركة التى انعيت خدمته فيها – وكلتاهما تتبع المؤسسة المصرية العامة للمناعات الكهربائية والالكترونية وان يمنح بدل تعثيل قدره ۳۰ / من بدل التعثيل المقرر لرئيس مجلس الادارة ، فان هذا القرار وقد صدر

مستندا الى حكم المادة الخامسة من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ بنظائم العاملين بالقطاع العام التى تخول الوزير المختص سلطة التعيين فى وظائف الادارة العليا ، واشار فى ديباجته الى قرار رئيس الجمهورية الصادر بانهاء خدمة المدعى فضلا عن أن الشركة صرفت اليه مرتباته عن فترة فصله كل ذلك يقطع بأن القرار المطعون فيه تم سحبه ـ وانهاء ما ترتب عليه من آثار دون حاجة الى الافصاح عن ذلك بعبارة صريحه ،

ومن حيث ان ما ذهب اليه المدعى من ان القرار المذكور قد عينه في وظيفة أدنى من وظيفته السابقة فأنه مردود بأنه يجوز طبقا للمادة كم من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧١ المشار اليه نقل العامل الى وظيفة من ذات مستوى وظيفته سواء كان ذلك داخل المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية أخرى ، وان نقل أعضاء مجلس الادارة المعينين يكون بقرار من الوزير المختص ، وانه لما كان الثابت ان المدعى نقل الى وظيفة من مستوى الادارة المعيا وهو ذات المثب ان المدعى نقل الى وظيفة من مستوى الادارة المعيا وهو ذات مستوى وظيفته السابقة وتقرر له فيها ذات المرتب الذى كان يتقاضاه وبدل التمثيل الذى كان يحصل عليه فانه لا وجه لما يدعيه من أن الوظيفة التى عين فيها أدنى مستوى من وظيفته السابقة ، كذلك فانه لا سند لله يدهب اليه من انه كان يجب لازالة أثر قرار انهاء الخدمة أن يعين عضوا بمجلس ادارة الشركة التى نقل اليها . ذلك أن عضوية مجلس عضوا بمجلس دارة الشركة التى نقل اليها . ذلك أن عضوية مجلس الادارة ليست من مزايا الوظيفة أو توابعها .

ومن حيث انه عن مرتب المدعى وحقوقه المالية عن الفترة الواقعة بين قرار انهاء خدمته وقرار وزير الصناعة بتعيينه فانه وان كانت الثابت انها لم تسدد اليه الا بعد صدور الحكم المطعون فيه الا ان الطاعنين اقروا في مذكرات دفاعهم باحقية المدعى لهذه المبالغ وانها صرفت اليه تتفيذا لقرار تعيينه ، وازالة لما تبقى من آثار قرار انهاا خدمته المطعون فيه ،

ومن حيث انه يخلص مما تقدم ان ما نص عليه قرار وزير الصناعة من اعادة تعيين المدعى على التفصيل سابق البيان ، وما اتخذه الملعون ضدهم من اجراءات لتنفيذه وباثر رجعى السحب على فقرة فصل المدعى، انما ينطوى على سحب كامل لقرار انها، خدمته ، شمل الاثار المادية

والادبية التي تولدت عنه ، الامر الذي يتعين معه الحكم باعتبار الخصومة منتهية •

( طعنی رقبی ۱۱۱۲ لسنة ۱۹ ق ، ۵۶ لسنة ۲۰ ق ــ جلســة ۱۹۷۰/۱/۱۸ )

# قاعــدة رقم (۲۲۰)

#### المسدا:

مفاد نص المادة ٨ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ أنه يلزم لاجراء الترقية أن يكون العامل مستوفيا لاشتراطات شغل الوظيفة المرشح للترقية اليها ... هذا البدأ يمثل أصلا عاما لا يجوز الخروج عليه أو الاستثناء منه في مجال الترقيات وهو ما يفتقد في هذا المقام ... لاوجه للاستثاد في تبرير وجود هذا الاستثناء الحكم الوارد في المادة ٣ من القانون المشار اليه ... أساس ذلك أن هذا الاستثناء ورد في صدد التعين فيقتصر عليه ولا يتعداه الى باقى صور شغل الوظائف لانه من المقرر أن الاستثناء لا يتوسع في تفسيره ولايقاس عليه لا سيما وأن المرع قد أفرد احكاما خاصة لكل من التعين والترقية،

### هلخص الفتوى:

ان المادة ٨ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ تنص على أنه « لا تجوز الترقية الا لوظيفة خالبة بالهيكل التنظيمي ٢٠٠ أو الوحدة الاقتصادية وفي الوظيفة الاعلى مباشرة وبشرط أن يكون المرشح للترقية مستوفيا لاشتراطات شغل الوظيفة »،

ومفاد ما تقدم أنه يلزم لاجراء الترقية أن يكون العامل مستوفيا لاشتراطات شغل الوظيفة المرشح للترقية اليها ، وهذا المبدأ يمثل أصلا عاما لا يجوز الخروج عليه أو الاستثناء منه في مجال الترقيات ، اذ من المعلوم انه لا استثناء الا بنص صريح يقرره وهو ما يفتقد في هذا المقام ، ولا وجه للاستناد في تبرير وجود مثل هذا الاستثناء للحكم الوارد في نهاية البند v من المادة ٣ من القانون الشار اليه والتي تنص على أن « يشترط فيمن يعين عاملا ما يأتي : ٠٠٠ ٠٠٠

٧ \_ أن يكون مستوفيا لمواصفات الوظيفة المطلوب شعلها وفقا لجداول التوظيف ويجوز الاعفاء من هذا الشرط بقرار من مجلس الادارة • » • اذ أن هذا الاستثناء ورد في صدد التعيين فيقتصر عليه ولا يتعداه الى باقى صور شغل الوظائف ، لانه من المقرر أن الاستثناء لا يتوسع في تمسيره ولا يقاس عليه لا سيما وان المشرع قد افرد احكاما خاصة لكل من التعيين والترقية ، بلانه عندما قرر سريان الاحكام الحالية على الآخر نص على ذلك صراحة كما فعل عند تحديد الأداة التي تصدر بها الترقية وذلك على النحو الموضح بالمادة ٩ من ذلك القانون وهذا يكشف صراحة عن قصد المشرع في عدم امتداد الاستثناء الذي أورده في خصوص التعيين الى نطاق الترقية ، ومن ثم يكون اجراء الترقية على مقتضى هذا الاستثناء مخالفا لصحيح أحكام القانون • ولا وجه للقول بأن مؤدى هذا الرأى ان من يعين بالاستثناء من شروط شغل الوظيفة سيظل طوال حياته الوظيفية دون ترقية فان هذا القول مردود بأن الترخيص في الاستثناء من شروط شغل الوظيفة عند التعيين ليس من شأنه أن يكسب العامل حقا يخوله التمتع به عند الترقية الى الوظائف الاعلى والاكان في وضع يتميز به عن سآئر العاملين وذلك أمر لم يهدف اليه المشرع كما انه قد يتخذ ذريعة لمحاباة غير الصالحين من العاملين باستثنائهم عند التعيين من مواصفات الوظيفة فيظلون يتمتعون بهذه الميزة طوال بقائهم في الخدمة وهو ما لم يقصد اليه المشرع من ايراده الاستثناء المنوه عنه في صدد التعيين دون سواه » .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى بطلان الترقيات المشار اليها .

( مك ٢٩٦/٣/٨٦ ــ جلسة ٣١/٣/٨٦ )

### قاعدة رقم ( ٣٨ )

البسدأ:

اعادة المامل الى الخدمة وفقا لاحكام القانون رقم 14 لسنة 1978 لا يرتب له حقا في التعويض عن مدة فصله \_ أساس ذلك الفقرة الثانية من المادة الماشرة من القانون رقم 14 لسنة 1978 التى تقفى بعدم مرف أية فروق مالية أو تعويضات عن مدة الفصل السابقة على تاريخ المعل به وحكم المحكمة العليا في الدعاوى أرقام 18 / 10 السنة ٥ ق ، ٣ لسنة ٧ ق الصادر بجلسة 19/7/17/11 والذي قضى بدستورية نص الفقرة الثانية المشار اليها ٠

# ملخص الحكم:

ومن حيث انه بالنسبة لطلب المدعى القضاء له بتعويض مؤقت عن الاضرار الادبية التي لحقته من القرار المطعون فيه ، فقد سبق البيان بأن احكام الاسس والقواعد الموضوعية التي أوردها القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ الشار اليه تقضى بعدم صرف أية فروق مالية أو تعويضات عن مدة الفصل السابقة على تاريخ العمل به هيث تنص المادة العاشرة منه في فقرتها الثانية على أنه « لآ يترتب على تطبيق احكام هذا القانون صرف أية فروق مالية أو تعويضات عن الماضي ولا رد أية مبالغ تكون قد حصلت قبل العمل باحكامه ، وقد قضت الحكمة العليا بجاسة ١١ من ديسمبر ١٩٧٦ في الدعاوي ارقام ١٤ ، ١٥ لسنة ٥ القضائية ورقم ٣ ي القضائية « دستورية » برفض الدفع بعدم دستورية الفقرة المذكورة وجاء باسباب حكمها « ان تقدير التعويض على النحو الذي أورده القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ أمر تملكه السلطة التشريعية بما لها من سلطة فى تقدير ما تراه مجزيا فى تعويض العاملين المفصولين بغير أسباب تبرر فصلهم عما أصابهم من آضرار بسبب هذا الفصل » ، وعلى ذلك يكون طلب الدعى القضاء له بالتعويض على غير أساس سليم من القانون حقيقا بالرفض ويكون الحكم المطعون فيه قد اصاب صحيح حكم القانون اذ قضى برفض هذا الطلب استناد لاحكام القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه .

ومن حيث آنه بالنسبة لما دفع به المدعى من عدم دستورية القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ بدعوى مصادرته حقه فى التعويض فان المحكمة ترى الالتفات عنه لعدم جديته ازاء ما قضت به المحكمة العليا من رفض الدفع بعد دستورية الفقرة الثانية من المادة العاشرة من القانون المذكور على النحو السالف بيانه •

﴿ طعن رقم ٩٢٤ لسنة ٢٠ ق \_ جلسة ١٩٧٩/١٢/٨)

# قاعــدة رقم ( ٣٩ )

#### البدأ:

المادة الثامنة من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم 14 لسنة ١٩٧٨ ناطت بمجلس ادارة الشركة اعتماد الهيكل التنظيمي للشركة وكذا جداول توصيف وتقييم الوظائف وله أن يعيد النظر فيها كلما اقتضت مصلحة العمل ذلك — صدور قرار من مجلس الادارة بتقييم وظيفة معينة أو برفع مستوى تقييمها لا يؤدى بذاته الى تقلد شاغلها للوظيفة بعد رفع مستواها وانما يتعين صدور قرار بذلك من السلطة المضم المنطق المضم عليها في المادة 11 من ذات النظام ٠

## هلخص الفتوى:

ان الجدولهرقم (١) اللحق بالقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام الجديد قسم الدرجات المالية الوظائف الى جزئين يضم أولهما الدرجات المالية للوظائف من الدرجة السادسة حتى الدرجة الأولى ويضم الثانى درجات الوظائف العليا التى تشمل درجة مدير عام والدرجة العالية والدرجة الممتازة ، وتندس المادة الثامنة من هذا القانون على أن « تضع كل شركة هيكلا تنظيميا لها وكذلك جداول توصيف وتقييم الوظائف المطلوبة لها بما يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها وشروط شغلها والاجر القرر لها وذلك في حدود الجدول رقم (١) المرافق لهذا القانون » •

يعتمد الهيكل التنظيمي وجداول التوصيف والتقييم من مجلسي

الادارة • ولمجلس الادارة أن يعيد النظر في العيكل التنظيمي وفي الجداول المشار اليها كلما اقتضت مصلحة العمل ذلك •

وفى كل الاحوال يشترط الالتزام بالنسبة المقررة للاجسور الى رقم الانتاج أو رقم الاعمال .

كما يضع مجلس الادارة القواعد والاجراءات المتعلقة بتنفيذ نظام ترتيب الوظائف بما يتفق مع طبيعة نشاط الشركة وأهدافها وذلك مع مراعاة المعايير التى يصدر بشأنها قرار من رئيس مجلس الوزراء .

وينص القانون فى مادته الماشرة على أن « يكون شغل الوظائف عن طريق التعيين فيها أو الترقية أو النقل أو النحب أو الاعارة اليها وذلك طبقا للقواعد والضوابط والاجراءات التى يضعها مجلس الادارة فى هذا الشأن » •

وتنص المادة ١٢ من ذات القانون على أنه « غيما عدا وظائف رئيس وأعضاء مجلس الادارة التى تشغل بقرار من رئيس الوزراء يكون التميين فى الوظائف العليا بقرار من رئيس الجمعية المعومية للشركة بناء على ترشيح مجلس الادارة • ويكون التميين فى بلقى الوظائف بقرار من رئيس مجلس الادارة أو من يفوضه وذلك مم مراعاة أحكام المادة (٤) من هذا القانون » •

ولقد أوجبت المادة (٣٣) من القانون مراعاة حكم المادة (١٣) عند الترقية الى وظائف الشركة وقررت المادة (٥٢) منه اجراء النقال بقرار من السلطة المختصة بالتقييم وخولت المادتين ( ٥٥ و ٥٦ ) رئيس مجلس الادارة أو من يفوضة سلطة ندب واعارة العاملين بالشركة .

وبيين مما تقدم أن المشرع ميز بين توصيف وتقييم الوظائف وبين التعيين فيها وذلك بأن حدد لكل منهما اداته والسلطة المختصـة باجرائه ، فخول مجلس الادارة الاختصاص باجراء التوصيف والتقييم وفي اعادة النظر فيه وفقا لاسس قوامها واجبات الوظيفة ومسئولياتها

والأجر المحدد لها بمراعاة جـدول الدرجات الملحق بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ، أما الاختصاص بالتميين فى الوظائف والترقية اليها فقد ربط المشرع بينه وبين الدرجة المحددة لكل وظيفة ووزعه بين جهات ثلاث أولها : ــ رئيس الوزراء الذى يختص بالتميين فى وظائف رئيس واعضاء مجلس الادارة ، وثانيها رئيس الجمعية العمومية للشركة وهو الوزير المختص طبقا لمحكم المادة ( ٥٥ مكررا أ ) من قانون شركات القطاع العام رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ، ويختص بالتميين فى الوظائف العليا بناء على ترشيح من مجلس الادارة وثالث تلك الجهات رئيس مجلس الادارة الذى يختص مبالتعيين فى الوظائف المربات من السادسة حتى الاولى مع مراعاة توصيات لجنة شئون العاملين بالشركة وفقا لحكم المادة الرابعة من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ،

واذا كان الامر كذلك فان اعمال سلطة التقييم لأختصاصها بتحديد الدرجة المالية لاحدى الوظائف أو برفع الدرجة المالية لوظيفة سبق تقييمها لا يؤدى بمفرده الى تقلد العامل للوظيفة وانما يتعين أن يصدر بذلك قرار من السلطة المختصة بالتعيين والترقية فان كانت الوظيفة من وظائف رئيس وأعضاء مجلس الادارة صدر بشغلها قرار من رئيس من الوزراء وان كانت تدخل فى نطاق الوظائف العليا صدر بشغلها قرار من الوزير المختص بوصفه رئيسا للجمعية العمومية للشركة ، أما أذا كانت الوظيفة من الوظائف المحدد لها الدرجات من السادسة الى الاولى صحر بشائها قرار من رئيس مجلس الادارة ومرد ذلك أن شروط شغل الوظيفة لا تكتمل فى العامل الا اذا كان شاغلا للدرجة المالية المحددة لها وذلك أمر لا يتم الا بالاداة التى حددها القانون أى بقرار يصدر من السلطة المختصة بالتعيين أو بالترقية •

وترتيبا على ذلك فانه لما كان تقاد العامل للوظيفة يقوم على توافر شروطها ومواصفاتها فى شأنه ومن بينها شعله للدرجة المالية المحددة لها فان رفع الدرجة المالية للوظيفة التى يقوم العامل باعبائها الى درجة أعلى من تلك التى يشعلها العامل ينزع عنه المركز القانونى المقرر اشاغل الوظيفة وللدرجة الجديدة التى قدرت لها ويضفى عليه

صفة القائم باعبائها ولا يعتبر شاغلا لها اذا صدر قرار من السلطة المختصة بالتعيين بتعيينه في الوظيفة أو ترقيته اليها ووضحه على درجتها الجديدة ، ولا شك أن القول بغير ذلك سيؤدى الى مصادرة المتصاص سلطة التعيين والى شغل الوظائف والدرجات المالية المقدرة لها بناء على القرارات الصادرة من السلطة المختصة بالتقييم والتوصيف الامر الذى يتعارض مع صريح نصوص القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ ٠

وتطبيقا لما تقدم فان اعمال مجلس ادارة شركة مضارب البحيرة لاختصاصه فى التقييم برفع الدرجات المحددة لبعض الوظائف من درجة مدير عام الى الدرجة العالية ليس من شأنه أن يؤدى الى تسكين من كان شاغلا نتلك الوظائف عليها واعتباره مرقى الى الدرجة العالية وانما يتعين أن يصدر بذلك قرار من الوزير المختص بوصفه رئيساللجمعية العمومية للشركة •

واذا كان الشرع قد خول مجلس ادارة الشركة بالقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٨ سلطة نهائية فى اعداد جداول التوصيف والتقييم ولم يعلق تطبيق تلك الجداول على اعتماد سلطة أخرى ، فى حين أنه كان اعتماد الوزير المختص ، فان ذلك لايعنى امكان شغل العامل الوظيفة اعتماد الوزير المختص ، فان ذلك لايعنى امكان شغل العامل الوظيفة بمجرد حدور قرار من مجلس الادارة بتقييمها وتحديد الدرجة المالية المحددة لها ، لأن المشرع اتخذ فى القانون الجديد رقم ١٨ لسنة ١٩٧٨ الاختصاص بالتقييم ومن التعين ولم يدمجها فى سلطة الاختصاص بالتقييم وبين الاختصاص بالتعين ولم يدمجها فى سلطة والتوصيف فى القانون الجديد رقم ١٨ لسنة ١٩٧٨ لا يمكن أن يؤدى والتوصيف فى القانون الجديد رقم ١٨ لسنة ١٩٧٨ لا يمكن أن يؤدى الى أيلولة الاختصاص بالتعيين والترقية اليه مع وجود نصوص صريحة تخول هذا الاختصاص للطات أخرى ٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم الختصاص مجلس ادارة شركة مضارب البحيرة بتسكين العاملين في

الوظائف التى تم رفع الدرجات المالية المحددة لها من درجة مدير عام الى الدرجة العالية وانه يلزم اشغل هذه الوظائف التى أعيد تقييمها صدور قرارات بالتعين فيها من الوزير المختص بصفته رئيسا للجمعية العمومية للشركة •

( ملف ۱۹۸۰/۳/۱۹ -- جلسة ۱۹۸۰/۳/۸۱ )

قاعــدة رقم ( ٥٤٠ )

#### المسدأ:

مفاد نص المادة ٢٠ من نظام العاملين بالقطاع العام المسادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ جواز شغل الوظائف المخالفة في غير أدنى درجاتها للجموعة النوعية وفي غير أدنى درجاتها للجموعة النوعية وفي غير أدنى درجاتها للجموعة النوعية وفي غير أدنى درجاتها للشركة أو من بين المعاملين بها شريطة أن يتم التعيين في هذه الحالة في مجموعة وظيفة أخرى غير المجموعة التي ينتمى اليها العامل المرشح للتعيين لا يشترط في هذه الحالة توافر مدد الخبرة البينية المشترطة الى هذه الوظيفة بل يكتفى باستيفاء العامل مدة الخبرة الكلية المساوية لمدد الخبرة البينية المشترطة للترقية فيما بينها وبين الوظائف الادنى وذلك كله مشروط بأن يكون التعيين للدرجات التالية مباشرة للدرجات التي كان يشظها المرشحون للتعيين للتجموعة النوعية من المرشحون للتعيين للتجموعة انما يتم عن طريق الترقية من الدرجات الادنى مباشرة بشرط توافر مدد الخبرة البينية اللازمة للترقية من الدرجات

#### ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام ينص فى المادة (٨) على أن « تضع كل شركة هيكلا تتخليميا لها وكذلك جداول توصيف وتقييم الوظائف المطلوبة لها بما يتضمن وصف الوظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها وشروط شغلها والاجر المقرر لها وذلك فى حدود الجدول رقم (١) المرافق لهذا القانون ٠٠٠ » ٠

وينص القانون فى المادة التاسعة على ان ( نقسم وظائف كل شركة الى مجموعات نوعية وتعتبر كل مجموعة وحدة متميزة فى مجال التميين والترقية والنقل والندب والاعارة ) .

وتنص المادة العاشرة على أن ( يكون شغل الوظائف عن طريق التعيين فيها أو الترقية أو النقل أو الندب أو الاعارة اليها ٠٠٠ » ٠

وننص المادة (١٦) على أن ( يشترط فيمن يعين فى احدى الوظائف ٠٠٠ (٥) أن يكون مستوفيا الاشتراطات شغل الوظيفة وفقا اجداول الوظائف وبطاقات وصفها ٥٠٠ ) .

وتنص المادة ١٩ على أنه ( استثناء من حكم المادة ١٣ يجوز اعادة تعيين العامل فى وظيفته السابقة التي كان يشغلها أو فى وظيفة أخرى مماثلة فى ذات الشركة أو فى شركة أخرى بذات اجره الاصلى الذى كان يتقاضاه مع الاحتفاظ له بالمدة التى قضاها فى وظيفته السابقة فى الاحتماط من ٥٠٠) .

وتنص المادة (٢٠) على أنه ( اذا كان للعامل المرشح للتميين في غير أدنى وظائف المجموعة النوعية مدة خبرة كلية فانه يجوز تعيينه باحتساب هذه المدة بمراعاة المدد التي يحددها مجلس الادارة بحيث لا تقل عن مجموع المدد البينية الواردة في بطاقات وصف الوظائف الادنى من الوظيفة المرشح للتعيين بها ) .

وتنص المادة ٢١ على ان ( تعتبر الاقدمية فى الوظيفة من تاريــخ التعيين فيها فاذا اشــتمل قرار التعيين على أكثر من عامل اعتبرت الاقدمية كما يلمى :

۱ - ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ - ۲۰۰۰ ۳۰۰ - دا أعيد تعيين العامل فى وظيفة من مجموعة أخرى فى نفس درجته أو فى درجة أخرى تحسب أقدميته فى هذه الحالة من تاريخ اعادة تعيينه ۲۰۰۰ ) .

وتنص المادة ٢٢ على أن « يستحق العامل الأجر المقرر للوظيفة طبقا لجدول الاجور رقم (١) المرافق لهذا القانون ووفقا لما يرد بجداول توصيف وتقييم الوظائف المعتمدة من مجلس ادارة الشركة وذلك من تاريخ تسلمه العمل ما لم يكن مستبقى بالقوات المسلحة فيستحق أجره من تاريخ تعيينه •

واستثناء من ذلك اذا أعيد تعيين العامل فى وظيفة من مجموعة أخرى فى نفس درجته أو فى درجة أخرى بنفس الشركة أو شركة أخرى احتفاظ له بالآجر الذى كان يتقاضاه فى وظيفته السابقة •

وييجوز لرئيس مجلس الوزراء فى الحالات التى يقررها أن يقرر احتفاظ العامل بما كان يتقاضاه من أجر ولو تجاوز الاجر المقرر الموظيفة المعين بها » •

وتنص المادة ٢٢ على أنه « مع مراعاة استيفاء العامل لاشتراطات شغل الوظيفة المرقى اليها تكون الترقية اليها من الوظيفة التى تسبقها مباشرة فى الدرجة والمجموعة والنوعية التى تنتمى اليها •

ولا يجوز ترقية العامل المنقول الابعد مضى سنة على الاقل ٠٠٠»٠

وتنص المادة (cv) على أنه « يجوز لدواعى العمل نقل العامل الى وظيفة مماثلة أو تتوافر فيه شروط شغلها داخل الشركة ولا يجوز بغير موافقة العامل نقله الى وظيفة مماثلة أو تتوافر فيه شروط شغلها فى شركة أخرى داخل القطاع أو فى قطاع آخر أو تابعة للجهاز الادارى للدولة أو الهيئات العامة وذلك بموافقة الوحدتين المنقول منها والمنقول اليها » •

وييين مما تقدم أن المشرع خص كل شركة من شركات القطاع العام بجداول تقييم وتوحيف وظائفها تتضمن واجبات كل وظيفة ومسئولياتها وشروط شغلها والأجر المقرر لها وقسم هذه الوظائف الى مجموعات نوعية وجعلا كل مجموعة وحدة متميزة فيما يتعلق بكيفية أداء شلل وظائفها سواء بالتعيين أو الترقية أو النقل أو الندب أو الاعارة ، واشترط للتعيين توافر شروط شغل الوظائف وفقا لجداول التقييم والتوصيف ، وأجاز اعادة تعيين العامل في وظيفته السابقة أو في وظيفة مماثلة بذات الشركة أو في شركة أخرى وبذات آجره الاصلى ، كما أجاز في المادة ٥٠

من القانون رقم 44 لسنة ١٩٧٨ بعبارات عامة مطلقة التعيين فى غيرادنى وظائف المجموعة النوعية اذا توافر للعامل مدة خبرة كلية لاتقل عن مدد الخبرة البينية المسترطة للترقية فيها بين الوظائف الادنى ، وبين فى المادة (٢٧) كيفية تحديد أقدمية العامل الذى يعاد تعيينه فى وظيفة من مجموعة أخرى بذات درجته أو فى درجة أخرى فأوجب تحديدها اعتبارا منتاريخ الذى يعاد تعيينه ، كما عنى المشرع فى المادة (٢٢) ببيان مستحقات العامل الذى يعاد تعيينه فى وظيفة من مجموعة أخرى فى ذات درجته أو فى المركة أخرى فى ذات درجة أو فى شركة أخرى فاحتفظ له بأجره الذى كان يتقاضاه من وظيفته السابقة على الا يتجاوز الاجر المقرر الوظيفة فى كل حالة على حدة ، ولم يجز المشرع الترقية داخل المجموعة النوعية لتى ينتمى اليها العامل الا الى الوظيفة التالية مباشرة كما لم يجز ترقية المامل المنقول الا بعد سنة من تاريخ نقله ، وأجاز النقل داخل الشركة العامل الا الى خارجها الا بموافقة العامل .

ولا كانت المادة ٢٠ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ أجازت بصفة مطلقة التعيين فى غير أدنى وظائف المجموعات النوعية بشرط توافر مدة خبرة كلية لا تقل عن مجموع المدد البينية المشترطة للترقية فيما بين الوظائف الادنى وكانت المادة (٢١ ، ٢٢ قد تناولتا تحديد أقدمية وأجر العامل الذى يماد تعيينه بوظيفة أخرى من مجموعه أخرى فى درجة أخرى بذات الشركة فان العاملين بالشركة يدخلون فى عداد المخاطبين بحكم المادة (٢٠) فيجوز اعادة تعيينهم فى غير أدنى وظائف مجموعة نوعية أخرى غير تلك التى ينتمون اليها دون اشتراط المدة البينية اللازمة للترقيق اكتفاء بترافر الخبرة الكلية ولا يجوز اعمال هذا الحكم عند شكل الوظائف الاعلى داخل ذات الجموعة النوعية لان المشرع عندما نظم اعادة تعيين العامل بذات الشركة فيها يتعلق بالأجر وتحديد الاقدمية لم يتناول سوى حالة تغيير الجروعة النوعية التى ينتمى اليها العامل ولائه لم يجز فى المادة ٣٢ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ شغل الوظائف داخل المجموعة النوعية الترقية ٠

واذا كانت المذكرة الايضاهية للقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ قد بينت أن القصود من المادة ٢٠ من هذا القانون تمكين شركات القطاع العام من تعيين ذوى الخبرة من خارج الشركة فان ذلك لا يعنى قصر تطبيق الحكم الوارد بتلك المادة عليهم وحدهم دون العاملين بالشركة اذلو أراد الشرع ذلك لما عنى بتحديد أقدمية ومرتب العامل الذي يعين بذات الشركة في مجموعة أخرى وفي درجة أخرى ولنص صراحة في المادة ٢٠ على « التعيين من الخارج » فضلا عن ذلك فان ما جاء بالذكرة الايضاحية لا يمكن أن يترتب عليه تخصيص النص العام الوارد بالقانون ذلك لأنه تضمن تنظيم لحالات التعيين في الدرجات الاخرى في غير الجموعة النوعية بذات الشركة ، لذلك فلا وجه للاستعانة بالذكرة الايضاحية لتفسير هذه الاحكام طالما انها لم تشب بعموض أو ابهام وعلى ذلك فلا يكون هناك مجال للقول بقصر حكم المادة ٢٠ على المعينين من الخارج وحدهم ٠

وبناء على ما تقدم فانه يكون لشركة القطاع العام اعمالا لاحكام المواد ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ أن تشغل الوظائف الخالية بالمجموعة النوعية وفي غير أدنى الدرجات من الخارج كما يكون لها أن تشعل هذه الوظائف بالعاملين بالشركة أو الحكومة أو شركات القطاع العام الاخرى بشرط أن يتم التعيين في مجموعة وظيفية أخرى غير تلك التي ينتمون اليها ولايجوز القول في هذا الصدد بعدم جواز تعيين العاملين بالحكومة وشركات القطاع العام على هذا النحو بحجة أن تغيير الجهة التي يتبعونها لا يمكن أن يتم الا عن طريق النقل الذي لا يكون الى درجة مساوية للدرجة التى يشغلها العامل ذلك لان التعيين فى هذه الحالة يتم في مجموعة نوعية أخرى وهو أمر لا يتحقق الا بطريق التعيين لانه يتضمن تعييرا في نوعية العمل الذي يمارسه العامل أصلا في المجموعة التي ينتمي اليها والوظيفة التي كان يشغلها ، بيد أنه يتعين التقيد عند تعيين عاملين من ذات الشركة أو من الشركات الأخرى أو من المكومة على هذا النحو بالدرجة التالية مباشرة للدرجات التى يشغلونها لان اطلاق التعيين في الدرجات الاعلى في هذه الحالة انما يتعارض مع مسلك المشرع الصريح فى ترتيب الدرجات داخل سلم وظيفى يبدأ بأدنى درجة ويثنى بالتي تعلوها وهكذا وذلك على النحو الوارد بالجدولين اللحقين بالقانونين رقمى ٧٤ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالحكومة ،

و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام ، كما انه يتناقض مع التعادل بين درجات هذين القانونين ،

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن شغل الوظائف الخالية داخل المجموعة النوعية الواحدة بالعاملين المنتمين لتلك المجموعة يكون عن طريق الترقية من الدجات الادنى مباشرة بشرط توافر مدة الخبرة البينية اللازمة للترقية ، وانه فى تطبيق حكم المادة ٢٠ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه يجوز تعيين العاملين بذات الشركة الذين لا تتوافر لهم مدد الخبرة البينية المشترطة للترقية فى غير المجموعات الوظيفية التى ينتمى اليها كل منهم وفى الدرجات التالية مباشرة للدرجات التى يشعلونها بشرط اكمالهم مدة خبرة كلية مساوية لمدر البينية المشترطة للترقية فيما بين الوظائف الادنى ٠

( لمف ۱۹۸۰/۲/۸۱ - جلسة ۱۱/۲/۸۲۱ )

# قاعدة رقم ( ١١٥ )

#### المسدأ:

وفقا لاحكام لائحة نظام العاملين بالشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ فان الترقية من أدنى درجات التعيين لاتصح الا بعد انتهاء فترة الاختبار وثبوت صلاحية العامل ـ يستثنى من هذه القاعدة من يعين وتضم له مدة خدمة سابقة شريطة أن يكون العامل قد خضع خلالها لنظام فترة الاختبار وثبت صلاحيته خلالها الديمتر تعيينه في هذه الحالة استمرارا لخدمته السابقة التي ثبتت خلالها ملحيته ٠

## هلخص الحكم:

ومن حيت انه عن الموضوع فان الترقية الى الفئة السادسة بالقرار رقم ٨٠ لسنة ١٩٦٤ الذى طلبت المطعون ضده اصليا الغاءه غيما تضمنه من تخطبها وبالقرارين رقمى ٢٥ و ٣٧ لسنة ١٩٦٥ اللذين طلبت احتياطبا الماء ايهما للسبب ذاته تحكمها الاحكام الواردة في لائحسة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ والتي سرت على موظفى المؤسسات العامة ايضا بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ وطبقا لهذه الاحكام « يوضع العاملة عنه الاختبار لدة ثلاثة أشهر من تاريخ تسلمه العمل ويقرر صلاحيته في خلال مدة الاختبار وفقا للنظام الذي يقرره مجلس أدارة الشركة ( أو المؤسسة ) م ٨ ويشترط في الترقيسة أو منح العلاءة ان يكون العامل حاصلاً على تقدير مقبول على الاقــل فى متوسط التقارير الدورية لاخر السنة وأن يكون قد مضى على تعيينه في خدمة الشركة سنة كاملة بما فيها فترة الاختيار (م ٢٥) وعملى ذلك فسلا تجوز الترقية من الفئسة السابعة التي عينت فيها المطعون ضدها قبل انهاء فترة الاختبار التي تخضع لهـــا ولا يغنى عنها ارتــداد تاريخ تعيينهــا من ١٦ من ديســمسر سنة ١٩٦٣ الى ٢٥ من سبتمبر سنة ١٩٥٥ نتيجة الحكم لها بضم مدة خدمتها السابقة اذ أنه وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة فان الترقية الى الدرجة التالية لادنى درجات التعيين غير جائزة خلال فترة الاختبار الدرجة بضم مدة سابقة ليتوصل الى وجوب ترقيته على أساس اقدميته وليس للموظف الذي مازال في فترة الاختبار ان يتحدى باقدميته في بعد هذا الضم \_ ذلك انه خلال الفترة المذكورة لا يعتبر صالحا للترشيح لملتزقية قبل تأضائه تلك الفترة على مايرام وثبوت صلاحيته لها ولا يستثنى من الوضع تحت الاختبار عند التعيين في أدنى الدرجات الا من ضعت له مدة خدّمة سابقة تخضع خلالها للاختبار وثبتت صلاحيته خلالها وفقا للإحكام ذاتها اذ الامر هنأ يكون استمرار للخدمة السابقة فى حقيقته وليس هذا هو الحال ، بالنسبة الى المطعون ضدها اذ هى لم تخضع خلال مدة خدمتها السابقة للاختبار حيث قضتها مدرسة على غيرا درجة بفصول الاتحاد ومن أجل ذلك يكون طعنها على القرار رقم ٨٠ المادر في ١٩٦٤/٥/٦ المتضمن ترقية زميلتها ٠٠٠ ٥٠٠ الاحدث منها فىاقدمية الفئة السادسة حيث ترجع اقدميته هذه الى١٩٥٩/١٢/٢٢ في غير محله لان هذه الترقية حاصلة خلال فترة الاختبار ، فلا تعتبر صالحة لها على الاساس المتقدم ومن ثم يكون طلبها الاصلى بالنسبة الى هذه الفئة خليقا بالرفض ويتعين لذلك بحث الطلب الاحتياطي وفي خصوصه فانها تكون على حق في طعنها على القرار رقم ٢٥ الصادر في

الاختبار بنجاح بحسب تقاريرها عن الثلاثة الأشهر التالية لتاريخ الاختبار بنجاح بحسب تقاريرها عن الثلاثة الأشهر التالية لتاريخ تسلمها العمل بالؤسسة ( جيد )اذ ثبتت صلاحيتها خلالها واستمر التحديرها بالدرجة ذاتها حتى مارس١٩٦٥ ، وهومايزيد على مدة الاختبار والقرار الصادر في ١٩٦٥/٦/٢١ بانهاء عقرة الاختبار يرتد بأثره تانونا لتاريخ انتهاء تلك المدة وفقا للمادة ٨ من اللائحة المطعون ضدها بحسب تقدير كفايتها التقرير السنوى عن سنة ١٩٦٤ – ٧٥ درجة من مائه وبحكم قضائها اكثر من سنة بالخدمة وبمراعاة تاريخ التعيين مضلا عن المدة المضمومة تكون صالحة للترقية بهذا القرار التى تمت بالاقدمية ومن ثم لا يجوز تخطيها من رقوا به لانهم احدث ، ومن ثم بلاقدينة الى المراجة بعد ذلك ، لبحث طعنها على القرار رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٥ لانه احتياطى للطلب المتعلق بالقرار رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٥ وقد اجييت له ٠

( طعن رقم ١٦٨ لسنة ٢٤ ق \_ جلسة ١٦٨/١١/٢٣ )

# قاعــدة رقم ( ١٤٥ )

#### المسدأ:

لايعتبر رجعية في القرار الادارى بالتعيين ان ينص على ان تكون أقدمية المعين من تأريخ استلام العمل السابق على تأريخ صدور قرار المتعين ، مادام ان هذا القرار المريح بالتعيين قد جاء تأييدا لقرار الادارة الشمنى وقت استلام العمل بعد اجتياز الامتحان بنجاح بان التعيين في قصدها سوف يكون من ذلك التاريخ .

#### ملخص الفتوى:

وتخلص وقائع الموضوع ان السيد / ۰۰۰ مد عين في وظيفة مهندس مبتدى، من الفئة السابعة بالمستوى الثانى بشركة القاهرة الثاج والتبريد بموجب القرار رقم ١٨ لسنة ١٩٧٨ م الصادر في ١٩٧٨/١/٧ متفاعنا تعيين المذكور اعتبارا من تاريخ تسلمه العمل في ١٩٧٨/١/١ وذلك بعد نجاحه في اختبارات التعيين وفور اخسلاء طرفه من شركة

الجمهورية للادوية بتاريخ ١٩٧٧/١٢/٣١ حيث كانت هناك موافقة ضمنية من مجلس ادارة الشركة على تعيين جميع الناجحين في الاختبارات لحاجة العمل الملحة اليهم •

وبعرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع ارتات أن قبول الشركة استلام المهندس الذكور عمله بها اعتبارا من أول يناير ١٩٧٨ بعد نجاحه فالامتحان واخلاء طرفه منشركة الجمهورية للادوية التي كان يعمل بها يعد بمثابة أغصاح عن ارادتها تعيين الذكور بالشركة اعتبارا من هذا التاريخ ، وأذ صدر قرار التعيين في تاريخ لاحق متضمنا قصد الشركة قيام الرابطة الوظيفية اعتبارا من تاريخ استلام العمل فان هذا القرار يعد سليما من الناحية القانونية لما أفصح به عن المركز الحقيقي للعامل وبالتالي يكون تاريخ استلام العمل الوارد بقرار التعيين هو الذي يعول عليه في تحديد المركز القانوني للعامل وبدء أقدميته في الدرجة ودلك دون تاريخ صدور التعيين ، ولا يعد ذلك رجعية للقرار الصادر بالتعيين اذ لايعدو أن يكون مقررا لما انتهت اليه الشركة في فرارها المعنى تعيينه فور استلام العمل ه

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن أقدمية السيد / ٠٠٠ ،٠٠٠ المهندس بشركة القاهرة للثلج والتبريد تتحدد اعتبارا من تاريخ استلامه العمل فى أول يناير ١٩٧٨ ٠

( ملف ۱۹۸۲/۱۱/۱۲ ـ جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۱۱ )

# الفرع الثاني مسدد الخدمة والخبرة السابقة

قاعدة رقم ( ٥٤٣ )

#### المسدا:

مدد الغبرة السابقة — التاريخ الذى يجوز فيه الاعتداد بهذه المدد بالنسبة للمعينين عن طريق القوى العاملة — يجوز حساب مدة الخبرة السابقة للعاملين المينين وفقا لاحكام القانون رقم ١٤ لمسنة ١٩٦٨ بوضع استثناء وقتى من بعض احكام قانون التوظف خسلال السنة التالية لتاريخ تعيينهم •

### ملخص الفتوى:

ان المادة الاولى من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٤ بوضع استثناء وقتى من بعض أحكام قانون التوظف تنص على أنه « مع عدم الاخلال بلحكام القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه يجوز خلال سنتين منتايخ العمليهذا القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه يجوز خلال سنتين والمحافظات دون اجراء امتحان المسابقة المنصوص علية في القانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٥٨ أو القانون رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٥٨ أو القانون رقم ١٩٠٠ المشار اليها على أن يتلقوا في الجهات الجمهورية رقم ١٠٥٠ لسنة ١٩٦٣ المشار اليها على أن يتلقوا في الجهات التي يعينون بها التدريب اللازم ويكون الاختيار للتعيين في هذه الوظائف طبقا للقواعد التي يصدر بها قرار من رئيس المجلس التنفيذي و ويجوز استيفاء مسوغات التعيين خلال السنة التالية للتعيين بما في ذلك شهادة التبنيد وثبوت اللياقة الطبية المهنية دون استيفاء المسوغات » وقد مد العمل بهذا القانون بمقتضي القوانين رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٦ ورقم ٢ لسنة ١٩٧٠ ورقم ٢٦ لسنة ١٩٧٠ ورقم ٢٦ من يناير

ومن حيثانه يبين من هذا النص أن الشرع وضع نظاما استثنائيا لتعيين خريجى الجامعات والمعاهد العليا قصد به رعاية هذه الطائفة وتجنب تعطيلهم عن الحصول على الوظيفة التي كفلها لهم النظام الاشتراكي ، فأجاز تعيينهم بغير اجراء مسابقة كما أجاز لهم تقديم مسوغات التعيين وذلك خلافا على الاصل مسوغات التعيين وذلك خلافا على الاصل العام الذي يستوجب تقديمها عند التعيين ء ومن ثم ولما كان ثبوت الخبرة السابقة للعامل يتوقف ولاشك على تقديم المسوغ الدال عليها ، فان ارجاء تقديم هذا المسوغ مدة سنة من تاريخ التعيين يستتبع بالضرورة امكان النظر في الاعتداد بهذه المدة خلال السنة المشار اليها والاكان هذا الارجاء الذي قصد به التيسير على الخريجين سببا للاضرار بهم •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه يجوز حساب مدة الخبرة السابقة للعاملين المعينين وفقا الاحكام القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه خلال السنة التالية لتاريخ تعيينهم •

( ملف ۵۳۱/۱/۱۱ – جلسة ۱۹۷۲/۱۰/۱۸

## قاعـدة رقم ( ١٤٥ )

المسدأ:

قرار ضم مدة الخدمة السابقة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ۱۹۹ أسنة ۱۹۹۸ لاتطبق الا على العاملين الخاضعين لاحكام القانون رقم ۲۱ لسنة ۱۹۹۸ ومن بعده القانون رقم ۲۱ لسنة ۱۹۹۸ حسرد العراحل التشريعية لانظمة العاملين بالؤسسات العامة حفا لوائح العاملين بالقطاع العام من نصوص ننظم ضم مدد الخدمة السابقة عدم سريان هذه القواعد على العاملين بالقطاع العام ٠

## ملخص الحكم:

انه ولئن كان قانون المؤسسات العامة الصادر بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ قد نص في المادة ١٣ على أن « تسرى على موظفى المؤسسات العامة أحكام قانون الوظائف العامة فيما لم يرد بشسأنه نص خاص في القرار الصادر بانشاء المؤسسة أو اللوائح التي يضعها مجلس الادارة » •

كما نصت لأثحة نظام موظفى وعمال المؤسسات العامة الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ١٥٦٨ لسنة ١٩٦١ فى مادتها الأولى على أن «يسرى على موظفى المؤسسات العامة الخاضعين لاحكام هذا النظام أحكام القوانين والنظم السارية على موظفى الدولة فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى هذه اللائحة » ــ لئن كان ذلك الأأن القانون رقم ٢٠ على أن يلغى القانون رقم ٢٠ على أن يلغى القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٣ باصدار القانون فى مادته السائقة اختصاصات مجلس ادارة المؤسسة ومنها اصدار القرارات المتعلقة بتعيين العاملين بالمؤسسة وترقيتهم ونقلهم وفصلهم وتحديد المتباتهم ومكافاتهم ومعاشاتهم وفقا لاحكام هذا القانون وفى حدود اللائحة العامة للمؤسسات ، وفى ٢٩ من ابريل سنة ١٩٦٣ صدر القرار البممهورى رقم ١٩٨٠ لسنة ١٩٦٣ بسريان أحكام لائحة نظام العاملين بالمؤسسات العامة الصادر بها القرار رقم ٢٥٤٣ لسنة بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادر بها القرار رقم ٢٥٤٣ لسنة العاملين فى مادته الأولى على أن

« تسرى أحكام لائحة العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامـة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ على العاملين في المؤسسات العامة ونص في المادة الرابعة على أن « يلعي قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه ، وكل حكم يخالف أحكام هذا القرار » ونص في المادة الخامسة على أن « ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره » وقد نشر هــذا القرار في الجريدة الرسمية في ٨ من مايو سنة ١٩٦٣ • ومفاد هذه النصوص أن احكام لائحة نظام العاملين بالشركات الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ قد سرت على العاملين بالمؤسسات العامة اعتبارا من ٦ من مايو سنة ١٩٦٣ تاريخ العمل بالقرار الجمهوري رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه وذلك طبقاً لصريح نص المادتين الاولى والخامسة من هذا القرار ، كما أنه اعتبارا من التاريخ ســالف الذكر الغي القــرار الجمهوري رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ باصدار لائحة نظام موظفى وعمال المؤسسات العامة ، كما ألغى كل حكم يخالف أحكام القرار الجمهوري رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ ، ومن ثم لا تسرى في شأن العاملين بالمؤسسات العامة اعتبارا من التاريخ المذكور ــ أحكام لائحة نظام موظفى وعمال المؤسسات العامة المشار اليها ، وما يكملها من الاحكام المطبقة في شأن العاملين المدنيين بالدولة سواء في ذلك أحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ أو القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٦٤ والقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ ومن ثم غانه ليس صحيحا ما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من أعمال قواعد نظام موظفي الدولة في شأن العاملين بالمؤسسات العامة فيما لم يرد بشأنه أص خاص ذلك أن أحكام لائحة نظام موظفى وعمال المؤسسات التي كانت تقضى بسريان تلك القواعد على العاملين بالمؤسسات العامة قد ألغيت بمقتضى نص المادة الرابعة من القرار الجمهوري رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ حسبما نوهت المحكمة وأن لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ قد خلت من نصوص تنظم ضم مدد الخدمة السابقة كما أن قانون المؤسسات العامة رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ ومن بعده القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ ، والقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ لم يتصمن نصا يحيل الى القواعد المطبقة في شأن موظفى الدولة فيما لم يرد فيه نص خاص في القواعد النظمة لشئون العاملين بالمؤسسات العامة على ندو ما ورد في قانون الهيئات العامة الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ ، وما كان منصوصا عليه فى قانون المؤسسات العامة الصادر بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ الملخى .

ومن حبث أن القرار الجمهورى رقم ٥١١ لسنة ١٩٥٨ في شأن حساب مدد العمل السابقة في تقدير الدرجة والمرتب وأقدمية الدرجة امام صدر استنادا الى نص المادتين ٢٢، ٢٤ من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة فلا يطبق الا على العاملين الخاضعين الاحكام هذا القانون ولا يسرى على العاملين بالمؤسسات العامة ، ومن ثم فلا يكون ثمة اساس قانوني لضم مدة خدمة المدعى السابقة على تعيينه بالمؤسسة العامة للدواجن الحاصل في ٢٢ من يناير سنة ١٩٦٤ تعيينه بالمؤسسة العامة للهواجن الحاصل في ٢٦ من يناير سنة ١٩٦٤ والتي قضاها بالمؤسسة العامة لهيئة مديرية التحرير من ١١ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ وتكون الدعوى غير قائمة على أساس سليم من القانون متعينا رفضها ، واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا المذهب يكون قد أخطأ في تأويل القانون وتطبيقة ويتعين من تم الحكم بالغائه وبرفض الدعوى مع الزام المدعى المصروفات ،

( طعن رقم ٩٠٩ لسنة ١٥ ق ــ جلسة ٢/٢/٢٤)

# قاعــدة رقم ( ٥٤٥ )

### البسدا:

الشهادات القدمة من العامل لاثبات مدة عمله السابق لا تعدو ان تكون دليلا تقديريا يحمل المحدق كما يحمل الكنب ومن ثم تكون جهة الادارة هي صاحبة الرأى في تقدير ضمها غاذا لم تقنع بصحة هـذه الشهادات كدليل لاثبات مدد العمل السابقة غان قرارها يكون سليما وليس للقضاء الادارى أن يعيد النظر بالوازنة والترجيح غيما قام لديها من دلائل وشواهد في خصوص صحة أو عدم صحة الواقعة المراد التدليل عليها بهذه الشهادات ـ طالما أن قرارها قد خلا من اسساءة استعمال السلطة والانحراف بها •

### ملخص الحكم:

ومن حيث أن مجلس ادارة البنك المركزى المصرى بوضعه السلطة التى ناط بها قانون انشاء البنك وضع القواعد المتعلقة بشئون العاملين به قد وافق على تسوية حالاتهم وفقا للقواعد التى أقر بها اللجنة الوزارية للتنظيم والادارة والشئون التشريعية فى شـــان ، تسوية حالات العاملين الخاضعين للائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة المحادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ والقواعد التكميلية لتسوية حالات العاملين بالبنوك التابعة للبنك المركزى ، كما أصــدر مجلس ادارة البنك قواعد خاصــة فى شــنان تسوية حالات العاملين به ،

ومن حيث أنه ولئن كان مجلس ادارة البنك المركزى قد وافت ببطسته المنعقدة فى ١٩٧٠/٢/٢٦ على أن يترك للجنة بحث التظلمات أمر تقدير جدية الدليل المقدم من الناقلين عن مدة خبرتهم بمكاتب المحاسبة ، وعن مدى اتفاق هذه الخبرة مع طبيعة العمل بالبنك ، وكانت القواعد التي أقرتها اللجنة الوزارية للتنظيم والادارة والشئون التشريعية لتسوية حالات العاملين الخاضعين للائحة الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٩٦ قد نصت على أن تكون قرارات لجان التعللمات نهائية الله كان ذلك الا أنه ليس من شأنه أن يحول بين العاملين وبين الطعن على قرارات هذه اللجان أو فعل يد السلطة الرئاسة في التعقيب عليها .

ومن حيث أنه بيين من الاطلاع على الاوراق أن المدعى طلب ضم مدة خبرته السابقة وقدم اثباتا لها ٠

١ - شهادة من المحاسب ٠٠٠ مؤرخه ١٩٦٩/١٢/٢ بأن - المدعى كان يعمل لديه لمدة ثلاثة أشهر من أول يولية الى آخر سبتمبر سنة ١٩٦٠ كمحاسب تحت التعرين ٠

٢ \_ شهادة من مأمورية الضرائب المهن غير التجارية بأن اسم

المدعى قد ورد فى كشوف الصروفات المقدمة من المحاسب المذكور عن سنة ١٩٦٠ .

٣ ــ ترخيص دخـول المنطقة الجمركية أعمـال شركة لا يتريح ببورسعيد موغدا من قبل المحاسب المذكور ٠

ومن حيث أن لجنة تسوية حالات العاملين بالبنك المركزى قسد استبعدت مدة عمل المدعى بمكتب المحاسب ٢٠٠٠ ، فتظلم المدعى الى لجنة التظلمات التي قررت الاعتداد بهذه المدة ، وعرض الامر على محافظ البنك فلم يوافق على ذلك لعدم وجود دليل قاطع على سلامة الشهادات المقدمة أحلا عن مدة خدمتها .

ومن حيث أن قضاء هذه المحكمة قد جرى بأن الشهادات القدمة من الموظفين العموميين لاثبات مدد عملهم السابقة لا تعدو آن يكون دليل تقديريا يحمل الصدق من عدمه ، وهى لا تنهض بذاتها ترينة قاطعة في اثبات صحة ما تضمنته طالما لا توجد ــ قاعدة تلزم بموجبها

ومن ثم تكون جهة الادارة هى صاحبة الرأى فى تقرير ضمها ، فاذا ما تطرق الى وجدانها الارتياب فى أمرها ولم تقنع بصحة هذه الشهادات كدليل لاثبات مدد العمل السابقة فان قرارها فى هذا الشأن الذى هو متروك لوزنها وعقيدتها يكون سليما ، وليس القضاء الادارى أن يستأنف النظر بالموازنة والترجيج فيما قام لديها من دلائل وشواهد فى خصوص صحة أو عدم صحة قيام الواقعة المراد التدليل عليها بهذه الشهادات ، وبناء على ذلك واذ كان محافظ البنك المركزى بوحسف السلطة الرئاسية للجنة التظلمات لم يعتد بمدة العمل السابقة للمدعى لعدم اطمئنانه الى ما جاء بالشهادات القدمة باعتبارها دليلا تقديريا المرجع فيه اليه وحده ما دام لم ينحرف أو يسىء استعمال سلطة ، فان قراره فى هذا الشأن يكون سليما وتكون الدعوى غير قائمة على أساس سليم من القانون واجبة الرفض •

( طعن رقم ١٧٦ لسنة ٢٢ ق \_ جلسة ٣٠/١٢/١٩٧١ )

## قاعــدة رقم (٢٦٥)

### البسدا:

مشروعية قرار مجلس أدارة شركة مصر لاعمال الاسمنت المسلح المعتمد من وزير الاسكان والذى اشترط لشغل الوظائف مدد خبرة تقل عن المد الواردة بالقانون رقم ٦١/ /١٩٠

### ملخص الفتوى:

وضع المشرع تنظيما خاصا لمشركات المقاولات التى تعمل بالخارج والتى يصدر بتحديدها قرار من وزير الاسكان وبمقتضى هذا التنظيم خول مجلس ادارة كل شركة من هذه الشركات سلطة وضع لائحة خاصة تنظم جميع جوانب الحياة الوظيفية للعاملين بها بغير حدود ، فلها ان تتناول التعيين والترقيبة والنقل والفصل والمرتبات والمكافآت والبدلات والمعاشات والجزاءات وذلك دون التقيد باحكام النظام العام المطبق على العاملين بسائر شركات القطاع العام ، على أن تعتمد هذه اللائحة من وزير الاسكان فاذا تم ذلك تصبح احكامها هى الواجبة التطبيق على العاملين بالشركة دون تلك الواردة بالنظام العام العاملين بالشركة ولا خلالتها العاملين بالشركات ولو خالفتها .

ومن حيث أن شركة مصر لاعمال الاسمنت المسلحقد خضعت لاحكام القانون رقم ١٩٦٩ لسنة ١٩٦٤ الشيار اليه اعتبارا من ١٩٧٤/١/١ بموجب قرار وزير الاسكان رقم ٤ لسنة ١٩٧٤ فان قرار مجلس ادارتها الصادر ف٢٦/٥/٣١٥ والمعتمد بتاريخ ١٩٧٤/٥/٣١ من وزير الاسكان بمدد الخبرة اللازمة لشغل الوظائف بالشركة يكون قرار سليما ومطابقا للقانون وذلك على الرغم من تحديده مددا تقل عن مدد الخبرة المشترطة في القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ ٠

ومن ثم فسيكون صحيحا القرار بترقية العاملة المعروضة حالتها اعتبارا من ١٩٧٤/١٢/٣١ بمدة خبرة قدرها عشر سنوات وفقا لقرار مجلس الادارة سالف الذكر •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى مشروعية قرار مجلس ادارة شركة مصر لاعمال الاسمنت المسلح بتحديد مدد الخبرة اللازمة اشغل الوظائف بالشركة والمعتمد من وزير الاسكان في ١٩٧٤/١٢/٣١ وصحة ترقية العاملة المعروضة حالتها وفقا للمدد الواردة بهذا القرار •

( ملف ۲۸/۳/۸۱ \_ جلسة ۲۱/۲۱/۱۲۷۱ )

# قاعــدة رقم ( ۱۹۵ )

المسدأ:

فترة الاعتقال السابقة على التعييز لاتعتبر مدة خبرة للعامل بالقطاع العام •

### ملخص الفتوى:

تطبيقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٦٠٢ لسنة ١٩٦٦ بشأن حساب مدد الفصل لن يعادون للخدمة بعد صدور قرار العفو عنهم تعتبر مدة الخدمة متصلة بالنسبة للعاملين الذين صدر عفو عنهم ويعادون الى الخدمة بعد انتهائها نتيجة للحكم عليهم في قضايا سياسية ، ولكن لايجوز حساب مدة الاعتقال السابقة على التعيين مدة خبرة للعامل بالقطاع العام للترشيح لوظيفة أعلى •

( ملف ۱۹۸۲/۱۲/۲۱ ـ جلسة ۲۱/۲۱/۱۲۸۲ )

## الفرع الثالث

# رواتب وبدلات وعلاوات ومكافآت

## قاعدة رقم (٥٤٨)

المسدأ:

شركات عامة \_ منح علاوات استئنائية أو زيادة في المرتبات والأجور لبعض العاملين بها \_ ليس من سلطة مجلس ادارتها في ظل سريان أحكام القرار الجمهوري رقم ١٩٩٨ لسنة ١٩٦١ بامسدار لائحة نظام موظفي وعمال الشركات \_ أساس ذلك : عدم ورود نص في هذه اللائحة يخول مجلس الادارة هذا الحق ، وتحديدها سلطة مجلس الادارة في تقرير منح ألماؤات التشجيعية ، ومنح الانتاج السنوية ، وتقرير مبدأ منح العادوات ، في ختام السنة الى جميع موظفي وعمال الشركة ،

### م**لخص الفتوى:**

يبين من استقراء أحكام لائحة موظفى وعمال الشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ سنة ١٩٦١ ، ان المشرع قد تغيا من احدار هذه اللائحة وضع نظام خاص بموظفى وعمال الشركات التابعة للمؤسسات العالمة ، وذلك لاستقرار أوضاع العاملين في تلك الشركات ، ولتوحيد المحاملة فيما بينهم للقضاء على الفوارق بين الموظفين والعمال في مختلف الشركات المذكورة ، وذلك بأن ضمن هذه اللائحة أحكام التعين والترقيسة وتحديد المرتبات والأجور والمكافآت والعلاوات ، وغير ذلك مما يتعلق بشئون الموظفين والعمال في الشركات المشار اليها و

ولما كان الشرع قد نظم في اللائمة المذكورة من حالات منع المناقات والعلاوات لموظفي وعمال الشركات ، فأجاز في المنادة ١٥ من اللائمة لمجلس ادارة الشركة منع مكافآت تشجيعية للموظفين

واتمال الذين يرّدون خدمات مهتازة أو أعمال تساعد على زيادة الانتاج أو خفض تكاليفه ، وكذلك أن يقوم بأعمال أو بحوث دراسات تودى الى تحسين الانتاج آو ابتكار أنواع جديدة فيه و وأجاز فى المادة ١٦ لجلس ادارة الشركة الموافقة على منح موظفيها وعمالها المنتاج سنويه ، اذا حققت الشركة أرباها يرجع الفضل الأكبر فى محقيقا الى مجهودات موظفى الشركة وعمالها ، كما خول فى المادة ٢٠ مجلس ادارة الشركة سلطة تقرير مبدأ منح العلاوات أو عدم منها فى ختام كل سنة مالية ، بالنسبة الى جميع المؤطفين والعمال ، وعلى مكافأت تشجيعية للموظفين والعمال الذين يؤدون خدمات أو أعمال ممتازة ، ومنح انتاج سنوية اذا حقتت الشركة أرباها يرجع الفضل ممتازة ، ومنح انتاج سنوية اذا حقتت الشركة أرباها يرجع الفضل منها المؤفيها وعمالها ، كما خوله سلطة منح العلاوات فى ختام كل سنة مالية ، وذلك بالنسبة الى جميع موظفى وعمال الشركة .

ومن حيث أنه لذلك تكون سلطة مجلس ادارة الشركة \_ في تقرير منح المكافآت والعلاوات \_ قد تحددت \_ طبقا لأحكام اللائحة سلفة الذكر \_ في منح المكافآت التشجيعية ، ومنح الانتحاج السنوية ، وكذلك العلاوات في ختام السنة المالية ، ومن ثم فانه وفقا لأحكام هذه اللائحة ، لا يجوز لمجلس الادارة تقرير منح علاوات استثنائية أو زيادة المرتبات أو الأجور لبعض العاملين في الشركة ، اذ لم يرد نص في اللائحة المذكورة يخول مجلس ادارة الشركة هذا المحتفى والقول بندير ذلك يؤدى المي الخروج على مقتضى أحكام اللائحة ، وما تغياه المشرع باصدارها ، من القضاء على التفرقة في المالملة بين موظفى وعمال سائر الشركات التابعة للمؤسسات العامة ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم أحقية مجلس ادارة شركة الطيران العربية التحدة فى تقرير منح علاوات استثنائيــة أو زيادة الرتبات أو الأجور لبعض العاملين بالشركة، وذلك فى ظل تطبيق أحكام لائحة نظام موظفى وعمال الشركات الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ١٥٩٨ سنة ١٩٦١ .

( غتوی ۱۳۸۵ فی ۱۲/۱۲/۱۲ )

## قاعدة رقم (٩٩٥)

#### : ألم الم

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ اسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم البدلات والأجور والمكافآت ـ نظاق سريانه ـ يتناول الماملين بألجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة أيا كان القانون المعاملون به عدا الهيئة العامة السد المعالى ـ لا يغير من ذلك اعارتهم أو ندبهم أيا كانت الجهة التى يعارون أو ينتدبون لها ـ هذا القرار أصبح يسرى على جميع العاملين بالقطاع العام بمقتضى المادة ٣٦ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ السنة ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦

### ملخص الفتوى:

ان المادة السابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ في شان تنظيم البدلات والأجور والمكافآت تنص على أن « يسرى هذا القرار على جميع العاملين المدنيين بالجهاز الادارى للدولة ( الوزارات والمصالح ووحدات الادارة المحلية ) والهيئات العامة \_ عدا الهيئة العامة لبناء السد العالى \_ سواء المعاملون منهم بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ أو بقوانين أو لوائح خاصة ، وذلك بالنسبة الى مايتقاضونه من البدلات أو الأجور أو المكافآت في الداخل » وان نصها من العموم والشمول بحيث يتناول العاملين بالجهاز الادارى للدولة وبالهيئات العامة عدا الهيئة العامة للسد العالى ، وأيا كان القانون المعاملون به سواء أكان القانون رقم ٢٦ لدينة ١٩٦٤ أو غيره من القوانين أو اللوائح الخاصة مثل القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم مجلس الدولة للجمهورية العربية المتحدة وإن هذا القرار قد خاطب العاملين في الجهات التي أشار اليها بوصفهم هــذا ، ويظل هذا الوصف قائما بهم ولو أعيروا أو انتدبوا الى غير وظائفهم الأصلية أيا كانت الجهة التي يعارون أو ينتدبون لها ولو كانت من المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها ، وغضلا عن هدا فان القرار المذكور قد أصبح يسرى على جميع العاملين فى القطاع العام بمقتضى المادة ٣٦ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ التى تنص على أنه « فيما عدا الكافآت التشجيعية المنصوص عليها فى المادة ٣٠٠ من هذا النظام يسرى على العاملين الخاضعين له أحكام القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٥٧ والقرار الجمهورى رقم ٢٣٢ لسنة ١٩٥٠ الشار اليها » •

( غتوی ۱۰۲۳ فی ۱۰/۱۰/۱۹۹۱ )

## قاعدة رقم (٥٥٠)

### المِــدأ:

سلطة مجلس الادارة في منح علاوة استثنائية واحدة خلال السنة الواحدة للعامل الذي يبذل جهدا خاصا يحقق للشركة ربحا أو اقتصادا في النفقات أو زيادة في الانتاج ــ شرط منح هذه العلاوة هو هذا الجهد المخاص بصرف النظر عن الارقام التي تسفر عنها الميزانية ــ قيام الاعتماد المالي اللازم اواجهة أعباء العلاوات الاستثنائية أمر لازم سواء في ظل العمل بلائحة العاملين بالشركات أو في ظل العمل بنظام العاملين بالشركات أو في ظل العمل بنظام العاملين بالشركات أو في طل العمل م

## هلخص الفتوى:

التمهورية رقم ١٤ من لائحة العاملين بالشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ كانت تنص على أنه « يجوز لجلس ادارة الشركة منح علاوة استثنائية واحدة خلال السنة المالية الواحدة للعامل الذي يبذل جهدا خاصا يحقن الشركة ربحا أو اقتصادا في النفقات أو زيادة في الانتاج ، ولا يغير منح العلاوات الاستثنائية من مواعيد استحقاق العلاوة العادية » وكانت هذه اللائحة تسرى على العاملين في المؤسسات العامة بمقتضى المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٦٣ الى ان صدر نظام العاملين بالقطاع العام بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ المادة الادي سرت أحكامة طبقا المادة

الاولى من هذا القرار على العاملين باؤسسات العامة والوحسدات الاقتصادية التابعة لها وتنص الفقرة الاولى من المادة ٣٣ منه على انه « يجوز لمجلس الادارة فى حدود الاعتمادات المخصصة بالميزانية منح علاوة استثنائية واحدة بفئة العلاوة الدورية للعامل بالمؤسسة أو بالوحدة الاقتصادية التابعة لها اذا بذل جهدا خاصا يحقق ربحا أو اقتصادا فى النقتا أو زيادة فى الانتاج ، ولا يغير منح العلاوات الاستثنائية من مواعيد استحقاق العلاوات الدورية » .

ومفهوم هذين النصين ان شرط منح العلاوة الاستثنائية ان يتحقق مجلس الادارة ان العامل قد بذل جهدا خاصا يحقق للشركة ربحا أو اقتصادًا في النفقات أو زيادةفي الانتاج وان هذا الجهد الخاص الذي من شأنه ان يحقق ماتقدم هو مناط منح العلاوة الاستثنائية بصرف النظر عن الارقام التي تسفر عنها الميزانية سواء بالنسبة للارباح أو النفقات أو الانتاج ، فقد يبذل العامل جهدا خاصا يؤدى الى اقتصاد في النفقات أو زيادة في الانتاج يقف دون ظهور اثرهماً في الميزانية تقاعس أو اهمال باقى العاملين أو ظروف الانتاج والنسويين ، ولا يشترط لمنح العلاوة الاستثنائية ان تنتهى السنة المآلية ونتيجة لذلك فانه يجوز منح العلاوة الاستثنائية خــــلال السنة المالية وليس بعد انتهائها متى تحقق مجلس الادارة بما له من سلطة تقديرية من توافر شروط منحها وفي حدود الاعتمادات المقررة • وان شرط قيام الاعتماد المالي اللازم لواجهة اعباء منح العلاوات الاستثنائية هو شرط لازم سواء في ظل العمل بلائحة العاملين بالشركات وحتى قبل صدور كتاب دوري وزارة الخزانة أو في ظل العمل بنظام العاملين بالقطاع العام لانه من المقرر انه متى كانت القرارات الادارية في شأن العاملين من شأنها ترتيب اعباء مالية فان إثرها لايكون حالا الا بقيام الاعتماد المالي اللازم لمواجهة هذه الاعباء.

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى الى انه يشترط فى القرارات الصادرة من مجلس ادارة الشركة أو المؤسسة بمنح الماملين بها علاوات استثنائية طبقا المادة ١٤ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ والسارية احكامه على المؤسسات العامة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠٠ لسنة ١٩٦٣ وكذلك العلاوات الاستثنائية

التى تمنح طبقا المادة ٣٣ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ أن يثبت لمجلس الادارة بما له من سلطة تقديرية فى تقييم عمل العامل وما بذله من جهد ان عمله من شأنه ان يحقق ربحا أو اقتصادا فى النفقات أو زيادة فى الانتاج دون توقف على نتيجة الميزانية .

وعلى ذلك فان القرارات الصادرة من مجلس ادارة الثروة المائية بمنح علاوة استثنائية لبعض العاملين بها فى السنوات ١٩٦٣، ١٩٦٥ ، ١٩٦٥ يدخل فى حدود السلطة التقديرية لجلس ادارة المؤسسة التحقق من توافر الشروط الخاصة بمنحها متى توافر الاعتماد المالى اللازم لها،

( فتوى ١٠٣٨ في ١٠٣٥ )

# قاعــدة رقم ( ٥٥١ )

#### البدا:

المادة ٢٧ من خام العاملين القطاع العام الصادر بالقرار الجمهورى رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ ــ سلطة مجلس ادارة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية في تقرير منح العاملين البدلات المقررة للعاملين الدنيين بالدولة ــ لايندرج ضمن هذه البدلات الرواتب الاضافية المقررة المؤهلات معينة كراتب الماجستير أو الدكتوراه ــ تأكيد هذا المعنى بتعديل المادة ٢٧ بالقرار الجمهورى رقم ٨٠٢ اسنة ١٩٦٧ ٠

# ملخص الفتوى :

يؤخذ من نص المادة ٢٧ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ قبل تعديلها بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٠٧ لسنة ١٩٦٧ أن لمجلس ادارة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية التابعة لها أن تقرر منح العاملين بالمؤسسة أو الوحدة المتردة للعاملين المدنيين بالدولة ، وقد قيد المشرع منح هذه البدلات بالتحقق من توافر الشروط والاوضاع القررة لتقرير البدل بالمؤسسة أو الوحدة الاقتصادية مما يضع قيدا على البدلات التي تدخل في سلطة مجنس الادارة وهي أن تكون من البدلات المتصلة بنوع العمل

وطبيعته باؤسسة أو الوحدة الاقتصادية ، فلا يندرج فى هذه البدلات الرواتب الاضافية المقررة لؤهلات معينة كالرواتب التى قررها العاملين المدنيين بالجهاز الادارى للدولة قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٥ فى شأن الرواتب الاضافية للحاصلين على المجستير أو الدكتوراه المعدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠٦ لسنة ١٩٦٦ ، اذ أن الزايا المالية التى تقررت بموجب هذا القرار للحاصلين على مؤهلات معينة هى رواتب اضافية لاتندرج فى مدلول البدلات عموما فضلا عن مدلول البدلات التى عنتها المادة ٧٧ سالفة الذكر ٠

وقد أكد المشرع هذا المنى حين عدل نص المادة ٢٧ سالفة الذكر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٢ لسنة ١٩٦٧ بحيث أصبحت تنص على أنه « يجوز لمجلس الادارة منح العاملين الخاضعين لاحكام هذا النظام البدلات المهنية بالفئات المقررة المعاملين المدنين بالدولة وبالشروط والأوضاع التى يقررها المجلس على أن تعتمد من الوزير المختص •

كما يجوز للمجلس وضع نظام لمنح بدلات خاصة تقتضيها طبيعة العمل أو مكانه على أن يعتمد هذا النظام من الوزير المختص » •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية القسم الاستشارى الى أن راتب المجستير أو الدكتوراه المقرر للعاملين المدنيين بالدولة بمقتضى قسرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٧ لسنة ١٩٦٠ المحل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٠ هو راتب اضافى مقرر لؤهل معين ولا يعتبر من البدلات التى نصت عليها المادة ٢٧ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ سواء قبل تعديلها بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٧ سواء قبل تعديلها بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة

( فنتوى ۱۰۳۳ في ۱۹۲۷/۹/۲۱ )

# قاعــدة رقم ( ۲۹۰ )

#### البسدا:

الاصل أن كل من يمين في احدى الوظائف الدائمة بمؤسسة عامة أو وحدة اقتصادية أن يشغل الفئة المالية المقررة لها ويكون أجره في حدود مربوط هذه الفئة — نص المادة ٣/٢٩ من نظام الماملين بالقطاع المام لم يتضمن خروجا على هذا الاصل وأنما يضع نظاما بديلا لنظام الملاوة الدورية من مقتضاه منح المامل أجرا ثابتا لا يقل عن بداية مربوط الفئة المالية المقررة للوظيفة التي يشظها وجزء آخرا متفيا بتفير انتاج المامل — لا محل للتفرقة بين من يعمل بالقطمة أو بالانتاج وبينمن يعمل بالعمولة في وجوب أن يشغل العامل فئة معينة ،

## ملخص الفتوى:

ان لائحة نظام العاملين بالقطاع العام تنص في المادة الثالثة منها على أن « يكون اكل مؤسسة أو وحدة اقتصادية جدول توصيف للوظائف والمرتبات يتضمن وصف كل وظيفة وتصديد واجباتها ومسئولياتها والاشتر اطات اللازم توافرها فيمن يشغلها ٥٠ » ، مما يدل على ان المشرع أوجب على الؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن تقوم بتوصيف وتقييم كل وظيفة من وظائفها باحدى الفئات المالية الاثنتي عشرة المحددة بالجدول المرفق باللائحة ، ومن ثم فان الاصل وفقا لاحكام هذا النص هو ان كل من يعين في احدى الوظائف الدائمة بمؤسسة عامة أو بوحدة اقتصادية ، يتعين أن يشغل الفئة المالية المقررة لوظيفته مما يستتبع بالضرورة منحه اجرا في حدود مربوط هذه الفئة لا يجوز أن يقل عن بدايته ٠

وان نص المادة ٣/٢٩ سالف الذكر لم يرد ضمن نصوص الفصل الأول من الباب الاول من اللائحة الذي يتضمن الاحكام الخاصة بالتعين في الوظائف المختلفة والترقية اليها ، ولم يشتمل على مليفيد أن أحكامه استثناء من الاصل الذي قررته المادة الثالثة المشار اليها ، ومن ثم فان نص المادة ٣/٢٩ بقصد وضع نظام بديالمنظام العلاوات الدورية ، مقتضاه

منح العامل اجرا ثابتا لا يقل عن بداية مربوط الفئة المالية المقررة للوظيفة التى يشعلها ، وجزءا آخر متغيرا يتحدد عن طريق وضع حد أدنى لما يتعين أن ينتجه كل عامل ومقدار الزيادة فى أجره اذا زاد انتاجه على هذا الحد ، أو عن طريق منحه عمولة عما يحققه اللجهة التى يعمل فيها من ارباح ، وذلك كله كحافز للعاملين على زيادة انتاجهم حتى يرتفعوا بمستوى أجورهم بأكثر مما يحققه لهم نظام العلاوات الدورية،

ولو اراد المشرع بهذا النظام بديلا لنظام التعيين لنص على ذلك صراحة مثلما نص على عدم جواز الجمع بين هذا النظام ونظام العلاوات الدورية ، ولكان أورد نص المادة ٣/٢٩ ضمن نصوص الفصل الاول من الباب الاول التي تنظم التعيين والترقية ، وليس ضمن نصوص الفصل الخامس من هذا الباب التي تنظم الحوافز وربط الاجور بالانتاج ٠

وانه لا محل للتفرقة بين من يعمل بالقطعة أو بالانتاج وبين من يعمل بالعمولة فى وجوب أن يشغل العامل فئة معينة ، فما يصدق على طائفة يصدق على الاخرى ، ومن ثم يجب ان يعينوا جميعا على الفئات المقررة لوظائفهم .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن من يعين للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة يجب أن يعين فى ذات الوقت على الفئة المقررة لوظيفته ويمنح مرتبا لا يقل عن بداية مربوطها •

( ملف ۱۹۷۰/۹/۲۳ ـ جلسة ۲۳/۹/۸۲ )

قاعــدة رقم ( ٥٥٣ )

البسدا:

من يعين للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة يجب أن يعين في ذات الوقت على الفئة القررة لوظيفته ومنحه مرتبا لا يقل عن بداية مربوطها

#### ملخص الفتوى:

أنه بالنسبة لدى جواز الجمع بين العمل بالقطعة أو بالانتاج أو

بالعمولة وشغل فئة معينة في ظل نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ فقد سبق الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع أن انتهت بجلستها المنعقدة بتاريخ ١٩٧٠/٩/٢٣ الى أن من يعين للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة يجب أن يعين في ذات الوقت على الفئة المقررة لوظيفته ويمنح مرتبا لايقل عن بداية مربوطها ، وذلك تأسيسا على أن لائحة نظام العاملين بالقطاع العام تنص في المادة الثالثة منها على أن « يكون لكل مؤسسة أو وحدة اقتصادية جدول توصيف الوظائف والرتبات يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات السلازم توافرها فيمن يشغلها ٠٠٠ » مما يدل على أن المشرع أوجب على المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن تقوم بتوصيف وتقييم كل وظيفة من وظائفها باحدى الفئات المالية الاثنتي عشرة المحددة بالجدول المرفق باللائحة ، ومن ثم فان الاصل وفقا لاحكام هذا النص أن كل من يعين فى احدى الوظائف الدائمة بمؤسسة عامة أو بوحدة اقتصادية ، يتعين أن يشغل الفئة المالية المقررة لوظيفته مما يستتبع بالضرورة منحه أجرا فى حدود مربوط هذه الفئة لا يجوز أن يقل عن بدايته ، وان نص المادة ٣/١٦ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام وان لم يرد ضمن نصوص الفصل الاول من الباب الاول من اللائحة الذي يتضمن الاحكام الخاصة بالتعيين فى الوظائف المختلفة والترقية اليها ولم يشتمل على ما يفيد أن أحكامه استثناء من الاصل الذي قررته المادة الثالثة المسار اليها فانه يقصد وضع نظام بديل لنظام العلاوات الدورية مقتضاه منح العامل أجرا ثابتا لا يقل عن بداية مربوط الفئة المالية المقررة للوظيفة التي يشغلها وجزاء آخر متعيرا يتحدد عن طريق وضع حد أدنى ال يتعين أن ينتجه كل عامل ومقدار الزيادة في أجره اذا زاد انتاجه على هذا الحد أو عن طريق منحه عمولة عما يحققه للجهة التي يعمل فيها من ارباح وذلك كله كحافز للعاملين على زيادة انتاجهم حتى يرتفعوا بمستوى أجورهم بأكثر مما يحققهم لهم نظام العلاوات الدورية ، ولو أراد المشرع بهذا النظام بديلا لنظام التعيين لنص على ذلك صراحة مثلما نص على عدم جواز الجمع بين هذا النظام ونظام العلاوات الدورية ولكان أورد نص المادة ٣/٢٩ صمن نصوص الفصل الاول التي تنظم التعيين والترقيــة

وليس ضمن نصوص الفصل الخامس من هذا الباب التى تنظم الحوافز وربط الاجر بالانتاج •

ومن حيث أنه بالنسبة لجواز ضم العمولة التي يتقاضاها العامل الى مرتبه عند نقله الى عمل آخر لا يخضع لنظام العمولة ، فان المادة ٣/٧٩ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام معدلة بالقرار الجمهوري رقم ١٩٨٧ اسنة ١٩٦٧ تنص على أنه « يجوز لجلس الادارة وضع نظام للعمل بالفقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة بحيث يتضمن ٥٠٠٠ كما يشضمن النظام كيفية حساب الاجر عند القيام بالاجازات والعطلات الرسمية أو النقل الى وظيفة لا تعمل بنظام الاجر بالانتاج ولا يجوز الجمع بين هذا النظام ونظام الملاوات ويعتمد هذا النظام بقرار من الوزير المختص» وطبقا لهذا النص غان النظام الذي يضعه مجلس الادارة ويعتمده الوزير المختص هو الدى يتضمن كيفية حساب الاجر عند نقل العامل الى وظيفة لا تعمل بنظام العمولة ٠

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى الآتى :

أولا \_ أن من يعين للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة يجب أن يعين فى ذات الوقت على الفئة المقررة لوظيفته ويمنح مرتبا لا يقل عن بداية مربوطها •

ثانيا ــ أن النظام الذي يضمه مجلس ادارة الوحدة الاقتصادبة طبقا للمادة ٣/٢٩ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام ويعتمده الوزير المختص هو الذي يتضمن كيفية حساب الاجر عند النقل الى وظيفة لا تعمل بنظام العمولة •

( بك ٨٦/٤/٧٢ ــ جلسة ٢١/٠١/١٠/١ )

### قاعسدة رقم ( ٥٥٤ )

#### المِسدا:

ضم النح الى مرتبات العاملين بشركات القطاع العام بالتطبيق لحكم المادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠٩ لمن نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لمنة ١٩٦٦ \_ يشترط لضم هذه المنح أن يكون صرفها اليهم سابقا على ١٩٦٣ \_ ضم متوسط المنحة الشهرى الى مرتب العامل اذا استعر صرفها اليه لدة ثلاث سنوات سابقة على هذا التاريخ \_ اذا كانت مدة الصرف لم تبلغ ثلاثة سنوات ضم الى الرتب متوسط المنح التى حصل عليها العامل على أساس مجموعها مقسوما على ٣٦ \_ عدم جواز ضم المنح التى تقررت بعد تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩٦٦ لسنة ١٩٦٢ \_ مثل : المنحة التى تقررت ضمها الى مرتباتهم .

## ملخص الفتوى:

أصدر مجلس ادارة شركة دار الكاتب العربى فى أول يوليو سنة المامين بالشركة كتعويض لعام عن الاجر الاضافى الذى كانوا يتقاضونه قبل هذا التاريخ ، ثم ضمت لهم عن الاجر الاضافى الذى كانوا يتقاضونه قبل هذا التاريخ ، ثم ضمت هذه المنحه الى مرتباتهم عند تسوية حالاتهم فى ٤ من أكتوبر سنة ١٩٦٦ على ذلك اعتبر بمثابة منحه تعويضيه تستهلك من علاوات الترقية ، وفى أول يوليو سنة ١٩٦٩ نقل هؤلاء العاملون الى هيئة التاليف والنشر بمقتضى قرار وزير الثقافة رقم ١٨٩٨ لسنة ١٩٦٩ تنفيذا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٦ لسنة ١٩٦٩ بانشاء الهيئة الشار اليها ثم نقل هؤلاء العاملون بعد ذلك الى وزارة التربية والتعليم تبعا لنقال درجاتهم بميزانية عام ١٩٧٠/٧٠ وقد استطلعت الوزارة رأى وزارة الخزانة عن البند الذى يخصم عليه بقية هذه المنحة فافادت الوزارة

الأخيرة بانه يمكن الخصم بقيمتها على درجات اذا كانت تأخذ حكم المرتب •

ومن حييث ان المادة ٩٠ من لائحة العاملين بالقطاع العام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن « براعى عند تحديد مرتبات العاملين بالمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن يضاف اليها المتوسط الشهرى للمنح التى صرفت اليهم في الثلاث سنوات السابقة على تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ بالنسبة العاملين بالشركات العامة وقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠٠ لسنة ١٩٦٣ بالنسبة للعاملين بالموسات العامة و

وفى حساب مدة الثلاث سنوات يجوز استكمال هذه الدة اذا كان للعامل مدة خدمة تقاضى عنها منحة فى شركة أو مؤسسة خلاف تلك التى كان يقوم بالعمل فيها وقت العمل بالقرارين سسالفى الذكر • فاذا لم تبلغ مدة العامل ثلاث سنوات ضم الى مرتبه الشهرى متوسط المنتى التى حصل عليها على أساس مجموعها مقسوما على ٣٦ • ولا يدخل فى حساب المنحة المشار اليها الكافات التشجيعية أو المنح العامة التى صدرت بقرار من رئيس الجمهورية ويحتفظ للعامل بصفة شخصية بما الضيف الى مرتبه من منح على غير الاساس الوارد فى المادة السابقة على أن تستهلك هذه الزيادة مما يحصل عليه انعامل فى المستقبل من البدلات أو علاوات الترقية •

« كما يحتفظ للعامل بصفة شخصية بما يحصل عليه وقت صدور هذا النظام من بدلات ثابته اذا كان منصوصا عليها في عقد عمله أو في لائحة النظام الاساسي للعمل طالما لم تغير طبيعة عمله » •

ومن حيث ان مؤدى هذا النص انه يشترط لضم المنح الى مرتب العاملين بشركات القطاع العام أن يكون صرفها اليهم سابقا على ١٩٢٨/١٣/٢٩ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ، فيضم متوسطها الشهرى الى المرتب اذا استمر صرفها اليهم لدة ثلاث سنوات سابقة على هذا التاريخ ؛ فان لم تبلغ مدة الصرف

ثلاث سنوات ضم الى مرتبه متوسط المنح التى هصل عليها على أساس مجموعها مفسوما على ٣٦ .

ومن حيث انه بانزال الاحكام المتقدمة على الحالة المعروضة فانه يبين أن المنحة التى كان يتقاضاها هؤلاء العاملون لاتتوافر فيها الشروط اللازمة لضمها الى المرتب ، فهى لم تكن تصرف اليهم خلل الثلاث سنوات السابقة على تاريخ العماباللائحة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ وإنما قررت هذه المنحة ابتداء من أول يوليو سنة ١٩٦٤ أى بعد التاريخ المذكور وفي ظل العمل باللائحة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية سائة الذكر وبالخالفة لاحكامها اذ قد حددت اللائحة المساد اليها الحقوق المالية للعاملين بالقطاع العام بما لا يسمح بتقرير منح بعد العمل بها ه

ومن ثم فان ضم المنحة المشار اليها الى مرتبات هؤلاء العاملين أبان تبعيتهم لشركة دار الكاتب العربى يكون قد تم بالمخالفة لحكم المادم من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٢ ،

ولا يغير من ذلك مانصت عليه الفقرة قبل الاخيرة من المادة ٩٠ المسار اليها من أن « يحتفظ العامل بصفة شخصية بما أضيف الى مرتبه من منح على غير الاساس الوارد في المادة السابقة » ، ذلك أن الواضح من صياغة هذه الفقرة ان الحكم الذى تضمنته مقصور التطبيق على المنح التي تم ضمها فعلا قبل تاريخ العمل بالقرار الجمهوري رقم ١٩٦٩ المسار اليه الذي عمل به في ٢٨ من أغسطس سنة ١٩٦٦ المامل بصفة شخصية حتى يستهلك من البدلات وعلاوات الترقية ، أما المنح التي تم ضمها بعد العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٩ أما المنح التي تم ضمها بعد العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٩ عنها فلز يلحقها أي تصحيح ويتعين اعادة تسويتها على الوجه الدي عنها نفان هي خرجت عنها فلا يلحقها أي تصحيح ويتعين اعادة تسويتها على الوجه الدي ما يجعل من حكم هذه الفقرة ترخيصا بالخروج على أحكام المادة ، وما يجعل الرادها عبنا ،

كما يسوغ الاحتجاج في هذا المقام أيضا بحكم الفقرة الأخيرة من لك المادة التي نصت على أن « يحتفظ العامل بصفة شخصية بما يحصل ليه وقت صدور هذا النظام من بدلات ثابتة اذا كان منصوصاً عليه في قد عمله أو في لائحة النظام الاساسي للعمل طالما لم تتغير طبيعة عمله » لك أن هذه المنحة كما هو واضح من ظروف تقريرها ليست من قبيل البدلات الثابتة المقصودة في تلك الفقرة و وانما هي قررت كبديل للاجر الأضافي الذي كان يتقضاه العاملون قبل أول يوليو سنة ١٩٦٤ ، فضلا عن أن تقرير البدلات في ذلك الوقت لم يكن جائزا في ظل العمل بلائحة العاملين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٦٦ اسنة على أنه « يجوز تقرير بدل طبيعة عمل للعاملين بالشركة بقرار من رئيس الجمهورية دار الكاتب العربي من على أنه بدل طبيعة عمل والا كان صادراً ممن لايملك منح يمكن تكييفه على أنه بدل طبيعة عمل والا كان صادراً ممن لايملك تقريره و

أما مانصت عليه المادة (١٢) من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٨١ لسنة ١٩٦٩ بانشاء الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر من أن « ينقل العاملون بالمؤسسة المصرية العامة للتأليف والنشر الى الهيئة الجديدة . كما يتم نقل من يرى وزير الثقافة من العاملين الذين تتطلبهم حاجـة العمل من شركة دار الكاتب العربي والشركة القومية للتوزيع ألى الهيئة الجديدة بالاتفاق بين وزارة الخزآنة والجهاز المركزي للتنظيم والادارة وتسرى على العاملين بالهيئة الجديدة النظم واللوائح والاوضاع التي كانوا يخضعون لها في المؤسسة اللعاة وشركتيها وذلك الى أن يضع مجلس ادارة الهيئة من النظم واللوائح ما يراه مناسبا لطبيعة نشاطهم وذلك بالاتفاق معوز ارة الخزانة والجهاز الركزى للتنظيم والادارة» و اما مانصت عليه هذه اللادة لايقوم سندا للقول بانه ما دامت المنحة مطالبحث قد تقررت للعاملين بشركة دار الكاتب العربي فانهم يحتفظون بها عند نقلهم الى الهيئة العامة للتألف والنشر ، ثم يحتفظون بها أيضا عند نقلهم الى وزارة التربية والتعليم ، ذلك ان القصد من هذا النص هو تحديد النظام الذي يخضع له العاملون المنقولون من الشركات الى هيئة التأليف والنتشر ومفهومه أن يظلوا خاضعين للنظم التي كانوا خاضعين لها في

شركاتهم التى نقلوا منها ، وتفريعا على ذلك فان ما كانوا يتمتعون به من مزايا مقرره وفقا لانظمة الشركات التى نقلوا منها ، يظلون متمعين به فى الهيئة الجديدة ، أما ما كان مقررا على خلاف تلك الانظمة فانه لايكون لهم ثمة حق فى تقاضيه أو فى الاستمرار فى تقاضيه ، واذ بان مما تقدم أن المنحة محل البحث كانت مفررة على غير أساس من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام التى كانوا خاضعين لها فى الشركة المنقولين منها ، فانه لايكون لهم حق فى طلب الاحتفاظ بها فى الهيئة المنقولين المها .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن المنحة التعويضية التى ضمت الى مرتبات العاملين بوزارة التربية والتعليم المنقولين اليها من الهيئة العامة للتأليف والنشر لا تعتبر من المنح التى تضم الى الرتب وفقا لحكم المادة (٩٠) من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار الجمهورى رقم ٢٢٠٥٩ لسنة ١٩٦٦ ومن ثم يكون ضمها الى مرتبات هؤلاء العاملين غير مستند على أساس سليم من القانون و

( ملف ۲۸/۱۲/۱ – جلسة ۱۱۲۱/۱۲۷۱ )

# قاعسدة رقم (٥٥٥)

#### البسدأ:

الأصل أن يشغل من يعين في احدى الوظائف الدائمة بالقطاع العام الفئة المالية المقررة لوظيفته ويتقاضى أجرا في حدود مربوط هذه الفئة المالية ٢/٢٩ من نظام العاملين بالقطاع العام لا تخرج عن هذا الأصل بل تضع نظام بديلا لنظام العلاوات الدورية مقتضاه منح العامل أجرا ثابتا لا يقل عن بداية مربوط الفئة المالية المقررة للوظيفة التى يشغلها وجزءا آخر متفيرا بتغير انتاج العامل وما يحققه للجهة التى يعمل فيها من أرباح عدم استحقاق العاملين بالمؤسسة العامة الاقتصادية للقوات المسلحة الخاضعين لنظام العمولة المقرر وزير الحربية رقم١٢٢٨ لسنة١٩٦٤ للعلاوات الدورية الحرب وجه المحاجة في ذلك بأن هذا النظام يفتقد بعض عناصره ومقوماته لا وجه المحاجة في ذلك بأن هذا النظام يفتقد بعض عناصره ومقوماته

آو أنه غير ممكن أو أنه يعتبر مجرد حافز من حوافز الانتهاج وليس نظاماً للعمل المقيسة المامة الاقتصادية للقاوات المسلمة في استرداد ما صرف الهؤلاء العاملين من المالاوات الدورية دون وجه حق •

#### ملخص الفتوى:

سبق للجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلستيها المنعقدتين في ٢٣ من سبتمبر و٢١ من أكتوبر سنة ١٩٧٠ أنَّ أنتهت الى أن من يعين للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة يجب أن يعين في ذلك الوقت على الفئة المقررة لوظيفته ويمنح مرتبا لا يقل عن بداية مربوطها ، وذلك تأسيسا على أن لائحة نظام العاملين بالقطاع العام تنص فى المادة الثالثة منها على أن « يكون لكل مؤسسة أو وحده اقتصادية جدول توصيف للوظائف والرتبات يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات اللازم توافرها فيمن يشغلها » • مما يدل على أن المشرع أوجب على المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن تقوم بتوصيف وتقييم كل وظيفة من وظائفها باحدى الفئات المالية الاثنتى عشرة المحددة بالجدول المرفق باللائحة ومن ثم فان الأصل وفقا لأحكام هذا النص هو أن كل من يعين في احدى الوظائف الدائمة بمؤسسة عامة أو بوحدة اقتصادية يتعين أن يشغل الفئة المالية المقررة لوظيفته مما يستتبع بالضرورة منحه أجرا في حدود مربوط هذه الفئة لا يجوز أن يقل عن بدايت، ، وأن نص المادة ٢/٢٩ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العمام وان لم يرد ضمن نصوص الفصل الأول من الباب الأول من اللائحة الذى يتضمن الأحكام الخاصة بالتعيين في الوظائف المختلفة والترقية اليها ولم يشتمل على ما يفيد أن أحكامه استثناء من الأصل الذى قررته المسادة الثالثة المشار اليها فانه يقصد وضع نظام بديل لنظام العلاوات الدورية مقتضاه منح العامل أجرا ثابتا لا يُقل عنُ بداية مربوط الفئة المقررة للوظيفة التي يشغلها وجزءا آخر متغيرا يتحدد عن طريق وضع حد أدنى لما يتعين أن ينتجه كل عامل ومقدار الزيادة

فى آجره اذا زاد انتاجه على هذا الحد • أو عن طريق منحه عمولة عما يحققه المجهة التى يعمل فيها من ارباح ، وذلك كنه كحافز للعاملين على زيادة انتاجهم حتى يرتفعوا بمستوى أجورهم باكثر مما يحققه لهم نظام العالمين الدورية ، ولو أراد المشرع بهذا النظام بديلا لنظام التعيين لنص على ذلك صراحة مثلما نص على عدم جواز الجمع بين هذا النظام ونظام العلاوات الدورية ولكان أورذ نص المادة ٢/٢٩ ضمن نصوص الفصل الأول التى تنظم التعيين والترقية وليس ضمن نصوص الفصل الخامس التى تنظم الحوافز وربط الأجر بالانتاج •

ومن حيث أن نظام العمولة الخاص بالعاملين بالمؤسسة العسامة الاقتصادية للقوات المسلحة المعتمد بقرار وزير الحربية رقم ١٢٢٨ . لسنة ١٩٦٤ لا يختلف في طبيعته أو جوهره عن نظام العمولة الذي عناه المشرع في المادة ٩ من لائحة العاملين بالشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ والمسادة ٢٥ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لمنة ١٩٦٦ قبل تعمديلها بالقرار الجمهوري رقم ٨٠٢ لسمنة ١٩٦٧ والمادة ٢/٢٩ من هذه اللائحة بعد تعديلها بقرار رئيس الجمهورية الشار اليه ، وذلك أن قوام هذا النظام هو تحديد معدلات الأداء الواجب تحقيقها مقابل الأجر الثابت وهو بداية الفئة المالية المعين عليها العامل حسبما انتهت الى ذلك الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع كما سلف البيان ، وقد تحددت هذه المعدلات في نظام العمولة الخاص بالمؤسسة الذكورة بما نصعليه من اعفاء جزء من رقم مبيعات كل قسم وهو الجزء الذي يعطى اجمالي ربحه تقريبا أجور العاملين فى القسم . نمرِّدى ذلك أنه اذا لم تعط الأرباح الاجمالية لــكل قسم أجور العاملين فيه اقتصر حقهم على تقاضى الأجر الثابت وهو بداية مربوط الفئة المالية التى يشغلونها أما اذا غطت الأرباح الاجمالية للقسم أجور العاملين فيه ، فانهم بالاضافة الى حقهم في تقاضى الأجر الثابت سالف الذكر يتقاضون الأرباح الزائدة كعمولة بالشروط والقيود والحدود القصوى المبينة في النظام المشار اليه ، وهذه العمولة تعتبر جزءا من الاجر يتحرك بالزيادة أو النقص حسبما يتحقق من ربح

أجمالى ف « كل قسم » ، ولذا نصت الأحكام العامة فى نظام العمولة بصفة الخاص بالؤسسة المذكورة على أن « يراعى أن تصرف العمولة بصفة مستمرة مع مرتب الشهر التالى وليس مقدما أو متأخرا عنه » ، وبناء على ذلك لا يحق للعاملين الخاصعين لنظام العمولة بالمؤسسة الجمع بين هذا النظام ونظام العسلاوات الدورية اعتبارا من تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٢ لسنة ١٩٦٧ الصادر بتعديل المسادة ٢٩ من لاثحة نظام العاملين بالقطاع العام .

ومن حيث أنه لايجوز الاحتجاج في هذا الشأن بأن نظام العمولة بالمؤسسة قد افتقد بعض عناصره ومقوماته لأنه لم يشتمل على كيفية حساب نقص الانتاج وعلى كيفية حساب الأجر أثناء الأجازات والعطلات وعلى كيفية حساب االأجر عند النقل الى عمل لا يسرى عليه نظام العمولة كما تنص على ذلك المادة ٢/٢٩ من لائحة العاملين بالقطاع العام ، لا يجوز الاحتجاج بذلك لأن نظام العمولة بالمؤسسة حدد معدلات الانتاج بوجوب تحقيق ربح اجمالي للقسم يعطى أجور عماله وعلى أساس ذلك ، وبمراعاة أن الأجر الثابت لا يجوز أن يقل عن بداية مربوط الفئـة المالية التي يشغلونها كما سلف البيان ، فان نقص الانتاج أو زيادته يتوقف على قدر الزيادة في الأرباح الاجمالية على أجور العاملين بكل قسم فاذا قلت هذه الزيادة كان معنى ذلك نقص الانتاج واذا كبرت كان معنى ذلك زيادة الانتاج ، أما عن كيفية حساب آلأجر أثناء الأجازات والعطلات فان مقتضى حساب العمولة على أساس ما يحققه كل قسم من زيادة فى الأرباح الاجمالية على أجور العاملين فيه شهريا ، ان الأجازات والعطلات تدخل ضمن الشهر الذي تستحق فيه العمولة ، وعلى أية حال فان عدم شمول نظام العمولة بالمؤسسة بيان كيفية حساب الأجر المتحرك أثناء الأجازات والعطلات لم يحل دون تطبيق هذا النظام من سنة ١٩٦٤ حتى الآن ومعنى ذلك أنه ليس من المقومات الأساسية التي يقوم عليها هذا النظام ، ويمكن معالجة هذا الموضوع كما يمكن بيان كيفية حساب الأجر عند النقل الى وظيفة لا تخضع لهذا النظام بقرار لاحق من مجلس ادارة المؤسسة يعتمد من الوزير المختص اعمالا للاحكام

العامة في هذا النظام التي تنص على أن « يعاد النظر في هذا المحق بما يتفق والدروس المستفادة من تطبيقه » وقد انتهت الجمعية المعمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى جواز ذلك بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢١ من أكتوبر سنة ١٩٧٠ ٠

ومن حيث أنه لا يعير مما تقدم قول المؤسسة أن النظام المنصوص عليه في المادة ٢/٢٩ من لائحة العاملين بالقطاع العام قد يكون ممكنا ومقبولا في نظام العمل بالقطعة أو بالانتاج ولكنه غير ممكن في نظام العمل بالعمولة وعلى الأقل في الصورة المطبقة بالمؤسسة لأن هناك عوامل كثيرة متداخلة في التاثير على زيادة الارباح الاجمالية مما لا يد للعامل فيه ، ذلك أن نظام العمولة موجود وقائم معلا في القطاع الخاص من زمن بعيد رغم العوامل المسار اليها ، وقد أخذ به القطاع العام في لائحة العاملين بالشركات التابعية للمؤسسات العيامة الصيادرة سنة ١٩٦٢ والتي طبقت على المؤسسات العامة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ ، وكان هذا النظام موجودا وقت العمل بنظمام العمولة بالمؤسسة سنة ١٩٦٤ . وظل هذا النظام مطبقا بالمؤسسة حتى الآن ، وهذا يدل على أنه ممكن ومقبول ، وأذا كان قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٣ لسنة ١٩٦٧ الذي استحدث عدمجواز الجمع بين هذا النظامونظام العلاوات الدورية هو الذي جعل هذا النظام غير ممكن أو غير مقبول للمؤسسة ففي الامكان العاء نظام العمولة والعودة بالعمال الى نظام العلاوات الدورية اذا كانت أصلح لهم •

ولا يغير مما تقدم أيضا القول بأن نظام العمولة المطبق في المؤسسة يعتبر حافزا من حوافز الانتاج وليس نظاما للعمل ، وان العمولة التى تصرف للعمال تعتبر من قبيل المكافآت التشجيعية التى يجوز اجلس ادارة المؤسسة منحها طبقا للمادة ١٤ من قرار رئيس الجمهورية بانشاء المؤسسة ، ذلك أن المادة ٢/٣٥ من لائحة نظام العامليز بالقطاع العامل كانت ضمن المادة ٢٥ من ذات اللائحة والخاصة بتحديد أجر العامل أي أنها كانت تعتبر مجرد نظام للعمل ،

ولـكنها نقلت الى المـادة ٢٩ من اللائحة والخاصـة بنظام الحوافز وربط الأجر بالانتـاج بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٢ لسنة الأحر بالانتـاج بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٧ لمناه اللائحة بتنظيم خاص لا يجوز للمؤسسة الخروج عليه آلى جانب كونها نظاما للعمل أما اعتبـار نظام العمولة من قبيل المكافات التشجيعية فقد نص فى المادة ٣٠ من لائحة العاملين بالقطاع العام وفى قرار رئيس الجمهورية ورقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٦٧ بشأن نظام حوافز الابتكار والترشيد والتميز فى الأداء ، على تنظيم كامل لمنـح المـكافآت التشجيعية ولا يجـوز للمؤسسة الخروج عليه ٠

ومن حيث أنه يغلص مما تقدم أن نظام العمولة الذى تضمنته اللائحة الداخلية للمؤسسة العامة الاقتصادية للقوات السلحة يعتبر نظاما للعمل بالعمولة فى مفهوم المادة ٢٠/٩ من لائحة العاملين بالقطاع العالم المعدلة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٨ لسنة ١٩٦٧ ، ومن ثم ملا يجوز الجمع بين هذا النظام وبين نظام العلاوات الدورية ، وبالتالى تكون قرارات المؤسسة بمنح العاملين الخاضعين لنظام العمولة علاوات دورية فى السنوات ١٩٦٨ و ١٩٦٩ و ١٩٧٠ مخالفة لأحكام المادة ٢٩ سالفة الذكر ، ويحق للمؤسسة استردادها منهم ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم استحقاق العلاوات الدورية للعاملين الخاضعين لنظام العمولة بالمؤسسة العامة الاقتصادية للقوات المسلحة ، ولهذه المؤسسة استرداد ما صرف لهم من العلاوات المذكورة دون وجه حق •

( ملف ۲۸۷/۳/۸ ــ جلسة ۱۹۷۱/۳/۸ )

### قاعسدة رقم (٥٥٦)

#### المسدأ:

ارتباط حظر الجمع بين نظام العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة وبين نظام العلاوات بما يضعه مجلس ادارة الشركة من نظام في حددًا الشأن حاحقية السائقين والتباعين بشركة النيل العامة لنقل البضائع في الجمع بين عمولة الانتاج التي اعتمد نظامها من مجلس ادارة الشركة في ظل سريان قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ وبين العلاوات الدورية المتررة لفئات وظائفهم

### ملخص الفتوى:

ان نظام عمولة الانتاج الذي تقرر للسائقين والتباعين بهذه الشركة قد وضع في ظل العمل بلائحة الشركات التابعة المؤسسات العامة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٦ والتي المسلم بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام في ٢٢ من متمسيا مع نص المادة (٩) من القرار الجمهوري رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه التي تقضى بأنه «مع عدم الاخلال بأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦ لسنة ١٩٦٦ يحدد أجر العامل عند تعيينه بالحد المجمهورية رقم ٢٢٦ لسنة ١٩٦٦ يحدد أجر العامل عند تعيينه بالحدة أو بالانتاج أو بالعمولة على الساس عدارة الشركة وضع نظام للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة على الساس عصول العامل على الحدد الأدنى القرر لفئة عمله بالاضافة الى أجرر محدد عن كل انتاج يزيد على العدل الذي تقرره الشركة في المهن المختلفة » •

لهذا النص خول مجلس ادارة الشركة أن يضع نظاما للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة بالاضافة الى الأجر المقرر طبقا لجدول المرتبات المرفق باللائحة بحيث يجمع العامل بين هذا الأجر

بما فى ذلك العلاوات الدورية المقررة قانونا وبين عمولة الانتاج حسب النظام الذي يضبعه مجلس الادارة وفقا للنص المشار اليه •

ولا عدد قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بين العلاوات الدورية وبين عمولة الانتاج التي يحصل عليها العامل الي العلاوات الدورية وبين عمولة الانتاج التي يحصل عليها العامل الى أن حدد قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٦ لسنة ١٩٦٧ معدلا أحكام المادة (٢٩) من القرار الأول بحيث أصبح نصلها يجرى على أن أساس المعدلات القياسية العادلة للانتاج ومستوى الأداء ١٠٠٠ ويجوز يتضمن معدلات الأداء الواجب تحقيقها بالنسبة للمامل أو مجموعة من العاملين والأجر القابل لها وحساب الزيادة والنقص في هذا الأجر عند القيام عن المعدلات القررة ، كما يتضمن كفية عند زيادة الأجر عند القيام بالأجازات والعطلات أو النقل الى وظيفة كساب الأجر عند القيام بالأجازات والعطلات أو النقل الى وظيفة لاتمل بنظام الأجر بالانتاج ، ولا يجوز الجمع بين هذا النظام الملاوات الدورية ويعتمد هذا النظام الملاوات الدورية ويعتمد هذا النظام الملاوات الدورية ويعتمد هذا النظام بقرار من الوزير

ومن ثم فقد ارتبط حظر الجمع بين نظام العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة وبين نظام العلاوات بما يضعه مجلس ادارة الشركة من نظام في هذا الشأن وفقا للمادة (٢٩) سالفة الذكر •

واذ استبان أن مجلس ادارة شركة النيل العامة لنقل البضائع قصد أبقى على النظام القديم الذى سبق أن اعتمده فى شأن عمولة الانتاج المقررة للسائقين والتباعين بالشركة ولم يشأ مجلس ادارة هذه الشركة بناء على السلطة التقديرية المخولة له فى هذا المجال أن يضع نظاما يديلا للعمل بالعمولة وفقا للمادة (٢٩) من القرار الجمهوري رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٧ لمسرى حظر الجمع بين نظام العمولة إلمجليق فى الشركة وبين نظام العلاوات الدورية لأن الحظر مناطه كما

سبق البيان ــ هو أن يضع مجلس ادارة الشركة نظاما للعمل بالعمولة وفقا للمادة (٢٩) وهو الأمر الذي لم يتحقق ٠

ولا ينال من هذا النظر سقوط النظام القانوني الذي قام على أساسه نظام العمولة الحلق بالشركة بعد العمل بالقرار الجمهوري رقم ١٩٦٩ لسنة ١٩٦٦ وما لحقه من تعديلات بقرار رئيس الجمهورية معنى استادا الى قاعدة قانونية تقرر الفاؤعا أو استبدالها بغيرها معنى استادا الى قاعدة قانونية تقرر الفاؤعا أو استبدالها بغيرها وضع نظام لهذا الموضوع ولم تستعمل هذه الجهة هذه الرخصة في الصدار التنظيم الجديد فإن النظام السابق لهذا الموضوع يظل ساريا مالم يتقرر الغاؤه أو تعديله من الجهة صاحبة الاختصاص و وكل ذلك مرده ضرورة مراعاة سير المرفق الأداء الغرض الذي أنشىء من أجله وسبدا لأي فراغ تشريعي قد يترتب في حالة الغاء أو تعديل القاعدة التي بني عليها التنظيم العمول به و

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أحقية السائقين والتباعين بشركة النيل العسامة لنقل البضائع فى الجمع بين عمولة الانتاج التى اعتمد نظامها من مجلس ادارة الشركة فى ظل سريان قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٩٢ المشار اليه وبين العلاوات الدورية المقررة لفئات وظائفهم و

ا ملف ۲۸/۲/۸۶۲ ـ جلسة ۱۹۷۷ه ۱

قاعسدة رقم (٥٥٧)

البسدا:

موعد المُلاوة الدورية الستحقة للعاملين بشركة النيل لاعمال النقل النين رقوا الى الفئة العاشرة اعتبارا من ١٩٧١/٩/٢٠ يكون أول يناير ١٩٧١ موعد العلاوة الدورية الستحقة للعاملين شاغلى وكلائف الفئة الحادية عشرة الذين نقلوا الى الستوى الثالث تطبيقا

لحكم المادة ٧٩ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ يكون أول ينساير ١٩٧٢ -- علاج المفارقة التى يؤدى اليها تطبيق أحكام القانون رقم٦١ لمنة ١٩٧١ لا يتأتى الا عن طريق تعديل النشريع ٠

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ٢٤ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ تقضى بان تمنح العلاوة من أول يناير التالى لانقضاء سنة من تاريخ العلاوة السابقة أو من تاريخ صدور قرار الترقية ، كما تنصر المادة ٧٩ على أن ينقل الى المستوى البالث المنصوص عليه في الجدول المرافق العاملون بالفئات الثامنة والتاسعة والعاشرة والحادية عشرة ، وذلك بصرف النظر عن مرتباتهم التي يتقاضونها عند تطبيق أحكام هذا القانون ، وفي جميع الأحوال يحتفظ العامل الذي جاوز نهاية ربط المستوى الذي ينقل اليه وقت صدور هذا القانون بما كان يتقاضاه وذلك بصيفة شخصية على أن تستهلك الزادة مما يدحمل عليه في المستقبل من علاوات الترقية أو العلاوات الترقية أو العلاوات

ومن حيث أن مقتضى حكم المسادة ٧٩ المسار اليها أن ينقل المعاملون شاغلى وظائف الفئات الثامنة والتاسعة والعساشرة والحادية عشرة الى المستوى الثالث المنصوص عليه بالجدول المرفق بنظام الخاملمون بالقطاع للحام وذلك اعتبارا من أول أكتوبر سسنة ١٩٧١ وذلك بعض النظر عن الرتبات التي يتقاضونها عند تطبيق القانون المستوى المشار أله المستوى المشار اليه ( ٣٦٠ للذي يجاوز مرتبه نهاية الربط المالي المستوى المشار اليه ( ٣٦٠ بعضة شخصية على أن تستهلك قيمة هذه الزيادة مما يحصل عليه فى المستقبل من علاوات ترقية أو علاوات دورية : وتفريها على ماتقدم غان المستوى المربط الى المستوى غان المربط المالية عشرة الذين نقلوا الى المستوى غان المربط المالية عشرة الذين نقلوا الى المستوى المالية مذا المستوى بداية هذا المستوى المالية مذا المستوى بداية هذا المستوى

وهو تسعة جنيهـــات شهريا اعتبـــارا من ١٩٧١/١٠/١ تاريخ تطبيق القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المسار اليه ٠

ويستفاد من نص المادة ٢٤ من القانون سالف الذكر أن العامل الذي رقى لا يستحق العلاوة الدورية الا في أول يناير التالي لانقضاء سنة من تاريخ صدور قرار الترقية •

ومن حيث أنه بتطبيق ما تقدم على العاملين بالفئة الحادية عشرة الذين رقوا الى الفئة العاشرة بالقرار رقم ٣٥٣ لسنة ١٩٧١ عقبارا من ١٩٧١/٩/٢٠ ، فإن ميعاد العلاوة الدورية المستحقة لهم عقب هذه الترقية يكون أول يناير سنة ١٩٧٣ ، أما العاملون شاغلي وظائف الفئة الحادية عشرة الذين نقلوا الى المستوى الثالث تطبيقا للمادة ٧٧ المشار اليها ومنحوا بداية ربط هذا المستوى اعتبارا من ١٩٧١/١٠/١ ، مناهم يستحقون العلاوة الدورية في أول يناير التالي لانقضاء سنة من تاريخ العلاوة السابقة أي أول يناير سنة ١٩٧٢ باعتبار أن العاروة الدورية الدورية اللهي منحت لهم قبل ذلك كانت في ١٩٧١/١/١ .

ومن حيث أنه كان تطبيق نصوص القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه على النحو المتقدم قد أدى الى مفارقة بين ذوى المراكز التماثلة ، فان علاج هذه المفارقة يتم عن طريق تعديل التشريع حيث أن المستقر عليه فقها، وقضاء أنه لا اجتهاد مع صراحة النص .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن موعد العلاوة الدورية المستحقة العاملين بشركة النيل العامة لأعمـــال النقل الذين رقوا الى الفئة العاشرة بالقرار رقم ١٥٣ لسنة ١٩٧١ هو أوليناير سنة١٩٧٣ ٠

( ملف ۲۸/۳/۲۸۱ \_ جلسة ۲۸/۳/۲۷۲۱ )

# قاعــدة رقم ( ٥٥٨ )

المسدأ:

القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام الماملين بالقطاع المام لا يحظر الجمع بين نظام العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالمعولة ونظام العلاوات الدورية ·

#### ملخص الفتوى:

ان المادة (٢) من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام تنص على أن « يكون لكل مؤسسة أو وحدة اقتصادية جدول توصيف للوظائف والمرتبات يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات اللازم توافرها فيمن يشعلها وترتيبها في داخل احدى مستويات الجدول الملحق بهذا النظام ٠٠٠ » وينص في المادة (٣٢) على أن « يضع مجلس الادارة نناما للحوافز يراعى فيه الوضوح وسهولة التطبيق ويجوز لمجلس الادارة وضع نظام للعمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة بحيث يتضمن معدلات الأداء الواجب تحقيقها بالنسبة للعامل أو مجموع العاملين والأجر القابل لها وحساب الزيادة والنقص في هذا الأجر عند زيادة الانتاج أو نقصه عن المعدلات المقرة وذلك دون التقيد ببداية أو نهاية مربوط المستوى الوظيفي المين فيه العامل و

وفى جميع الأحوال لاتستحق مكافأة زيادة الانتاج عن المدلات القياسية الا اذل قام العامل بالعمل فعالا وزاد انتاجه عن هذه المدلات .

كما رأت الجمعية العمومية أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ السنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام المعدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٩٧ والذى سـقط العمل به بعد نفاذ القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه — كان ينص فى المادة (٣٩) على أن « يضع مجلس الادارة نظاماً للحوافز بما يحقق حسسن استخدامها على أساس المعدلات القياسية العادلة للانتاج ومستوى أو بالعمولة بحيث يتضمن معدلات الأداء الواجب تحقيقها بالنسبة المعامل أو مجموعة من العاملين والأجر المقابل لها وحساب الزيادة والنقص فى هذا الأجر عند زيادة الانتاج أو نقصه عن المعدلات المقررة كما يتخمن النظام كيفية حساب الأجر عند القيام بالأجازات والعطلات أو النقل الى وظيفة تعمل بنظام الأجر بالانتاج ٠

ولا يجوز الجمع بين هذا النظام ونظام العلاوات • ويعتمد هذا النظام بقرار من الوزير المفتص •

وبيين من مقارنة نظام العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمورية الذى كان مقررا بمقتضى المادة (٢٩) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩٠٩ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه ونظام العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة الذى تقرر بالمادة (٢٣) من القانون رقم ٢١ لسنة١٩٧١ ساف الذكر : أن المشرع في هذا القمانون قد غاير في الأحكام الأساسية لهذا النظام فاسقط الحكم الذى كانت تنص عليه المادة (٢٩) في شأن حظر الجمع بين هذا النظام ونظام العملاوات مفصحا بذلك عن قصده في اجازة الجمع بين نظام العمل بالقطعة والانتاج أو بالعمولةونظام العلاوات فيظالعمل بالقانون رقم ٦١ لسنة١٩٧١،

وقد تأكد هذا النظر بما نحت عليه المواد ٢ ، ٢٢ ، ٢٢ المار البيها من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع المحام . فالأصل أن من يعين فى احدى الوظائف الدائمة باحدى المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها أن يوضع فى المستوى الوظيفى لمرتبة الوظيفة التى عين فيها ولو كانت هذه

الوذليفة من الوذائف التى يعمل شاغلوها بنظام العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة وقد جاءت المادة (٢٢) مفصحة عن المنى عندما نصت على أنه « ٠٠٠٠ وذلك دون التقييد ببداية أو نهاية مربوط المستوى الوظيفي المعين فيه العامل » • الأصر الذي يقطع بأن العمام الذي يعمل بنظام العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة أنما يوضع في المستوى الوظيفي المقرر له بحسب الفئة التي يشغلها المان غيره من العاملين المينين على فئات ممن لا يعملون بهذا النظام • ولما كانت المادة (٢٢) لم تتضمن نصا يقضى بحظر الجمع بين نظام العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة ونظام العلاوات كما لذي يعمل بنظام القطعة أو بالانتاج أو بالعمولة المسلاوات المقررة وقفا أنها غمن ثم لا يكون ثمت مانع قانوني يحول دون افادة العاملين وهذا القانون •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن القانون رقم ٦٦ لسنة العمد بنصلا العملين بالقطاع العام لا يحظر الجمع بينظام العمل العمل بالقطعة أو بالانتاج أو بالعمولة وبين نظام العلاوات الدررية -

ا ولف ۱۰۰/۲/۲۱ ـ جلسة ۲۸/۲/۱۷۷۱ )

### قاعدة رقم ( ٥٥٩ )

#### البيدا:

عدم أحقية المساملين السندعين للفدمة بالاحتياط أو المستبقين السكافاة الانتساج عن المدد السابقة على تاريخ العمل بالقانون رقم ٩ السنة ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٠ في شأن الخدمة العسكرية والوطنيسة ٠

#### ملحص أأعتوى

. أن المادة (٥٠) من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٠,٥٥ في شأن الخدمة المسكرية والوطنية تنص على أنه :

« يستدعى بعض أو كل أفراد الاحتياط بقرار من وزير الحربية ف الأحوال الآتية :

(أ) لاغراض التدريب لمدة لا تزيد عن سنة أسابيع في العام التدريبي الواحد •

(ب) تكملة مرتبات الوحدات لمدة ستة شهور أخرى بحيث الايتجاوز ذلك مدة سنة من تاريخ الاستدعاء •

(ج) في الله الحرب أو مند اعلان التعبئة أو الطوارى، وحتى انتهائها • كما تنص المادة (٥١) من ذات القانون على أنه:

« أو لا — تحد من مدة استدعاء أفراد الاحتياط طبقا لأحكام المادة السابقة من العاملين بالجهات المتصوص عليها بالفقرتين ثانيا وثالشا من هذه المادة أجازة استثنائية بمرتب أو أجر كامل ويحتفظ لهم طوال هذه المدة بترقياتهم وعلاواتهم الدورية ويؤدى لهم خلالها كافة الحقوق المادية والمعنوية والمزايا الأخرى بما فيها العلاوات والبدلات التى لها صفة الدوام والتى كانوا يحصلون عليها من جهات عملهم الأصلية وذلك علاوة على ما تدفعه لهم وزارة الحربية عن مدة الاستدعاء و

ثانيا \_ تتحمل الجهات الحكومية وجهات الادارة المحلية والهيئات المامة والمؤسسات المامة وشركات القطاع المام بكامل الأجور والمرتبات وكافة المحقوق والمزايا الأخرى للافراد الاحتياط المستدعين من بين العاملين بها وذلك طوال مدة استدعائهم » .

ومن حيث أن المزايا المسالية التي يجب أداؤها للعامل المستدعى

للاحتياط (أو الستيقين بالاحتياط) طبقا لحكم المادة (١٥) من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ ، بعد التعديلات التي طرأت عليها : هي تنك التي تتدف بالدوام والاستقرار ، وهذا ما أكدته عبارة هذه المادة « ويؤدى لهم خلالها (أي خلال مدة الاستدعاء) كافة الحقوق المادية والمعنوية والمزايا الأخرى٠٠ التي لها حفةالدوام والتي كانوا يحملون عليها من جهات عملهم الأصلية ٥٠٠ » وعلى ذلك فلا يصرف المعامل المستدعى للاحتياط طوال مدة استدعائه ما كان يصرف اليه قبل الاستدعاء من مبالغ بصفة عارضة أو المقيام أسباب معينة أو ظروف خاصة . كالأجور الاضافية أو المحافات التشجيعية و ولهذا لايستحق العامل المستدعى للاحتياط صرفحوافز الانتاج القررة للعاملين بالشركة ، طالما أن الكافآت المالية القررة بنظام الحوافز منوط صرفها بمعينة لانتاج وحسب آيام العمل الفعلية » .

يزيد ذلك أن استحقاق مكافآت الانتاج التى تصرفها الشركات يرتبط وجودا وعدما بقيام العامل فعلا بالمشاركة فى الانتاج والاسهام الفعلى فى أدائه ، ولما كان الفرض أن المستدعى للاحتياط لايشارك فى هدا الانتاج ، لوجوده بعيدا عن عمله الأصلى فمن ثم فانه لا يستحق مكافأة الانتاج التى تقررها الشركات للعاملين بها الذين يساهمون مساهمة فعلية فيه ،

ومن حيث أنه صدر أخيرا القيانون رقم ٩ لسنة ١٩٧٧ ، بتعديل بعض أحكام القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ فى شأن الخدمة العسكرية والوطنية ، وتنص الميادة الأولى منه على أن « تضياف فقرة أخيرة الى الميادة ١٩٥٠ فى شأن الخدمة العسكرية والوطنية بالنص بالآتى : \_

« ويمنح العاملون السندعون لخدمة الاحتياط من الحكومة أو المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها أو الشركات والمؤسسات الأهلية مكافأة وحوافز الانتاج بذات النسب التي حصال عليها زملاؤهم من العاملين الذين يسهمون في زيادة الانتاج بصفة معلية » • كما تنص المادة الثانية على أن « ينشر هذا القانون في معلية » • كما تنص المادة الثانية على أن « ينشر هذا القانون في

الجريدة الرسمية ، بيصم هذا القانون بخاتم الدولة وينف ذ كقانون من قوانينها » وقد حسدر هذا القانون في ٢٨ من مايو سنة ١٩٧٢ ونشر في الجريدة الرسمية بتاريخ ٨ من يوليو سنة ١٩٧٢ •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم أحقية العاملين المستدعين للخدمة بالاحتياط أو الستبقين المكافأة الانتاج عن المدد السابقة على تاريخ العمل بالقانون رقم ٩ اسنة ١٩٧٢ الشار اليه •

ر ملف ۱۹۷۲/۷ - جلسة ۲۱/۷/۲۷۱)

## قاعدة رقم (٥٦٠)

#### : ألم الم

تاريخ حساب التوسط الشهرى المنح التى يراعى اضافتها عند تحديد الرتب المادة ٩٠ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ لم يقصد بها الشرع أن يتخذ تاريخا معينا كاساس لحساب متوسط المنح العاملين بالمؤسسات العامة والشركات التابعة لها أيا كان تاريخ خصوعهم لقرار رئيس الجمهورية رقم ٩٠٠ لسنة ١٩٦٦ أو القرار الجمهوري رقم ٢٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ متوسط المنح التى مجرد ايجاد أساس معين وموحد لسكيفية حساب متوسط المنح التى تضماف الى مرتبات العاملين بالمؤسسات العامة والقطاع العام لسند في القول بأن تاريخ سريان القرار الجمهوري رقم ٢٩٦٦ لسنة ١٩٦٣ محدد على سبيل المصر ولا يجوز تعديله بمراعاة التاريخ الفعلي لخضوع الشركة أو المؤسسة الاحدهما عند حساب متوسط المنح ٠

# م**لخص الفت**وى :

بتاريخ ١٩ من يوليه سنة ١٩٦٠ صـدر القانون رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٦٠ في شأن البنك المركزى والبنك الأهلى المصرى ونص فى المادة(١) هنه على أن « تنشأ مؤسسة عامة ذات شخصية اعتبارية تسمى البنك

المركزى المصرى تقوم بمباشرة فطات واختصاصات البنك المركزى المصوص عليها في قانون البنوك والائتمان الصادر بالقانون رقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٣٠ لسنة ٢٠٠٠ » ثم صدر القرار الجمهورى رقم ٢٣٣٦ لسنة ١٩٦٠ بالنظام الأسماسي للبنك المركزى المصرى ونص في مسادته الأولى على أن « البنك المركزي المصرى مؤسسة عامة ذاك شخصية اعتبارية مستقلة » •

وبتاريخ ١٩٦٥/٣/٣١ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٧٨ لسنة ١٩٦٥ في شأن بعض الأحكام الخاصة بالبنوك ، ونص في المادة (١) منه على أن « يحول كل من البنك الأهلى المصرى وبنك مصر وبنك بورسعيد الى شركة مساهمة عربية .

ومن حيث أنه ولئن كان يبين مما تقدم أن البنك المركزى المصرى أعتبر موسسة عامة منذ تاريخ العمل بالقانون رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٦٠، الأ أنه لم يصدر قرار من رئيس الجمهورية باعتباره مؤسسة عامة فد تابع اقتصادى ، كما لم يصدر قرار جمهورى باعتباره مؤسسة عامة فى تطبيق احكام المقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٣ فى شأن المؤسسات العامة ، ومن ثم فقد خلل البنك يطبق لوائحه الداخلية وقانون الوظائف العامة فيما لم يبد فيه نص خاص فى هذه اللوائح وذلك اعمالا للحكم الذي تضم ته المساحة ١٩٥٦ فى شأن المؤسسات العامة ، واستمر الأمر على هذا النحو الى أن صدر القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٥٦ فى شأن المؤسسات العامة الذى طبق على البنك رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ فى شأن المؤسسات العامة الذى طبق على البنك المركزى بوصفه احدى المؤسسات : ومن ثم فقد خضع العاملون فى البنك لأحكام القرار الجمهورى رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بلائحة نظام العاملين بالقطاع العام اعتبارا من تاريخ العمل بهذه اللائحة فى العاملين بالقطاع العام اعتبارا من تاريخ العمل بهذه اللائحة

أما البنك الأهلى المصرى وبنك مصر بنك بورسعيد فكانت مؤسسات عامة ذات طابع اقتصادى ومن ثم فلم يطبق عليها القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ كما لم يسر على

العاملين فيها قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ بلائحــة العاملين في المؤسسات العامة ٠

ولقد ظلت هذه البنوك على وضعها الى أن صدر القرار الجمهورى رقم AVY لسنة ١٩٦٥ بتحويلها الى شركات مساهمة واعتبارا من تاريخ مسدور دذا القرار خضع العاملون فى هذه البنوك لقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ بلائحة نظام العاملين بشركات القطاع العام و

ومن حيث أن المادة ٩٠ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن « يراعى عند تحديد مرتبات العاملين بالمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن يضاف اليها المتوسط الشهرى للمنح التى صرفت فى الشالات سنوات السابقة على تاريخ العصل بقسرار رئيس الجمهورية رقسم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ بالنسبة للمامين بالشركات العامة وقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة العاملين بالمؤسسات العامة ٠

وفى حساب مدد الثلاث سنوات يجوز استكمال هـذه المدة اذا كان للعامل مدد خدمة تقاضى عنهـا منحة فى شركة أو مؤسسة خلاف نُئك انتى كان يقوم بالعمل فيها وقت العمل بالقرارين سالفى الذكر ،

فاذا لم تبلغ مدة العامل ثلاث سنوات ضم الى مرتب، الشمرى متوسط المنح التي حصل عليها على أساس مجموعها مقسوما عليه.

ولا يدخل في حساب المنحة الشار اليها المسكافات التشجيعية أو المنح العسامة التي حسدرت بقسرار من رئيس الجمهورية ويحتفظ العامل بصفة شخصية بما أضيف الى مرتبه من منح على غير الأساس الوارد في المساحة على أن تستهلك هذه الزيادة مما يحصل عليه العامل في المستقبل من البدلات أو علاوات الترقية ٠٠٠ » •

والفهوم من النص المتقدم أنه تضمن هكما خاصا بضم المتوسط الشهرى للمنح التي صرفت للعاملين في المؤسسات العامة في الثلاث

سنوات السابقة على تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ في ١٩٦٣/٥/٩ الى مرتبات هؤلاء العاملين ، كما قضى بأن يضم الى مرتبات العاملين في الشركات العامة المتوسط الشهرى للمنح التي صرفت اليهم في الثلاث سنوات السابقة على تاريخ العمل بقرآر رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ في ٢٩/١٢/١٢ ، ولا ريب أن مشرع تلك اللائمة لم يقصد بايراده نص المادة • و المشار اليها أن يتذذ تاريخا معينا كأساس لحساب متوسط المنح للعاملين بالمؤسسات العامة والشركات التابعة لها أيا كان تاريخ خضوعهم لقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ أو القرار الجمهوري رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ، ولسكنه قصد الى مجرد ايجاد أساس معين وموحد لكيفية حساب متوسط المنح التي تضاف الى مرتبسات العاملين بالمؤسسات العامة والقطاع العام الذين سويت حالتهم وفقا لنص المادة ٦٤ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ بلائحة نظام العاملين بالشركات العامة ، ذلك أن هذه المادة لم تكن تتضمن حكمًا خاصا بضم متوسط المنح ولا بالسكيفية التي يتم على أساسها لضم ـ على الرغم من ورود هذا الحكم فىالمذكرة الايضاحية للقرار الجمهوري المشار اليه ، ومن ثم فقد كان الأمر موضع خلاف حول جواز الضم وكيفيته الى أن استقر الرأى فى ظل العمل بهده اللائحة على جواز الضم على أساس ما صرفت الشركات للعاملين فيها من منح خلال الثلاث سنوات السابقة على تاريخ تطبيق اللائحة المذكورة بصرف النظر عن مدة خدمة العسامل في الشركة \_ أي أن الضم كان يتم على أساس موضوعي ( فتوى الجمعية العمومية الصادرة بجلسة ١٤/٧/١٤) .

ولقد حددت المادة ٩٠ من القرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ لسنة المراد الأساس الذي يتعين وفقا له ضم هذه المنح الى مرتبات العاملين في المؤسسات العامة والشركات التابعة لها ، ولم تكن اشارة هذه المادة الى تاريخ تطبيق القرار الجمهوري رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ في ١٩٦٣/٥٢/٣٩ ، أو تاريخ تطبيق القرار الجمهوري رقم ٨٥٠٥ لسنة ١٩٦٣ في ١٩٦٣/٥/٨٨ الا أخذا بالحكم العالم، المنه في ١٩٦٣/٥/٨٨ الا أخذا بالحكم العالم، الأنه في هذين التاريخين

خضعت غانبية الشركات والمؤسسات العامة للائحة نظام العاملين بالشركات الصادرة بموجب قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ، ومن ثم فقد كان من الطبيعي أن يشار الى تاريخ العمل بالقرارين الذكورين حيث اتخذ هذا التاريخ أساسا لحساب متوسط المنح التي ضمت الى أجور العاملين في هذه الشركات أو المؤسسات، ومن ثم غلا سند في القول بأن هذا التاريخ محدد على سبيل الحصر ولا يجوز تعديله بمراعاة التاريخ الفعلى لخضوع الشركة أو المؤسسة للقسرار الجمهوري رقام ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ أو المقرار رقام ١٩٦٠

ومن حيث أنه متى كان الأمر كذلك فان التاريخ الذي يتعين الاعتداد به في حساب متوسط المنح التي تضم الى مرتبات العاملين في البنك الأهلى المصرى وبنك مصر وبنك بورسسعيد هو ١٩٦٥/٤/٢٠ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٢ لسنة ١٩٦٥ الذي قضى بتحويل هذه البنوك الى شركات عامة ، أما التاريخ الذي يعتد به في حساب متوسط المنح التي تضم الى مرتبات العاملين في البنك المركزي فهو ١٩٦٨/٨/٢٨ تاريخ خضوع هؤلاء العاملين لأحكام لائحة العاملين المحمهورية رقسم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦/٨/٢٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن التاريخ الذى يعتد به فى حساب متوسط المنح التى تضم الى مرتبات العاملين فى لابنك الأهلى المحرى وبنك مصر وبنك بورسعيد هو ١٩٦٥/٤/٢٠ أما التاريخ الذى يعتد به فى حساب متوسط المنح التى تضم الى مرتبات العاملين فى البنك المركزى غيو ١٩٦٦/٨/٢٨ ٠

( ملع ۲۰/۲/۷۹ ـ جلسة ۲۰/۲/۷۹ )

## قاعــدة رقم ( ٣١٥ )

الميدا:

يترتب على مسدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٢ لسنة ١٩٦٧ بتعيين بعض العاملين أعضاء بمجلس ادارة شركة النيل العامة الأتوبيس اعتبار كل منهم شاغلا للفئة المقررة لوظائف أعضاء مجلس الادارة مع ما يترتب على ذلك من آثار بالرغم من عدم تحديد القرار المرتب أو المكافأة التي تمنح لكل منهم ... عدم الحاجة الى مسدور قرار من محلس ادارة الشركة بالموافقة على النقل أو تحديد الفئة ... مرف بدأ التفرغ الى عضو مجلس الادارة رهين بصدور قرار من مجلس الادارة بمنح عددا البدل للماملين بالشركة وأن يتوافر في السيد الذكور شروط الالتحاق وذلك طبقا لحكم المادة ٢٧ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ المسدلة بالقرار الجمهوري رقم ٨٠٢ لسنة ١٩٦٧ ـ بدل طبيعة العمل بحسبانه ميزة من مزايا هذه الوظيفة فانه يترتب على انتهاء خدمة الوظف بها وتعيينه عضوا بمجلس ادارة الشركة انقطاع سبب استحقاقه هذا البدل - ضم متوسيط المنح الى الرتب طبقها لحكم الهادة ٩٠ من قسرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ لا ينصرف الى العاملين في الحكومة والهيئسات العامة ... مناط تطبيق المسادة الأولى من قرار التفسسر التشريعي رقم ١ لسنة ١٩٦٦ أن يكون العامل شاغلا لوظيفة ذات فئة محدودة ، في ذات الشركة التي عين بها عضوا لمجلس ادارتها \_ قرارات مجلس ادارة الشركة باسناد وظائف الى أعضاء مجلس الادارة تعتبر من قبيل توزيع الاختصاصات على أعضاء الجلس وهو أمر يملكه راعتداره السلطة المعمنة على شئونها \_ اذا كان قرار رئيس الحمهورية قد مددر دون تحديد فئات وظائف أعضاء مجاس ادارة الثبركة فانها تتحدد في ضبوء الفئية المصصة لوظيفة عضو مجلس الادارة بالثم كة وفقا لحدول تعادل وظائفها ٠

### ملخص النتوى :

ان المادة ٥٢ من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام

المادر بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن « يتولى ادارة الشركة مجلس يكون من عدد فردى من الأعضاء لا يزيد عددهم على تسعة ويشكل على الوجه الآتي :

١ ــ رئيس يعين بقرار من رئيس الجمهورية ٠

٢ أغضاء يعين نصفهم بقرار من رئيس الجمهورية وينتخب
 النصف الآخر من بين العاملين في الشركة •

ويحدد القرار الصادر بتعيين الرئيس والأعضاء المعينين المرتبات والمكافآت لمكل منهم » •

واستنادا الى هذا النص صدر قرار رئيس الجمهورية رقسم ١٣٣٢ لسنة ١٩٦٧ بتعيين أعفساء مجلس ادارة شركة النيل العامة لأتوبيس غرب الدلتا وهم :

ا ـ الهندس ٠٠٠٠٠

۲ \_ السيد/ ۲۰۰۰۰

٣ \_ السيد/ ٠٠٠٠٠

٤ - السيد/ ٠٠٠٠٠

وكان الثلاثة الأول من هؤلاء الأعضاء يعملون بجهات أخرى وهى الهيئة العامة لشئون السكك الحديدية ومعلمة الضرائب وشركة النيل العامة لاتوبيس شرق الدلتا ، أما الرابع فسكان يعمل في ذات شركة النيل العامة لاتوبيس غرب الدلتا بعقد محدد المدة .

ومن حيث أنه ترتب على مسدور قرار رئيس الجمهورية رقم الاستة ١٩٦٧ المشار اليه اعتبار الثلاثة أعضاء الأول منقولين الى شركة النيل لأتوبيس غرب الدلتا من الجهات التى كانوا يعملون بها وذلك طبقا لندس المادة ٣٣٠ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة الاعتبار التى أجازت نقل العامل من أي جهة حكومية الى وظيفة من

ذات فئسة وظيفته بالهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها ، وانه أن كان قرار رئيس الجمهورية بتعيين العـــاملين لنص المادة ٥٢ من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ ، الا أن جداول المذكورين لم يحدد المرتب أو المكافأة التي تمنح لكل منهم اعمالا تعادل وظائف الشركة المعتمدة من مجلس الوزرآء في ١٩٦٤/١٢/٢٨ حددت الفئة الثانية لوظائف أعضاء مجلس الادارة جميعها ، ومن ثم مانه يترتب على تعيين السادة المذكورين أعضاء بمجلس ادارة شركة النيل العامة لأتوبيس غرب الدلتا اعتبار كل منهم شاغلا للفئة الثانية منذ ١٩٦٧/٥/١٣ ( تاريخ صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٢ لسنة ١٩٦٧ ) وما يترتب على ذلك من آثار منها استحقاق العضو لأول مربوط الفئة المعين عليها أو مرتبه في الجهة المنقول منها أيهما أكبر دون حاجة الى صدور قرارات من مجلس ادارة الشركة بالموافقة على النقل أو تحديد الفئة ، وبذلك تكون القرارات الصادرة من لجنة شئون العاملين في ١٩٦٧/١٢/١٩ فيما تضمنته من نقل المهندسين والسيد ٠٠٠٠٠٠ الى الشركة بالفئة الثالثة خصما على الفئة الثانية . وقرار مجلس الادارة في ٢٠/١٢/٢٠ بترقية كل منهما الى الفئة الثانية ، ثم قرار مجلس الادارة الصادر ف١٩٦٧/٦/٣٥ المتضمن نقل السيد ٠٠٠٠٠ الى الشركة بالفئة الثانية اعتباراً من ١٩٦٧/٥/١٣ وبمرتبه الذي كانيتقاضاه بالشركة المنقول منها (شركة النيل لأتوبيس شرق الدلتا ) ، كل هذه القرارات تعد معدومة الأثر لصدورها من غير مختص ، وتظل العلاقة بين هؤلاء الأعضاء وشركة النيل لأتوبيس غرب الدلتا محكومة بالقرار الجمهورى المسادر بتعيينهم أعضاء بمجلس ادارة الشركة ويسحق كل منهم أول مربوط الفئة الثانية المخصصة لأعضاء مجلس الادارة وفقا لجدول تعادل الوظائف الخاص بالشركة وذلك منذ تاريخ التعيين ف١٩٦٧/٥/١٣ ، مع صرفالعلاوات المستحقة لهم وفقا لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ معدلا بالقسرار الجمهوري رقم ١٤٨١ لسنة ١٩٦٧ ثم بدل التمثيل المقرر قانونا لأعضاء مجلس الادارة •

ومِن حيث أنه لما كانت المرتبات الأصلية للاعضاء الشالاتة المذكورين تبلغ على الترتيب ٥٠٠ر ٨٥ ج ، ١٢٠ج شهريا (م ٥٦ – ج ١٦)

همن ثم تدخل هذه المرتبات فىربط الفئة الثانية التى عينوا عليها والذى يبلغ ١٢٠/٧٣جنيها شهريا ، ويحتفظ كل منهم براتبهالأصلى ويستحق الأول والثانى العلاوات الدورية فى مواعيد استحقاقها .

ومن حيث أنه لما كانت المادة ٢٧ من القرار الجمهوري رقم ٢٧٠٩ لسنة ١٩٦٦ مصدلة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ نتص على أنه « يجوز لجلس الادارة منح العاملين الخاضمين لأحكام هذا النظام البدلات المهنية المقررة للعاملين على أن تعتمد من وبالشروط والأوضاع التى يقررها هذا المجلس على أن تعتمد من الوزير المختص » وانه لما كان بدل التفرغ يعتبر من البدلات المهنية للمهندسين غمن ثم يكون صرفه الى عضو مجلس ادارة الشركة رهينا بصحدور قرار من مجلس الادارة بمنح هذا البدل للعاملين بالشركة وفقا الشروط والأوضاع التى يقررها ، ومن ثم غان قرار لجنة شئون العاملين بالشركة العاملين بالشركة العاملين بالشركة المعاملين بالشركة علمه بالهيئة العاملين بالشركة علمه بالهيئة العاملين بالشركة وأن تتوافر فى السيد المذكور شروط منح هذا البدل للعاملين بالشركة وأن تتوافر فى السيد المذكور شروط الاستحقاق •

ومن حيث أنه فيما يختص ببدل طبيعة العمل الذي كان يصرف الى السيد وووده أثناء عمله بمصلحة الضرائب ومقداره ٦ جنيهات شهريا ــ فان الأصل في استحقاق هذا البدل أن يقوم العامل بأعباء الوظيفة التي تقرر لها بدل طبيعة عمل بحسبانه ميزة من مزايا هذه الوظيفة ، وعلى ذلك فانه يترتب على انتهاء خدمة العضو المخضو المذكور من مصلحة الضرائب وتعيينه عضوا بمجلس ادارة الشركة ــ انقطاع سبباستحقاقه هذا البدل ويكون القرار الصادر بتاريخ ١٩٦٧/١٢/١٩ من لجنة شئون العاملين بالشركة بضم هذا البدل الى مرتبه قد جاء على خلاف حكم القانون •

ومن حيث أن المسادة ٩٠ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه تنص على أن « يراعى عند تحديد مرتبسات العاملين بالمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن يضاف اليها

المتوسط الشهرى للمنح التي صرفت اليهم في الثلاث سنوات السابقة على العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ بالنسبة للعاملين بالشركات العامة وقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة١٩٦٣ بالنسية للعاملين بالمؤسسات العامة ، وفي حساب الثلاث سنوات يجوز استكمال هذه الدة اذا كان للعامل مدد خدمة تقاضي عنها منحة في شركة أو مؤسسة خلاف تلك التي كان يقوم بالعمل فيها وقت العمل بالقرارين سالفي الذكر ومفاد ذلك أن المنح التي يضم متوسطها الى مرتب العامل هي المنح التي يكون العـــامل قد تقاضـــاها في شركة أوَّ مؤسسة ، وحكمة ذلك أن هذه المنح تعتبر جزءا من الأجر في مفهوم المادة ٣ من قانون العمل رقم ٩٦ لسنة ١٩٥٩ ، ومن ثم فان مبدأ ضم متوسط المنح الى المرتب لا ينصرف الى العاملين في الحكومة أو. الهيئات العامة ، طالما أن المنح التي تصرف اليهم لا تعد جزءا من الأجر مهما تواتر صرفها ، ولما كان العضو الأول يعمل قبل نقله الم، الشركة في الهيئة العامة للسكك الحديدية ، وكان الثاني يعمل في مصلحة الضرائب ، فإن القرار الصادر من لجنة شئون العاملين بالشركة في ١٩٦٧/١٢/١٩ بضم متوسط المنح التي صرفت اليهما في الجهات التي نقلوا منها يكون قد صدر مخالفاً لحكم القانون •

ومن حيث أنه فيما يختص بالسيد / ٠٠٠٠٠ فالثابت أنه كان يعمل بعقد محدد المدة ينتهى في ١٩٩٧/١٠/١١ بمرتب شهرى قدره المحدد المددة ينتهى في ١٩٩٧/١٠/١١ بمرتب شهرى قدره المحربة عبراً رئيس الجمهورية عمل ١٩٣٢ لسنة ١٩٩٧ المسادر في ١٩٦٧/٥/١٨ وبذلك فان المسيد رئيس الجمهورية هو الذى يختص بتحديد مرتبه طبقا لنص المادة ٥٦ من القانون رقم ٣٣ لسنة١٩٦٦ ولا يعمير من ذلك ما تتضى به المادة الأولى من قسرار التفسيد التنريعي رقم ١ لسنة ١٩٦٦ من أن يتقاضى أعضاء مجلس ادارة الشركة المعينون من بين العاملين فيها المرتبات القررة لفئات وظائفهم الأصلية طبقا الأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠ لسنة ١٩٦٦ بنظام العاملين بالقطاع العام ما لم ينص على غير ذلك بقرار جمهوري اذ أن مناط تطبيق هذه المادة أن يكون العامل شاغلا لوظيفة ذات فئة محددة في ذات الشركة التي عين عضوا لمجلس ادارتها وهو

مالم يتوافر فى حالة السيد / ٠٠٠٠٠٠ لأنه لم يكن يشغل وظيفــــة أصلية ذات فئة محددة ، وانما كان معينا فى الشركة بعقد مؤقت ٠

ومن حيث أنه بالنسبة للقرارات التي أصدرها مجلس ادارة الشركة باسناد وظيفة عضو مجلس ادارة للشئون الهندسية للسيد المهندس وعضو مجلس ادارة للشئون المالية للسيد/ وعضو مجلس ادارة للشئون المالية السيد/ وعضو مجلس ادارة للشئون الحركة للسيد / ووعضو مجلس ادارة للشئون الادارية للسيد / ووصف انتقام المقات أو مرتبات أو مزايا لأي منهم انما أسندت الهم وظائف تخصص لها الفئة الثانية وهي المقررة لعضو مجلس الادارة ، ومن ثم فان هذه القرارات تعد من قبيل توزيع الاختصاصات على أعضاء المجلس وتحديد مسئولية كل منهم وهو أمر يملكه مجلس ادارة الشركة باعتباره السلطة المهيمنة على شئونها و

ومن حيث أنه لا يغير مما سبق ما تثيره وزارة النقل من أن قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٦٧ بتعيين أعضاء مجلس ادارة شركة النيل لأتوبيس غرب الدلتا لم يحدد صفة العضوية لكل منهم ، كما أن الهيكل التنظيمي لهذه الشركة لم يقرن وظيفة مدير ادارة بها بعضوية مجلس الادارة ، لا يضير من ذلك مما سبق وانتهى اليه الرأى من أن قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٣٧ لسنة الى شركة النيل العامة لأتوبيس غرب الدلتا ، وان كان هذا القرار لم يحدد غئات وظائف هؤلاء الأعضاء أو مرتباتهم غان غئات وظائفه مؤلاء الأعضاء أو مرتباتهم غان فئات وظائفهم المخصصة لوظيفة عضو مجلس الادارة بالشركة وفقا لجدول تعادل وظائفها •

أما السيد / ٠٠٠٠٠ فطالما أنه لم يكن يشغل وظيفة أصلية ذات فئة محددة بشركة النيل العامة لأتوبيس غرب الدلتا قبل تعيينه عضوا بمجلس ادارتها ، فمن ثم فانه يعتبر معينا ابتداء كعضو بمجلس ادارة الشركة المذكورة ويتحدد مرتبه بقرار من رئيس الجمهورية وفقا لحكم المادة ٥٢ من القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ - كذلك فانقرارات مجلس ادارة الشركة باسناد وظيفة عضو مجلس الادارة الشئون المالية للعضو الهندسية للعضو الأول وعضو مجلس الادارة للشئون المسالية للعضو الثانى وعضو مجلس ادارة لشئون الحركة للعضو الثالث وعضو مجلس ادارة للشئون الادارية للعضو الرابع — هذه القرارات تعتبر من قبيل توزيع الاغتصاصات على اعضاء المجلس وتحديد مسئوليات كل منهم •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يلى :

أولا - اعتبار الماملين المعروضة حالاتهم ، فيما عدا السيد/ ٠٠٠٠٠ منقولين الى شركة النيل العامة لاتوبيس غرب الدلتا بما يترتب على ذلك من آثار خاصة بتحديد مرتباتهم ٠

أما فيما يتعلق بالسيد / ٠٠٠٠٠٠ فان تحديد مرتب، هو من المتصاص السلطة المنوط بها أمر تعيينه ٠

ثانيا ــ ان هؤلاء العاملين لا يستصحبون البدلات التي كانت تصرف اليهم في الوظائف المنقولين منها ، كما لا يستحق من كانيحصل منهم على منح سنوية ضم متوسطها الى راتبه •

ثالثا ــ ان تحدید الوظائف التی تسند الی کل منهم هو من اختصاص مجلس ادارة الشرکة .

( ملف ۳۰۲/۳/۸٦ ــ جلسة ۲۱/۲/۳/۸۱ )

قاعدة رقم ( ٦٢٥ )

: المسدا

احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٦٧ في شان حوافز الابتكار والترشيد في الأداء بالؤسسات العامة لا تزال سارية في ظل العمل بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ على الرغم من الغاء قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ ــ أساس ذلك أن القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام لم يتضمن أي نص صريح بالغاء قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٦٧ سالف الذكر

- مقتضى ذلك أن حكم الفقرة الثانية من المادة الثالثة من النظام المرافق القرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٦٧ يعتبر قائما فلا يتحمل الماملون بالبنك المركزى المصرى الذين صرفت اليهم المكافآت التشجيعية المسار اليها بالضريبة المستحقة عن هذه المكافآت وانما تتحملها الجههة التي دخل في ميزانياتها عائد الممل الذي صرفت عنه المكافآة ٠

# ملخص الفتوى :

ان المادة ٣٠ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية ٣٠ من نظام العاملين بالقطاع العبوز في حدود الاعتمادات المخصصة بالميزانية منح مكافآت تشجيعية للعامل الذي يقدم خدمات ممتازة أو أعمالا أو بحوثا أو اقتراحات جدية تساعد على زيادة الانتاج أو خفض تكاليفه أو تحسينه أو ابتكار أنواع جديدة أو زيادة التصدير وتمنح الكافآت التشجيعية بقرار من رئيس مجلس الادارة •

وبتاريخ ١٩٦٧/٤/١٠ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٣ سنة ١٩٦٧ ونص في المادة الاولى منه على أن يعمل بالنظام المرافق في شأن جوائز الابتكار والترشيد والتمييز في الاداء بالمؤسسات العامة ٠

ونص فى المادة الثانية على أن يكون لرئيس الوزراء اصدار القرارات اللازمة لتنفيذ هذا النظام وله أن يقرر امتداد سريانه على الهيئات العامة ووحدات الجهاز الادارى للدولة كما يكون له تعديل أحكامه كلما دعت الحاجة الى ذلك •

وتنص المادة الثانية من النظام المرافق لهذا القرار على أن « كل عامل يقوم بعمل يعد ابتكارا أو ترشيدا أو تمييزا فى الاداء ويؤدى هذا العمل الى زيادة الانتاج أو خفض تكاليفه أو تحسينه أو انتاج أنواع جديدة أو زيادة التصدير أو محاربة الاسراف يمنح مكافأة تشجيعية تتناسب مع قيمة العائد النقدى المترتب عليه وذلك وفقا للقواعد المبينة فى المواد التالية » •

وتنص المادة الثالثة من هذا النظام على أن « تصرف المكافأة وفقا للمدود المبينة بالمجدول المرافق لهذا القرار ٥٠٠ ولا يعتد إلا بالعائد الحقيقى للغمل المتاز وتتحمل الجهة التى يدخل العائد فى ميزانيتها بقيمة الكافأة وبالضربية المستحقة على العامل منها بحيث تصرف له الكافأة كاملة ولا يجوز أن يحصل الفرد على أكثر من مكافأة عنالعمل الواحد ومع ذلك يجوز أن يتكرر منح الكافأة للعامل بتكرر قيامه بعمل من أعمال الابتكار أو الترشيد أو التمييز فى الاداء » • •

وتنص المادة الرابعة على أن ينظم هذا القرار منح الكافآت الواردة بالمادة ٣٠ من نظام العاملين بالقطاع العام والتعويض المقرر بالمادة ٨٦ من النظام المشار اليه وتمنح الكافأة أو التعويض وفقا للفئات المبينة بهذا القرار وطبقا للاجراءات المنصوص عليها ٠

وتنص المادة السادسة على أن يصدر بمنح المكافات التي تقل قيمتها عن ٤٠٠ جنيه قرار من رئيس مجلس ادارة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية ويصدر بمنح المكافاة التي تزيد قيمتها على هذا الحد ، قرار من الوزير المختص وتصدر القرارات المسار اليها بالفقرتين السابقتين بناء على توصية من اللجنة المنصوص عليها بالمادة التالية » •

وتنص المادة السابعة على أن تشكل بكل وزارة بقرار من الوزير المختص كما تشكل فى كل مؤسسة أو وحدة اقتصادية بقرار من مجلس الادارة لجنة تسمى «اللجنة الانتاجية» من عدد من الاعضاء ممنيتصفون بالقدرات المناسبة وتختص هذه اللجنة بدراسة الاقتراحات والبحوث التى ترد اليها و و و تقوم اللجنة بتقدير القيمة الفنية لما يرد اليها والمائد السنوى الذى يعود على الوحدة عند قبول الاقتراح أو البحث و و ترفع توصيتها الى الرئيس المختص باصدار القرار بمنح المكافاة هاذا كانت المكافاة المقترحة مما تصدر بقرار من الوزير المختص وجب رفع توصية المي الوزير المختص وجب رفع توصية الى الوزير المختص » •

وبتاريخ أول أكتوبر سنة ١٩٧١ بدأ العمل بالقانون ٢١ لسنة ١٩٧١ والذي نص على الغاء القرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٩٦ والقرارات المعدلة وقد نص نظام العاملين المرافق لهذا القانون بالمادة ٣٣ على أنه يجوز منح مكافأة تشجيعية للعامل الذي يقدم خدمات معتازة أو أعمالا

أو بحوثا أو اقنراحات جديدة تساعد على زيادة الانتاج أو خفض تكاليفه أو تحسينه أو بتكار أنواع جديدة أو زيادة التصدير – وتمنح المكافآت التشجيعية بقرار من رئيس مجلس الادارة » .

كما يجوز للوزير المختص منح مكافآة تشجيعية لرؤساء مجالس الادارة ومن يرى من العاملين على ضوء ما تحقق من أهداف .

ومن حيث أن أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٦٧ لا تزال سارية على الرغم من الغاء القرار الجمهوري رقم ١٣٠٩ لسنة لا تزال سارية على الرغم من الغاء القرار الجمهوري رقم ١٩٣٩ لسنة بالقطاع المام لم يتضمن أي نص صريح بالغاء القرار الجمهوري رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦٧ من القانون رقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٧١ يطابق نص المادة ٣٣ من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ يطابق نص المادة ٣٠ من نظام العاملين بالقطاع العام المغي ، مما يقتضي القول بعدم الغاء القرار الجمهوري رقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٧١ .

ومن حيث أن حكم الفقرة الثانية من المادة الثالثة من النظام المرافق للقرار الجمهورى رقم ١٠٥٣ لسنة ١٩٦٧ يعتبر قائما فلا يتحمل العاملون بالبنك المركى المرى الذين صرفت اليهم المكافأة التشجيعية المشار اليها بالضريية المستحقة من هذه المكافأة ، وانما تتحملها الجهة التى دخل فى ميز انياتها عائد العمل الذى صرفت عنه المكافأة ، وهو حكم مشروع وليس فيه مخالفة لقوانين الضرائب ، اذ لايقصد منه اعفاء المكافأت من الضريبة ، وهو ما لا يكون الا بنص من قانون ، وانما يتصد به اعفاء المعامل من أداء الضريبة المستحقة مما يجعل الامر بمثابة زيادة فى قيمة المكافآة الاجمالية لتخلص قيمتها صافية للعامل ، وتلك الزيادة هى مما يجوز منحه بقرار من رئيس الجمهورية .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم تحمل العاملين بالبنك المركزى الذين صرفت اليهم المكافات التشجيعية المشار ، بالضريية المستحقة عن تلك المكافآت وانما تتحملها الجهة التى دخل فى ميزانيتها عائد العمل الذى صرفت عنه المكافآة .

( ملف ۲۸/۲/۱۱ ــ جاسة ۲۲/۲/۳۷۲۱ )

# قاعــدة رقم ( ٦٣٥ )

#### المسدأ:

صحة احقية العاملين بشركة مصر الجديدة للاسكان والتعمير في استمرار التمتع بميزة السكن المجانى أو المخفض بعد انتهاء خدمتهم بالشروط الواردة بقرار مجلس الادارة الصادر في ٢٨ من ديسمبر سنة ١٩٦٧ ـ اعتبار هذا القرار صحيحا موافقا لحكم القانون ــ أساس ذلك انه يهدف الى تحقيق صالح الشركة بتوفي الظروف الميشية الملائمــة للعاملين بها ومن ثم يفرج عن نطاق التبرع وينحسر عنه البطلان .

## ملخص الفتوى:

يتبين من الاطلاع على الاوراق ان مجلس ادارة شركة مصر الجديدة للاسكان والتعمير أصدر بجلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ من ديسمبر سنة قرارا تضمن استمرار تمتع العاملين الذين تنتهى خدمتهم بالوغاة أو عدم اللياقة الصحية أو بلوغ سن التقاعد هم وأسرهم بالسكن المجانى أو المخفض ، على أن ينتهى التمتع بهذه الميزة ببلوغ الولد الاول سن ٢١ سنة أو بانقضاء ثلاث سنوات من تاريخ انتهاء الخدمة أى التاريخين أقرب •

ومن حيث أن شركة القطاع العام تعتبر وحدة اقتصادية تقوم على تتنفيذ مشروع اقتصادى من بين أهدافه الرئيسية وبحكم طبيعته السعى المتحقيق الربح وذلك فى نطاق تحقيق هدف أكبر وفقا لخطة تنمية الاقتصاد القومى ، ومن شم فان هذه الشركات تتحدد أهليتها بما يعين على تحقيق هذه الاغراض بحيث يلحق البطلان حتما كل نصرف يصدر عنها مجاوزا هذه الدائرة ، ومن هذه التصرفات أعمال التبرع المحض التى تأخذ شكل التبرع فى ظاهرها وبواعثها ولا تسهم فى قليل أو كثير فى تحقيق اغراض الشركة ( فتوى الجمعية العمومية رقم ١٥ بتاريخ فى ١٩٧٤/١/١٢ ) .

ومن حيث أن قرار مجلس ادارة الشركة المشار اليه لايهدف الى

مجرد التبرع المعاملين ويتعدى ذلك الى هدف آخر هو تحقيق صالح الشركة بتوفير الظروف الميشية الملائمة المعاملين بها من حيث الاطمئنان الى استمرار انتفاعهم هم وأسرهم بميزة السكن المجانى أو المخفض بعد انتهاء خدمتهم وهو أمر لا شك ينعكس أثره على نشاطهم في تأدية المهام المسندة اليهم ويعود بالنفع على الشركة ، وبهذه المثابة فان هذا القرار بحكم غايته هذه يخرج عن نطاق التبرع ويعتبر من قبيل التصرفات التى تهدف الى تحقيق صالح الشركة وينحسر عنه البطلان ومن ثم يعتبر القرار المشار اليه صحيحا موافقا لحكم القانون و

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أحقية العاملين بشركة مصر الجديدة للاسكان والتعمير في استمرار التمتع بميزة السكن المجاني أو المخفض بعد انتهاء خدمتهم بالشروط الواردة بقرار مجلس الادارة الصادر في ٢٨ من ديسمبر سنة ١٩٦٧ .

( ملف ۲۲/۱/۷ ـ جلسة ۲۰/۱/۲ ـ م

# قاعــدة رقم ( ٦٤ )

#### المسدأ:

المستفاد من نص المادة ٢٨ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ انه بعد عودة المعار أما أن يشغل وظيفته الاصلية أن كانت خالية أو يسند اليه بصفة مؤقته أى عمل من نفس مستواها وفي هذه الحالة الاخيرة غانه يحتفظ بكافة مميزات الوظيفة التي كان يشغلها — لفظ الميزات ينصرف الى الحقوق المالية اللميقة بشخص الموظف كحقه في المرتب وملحقاته من بدل طبيعة عمل أو بدل تخصص — الحقوق المرتبطة بالوظيفة لا تعتبر من قبيل الميزات المالية التي يحتفظ بها المعار عندما يعاد لوظيفة مغايرة لتلك التي كان يشغلها قبل اعارته ساس ذلك أن الحقوق المالية المرتبطة بالوظيفة انما شرعت لواجهة أساس ذلك أن الحقوق المالية المرتبطة بالوظيفة انما شرعت لواجهة بعد التمثيل يدور وجودا وعدما مع القيام الفعلى باعباء الوظيفة تحقيقا بدل التمثيل يدور وجودا وعدما مع القيام الفعلى باعباء الوظيفة تحقيقا بدل التمثيل يدور وجودا وعدما مع القيام الفعلى باعباء الوظيفة تحقيقا تقبل اعارته لجمهورية نيجهيا والتي كان ينقاضي عنها بدل تمثيل يترتب قبل اعارته في المطالبة باحتفاظه بالبدل القرر لوظيفته الاولى .

## ملخص الفتوى:

أن المادة ٢٨ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ تنص على أنه « يجوز بقرار من السلطة المختصة بالتُّعيين بعد موافقة العامل كتابة اعارته للعمل في الداخل أو الخارج، ويحدد القرر الصادر بالاعارة مدتها ، ويكون أجر العمل بأكمله على جانب الجهة الستعيرة ، ومع ذلك يجوز منحه أجرا من حكومة جمهورية مصر العربية بالشروط والأوضاع التي يحددها رئيس الجمهورية ، وتدخلهمدة الاعارة فيحساب المعاش واستحقاق العلاوة والترقية ، وتبقى وظيفة المعار خالية ويجوز في أحوال الضرورة القصوى شغلها بمستواها وعند عودة المعار يشغل وظيفته الاصلية اذا كانت خالية أو أي وظيفة أخرى من ذات المستوى تتوافر فيه شروط شغلها والا أسنداليه بصفة مؤقتة أي عمل يتفق مع خبرته على أن تسوى حالته على أول وظيفة تخلو من ذات مستوى وظيفته الاصلية تتوافر فيه شروط شعلها ، وفي جميع الاحوال يحتفظ له بكافة مميز ات الوظيفة التي كان يشعلها قبل الاعارة» والمستفاد من هذه المادة أن الاصل هـو الاحتفاظ بوظيفة العامل المعار خالية لحين عودته وشغله اياها ، الا انه يجوز فىأحوال الضرورة القصوى شغل هذه الوظيفة وعند عودة المعار أما أن يشغل وظيفته الاصلية أن كانت خالية أو يسند اليه بصفة مؤقته أي عمل من نفس مستواها ، وفي هذه الحالة الاخيرة فانه يحتفظ بكافة مميزات الوظيفة التي كان يشغلها، ومن المعلوم ان لفظ « المميزات » الواردة في المادة ٢٨ المشار اليهـــا ينصرف الى الحقوق المالية اللصيقة بشخص الموظف كحقه في المرتب وملحقاته من بدل طبيعة عمل أو بدل تخصص \_ أما الحقوق المرتبطه بالوظيفة فلا تعتبر من قبيل الميزات المالية التي يتحفظ بها للمعار عندما يعاد لوظيفة معايرة لتلك التي كان يشعلها قبل اعارته - أساس دلك ان الحقوق المالية المرتبطه بالوظيفة انما شرعت لمواجهة القيام بها من نفقات اصافية تقتمى الظهور بمظهر معين ومن شم فان بدل التمثيل يدور وجودا وعدما مع القيام الفعلى بأعياء الوظيفة تحقيقا لاغراضها ومظهرها ، وهو ما يستتبع بطريق اللزوم أن يرتبط صرف هذا البدل بقيام الموظف فعلا بأعباء الوظيفة التي تقرر لها البدل وما يصاحب ذلك من الانفاق الفعلى على

ما تقتضيه هذه الوظيفة ... بحسب واجباتها ومسئولياتها ... ولذلك فان استحقاق بدل التمثيل مرتبط بالقيام بأعياء الوظيفة ارتباط السبب بالمسبب فاذا انفصل العامل عن الوظيفة المقرر لها بدل التمثيل بحيث أصبح شاغلا لوظيفة أخرى انتفى موجب استحقاق البدل .

وحيث أن الثابت فى خصوص الموضوع المعروض أن السيد المهندس / ٠٠٠ أعيد لوظيفة معايرة لتلك التى كان يشغلها قبل اعارته لجمهورية نيجيريا والتى كان يتقاضى عنها بدل تمثيل فمن ثم لا يحق له المطالبة باحتفاظه بالبدل المقرر لوظيفته الاولى ٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم أحقية المهندس / ١٠٠٠ المستشار الفنى بالمؤسسة المصرية العامة للصناعات الغذائية في الاستمرار في تقاضى بدل التمثيل بالفئة المقررة لوظيفة رئيس مجلس ادارة شركة طنطا للزيوت والصابون وهى الوظيفة التى كان يشعلها قبل اعارته لنيجيريا ٠

( ملف ۲۸/۱/۳۳۲ - جلسة ۲۱/۲/۵۷۲ )

قاعــدة رقم ( ٥٦٥ )

البسدأ:

نص المادة ١٢١ من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ١٩١ سنة ١٩٥٩ تضمن قاعدة عامة في حساب الاجر الستحق عن ساعات العمل الاضافية التى يؤديها العامل بالزيادة عن القدر المحدد — هذه القاعدة واجبة الاتباع عند تشغيل العاملين بالقطاع العام ساعات عمل اضافية — أساس للاتباع عند تشغيل الماملين بالقطاع العام قد ناط بمجلس ادارة الوحدة بالصدار نظام العاملين بالقطاع العام قد ناط بمجلس ادارة الوحدة تحديد أيام العمل وساعاته وفقا لمقتضيات العمل وبمراعاة الاحكام الواردة في القانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٧١ الا أنه لم يحدد كيفية حساب الاجر الاضافي في حالة تشغيل العامل ساعات تجاوز ساعات العمل المحددة ومن ثم يتمين الرجوع في هذا الشان الى احكام قانون العمل بحسبانه ومن ثم يتمين الرجوع في هذا الشان الى احكام قانون العمل بحسبانه الشريعة العامة التى يرجع اليها فيما لم يرد بشأنه نص في هذا النظام،

### ملخص الفتوي:

ان المادة (١) من مواد اصدار القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ باصدار بنظام العاملين بالقطاع العام تنص على أن « تسرى أحكام النظام المرافق على العاملين بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها وتسرى احكام قانون العمل فيما لم يرد به نص في هذا النظام » وان المادة ٣٠ من ذات النظام تنص على أن « يحدد مجلس الادارة أيام العمل في الاسبوع وساعاته ، وفقا لمقتضيات العمل ، ومع عدم الاخلال بالاحكام الواردة في القانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٩١ ويمنح العامل الاجر الاضافي المقرر عن الساعات التي يعملها فيما يجاوز ساعات العمل المحددة ٠

ومفاد ما تقدم أن المشرع ولئن ناط بمجلس ادارة الوحدة تحديد أيام العمل وساعاته وفقا المقتضيات العمل وبفراعاة الاحكام الواردة فى القانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٦١ ، الا أنه لم يحدد كيفية حساب الاجر الاضافى فى حالة تشغيل العامل ساعات تجاوز ساعات العمل المحدة ، ومن ثم فانه يتعين الرجوع في هذا الشأن الى احكام قانون العمل بحسبانه انه الشريعة العامة التى يرجع اليه فيما لم يرد بشأنه نص فى هذا النظام .

ومن حيث أن المادة ١٢٠ من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٥٩ تنص على أنه « يجوز لصاحب العمل عدم التقيد بالاحكام الواردة في المواد ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ — وهم المتعلقة بتنظيم ساعات العمل وما يرد عليها من ضوابط وقيود — في الاحوال الاتبية :

 ٢ ــ اذا كان العمل انع وقوع حادث خطر أو اصلاح ما نشأ عنه أو لتلافى خسارة محققة لمواد قاملة التلف •

٣ ــ اذا كان التشغيل بقصد مواجهة ضغط عمل غير عادى •

## ٤ \_ ٠٠٠ الخ ٠

كما أن المادة ١٢١ منه تنص على أنه « يجب على صاحب العمل أن يمنح العامل في الحالات المذكورة في المادة السابقة أجرا اضافيا يوازى أجره الذي كان يستحقه عن الفترة الاضافية مضافا اليه ٢٠/ على الاقل عن ساعات العمل النهارية و ٥٠/ على الاقل عن ساعات العمل الليلية فاذا وقع العمل في يوم الراحة وكان العامل يتقاضى أجرا في أيام راحته حسب الإجر الاضافي في هذه الحالة مضاعفا » الحر الاضافي في هذه الحالة مضاعفا » و

وحيث أن هذا النص يتضمن قاعدة عامة فى حساب الاجر المستحق عن ساعات العمل الاضافية التى يؤديها العامل بالزيادة عن القدر المحدد، ومن ثم فهى واجبة الاتباع عند تشغيل العاملين بالقطاع العام ساعات عمل اضافية حسيما سلف بيانه •

ومن حيث انه وفقا للقانون رقم ١٩٣٣ لسنة ١٩٦١ فى شأن تنظيم تشغيل العمال فى المؤسسات الصناعية التي تشغيل العمال فى المؤسسات الصناعية لا يجوز للمؤسسات الصناعية التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الصناعة تشغيل العامل تشغيلا فعليا أكثر من ٢٦ ساعة فى الاسبوع ولا تدخل فيها الفترات المخصصة لتناول الطعام والراحسة •

ومن حبث أن العاملين المعروضة حالقهم يعملون ساعات اضافية تجاوز الحد الاقصى المشار اليه ، لذلك فانه يتعين حساب الاجر الاضافي عن هذه الساعات على أساس القاعدة الواردة فى المادة ١٢١ من قانون العمال ٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أحقية هؤلاء العاملين فى أن تحسب أجورهم عن ساعات العمل الاضافية على أساس ما نصت عليه المادة ١٣١ من قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ٠

( بلف ٢٨/٤/٥٢٦ \_ جلسة ٢٤/١٢/٥٧٥١ )

# قاعـدة رقم ( ٥٦٦ )

### البـــدا:

العامل في الجهاز الاداري للدولة الذي يعاد تعيينه في القطاع العام في فئة أعلى يحتفظ بالرتب الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة حرار التفسير التشريعي رقم ٤ لسنة ١٩٧١ سريانه في ظل أحكام لائحتى نظام العاملين بالقطاع العام المتعاقبتين رقمي ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ و ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ و

## ملخص الحكم:

ان النزاع لا يدور في حقيقته على تطبيق قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٦١ لسنة ١٩٦٦ الذي فرض تسوية حالة اصحاب المؤهلات العالية فى وظائفهم التى يشعلونها من قبل صدوره واحتفظ لهم بما يكون من زيادة في مرتباتهم السابقة على مرتباتهم التي تسفر عنها تسويته ، ولا يتعلق شيء من أحكام هذا القرار بطلبات المدعى الذي ترك الخدمة في الجهاز الادارى للدولة ليعاد تعيينه في هيئة تطبيق نظام القطاع العام وهو يطالب بان يحتفظ له بمرتبه الذي كان يتقاضاه في وظيفته الحكومية باعتباره أكبر من مرتب الفئة التي أعيد تعيينه فيها • وانما يحكم مثل هذا الانتقال من الحكومة الى القطاع العام ما جاء في الفقرة ثانياً من قرار التفسير رقم ٤ لسنة ١٩٧١ الذي قررت فيه المحكمة العليا أن « العامل في الجهاز الاداري للدولة الذي يعاد تعيينه في القطاع العام في فئة أعلى يحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة ولوكان يزيد على أولمربوط الفئة التي أعيد تعيينه فيها بشرط الامجاوز نهاية مربوطها وذلك ما لم يكن هناك فاصل زمني بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة الجديدة ، واذا اعتبر هذا التفسير اعادة تعيين احد من عاملي الحكومة في وظيفة بالقطاع العام كاعادة تعيينه في وظيفة بالحكومة ذاتها مما يقتضي تشابه نظام العاملين الدولة وفي القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ ونظام العاملين في القطاع العام رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ ، بوجه يستبقى معه العامل حقه في مرتبه ألا ينقص حين يعاد تعيينه خلل خدمته المتصلة ، اذا انتقل باعادة التعيين من الحكومة الى القطاع العام و واذ لا يوجد اختلاف بين لائحتى نظام العاملين بالقطاع العام المتعاقبتين رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ورقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ في طبيعة الوظائف وحق العاملين عليها في مرتباتهم ، فقد اتفقت نصوصها في هذا الشأن مضمونا وان تباينت بعضها عبارة ، هان التفسير رقم ٤ لسنة ١٩٧١ المشار اليه يجرى صحيحا في نطاق اللائحتين هاتين جميعا وينطبق على حال المدعى الذي أعيد تعيينه في هيئة عامة تطبق لائحة سنة ١٩٧٦ ، وذلك من باب قياس الاولى على مؤسسات وشركات القطاع العام ، واذ كان مرتبه في وزارة التربية والتعليم يزيد على أول مربوط الفئة التي أعيد تعيينه فيها بالهيئة ولا يجاوز نهاية ذلك المربوط وليس من فاصل زمني بين تركه خدمة الحكومة وتعيينه في الهيئة ، غانه يكن من حق المدعى أن يحتفظ بمرتبه السابق •

( طعن رقم ٢٣ السفة ١٧ ق \_ جلسة ٢٠/١/٧٧ )

# قاعــدة رقم ( ۲۷ه )

#### البسدا:

لائحة العاملين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ — اصبح من غير الجائز الجمع بين العلاوات الدورية ونظام العمولة أربعة شروط : ونظام العمولة أربعة شروط : — تحديد معدلات الاداء ، وثانيها : — تحديد الاجر القابل وحسابه بالزيادة والنقص تبعا لحجم الانتاج ، وثائلها : — بيان كيفية حساب الاجر عند القيام بالاجازة وفي العطلات وعند النقل الى نظام العلاوات ورابعها : اعتماد الوزير المقتص لهذا النظام — قيام الشركة المرية العامة المعدات الكهربائية بمنح العمولات دون استيفاء الشروط السالف نكرها والجمع بين العمولة والعلاوات الدورية أمر لايسوغ معه القول بأن الشركة تطبق نظام العمل بالعمولة وانما يمكن القول بأنها مكافات مقابل زيادة الانتاج — أشر ذلك اعتبارها جزءا من الاجر ،

### هلخص الفتوى:

ان قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بلائحة نظام

العاملين بالقطاع العام — الذي طبق وألعى نظام العمولات موضع البحث فى ظلف — ينص فى المادة الثالثة منه على أنه « يكون لكل مؤسسة أو وحدة اقتصادية جدول توصيف للوظائف والمرتبات يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات اللازم توافرها فيمن يشغلها وترتيبها فى احدى فئات الجدول الملحق بهذا النظام مع مراعاة أحكام القرار الجمهورى رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٦ بشأن تقييسم مستوى الشركات » •

ومن حيث انه بناء على هذا النص فان الشرع أوجب على شركات القطاع العام أن تقوم بتوصيف وتقييم كل وظيفة من وظائفها باحدى الفئات المالية الاثنى عشرة المحددة بالجدول المرفق باللائمة ، ومن ثم فان الاصل وفقا لحكم هذا النص أن من يعين في احدى الوظائف الدائمة بالشركة يتعين أن يشغل الفئة المالية المقررة لوظيفته مما يستتبع بالضرورة منحد أجرا في حدود مربوط هذه الفئة لايجوز أن يقل عنه ،

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ المار اليه لم يتضمن نصا يحظر الجمع بين الملاوات الدورية وعمولة الانتاج وكانت المادة ٢٥ منه تجيز لجلس الادارة وضع نظام للعمل بالقطعة أو الانتاج أو العمولة على أساس حصول العامل على الاجر المقرر لفئة وظيفته اذا وصل انتاجه الى معدل الاداء فاذا لم يصل انتاجه الى ذلك القدر منح جانبا من الاجر المقرر له أصلا لا يقل عن بداية مربوط الفئة الادنى مباشرة واذا زاد انتاجه على المعدل منح أجرا اضافيا عن هذا الانتاج الزائد .

ومن حيث أنه بصدور قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٣ لسنة ١٩٦٧ بتعديل أحكام القرار رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ والذي عمل به اعتبارا من ١٩٦٧/٣/٨٥ أصبح من غير الجائز الجمع بين العلاوات الدورية ونظام العمل بالمعمولة فلقد حذف هذا القرار من نص المادة (٢٥) الحكم المنظم للعمل بالانتاج أو العمولة وأحال في شأن نظام العمل بالعمولة الى المادة ٢٩ ــ وبعد أن كانت هذه المادة تقتصر في فقرتيها الاولى والثانية على تخويل مجلس الادارة سلطة وضع نظام للحوافز يكفل تشجيع العاملين على تحقيق معدلات الانتاج ــ أضاف اليها القرار رقم ٨٠٨ لسنة ١٩٧٧

المسار اليه فقرة ثالثة نص فيها على أنه « ويجوز لجلس الادارة وضع نظام للعمل بالقطعة أو الانتاج أو بالعمولة بحيث يتضمن معدلات الاداء الواجب تحقيقها بالنسبة للعامل أو مجموعة من العاملين والاجر المقابل لها وحساب الزيادة والنقص في هذا الاجر عند زيادة الانتاج أو نقصه عن المعدلات القررة كها يتضمن كيفية حساب الاجر عند القيام بالاجازات والعطلات أو النقل الى وظيفة لا تعمل بنظام الاجر بالانتاج ولا يجوز المجمع بين هذا النظام ونظام العلاوات الدورية ، ويعتمد هذا النظام من الوزير المختص » •

ومن حيث أن هذا النص لم يشتمل على ما يفيد أن أحكامه تعدد استثناء من الاصل الذى قررته المادة الثالثة سالفة الذكر فان حكم يقتصر على وضع نظام بديل لنظام العلاوات الدورية من مقتضاه منح العامل أجرا ألبتا لا يقل عن بداية مربوط الفئة المقسرة للوظيفة التى يشغلها وجزءا آخر متغير يتحدد عن طريق وضع حد أدنى لما يتعين أن ينتجه كل عامل ومقدار الزيادة فى أجره اذا زاد انتاجه على هذا الحد أو عن طريق منحه عمولة عما يحققه للجهة التى يعمل فيها من أرباح وذلك كله كحافز للعاملين على زيادة انتاجهم حتى يرتفعوا بمستوى أجورهم بأكثر مما يحققه لهم نظام العلاوات الدورية و

ولم يرد المشرع بهذا النظام أن يكون بديلا عن نظام التقييم المنصوص عليه بالمادة الثالثة من القرار رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ ولو أراد ذلك لنص صراحة على عدم استحقاق العامل للاجر المقرر المفئة المالية مثلما نص على عدم جواز الجمع بين هذا النظام ونظام العلاوات الدورية،

ومن حيث أنه بناء على ذلك ولما كان هذا هو قصد الشارع من نظام العمل بالعمولة فانه كان من الطبيعى حتى يحل هذا النظام محل العلاوات الدورية أن تكون له ضوابط ومعايير تكفل صالح العمل وتحقق في ذات الوقت مصلحة العامل •

ومن حيث أن المشرع حدد هذه الضوابط في نص المادة (٢٠) فاشترط للمعل بنظام العمولة أربعة شروط ٠ أولها: تحديد معدلات الإداء ٠

وثانيها: تحديد الاجر المقابل وحسابه بالزيادة والنقص تبعا لحجم الانتاج ٠

ثالثها : بيان كيفية حساب الاجر عند القيام بالاجازة وفى المطلات وعند النقل الى نظام العلاوات •

ورابعها : اعتماد الوزير المختص لهذا النظام •

ومن حيث انه لما كانت الشركة المصرية العامة للمعدات الكوربائية لم تتبع هذه الشروط بعد العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ في ١٩٦٧/٢/٢٥ واستمرت في منح العمولات وفقا للقواعد التي وافق عليها مجلس الادارة في ١٩٦٧/٢/١٩ وجمعت بين تلك العمولات ونظام المعلوات الدورية ، فانه لا يسوغ القول بأن الشركة كانت تطبق نظاما للعمولات مما نص عليه في المادة ٢٩ ، ومن ثم لا يجوز اعتبار العمولات التي تقاضاها العاملون بفروع البيع بجانب العلاوات الدورية جزءا من الاجر ولا يحق لهم المطالبة بضم متوسطها الى هذه الاجورعند الماء هذه العمولات في ١٩٧٠/٧/١٠٠

ومن حيث أنه يضاف الى ذلك أن هؤلاء العاملين لم ينقلوا من نظام الى نظام مغاير وانما جمعوا قبل العاء العمولات بينها وبين نظام العلاوات السارى عليهم أصلا وعلى ذلك فان الوصف الصحيح لتلك العمولات التي لم يصدر بها نظام وفقا للشروط والاوضاع المنصوص عليها بالمادة ٢٩ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠٩ سنة ١٩٦٦ أنها مكافآت تقابل زيادة الانتاج مما يصدق عليه حكم المادة ٢٠٠ من القرار رقم ٢٣٠٠ لسنة ١٩٦٦ وهي بهذه المتابة أيضا لا تعد جزءا من الاجر على العامل أن يحتج عند حرمانه منها أو أن يطالب بالاحتفاظ بها طالما أن الشركة قد سنت نظاما جديدا للحوافز والكافآت وطبقته اعتبارا من ١٩٧٠/١٠/١٠

من أجل ذلك انتمى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع

الى أن العمولة التى تقاضاها العاملون بفروع البيع بالشركة المصرية للمعدات الكهربائية حتى ١/٩٧٠/١٠/١ لا تعد جزءًا من الاجر ٠

( ملف ۱۱/۲/۲۱۱ – جلسة ۱/۱۱/۲۷۷۱ )

قاعدة رقم ( ١٨٥ )

#### المسدأ:

المادة ٨٧ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٦ والمادة ٧٩ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ وقرار التفسير التشريعي رقم ٣ لسنة ١ ق الصادر من المحكمة الطيا حده النصوص تتابعت في ابراز قاعدة احتفاظ العامل المنقول أو الماد تعيينه دون غاصل زمني بما كان يتقاضاه من مرتب في وظيفت السابقة حمناط اعمال هذا المحكم أن يكون المرتب قد استحق طبقا لقاعدة قانونية سليمة حاحتفاظ العامل بمرتبه الذي يجاوز نهاية ربط الستوى الذي ينقل اليه وفقا للماد ٧٩ المشار اليها ليس مطلقا من كل تعديل يتعين استهلاك على العادوات الدورية اعمالا لحكم النص المسارا اليه .

## ملخص الفتوى:

ان المادة ٦٤ من نظام العاملين بالشركات المسادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٨٦ لسنة ١٩٦٦ كانت تنص على أن « تعادل وظائف الشركة بالوظائف الواردة فى الجدول المشار اليه بالمادة السابقة خلال مدة لا جاوز ستة شهور من تاريخ العمل بهذا القرار ولا يترتب على حصول العامل على الاجر الذى يمنح له بالتطبيق لاحكام هذه اللائحة الإخلال بالترتيب الرئاسي للوظائف طبقا للتنظيم الادارى فى كل شركة ويصدر بهذا التعادل قرار من مجلس ادارة المؤسسة المختصة بناء على اقتراح مجلس ادارة الشركة ولا يسرى هذا القرار الا بعد التصديق عليه من المجلس المتبس التنفيذي ، ويمنح العاماون المرتبات التي يحسده عليه من المجلس التنفيذي ، ويمنح العاماون المرتبات التي يحسده عليه من المجلس التنفيذي ، ويمنح العاماون المرتبات التي يحسده عليه من المجلس التنفيذي ، ويمنح العاماون المرتبات التي يحسده عليه من المجلس التنفيذي ، ويمنح العاماون المرتبات التي يحسده

القرار الصادر بتسوية حالاتهم طبقا للتعادل المنصوص عليه اعتبارا من أول السنة المالية التالية ، ومع ذلك يستمر العاملون في تقاضى مرتباتهم الحالية بما فيها اعانة العلاء وذلك بصفة شخصية حتى تتم تسوية حالاتهم طبقا للاحكام السابقة على أنه بالنسبة للعاملين الذين يتقاضوم مرتبات تزيد على المرتبات المقررة لهم بمقتضى التعادل الشار اليسه فيمنحون مرتباتهم التى يتقاضونها فعلا بصفة شخصية على أن تستهلك الزيادة مما يحصل عليه العامل في المستقبل من البدلات أو عادوات الترقية » .

و لما كانت المادة ٨٧ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن :

« ينقل الى الفئة المتازة المنصوص عليها فى الجدول المرافق رؤساء مجالس ادارة المؤسسات والوحادات الاقتصادية التابعة لها ونوابهم الذين يحصلون وفقا لقرار التعيين على أجر سنوى يعادل الاجر القرر لهذه الفئة ،

وفى جميع الاحول يحتفظ العامل الذى جاوز نهاية مربوط فئته بما كان يتقاضاه من الفئة المنقول منها بصفة شخصية على أن تستهاك الزيادة مما يحصل عليه فى المستقبل من البدلات أو علاوات الترقية » .

كما نصت المادة ٧٩ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ على أن :

« ينقل شاغلوا الفئة المتازة المعينين بأجر ١٩٠٠ أو ٢٠٠٠ جنيه الى الوظيفة ذات المربوط ٢٠٠٠ جنيه ويمنحون الربط المسار اليه وينقل شاغلوا الفئة المتازة المعينون بأجر ١٨٠٠ بعنيه وشاغلوا الفئة المتازة المعينون بأجر ١٨٠٠ ) ج بذات مرتباتهم،

وفى جميع الاحوال يحتفظ العامل الذى جاوز مرتبه نهاية ربط المستوى الذى ينقل اليه وقت صدور هذا النظام بما كان يتقاضاه

وذلك بصفة شخصية على أن تستهلك مما يحصل عليه فى المستقبل من البدلات أو علاوات الترقية أو العلاوات الدورية » .

ولقد صدر التفسير التشريعي رقم ٣ لسنة ١ ق من المصكمة العيا وقضي بأن (العامل في القطاع العام الذي يعاد تعيينه في هئة أو درجة أعلى في القطاع العام أو في الجهاز الاداري للدولة يحتفظ بالمرتب الذي كان يتقاضاه في وظيفته السابقة ولو كان يزيد على أول مربوط الفئة أو الدرجة التي أعيد تعيينه فيها بشرط الا يجاوز نهاية مربوطها وذلك ما لم يكن هناك فاصل زمني بين ترك الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة السابقة والتعيين في الوظيفة المحددة » •

وبيين من هذه النصوص أنها تتابعت فى ابراز قاعدة احتفاظ العامل المنقول أو المساد تميينه دون فاصل زمنى بما كان يتقاضاه من مرتب فى وظيفته السابقة ـ وهذه القاعدة تصدق على المرتب الذى استحق طبقا لقاعدة قانونية مقررة فى قانون أو لائحة وباداة قانونية سليمة ، بيد أن احتفاظ العامل بمرتبه الذى يزيد على مربوط الوظيفة التى نقسل اليها ليس مطلقا من كل قيد بل يتمين أن تستهلك هـذه الزيادة فى المرتب مما يحصل عليه من علاوات وبدلات مستقبلا ـ وقسد كان الاستهلاك مقصورا قبل القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ على عالوات الترقية والبدلات حتى اضاف هذا القانون العلاوات الدورية الى المبالغ التي بعب استهلاكها •

ومن حيث انه بانزال هذه الاحكام على مرتب المهندس / ٠٠٠ خلال مدة عمله السابقة على تعيينه نائبا لرئيس مجلس ادارة المؤسسة المحرية العامة للنقل الداخلي بتاريخ ٢٩٦//٧٢٦ بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٦٧ فان الأمر يستوجب تحديد عناصر مرتبه الذي كان قد بلغ مجموعه قبل ذلك التعيين ٢٥٣٠ جنيها سنويا بمعدل ٢١٧٠٧٣ جنيها سنويا ببانها كما يلى :

مليم جنيه

المرتب الاساسى الذى كان يستحقه أبانشغله لوظيفة مدير عام الممل بالشركة المصرية لتكرير البترول قبل اعارته في ١٩٧٢/٧/٢٤ الى ترسانه السويس ٠

	جنيه	مليم
اعانة غلاء المعيشة .	10	•
متوسط المنحة السنوية •	40	٤١٧
علاوة من ١/١/١٢/١ قررت في ١٩٦٤/١/١٤٠٠	٦	777

فيما يتملق باعانة غلاء الميشة فقد أضيفت الى الرتب بمقتضى نظام العاملين بالشركات الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ فبالرغم من ان هـذا القرار كان ينص فى المادة (٧) على انه « ولا تسرى القواعد والنظم الخاصة باعانة غلاء المعيشة على العاملين بأحكام هذا النظام • » فانه نص فى الفقرة ٢ من المادة ٢٤ على أنه « ومع ذلك يستمر العاملون فى تقاضى مرتباتهم الحالية بما فيها اعانة الغلاء وذلك بصفة شخصية حتى نتم تسوية حالاتهم طبقا للاحـكام السامقة » •

ومن حيث أنه متى كانت اعانة غلاء المعيشة المتررة للسيد المذكور وقدرها ١٥ جنيها شهريا قد ضمت الى مرتبه بمقتضى أحكام هذا النظام واحتفظ له بها فانها تصبح جزءا من الرتب يستحقه قانونا ويجرى عليه مليجرى على المرتب من أحكام ومنها أن يحتفظ له بها بعد نقله من شركة الاسكندرية للبنرول الى ترسانة السويس البحرية رئيسا لمجلس ادارتها وذلك بقرار رئيس الجمهورية رقم ١١٩٦ لسنة ١٩٦٤ اعتبارا مسن

ومن حيث انه بالنسبة الى متوسط المنصة السنوية وقدرها مليم جنيه

\(\frac{1}{1}\)\(\frac{7}{0}\)\(\frac{1}{0}\)\(\fr

نظام العاملين بالقطاع العام بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ ونص في المادة ٩٠ منه على أن :

« يراعى عند تحديد مرتبات العاملين بالمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن يضاف اليها المتوسط الشهرى للمنح التى مرفت اليهم في الثلاث سنوات السابقة على تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ بالنسبة للعاملين بالشركات العامة » أي أن المادة ١٠ المذكورة قد رددت صراحة ما استقر قبل ذلك من ضم متوسط هذه المنحة الى الاجر • ومن ثم غان اضافة متوسط المنصلة السنوية المشار اليها الى مرتب السيد المذكور قد تم مطابقا للاحكام السارية في ذلك قت تعتبر جزءا من المرتب ، ويأخذ حكمه ويسرى على ما لمرتب من احتفاظ •

ومن حيث انه بالنسبة الى العادوة التى استحقت له اعتبارا من ١٩٦٣/١/ وقدرها ١٩٦٨ ج واصدر بها قرار مجلس ادارة شركة الاسكندرية للبترول بتاريخ ١٩٦٤/٧/١٤ بعد اعتماد جداول التعادل بقرار من مجلس الوزراء اعتبارا من ١٩٦٤/١/١ وبعد نقل المهندس المذكور منها في ٢٩٦٤/٣/٢٤ ، هنصدور قرار رئيس الجمهورية رقسم ٣٨٨٧ لسنة ١٩٦٥ الذي نص في مادته الاولى على أن:

« يعتبر صحيحا ما صدر من قرارات بمنح العلاوات الدورية للعاملين في الشركات التابعة للمؤسسات العامة في أول يولية سنة ١٩٦٤ متى روعيت في القرارات المذكورة القواعد الآتية : أولا بالنسبة الى القرارات الصادرة بمنح علاوات للعاملين قبل تاريخ العمل بقسرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ٥٠ المشار اليه ٠

(۱) منع الملاوة الدورية كاملة متى أنقضت مدة سنة كاملة ما بين تاريخ الحصول على آخر علاوة دورية وبين أول يناير سنة ١٩٦٤ وذلك بالفئلت المنصوص عليها في الجدول المرافق لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦٣ ونصت المادة (۲) على احتفاظ العامل بصفة شخصية بما تم منحه من علاوات دورية سابقة على أول يوليو سنة ١٩٦٤ ولو زادت على مقدار العلاوات الدورية القررة في المادة (۱) على أن تستهاك

الزيادة وفقا للقواعد المنصوص عليها فى المادة ٦٤ من القرار رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ المشار الله أى ما يحصل عليه العامل فى المستقبل من بدلات أو علاوات ترقية • ونصت المادة (٣) على بطلان القرارات الصاهرة بعد تاريخ اعتماد مجلس الوزراء للتقييم بمنح العلاوات للعاملين فى الشركات المذكورة متى كانت المخالفة لاحكام هذا القرار أو لاحكام القرار رقم ١٩٦٦ سنة ١٩٦٦ مع عدم استرداد ما صرف نتيجة لهذه القرارات من فروق •

واذا كانت العلاوة المذكورة منحت اعتبارا من أول بناير ١٩٦٣ ومن ثم يسرى فى شأنها حكم المادة (٢) على ان تتقيد الزيادة فيها عن المقدار فى الجدول المرافق للائحة العاملين بالاستهلاك المقرر واذ كانت قيمة هذه العلاوة ٨٠ ج سنويا بينما الفئة المقررة بالجدول ٧٢ جنيه سنويا فان كان الاصل يقتضى الاستهلاك لصرفت على مبلغ ٨٠ جنيها سنويا تستهلك من البدلات وعلاوات الترقية ، أما انها لم تصرف اليه الملاقا حتى الآن فيقتصر استحقاقه منها على القدر الجائز قانونا وهو بحكم بنيها سنويا فقط وبذلك فان منح هذه العلاوة يكون وقد صحح بحكم المقانون وادمجت فى المرتب بالقدر الجائز تأنونا وبذلك يكون مرتب بحكم المقانون وادمجت فى المرتب بالقدر الجائز تأنونا وبذلك يكون مرتب السيد الذكور طبقا لما سبق من أحكام فى يونية سنة ١٩٦٧ هو:

- ١٦٠ المرقب الاساسي - ١٥ اعانة غلاء ادمجت في المرتب على الوجه السابق،

٣٥ عنوسط منصة سنوية ادمجت في الرتب على الوجه السامق •

- ٢ علاوة من ١٩٦٣/١/١ مـع منحها بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٢٨٧ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه يستهلك منها مبلغ ٢٦٦ مليما مما يحصل عليه بعد ذلك من علاوات ترقية أو من بدلات ٠٠

فيكون المجموع: ٢١٦ر٢١٦ جنيها •

ومن حيث انه ترتبيا على ما تقدم فان مجموع مرتب المهندس٠٠٠٠

وقدره ٤١٧ ر٢١٦ جنيها ــ الذي كان قــد بلغه عند تعيينــه نائبــا لرئيس مجلس ادارة المؤسســة المصرية العــامة للنقــل الــداخلى بتاريخ ١٩٦٧/١/٢٦ ــ قد أصبح مستحقا قانونا فيتعين الاحتفاظ له بالقدر الزائد على مربوط تلك الوظيفة الذي هو ١٩٠٠ جنيها ســنويا وبذلك يحتفظ له بصفة شخصية بالفرق بين هذين المرتبين عـلى أن يستهلك بالتدريج من علاوات الترقية التي يكون قد حصل عليها بعد هذا التاريخ أو البدلات ٠

ومن حيث انه لا وجه للاحتجاج فى هذا الصدد بان اللجنة الوزارية للخطة واللجنة الوزارية للشئون التشريعية والتنظيم والادارة وكتاب دورى وزارة الخزانة رقم ١١٥ لسنة ١٩٦٥ قد اعتبرت ما زاد على نهاية ربط وظيفة رئيس مجلس الادارة بمثابة بدل تمثيل ، وذلك أن هذه الجهات قد خالفت بذلك أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه وهى لا تملك مخالفته طبقا لقاعدة التدريج التشريعى لانه أعلى منها مرتبة .

ومن حيث أن مربوط وظيفة رئيس مجلس ادارة شركة النيل العامة لاعمال النقل والتي عين فيها السيد المذكور اعتبارا من أول ديسمبرسنة 1979 قد بلغ ٢٠٠٠ جنيه سنويا اعتبارا من١٩٧١/٩/٣٠ ومن ثم فانه يحتفظ له بالفروق بين هذا المربوط ومرتبه الذي بلغه على الوجه السابق وذلك بصفة شخصية على أن يجرى عليه الاستهلاك من العلاوات التالية والبدلات ، كما يطبق هذا المكم أيضا بعد تعيينه في وظيفته الحالية رئيسا لمجلس ادارة شركة النيل العامة لنقل البضائع اذ أن ــ مربوطها ايضا هو ٢٠٠٠ جنيه سنويا •

ومن حيث أن ما يستحق للمهندس المذكور نتيجة هذه التسوية من فروق مالية أنما يخضع للتقادم الخمسى فلا يصرف اليه كل مبلغ من هذه الفروق اكتملت له مدة التقادم وتنقطع هذه الدة بالطالبة التي يقوم بها المستحق اعمالا لنص المادة (٣٧٥) والمادة (٣٨٣) من القانون المدنى،

فلهذه الاسباب انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى

والتشريع الى أحقية السيد المهندس ٥٠٠ - منها يطلبه من استحقاق مرتبقدره ٢١٩ مر٢٦ جنيه شهريا اعتبارا من تاريخ تعيينه نائبا لرئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة للنقل الداخلي في ٢٦ / ١٩٦٧ مع مراعاة استهلاك الزيادة في المرتب من البدلات والملاوات وفقا للقوانين واللوائح وصرف الفروق المالية له بمراعاة التقادم الخمسي على نحو ما ورد في أسباب هذا الافتاء و

( ملف ۱۹۷۹/۱/۱۰ ــ جلسة ۱۹۷۹/۱/۱۰ )

## قاعسدة رقم ( ٥٦٩ )

#### المسدأ:

المادة ١٠٣ من قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٧) اسنة ١٩٧٨ أو المادة ١٠٥ من القسانون رقم ٨) اسنة ١٩٧٨ القسابلة لها 
سالمامل الذي أمضى في الفئسة الرابعة أو الفئسة الثالثة مدة ثلاث 
سنوات حتى ١٩٧٨/٦/٣٠ يستحق بداية ربط الدرجة الثانية المنقول 
اليها أو علاوتين من علاواتها أيهما أكبر اذا كان يتقاضى راتباأقل من 
١٩٧٨ جنيها سنويا ١ اذا ترتب على منحه الملاوة الأولى بلوغ مرتب 
١٧٨ جنيها شهريا استحق المالاوة الثانية بفئسة خصة جنيهات 
شسهريا ،

### دلخص الفتوى:

المادة (١٠٣) من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ ــ المقابلة لنص المادة (١٠٥) من قانون نظام العاملين بالقطاع العام رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ تنص على أن « يمنح العاملون بداية ربط الأجر المقرر الوظائف المنقولين اليها أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر حتى ولو تجاوزوا بها نهاية الربط على ألا تؤثر هذه العلاوة الدورية •

واذا كان العامل قد أمضى في فئتم المالية الحالية حتى ٣٠

يونية سنة ١٩٧٨ المدة الموضحة قرين كل هئه على الوجه المبين فيما يلى يمنح بداية ربط الأجر أو علاوتين من علاوات الدرجة المنقول اليها أكبر ، الفئة الثالثة ــ ثلاث سنوات • الفئه الرابعة ــ ثلاث سنوات • الفئه الرابعة ــ ثلاث سنوات • • • • • وان الجدول الأول الملحق بالقانونين رقمى ٤٧ لسنة ١٩٧٨ و ٨١ المشار اليهما يحدد للدرجة الثانية الجديدة المعادلة للفئتين الثالثة والرابعة فى قانونى ٨٥ لسنة ١٩٧١ و ١٦ لسنة ١٩٧١ علاوة سنوية قــدرها ٨٨ جنيه تزاد الى ١٠ جنيه ابتداء من بلوغ المرتب ٨٧ جنيه سنويا •

ومفاد ما تقدم أن المشرع وهو بسبيل نقل العاملين الى درجات القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ والقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ عمد تحقيقا للتوازن بين حقوقهم الى منح العامل بداية مربوط الدرجة المنقول اليها أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر ، وذلك نظراً الاحتواء كل درجة من درجات القانونين الجديدين على أكثر من عئه من غئه من غئهات القانونين السابقين ، ولما كان تطبيق تاع القاعدة على اطلاقها من شأنه أن يؤثر على الحقوق المالية لمن أمضى مدة أطول في الفئة المنقول منها بالقارنة بزميله الذي لم يقض مدة مماثلة ، فقد زاد المشرع من حقوقه المترتبة على النقل فمن مد مدة مماثلة ، فقد زاد المشرع من حقوقه القال بليها دو المنت المدرة المنقل بالها وهو منها حدا معينا ، وهو منا يراد به أن المشرع يكون قد التزم عند اجراء النقل بالمالوات حسيما حددت بالجدولين الملحقين بالقانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ ولميا المساد السنة ١٩٧٨ ولم

ولا كان الجدولان المشار اليهما قد حددا لكل درجة مرتبا مقرونا بعدد من العلاوات تندرج بحسب القيمة التى يصل اليها نتيجة اضافة تلك العلاوات اليه ، وبذلك يكونا قد ربطا بين مقدار المرتب والعلاوة التى يستحقها العامل ، فانه لا يسوغ منحه علاوة أقل من تلك المحددة قرين مقدار المرتب الذى يحصل عليه .

ولا يغير مما تقدم أن المشرع قــد هــدد تاريخ ١٩٧٨/٦/٣٠ نهاية لمــدة الثلاث سنوات التي اشترط قضاءها لاستمقاق علاوتين من علاوات الدرجة الثانية لمن كان يشعل الفئتين الرابعة أو الثالثة ، لذلك مان تحديد هذا التاريخ قسد ورد بصدد تعيين المخاطبين بحكم النص والمدة اللازم قضاءها لاستحقاق العلاوتين ، ولم يرد بهدف تصديد مقدار العلاوة حتى يسوغ القول باستحقاق العامل للعلاوتين بالفئة . المحددة للمرتب الذى بلغه فى هذا التاريخ ، والا كان فى ذلك خروج على صريح قصد المشرع كما أورده بالجدولين الملحقين سالفى الذكر .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن العامل الذى أمضى فى الفئسة الرابعة أو الفئسة الثالثية حتى الاسمام مدة ثلاث سنوات وكان يتقاضى فى هذا التاريخ راتبا يقل عن ٨٧٦ جنيها سنويا ، يستحق عند نقله الى الدرجة الثانيسة بالقانونين رقمى ٤٧ لسنة ١٩٧٨ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بداية ربط هذه الدرجة أو علاوتين من علاواتها بفئة أربعة جنيهات شهريا أيهما أكبره فاذا ترتب على منحه العلاوة الأولى بلوغ مرتبه ٨٧٦ جنيها سنويا استحق العلاوة الثانية بفئة خمسة جنيهات شهريا •

( ۱۹۸۱/٤/۲۹ جلسة ۱۹۸۱/٤/۸۲ نظم) ق**اعــدة رقم (۷۰)** 

المسدأ:

عدم جواز الجمع بين بدل التفرغ وبدل المخاطر المقرر الوظيفة لأعضاء الادارة القانونية بشركات القطاع العام ·

### دلخص الفتوى:

من حيث أنه ورد فى عجرز جدول مرتبات الوظائف الفنية بالادارات القانونية الملحق بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٣ نص يجرى سيلقه على أن « يمنح شاغلوا الوظائف المينة فى هذا الجدول بدل تفرغ قدره ٣٠/ من بداية مربوط الفئة الوظيفية ويسرى عليه الخفض المترر ٢٠٠٠٠٠ ه

« ولا يجوز الجمع بين بدل التفرغ المقرر بمقتضى هذا القانون وبدل التمثيل أو أى بدل طبيعة عمل آخر » •

ومن حيث أن المادة ٤٠ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ تنص على أنه مع مراعاة القرارات الصادرة به من رئيس مجلس الوزراء يجوز لمجلس الادارة منع البدلات الآتية وتحديد قيمة كل منها وذلك وفقا للنظام الذي يضعه في هذا الشأن :

٢ ــ بدلات تقتضيها ظروف أو مخاطر الوظيفة وذلك بحد أقصى ٤٠/ من بداية الأجر المقرر للوظيفة التي يشغلها العامل ٠

وتنفيذا لهذه المادة صدر بتاريخ ه يونيو سنة ١٩٧٩ قرار رئيس الوزراء رقم ٥٢٥ لسنة ١٩٧٩ فى شأن قواعد منح بدلات ظروف أو مخاطر الوظيفة ، حيث نصت مادته الأولى على أن البدل هو تعويض العامل عن أدائه العمل فى ظروف غير عادية تحت ضعط أو صعوبة معينة أو التعرض لمضاطر لا يمكن تفاديها باتخاذ اجراءات الأمن الصناعي ويرتبط البدل بالوظيفة وليس بالعامل •

ومن حيث أنه وفقا النصوص السالف ذكرها فلا ربيب فى أن بدل التعرض للغبار والأتربة القرر للماملين بالشركة ، هو بدل طبيعة عمل يتعلق بظروف الوظيفة ومخاطرها ، ومن ثم فانه يحظر صرف الى أغضاء الادارة القانونية بهذه الشركة نزولا على صريح النص المانع الذي يقضى بأنه لا يجوز الجمع بين بدل التفرغ وأى بدل طبيعة عمل آخر ولا وجه للخوض فى الحكمة من النص على بدل التغرغ لأنه أيا كانت طبيعته ، فلا اجتهاد أمام صراحة النص وعلته الواضحة بعدم جواز الجمع .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز جمع أعضاء الادارة القانونية بشركة النصر للفوسفات بين البدلين المشار اليهما •

( ملف ٢٨/١١/٣ - جلسة ١١١/٢٨١١ )

## قاعدة رقم (٧١ه)

### المِــدأ:

اذا كان المشرع قد قضى بمنح أقدمية اعتبارية بمقتضى أحكام القانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٨٠ المعدل وقرر الاعتداد بها عند نقل العاملين من فئات القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ الى درجات القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ بالتطبيق لحكم المادة ١٠٥٠ من هذا القانون ، فأن ذلك لم يغير من الحكم المنصوص عليه بهذه المادة الأخيرة عدم احقية شاغلى الفئة الثانية فما فوقها عند نقلهم الى درجات القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ لعلاوتين من علاوات الدرجة أيهما اكبر، اليها ولا يمنحون سوىعلاوة واحدة أو بداية ربط الدرجة أيهما اكبر،

## ملخص الفتوى:

نصت المادة ١٠٥ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام والتى تنص على أن يمنح العاملون بداية الأجر القرر للوظائف المنقولين اليها أو علاوة من علاوتها أيهما أكبر حتى ولو تجاوزوا نهاية الربط على ألا تؤثر هذه العلاوة في موعد العلاوة الدورية ٠

وإذا كان العامل قد أمضى فى فئت المالية الحالية حتى ٣٠ يونية ١٩٧٨ المدة الموضحة قرين كل فئة على الوجه المبين فيما يلى ، يمنح بداية ربط الأجر أو علاوتين من علاوات الدرجة المنقول اليها أيهما أكبر :

ثلاث سنوأت	الفئية الثالثة
ثلاث سنوات	الفئسة الرابعة
ثلاث سنوات	الفئية الخامسة
أربع سنوات	الفئسة السادسة

كما استعرضت الجمعية المادة الثانية من القانون رقم ١٩٨١ لمسنة ١٩٨٨ بسنة ١٩٨٨ بسنة ١٩٨٨ لمسنة ١٩٨٨ بسنة ١٩٨٨ المائر المترتبة على تطبيق القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تسوية علات بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية والتى استبدلت أن ( يمنح حملة الشهادات الجامعية والعالية التى يتم الصول عليها بعد دراسة مدتها أربع سنوات على الأقل بعد شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها الموجودون بالخدمة في ١٩٨١ ١٩٧٤/ بوحدات القطاع العام أو المؤسسات العامة قبل المأنها وكان يسرى في شأنهم القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام أهدمية أو التي أمبحوا يشغلونها في ذلك التاريخ بالتطبيق لأحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بتصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام ٠

أما من يحصل على هدذه المؤهدات بعد دراسة مدتها خمس سنوات فأكثر بعد شهادة الثانوية العدامة أو ما يعادلها د فيمندون أقدمية اعتبارية قدرما ثلاث سنوات وو ويعتد بهذه الأقدمية عند تطبيق حكم المسادة ١٠٠٥ من القدانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام بحيث لايقل ما يمنحه العامل بالتطبيق لحكمها عن بداية ربط الأجر المقرر للوظيفة المنقول اليها أو علاوتين من علاواتها أيهما أكبر حتى ولو تجاوز بها نهاية مربوطها وذلك أذا كان النقل قد تم من الفئة التى منح هيها الأقدمية الاعتبارية بمقتضى هذا القانون وعلى ألا يؤثر ذلك في موعد العلاوة الدورية و

ولا يجوز الاستناد الى هذه الأقــدمية الاعتبــارية للطعن فى قرارات الترقية الدلمرة قبل العمل بأحكام هذا القانون •

ومن حيث ان المادة ١٠٥ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ باصدار قانون نظام العاملين بالقطاع العام تتضمن حكمين متميزين يسريان عند نقل العاملين منفئات القانون رقم٢١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام الأول يقضى بمنح العامل من الفئة الثانية فما فوقها بداية الأجر القرر للوظيفة المنتول اليها أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر ولو تجاوز بها نهاية الربط ، والثانى يقضى بمنح العامل من الفئة الثالثة فما دونها الذى أمضى حتى ٣٠ يونية ١٩٧٨ المدد الموضحة قرين كل فئة بداية ربط الأجر أو علاوتين من علاوات الدرجة المنقول اليها أيهما أكبر ومقتضى هذين الحكمين عدم الظلل بينهما .

واذا كان المشرع قد قضى بمنح أقدمية اعتبارية قدرها سنتان أو ثلاث سنوات حسب الأحوال بمقتضى أحكام القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٨ وقرر الاعتداد بهذه الأقدمية الاعتبارية عند نقل العاملين من فئات القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٨ بالتعبيق لحكم الماده ١٩٥١ الى درجات القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ بالتطبيق لحكم الماده ١٩٥٠ من هذا القانون ، الا أنه لم يغير من الحكم المنصوص عليه فى هذه المادة الأغيرة وعلى ذلك ينصرف الاعتداد بالأقدمية الاعتبارية على العاملين المخاطبين بحكم الفقرة الثانية من المادة ١٩٥٠ سالفة الذكر وهم الشاغلين للفئة الثالثة من فئات القانون ١١ لسنة ١٩٧١ فما دونها بحيث تنتج هذه الاقدمية أثرها عند حساب المدد الموضحة قرين كل فئة كمناط لاستحقاق العلاوتين .

وبالاضافة الى ذلك فان نص المادة الرابعة من القانون ١٥٥ لسنة ١٩٨٥ المدلة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨١ قررت ميزة خاصة للعامل الذي لم تتغير فئته المالية التي منح فيها الاقدمية الاعتبارية في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٧٤ تتمثل في ألا يقل ما يمنحه عند النقل بغض النظر عن فئته المالية عن أول مربوط أجر الدرجة المنقول اليها أو علاوتين من علاواتها أيهما أكبر ولو تجاوز بهاتين العلاوتين نهاية مربوط تلك الدرجة وعلى ألا يؤثر ذلك على موعد العلاوة الدورية .

ومن حيث أنه فى غير مجال ماتقدم فان الاعتداد بالأقدمية الاعتبارية عند تطبيق المادة و ١٠٥ من القانون ٤٨ لسنة ١٩٧٨ لم يغير من حكم هذه الممادة ويظل العامل من الفئة الثانية فما فوقها مخاطبا

بحكم الفقرة الأولى منها بحيث يمنح عند النقل بداية الأجر المقرر للدرجة المنقول اليها أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر ولو تجاوز بها نهاية الربط أما العامل من الفئة الثالثة فما دونها يكون مخاطبا بحكم الفقرة الثانية من المادة ١٠٥ سالفة الذكر بحيث يمنح بداية أجر الدرجة المنقول اليها أو علاوتين من علاواتها أيهما أكبر اذا كان قد أمضى حتى ٣٠ يونية سنة ١٩٧٨ المدد الموضحة قرين كل فئة على الوجه المبين بالنص ومراعاة الاعتداد بالأقدمية الاعتبارية المقررة بالمقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٨٨ بعد تعديله بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨١ المحامل في هذا التاريخ ومدة بقائه فيها و

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم أحقية العاملين شاغلى الفئة الثانية فما فوقها من فئات القانون ١٩ لسنة ١٩٧٨ عند نقلهم الى درجات القانون ٤٨ لسنة ١٩٧٨ لبالتطبيق لحكم المادة ١٠٥٥ من القانون المذكور لعلاوتين من علاوات الدرجة المنقولين اليها ولا يمنحون سوى علاوة واحدة أو بداية ربط الدرجة أمهما أكبر ٠

( المف ١٩٨٤/١/٦ - جلسة ١٩٨٤/١/١ )

قاعسدة رقم ( ۷۲ )

#### المِــدأ:

يشترط للاغادة من أحكام القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ بشأن زيادة مرتبات العاملين بالدولة والقطاع العام والخاصعين لكادرات خاصة الوجود الفعلى بالخدمة في ١٩٨١/٦/٣٠٠

## ملخص النتوى:

تصدت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع لدى أحقية العاملين بشركة النصر لصناعة السيارات الذين ترد أقدمياتهم بمقتضى قانون الخدمة العسكرية الى تاريخ سابق على ١٩٨١/٦/٣٠ فى الافادة من المادة الأولى من القسانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ بشسأن زيادة مرتبات العاملين بالدولة والقطاع العلم والخاضعين لكادرات خاصة ٠

وقد عرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع فاستعرضت أحكام القانون ١١٤ سنة ١٩٨١ بشأن زيادة مرتبات العاملين بالدولة والقطاع العام والخاضعين لكادرات خاصة والذي تنص المادة الأولى منه على أن « تزاد مرتبات العاملين بالدولة والهيئات العامة والقطاع العام والصادر بجداول مرتباتهم قوانين • وكذلك الخاضعين الكادرات خاصة الذين صدر بشأنهم القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨٠ بتعديل جداول مرتبات الكادرات الخاصة والموجودين في الخدمة في ٣٠ يونية سنة ١٩٨١ بواقع مائة وثمانية جنيهات سنويا ٠٠٠٠ » واستظهرت الجمعية فتواها الصادرة بجلسة ١٩٧٧/١٠/١٩ والتي انتهت الى أنه يتعين الفادة العامل من أحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بتصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العمام أن يكون موجودا بالفعل بالخدمة في التاريخ الذي حدده القانون وهو ١٩٧٤/١٢/٣١ ، ولا عبرة برد أقدمية العامل المعين بعد ذلك الى هـذا التأريخ ، وأن تحديد المشرع تاريخا معينا انفاذ أحكام القانون يستتبع في ذات الوقت تحديد المخاطبين بأحكامه بأنهم الموجودين في هذا التاريخ ومن ثملا تسرى تلك الأحكام على من ياتحق بالخدمة بعد ذلك ولو ردت أقدميته الى تاريخ سابق على نفاذه لأي سبب ، كما استظهرت فتواها الصادرة بجلسة ١٩٧٨/١/١١ الفعلى بالخدمة في هذا التاريخ ، وبالتالي فانه يشترط لافادة العامل من حكم المادة الأولى من القانون رقم ١١٤ اسنة ١٩٨١ سالف الذكر أن يكون موجودا وجودا فعليا بالخدمة في ٣٠ يونية سنة ١٩٨١ ، ولا يستفيد من هذه الزيادة من يعين بعد هذا التاريخ ولو ردت أقدميته الى تاريخ سابق ، ذلك أن العلاقة الوظيفية بين العامل وجهة الادارة لاتقوم الا اعتبارا من تاريخ صدور قرار التعيين وفقا للأوضاع المقررة قانونا ، أما الأقدمية التي يمنحها المشرع بعد التعبين نتيجة لضم مدة الخدمة العسكرية وفقا للمادة ٤٤ من

القانون ١٢٧ لسنة ١٩٨٠ بشأن الخدمة العسكرية غانها لا تعدوا أن تكون أقدمية الفطية التى جعلها تكون أقدمية الفطية التى جعلها المشرع مناط استحقاق العامل الزيادة المقررة بالمادة الأولى من القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٨١ ، اذ أن مناط استحقاق العامل لهذه الزيادة هو الوجود الفعلى بالخدمة في ١٩٨١/٦/٣٠ .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أنه يشترط للافادة من حكم المادة الأولى من القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٨١ الوجود الفعلى بالخدمة في ١٩٨١/٦/٣٠ ٠

( ملف ۲۸۱/۲/۸۲ \_ جلسة ۱۹۸۶/۱۱/۱۸ )

## قاعدة رقم ( ٧٧٥ )

### المِــدا :

أحقية العاملين شاغلى الوظائف المالية والادارية والتجارية بشركة النمر لصناعة المسيارات والقائمين بالعمل بمكاتب ملحقة وكائنة بمواقع الانتاج في بدل المخاطر الذي قررته لهم الشركة أما العاملون بالمكاتب غير اللحقة بموقع الانتساج فلا يستحقون هذا البدل •

### ملخص النتوى:

استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع القسانون رقم 14 لسنة ١٩٧٨ بشأن نظام العاملين بالقطاع العام والتي تنص المادة ٤٠ منه على أنه « مع مراعاة القرارات المسادرة من رئيس مجلس الوزراء يجوز لمجلس الادارة منح البدلات الآتية وتحديد فئة كل منها وذلك وفقا للنظام الذي يضعه في هذا الشأن:

١ – بدلات تقتضيها ظروف أو مخاطر الوظيفة وذلك بحد أقصى
 ١٠ من بداية الأجر القرر للوظيفة التي يشغلها العامل •

كما استعرضت الجمعية العمومية قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٧٩ بشأن بدلات ظروف أو مخاطر الوظيفة المعاملين بالقطاع العام حيث تتص المادة (١) منه على أن « البدل تعويض للعامل عن أدائه العمل في ظروف غير عادية تحت ضغط أو صعوبة معينة أو التعويض لمخاطر لايمكن تغاديها بالتضاذ اجراءات الأمن الصناعي ويرتبط البدل بالوظيفة وليس بالعامل » •

وتنص المادة (ه) منه على أنه « يتم التمييز فى نسبة البدل على أساس الحد الأقصى المحدد بهذا القرار وذلك تبعا لتفاوت نوع درجة التعرض لظروف ومخاطر الوظيفة الموجبة لتقرير البدل قربا أو بعددا » وتنص المادة (١) من ذات القرار على أنه « لا يجوز تقرير البدل لجميع العاملين بالشركة على الطالقهم وبنسب متساوية » •

وتنص المادة (٧) منه على أن « يمنح البدل أساسا لشاغلى وظائف المجموعة التخصصية لوظائف الانتاج والوظائف الفنية المساعدة والمرفية ، ويكون المنح للمستويات التنفيذية والوظائف الاشرافية بما لا يجاوز الدرجة الأولى والتى يعمل شاغلوها في مواقع الانتاج بصفة دائمة بالاشراف المباشر على وظائف مقرر لها البدل » •

وتنص المادة (٨) من هذا القرار على أنه « يمنح البدل للعاملين بالوظائف التجارية والمالية والادارية والخدمات العامة بنسبة ٥٠/ من البدل بشرط أن تتطلب طبيعة عملهم التواجد داخل مواقع الانتاج المقرر لها البدل » ٠

وتنص المـــادة (١٣) من ذات القرار على أن « يكون صرف البدل قاصرا على المدد التى يتعرض فيهـــا شاغلوا الوظائف المقرر لمها البدل للظروف أو المخاطر الموجبة لتقريره » .

وتنص المـــادة (١٥) من ذات القرار المشار اليه على أنه « لايجوز تقرير البدل على أساس ظروف مكانية » . ومن حيث أن المستفاد مما تقدم أن المشرع عندما قرر منح هذا ألبدل فانه ربط بينه وبين مخاطر المهنة بل وقيد منحه بالشروط والشوابط النصوص عليها في قرار رئيس مجلس الوزراء والذي ورد فيه بالنسبة لتعريف البحدل بأنه تعويض للعامل عن أدائه العمل في ظروف غير عادية تحت ضغط أو صعوبة معينة أو التعرض لمضاطر لا يمكن تفاديها باتخاذ اجراءات الأمن الصناعي ، كما أنه ميز في منح الموظيفة الموجبة لتقرير البدل ولم يمنح هذا البحدل لجميم العاملين بالشركة على اطلاقهم وبنسب متساوية بل فرق بين وظائف المجموعة المتخصصية لوظائف الانتاج والوظائف الفنية المساعدة والحرفية دون غيرها من الوظائف الادارية والتبارية والمالية والمحمات العامة والشترط في منح ها! البدل بالنسبة لشاعلى الوظائف الاشرافية والتنفيذية تواجدهم بصفة دائمة داخل موقع الانتاج التي يعملون والتنفيذية تواجدهم بصفة دائمة داخل موقع الانتاج التي يعملون بها المصانع والورش والمكاتب الملحقة بها ،

ومن حيث أن مجلس ادارة شركة النصر السيارات قرر بجلسة المدارية منح البحل منح المحالية والتجارية بالشركة على أساس ماورد به ذا القرار من أن مؤلاء العاملين يتواجدون جميمهم في نفس موقع الانتاج ويساهمون مساهمة ايجابية في المعل والتردد على المصانع والورش ، فمن ثم فان مؤلاء المحالمين بحكم طبيعة عملهم الذي قررته الشركة بنفسها يستحقون النسبة المقررة لهم من البدل باعتبار أن عملهم في ذات موقع الانتاج يعرضهم الفطر ، فأخطار العمل لاتتوقف على الموجودين داخل عنابر وورش الانتاج فقط بل تمتد آثارها الى العاملين بنفس المكان داخل نطاق هذه العنابر والورش بحكم ضرورة ودوام الاتصال بزملائهم داخل العنابر أو الورش •

ومن حيث أنه امتداد لهذا الفهم فان المكاتب التى لا تتواجد بمواقع الانتساج لا يسرى عليها الحكم المتقدم ولا يستحق الماملون فيها هذا البدك •

اذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أحقية العاملين شاغلى الوظائف المالية والادارية والتجارية بشركة النصر لصناعة السيارات والقائمين بالعمل بمكاتب ملحقة وكائنة بمواقع الانتاج في بدل المخاطر الذى قررته لهم الشركة أما العاملين بالمكاتب غير المحقة بموقم الانتاج فلا يستحقون هذا البدل •

( ملف ٨٦/٤/١٥ \_ جلسة ٤/٤/٨٦ )

# الفرع الرابع

لجان شئون العاملين والتقارير عنهم

قاعدة رقم ( ٧٤)

المسدأ:

طبقا لحكم المادة ٢٠ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ فان تقارير الكفاية الدورية التى تحرر عن العاملين بالقطاع العام لايشترط أن تكون سنوية ويجوز أن تكون عن مدد تقل عن سنة وفقا للقاعدة التي تلتزم بها جهة الادارة نفسها \_ اذا كانت جهة الادارة قد ألزمت نفسها بأن يكون تقدير كفاية المامل عن سنة كاملة فانه يتمين وفقا لتلك القاعدة التي استنتها الادارة والتي لاتتمارض مع القانون أن يكون التقرير الذي يعرض على لجنة ثمرون العاملين في هذا الصدد قسد مر بالراحل والاحراءات التي رسمها القانون ومنها أن تكون تقارير الرؤساء قــد وضعت عن الدة التي قدرت عنها درجية كفاية العيامل وهي سنة كاملة التزاما بالقاعدة التي اتبعتها جهة الادارة التي لا يمكن الفروج عنها في التطبيق الفردي ــ اذا كان الثابت أن تقرير الرئيس المساشر ومدس الادارة المختص عن كفاية أحد العاملين عن سنة وقد وضع قبل انقضاء تلك السنة فان هـذا التقرير يكون غير مستكمل لعناصره القانونيـة بما يجعل تقدير كفاية العامل بمعرفة لجنة شئون العاملين بناء على هذا التقرير الباطل مشوبا بعيب مفالفة القانون •

## ملخص الحكم:

انه ولئن كانت المادة ٢٠ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار الجمهورى رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ قد نصت على أن يحرر عن كل عامل تقرير دورى شامل لانتاجه وسلوكه وتدريب وتقدر كفايته بدرجة ممتاز جيد حستوسط ضعيف و وتعدد المقسل المربر على النماذج طبقا المؤوضاع التي يقررها مجلس ادارة المؤسسة المامين بالقطاع العام لا تشترط أن تكون سنوية ويجوز أن تكون عن مدد تقل عن سنة وفقا القاعدة التي تلزم بها جهة الادارة نفسها الا أن الثابت من الاطلاع على التقرير المطعون فيه أن جهة الادارة ومن ثم يتعين وفقا الثا القاعدة التي استنتها الادارة في الدعوى المألفة والتي لا تتعارض مع حكم القانون أن تعامل جهة الادارة ها الدعى على مقتضاها بأن يكون تقديرها شاملا لانتاجه وسلوكه طوال الدعى على مقتضاها بأن يكون تقديرها شاملا لانتاجه وسلوكه طوال الدعى على مقتضاها بأن يكون تقديرها شاملا لانتاجه وسلوكه طوال

ومن حيث أنه بيين من الاطلاع على الأوراق أن الجهة الادارية أصدرت قرارا برقم ٦ بتاريخ ٢٩ من نوفمبر سنة ١٩٦٧ بتشكيل لجنة لبحث موضوع الترقيات وقد قامت هذه اللجنة بتخفيض درجة كفاية المدعى من ممتاز الى متوسط واعتمدت لجنة شئون العاملين بالمؤسسة هذا التخفيض •

ومن حيث أن المادة ٢٢ من نظام العاملين بالقطاع العام المسار اليه قسد نصت على أن « يعد التقرير الدورى عن المكفاية بواسطة الرئيس المساشر ويقدم عن طريق مدير الادارة المختص بعد ابداء رئيه كتابة ويعرض التقرير على لجنة شئون العاملين لتقدير درجة المسكفاية التى تراها » •

ومن حيث أنه ائن كانت لجنة شئون العاملين هى المختصة بتقدير درجة كفاية العامل بما لها من سلطة تقديرية في هذا الشأن ولها ولاية

التعقيب على تقارير الرئيس المباشر ومدير الادارة المغتص الا أنه يشترط أن يكون التقرير الذي يعرض على لجنة شئون العاملين في هذا الصدد قسد مر بالمراحل والاجراءات التي رسمها القسانون مستكمل كافة العناصر التي يقوم عليها تقدير درجة السكفاية ومنها أن يكون سنة كاملة كما في الدعوى الراهنة التي قدرت عنها درجة كفايته ومي سنة كاملة كما في الدعوى الراهنة التراما بالقاعدة التي اتبعتها جهسة الادارة والتي لا يمكن الخروج عليها في التطبيق الفردى ، ولما كان الثابت أن اللجنة التي شكلت بالقرار رقم ٢ بتاريخ ٢٩ من نوفمبر سنة ١٩٩٧ قسد قامت بفحص تقرير كفاية المدعى ، المطعون فيه عن سنة ١٩٩٧ ويستفاد من ذلك أن تقرير الرئيس المباشر ومدير الادارة المفتدى عن كفاية المدعى عن العام المذكور قد وضع يقينا قبل التاريخ المفتدى أي قبل انتضاء ذلك العسام ومن ثم تكون هذه التقارير قسد وقعت باطله وبالتالي يكون التقرير المطعون فيه غير مستكمل لعناصره القانونية مما يجعل تقدير كفاية المدعى بمعرفة لجنة شسئون العاملين بناء على هذا التقرير الباطل مشوبا بعيب مخالفة القانون ،

ر طفن رقم ۱۲۹ لسنة ۱۷ ق <u></u> جلسة ۱۲۸/۱۲۸ )

## قاعسدة رقم (٥٧٥)

#### المِـــدأ:

سنوية التقرير الدورى بالقطاع العام ــ أساس ذلك من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ سنة ١٩٦٦ ــ عدم جواز وضع التقرير عن مدة تقل عن سنة خاصة اذا كان مجندا خلال فترة من هذه السنة ــ أساس ذلك ــ المادة (١٢) من القانون رقم٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شأن الخدمة العسكرية والوطنية احتفظت المجند باستحقاقه للترقية والعلوة كاملا ٠ وعدم جواز وضع تقرير كفاية عن المجند ٠

## ملخص الحكم:

ييين من الرجوع الى أحكام نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٥ لسنة ١٩٦٦ والمعمول به اعتبارا من ٢٨ أغسطس ١٩٦٦ والسارى على المنسازعة المالية بأن تقرير الكفاية المعد عن المطعون ضده عن عام ١٩٦٦ قد أعد في ظل العمل بهذا النظام \_ أنه قد نص فى المادة ٢٠ على أن « يحرر عن كل عامل تقرير دوري شامل لانتاجه وسلوكه وتدربيب وتقدر كفايته بدرجة ممتاز \_ جيد \_ متوسط \_ دون المتوسط \_ ضعيف ٠ وتعد التقارير على النماذج وطبقا للأوضاع التي يقررها مجلس ادارة المؤسسة » • كما نص النظام المشار اليه في المادة ٢٢ على أن : « يعد التقرير الدورى » كتابة بواسطة الرئيس المباشر ويقدم عن طريق مدير الادارة المختص بعد ابداء رأيه كتابة عليه ويعرض ألتقرير على لجنة شئون العاملين لتقدير درجة السكفاية التي تراها • » ونصت المادة ١٣ على أنه « يشترط في الترقية بالاختيار أن يكون العامل حاصلًا على تقدير جيد على الأقل في التقرير الدوري عن السنة الأخيرة • ويحرم العامل المقدم عنه تقرير دورى واحد بدرجة ضعيف أو تقريران متتاليان بدرجة دون المتوسط من الترقية في العام المقدم فيه التقرير « ونصت المادة ٢٠١ على أنه » يقرر مجلس الأدارة في ختام كل سنة مالية مبدأ منح العلاوة أو عدم منحها بالنسبة للعاملين وذلك في ضوء المركز المالي ومّا تحقق من أهداف كما يجوز له أن يقرر منح نسبة من العلاوة ٠٠٠٠ ويكون المنح طبقا لما يأتى :

( أ ) النسبة التي تقرر من العلاوة للعامل الحاصل على تقرير ممتاز أو جيد •

(ب) نصف النسبة سالفة الذكر للعامل الصاصل على تقرير متوسط •

وتمنح تلك العلاوة الدورية أو النسب التي تقرر منها في أول يناير من كل عام » •

ومن حيث أنه ولئن كان نظام العاملين بالقطاع العام لم يتضمن نصا صريحا يقضى بسنوية التقرير ، الا أن الستفاد مما أوردته المادة ١٣ من النظام السالف الذكر من اشارة الى ضرورة حصول العامل على تقدير جيد على الأقل في التقرير الدوري عن السنة الأخيرة لجواز ترقيته بالاختيار وحرمان العامل المقدم عنه تقرير دورى بدرجية ضعيف أو تقريران متتاليان بدرجة دون المتوسط من الترقية في العام المقدم فيه التقرير ــ المستفاد من ذلك أن التقرير الدورى الضاص بدرجه الكفاية الذي تترتب عليه الآثار القانونية المنصوص عليها في نظام العاملين بالقطاع العام سواء من حيث جواز الترقية بالاختيار أو منح العلاوة كلها أو بعضها أو غير ذلك من آثار هذا التقرير يعد عن سنَّة كاملة ولا يجوز تبعا لذلك أن يعد تقرير كفاية عن أحد العاملين عن مدة أقل من سنة ، فإن التقرير تسجيل وتبيان لحالة العامل خلال السنة موضوع التقرير . وفي المنسازعة الحالية فان المدعى قضي بعض الوقت من العام الذي وضع عنه فيه التقرير السنوى المطعون فيه « عام ١٩٦٦ » مجندا في آلقوات المسلحة ، وما كان يجوز للمؤسسة التي يعمل فيها أن تعد أحسالا تقرير كفاية عنه عن هذه السنة مادام أن التقرير يعد عن سنة كاملة كما سبق البيان ، هذا فضلا عن أن المادة ١٢ من القانون رقم٥٠٥ لسنة١٩٥٥ في شأن الخدمة العسكرية والزطنية قد نصت على أنه « يحتفظ للموظف أو المستخدم أو العامل أثناءه وجوده في الخدمة العسكرية أو الوطنية بما يستحقه من ترقيات وعلاوات كما لو كان يؤدى عمله فعلا ٠٠٠ الخ ومن مقتضى ذلك اعتبار المجند حكما فى عمله واستحقاقه ترقياته وعلاواته كاملة حتى لايضار بسبب أدائه لواجب وطنى هو التزام الخدمة العسكرية وما دام لم يقم مانع قانوني من قيام هذا الاستحقاق يتعلق بصلاحيته ، وهي ما يقتضي كذلك الا يوضع المجند تقرير كفاية عن مدة تجنيده أصلا لاختلاف النشاط الذي يؤد به في خدمة القوات المسلحة عن عمله المدنى اختلافا مرده أن كلا من النشاطين له طبيعة معايرة لطبيعة النشاط الآخر وتحكم كلا منهما قوانين ولوائح ونظم متباينة ، واذ كانت المؤسسة الطاعنة قد أعدت عن المدعى تقرير كفاية بدرجة مرضى عن سنة ١٩٦٦ على وجه مخالف للقواعد المتقدمة وقد أدى

هذا التقرير الى اهدار حكم المادة ١٢ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة اموه الثنار اليه اذ منح المدعى تبعا لذلك نصف العلاوة الدورية المستحقة له بدلا من منحها له بالنسبة التى تقررت للعاملين فى المؤسسة عن عام وضع التقرير فان وضع هذا التقرير يكون مخالف اللقانون متعنى الالفاء ٠

( طعن رقم ۱۹۲ لسنة ۱۷ ق ـ جلسة ۲۹/٥/۱۹۷۷ )

# قاعــدة رقم (٧٦)

### البدأ:

تقرير القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ رعاية خاصة لموظفي وعمال المحكومة والهيئات والمؤسسات العامة المرضى بالدرن والجزام أو بمرض عقلى أو باحد الأمراض المزمنة بمنحهم أجازات استتنائية بمرتب كامل للمنظلاع بأعباء وظيفته ووضع أعماله تحت تقديرها القسادر على الاضطلاع بأعباء وظيفته ووضع أعماله تحت تقديرها وفقا لنظام التقارير الدورية المعتادة في الوقت الذي قرر فيه القومسيون الطبى العام مرضه ، ومحاسبته بمقتضى هذه التقارير الى أن تصل في حسابنا معه الى فصله من المخدمة يعد انحرافا منها بالاجراءات قصد به تحقيق هدف آخر غير الذي قصده المشرع وهو فصل العامل لعدم الليامة الصحية في غير الأحوال التي يجيز فيها القانون ذلك للتيجة ذلك الذارية عن أعماله والغاء قرار فصله •

## دلخص الحكم:

ان المدعى مصاب باضطراب عقلى ثابت من قرارات القومسيون الطبى العسام المتتالية على مدى فترة امتدت منذ سنة ١٩٥١ وان منذ المرض لما يزايل المدعى حتى تاريخ مدور حكم محكمة القامرة للاحوال الشخصية ( الولاية على المال ) الصادر بجلسة ٢٦ من يناير سنة ١٩٧٥ في القضية رقم ١٣٦١ لسنة ١٩٧٤ ك شبرا بتوقيع

الحجر عليه للعتب كما أن المتبين أيضا أن حالة المدعى المرضية مما تنطبق في شأنها أحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ بمنح موظفي وعمال الحكومة والهيئات والمؤسسات العامة المرضى بالدرن والجزام أو بمرض عقلى أو بأحد الأمراض المزمنة أجازات استثنائية بمرتب كامل ، وانه بنــاء على ذلك فانـه حتى فى الحــالات التي كان القومسيون الطبى العام يقرر عودة المدعى للعمل كان يقرر أن المرض لم يزايله وان يكلف بعمل لا يقتضى المسئولية وتحت اشراف مع طلب أعادة الكشف عليه ، وعلى ذلك فمــا كان يستساغ عقلا في الوقت الذي يقرر فيه القانون للمدعى رعاية خاصة تصل الى منحه أجازة استثنائية بمرتب كامل مهما طالت الى أن يشفى ، أن تأخذه جهة الادارة مأخذ القادر على الاضطلاع بأعباء وظيفته وتضع أعماله تحت تقديرها وفقا لنظام التقارير الدورية المعتادة في الوقت الذي تقر فيه أنه غير قادر على العمل ثم تحاسبه بمقتضى هذه التقارير وتصل في حسابها معه الى أقصى أثر لهذه التقارير وهو فصله من الخدمة متناسية مرضه الذى لا يد له فيه ومتناسية الرعاية الخاصة التى قررها الطاعن للمرضى أمثاله الأمر الذي جعل اخضاعه لنظام التقارير الدورية خلال تلك الفترة وتقدير كفايته بدرجة ضعيف مع ترتيب أثر لهذه التقارير بتقرير فصله من الخدمة يعتبر انحرافا من الهيئة الدعى عليها بالاجراءات قصدت به الى تحقيق هدف آخر غير الذي قصده المشرع وهو فصل المدعى لعدم اللياقة الصحية في غير الأحوال التي يجيز فيها القانون ذلك ومن ثم يكون هدفا غير مشروع.

( طعن رقم ٢٥٢ لسنة ٢٣ ق ـ جلسة ١٩٧٨/١٢/٣٠ )

## قاعــدة رقم ( ۷۷۰ )

#### المِـــدأ:

تخفيض التقرير الدورى للعامل بواسطة لجنة شئون العاملين ــ يجب أن يكون مسببا ــ عدم مراعاة لجنة شئون العاملين تسبيب القرار بالتخفيض ــ بطلان قرار التخفيض ويظل تقرير الكفاية على أصله •

### ملخص الحكم:

ومن حيث أنه ــ عن مدى سلامة التخفيض الذى أجرته لجنــة شئون العاملين على تقرير كفاية المدعى عن عام ١٩٦٨ من مرتبة ممتاز الى مرتبة جيد \_ فانه ولئن كانت المادة ٢٢ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ النافذ في المؤسسة وقت وضع التقرير المشار اليه تنص على أن : « يعد التقرير الدورى كتابة بواسطة الرئيس المباشر ويقدم عن طريق مدير الادارة المضتص بعد ابداء رأية كتابة عليه ويعرض التقرير على لجنة شئون العاملين لتقدير درجة الكفاية التي تراها » وقد خلا هذا النص مما يفيد .. في الظاهر .. تقييد اللجنة بتسبيب قراراتها .. الا أن المادة ١٧ من النظام ذاته تنص على أن : « تنشأ في كل مؤسسة أو وحدة اقتصادية لجنه أو أكثر لشئون العاملين تتكون من ٠٠٠ وينشأ سجل خاص تدون به محاضر اجتماع لجان شئون العاملين ويجب ان تشتمل هذه المحاضرعلي أسماء الحاضرين والمسائل المعروضة ومادار من مناقشات والقرارات التى اتخذتها اللجنة والاسباب التي ينيت عليها ويوقع الرئيس والاعضاء الحاضرون والقائم بأعمال السكرتارية على محاضر الجلسات » . وهذه المادة تفيد الزام اللجنة بتسبيب جميع قراراتها ومنها قرارات تخفيض التقديرات الواردة بالتقارير الدورية التي توضع عن العاملين . واذا لم تقم اللجنة بوضع أسباب لخفض تقدير الدعى من مرتبه ممتاز الى مرتبة جيد في التقرير المرضوع عنه عن عام ١٩٦٨ . لذلك يكون قرار الخفض باطلا لخلوه من الاسباب ويظل تقدير كفاية المدعى على أصله أي بمرتبة ممتاز ، وإذا أبطل الحكم الطعون فيه التقرير برمته أخذا بعير النظر المتقدم ومن ثم يتعين القضاء بالعائه اكتفاء بابطال الخفض وابقاء التقرير على أصلة قبل الخفض .

ا طعن رقم ٦٥٦ لسنة ١٨ ق ــ جلسة ٥/٦/٧٧١ ،

## قاعدة رقم ( ٧٨٥ )

#### البدا:

لا وجه للتحقيب على تقدير الكفاية ما دام لم يثبت أنه مشوب بالانحراف •

### ملخص الحكم:

ان تقدير درجة كفاية العامل هو أمر يترخص فيه الرئيس المباشر ومدير الادارة المختص ولجنة شئون الافراد كل في حدود اختصاصه ولا سبيل الى التعقيب عليه ما دام لم يثبت أن تقدير اتهم كانت مشوبة بالانحراف أو باساءة استعمال السلطة لتعلق ذلك بصميم اختصاص الادارة التى ليس للقضاء أن ينصب نفسه مكانها فيه ، وعلى مقتضى ما يتقدم فان قرار لجنة شئون الافراد الذي قدر كفاية المدعى بدرجة ضعيف يكون قد صدر في حدود الاختصاص القانوني المغول لهذه اللجنب بعد ان مر بجميع المراحل التى استازمها قرار رئيس الجمهورية رقم 1827 لسنة 1937 المشار اليه ، وإذ لم يثبت أن «ذا القرار وقع مشوبا بالانحراف أو باساءة استعمال السلطة غان النعى عليه يكون قائما على غير أساس سليم من القانون ،

( طعن رقم ١٢٧ لسنة ١٤ ق ـ جلسة ١٩٧٣/٦/١٠ ،

## قاعــدة رقم ( ٧٩ه )

#### المسدأ:

القانون رقم 11 اسنة 1941 باصدار نظام العاملين بالقطاع العام يقضى بأن يكون تقدير درجة كفاية العامل وفقا لتقارير السكفاية التى تعد على النماذج وطبقا المروضاع التى يقررها مجلس الادارة الشركة نموذج المتسارير مبينا به خانات تفصيلية لسكل عنصر من عناصر السكفاية اللها المبارية المبنو المبنو عناصر المبنيا على عناصر تفصيلية تقدر بالأرقام في تقديرها ارتبة كفاية العامل مبنيا على عناصر تفصيلية تقدر بالأرقام في

كل من هذه الخانات ... نزول اللجنة بمرتبة أحد الماملين من ممتاز الى جيد بناء على تقدير مجمل غير مفصل يبطل التقرير وجوب الأخذ في هذه الحسالة بالمرتبة التي انتهى اليها كل من الرئيس المساشر ومدير الادارة .

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام ينص في المادة ٨ منه على أن الترقية تجوز الى وظيفة خالية بالهيكل التنظيمي وفى الوظيفة الأعلى مباشرة وبشرط أن يكون المرشح للترقية مستوفيا لاشتراطات شغل الوظيفة ويشترط ف الترقية بالآختيار أن يحصل العامل على تقدير ( جيد ) على الأقل في التقرير الدوري عن السنتين الأخيرتين • كما تنص المادة ١٣ على أن يحرر عن كل عامل تقدير دوري شامل لانتاجه وسلوكه وتدرييه وتقدر كفايته بدرجة ممتاز \_ جيد \_ متوسط \_ دون المتوسط \_ ضعيف وتعد التقارير على النماذج وطبقا للأوضاع التى يقررها مجلس الادارة • وتنص المادة ١٥ على أن يعد تقرير الكَّفاية بواسطة الرئيس المساشر ويقدم عن طريق مدير الادارة المختص بعد ابداء رأيه كتابة عليه ويعرض التقرير على لجنة شئون العاملين لتقدير درجة الكفاية التي تراها . ويتضح من هذه النصوص أن المشرع في القانون رقم٦٦ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام قد خول مجلس الادارة المختص في كل مؤسسة أو وحدة اقتصادية ولاية اعداد نماذج التقارير الدورية التي تحرر عن العاملين وترتيب الأوضاع التي يتم عليها تحديدها . وبيين من الاطلاع على أصل التقريرين آلحررين عن المدعى لسنة ١٩٧٢/٧١ ١٩٧٢/٧٢ أنها تتضمن خانات تفصيلية لكل عنصر من عناصر تقدير كفاية العامل وهي (١) العمل والانتاج والتدريب (٤) المواطبة وقد قسم كل عنصر من هذه العناصر الى درجات ومستويات وتبدأ من أعلى درجات التقدير وتنتهى الى أدنى درجاته والثابت من الاطلاع على التقدير الأول أن كلا من الرئيس المباشر ومدير الادارة المختص قد قرر كفاية المدعى بمرتبة ممتاز ٩١ درجة من مائة درجة ، هــذا التقرير هو حاصل جميع التقديرات التفصيلية الصادرة من كل منهما على كل عنصر تفصيلي من عناصر التقدير أما لجنة شئون العاملين فلم تذكر تفصيلات تقديرها لمرتبة كفاية المدعى ف كل خانة من خانات وبنود التقدير التفصيلي ولكنها أجملت تقدير مرتبة كفايته وأوردت تقديرا اجماليا هو ٨١ درجــة ــ دون ذكر التفصيلات التي قدم الانموذج ذكرها كأسباب التقدير الصادر عن لجنة شئون العاملين وفي التقرير الثاني الذي تم اعداده عن المــدعي لسنة ١٩٧٣/٧٢ قدر كل من الرئيس الماشر ومدير الادارة المختص درجة كفاية المدعى بمرتبة ممتاز ٩٤ وجاء التقدير تفصيليا بالأرقام في كل خانة وكل بند من بنود التقدير أما لجنة شئون العاملين فقد أوردت تقديرا اجماليا لـكفاية المدعى بمرتبة (جيد ) دون ذكر الأرقام والتقدير التفصيلي في كل خانة وكل بند من بنود التقدير ولما كان نموذج التقارير الدورية في الجهة الادارية التي كان المدعى يتبعها في سنتى ١٩٧٢/٧١ ، ١٩٧٣/٧٢ يلزم لجنة شئون العاملين بأن يكون تقديرها لمرتبة كفاية العامل مبنيا على عناصر تفصيلية توازن وتقدر بالأرقام في كل خانة وكل بند من عناصر الكفاية لذلك يكون ما اتبعته لجنة شئون العاملين في التقديرين سالفي الذكر من تقدير كفاية المدعى تقديرا مجملا بمرتبة جيد قد جاء مخالفا لأحكام القانون لعدم هيامه على العناصر التفصيلية والأسباب الجزئية التي أوجب النموذج مراعاتها في اعداد التقارير الدورية عن العاملين طبقا لأحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ وعلى ذلك فانه يتعين اطراح تقدير لجنة شئون العاملين لما انتهت اليه من تقدير مرتبة كفاية المدعى بدرجة جيد أي التقديرين المقدمين عنه لسنتي ١٩٧٢/٧١ ، ١٩٧٣/٧٢ والاعتداد في وزن كفاية المدعى بما انتهى اليه تقدير الرئيسر المباشر ومدير الادارة ف التقديرين المذكورين من أن المدعى ممتاز في التقدير الاجمالي في التقديرين وهو التقدير البني على العناصر التفصيلية التي حتم القانون وانموذج التقدير المعتمد اقامة تقدير الكفاية على أساسها واذ انتهى الحكم المطعون فيه الى اعتبار شرط الكفاية متوافرة في حق

المسدعى فانه في هسذا القضاء وللاسباب الواردة في الحكم الصادر في هذا الطعن يكون قد صادف حكم القانون •

( طعن رتم ٧٦٠ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ١٩٨٠/١١/٣٠ )

الفرع الخامس

تسوية الحسسالة

قاعدة رقم ( ٥٨٠ )

#### : المسطا

القانون رقم ٥١ استة١٩٦٨ في شان عدم احقية العاملين بشركات القطاع العام في تقاضى الحد الادنى للمرتبات القررة في لائحة نظام موظفى وعمال الشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم١٩٩٨ السنة ١٩٦١ – ان احكام القانون المذكور فيما تضمنته من عدم جواز الاستناد الى الحدد الادنى القرر في الجدول المرافق لقرار رئيس الجمهورية المسار اليه من الاطلاق والشمول بحيث تشمل جميع التسويات التى تمت بالمخالفة لهذا الحكم – أثر ذلك – بطلان هدن التسويات من تاريخ مدورها والمتزام الماملين الذين مصدرت لهم برد ما تقاضونه وتنفيذا لها – استثناء التسويات التى تقررت تنفيذا الاحكام قضائية نهائية – احتفاظ الماملين الذين مصدرت لهم هذه الاحكام بما تقرر لهم بمقتضاها من مزايا مالية ولو خالفت احكام القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦٨ سواء صرفت لهم الفروق المالية المرتبة على تنفيذ هذه الاحكام أو لم تصرف ٠

## ملخص الفتوى :

ومن حيث أنه قد صدرت بعض أحكام قضائية باجراء تسويات للماملين بالشركات برفع مرتباتهم الى عشرين جنيها طبقا الأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٨ لسنة ١٩٦١ وقبل اعتبار وظائفهم من

الكادر العالى طبقا لجداول ترتيب الوظائف كما قامت الشركات باجراء تسويات على هذا النحو لبعض العاملين الذين لم يرفعوا دعاوى أمام المحامة بهذه التسويات مما حدا بالمشرع الى اصدار القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٩٨ فى شأن عدم أحقية العاملين بشركات القطاع العام فى الحد الأدنى للمرتبات القرر ، فى لائحة نظام موظفى وعمال الشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦١ النبائية لا يجوز العاملين الذين سرت فى شأنهم لائحة نظام موظفى وعمال الشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة وعمال الشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٨ لسنة وعمال الشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٨ لسنة المالة برفع مرتباتهم أو اعادة تسوية حالاتهم أو صرف أية فروق الماضى » •

وينص فى المادة الثانية على أن « ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية وتكون له قوة القانون ويعمل به اعتبارا من تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية ١٥٩٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه » •

ومن حيث أنه يبين مما تقدم أن أحكام القانون رقم ٥١ اسنة ١٩٦٨ فيما تضمنته من عدم جواز الاستناد الى الحد الأدنى القرر فى المجدول الرافق لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٨ من ١٩٦١ من الإطلاق والشمول بحيث تتمل جميع التسويات التى تمت بالمخالفة لهذا الحكم وتعتبر باطلة من تاريخ صدورها ويتعين على العاملين الذين صدرت لهم رد ما تقاضوه تنفيذا لها ، وان المشرع لم يستثن من تضائية أنهائية أذ يحتفظ العاملون الذين صدرت لهم أحكام قضائية تضائية بما تقرر لهم بمقتضى هذه الأحكام من مزايا مالية ولو خالف أحكام القانون رقم ٥١ اسنة ١٩٦٨ سواء صرفت لهم الفروق المالية المترتبة على تنفيذ هذه الأحكام أو لم تصرف وهو استثناء لا يجوز التوسع فيه أو القياس عليه بمحد أثره الى التسويات الودية التي التربة على الدارة تفاديا للجوء العاملين الى القضاء أذ أن هذا التوسع ينطوى على الحدار للاثر الرجمي الذي نصت عليه المادة الثانية من ينطوى على الحدار للاثر الرجمي الذي نصت عليه المادة الثانية من ينطوى على الحدار للاثر الرجمي الذي نصت عليه المادة الثانية من ينطوى على المدار للاثر الرجمي الذي نصت عليه المادة الثانية من

هذا القانون وللحكمة التى صدر من أجلها القانون ولو كان حكم المادة الأولى من القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦٨ مقصور الأثر على عدم جواز اجراء تسويات بالمخالفة لاحكامه بعد العمل به لما أوردت المادة الثائية الأثر الرجعى الوارد بها بأن ارتدت بأحكام القانون الى تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٨ لسنة ١٩٦١ ٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أنه فيما عدا التسويات التى تمت تنفيذا لأحكام قضائية لنبائية بتطل جميع التسويات التى أجرتها الشركات التابعة للمؤسسة المعامة للنقل البرى للركاب بالإقاليم برفع مرتبات العاملين الى الكدنى المقرر لرواتب السكادر العالى بالجدول المرافق لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦١ ويتعين استرداد ما صرف الى العاملين بهذه الشركات تنفيذا لهذه التسويات وذلك اعسالا لأحكام المتانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه ٠

( ملف ۱۸۲/۱/۲ ـ جلسة ۱۹۷۰/۱/۷ )

# قاعــدة رقم ( ۸۱ )

#### المسدأ:

قرار مجلس الوزراء المادر بتاريخ ٢ من أغسطس سنة ١٩٦٥ في شأن تشكيل لجان الشكاوى والتظلمات بالمؤسسات العامة وشركات القطاع العام ــ النص فيه على نهائية قرار لجنةالتظلمات بالمؤسسة ــ مؤدى ذلك انه لا يكون ثمـة الزام على الشركـة في اعادة النظر في التسوية على الساس تظلم آخر الا أنه ليس هناك ما يمنع الشركة من اعادة النظر في التسوية في اى وقت اذا ما تراءى لها ذلك ٠

### ملخص ألفتوى:

فى أول مايو سنة ١٩٦٣ عينت الآنسة / ٠٠٠٠ الحاصلة على ليسانس الحقوق في يونيو سنة ١٩٩٢ بشركة الاسكندرية المتبريد

التابعة المؤسسة العامة السلع العذائية وذلك بمقتضى عقد عمل نص فيه على أن يكون تعيينها بوظيفة كاتب بالادارة القانونية بالفئة التاسعة بمرتب شهرى قدره ١٢ جنيها • وبتاريخ ٢٦ مايو سنة ١٩٦٤ أسندت اليها وظيفة محققة بالشركة • فققدمت بتظلم أوضحت فيه أنها منذ تعيينها في الشركة وهي تقوم بجميع الأعمال التي يقوم بها عادة أعضاء ادارات الشئون القانونية والقضايا بالشركات • وأن طبيعة العمل الذي اسند اليها منذ تعيينها تختلف عن ذلك الذي اثبت بعقد العمل الخاص بها • ويتعين لذلك تقدير مرتبها بما يتناسب مع حقيقة العمل المسند اليها ، فوافق رئيس مجلس ادارة الشركة على تعديل مرتبها الى ١٩٦٣/٥/١ — تاريخ مرتبها الى ١٩٦٣/٥/١ — تاريخ تعيينها •

وبتاريخ ١٠ أكتوبر سنة ١٩٦٥ أخطرت الآنسة المذكورة بأنها سكنت في وخليفة رئيس وحدة الشئون القانونية بالفئة السابعة . تطبيقا لأحكام لائحة العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ فتظلمت من ذلك الى لجنة التظلمات بالشركة التي رفضت تظلمها • فتظلمت الى لجنة التظامات بالمؤسسة العامة ورفض نظلمها وأخطرت بذلك فى ٢١ ديسمبر سنة ١٩٦٥ وفى ٢٨ من مايو سنة ١٩٦٨ رقيت الى الفئسة السادسة المخصصة لوظيفة رئيس مكتب الشئون القانونية الواردة بالهيكل التنظيمي لوظائف الشركة • فتقدمت بتظلم طالبت فيه رد أقدميتها في الفئية السادسة الى ٣٠/٦/٣٠ التاريخ الذي أرجعت اليه أقدميات العاملين بالشركة في الفئات التي سويت عليها حالاتهم واستندت فى ذلك الى ما يلى : ١ ــ ان تســوية حالتها على وظيفـــةُ رئيس وحدة الشئون القانونية بالفئة السابعة قد تم على غير أساس من القانون • اذ لا يوجد بالهيكل التنظيمي للشركة أية وظيفة بهذا الاسم أو الوصف • انما الموجود بهذا الهيكل هو وظيفة رئيس مكتب الشئون القانونية ومقرر لها الفئة السادسة • - ٢ - عندما تمت تسوية حالتها على الفئة السابعة كانت تقوم بكافة أعمال واختصاصات رئيس مكتب الشئون القانونية ، ومن ثم فانه يتعين

تسوية حالتها على الفئسة السادسة المقررة لتلك الوظيفة و وطلبت المؤسسة من ادارة الفتوى للجهازين المركزيين للتنظيم والادارة والمحاسبات ابداء الرأى فى مدى أحقيبة الآنسة المذكورة فى رد أقدميتها فى الفئسة السادسة المقررة لوظيفة رئيس مكتب الشئون المقانونية الى ١٩٧٤/٧/١ وتصديد الغئسة التى كان يتمين تسوية حالتها عليها بعد أن استبان أنها سويت على وظيفية لم ترد بالهيكل التنظيمي لوظائف الشركة و فانتهت الادارة المذكورة الى أنه لا يجوز تشركة أن تعيد نظر تسوية حالة الآنسة المذكورة بعد أن رفضت لجنة تظلمات الشركة ولجنة تظلمات المؤسسة التظلمين المقدمين منها ولهائن شاءت أن تلجأ الى القضاء و وبتاريخ ٣٣ من يونية سنة ١٩٧٠ اعترضت المؤسسة على هذا الرأى وطلبت عرض الموضوع على الجمعية العمومية و

ومن حيث أن مجلس الوزراء أصدر بتاريخ ٢ أغسطس سنة ١٩٦٥ قرارا فى شأن اجراءات تشكيل لجان الشكاوى والتظلمات تضمن ما ياتى :

۱ ـــ تنشأ فى كل مؤسسة أو شركة لجنة تسمى لجنة الشكاوى والتظلمات تضم مدير شئون الإفراد ومدير الشئون القانونية أو من ينوب عنهما ورئيس وحدة التنظيم والادارة وعضو مجلس ادارة منتخب من النقابة وعضو من لجنة الاتحاد الاشتراكى على أن يرأس هذه اللجنة رئيس مجلس الادارة أو من ينوب عنه وتشكل بقرار منه.

تتلقى هـذه اللجنـة جميع الشكاوى من قرارات التسوية
 وتسلم مقدم الشكوى ايصالا بذلك •

 ٣ ــ يبت فى الشكوى خلال شهر من تقديمها ويخطر العامل بقرار اللجنة ٠

 للعامل التظلم من قرار اللجنة أمام لجنة المؤسسة خلال أسبوعين من تاريخ الحطاره بالقرار • تقوم لجنة المؤسسة بالفصل فى شكاوى العاملين بها وفى التظلمات التى ترفع اليها خلال شهر من تاريخ تسلمها ، ويخطر العامل بقرار اللجنة ويكون قرارها نهائيا .

ومن حيث أن مجلس الوزراء يملك وفقا لأحكام الدستور حق توجيه وتنسيق أعمال الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة • فانه يملك احسدار توجيهات تلتزم بها أجهزة الدولة المختلفة فى مجال ممارستها لسلطاتها التقديرية خسمانا للتنسيق بين أعمال تلك الأجهزة المختلفة لتحقيق الصالح العام فى حدود ما تستهدفه السياسة المامة للدولة • ولا يمكن اعتبار ذلك بأى حال من الأحوال تعد على ماخولته التوانين واللوائح للوزراء ورؤساء المسالح والهيئات والمؤسسات العامة من سلطات تقديرية • اذ أن هذه التوجيهات لا تسليهم هذه السلطات بل هى تعمل على التنسيق بين ممارستهم لها •

ومن حيث أنه وأن كان القرار المسادر من لجنة التظلمات بالمؤسسة يعتبر نهائيا وأن مؤدى ذلك أنه لا يكون ثمة الزام على الشركة في اعادة النظر في التسوية على أسساس تظلم آخر والا أنه ليس مناك ما يمنع الشركة من أن تعيد النظر في التسوية في أي بعد رفض تظلمه من لجنة المؤسسة و فنهائية قرار لجنة المؤسسة على النحو المنصوص عليه في قرار مجلس الوزراء سالف الذكر يعنى أن الشركة أو المؤسسة تكون في حل من حفظ ما يقدمه العامل بعد ذلك من تظلمات دون بحثها واخطاره بنتيجتها و الا أنه لا يمنع من أن تقوم الشركة أو المؤسسة ببحث هذه التظلمات الجديدة أذا ماعن لها ذلك حسبما تراه مؤديا إلى الحق و ولا يكون عليها جناح في ذلك المناسة تحقيق المدالة وتطبيق أحكام القانون تطبيقاً

لهدذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه ولئن كانت شركة الاسكندرية للتبريد غير ملزمة قانونا باعادة بحث التظلم المسدم من الآنسة / ۰۰۰۰۰ الا أنه لا يوجد ما يمنعها من اعادة بحثه اذا تراءى لها ذلك ٠

( ملف ۱۹۷۲/۳/۲۲ ــ جلسة ۲۲/۳/۲۷۲۱ )

## قاعدة رقم (٥٨٢)

أبيدا:

تطيمات الجهاز المركزي للتنظيم والادارة المسادرة في ٢٦ من يناير ديسمبر سنة ١٩٦٤ والتي وافق عليها مجلس الوزراء في ٤ من يناير سنة ١٩٦٥ ــ التسوية قيداً على الوظيفة لمن استوفي ثلثي مدة المخبرة المطلوبة لشطفها لا تختلف عن التسوية المادية لمن استكمل هذه المدة الا في أن أثرها مرجاً الى ما بعد استكمال هذه المدة فاذا حل هــذا اخجر اعتبر المقيد على الوظيفة شاغلا لها مستحقا المفتة المالية المقررة لها دون حاجة الى أي اجراء آخر ٠

### عَلْحُص الفتوى:

 كما جاء بالفقرة (٣) « والخبرة العملية قررت على أساس عدد من السنين فى مجال العمل » • ونصت الفقرة (٣) من البند ( خامسا ) على أنه « حالة عدم توافر شرط مدة الخبرة العملية بالنسبة لشاغل الوظيفة يجوز قيده عليها بشرط أن يكون قد استوفى المدة المدرة على الأقل وبشرط أن يكون قد أمضى حتى ١/١٤/١/ عاما على الأقل في وظيفته • ويشترط أن تثبت صلاحيته لشغلها بقرار من لجنة شئون العاملين يعتمد من رئيس مجلس ادارة الشركة » كما نصت الفقرة (١) من البند ( سابعا ) على أن تسوى حالات العاملين بالمؤسسات والشركات بعد اعتماد مجلس الوزراء لجداول تعادل الوظائف الخاصة بها وتكون هذه التسويات سارية اعتبارا من ١٩٦٤/٧/١ •

ومن حيث أنه يبين مما تقدم أنه ولئن ذانت القاعدة بالنسبة الى العاملين بالقطاع العام أن من يشعل وظيفة يتعين أن نتوافر فيهشروط شعلها لأن نظام توظفهم يقوم أساسا على تقييم الوظائف وتوصيفها ووضع الشروط اللازمة لشعلها ، ولهذا نصت التعليمات التي وخسعها الجهاز المركزى للتنظيم والادارة في شأن نسويات العاملين بالشركات والتيأقرها مجلس الوزراء على أن تتم التسوية بمطابقة الاشتراطات اللازم توافرها لشعل الوظيفة على من يشعلها فعلا فاذا توافرت فيه هذه الاشتراطات أصبح صالحا لها ، الا أنه رغبة في اتمام التسويات جميعا في تاريخ واحد وهو أول يوليو سنة١٩٦٤ ، وحتى تستقر مراكز العاملين بالقطآع العام ويطمئن كل منهم انى الوظيفة التى يشغلها أحازت هذه التعليمات \_ في الحالة التي تسفر فيها عملية مطابقة الشروط اللازم توافرها لشغل الوظيفة على من يشغلها فعلا عن توافر هذه الشروط جميعا فيه فيما عدا شرط مدة الخبرة العملية ... أن يقيد العامل على الوظيفة التي بشغلها استثناء من القاعدة المتقدمة \_ اذا توافرت فيه شروط ثلاثة (١) أن يكون قد أمضى ثلثى المـــدة المطلوبة (٢) أن يكون قد أمضى عاما كاملا في هذه الوظيفة حتى أول يوليو سنة ١٩٦٤ (٣) أن تثبت صلاحيته للوظيفة بقرار من لجنة شئون العاملين يعتمد من رئيس مجلس ادارة الشركة •

ومن حيث أنه يبين من ذلك أن التسوية قيدا على الوظيفة لن

استوفى ثلثى مدة الخبرة المطلوبة لشعلها ، لا تختلف عن التسوية المادية لن استكمل هذه المدة الا فى أن أثرها مرجأ الى مابعد استكمال هذه المدة الأجل اعتبر المقيد على الوظيفة شاغلا لها مستحقا المفئة المالية المقررة لها دون حاجة لأى اجراء آخر ، ذلك أن جميع الاجراءات اللازمة لتسوية حالته على تلك الوظيفة بما فى ذلك ثبوت صلاحيته لشعلها مد تم اتخاذها فعلا مند قيده عليها و

ومن حيث أنه تطبيعا لذلك ، ولما كان بيين من وقائع الصالة المعروضة أن السيد / ٠٠٠٠ كان فى أول يوليو سنة ١٩٦٤ مستوفيا جميع الشروط اللازمة لشغل وظيفة مدير العلاقات الصناعية من الفئة الثالثة بشركة الاسكندرية للورق ( البا ) فيما عدا شرط مدة الخبرة العملية اللازمة لشغل هذه الوظيفة غتمت تسوية حالته على هذه الوظيفة عتمت تسوية حالته على هذه الوظيفة تعدا طبقا المفقرة (٢) من البند ( خامسا ) من التعليمات المسار اليها ، ومن ثم غانه فى أول يوليو سنة ١٩٦٧ ــ تاريخ استكماله مدة الخبرة العملية اللازمة لشغل هذه الوظيفة يعتبر شاغلا لها مستحقا للفئة المالية لها دون حاجة لأى اجراء آخر .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن السيد / ٠٠٠٠ يعتبر شاغلا لوظيفة من الفئة الثالثة بشركة اسكندرية للورق ( البا ) اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٧ ٠

( ملف ۱۹۷۲/۸۲۲ ــ جلسة ۳۱/۵/۱۹۷۲ )

## قاعدة رقم ( ٥٨٣ )

#### البـــدا:

في خصوص تطبيق المادة ٧٩ من قانون نظام العاملين بالقطاع العمام المسادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ يتعين التعويل في استهلاك الزيادة التي يتقاضاها العاملون ممنيشظون وظائف مستوى الادارة العليا ، على نهاية الربط المصدد له ومقداره ٢٠٠٠ جنيسه سنويا حاساس ذلك أن المستفاد من نصوص القانون رقم ٦١ لسنة

1941 أن وظائف الادارة المليا تنقسم الى ثلاث فئات وتدخل فى مستوى قائم بذاته يعلو المستويات الثلاث التى تضمنها جدول المرتبات الملحق بالقانون ومن ثم يتعين التزام صريح ماتضمنه هذا الجدول من اعتبار وظائف الادارة العليا جميعها فى مستوى واحد نهايت ٢٠٠٠ جنيه ٠

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ٧٩ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ تنص على أن «ينقل شاغلو الفئة المتازة المينون بأجر ١٩٠٠ جنيه أو ٢٠٠٠ أجنيه الى الوظيفة ذات المربوط ٢٠٠٠ جنيه ويمندون الربط الشار الله •

وينقل شاغلو الفئة الممتازة المعينون بأجر ١٨٠٠ جنيه وشاغلو الفئمة المالية الى الوظيفة ذات المربوط ١٨٠٠/١٤٠٠ جنيه بذات مرتباتهم .

وينقل شاغلو الفئة الأولى الى الوظيفة التى بيدأ مربوطها المده/١٢٠٠ جنيه بذات مرتباتهم ٠

وينقل الى المستوى الأول المنصوص عليه فى الجسدول المرافق العاملون بالفئات الثانية والثالثة والرابعة .

وبنقل الى المستوى الثانى المنصوص عليه فى الجـــدول المرافق العاملون بالفئات الخاصــة والسادسـة والسابعة •

وينقل الى المستوى الثالث المنصوص عليه فى الجدول المرافق العاملون بالفئات الثامنة والتاسعة والعاشرة والحادية عشرة دولك بصرف النظر عن مرتباتهم التى يتقاضونها عند تطبيق أحكام هذا النظام .

وفى جميع الأهوال يحتفظ للعامل الذي جاوز مرتب نهاية ربط

الستوى الذى ينقل اليه \_ وقت صدور هـ ذا النظام \_ بما كان يتقاضاه وذلك بصفة شخصية على أن تستهلك الزيادة مما يحسل عليه في المستقبل من البدلات أو علاوات الترقية أو الملاوات الدورية .

كما ورد بجدول المرتبات والعلاوات الملحق بالقانون المشار اليه أن الأجر السنوى لمستوى الادارة العليا هو ٢٠٠٠/١٢٠٠ جنيه وأن العللوات داخل هدذا المستوى هى ٧٢ جنيه سسنويا الى أن يصل المرتب الى ١٤٠٠ جنيه و ٧٥ جنيه سنويا الى أن يصل المرتب الى ١٨٠٠ جنيه ٠

ومن حيث أنه يتضح من هذه النصوص أن وظائف الادارةالعليا تنقسم الى ثلاث فئات أولها ذات مربوط مقداره ١٢٠٠/١٢٠٠جنيه والثانية ذات مربوط مقداره ١٤٠٠/١٤٠٠ جنيه أما الغئة الثالثة ذات مربوط ثابت مقداره ۲۰۰۰ جنیه ، وهذه الوظائف تدخل فی مستوی هائم بذاته يعلو المستويات الثلاث التي تضمنها جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ وييلغ ربط هذا المستوى ١٢٠٠/١٢٠٠ جنيه سنويا ، ومن ثم فانه في خصوص تطبيق نص المادة ٧٩ من القانون المشار البه يتعين التعويل فى خصم الزيادة التى يتقاضاها العاملون ممن يشغلون وظائف هذا المستوى على نهاية الربط المحدد له مقداره ٢٠٠٠ جنيه ، ولا يغير من هذا النظر أن التسدرج في نطاق المستوى المشار اليه بالعسلاوات الدورية يقف متى بلغ الرآتب ١٨٠٠ جنيه سنويا ولا يصل العامل الى مرتب ٢٠٠٠ جنيه الا اذا شمعل الوظيفة ذات هذا الربط ، لأنه ان كان ذلك هو مقتضى ما نص عليه القانون في خصوص تدرج المرتب بالعلاوات ، الا أنه لا يمكن تطبيقه في غير هذا النطاق ولو تعلق الأمر باستهلاك الزيادة في المرتب ، وانما يتعين التزام صريح ما تضمنه الجدول المرافق للقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ من اعتبار وظائف الادارة العليا جميعها في مستوى واحد نهايته ۲۰۰۰ جنیـه ۰

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه في خصوص

استهلاك الزيادة التى يحصل عليها العاملون الذين يشعلون وظائف مستوى الادارة العليا ، يكون نهاية مربوط هذا المستوى هو ٢٠٠٠ جنيه سنويا .

( ملف ۳۲/۲/۸۲ \_ جلسة ۱۹۷۲/۱۲/۱۸ )

# قاعدة رقم ( ٨٤)

#### البسدا:

طبقا لما جاء في القواعد العامة في شأن تسوية هالات العاملين بالشركات والمؤسسات العامة التي وافقت عليها اللجنسة الهزارية للتنظيم والادارة في ١٩٦٤/١٢/٢٦ فان القاعدة في التسويات أن يتم الربط بين العامل والوظيفة التي يشظها قبل التقييم والوظيفة المادلة لها بعد التقييم والفئة المالية التي قدرت لها - تكون التسوية بمطابقة الاشتراطات الواهب توافرها لشغل الوظيفة على من يشغلها فعلا \_ يراعى عند مطابقة الاشتراطات على من يشغل الوظيفة فعلا أن يطبق الحد الأدنى القرر في جدول المعرفة النظرية والخبرة العملية السابق اعتماده من مجلس الوزراء ــ تثبت الخبرة العمليـة بعـدد السنوات التي قضيت في مزاولة العمل بالشركة أو المؤسسة أو في عمل يتفق مع طبيعة عمل الوظيفة في جهات أخرى - مثال - قيام المدعى باعمال التدريس التي تتناسب مع المؤهل المتوسط الذي كان حاصلا عليه وهو كفاءة التعليم العالى لا يكفل له المعلومات والقدرات اللازمة للقيام باعباء وظيفة مدير شئون العاملين لاختلاف طبيعة كل من العملين فلا تدخل مدة التدريس في حساب مدة الخبرة اللازمة لشغل وظيفة مدير شيُّون الماملين ،

### ملخص الحكم:

ان الثابت من الاطلاع على الأوراق أن المدعى حصل على كفاءة التعليم الأولى سنة ١٩٧٩ ، وقد عين بوظيفة معلم بمدرسة المجفف الالزامية التابعة لمجلس مديرية الشرقية وذلك اعتبارا من

١٩٢٩/١١/١٦ ، ثم نقل مدرسا بمدرسة الملجأ الماسوني التابعة لمنطقة القاهرة ألجنوبية التعليمية اعتبارا من يوم ٥/٦/١٩٥٠ ، وظل يعمل بهذه الدرسة الى أن أخلى طرفه يوم ٢ فبراير سنة ١٩٥٧ لمساسبة تعيينه بوظيفة من الدرجة السادسة الادارية بديوان الموظفين بمقتضى القرار الصادر من ديوان الموظفين رقمه بتاريخ ١٢ يناير سنة١٩٥٧ ، وكان الطاعن قد حصل على ليسانس الحقوق في دور مايو سنة١٩٥٥ وقـــد تسلم العمل في ديوان الموظفين يوم ٣/٢/٢٥ والحق عندئذ بالادارة العامة لشئون الموظفين وظل يتدرج في وظائف هذه الادارة ، وْ في هذه الأثناء رقى الى الدرجة الخامسة الشخصية بالقرار رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٥٩ الصادر في ١٢/٢١/١٥٩ ، ثم رقى الى الدرجة الرابعة الشخصية بالقرار رقم ٣١٤ لسنة ١٩٦٠ اعتبارا من ١١/١١/١١ ، وفي ١٩٦١/٢/١٦ عين مديرا لستخدمي مصلحة الأبحاث الجيولوجية والتعدينية بالقرار الصادر من رئيس ديوان الموظفينبرهم ٥٨ لسنة ١٩٢٦ ، واعتبارا من ١٩٦٣/١/١ نقل وكيلا لمراقبة مستخدمي وزارة الأوقاف ، ثم ندب للعمل بالادارة العامة للتفتيش اعتبارا من ۱۹۹۳/ $v/\Lambda$  . ثم رقى الى الدرجة الثالثة الادارية بالقرار رقم لسنة '١٩٦٣ اعتبارا من ١٩١٣/٨/١٩ ، ثم نقل مراقب المتخدمي وزارة الاصلاح الزراعي بالقرار رقم ٢٩٣ لسنة ١٩٦٣ اعتبارا من ١٩٦٣/٩/١٤ ، ثم نقل مديرا لستخدمي مؤسسة مديرية التحرير بالقرار رقم ٤٠٩ لسنة١٩٦٣ اعتبارا من ١٩٦٣/١١/٩ ، وعملا بأحكام القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦٤ صدر قرار رئيس الجهاز المركزي للتنظيم والأدارة رقم ١٥٦ لسنة ١٩٦٤ في ١٩٦٤/٤/٢٠ بنقلهبدرجته الى منئة مديرية التحرير •

هذا وطبقا لجدول تعادل الوظائف الخاص بالمؤسسة العامة لهيئة مديرية التحرير المعتمد من مجلس الوزراء بجلسته المنعقدة يوم يناير سنة ١٩٦٥ عودلت وظيفة مدير شئون العاملين بالفئة الثانية ، وقد أصدر رئيس مجلس ادارة المؤسسة المذكورة قرارا تنفيذيا بتاريخ ١٩٢١/١٩٩١ نص فيه على تعديل تحديد وظائف العاملين بالمؤسسة الموضحة أسماؤهم في هذا القرار وتسكينهم في الوظائف

الموضحة قرين اسم كل منهم بصفة أصلية اعتبارا من ١٩٦٤/٧/١ وتسوية حالاتهم على الفئات المالية المقررة لهذه الوظائف وفقا لجداول الاعماد وظائف وفقا المجتمد من مجلس الوزراء وذلك اعتبارا من أول السنة المالية لتاريخ تحديد أقدميتهم في هذه الوظائف وفقا لأحكام القانون ، وقد ورد اسم المدعى في الكشف المرافق للقرار قرين وظيفة مدير ادارة شئون العاملين في الفئة الثانية ، غير أنه صدر بعد ذلك قرار نائب مدير عام المؤسسة رقم ٢٠ في ١٩٦٦/١/٥ بترقية المدعى الى الفئة الثالثة اعتبارا من ٢٧-١٣١هـ ١٩٦٦ ، ثم صدر في من ١٩٦٦/٨/٢٤ القرار رقم ٥ ب بوضع المدعى في الفئة الثالثة اعتبارا من ١٩٦٧/٨/٢٤ القرار رقم ٥ ببوضع المدعى الى الفئة الثالثة اعتبارا رقم ١٩٥٧ في ١٩٦٧/١/٢ بترقية المدعى الى الفئة الثانية في وظيفة مدير الادارة المؤمن العاملين والشئون المالية والادارية ٠

وحيث أنه يخلص من مطالعة ملف خدمة المدعى أنه كان مند تعيينه في ١٩٢٩/١١/١٦ بعد حصوله على كفاءة التعليم الأولى ـ يشعل وظيفة مدرس بالمدارس الالزامية وظل كذلك الى أن عين في ١٢ يناير سنة ١٩٥٧ في وظيفة من الدرجة السادسة الأدارية بديوان الموظفين بعد حصوله على ليسانس الحقوق في مايو سنة ١٩٥٥ ، وانه منذ أن تسلم العملبديوان الموظفين ف١٩٥٧/٢/٣٥ الحق بالادارة العامة اشتون الموطفين وظل يتدرج في الوظائف الادارية المختصة بشئون الموظفين حتى شغل وظيفة مدير المستخدمين بهيئة مديرية التحرير بالدرجة الثالثة الادارية اعتبارا من ١٩٦٣/١١/٩ ، وكانت اذ ذاك تتبع ديوان الموظفين ثم نقلت درجتها الى الهيئة المذكورة عملا بأحكام القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦٤ في شأن انشاء الجهاز المركزي للتنظيم والادارة الذي نص في المادة ٣ منه على أن « ينقل جميع موظفى ديوان الموظفين الموجودين حاليا بحكم وظائفهم بادارات المستخدمين بالوزارات والمصالح ووحدات الادارة المحلية والهيئات والمؤسسات العامة الى هذه الجهات وتنقل درجاتهم الى ميزانيات الحهات النقولين اليها ٥٠ /٨ ٠

وحيث أن هيئــة مديرية التحرير كانت اذ ذاك ــ طبقــا لقرار

رئيس الجمهورية رقم ٣٣١٨ الصادر في ٣ ديسمبر سنة ١٩٦٢ ــ مؤسسة عامة ذات طابع اقتصادى تتبع المؤسسة المصرية العامة لتعمير الأراضى « وذلك قبل أن يصدر قرآر رئيس الجمهورية رقم ١٠٣٢ لسنة ١٩٦٦ بادماجها في المؤسسة المصرية العامة لاستغلال وتنمية الأراضي المستصلحة » واذ كان قانون المؤسسات العـــامة الصادر بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ في ٢٩ أبريل سنة ١٩٦٣ ، والمعمول به من تاريخ نشره في ٩ مايو سنة ١٩٦٣ قد نص في المادة ٣٤ منه على أن تعتبر المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى القائمة وقتصدور هذا القانون مؤسسات عامة في تطبيق أحكام القانون المذكور ، فان هيئة مديرية التحرير المنشأة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣١٨ لسنة ١٩٦٢ تعتبر مؤسسة عامة في مفهوم القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ ، وبالتالي تسرى على العاملين بها أحكام لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ وذلك اعتبارا من يوم ٩ مايو سنة ١٩٦٣ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ استة ١٩٩٣ الذي نص على أن تسرى على العاملين بالمؤسسات العامة اللائحة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ، ولما كان المدعى قد نقل الى المؤسسة العامة لهيئة مديرية التحرير في ٢٤ مارس سنة ١٩٦٤ بحكم القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦٤ المعمول به من التاريخ المذكور ، فمن ثم يصبح المدعى اعتبارا من التاريخ المذكور معاملاً بأحكام نظام العاملين بالمؤسسات العامة الذي كان معمولا به اذ ذاك .

وحيث أن مقتضى نص المادتين ٦٣ ، ٦٤ من اللائحة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ مستكملة بأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ مستكملة بأحكام قرار جدولا الوظائف والمرتبات في حدود الجدول المرافق للائحة ، ويتضمن جدول الوظائف وصف كل وظيفة وتصديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات الواجب توفرها فيمن يشغلها وتقييمها وتصنيفها في فئات، ويعتمد هذا الجدول من الوزير المختص ثم تعادل وظائف المؤسسة بالوظائف الواردة بالجدول المشار الله ويصدر بهذا التعادل قرار من

الوزير المختص ، ولا يسرى هذا القرار الا بعد التصديق عليه من مجلس الوزراء .

وحيث أن وظيفة مدير شئون العاملين التي يشعلها المدعى قيمت في جداول التعادل الخاصة بالمؤسسة بالفئة الثانية وشروط شعلها كما وردت في الجداول « مؤهل عال مناسب مع خبرة لا تقل عن ١٤ سنة أو مؤهل متوسط مناسب مع خبرة لاتقل عن ٢١ سنة ، أو مؤهل أقل أو الصلاحية دون المؤهل لآتقل عن ٢٩ سنة ، كما أن الأعمال المنوطة بالوظيفة المذكورة \_ حسبما جاءت في الجداول \_ تشمل تطبيق اللوائح والتعليمات الخاصة بشئون العاملين وتدريب وارشاد العاملين على على أعمالهم ، وطبقا لما جاء في القواعد العامة في شمأن تسوية حالات العاملين بالشركات والمؤسسات العامة التى وافقت عليها اللجنه الوزارية للتنظيم والادارة المنعقدة في ١٩٦٤/١٢/٢١ مان القاعدة العامة في التسويات أن يتم الربط بين العامل والوظيفة التي يشعلها قبل انتقبيم والوظيفة المعادلة لها بعد التقييم والفئة المالية التي قدرت لها ، وإن تتم التسوية بمطابقة الاشتراطات الواجب توافرها لشعل الوذايدة على من يشغلها مسلا ، فاذا توافرت فيه هذه الاشتراطات أديج مااحا لها ومستحقا للمرتب المحدد للفئعة المالية المقررة ، وأن يراعي عند مطابقة الاشتراطات الواجب توافرها لشغل الوظيفة على من يشملها غعلا أن يطبق الحد الأدنى المقرر في جدول المعرفة النظرية والخبرة العملية السابق اعتماده من مجلس الوزراء ، ويقصد بالشروط اللازمة لشعل الوظيفة حسب الجدول الشار اليه القدر من المعارف والمعلومات والقدرات اللازمة للقيام بالوظيفة على من يشغلها فعلا أن يطبق الحد الأدنى المقرر في جدول المعرفة النظرية والخبرة العطية السابق اعتماده من مجلس الوزراء ، ويقصد بالشروط والمعلومات والقدرات اللازمة للقيام بالوظيفة ، وهذا القدر سيكتسب عن طريقين (أ) \_ الدراسة المنتظمة وقد قدرت لها ثلاثة مستويات هي مؤهل عال يتناسب وطبيعة العمل ومؤهل متوسط يتناسب وطبيعة العمل ، ومؤهل أقل من المتوسط (ب) الخبرة العملية وقد قدرت على أساس عدد من السنين في مجال العمل ، وتثبت الخبرة العملية ومدتها مقدرة

<sup>(</sup>م ٦٠ - ج ١١)

بالسنين بعدد السنوات التى قضيت فى مزاولة العصل بالشركة أو المؤسسة أو فى عمل يتفق مع طبيعة عمل الوظيفة فى جهات أخرى ، هذا وقد نص قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٠٩ لسنة ١٩٦٦ فى شأن تسوية حالات العاملين فى المؤسسات العامة والشركات التابعة لها على أنه استثناء من حكم المادة ٢٤ من لائحة نظام العاملين فى الشركات تحدد أقدمية العاملين فى المؤسسات العامة والشركات التابعة لها فى الفئات التى سويت حالتهم عليها بعد التعادل اعتبارا من ١٩٦٤/٧/١ على آلا تصرف الفروق المالية المترتبة على ذلك الا اعتبارا من أول السنة المالية التاريخ تصديق مجلس الوزراء على قرار مجلس ادارة المؤسسة المختصة بهذا التعادل ٠

حيث أن الواضح مما سلف بيانه أن الخبرة العملية التي اكتسبها المدعى فى مجال الأعمال المنوطة بوظيفة مدير شـــئون العاملين والتى تتناسب في طبيعتها مع الدراسة النظرية للمؤهل العالى الذي حصل عليه ــ وهو ليسانس الحقوق ــ لا تجاوز مدتها سبع سنوات وخمسة أشهر تبدأ من تاريخ تسلمه العمل بديوان الموظفين في ١٩٥٧/٣/٣ وتنتهي في ١٩٦٤/٧/١ تارخ التسوية التي تقضى بها القواعد السالفة البيان ، ذلك أن هذه المدة هي التي كان المدعى يقوم خلالها على الأعمال الخاصة بشئون العاملين ، أما قبل فقد كان يقوم على أعمال التدريس التي تتناسب مع المؤهل المتوسط الذي كان حاصلا عليه وهو كفاءة التعليم العالى ، وهذه الأعمال تختلف في طبيعتها عن الأعمال الخاصة بشئون العاملين ولا تكفل للمدعى المعلومات والقدرات اللازمة للقيام على أعباء وظيفة مدير شئون العاملين ، ومن ثم لا يكون قد توافرت فى المدعى الشروط الواجب توافرها لشغل وظيفة مدير شئون العاملين ف هيئة مديرية التحرير بالفئة الثانية التي عودلت بها هذه الوظيفة وذلك اعتبارا بأن هذه الشروط تستلزم أما قضاء مدة خبرة لا تقل عن ١٤٠ سنة في الأعمال النوطة بالوظيفة الذكورة علاوة على الحصول على مؤهل عال يناسب طبيعة العمل في الوظيفة ، أو قضاء مدة خبرة لاتقل عن ٢١ سنة في تلك الأعمال علاوة على الحصول على مؤهل متوسط

يناسب طبيعتها ، والدعى حسيما سلف بيانه لا تصدق عليه شروط أى من الفرضين .

( طعن رقم ..} لسنة ١٦ ق ــ جلسة ٢٣/٥/٢٣ )

### قاعــدة رقم ( ٥٨٥ )

البسدا:

قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ بسريان لائحـة العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة المسادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ على العاملين بالمسسات العامة ... تسوية حالة العامل بالمؤسسة وفقا لحكم المادتين ٦٢ ، ٦٤ من تلك اللائحة وتواعد التسويات التي اعتمدتها اللجنة الوزارية للتنظيم والادارة وذلك بوضعه على الوظيفة التياستوفي شروط شظها وفقا لجداول تقييموترتيب الوظائف المعتمدة للمؤسسة ــ اذا ترتب على تسوية حالة العامل استحقاقه احدى الفئات المالية الاعلى من الفئة التي كان يشغلها فانه لا يجوز منحه هذه الفئة الا اذا كانت الوظيفة التي استوفي شروط شغلها قد تم تمويلها ماليا بمعرفة السلطة التثريعية ــ عدم تمويل هذه الوظيفــة يترتب عليه نقله الى الفئة المالية المادلة للدرجة التي كان يشغلها قبل تسوية دالته وفقا لقواعد النقل الحكمي التي طبقت في شأن المؤسسات العامة خلافا لما اتبع بالنسبة للشركات التابعة لها ــ أساس ذلك أن قرار التسوية اذا ما كان من شأنه ترتيب أعباء مالية جديدة على عاتق الخزانة العامة فسلا يتولد أثره حالا ومباشرة الا اذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونيا وهو يصبح كذلك بوجود الاعتماد المالى اللازم لتنفيذه فاذا لم يوجد هذا الاعتماد اصلا كان تحقيق هذا الاثر غير ممكن قانونا •

### ولذص الحكم:

ومن حيث أنه بتاريخ ٢٠ من ديسمبر سنة ١٩٦٢ حسدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة ، وبتاريخ ٢٩ من ابريل سنة ١٩٦٣ باعدار نظام ١٩٦٣ باعدار نظام

العاملين بالمؤسسات العامة ونص فى مادته الاولى على أن تسرى أحكام لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٦ على العاملين فى المؤسسات العامة .

ومن حيث أن لائحة العاملين المشار اليها تنص في المادة ٦٣ منها على أن « يضع مجلس ادارة كلشركة جدولا بالوظائف والرتبات الخاصة بالشركة في حدود الجدول المرافق ويتضمن الجدول وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات الواجب توافرها فبمن بشغلها وتقييمها وتصنيفها في فئات ويعتمد هذا الجدول بقرار من مجلس ادارة المؤسسة المختصة • • • المخ » وتنص المادة ٦٤ على أن « تعادل وظائف الشركة بالوظائف الواردة في الجدول المشار اليه بالمادة السابقة خلال مدة لا تجاوز ستة شهور من تاريخ العمل بهذا القرار ولا يترتب على حصول العامل على الاجر الذي يمنح له بالتطبيق لاحكام هذه اللائمة الاخلال بالترتيب الرئاسي للوظائف طبقا التنظيم الاداري في كل شركة ويصدر بهذا التعادل قرار من مجلس ادارة المؤسسة المختصة بناء على اقتراح مجلس ادارة الشركة ولا يسرى هذا القرار الا بعد التصديق عليه من المجلس التنفيذي • ويمنح العاملون المرتبات التي يحددها القرار الصادر بتسوية حالاتهم طبقاً للتعادل المنصوص عليه اعتبارا من أول السنة المالية التالية ومع ذلك يستمر العاملون في تقاضى مرتباتهم الحالية بما فيها اعانة غلاء المعيشة وذلك بصفة شخصية حتى تتم تسوية حالاتهم طبقا للاحكام السابقة على أنه بالنسبة للعاملين الذين يتقاضون مرتبات تزيد على المرتبات المقررة لهم بمقتضى التعادل المسار اليه فيمنحون مرتباتهم التي يتقاضونها فعلا بصفة شخصية على أن تستهلك الزيادة مما يحصل عليه العامل في المستقبل من البدلات أو عسلاوات الترقيــة ٠

وقد وضعت اللجنة الوزارية للتنظيم والادارة بجلستها المنعقدة في ٢٦ من ديسمبر سنة ١٩٦٤ القواعد التي تتبع عند تسوية حالات العاملين في المؤسسات العامة والشركات التابعة لها لتحقيق المبادىء التي استهدفها المشرع في وضع لائحة العاملين وهذه القواعد تقوم على أساس

الربط بين العامل والوظيفة التى يشغلها قبل التقييم والوظيفة المعادلة لها بعد التقييم والفئة المالية التى قدرت لها وذلك حتى يمكن وضح الشخص المناسب فى العمل المناسب بالاجر المناسب وضمان وحدة المعاملة والمساواة بين العاملين فى الشركات مع الاخذ فى الاعتبار بالمركز الفعلى لشاغلى الوظائف الخالية وعدم المساسر بالمقوق المكتسبة ذلك أن العبرة بشغل الوظيفة بصفة فعلية وممارسة أعمالها .

ومن حيث أن المدعى كان فى عداد العاملين بالكافأة الشسامله فى المؤسسة المصرية العامة للتعاون الانتاجى • وقد صار تحويل الكافآت الشاملة الى فئات فى ميزانية المؤسسة المذكورة فى ميزانية السنة المالية ١٩٦٨ وذلك فى ضوء كتاب وزارة المخزانة رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ ورقم ٢ لسنة ١٩٦٧ فى شأن قواعد تحويل اعتمادات المكافآت والاجور الشاملة الى درجات وتم وضعه على الفئة الخامسة اعتبارا من ١٩٦٨/٩/٢٥ صدر القرار وبالرتب الذى كان يتقاضاه وقتئذ وبتاريخ ١٩٦٨/١٢/١ صدر القرار رقم ٣٨٦ بتحديد وظيفته « أخصائى ثان » بالفئة الخامسة وبعد تحويل المؤسسة الى هيئة عامة صدر له القرار رقم ١٦١١ بتسوية حالته بوضعه على الفئة الرابعة •

ومن حيث أنه لم يثبت من ملف خدمة الدعى أن الدعىكان يشغل فى المؤسسة وقت التقييم فى ١٩٦٤/٧/١ وظيفة أخصائى ممتاز الماهالى الهندسية والتى يذهب المدعى الى أن هذه الوظيفة مقرر لها الفئة الثالثة ذلك أن ملف خدمته وهو الوعاء الذى يعول عليه فى تحديد وظيفت جاء خلوا من ذلك أذ الثابت من ملف خدمته انه كان مهندسا عاديا وحددت وظيفته بعد ذلك بأخصائى ثان بالقرار رقم ٣٨٢ لسنة ١٩٦٨ الصادر فى ١٩٦٨/١٢/١ و ولا عبرة بكتاب رئيس مجلس ادارة الهيئة العامة لتنمية الصناعات الحرفية والمرسل الى الجهاز المركزى للتنظيم والادارة والذى يذكر فيه أن المدعى وقت تقسيم بند الكافات الشاملة شاغلا لوظيفة أخصائى ممتاز القرر لها الفئة الثالثة لان هذا الكتاب مؤرخ ٣/٢٠/٢/١ ولا يوجد أى سند له من الاوراق يؤيده و وانه على فرض ان المدعى كان يشغل تلك الوظيفة فعلا فانه لا يصبح مستحقا المؤرة المقررة لها طالما أن ميزانية المؤسسة منذ سنة ١٩٧٤ حتى سنة

١٩٧٠ تاريخ تحويلها الى هيئة عامة لم تتناولها أى تعديل أو تمويل في وظائفها كمآ أن الجهة الادارية أفادت بكتابها المؤرخ ١٤ من يوليو سنة ١٩٧٩ ان وظائف المؤسسة المذكورة لم يتناولها أي تمويل حتى تاريخ العائها وهي العاء الهيئة بالقرار الجمهوري رقم ٢٤٠٢ لسنة ١٩٧١ وعلى ذلك فإن الدعى لا يستحق الفئة الثالثة تلقائيا لا يصح أن يصدر له قرار التَرقية الى تلكُ الفئة لان القرار الادارى باعتباره افصاح الجهة الادارية المُفتَصة في الشكل الذي يتطلبه القانون عن ارادة ملزمة بمالها من سلطة بمقتضى القوانين واللوائح بقصد احداث أثر قانوني معين يكون ممكنا وجائزا قانونا ابتغاء مصلّحة عامة ــ ان القرار بهذه المثابة اذا كان من شأنه ترتيب أعباء مالية جديدة على عاتق الخزانة العامة فلا يتولد أثره حالا ومباشرة الا اذا كان ذلك ممكنا وجائزا قانونا أو متى أصبح كذلك بوجود الاعتماد المالي الذي يستلزم تنفيذه لمواجهة هذه الاعباء فمان لم يوجد الاعتماد أصلاً كان تحقيق هذا الاثر غير ممكن قانونا • وطالحاً أن وظائف المؤسسة لم يتم تحويلها فلا يحق للمدعى أن يطالب بتسوبة حالته على الفئة الثالثة القررة للوظيفة التي يذهب الى انه كأن شاغلها طالما أن الوظائف التي تضمنها جداول التوصيف والتقييم لتلك المؤسسة لم يتناولها أي تمويل كما هو ظاهر في ميزانيتها منذ سنة ١٩٦٤ حتى تاريخ تحويلها الى هيئة عامة • واذ كان الحكم المطعون فيه قد ذهب غير هذا المذهب فأنه يكون قد أخطأ صحيح حكم القانون ويتعين بالتالى المكم بالغائه وبرفض الدعوى والزام المطعون ضده المصروفات عن الدرجتين عملا بحكم المادة ١٨٤ من قانون المرافعات •

( طعن رقم ۷۸۶ لسنة ۲۰ ق ــ جلسة ۱۹۷۹/۱۱/۱۸

قاعـدة رقم ( ٥٨٦ )

#### المحدا:

قرار وزير التعليم المالى رقم ٢٦١ اسنة ١٩٦٩ بشأن مصادلة بعض المؤهلات الوطنية والمتضمن معادلة شهادة معاهد اعداد الفنيين التجاريين والصناعيين المسبوقة بشهادة الثانوية المامة أو الثانوية الفنية أو ما يعادلها بالدرجة الثامنة مع أضافة مدة سنتين اعتباريتين إلى مدة المفدمة ــ عدم سريان هذا الحكم على الماملين بالقطاع العام وقت العمل بذلك القرار ·

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن المادة ١١ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ نصت على أنه « ٠٠٠ وتعين معادلة المؤهلات الوطنية بقرار من وزير التعليم العالى أو من وزير التربية والتعليم حسب الأحوال وفقا للاجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية» ونصت المادة ١٦ من القانون ذاته على أن «يكون التعيين فى الوظائف.٠٠٠ وتعتبر الاقدمية في الدرجة من تاريخ التعيين فيها فاذا اشتمل قرار التعيين على اكثر من عامل في درجة واحدة اعتبرت الاقدمية كما يلي٠٠٠» وفى ابريل ١٩٦٩ صدر القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٩ ناصاً في المادة ١ منه على أن « تضاف فقرة أخيرة الى المأدة ١٦ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة نصها الآتي « ويكون لرئيس الجمهورية بقرار منه تحديد الحالات التي يجوز فيها تقرير أقدمية اعتبارية في الدرجة وفي المادة ٢ منه على أن « تستبدل بنص المادة ١٧ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه النص التالي « يمنح العاملون عند التعيين أول مربوط الدرجة المقررة للوظيفة وفقا للجدول المرافق لهذا القانون ، ويجوز في الاحوال التي يحددها رئيس الجمهورية بقرار منه منح العامل مرتبا يزيد على بداية مربوط الدرجة ٠٠٠ « وقد عمل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٩ من ١٧ من ابريل ١٩٦٩ تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ـ وقد أوردت المذكرة الايضاحية لهذا القانون أن وزارة التعليم العالى كانت قد قامت باصدار عدة قرارات وزارية بمعادلة بعض المؤهلات الدراسية بتقدير الدرجة المالية المناسبة للمؤهل مع تقرير أقدمية اعتبارية بالنسبة لبعض هذه المؤهلات تتراوح بين سنة وثلاث سنوات مع ما يترتب على ذلك من آثار ، الا أن هذه القرارات صدرت مخالفة للقانون لانه تطبيقا لنص الفقرة الثانية من المادة ١٦ وللمادة ١٧ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ لا يجوز منح العامل عند التعيين زيادة فى مرتبه تجاور بداية مربوط الدرجة أو تقرير أقدمية اعتبارية له \_ وأنه علاجا لذلك أعد القانون المشار اليه متضمنا أعطاء رئيس الجمهورية

بقرار منه تحديد الحالات التي يجوز فيها تقريراً قدمية اعتبارية في الدرجة وتفويله تحديد الاحوال التي يجوز فيها منح العامل راتبا يزيد على بداية الدرجة المين فيها •

وفى ١٧ من أبربل ١٩٦٩ مسدر قرار رئيس الجمهورية رقدم ١٧٥ لسنة ١٩٦٩ ناصا فى المادة «١» منه على أن « يمنح خريجر المعاهد والمراكز والمدارس التى يحددها وزير التربية والتعليم أو التعليم العالى بقرار منه مرتبا يزيد على بداية ربط الدرجة المعين فيها فى صورة علاوات بقدر سنين الدراسة على أن تضم فى اقدمية الدرجة مدة الدراسة المقررة بالمعهد أو المركز أو المدرسة للحصول على المؤهل الدراسي» ونصت الادة «٢» من القرار الجمهورى السالف الذكر على أن يعمل به من تاريخ العمل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه، وفى ٥ من يونية ١٩٦٩ صدر قرار وزير التعليم المالى رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٦٩ بشأن معادلة بعض المؤهلات الوطنية متضمنا النص فى المادة «١» منه على أن « يعتمد معادلة المؤهلات الوطنية الواردة فى هذه المادة على الوجه الآتى /

١ ــ الشهادة التى تمنح لخريجى معاهد اعداد الفنيين التجاريين والصناعيين بشعبها المختلفة المسبوقة بشهادة الثانوية العامة أو الثانوية الفنية وما يعادلها لمسلاحية أصحابها للتعيين فى الوظائف من الدرجــة الثامنة وتحسب أقدمية اعتبارية فيها مدتها سنتان مع منحهم مرتبا قدره سبعة عشر جنيها على أساس علاوتين من علاوات الدرجة ٥٠٠ الخ ٥٠٠

ومن حيث أن الواضح مما تقدم أن قرار وزير التعليم العالى المشار اليه قد اشتمل بالنسبة للشهادة التى تمنح لخريجى معاهد اعداد الفنيين التجاريين والصناعيين بشمبها المختلفة المسبوقة بشهادة الثانوية الفنية وما يعادلها على أحكام ثلاثة / أولها صلاحية هذه الشهادة للتعيين في الوظائف من الدرجة الثامنة استنادا لسلطة وزير التعليم العالى في اجراء معادلة المؤهلات الوظنية طبقالمادة ١١ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ المتقدم الذكر وثانيها حساب أقدمية اعتبارية في هذه الدرجة مدتها سنتان وثالثها منح حمله هذه الشهادة المبينين في الدرجة الثامنة مرتبا قدره سبعة عشر جنيها على

أساس حساب علاوتين من علاوات هذه الدرجة التى يبلغ أول مربوطها ١٥ جنيها ، ذلك استنادا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٥٧٣ لسنة ١٩٦٩ الذى صدر اعمالا للتعديل الذى أدخل على المادتين ١٦ و ١٧ من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦١ ٠

ومن حيث ان قرار الوزير المشار اليه بالنسبة لأى حكم من الاحكام الثلاثة التى نص عليها ، لا يسرى الا فى نطاق تطبيق القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام العاملين المدنين بالدولة المعدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٩ المشار اليه والذى صدر استنادا الى احكامه ولا يسرى بالتالى على العاملين بالمؤسسات العامة وشركات القطاع العام الذين كانوا يخضعون وقت العمل بهدا القرار لنظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ حتى ولو كان هؤلاء العاملين قد عينوا من قبل في جهات تخضع للقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ مادام أن تعيينهم هذا قد تم قبل بدء سريان قرار وزير التعليم العالى رقم ٢٦١ لسسنة ١٩٦٨ سالف الذكر ٠

ومن حيث أنه ترتيبا على ما نقدم يكون ما جاء فى الحكم المطعون فيه من أن هذا القرار قد انطوى على تسوية حالة أصحاب المؤهل المذكور بأثر رجعى من بدء تعيينهم بالحكومة واعماله ــ تبعا لذلك ــ ف حق المدعى الذى يشغل الفقة السابعة بالمؤسسة المصرية العسامة للكهوباء وقت بدء سريان القرار المشار اليه باعتبار أنه كان معينا أصلا في ١٩٦٢/٢/١٩ في الدرجة الثامنة الفنية بجامعة القاهرة .ـ قد انطوى على خطأ في تطبيق القانون وتأويله وتعين الحكم بالغائه وبرغض الدعوى والزام المطعون ضده المصروفات ومقابل أتعاب المحاماة و

( طعـون ارقام ١٠٤٠ ، ١١١٤ ، ١١٥٧ لسنة ١٨ ق ــ جلاســة ١٩٧٨/١٢/٣١ )

## قاعــدة رقم ( ۸۷ )

#### المسدأ:

الكتاب الدورى رقم ٣٣ اسنة ١٩٦٦ المسار اليه بالبند الاول قضى بتحديد الوظائف التى يشغلها العاملون ببند المكافأت الشاملة وفقا لم هو ثابت بملفات خدمتهم والا حددت الوظائف بقرار من مجلس ادارة المؤسسة في حالة عدم تحديدها بملفات الخدمة ــ العبرة هي بالوظيفة التي كان يشغلها المعامل فعلا يستوى في ذلك أن يكون شغله لها قد تم بطريق التعيين أو النقل أو المندب أو الاعارة اذ أن كل ذلك تعتبر ادوات قانونية تغيد شغل صاحب الشأن للوظيفة طالما أن القواعد التي تضمنها الكتاب الدورى المشار اليه تستلزم اداة معينة فيها م

### دلخص الحكم:

من حيث أنه وبالنسبة الى الموضوع فان مقطع النزاع يدور حول ما اذا كان المدعى وقت صدور القواعد المشار اليها وكانت وظيفته ثابته بملف خدمته وبذلك تلزم الجهة الادارية بهذا التحديد بالنسمة له ويعتبر شاغلا لها وقت أن كان على بند الكافات الشاملة .

ومن حيث أنه بالرجوع الى ملف خدمة المدعى تبين أنه بتاريخ ١٩٦٦/٥/٢٩ صدر قرار نائب رئيس مجلس ادارة المؤسسسة المحرية العامة للادوية والكيماويات والمستلزمات الطبية برقم ٩١ لسنة ١٩٦٦ فخى بندب السيد / ٠٠٠٠٠٠ الموظف بالشئون المالية رئيسا لقسم الشركات بادارة الشئون المالية اعتباراً من ١٩٦٦/٥/١٠٠

ومن حيث انه تبعا لذلك واعتبارا من أول مليو سنة ١٩٦٦ يكون المدعى قد حددت وظيفته كرئيس لقسم الشركات بادارة الشمون المالية يستوى فى ذلك أن يكون شمغله لهما بمقتضى قرار صدر بالتمين عليها أو بالترقية لها أو ندب لها أو بطريق الاعارة اذ أن كل ذلك ادوات قانونية تفيد شغل صاحب الشأن للوظيفة طالما أن القواعد

لم تستلزم واحدة منها لامكان القول بشغل الوظيفة باداة معينة دون الأخريات .

ومن حيث أنه وطالما أن القواعد التى اشتملها كتاب دورى وزارة الخزانة رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ قد نص على وجوب تحديد الوظائف التى يشغلها فعلا العاملون المعينون على بند المكافآت الشاملة وفقا لما المابت بالمابت المابة عن كون المدعى شاغلا فعلا لوظيفة رئيس قسم الشركات بادارة الشئون المالية ولو كان هذا الشغل قد تم بطريق الندب اليها وعليه فان وظيفته تكون قد حددت بمقتضى ذلك وينقل تبعا لذلك من بند المكافآت الى الفئة المالية المقررة لها . وهو ما أجرته بالنسبة له وبحق الجهة الادارية .

ا طعن رقم ۹۲۷ لسنة ۲۳ ق ــ جلسة ۱۹۸۰/۱/۱

قاعدة رقم ( ٨٨٥ )

#### المسدأ:

البند (د) من قواعد تقسيم اعتمادات المكافآت الشاملة بالقسسات العامة التي اعتمدتها اللجنة الوزارية للتنظيم والادارة والشئون التنفيذية بجلسة م من نوفمبر سنة ١٩٦٦ والصادر بها كتاب دورى وزارة الخزانة رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٦ يقضى بنقل العاملين المينين على بند المكافآت الشاملة الى الوظائفهم مع عدم بالؤسسة المناظرة لوظائفهم مع عدم جواز منح العامل فئة مالية أعلى من الفئة التي وضع عليها من يتساوى معه في التأهيل والخبرة الشاغل لوظيفة مماثلة المعول عليه في القياس بالزميل ليس التطابق في المؤهل والعمل بل التماثل في مستوى المؤهل ومدة الخبرة في المعل

# ه لخص الحكم:

ومن هيث انه بالرجوع الى القواعد التى اعتمدتها اللجنة الوزارية للتنظيم والادارة والشئون التنفيذية بجلسة ٥ من نوفمبر سنة ١٩٦٦ والتى تضمنتها أحكام الكتاب الدورى رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ فى شــأن تقسيم بند المكافآت الشاملة الى فئات نجد انها جرت كالآتى:

( أ ) تحدد الوظائف التي يشعلها فعلا العاملون المينون على بند المكافآت الشاملة وفقا لما هو ثابت بملف خدمتهم فاذا لم تكن الوظيفة ثابتة بملف الخدمة حددت بقرار من مجلس ادارة المؤسسة ٠

(ج) اذا لم توجد لبعضها نظائر ضمن الوظائف الدائمة للمؤسسة المصدق عليها فى جداول التقييم اتبعت الاجراءات باستحداث وظائف تطبيقا للقرار الجمهورى رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٦ ٠

(د) ينقل العاملون المعينون على بند المكافآت الشاملة الى هذه الوظائف اذا توافرت فيهم اشتراطات تسخل هذه الوظائف وبشرط الا يوضع العامل على فئة مالية أعلى من الفئة المالية التى وضع عليها من يتساوى معهم فى التأهيل والخبرة الشاغل لوظيفة مماثلة ويتم نقل العامل بنفس مرتباتهم الحالية وان لم تبلغ أول مربوط فئة الوظيفة على أن يمنحوا أول مربوط الفئة فى بداية السنة المالية المقدمة على أنه اذا كانت تزيد على نهاية ربط الفئة يحتفظ لهم بهذه الزيادة بحسفة شخصية على أن تستهلك الزيادة مما يحصل عليه العامل فى المستقبل من الدلات وعلاوات الترقية •

(a) تقيد أقدمية العامل فى الوظيفة المنقول اليها اعتبارا من ١٩٦٤/٧/١ وتاريخ تعيينه أيهما أقرب .

ومن حيث أنه بيين من أوراق الدعوى انه عند تطبيق الفقرة «و» المشار اليها من منشور وزارة الخزانة تبين أن للمطعون خـــدها زميلا « د » المشار اليها من منشور وزارة الخزانة تبين أن للمطعون ضدها زميلا هو السيد / ••• •• حاصل على ليسانس الحقوق سنة ١٩٥٥ والذي

أرجعت أقدميته الى الدرجة السادسة القديمة الى سنة ١٩٥٧ بقرار المؤسسة رقم ٩٣ بتاريخ ١٩٦٤/٥/١٠ وجرى اتخاذه معيارا المقياس باعتباره فى اسوأ الفروض واحدا من خريجى سنة ١٩٥٧ واعتبر زميلا لن كانوا معينين بمكافات شاملة حولت مكافأتهم الى درجات ومن ثم لمن من الجائز وضع المدعية فى فئة مالية أعلى منه لانه فضلا عن أن هذا الزميل يزيد مدة خبرته عليها وهذا ما اعتمدته المؤسسة بحق عند تقييمها للفئة التى يجب أن توضع عليها المدعية وهى الفئة السادسة ولايقدح من ذلك ما تذهب اليه المدعية من انها حاصلة على بكالوريوس فى المعلوم وان المقيس عليه يفتلف عنها من حيث المؤهل والوظيفة لأن المعول عليه فى القياس بالزميل ليس التطابق فى المؤهل والعمل بل التماثل فى مستوى المؤهل ومدى الخبرة فى العمل المنوط القيام به ٠

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قد ذهب اليه غير هذا النظر فيكون بالتالى قد خالف صحيح حكم القانون حقيقا بالالغاء وبرفض الدعوى مع الزام المدعية المحروفات .

( طعن رقم ۸۷۳ لسنة ۲۳ ق ـ جلسة ۲۹/۰/۱۹۸۰)

الفرع السادس

الترقيسة

قاعـدة رقم ( ۸۹ )

البـــدأ:

عدم مشروعية شرط المعبرة المتخصصة الذى تطلب المبنة شئون العاملين للترقية الى الوظائف الاعلى مادام هذا الشرط لم يرد ضمن شروط شغل الوظيفة وفقا لجداول التوصيف

#### ملخص الحكم:

أنه بالاطلاع على محضر لجنة شئون العاملين بالمؤسسة الطاعنة

( المؤسسة المصرية العامة للبترول ) المنعدة فالمدة من ١٩٦٨/١٢/٣٠ للتقر الى المؤمر الله المؤمرة المبتين أنه ورد به أن رأى هذه اللهنة قسد استقر على أنه عند تزاهم العاملين على الترقية الى وظيفة أعلى فيجب مراعاة عنصر الخبرة المتخصصة في مجال عمل الوظيفة الطالية والوظيفة المشاية والعامل للترقية اليها واعتبار الخبرة المتخصصة من عناصر تقدير الكفاية أساس مرتبة الكفافة بينهما وأن تتم المفاصلة بين المرشحين للترقية على أساس مرتبة الكفافة الثابتة بالمتقرير دون مجموع درجات التقرير اذا كانت أغارنة بين عاملين محرر تقريرهما من محيرين مختلفين و وأنه بالنسبة لترقية السيد / وووود بالاختيار فقد تخطى من يسبقه من الماسبين في ترتيب الأقدمية المرقى منها رغم تفوقهم عليه أو تساويهم معه في مرتبة الكفاية نظرا الأن تخصصه في مجال العمل للوظيفة المرقى مله يجمله أكثر منهم كفاءة تطبيقا للقاعدة السالفة البيان و

ومن حيث أنه يبين مما تقدم أن مقطع النزاع فى الطعن المعروض ينحصر فى تحديد مدى مشروعية شرط الخبرة المتخصصة الذى تطلبته لجنة شئون العاملين بالمؤسسة الطاعنة فى حركة الترقيات المشار اليها ولذى على أساسه رقت السيد / ٠٠٠٠ الى الفئة الرابعة متخطيسة الدعى فى الترقية الى عذه الفئة ، ويتمين للبت فى هذا النزاع الرجوع الى أحكام نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ والذى صدر فى ظله قرار الترقية المطعون فيه ٠

رمن حيث أن المادة ٣ من نظام العاملين بالقطاع العام المشار المهدة تقدى بأن يكون لكل مؤسسة أو وحدة اقتصادية جدول توصيف للوذلات و المرتسات يتضمن وحف كل وظيفة و تحديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات اللازم توافرها فيمن يشغلها وترتيها في احدى فئات الجدول المحق بهذا النظام و وتنص المادة ١٠ على أن تكون الترقية الى وظائف الفئات من السادسة وما يعلوها بالاختيار على أساس السكفاية على أن تؤخذ التقارير الدورية في الاعتبار فاذا تساوت مرتبة السكفاية يرقى الأقدم في الفئة المرقى منها ١٠٠٠ وفي جميع الأحوال يجب توافر اشتراطات شغل الوظيفة و وتنص المادة جميع الاعوال يجب توافر اشتراطات شغل الوظيفة و وتنص المادة على أنه لا يجوز الترقية الا لوظيفة خالية بالهيكل التنظيمي

للمؤسسة أو الموحدة الاقتصادية ومدرجة بميزانيتها وفى الفئسة الأعلى مباشرة بشرط أن يكون المرشحالترقية مستوفيا لشروطها فانه يستفاد من هذه النصوص أولا أن نظام العاملين بالقطاع العام قد نبذ نظام تسمير الشهادات وأخذ بنظام توصيف وتقييم الوظائف وأن شسطل الوظيفة منوط بتوافر شروط شعلها المقررة بجداول توصيف وظائف المؤسسة العامة أو الوحدة الاقتصادية التى تتسدرج الوظيفة بهيكلها التنظيمي و وثانيا : أن الترقية الى وظائف الفئة السادسة وما يعلوها بالاختيار على أساس الكفاية المستمدة من التقارير الدورية ، وأنه لا يجوز تخطى الأقدم الى الأحدث الا اذا كان الاخير أكفأ أما عنسد التساوى فى الكفاية فيجب ترقية الاقدم .

ومن حيث أنه بالرجوع الى جــدول توصيف وظــائف المؤسسة الطاعنة بيين أن الشروط اللزم توافرها فيمن يشغل وظيفة « رئيس قسم خدمات التوزيع » المطعون في قرار الترقية اليها هي المصول على مؤهل عال مع خبرة لاتقل عن ثمان سنوات في مجال العمل ومعرفة تامة بالقوانين واللوائح والتعليمات والنظم والأسس العلمية التىتحكم مجال العمل • كما يبين من الاطلاع على كتاب المؤسسة المذكورة المؤرخ ٢١/٢/٢/ وعلى ميزانيــة المؤسسة عن الســنة الماليــة ١٩٦٨/١٩٦٨ أولا: ان جميع العاملين بالمؤسسة يجمعهم كشف أقدمية واحد طبقا الدرجات الواردة بالميزانية وليس هناك كشف أقدمية مستقل لكل ادارة من ادارات المؤسسة ، وثانيا : أنه لـم يرد في ميزانيسة المؤسسة أية وظائف تخصصية ومؤدى ذلك أن الضبرة التخصصية التي اشترطتها لجنة شئون العاملين بالمؤسسة الطاعنة في حركة الترقية المطعون فيها هو شرط لم يرد ضمن شروط شغل الوظيفة المطعون في الترقية اليها طبقا للثابت بجدول توصيف وظائف المؤسسة، كما لم يرد ذكر لأية وظائف تخصصية في ميزانية المؤسسة ، ومن ثم وتأسيسا على ما تقدم فان تطلب توافر شرط الخبرة التخصصية عند التزاهم على الترقية الى وظيفة أعلى يكون على غير أساس من القانون. هــذا فضـــ عن أنه بيين من مقــارنة الوظائف التى تقلدها كل من المدعى والمطعون في ترقيتــه منــذ بدء خدمتهما بالمؤسسة حتى تاريخ

الترقية المطعون فيها ـ على ما سبق بيانه ـ أنهما تقلدا وظائف ذات طبيعـة عمل متماثل حيث شعل كل منهما وظيفة محاسب رغم اختلاف الادارات التى عمل بها كل منهما ، كما بيين من استعراض مهام وظيفة « رئيس قسم خدمات التوزيع » الواردة بجـدول توصيف وظائف المؤسسة أن هذه المهام ذات طبيعة عامة تتطلب الخبرة العامة فى مجال العمل ولا تستازم تخصصا معينا •

ومن حيث أنه متى وضع الأمر على الوجه المتقدم • وقد ثبت من الأوراق أن المدعى والمطعون في ترقيته قـــد توافر في كل منهما شرط المؤهل العالى وهو بكالوريوس التحارة وشرط الضرة في محال العمل بالمؤسسة مدة تزيد على ثماني سنوات وهما الشرطان الواردان في جدول توصيف وظائف المؤسسة ، وقد تساويا فيمرتبة الكفاية بحصول كل منهما على تقرير دوري بتقدير « جيد » سنة ١٩٦٨ أي في العام الذى أجريت فيه الترقية ، وان أقدمية المدعى في الفئة الخامسة ترجع الى ١٩٦٤/١١/٨ بينما ترجع أقدمية المطعون في ترقيته في هذه الفئة الى ١٩٦٥/١٢/٢١ ، ولا كانت المادة (١٠) من اللائحة تقضى بأنه اذا تساوت مرتبة الكفاية يرقى الأقدم كما استقر قضاء هذه الحكمة على أن الاختيار يجد حده الطبيعي في هذا البدأ العادل ، وهو أنه لا يجوز تخطى الأقدم الى الأحدث الا اذا كان الاخر أكفأ أما عند التساوى في الكفاية فيجب ترقية الاقدم ، فمن ثم فإن المدعى وهو الأقدم يكون أحق بالترقية الى الفئة الرابعة من الطعون في ترقيتــه واذ رُقت المؤسسة الطاعنة الطعون في ترقيته دون المدعى تكون قـــد خالفت القانون • واذ ذهب الحكم المطعون فيه هذا المهذهب فقضي للأسباب التي بني عليها بارجاع أقدمية المدعي في الفئة الرابعة الي ١٩٦٨/١٢/٣١ تاريخ نفاذ الحركة المطعون فيها بعد أن تبين أنه رقى الى هذه الفئة ، فانه يكون قد أصاب الحق في قضائه وطبق القانون تطبيقا سليما ، ولذلك يكون الطعن على غير أساس سليم من القانون خليقا بالرفض ٠

ا طعن رقم ٨٥٤ لسنة ١٨ ق ــ جلسة ١٩٧٤/٣/١١)

## قاعدة رقم (٥٩٠)

البسدا:

مفاد نص المادة ١٠ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العمام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ آن الترقية الى وظائف الفئات السابعة وما دونها نتم بالاقدمية أو بالاغتيار طبقا للنسب التي يحددها سلفا مجلس ادارة المؤسسة ــ عدم صدور القرار التنظيمي من مجلس ادارة المؤسسة في هذا الشان يعنى ترك الأمر الى الأصل العام المقرر للترقية ـ الأصل أن الترقية تتم بالاقدمية طالما أنه ليس ثمة مانع قانوني يحول دون الترقية \_ أساس ذلك أن الاقدمية هي الأساس فيما يكتسبه المامل من خبرة تؤهله لشغل الوظيفة الأعلى ـ قرار الترقية الصادر بالمخالفة لقاعدة الاقدمية يتعن القضاء بالغائه فيما يشمله من تخطى ـ لا يغر من ذلك الموافقـة اللاحقة من مجلس ادارة المؤسسة على نسب الترقيــة التي قام عليهـا قــرار الترقية ـ أساس ذلك أن تقرير نسب معينة للترقيـة بالأقـدمية أو والاختيار هو اجراء لائحي يجب أن يصدر على النحو الذي رسمه القانون وبعدئذ تمسدر القرارات الفردية بالترقيسة سالركز الذاتي المامل يجب أن يسبقه بداهة امــدار القواعد العامة التي يعامل على مقتضاها والتي تشكل الركز التنظيمي اللائحي الذي يخضع لاحكامه.

### ملخص الحكم:

ان المادة ١٠ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بعا قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ والتي كانت سارية وقت صدور القرارين المطعون فيهما قد نصت على أن تكون الترقية الى وظائف الفئات من السادسة وما يعلوها بالاختيار على أساس السكفاية على أن تؤخذ التقارير الدورية في الاعتبار غاذا تساوت مرتبة السكفاية رقى الأقدم في الفئة المرقى فيها ، وفيما عدا وظائف هذه الفئات تكون الترقية بالأقدمية أو الاختيار في حدود النسب التي يحددها مجلس الادارة ، ومفاد هذا النس أن الترقياة الى وظائف

الفئات السابعة وما دونها انما تتم بالأقدمية أو الاختيار طبقا للنسب التي يحددها سلفا مجلس ادارة المؤسسة .

وحيث أن الثابت من الأوراق المقدمة من المؤسسة المدعى عليها أن القرارين المطعون فيهما قد اشتمل أولهما على ترقية سبعة موظفين الى الفئة السابعة خمسة منهم بالأقدمية واثنان بالاختيار ، كما اشتمل القرار الثاني على ترقية ثلاثة موظفين الى الفئة ذاتها واحد منهم بالأقدمية واثنان بالاختيار ، ومن ذلك يتضح أن الترقيات موضوع هذين القرارين قد أجريت على أساس نسبة معينة للاقدمية وأخرى للاختيار ، هذا والثابت أن رئيس مجلس ادارة المؤسسة قد وافق في ١٩٦٧/١٢/١٨ على محضر لجنة شئون العاملين الذي اشتمل على الترقيبات موضوع القرار ١٠٧ لسنة ١٩٦٧ ، كما وافق في ١٩٦٧/١٢/٢٨ على محضر لجنة شئون العاملين الذي اشتمل على الترقيات موضوع القرار ١١٢ لسنة ١٩٦٧ ، وبناء على ذلك أصدر مدير عام المؤسسة القرارين المسار اليهما ، وقد تم ذلك كله دون أن يكون مجلس ادارة المؤسسة قد وضع النسب التي تتبع في الترقيبة بالأقدمية أو بالاختيار بالنسبة الى الفئة السابعة التي تمت الترقيات اليها ، ثم وافق مجلس ادارة المؤسسة بعد ذلك بجلسته المنعقدة في ١٩٦٨/٢/٢٨ على تحديد نسبة الترقية في الفئات السابعة وما دونها في حدود ٢٠/ بالأقدمية ٤٠٠/ بالاختيار وذلك فيما يختص بترقيات شهر ديسمبر سنة ١٩٦٧ وحتى تصدر اللائحة الادارية للعاملين ىالمؤسسة .

وحيث أن القرار الصادر من رئيس مجلس ادارة المؤسسة بالموافقة على الترقيات السافة الذكر هو قرار باطل معدوم الأثر فيما اشتمل عليه ضمنا من تحديد نسب معينة للترقية بالأقدمية وللترقية بالاختيار، وذلك اعتبارا بأنه قد جاء في هذا الشأن معيبا بعيب عدم الاختصاص اذ مارس سلطة ناطها المشرع بمجلس الادارة ففقد بذلك احدى مقومات القرار اللائحى وهو ركن الاختصاص، هذا وليس يعير من الأمر أن يكون مجلس الادارة قد وافق بعد ذلك على نسب الترقياة التى يصارت على نهجها الترقيات موضوع القرارين المطعون عليهما، وذلك سارت على نهجها الترقيات موضوع القرارين المطعون عليهما، وذلك

اعتبارا بان تقرير نسب معينة للترقية بالأقدمية وبالاختيار هو اجراء لائحى يجب أن يصدر من الجهة صاحبة الاختصاص على النحو الذي رسمه القانون وارتآء كفيلا بتحقيق الضمانات للعاملين وبعدئذ تصدر القرارات الفردية بالترقية محكومة بالقواعد التنظيمية العامة الموضوعة في هذا الثمأن والتي تشكل عنصرا من عناصر المركز القانوني اللائحي للوظيفية العامة ، وطالما أن الموظف العام يستمد حقوق وظيفته وواجباتها من نصوص القوانين واللوائح التنظيمية فان تقرير المركز الذاتي لذلك الموظف يجب أن يسبقه بداهة اصدار القواعد التي يعامل على مقتضاها والتي تشكل المركز التنظيمي اللائحي الذي يخضع على مقتضاها والتي تشكل المركز التنظيمي اللائحي الذي يخضع لأحكامه .

وحيث أنه في غياب قارا تنظيمي من مجلس ادارة المؤسسة يصدر بالنسب التي تجرى على مقتضاها الترقية بالأقدمية أو الاختيار استنادا الى نص المادة ١٠ من اللائحة فان الأصل أن الترقية ، وذلك بالأقدمية طالما أنه ليس ثمة مانع قانوني يحول دون الترقية ، وذلك اعتبارا بأن الأقدمية هي الأساس فيما يكتسبه الموظف من خبرة تؤهله الشعل الوظيفة الاعلى ، وطالما أن مجلس الادارة لمهددد نسبة للترقية بالاختيار إلى الفئة السابعة وما دونها فانه يكون قد ارتأى ولو مؤقتا أن يترك الأمر الي الأصل العام القرر للترقية في مثل هذا النوع من الوظائف للاقدمية المطلقة، غاذا ما ارتأى بعد ذلك أن يمارس السلطة المفوضة اليه من اللائحة فان قراره في هذا الشأن انما يسرى والا كان في ذلك اخلالا بمراكز قانونية نشأت واستقرت في ظل قاعدة مغايرة ،

رحيث أنه بناء على ما تقدم واد كان الثابت أن المدعى كان ترتيب السابع فى كشف الأقدمية وقد شملت الترقية موضوع القرار رقم ١٠٠ فى ١٩٦٨/١٢/١٩ سبعة من العاملين بالمؤسسة ، فأن القرار المذكور يكون قد تخطى المدعى بغير سند من القانون فى الترقيبة من الفئة الشابعة ومن ثم يتعين الحكم بالغاء القرار المشار اليه فيما تضمنه من هذا التخطى واذ قضى الحكم المطعون عليه

بالالعاء الكامل للقرارين المطعون عليهما فانه يكون قد جانب الصواب ومن ثم يتعينالقضاء بالعائه وبالعاء القرار رقم١٥٧ ف١٩٦٧/١٢/١، ١٩٦٧/١٢/١ ١٩٦٧/١٢/١٩ فيما تضمنه من تخطى المدعى فى الترقية الى الفئة السابعة بالأقدمية وما يترتب على ذلك من آثار مع الزام الجهةالادارية المصروفات .

( طعن رقم ٢٦٤ لسنة ١٧ ق ــ جلسة ١/٥/١٩٧٦ )

# قاعدة رقم (٥٩١)

#### : المسدا

المادة (١٠) من لائمة نظام الماملين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ \_ الترقية بالاختيار تكون علىأساس الكفاية علىأن تؤخذ «التقارير» الدورية في الاعتبار التعبي بلغظ الجمع بالنسبة الى « التقارير » يعنى الدلالة علىالتقارير الخاصة بمجموعة من المرشحين للترقياة ولا يعنى وجوب الأخاذ في الاعتبار بأكثر من تقرير بالنسبة الى كل عامل ·

# ملخص الحكم:

ومن حيث أن مقطع النزاع فى الخصومة المائلة يتحصل على أمرين الأول يدور حولتفسير المادة ١٠ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام المعمول به اذ ذاك و وتحديد القصود بعبارة ( التقارير الدورية ) التى وردت بتلك المادة وما اذا كان يقصد باستخدام لفظ الجمع فى شأنها الاعتداد باكثر من تقرير دورى أم أن الاعتداد يكون بالمتقرير الأخير ، والأمر الثانى يدور حول مدى سلامة التقرير الذى أعد عن المدعى لمام ١٩٦٧ وهو التقرير الذى اعتمدت عليه جهة الادارة فى اجراء حركة الترقية المطعون فيها حيث ينعى المدعى على هذا التقرير أن الذى أعده غير مختص لأنه ليس رئيسه المباشر ، كما أنه التقرير أن الذى أعده غير مغتص لأنه ليس رئيسه المباشر ، كما أنه التقرير أن الذى أعد عنه التقرير

وهى واقعة غير صحيحة لا أساس لها اذ أنه لم يوقع عليه أى جزاء مدة عمله بالمؤسسة المدعى عليها •

ومن حيث أنه عن الأمر الأول فتنص المادة ١٠ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ على أنه:

« تكون الترقيــة الى وظائف الفئات من السادســة وما يعلوها بالاختيار على أساس الكفاية على أن تؤخذ التقارير الدورية في الاعتبار فاذا تساوت مرتبة المكفاية يرقى الأقدم في الفئة المرقى منها » ٠٠٠ « والتعبير بلفظ الجمع بالنسبة الى التقارير يعنى في سياق النص \_ الدلالة على التقارير الخاصة بمجموعة المرشحين للترقية ولا يعنى وجوب الأخذ في الاعتبار بأكثر من تقرير بالنسبة الى كل عامل من العاملين المرشحين للترقية يؤيد ذلك ما ورد فىالسياق بعد ذلك من الاشارة الى تساوى ( مرتبة الكفاية ) وهو مايدل على أنها مرتبة واحدة لا تستقى الا من تقرير واحد ، كما أن كفاية العامل حالة تحتمل التغيير وتقدر في مراحل زمنية متتالية ومن ثم يجرى اعداد التقارير بصفة دورية ويكشف التقرير الأخير عن حالة العامل النهائية من حيث انتاجه وسلوكه وتدريبه وهي الحالة التي يعول عليها عند اجراء الترقية ، وتفسير نص المادة ١٠ سالفة الذكر على هذا النحو يتفق مع التفسير المستقر عليه بالنسبة الى نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ والذي يعد الشريعة العامة في نظم التوظف ومن ثم يكفى التقرير السنوى الأخير كأساس للمفاضلة بين العاملين الرشعين للترقية وعلى ذلك يكون ما ذهب اليه الحكم المطعون فيه من وجوب الاعتداد بأكثر من تقرير دورى مخالفا للقانون ومن ثم يتعين القضاء بالغاء هذا الحكم .

( طعن رقم ٧٣١ لسنة ١٦ ق ـ جلسة ١١/٣/٨١١ )

## قامسدة رقم (٥٩٢)

#### البسدا:

المادة الثالثة عشر من لائحة العاملين بالقطاع المسام المسادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ تشترط للترقية بالاختيار أن يكون العسامل حاصلا على تقدير جيد على الأقل ف التقرير الدورى عن السنة الأخية سدور قرار بترقية بعض العاملين بالاختيار في عامى ١٩٦٦ استنادا الى التقارير الدورية الموضوعة عنهم علمي ١٩٦٦ ، ١٩٦٧ يؤدى الى بطلان قرار الترقية لعدم أخذ التقارير الدورية الخاصة بعام ١٩٦٨ في الاعتبار سوجوب الغاء هذا القرار الغاء مجردا ،

### ملخص الحكم:

ومن حيث أن المادة العاشرة من القرار الجمهوري رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بنظام العاملين بالقطاع العام تقضى بأن « تكون الترقية على وظائف للفئات من السادسة وما يعلوها بالاختيار على أساس الكفاية على أن تؤخذ التقارير الدورية في الاعتبار فاذا تساوت مرتبة الكفاية يرقى الأقدم من الفئة المرقى منها • وفيما عدا وظائف هذه الفئات تكون الترقية بالأقدمية أو الاختيار في حدود النسب التي يحددها مجلس الادارة ٠٠٠ وفي جميع الأحوال يجب توافر اشتراطات شعل الوظيفة » وتقصى المادة الثانية عشرة بأنه « لا تجوز الترقية الا لوظيفة خالية بالهيكل التنظيمي للمؤسسة أو الوحدة الاقتصادية ومدرجة بميزانيتها وفي الفئة الأعلى مباشرة ، بشرط أن يكون المرشح للترقيــة مستوفيـــا لشروطهــا •• » وتقضى المادة الثالثة عشرة بأنّ « يشترط في الترقية بالاختيار أن يكون العامل حاصلا على تقدير جيد على الأقل في التقرير الدوري عن السنة الأخيرة » وعلى ذلك فالأصل في الترقيبة طبقا لأحكام القرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ سنة ١٩٦٦ ــ الذي صدر القرار المطعون فيه في ظله ــ أن تــكون الى وظائف خالية بالهيكل التنظيمي للمؤسسة أو الوعدة الاقتصادية وان

تكون هذه الوظائف الخالية مدرجة في ميزانية المؤسسة أو الوحدة وأن تكون الترقية الى الفئة الأعلى مباشرة • وتكون الترقية الى وظائف الفئات من السادسة وما يعلوها بالاختيار • أما وظائف الفئات الأقل من السادسة فتكون الترقية اليها بالأقدمية أصلا مالم يحدد مجلس الادارة نسبا للترقية بالاختيار في تلك الفئات • وطبقا للمادة ٢٠ من اللائحة سالفة الذكر يحرر عن كل عامل تقرير دوري شامل لانتساجه وسلوكه وتدربيه وتقدر كفاية العامل بدرجة ممتاز أو جيد أو متوسط أو دون المتوسط أو ضعيف ، وتعد التقارب على النماذج وطبقا للأوضاع التي يقررها مجلس ادارة المؤسسة • وطبقا للمادة ٢١ من القرار الجمهورى سالف الذكر يخضع لنظام التقارير الدورية جميع العاملين عدا أعضاء مجلس الادارة والعاملين الشاغلين لوظائف من الفئة الثانية وما يعلوها • والثابت من الأوراق في خصوص القرار المطعون فيه أن الادارة عولت في وزن كفاية المرقين وزملائهم على التقارير الدورية المقدمة منهم خلال سنتي ١٩٦٦ ، ١٩٦٧ ، كما عولت بالنسبة لآخر الرقين ٠٠٠٠ على التقارير القدمة منه ابان كان يشغل في هاتين السنتين وظيفة كتابية ذلك أنه حصل على الليسانس في القانون في نوفمبر من سنة١٩٦٧ ولم يعين في وظيفة مساعد باحث بادارة الشئون القانونية والتحقيقات الا بالقرار رقم ٢٠٠ الصادر في١٩٦٧/١٢/١٩ ، وكان قبل ذلك بشعل وظيفة كتابية ، وكانت الترقية بالقرار المطعون فيه بالاختيار وعلى الوظائف الشاغرة بالهيكل الوظيفي للمؤسسة • ومتى كانت المادة ١٣ من القرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ تشترط على الأقل في التقرير الدوري عن السنة الأخيرة ، وهي في هذه الخصومة سنة ١٩٦٨ اذ حسدر القرار المطعون فيه في ١٩٦٩/٥/١١ يصل فيه نفاذ الترقيات اعتبارا من ٣١-١٢ــ١٩ لذلك تكون الترقيات الى الفئة السادسة بالقرار المطعون فيه قد جاءت كلها مخالفة للقانون، ذلك بأنه لو كانت التقارير السنوية الأخيرة لعام ١٩٦٨ تحت نظر الادارة عند اجراء الترقيات المطعون فيها فقد كان من الحكمة أن يتغير وجه الأمر كله بالنسبة للمرقين ومن ثم تشملهم الترقية ولا سيما وأن الترقية الى الفئة السادسة بالقرار المطعون فيه شملت الأول والثاني والخامس والسادس والخامس عشر والرابعوالعشرين والحادي

والستين وتضمنت تخطيسات كثيرة كمساهو مستفساد من ترتيب اقدميه من شملتهم بالترقيسة وهذا الى فساد الاعتسداد بالتقسارير الموضوعة عن آخر المرقين ابان شعله الوظيفة السكتابية وعدم صلاهية هذه التقارير أصلا لتقدير كفايت في وظيفة مساعد باحث بادارة الشئون القانونية بعد حصوله على درجة الليسانس في القانون في نوفمبر سنة ١٩٦٧ ــ ولذلك تكون الترقية الى الفئة السادسة بالقرار المطعون فيه بالنسبة لجميع المرقين به باطلة فى أساسها لفساد الاختيار فيها القائم على التقارير السرية لسنتي ١٩٦٦ و١٩٦٧ دون التقسارير الدورية عن السنة الأخيرة وهي سسنة ١٩٦٨ ، وهي التي كان يتعين التعويل عليها وحدها في تقدير المكفاية ووزن الاختيار سواء بالنسبة للمرقين الى الفئة السادسة أو من لم يرقوا اليها طبقا لحكم المادة ١٢ من القسرار الجمهوري رقم ٢٣٠٩ لسسنة ١٩٦٦ ولذلك يكون من المتعين القضاء بالغاء القرار المطعون فيه بالنسبة المي الترقيسة المي الفئة السادسة الغاء كليا مجردا حتى يتاح للادارة أن تجرى ـ ان شاعت الترقية على الوظائف الخالية فىالهيكل الوظيفي بمراعاة الأحكام الصحيحة القانون • ومتى كان الحكم المطعون فيه قد قضى برفض دعوى المدعى مانه يكون على غير أساس ، وعلى خطأ في تطبيق القانون بما يستوجب الحكم بالعائه ، والقضاء بالعاء القرار رقم ١٨ الصادر عن المؤسسة المصرية العامة للتاليف والنشر في ١١/٥/١١ فيما تضمنه من ترقيات الى الفئة السادسة العساء مجردا والزام الجهة الادارية التي خسرت الدعوى بالمروفات .

( طعنی رقبی ۷۲۸ ، ۷۳۰ لسنة ۱۸ ق جلسة ۱۹۷۹/۱۲/۱۲ )

# قاعدة رقم ( ٥٩٣ )

#### البسدا:

ترقية من الفئة الثانية الى وظيفة من وظائف الادارة الطيا بالفئة الأولى ـ اجراؤها بالاختيار على اساس الكفاية من بين الرشعين من شاغلى الفئة الثانية الذين استوفوا اشتراطات شغل الوظيفة الرقى اليها \_ عدم خضوع شاغلى الفئة الثانية لنظام التقارير الدورية \_ نتيجة ذلك أن كناية المرشحين يرجع تقديرها الى رؤسائهم يجرونه بما يطمئنون اليه من عناصر ومقومات يحصلون عليها من الأوراق ومن قيامهم المتصل على جهد كل مرشح وطاقته وسلوكه \_ هذا التقدير من سلطة الادارة لا يعقب عليه القضاء الا أن يثبت الحراف بالدلطة أو تبدى الادارة في قرارها أسسا أو معايم تخالف المقانون وتقيم عليها التقدير فيلحقه البطلان \_ ما كان يجوز للحكم المطعون فيه أن يجاوز تقصى مشروعية القرار بذاته الى التعقيب المطعون فيه أن يجاوز تقصى مشروعية القرار بذاته الى التعقيب على ما افترض أنه أقيم عليه معا يدخل في دقيق المفاضلة بين المرقى وسائر المرشحين وهو ما تختص به الادارة وليس ما يجوز القفساء أن ينائه بتعقيب .

### هلخص الحكم:

ان الترقية المطعون هيها تمت وفقا لأحكام نظام العاملين بالقصاع العام الصادر به القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، واذ كانت الترقية من الفئة الثانية الى وخليفة من وظائف الادارة العليا بالفئة الأولى ، فقد اجريب بالاختيار على أساس السكفاية من بين الرشحين من شساغلي الفئة الثانية الذين استوفوا أشتراطات شغل الوظيفة المرقى اليها عملا بأحكام المسادة ٨ من نظام العاملين المشار اليه ، واذ لا يخضعُ نساغلوا الفئسة الثانية لنظام النقارير الدورية وفقا لمسا نصت المادة ١٤ من ذلك النظام فان كفاية المرشحين لتلك الترقية يرجع تقديرها الى رؤسائهم يجرونه بما يطمئنون اليه من عناصر ومقومات يقفون عليها من الأوراق ومن قيامهم المتصل على جهد كل مرشح وطاقته وسلوكه ويبقى هذا التقدير من سلطة الادارة لا يعقب عليه القضاء . الا أن يثبت انحراف بهذه السلطة أو تبدى الادارة في قرارها أسسا أو معايير تخالف القانون وتقيم عليها التقدير فيلحقه البطلان ويحكم القضاء بالغاء ما ترتب عليه من الترقية . واد خلت الأوراق من دليل على اساءة في استعمال السلطة قد شابت تقدير كفاية المرشحين للترقية المطعون فيها كما لم يرد في القرار الصادر بها شيء من الأسس التي تلمسها الدفاع عن البنك من نوع المؤهل وطبيعة الخبرة وغيرهما

ليظاهر بها تفضيل من رقى على المطعون ضده هانه ما كان المحكم المطعون فيه أن يقف عند تلك الأسس وكان عليه ألا يجاوز تقصى مشروعية القسرار بذاته الى التعقيب على ما الهترض أنه أقيم عليه ما يدخل فى دقيق المفاضلة بين المرقى وسائر المرشدين وهو نطاق تختص به الادارة وليس ما يجيز للقضاء أن يناله بتعقيب .

( طعن رقم ٦١ لسنة ٢٣ ق ـ جلسة ٢٠/٥/٢٠)

### قاعدة رقم ( ٩٩٥ )

#### البسدا:

ثبوت تخطى المدعى في الترقية لحصوله على مرتبة «جيد » في الترير الدورى استنادا الى معاقبته بعقوبة الانذار خلال العام الذي أعد عنه التقرير الدورى استنادا الى معاقبته بعقوبة لانذار خلال العام الدعوى من دليل على مجازاة السدعى بأية عقوبة خلال هذا العام يستفاد منه أن تقرير الكفاية قد جاء غسي مستند الى أصول تؤدى الى ما انتهى اليه — اثر ذلك : بطلان التقدير وما ترتب عليه من آثار — مقارنة كفاية المدعى على أساس هذا التقرير الباطل بكفاية غيره من المرشحين للترقية تكون قائمة على أساس غير الباطل بكفاية غيره من المرشحين للترقية تكون قائمة على أساس غير السلم سيلم — بطلان الترقية ووجوب الغاء القرار الصادر بها الغاء مجردا

# ملخص الحكم:

ومن حيث انه عن الأمرالثاني المتعلق بمدى سلامة التقريرالسنوى العام سنة ١٩٦٧ الخاص بالمدعى والذي أخذ في الاعتبار في اجراء المفاضلة بين المرشحين للترقية ، غانه بعض النظر عما اذا كان الذي أعد هذا التقرير هو رئيسه المباشر أم من يحلل محله في حالة غيابه غان هذا التقرير وقد اثبت به أن المدعى عوقب بجزاء الانذار خلل العام الذي أعد عنه التقرير وهو أمر ينكره المدعى ولم يقم عليه دليل من أوراق الدعوى ومن ملف خدمة المدعى المودع ملف الدعوى اذ جاء هذا الله خلوا مما يستدل منه على مجازاته بأية عقوبة خلال عام ١٩٦٦ الملف خلوا من للقوسسة في ٢٧ من أغسطس سنة ١٩٦٣

أو بعد ذلك حتى اقامته الدعوى موضوع الطعن المائل ، الامر الذي يستفاد منه أن تقدير كفاية المدعى قد استند الى واقعة غير صحيحة وهى واقعة ذات أثر في تقدير الكفاية ، ومن ثم يكون تقدير الكفاية قد جاء غير مستند الى أصول تؤدى الى ما انتهى اليه الامر الذي يدفع هذا التقدير بالبطلان وبالتالى فان مقارنة كفاية المدعى على أسساس هذا التقدير الباطل بكفاية غيره من المرشحين المترقية تكون قد قامت على غير أساس سليم الامر الذي يجعل قرار الترقية القائم على هذا الاختيار مشوبا بالبطلان حقيقا بالالغاء المجرد حتى يفسح المجال أمام جهة الادارة لاعادة اعمال الاختيار على أساس سليم .

( طعن رقم ۷۲۱ لسنة ١٦ ق ـ جلسة ١٩٧٨/٣/١١ )

## قاعدة رقم (٥٩٥)

#### البسدأ:

الترقية الى الوظائف لا يعتمد غنة مالية ينظم اصحابها ترتيب موحد يجزىء المتظلم منه أن يطعن في تخطيه بأى واحد منهم ليشمل تظلمه سائرهم ــ العامل قد يتوافر له شروط الترقية الى اكثر من وظيفة اذا تماثلت الوظائف أو تشابهت ــ يتمين أن يجمع العامل والمرشحين للوظائف كافة ليختار الفضلهم كفاية ويقدم من بين الاكفاء اسبقهم أقدمية ــ المتظلم من قرار الترقية ــ ذكر العامل في تظلمه احــدى الوظائف المتائلة أو المتشابهة في شروط شغلها ــ التظلم يشمل سائر الوظائف التي له صلاحية شغلها .

## ە**لخ**ص الحكم :

ان الترقية تتم الى الوظائف فى نظام العاملين بالقطاع العامم ولا تعتمد هئة مالية ينظم أصحابها ترتيب موحد يجزى، التظلم منه أن يطعن فى تخطية بأى واحد منهم ليشتمل تظلمه سائرهم ، ولكن اذ تتماثل الوظائف أو تتشابه ، هان العامل قد يتوافر له شرائط الترقية الى أكثر من وظيفة ، ويقتضى النظام أن يجمع المرشحين لها كافة ليختار

أفضلهم كفاية ويقدم من بين الاكفاء اسبقهم أقدمية ، ويؤول الامر في قرار الترقيبة بالنسبة الى التظلم منه الى وحده فى الوظائف التماثلة أو المشابهة فى شروط شعطها ، ويجزى العامل أن يذكر بتظلمسه أحدى الوظائف التي له صلاحية شطها أو واذ لا مراء فى استيفاء المدعى شروط شغل وظيفة رئيس فرع حسابات التموين التى تمت الترقية اليها بالقرار الدنى تظلم منه فأن هذه الوظيفة تعتبر داخله فى تظلمه ، ولا وجه للدفع بعدم القبول فى شأنها ويكون الحكم المطعون فيه صحيحا فى هذا الشطر من قضائه ،

ا طعن رقم ۷۵۲ لسنة ۱۹ ق ــ جلسة ۲۲/٤/۸۲۲ )

قاعــدة رقم ( ٩٦ )

المسدأ:

القواعد الصادرة عن اللجنة الوزارية للتنظيم والادارة والمعمدة من مجلس الوزراء بشأن اضافة سنة الى مدة الخبرة الكلية الواجب توافرها للترقية الىالفئة السادسة ومافوقها بالنسبة للعاملين القطاع العام الصادر بها كتاب دورى الجهاز المركزي للتنظيم والادارة رقم ١٧ اسنة المام ١٩٦٧ – هذا التعديل قصد به ارجاء الترقية لدة سنة لكافة الفئات ولم يقصد به أن يتخطى الاحدث في أقدمية الفئة الاقدم فيما ٠

## ەلخص الحكم :

ومن حيث أن مدة الخبرة الكلية للترقيبة ألى الفئة الرابعة مى شمان سنوات حسب جدول المعرفة النظرية والخبرة العملية المعتمدة من مجلس الوزراء هى ثمان سنوات غير أن اللجنة الوزارية المتنظيم والادارة رأت اضافة سنة عند الترقية الى الدرجة السادسة « أو ما يعادلها » وما فوقها من درجات الى الحد الادنى المقرر قانونا على أن تضاف السنة بالنسبة للعاملين بالمؤسسات العامة التى تطبق لائحسة العاملين بالقطاع العام الى مدة الخبرة الكلية المطلوب توافرها فيمن يشغل الوظيفة وقد وافق رئيس مجلس الوزراء على هذه اللجنة وصدر

بذلك الكتاب الدورى رقم ١٧ لسنة ١٩٩٧ من الجهاز المركزى للتنظيم والادارة وبلغ لجميع المؤسسات العامة • وهذا التعديل فى مدة الخبرة الكلية قصد به ارجاء الترقية لمدة سنة لكافة الفئات ولم يقصد به ان يتخلى الاحدث فى أقدمية الفئة الاقدم •

ومن حيث ان المدعى أقدم في الفئة الخامسة من المطعون في ترقيته فأقدمية المدعى من هذه الفئة ترجع الى ١٩٦٥/٩/٢٥ بينما أقدمية المطعون في ترقيته في ذات الفئة ترجع ألى ٢٨/٤/٢٦ . واذا كانت تقديرات كفاية كل منها كان بتقدير ممتاز عند اجراء حركة الترقيات المطعون فيها والمدعى اقدم في الفئة الخامسة فما كان يجوز تخطية في الترقية \_ بحجة أن مدة خبرته الكلية كانت ثمانية سنوات وثلاثة أشهر وسبعة أيام فى حين أن مدة الخبرة هي تسع سنوات بالنسبة التي رؤى اضافتها لاعتبارات مالية لانه يترتب على ذلك اهدار للقاعدة التي نصت ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام والتي تطبق على العاملين بالمؤسسات العامة لأن هذه المادة تقضى بأن تكون الترقية من الفئة السادسة وما يعلوها بالاختيار على أساس الكفاية على أن تؤخذ التقارير الدورية في الاعتبار فاذا تساوت مرتبة الكفاية يرقى الاقدم في الفئة المرقى منها • واذ كان المدعى والمطعون فى ترقيتهما تقاريرهم الدورية كانت بتقدير ممتاز وقت اجراء الحركة المطعون فيها والدعى أقدم من المطعون في ترقيته في الفئة المرقى منها فان هذا القرار يكون قد صدر مخالفا للقواعد القانونية السليمة اذ قام بترقية الاحدث دون الاقدم مما يتعين معه الحكم بالغاء القرار المذكور .

( طعن رقم ١٠٣٤ لسنة ١٩ ق ـ جلسة ١/١/١٩٧١)

# قاعسدة رقم ( ٥٩٧ )

البسدا:

ترقية ــ وجوب توفر شروطها وقت قيام لجنة شئون الوظفين بالنظر فى ترقيــات العاملين ــ استناد النرقية الى تاريخ سابق لتخفى بعض العاملين الذين لم تتوفر فيهم شروطها فى هذا التاريخ غير جائز،

### ملخص الفتوي :

ان المادة العاشرة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بنظام العاملين فى القطاع العام ( وهو ما تمت الصركة المروض أمرها فى ظله ) تنص على أن « تكون الترقية الى وظائف الفئات من السادسة وما يعلوها بالاختيار على أساس الكفاية على أن تؤخسنة التقارير الدورية فى الاعتبار ، فاذا تساوت مرتبة الكفاية يرقى الاتدم فى الفئة المرقى منها ، وفيما عدا وظائف هذه الفئات تكون الترقيبة بالإقدمية والاختيار فى حدود النسب التى يحددها مجلس الادارة ، وفى جميع الاحوال يجب توافر اشتراطات شغل الوظيفة » .

ويتضح من هذا النص، أنه وضع شروطا للترقية من فئة المهفئة أعلى فقضى بأن الترقية الى وظائف الفئات من السادسة فما فوقها يكون بالاختيار على أساس الكفاية فان تساوت مرتبة الكفاية يرقى الاقدم أما ما دون هذه الوظائف ، فتكون الترقية اليها بالاقدمية والاختيار في حدود النسب التى يضعها مجلس الادارة فضلا عن توافر اشتراطات شغل الوظيفة الاعلى فيمن يرقى اليها وقد خسولت ألمادة ١٨ من القرار الجمهورى سالف الذكر لجنة شئون العاملين النظر في ترقيات العاملين حتى وظائف الفئة الثالثة ه

ومن حيث انه يتعين على لجنة شئون العاملين وهى تمارد المتصاصها بالنظر فى ترقية العاملين بالشركات ، أن تبحث حالات جديم العاملين بالشركة الذين تتوافر فيهم شرائط الترقية وقت رفع اقتر احاتها الى رئيس مجلس الادارة لاعتمادها ، ومن نم فانه لا يسمغ لها أن تتخطى بعض العاملين الذين توافرت فيهم الشروط التطلبة قانونا بدهبة أنهم لم يكونوا دن بين العاملين فى الشركة فى تاريخ سابق على الترقية ما دام أنهم كانوا من العاملين بها فعلا وقت رفع هذه المقترحات الى رئيس مجلس الادارة •

ومن حيث أن الشركة المذكورة قد أجرت حركة ترقيات بين العاملين فيها بتاريخ ١٩٧١/٧/٣١ واعتمدت فى ذات التاريخ من رئيس مجلس الادارة ، غير أنها نظرت إلى أقدميات العالمين فيها حتى ١٩٧١/٦/٣٠ فلم تشمل السيدين / ٠٠٠ ٠٠٠ و ٠٠٠ ف الترقيبة الى الفئة السابعة بوظيفة كاتب أول ، على أساس أنهما نقلامن مصنع ٣٣٣ الحربى الى الشركة في ١٩٧١/٧/١١ ، أى أنهما لم يكونا من بين العاملين بها في ١٩٧١/٦/٣٠ ، لذلك فان الشركة تكون قد اخطأت بعدم ترقية السيدين المذكورين في هذه الحركة على الرغم من أنهما أقدم من بعض المرقين فيها حسبما هو واضح من الأوراق ، وتكون بذلك قد خالفت حكم القانون ٠

ولا يغير من ذلك ما أبدته المؤسسة المصرية العامة للصناعات الهندسية والكهربائية والالكترونية من مبررات لذلك تتحصل في أن جميع الشركات تتبع ذات الاسلوب عند اجرائها حركة الترقيات ، وان تحديد تاريخ لاقدمية العاملين بالشركة هو أسلوب يتعين الاخد به لاستحاله اشتمال حركة الترقيات لجميع العاملين الموجودين بالشركة فى تاريخ الترقية لكثرة عددهم وتباين ظّروفهم ، لا يغير كل ذلك مما سلف بيانه لان ترقية العاملين بالقطاع العام تنظمها احكام آمرة تناولتها القواعد المتعاقبة التى انتطمت شئونهم ومن بينها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ الذي تحددت فيه حقوق هؤلاء العاملين ووالْجباتهم تحــديدا لا يجوز تعديله أو الاضافة اليه ، وقد أوضحت المادة العاشرة من هذا القرار الكيفية التي يتم بها نرقية العاملين بالقطاع العام على مختلف مستوياتهم على نحو ما سلف ، ثم أوضحت المادة الثانية عشرة الاداة التي تتم بها هذه الترقية ، فنصت على أن الترقيات الى وظائف الفئات حتى الثالثة تكون بقرار من رئيس مجلس الادارة بناء على اقتراح لجنة شَنُون العاملين ، والى الفئة الثّانية بقرار من رئيس مجلس الادارة بناء على اقتراح مجلس الادارة ، أما الى الفئة الاولى فتكون بقرار من رئيس الجمهورية • وأذا كان الاصل طبقا لهذه النصوص ان النرقية لا تتم ولا يترتب عليها أى أثر قانونى الا اذا صدر بها قرار من السلطة المختصة ، ومن تاريخ هذا القرار تترتب جميم الآثار التي تنتجها الترقية من كافسة النواحي ، فمن ثم فان جميسع الاجراءات السابقة على اصدار قرار الترقية والتي تتخذها الجهات المعنية لحصر عدد العاملين المستحقين الترقيسة وتصنيفهم وتحسديد مؤهلاتهم الى غير ذلك من المسائل الادارية المتطلبة لاجراء الحركة،

هذه الاجراءات لا تعدو أن تكون من المسائل التمهيدية التى لا يكون لها أي أثر قانونى فيما يتعلق بالترقية ، قبل اصدار القرار اللازم بها واذا كانت الشركات تحدد لنفسها تاريخا معينا يتم على أساسه حصر العاملين فيها واتخاذ كافة الاجراءات اللازمة للترقية خلاله — كما في المحالة المعروضة — فان هذا التاريخ يجب الا يكون حائلا دون اعمال حكم القانون اعمالا سليما ، وألا يكون مانعا من ترقيه من توافرت فيهم الشروط المتطلبة قانونا ، فتحديد هذا التاريخ لا يمدو أن يكون أسلوبا للتيسير على العاملين المنوط بهم الاعداد لحركة الترقية دون أن أسلوبا للتيسير على العاملين المنوط بهم الاعداد لحركة المترقية تواجه يكون له سند من التشريع اذ يتعين أن تشتمل الحركة على جميع من توافرت غيهم الشروط القانونية ، واذا كان ثمة صعوبات عملية تواجه الشركات في اجراء الحركة على النحو المتطلب قانونا ، فانه يمكن تلاني لخالفة حكم القانون ،

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أحقية السيدين المروض حالتها فى أن تشملهما حركة الترقيات التى أجرتها الشركة المرية للانشاءات المعدنية فى ١٩٧١/٧/٢١ اذا توافرت فيهما شروط شغل الوظيفة المرقين اليها •

( ملف ۱۹۷۱/۱/۱۲ ـ جلسة ۱۹۷۱/۱/۱۹۷۱ )

# قاعدة رقم ( ۹۸ )

البدأ:

نص المادتين ٢٨ ، ٨٣ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ بنظام الماملين بالقطاع العام مفادهما تخويل مجلس الادارة سلطة وضع بعض المحوابط والمعايي اللازمة للترقية بما يضمن حسن سي العمل وانتظامه بما لا يتعارض مع القواعد العامة للترقية الواردة بالقانون المسل الميد عرب المسلم المار أو المنوح المسارة خاصة بدون مرتب واستنزال مدة الاعارة في غير مجال العمل ومدد الاجازة الخاصة بدون درتب من مدة الخبرة الكلية على سعيل الحصر للحائت الماستال المحسودة على سعيل الحصر الكاستان الماس المحسودة على سعيل الحصر الكاس الماس المحسودة على سعيل الحصر الكاس الماس المحسودة على سعيل الحصر الكاس المحسودة على سعيل الحصر الكاس المحسودة على سعيل الحصر الكاس المحسودة على المحسود الكاس المحسودة على المحسود الكاس المحسودة على المحسود الكاس المحسود الكاس الكاس المحسودة الكاس المحسودة على المحسود الكاس المحسودة المحسودة المحسودة المحسودة الكاس المحسودة المح

بالقانون المشار اليه وتعارضه مع الحقوق التي كلفها القانون للعامل أثناء اعارته أو منحه اجازة خاصة بدون مرتب ·

### ملخص الفتوى:

ومن حيث انه اذا كان المشرع قد هدف بنص المادتين (٢٨) و (٨٣) من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ تخويل مجلس الادارة سلطة وضع بعض الضوابط والمعايير اللازمة للترقية بما يضمن حسن سير العمل وانتظامه و والتى قد تختلف بحسب طبيعة ونشاط كل مؤسسة أو وحدة اقتصادية الا انه قد أورد قواعد محددة ذات طبيعة علمة لا يجوز لمجلس الادارة وهو بصدد ممارسته لسلطاته الخروج عليها ، والا اعتبر ذلك مخالفا للقانون •

ومن حيث أن المستفاد من المادة (٢٨) من القانون رقم ١٦ لسنة الموافقة على المار الله أن المشرع قد ناط بالسلطات المختصة الموافقة على اعارة العامل سواء فى الداخل أو الخارج ، فاذا ما استنفدت الادارة سلطتها فى هذا الخصوص بالموافقة ، فإن المشرع قد حرص على النص صراحة فى المادة (٢٨) على أن تدخل مدة الاعارة فى حساب المعاش والعلاوة والترقية دون أية قيود فى هذا المدد ، وأن يحتقظ للمعار بكافة مميزات الوظيفة التى كان يشغلها قبل الاعارة ، كما أن المشرع فى هذه المادة لم يحظر ترقية المعار ، وأنما حظر الترقية على وظيفته فى غير أحوال الضرورة ،

ومن حيث انه بالنسبة للاجازات الخاصة بدون مرتب والتى يجوز لجمة العمل أن تمنحها للعامل طبقا لنص المادة (٤٣) من القانون المسار الليه فان من القواعد المستقرة ان العامل خلال فترة هذه الاجازة لاتنقطع حلته الوظيفية بالجهة التى يعمل بها ، ومن ثم يستحق العامل خلال فترة هذه الاجازة المنوحة له جميع حقوقه الوظيفية كعلاواته وترقياته كما لو كان موجودا بالخدمة وقائما بالعمل فعلا في عما عدا استحقاق المرتب حكما أن القول بحظر ترقية العامل المار أو الممنوح اجازة خاصة بدون مرتب يعتبر بمثابة اضافة مانع من موانع الترقية نحير وارد في احكام القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ وهو مالا يجوز قانونا

باعتبار أن هذه الموانع واردة في هذا القانون على سبيل الحصر كما أنه لا يغير مما تقدم حاجة الجهة الادارية الى شغل الوظائف القيادية اذ انه يمكن شغل وظيفة المعار في حالة الضرورة بالترقية عليها من بين العاملين الموجودين والمستوفين لشروط الترقية ، كما يجوز شغل وظيفة العامل القائم باجازة خاصة بصفة مؤقتة لمدة تنتهى بانتها مدة الاجازة ،

ومن حيث انه اعمالا لما تقدم فان قرار مجلس الادارة بحظر ترقية العامل المعار ومن كان فى اجازة خاصة بدون مرتب واستنزال مدة الاعارة فى غير العمل ومدد الاجازات الخاصة بدون مرتب من مدد الخبرة الكلية يكون قد صدر بالمخالفة المقانون ٠٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم مشروعية قرار مجلس ادارة وكالة انباء الشرق الاوسط بمنع ترقية العامل المعار ومن كان فأجازة خاصة بدون مرتب ، وكذلك استنزال مدة الاعارة والاجازة الخاصة بدون مرتب من مدة الخبرة .

( ملف ٢٨/٢/٥٧١ - جلسة ١/١١/٨٧٢١ )

# قاعــدة رقم ( ٩٩٥ )

#### المسدأ:

الدة البيئية اللازمة لترقية من تم تعيينه في غير أدنى الفئسات التي أدمجت في درجة واهدة وفقا لأحكام الجدول اللحق بالقانون رقم الحملة المبنة 1978 يتعين خصم الدة التي كانت مشترطة للترقية من الفئة السادسة عند ترقية من عين ابتداء بالفئة السادسة الى الدرجة الثانية وهكذا بالنسبة لن عين ابتداء بالفئة الخامسة •

### مَلَدُص النَّتوي :

ان الشرع حدد فى القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ لوظائف شركات القطاع العام فئات مالية واشترط الترقية الى وظائف النشات الأعلى قضاء مدة بقاء بينية محددة فى الوظيفة ذات الفئة الأدنى ، وجمقتضى

القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ الغي المشرع أهذا التقسيم وحددالوظائف درجات مالية أدخل في كل منها عدد من الفئات المنصوص عليها في الجدول الملحق بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ واشترط للترقيبة الى الوطائف ذات الدرجات الأعلى قضاء مدة بقاء بينية في الوظيفة الأدنى درجة ، وأسند التي رئيس مجلس الوزراء سلطة تتقديد الدد البينية المسترطة للترقية بنقل العاملينالي الدرجات الجديدة بحسب أقدمياتهم في الفئات التي كانوا يشعلونها ووفقا للمعادلة التي قررها في الجدول رقم (٢) من القانون مع احتفاظهم بأوضاعهم السابقة ، ومن ثم يتعين احترام الراكز القانونية التي اكتسبها العاملون في ظل العمل بأحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ وعدم المساس بها عند تطبيق أحكام القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ، وبناء على ذلك يجب اعمال الآثار المترتبة على الأقدميات التي نقل بها العاملون الى درجات القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ والتي أقامها المشرع على أسساس ترتيبهم في فَتُسات القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ سواء كان شعلهم لهذه الفئات قد تم مطريق الترقية أو يطريق التعيين ، وتبعا لذلك غانه لا تجوز التسوية بالنسبة لشاغلى الدرجة الثالثة بين العامل الذي عين ابتداء بالفئسة الخامسة أو بالفئة السادسة والعامل الذي عين ابتداء بالفئة السابعة بأن يشترط لترقيتهم جميعا الى الدرجة الثانية قضاء مدة بقاء بينية في الدرجة الشالثة قدرها ثماني سنوات ، لجافاة ذلك لنطق المشرع ولاعتبارات العدالة وانما يتعين في مثل هذه الحالات خصم المدة التي كانت مثمترطة للترقية من الفئة السابعة الى الفئة السادسة عند ترقية من عين ابتداء بالفئة السادسة الى الدرجة الثانية وكذلك خصم المدة المشترطة للترقية الى الفئة السادسة والي الفئة الخامسة عند ترقيسة من عين ابتداء بالفئة الخامسة الى الدرجة الثانية اذ بهذا الخصموحده يمكن الاحتفاظ لهؤلاء العاملين بأوضاعهم ومراكزهم السابقة التي اكتسبوها في ظل العمل بجدول الفئات الملحق بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ .

## قاعسدة رقم ( ٦٠٠)

#### المسدا:

لكل من التمين والنقل مدلوله الذي لا يختلط بالآخر ــ التعين هو تقلد وظيفة ذات درجة مالية غير تلك التي يشغلها المامل أو غير ممادلة لها ــ النقل يستصحب فيه المامل جميع العناصر المكونة لمركزه الوظيفي السابق وعلى الاخص الدرجة المالية ــ أن قيد عدم جواز الترقية خلال عام لا يتوافر مناطه الا في حالة النقل الى وظيفة من ذات درجة المامل السابقة أو من درجة معادلة لها ــ تعيين الماملين بالحكومة أو القطاع المام في الوظائف المليا بشركات القطاع المام لا يخضع لقيد عدم جواز الترقية خلال عام ٠

### ملخص الفتوى:

ان المشرع اسند الى رئيس مجلس الوزراء سلطة تعيين رؤساء وأعضاء مجالس ادارة شركات القطاع لعام كما أسند الى رئيس الجمعية العمومية لكل شركة سلطة تعيين باقى العاملين في الوظائف العليا التي حدد لها الجدول الملحق بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ درجة مدير عام والدرجة العالية والدرجة المتازة ومع مراعاة هذا الحكم جعل الترقية الم، تلك الوظائف بالاختيار وفي ذات الوقت لم يجز ترقيبة العامل الآ الى الوظيفة التالية مباشرة للوظيفة التي يشغلها وفي داخل المجموعة النوعية التي ينتمي اليها ، وفي حسين أجاز نقل العاملين فيما بين الشركات ومن الحكومة واليها منع ترقية العامل المنقول الى تلك الشركات خلال عام من تاريخ نقله حتى لله يتخذ النقل وسيلة لحرمان العاملين د خل الشركة من الترقية الى الوظائف الاعلى ، و لما كان لكل من التعيين والنقل مدلوله الذى لا يختلط بالاخر اذ ينصرف التعيين الى تقليد وظيفة ذات درجة مالية غير تلك التي يشغلها العامل أو غير معادلة لها بالاداة المقررة بينما يقتصر النقل على تغيير الجهة التي يعمل بها العامل مسع استصحابه للعناصر المكونة لمركزه الوظيفي السابق ومن الحصها درجته فان قيد عدم جواز الترقية خلال عام لا يتوافر مناطه ولا يجد مجالا لاعماله الا في حالة النقل الى وظيفة من ذات درجة وظيفة العامل السابقة

أو من درجة معادلة لها ففى هذه الحالة فقط تمتنع ترقية العامل المنقول الى وظيفة أعلى قبل مضى عام على نقله الا اذا كان الى وظائف الشركات المنشأة حديثا أو لم يوجد بين العاملين بالشركة من هو أهل للترقية •

ولما كان المشرع قد خول رئيس مجلس الوزراء أو رئيس الجمعية العمومية للشركة بحسب الاحوال اختصاص التعيين في الوظائف العليا وأطلق لهما حرية اختيار العناصر الصالحة لشغلها والتى تتوافر فيها متطلبات الوظيفة وشروطها فانه لا يكون هناك مجاللاعمال قيد عدمجواز الترقية خلال عام اذ من شأن ذلك أن يؤدى الى غل يد السلطة المختصة عن شغل تلك الوظائف بطريق التعيين وذلك أمر لم يقصده المشرع الذى ترك أمامها الباب مفتوحا لسلوك أحد سبيلين رسمهما على أسس محددة أولهما التعيين وثانيهما الترقية بالاختيار المطلق ومن ثم يجب ابقاء المجال واسعا أمام سلطة التعيين في اختيار السبيل الذي تراه ملائما لشعل الوظائف العليا فان هي فضلت التعيين من خارج الشركة سواء من خارج الشركة أوسواء من بين العاملين بالحكومة أو بالشركات الاخرى تعين احترام ارادتها فلا يفرض عليها قيد يقتصر توافر مناط أعماله على النقل الذي لا يطبق الا على حالات شغل وظيفة من ذات درجة العامل أو من درجة معادلة لها الامر الذي يستحيل معه القول بأن النقل يمكن أن يتضمن ترقية الى درجة أعلى ، ومن ثم فان تعيين العاملين بالحكومة أو القطاع العام في الوظائف العليا بشركات القطاع العام لا يخضع لقيد عدم جواز الترقية خلال عام •

لذلك انتهت الجمعية العمرمية لقسمى الفتوى والتشريع الى جواز تعيين العاملين بالحكومة أو بالقطاع العام فى الوظائف العليا بشركات القطاع العام على درجات تعلو الدرجات التى يشغلونها •

( ملف ۲۸/۲/۲۱ - جلسة ۱۹۸۱/۱۸۷ )

# قاعسدة رقم ( ٦٠١)

#### البيدا:

القانون رقم 11 لسنة 1971 بنظام الماملين بالقطاع المام نص على أن يتم وضع جدول توصيف للوظائف والرتبات يتضمن وصف كل وظيفة داخل كل مؤسسة أو وحدة اقتصادية ــ قيام مؤسسة الكهرباء بتوزيع الفئات المالية الواردة بميزانيتها على المجموعات الوظيفية واجراء ترقيات على ضوء ذلك قبل اعتماد جداول توصيف الوظائف بها ــ صحة الترقيات التي أجرتها المؤسسة ما دام الثابت أن المؤسسة تحتوى مثلا على مجموعات متباينه لكل منها طبيعة عمل مستقلة وطالما لم يقم دليل على انحراف الجهة الادارية عند أجرائها بهذا التقسيم ٠

# ملخص الحكم:

ومن حيث أن الطعن يقوم على ما ورد فى تقرير الطعن وحاصله أن تقسيم الفئات الى مجموعات وظيفية بموازنه الهيئة لعام ١٩٧٤ يتفق وحكم القانون الذى استلزم وجود هيكل تنظيمى وجداول توصيف للوظائف التى تم وضعها واعتمدت بقرار من وزير الكيرباء ف١٩٧٣/٧/١٥ والمطعون ضده ينتمى الى مجموعة وظائف الكيماويين ولم تتم ترقية أى من العاملين فى هذه المجموعة الى الفئة الرابعة ممن يتساوون مع المطعون ضده وفى حالته الوظيفية بالإضافة الى عدم وجود وظيفة أعلى داخل مجموعة للترقية اليها ٠

ومن حيث ان القانون الواجب التطبيق بالنسبة للحالة المعروضة هو القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام والمادة الاولى فيه تنص على أن « يضع مجلس ادارة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية هيكلا تنظيميا لها يعتمد من الوزير المختص » وتنص المادة الثانية من هذا القانون على أن « يكون لكل مؤسسة أو وحدة اقتصادية جدول توصيف للوظائف والمرتبات يتضمن وضع كلوظيفة ، وتحديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات اللازم توافرها فيمن يشغلها وترتيبها في داخل احدى مستويات الجدول المحق بهذا النظام ، ويجوز اعادة تقييم الوظائف

بالمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها أو استحداث وظائف جديدة بعد موافقة مجلس الادارة على أن يعتمد من الوزير الختص ، وذلك بشرط الالتزام بالنسبة المقررة للاجور الى رقم الانتاج أو رقم الاعمال واعمالا لهذين النصين قامت مؤسسة الكهرباء بوضع جداول توصيف لوظائفها واعداد الهيكل الوظيفي الخاص بالعاملين بها ، واعتمد من نائب رئيس الوزراء ووزير الكهرباء في ١١ من يولية سنة ١٩٧٣ وتحولت المؤسسة بعد ذلك الى هيئة عامة بمقتضى القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٦ مثم صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٤ لسنة ١٩٧٧ باصدار لائحة نظام العاملين بهيئة كهرباء مصر ٠

ومن حيث انه ولو ان تسكين العاملين بالمؤسسة لم يتم على جداول توصيف الوظائف بها الا ان موازنة الدولة للمؤسسات العامة لنسسنة المالية الاولانة وداك نظرا للطبعة المفاصة لهذه المؤسسة والتى حلت بتاريخ الوظيفية وذلك نظرا الطبيعة المفاصة لهذه المؤسسة والتى حلت بتاريخ المتنفيذ مشروعات الكهرباء ، والمؤسسة المصرية العامة الانتاج ونقل القوى التعيينة ، والمؤسسة المصرية العامة الانتاج ونقل القوى جاء توزيع الفئات المالية على المجموعات الوظيفية متكاملا أذ شمل كافة الوظائف ، من مهندسين وكيماوين ، وأطباء . وقانونين ، ومالين وتجارين ، وذاريين ، وفنيين ، وخدمات ، وصرافي الحسابات ، كما انه شمل كافة المستويات والفئات الوظيفية ، فجاء التسلسل الهرمي للفئات شمل كافة المالية المهرمي الفئات الوظيفية ، فجاء التسلسل الهرمي الفئات المالية متكاملا ومتناسقا مع نوعية الوظائف المتعددة بالؤسسة وحتى الثلاث المدمجة على الوظائف الجديدة المقيمة وطبقا لجدول توصيفها حتى يسير هذا المرفق الحيوى الهام في انتظام واطراد ،

ومن حيث انه لذلك يكون ما اجرته الوازنه بالنسبة لتوزيع الفئات المالية على المجموعات الوظيفية المتباينه للمؤسسة بحكم واقعها ، تعتبر عملا مشروعا فى ضوء الظروف والملابسات التى احاطت بتك المؤسسسة حتى يسير هذا المرفق الهام سيرته الحسنة .

ومن حيث انه وعلى مقتضى هذا التوزيع الوارد في الميزانية والذي

تم قبل اجراء الترقيات ، محددا عدد العاملين في مختلف المجالات والفئات طبقاً لاحتياجات المرفق وما يقتضيه حسن سير المعل به ، فانه لاتتربيه على الادارة ان هي اجرت هذا التقسيم ، مادام قد ثبت ان المؤسسة تحتوى على مجموعات متباينة اكل منها طبيعة عمل مستقل ومؤهلات تختلف عن الاخرى ، ومادام لم يقم من الاوراق دليل على اندراف المجهة الادارية عند اجرائها لهذا التقسيم ، كما أنه لم يقم دليل ان هذا التقسيم قصد به تفويت فرصة الترقية على بعض العاملين بها ، بل جاء كالقاعدة العامة المحددة التي يتعين على الجهة الادارية المتزامها عند التطبيق الفردى ، ويعتبر الخروج عليها مما يعيب القرار بالمخالفة للتانون ،

( طعن رقم ۹۲۹ لسنة ۲۳ ق ـ جلسة ۸۲/۲/۱۹۸۱ )

# قاعدة رقم ( ٦٠٢ )

#### المسدا:

مفاد نظام العاملين المدنيين بالقطاع العام الصادر بالقانون 11 أسنة ١٩٧١ ان يكون شغل وظائف المستوى الاول والثانى بالاختيار على أساس الكفاية ـ جواز شغلها استثناء عن طريق التعيين ـ مناطه: أن يؤتى الاعلان عن الوظائف الخالية ثمرته بان تشغل الوظائف الخالية بطريق التعيين من الخارج اساسا وفي جملتها وفق نتيجة الامتحان الذي يجرى عليها لهذا الغرض ويشترك فيه موظفو الجهة مزاحمين غيرهم من المتحدين لها من الخارج الدالم يتقدم احد من الخارج واقتصر الامرعلى موظفيها من شاغلى الدرجة الادنى ـ وجب الرجوع الى الاصل وهو الترقية .

## ملخص الحكم:

ان مثار المنازعة فى الدعوى هو ماذا كانت الهيئة المطعون ضدها تتقيد عند شغل فئات الوظائف التى وردت بهذا القرار من بين موخليفها شاغمى الفئة الادنى بالقواعد التى تحكم الترقية اليها باعتبار ان ذلك هو حقيقة ما اشتمل عليه القرار أم انها لاتتقيد بها وتتبع احكام التعيين فيها بالنظر الى اعلانها عن شغلها بهذا الطريق وان لم يتقدم لذلك أحد من غير موظفيها في الفئة الادنى أذ أنه عند التعيين لاترد القيود القانونية المتطقة بالترقية والمنازعة على هذا الوجه تتعلق بالاساس الذى قام عليه القرار أغادا تبين عدم صحته الني القرار المعاء كليا لتعيد الادارة اصداره على الاساس الصحيح ويفيد من ذلك كل من استوفى شرائط المسلامية للترقية فتجرى المفاضلة بين هؤلاء وفقا لقواعدها وقيودها و

ومن حيث أن بلوغ الموظف الشاغل لوظيفة من الفئة الثالثة بالهيئة المطعون ضدها للدرجة التالية لها يكون بحسب الاصل بطريق الترقية أليها ويراعى فيه الاحكام التي وضعتها لذلك المادة الثانية من نظام العاملين المدنيين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ الذي يحكم واقعة الدعوى بنصها على أنه لايجوز الترقية الا لوطيفة خالية بالهيكل التنظيمي للمؤسسة أو الوحدة الاقتصادية وفي الوظيفة الاعلى مباشرة وبشرط أن يكون المرشح للترقية مستوفيا لاشتراطات شمعل الوظيفة وتكون الترقية الى وظائف المستوى الاول والثاني بالاختيار على اساس الكفاية ٠٠٠ ويشترط فى الترقية بالاختيار ان يكون العامل حاصلا على تقدير جيد على الاقل في التقرير الدوري عن السنتين الأخيرتين على أن تكون درجة التقرير واجتيازه بنجاح برامج التدريب التى تتيحها الوحدة الاقتصادية عنصرين أساسيين في الاختيار ٠٠٠ ٥٠٠ ) واستثناء من ذلك قد يكون شغل الوظيفة الاعلى بطريق التعيين فيها اذا مارآت الادارة شغل الوظائف الخالية بها على هذا الوجه بدلا من الترقية اليها من بين شاغلى الفئة الثالثة ويتم ذلك طبقا الاحكام التعيين المنصوص عليها فى المواد ٣،٤٥٣ اذ ان الفقرة الأخيرة من المادة الثامنة تجيز العاملهن هؤلاء أن يشنرك في ذلك ويتقدم لشغل الوظيفة التي تتجــه الادارة لشغلها بهذا الطريقاذا توافرت فيه شروطها حيث نصت على أنه واستثناء يجوز للعامل بالمؤسسة أو الوحدة الاقتصادية أن يتقدم لشعل وظيفة داخل المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية أعلن عنها وتجاوز فئةوظيفته وذلكاذا توافرت فيه شروط شغلها وهذا الاستثناء يقتضي بحسب مورده منالنس وطبيعته أن يؤتى الاعلان ثمرته بان تشغل الوظائف الخالية بطريق التعيين من الحارج اساسا وفى جملتها وفق نتيجة الامتحان ألذى يجرى لهذا الغرض ويشترك فيه موظفو الجهة ، مزاحمين غيرهم من المتقدمين

لها من الخارج وبمراعاة ان المقصود هو اضافة هؤلاء الى موظفى الجهة الاصليين بالتمين فيها رأسا فاذا لم يجر الامر على هذا الوجه واقتصر على موظيفها من شاغلى الدرجة الادنى وجب الرجوع الى الاصل وهو الترقية لان سبيل المفاصلة بينهم لشغل الوظائف الخالية والاعلى من وظافهم مباشرة هو ماوضعه القانون في هذا الخصوص من قراعد لترقيتهم اليها اذلم يعد للاستثناء منها مبرره بعد أن فقد علته وهى شغله الوظائف أساسا بغير طريق الترقية اليها والقول بغير ذلك يؤدى الى اهدار المراكز القانونية الذاتية لكل منهم من حيث اقدميته في درجته وما كان عليه خلالها من درجة في الكفاية والى قلب الاقدميات أو تغيرها في مجال الترقية بغير سند من القانون اذ ان النصوص المنظمة للتعيين بغير مقتضى وعلى غير سند من القانون اذ ان النصوص المنظمة للتعيين شرعت له ولان القاعدة أنه حتى في التعيين المتضمن ترقية متى انحصر بين موظفى الجهة فالعبرة في بلوغه وفي ترتيب من يشملهم تكون الاقدمية في المستوى أو الفئة السابقة على ماتنص عليه المادة الخامسة من القانون وهر مقتضى انقواعد العامة و

ومن حيث انه في ضوء ماتقدم فان شغل الموظفين الذين شملهم القرار المطعون فيه للوظائف التي تقلدوها هو في حقيقته وبحسب الواقع من الامر ترقية لهم اليها من الفئة الادنى مباشرة والتي كانوا يشغلونها عند صدورها فتحكمه القواعد العامة في الترقية الى مثله مما نصت عليه المادة الثامنة ولايصح اعتباره من قبيل التعيين أو اعادة له اذ أن ما اتخذته الهيئة من الأعلان عن شغلها بطريق التعيين فيها من الخارج لم يؤد الى ذلك فعلا حيث لم يتقدم لها احد ووقف الأمر عند حد طلب موظيفها من شاغلى الفئة الادنى بتعينهم فيها وبهذا استغلق الباب أمام الهيئة لشغلها ببغذا الطريق الذي يسلكه اساسا من ليس من موظفيها فيصبح الأمر في الخصوص منتهيا ويكون عليها بعد اذ لم يعد امامها من سبيل تشغلها وتراعى ما يطلبه القانون من شروط وما وضعة من ضوابط ورسمه من الجراءات وتدغظ للمستوفين شرائطها أقدمياتهم ولانتخطى الاقدم الى الاحدث عند التساوى في الكفاية ولا تغير ترتيب الاقدميات بين المرقين على غير الاساس المحدد في القانون واذ خالفت ذلك كله واتبعت غير

القواعد القانونية واجية التطبيق فان قرارها المطعون فيه يكون على غير الساس من القانون لمخالفته احكامه جملة وتفصيلا سواء في الاساس الذي قام عليه أو نتيجته ولذلك يتعين الفاؤه العاء كليا لتعيد الادارة اجراء الترقية على الاساس الصحيح وفقا لما سلف ايضاحه •

( طعن رقم ۱۳۲ لسنة ۲۱ ق - جلسة ۲۱/۱۲/۱۲۸۱ )

# قاعدة رقم (٦٠٣)

#### المِــدأ :

شغل الدرجة الأولى طبقا لقرار مجلسالوزراء رقم١٩٧٨/١٠٠٧ لايستلزم توافر المؤهل وانما المرجع في ذلك الى جداول التوصيف والتقييم المعتمدة من مجلس ادارة الشركة ٠

### ولَحْص الفتوي:

ان المادة ٨ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ تنص على أن « تضع كل شركة هيكلا تنظيميا لها وكذلك جداول توصيف وتقييم الوظائف المطلوبة لها بما يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها وشروط شغلها والأجر المقررلها وذلك فىحدود الجدول رقم(١) المرافق لهذا القانون ٠

ويعتمد الهيكل التنظيمي وجداول التوصيف والتقييم من مجلس الادارة أن يعيد النظر في الهيكل التنظيمي وفي المجداول المشار اليها كلما اقتضت مصلحة العمل ذلك •

وفى كل الأحوال يشترط الالتزام بالنسبة المقررة للأجور الى رقم الانتاج أو رقم الأعمال، كما يضع مجلس الادارة القواعد والاجراءات المتطقة بتنفيذ نظام ترتيب الوظائف بما يتفق مع طبيعة نشاط الشركة وأهدافها وذلك مع مراعاة المعايير التى يصدر بشأنها قرار من رئيس مجلس الوزراء »، وقد صدر قرار رئيس مجلس الوزراء »، وقد صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم١٠٠٧

لسنة ١٩٧٨ بشأن المعايير اللازمة لترتيب وظائف العماملين بالقطاع العام ، وتنص المــادة ٦ منــه على أن « يستخدم تعريف الدرجات المرفق بهذا القرار كأساس للشركات التى تخضع لأحكام قانون العاملين بالقطاع العام المشار اليه فيما يلى : ( أ ) • • • • • • (ب) بيان الحد الأدنى من مطالب التأهيل اللازمة لشعلوظائف كلدرجة مننواحي: التأهيل العلمي والخبرة اللازمة لشغل الوظائف ٠٠٠ ٥٠٠ » وورد بالملعق رقم بشأن تعريف الدرجات منالملاحق المرفقة بالقرار المشار اليه، اشترط التأهيل العلمي لشغلوظائف الدرجة الأولى ، كما تبين أن المجهاز الركزى للتنظيم والادارة أصدر الكتاب الدورى رقم ٣ لسنة ١٩٧٩ في شأن الارشادات الخاصة بتنفيذ قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧٨ وجاء به أنه « حفاظا على الأوضاع الوظيفية القسائمة وعــدم زعزعتها يراعى عند توزيع الوظــائف على الجموعات النوعية الابقاء على الاطار العام للتدرجات الوظيفية لمستويات التأهيل العلمي أو الصلاحية والخبرة بما تمثله من الطلق البدائل ضمن اشتراطات شغل الوظيفة ووفقا لما تتضمنه بطاقات وصف الوظائف المعتمدة وبحيث يسمح التطبيق بما كان قائما في ظل الأوضاع الوظيفية السابقة على صدور قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ۱۰۰۷ لسنة ۱۹۷۸ » •

ومفاد ذلك أن المشرع قد ضمن نص المادة ٨ من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه فقرتين : الأولى تقضى بأن تضع كل شركة من شركات القطاع العام الهيكل التنظيمى الخاص بها وجداول ترصيف وتقييم الوظائف بما يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها وشروط شغلها ونصت صراحة على اختصاص مجلسادارة كل شركة وحده دون غيره دباعتماد الهيكل التنظيمى وجداول التوصيف والتتييم واعادة النظر فيها كلما اقتضت مصلحة عامة ذلك ، دون الرجوع أو الاعتماد من سلطة أعلى مع مراعاة حكم المادة وضع الهيكل التنظيمى و آجيكل الوظيفى للشركة الجلس ادارتها في وضع الهيكل التنظيمى و آجيكل الوظيفى للشركة الجلس ادارتها في شوء الضوابط التي يضعها مجلس ادارة هيئة القطاع العام المختصة وأن يتم اعتماد مايتماق بالوظائف العليا من الوزير المختص ، في حين

نصت الفقرة الثانية على اختصاص مجلس الادارة بوضع قواعد واجراءات تنفيذ نظام ترتيبالوظائف بما يتفق معطبيعة نشاط الشركة وأهدافها بمراعاة المعليد التى يصدر بشأنها قرار من رئيس مجلس الوزراء .

وأيا ما كان الرأى في التفرقة بين نظام تقييم وتوصيف الوظائف وبين تنفيذ نظام ترتيب الوظائف ، فان المشرع قد نص صراحة في الفقرة الأولى من المادة ٨ من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٨ سالفة الذكر على أن توصيف وتقييم الوظائف يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها وشروط شغلها وأناط بمجلس ادارة كل شركة وحده القيام بذلك ، فأصبح الاختصاص بتصديد شروط شعل الوظائف داخل الشركة معقودا لجلس ادارتها منفردا بما له من سلطة وضع الهيكل التنظيمي وجداول التومسيف والتقييم واعتمادها مع مراعاة حكم المادة ٢٠/٣٢ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ مند العمل به ، واذ حسدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧٨ بسأن المعايير اللازمة لترتيب وظائف العاملين بالقطاع العام تنفيذا لحكم الفقرة الثانية من المادة ٨ من القانون رقم ٨٤ لسنة١٩٧٨ السالف بيانها ، ومن بين ماتضمنه قواعد خاصة باشتراطات شغل بعض الوظائف منها وظائف الدرجة الأولى وكان القرار المذكور وهو في سلم انتدرج التشريعي أقل مرتبع من القانون ولا يملك سلب اختصاص أناطة القانون بجهة ما أو مشاركتها على سبيل الالزام في اختصاص أفردها به القانون ، ومن ثم فان القواعد الواردة في القرار المذكور بشأن اشتراطات شعل الوذاائف التي أناط القانون بمجلس ادارة الشركة مهمة تحديدها لاتعدو أن تكون قواعد استرشادية أو توجيهية، يسترشد بها مجلس ادارة الشركة عند اعتماده لجداول التوصيف والتقييم أو تعديلها وغقا لما تقتضيه اعتبارات المصلحة العامة ، ويؤكد ذلك ماورد بالمحتاب الدوري للجهاز ااركزي للتنظيم والادارة رقم ٣ لسنة ١٩٧٩ بشأن الارشادات الخاصة بتنفيذ القرار المذكور ، من اطلاق البدائل ضمن اشتراطات شغل الوظيفة وفقا لما تتضمنه بطاقات وصف الوظائف المعتمدة ، ومؤدى ذلك أن ماقامت به الشركة المشار اليها من ترقية بعض العاملين بها الى وظائف الدرجة الأولى

وفقا للاشتراطات الواردة بجداول التوصيف والتقييم المعتمدة من مجلس ادارتها يتفق وصحيح حكم القانون •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريعالى صحة ما قامت به شركة المعصرة الصناعات الهندسية من ترقيبة بعض العاملين بها الى وظائف الدرجة الأولى وفقا لجداول التوصيف والتقييم المعتمدة من مجلس ادارتها •

( ملف ١٩٨٥/١/٦ ـ جلسة ١٩٨٥/١/٨٦ )

الفرع السسابع

النقل والنسسدب والاعارة

أولا \_ النقل:

قامدة رقم (٢٠٤)

المرحدا :

نص المادة ٢٣ من نظام الماملين بالقطاع ألمام المادر بالقرار المجمهورى رقم ٣٠٩٩ لسنة ١٩٦٦ على أنه يشترط لمحدة قرار النقل في جميع المحالات ألا ينبوت على العامل دوره في الترقيبة ما لم يكن للك بنساء على طلبه أو موافقته أو كان نقله بقرار من رئيس المجمهورية حداً القيد انما ينصرف الى النقل العادى الذي يتم في المخروف الطبيعية فاذا كان النقل وفقا اقتضيات مالح العمل ومتطلبات المادة العامة فاذا كان النقل وفقا اقتضيات مالح العمل ومتطلبات تقديرية بلا معقب عليها في ذلك ما دامت لم تخالف القانون وانها قد تغيت عند امدار قرارها الصالح العام ولم تتعسف في استعمال سلطتها حمال حدم سريان القيد النصوص عليه في المادة ٣٣ سالفة الذكر عمال أن نقل بعض العاملين قد تم لتمكن المؤسسات الدعى عليها اذا ثبت أن نقل بعض العاملين قد تم لتمكن المؤسسات الدعى عليها والوحدات الاقتصادية التابعة لها من القيام بمسئوليتها باعادة تتظيم

جهازها الوظيفى وفقا لأحكام قانون المؤسسات العامة الصادر بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٦ وبسبب وجود عاملين زائدين عن حاجة العمل فى المؤسسة ونقص فى العاملين فى الوحدات الاقتصادية التابعة لها •

### ماخص الحكم:

دَعب المحكم المطعون فيه الى أن قرار المؤسسة المدعى عليها رقم ٢٢ بنقل المدعين الى بعض الوحدات الاقتصادية التابعة لها قد فوت عليهم دورهم في الترقية بالقرار رقم ٢ لسنة ٦٨ بالمخالفة لحكم المادة ٣٣ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقرار الجمهوري رقم ٢٣٠٩ لسنة ٦٦ ولصدور قرار الترقية قبل انقضاء سنة على قرار النقل وقد حدد الحكم هذه المدة استهداء بفترة السنة المحددة لقياس كفاية العامل ، هذا الذي ذهب اليه الحكم لا يقوم على أساس سليم من القانون ذلك لأن المادة الذكورة تنص على أنه يجوز نقل العامل من أى جهة حكومية مركزية أو محلية الى وظيفة من ذات فئة وظيفت م بالهيئات والمؤسسات العامة والوهدات الاقتصادية التابعة لها كما يجوز نقل العامل الى وظيفة من ذات فئة وظينته سواء كان ذلك داخل المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية أو هيئة عامة أو جهة حكومية مركزية أو محلية ٥٠ ويشترط لصحة قرار النقل في جميع الحالات ألا يفوت على العامل دوره في الترقية ما لم يكن ذلك بناء على طلبه أو موافقته أو كان نقله بقرار من رئيس الجمهورية والقيد الذي أوردته الفقرة الأخيرة من هذه المادة انما ينصرف الى النقل العادى الذي يتم في الظروف الطبيعية فاذا كان النقل وفقا لمقتضيات صالح العمل ومتطلبات الصلحة العامة فان للادارة الحق في أن تجريه بما تتمتع به من سلطة تقديرية بلا معقب عليها في ذلك ما دامت لم تخالف القانون وانها قد تغيت عند اصدار قرارها الصالح العام ولم تتعسف في استعمال سلطتها ٠

ومن حيث أن الثابت من الأوراق أن نقل المسدعين من المؤسسة المدعى عليها الى الوحدات الاقتصادية التابعة لها بالقرار رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٧ قد تم لتمكين هذه المؤسسة والوحدات المسذكورة من القيسام بمسئولياتها باعادة تنظيم جهازها الوظيفى وتعديل أوضاعها وفقا لأحكام قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الجديد الصادر بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ وبسبب وجود عاملين زائدين عن حاجة العمل في المؤسسة المدعى عليها ونقص في العماملين في الوحدات الأقتصادية التابعة لها وغنى عن البيان أن هذه كلها اعتبارات اقتضتها ضرورات المصلحة العامة ومن شم لا يسرى في حالة المدعين القيد المشار اليه في المادة ٣٣ السالفة الذكر وتكون الجهة الادارية قد استعملت السلطة المخونة لها قانونا في النقل بقصد تحقيق الغرض الذي شرع من أجله في حدود هذه الرخصة وليس بسائغ القول بأن مثل هذا النقل قد قصد به تفويت حق المدعين في الترقية والَّا غلت يد الادارة في التخاذ النقل كاجراء تقتضيه المصلحة العامة مما يؤدى الى اضطراب العمل وتعطيل سير المرافق العامة على الوجه المنشود • يؤكد هذا الثابت من الأوراق على النحو الذي فصلته المحكمة فيما سلف \_ ظروف الحال في الدعاوى الماثلة من أنه لم يقم دليل على دحض ما ذهبت اليه جهة من عدم وجود درجات خالية عند اجراء النقل ومن أنه قد مضى بين صدور قرار ألنقل وقرار الترقية المطعون فيهما فترة معقولة تزيد على مُمَانِية أَشْهِر اذ عسدر قرار النقل في ١٣ من أبريل سنة ١٩٦٧ بينما مدر قرار الترقية في ٨ من يناير سنة ٦٨ ــ فضلا عن أن القرار الأول صدر في السنة المالية ٦٦ سنة ١٩٦٧ بينما صدر القرار الثاني في سنة مالية هي السنة المالية ١٩٦٨/٦٧ مما ينفي عن قرار النقـــل المطعون فيه مخالفته للقانون أو أنه صدر مشوبا بعيب اساءة استعمال السلطة ابتغاء تفويت حق المدعين في ترقية كانت متاحة لهم .

ومن حيث أنه الله تقدم يكون الحكم المطعون فيه اذ أخذ بغير هذا النظر قد أخطأ فى تأويل القانون وتطبيقه ويتعين من ثم القضاء بالغائه وبرفض الدعاوي مع الزام المدعين بالمصروفات .

( طمن رقم ۲۵ اسنة ۱۹ ق - جلسة ۹/۳/۷۷۱)

# قاعسدة رقم (٦٠٥)

#### البسدا:

الستفاد من نص المادة ٢٦ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام ان نقل العامل من وظيفة المي وظيفة أخرى في ذات الشركة التي يعمل بها أو في غيرها من الشركات أو الجهات الحكومية يعتبر من الاطلاقات التي تترخص فيها جهات العمل حسبما تقدره المسالح العام طالما ان النقل تم الي وظيفة في ذات المستوى ولم يفوت على العامل دوره في الترقية لل يعيب قرار النقل ويجعله منطويا على جزاء تاديبي مقنع صدوره معاصرا لقرار جزاء أوقع على العامل .

# ملخص الحكم :

ومن حيث أن المستفاد من نص المادة ٢٦ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧١ الفاص بنظام العاملين بالقطاع العام أن نقل العامل من وظيفة الى وظيفة أخرى في ذات الشركة التى يعمل بها أو في غيرها من الشركات أو الجهات الحكومية ، يعتبر من الأطلاقات التى تترخص فيها جهات العمل حسبما تقدره للصالح العام طالما أن النقل تم الى مظيفة من ذات المستوى ولم يفوت على العامل دوره في الترقيسة ومتى كان ذلك فانه لا يعيب قرار النقل ويجعله منطويا على جزاء تأديبي مقنع الا أن يكون قد استهدف ذلك فعلا و

ومن حيث أن القرار الطعون فيه لم ينطوى على تنزيل للمدعية ولم يفوت عليها دورها في الترقية ، ولم يحرمها من آية ميزة من مزايا الوظيفة يمكن معه القول بأنه يحمى جزاء تأديبيا ، ولا مقنع فيما ذهبت اليه المدعية من أنه ترتب على هذا القرار انزالها من رئاسة قسم المبيعات الى وظيفة عادية في قسم الحسابات وذلك أن قيام المدعية بأعباء رئاسة هذا القسم في الفترة التي لم يكن قد تم فيها بعد تعبين رئيس جديد للقسم الذكور ، لا يكسبها أى مركز قانوني يحق لها التوسك به في هذا الخصوص ، كما لا غبرة بما احتجت به المدعية من

أنه ترتب على هذا اذ فضلا عن أن الشركة ألمت نظام العمولات كما أوضحت فى مذكرة القرار حرمانها من العمولة التى كانت تحصل عليها فى قسم المبيعات اذ فضلا عن أن الشركة ألمت نظام العمولات كما أوضحت فى مذكرة دفاعها ، فان حصول المدعية على هذه العمولات ، التى لا تعتبر جزءا من الأجر ، ليس من شأنه أن يعل يد الشركة عن ممارسة سلطتها فى النقل طبقا لنص المادة ٢٦ من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ سالف الاشارة اليها •

ومن حيث أنه متى كان ما تقدم ، فانه لا يكفى لتعبيب القرار المطعون فيه مجرد صحوره معاصرا لقرار الجزاء الذى أوقع على المدعية بسبب ما نسب اليها من قيامها بتمزيق بعض المستندات بقسم المبيعات ذلك أن لجهة العمل مطلق التقدير فى كل ما يتعلق بتنظيم العمل وتوزيع الاختصاصات على العاملين دون معقب عليها من القضاء فى ذلك ما دام رائدها الصالح العام • فاذا كانت الشركة المدعى عليها قد رأت لصالح العمل ابعاد المدعية عن قسم المبيعات بسبب المخالفة التى نسبت اليها سالفة الذكر ، فان قرارها فى ذلك يكون صحيحاً لا مطعن عليه أيا كان وجه الرأى فى مدى ثبوت هذه المخالفة وسلامة الجزاء الموقع عليها •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه ، اذ ذهب غير هـذا الذهب يكون مخالفا للقانون ، ومن ثم يتعين الحكم بالغائه والقضاء برفض دعوى المـدغية .

( طعن رقم ٥٠٢ لسنة ٢٣ ق \_ جلسة ١٩٧٨/١/١٤ )

قاعدة رقم (٦٠٦)

البـــدا:

مسدور قرار ناتب رئيس الوزراء بتعين الطاعن وهو يشغل رئيس مجلس ادارة شركة من شركات القطاع العام الى وظيفة أخرى بديوان علم الوزارة — أنه وأن كان قرار التعين يعتبر قرارا اداريا لمدوره من سلطة عامة بالتعين في وظيفة عامة الا أن الطاعن قسد

طعن على القرار باعتباره متضمنا قرارا بنقله ... هذا القرار الضمنى بالنقل لا يعتبر قرارا اداريا ... انه وان كان القرار صادر من سلطة عامة الا أنه صدر في مسألة من مسائل القانون الخاص ومتعلقة بادارة شخص معنوى خاص ... هذا القرار يعتبر مسادرا من نائب رئيس الوزراء بصفته رب عمل ناط به قانون العاملين بالقطاع العام بعض الاختصاصات في شئون العاملين بشركات القطاع العام ومن بينها النقل ... الاثر المترتب على ذلك :

### ملخص الحكم:

انه بالرجوع الى قرار نائب رئيس الوزراء رقم ٣٥٣٠ لسنة المدار يتبين أن المادة الأولى منه تنص على تعيين المطعون ضده مستشارا بديوان عام وزارة النقل البحرى بدرجة وكيل أول وزارة مم احتفاظه ببدل التمثيل الذي يتقاضاه حاليا بصفة شخصية ، وأن المادة الثانية منه تنص على تعيين شخص آخر رئيسا لمجلس ادارة شركة القناة الشحن والتقريغ بالدرجة المتازة ،

ومن حيث أنه وان كان قسرار تعين المطعون ضده مستشارا بديوان عام وزارة النقل المجرى يعتبر قرارا اداريا لمسدوره من سلطة عامة بالتعيين في وظيفة عامة ، الا أن المطعون ضده كان قسد طعن في هذا القرار باعتباره متضمنا قرارا بنقله من وظيفته كرئيس لجاس ادارة الشركة المذكورة ، وهذا القرار الضمنى بالنقل لا يعتبر قرارا اداريا لأنه وان كان مسادرا من سلطة عامة الا أنه صدر في مسالة من مسائل القانون الخاص متعلقة بادارة شخص معنوى خاص، ولخا يعتبر قرار النقل صادرا من نائب رئيس الوزراء بصفته رب عمل ناط به القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بشأن العاملين في القطاع العام سعض الاختصاصات في شئون العاملين بالشركة ومن بينها النقل ( مادة ) ومن ثم تخرج المناوعة فيه عن اختصاص القضاء الادارى ٠

( طعن رقم ١٤٠٨ لسنة ٢٨ ق \_ حلسة ١٩٨٤/١/٣ )

ثانيا ـ النسب :

قاعدة رقم (٦٠٧)

المسدا:

تدب عامل بشركة النصر الملاحات من الفئة الثالثة الى وظيفة مدير ملاحات الكس القرر لها الفئة الأولى مسدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ اسنة ١٩٦٨ بتشكيل مجالس ادارة الشركات التابعة المؤسسات التى تشرف عليها وزارة الصناعة والبترول والثروة المعنية وتمين أعضائها مسفنه تعين العامل المذكور عضوا بمجلس ادارة شركة المصر الملاحات ما ليس من شأن قرار رئيس الجمهورية المشار اليه اعتبار العامل المذكور معينا في وظيفة مدير ملاحات الكس المركة الفئة الأولى ما اقتصاره فقط على تعيينه عضوا بمجلس ادارة الشركة ما أد نلك تحديد مرتبه على أساس فئة ومرتب وظيفت الأصلية المنتدب منها و

#### ملخص الفتوى:

ان شركة النصر للملاحات كانت تابعة للمؤسسة المصرية العسامة للابحاث الجيولوجية والتعدين • وأصدر السيد رئيس مجلس ادارة هذه المؤسسة قراره رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٦ بندب السيد العامل من الفئة الثالثة بالشركة المذكورة مديرا لملاحات المسكس •

وبتاريخ ٢٦ من مايو سنة ١٩٦٨ مسدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ لسنة ١٩٦٨ بتشكيل مجالس ادارة الشركات التابعة للمؤسسات العامة التى تشرف عليها وزارة الصناعة والبترول والثروة المعدنية ، وقد تضمن هذا القرار تعين السيد ، ، ، ، ، مدير ملاحات المحدنية عضوا بمجلس ادارة الشركة المشار اليها ،

ونظرا لأن وظيفة مدير ملاحات المكس مقرر لها الفئة الأولى

طبقا للهيكل التنظيمي والاداري الشركة ، همن ثم ثار التساؤل عصا اذا كان السيد الذكور قد أصبح بمقتضي هذا القرار معينا بالفئة. الأولى •

ومن حيث أن المادة الأولى من القدرار الجمهورى آنف الذكر تنص على أن تشكل مجلس ادارة الشركات التابعة للمؤسسات العامة التى تشرف عليها وزارة الصناعة والبترول والثروة المعنية ويعين أعضاؤها على الوجه الموضح بالكشوف المرفقة •

وتقضى المادة الثانية من هذا القرار بأن تزول عن عضو مجلس الادارة صفة العضوية فى حالة ندبه أو اعارته الى وظيفة أخرى خارج الشركة خلال مدة ندبه أو اعارته •

وتنص المادة الثالثة على أن يحتفظ رؤساء وأعضاء مجلس الادارة الذين عينوا فى وظائف ذات مستوى أدنى من وظائفهم بفئات وظائفهم والمرتبات التى كانوا يتقاضونها فى هذه الوظائف بصفة شخصية و

وقد تضمنت الكشوف المرفقة بالنسبة الى الشركات التابعـــة للمؤسسة المحرية العامة للابحاث الجيولوجية والتعدين ما يلى :

شركة النصر للملاحات:

السيد / ••••••• رئيس مجلس الادارة السيد / ••••••• السيد / •••••• السيد / •••••• مدير ملاحات الكس

ومن حيث أن الواضح من استقراء نصوص هذا القرار أنه قصد فقط الى تعين السادة الواردة أسماؤهم بالكثوف رؤساء وأعضاء بمجالس ادارة الشركات دون أن يقصد الى تعين هؤلاء الأعضاء في فئات الوظائف الواردة قرين اسم كل عضو •

أما عبارة « وتعيين أعضائها » الواردة فى عنوان القرار وفى المادة الأولى منه فليست سوى ترديد لما جاء باللادة ٥٠ من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام التى صدر القرار بالتطبيق لها ، اذ تقضى بأن « يتولى ادارة الشركة مجلس يكون من عدد فردى من الأعضاء لا يزيد عددهم على تسعة ، ويشكل على الوجه الآتى ( أ ) رئيس يعين بقرار من رئيس الجمهورية (ب) أعضاء يعين نصفهم بقرار من رئيس الجمهورية (ب) أعضاء يعين نصفهم الشركة و ويحدد القرار المسادر بتعيين الرئيس والأعضاء المهينين الرئيس والأعضاء المهينين

فنص القانون استخدم ، وهو بصدد بيان كيفية تشكيل مجلس الادارة ، لفظ « التعيين » وليس من شك فى أن المقصود هنا هو التعيين فى وظائف الشركة ،

وفى ضوء هذا المفهوم يجب أن تفسر عبارة « وتعيين اعضائها » الواردة فى القرار الجمهورى آنف الذكر بمعنى أن يكون القصود بها هو التعيين فى عضوية مجالس الادارة • وبالتالى لا يسوغ القول بأن موضوع القرار ومحله يتضمن تشكيل مجالس ادارة الشركات وتعيين الإغضاء فى الوظائف الواردة به ، اذ أن فى هذا القول تحميلا للنص بأكثر معا يحتمل •

كما أن الاشارة فى دبياجة هذا القرار الجمهورى الى نظام العاملين بالقطاع العام لا يستفاد منها بالضرورة أنه قصد الى أمر آخر بخلاف تشكيل مجالس الادارة وهو تعيين أعضاء هذه المجالس فى الوظائف التى حددها ، اذ فضلا عن أن التعيين فى الوظائف يجب أن يرد النص عليه صريحا لا أن يستفاد ضمنا من ثنايا النصوص ، فان هذه الاشارة مرجعها الى ورود المادتين الثانية والثالثة من القرار اللتين تتناول أحكاما متعلقة بمسائل العاملين ، خاصة بالندب والاعارة والمرتب ، مما رؤى معه الاشارة فى ديباجة القرار الى نظامهم .

واذا كانت المادة الثانية آنفة الذكر قد نصت على أن « تزول عن

عضو مجلس الادارة صفة العضوية في حالة ندبه أو اعارته الى وظيفة آخرى خارج الشركة خلال مدة ندبه أو اعارته » فان القصد من ذلك هو الربط بين عضوية مجلس الادارة والقيام بعمل الوظيفة التيوردت في القرار والتي من أجلها عين شاغلها بمجلس الادارة • فالمشرع في هذا القرار لم يكن يعنيه البحث فيما اذا كان العامل يشعل الوظيفة بصفة أصلية ، ام أنه منتدب للقيام بعملها ، وكل ما عنى به هو النص على زوال صفة العضوية في مجلس الادارة في حالة ندب العضو أو اعارته الى وظيفة خارج الشركة •

ولا محل للاحتجاج بنص المادة الثالثة من القرار المشار اليه للقول باعتبار عضو مجلس الادارة معينا في الوظيفة المحددة قرين اسمه ، اذ يجب أن يقتصر حكم هذه المادة على حالة من عرضت اليهم، وهم رؤساء وأعضاء مجالس الادارة الذين عينوا في وظائف ذات مستوى أدنى منوطائفهم الحالية ، فهؤلاء « يحتفظون بفئات وظائفهم والمرتبات التي كانوا يتقاضونها فيهذه الوظائف بصفة شخصية » وهذأ النص شبيه بالمادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٨٨ لسنة ١٩٦٢ بشأن تحديد فئات ومرتبات وبدلات التمثيل لرؤساء مجالس ادارات المؤسسات العامة والشركات التابعة لها ، والذي أشار اليه القرار رقم ٢٨١ لسنة ١٩٦٨ في ديياجته اذ تقضى هذه المادة بأن « تحدد فئات ومرتبات وبدلات التمثيل - بعد تخفيضها بالقانون رقم٠٠٠ لسنة ١٩٦٧ المشار اليه \_ لرؤساء مجالس ادارات المؤسسات العامة والشركات التابعة لها على الوجه المبين بالجدول المرافق لهذا القرار • ويترتب على التعيين في هذه الوظائف استحقاق الفئسة والمرتب وبدل التمثيل المقرر اعتبارا من تاريخ صدور القرار الجمهورى بالتعيين مالم يكن المعين شاغلا لوظيفة من منئة أعلى أو يتقاضى مرتبا أو بدل تمثيل بموجب قرار من رئيس الجمهورية يزيد على الحد المشار اليه فيحتفظ بذلك بصفة شخصية •

ومن حيث أنه ترتيبا على ماتقدم ، فليس من شأن صدور القرار الجمهورى رقم ١٨٦١ لسنة ١٩٦٨ اعتبار السيد / ٠٠٠٠٠ معينا في وظيفة مدير ملاحات المكس المقرر لها الفئة الأولى ، وانما يظل على

الربعة من تعيينه عضوا بعجاس ادارة الشركة شاغلا للفئة الثالثة بصفة أصليه و بالتالى فانه لا يستحق الراتب القرر للفئة الأولى ، دون أن يمتح في هذا الصحد بعما قضت به المادة الأولى من قرار المتقوير التشريعي لنظام العاملين بالقطاع العمام رقم المسنة ١٩٦٩ من أن « يتقاضى أعضاء مجلس ادارة الشركة المعينون من بين العاملين فيها المرتبات المقررة لفئات وظائفهم الأصلية في الشركة ٠٠٠ هذا أن الاستناد الى هذا النص للقول باستحقاقه لمرتب وظيفة مدير مدين القرر لها الفئة الأولى أمر لا يستقيم الا اذا كان من شأن القرار الجمهوري المشار اليه اعتباره معينا في تلك الوظيفة بحيث تصبح هي « وظيفة الأصلية » وليس الأمر على هذا النحو حيث تصبح هي « وظيفة الأصلية » وليس الأمر على هذا النحو حيث تصبح هي « وظيفة الأصلية » وليس الأمر على هذا النحو حيث تصبح البيان •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية إلى أن قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٦ لسنة ١٩٦٨ ليس من شأنه اعتبار السيد / ٢٠٠٠ معيناً في وظيفة مدير ملاحات المكس المقرر لها الفئة الأولى ، وانما يقتصر هذا القرار على تعيينه عضوا بمجلس ادارة الشركة ، ومن ثم يتحدد مرتبه على أساس فئة ومرتب وظيفته الأصلية المنتدب منها .

( ملف ۱۹۷۱/۲۸۸ - جلسة ۱۹۷۱/۲/۱۸ )

قاعدة رقم (٦٠٨)

# عَدَّانَ الدـــدا :

اشتراك احدى شركات القطاع العام في تأسيس شركة مشتركة تعين احد العاملين بشركة القطاع العام المؤسسة في مجلس ادارة الشركة المشتركة بوصفه ممثلا الشركته عدم جواز ندبه للقيام باي عمل بالشركة المشتركة المشتركة المشركة في مجلس ادارة الشركة المشكورة •

#### ملخص الفتوى:

قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادي رقم ٢٦٢ استه١٩٥٥ بالترخيص في تأسيس الشركة المصرية العامة لتنمية السياحة الصادر في ٣ ديسمبر سنة ١٩٧٥ ينص في مادته الأولى على الترخيص بتأسيس شركة مساهمة مصرية باسم ( الشركة المصرية لتنمية السياحة بين المؤسسة المحرية العامة للسياحة والفنادق ( سابقاً ) وشركة « اس ، بس » ( الشرق الأوسط ) المحدودة المسئولية والمسجلة بهونج كونج ( شركة بريطانية ) ٥٠ وذلك طبقا لأحكام القانون رقم () لسنة ١٩٧٧ في شأن المنشار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة والقوانين ١٩٧٧ بنظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة والقوانين النافذة والعقد والنظام المرافقين لهذا القرار ٥٠

وتنص المادة (٢٠) من النظام الأساسي للشركة على أن « يتولى ادارة الشركة مجلس ادارة مكون من ثمانية أعضاء ، خمسة يمثلون جانب شركة ممتلكات جنوب الباسفيك المحدودة للشرق الأوسط وثلاثة يمثلون المؤسسة المحرية العامة للسياحة والفنادق تعينهم الجمعيسة المعمومية واستثناء من طريقة التعيين السالفة الذكر عين المؤسسون مجلس ادارة من :

(۱) •• (۲) • « ۳ - • ممثلين للمؤسسة المصرية العامةالسياحة والفنادق •

ومن حيث أنه لما كان السيد المذكور عين عضوا بمجلس ادارة الشركة المسركة المصرية العامة لتنمية السياحة ) بوحسفه أحد أعضاء الثلائة الذين يمثلون مصالح الشركة العامة للسياحة والفنادق ( المؤسسة سابقا ) وفقا لنص المادة (٢٠) من النظام الأساسي للشركة المستركة ومن ثم هانه بوصفه ممشلا الشركة في مجلس ادارة الشركة المستركة منوط به الدفاع عن مصالح شركته وحقوقها في الشركة المستركة وبالتالي غان قيامه بأي عمل في هذه الشركة المستركة يتعارض مع كونه موثلا لشركته في مجلس ادارة الشركة المشتركة .

ومن حيث أنه لا وجه للمحاجة بأن عمل المــذكور هو اصـــدار توصيات وآراء وان مشورته لا تكون نافذة بذاتها ذلك أننا لسنا بمسدد تحديد السلطة المختصة بامسدار القسرارات وان أعمال الاستشارات هي من الأعمال الفنية بطبيعتها ، فاذا كانت الاستشارة خاصة برئيس مجلس ادارة الشركة الشتركة شخصيا وفي أمور قد تتعارض فيها مصالح المستركين فمن العسير وضع حد أو معيار حاسم لبيان ما اذا كانت الآراء التي يبديها السيد المذكور تكفل تحقيق المصلحة المشتركة للشركتين ، أو تهدف الى الحفاظ على مصالح الشركة التي انتدب مستشارا ماليا لها مع التضحية بمصالح شركته الأصلية التي يمثلها ونيط به الدفاع عن مصالحها بمجلس ادارة الشركة المشتركة ، وانه لا يغير من الآمر شيئًا أن المذكور قد توقف عن مباشرة أعمال الاستشارات بعد مضى عام من ندبه فى ذلك العمل \_ أو أنه استقال من عضوية ادارة الشركة المشتركة بعد ذلك • اذ أن المظلفة تكون قائمة في الوقت الذي كان يجمع فيه بين عضوية مجلس ادارة الشركة المشتركة وقيامه بالعمل كمستشار قانوني لرئيس مجلس ادارة الشركة المذكورة أى الفترة من ديسمبر سنة ١٩٧٥ حتى نوفمبر سنة ١٩٧٦ .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز جمع السيد/ ٠٠٠٠ بين عضوية مجلس ادارة الشركة الحسرية لتنمية السياحة المشتركة ووظيفة مستشار مالى لرئيس مجلس ادارة تلك الشركة المشتركة و

ا مك ۱۸/۱/۲۸ ــ جلسة ۱۸/۱/۸۷۱ )

قاعــدة رقم ( ۲۰۹)

المبدأ:

عامل ــ ندبه في احد الأجهزة التنفيذية باحدى الوزارات ــ صدور القرار من الوزير المختص بوصفه وزيرا وكسلطة عامة بتعسديل الحاق العامل المنتب باحد الأجهزة التنفيذية التابعة لوزارته المجهاز آخر من أجهزتها مستندا في اتخاذ هذا القرار المي أحكام قانون نظام العاملين المدنين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لمنة ١٩٧١ حسبما يبين من ديباجة هذا القرار ــ اعتبار هذا القرار اداريا صادرا من سلطة عامة وقد مجال من مجالات السلطة العامة وتتوافسر له مقومات القرار الادارى ٠

# ملخص الحكم:

ومن حيث أن المستفاد من استقراء الأوراق أن السيد / وزير الاسكان والتعمير لم يصدر القرار الأول المطعون فيه بما له من صفة اشرافية على التبركة التي يعمل فيها المدعى باعتباره رب عمل في حدود السلطات المخولة في نظام العاملين بالقطاع العام أو في أنظمة هذا القطاع وانما بوصفه وزيرا للاسكان والتعمير وكسئطه عامة قائما على رأس وزارة الاسكان والتعمير وأجهزتها التنفيذية حيث اتخذ قراره المطعون فيه باعتباره الوزير المختص وقرر به تعديل الحاق المدعى بوصفه عاملا منتدبا بأحد الأجهزة التنفيذية التابعة للوزارة وهو الجهاز التنفيذي لمشروعات الاسكان الليبي الى جهاز آخر من أجهزتها وهو الجهاز النتفيذي لمشروعات تعمير القاهرة الكبرى ، ومستندا في اتخاذ هذا القرار الى أحكام قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم٨٥ لسنة١٩٧١ وذلك حسيما يتبين من ديباجة هذا القرار٠ وبهذه المثابة بعتبر هذا القرار قرارا اداريا صيادرا من سلطة عامة وتتوافر له مقومات القرار الادارى ، وفي مجال من مجالات السلطة العامة • كذلك الشأن بالنسبة للقرار الثاني الذي يطعن عليه المدعى بالالغاء وبطلب التعويض عنه وهو القرار رقم ١١١ لسنة ١٩٧٦ الصادر من رئيس الحهاز المركزي للتعمير بوزارة الاسكان والتعمير والذى قضى بندب المدعى للعمل بجهاز التدريب للتشييد والبناء، أحد الأجهزة التنفيذية التابعة أيضا لوزارة الاسكان والتعمير ، اذ أن هذا القرار اتخذه مصدره باعتباره موظف عاما يقوم على رئاسة أحد الأجهزة التابعة لتلك الوزارة ومنبت الصلة بالشركة التي يعمل بها المسدعي ٠

ومن حيث أن القرارين المغون عليهما وأن كانا يعتبران من عداد القرارات الادارية المتعلقة بندب أحد العاملين على ما سلف القول ، الا أنها من ناحية آخرى لايعتبران من القرارات التاديبية لأنهما لميصدرا بتوقيع جزاء عليه و ولا يعتبران كذلك من قبيل القرارات التي تستر جزاء مقنعا لأن النعى عليهما بأنهما صدرا بقصد الاضرار بالمدعى انتقاما منوالده لايعدو أن يكون تعييا لهما بعيب الانحراف بالسلطة ، وبالتانى لا يضفى عليهما هذا النعى السمة العقابية طالما أن السبب البرر لاصدارهما على ما يقول به المدعى حاليس متصلا بسلوكه الوظيفى ، ومن ثم غلا اختصاص للمحكمة التأديبية بالفصل غيهما الغاء أو تعويضا ،

( طعن رقم ۷۸۰ لسنة ۲۳ ق \_ جلسة ۲/۱/۲/۱۷ )

# قاعــدة رنسم (٦١٠)

المسدأ:

عدم جواز ندب العاملين بشركات القطاع العام الى جهات خارج تك السَّرَات بعد العمل باحثام القانون رقم ٨٤ أسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام اعتباراً من ١٩٧٨/٧/٢٠٠

### داخص الفتوي :

من حيث أن قانون العاملين بالقطاع العام رقم 11 لسنة 1941 الملغى كان يجيز فى المادة ٢٦ منه النقل من وحدات القطاع العام الى جهات الجهاز الادارى للدولة والعكس • كما أجاز فى المادة ٢٧ منه الندب داخل وحدات القطاع العام وفيما بينها أو الى وحدات الجهاز الادارى للدولة • بينما أتى فى قانون العاملين بالقطاع العام الجديد رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ العمول به اعتبارا من ١٩٧٨/٧/١ وأجاز صراحة فى المادة ٥٠ منه النقل من وحدات الجهاز الادارى للدولة والعكس، ثم أتت المادة ٥٥ منه وأهازت ندب العامل الى وظيفة مماثلة تتوافر فيه شروط شغلها أو الى وظيفة تعلو وظيفته مباشرة فى ذات الشركة فيه شروط شغلها أو الى وظيفة تعلو وظيفته مباشرة فى ذات الشركة

وسكتت عن جواز ندب العامل الى وحدات القطاع العام الأخرى أو الى وحدات الجهاز الادارى الدولة مثلما فعل القانون الملغي .

وبناء على ذلك فان المشرع يكون قد قصد استبعاد الندب خارج الشركة من نطاق التنظيم القانونى للعاملين بالشركات وأبقى علىجواز النقل وليس النحدب الى خارج الشركة و ومن ثم فانه اعتبارا من ١٩٧٨/٧/١ تاريخ العمل بأحكام القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه لا يجوز ندب العامل الى خارج الشركة وبالتالى فانه يتعين انهاء الندب الذى تم الى خارج الشركة في ظل العمل بأحكام القانون الملغى رقم ١٨ لسنة ١٩٧١ اعتبارا من ١٩٧٨/٧/١

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أنه اعتبارا من ١٩٧٨/٧/١ لا يجوز نسدب العسامل باحدى شركات القطاع العام للعمل فى وظيفة خارج هذه الشركة ، ومن هذا التاريخ تنتهى حتما حالات الندب القائمة الى خارج الشركة .

( ملف ۲۸/۲/۲۳۱ – جلسة ۱۹۷۹/۲/۸۲ )

# قاعدة رقم ( ٦١١)

#### البسدا :

صدور قرار الندب ممن يملك اصداره قانونا وهو الوزير المفتص ـ متى ثبت استناد القرار الى سبب صحيح بيرره وهو تقرير لجنـة تقفى الدائق والى غاية مشروعة وهى تحقيق الصلحة العـامة غانه يكون بمناى عن الطعن فيه .

## ملخص الحكم:

ان المادة ۲۷ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام ، وهو القانون المنطبق على قرار ندب المطعون ضده ، تنص على انه « يجوز ندب العامل للقيام مؤقتا في احدى الجهات المشار اليها في المادة السابقة بعمل وظيفة أخرى في نفس مستوى وظيفته أو في وظيفة

تعلوها مباشرة • ويتم الندب بقرار من الرئيس المختص المشار اليه في المادة السابقة • وتكون مدة الندب سنة قابلة للتجديد » و لما كان قرار ندب المطعون ضده صادرا من وزير النقل البحرى وهو الوزير الذي تتبعه الشركة المصرية للملاحه البحرية التي يرأس المطعون ضده مجلس ادارتها ، فانه يكون صادرا ممن يملكه وفقا لحكم الفقرة الاخيرة من المادة ٢٦ من القانون المشار اليه التي تنص على أنه « وفي جميع الاحوال لايجوز نقل أعضاء مجلس الادارة المعينين الا بقرار من الوزير المختص» وحيث أن هذا القرار أفصح في ديياجته عن سبب اصداره وهو تقرير لجنة تقصى الحقائق الذي أسند اليه بعض المآخذ وشكك في كفايته الادارية ، وهو سبب يبرر تنحيته مؤقتا عنوظيفته القيادية كرئيس لجلس ادارة الشركة وقد استهدف الوزير بقراره تحقيق مصلحة عامة واضحة وهي توفير قيادة قادرة على ادارة الشركة لتتمكن من الحفاظ على أموالها ومواصله السير نحو غاياتها المنشوده ، هذا بالإضافة الى ما أوضحته وزارة النقل البحرى من أن القرار استهدف مصلحة عامة أخرى هي أبعاد المطعون ضده عن موقعه القيادى كرئيس ادارة الشركة مؤقتا لهين البت في الاتهامات الموجه ضده من النيابه الادارية والتي أحيل من أجلها الى المحاكمة التأديبية ، وإذا كانت هذه المحاكمة قد انتهت ببراءة المطعون ضده فان ذلك لاينال من صحة السبب والغاية اللذين قام عليهما قرار الندب وقت صدوره ، فهو مثل أي قرار آخر يعتد بمشروعيته وقت مدوره دون نظر لما يستجد من ظروف أو وقائع تالية ، واقتران الندب أو معاصرته لاحالة المعون ضده الى النيابة الادارية ثم الى المحاكمة التأديبية ، يكفى بذاته لوصم القرار بالجزاء التأديبي المقنع خاصة أن الوزير الذي أصدره ليس من السلطات التي تملك توقيع الجزاء على العاملين بالقطاع العام وفقا الحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، ومن ثم يظل الندب محتفظا بطبيعته كقرار تنظيمي تمارسه جهة العمل مما لها من سلطة تتديرية في استبعاد من قامت في حقه أسباب تؤثر في أهليته مشغل أعلا وظيفة قيادية بالشركة دون نظر الم يترتب عليه حرمان من بعض المزايا الوظيفية لانهذا الحرمان انما يجيء عرضادون أنيكون مقصودا لذاته ولامكون قرار الندب عرضه للالغاء الااذا شابه عيب من العيوب أنتى قدتشوب القرارات الادارية بصفة عامة ويعزز هذا النظر موافقة الوزارة على اعارة المطعون ضده بعد ذلك الى المملكة العربية السعودية لانها لو كانت

قصدته بندبه مجرد عقابة لامعنت فى عقابها بعدم الموافقة على اعارته ، ولم تكتف بما تم فى شأنه من احالة الى النيابة الادارية ثم الى المحاكمة التأديبية ، واذ انتهى الحكم المطعون فيه الى غير ذلك فانه يكون قسد خالف القانون ويتعين لذلك الحكم بالغائه وبرفض الدعوى التأديبية رقم ١ لسنة ٤ قضائية •

( طعن رقم ١٢٧١ لسنة ٢٥ ق ــ جلسة ٢/٢/١٩٨٤ )

# قاعسدة رقم ( ٦١٢ )

#### البسدأ:

ان المشرع في القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٨٣ في شأن هيئات القطاع العام بقرار المام وشركاته أجاز ندب رئيس مجلس ادارة هيئة القطاع العام بقرار من الوزير المختص في حالة غيابة أو خلو منصبه — اذا كان ذلك من سلطة الوزير المختص بالنسبة لهيئات القطاع العام وهي الجهة المشرفة على شركات القطاع العام التابعة لها غانه من باب أولى يكون من اختصاص الوزير ندب رئيس مجلس ادارة الشركة في حالة خلو منصبه أو غيابه — تطبيق — القرار الصادر من وزير النقل والمواصلات بصفته رئيس المجمعية العمومية الشركة بندب السيد المعروضة حالته الشغل وظيفة رئيس مجلس ادارة الشركة الى أن يتم صدور قرار التعين من رئيس مجلس الوزراء يكون صحيحا ومطابقا لاحكام القانون •

## ملخص الفتوى:

تنص المادة ١٢ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بشأن نظامه العاملين بالقطاع العام التي تنص المادة ١٦ منه على أنه « فيما عدد وظائف رئيس واعضاء مجلس الادارة التي تشافل بقرار من رئيس مجلس الوزراء يكون التميين في الوظائف العليا بقرار من رئيس الجمعية المعمومية للشركة بناء على ترشيح مجلس الادارة ويكون التميين في باقي الوظائف بقرار من رئيس مجلس الادارة أو من يفوضه وذلك مع مراعاة احكام المادة ( ٤ ) من هذا القانون وتنص المادة (٥٥) من ذات القانون على أنه « يجوز لدواعي العمل بقرار من رئيس مجلس الادارة أو من

يفوضه ندب العامل الى وظيفة مماثلة تتوافر فيه شروط شعلها أو أى وظيفة تعلو وظيفته مباشرة فى ذات الشركة وذلك لمدة سنة قابله التجديد سنة أخرى وبحد أقصى سنتين ٠

كما تنص المادة ٥٩ من القانون ذاته على أنه « يجوز بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على عرض رئيس الجمعية المعومية للشركة نقل رئيس مجلس ادارة الشركة واعارته كما يجوز بقرار من رئيس الجمعية العمومية للشركة ايفاده في بعثة أو منصه ويجوز بقرار من رئيس الجمعية المعمومية للشركة بناء على عرض رئيس مجلس الادارة نقل اعضاء مجلس الادارة المينين وشاغلى الوظائف العليا واعارتهم أما ايفادهم في بعثات أو منح وندبهم داخل الشركة فيكون بقرار من رئيس مجلس ادارة الشركة » •

كما استعرضت الجمعية ايضا القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ في أنه شيئات القطاع العام وشركاته والتي تنص المادة ١٣ منه على أنه « يندب الوزير المختص من يحل محل رئيس مجلس ادارة الهيئة في حالة غيابه أو خلو منصبه » • والمستفاد من النصوص السابقة أن السلطة المختصة بالنعين ليست هي المخرورة السلطة المختصة بالنعب انطلاقا من أن الندب بطبيعته مؤقت يواجه حالة خلو وظيفة من شاغلها بهدف حسن سير المرفق العام فمن غير الملائم تقيده بذات القواعد المقررة للتعيين •

والمشرع فى الفقرة الاخيرة من المادة ٥٩ من القانون رقم ٨٨ لسنة المجالس الإدارة اصدار قرارات بندب اعضاء مجلس الادارة وشاغلى الوظائف العليا بينما سلطة تعيينهم طبقا للمادة ١٢ من القانون المسار اليه لرئيس مجلس الوزراء ٠

ومن حيث أنه بالنسبة لندب رئيس مجلس ادارة الشركة غان الفقرة الاخيرة من المادة ٥٩ سالفة الذكر اذ اجازت لدواعى العمل ندب العامل الى وظيفة مماثلة أو تتوافر فيه شروط شغلها أو الى وظيفة تعلو وظيفته مباشرة فى ذات الشركة بقرار من رئيس مجلس ادارة الشركة أو من يفوضه ، غانه استصحابا لهذا الاصل وقد ورد به نص عام يشغل جميع

العاملين الخاصمين لاحكام هذا القانون دون تقرقه بين وظيفة واخرى و وانه يجوز اعماله في حالة رئيس مجلس الادارة واذ كانت وظيفة رئيس مجلس الادارة واذ كانت وظيفة رئيس مجلس الادارة فالا يتصور ان يكون صده مجلس الادارة ذاته وهو غالبا ما يكون قـــد انتهت مدة خدمته أو قام به مانع وعلى ذلك فان الاختصاص بالندب في هذه الوظيفة يجوز أن يتم بقرار من رئيس الجمعية العمومية للشركة وهو الوزير المختص وحكمة ذلك الا تتعمل اعمال الشركة في حالة خلو وظيفة رئيس مجلس الادارة خاصة في الفترة من تاريخ خلو هذه الوظيفة تكون اداة الندب هي ــ ادارة التعيين لانه في هذه الحالة لايكون هناك ثمه مبرر لصدور قرار الندب حيث يجوز صدور قرار التعيين مباشرة شمه مبرر لصدور قرار الندب حيث يجوز صدور قرار التعيين مباشرة ضمانا لحسن سير المرفق بانتظام واضطراد و

ومن حيث أن هذا الفهم هو ما أخذ به المشرع في القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ في شأن هيئات القطاع وشركاته حيث أجاز ندب رئيس مجلس أدارة هيئة القطاع إلعام بقرار من الوزير المختص في حالة غيابة أو خلو منصبه ، فلذا كان ذلك من سلطة الوزير المختص بالنسبة لهيئات القطاع العام وهي الجهة المشرفة على شركات القطاع العام التابعة لها فانه من باب أولى يكون من اختصاص الوزير ندب رئيس مجلس ادارة الشركة في حالة خلو منصبه أو غيابه •

ومن حيث أنه مما تقدم فان القرار الصادره نوزير النقل والمواصلات بصفته رئيس الجمعية العمومية للشركة بندب السيد المعروضة حالته لشغل وظيفة رئيس مجلس ادارة الشركة الى أن يتم صدور قرار التعيين من رئيس مجلس الوزراء يكون صحيحا ومطابقا لاحكام القانون •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى صحة القرار الصادر من وزير النقل والمواصلات بندب السيد/ ٠٠٠ ٠٠٠ للقيام بعمل رئيس مجلس ادارة شركة القناة للشحن والتفريغ ٠

( ملف ۱۹۸٤/۱/۱ ـ جلسة ١٩٨٤/١/١ )

ثالثا: الاعسارة:

قاعدة رقم ( ٦١٣ )

المسدا:

عدم مشروعية النص اللوائح الداخلية في شركات القطاع المام على منع ترقية العامل المعلر ومن كان في اجازة خاصة بدون مرتب ، وكذلك استنزال مدة الاعارة والاجازة الخاصة بدون مرتب من مدة الخبرة ·

### ملخص الفتوى :

من حيث انه اذا ما استنفذت الادارة سلطتها بالموافقة على اعارة العامل فان المشرع في القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ (الملغي) قد حرص على النص صراحة في المادة ٢٨ منه على أن تدخلهدة الاعارة فيحساب المعاش والعلاوة والترقية دون أي قيود في هذا الصدد ، وأن يحتفظ للمعاربكافة معيزات الوظبعة التي كان يشغلها قبل الاعارة كما أن المشرع في هذا الصدد لم يحظر ترقية المعار ، وانما حظر الترقية على وظيفة في غير احوال الضرورة ، ومن القواعد المستقرة أن العامل خللا فترة هذه الاجازة لا تنقط صلته بالوظيفة بالجهة التي يعمل بها ، ومن ثم يستحق المعامل خلال فترة هذه الاجازة المنوحة له جميع حقوقه الوظيفية يستحق المعامل خلال فترة هذه الاجازة المنوحة له جميع حقوقه الوظيفية استحقاق المرتب كما أن القول بحظر ترقية العامل المعار أو المنوح له اجازة خاصة بدون مرتب يعتبر بمثابة اضافة مانع جديد من موانع الترقية غير وارد في احكام القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ وهو ما لايجوز قانونا باعتبار ان هذه الموانع واردة في هذا القانون على سبيل الحصر ،

لذلك انتهى رأى الجمعية العموميه لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم مشروعية قرار مجلس ادارة وكالة انباء الشرق الاوسط فى الحالة المائم بمنع ترقية العامل المعار ومن كان فى اجازة خاصة بدون مرتب

وكذلك استنزال مدة الاعارة والاجازة الخاصة بدون مرتب من مدة الخبرة •

( ملف ۸۱/۱۱/۱۱ ـ جلسة ١١/١٠ )

# قاعدة رقم ( ٦١٤ )

#### البسدا:

علاقة العامل بالجهة التى يعمل بها لا تنفصم خلال فترة اعارته 

استمرار هذه العلاقة قائمة ومنتجة لجميع آثارها ــ استحقاق العامل 
المعار المترقيات التى تتم بالاقدمية المطلقة ــ حساب مدة الاعارة في المد 
المشترطة بالاقدمية يعد اصلا عاما ــ انطباق هذا الاصل دون ما حاجه 
للنص عليه ــ خلو القانون رقم ٨٨ سنة ١٩٧٨ من نص مريح يقررحق 
المعار في الترقية بالاقدمية المطلقة لا يعنى جواز حرمانه منها ــ مجلس 
ادارة الشركة لا يملك أن يضع قاعدة تحظر ترقية العامل المعار بالاقدمية 

اساس ذلك ــ تطبيق ــ عدم جواز النص في لواتح الشركات على 
عدم حساب مدة الاعارة ضمن المدد اللازمة للترقية بالاقدمية ٠

### ملخص الفتوى:

ان المادة ٥٦ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام تنص على أنه « يجوز بقرار من رئيس مجلس الادارة أو من يفوضه بعد موافقة العامل كتابة اعارته المعمل في الداخل أو في الخارج • ويحدد القرار الصادر بالاعارة مدتها وذلك في ضوء القواعد والاجراءات التي يحددها رئيس مجلس الادارة ، ويكون أجر العامل بأكمله على جانب الجهة المستعيرة » •

وتنص المادة ٥٨ من ذات القانون على أن « تدخل مدد الاعارة والبعثات والمنح والاجازات الدراسية بأجر أو بدون أجر والتدريب ضمن مدة اشتراك العامل فى نظام التأمين الاجتماعي وفى استحقاق العلاوة الدورية وذلك بمراعاة الاحكام الواردة بالقانون رقم ٧٩ لسنة ٧٥ باصدار قانون التأمين الاجتماعي والقوانين المعدلة له » ٥

ومفاد هذين النصين أن الاعارة تتم بقرار يصدر من رئيس مجلس الادارة جعد موافقة العامل وتحتسب مدتها ضمن مدة الاشتراك فالتأمين الاجتماعي ويستحق العامل عنها علاواته الدورية ومن ثم فان علاقة العامل بالجهة التي يعمل بها لا تنفصم خلال فترة اعارته بل تظل تلك العلاقة قائمة ومنتجة لجميع آثارها ومن بينتلك الآثار استحقاقه للترقيات التي تتم بالاقدمية المطلقة ذلك لان حساب مدة الاعارة في المد المشترطة للترقية بالاقدمية يعد أصلا عاما ينطبق دون ما حلجة للنص عليه بالنظر الى طبيعة الاعارة واستمرار العلاقة بين المار والجهة التابع لها وعليه فان خلو القانون الجديد رقم 18 لسنة ١٩٧٨ من نص صريح يقرر حق المار في الترقية بالاقدمية المطلقة لايعني جواز حرمانه منها و

وبناء على ذلك غانه اذا كان مجلس الادارة يختص بوضع قواعد وضوابط واجراءات الترقية طبقا لنص المادتين ١٠ و ٣٣ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ ، غانه لا يملك أن يضع قاعدة تحظر ترقية العامل المعار بالاقدمية لان تلك القاعدة ستخالف الاصل العام المشار اليه ولانها ستؤدى الى اضافة مانع الى موانع الترقية الواردة على سبيل الحصر بالمادتين ٨٨ و ٨٨ و ١٨ من القانون رقم ٨٤ لسنة ٧٨ واسقاط مدة الاعارة من مدة خدمة العامل بالمخالفة لحكم القانون بالاضافة الى اهدار ترتيب الاقدمية فيما بين العاملين والاضرار بالعامل نتيجة لاستعمال الادارة لمقها في الموافقة على اعارته ولاستخدامه لرخصة خولها له القانون لانك انتهت الجمعية العمومية الى عدم النص في لوائح الشركات

على عدم حساب الاعارة ضمن المددة اللازمة للترقية بالاقدمية •

( ملف ۲۸/۱۱/۲۸ ـ جلسة ۲۸/۱۱/۱۹۷۱ )

# قاعــدة رقم ( ٦١٥ )

#### المسدأ:

جواز اعارة المساملين بالقطاع المسام الى الوزارات والمسالح الحكومية سنص المسادة ١٢ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ أسنة ١٩٧٨ لايعنى عدم جواز شغل الوظيفة المامة الا باحدى الوسائل الذكورة وهى التعييناو الترقية أو النقاؤو الندب،

#### ملحص الفتوى:

ان المشرع قرر بحكم عام مطلق جواز اعارة العاملين بالقطاع العام الى الداهل أو الخارج ولم يقيد هـ ذا الحكم أو يخصصه بأي نص في ذات القانون • ومن ثم فانه اعمالا لهذا الاطلاق يكون من الجائز اعارة العاملين بالقطاع ألعام الى الحكومة والمصالح الحكومية وأجهزة الدولة المختلفة ، ولا يغير من ذلك أن المادة (١٢) من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ تنص على أن « يكون شعل الوظائف عن طريق التعيين أو الترقية أو النقل أو الندب ٠٠٠ » فذلك لايعنى عدم جواز شغل الوظيفة العامة الا بوسيلة من الوسائل المذكورة بالنص اذ أنه يتعين تفسير هــذا الحكم فى ضوء الأحكام الأخرى المطبقة فى النطاق الوظيفي ومن بينها حكم المادة (٥٦) من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ سالفة البيان التي أجازت الاعارة الى الداخل ، وفضلا عن ذلك فانه ولئن كانت الاعارة احدى طرق شغل الوظائف العامة فانه باعتبارها وسيلة استثنائية وغير عادية تتضمن هجر العامل مؤقتا لوظيفت الأطسية والحاقه بأخرى بصفة مؤقتة لم يكن من اللازم أن يرد ذكرها في المادة (١٢) من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ سالفة البيان التي من الطبيعي أن تتضمن الطرق العادية لشغل الوظيفة العامة •

( ملف ۲۸/۲/۷۶۲ \_ جلسة ۲۲/۲۱/۱۹۸۱ )

قاعدة رقم (٦١٦)

#### البــدا:

عدم جواز شغل وظيفة العامل المعار الى الخارج في ظل العمل باحكام القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام بجواز شغل وظيفة العامل المنوح اجازة بدون مرتب يمثل استثناء لايجوز التوسع غبه أو القياس عليه ٠

#### ملخص الفتوى:

ان المشرع بعد أن كان يجيز شغل وظيفة العامل المعار بالقطاع العام عدل عن مسلكه هذا ولميضمن نظام العاملين بالقطاع العام الجديد حكماً مماثلا ولما كان الاصل الذي يحكم الوظيفة يقضى بعدم جواز شغل الوظيفة الا اذا كانت خالية ، وكانت وظيفة العامل المعار مشغولة به فان الاصل الا تشغل تلك الوظيفة بغيره الا أذا ورد نص خاص وصريح يستثنى من تلك الماعدة ويجيز شغل وظيفة العامل المعار بغيره ومن ثم فان عدول المسرع عن مسلكة السابق انما يتم عن أنه قصد منع شغل وظيفة العامل المعار بغيره و

واذا كان المشرع قد أجاز فى المادة (٧١) من ذات القانون شغل وظيفة العامل المنوح اجازة خاصة بدون مرتب فان هذا الحكم يمثل استثناء من الأصل العام سالف البيان لا يجوز التوسع فيه أو القياس علمه •

( بلف ۲۰۲/۲/۸۱ — جلسة ۱۹۸۰/۱۲/۲ ) ( وفی ذات المعنی بلف ۲۰۸/۲/۸۱ — جلســــة ۱۹۸۱/۲/۱ وبلف ۲۰۸/۲/۸۱ — جلسـة ۱۸۱/۲/۲ )

## قاعــدة رقم (٦١٧)

#### البسدا:

جواز الاعارة من القطاع الحكومي الى القطاع العام ·

### ملخص الفتوى:

ان مفاد المسادة العاشرة من القسانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ ان المشرع حدد طرق شغل الوظائف بالقطاع العسام وحصرها فى التعيين أو الترقية أو النقل أو الندب أو الاعارة • وبالتالى يكون قسد اعتد المشرع بالاعارة الى وظائف القطاع العام • ولم يعدد المشرع المجهة

التى تكون منها الاعارة لوظائف القطاع العام بل أطلق عبارته في هذا الصدد غلا مناص من اعمـــال ارادة المشرع هـــذه واجازة الاعارة من القطاع الحكومي الى القطاع العام .

( ملف ٨٦/١/١ ــ جلسة ١/١/١٨٨ )

الفرع الشـــامن الاجـازة

أولا ــ اجازة مرضية:

قاعدة رقم (٦١٨)

المسدا:

القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية 

المادة ٥٠ من هذا القانون ـ نصها على منح العامل المريض خلال 
فترة مرضه معونة مالية تعادل ٥٠/ من أجره اليومى المسدد عنب 
الاشتراك لدة تسعين يوما تزاد بعدها الى مايمالل ١٨/ من الأجر 
مدة مرضه أو حتى ثبوت العجز الكامل أو حدوث الوفاة بحيث لاتجاوز 
مدة ١٨٠ يوما في السنة الميلادية الواحدة ـ قرار رئيس الجمهورية 
رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام ـ المادة 
٢٤ من هذا النظام ـ نصها على منح العامل المريض اجازة مرضية 
كل ثلاث سنوات تقضى في الخدمة بأجر مخفض بنسب معينة ولمدة 
زمنية محددة ـ عدم جواز الجمع بين هذا الأجر وبين المونة المالية 
المنصوص عليها في قانون التأمينات الاجتماعية ـ اساس ذلك ـ ان 
الموس هذا القانون والأساس الذي يقوم عليه نظام التأمينات الاجتماعية التي تقع على عانق 
رب العمل في حالة مرض العامل الى هيئة التأمينات الاجتماعية بحيث 
لا يسوغ تحميل رب العمل بدفع أجر العامل اثناء مرضه ٠

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ٥٨ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ تتص على أنه « اذا حال المرض بين العامل وأداء عمله على الهيئة أن تؤدى له خلال غترة مرضه معونة مالية تعادل ٧٥/ من أجره اليومى المسدد عنه الاشتراك لمدة تسعين يوما بشرط ألا تقل المعونة عن الحد الأدنى المقرر قانونا للأجر ، وتزاد بعدها الى مايعادل ٨٥/ من أجر العامل ، ويستمر صرف تلك المعونة المالية طوال مدة مرضه أو حتى ثبوت العجز الكامل أو حدوث الوفاة بحيث لا تجاوز مدة ١٨٥ يوما في السنة الملادمة الواحدة » ،

وتقضى المادة ٤٦ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بأن « تكون للعامل الجازة مرضية كل ثلاث سنوات تقضى فى الخدمة على الوجه الآتى : ( أ ) ثلاثة شهور بمرتب يعادل ٧٠/ من مرتبه • (ب) ثلاثة شهور بمرتب يعادل ٨٠/ من مرتبه • (ج) ثلاثة شهور بمرتب يعادل ٨٠/ من مرتبه • (ج)

ومن حيث أنه بتقصى مراحل التشريع في هـذا الخصوص بيين أنه بتاريخ ه من أبريل سنة ١٩٥٩ صدر قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ فقضى في المادة ٣٣ منه بأن « للعامل الذي يثبت مرضه الحق في أجر يعادل ٧٠/ من أجره عن التسعين يوما الأولى تزاد بعدها الى ٨٠/ عن التسعين يوما التالية وذلك خلال السنة الواحدة » ٠

واعقب ذلك مباشرة صدور قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ فقرر صرف تعويض أو معاش بحسب الأحوال عن اصابات العمل دون أن يتضمن أحكاما خاصة بالتأمين الصحى ، أى علاج العامل أثناء مرضه أو صرف اعانة أو تعويض اليه خلال هذه المفترة .

وهكذا لم يكون العامل المريض يستحق خلال فترة مرضه سوى الأجر المنصوص عليه في المادة ٣٣ من قانون العمل .

ثم صدر قانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ فاستحدث نوعا جديدا من أنواع التأمينات لميتضمنه القانون السابق، رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ ، وهو التأمين الصحى الذى وردت أحكامه فى الباب الخامس من القانون الذى يحوى المواد من ٤٨ الى ٢٠٠٠

وتنص المأدة ٤٨ على أن تتكون أموال التأمين الصحى من :

- (١) الاشتراكات الشهرية التي يؤديها صاحب العمل بواقع ع في المن الماملين لديه •
- (٣) رسم يؤديه المريض طبقا للشروط والأوضاع التى يصدر بها قرار من وزير العمل و ويجوز بقرار من وزير العمل اعفاء العمال الذين نقل أجورهم عن الحد الذي يعينه من الاشتراك المشار اليه فى البند (٢) من هذه المادة •

وتقضى المادة ٤٩ بأنه يجوز لمجلس ادارة هيئسة التأمينات الاجتماعية أن يقرر تخفيض الاشتراكات المستحقة على صاحب العمل الى مالا يقل عن ١/ من أجور عماله أذا كان يستخدم مائة عامل فأكثر وصرحت له الهيئة بتقديم ألعلاج الطبى وصرف المعونة المالية المنصوص عليها في هذا الباب •

وتندس المادة ٥٣ على أن تتحمل الهيئة مصاريف انتقال المرضى من مكان العمل أو الاقامة الى مكان العلاج بوسائل الانتقال العامة ويتحمل صاحب العمل مصاريف نقل المريض اذا أعجزته حالته المسحية عن استعمال وسائل النقل العامة •

وتندل المادة ؟٥ على أن « تتولى الهيئــة علاج المريض الى أن يشفى أو يثبت عجزه ، ويقصد بالعلاج والرعاية الطبية ما يأتى ٥٠ »٠

ومن حيث أن نظام التأمينات الاجتماعية يقوم أصلا على فكرة

تحمل المخاطر بمعنى أنه فى حالة اصابة العامل أو مرضه أو عجزه عن العمل كليا أو جزئيا تحل هيئة التأمينات الاجتماعية محل رب العمل وتتوب عنه فى تحمل هذه المخاطر بأن تؤدى للعامل تعويضا أو معونة أو نظاما للعلاج حسب الأحوال •

وترتيبا على ذلك أذا أصيب العامل بمرض حال بينه وبين أداء عمله فأن الهيئة التى يسدد اليها الاشتراك من كل من العامل ورب العمل بنسب محددة من الأجر تتحمل مخاطر هذا المرض وتدفع للعامل معونة مالية بالاضافة الى تحملها بكافة نفقات العلاج • ومن ثم لايسوغ للعامل أن يجمع بين هذه المعونة وبين الأجر بدليل ما قضت به المادة ٨٥ آنفة الذكر من وجوب الا تقل المعونة عن الحد الأدنى المقرر قانونا للاجر •

والواقع أن قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ عندما نص فى المادة ٣٠ منه على منح العامل أجرا مخفضا خلال فترة مرضه كان يستهدف بذلك كفالة نوع من الرعاية الاجتماعية للعامل المريض بأداء جزء من أجره اليه خروجا على الأصل العام الذى يجعل استحقاق العاملللاجر الخاداء العمل ، وهو أصل يسرى على اطلاقه فى نطاق عقد العمل الذى صحر القانون الذكور أساسا لتنظيمه و ولقد كانت هذه الرعاية تجد ما يبررها نظرا لخلو قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ من تنظيم التأمين الصحى و أما بعد صدور القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٩٤ الذى استحدث نظام التأمين الصحى فان عب هذه الرعاية ينتقل بالضرورة الى هيئة التأمينات الاجتماعية ولذلك جاءت الذكرة الايضاحية لقانون العمل مؤكدة هذا المعنى فى وضوح بقولها « وسيؤول بطبيعة المال تطبيق هذا النص المادة وضوح القراها المنتمية المادة مدور التشريع الخاص بالتأمين الصحى » •

وأخذا بهذا النظر الذى تأيد بما أوردته الذكرة الايضاحية لميعد ثمة مبرر لصرف الأجر المخفض المشار اليه لأن نظام التأمين الصحى الذى استحدثه القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ قد تكفل بكافة نفقات علاج المامل المريض بما فيها مصاريف الانتقال الى مكان الملاج مع صرف معونة مالية اليه أثناء فترة المرض بحيث يمكن القول ان هيئة التأمينات الاجتماعية قد حلت محل رب العمل — نظير الاثنتراك الذي يدفعه — في تحمل خطر المرض — وآية ذلك ماقضت به المادة وي من الفقانون المذكور من أنه « يجوز لمجلس الادارة أن يقرر تخفيض الاثنتراكات المستحقة على صاحب العمل الى مالا يقل عن ١/ من أجور عماله اذا كان يستخدم مائة عامل فاكثر وصرحت له الهيئة بتقديم العلاج الطبي وصرف المعونة المالية المنصوص عليها في هذا الباب » فمن مقتضى هذا النص أن رب العمل قد يدفع المعونة المالية بمعرفته مباشرة وليس من المقبول أن يلتزم فضلا عن هذا بصرف الأجر

ومن حيث أنه يظص مما تقدم عدم جواز جمع العامل الميض بين الأجر وبين المعونة المالية المنصوص عليها فى قانرن التأمينات الاجتماعية تأسيسا على أن نصوص هذا القانون والأساس الذى يقوم عليه نظام التأمينات الاجتماعية يستتبعان نقلعب، الرعاية الاجتماعية التى تقع على عاتق رب العمل فى حالة مرض العامل الى الهيئة المشار اليها بحيث لا يسوغ تحميل ,ب العمل بدفع أجر العامل أثناء مرضه •

وترتبيا على ذلك لا يجوز للعامل فى احدى شركات القطاع العام أن يجمع بين الأجر المخفض المنصوص عليه فى المادة ٤٦ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام وبين المعونة المالية المقررة فى المادة ٥٨ من قانون التأمينات الاجتماعية •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم جواز جمع العاملين بشركات القطاع العام بين الأجر المخفض المنصوص عليه فى الماحدة ٤٦ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام وبين المعونة المالية المقررة فى المادة ٥٨ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ ، وإنما يستحق العامل المعونة المالية وحدها •

( نتوى ٢ في ١/١/١١/١ )

### قاعــدة رقم (٦١٩)

#### المسبدأ:

توصيات رئيس الوزراء الصادرة في يناير ١٩٦٧ – هذه التوصيات قررت حدا قصى لما تنفقه المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها على الرعاية الطبية للعاملين فيها كما وضعت حدا تقصى لقيمة الأدوية التى تصرف للعامل الريض خلالاالسنة – مخالفتها لأحكام المادة ٦٠ من قانون العمل والمادة ٦٢ من قانون التأمينات الاجتماعية ،

### ملخص الفتوى:

أصدر السيد رئيس الوزراء في يناير ١٩٦٧ توصيات في شأن تنظيم الخدمات الطبية الماملين بالقطاع العام تضمنت أنه لا يجوز أن تزيد قيمة ما يصرف من دواء المنتفع الواحد خارج المستشفيات على أربعة جنيهات في المتوسط وألا يتجاوز مجموع ما يصرف على الرعاية الصحية الكاملة شاملة أجور العامايين في الخدمات الطبية والنفقات \_ تسعة جنيهات و وقد ثار التساؤل حول تحديد مدلول عبارة « في المتوسط » الواردة بهذه التوصيات وما اذا كان يجوز المؤسسة المتجاوز عن مبلغ الأربعة جنيهات في صرف الأدوية العامل الواحد طالما أن ذلك يتم في حدود البند المخصص في الميزانية دون أي تجاوز وعدى تطبيق ذلك بالنسبة للعلاج ٠

ومن حيث أن توحيات السيد رئيس الوزراء التى استهدف بها تتظيم الخدمات الطبية للعاملين بالقطاع العسام المشار اليها - قد مدرت فى الوقت الذى كان فيه هؤلاء العاملين يخضعون لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام و وقد نص هذا القرار فى المادة (١) على أن « تسرى أحكام النظام الرافق على العاملين بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها و وتسرى أحكام قانون العمل فيما لم يرد به نص فى هذا التابعة لها و وتسرى أحكام قانون العمل فيما لم يرد به نص فى هذا

النظام » كما نص في المادة ( ٨٣ ) على أن « يضع مجلس الادارة نظاما للكشف الطبى والملاج تراعى فيه طبيعة العمل وظروفه ومكانه، ويجوز للمجلس تقرير مزايا اضافية على أن يعتمد هذا النظام بقرار من رئيس مجلس ادارة المؤسسة أو الوزير المختص حسب الأحوال » ورددت هذه الأحكام المادتان ( ا ـ و ٧٣ ) من القانون رقم ٦١ لسنة أن ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام الجديد ، ويبين من ذلك أن المشرع لم يحدد بهذه النصوص مدى الرعاية والخدمات الطبية التي يتعين على المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية ان تقدمها للعاملين فيها ومن ثم يتعين الرجوع في هذا الشان الى أحكام قانون العمل اعمالا لنص المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩٣٩ لسنة ١٩٩٦ سالف الذكر والتي تقابلها المادة الأولى من القانون رقم ١٩٣٦ لسنة ١٩٩٦ الشار اليه ،

ومن حيث أن القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ باصدار قانون العمل ينص في المادة ( ٦٥ ) على أنه أو على صاحب العمل أن يوفر للعامل وْسَائِلُ الاسعافُ الطَّبِيةِ فَي المنشأة وعليه اذا زاد عدد عماله في مكان واحد أو بلد واحد أو فى دائرة نصف قطرها خمسة عشرة كيلومترا على مائة عامل أن يستخدم ممرضا ملما بوسائل الاسعاف الطبية يخصص القيام بها وأن يعهد الى طبيب بعيادتهم وعلاجهم في المكان الذى يعده لهذا العرض وأن يقدم لهم الأدوية اللازمة للعـــلاج وذلك كله بدون مقابل مان زاد عدد العمال على النحو المتقدم على خمسمائة عامل وجب عليه فضلا عن ذلك أن يوفر لهم جميع وسائل العلاج الأخرى في الحالات التي يتطلب علاجها الاستعانة بأطباء اخصائيين أو القيام بعمليات جراحية أو غيرها وكذلك الأدوية اللازمة وذلك كله بالمجان واذا عولج العامل في الحالتين المنصوص عليهما في الفقرتين السابقتين في مستشفى حكومي أو خيرى وجب على صاحب العمل أن يؤدى لادارة المستشفى مقابل نفقات العلاج والأدوية والاقامة وويتبع فى تحديد نفقات العلاج والأدوية والاقامة المنصوص عليها فى الفقرة السابقة وفى جميع ما تقدم الطرق والأوضاع التي يصدر بها قرار من وزير الشئون الأجتماعية والعمل بالاتفاق مع وزير الصحة ٠٠ » ٠ ومفاد ذلك أن المشرع قد فرض على صاحب العمل التزامات

معينة فى مجال الرعاية والخدمات الطبية التى يتعين توفيرها للعالمين وهى الترامات يتحدد مداها بحسب عدد العاملين الذين يستخدمهم صاحب العمل وفقا لما نصت عليه المادة (٦٥) المشار اليها • واذ يلزم صاحب العمل بتوفير الرعاية الطبية للعاملين لديه على الوجه المتقدم فانه لا يجوز له أن يضيق من مدى هذا الالتزام أو يتحلل منه لأى سبب كان نظرا الى أن القاعدة القانونية التى فرضته تتعلق بالنظام العام •

ومن حيث أنه على مقتضى ما تقدم فان التوصيات التى أصدرها السيد رئيس الوزراء بتنظيم الخدمات الطبيةالعاملين بالقطاع العام وقد فرضت حدا أقصى لما تنفقه المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها على الرعاية الطبية للعاملين فيها دون مراعاة الأحكام المادة(٢٥) المشار اليها ح تكون قد خالفت محكام قانون العمل،

كذلك فقد نظم القانون رقم (٦٣) لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية في الباب الخامس منه « التأمين الصحى » فنص في المادة (٥٤) على أن « تتولى الهيئة علاج المريض الى أن يشفى عجزه ويقصد بالعلاج والرعاية الطبية ما يأتى :

- ١ ... الخدمات الطبية التي يؤديها القطاع العام •
- ٢ \_ الخدمات الطبية على مستوى الاخصائيين ٠
  - ٣ \_ الرعاية الطبية المنزلية عند الاقتضاء •
  - ٤ \_ العلاج والاقامة بالمستشفى أو المصح .
- ه ــ العمليات الجراحية وأنواع العلاج الأخرى حسبما يلزم .
- ٦ ـــ صــور الأشعة والبحوث الطبيــة والمعملية اللازمة وما فى
   حكمها
  - ٧ \_ اله لادة ٠
  - ٨ \_ صرف الأدوية اللازمة في جميع ما تقدم ٠

٩ ــ توفير الخدمات التأهيلية ٥٠ وذلك طبقا للشروط والأوضاع التي يحددها قرار وزير العمل بناء على اقتراح مجلس الادارة ٥٠ ويكون العلاج والرعاية الطبية سالفة الذكر في حدود السياسة العامة التي وضعها المجلس الأعلى للتأمين الصحى ٠

وبيين من أحكام هذه المادة أن المشرع قد حمل الهيئات بمصاريف الأدوية التى تصرف للعامل المريض ولم يضع حدا أقصى لقيمة الأدوية التى تصرف له خلال السنة ومتى كان ذلك هو اتجاه التشريع فى رعاية العاملين وتوفير الخدمات الصحية لهم فان التوصيات مثار البحث تكون قد وضعت قيدا على أحكام المادة (١٤) المشار اليه دون سند من القانون ومن ثم خرجت على اتجاه التشريع فى توفير الرعاية الطبيبة الكاملة للعاملين •

ومن وحيث أنه ولئن كانت المادة (١٣٤) من دستور مارس سنة ١٩٦٤ الذى كان معمولا به عند صدور التوصيات المشار اليها تنص على أن « تمارس الحكومات الاختصاصات الآتية : (١) توجيه وتنسيق ومراجعة أعمال الوزراء والمؤسسات والهيئات العامة » • • الإ أن هذا الاختصاص يجد حده الطبيعى فى ألا تكون التوصيات أو التوجيهات التى تصدرها الحكومة مخالفة لأحكام القانون لاسيما وأن الحكومة قد ناط بها هذا النص الدستورى ملاحظة تنفيذ القوانين •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن التوصيات التى أصدرها السيد رئيس الوزراء فى بناير سنة ١٩٦٧ فى شأن تنظيم الخدمات الطبية للعاملين بالقطاع العام قد خالفت أحكام القانونين رقمى ٩١ لسنة ١٩٥٩ و٣٣ لسنة ١٩٩٨ المشار اليهما •

( ملف ۱۹۰/۲/۸۱ ـ جلسة ۱۹۷۲/۳/۸ )

# قاعــدة رقم ( ٦٢٠)

#### المسدأ:

المونة المالية المستحقة المامل الخاضع لنظام التامين المسحى خلال الأجازات المرضية — أن كلا من قانون التامينات الاجتماعية وقانون العاملين بالقطاع العام قد أقام نظاما المعاملة المالية المريض خلال أجازته المرضية مختلفا عن النظام الذي أقامه القانون الآخر — عدم جواز الجمع بين هذين النظامين — اعمالا المتضى النصوص وتطبيقا لمكل منها في مجاله الخاص يتمين تقرير احقية المامل في الفرق بين الاجر والمونة المالية على أن تتحمله جهة العمل وذلك في الاحوال التي يستحق فيها العامل أجره كاملا — أساس ذلك •

# ملخص الفتوى:

آن المادة ٥٨ من قانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٣٣ اسنة ١٩٦٤ تنص على أنه « اذا حال المرض بين العامل وأداء عمله فعلى الهيئة أن تؤدى له خلال فترة مرضه معونة مالية تعادل٥٠٪ من أجره اليومى المدد عنه الاشتراك لدة تسعين يوما بشرط ألا تقل المونة عن الحد الأدنى المقرر قانونا للأجر وتزاد بعدها الى مليعادل ٥٨٪ من أجر العامل ، ويستمر صرف المعونة المالية طوال مدة مرضه أو حتى ثبوت العجز الكامل أو حدوث الوفاة بحيث لا يتجاوز مدة مرما يوما في السنة الميلادية الواحدة ٠٠ » ٠

وتنص المسادة ٣٧ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام على أن « تكون المعامل أجازة مرضية كل ثلاث سنوات تقضى في الخدمة على الوجه الآتي :

(أ) ثلاثة شمهور منها شهر بأجر كامل، وشهرين بأجر يعسادل vo أرتب مالم يقسور مجلس الادارة صرف الأجر بالسكامل في الحالات التي تستدعى نميها حالة المريض ذلك، وعلى أن يصدر قرار في كل حالة على حدة •

## (ب) ستة شهور بأجر يعادل ٧٥ / من مرتبه ٠

ومن حيث أنه بيين من هذه النصوص أن كلا من قانون التأمينات الاجتماعية وقانون العاملين بالقطاع العام قدد أقام نظاما المعاملة المالية المريض خلال أجازته المرضية مختلفا عن النظام الذى أقامه القانون الآخر ، فبينما قضى قانون العاملين بالقطاع العام بصرف أجر العامل كاملا أو منقوصا خلال أجازته المرضية ، قضى قانون التأمينات الاجتماعية بصرف معونة مالية له توازى ٧٠/ من أجره ، وقد استقر رأى هذه الجمعية العمومية على عدم جواز الجمع بين هذين النظامين، قنظام التأمينات الاجتماعية يقوم أصلا على فكرة تحمل المفاطر معنى أنه فى حالة مرض العامل تحل هيئة التأمينات الاجتماعية محل رب العمل وتنوب عنه فى تحمل مضاطر المرض بأن تؤدى العامل معونة مالية ، ولا يسوغ للعامل أن يجمع بين هذه المعونة والأجر المقرر له بدليل ما قضت به المادة ٥٠ من قانون التأمينات الاجتماعية من وجوب بدليل ما قضت به المادة عن الحد الأدنى المقرر قانونا الاجر

ومن حيث أنه تأسيسا على ذلك ، ولما كان الأجر القرر صرفه للعامل خلال أجازته المرضية وفقا لحكم المادة ٣٧ من قانون العاملين بالقطاع العام يزيد فى بعض الأحوال على المونة الماليبة المقررة فى قانون التأمينات الاجتماعية ، اذ يستحق العامل أجره كاملا خلال الشهرين الشانى والشالث من تلك الأجازة ، بينما تتحدد المعونة المالية خلال الشهرين الشانى والشالث من تلك الأجازة ، بينما تتحدد المعونة المالية خلال المتحدة ذاتها بما يعادل ٧٠٪ من أجره ، قانه اعمالا لمقتضى النصوص وتطبيقا لكل منها فى مجاله الشاص يتعين تقرير أحقية العامل فى الفرق بين الأجر والمونة المالية على أن تتحمله جهة العمل ، ومن ثم يحصل العامل على أجره كاملا فى الأحوال التى يستحق فيها ذلك ، جزء منه بنسبة ٧٠٪ فى صورة معونة مالية تلتزم يستحق فيها ذلك ، جزء منه بنسبة ٧٠٪ تلتزم جهة العمل بأدائه التأمينات الاجتماعية وجزء آخر بنسبة ٢٠٪ تلتزم جهة العمل بأدائه فى صرف أجره كاملا خلال المد التى حددها من أجازته المرضية ،

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه فى حسوص العاملين بالبنك المرى ( فرع الاسكندرية ) الخاضعين لنظام التأمين الصحى ، تلتزم الهيئة العامة للتامين الصحى بأداء المعونة المالية العامل المريض خلال أجازته المرضية وفقا لقانون التأمينات الاجتماعية، فاذا كانت هذه المعونة تقل عن الأجر المستحق له خلال الأجازة المرضية وفقا لقانون العاملين بالقطاع العام ، فان البنك يلتزم بأن يؤدى للعامل الفرق بينهما .

( ملف ۲۲/۳/۲۲ \_ جلسة ۱۹۷۲/۱۰/۱۸ )

قاعـدة رقم ( ٦٢١)

#### البـــدأ:

القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ باضافة مادة جديدة برقم ٦٣ مكرر الى قانون العمل رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ لرعاية المرضى بالدرن والجزام والامراض المقلية والأمراض المزمنة وقرار وزير العمل رقم ٢ لسنة ١٩٦٩ بتحديد الامراض المزمنة التى يستحق العامل المريض باحداها أجازة مرضية بأجر كامل ومعونة مالية تعادل أجره كاملا المستقاد من استقراء كل من القانون رقم ٢٤ لشرة ١٩٦٤ وقرار وزير العمل رقم ١٩ اسنة ١٩٦٤ المشار اليهما أن المشرع لم يخول القومسيونات الطبية أو القومسيون الطبي العام اختصاص توقيع الكشف الطبي على المرضى المزمن المزمن المامل بتقرير هو من الأمراض المزمنة من عدمه حمقتضى ذلك أن الاختصاص بتقرير نلك متروك للجهة الملبية المختصة بتوقيع الكشف الطبي على الماملين بقرود الشركات ورعايتهم طبيا حمال ٠

#### ملخص الفتوى:

نصت المادة ٧٤ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ على أن « تسرى على العاملين الخاضعين لأحكام هذا النظام أحكام القانون رقم ٢٤ لسنة

1978 » وتنص المادة (١) من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ على أن تضاف هادة جديدة برقم ٢٣ مكررا الى قانون العمل ٩١ لسنة ١٩٥٩ لرعاية الرضى بالدرن والجدام والأمراض العقلية والأمراض المزمنة نصها الآتى : « استثناء من حكم المادة ٣٣ والفقرة الأولى من المادة ٨٠ من هذا القانون يمنح العامل المريض بالدرن أو الجدام أو بعرض عقلى أو بأحد الأمراض المزمنة أجازة مرضية بأجر كامل الى أن يشفى عجزه كاملا عن مزاولة أية مهنة أو عمل ٥٠ ويصدر بتحديد الأمراض المزمنة المسابقة قرار من وزير العمل بالاتفاق مع وزير المحة » واستنادا الى هذا التفويض التشريعي صدر بتحديد الأمراض المؤمنة المشار اليها في المادة السابقة قرار وزير العمل بالاتفالا الأمراض المزمنة المشار اليها في المادة السابقة قرار وزير العمل رقم ٢ لسنة ١٩٨٤ بتحديد الأمراض المزمنة الشار اليها في المادة السابقة قرار وزير العمل رقم ٢ لسنة ١٩٨١ بتحديد الأمراض المزمنة التي يستحق العامل المريض باحداها أجازة مرضية بأجر كامل ومعونة مالية تعادل أجره كاملا و

ومن حيث أن المستفاد من استقراء كل من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ وقرار وزير العمل رقم ١٩ لسنة ١٩٦٤ المشار اليهما أن المشرع لم يخول القومسيونات الطبية أو القومسيون الطبي العام المقتصاص توقيع السكشف الطبي على الرضى العساملين بشركات القطاع العام لتمديد ما اذا كان مرض العامل هو من الأمراض الزمنة من عدمه ، ومن ثم مان الاختصاص بتقرير ذلك متروك للجهة الطبية المختصة بنوقيع الكشف الطبي على العاملين بهذه الشركات ورعايتهم طبيا ، وبعده المثابة فان قرار القومسيون الطبي العام بالقاهرة المسادر في وبعده الثابة فان قرار القومسيون الطبي العام بالقاهرة المسادر في النصر لمصناعة السيارات \_ من الحالات المرضية المزمنة مع تقرير أحتيت في الافادة من القرار الوزاري رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٩٣ في المدة من حمد من جهة غير ممتصة و لا سند لما ذهب اليه القومسيون الطبي العام من تطبيق مختصة و لا سند لما ذهب اليه القومسيون الطبي العام من تطبيق القرار الوزاري رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٩٣ على حالته ، اذ يقتصر تطبيق القرار على العاملين بالمحكومة والهيئات والمؤسسات العمامة دون

غيرهم من العاملين بشركات القطاع العام الأنه صدر استنادا الى التفويض التشريعي المخول لوزير الصحة بموجب القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٣٣ وهو مقصور التطبيق بدوره - ووفقا لنص المادة الأولى منه - على العاملين بالحكومة والهيئات والمؤسسات العامة ممنيصابون بالدرن أو الجذام أو بمرض عقلى أو بأحد الأمراض المزمنة .

ومن حيث أنه ترتيبا على ما تقدم لا يجوز الاستناد الى قرار القومسيون الطبى العام بالقاهرة المسادر فى ١٩٧٥/١٠/١١ لتقرير أحقية السيد / ٠٠٠٠٠٠ فى العودة الى عمله بشركة النصر لمسناعة السيارات .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم جواز اعادة السيد / ٠٠٠٠٠٠ الى الخدمة ٠

( ملف ۲۸/۱/۲۷ ـ جلسة ۲۲/۲/۲۷۲۱ )

ثانيا: اجازة وضع:

قاعــدة رقم ( ٦٢٢ )

المسدا:

عدم جواز جمع العاملة بلحدى شركات القطاع العام خلال اجازة الوضع بين اجرها وبين المونة المالية القررة بقانون التأمينات الاجتماعية - استحقاقها للمعونة التي تلتزم هيئة التأمينات الاجتماعية بدفعها والفرق بين هذه المعونة وبين كامل المرتب على أن تتحمله جهة العمل •

### م**لف**ص الفتوى :

ان المادة ٤٨ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن « تمنع العاملة أجازة للوضع مدتها شهر بمرتب كامل ثلاث مرأت طوال مدة خدمتها ، ولا تدخل هذه الاجازة فيحساب الاجازة السنوية أو المرضية».

وتنص المادة ٢٠ من قانون التأمينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على أن « للعاملة في حالة الحمل والوضع الحق في الخدمات الطبية المقررة في هذا الباب ومع عدم الاخلال بحكم المادة ٥٨ تستحق معونة مالية بواقع ٧٠/ من أجرها تؤديها الهيئة وذلك عن مدة أجازة الحمل والوضح المنصوص عليها في قانون العمل ٠٠ » ٠

وتقضى المادة ٥٨ المشار اليها بأنه اذا حال المرض بين العامل واداء عمله فعلى الهيئة أن تؤدى اليه خلال فترة مرضه معونة مالية تعادل ٧٠/ من أجره اليومى المسدد عنه الإشتراك لمدة تسعين يوما بشرط الا تقل المعونة عن الحد الادنى المقرر قانونا للاجر وتزاد بعدها الى مايعادل ٨٥/ من أجر العامل ٠٠

كما تقضى المادة ١٣٣ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ بأنه يجوز للعاملة أن تحصل على أجازة وضع سدتها خمسون يوما تشمل المدة التي تسبن الوضع والتي تليها .

ولما كان نظام التأمينات الاجتماعية يقوم أصلا على فكرة تحمل المخاطر بمعنى أنه فى حالة اصابة العامل أو مرضه أو عجزه عن العمل كليا أو جزئيا تحل هيئة التأمينات الاجتماعية محل رب العمل وتنوب عنه فى تحمل هذه المخاطر بأن تؤدى للعامل تعويضا أو معونة أو نظاما للعلاج حسب الاحوال •

وترتبيا على ذلك اذا أصيب العامل بمرض حال بيئه وبين اداء عمله عن الهيئة تتحمل مخاطر هذا المرض وتدفع للعامل معوفة مالية طبقا لنص المادة ٥٨ المشار اليها بالاضافة الى تحملها بكافة نفقات العلاج • ومنهم لايجوز للعامل أن يجمع خلال فترة المرض بين هذه المعونة وبين الاجر لأن عبء الرعلية الاجتماعية الذي يقع على عاتق رب العمل في حالة مرض العامل قد انتقل الى الهيئة المذكورة بحيث لا يسوغ تحمل صاحب العمل بدفع الأجر خلال تلك الفترة •

وهذا القول يصدق أيضا بالنسبة الى اجازة الوضع فلا يجوز

للماملة خلالها أن تجمع بين المونة المالية المنصوص عليها فى المادة ٦٠ من قانون التأمينات الاجتماعية وبين الاجر المقرر فى المادة ٤٨ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام وانما تستحق المعونة التى تلتزم هيئة التأمينات بدفعها •

ولما كانت المادة ٤٨ آنفة الذكر تقضى بصرف مرتب العاملة كاملا خلال أجازة الوضع بينما تنص المادة ٢٠ من قانون التأمينات الاجتماعية على صرف معونة مالية بواقع ٧٠/ من الاجر فمن ثم يتعين ، أعمالا لمقتضى النصوص وتطبيق كل منها في مجاله ، تقرير احقية العاملة في الفرق على تتحمله جهة العمل ، وبذلك تحصل العاملة على أجرها بالكامل جزء منه بنسبة ٧٠/ في صورة معونة تلتزم بأدائها هيئة التأمينات الاجتماعية بالتطبيق للقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ وأخذا بفكرة تحمل المفاطر الذي يقوم عليها نظام التأمينات الاجتماعية ، وجزء آخر بنسبة ٢٠/ تلتزم جهة العمل بأدائه بالتطبيق لاحكام لائحة نظام الغاملين المفاطع العام الذي تقرر للعامله الحق في مرتبها بالكامل اثناء اجازة المؤضم ،

( فتوى ۱۷۹ في ۱۹۷۰/۲/۱۱ )

# قاعــدة رقم ( ٦٢٣ )

#### البدا:

اجازة وضع ــ قصر هذه الاجازة على شهر واحد ــ أساس نلك ــ نص المادة ٤٨ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقــرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ أسنة ١٩٦٦ ٠

### هلفص الفتوى:

تقتصر الاجازة على شهر واحد اعمالا لصريح نص المادة ٤٨ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام باعتبار أن . عكم هذه المادة هو وحده الواجب التطبيق في هذا المجالاذ تنص المادة الاولى من قرار رئيس المجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ على أن « تسرى أحكام النظام المرافق

على العاملين المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها ، وتسرى أحكام قانون العمل فيما لم يرد به نص فى هذا النظام » وبذلك أصبح النظام الجديد هو الواجب التطبيق على هؤلاء العاملين ولا تسرى أحكام قانون العمل الا فيما لم يرد به نص فيه • وقد تضمن هذا النظام تنظيما متكاملا للاجازات فى المواد • ؛ وما بعدها ومن بينها أجازة الوضع التى نظمت فى المادة ٨٤ وبالتالى لم يعد هناك محل للرجوع الى احكام قانون العمل فى هذا الشأن •

وتحديد الاجازة بشهر واحد على النحو المتقدم من شانه عدم استحقاق العاملة لشيء من المعونة بعد هذا الشهر وانما تستحق مرتبها وحده باعتباره نظير العمل الذي تؤديه طبقا للقواعد العامة • ولا يسوغ القول باستحقاقها المعونة لمدة عشرين يوما أخرى هي المكملة للخمسين بالاضافة الى استحقاق الاجر خلال هذه المدة باعتباره مقابل العمل تأسيسا على أنه ولئن كانت الاجازة هي لمدة شهر واحد الا أن هيئة التأمينات الاجتماعية انما تلتزم بدفع المعونة لمدة خمسين يوما ، لا يسوغ المقول بذلك لان استحقاق المعونة لا يكون الا اثناء الاجازة ، بمعنى أن نمة ارتباطا بين صرف المعونة وبين وجود العاملة في الاجازة ، واذ كانت الاجازة المدة شهر واحد فمن ثم ينتفى الأساس القانوني في استحقاق المونة معد هذه المدة •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم جواز جمع العاملة بلحدى شركات القطاع العام خلال اجازة الوضع بين أجرها وبين المعونة المالية المقررة فى قانون التأمينات الاجتماعية وانما تستحق المعونة التي تلتزم هيئة التأمينات الاجتماعية بدفعهاكما تستحق الفرق بين هذه المعونة وبين كامل المرتب على أن تتحمله جهة العمل وتقتصر مدة الاجازة على شهر واحد تنتهى بعده المترامات الهيئة بحيث لاتستحق العامله بعد هذا الشهر شبئًا من المعونة •

( ملف ۱۹۷۰/۲/۵۱ - جلسة ١/١٧٠/١ )

ثالثاً: الاجازة الاستثنائية طبقا للقانون ١١ لسنة ١٩٦٢ :

# قاصدة رقم ( ٦٢٤ )

البسدأ:

حق العامل في الاجازة الاستثنائية طبقا للقانون رقم ١١٢ اسنة ١٩٦٢ بشأن منح موظفي وعمال الحكومة والهيئات والمؤسسات العامة اجازات استثنائية يظل قائما دون قيد زمنى الى أن يتحقق أحد الامرين اللنين حددهما القانون لانتهائها وهي الشفاء من الرض أو استقرار حالته استقرارا يمكنه من العودة الى مباشرة العمل له يجوز للمجلس الطبي أن يتعدى اختصاصه الى تقرير عدم لياقة العامل صحيا للبقاء في الخدمة وأن تتخذ الجهة الادارية من هذا القرار ذريعة لانهاء خدمة المسال ٠

# هلخص الحكم :

ومن حيت ان قضاء هذه المحكمة جرى عنى أن القانون رقم ١٢ السنة ١٩٦٣ بشأن منح موظفى وعمال المحكومة والهيئات والمؤسسات العامة أجازات استثنائية ، وعلى هدى حكمته التشريعية انما يقضى بأن حسى العامل فى الاجازة الاستثنائية يظل قائما دون قيد زمنى الى أن يتحقق أحد الامرين اللذين حددهما القانون لانتهائها وهما الشفاء من المرش أو أستقرار حالته استقرارا يمكنه من العودة الى مباشرة ألعمل ، وفى هذا النطاق المرسوم تتحدد المهمة الفنية للمجلس الطبى طبقيا للنس القانون فلا يجوز له وهو بصدد تنفيذ حكم أن يتعدى اختصاصه الى تقرير عدم لياقة العامل صحيا للبقاء في الخدمة ولا يصبح تبعا لذلك أن يتخذ الجهة الادارية من هذا القرار ذريعة لانهاء الخدمة بمقولة أن قرارها يستند الى القواعد العامة فى انهاء الخدمة ، هذا الى أن تقرير انهاء الاجازة يستند المراسية ١٩٧٣ أمر ينأى بطبيعته عن مجال السلطة التقديرية للمجلس الطبى ، أو للجهة الادارية اذ أن العامل كتسب حته فى الإجازة الاستثنائية العدارية اذ أن العامل كتسب حته فى الإجازة الاستثنائية الحدارية اذ أن العامل كتسب حته فى الإجازة الاستثنائية من هذا التمان وخلل مريضا متى ثبت مرضه بأحد الامراض التي نصور عليها هذا الغانون وخلل مريضا متى ثبت مرضه بأحد الامراض التي نصور على المبلى كست مرضه بأحد الامراض التي نصور على المرية المناس وقبل مريضا متى ثبت مرضه بأحد الامراض التي نصور على المورية المناس وقبل مريضا مقد المناس وقبل مريضا من المتحدد المناسة المورية الشياء وقبل مريضا من التي المدينة المتحدد المناسة المورية المناس وقبل مريضا المناسة المناس وقبل مريضا المناسة المدينة المناس والمناسة المناس والمناس المناس والمناس والمناسة المناس والمناس والمنا

بها ولم يشف أو تستقر حالته على نحو يمكنه من العودة الى مباشرة عمله •

ومن حيث ان الثابت من واقعات المنازعة أن السيد /٠٠٠ أحسب باضطراب عقلى مزمن أدخل من أجله مستشفى الامراض العقلية • ثم عرض أمره على المجلس الطبى حيث تقرر منحه أجازة مرضية استثنائية طبقا للقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ ٠٠٠٠ ، ومقتضى ذلك ولازمه حتما واعمالًا لحكم القانون المشار اليه ، يثبت له الحق في التمتع باجازة مرضية استثنائية الى ان يشفى من مرضه أو تستقر حالته استقرارا يمكنه من العودة الى مباشرة العمل • وفي ذلك يتأكد حقه في المرتب ولا يسرغ حرمانه منه ولا يعتد بالقرار الصادر بانهاء خدمته اعتبارا من الاول من نوفمبر سينة ١٩٧٣ فسلا حصانة تلحق بهددا القرار تعصمه من الطعن عليه في كل وقت أو تحجب الحق في استحقاق المرتب الذي يستقيم على صحيح سنده والذي ترتبط به ضرورات . العيش واقامة الاود عند المرض بأشد ما تكون منها حال الصحة والعافية . وعليه فقد أصابت المحكمة الادارية لوزارة النقل والمواصلات فيما قضت به في الدعوي رقم ٥٢ لسنة ٢٢ القضائية من أحقية المدعية بصفتها في استمرار صرف مرتب نجلها ٠٠ بصفة مؤقته اعتبارا من تاريخ حرمانه منه في الأول من نوفمبر سنة ١٩٧٣ مع الزام المؤسسة المدعى عليها المصروفات •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه اذ ذهب غير هذا المذهب ـ فقضى بالماء الحكم الصادر من المحكمة الادارية لوزارة النقلو المواصلات بجلسة ٢١ من ابريل سنة ١٩٧٥ في الدعـوى رقم ٥٦ لسنة ٢٢ القضائية وبرفض طلب المدعية الاستمرار في صرف مرتب ابنها والزامها المصروفات فانه قد جانب حكم القانون بما يتعين معه الغاؤه والقضاء برفض الطعن بالاستثناف في هذا الحكم والزام الجهة الادارية المصروفات ٠

( طعن رقم ۷۳۰ اسفة ۲۳ ق ــ جلسة ۲۱/۱/۸۷۸)

رابعا: اجازه دراسية:

عاعدة رقم ( ٦٢٥ )

البسدا:

المادة ٣٧ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ — نصها على جواز ايفاد العاملين في بعثات أو منح دراسية بناء على ترشيح رئيس مجلس الادارة وفقا للقواعد والنظام المعمول بها في شأن العاملين المدنيين بالدولة — أثر ذلك: سريان الاعفاء المنصوص عليه في المقرة الاولى من المادة الثانية من القانون رقم ١٤٦٩ لسنة ١٩٦٦ على أعضاء البعثات التعليمية من العاملين بالمؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها معن ينطبق عليهم قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه ٠

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ٢٧ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به ترار رئيس الجمهورية العربية التحدة رقم ١٩٣٩ لسنة ١٩٦٦ تتص فى الفقرة الاولى منها على انه « يجوز ايفاد العاملين فى بعثات أو منح دراسية بناء على ترشيح رئيس مجلس الادارة وفقا للقواعد والنظم المعمول بها فى شأن العاملين المدنيين بالدولة » وعلى ذلك فان أعضاا البعثات التعليمية من العاملين بالمؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها ممن ينطبق عليهم القرار الجمهورى رقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ سالف الذكر يعاملون وفقا للقواعد والنظم المعمول بها فى شأن العاملين المدنيين فى الدولة فيعاملون معاملة أعضاء البعثات التعليمية من العاملين فى الدولة وبذلك يسرى عليهم الاعفاء المذكور •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن الاعفاء المنصوص علبه في الفقرة الاولى من المادة الثانية من القسانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٦٤ في شأن غرض رسم على التحويلات الرأسمالية والتحويلات الخاصسة بالاعانات والمسافرين مقرر للمبالغ التى يرخص فيها بمسفة مرتبات

ولمواجهة نفقات موظفى الدولة الذين يؤدون أعمال وظائفهم أو يندبون لمهام فى الخارج أو لمواجهة نفقات أعضاء البعثات التعليمية .

وتشمل عبارة الخزانة العامة فى هذا المعنى وزارات المسكومة ومصالحها والهيئات العامة دون المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التامعة لهما .

الا أن أعطفهاء البعثات التعليمية من العاملين بهذه المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها ممن ينطق عليهم القرار الجمهوري رقم ٢٣٥٦ لسنة ١٩٦٦ ليعاملون وفقا للقواعد والنظم المعمول بها في شأن العاملين المدنيين في الدولة فيسرى عليهم الاعفاء المذكور •

( غتوى ٤١٧ ني ه١/٤/١٥ )

## قاعدة رقم ( ٦٢٦ )

المسدأ:

اللائعة المالية لاعضاء البعثات والاجازات الدراسية والنسيح والطلاب تحت الاشراف ، الصادرة تطبيقا للمادة ٢٠ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والاجازات الدراسية والمنح يضا في المادة ١٩٧٣ب على تكملة عرب عضو الاجازة الدراسية الموفد على منحه أجنبيه مقدمة للدولة بما يجعل مرتبه بالاضافة الى المنحة معادلا لما يصرف لعضو البعثة في مثل حالته الاجتماعية بالبلد التى بها مقر الاجازة الدراسية للتحديد المقصود بهذا النص وجوب النظر في هذا الصدد الى قيمة المنحة والمرتب المقرر للمبعوث في البلد الذي به مقر الاجازة ، فاذا قلت قيمة المنحة عن المرتب استحق الموفد الفرق بغض المنظر عن الرتب الذي يصرف اليه في الداخل للساس ذلك ،

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ٣٧ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ تنص على أنه « يجوز ايفاد

العاملين فى بعثات أو منح دراسية بناء على ترشيح رئيس مجلس الادارة وفقا للقواعد والنظم المعمول بها فى شأن العاملين الدنيين بالدولة كما يجوز منحهم وفقا للقواعد المذكورة اجازات دراسية » •

وتقضى المادة ٤٠/٤ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنين بالدولة بأنه « يجوز بقرار من الوزير الختص أو من في سلطته منح العامل أجازة دراسية بمرتب أو بدون مرتب لمدة لا تتجاوز أربع سنوات ٠٠٠٠ » •

وتنص المادة الأولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والأجازات الدراسية والمنح بالجمهورية العربية المتحدة على أن « الغرض من البعثة سواء كانت داخل الجمهورية العربية المتحدة أو خارجها هو القيام بدراسات علمية أو منية أو الحصول على مؤهل علمي أو كسب مران عملي وذلك لسد نقص أو حاجة تتتضيها مصلحة عامة » •

وتقتضى المادة ١٥ من هذا القانون بأن « يكون منح الاجازات الدراسة لتحقيق غرض من الاغراض المبينة في المادة الاولى » •

وأوضحت المادة ١٨ شروط منح الاجازات الدراسية سواء أكانت بمرتب أو بدون مرتب .

وتقضى المادة ٢٠ بأن « تقرر اللجنة العليا للبعثات القواعد المالية التي يعامل بمقتضاها اعضاء البعثات بجميع أنواعها الخارجية والداخلية والموفدون في اجازات دراسية أو الحاصلون على منح للدراسة أو التخصص » •

وتطبيقا لمهذا النص اصدرت اللجنة العليا للبعثات القرار رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٢ باللائمة المالية لاعضاء البعثات والاجازات الدراسية والمتم والطلاب تحت الاشراف .

وتنص المادة ؟ من هذه اللائحة على أن « مرتب عضو البعثة

بالخارج: (أ) يصرف لعضو البعثة مرتب شهرى بالعملة المحليبة فى الدولة الموفد اليها من يوم وصوله طبقا للجدول الآتى:

الدولة الموفد اليها المرتب الشهرى نوع العملة .... .... .... .... .... المانيا الشرقية .... مارك الماني شرقى

وتنص المادة ٣٣ من اللائحة المذكورة على أن « اعضاء المتحالدراسية الموفدون على منح أجنبية مقدمة للدولة: ( أ ) ••• (ب) يكمل مرتب عضو الاجازة الدراسية الموفد على منحه أجنبية مقدمة للدولة بما يجمل مرتبه بالاضافة الى المنحة معادلا لما يصرف لعضو البعثة في مثل حالته الاجتماعية بالبلد التي بها مقر الاجازة الدراسية » •

ومن حيث أن البت فى الموضوع المعروض يقتضى تحديد المقصود من نص المادة ٣٣٣ب آنفة الذكر وهل يقصد به أنه عند تكماة مرتب عضو الاجازة الدراسية يؤخذ فى الاعتبار مرتبه الذى يتقاضاه فى السداخل مضافا اليه مرتب المنحة الذى يتقاضاه فى مقر المنحة فان ظل مجموع الرتبين أقل من المرتب المقرر لعضو البعثة يكمل بما يوازى الفرق أم أن المرتب الداخلى الذى يتقاضاه الموفد فى منحه والحاصل على أجازة دراسية بمرتب لا يدخل فى حساب هذه التكملة و

ومن حيث أن المرتب الذي يتقاضاه عضو الاجازة الدراسية في الداخل أنما يحصل عليه بمقتضى سند قانوني يختلف عن المنحة ، وهو حصوله على اجازة دراسية بمرتب •

وبعبارة أخرى ، فان الاجازة الدراسية هي الوسيلة القانونية الشرعية الانقطاع عن العمل ، فالموظف يحتاج الى أجازة دراسية كي يفيد من النحة المقدمة من الدولة أو الهيئة الاجنبية ، وهذه الاجازة قد تكون بمرنب أو بدون مرتب طبقا لدى توافر شروط معينة حددها القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ ٠

وعلى ذلك فان المشرع فى اللائحة المالية لا ينظر الى المرتب الذى يصرف فى الداخل سيما وأن صرفه قد لا يتحقق فى جميع الاحوال •

وبالتالى فان لفظ « مرتبه » الوارد فى المادة ٣٣/ب لم يقصد به مرتب عضو الاجازة الدراسية فى الداخل ، وانما قصد به ما يصرف اليه فى الخارج ، وهذا التفسير هو ما يتفق وصياغة المادة ؛ من اللائحة التى وردت تحت عنوان « مرتب عضو البعثة بالخارج » والتى قضت بأن « يصرف لعضو البعثة مرتب شهرى بالعملة المحلية فى الدولة الموفد اليها من يوم وصوله طبقا للجدول الآتى ، • • » •

ويعزز هذا النظر أن المشرع قصد بالتكملة فى جميع احكام اللائحة المالية آنفة الذكرالفرق بين ما يتقاضاه العضو بمقتضى المنحة وبين المرتب المقرر لعضو البعثة بمقتضى المادة ٤ المشار اليها •

فالمادة ٢١ تنص على أنه « اذا أوفد عضو البعثة على منحه مقدمة من دولة أو هيئة أجنبية أو هيئة دولية فتكمل هذه المنحة الى مرتبات عضو البعثة المادية ٠٠ » •

كما تنص المادة ٢٥ على أن « يتقاضى عضو المهمة العلمية بالخارج الوفد على منحة أجنبية مقدمة للدولة ما يلى ( أ ) صافى مرتبه السذى يتقاضاه عن وظيفته بالجمهورية العربية المتحدة من الجهبة الموفدة (ب) قيمة المنحة القدمة اليه مع ما يكمل قيمتها الى مرتب عضو البعثة الطالب الاعزب على أن يصرف الفرق من ميزانية البعثات » •

فالمشرع ينظر دائما الى الفرق بين قيمة المنحة وبين مرتب عضو البعثة ويقضى بصرف الفرق بينهما الى الموفد • ويجب الايختلف الامر عند تفسير المادة ١٢/ب فيما يتعلق بعضو الاجازة الدراسية الموفسة على منحة بمعنى أنه يجب النظر الى قيمة المنحة ومقارنتها بالرتب المقرر لمضو البعثة ، فاذا قلت عنه استحق العضو التكملة بعض النظر عما اذا كان يتقاضى مرتبه فى الداخل أم لا •

ويظمى مما تقدم الى عدم الاعتداد بالمرتب الذي يصرف في الداخل

عند تتكملة مرتب عضو الاجازة الدراسية الموفد على منحه أجنبية بالتطبيق لحكم المادة ٣٣/ب من اللائحة المالية آنفة الذكر ، وانما ينظر في هذا الصدد الى قيمة المنحة والمرتب المقرر للمبعوث في البلد الذي به مقر الاجازة ، فاذا قلت قيمة المنحة عن المرتب استحق الموفد الفرق بغض النظر عن المرتب الذي يصرف اليه في الداخل .

ولا يسوغ الاحتجاج في هذا الشأن بأن الحكم المشار اليه أنما يستهدف تحقيق المساواة بين عضو الاجازة الدراسية الموفد على منحة وبين عضو البعثة وان كلا من المرتب الذي يتقاضاه عضو الاجازة في الداخل والخارج يدخل في ذمته المالية الواحدة وبالتالي فانهما يكونان معا الموارد المالية التي تدبرها له الدولة مما يتعين معه الاعتداد بهما عند اجراء المقارنة بين المعاملة المالية لكل من عضو الاجازة الدراسية وعضو البعثة \_ لا يسوغ الاحتجاج بذلك لان المناط في خصوصية المسألة المعروضة ليس المساواة بين عضو البعثة وعضو الاجازة الدراسية في الموارد المالية وما يدخل ذمة كل منهما ٠٠٠ وانما يتعين النظر اليي الحكمة التي من اجلها حددت المادة ٤ من اللائحة المالية مرتبًا شهريا لعضو البعثة في البلد الموغد اليه وبعملته المحلية وبحسب حالته الاجتماعية فليس من شك في أن المشرع استهدف بذلك توغير القدر اللائق والملائم من المعيشة للعضو حتى يستطيع أن يتفرغ للبحث والدراسة . فقدر أن المرتب المحدد في المادة المذكورة هو الحد الادنى اللازم للمعيشة في البلد الذي تم الايفاد اليه • وعلى هذا الاساس وفي ضوء ذلك الهدف يجب أن ينظر الى المورد المالي لعضو البعثة وعضر الاجازة الدراسية فليس المهم تحديد المبالغ التي تدخل الذمة المالية لكل منهما وانما الهم هُ المورد المالي الذي يمكنه من تنفيذ البعثة أو المنحة في البلد المرغد اليه • وعلى ذلك فان المرتب الذي يتقاضاه عضو الاجازة الدراسية بمرتب في الداخل ، وان كان يدخل ذمته المالية ، الا أنه لا يعتبر موردا مالية في البلد الموفد اليه • واحكام اللائحة المالية سالفة الذكر كلها تقوم على أساس المساواة بين المعوثين والموهدين ـ أيا كانت وسيلة الايفاد في الرتب الذي يتقاضاه العضو في الخارج فهذا المرتب هو المعنى بالمساواة والتكملة التي رددتها احكام اللائحة .

ويضاف الى ما تقدم ، ان هذه المساواة التي يحتج بها لا يمكن

اعمالها فى حالة عضو الاجازة الدراسية الذى منح الاجازة بدون مرتب وذلك لعدم وجود مرتب فى الداخل يدخل فى ذمته المالية ويعتبرمن موارده وبالتالى فانه فى هذه الحالة سيصرف التكملة ــ الفرق بين قيمة المنحة وبين المرتب المحدد فى المادة ٤ من الملائحة ــ والمحسلة النهائية لذلك هى مسلواة عضو الاجازة الدراسية بمرتب بعضو الإجازة الدراسية بدون مرتب (حيث أن مجموع ما يحصل عليه كل منهما بالداخل والخارج يكون معادلا لمرتب عضو البعثة) مع أن المرتب فى حالة الاجازة الدراسية يعد ميزة قررها المشرع للعامل المجد والكفء .

لهـــذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه عند تكملة مرتب السيدين / ٠٠٠٠ بالتطبيق لحكم المادة ٣٣/ب من اللائحة المالية لاعضاء المعنات والاجازات الدراسية والمنح يتعين الاعتداد بقيمة المنحة وحدها دون المرتب الذي يتقاضاه كل منهما بالداخل •

( ملف ۱۸۰/۲/۸۸ - جلسة ۱۲/۵/۱۷۲۱ )

قاعسدة رقم ( ٦٢٧ )

البسدا:

سريان اللائحة أالله للبعشات على الماملين بالقطاع المام انوفدين في منح - عدم رجوع المؤسسة الى الادارة المامة للبعثات عند أجراء الترشيح المنح ولتن انطوى على مخالفة ادارية الا أنه لا يحول دون تطبيق اللائحة المشار اليها - غلية ما في الأمر أن ادارة المعشات لا يتحمل بالملغ الذي عدد يستحق الموفد وانما تتحمل به المجهة الجوفدة طبقا لحكم المادة ٢٣/ب من اللائحة المالية للبعشات يجرز تحملة مرتب المامل الذي يوفد في منحة دراسية الى ما يعادل مرتب غضي البعث في مثل حالته الاجتماعية بغض النظر عن المزايا التي هذ تتضمنها بعض التح بالاضافة الى قيمة المنحة - العامل الموفد في منحة دراسية مقدمة من الاتحاد السوفيتي يعامل معاملة عضو البعشة الوفد في منحة مقدمة من الاتحاد السوفيتي يعامل معاملة عضو البعشة المؤدد في منحة مقدمة من الحدى دول الكتلة الشرقية وذلك طبقا لنص المادة 17/ب ٣٤ من اللائحة المالية لاعضاء البعثات •

#### هلخص الفتوى:

ان قيام المؤسسة المصرية العامة للسلم الغذائية بالترشيح المنح المتدمة لها من الاتصاد السوفيتي دون الرجوع الى الادارة السامة للبعثات وان انطوى على مخالفة ادارية تسأل عنها المؤسسة ، الا أن عدم اتباع هذا الاجراء يجب ألا يترتب عليه استبعاد تطبيق اللائحة الماسلة المبعثات على المؤمدين فرده المنح ، والقول بغير ذلك سيؤدى الى الحاق الضرر بهؤلاء الموفدين وتحميلهم تبعية خطأ لم يقع منهم ، هذا فضلا عن الوقوع فى فراغ تشريعي حيث يثور التساؤل عن ماهية المعاملة المالية التي يخضع لها الموفد فى هذه الحالة \_ وازاء ذلك فلا مناص فى تطبيق هذه اللائحة غاية الأمر أن ميزانية ادارة البعشات لا تتحمل بالمبلغ الذى قد يستحق للموفد نتيجة هذا التطبيق وانما تتمحل به الجهة الموفدة ،

وحيث أنه عن مدى جواز تكملة مرتب انعامل الذى يوفد فى ادراسية التى تقدم فيها الدولة المائحة بعض الزايا من احدى النح الدراسية التى تقدم فيها الدولة المائحة بعض الزايا من الذى يصرف للموفد ، فانه بيين من الرجوع الى القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ بامىدار نظام العاماين بالقطاع العام أنه ينص فى المادة ٢٩ منه على ما يلى « يجوز ايفاد العاملين فى بعثات أو منح دراسية بناء على ترشيح رئيس مجلس الادارة وفقا للقواعد والنظم المعمول بها فى شأن العاملين المدنين بالدولة •

#### كما يجوز منحهم وفقا القواعد المذكورة أجازات دراسية •

أما البعثات التدريبية فتتم طبقا لنظام الوحدة واحتياجات العمل بها بعد اعتماد مجلس ادارة المؤسسة لهذا النظام « والقواعد والنظم الشار اليها في هذه المادة هي تلك المنصوص عليها في القانون رقم١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعثات والأجازات الدراسسية والمنج لجمهورية مصر العربية ، وتنص المادة ٢٠ من هذا القانون على أن احترر اللجنة العليا للبعثات بناء على اقتراح اللجنتين التنفيذيتين « تقرر اللجنة العليا للبعثات بناء على اقتراح اللجنتين التنفيذيتين

القواعد التى يعامل بمقتضاها أعضاء البعثات بجميع أنواعها الخارجية والداخلية والموضدون فى أجازات دراسية أو الحاصلون على منح للدراسة أو التخصص » •

وتطبيقا لهذا النص أصدرت اللجنة العليا للبعثات القرار رقم ١٣٦٤ لسنة ١٩٦٢ باللائدة المالية لأعضاء البعثات والأجازات الدراسية والمنح والطلاب تحت الاشراف وتنص المادة ٣٣ من هذه اللائدة على ما يلى :

« أعضاء المنح الدراسية الموفدون على منح أجنبية مقدمة للدولة » :

(أ) تتحمل ميزانية البعثات نفقات السفر فى الذهاب والعودة للموفدين على منح مقدمة للدولة دون أسرهم اذا كانت شروط المنها تقضى بعدم تحمل الجهات المانحة لهذه النفقات ، ولا يدخل فى ذلك المنح الشخصية التى تقدم للأفراد .

(ب) يكمل مرتب عضو الأجازة الدراسية الموهد على منحة اجنبية مقدمة للدولة بما يجعل مرتبه بالإضافة الى المنحة معادلا لما يصرف لمضو البعشة في مثل حالت الاجتماعية بالبلد التي بها مقر الأجازة الدراسية » •

وواضح من استقراء نص المادة ٢٣٣ب سالفة الذكر أن الحكم الذى أوردته جاء بصفة عامة مطلقة والقاعدة فى التفسير أن المطلق يجرى على اطلاقه ما لم يقيد ، والعام يؤخذ بمعومه ما لم يخصص، وبالتالى فان هذا الحكم يسرى على جميع أعضاء الأجازات الدراسية الوفدين على منح دراسية أجنبية مقدمة للدولة وذلك أيا كانت شروط هذه المنح ، وسواء تضمنت مزايا أخرى بالاضافة الى المبلغ النقدى الذى يمثل قيمة المنحة أم خلت من هذه المزايا ، ويعزز هذا النظر أن تلك المزايا التى قد تتضمنها بعض المنح لم تكن خاهية على مشرع اللائصة المشار اليها حيث نصت المادة ١٣٣٠ على تحمل ميزانية البعثات سقر وعودة عضو الأجازة الدراسية الموفد على منحة البعثات بنفقات سقر وعودة عضو الأجازة الدراسية الموفد على منحة

أجنبية دون أسرته اذا كانت شروط المنحة تقضى بعدم تحمل الجهة المائحة بهذه النفقات ، ولو أراد المشرع عدم سريان حكم المادة ٣٣٥/ب على اطلاقه بالنسبة للمنح التى تتضمن شيئًا من المزايا لنص على ذلك صراحية .

وحيث أنه لما تقدم فان حكم المادة ٣٣/ب من اللائحة المالية للبعثات الخاص بتكملة مرتب عضو الأجازة الدراسية الموفد على منحة أجنبية مقدمة للدولة الى مليعادل مرتب عضو البعثة في مثل حالت الاجتماعية بالبلد التي بها مقر الأجازة الدراسية مقدمة الحكم يسرى بالنسبة لجميع أعضاء الاجازات الدراسية الموفدين في منح دراسية أجنبية مقدمة للدولة بغض النظر عن المزايا التي قد تتضمنها بعض المنح بالاضافة الى قيمة المنحة .

وحيث أنه بالنسبة للمعاملة المالية للسيد / الموفد في منحة دراسية مقدمة من الاتحاد السوفيتي ، فان المادة ٢١ من اللائحة المالية للبعثات الخامية الموفدين على منح أجنبية تنص على ما يأتي :

(أ) اذا أوفد عضو البعثة على منحة مقدمة من دولة أو هيئة أجنبية أو هيئة دولية فتكمل هذه المنحة الى مرتبات عضو البعثة العادية أو مخصصاته الأخرى ، غان زادت المنحسة عن المرتب والمخصصات احتفظ العضو بهذه الزيادة .

وتتحمل ميزانية البعثات فى الحالتين أقساط التأمين والمعاش المستحق على العضو خلال مدة البعثة .

(ب) اذا أوفد عضو البعثة على منحة مقدمة من احدى دولالكتلة الشرقية فيصرف له فى جمهورية مصر العربية عشرة جنيهات بالاضافة الى ما يتقاضاه بالخارج أسوة بعرتب البعثة الذى يصرف فى جمهورية مصر العربية لمعوشى الاتحاد السوفيتى •

(ج) يمنح أعضاء البعثات الموفدون على منح أجنبية جميعالحقوق المقررة لأعضاء البعثات بمقتضى هذه اللائحة اذا ثبت عدم قيام الجهات المانحة بتوفيرها لهم كما تطبق عليهم جميع أحكام هذه اللائحة •

وتنص المادة ٣٤ من هذه اللائحة على مايلى : « معاملة أعضاء الأجازات الدراسية الموفسدين على منح مقدمة للدولة من الاتصاد السوفيتى :

يعامل أعضاء الأجازات الدراسية الموفدون على منح من الاتحاد السوفيتى معاملة قرنائهم أعضاء البعثات من الفئة (ب) ، وعلى الجهات التابعين لها صرف مرتباتهم في الحدود المقررة لهذه الفئة مع سداد مليعادل ٤٠٠ روبل جديدة درسنويا لادارة البعثات لتتولى صرفها بمعرفتها لحكومة الاتحاد السوفيتى » •

وحيث أن المستفاد من هذين النصين أن أعضاء الأجاز ات الدراسية الموضيت على منح مقدمة من الاتحاد السوفيتي يعاملون معاملة ترنائهم أعضاء البعثات المنصوص عليهم في المادة ٢١/ب من اللائحة الملية للبعثات •

وحيث أنه طالما كان السيد / قد أوفد فى منحة دراسية مقدمة من الانتحاد السوفيتي غانه يتعين اعمال المادة ٣٤ من اللائحة المالية للبعثات فى شأنه ومعاملته للبعثات فى شأنه ومعاملته للبعثا النص المادة ٢١/ب من هذه اللائحة نفس المعاملة المقررة لعضو البعثة الموفد فى منحة مقدمة من احدى دول المكتلة الشرقية •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يلى :

أولا ــ ان قيام المؤسسة المرية العامة للسلع الغذائية بالترثميح المنح المقدمة لها من الاتحاد السوفيتي دون الرجوع الى الادارة العامة للبعثات لا يحول دون تطبيق اللائحة المالية لأعضاء البعثات والأجازات الدراسية على الموفدين في هذه المنح •

ثانيا \_ انه يجوز طبقا لنص المادة ٣٣/ب من اللائحة المالية

لأعضاء البعثات تكملة مرتب العامل الذي يوفسد في منحة دراسية الى ما يعادل مرتب عضو البعثة في مثل حالته الاجتماعية بغض النظر عن المزايا التي قد تتضمنها بعض المنح بالاضافة الى قيمة المنحة •

ثالثا ـ ان السيد / ٠٠٠٠٠ العامل بالمؤسسة المصرية العامة للسلع الغذائية الموفد في منحة دراسية مقدمة من الاتصاد السوفيتي يعامل معاملة عضو البعثة الموفد في منحة مقدمة من احدى دول الكتلة الشرقية وذلك طبقا لنص المادتين ٢١/ب ٤ ٣٣ من اللائحة المالية الأعضاء البعثات •

( ملف ۲۸/۲/۱۸۱ \_ جلسة ۱۸۰/۱/۲۲ )

## قاعدة رقم (٦٢٨)

#### المسدأ:

قيام أنعامل بمامورية أو مهمة تقتضى تغيبه عن الجهة التى يوجد بها مقر عمله الرسمى يرتب له حقاً في اقتضاء بدل سفر وفقسا لأحكام بدل السفر ومصاريف الانتقال للمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية المابعة لها الصادر بها قرار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥٩ لسنة ١٩٦٧ سيتوى أن يكون ايفاد العامل في مهمة أو مأمورية عادية أو تدريبية في مذا الصدد لاتختلط الهمة التدريبية بأنواع البعشات التى عناها القسانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعشات والأجازات الدراسية والمنح — أساس ذلك — ايفاد بعض العاملي بالمؤسسة الاستهلاكي يدخل في نطاق لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال المشار اليه — أساس ذلك أن هذا الايفاد كان لتحقيق مصلحة مباشرة تعود بالنفع خاصة على المؤسسة وشركاتها •

### ملخص الفتوى:

ان المادة (٢) من قرار رئيس الوزراء رقم ٢٧٥٩ لسنة ١٩٦٧ في

شأن أحكام لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال للمؤسسات العسامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها تنص على أن « بدل السفر هو المبلغ الذى يمنح للعامل مقابل النفقات الضرورية التى يتحملها بسبب تعييه عن الجهة التى بها مقر عمله اليومى فى الأحوال الآتية :

(أ) القيام بالأعمال التي يكلف بها من قبل المؤسسة والوحدات الاقتصادية التابعة لها •

(ب) الليالى التى تقضى فى السفر بسبب النقل وأداء مهام العمل » • وأن المادة ١١ من هذا القرار تنص على أن المامل الذى يندب الى احدى البلدان الأجنبية يصرف له بدل السفر عن كل لياة شاملا « أجور المبيت ومصروفات الانتقال المحلية داخل المدن بما فى ذلك الانتقال من المطارات الى داخل المدن التى ينزلون بها وفقا للفئات الواردة بالجدول الخاص بذلك ، ولا يجوز أن تزيد المدة التى يصرف عنها بدل السفر عن مأمورية بالخارج عن ستة شهور بقرار من رئيس الوزراء » ، وأن المادة ١٢ منه تنص على أن « تزاد فئات بدل السفر الوارد فى المادة السابقة بمقدار ٢٥ / اذا كانت المهمة فى مؤتمرات أو اجتماعات أو معارض دولية ، وتخفض هذه الفئات الأجنبية » •

ومفاد ذلك أن قيام العامل بمامورية أو مهمة تقتضى تغييه عن الجهة التى يوجد بها مقر عمله الرسمى يرتب له حقا فى اقتضاء بدل سفر وفقا لأحكام هذه اللائحة دون أن يكون لنوع المامورية أو المهمة التى يكلف بها أى أثر على مبدأ استحقاق بدل السفر ، وبهذه المابية يستوى كان يكون ايفاد العامل فى مهمة أو مأمورية عادية أو تدريبية وفي هذا الصدد لا تختلط المهمة التدريبية بأنواع البعشات التى عناما القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم شئون البعشات والأجازات الدراسية والمنح و فالمجاز عدريبية سنون البعشات والأجازات من قبل الجهة التى يعمل بها تكون لتحقيق مصلحة مباشرة تعود عليها بالنفع خاصة وان حقق ذلك بطريق غير مباشر مصلحة العامل ، أما البعثات التى عناها القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ سالف الذكر فالأصل

فيها هو تحقيق النفع المباشر للمبعوث وان أفادت الجهة التى يعمل بها من نتائج البعثة بطريق غير مباشر ٠

ومن حيث أنه ترتيبا على ذلك فانه لما كانت المؤسسة المصرية العامة للسلع العذائية قد أوفدت هؤلاء العاملين فى تلك المنح للتدريب فى مجال التعاون الاستهلاكي ( توزيع السلع الغذائية بالجملة وغيرها من مجالات التعاون التي تدخل ضمن النشاط الذي تقوم به المؤسسة وشركاتها ) وأن ايفادهم في هـذه المنح كان لتحقيق مصلحة مباشرة تعود بالنفع خاصة على المؤسسة وشركاتها وذلك بالافادة من تدرييهم ف مجال التعاون الاستهلاكي الذي يدخل في نشاطها ، وهو بالتالي مما يدخل فى نطاق تطبيق لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال المشار اليها . وهذا النظر يتفق مع نص المادة ٢٧ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العمام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ ويقابل نص المادة (٢٩) من نظام العاملين بالقطاع العام الحالى الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ حيث ناط بالوحدة التي يتبعها المامل وضع نظام البعثات التدريبية ولم يخضعها لأحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٩ المشار اليها مراعاة منه لما لها من وضع تنعكس الفائدة المرجوة منه على الوحدة الاقتصادية مباشرة بما يجعلها أقرب الى المهمة منها الى البعثة بمعناها الذي عناه ذلك القانون •

ومن حيث أن متى كان ذلك واعتبرت المهمة التى كلف بها هؤلاء العاملين مما تخضع لأحكام لائحة بدل السفر ومصاريف الانتقال فانه لما كان تحمل الدولة الموفد اليها نفقات سفر واقامة العامل الموفد فى المهمة أنساء مدة قيامه بها من قبيل نزوله فى ضيافة تلك الدولة بما يعنيه ذلك من خفض فئة بدل السفر المستحق الى النصف طبقا لأحكام هذه اللائحة •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أحقية هؤلاء العاملين في نصف بدل السفر المشار اليه •

( ملف ۲۸/۱/۲۱ \_ جلسة ۲۱/۱/۲۷۱ )

#### خامسا ــ المقابل النقدى للأجازات:

### قاعدة رقم ( ٦٢٩ )

#### المسدأ :

قانون العمل — سريانه فيظل اللائحة الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ غيما لم يرد بشأنه نص خاص في اللائحة أكثر سخاء — مؤداه سريان أحكام المادة ٢١ من قانون العمل في شان القسادرة بالقرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ وقصر مجال سريان قانون العمل على مالم يرد به نص في هذه اللائحة — استحقاق العامل مقابلا عن الأجازات التي استحقت له قبل العمل بهذه اللائحة ولم يستعملها دون ما استحق له بعد العمل بها — شرط ذلك أن يكون عدم الاستعمال راجعا لمصلحة العمل ٠

#### ه الفتوى :

ان المسادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقسم ٣٥٤٦ لسنة المراد الأحدة العاملين بالشركات التابعة المؤسسات العسامة تتدم على أنه: يسرى على العاملين بالشركات الخاضعين لأحكام هذا النظام أحكام قوانين العمل والتأمينات الاجتماعية والقرارات المتعلقة بها فيما لم يرد بشأنه ندس خاص في هذه اللائحة يكون أكثر سخاء بالنسبة لهم ويعتبر هذا النظام جزءا متمما لعقد العمل ، وتنص المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ على أنتسرى أحكام لائحة نظام العاملين بالشركات التابعسة للمؤسسات العامة السادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٣ على العاملين في المؤسسات العامة .

ومن حيث أن المادة ٦١ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ تنص على أنه « للعامل الحق في الحصول على أجره عن أيام الأجازة

المستحقة له اذا ترك العمل قبل استعماله لها وذلك بالنسبة الى المدة التى لم يحصل على أجازته عنها » •

وحدد النص كان ينطبق على العصامين فى المؤسسات العمامة وانشركات التابعة لها اذ أن اللائحة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ لم تتضمن نصا فى عددا الشان أسخى مما يتضمنه قانون العمل وكان يحق لهم أن يحصلوا على مقابل نقدى للأجازات التى لم يستعملوها اذا لم يحصلوا عليها حتى نهاية خدمتهم فى الشركة أو المؤسسة •

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقدم ١٩٦٣ اسنة ١٩٦٦ العاملين بالقطاع العام الذي المحادر ف ٢٨ أغسطس سنة ١٩٦٦ بنظام العاملين بالقطاع العام الذي مل محل القرار الجمهوري رقم ٢٥٤٦ لسنة ١٩٦٦ تتص المادة الأولى منه على أن « تسري أحكام النظام المرافق على العاملين بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها • وتسري أحكام قانون العمل هو الواجب التطبيق على هؤلاء الماملين : ولا تسرى أحكام قانون العمل الا فيما لم يرد به نص فيه • وقد تضمن هدذا النظام تنظيما متكاملا للأجازات في المواد • وما بعدها فلم يعد هناك مجال للرجوع لأحكام قانون العمل في هذا الشأن •

ومن حيث أن نظام العاملين بشركات القطاع العام لم تتضمن ندا يخول العامل الذي تنتهى خدمته حتا في مقابل نقدى عن الأجازات المستحقة له والتي لم يستعملها ، لذلك غان العاملين في المؤسسات العسامة والشركات التابعة لها الذين تنتهى خدمتهم بعد العمل بالنظام المذكور لا يستحقون مقابلا نقديا عن الأجازات المستحقة لهم بعد هذا التاريح .

ومن حيث أن الققرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ انما يسرى على الأجازات التى تستحق للعاملين سالفى الذكر بعد تاريخ العمل به فن أثر على حقسوق العمل به فن أثر على حقسوق

العاملين السابقة على صدوره بالنسبة لحقهم فى الحصول على مقابل نقدى للأجازات التى استحقت لهم قبل صدوره ولم يستعملوها حتى نهاية خدمتهم فى الشركة والمؤسسة والاكان ذلك تطبيقا للقرار المذكور بأثر رجعى وهو ما لا يجوز ذلك أن حق العامل فى الأجازة طبقا لقانون العمل هو حق مقرر له لا يجوز حرمانه منه واذا اقتصت مصلحة العمل فى الشركة عدم استعماله لهذا الحق حتى نهاية خدمته ، غانه يجب على الشركة أن تعوضه عنه بمقابل نقدى و أما بعد العملهالقرار الجمهورى رقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ هلم يتقرر العامل حق فى مقابل نقدى حتى ولو اقتضت مصلحة العمل عدم استعماله لهذه الأجازة و

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن أحكام المادة ٢١ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ لا تنطبق بالنسبة للعاملين فى المؤسسات العامة والشركات التابعة لها والذين تنتهى خدمتهم بعد العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ الا على المدة السابقة على العمل بهذا القرار دون تلك اللاحقة له ٠

ولا يمنح العامل مقابلا نقديا للاجازات التى لم يستعملها عن مدة خدمته السابقة على العمل بالقرار سالف الذكر الا اذا اقتضت مصلحة العمل في المؤسسة أو الشركة عدم حصوله على اجازة بدلا من تلكالتي لم يستعملها حتى نهاية خدمته في المؤسسة أو الشركة •

( غتوى ١٨٦ في ١٨٦/٨/١٩ )

قاعدة رقم ( ٦٣٠)

البيدا:

عاماون بالقطاع المام الجازة القابل النقدى اللجازات المحددة المال في الحصول على أجر عن الاجازة المحتمقة له اذا ترك العمل قبل استعماله لها وذلك بالنسبة الى المدة التي لم يحصل على أجازة عنها طبقا لنص الحادة ٢١ من قانون العمل المنظم نفر العامل من مؤسسة أو شركة الى جهة حكومة

يعتبر من قبيـل ترك العمـل في تطبيق نص المـادة ٦١ من القـانون المشار اليه •

### ملخص الفتوى:

ان المادة ٦١ من قانون العمل الصادر بالقانون ٩١ لسنة ١٩٥٥ تنص على أن للعامل الحق فى الحصول على اجره عن أيام الأجازة المستحقة له اذا ترك العمل قبل استعماله لها وذلك بالنسبة الى المدة التى لم يحصل على اجازته عنها •

ومن حيث أن الجمعية العمومية سبق لها أن انتهت بجلستيها المتقدين في ٣١ من يناير ، ١٤ من فبراير سنة ١٩٦٨ الى أن أحكام المادة ٢٦ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ لا تنطبق بالنسبة للعاملين في المؤسسات العسامة والشركات التابعة لها الذين تنتهى خدمتهم بعد العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ بناسلة باعداد لائحة نظام العاملين في القطاع العام، الا على المدد السابقة على تاريخ العمل بهذا القرار ( ١٩٦٨/٨/٢٨) دون تلك اللاحقة له. فرمته السابقة على المقابل النقدى للأجازات التي لم يستعملها عن مدة خدمته السابقة على العمل بالقرار سالف الذكر الا اذا اقتضت مصلحة العمل في المؤسسة أو الشركة عدم حصوله على اجازة بسدلا من تلك التي لم يستعملها حتى نهاية مدة خدمته في المؤسسة أو الشركة ٠

ولا كانت الجمعية العمومية لم تتعرض لما أذا كان نقل العامل من المؤسسة أو الشركة الى مؤسسة أو شركة أخرى أو الى جهة حكومية يعتبر تركا للعمل في مفهوم المادة ٢١ من قانون العمل المشار اليه سواء كان نقلا صريحا أو يتضمنه غرار بالتعيين •

ومن حيث أن عبارة ترك العمل الواردة فى المادة ٦٦ من قانون العمل لا تقتصر على حالات انتهاء الخدمة المنصوص عليها فى المادة ٥٧ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ بلائحة نظام العاملين فى القطاع العام وانما تشمل أيضا نقل العامل الى مؤسسة أو

شركة أخرى أو الى جهة حكومية باعتبار أن هذا النقل يترتب عليه انقطاع رابطة التوظف أو العمل بين العامل وبين المؤسسة أو الشركة المنقول منها فتنتهى تبعيته لها وتزايله اختصاصات الوظيفة التي كان متوليا عملها •

ومن حيث أنه ترتيبا على انقطاع رابطة التوظف أو العمل بين العامل وبين المؤسسة أو الشركة المنقول منها ، يتعين على هذه المؤسسة أو الشركة أن تؤدى للعامل المنقول منها كافة حقوقه المالية المستحقة لل تاريخ النقل ومن بينها المقابل النقدى للأجازات المستحقة التى لم يستعملها قبل النقل وذلك اعمالا لنص المادة ٢١ من قانون العمل المشار الله والتي تقرر له هذا الحق عند ترك العمل •

ومن حيث أن القول بغير ذلك يؤدى الى استقاط حق العسامل المنقول في القابل انتقدى للأجازات غير المستعملة في المؤسسة أو الشركة المنقول منها وفى ذلك خروج صريح على نص المادة ٢١ من قانون العمل، كما يؤدى الى الزام المؤسسة أو الشركة أو الجهة الحكومية التى نقل اليها العامل بأداء المقابل النقدى للأجازات غير المستعملة للمسامل فى المؤسسة أو الشركة المنقول منها مع أن كلا من الجهتين تستقل عن الأخرى بميزانيتها وشخصيتها الاعتبارية ،

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن نقل العامل من المؤسسة أو الشركة الى مؤسسة أو شركة أخسرى أو الى جهسة حكومية يعتبر من تبيل ترك العمل فى تطبيق نص المادة ٦١ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ باصدار قانون العمل ٠

( ملف ۱۸۱/۲/۵۰۱ \_ جلسة ۱/۱۹۲۹ )

### قاعسدة رقم ( ٦٣١)

#### البستدأ:

الأصل أن الأجازة السنوية للعامل نتعلق بالنظام العام غلا يجوز النول عنها ولايجوز فغير الاحوال المقررة فالقانون ولغير مقتضيات العمل استبدالها بايام أخرى منالسنة او السنوات التالية او استبدالها بمقابل نقدى هي اجازةالسنة بمقابل نقدى هي اجازةالسنة الأخية من المخدمة وما يكون قد رحل الى هذه السنة من أجازةالسنة السابقة عليها بالشروط المقررة في المادة ٥٩ من قانون العمل والمادة ٧٧ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٦٦ لسنة ١٩٦١ بلائحة العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات المسامة الشنه ١٩٦٦ لسنة الأخيرة من المخدمة الو بتاريخ العمل بتاريخ التهاء المخدمة أو بتاريخ الماملين بالقطاع العامل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ لسنة ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ لسنة التابل النقدى للاجازة الا عن مدة المخدمة اللاحقة على ١٩٦٢/١٩٢١ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية على ١٩٦٢/١٩٢١ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية على ١٩٦٢/١٩٢١ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية على ١٩٩٣/١٩٢١ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٣ سنة ١٩٦٢ ا

### واخص الفتوى:

من حيث أن الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع سبق أن انتهت في جلستيها المنقدتين في ٣١ من يناير ، ٤ منفبراير سنة ١٩٦٨ الى أن أحكام المادة ٢١ من هانون العمل رهم ٩١ لسنة ١٩٥٩ لاتنطبق الى أن أحكام المادة ٢١ من هانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ لاتنطبق بالنسبة للعاملين في المؤسسات العامة والشركات التابعة لها الذير تنتهى غدمتهم بعد العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٠٦ الا عن الحد السابقة على العمل بهذا القرار دون تلك اللاحقـة له ، ولا يمنح العامل مقابلا نقديا للاجازات التي لم يستعملها عن مدة خدمتـه السابقة على العمل بالقرار سالف الذكر الا أذا اقتضت مصلحة العمل في المؤسسة أو الشركة عدم حصوله على أجازة بدلا من تلك التي لم يستعملها حتى نهاية خدمته في المؤسسة أو الشركة ٠

ومن حيث أن قانون العمل الصادر بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩

ينص فى المادة ٥٨ منه على أن « يلتزم صاحب العمل باعطاء كل عامل أمضى فى خدمته سنة كاملة أجازة سنوية لدة ١٤ يوما بأجر كامل وتزاد الأجازة الى ٢١ يوما متى أمضى العامل عشر سنوات متصلة فى خدمة صاحب العمل ، ولا يجوز للعامل النزول عن أجازته » وينص فى المادة ٥٩ منه على أن « تصح تجزئة الأجازة وفقا اقتضيات العمل فيما زاد على سنة أيام متصلة كل سنة ولايسرى هذا الحكم على الأجازة المقررة للاحداث ، ويجوز لصاحب العمل بناء على طلب كتابى من العامل أن يؤجل اعطاء العامل أجازته التى تزيد عن السنة أيام الى سنة تالمة في يؤجل اعطاء المامل أجازته التى تزيد عن السنة أيام الى سنة تالمة ألى وتنص المادة ٢١ من القانون المشار اليه على أن « للعامل الحق فى المحصول على أجره عن أيام الأجازة المستحقلة له اذا ترك العمل قبل استعماله لها وذلك بالنسبة الى المددة التى لم يحصل على أجازته عنه » وتنص المادة ٣٥٤ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ اسنة على أنه « يجوز للعامل أن يطلب كتابة من الشركة تأجيل مازاد على ستة أيام من أجازته الاعتيادية الى السنة التالية لاستحقاقها اذا مرات الطلب وظروف العمل تسمح بذلك » •

ومن حيث أن من المسلم أن الأجازة السنوية للعامل تتعلق بالنظام العام وهي أيام معدودات من كل سنة ، لا يجوز للعامل النزول عنها ، ولا يجوز فى غير الأحوال المقررة فى القسانون ولغير مقتضيات العمل استبدالها بأيام أخرى من السنة أو السنوات التالية ، ولا يجوز استبدالها بمقابل نقدى ، والا فقدت اعتبارها وتعطلت وظيفتها واستحالت الى مجرد عوض مالى يدفعه صاحب العمل العامل ، وفى ذلك مصادرة على اعتبارات النظام العام التي دعت الى تقرير الأجازة .

ومن حيث أن مناط تعلق الأجازة السنوية أعادل بالنظام العام الا تكون السنة التى تستحق فيها الأجازة قد دمست قبل حصول العامل على تلك الأجازة ، فلا يجوز عسدئذ التتازل عنها قبل حلول موحدها أما اذا حل ميعاد الأجازة وانقضت السنة التى تستحق فيها دون أن يحصل العامل فيها عليها فقد انقطعت الصلة بين الأجازة الذكورة واعتبارات النظام العام التى تبررها وانقضت تبعا لذلك علة

حظر التنازل عنها بالنسبة لأجازات السنة المـذكورة وأصـبحت تلك الأجازة كسائر حقوق العامل العادية يرد عليها التنازل •

ومن حيث أن القول بأن للعامل أن يتراخى بأجازات لم يطالب بمقابل عنها معناه أنه يستطيع بمشيئته وارادته المنفردة أن يحمل صاحب العمل بالتزام هو عوض حقه لا عين حقه بينما لا يد له فيه وهو حال تختلف عما اذا حل ميعاد الأجازة ورفض صاحب العمل الترخيص له بها فانه يكون حينئذ قد أخل بالتزام جوهرى من التزاماته التي يفرضها عليه القانون ولزمه تعويض العامل عنه فورا وفقا للقواعد العامة في المسئولية •

ومن حيث أن حق العامل في المقابل النقدى للأجازة لم يتقرر لأول مرة الا في المادة ٢٣ من المرسوم بقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ بشأن عقد العمل الفردى ، وقد نقل نص المادة الذكورة الى المادة ٦١ من قانون العمل الحالي رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ومع ذلك نص في المادة ٥٩ من القانون الأخير على جواز ترحيل الأجازة الَّى سنة تاليــة بشروط معينة ، ولو كان نص المادة ٦١ الذكورة يعنى حق العامل فيما لم يحصل عليه من أجازات سنوية عن مدة خدمته كلها لما كانت هناك حاجة الى حكم المادة ٥٩ الخاص بترحيل الأجازة الى سنة تالية ، ولما كانت مناك حاجة الى وضع شروط معينة لجواز الترحيل ومداه وهي أن يتقدم العامل بطلب كتابي بذلك وأن يوافق رب العمل على ذلك وأن يكون الترحيل فيما زاد على ستة أيام وأن يكون الترحيل الى السنة التالية مباشرة ، وفي ذلك تقول المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ مايلي ( اقتضت عملية التوحيد تحسين بعض المزايا التي يكفلها عقد العمل الفردى وذلك بالنص على تراكم الأجازة لمدة سنتين بناء على رغبة العامل الكتابية وذلك دون اخلال بضرورة حصول العامل على أجازة قدرها ستة أيام متصلة كل سنة ) فالشارع يفصح بوضوح عن أن تراكم الأجازات لم يكن قائما أو مأخوذا به قبل القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ وأن التراكم طبقا لأحكام هذا القانون لايجوز الا بالشروط التي قررها وفي حدود سنتين فقط .

ومن حيث أنه يخلص مما تقدم أن الأجازة السنوية التى يستحق عنها مقابل نقدى هى أجازة السنة الأخيرة من الخدمة وما يكون قسد رحل الى هذه السنة من أجازة السنة السابقية عليها بالشروط المقررة في المادة ٥٩ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ والمادة ٣٥ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٥٦ لسنة ١٩٦٦ بلائحة العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة وذلك كله بمراعاة أن السنة الأخيرة من الخدمة أو تاريخ المماملين بالقطاع العام تتحدد نهائيا بتاريخ انتهاء المحمورية رقم ١٩٦٥ ليهما أسبق ، وأن العاملين بالمؤسسات العامة لا ينشأ لهم حق في المقابل النقدي للإجازة الا عن مدة الخدمة اللاحقة على ١٩٦٥/٥/٢٨ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم١٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ الريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم١٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ للمؤسسات العامة لأنهم لم يخضعوا لقانون العمل في المدة السابقة على التابعة على التاب

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يأتى :

أولا: ان المتابل النقدى الاجازات لايستحق الاعن اجازة ألسنة السابقة الخيرة من الخدمة وما يكون قد رحل البها من أجازة السابقة عليها مباشرة بشرط أن يتم الترحيل وفقا لما نصت عليه المادة ٥٩ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٩٥ والمادة ٣٧ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٩٦ بالأحة العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة ٠

ثانيا: ان السنة الأخيرة من الخدمة بالنسبة للعساملين بالقطاع العام تتحدد نهايتها بتساريخ انتهاء الخسدمة أو تاريخ ١٩٦٦/٨/٢٨ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ أيهما أسبق ٠

ثالثا: ان العاملين بالمؤسسات العامة لا ينشأ لهم حق في القابل النقدى للاجازة الاعن مدة الخدمة اللاحقة على ٥/٥/١٩٦٣ تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٣ ٠

( المف ١٧٠/٦/٨٦ - جلسة ١٧٠/٦/٨٦

### قاعدة رقم ( ٦٣٢ )

#### المسدأ:

استحقاق العاملون بالقطاع العام صرف مقابل نقدى عن اجازة السنة الاغيرة من المخدمة وما يكون قد رحل الى هذه السنة من اجازة السنة السابقة عليها ــ يشترط لذلك ان يكون العامل قد تقدم بطلب المحصول على الاجازة واقتضت مصلحة العمل بالشركة أو المؤسسة عدم حصوله عليها ــ السنة الاخيرة من المخدمة تحدد نهايتها بتاريخ انتهاء المخدمة أو تاريخ العمل بلائحة العاملين بالقطاع العام المصادرة بالقرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ ــ المدة اللاحقة لتاريخ العمل بتلك اللائحة المرارة لهذا المقابل عنهارا من تاريخ العمل باللائحة المقررة لهذا المقابل اعتبارا من تاريخ العمل باللائحة المارا الميها والمارا وا

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رنم ٣٣٠٩ سنة ١٩٦٦ الصادر في ٨٢ من أغسطس سنة ١٩٦٦ بنظام العاملين بالقطاع العسام الذي حل محل القرار الجمهوري رقم ١٣٥٦ لسنة ١٩٦٦ نص في المادة الاولى منه على أن « تسرى أحكام النظام الرافق عللى العاملين بالؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها • وتسرى أحكام قانون العمل لم يرد به نص في هذا النظام » وبذلك أصبح النظام الجديد للعاملين بالقطاع العام هو الواجب التطبيق عليهم ولا تسرى احكام قانون العمل الا فيما لم يرد به نص فيه ، وقد تضمن هذا النظام تنظيما متكاملا للإجارات في المواد • ٤ وما بعدها بما لا وجه معه للرجوع لاحكام قانون العمل للإجارات في المواد • ٤ وما بعدها بما لا وجه معه للرجوع لاحكام قانون العمل في هذا الشأن ، ولم يتضمن نظام العاملين بالقطاع العام نصا المستحقة له والتي لم يستعملها ولذلك فان العاملين في المؤسسات العامة والشركات التابعة لها الذين تنتهى خدمتهم بعد العمل بالنظام الذكور لا يستحقين مقابلا نقديا عن الإجازات المستحقة لهم بعد هذا المتاريخ ، على أنه من ناحية أخرى فان قرار رئيس الجمهورية رقسم التاريخ ، على أنه من ناحية أخرى فان قرار رئيس الجمهورية رقسم التاريخ ، على أنه من ناحية أخرى فان قرار رئيس الجمهورية رقسم التناريخ ، على أنه من ناحية أخرى فان قرار رئيس الجمهورية رقسم الترين التحديرة وقسمات التاريخ ، على أنه من ناحية أخرى فان قرار رئيس الجمهورية رقسم

سبوبة على المسابقة على صدوره بالنسبة لمقتوب المعاملين السسابقة على صدوره بالنسبة لمقتهم فى المصول على مقسابل نقدى للإجازات التى استحقت لهم قبل مسدوره ولم يستعملوها حتى نهاية خدمتهم فى الشركة والمؤسسة والاكان ذلك تطبيقا للقرار الذكور وبأثر رجعى وهو ما لا يجوز هذا الى أن حق العامل فى الاجازة طبقا لقانون العمل هو مق مقرر له لا يجوز حرمانه منه ولا يجوز للعامل النزول عنه ، واذا القتضت مصلحة العمل فى الشركة أو المؤسسة عسدم استعماله لهدنا الحق غانه يجب تعويضه عنه بمقابل نقدى ، أما بعد العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ غلم يتقرر للعامل حق فى مقابل نقدى حتى ولو اقتضت مصلحة العمل عدم استعماله لهذه الإجازة ،

ومن حيث أن حق العامل في المقابل النقدى عن الاجازة التي لم يحصل عليها في ظل تطبيق قانون العمل ليس من مؤداه أن يتراخى العامل عن القيام باجازاته ثم يطالب بمقابل عنها والا كان يستطيع بارادته وحدها أن يحمل صاحب العمل على اداء التزام هو عوض حقه وليس حقه الاصلى وهو حال يختلف عما آذا حل ميعاد الاجازة ورفض صاحب العمل الترخيص له بها يكون حينئذ قد أخل بالتزام جوهرى من التزاماته التي يفرضها عليه القانون ولزمه تعويضه العامل عنه وفقا للقانون ، واذ تضمن قانون العمل النص في المادة ٥٩ على جواز ترحبل الاجازة الى سنة تالية بشروط معينة حينما أجاز لصاحب العمل بناء على طلب كتابي من العامل أن يؤجل اعطاء العامل أجازته التي تزيد عن الستة أيام الى سنة تالية ، فان مؤدى ذلك أن حق العامل في الحصول على المقابلُ النقدى للاجازة التي لم يقم بها مقصور فقط على اجازته المستحقة له عن السنة الاخيرة لدة خدمته اذ لو كان قانون العمل يعنى حق العامل فيما لم يحصل عليه من اجازات سنوية عن مدة خدمته كلها لما كانت هناك حاجة الى حكم المادة ٥٩ الخاص بترحيل الاجازة الى سنة تالسة :

ولما كانت هناك حاجة الى وضع شروط معينة للترحيل ومداه وهى أن يتقدم العامل بطلب كتابى بذلك وأن يوافق رب العمل على ذلك وأن يكون الترحيل فيما زاد على ستة أيام وأن يكون الترحيل الى السسنة التالية مباشرة وفى ذلك تقول المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٨ ما يلى « اقتضت عملية التوحيد تحسين بعض المزايا التي يكفلها عقد العمل الفردى وذلك بالنص على تراكم الاجازة لمدة سنتين بناء على رغبة العامل الكتابية وذلك دون اخلال بضرورة حصول العامل على أجازة قدرها سنة أيام متصلة كل سنة » فالشارع يفصح بوضوح عن أن تراكم الاجازات لم يكن قائما أو ماخوذا به قبل القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩، وإن التراكم طبقا لاحكام هذا القانون لا يجوز الا بالشروط التي قررها وفي حدود سنتين فقط •

ومن حيث أنه يخلص من ذلك أن الاجازة السنوية التى يستحق العمل عنها مقابلا نقديا هى أجازة السنة الاخيرة من الخدمة وما يكون قد رحل الى هذه السنة من أجازة السنة السابقة عليها ، وذلك أذا تقدم العامل بطلب منحها واقتضت مصلحة العمل فى المؤسسة أو الشركة عسدم حصولة على اجازة ، وذلك كله بالشروط المقررة فى المادة ٥٩ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ على أن يراعى أن السنة الاخيرة من الخدمة أو بالنسبة للعاملين بالقطاع العام تتحدد نهايتها بتاريخ انتهاء الخدمة أو تتريخ ١٩٩٨ على أسبق الجمهورية رقم ١٩٩٣ لسنة ١٩٩٦ ايهما أسبق وذلك لان ١٩٩٨/٨/٢٨ هو التاريخ الذى انتهى المعمل بالقواعد المقررة لمنح ١٩٩٦ هما التواعد المقررة لمنح العاملين بالقطاع العام المقابل النقدى فيه العمل بالقواعد المقررة لمنح العاملين بالقطاع العام المقابل النقدى للإجازات التى لم يقوموا بها •

من حيث أنه تطبيقا للقواعد المتقدمة فى المنازعة الحالية فان الثابت من الأوراق أن المدعى تقدم ضحم مستنداته بخطاب رسمى مؤرخ ١٩٧٠/٧/٢٢ من مدير محطة كعرباء شبرا الخيمة المرئيس اقسام وثائق المخدمة مبينا فيه رصيدالاجازات المتبقية حتى انتهاء خدمته في ١٩٧٠/٩٧٠ كما ارسلت المحطة خطابا آخر بتاريخ ١٩٧٠/١٢٠ الى مدير ادارة الافراد بمنطقة القاهرة وقدمت خطابا ثالثا بتاريخ ١٩٧١/١٧١ الى محكمة القضاء الادارى فى هذا الشأن ويبين من هذه الخطابات أن المؤسسة المطون ضدها تقر بأن الاجازات التى لم يحصل عليها المدعى بيانها كالآتى :

#### عدد الايام

١٣ يوما حتبقية من عام ١٩٦٥ ٠
 ١٢ يوما متبقية من عام ١٩٦٦ ٠
 ٢٧ يوما متبقية من عام ١٩٦٨ ٠
 ٣٠ يوما متبقية من عام ١٩٦٨ ٠
 ٣٠ يوما متبقية من عام ١٩٦٨ ٠

٣٠ يوما متبقية من عام ١٩٦٩ .

١٠ أيام حتى آخر ابريل ١٩٧٠ ٠

وأضافت المؤسسة ان حالة العمل كانت لا تسمح له بأخذ هـذه الاجازات حيث انه كان يعمل أمين مخازن المحطة جميعها « مستهلك مستديم ــ احتياطى وقود ) وذلك من عهد الشركة السابقة .

ومن حيث انه قد ثبت فيما تقدم ان للمدعى بعض الاجازات عن مدد سابقة على العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ فى ٢٨ من أغسطس سنة ١٩٦٦ وهى الاجازات التى لم يقم بها خالال عام ١٩٦٦ قبل التاريخ المذكور والاجازات التى تم ترحيلها الى هذه السنة من العام هى التى اقتضت السنة من العام السابق ١٩٦٥ وأن مصلحة العمل هى التى اقتضت عدم قيام بها لذلك فانه يستحق مقابلا نقديا عن هذه الاجازات دون الاجازات التالية لتاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٨ م

واذ ذهب الحكم المطعون فيه مذهبا مخالفا فانه يكون قد اخطأ في تطبيق القانون وتأويله وتعين الحكم بالمائه فيما قضى برفض الدعوى في خصوص طلب المدعى منحه مقابلا نقديا عن الاجازات ، التي لسم يحصل عليها في المدة من سنة ١٩٦٥ حتى ١٩٦٢/٨/٢٧ وباحقية المدعى في الحصول على هذا المقابل النقدى في هذه الفترة مع الزام الجهسة الادارية بنصف المصروفات ،

( طعن رقم ٣٢٦ لسنة ٣٠ ق \_ جلسة ٢٨/٥/٢٨ )

## قاعسدة رقم ( ٦٣٣ )

#### المسدأ:

مشروعية المادة ١٤٨ من اللائحة الادارية لشركة أوتوبيس القاهرة السكبرى فيما نصت عليه من احقية العامل الذي انتهت مدة خدمتــه بسبب غـــم تأديبي الحق في الحصـــول على مقابل نقدى عن أرمـــدة الآجازات الاعتيادية التي لم يحصل عليها أثناء مدة خدمته بالشركة٠

#### ملخص الفتوى:

باسستمراض القسانون رقم ٤٨ لسسنة ١٩٧٨ بنظام العساملين بالقطاع العام • والذي تنص المادة (١) منه على أنه « تسرى أحكام هذا القانون على العاملين في شركات القطاع العسام وتسرى أهكام قانون العمل فيما لم يرد به نص في هذا القانون •

كما استعرضت الجمعية العمومية نص المادة ٢١ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٩ بشأن قانون العمل والذي صدرت الأثمة الشركة فى ظله وتند على أنه « للعامل الحق فى الحصول على أجره عن أيام الأجازة المستحقة له اذا ترك العمل قبل المستعماله لها وذلك بالنسبة الى المدة التى لم يحصل على أجازته عنها » •

وباستعراض المسادة ١٤٨ من اللائحة الادارية للعساملين بشركة اتوبيس القاهرة الكبرى الصادرة بالقرار رقم ١٦٤ لسنة ١٩٧٨ والتى تنص على أنه للعامل الذى انتهت خسدمته بسب غير تأديبي الحق فى الحصول على مقابل نقدى عن أرصدة الأجازات الاعتيسادية التى لم يحصل عليها أثنساء مدة خدمته بالشركة وذلك بحد أقصى يعادل المرتب الشامل لثلاثة أشهر وفى حالة انتهاء الخدمة بسبب الوفاة يصرف هذا المقابل لورثته وذلك للعاملين المنقولين من هيئة النقل العسام بانقاهرة دون غيرهم » •

والمستفاد من ذلك أن النص الذي وضعته شركة أوتوبيس القاهرة

السكبرى والمقرر لأحقية العامل فى الحصول على مقابل نقدى عن أرصدة الأجازات الاعتيادية التى لم يحصل عليها أثناء مدة خدمت بالشركة وبالحدود الواردة به والتى استأنست فيه الشركة بنص المادة ١٨ من لائحة نظام العاملين بهيئة النقل العام بالقاهرة انما يقوم على أساس من نص المادة ١٦ من القانون رقم ٩١ لسنة١٩٥٩ بشأن على أساس من نص المادة ٢١ من القانون رقم ٩١ لسنة١٩٥٩ بشأن والأنظمة السابقة والذى أكد حكمه نص المادة ٤٧ من القانون ١٩٨١ لسنة ١٩٨١ باصدار قانون العمل المعمول به حاليا ، وباعتبار أن تنظيم الأجازات الواردة فى المادتين ٢٥ ، ٣٦ من القانون ٨٤ لسنة ١٩٩٨ بنظام العاملين بالقطاع العام اقتصر على معالجة الاستحقاق والمدد ولم يعالج حالة انتهاء خدمة العامل دون استنفاذ رصيد أجازاته الاعتيادية مما يتعين معه الرجوع فى هذه الخصوصية الى قانون العمل باعتباره القانون المكمل للقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ و وبذلك فلا

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى مشروعية المادة ١٤٨ من اللائحــة الادارية لشركة أتوبيس القــاهرة المحبرى •

( ملف ۲۸/۲/۲۷۱ \_ جلسة ۲۱/۱۱/۱۱/۱۱ )

# الفرع التساسع التسادس

أولا \_ التحقيق :

قاعــدة رقم ( ٦٣٤)

البـــدأ:

الفقرة الأولى من المادة ٧٤ من نظام العاملين بالقطاع العصام المصادر بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧١ تقضى بأنه لا يجوز توقيع عقوبة على العامل الا بعد التحقيق معه كتابة وسماع أقواله وتحقيق دفاعه ويجب أن يكون القرار المصادر بتوقيع العقوبة مسببا — هذا التحقيق يجب أن يكون سابقا على عرض أمر العامل على اللجنسة الثلاثية اذا ما رأت السلطة الرئاسية أن المخالفة التى ارتكبها العامل تستوجب غصله حتى يكون هذا التحقيق تحت نظر اللجنة عند بحث أمر العامل وابداء رأيها بشأنه — التحقيق الذى تجريه اللجنة بمعرفتها لا يغنى عن التحقيق المناسوص عليه في المادة ٧٤ المشار اليها ٠

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن المادة ٤٧ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ والذي صدر القرار المطعون فيه في خلل سريان أحكامه ، تنص على أنه « لا يجوز توقيع عقوبة على العامل الا بعد التحقيق معه كتابة وسماع أقواله وتحقيق دفاعه ويجب أن يكون القرار الصادر بتوقيع العقوبة صببا .

ومع ذلك يجوز بالنسبة الى عقوبات الانذار والخصم من المرتب عن مدة لا تجاوز ثلاثة أيام والوقف عن العمل لمدة لا تجاوز ثلاثة أيام أن يكون الاستجواب والتحقيق فيها شفاهة على أنيثبت مضمونه في المحضر الذي يحوى العقوبة » •

ومن حيث أن مغاد ذلك أن المشرع أوجب قبل توقيع الجزاء على المعامل اجراء تحقيق معه وما يستتبع ذلك من وجوب استدعاء العامل موضوع المساءلة وسؤاله ومواجهته بما هو ماخوذ عليه من اعمال وتمكينه من الدفاع عن نفسه واتاحة الفرصة له لمناقشة شهود الاثبات وساع من يرى الاستشهاد بهم من شهود النفى وغير ذلك من مقتضيات الدفاع و وذلك لتحقيق الضمان وتوفير الاطمئنان للمامل المذكور وهو أمر تقتضيه العدالة وتعليه المصلحة العامة حتى يصدر الجزاء مستندا على السبب المبرر له دون ثمة تعسف أو انحراف ، ومن ثم غان اجراء التحقيق مع العامل قبل توقيع الجزاء عليه يمثل في واقع الأمر ضمانة له ابتعاء استظهار مشروعية الجزاء وملاءمته و

ومن حيث أنه لما كان الأمر كذلك ، وكان الثابت ــ على ماقرره الحاضر عن الشركة المدعى عليها بجلسة ٢٨ من مايو سنة ١٩٧٩ وما تضمنته مذكرة الشركة المقدمة في ٤ من يونية سنة ١٩٧٩ ــ أنالشركة لم تجر أى تحقيق مع المدعى من المخالفات التى نسبت اليه وفصل بسببها اكتفاء بالتحقيق الذي أجربه اللجنة الثلاثية معه ، فإن قرار فصل المدعى وقد صدر دون أن يسبقه تحقيق مع المدعى تسمع فيه أقراله بعد أن يواجه بما نسب اليه . وتمكين المسدعي من الدَّفاع عن نفسه واتاحة الفرحسة له لتقديم ما عساه أن يكون مبررا لما أتاه . فانه يكون قد صدر مخالفا للفانون بعد أن أخلت الشركة بنسمانة جودرية قررها القانون للعامل قبل توقيع الجزاء عليه ، ولا اعتداد بما دهبت اليه الشركة الطاعنة من أنها اكتفت بالتحقيق الذي أجرته اللجنة الثلاثية مع المدعى وجعلت من اعترافه بارتكاب المخالفة أمامها أساسا لثبوت هـده المخالف به ، ذلك لأنه فذ سلا عن أن اللجنة الذكورة لم تحقق دفاع المدعى فان التحقيق الذى أوجبته المادة ٧٧ من القانون رقم ٦١ لسمنة ١٩٧١ وما يكون له من مقومات التحقيق القانوني الصحيح وكفالاته وضماناته ، يجب أن يكون سابقا على عرض أمر العامل على اللجنة الثلاثية اذا ما رأت السلطة الرئاسية أن المخالفة التي ارتكبها العمامل تستوجب فصله ، وحتى يكون هذا التحقيق تحت نظر اللجنة عند بحث أمر العامل وابداء رأيها بشأنه ٠

( طعن رتم ٤٠٤ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ١٩٧١/١٢/١)

## قاعــدة رقم ( ٦٣٥ )

#### المسدأ:

انه وان كان مناللازم اجراء تحقيق ادارى قبل توقيع الجزاء الادارى المناسب الا انه يمكن الاكتفاء في هذا الصدد بالتحقيق الجنائي الذي تجريه النيابة العامة فيما هو منسوب الى العامل من أتهام اذا ما كان هذا المتحقيق قد اثبت مسئولية العامل وحقق دفاعه بشأنها •

### ملخص الحكم:

ومن حيث أن التحقيق الجنائي الذي تجريه النيابة العامة فيما هو منسوب الى العامل من أتهام يقع تحت طائلة قانون العفوبات . يصلح أساسا لجهة العمل التي يتبعها العامل في استخلاص المذاغات التأديبية قبله وتوقيع الجزاء الادارى المناسب عنها . ويعنى بذلك عن أجراء تحقيق ادارى خاص بالنسبة الى تلك المخالفات ٥٠ طالما أنه قد تناول بالتحقيق الوقائع التي تشكل الذنب الادارى في حق العامل وسمعت أقوال العامل وحقق دفاعه بشأنها • والقول بأن المادد ٤٧ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ تستلزم اجراء تحقيق ادارى خاص في مشلل هذه الحالات يعد تكرارا للتحقيق دون مقتضى، ولما كان الثابت أن النيابة انعامة قد انتهت بالنسبة الى المدعى ، وهو بئع بقسم الاقطان الى أنه اختلس البضائع المسلمة عهده اليه للبيع منها في هذا القسم ، وبعد أن استمعت المي اقواله وحقفت دفاعه عن ذلك موكان هذا الاتهام ينطوي فى ذاته على الاخلال بواجبات الوظيفة أخلالا يتمثل في عدم المحافظة على أموال الشركة وممتلكاتها المسلمة عهده اليه ، فإن النعى على قرار الجزاء بأنه وقع دون أن يسبقه تحقيق مكتوب ، يكون نعيا في غير محله ، ويكون الحكم المطعون هيه اذ استند الى تحقيق النيابة العامة سالف الذكر في استخلاص صحة نسبة الخالفة الى المدعى قد جاء صحيحا ولامطعن عليه.

<sup>(</sup> طعن رقم ۲۲ لسنة ۲۱ ق ــ جلسة ۱۹۷۷/۱/۲۲

## قاعسدة رقم ( ٦٣٦ )

#### المسدأ:

المتناع العامل عن الادلاء بأقواله في التحقيق الذي تجريه الشركة لله الحالة التحقيق الى النيابة الادارية لا وجه لاجبار الشركة على الحالة التحقيق للنيابة الادارية لللهامل عن الادلاء باقوله يبطل التحقيق لانه هو الذي فوت على نفسه هذا الحق •

## ملخص الحكم:

ان الحكم المطعون فيه اقام قضاء بالغاء القرار التأديبي رقم ٢٦٤ الصادر في ٣٠ من أغسطس سنة ١٩٧٧ بخفض وظيفة المدعى ومرتبه على أنه لم بين على تحقيق أصولي وأنه غير قائم على سببه المبرر له ، وذلك على التقصيل السابق ايراده •

ومن حيث انه يبين من الاطلاع على هذا القرار انه صدر من رئيس مجلس ادارة الشركة بعد أن صدق عليه رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة للكهرباء في ٢٩ من أغسطس سنة ١٩٧٧ ، وانه استند الى نتيجة التحقيق الذى أجرته ادارة الشئون القانونية بالشركة والذى خلص الدى الدعى اتخذ من الشكوى ذريعة للتشهير بالرؤساء والمسئولين بالشركة وذلك بأن ضمن شكواه اتهامات كاذبة ضد رئيس مجلس الادارة ونسب اليه بعير حق انه ينأى بتصرفاته عن المملحة العامة ، وكان ذلك في عبارات تضمنت قذفا وسبا ، وعمد في سبيل ذلك الى تحريف بعض الوقائع التى وصلت الى علمه بحكم وظيفته ، وأنه بذلك يكون قد سلك سلوكا معيبا وهو الذى يشغل وظيفة رئيسية لها شأنها في الشركة ، سلوكا معيبا وهو الذى يشغل وظيفة رئيسية لها شأنها في الشركة ،

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على محضر التحقيق الشار اليه وعلى الاوراق المتعلقة به ، أن الذى أجراه هو محام من الفئة الرابعة بقسم الشئون القانونية بالشركة ، بناء على تكليف بذلك من ادارتها ، وأنه استهل محضره بأن اثبت حضور المدعى لسماع أقواله فى الشكوى المقدمة منه الى رئاسة الجمهورية فى ٢٩ من مايو سنة ١٩٧٧ ، وأنه أطلعه على

الشكوى المذكورة وسأله عن القصد من تقديمها فأجابه الدعى بأنه هوالذى قدمها ثم أعلن امتناعه عن ابداء أقوالة فيما جاء بها الا امام ممثل لجهة محايدة ، وأضاف انه سبن أن ابدى أقوالة فيشأن ماورد بها أمام المغابرات العامة والرقابة الادارية ، وعلل امتناعه بأن المحقق مرؤوس لرئيس مجلس الادارة المشكو فيه ووازاء هذا الامتناع الذى سجله المحقق ووقعه الدعي استمر المحقق في اجراءات التحقيق . فسمع أقوال رؤساء الاجهزة على الملفات والاوراق والمستدات التعلقة بها وأورد ذلك تفصيلا في الملفات والاوراق والمستدات المحقق مذكرة بنتيجته خلص فيها الى محاضر التحقيق ، وعقب انتهائه أعد المحقق مذكرة بنتيجته خلص فيها الى عمم صحة ما جاء بالشكوى من وقائع وبيانات والى أنها شكوى كديه قصد بها التشهير والتطاول وقد اتخذت ادارة الشركة من هذه النتيجة قصر سببا للقرار المطمون فيه على ما سلف البيان ،

ومن حيث أنه بيين مما تقدم أن هذا التحقيق قد تم على النصو الذي يتطلبه القانون واستوفى قواعدة الاساسية التي يجب توافرها في المتعقبقات عامة ، فقد حقق الضمان للمدعى لابداء دفاعه وبيان ما قد يكون لديه من أدلة أو قرائن على صحة شكواه . واذا كان المدعى قد امتنع عن ابداء أقواله وبيان دفاعه للاسباب التي ساقها ، فانه قد فوت على نفسه هذا الحق ولا يلومن الا نفسه : لانه ما دامت ادارة الشركة تملك سلطة التحقيق طبقا لاحكام قانون نظام العاملين بالقطاع العام غلا وجه لاجبارها على أن تعهد به الى النيابة الادارية أو أية جهة أخرى ، كما يين أيضا أن التحقيق في وقائع الشكوى قد استوفى على الوجه الصحيح للذي يتطلبه القانون ،

ا سلعن رقم ٢٦٤ لسنة ١٩ ق -- جلسة ٢٦/١/١٩٧١)

### قاعسدة رقم ( ٦٣٧ )

#### المسدأ:

ليس في احكام القانون ما يقيد النيابة الادارية في مباشرتها لاجراءات التحقيق والاتهام بميعاد معين أو بوجوب تقديم شكوى اليها من صاحب العمل حمال تطبيق القيود المنصوص عليه بالقانون يكون حيث يتولى صاحب العمل حق الاتهام والتأديب •

### ملذص المكم:

ليس في احكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ أو فيما أحال اليه من احكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ ما يقيـــد النيابة الادارية في مباشرتها لاجراءات التحقيق والاتهام بميعاد معين أو بوجوب تقديم شكوى اليها من صاحب العمل ، وقد جرى قضاء هذه المحكمة على أن المستقاد من نص المادة ٦٦ من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ أن مجال تطبيقها هو حيث يتولى صاحب العمل حق الاتهام والتأديب ، فيتقيد بالمواعيد والاجراءات المنصوص عليها فيها \_ ولا وجه أصار للقول بوجوب تقيد النيابة الادارية بالميعاد المنصوص عليه فى الفقرة الثانية من تلك المادة . بمقولة انها تنطوى على حكم اكثر سخاء للعامل يحقق له ضمانا ، يحول دون اتخاذ صاحب العمل من ارتكابه لمخالفة ما . وسيلة الى تهديده الى أجل غير مسمى عن طريق اتهامه بها فى أى وقت يشاء اذ فف ر عن أن ذلك مردود بما تقدم ذكره فان في تولى النيابة الادارية اجراءات التحقيق والاتهام ما يكهل للعمال من الضمانات ما لا يحققه قانون العمل \_ كما أن المشرع قد استهدف باخضاع بعض التمركات والهيئات لقانون النامة الادارية . تعقب المخالفات الخطيرة التي يرتكبها العاملون فيها . ويتعاضى عنها القائمون على الادارة أهمالا أو تواطؤا ـــ ومتى كان الامر على هذا النحو ، فإن الطاعن يكون على غير حق في استناده الى ادعائه سقوط الدءوى التأديبية أو بسقوط الحق في توقيع هذا الجزاء

( طعن رقم ١٧٤ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ١٧١/٦/١١١ )

ثانيا: المخالفات التأديبية:

قاعــدة رقم ( ٦٣٨ )

البسدا:

ان المضالفات التأديبية لم ترد فى أى من التشريعات الخاصة بالعاملين على سبيل المصر ــ أى خروج على الوظيفة أو على مقتضياتها أو ما تفرضه على شاغلها من واجبات يعد ننبا اداريا •

# ملخص الحكم:

ان المخالفات التأديبية لم ترد فى أى من التشريعات الخاصة بالعاملين على سبيل الحصر، وقد جرى قضاء هذه المحكمة على أن أى خروج على الوظيفة أو على مقتضياتها أو ما تفرضه على شاغلها من واجبات يعد ذنبا اداريا ، وهذا هو سبب القرار التأديبي ، فكل فعل أو مسلك من جانب الموظف رجع الى ارادته ايجابا أو سلبا تتحقق به المخالفة لواجبات الوظيفة العامة ، أو الخروج على مقتضى الواجب فى أعمالها ، أو الأخلال بالنهى عن الأعمال المحرمة عليه ، انما يعد ذنبا اداريا يسوغ مؤاخذته تأديبا .

١ طعن رقم ١٧٤ لسنة ١٢ ق ــ جلسة ١٢/١/١٩٧١ ؛

قاعدة رقم ( ٦٣٩ )

البدأ:

صدور عبارات شائنة من العامل بقصد النيل من رؤسائه ــ مخالفة تاديبية ــ لا حجة في القول بأن هذه العبارات صدرت في اجتماع سياسي بالشركة ولم يكن خلاله قائما بأعمال وظيفته ــ أساس نلك ·

## ملخص الحكم:

ان العبارات التي صدرت من المطعون ضده شائنة بذاتها وتحمل

معنى الاهانة بحيث لا تترك مجالا لافتراض حسن النية بل تقطع بأنه قصد بها النيل من اثنين من رؤسائه والتشهير بهما والحط من قدرهما أثناء مناقشة موضوعات تدخل فى صميم اختصاصهما باعتبارهما من مديرى الشركة وذلك فى اجتماع ضم كثيرا من العاملين فيها ، وهى عبارات لم يكن المقام يقتضيها ولا يبررها قول المطعون ضده أنها كانت وليدة لحظة انفعال بعد مهاجمة السيد / ٠٠٠ لقسم الصيانة اذ أن ماأدلى به هذا الاخير انناء الاجتماع قد خلا من أى استفزاز أو تعد ، ومسلك المطعون ضده على الوجه السابق بيانه ينطوى على خروج عما تقتضيه وظيفته من احترام لرؤسائه وتوقيرهم ٠

ولا حجه فى قوله أن الاجتماع كان سياسيا وانه لم يكن خلاله قائما بأعمال وظيفته بل كان بياشر حقوقه السياسية متحرراً من السلطة الرئاسية وعلاقة العمل ــ لا حجة في ذلك اذ فضلا عن أن واجب كل من يشترك في اجتماع ان يتجنب الالفاظ الجارحة وأن يصون لسانه عما فيه تشهير بغيره واهمانة له دون مقتض ــ فان الاجتماع سالف الذكر قد انعقد بدعمة من رئيس مجلس الادارة والتقى فيه أعضاء مجلس الادارة وكثير من مديرى الشركة باعضاء لجان الوحدات الاساسية للاتحاد الاشتراكي واللجنة النقابية للعاملين بالشركة وكان الغرض من انعقاده مناقشة ما انجزته الشركة وما هو منوط بها في الخطة المقبلة ، وبذلك كان الموضوع المطروح للبحث هو عمل الشركة وانتاجها وما قد يقتضيه ذلك من التعرض لمستولية والهتصاصات القائمين على ادارتها والمنفذين الوجه نشاطها . وأنه ولئن كان لكل من المستركين في هـــذا الاجتماع أن يبدى رأية بحرية وصراحة تامة وأن يتناول بالنقد ما يراه جـــديراً بذلك من أعمال الشركة أيا كان المسئول عنه ، وأن يقترح ما يراه كفيلا بعلاج ما فيها من عيوب ، الا أنه ليس له أن يجاوز ذلك الى الطعن والتجريح والتطاول دون مقتض على الزملاء والرؤساء والا أصبح مثل هذا الاجتماع مجالا للنيل من الرؤساء والتشهير بهم والحط من كرآمتهم الامر الذي لآيتفتهمع الصلحة العامة وما تقتضية منقيام الثقة والتعاون بين العاماين رؤسا، ومرؤوسين ــ بل ومن شأنه أن يفوت العرض الذي من أجله عقد الاجتماع •

لذلك فأن وقوع الخالفة المنسوبة الى المطعون ضده اثناء الاجتماع

سالف الذكر \_ وهو حسبما سبق البيان اجتماع وثيق الصلة بأعمال الشركة وباختصاصات العاملين فيها ومسئولياتهم \_ ليس من شانه اعفاؤه من المسئولية عما بدر منه من عبارات غير لأثقة تنطوى على خروج على مقتضيات وظيفته على وجه يستوجب مؤاخذته تأديبيا •

( طعن رقم ٩٩٥ لسنة ١٣ ق - جلسة ١١/١٢/١٢١١)

# قاعدة رقم ( ٦٤٠ )

#### المسدأ:

شكوى ـ عدم جواز اتخاذها نريعة للتطاول على الرؤساء بما لايليق أو تحديهم أو التشهير بهم ـ اذا خرج العامل عن هذه الحدود يكون قد أخل بواجبات وظيفته ويستوجب المؤاخذة والعقاب التأديبي ـ أساس ذلك ـ مثال ٠

# ملذس الحكم:

انه يتضح من مطالعة الشكوى موضوع المساءلة أن المدعى استهاء بذكر القرار الذى اصدره رئيس مجلس ادارة الشركة بوقفة عن العمل بوالمح الى أن هذا القرار قد اخرجه عن صحته الذى كان يلتزمه كأصل فى علاقته بادارة الشركة ـ ثم شرع ينسب الى رئيس مجنس الادارة أنه : (١) سبق أن وقع عليه جزاء بخصم خمسة عشر يوما من ورتبه أبن عمله مهندسا بمؤسسة التعاون الانتاجى فى سنة ١٩٧٠ • (٢) أنفق فى سنة ١٩٧٠ ألف جنيه دون أن يقدم مستند صرف عنها ورحدت بالسجلات على أنها اديت لخبير عن عملية للشركة بالسودان • (٣) خلار مستة ١٩٧١ ولم يكن مرخصا له بمبالغ تسمح بشرائها • ولم تتحرك أى سلطة لبحث الموضوع • (٤) كان ينتقل الى ليبيا عن طريق بعض بلدان أوربا لمغير حكمة واضحة ، الامر الذى اثار تساؤل العاملين فى سسنة أوربا لمغير حمة واضحة ، الامر الذى اثار تساؤل العاملين فى سسنة الشرى وهذا النوع من التأمين غير مألوف ولذلك ثار التساؤل التأمين وهذا النوع من التأمين غير مألوف ولذلك ثار التساؤل عن صاحب الملحة فى هذا التصرف • (٦) يستعمل سيارات الشركة على ضاحب الملحة فى هذا التصرف • (٢) يستعمل سيارات الشركة عن صاحب الملحة فى هذا التصرف • (٦) يستعمل سيارات الشركة عن من صاحب الملحة فى هذا التصرف • (٦) يستعمل سيارات الشركة على مناسود بيراتها بسيارات الشركة عن صاحب الملحة فى هذا التصرف • (٦) يستعمل سيارات الشركة عن صاحب الملحة فى هذا التصرف • (١) يستعمل سيارات الشركة عن مناسوب الملحة فى هذا التصرف • (٦) يستعمل سيارات الشركة عن من ساحب الملحة فى هذا التصرف • (٦) يستعمل سيارات الشركة عن مناسوب الملحة فى هذا التصرف • (٦) يستعمل سيارات الشركة على ألتامين غير مألوف ولذلك ثار الديرات الشركة عن مناسوب الملحة فى هذا التصرف و المركمة عن الشركة على ألتامين غير مألوف ولذلك ثار الدين من التأمين غير مألوف ولذلك ثار الديرات الشركة عن التأمين غير مألوب الديرات الشركة على ألتأمين غير مألوف ولذلك ثار الديرات الشركة على ألتأمين غير مألوف ولذلك ثار الديرات الشركة على ألتأمين غير مألوب الديرات الشركة على الديلة الميالية الميارات الشركة على الميارات الشركة على الميارات الشركة الميارات الشركة على الميارات الشركة الميارات ال

فى تتقلاته الخاصة خلال المدة من سنة ١٩٦٧ الى سنة ١٩٧١ مع أنه يتقاضى بدل انتقال ، وتمخضت التحقيقات عن مساءلته واسترداد مبلغ البدل منه • (٧) يتميز هو وأعوانه في الانتفاع بالاموال المخصصة لصيف العاملين بالشركة فينفق منها على الفوج الخاص به اضعاف ما ينفق على افواج باقى العاملين ، فقد تكلف فوجه بمصيف المعمورة سنة ١٩٧١ أربعةً آلاف جنيه • (٨) مجاملته للمستشار القانوني للشركة بأن خصص له سيارة يستعملها في المصيف على خلاف القواعد الرعية وقد تم ضبطها سنة ١٩٧١ في حالة مخالفة وسحب من سائقها أمر الشعل . (٩) تم تقييم وظائف الشركة في سنة ١٩٦٩ بلجنة لم يتوفر فيها العنصر القانوني ، وزعت فيها الدرجات على المقربين وحرم أصحاب الحقوق وأبدى استعداده لشرح التفاصيل • (١٠) جميع عقود الشركة لا تتم وفقاً للقانون وضرب مثلا عقد استئجار الباخرة نجمة الاسنكدرية وصرف دفعة مقدمة للمؤجر دون ضمان • (١١) عين رئيس مجلس الادارة العامل ٠٠٠ منه بالشركة وهو ابن أُخته ، كما عـين السيد / ٠٠٠٠ ٠٠٠٠ محاميا بدون اعلان ولم يكن مقيدا بجدول المحامين (١٢) جرى على توزيع المكافأة والمنح والاجور الاضافيه لن يشاء من أنصاره واعوانه وضرب مثلا حصول المستشار القانوني في يناير سنة ١٩٧١ ويناير سنة ١٩٧٢ على مائة جنيه وهو ما يجاوز مرتبه ٠ (١٣) جميع فواتير اصلاح سيارات الشركة من سنة ١٩٦٨ ــ سنة ١٩٧١ تتم في القطاع الخاص ومنها سيارة شفورليه بمبلغ ٨٠٠ ج سنة ١٩٧٠ وسلمت بدون لجنت تسليم . (١٤) صرف مقابل نقدى عن اشتراك خطوط الاوتوبيس للمستشار القانوني مع انه يحصل على مكافأة عمل بالشركة • (١٥) امتنع عن تنفيذ القرار الصادر في ٢/٤/٢٧٢ بانها، وقفه عن العمل وصرَّف ورتبه ، (١٦) يضطهده رئيس مُجلِّس الادارة لانه لا يوافق على السير في اتجاهات تتعارض وصالح العمل وقال انه يفضل أن يكون في أقل الناصب على أن يكون مديرا منحرفا .

ومن حيث أنه يحام من التحقيق والأوراق الأخرى المودعة انه بالنسبة البند (١) من الشكوى تبين أن جزاء بخصم يوم واحد سبق توقيعه على رئيس مجلس الادارة في سنة ١٩٦٤ ابان عمله مهندسلا بمؤسسة التعاون الانتاجي، ولم يكن لهذا الجزاء الذي مضت عليه سنين

عديدة أثر على ترقيته وتدرجه الى منصبه الحالى وبالنسبة للبند (٢) صدر قرار من مجلس ادارة الشركة باعتماد صرف البلغ دون مستند في الوجه الذي خصص له ولم تعترض المؤسسة على هذا ألقرار كما وافقت على الصرف المراقبة العامة لحسابات الشركات الخاضعة لاشراف الجهاز المركزى للمحاسبات ، وعن البند (٣) ثبت أن رئيس مجلس الادارة تملك السيارة هبة من شقيقه المقيم بالخارج وبموجب مستندات رسمية معتمدة من السفارة المصرية بواشنطن سنة ١٩٧١ وعن البند (٤) كان سفره بناء على قرارات من الوزير بالاذن بالسفر الى بعض بلاد أوربا في طريقه الى ليبيا وذلك للتعاقد على شراء مهمات لازمة لعملية تنفيذها الشركة في ليبيا • وعن البند (٥) ثبت أن التأمين تم على موجودات الشركة واوراقها الرسمية وأوراق عملائها المودعة لديها وعن البند (٦) تبين أن رئيس مجلس الادارة يسدد قيمة ربع بدل الانتقالطبقا لفتوى صدرت من مجلس الدولة في سنة ١٩٧١ تفسيراً وتنفيذا للقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ وحسما للخلاف في الرأى حول سريان الخفض المقرر بهذا القانون علىبدل الانتقال ، وهو خلاف استمر عدة سنوات بالنسبة لكل من يحصلون على هذا البدل • وبالنسبة للبند (٧) تبين أن ما جاء به لا دليل عليه كما ثبت عدم صحته من أن رئيس مجلس الادارة لم يشترك في مصيف الشركة بالمعمورة سنة ١٩٧١ • وبالنسبة للبنسد (٨) فانه وان كان استخدام السيارة في المصيف بالمخالفة للقواعد الرعية كأن له أصل ثابت في الاورأق بالنسبة للشخص الذي استخدمها الا أن المدعى ساق هذا العنصر من الشكوى في صورة مجاملة يسأل عنها رئيس مجلس الادارة شخصيا وهو ادعاء لا أساس له ، وبالنسبة للبند (٩) فهو اختِلاقه لمخالفة لا وجود لها لانه ليس في نظم تقييم وظائف الشركات ما يلزم باشراك عضو قانوني في عملية التقييم ، ولا غاية في ايرادها الا اثارة الشبهات حول التقييم الذي تم سنة ١٩٦٥ وحول تطبيقه • وبالنسبة للبند (١٠) فأن واقعة استئجار الباخرة نجمة الاسكندرية وما اتصل بها من عدم احتياط القائمين بالتعاقد نحو الحصول على ضمان محقق عن المؤجر مقابل دفعة مقدم الايجار التي حصل عليها حيث اتضح أنه أصدر هذا الضمان بشيك ليس له رصيد ، ان هذه الواقعة قد اتخذها المدعى سندا لقوله ان جميع عقود الشركة تتم بالمخالفة لاحكام القانون ، وهو قول يستهدفه في الواقع من الامر اثارة الشكوك والربب حول عقود الشركة بوجه عام

وبالنسبة للبند (١١) وقد ثبت أن العامل ٠٠٠٠ لا تربطه صلة قرابة برئيس مجلس الادارة كما ثبت أن السيد / ٠٠٠٠٠ عين محاميا بالشركة بناء على اعلان مكرر بجريدة الاهرام وأن المدعى كان عضواً باللجنة التي اختيرته عند التعيين • وبالنسبة للبند (١٢) ثبت أن الستشار القانوني لا يحصل الا على مكافأة تعادل ٣٠/ من مرتبه أي في حدود القانون وانه حصل على مكافأة تعادل أجر عشرة ايام أسوة بجميع العاملين بالشركة وطبقا لقرار عام صادر في هذا الشأن ومع ذلك فقد أتخذ الشاكى من الواقعة التي اثارها والتي ثبت عدم صحتها ذريعة لاتهام رئيس مجلس الادارة اتهاما مطلقا بتوزيع أموال ألكافآت والمنح على أنصاره وأعوانه بغير حساب • وبالنسبة للبنَّد (١٣) ثبت أن الشركة تملك ورشة خاصة بها تجرى فيها اصلاح سياراتها وأن السيارة الشيفورليه قد اشتريت قديمة وأجريت لها عمرة بورشة الكرنك بالقطاع الخاص واستلمتها لجنة برئاسة رئيس قسم النقل • ثم أصابها تلف بعد ذلك بسبب اهمال السائق في تشحيمها في الموعد المناسب ، وقد حقق الشاكى هذه الواقعة بنفسه ، وانتهى الى مسئولية السائق وبعض العمال عن هذا التلف • وبالنسبة للبند (١٤) فقد ثبت أن الشركة تصرف الى العاملين بها الذين يقتضى عملهم الانتقال ، اشتراكات على خطوط ألاوتوبيس وهذا النظام متبع من قُبل التحاق المستشار القانوني بها فلم يكن هذا الأجراء وقفا عليه أو محاباة له • وبالنسبة للبند (١٥) فقد ثبت أن الشاكى أعلن الشركة بقرار انهاء وقفه وصرف مرتبه ، وقد تم اتخاد اجراءات الصرف في ٢٢/٥/٢٢ قبل أن يقدم شكواه • وبالنسبة للبند (١٦) لم يقدم الشاكي أية واقعة تنبيء عن أن رئيس مجلس الادارة محمله على الأنحراف أو مدفعه الله .

ومن حيث انه يستفاد من هذا السرد المفصل لعناصر الشكوى ولما اسفر عنه تحقيقها ان الشاكى انما استهدف من شكواه التشهير برئيس مجلس ادارة الشركة وبغيره من المسئولين فيها والتطاول عليهم واتهامهم بما يشينهم ويهدر سمعتهم وكرامتهم ، وقد لجأ في سبيل ذلك تارة الى اختلاف وقائع لا أساس لها من الاصل ، وتارة أخرى بالباس واقعة لا مأخذ عليها ثوب المخالفة ، وتارة ثالثة باتخاذ ما قد يكون مخالفة من أحد العاملين أو بعضهم ذريعة لاتهام رئيس مجلس الادارة بأمور لا يد له

فيها ولا تجوز مساءلته عنها ، وقد أفضح الشاكى فى صدر شكواه وفى عريضة دعواه رقم ١٢٠ لسنة ٦ القضائية عن أن باعثه على تقديم الشكوى هو الرد على قرار رئيس مجلس الادارة لوقفه احتياطيا عن العمل فى فبراير سسنة ١٩٧٧ للمخالفات التى نسبت اليه أنذلك وأكميل بسببها للتحقيق أمام النيابة الادارية ، وفى ذلك ما يؤكد أن الجاية من الشكوى هى مجرد الكيد والتشهير وليس ابتغاء المصلحة العامة ، ولا سيما وأنه لم يتعرض فيها لدفع أية مخالفة من المخالفات التى أوقف بسببها ، ولم يشر الى أى دليل أو قرينة على صحة ما ورد بها ، ولم ييد أى دفاع عن نفسه فى التحقيق متذرعا بالامتناع بدون وجه حق عن ابداء أقواله فيه مع أنه سببةأن ابداها باعترافه أمام جهات أخرى، ولم يقدم أثناء مراحل مع أنه سبقان ابداها باعترافه أمام جهات أخرى، ولم يقدم أثناء مراحل نظر دعوى العاء قرار الجزاء ما ينفى به أتهامه بتقديم شكوى كيدية ،

ومن حيث أنه من البادىء المقررة أنه وان كان حق الشكوى مكفولا دستوريا وأن للعامل أن يبلغ عن المخالفات التى تصل الى علمه توخيا للمصلحة العامة ، الا أنه يتعين عليه عند قيامه بهذا الابلاغ ألا يضرح عما تقتضيه الوظيفة من توقير الرؤساء واحترامهم وأن يكون قصده من هذا الابلاغ الكشف عن المخالفات توملا الى ضبطها لا أن يلجا اليه مدووعا بشهوة الانمرار بالرؤساء والكيد لهم والطعن فى نزاهتهم على مغوما بشهوة الانمرار بالرؤساء والكيد لهم والطعن فى نزاهتهم على غير اساس من أأ فع كما لا يسوغ أن يتخذ من الشكوى ذريعة للتطاول على رؤسائه بما لا يليق أو تحديهم والتشهير بهم • وعلى ذلك غاذا ما ضرح العامل فى شكواه على هذه الحدود غانه يكون قد أخل بواجبات ما خرج العامل فى شكواه على هذه الحدود غانه يكون قد أخل بواجبات وظيفته وارتكب ذنبا يستوجب المؤاخذ والعقاب التأديبي •

ومن حيث أن الثابت فيما تقدم أن الطعون ضده أرتكب المخافة التي بنى عليها قرار الجزاء المطعون فيه الذي قضي خفض وظيفته ومرتبه وأن صدور هذه المخالفة ممن في مثل وظيفة المدعى وثقافته القانونية أمر من شأنه أن يسبغ عليها طابع الجسامة ومن ثم يقتضى تشديد العقاب وعلى ذلك يكون القرار المذكور قد صدر مستوفيا أركانه القانونية ومتفقا مع حكم القانون فيما قام عليه من سبب وما انتهى اليه من جزاء وأذ ذهب الحكم المطعون فيه الى غير ذلك فانه يتعين الحكم بالغائه فيما قضى به من الفاء هذا القرار وبرفض الدعوى بالنسبة له •

<sup>(</sup> طعن رقم ١٦٤ لسنة ١٩ ق \_ جلسة ٢٩/١/١٩٧١)

# قاعدة رقم ( ٦٤١ )

البسدا:

مجازاة العامل على اساس ما نسبته اليه النيابة العامة من ارتكاب جريمة الاختلاس استئد الحكم المطعون فيه في الفاء هذا الجزاء الى الامر لا يعدو مجرد عجز فالعهدة لاتتوافر به أركان جريمة الاختلاس استئد غي سديد ـــ اساس ذلك انه في مجال التاديب لا يصح رد الفط الى نظام التجريم الجنائي ـــ العجز في المهدة نتيجة تلاعب العامــل الامين عليها صورة من صور الاختلاس بمفهومه الادارى ٠

# ملخص الحكم:

ان المخالفة المنسوبة الى المدعى هي انه لم يؤد عمله بأمانة ٥٠ ولم يحافظ على الجمعية التي يعمل بها بأن اختلس اسمدة وكيماويات من عهدته وقد انتهى الحكم المطعون فيه الى عدم ثبوت هذه المخالفة في حق المدعى على أساس أن ما أنتهت اليه النيابة العامة منقيام جريمة الاختلاس لم يستخلص من التحقيقات وأن الامر لا يعدو عجزًا في عهدة المدعى ولا يُعنى تلقائيا توافر أركان هذه الجريمة ، وهذا الذي انتهى اليه الحكم المطعون فيه غير سديد ، ذلك لانه لا يصح في مجال التأديب رد الفعل الى نظام التجريم الجنائى والتصدى لتوافر أو عدم توافر أركان الجريمة الجنائية ، أو معالجة المخالفة التأديبية من زاوية جنائية من ناهية ثبوتها أو عدم ثبوتها ، اذ كل ذلك ينطوى على اهدار مبدأ استقلال المخالفة التأديبية عن الجريمة الجنائية وانما الصحيح هو النظر الى الوقائع المكونة للذنب نظرة مجردة لاستكشاف ما اذا كانت تلك الوقائع تطوى خروجا على واجبات الوظيفة ومقتضياتهما فتقوم المخالفة التّأديبية • فاذا كان الثابت من التحقيق أن المدعى بوصفة من أمناء المخازن تلاعب بعهدته وتصرف فيها بالمخالفة للتعليمات • وآمة ذلك أنه أثبت في الكشوف صرف أسمدة لكل من ٠٠٠٠ بمبلغ ٥٨٠٠٠ دلك جنيه و ٠٠٠٠٠ بمبلغ ١٨٦ر١٨٦ جنيه حين أنه لم يسلمها أليهما وأقر ف التحقيق أنه تصرف في هذه الاسمدة لغير المذكورين ، كما أنه أقر بأن المبيدات الحشرية التى وقع باستلامها المزارع قام بتسليمها لغيره قام بدفع شعنها وقد نفى المزارع توقيعه على ايصال استلام هذه المبيدات البالغ قيمتها ١٠٨٠٥٠ جنيهات وكان الثابت كذلك أن جرد عهدة المدعى فى الاسمدة والكيماويات قد أظهر عجزا فيها بلغ ٢٠٠ر٩٩جنيها، وقد احتفظ المدعى بهذا المبلغ ولم يرده الا بعد اجراء الجرد واحالته الى النيابة العامة ، ومن ثم يقوم فى حقه الاختلاس بمفهومه الادارى الذى من بين حوره العجز بالعهدة نتيجة تلاعب الموظف الأمين عليها ،

( طعن رتم ٧٩٥ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ١٩٧٣/٦/٢ )

ثالثا \_ الجزاءات التاديبية:

# قاعدة رقم (٦٤٢)

#### المسدأ:

عاملون بالقطاع العام - جزاء الخصم من الرتب - المادة ٥٩ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العامل - نصاحا على جواز توقيع جزاء الخصم من الرتب لدة لا تجاوز شهرين في السنة دون ما تحديد لما يوقع منه في المرة الواحدة مما يجوز معه توقيعه دفعة واحدة - كيفية تنفيذ جزاء الخصم من الرتب المنصوص عليه في المادة ٥٩ من لائحة العاملين بالقطاع العام - يجب أن يراعي أن لا يجاوز الخصم تنفيذا لهذا الجزاء نصف المرتب شهريا - أساس ذلك القياس على الجزاء الاشد المتالى لجزاء الخصم من المرتب وهو جزاء الوقف عن العمل مع صرف نصف الرتب لدة لاتجاوز ستة أشهر ٠

### ملخص الفتوى:

ييين من مقارنة المادة ٦٦ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ بالمادة ٥٩ من نظام العاملين بالقطاع العام ، ان المشرع قد غاير مغايرة وافسحة بالنسبة لجزاء المفسم من الراتب ، هنص في قانون العمل على أن جزاء المفسم من الراتب يجب ألا يتجاوز في الدفعة الواحدة

أجر خمسة أيام فى حين أنه فى نظام العاملين بالقطاع العام أجاز الخصم من الراتب لدة لا تجاوز شهرين فى السنة دون ما تحديد لما يوقع منه فى المرة الواحدة مما يجوز معه توقيعها دفعة واحدة وعلى ذلك وما دام أن نظام العاملين قد تضمن نظاما كاملا للجزاءات يعاير للنظام المقرر فى قانون عقد العمل فلا وجه للرجوع الى قانون العمل فى هذا الصدد •

ومن حيث أن نظام العاملين فى القطاع العام كفل حدا أدنى من أجر العامل يصرف له فى حالة توقيع جـزاء الوقف عن العمل لمـدة الاتجاوز ستة أشهر فأوجب أن يصرف له نصف مرتبه باعتبار أن هـذا هو الحد الأدنى الذى قدر المشرع أنه يقوم بأود العامل الموقوف •

ومن حيث أن هذا النظام قد أغفل وضع مثل هذا النص بالنسبة للعامل الذي يجازى بخصم شهرين من مرتبه وهو جزاء أخف من جزاء الوقف غان مقتضى القياس في حالة تنفيذ هذا الجزاء أن يعامل معاملة العامل الموقوف غلا ينفذ هذا الجزاء الافي حدود نصف المرتب •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه يراعى عند تنفيذ جزاء الخصم من الراتب المنصوص عليه فى المادة ٥٥ من الأثحة نظام العاملين بالقطاع العامل الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ انه لا يجاوز الخصم تنفيذا لهذه العقوبة نصف الراتب شهريا ٠

( نتوی ۸۰۸ فی ۱۹۸۸/۹/۱۱ )

# قاعدة رقم ( ٦٤٣ )

#### المسدا:

نظام الماملين بالقطاع المام الصادر بالقانون رقم 11 لسنة العدا خول السلطات الرئاسية سلطة واسعة في توقيع الجزاءات التاديبية ، وناط بالمحكمة التاديبية توقيع جزاءات معينة على العاملين من شاغلي بعض المستويات للا يحول ذلك دون أن توقع المحكمة التاديبية جزاءات أدني •

### ملحص الحكم:

ان القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام الذي عمل به اعتبارا من الأول من أكتربر سنة ١٩٧١ ، وان كان قد خول في المادتين ٤٩ ، ٥٢ منه السلطات الرئاسية سلطة واسعة في توقيع الجزاءات التأديبية على العاملين بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها تصل الى حد توقيع عقوبة الفصل من الخدمة على العاملين شاغلي الوظائف من المستوى الثالث عدا أعضاء مجلس مجلس ادارة التشكيلات النقابية وأعضاء مجلس الادارة المنتخبين ٠ وخفض المرتب وخفض الوظيفة وخفض المرتب والوظيفة معاعلي العاملين شاغلى وظائف المستويين الأول والثاني ، وتوقيع عقوبة الانذار والخصم من المرتب لمدة لا تجاوز شهرين في السنة والوقف عن العمل مع صرف نصف المرتب لدة لا تجاوز ستة أشهر والحرمان من العلاوة أو تأجيل موعد استحقاقها لمدة لا تجاوز ثلاثة أشهر على العاملين شاغلي وظائف مستوى الادارة العليا ، بينما نصت المادة ٤٩ المذكورة على أن يكون للمحكمة التأديبية المختصة سلطة توقيع جزاءات خفض ألمرتب وخفض الوظيفة وخفض المرتب والوظيفة معا على العاملين شاغلي وظائف الادارة العليا وتوقيع جزاء الفصل من الخدمة على العاملين شاغلي الوظائف من المستوى الثاني وما يعلوه ، وان القانون المذكور وان كان قد خول السلطات الرئاسية هذه السلطة الواسعة في توقيع الجزاءات التأديبية الأأنه لم ينطو صراحة أو ضمنا على مايدل على اتجاه المشرع الى قصر سلطة المحكمة التأديبية وهي بصدد ممارسة اختصاصها في تأديب العاملين شاغلي الوظائف من المستوى الثانى وما يعلوه وأعضاء مجالس ادارة التشكيلات النقاسة وأعضاء مجالس الادارة المنتخبين ، على توقيع جزاءات خفض المرتب وخفض الوظيفة وخفض المرتب والوظيفة معاعلي وظائف الادارة العلسا وجزاء الفصل من الخدمة على العاملين شاغلي الوظائف من المستوى الثاني وما يعلوه وأعضاء مجالس ادارة التشكيلات النقابية وأعضاء مجالس الادارة المنتخبين ، دون الجزاءات التأديبية الأدنى منها والتي قد تراها المحكمة التأديبية مناسبة في الحالة المطروحة عليها ، فكل

ما استهدفه القانون هو بيان حدود السلطات الموسعة التى منحها للسلطات الرئاسية في توقيع الجزاءات التأديبية على العاملين ، دون ثمة قيد على سلطة المحاكم التأديبية في توقيع أحد الجزاءات الملائمة التى تضمنتها المادة 24 من القانون ، اذا قام الدليل على ادانة المخالف المحال اليها أو الحكم ببراعته اذا ثبت لها غير ذلك •

( طعنی رقمی ۱۰۸۵ ، ۱۱۰۲ لسنة ۱۳ق ــ جلسة ۱۹۷۲/۱/۱۸ )

# قاعسدة رقم ( ٦٤٤ )

البسدا:

نظام العاملين بالقطاع العسام الصادر بالقسانون رقم 11 لسنة الى 1941 - خول السلطات الرئاسسية سلطة تأديبسة كاملة بالنسبة الى العاملين شاغلى الوظائف من المستوى الثالث • تحت رقابة المحكمة في الحدود المنصوص عليها في هسذا النظسام - ليس للمحكمة التأديبية اختصاص مبتداً في التأديب في هذا المجال •

# مُأخِص الحكم:

ان القانون 11 لسنة 1941 باصدار نظام العاملين بالقطاع العام الله يعل به اعتبارا من الأول من أكتوبر سنة 1941 قد خول فى المادتين 29 ، 97 منه السلطات الرئاسية سلطة واسيعة فى توقيع الجزاءات التأديبية على العاملين بالمرسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها تصل الى حد توقيع عقوبة الفصل من الخدمة على العاملين شاغلى الوظائف من المستوى الثالث عدا أعضاء مجالس الادارة المنتكيلات النقابية وأعضاء مجلس الادارة المنتخين على أن يكون للمحكمة التأديبية المختصة التعقيب على هذه القرارات فى المدود المنصوص عليها فى المادة 29 سالفة الذكر عولما كان المطعون ضدهما وفقا لحكم المادة 29 من القيانون المسار اليه قد نقلا الى المستوى الشيائ الوظيفي وأصبح بالتالى رئيس مجلس الادارة بالشركة هو صاحب السلطة التأديبية الكاملة عليهما ويكون الطعن فى قراراته التى

يسوغ فيها الطعن قانونا أمام المحكمة التأديبية فمن ثم فلا يكون للمحكمة التأديبية والحالة هذه اختصاص مبتدأ فى تأديب المطعون ضدهما •

( طعن رقم ١٠٨٦ لسنة ١٣ ق \_ جلسة ٥/٢/٢/٥ )

# قاعدة رقم ( ٦٤٥ )

#### المبسدأ:

صدور القرار التأديبي من السلطة الرئاسية وقت أن كان ينعقـــد الاختصاص باصداره للمحكمة التأديبية ــ بطلان القرار ــ صدور قانون يسند هذا الاختصاص للسلطة الرئاسية ــ تصحيح القرار ــ عــدم جدوى الغاء القرار ــ لا مناص من مراقبة أركانه الأخرى ــ مثال ٠

### منخص الحكم:

ولئن كان مرتب المدعى — على ما بيين من الأوراق — كان يجاوز خمسة عشر جنيها نسهريا عند صدور القرار بغصله وبالتالى غان قرار الجهالرئاسية بفصله كان يشكل عدوانا على ختصاص المحكمة التأديبية التي كان لها دون سواها سلطة فصله من الخدمة بالتطبيق لحكم القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ بسريان أحكام القسانون رقم ١١٧ لسسنة ١٩٥٨ برعادة تتخليم النيابة الادارية والمحاكمات التأديبية على موظفى المؤسسات والهيئات الخاصة وكون القرار المطعون فيه والحالة هذه قد صدر مضوبا بعيب عدم الاختصاص الا المحكم القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ المشار اليه واذ خولف هذا القانون السلطات الرئاسية سلطة توقيع جزاء الفصل على العاملين شساغلى الوظائف من هذا المستوى غلم يعد ثمة جدوى من الغاء القرار المطعون فيه استنادا الى أن المحكمة التأديبية كانت هى المختصة وقت اصداره فيعود الأمر ثانية الى ذات السلطة الرئاسية التي سبق لها أن أفصحت عن رأيها فيه فتصر على موقفها وتصحح قرارها ماعادة اصداره

بسلطتها التى خولت اليها فى هذا القانون وتعود بذلك المنازعة فى دورة أخرى لا مسوغ لتكرارها ويعتبر القانون الجديد والحالة هذه وكأنه صحح القرار المطعون فيه بازالة عيب عدم الاختصاص الذى كان يعتوره ومن ثم فلا مناص من تناول القرار المطعون فيه ومراقبت بالنسبة لأركانه الأخرى •

( طعن رقم ٢٣١ لسنة ١٦ ق - جلسة ١٩٧٤/١/٢٦ )

# قاعسدة رقم (٦٤٦)

#### البسدا:

مسدور قرار الجزاء من السلطات الرئاسية في الشركة في ظل قانون يقصر الاختصاص بتوقيع هذا الجزاء على المساكم التأديبية مبطلان الجزاء من السلطة الرئاسية ما الجزاء من السلطة الرئاسية ما الجزاء ما بيان ذلك •

# ملخص الحكم:

ان عناصر هذه المنازعة تتحصل على ما يبين من أوراق الطعن فى أب بتاريخ ٢٥ من نوفمبر سنة ١٩٧٠ أقام الطاعن الدعوى رقم ٢٤ لسنة ١٣ القضائية أمام المحكمة التأديبية بالاسكندرية خسد الشركة العربية للسجاد والمفروشات بدمنهور م طالبا الغاء القرار التأديبي الصادر خده من رئيس مجلس ادارة الشركة والذى قضى بخفض فئة وظيفته ومرتبه من الفئة النامنة الى الفئة التاسعة بأول مربوطها ، وقال ان هذا الجزاء وقع عليه بسبب ما أسسند اليه من أنه تسبب فى اشتعال النيران بماكينة الكرد رقم ٢ بينما الحقيقة أنه غير مسئول عن الحادث اذ يرجم احتراق الآلة المذكورة الى وجود ماس كهربائي أدى الحادث بعد انتهاء فترة عمل ورديته ، وانه كان قد أمر الميكانيكي المختص بقطع التيار عن هذه الآلة فور ابلاغه بوجود علل فيها عوقام الميكانيكي بقطع التيار عن جميع الآلات ومن بينها الآلة الذكور و

وبجلسة ١٣ من فبراير سنة ١٩٧١ حكمت المحكمة بالغاء القرار

المطعون فيه • وبنت قضاءها على أنه لما كان مرتب المدعى يجاوز خمسة عشر جنيها شهريا فان السلطة الرئاسية بالشركة لاتملك مجازاته تأديبيا بأكثر من الخصم خمسة عشر يوما من مرتب اما ما يزيد عن ذلك فيكون الاختصاص بتوقيعه للمحكمة التأديبية دون غيرها طبقاللقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩، وعلى ذلك يكون القرار المطعون فيه قد صدر من غير مختص ويتعين الحكم بالغائه عن

ومن حيث أنه يبين من الأوراق أن مرتب المدعى وقت صدور القرار التأديبي المطعون فيه كان يجاوز خمسة عشر جنيها في الشهر ، فان احسدار السلطة الرئاسية لهذا القرار كان يشكل عدوانا على اختصاص المحاكم التأديبية التى كان لها دون سواها سلطة توقيعجزاء خفض الفئة والمرتب طبقا للقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ في سريان لقانون رقم ١١٧ نسنة ١٩٥٨ باعادة تنظيم النيابة الادارية والمحاكمات انتاديبية على موظفى المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والهيئات الخاصة ومن ثم يكون القرار المطعون فيه قسد صدر مشوبا بعيب عدم الاختصاص . الا أنه كون المدعى قد أصبح من شاغلى وظائف المستوى الثالث طبقا للمادة ٧٩ من قانون نظام العامليز بالقطاع العام سالف الذكر باعتبار أنه كان يشعل وظيفة من الفئية الثامنة . واذ خولت المادة ٤٠ من هذا النظام السلطة الرئاسية توقيع جزاء خفض فئة الوظيفة والمرنب معا على العاملين شاغلي وظائف آلمستوى الثالث \_ شأن المدعى \_ فلم تعد ثمة جدوى من الغاء القرار المطعون فيه استنادا الى ان المحكمة التأديبية كانت هي المختصة وقت صدوره، ليعود الأمر ثانية الى السلطة الرئاسية التي سبق لها أن أفصحت عن رأيها فيه فتصر على موقفها باعادة اصداره بسلطتها التي خولت لها مالقانون المشار اليه ، وتعود المنازعة بذلك دورة أخرى لا مسوغ لتكرارها ، ويعتبر القانون الجديد والحالة هذه وكأنه قد صحح عيب عدم الاختصاص الذي أعتور القرار عند صدوره .

ومن ثم يتمين تناوله ومراقبته بالنسبة لباقى أركانه الأخرى • ( طعن رقم ٢٧٩ لسنة ١٩٧٥/٢/١٥ )

# قاعدة رقم (٦٤٧)

#### البدأ:

نص المادة ٤٩ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ بشان نظام الماملين بالقطاع العام بأن يكون توقيع الجزاءات التأديبية بالنسبة لجزاءات الانذار والخصم من المرتب أو الوقف مع صرف نصف المرتب أو المحرمان من الملاوات أو تأجيل موعد استحقاقها لرئيس مجلس الادارة أو من يفوضه سلطة توقيعها على العاملين شاغلى الوظائف من المستويين الثالث والثاني للرئيس مجلس الادارة طبقا للمادة سالفة الذكر توقيع الجزاءات التي حديثها ما لم ير لاعتبارات معينة أن يكون عربه في مباشرتها للتغويض استثناء من الأصل العام يجب أن يكون صريحا واضحا ولا يجوز افتراضه ضدمنا ويخضع لقاعدة التفسير النسيق للدوارة شارك التفسير النسيق للدوارة شارك المسارك المداره للدوارة في هالتفويض مغالف المتالة ممن خوله القانون المداره للله التفويض مغالف المتانون •

# مُنْخُص الحكم:

ومن حيث أن قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن رقابة القضاء الأدارى للقرارات الادارية سواء في مجال وقف تنفيذها ، وفي مجال العائما هي رقابة قانونية تسلطها المحكمة في الحالين على هذه القرارات لتتعرف على مدى مشروعيتها ، ومن المسلمات أن سلطة وقف التنفيذ مشقته من سلطة الالغاء وهي فرع مردها الى رقابة المشروعية التي هي وزن للقرار الادارى بميزان القانون ، ومن شم يتعين لوقف تنفيذ قرار ادارى قيام ركن الاستعجال بمعنى أن يترتب على تنفيذ القرار الادارى المطعون فيه بالالغاء نتائج لايمكن تداركها ، وأن يتوافر الى جانبذلك ركن ثان هو أن يكون ادعاء الطالب في هذا الشأن قائما بحسب الظاهر على أسباب جدية تحمل على ترجيح الغاء القرار ،

ومن حيث أنه فيما يتعلق بهذا الطعن ، فان المادة الثانية من

القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن تحديد شروط واجراءات انتخاب ممثلى العمال فى مجالس ادارة وحدات القطاع العمام والشركات المساهمة والجمعيات والمؤسسات الخاصة المعمول به من٣٣ من أغسطس ١٩٧٣ ، تنص على أنه يشترط فيمن يرشح لعضوية مجلس الادارة أن تتوافر فيه عند الترشيع الشروط الآتية :

(٦) الا يكون من شاغلى وظائف الادارة العليا أو من المفوضين فى توقيع الجزاء ، فى الوحدات الاقتصادية التابعا للقطاع العام وألا يكون مفوضا فى كل أو بعض سلطات الادارة فياقى الجهات الخاضعة لأحكام هذا القانون ١٠٠ وطبقا لما تنص عليه المادة ٤٩ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ بشأن اصدار نظام العاملين بالقطاع العام يكون توقيع الجزاءات التأديبية بالنسبة لجزاءات الانذار والخصم من المرتب أو الوقف مع صرف نصف المرتب أو الحرمان من المعلوات أو تأجيل موعد استحقاقها لرئيس مجلس الادارة أو من يفوضه سلطة توقيعها على العاملين شاغلى الوظائف من المستويين الثالث والثانى و

ومن حيث انه بيين من ظاهر الأوراق أن سند تطبيق الفقرة السادسة من المادة الثانية من القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ المسار اليه على المدعين وهما العاملين بالمستوى الأول ( فئة ثالثة ) هو ماتضمنته المسادة الثانية من لائحة جزاءات العاملين بالشركة الفئتين الثانيية الهندسية التي تنص على أن يرخص لشاغلى وظائف الفئتين الثانيية والثالثة في توقيع جزاءات الخصم أو الوقف لمدة يوم واحد بالنسبة للعاملين التابعين لهم فيما عدا شاغلى وظائف المستوى الأول و وقد وافق مجلس ادارة الشركة على هذه اللائحة بتاريخ ٢٨ من أبريل

ومن حيث أن ما تضمنته اللائحة المشار اليها بشأن هذا الترخيص، ودون التعرض لأصل الموضوع لا يعتبر تفويضا مستكملا شرائطه التى نصت عليها المادة وع من القانون ٦٦ لسنة ١٩٧١ سالف الذكر ذلك أن هذه المادة حين خصت رئيس مجلس ادارة الشركة بتوقيع الجزاءات التى حددتها فان التفويض في هذا الاختصاص ينبغي أن يصدر منه

اذ أن الأصل عو أن يباشر صاحب الاختصاص بنفسه السلطات المخولة له قانونا ما لم ير لاعتبارات معينة أن يفوض غيره في مباشرتها ، وفي هذه الحالة فان التفويض ـ وهو استثناء من الأصل العام يجب أن يكون صريحا واضحا ولا يجوز افتراضه ضمنا ، وغنى عن البيان أن أحكام التقويض بالاختصاص ذات طلبع استثنائي تخضع لقاعدة التفسير الضيق ، فاذا كان القانون قد أعطى رئيس مجلس الادارة سلطات معينة في التقويض بالاختصاصات فانه يتعين أن تقتصر هذه السلطات عليه دون غيره من مستويات السلطات الأخرى في الشركة ، فهذه السلطات لا يجوز لها استعمال سلطة التقويض في اختصاصات القانون ١٦ لسنة ١٩٧١ المشار اليه الموضوعات التي تتضمنها اللائحة ، ه من التي يفسعها مجلس الادارة دون أن تشمل التقويض في اختصاصات التي يفسعها مجلس الادارة دون أن تشمل التقويض في اختصاصات رئيس مجلس الادارة في توقيع الجزاءات التأديبية ، الأمر الذي يترتب عليه ، كما يبين من ظاهر الأوراق ، أن لا يكون المدعيان مفوضين عنيف عديا وعديا الجزاءات في الشركة التي يعملان بها ،

ومن حيث أنه لا يقدح في هذا النظر أن تكون اللائحة قد صدرت بقرار من مجلس الادارة شارك رئيسه في اصداره • لأن هذا يعنى أن قرار انتزويش لم يصدر وحسب ممن خوله القانون احداره بلشاركه في ذلك على خلاف القانون حايم غيره • وحتى يفرض أن رئيس مجلس الادارة العسادر بالتقويض حد تعسدر بموافقة على قسرار مجلس الادارة العسادر الأغلبية حان مؤدى موافقة رئيس المجلس يعنى أن هذا الأخير الذي خوله القانون سلطة في تقويض غيره حاى مجلس الادارة والمتخدم هذه السلطة في تقويض غيره حاى مجلس الادارة والتقويض مذا الدوره من يرتعون الجزاء • ومن المسلم به أن التقويض في التقويض مخالف من يرتعون الجزاء • ومن المسلم به أن التقويض في التقويض مخالف مأصدر مجلس ادارتها لائحة أخرى بتاريخ ٩ من ديسمبر ١٩٧٤ خلت من المآخذ التي وردت في اللائحة السابقة : ثم أمسدر رئيس مجلس من المراداة في ١٣ من أبريل ١٩٧٥ مقاره رقم ١٤ لسنة ١٩٧٥ بالتقويض في توقيع الجزاءات طبقا لأحكام القانون ١٦ لسنة ١٩٧٥ بالتقويض

ومن حيث أنه بيين من ظاهر الأوراق على النحو السابق تفصيله ودون تعرض لأحل الموضوع أنه لم يقم بشأن المدعين المانع الذي نصت عليه المادة الثانية من القانون رقم ١٩٧٣ لسنة ١٩٧٣ و ويكون طلب وقف تتفيذ القرار المطعون فيه قد قام على أسباب جدية • كما أن تنفيذ هذا القرار تترتب عليه نتائج يتعذر تداركها اذ يمنع المدعيان وقد فازا في الانتخابات وصارا بذلك من أغضاء مجلس ادارة الشركة التى يعملان بها سد من ممارسة اختصاصاتهما والقيام بما ناطه القانون بهما من مهام وواجبات •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قد انتهى الى هذه النتيجة فانه يكون قد أصاب حكم القانون ويكون الطعن غير قائم على سند صحيح متعين الرفض والزام الطاعن بصفته مصروفاته •

( طعن رقم ۱۷۸ لسنة ۲۳ ق -- جلسة ۱۹۷۹/۱۲/۸ )

قاعسدة رقم (٦٤٨)

#### البدأ:

اشتمال نص المادة السادسة من القانون رقم 19 لسنة 1909 على الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيعها على العساملين بالشركات والجمعيات والهيئات الخاصة - صدور تشريعات بعد هذا القانون تتام أوضاع العاماين بالقطاع العام وتشتمل على الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيعها عليهم – أثر ذلك – زوال مقتضى تطبيق نص الماده المادسة من القانون رقم 19 اسنة 1909 والزام السلطات التاديبية بتيقيع الجزاءات الواردة في التشريعات الجديدة دون غيرها .

# ملخص الحكم:

يبين من تقصى الأحكام الخاصة بتأديب العاملين بالقطاع العام ، أنه بتاريخ ١٥ من يناير سنة ١٩٥٩ أصدر المشرع القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه ، وبموجبه امتد اختصاص النيابة الادارية والمحاكم التأديبية الى العاملين بالمؤسسات والهيئسات العامة والعاملين بالجمعيات الخاصة التي يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية ، والعاملين بالشركات التي تساهم فيها الحكومة أو المؤسسات العامة بنسبة لاتقل عن ٢٥/ من رأسمالها أو تضمن لها حدا أدنى من الأرباح: واذا كان المكان الطبيعي لتحديد المخالفات التأديبية والجزاءات التي يجوز للسلطات التأديبية توقيعها على العاملين ، هو تشريعات التوظف غير أنه نظرا لأنه لم يكن قد صدرت بعد حتى تاريخ نفاذ ذلك القانون أية تشريعات تنظم شئون التوظف الخاصة بالعاملين بالشركات ، فقد ضمن المشرع المسادة السادسة من القانون المشار اليه الجزاءات التي يجوز المحاكم التأديبية توقيعها على هؤلاء العاملين ، وعقب صدور القوانين الاشتراكية في سنة ١٩٦١ التي ترتب عليها أيلولة عدد كبير من الشركات والمنشآت والمؤسسات الخاصة الى الدولة ، اتجه المشرع الى تنظيم أوضاع العاملين بجهات القطاع العام بموجب قرارات تنظيمية عامة ، تضمنت أوضاع أحكام التوظُّف الخاصة بهم ، وتحديد واجباتهم والأعمال المحظورة عليهم ، وأوضاع التحقيق معهم وتأديبهم والجزاءات التى يجوز للسلطات التأديبية توقيعها عليهم سرواء كانت المحاكم التأديبية أو السلطات الرئاسية • وليس من شك في أن المحاكم التأديبية تلتزم بتوقيع العقوبات المنصوص عليها في تشريعات التوظف الخاصة بالعاملين في القطاع العام ، ولو اختلفت هذه العقوبات عن العقومات الواردة في القانون ١٩ لسنة ١٩٥٩ المسار اليه ، ذلك لأنه كما سبق القول ، لم يضمن المشرع المادة السادسة تلك العقوبات الا بسبب عدم وجود التشريعات المنظمة لأهكام التوظف الخاصة بهؤلاء العاملين ، فاذا ما وجدت هذه التشريعات وتضمنت العقومات التي قدر المشرع أنها تتلاءم مع طبيعة العلاقة التي تربط هؤلاء العاملين بالجهات التي يعملون فيها : فقد زال مقتضى تطبيق نص المادة السادسة المشار اليها والتزمت السلطات التأدبيسة بما فيهسا المحاكم التاديبية بتوقيم العقوبات الواردة في اللوائح الجديدة دون غيرها .

( طعنی رقمی ۱۱۸۵ ، ۱۲۰۳ لسنة ۱۶ق ـ جاسة ۲۲/۱/۷۲۱ )

# قاعدة رقم (٦٤٩)

#### المسدا:

الحكم على المسامل بجزاء تأديبي من بين الجزاءات المنصوص عليها في القانون رقم ١٩ أسنة ١٩٥٩ وفي لوائح المساملين بالقطاع المام — جائز قانونا ولو كان هذا الجزاء غير وارد في لائحة الجزاءات الخاصة بالشركات التي يتبعها المامل •

#### ملخص الحكم:

ان ما أثاره الطاعنان من أن المحكمة التأديبية التي أصدرت الحكم المطعون فيه ، قدر أهدرت لائحة جزاءات البنك التي تكفلت ببيان الجزاءات التي توقع على موظفيه عن المخالفات فأوقعت بهما جزاءا مخالفا للقانون فانه قول مردود بأن المادة السادسة من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ في شأن سريان أحكام قانون النيابة الادارية والمحاكمات التادبيية على موظفى الشركات قد حددت الجزاءات التي يجوز للمحكمة توقيعها على العاملين بالشركات ، وقد ورد من بينها جزاء خفض المرتب وتنزيل الوظيفة ، كما أن لوائح القطاع العام التي كانت سارية منذ طرح الدعوى التأديبية على المحكمة قد تضمنت مثل ذلك الجزاء كما يبين من مراجعة المادة ٥٩ من الأحدة العاملين بالقطاع العام الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ والمادة ٤٨ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار لائحة العاملين بالقطاع العام. وعلى ذلك ، فانه لما كانت المحكمة قد أوقعت بالموظفين الثلاثة جزاء خفض المرتب وهو من الجزاءات التي يجوز للمحكمة توقيعها على العاملين في القطاع العام على النحو السالف بيانه ، فمن ثم فان هذا الوجه من أوجه الطعن يكون على غير أساس .

( طعـون ارقــام ۸۰۰ ، ۸۱۱ ، ۸۰۹ لسـنة ۱۳ ق ــ جلســة (۱۹۷۲/۳/۱۱ )

# قاعسدة رقم ( ۲۵۰)

المِــدا:

نقل المامل من الحكومة الى القطاع المام ... ارتكاب المخالفة وقت ان كان يعمل بالحكومة ... توقيع الجزاء المناسب من بين الجزاءات المحددة بنظام الماماين بالقطاع المام ·

# ملخص الحكم:

بيين من الاطلاع على ملف خدمة المطعون ضده أنه كان وقت ارتكاب المخالفات سالفة الذكر معينا بوزارة الاقتصاد ثم صدر قرار بنقله الى المؤسسة المصرية العامة للتجارة اعتبارا من ١٢ من فبراير سنة ١٩٦٨ ولا يزال معينا بها في وظيفة من الفئة الثانية من وظائف المستوى الأول وعلى ذلك فقد أصبح من الخاصعين لقانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ والذى تسرى أحكامه على العاملين بالمؤسسات العامة .

ومن ثم يتعين أن يوقع عليه الجزاء المناسب من بين الجزاءات التأديبية التى أوردتها المادة ٤٨ من هذا النظام وذلك اعمالا للاثر المائدن .

( طعن رقم ٣٣٠ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ١٦/١/١٩٧١ )

قاعدة رقم ( ۲۰۱)

: المسدا

تنزيل فئــة العامل وخفض مرتبه نتيجة تقدير كفايته في تقريرين متتالين بدرجة ضميف ــ ليس جزاءا تاديبيا •

# ملخص الحكم :

ان الشركة لم تصدر قرارها بتنزيل فئة المدعى من الخامسة الى

السادسة وبتخفيض مرتبه ، بوصفها سلطة تأديبية بالتطبيق لأحكام المواد ٥٧ و٥٠ و ٢٠ من الفصل العاشر من قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام معدلا بقرار رئيس الجمهورية رقم ٨٠٢ لسنة ١٩٦٧ ، وانما أصدرته بسلطتها المخولة لها في شأن تقرير الآثار المترتبة على تقدير كفاية العاملين بالتطبيق لأحكام الفصل الثالث منه الخاص بلجان شمئون العماملين وتقارير النشاط الدورية فلم ينسب القرار الى المدعى مخالفة تأديبية معينة تستوجب العقاب التأديبي وانما أفصحت صياغته عن صدوره بمناسبة تقدير كفايته بدرجة ضعيف • ومن ثم تسكون الشركة ـ في اصدارها قرارها المطعون فيه ... قد استعملت سلطتها المخولة لها في المادة ٢٤ من القرار الجمهوري سالف الذكر والتي تجيز لها دون حاجة إلى تصديق سلطة عليا تنزيل العامل اذا قدم عنه تقريران متتاليان بدرجة ضعيف الى وظيفة من فئة أدنى مع تخفيض مرتب بما لا يجاوز الربع • ولم يخرج نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ على حكم هذه التفرقة وذلك على ماييين من نص المادة ١٧ منه التي تقابل المادة ٢٤ سالفة الذكر والمواد ٤٦ و ٤٨ و ٤٩ من الفصل الثامن التي تقابل المواد ٥٧ و٥٩ و ٢٠ من القرار الجمهوري آنف الذكر •

( طعن رقم ١٨١ لسنة ١٥ ق ـ جلسة ١١/١١/١١)

قاعدة رقم (٢٥٢)

البدأ:

الادة ؟؟ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ نصها ضمن الجزاءات التدرجة التى عددتها على جزاء (خفض الرتب الرتب ) ثم جزاء (خفض الوظيفة ) يليها جزاء (خفض الرتب والوظيفة معا ) لم يضع النص اية قيود أو حدود في شائ انزال عقوبة خفض الرتب والوظيفة معا على العامل حدا الجزاء جاء بعبارة مطلقة دون ثمة قيد في أن يكون هذا الخفض الوظيفة التالية

مباشرة وبالتالى دون النزام بأن تكون الفئة المالية هي الوظيفة التالية مباشرة لتلك التي كانت مقررة للوظيفة التي كان يشغلها المامل ·

### ملخص الحكم:

ومن حيث أنه فيما يتعلق بالجزاء الذي وقعه قرار الشركة رقمه لسنة ١٩٧٣ المطعون فيه ، على المدعى وهو تخفيض وظيفته من وكيل تغتيش من الفئة السادسة ( ٣٣٠/ ٧٨٠ ) الى وظيفة كاتب من الفئسة الثامنة ( ١٨٠/ ٣٦٠) بأول مربوطها ، انما كان يستند الى المادة ٤٩ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم١٦ لسنة١٩٧١ ، وكانت هذه المادة تنص ، ضمن الجزاءات المتدرجة التي عددتها ، على الجزاء (خفض المرتب) ثم جزاء (خفض الوظيفة) يليهما جزاء (خفض المرتب والوظيفة معا ) ولم يضع هذا النص أية قيود أو حدود في شأن انزال عقومة خفض المرتب والوظيفة مما على العامل أذ ورد هذا الجزاء بعبارة مطلقة دون ثمة قيد في آن واحد يكون هذا الخفض للوظيفة التالية مباشرة وبالتالى دون التزام بأن تكون الفئة المالية لهذه الوظيفة تالية مباشرة لتلك التى كانت مقررة للوظيفة التى كان يشغلها المامل ، ومنطق هذا الاطلاق أن المشرع استهدف تخويل الجهسة التاديبية المختصة سلطة مرنة في أن تخفض وظيفة العامل وما يترتب على ذلك من تخفيض فئته المالية وراتب ، الى الوظيفة التالية أو ما دونها تبعا لدى خطورة الذَّنب المسند الى العامل ابتغاء تحقيق المصلحة العامة التي تتمثل في الموازنة بين مصلحة العمل وحسن سيره والحرص على عدم فصل العامل من الخدمة الا للضرورة الملجئة باعتبار أن هذه العقوبة أقصى العقوبات المقررة ومن شانها قطع مورد رزق العامل ومن يعولهم •

ومن حيث أنه متى كان ما تقدم ، وكانت المخالفات المنسوبة الى المدعى والثابتة فى حقه مخالفات خطيرة اذ منها ما ينطوى على اختلاس وتبديد الأموال الشركة مما يجمل مواجهتها بخفض وظيفت بفئتين مع خفض راتبه الى أول مربوط الفئة التى خفض اليها جزاء مناسبا حقا وعلى لملا المقترفه من ذنب ادارى ، وعلى ذلك يكون القرار المطعون

فيــه بشقيه قـــد جاء متفقا مع القانون وقائما على أســـبابه • ولذا تكون دعوى المدعى على غير أساس جديرة بالرفض •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه وقد ذهب مذهبا مخالفا ، فانه يكون مخالفا للقانون حقيقا بالحكم بالعائه والقضاء برفض الدعوى •

( طعن رقم ۸۷۹ لسنة ۲۰ ق ــ جلسة ۱۹۸۰/۱/۱۲ )

# قاعدة رقم ( ۲۰۳ )

#### البـــدا :

قرار مجازاة العامل بخفض الرتب مع خفض درجته وانذاره بالفصل من الخدمة لثبوت ارتكابه جريمة من الجرائم المخلة بالشرف والأمانة — لا ينطوى القرار على تعدد في الجزاءات مما يشوبه بعيب أساس ذلك : عقوبة خفض الرتب والدرجة معا هى عقوبة واحدة محكم القانون — ذكرة عبارة انذار العامل بالفصل من الضدمة مع عقوبة خفض الرتب والدرجة لا يقصد به الجزاء ولا يأخذ حكمه — لا يستساغ أن يكون قد قصد بهذه العبارة توقيع عقوبة الانذار وهي أخف الجزاءات عليه بعد أن وقع عليه عقوبة خفض الرتب والدرجة وهما من أشد المقوبات بعد عقوبة الفصل من الخدمة — القصود بها مجرد معناها اللغوى وهو التحذير من مغبة العودة الى مثل هذا الفعل مستقبلا ٠

#### ملخص الحكم:

ومن حيث أنه لا مقنع فيما قال به الدعى من أن القرار المطعون فيه وقد صدر بمجازاته بخفض مرتبه ثلاثة جنيهات مع خفض درجته من الفئة الثامنة الى الفئة التاسعة وانذاره بالفصل من الخدمة ، قد انطوى على مخالفة للقانون بتوقيع أكثر من جزاء تأديبي عن المخالفة التى نسبت اليه ، لا مقنع في ذلك لأن الغرفة التجارية المدعى عليها ، وقد تحققت من أن جريمة الرشوة المسندة الى المدعى ثبتت في حقيه

وأنها من ألجرائم المخلة بالشرف والأمانة التي يحق معها توقيع عقوبة الفصل من الخدمه ، فانها اد رات بسلطتها التقديرية للاعتبارات التي ارتات انتيابه العامة من حداثة عهد المدعى بالخدمة وشهادة رئيسه المياشر بحسن السمير والسلوك ، النزول بهده العقوبة الى العقوبة الأدنى منها المنصوص عليها في الفقرة ٧ من المادة ٤٨ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ وهي عقوبة خفض المرتب والدرجة معا ، فانها بهذه المثابة لا تكون بتوقيع هـــذه العقوبة على المدعى قد وقعت عقوبتين لأن هذه العقوبة بحكم القانون عقوبة واحدة • أما عن انذار المدعى بالفصل من الخدمة فان ذكر هذه العبارة بعد عقوبة خفض المرتب والوظيفة معا ، لم يقصد به الجزاء وبالتالى لا يأخذ حكمه ، اذ لا يستساغ أن يكون قد قصد بهذه العبارة توقيم عقوبة الأنذار وهي أخف الجزاءآت على المدعى بعد أن وقع عليه عقوبة خفض المرتب والوظيفة معا وهي من أشد العقوبات بعد عقوبة الفصل من الخدمة ، والمقصود بهذه العبارة هو مجرد معناها اللغوي؛ وهو التحذير من معبة العودة لمثل هذه الجريمة مستقبلا ، وبناءا عليه لأ يكون ثمة تعدد في الجزاءات يشوب القرار المطعون فيه .

ومن جيث أنه لما كان الأمر كما تقدم فانه يتعين الحكم بقبول الطعين شكلا وفى موضوعه بالغاء الحكم المطعون فيه وبرفض دعوى اللهدعي .

( طعن رقم ۷۷) لسنة ۲۳ ق ـ جلسة ۲۸/۱/۲۸ )

# قاعــدة رقم ( ۲۰۴)

#### البسدأ:

نقل العامل قرين الجزاء التاديبي ومن جهة الاختصاص بتوقيعه استنادا الى نتيجة التحقيق التي مسدر من أجلها الجزاء مدونا على ذات المذكرة التي حصلت تلك النتيجة دون افصاح عن الوظيفة المنقول اليها أو تحرى مدى احتياجات العمل المنقول اليه أو التناسب في المرجة بين الوظيفة المنقول منها والوظيفة المنقول اليها — لا يعتبر ذلك نقلا مكانيا وانما يستر في الواقع جزاء تاديبيا .

### ملخص الحكم:

ومن حيث أن الثابت من واقعات الدعوى أن نتيجة التحقيقات التي أجريت مع الدعى وآخرين بالؤسسة وعرضت على رئيس مجلس الادارة برأى محدد بمجازاة بعض العاملين بعقوبات تأديبية معينة من بينها مجازاة المدعى بخصم شهر من مرتبه ــ قد وقع عليها رئيس مجلس الادارة بالموافقة مضيفا بأن نقل المدعى للعمل بمنطقة اسنا ، مجلس الادارة بالموافقة مضيفا بأن نقل المدعى المى اسنا قرين الجزاء التأديبي ومن جهة الاختصاص بتوقيعه واستنادا الى نتيجة التحقيق التي صدر من أجلها الجزاء مدونا على ذات المذكرة التي حملت تلك النتيجة ، دون إفصاح عن الوظيفة المنقول اليها أو تحسرى مدى احتياجات العمل باسنا أو التناسب في الدرجة بين الوظيفة المنقول منها والوظيفة المنقول اليها ، لا يدع مجالا للشبك في أن مصدر القرار والوظيفة المنقول اليها ، لا يدع مجالا للشبك في أن مصدر القرار على وجه يعدو معه القرار الطعين ــ في هذا الشق ــ وان كان في ظاهره نقلا مكانيا الا أنه يستر في الواقع جزاءا تأديبيا ليس من بهن ظاهره نقلا مكانيا الا أنه يستر في الواقع جزاءا تأديبيا ليس من بهن الجزاءات المصوص عليها على سبيل الحصر •

ومن حيث أنه لما تقدم من أسباب يكون القرار المطعون فيه صحيحا في الواقع والقانون فيما قضى به من عقوبة الخصم من المرقب، متمين الالماء فيما يقضى به من نقل المدعى الى اسنا ، ويتعين من ثم تعديل الحكم المطعون فيه بالماء القرار الطعين في شقه المتعلق بالنقل ورفض الدعوى بالنسبة الى طلب الماء عقوبة الخصم من المرتب و

( طعن رقم ۸۸۶ لسنة ۱۹ ق – جلسة ۱۹۷۸/۳/۱۸ )

# قاعدة رقم (٢٥٥)

المستدا:

# استقلال جهة الادارة بتقدير التناسب بين الجزاء والمخالفة •

# ملخص الحكم:

ان القرار التاديبي شأنه شأن أى قرار ادارى آخر بجب أنيقوم على سبب بيرره فلا تتدخل الادارة التوقيع الجزاء الا اذا قامت حالة قانونية أو واقعية تبرر تدخلها ولما كان السبب هو ركن من أركان القرار فان للقضاء الادارى أن يراقب قيام هذه الحالة أو عدم قيامها كركن من أركان القرار وفى نطاق الرقابة القانونية التي تسلط على تلك القرارات التي غايتها التعرف على مدى مشروعيتها من حيث مطابقتها للقانون نصا وروحا ، فاذا كان الثابت على نحو ما تقدم ان السبب الذي قام عليه القرار المطعون فيه وهو اخلال المدعى بالتزاماته الجوهرية وخروجه على مقتضى واجبه الوظيفى ، أمر ثابت فى حقه ، فان القرار الملعون فيه يكون قد قام على سبب يبرره ومطابقا

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه بالرغم مما خلص اليه من ثبوت الاتهام المسند الى الدعى والى أنه يشكل خروجا على مقتضيات واجبه الوظيفى ، وأن من حق المؤسسة مجازاته عنه قد انتهى الى الماء قرار فصله استنادا الى أن هذا الجزاء لا يتناسب مع ما يثبت فى حقه بمقولة أن عجز المدعى عن تقديم المستندات الدالة على صرف المائن المسلمة اليه بصفة عهدة أو وجود عجز فى هذه العهدة ليس دليلا مقنما على قيام المدعى باختلاس قيمة المبالغ المتبقية فى ذمته للمؤسسة وهو لا يعدو أن يكون اهمالا فى المحافظة على عهدته ، واذا كان حذا الاهمال يشكل فى حقه مخالفة ادارية تستوجب مجازاته الا أنه يجب مراعاة التدرج فى الجزاء عن نطاق المشروعية واذ كان الشابت أن استوجبته والا خرج الجزاء عن نطاق المشروعية واذ كان الشابت أن

المؤسسة قررت مجازاة المدعى بالفصل من الخدمة لما ثبت في حقه من الاهمال في المحافظة على عهدته مما أدى الى وجود عجز بها فان جزاء الفصل يكون غير متناسب مع المخالفة وبالتالي خارجا عن نطاق المشروعية ومخالفا للقانون ، وهذا الرأى الذي انتهى اليه الحكم غير صحيح ذلك أن الواقع من الأمر أنه أيا كان الرأى فيما ادا كان ماثبت فى حقّ المدعى من اخلال بعهدته هو مجرد اهمال فى المحافظة على هذه العهدة أدى الى فقدها أم أنه اختلاس لهذه العهدة كما تدل على دلك ظروف الحال فانه ليس ثمة عدم تناسب ظاهر أو تفاوت صارخ بين ما ثبت في حق المدعى بين الجزاء الذي وقع عليه ويكون الحكم المطعون فيــه قــد خالف بما ذهب اليه في هذآ الشأن ما استقر عليه قضاء هذه المحكمة من أنه اذا انتهت الادارة بحسب فهمها الصحيح للعناصر التي استخلصت منها قيام العامل بارتكاب ذنب اداري الى تكوين اقتناعها بأن مسلك العامل كان معييا وان الفعل الذي أتاه أو التقصير الذي وقع منه كان غير سليم أو مخالفا لما يقضى القانون أو الواجب اتباعه في هذا الشأن كان لها حرية تقدير الخطورة الناجمة عن ذلك وتقدير ما يناسبها من جزاء تأديبي في حدود النصاب القانوني دون أن يخضع اقتناعها أو تقديرها في ذلك لرقابة القضاء .

( طعن رقم ١١} لسنة ١٤ ق \_ جلسة .١١/١١ )

# قاعدة رقم ( ۲۰۲)

#### : المسدا

عدم التناسب الظاهر بين الجزاء والمخالفة ـ الفاء القرار ـ حق الشركة في توقيع الجزاء المناسب ـ مثال ·

## ملخص الحكم:

انه ولئن كان المطعون ضده قد اعترف بأنه وجد الترانس الذى ضبط معه هوق الدواليب خلف المسنة فأخذه وليس فى الأوراق مايحمل على عدم الاطمئنان الى صحة اعترافه خلافا لما ذهب اليه الحكم

المطهون فيهالا أن الثابت عن الأوراق أن التحقيق لم يكشف عن سبب وجود الترانس الشار اليه في مكان عمل المطهون ضده وهو لا يتصل بالأدوات السكهربائية كما لم يسفر التحقيق عن ظهور شخص كان هذا الترانس في حورته أو كان مسئولا عنه والذي يستفاد من تفاهة القيمة التي تعدرتها الشركة له اذ قدرته بما لا يجاوز جنيها انه كان بحسالة سيئة لا يصلح معها للاستعمال فاذا ما أضيف الى ذلك حداثة عهد المطعون ضده بالدمل وصغر سنه اذ لم يكن يتجاوز وقت ضبط الواقعه عثرين عاما فان أخذه بمنتهى الشدة وتوقيع أقصى العقوبات المقررة عليه دون مراءاة لمختلف الظروف التى أحاطت بارتكابه المخالفة على الوجه السالف بيانه مما يجعل الجزاء مشوبا بعدم التناسب الظاهون وبالتالى يخرجه عن حد الشروعية ويبطله ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه قسد أصاب فيما انتهى اليه من الغائه ويتمين والحالة هذه القضاء برفض الطعن مع الزام الشركة الطاعنة مصروفاته دون أن يؤثر ذلك على حق الشركة في توقيع الجزاء المناسب على المطعون ضده بعد أن الخالفة مظروفها السائف بيانها في حقه ه

( طعن رقم ٣٩٦ لسعة ١٦ ق - جلسة ٨/٦/١٩٧٤ )

# قاعدة رقم (۲۵۷)

#### المسدأ:

عدم التناسب الظاهر بين الجنزاء الادارى والذنب الموقع عنه 
مثال مجازاة العامل المختلس بخصم شهر من مرتبه معدم مشروعيته •

# ملخص الحكم:

جرى قضاء هذه المحكمة على أن انعدام التنساسب الظاهر بين الذنب الأدارى والجزاء الموقع عنه يخرج الجزاء عن نطاق المشروعية مما يجعله مطالفا للقانون متعين الالفاء، ولما كان المحكم المطعون فيه والذى لم يطعن فيه من السيد ٠٠٠٠ ــ قد انتهى الى ثبوت

ما هو منسوب الى المذكور بقرار الاتهام من أن نيت انصرفت إلى الاستيلاء على المبالغ موضوع الدعوى لنفسه وبسبب وظيفته دون وجه حق ٤ وانه بذلك يكون قد خدرج على مقتضى ما يجب أن يتملى به العامل من أمانة وحسن سلوك ولم يحافظ على أموال الشركة التي يعمل بها واستولى دون وجه حق على أموالها ولم يوردها الى خزانة الشركة الا بعد اكتشاف أمره ، فما كان يجوز أن يقضى الحكم بعد ذلك. بمجازاة الذكور بخصم شهر من مرتبي اذ ليس هناك أى تناسب بين الذنب الادارى الذي ثبت في حقه وبين الجزاء الذي وقع عليه ، فللا جدال فى أن جرائم الاختلاس من الجرائم المخلة بالشرف والأمانة والتى تفقد العامل الذي يرتكها سمعته والثقة فيه وتؤدى عند الحكم فيها جنائيا الى فصله بقوة القانون ، ولا يمكن أن يؤدى قيام السيد ٠٠٠٠٠ برد المبالغ التي اختلسها وبالتالي قيام النيابة العامة باهالة الموضوع الى الجهة الادارية لمجازاته عما ثبت في حقه تأديبيا الى تعيير طبيعة الذنب الذي ارتكبه ، فاذا ما أضيف الى ما تقدم أن للمذكور سجلا حافلا بالجزاءات على نحو ما هو ثابت بالأوراق ، فان الجزاء الحق اثله هو الفصل من ااخدمة •

(طعنی رقمی ۲۲۸ ) ۱۰ اسنة ۱۰ ق – جلسة ۱۹۷۱/۱/۱۹۱ )

# قاعدة رقم ( ۲۰۸ )

#### البدأ:

حرية الادارة في تقدير الجزاء المناسب ــ المناو في تقدير الجزاء ــ مناطه ــ مثال •

## ملخص الحكم:

أصاب الحكم المطعون فيه فيما إنتهى اليه من أن مانسب الى المدعى من وجود عجز فى عهدته وتقديمه بيانات غير محيحة للتفتيش المالى بقصد تغطية هذا العجز ثابت فى حقه ثبوتا يقينيا ولا ينال من ثبوته فى حقه ما ذهب اليه من مبررات ، اذ الثابت أن المستندات التى

قدمها لنغى وجود عجز فى عهدته كانت قد استعيضت وصرفتقيمتها للمدعى قبل الجرد أما القول بأنه قدم بيانات هذا المبلغ دون مراجمة فامر لا يقبل فى المسائل المالية التى تتطلب الدقة والحذر خصوصا وأن المدعى من العاملين بالحسابات منذ تعيينه وعلى دراكة كافية بما لهذا البيان من تأثير مباشر على نتيجة الجرد ، الأمر الذى يشكل فى حقه خروجا على مقتضى الواجب الوظيفى كان من شائه المساس بمصلحة مالية للشركة المدعى عليها •

ومن حيث أن القرار التأهيبي شأنه شأن أي قرار اداري آخر يجب أن يقوم على سبب بيرره فلا تتدخل الادارة لتوقيع الجزاء الا اذا قامت حالة قانونية أو واقعية تبرر تدخلها ولما كان السبب هو ركن من أركان القرار فان للقضاء الاداري أن يراقب قيام هذه الحالة أو عدم قيامها كركن من أركان القرار ، وفي نطاق الرقابة القانونية التي تسلط على تلك القرارات التي غايتها التعرف على مدى مشروعيتها من حيث مطابقتها للقانون من وروحا فاذا كان الثابت على نحو ماتقدم لن السبب الذي قام عليه القرار المطعون فيه ، وهو اخلال المدعى التراماته الجوهرية وخروجه على مقتضى واجبه الوظيفي أمر ثابت في حقه فان القرار المطعون فيه يكون قد قام على سبب يبرره ومطابقا للقانه ن و

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه بالرغم مما خلص اليه من ثبوت الاتهام المسند الى المدعى والى أنه يشكل خروجا على مقتضيات واجبه الوظيفى ، وأن من حق المؤسسة مجازاته عنه ، انتهى الى أن من الخالفة لا تستوجب أن يجازى عنها بأقصى الجزاءات وهو الفصل من الخدمة ، اذ أن الاسراف فى الشدة يجعل الجزاء متسما بعدم المشروعية واكتفى بمجازاته بخصم خمسة عشر يوما من راتبه ، وهذا الذى انتهى اليه الحكم غير صحيح ذلك أنه وان كانت المخالفات الثابتة فى حق المدعى لا تقف عند حد الإهمال بل تتعداه لهان من الأمور المستقرة أن اهمال العامل فى المحافظة على عهدته وعدم مراعاته الدقة والحذر فى المسائل المالي في المحافظة على عهدته وعدم مراعاته الدقة والحذر فى المسائل المالية يعد اخلالا بالتزاماته الجوهرية وبمقتضيات واجبه الوظيفى يجيز مجازاته بأقمى الجزاءات ، ومن ثم غانه لايكون

ثمت عدم تناسب أو غلو بين ما ثبت فى حق المدعى وبين الجزاء الذى وقعته عليه الشركة ويكون الحكم المطعون فيه قد خالف بما ذهب اليه في هذا الشأن ما استقر عليه قضاء هـ ذه المحكمة ، من أنه اذا انتهت البجهة الادارية بحسب فهمها الصحيح للعناصر التى استخلصت منها قيام العامل بارتكاب ذنب ادارى الى تكوين اقتناعها بأن مسلك العامل كان معييا وان الفعل الذى أتاه أو التقصير الذى وقع منه كان غير سليم أو مخالفا لما يقضى القانون أو الواجب باتباعه فى هذا الشأن كان لها حرية تقدير الخطورة الناجمة عن ذلك وتقدير ما يناسبها من جزاء تأديبي فى حدود النصاب القانونى دون أن يخضع اقتناعها أو تقدير ما في ذلك لرقابة القضاء •

( طعن رقم ۱۷۲ لسنة ۱۹ ق ـ جلسة ۱۹۷۳/۱۲/۸ )

# قاعدة رقم ( ۲۰۹)

#### المسدأ:

احالة العامل الى المحاكمة التاديبية ــ مــدور قرار من جهـة الادارة بمجازاته عن التهمة التى أحيل بسببها الى المحاكمــة قبل أن يصدر فى الدعوى حكم نهائى ــ قرار معدوم ولا يؤثر على اختصاص المحكمة التاديبية بنظر المنازعة ــ بيان ذلك

# ملخص الحكم:

طالما كانت الدعوى التأديبية منظورة أمام المحكمة ولم يصدر فيها حكم نهائى فانه يمتنع على الجهة الادارية أن توقع عقوبة على المتمين المحالين الى المحاكمة التأديبية عن نفس التهم فأن هى فعلت كان قرارها معدوما ولا يؤثر على حق المحكمة التأديبية في نظر النزاع،

( طعن رقم ١٠٤٦ لسنة ١٣ ق - جلسة ١٠٤١ )

# قاعــدة رقم ( ٦٦٠)

#### : ألمسدأ

صدور قرار الجزاء مطابقا للقانون ــ الطعن فيــه امام المحكمة الادارية العليا ــ صدور قرار من رئيس الشركة بخفض الجزاء اثناء نظر الطعن فيه ــ لا يفيد انتهاء الخصومة ولكن يلزم الشركة ــ اعتبار المنازعة على اساس سليم من الواقع ــ الزام الشركة بالمعروفات ٠

# ملخص الحكم:

ومن حيث أنه يبين من الاطلاع على التحقيق الذى أجرته ادارة الشئون القانونية بالشركة الطاعنة في ١٠ من أكتوبر سنة ١٩٧٠ أنه عند فتح قسم الغزل في الساعة السابعة من صباح هذا اليوم وجسد الخفير المختص أن ماكينة الكرد رقم ٢ بها آثار حريق وينبعث منها الدخان ، وقد اتضح من المعاينة الفنية أن سبب احتراق الماكينة هو أنها كانت قدد تعطَّت عن العمل قبيل انتهاء مدة الوردية التي يرأسها المدعى في مساء اليوم السابق ، فأوقفت ميكانيكا الا أن التيار السكهربائي ذال متصلا بها ولم يقطع عنها ، فترتب على ذلك دوران الموتور دون أن تدور الماكينة نفسها ومن ثم ارتفعت درجة حرارته وأدت الى اشتعال النار في سيور الماكينة وغطائها الخشبي . وبسؤال المدعى قرر انه قام بنفسه فى نهاية الوردية بقطع التيار عن ماكينات العزل ثم استنسر من زيات القسم ٠٠٠٠٠٠ عما اذا كان قد قطع التيار عن ماكينات الكرد فأجاب بالايجاب وقد اكتفى المدعى بهذه الاجابة ولم يقم بنفسه بالتحقق من قطع التيار عن ماكينات الكرد ، كما قرر أن السئول أصلا عن قطع التيار هو ٠٠٠٠ كهربائي الوردية ، غير أنه لم يجده عند نهاية مواعيد العمل فكلف زيات القسم ٠٠٠٠٠ بقطع التيار عن ماكينات الكرد ، وأضاف أن عملية قطع التيار يقوم بها عادة أي عامل يكون قربيا من سكين قطع التيار ، هذا وقد شهد كل من مدير المصانع ورئيس أقسام الغزل بأن من مقتضى نظام العمل بالوريات أن يقوم كهربائي الوردية المختص بقطع التيار من الجهاز الخاص بذلك ( السكينة ) وبأن يتحقق رئيس الوردية منقيام الكهربائى بذلك فملا قبل انصراف الوردية ، وان الغساية من ذلك هى المحافظة على سلامة المصنع ودرء المفساطر التي قد تتجم عن سريان التيار السكوربائى فى الآلات فى غير فترات العمل ، ولا سيما وان العمل فى أقسام الغزل ينتهى فى المساء بعد انتهاء وردية المدعى ولا يندأ الا فى صباح اليوم التالى ، وقد خلصت الشركة من ذلك الى مساءلة المدعى عن الاهمال فى أداء واجبات وظيفته مما ترتب عليه اتلاف بعض أموالها ومن ثم وقعت عليه الجزاء المطعون فيه ،

ومن حيث أنه وان كان القرار المذكور قد صدر مطابقا للقانون وقائما على سببه المبرر له الا أن رئيس مجلس ادارة الشركة أصدر بعد تقديم هذا الطعن قرارين في ٢٦ من أبريل و٧ من يونية سنة١٩٧٣ ألني بهما قرار الجزاء بأثر مباشر بحيث يسرى الالغاء من أول مايو سنة ١٩٧٧ بالنسبة لخفض المرتب ومن أول يونية سنة ١٩٧٧ بالنسبة لخفض المرتب ومن أول يونية سنة ١٩٧٢ بالنسبة النحو وبدون أثر رجعى وان كان لايفيد ارتضاء الشركة الحكم المطعون فيه عدد ما تضمنه القراران سالفي الذكر وذلك عملا بحكم المادة ٥ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ التي تقضى بأن لرئيس مجلس الادارة أن يلغى القرار الصادر بتوقيع الجزاء ويعدله بالتشديد أو التخفيض حسب الأحوال ، وعلى ذلك يبتى القراران المذكوران قائمين على الرغم من الحكم برفض الدعوى .

ومن حيث أن الشركة استجابت لبعض طلبات المدعى بالغائها قرار الجزاء على الوجه سالف البيان فان المنازعة تكون قائصة على أساس سليم من الواقدع ، ومن ثم يتعين الزام الشركة الطاعنة المصروفات •

( طعن رقم ۲۷۹ \_ جلسة ١٩٧٥/٢/١٥ )

# قاعدة رقم ( ٦٦١)

المسدا:

مجلس ادارة الشركة هو صاحب الاختصاص في توقيع الجزاءات التاديبية المنصوص عليها في المادة ٨٢ من القانون رقم ٨٨ لسنة١٩٧٨ على شاغلى وظائف الدرجة الثانية فما فوقها فيما عدا عقوبتى الاحالة الى المعاش والفصل من الخدمة النوطة بالمحكمة التاديبية - تطبيق ٠

# ملخص الحكم:

انه عن الوجه الثانى من وجهى الطعن والذى نعى فيه الطاعن على القرار المطعون عليه صدوره من شخص غير مختص باصداره فان المادة ٨٤ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٨٤ سنة ١٩٧٨ تنص على أنه « يكون الاختصاص فى توقيع الجزاءات التأديبية كما يلى : (١) لشاغلى الوظائف العليا كل فى حدود اختصاصه توقيع جزاء الانذار أو الخصم من المرتب بما لا يجاوز ثلاثين يوما فى السنة حيث لا تزيد مدته فى المرة الواحدة عن خصصة عشر يوما فى فوقها توقيع أى من الجزاءات التأديبية الواردة فى البنود ١ — ٨ من الققرة الأولى من المادة ٨٦ - (٣) للمحكمة التأديبية بالنسبة للجزاءات الواردة فى البنود ١ — ٨ من الوزاءات أمام المحكمة الادارية العليس الادارة بالنسبة للجزاءات أمام المحكمة الادارية العلينين والمتنبين وأعضاء مجلس الادارة التشيئين والمتنبين وأعضاء مجلس الدارة التشكيلات النقابيسة توقيع أي من الجزاءات الواردة فى المادة ٨٦ من هذا القانون ٠

ومن حيث أن مناد ماتقدم أن مجلس الادارة هو صاحب الاختصاص في توقيع الجزاءات التأديبية المنصوص عليها في المادة ٨٢ على شاغلى وظائف الدرجة الثانية فما فوقها ــ شأن الطاعن ــ وذلك فيما عدا عقوبتى الاحالة الى الماش والفصل من الضدمة المنوطة

بالمحكمة التأديبية وفقا لحكم المادة ٨٥ من القانون المذكور على ماجرى به قضاء هذه المحكمة ، ولا يجوز القول بأن سلطة شاغلي الوظائف العليا فى توقيع جزاء الانذار أو الخصم من المرتب بما لايجاوز ثلاثين يوما في السنة تشمل جميع العاملين بما بينهم شاغلي وظائف الدرجة الثانية فما فوقها من شأن الطاعن الحجة فى ذلك الأن الفقرة الرابعة من المادة ٨٤ قد خصصت عموم حكم الفقرة الأولى من المادة الذكورة بأن جعلتها مقصورة على العاملين من الدرجة الثالثة فما فوقها ، ويؤكد هذا المفهوم أن الفقرة الثانية من هذه المادة قد قصرت سلطة رئيس مجلس الأدارة ــ وهو في درجة أعلى في مدارج التدرج الوظيفي من شاغلى الوظائف العليا: ١ ـ ف توقيع الجزاءات التأديبية الواردة في البنود ١ ... ٨ من الفقرة الأولى من المادة ٨٢ على العاملين من شاغلى وظائف الدرجة الثالثة فما دونها ، ولا يعقل أن يكون المشرع قد خول شاغلى الوظائف العليا سلطة توقيع جزاء الانذار والخصم من المرتب على شاغلى وظائف الدرجة الثانية فما فوقها وحرم رئيس مجلس الادارة من مباشرة هذا الاختصاص • وما ذهب اليه دفاع الشركة المدعى عليها والدى أخذ به الحكم المطعون فيه من أن رئيس مجلس الادارة يملك اصدار القرار المطعون فيه وفقا لحكم الفقرة الأولى من المادة ٨٤ بوصفه من شاغلي الوظائف العليا لايتسق مع أي منطق قانوني اذ مؤداه أن رئيس مجلس الادارة لايملك أصلا هذا الاختصاص بوصفه رئيس مجلس ادارة وانما يملكه بوصفه الأقل وهو أنه أحد العاملين من شاغلي الوظائف العليا وهو مالايستساغ عقـــ لا ومنطقا ، وبهذه المثابة يكون القرار المطعون عليه قد خالف القانون ويتسم بعدم المشروعية التي توجب الحكم بالغائه ولا يغل هذا القضاء ــ بطبيعــة الحال ــ من يد الشركة في اتخاذ ماتراه من اجراءات قانونية •

ومن حيث أنه لما كان الأمر كما تقدم ، وكان الحكم المطعون فيه قد دهب الى أن قرار الجزاء المطعون فيسه قد صدر ممن يختص باصداره ، فانه يكون قد خالف القانون الأمر الذي يتمين معه الحكم بقبول المطعن شكلا وفي الموضوع بالغاء الحكم المطعون فيه وبالغاء

القرار المطعون عليه الصادر من رئيس مجلس ادارة الشركة المدعى عليها بمجازاة المدعى بخصم خمسة عشر يوما من أجره •

( طعن رقم ١٠٤ لسنة ٢٨ ق ــ جلسة ١/٦/١٩٨٥ )

رابعا ــ القرار التادييي :

قاعدة رقم (٢٦٢)

المسدأ:

وجوب قيام القرار التأديبي على سبب ـ انتهاء النيابة المامة الى عدم ثبوت الاتهام قبل المامل ـ عدم جواز مساءلته عنه تأديبيا

### ملخص الحكم:

ان القرار التأدييي شأنه شأن أي قرار اداري آخر يجبأن يقوم على سبب يبرره ورقابة القضاء الاداري على هدده القرارات ، وهي رقابة قانونية غايتها التعرف على مدى مشروعيتها من حيث مطابقتها للقانون نصا وروحا • فاذا كان الثابت من الأوراق أن السبب الذي بني عليه القرار المطعون فيه ــ وهو شروع المــدعي في سرقة خرطوم مطـاف، من ممتلكات الشركة ــ غير قائم في حــق المــدعي من واقعً التحقيقات التى قامت بها الشركة الطاعنة والشرطة والنيابة العمامة والتي أجدبت ماما من ثمة دليل يعزز شروع المدعى فمسرقة الخرطوم، وقد انتهت النيابة العامة الى الأمر بعدم وجود وجه لاقامة الدعوى الجنائية لعدم معرفة الفاعل ، فإن الطعون فيه يكون قد استخلص من غير أصول تنتجمه ماديا أو قانونا ، ويكون مخالف اللقانون حقيقا بالالفاء طالما أن الواقعة التي أتم عنها المدعى تأديبيا هي بذاتها التي تناولتها النيابة العامة بالتحقيق وألتى انتهت في شأنها بعدم ثبوتها قبله وطالسا لم ينسب الى المسدعي في القرار المطعون فيه ثمة وقائع أخرى غير تلك التي وردت في القرار المطعون فيه ويمكن أن تكون في نفس الوقت مخالفة تأديبية •

( طعن رقم ١٠٤٥ لسنة ١٧ ق \_ جلسة ١٩٧٣/١٢/٨ )

# قاعــدة رقم ( ٦٦٣ )

#### المِــدأ:

المادتان ٢٠، ٢٢ من قرار رئيس الجمهورية ٢٣٠٩ لسنة ١٩٧١ بشأن ومن بعدهما المادتان ٤٩ ، ١٥ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ بشأن نظام العاملين بالقطاع العمام لم تحددا مجالا زمنيا بيت خلاله رئيس مجلس الادارة فيما يقدمه الهمه العاملون من تظلمات من الجزاءات الموقعة عليهم حق العامل في التربص بقرار رئيس مجلس الادارة لايحد بدوره بميعاد معين ما التظلم من الجزاء يقطع سريان ميماد الطعن القضائي المنصوص عليه في المادة ٢٠ من قرار رئيس الجمهورية رقم التخالف المنة ١٩٧١ سالني التكالم مياد المادة ٤٩ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ سالني الذكر الى أن بيت رئيس مجلس الادارة بالرفض فينفتح العامل ميعاد الخن جديد أمام المحكمة التأليبية بيدا حسابه من تاريخ علمه بقرار البت في التظلم الالتجاء الى محكمة غير مختصة يقطع ميعاد الطعن بالالغاء ما أساس ذلك حطيق ٠

### والخص الحكم:

ومن حيث أن المادتين ٢٠ ، ٢٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠ لسنة ٢٦ سالف الذكر الذي صدر في ظله القرار المطعون فيه ، ومن بعدهما المادتين ٤٩ ، ١٥ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ بشأن نظام العاملين بالقطاع العام ، لم تحددا مجالا زمنيا بيت خلاله رئيس مجلس الادارة فيما يقدمه اليه العاملون من تظلمات من الجزاءات الموقعة عليهم ، فانه يقابل ذلك أن حق العامل في التربص بقرار رئيس مجلس الادارة لا يعد بدوره بميعاد معين ، وبهذه المثابة فان التظلم من الجزاء يقطع سريان مبعاد الطعن القضائي المنصوص عليه في المادة ١٩ من قرار رئيس المجمهورية رقم ١٣٣٩ لسنة ١٩٦٦ والمادة ٤٩ من الدارة بالرفض الصريح أو الشمني فينفتح للعامل ميعاد طعن جديد الادارة بالرفض الصريح أو الشمني فينفتح للعامل ميعاد طعن جديد أمام المحكمة التأديبية بيداً حسابه من الريخ علمه بقرار البت في التظلم

هذا ومن جهة أخرى فان من المسلم به ان الالتجاء "م محكمة غير مختصة يقطع ميعاد الطعن بالالغاء .

ومن حيث أن المدعى بادر بمجرد اخطاره بقرار فصله في ١٢ من أبريل سنة ١٩٦٩ الى التظلم منه أمام مكتب العمل في ١٥ من أبريل سنة ١٩٦٩ وفور اخطار مكتب العمل له بعدم اختصاصه بفحص الشكوى في ١٦ من أبريل سنة ١٩٦٩ لجأ الى كل من القضاء العادي والقضاء التأديبي في ٥ من مايو سنة ١٩٦٩ طالبا وقف تنفيذ القرار والغاءه على التفصيل السابق ثم لجأ الى المحكمة التأديبية بالمنصورة ، وأقام في ٩ من أبريل سنة ١٩٧٠ الدعوى رقم ٧٥٨ سنة ١٩٧٠ قبـــل الفصل في كل من الدعوى رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦٩ مستعمل المنصورة والدعوى رقم ٢٨ لسنة ٤ القضائية التي صدر الحكم فيها من المحكمة التأديبية بعدم جواز نظر الدعوى لسبق الفصل فيها \_ طالبا الحكم له بتعويض عن قرار فصله ، ثم عدل طلباته في١٧ من يناير سنة١٩٧٧ \_ قبل صدور القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ بشان مجلس الدولة \_ الى طلب الحكم أصليا ببطلان قرار الفصل واحتياطيا بالتعويض عنه • واذ انطوت كل هذه التظلمات والدعوى القضائيــة المتصلة الحلقــات على مهاجمة القرار المطعون فيه بالبطلان سواء ما تعلق منها بالنعي عليمه بطريق مباشر بطلب وقف تنفيذه أو الغائه أم بطريق غير مباشر بطلب التعويض عنه واتصلت كل هذه التظلمات والطلبات بالشركة المدعى عليها منذ البداية في صورة شكوى الى مكتب العمل ودعاوى متلاحقة دون ثمة انقطاع فان طلب الغاء القرار المطعون فيه يكون والأمر كذلك قــد أقيم في آلميعاد القانوني • ولا حجة فيما قال به الحكم المطعون فيه من أن المدعى لم يرفع دعواه طعنا في قرار فصله الصادر في ١٢ من أبريل سنة ١٩٦٩ الآقى ٩ من أبريل سنة ١٩٧٠ في الدعوى رقم ٧٥٨ لسنة ١٩٧٠ كلى المنصورة بعد مضى أكثر من ستين يوما . لا حجةُ فى ذلك لأن المدعى على ما سلف بيانه أقام هذه الدعوى قبل الفصل فى دعواه رقم ١٤٢ لسنة ١٩٦٩ مستعجل المنصورة على التفصيل السابق والتي كان قد أقامها في ٥ من مايو سينة ١٩٦٩ بعد أن قرر مكتب العمل عدم اختصاصه بنظر شكواه من قرار ففصله ومن جهة أخرى غان ميعاد الستين يوما الذي استندت اليه المحكمة في حكمها لم يتقرر الا بمقتضى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ بنسأن مجلس الدولة الذي عمل به من تاريخ نشره في ٥ من أكتوبر سنة ١٩٧٧ بعد أن كان المدعى قد و وبالبناء على حدثك تكون الدعوى بطلب الماء قرار فصل المدعى رفعت في المعاد ومن ثم تكون مقبولة شكلا واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا الذهب وقضت بعدم قبول طلب الغاء قرار الفصل يكون قد أخطا في تطبيق القانون مما يتعين معه القضاء بالغائه فيما قضى به في هذا الشق والحكم بقبول دعوى المدعى بالغاء قرار فصله ٠

( طعن رقم ٦٢٣ لسنة ٢١ ق \_ جلسة ١١/١/١٢٨ )

# قاعــدة رقم ( ٦٦٤)

#### المسدأ:

نص المادة ٨٤ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام على أن التظلم من توقيع جزاء الاندار أو الخصام من المرتب بما لا يجلوز ثلاثين يوما في السنة يكون لرئيس مجلس الادارة وأن قرار البت في التظلم نهائي المعنى النهائية التي تضمنها نص هذه المادة في وصف قرارات البت في التظلمات هو مجرد اعتبار قرار الجزاء قد استنفذ مراحله من ناحية المسلطة الرئاسية وغدا قابلا التنفيذ دون اخلال بالرقابة القضائية التي للمحاكم عليه ٠

## ملخص الحكم:

ومن حيث أنه لما كانت الدعوى بطلب الغاء قرار رئيس مجلس ادارة شركة اسكندرية للغزل والنسيج بالاسكندرية بتوقيع جزاء بالخصم خمسة عشر يوما من راتب المدعى • مبلغ ٣٣٤،٧٧٣ قيلاتة ٣٤٠ كيلو جراما من مادة الهكسان تمثل خسارة تسبب فيها المدعى وجوزى عنها بذلك الجزاء، وإن الجزاء صدر من رئيس مجلس ادارة

الشركة بما له من اختصاص \_ كسلطة رئاسية \_ فى توقيع جزاءات على العاملين طبقا لحكم المادتين ٤٨ ، ٤٩ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، وكانت المادة ٤٩ سالفة الذكر تجعل التظام من جزأء الخصم الموقع على العاملين شاغلى الوظائف من المستويين الثالث والثاني ( ومنهم المدعى ) ، الى رئيس مجلس الادارة ، وان القرار الصادر بالبت في التظلم نهائي ، الا أن ذلك لم يعلق باب الطعن بالالعاء أمام المحكمة التأديبية في قرار الجزاء مما يرتبط به من تحميل المضالف بقيمة الخسائر التي تسبب فيها بالمخالفة التي ارتكبها ، وذلك باعتبار ما للمحكمة التأديبية من ولاية عامة فمسائل تأديب العاملين سواء بالجهاز الادارى للدولة أم بالقطاع العام وفقا لما أوضحته المحكمة العليا في حكمها المسادر في الدعوى رقم ٩ لسنة ٢ ق ( تنازع ) في حالة مماثلة صدر فيها قرار السلطة الرئاسية فى شركة بايقاع جزاء الوقف عن العمل لدة شهر على عامل وهو أيضًا من الجزاءات التي جعلت المادة ٤٩ من نظام العاملين بالقطاع العام المشار اليه التظام منها لرئيس مجلس الادارة ، فبعد أن أشارت المحكمة العليسا الى المادة ١٧٢ من الدستور والى مواد القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ بشأن مجلس الدولة التي عددت اختصاص المحاكم التأديبية ، قالت فى أسباب حكمها ان المشرع خلع على المحاكم التأديبية الولاية العامة للفصل فمسائل تأديب العاملين، ومنهم العاملون بالقطاع العام • ومن ثم فان ولاية هذه المحاكم تتنـــاول الدعاوى التأديبيـــة المتدأه • كما تتناول الطعن في أي جزاء تأديبي يصدر من السلطات الرئاسية ، وانتهت المحكمة العليا الى أن المحكمة التأديبية تــكون هي المحكمة المختصة بالفصل في التظلم من الجزاء الذي وقع وفي غيره من طلبات لارتباطها بالطلب الأصلى الخاص بالغاء الجزاء والمستخلص من دلك ان المحكمة العليا ، وهي الجهة التي تتولى دون غيرها الرقابة القضائية على دستورية القوانين واللوائح ، كما تتولى تفسير النصوص التشريعية ، قد فسرت أحكام القانونين ٦١ لسنة ١٩٧١ و٤٧ لسنة ١٩٧٢ المشار اليهما بما يحقق أزالة موانع التقاضي التي هدف الدستور ألى ازالتها ، ومن ثم فانه يتعين التزام مضمون هذا القضاء عند تطبيق أحكام القانونين الشار اليهما فيما يترتب على ذلك من اعتبار المحاكم

التاديبية هي الجهة القضائية المختصة التي ناط بها القانون الفصل في الطعون في القرارات الصادرة من السلطات الرئاسية بتوقيع جزاءات أو تحميل المخالف بقيمة الخسائر التي تسبب فيها بالمخالفة التي ارتكبها باعتبار ذلك طلبا مرتبطا بالطلب الأصلى الخاص بالعاء الجزاء • وعلى ذلك تكون المحكمة التاديبية مختصة بنظر كلا الطلبين المقام بهما الدعوى الماثلة ولا يعير من ذلك صدور القانون رقم 14 لسنة ١٩٧٨ باصدار تانون نظام العاملين بالقطاع العام بما تضمنته المادة ٨٤ منه فيما قضت به من أن التظلم من توقيع جزاء الاندار أو المصم من الرتب بما لا يجاوز ثلاثين يوما في السنة يكون لرئيس مجلس الأدارة ، وان قرار البت في التظلم نهائي ، ذلك ان معنى النهائية التي تضمنها نص هذه المادة في وصف قرارات البت في التظلمات ، لا يجاوز ذات المعنى لوصفها بالنهائية الذي كانت تنص عليه المادة ٤٩ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ، وهو مجرد اعتبار قرار الجزاء قد استنفذ مراحله من ناحية السلطة الرئاسية وغدا قابلا للتنفيذ دون اخلال بالرقابة القضائية التي للمحاكم عليه • وعلى ذلك غليس من شأن النص على نهائية القرارات الصادرة بالبت في التظلم من قبل السلطة مصدره القرار أو رئاستها حجب الرقابة انقضائية عن قرار الجزاء ، وغلق طريق الطعن فيه بالالعاء أمام المحاكم التأديبية والقول بخالف ذلك \_ الى جانب مخالفته للمتفق عليه في فهم نهائية القرارات \_ يتعارض مع حكم المادة ١٧٢ من الدستور •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه خالف التطبيق السليم للقانون الد قضى بعدم اختصاص المحكمة بالدعوى بطلب الغاء القرار المطعون فيه فيما اشتمل عليه من توقيع جزاء بخصم خمسة عشرة يوما من مرتب المدعى ، وتحميله بمبلغ ٧٧٣ ح قيمة الخسارة التى تسبب فيها بالمخالفة المنسوبة اليه عن طريق خصمها من مرتب ، فيكون حقيقا بالحكم بالغائه ، والقضاء باختصاص المحكمة التأديبية بنظر الدعوى ، واعادتها اليها للفصل فيها .

( طعن رقم ٥٠٦ لسنة ١٩ ق \_ جلسة ١٩٧٩/٢/٢٤ )

#### خامسا ـ الوقف عن العمل:

## قاعسدة رقم ( ٦٦٥ )

#### المسدأ:

المادة ١٧ من قانون العمل رقم ١١ لسنة ١٩٥٩ سـ نصها على أنه اذا نسب الى العامل ارتكاب جناية أو جنحة داخل دائرة العمل جاز لصاحب العمل وقف من تاريخ البلاغ الحادث الى السلطة المختصة لحين صدور قرار منها بشأنه عاذا رأت السلطة المختصة عدم تقديم العامل المحاكمة أو قضى ببراعته وجب اعادته الى عمله والا اعتبر عدم اعادته فصلاً تعسفيا للقرار الصادر من المحكمة التأديبية برفض مد ايقاف العامل المتهم في جناية والمحال الى محكمة أمن الدولة العليا عدم انطوائه على مخالفة لحكم المادة المتحدرة ساس ذلك أن نظام العاملين بالقطاع العام المصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ اسنة العاملين بالقطاع العام الكماد للوقف عن العمل لا يجوز معه الرجوع بصدده الى الاحكام التى وردت في قانون العمل والتى لا تسرى الاغمام ليرد به نص في نظام العاملين بالقطاع العام ٠

# ملخص الحكم:

ان المادة (١٨) من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ كانت تنص على أن لرئيس مجلس الادارة أن يوقف العامل عن عمله احتياطيا اذا اقتضت مصلحة المتحقيق ذلك لدة لا تزيد على ثلاثة شهور ولا يجوز مد هذه المدة الا بقرار من المحكمة التأديبية المختصة وقد جرى قضاء هذه المحكمة على أن الوقف الاحتياطي عن العمل هو مجرد اجراء وقائي يجوز اتخاذه اذا ما قامت دواعيه عندما يقتضى الحال اقصاء العامل عن وظيفت بمناسبة تحقيق يجرى معه أو لأن في اتهامه ما يدعو الى الاحتياط والتصون للعمل الموكول اليه بتجريده منه وكف يده عنه أو لأن في

الاتهام ما يشينه فيمس تبعا لذلك الوظيفة التي يتولاها فينحى عنها حتى يطهر مما علق به •

ومن حيث أن طلب الشركة الطاعنة التي أحالته النيابة الادارية الى المحكمة التأديبية لمد ايقاف المطعون ضده وآخر ، كان مؤسسا على أن النيابة العامة لم تتصرف بعد في التحقيق الذي تجريه وأن صالح العمل بالشركة يقتضى مد ايقاف المذكورين عن العمل حتى يتم تصرف النيابة في التحقيق الشار اليه ، وإذ استبان للمحكمة التأديبية أن النيابة العامة تصرفت في التحقيق وأحالت المطعون ضده الى محكمة أمن الدولة العليا ، وقررت المحكمة التأديبية رفض مد أيقاف المذكور بعد أن انتفت المبررات التي ساقتها الشركة لمد وقف المطعون ضده ، علاوة على أن الشركة في مذكرتها المقدمة الى المحكمة التأديبية لم تضف أية مبررات أخرى لدة الوقف خلاف ما ورد في الطلب المقدم منها المي هذه المحكمة ، فمن ثم تكون المحكمة التأديبية قد أصابت وجه الحق فيما انتهت اليه من رفض طلب مد وقف المطعون ضده ، وليس صحيحا ما نعته الطاعنة على القرار المطعون فيه من أنه ينطوى على مذالفة لحكم المادة (٦٧) من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ذلك أن نظام العاملين بالقطاع العام قد وضع نظاما كاملا للوقف عن العمل لايجوز معه الرجوع بصدده الى الأحكام التي وردت في قانون العمل والتي لا تسرى الَّا فيما لم يرد به نص في نظام العاملين بالقطاع العام ولاً حجة فيما ركنت اليه الشركة الطاعنة في تقرير الطعن من أن مد ايقاف المطعون نسده كان يتطلبه الصالح للعام حرصا على سمعة الشركة التجارية لا حجة في ذلك بعد أن استظهرت المحكمة أن طلب مد الوقف لم يكن له ما ييرره •

( طعن رقم ٨١١ لسنة ١٤ ق ـ جلسة ٥/٥/١٩٧٣ )

## قاعدة رقم (٦٦٦)

#### المسدأ:

عــدم عرض قرار الوقف عن العمــل خلال عشرة أيام من تاريخ صدوره لا يترتب عليه بطّلان القرار ·

#### ملخص الحكم:

انه باستعراض أحكام نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ الذي صدر في ظله القرار المطعون فيه بأن نص في مادته السابعة والخمسين على أن « لرئيس مجلس الادارة أن يوقف العامل من عمله احتياطيا اذا اقتضت مصلحة التحقيق ذلك لمدة لا تزيد على ثلاثة أشهر ، ولا يجوز مد هذه المدة الا بقرار من المحكمة المشار اليها في المادة ٤٩ من هذا النظام ويترتب على وقف العامل عن عمله وقف صرف نصف مرتبه ويجب عرض الأمر على المحكمة خلال عشرة أيام من تاريخ الوقف لتقرر ماتراه في نصف المرتب الموقوف صرفه والأ وجب صرف المرتب كاملا حتى تصدر المحكمة قرارها في هذا الشئان وعلى المحكمة التي يحال اليها أن تقرر خلال عشرة أيام من تاريخ الاحالة صرف أو عدم صرف باقى المرتب فاذا برىء العامل أو حفظ التحقيق أو عوقب بعقوبة الانذار صرف اليه مايكون قد أوقف صرفه من مرتبه • فاذا عوقب بعقوبة أشد تقرر السلطة التي وقعت العقوبة ما يتبع في شأن صرف المرتب الموقوف صرفه • فان عوقب بعقوبة الفصل انتهت خدمته من تاريخ وقفه · » والمستفاد بجلاء من هذا النص أن الشارع قد خول رئيس مجلس أدارة المؤسسة سلطة وقف العامل احتياطيا عن عمله لمدة لا تجاوز ثلاثة أشهر وذلك اذا ما رأى أن صالح التحقيق حول ما نسب اليه من مخالفات يتطلب اتخاذ هذا الأجراء وغنى عن البيان أن أعمال هذه السلطة لعس وقفا على التحقيق الذي تعاشره السلطة الادارية في شأن تلك المخالفات . وانما يمتد الى مايجرى في المجال الجنائي من تحقيق حول ذات المخالفات اذا ما خالطتها شبهة الجريمة العامة وذلك لاتحاد العلة من

الوقف فى الحالين وهى كفالة سير التحقيق الى غايته ومنتهاه فى جو خال من المؤثرات وحمايت من أن تعصف به الأهواء أو تميل به الى غير ما قصده من كثيف الحقيقة والتصرف عليها •

ومن حيث أنه لئن كان الأصل العام أنه يترتب على وقف العامل عن عمله وقف صرف مرتبه منذ أليوم الذى أوقف فيه الا أنه رعاية لمصلحة العامل الموقوف وباعتبار أن المرتب أو الأجر هو في العالب الأعم مورد رزقه الأصيل نزولا على هذه الحكمة ــ قرر الشارع في المادة ٥٧ من نظام العاملين بالقطاع العام آنفة الذكر وقف صرف نصف المرتب فحسب كأثر لازم للوقف عن العمل ، وفرض في الوقت ذاته على السلطة ذات الشأن عرض الأمر على المحكمة التأديبية المختصة خلال عشرة أيام من تاريخ الوقف لتقرر ما تراه في نصف المرتب الموقوف صرفه وأوجب حال عدم اتذاذ هذا الاجراء في الميعاد المتقدم صرف المرتب كاملا حتى تصدر المحكمة قرارها في هذا الشأن ومؤدي ذلك أن عدم العرض على المحكمة التأديبية النظر فيما يتبع في شأن نصف المرتب الموقوف صرفه في الميعاد المشار اليه ليس من شأنه أن يؤدى الى بطلان قرار الوقف أو اعتباره كأن لم يكن وذلك لعدم وجود نص يرتب هذا الأثر واذ استند الحكم المطعون فيه في العماء قرار ألوقف الى عدم عرض الأمر على المحكمة التأديبية خلال عشرة أيام من تاريخ صدور هذا القرار فانه يكون قد خالف حكم القانون •

( طمن رقم ٨٤٦ لسنة ١٩ ق ــ جلسة ١٩٧٥/٥/٣ )

# قاعــدة رقم ( ٦٦٧ )

### المبسدأ:

ما صرف فعلا من مرتب العامل الموقوف أو تقرر صرفه اليه من المحكمة التاديبية عند العرض عليها لا يجوز اعادة النظر فيه أو حرمان العامل منه طبقا لصريح المادة ٥٧ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام — مفاد المادة ٧٠ من نظام العاملين المذكور انه لا يجوز أن يسترد من العامل الذي أوقف عن عمله ما سبق أن صرف له من مرتب أذا حكم عليه بالفصل ٠

#### ملخص الحكم:

ان نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ٦١ أسنة ١٩٧١ ينص في المادة (٥٧) منه على أن « لرئيس مجلس الادارة أن يوقف العامل عن عمله اذا اقتضت مصلحة التحقيق ذلك لمدة لا تزيد على ثلاثة أشهر ، ولا يجوز مد هذه المدة الا بقرار من المحكمة المشار اليها في المادة (٤٩) من هذا النظام ، ويترتب على وقف العامل عن عمله وقف صرف نصف مرتبه ، ويجب عرض الأمر على المحكمة خلال عشرة أيام من تاريخ الوقف لتقرر ما تراه في نصف المرتب الموقوف صرفه والا وجب صرف المرتب كاملا حتى تصدر المحكمة قرارها في هذا الشأن ــ وعلى المحكمة التي يحال اليها أن تقرر خلال عشرة أيام من تاريخ الاحالة صرف أوعدم صرف باقى المرتب ــ فاذا برىء العامل أو حفظ التحقيق أو عوقب بعقوبة الانذار صرف اليه ما يكون قد أوقف صرفه من مرتبه ــ فان عوقب بعقوبة أشد تقرر السلطة التي وقعت العقوبة ما يتبع في شأن صرف المرتب الموقوف صرفه \_ فان عوقب بعقوبة الفصل انتهت خدمته من تاريخ وقفه، ومفاد ذلك ان المشرع تقديرا منه بأن مرتب العامل هو في الغالب الاعم مورد رزقه الوحيد الّذي يقيم اوده هو وأسرته ، فقد رأى اذا ما اقتضى صالح التحقيق معه وقفه عن العمل صرف نصف مرتبه اليه حتما وبقوة القانون ، أما النصف الآخر فقد ناط المشرع أمر صرفه أو عدم صرفه بما تأمر به المحكمة التأديبية ، وعلق المشرع أمر صرف المرتب الموقّوف صرفه على نتيجة التحقيق والتصرف فيه ، فأوجب صرفه الى ألعامل في حالة حفظ التحقيق أوبراءة العامل أو عقابة بعقوبة الانذار ، أما اذا عوقب بعقوبة أشد فقد خول المترع السلطة التأديبية سواء كانت الجهة الادارية أم المحكمة التأديبية ، تقرير ما يتبع في الجزء الذي أوقف صرفه فعلا طبقا لما نص عليه في الفقرتين الثالثة والرابعة من المادة (ov) ، أما ما مرف فعلا للعامل الموقوف أو تقرر صرفه اليه من المحكمة التأديبية عند العرض عليها فلا يجوز اعادة النظر فيه أو حرمان العامل منه وذلك طبقا لصريح المادة (٥٧) ، وتطبيقا لما تقدم نصت الفقرة الآخيرة من المادة (٧٠) من نظّام العاملين المذكور على أنه لا يجوز أن يسترد من العامل الذي أوقف عن عمله ما سبق ان صرف له من مرتب اذا حكم عليه بالفصل .

ومن حيث انه متى كان ذلك ما تقدم ، وكان الثابت من الأوراق ـــ

على ما سلف البيان — ان المحكمة التأديبية قررت فى ٨ من يونية سنة محدور قرار فصل المدعى كاملا مدة وقفه عن العمل ، وكان ذلك قبل محدور قرار فصل المدعى فى ١٩ من أغسطس سنة ١٩٧٢ ، ومن ثم يكون قرار المحكمة التأديبية المشار اليه قد حسم أمر مرتب المدعى مدة وقفه ، ولا يجوز اعادة النظر فيه من جديد ، وبالابتناء على ما تقدم يكون القرار المطعون فيه قد خالف القانون فيما تضمنه من حرمان المدعى من نصف مرتبه مدة وقفه من ٢٥ من ابريل سنة ١٩٧٦ حتى ١٦ من أغسطس سنة ١٩٧٧ و اذ هب يكون قد خالف القانون ويتعين لذلك القضاء بتعديله ، والعاء القرار المطعون فيه فيما تضمنه من عدم صرف نصف مرتب المدعى مدة وقفه من ٢٥ من ابريل سنة ٢٩٧٢ ، واستحقاق المدعى له ٠ سنة ١٩٧٧ ، واستحقاق المدعى له ٠

( طعن رقم ٩٨ لسنة ٢٠ ق ــ جلسة ١٩/٣/٣/١١ )

سادسا: الدعوى التأديبية:

قاعدة رقم ( ٦٦٨ )

المسدأ:

القواعد والاجراءات والموعيد الواجب اتباعها امام ألماكم التاديية ... بصدور القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٣ بتنظيم مجلس الدولة تصبح القواعد والاجراءات والمواعيد المنصوص عليها في الفصل ااثااث (أولا) من الباب الاول منه عدا ما تعلق منها بهيئة مفوضي الدولة هي المواجبه الاتباع عند نظر الطعون في الجزاءات الوقعة على العاملين بالقطاع العام أهام المحاكم التأديبية دون تلك التي تضمنتها المادة ٤٩ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام ... التظلم من قرار الجزاء يقطع ميعاد الطعن أمام المحكمة التأديبية ٠

#### ولخص الحكم:

ان قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ و المعمول به اعتبارا من تاريخ نشرة في الجريدة الرسمية في ٥ من اكتوبر

سنة ١٩٧٢ قد تضمن على ما يبين من استقراء احكامه \_ اعادة تنظيم المحاكم التأدببية تنظيما كاملا استوعب تشكيلها واختصاصاتها وحالات الطعن في احكامها أمام المحكمة الادارية العليا دون ثمة تفرقة في هذا الشأنُّ بين العاملين في الدولة والعاملين بالقطاع العام ، وذلك على نحو يتعارض مع الأسس التي قامت عليها التشريعات السابقة ومن بينها تلك التي أنطوى عليها القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام ، ورغما عن أن مقتضى اعادة تنظيم المصاكم التأديبية على الوجه السالف واعتبارها من محاكم مجلس الدولة أن تخضع دعاوى العاملين بالقطاع العام التي ترفع لهذه المحاكم وكذلك الطعن في الاحكام الصادرة منعا أمام المحكمة الادارية العليا للأجراءات والمواعبد المنصوص عليها في قانون مجلس الدولة أسوة بدعاوى وطعون سائر العاملين ، واعتبار ما تضمنته المادة ٤٩ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ المشار اليه بشأن أجراءات ومواعيد الالتجاء الى المحاكم التأديبية والطعن فى أحكامها أمام المحكمة الادارية العليا ملغاة ضمنا بصدور قانون مجلس الدولة ، فان المشرع حرص على أن يضمن المادة ٤٢ من قانون مجلس الدولة أن يعمل عند نظر الطعون في الجزاءات الموقعة على العاملين بالقطاع العام بالقواعد والاجراءات والمواعيد المنصوص عليها فى الفصل الثالث أولا من الباب الاول من القانون عدا الاحكام المتعلقة بهيئة مفوضى الدولة ، وأفصح المشرع بذلك عن وجوب النزام المحكمة التأديبية عند نظر الطعون المشار اليها بمواعيد رفع الدعوى المنصوص عليها في المادة ٢٤ من قانون مجلس الدولة التي تقضى بأن ميعاد رفع الدعوى امام المحكمة فيما يتعلق بطلب الالغاء ستون يوما من تاريخ نشر القرار المطعون فيه أو اعلان صاحب الشأن به . وينقطع سريان هذا الميعاد بالتظلم منه الى الهيئة التي أصدرت القرار أو الهيئات الرئاسية ٠٠٠، ويعتبر مضى ستين يوما على تقديم التظلم دون ان تجيب عنه السلطات المفتصة بمثابة رفضه ويكون ميعاد رفع الدعوى بالطعن في القرار الماص بالتظلم ستين يوما من تاريخ انقضاء الستين يوما المذكورة ، ولقد تغياً المشرع من الحرص على تأكيد اخضاع العاملين بالقطاع العام لذات الاجراءات التي تسرى في شأن من عداهم من العاملين الذين تختص المحاكم التأديبية بالفصل في منازعاتهم توحيد الاجراءات بالنسبة الى هذُلاء العاملين على السواء تحقيقا لبدأ المساواة وكفالة الفرص المتكافئة، طالما لا يوجد ثمة ما يبرر التفرقة في هذا الشأن ، واتساقا مع هذا الفهم فان ما نص عليه في صدر المادة ٤٢ من قانون مجلس الدولة سالفة الذكر من مراعاة ما هو منصوص عليه في قانون نظام العاملين بالقطاع العام لايعنى سوى مراعاة القواعد الاخرى التى تخرج عن نطاق الاجراءات المسار اليها في المادة ٢٤ من قانون مجلس الدولة وما بعدها التى اشتمل المسال الفالث أولا — من الباب الاول من قانون مجلس الدولة فيما عليها الفصل المتافئة بهيئة مفوضى الدولة التي ارتأى المسرع بصريح عدا الاحكام المتعلقة بهيئة مفوضى الدولة التي ارتأى المسرع بصريح النص استثناءها من أحكام الفصل المذكور دون ما سواها ، ومن ثم فانه اعتبارا من تاريخ العمل بقانون مجلس الدولة في ه من أكتسوبر سنة ١٩٧٧ تصبح القواعد والاجراءات والمواعيد المنصوص عليها في مفوضى الدولة هي الواجبة الاتباع عند نظر الطعون في الجزاءات الموقعة على العاملين بالقطاع العام أمام المحاكم التأديبية دون تلك التي تضمنتها المدة ٤٩ من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٦ آنف الذكر والتي نسخت بقانون مجلس الدولة على ما تقدم ،

ومن حيث أن المدعى ـ على ما يذهب فى دعواه بغير منازعة من الحهة الادارية ـ أخطر بالقرار المطعون عليه فى ١٧ من اكتوبر سنة ١٩٧٢ من التروبر سنة ١٩٧٣ ثم أقام دعواه طعنا عليه فى ٢٠ من ديسمبر سنة ١٩٧٣ ومن ثم تكون الدعوى مقدمـة فى الميعاد مقبولة من حيث الشكل •

( طعن رقم ٢٣٩ لسنة ٢٢ ق ــ جلسة ٢١/١/١٩٧٧)

قاعـدة رقم ( ٦٦٩ )

البسدأ:

قرارات الجزاء الصادرة من شركات القطاع العام على العاملين فيها ــ الحضاعها للرقابة القضائية من قبل المحاكم التأديبية وهى من محاكم مجلس الدولة وتطبيق القواعد والاجراءات والواعيد المنصوص عليها في قانون مجلس الدولة شانها شأن القرارات الادارية من مقتضاه أن يجمل طلبات الفاء هذه ألجزاءات الموقعة على العاملين بالقطاع العام

تخضع في نطاق دعوى الالغاء وقواعدها واجراءاتها ومواعيدها لذات الاحكام التي تخضع لها طلبات بالغاء القرارات النهائية الصادرة بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٢ على أن ميعاد رفع الدعوى امام للحكمة فيما يتعلق بطلبات الالغاء ستون يوما وان التظلم الى الجهة التي اصدرت القرار المطعون فيه والى رئاستها يقطع هذا المعاد حكم نهائي حائز لقوة الامر القضى ببطلان صحيفة الدعوى لعدم توقيعها من محام حصحيفة هذه الدعوى بما تضمنته من نعى المدعى على القرار الصادر بمجازاته واتصالها بما تضمنه بعلم المجهة التي يعمل بها من واقع حضور ممثلها في جميع جلسات الدعوى يتحقق منها رغم الحكم ببطلانها كاجراء مفتتح في مخاصمته حائر ذلك : قطع سريان ميعاد رفع الدعوى بالغاء قرار الجزاء حسريان المعاد من جديد اعتبارا من تاريخ الحكم الصادر فيها شانها في ذلك شان الاثر المترتب على اقامة الدعوى أمام محكمة غير مختصة و

### ملخص الحكم:

ومن حيث أن التبين أن قرار الجزاء المضعون خيه قد صدر من انشركة الدعى عليها وهى من شركات القطاع العام ، فى ظل أحكام نظام العاملينبالقطاع العام الصادر بالقانونرقم ١٦ لسنة ١٩٧١ واستنادا أنى الملاتين ١٩٧١ ومنه • كما أن المتبين أنه صدر بعد العمل بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ بشأن مجلس الدولة ، مما من شأنه أن يجعل القواعد والإجراءات والمواعيد المنصوص عليها فى الفصل الثالث (أولا) من الباب الاول من هذا القانون عدا ما تعلق منها بهيئة مفوضى الدولة هى الواجبة الاتباع عند الطعن هيه أمام المحكمة التأديبية • وذلك دون تنك القواعد ، التى تضمنتها المادة ٩٤ من نظام العاملين بالقطاع العام سالف الذكر •

ومن حبث انه وان كانت قرارات الجزاء الصادرة من شركات القطاع العام على العاملين فيها لا نعتبر من قبيل القرارات الادارية بالمعنى المهوم في فقه القانون الادارى لتخلف عنصر السلطة العامة عنها

ونعدم تعلقها بمرافق عامة ، الا أن اخضاعها للرقابة القضائية من قبل المحاكم التأديبية وهي من محاكم مجلس الدولة وتطبيق القواعسد والإجراءات والمواعيد المنصوص عليها في قانون مجلس الدولة شأنها شأن القرارات الأدارية ، من مقتضاه أن يجعلطلبات الفاء هذه الإجراءات الموقعة على العاملين بالقطاع ، وهي المسار اليها في الفقرة (ثاني عشر) من المادة ١٠ من قانون مجلس الدولة تخضع في نطاق دعوى الالماء وقواعدها واجراءاتها ، ومواعيدها ، لذات الإحكام التي تخضع لها طلبات الفاء القرارات النهائية الصادرة من السلطات التأديبية بتوقيع جزاءات على الموظفين العمومين وهي الطلبات المسار اليها في الفقرة (تاسما) من المادة ١٠ من قانون مجلس الدولة سالفة الذكر ، الامرادي من شأنه الا يكون ثمة اختلاف في ميعاد الطعن وعليهت بالنسكة الذي من هذين الطعنين بالالغاء ،

ومن حيث انه لما كان ما تقدم ، وكانت المادة ٢٤ الواردة تحت ( أولا ) من الفصل الثالث من الباب الاول من قانون مجلس السدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٦ تقضى بان ميعاد رفع الدعوى أمام المحكمة فيما يتعلق بطلبات الالغاء ، ستون يوما ، كما تقضى بأن المتظلم الى المجهة التى اصدرت القرار المطعون فيه والى رئاستها يقطع هذا المصاد .

ومن حيث انه أيا كان القول في سلامة ما قضى به التحكم الصادر في الدعوى رقم ١٦٧ لسنة ١٧ القضائية ببطلان صحيفتها لعدم توقيعها من محام ، فانه أضحى حكما نهائيا حائزا قرة الامر القضى وبالكالى خارجا عن نطاق هذا الطعن المائل ، الا أن هذا الحكم وان قضى ببطلان الدعوى باعتبارها الخصومة القضائية المعقودة بين طرفيها ، فان صحيفة هذه الدعوى بما تضمنته من نعى المدعى على القرار المطعون فيه واتصالها ، بعذا الذى تضمنته ، بعلم الشركة المدعى عليها من واقسم ما تبين من حضور ممثلها جميع جلسات الدعوى ، يتحقق منها ــ رغم الحكم ببطلانها كاجراء مفتتح للخصومه القضائية ــ معنى التظام بما يحمله من نعى على القرار وعزم على مخاصمته الامر الذى من شأنه أن يكون من أثرها قطع سريان ميعاد رفع دعوى الغاء قرار الجزاء المشاراليه ، وبحيث يسرى هذا الميعاد من جديد اعتبارا من تاريخ الحكم الصادر فيها ،

شَائِعًا فَى ذَلِكَ شَأَنَ الاثر المترتب على اقامة الدعوى أمام محكمة غير مختصة .

ومِّن حيث ان الحكم القاضى ببطلان عريضة الدعوى وقد صدر بتاريخ ١٥ من أكتوبر سنة ١٩٧٣ وأقام المدعى دعواه الماثلة في ٢٧ من نوفمبر سنة ١٩٧٣ خلال الستين يوما التالية لصدور هذا الحكم ، مان الدعوى تكون – والامر كذاا، – مقبولة شكلا ، ويكون الحكم المطمون فيه وقد ذهب الى غير ذلك ، مخالفا القانون ويتعين الحكم بالغائه ، وبقبول الدعوى .

ومن حيث أنه لما كانت الدعوى مهيأة للفصل فيها ، غانه لا يكون ثمة محل لاعادتها للمحكمة التأديبية للفصل فيها مجددا ويتعين التصدى للفصل فيها .

ومن حيث ان المتبين من التحقيق سواء الذي أجرته الشركة المدى عليها مصحوبا بالجرد ، أم من التحقيق الذي أجرته النيابة العامة ( المضر رقم ١٩١ لسنة ٧٧ حصر تحقيق الازبكية ) ان المدعى معترف بمسئوليته عن المعبز الذي تكشف في حصيلة الكمبيالات المهود اليات تحصيلها والذي بلغ ١٠٠ (١٤٣٣ ولهذا ونظرا لقيامه بسداد المبلغ الكامل مقد رأت النيابة العامة الاكتفاء بمجازاته اداريا ، ولم ينكر المدعى في دعواء الملثلة تحقق هذا العجز في عهدته ، وانما يحاول تبريره في عبارات عامة مرسلة بكثرة المهام التي كانت منوطة به وقصور العمل وعدم انتظامه وهو زعم غير سائغ في اعفائه من مسئوليته عن هذا والذي يصمه على القدر المتيقن ، بالاهمال الجسيم في أداء واجبات وظيفته والحفاظ على عهدته مما يستتبع مساءلته تأديبيا عنه ،

ومن حيث انه لما تقدم ، مان القرار المطعون فيه بخفض وظيفة المدعى يكون مستندا الى أسباب مستخاصة استخلاصا سائعا من الاوراق، وجاء فى تقديره للجزاء مناسبا حقا وعدلا للذنب الادارى ، دون ان ينطوى على أى انحراف ، وبالتالى يكون قرارا سليما قانونا لا مطعن عليه ، ومن ثم يكون النعى عليه على غير أساس من القانون ، وتكون الدعوى لذلك متعينة الرفض .

( طعن رقم ۷۲۰ لسنة ۲۰ ق ــ جلسة ۲/۲/۲ ۱۹۸۰ )

## قاعسدة رقم ( ٦٧٠)

#### المسدا:

ولاية المحاكم التاديبية بالفصل في الدعوى التاديبية المتداه وبالفصل في الطعن في أي جزاء تاديبي مسادر من السلطات الرئاسية وطلبات التعويض المترتبة على الجزاء وفيها من الطلبسات المرتبطبة بالطلب الأصلى الفاص بالفاء الجزاء بالمخالفة لما تقضى به المادة ٤٩ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧١ بشأن نظام العاملين بالقطاع العام لم والقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ بشأن نظام العاملين بالقطاع العام لم ينطو على ثمة حكم ينال من أعمال النظر السابق ٠

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن الثابت من استقراء نصوص قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ أن الشرع استهدف اعادة تنظيم المحاكم التأديبية تنظيما شاملا يتعارض مع آلأسس التي قامت عليها التشريعات السابقة الصادرة في هذا الشأن ومن بينها تلك التي تضمنها القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام إذ قضى قانون مجلس الدولة على اعتبار المحاكم المذكورة فرعاً من القسم القضائي بمجلس الدولة وترتبيا على ذلك جعل جميع أعضائها من رجال مجلس الدولة • منحها اختصاصات جديدة لم تكن لها من قبل فقد قضى بالنسبة للعاملين بالقطاع العام \_ على ما جرى به حكم المحكمة العليا في الطعن رقم ٩ لسنة ٢ القضائية تنازع الصادر في ٤ من نوفمبر سنة ١٩٧٢ والذي تأخذ به هذه المحكمة \_ بأن ولاية المحاكم التأدسية تتناول فضلا عن الدعوى التأديبية المتدأه الاختصاص بالفصل في الطعن في أي جزاء تأديبي صادر من السلطات الرئاسية وكذلك طلبات التعويض المترتبة على الجزاء وغيرها من الطلبات المرتبطة بالطلب الأملى الخاص بالماء الجزاء وذلك كله بالمالفة لسا تقضى به المادة ٤٩ من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ سالفة الذكر • ومن حيث أنه لما كان الأمر يُخِلك وكان التقاضى وفقا لنص المادة من الدستور حق مصون ومكفول للناس كاف ولكل مواطن حق الالتجاء الى قاضيه الطبيعى ويحظر النص فى القوانين على تحصين أى عمل أو قرار ادارى من رقابة القضاء ، وكان القانون رقم ٤٨ لسنة أكلاً لم ينظر على ثمة حكم ينال من أعمال التنظر السابق فى النزاع ألمطروح فمن تميتمين القضاء بالفاء الحكم المطنوقينية وباعادةالدعوى الم المحكمة التأميية بالاسكندرية التي انعقد لهاء الاختصاص بالفصل فى الدعوى التراما بحكم الحسادة والم من قانون المرافعيات المحنية والتجارية المفصل في موضوعها و

﴿طَعِن رَمَّم ٢٧٢ لَعَنْكُهُ ١٩٨٠ ق سـ جلسة ٢/١/٨٠/١)

### قاعسدة رقم ( ٦٧١)

#### المسدا:

سبق التحقيق مع العامل عن مخالفة معينة ومجازاته عنها اداريا 
— قيام الجهة الادارية بسحب قرار الجزاء الذى مسدر صحيحا في 
هذا الشان — احالة العامل الى المحاكمة التاديبية عن ذات المخالفة — 
عدم جواز نظر الدعوى التاديبية — اسساس ذلك: أن القرارات 
التاديبية المصادرة من السلطات الرئاسية هى قرارات ادارية تسرى في 
شأنها القواعد المتعلقة بالنظلم والسحب والالفاء ومن المسلم به عدم 
جواز سحب القرارات الادارية الصحيحة — السلطة التاديبية الرئاسية 
اسستنفذت سلطتها التقديرية في تقدير الذنب الادارى والجزاء 
الملائم له .

# ملقص الحكم:

ومن حيث أنه عن الوجه من أوجه الطعن ، وهو المتعلق بمسدى جواز نظر الدعوى التأديبية بالنسبة الى المتهم الأول ، غان المتبين من أوراق الطعن أن هذا المتهم سبق التحقيق معه اداريا عن ذات الواقمة المتدم المحاكمة من أجلها في الدعوى الماثلة ، وهي اهماله في اجراء عمل المجسات اللازمة للبحث عن المالم الأثرية بالمنطقة التابعة لمصلحة الآثار بناحية دير البرث بمحافظة المتيا تبل تسليمها لمختلصـة الأملاك: بحيث ظهرت بها بعض الآثار بعد تسليمها لهذه المصلحة .

وقد أدين في هذا التحقيق الاداري عن هــذه الواقعــة وجوزي بخصم ثلاثة أيام من راتبه بموجب قرار مدير عام مصلحة الآثار رقم ١٦٤ الصادر في ١٣ من ديسمبر سنة ١٩٧٠ -

ومن حيث أنه لما كانت القرارات التأديبية الصادرة من السلطات الرئاسية هي قرارات ادارية تسرى في شأنها القواعد المتعلقة بالتظلم والسحب والالغاء ، وكان من المسلم عدم جواز سحب القرارات الادارية الصحيحة .

ومن حيث انه لما كان لم يثبت أن قرار الجزاء سالف الذكر قد شابته شائبة تنال من صحته ، فما كان يجوز والحالة هذء سحبه بعد صدوره وبعد أن استنفذت به السلطة التأدينية الرئاشية شلطتها التقديرية في تقدير الذنب الإداري والجزاء المائم له ،

ومن حيث انه لما كان قد صدر - رغما عمل تقدم - قرار ساحب لقرار الجزاء الشار اليه ، قانه علاوة عن أنه لم يثبت أن القه سالم الذكر قد علم بهذا القرار الساحب ، فانه - حتى بفرض علم به القرار الساحب ، فانه - حتى بفرض علم به القرار هو مجرد سحب الجزاء الموقع عليه دون أن يتطوى على ثمة اساءة الى مركزه القانوني ، وان إحالته الى التحقيق لا يتمخض قرارا اداريا يسوغ الطعن فيه ، أما وقد أحيل المحاكمة بعد ذلك عن الساحب بمناسبة الماته لهذه المحاكمة ، غانه يحق له أنه يوجه طعنه الساحب بمناسبة احالته لهذه المحاكمة ، غانه يحق له أنه يوجه طعنه عندئذ ضد القرار الساحب باعتباره قرارا غير مشروع بما رتب من مذا الأثر الأخير وذلك من طريق الدغم في الدعوى التأديبية المقامة خدم عن ذات الواقعة بعدم جواز نظرها بالنسبة اليه ، ذلك أن عن الأصول عن ذات الواقعة بعدم جواز نظرها بالنسبة اليه ، ذلك أن عن الأصول السلمة ومن البداهات التي تقتضيها المتدالة الطبيعية انه لا تجوز

المجاكمة التأديبية عن تهمة أخرى جوزي الموظف من أجلها اداريا ، أو بمبارة أخرى عدم جوز الماتبة عن الذنب الادارى الواحد مرتين •

وحيث أن المتهم الأول دفع فعلا بهذا الدفع المتقدم الذكر أمام المحكمة التاديبية التي أصدرت الحكم المطعون فيه وأخذت به هذه المحكمة ومن ثم انتهت في حكمها الى عدم جواز نظر الدعوى التأديبية بالنسبة اليه ، فانه تكون بهذا القضاء قدد أصابت وجه الحق والقانون ولذلك يكون الطعن على حكمها في هذا الشق غير قائم على أساس سليم من القانون متعين الرفض •

( طعن رقم ٧٨ لسنة ٢٠ ق ـ جلسة ١٩٨٠/١/١٩ )

# قاعــدة رقم ( ٦٧٢ )

#### المسدا:

اختصاص المحكمة التاديبية بتوقيع جزاء الفصل من الغدمة على المامل الذي يجاوز مرتبه خمسة عشر جنيها ــ صدور قرار الفصل من الجهة الرئاسية ــ يشوبه بعيب عدم الاختصاص ــ اعتبار المامل من شاغلي المستوى الثالث وتخويل الجهة الرئاسية سلطة فصله من المخدمة طبقا لاحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ــ يزيل عيب عدم الاختصاص .

## ملخص الحكم :

ان مرتب الدعى كان يجاوز خمسة عشر جنيها شهريا عند صدور القرار بغصله وبالتالى فان قرار الجهة الرئاسية بغصله كان يشكل عدوانا على اختصاص المحكمة التأديبية التى كان لها دون سواها سلطة غصله من الخدمة بالتعليق لحكم القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٨ بسريان أحكام القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٨ باعادة تنظيم النيسامة الادارية والمحاكمات التأديبية على موظفى المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والهيئات الخاصة ويكون القرار المطعون فيه والحالة هذه عدد مدور مشوما بعيب عدم الاختصاص عدم الدعدة مشوما بعيب عدم الاختصاص عدم

وقد أصبح المدعى من شاغلى الوظائف من المستوى الثالث بالتطبيق لحكم القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ باعتبار أنه كان يشغل الفئة الماشرة قبل تاريخ العمل به ، واذ خول هذا القانون السلطات الرئاسية سلطة توقيع جزاء الفصل على العاملين شاغلى الوظائف من هذا المستوى ، فلم يعد ثمة جدوى من الغاء القرار المطمون فيه استنادا الى أن المحكمة التاديبية كانت هى المختصة وقت اصداره ليعود الامر ثانية الى ذات السلطة الرئاسية التى سبق لها أن اغصصت عن رأيها فيه فتصر على موقفها وتصحيح قرارها باعادة اصداره بسلطتها التى خولت لها في هذا القانون وتعود بذلك المنازعة فى دورة لا مسوغ لتكرارها ويعتبر القانون وتعود بذلك المنازعة فى دورة لا مسوغ لتكرارها ويعتبر القانون المحديد والحالة هذه وكأنه صحح القرار الملحون فيه بازالة عيب

( طعنی رقبی ۱۰۰ ، ۹.۵ لسنة ۱۹ ق تــ جلسة ۲۲/۱/۲۲ )

## قاعــدة رقم ( ٦٧٣ )

#### المسدا :

اهتصاص المحكمة التاديبية بتوقيع جزاء الفصل من المقدمة على المام الذي يشغل المستوى الثانى – اهتصاص تاديبي مبتدا – لا يحول دونه أن تكون المحكمة التاديبية قد تصدت من قبل لبحث مفروعية القرار المسادر من الجهة الرئاسية بغصل العامل على أساس نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٠٠٩ اسنة ١٩٩٦ خرورة اقامة الدعوى التاديبية بواسطة النيابة الادارية بلا تملك المحكمة الادارية العليا مباشرة هذا الاغتصاص – التزام المحكمة التاديبية بقبول الدعوى اذا احيلت اليها من النيابة الإدارية ،

#### ملخص الحكم:

ان المدعى أصبح من شاغلى الوظائف من المستوى الشانى بالتطبق لاحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، واذ جعل هذا القانون الاختصاص منعقدا للمحاكم التأديبية فى توقيع جزاء الفصل من الخدمة على العاملين بالقطاع العام شاغلى هذا المستوى، وانه وان كانت المحكمة التأديبية قد تصدت في حكمها المطعون فيه الوضوع هذه المنازعة الا أن تناولها له لم يكون على أساس هو السلطة التقديرية المبتدأة التي أولاها أياها القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ المشار اليه الامر الذي لا تسكون معه تلك المحكمة قد استنفذت ولايتها وأفرغتها في شأنه بعد في نطاقها الجديد وسماتها التي تختلف كل الاختلاف عن سمات صلاحياتها الاولى التي حددتها لنفسها في الدة التي حددتها لنفسها في الرة الاولى وأوضح ذلك الخلاف هو ما يتصل باسلوب اتصال المنازعة في نطاق السلطة الجديدة للمحكمة ، فدخول المنازعة في حوزتها باعتبارها تمارس سلطة تأديبية مبتدأة يتطلب اجراء لابد من أن تباشره جهة أخرى هي النيابة الآدارية صاحبة الولاية في تقديم مثل هذه المنازعات الى المحكمة التأديبية ولهذا ولعدم سبق مباشرة النيابة الادارية لهذا الاجراء في خصوصية هذه المنازعة وعلى الرغم من أن اصدار السلطة الرئاسية لقرار فصل العامل الطعون ضده يعنى مطالبتها النيابة الادارية لباشرة سلطة الاتهام وتقديم العامل بعد أن ألغى قرار فصله الى المحكمة التى انعقدت لها ولاية فصله • على الرغم من ذلك فان المحكمة الادارية العليا لا تملك حقق مباشرة هذا الاختصاص وبالتالي فهي لا تملك الاحالة الي المِعِكُمةِ التِأْدِيبِيةِ وِتَكَتَّفَى في هذا الشِّئانِ بِالتَّنويةِ بأن من حِق النيامةُ الإدارية اذاءما طلبت اليها الجهة الادارية ذلك أن تباشر هذا البحق وأنه يكون لزام على المحكمة التأديبية انذاك أن تقبل الدعوى بصورتها الهديية لتباشر في شأنها سلطة تقديرية منبتة الصلة بتلك التي باشرتها في خصوصها من قبل ٠

( ظعن ٔ رقم ٥٠٥ ــ جلسة ٢٤/١/٢٢١)

قاعــدة رقم ( ٦٧٤ )`

#### المسدأ:

نص الفقرة الرابعة من المادة الثانية من القانون رقم ٧٣ لسسنة ١٩٧٣ في شأن تحديد شروط واجراءات انتخابات معلى العمال في مجالس ادارة وحدات القطاع العام والشركات المساهمة والجمعيات والمؤسسات الخاصة على الا يكون قد سبق الحكم على اارشح تأديبيا بعقوبة تزيد عن الخصم خمسة عشر يوما ما لم يكن قد مضت الدة القررة لحسو الجزاء طبقا للقانون سـ مؤدى ذلك : أن المانع من الترشيح هو صدور حكم تاديبى على العامل من الحاكم التاديبية سـ لا يجوز النسوية بين القرار التاديبي الذي تصدره السطة الرئاسية وبين الحكم الذي تصدره المحكمة التاديبية في الاثر المانع من الترشيح للانتفايات سـ اسامي ذلك،

## ملخص الحكم:

ومن حيت أنه يبين مما تقدم أن مقطع النزاع ينحصر فيما اذا كان قرار الجزاء التاديبي بالخصم من المرتب تزيد على خمسة عشر يوما الذي تصدره السلطة الرئاسية طبقا لقانون نظام الماملين بالقطاع العام يكون شأنه شأن الحكم التأديبي من حيث كونه يفقد العامل أحد شروط الترشيح لانتخابات ممثلي العمال في مجلس الادارة في حكم الفقرة الرابعة من المادة الثانية من القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه والتي تشترط في المرشح « ألا يكون قد سبق الحكم عليه تاديبيا يعقوبة تزيد عن الخصم خمسمة عشر يوما ما لم تكن قد مضت المدة المقررة لمحو الجزاء طبقا للقانون •

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه قد أصاب فيما قضى به من وقف تنفيذ القرار الادارى المطعون فيه وذلك للاسجاب التي شيد عليها قضاء والتي تأخذ بها هذه المحكمة ، وتضيف اليها أن عبارة عصل القترة الرابعة من المادة الثانية من المانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ التي سلف إيرادها صريحة وقاطعة في أن الماني من الترشيح هو صدور حكم تأذيبي على العامل ولا جدال في أن المحكم التأديبي لا يصدر الا من المحاكم التأديبي لا يصدر الا من المحاكم التأديبي لا يقدن مجلس الدولة رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٦ ، وقانون مجلس الدولة رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٦ الذي ينظم هذه المحاكم، ومن ثم غانه لا يصح ازاء صراحة نص القانون ما ذهب الله الطاعن من تأويل وتفسير مستهدها التسوية بين القرار التأديبي الذي تصدره المحكمة التأديبية في الاثر المناسية وبين الحكم الذي تصدره المحكمة التأديبية في الاثر

ومن حيث أنه بالنسبة الى ما ذهب اليه الطعن من أن جزاء الخضم من الرتب مخول للسلطات الرئاسية في القطاع العام بالنسمة للعاملين من المستوى الثانى - شأن المطعون ضده - ومن ثم لا يتصور أن يصدر من المحكمة التأديبية ، فانه مذهب مردود عليه بانه ليس في قانون العاملين بالقطاع العام ما يحول دون السلطة الرئاسية وبين احالة العامل من المستوى الثاني أو ما دوقه الى المحاكمة أمام المحكمة التأديبية عن طريق النيابة الادارية ، بل لقد قرر الطاعن في تقرير طعنه انه قد تمت احالة المدعى الى المحاكمة التأديبية عن واقعة أخرى غير تلك التي صدر عنها قرار الخصم من مرتبه والتي انبنى عليها القرار المطعون هبه و

ومن حيث انه لما تقدم يكون الطعن غير قائم على سند من القانون ومن ثم يتمين الحكم بقبوله شكلا وبرفضه موضوعا مع الزام الجهسة الادارية المصروفات •

( طعن رقم ۷۹۱ لسنة ۲۰ ق ـ جلسة ۱۹۷۸/۱۲/۱۱ )

# قاعسدة رقم ( ٦٧٥ )

المسدا:

احكام المحاكم التاديبية التى اعتبرها المشرع نهائية هى تلك التى تتناول موضوع الجزاءات التى وقعتها الجهات الرئاسية او التى تتضمن توقيع جزاءات ــ اذا تجاوزت المحكمة ولايتها انتفى عن حكمها وصف احكام التاديب التى لا يجوز الطعن فيها أمام المحكمة الادارية الطيا

#### ملخس المكم:

ان مبنى الدفع بعدم جواز نظر الطعن ان المادة ٤٩ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ تقضى بأن أحكام المحاكم التأديبية نهائية ولا يجوز الطعن فيها أمام المحكمة الادارية العليا الا بالنسبة للاحكام التى تصدر بتوقيع جزاء الفصل من الخدمة على العاملين شاغلى الوظائف من المستوى الثانى وما يعلوه ، واذ كان الامر كذلك وكان المحكم المطعون فيه قد صدر قبل العمل بأحكام القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٢ بشأن مجلس الدولة وكان الطعن من العاملين بالقتة التاسعة وهي من وظائف المستوى الثالث ، غان الطعن بهذه المثابة يكون غير جائز قانونا ، وهذا الدفع مردود ذلك أن المعنى المتبادر من أحكام غير جائز قانونا ، وهذا الدفع مردود ذلك أن المعنى المتبادر من أحكام

الفقرات ثانيا وثالثًا ورابعًا من المادة ٤٩ سسالفة الذكر أن أحكام المحاكم التأديبية التى اعتبرها المشرع نهائية هي تلك التي تتناول موضوع الجزاءات التي توقعها السلطات الرئاسية وتعقب فيها المحكمة على مدى سلامة هذه الجزاءات فى الواقع والقانون بوصفها محكمة طعن ، وكذلك الاحكام الصادرة منها بتوقيع الجزاءات بوصفها محكمة تأديب مبتدأ ، وبناء على ذلك فان النص على نهائية أحكام المحاكم التأديبية وحظر الطعن فيها أمام المحكمة الادارية العليا عدا تلك التي تصدر بتوقيم جزاء الفصل من الخدمة على العاملين شاغلي الوظائف من المستوى الثاني وما يعلوه ـ لا ينصب الاعلى الاحكام التي عناها المشرع على النحو المسار اليه ، أخذا في الاعتبار أن هذا الحظر استثناء من القاعدة العامة التي قررتها المادة ٣٢ من القانون رقم ١١٧ لسبنة ١٩٥٨ باعادة تنظيهم النيابة الادارية والمحاكمات التأديبية والمادة ١٥ من قانون مجلس الدُّولةُ الصادر بالقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ الذي صدر الحكم المطعون فيه في ظله والتي تقابل المادة ٢٣ من قانون مجلس الدولة القائم الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ وهي اباحة الطعن في أحكام المحاكم التأديبيـــة بصفة عامة أمام المحكمة الادارية دون ثمة تخصيص وانه الاصل أن يفسر النص الاستثنائى تفسيرا ضيقا دون توسع • ولما كان الامر كذلك وكان المشرع قد حدد طريق اتصال الدعوى التأديبية بالمحكمة التأديبية وناط بالنيابة الادارية الاختصاص باقامة الدعوى التأديبيسة أمامها ، ولم يخول المحكمة التأديبية من تلقاء نفسها وهي بصدد الفصل في طعن مقام أمامها من أحد العاملين في جزاء موقع عليه من السلطات الرئاسية أن تحرك الدعوى التأديبية أمامها ضده وتفصل فيها ، ولم يخول القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ سالف الذكر \_ المحكمة التأديبية الاختصاص بتأديب العاملين \_ المستوى الثالث \_ شأنّ المدعى \_ وانما ناط هذا الأختصاص بالسلطات الرئاسية على ما انطوت عليه المادة ٤٩ من القانون المذكور ، قان المحكمة اذا ما تجاوزت حدود ولايتها في هذا الشأن وخرجت عليها انتفى عن حكمها وصف أحكام التأديب التي قضى المشرع في المادة في من نظام العاملين بالقطاع العام سالفة الذكر بعدم جواز الطعن فيها أمام المحكمة الادارية العليا .

ومن حَيْثُ أَنْ المُحكمة التَّادينية نوهي بصدر مظر الطعن الماار من

المدعى في الجزاء الذي وقعته عليه السلطة الرئاسية بمصلة من الخدمة قد جنحت في ظل العمل بالقانون رقم 11 لسنة 1971 المسار اليه ب الى تأديبة وقصت بمجازاته بالفصل من الخدمة مع عدم استحقاقة لاى مرتب طلة نقرة ابعاده عن العمل وذلك بعد أن اعتبرت قرار فصل الذعي الصادر من الجمعية كأن لم يكن ، واذله يتصلأمر تأديب المدى بالمحكمة التأديب بالطريق القانوني ، وكان القانون المذكور لم يخول المحكمة التأديب المختصاص في تأديب العاملين من المستوى الثالث ب سأن المدى على ما سلف بيانه فان حكمها بتأديب المدى والامر كذلك يكون قد انتفى عنه وصف الاحكام التأديبية التي حصنتها المادة ٤٩ المشار اليها من الطعن فيها أمام المحكمة الادارية العليا ، ويكون الدفع المشار والامر كذلك حقيق بالرفض ، ويكون الطعن وقد استوفى كافة أوضاعه الشكلية الاخزى مقبولا شكلا •

( طعن رقم ١٠ لسنة ١٩ ق ــ جلسة ١٩٧٥/٣/٢٢ )

قاعدة رقم ( ٦٧٦ )

المستدا:

نصت المادة ٨٢ من نظام العاملين بالقطاع العام العادر به القانون رقم ٨٨ لسنة ٨٩ على الجزاءات التاديبية التيجوز توقيعها على العاملين بالقطاع العام ١٩٧٨ على الجزاءات التاديبية التيجوز توقيعها السلطات التي عقد لها القانون الاختصاص في توقيع هذه الجزاءات وظك التي ناط بها القانون التظلم اليها من توقيع هذه الجزاءات وفلك في البنود من ١ - ٢ ، ونصت المقرة الثالثة من البند المجامس من تلك المادة على أنه في جميع الحالات السابقة الواردة في البنود من ١ - ٤ من هذه المادة تكون القرارات الصادرة ياليت في التظلم وكذلك احكام المجاكم التاديبية نهائية الحكم التاديبية نهائية الحكم التاديبية نهائية الحكم التاديبة نحتى ولو طعن فيه أمام المحكمة الادارية الطيا ما لم تامر دائرة فحص الطعون بغي ذلك ب الدفع بعدم جواز نظر الطعن أمام المحكمة الادارية الطيا

لنهائية الحكم الصادر من المحكمة التاسيبية دفع غير صحيح - اساس ذلك أن قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ قد قضى كقاعدة عامة وبصريح النص في المادتين ٢٢ ، ٢٣ على جواز الطعن في أحكام المحاكم التاريبية في الأحوال المبينة فيها ولم تتجه ارادة المشرع في القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ الى الغاء طريق الطعن المنكور صراحة أو ضمنا ٠

# ملخص الحكم :

ومن حيث أنه عن الدفع بعدم جواز الطعن بمقولة أن الحكم المطعون فيه نهائى ومن ثم لا يجوز الطعن فيه بالتطبيق لحكم المادة ٨٤ من نظام العاملين بالقطاع العام الصاهر به القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ الذى صدر الحكم المطعون فيه فى ظل العمل بأحكامه ، فانه يبين من الرجوع الى المادة ٨٤ من هذا القانون انها أوردت فى فقرتها الأولى الجزاءات التأديبية التى يجوز توقيعها على العاملين فى شركات القطاع العام ، كما حددت فى فقرتها الثانية الجزاءات التى يجوز توقيعها على من كان منهم شاغلا لاحدى الوظائف العليا ، ثم حددت المادة ٨٤ من ذلك النظام السلطات التى عقد لها القانون الاختصاص فى توقيع هذه الجزاءات فنصت على أن « يكون الاختصاص فى توقيع هذه الجزاءات فنصت على أن « يكون الاختصاص فى توقيع هذه الجزاءات فنصت على أن « يكون الاختصاص فى توقيع الجزاءات التربية كما يلم. :

ا سلساغلى الوظائف العلياكل فى حدود اختصاصه توقيع جزاء
 الانذار أو الخصم من المرتب بما لا يجاوز ثلاثين يوما فى السنة بحيث
 لا تزيد مدته فى المرة الواحدة عن خصة عشر يوما .

ويكون التظلم من توقيع هذه الجزاءات الى رئيس مجلس الادارة وذلك خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطار العامل بالجزاء الموقع عليه ه

٢ - لرئيس مجلس الادارة بالنسبة لشاغلي وظائف الدرجة

الثالثة نما وونها توقيع أي من الجزاءات التأديبية الواردة في البند من المداردة في البند من المدة ٨٠٠ من المعترة الأولى من المدة ٨٠٠ م

ويكون التخلم من توقيع هذه الجزاءات الى رئيس مجلس ادارة الشركة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطار المامل بالجزاء الموقع عليه .

وتعرض التظلمات الموقعة من رئيس مجلس الادارة على لجنة ثلاثية يشكلها مجلس الادارة النظر في هذه التظلمات ويكون من بين أعضائها عضو تختاره اللجنة النقابية .

٣ ــ للمحكمة التأديبية بالنسبة للجزاءات الواردة فى البنود من
 ٩ : ١١ من المادة ٨٣ ويكون التظلم من هذه الجزاءات أمام المحكمة الادارية العليا .

٤ - لجلس الادارة بالنسبة لشاغلى وظائف الدرجة الثانية فما فوقها عدا أعضاء مجلس الادارة المعينين والمنتخبين وأعضاء مجلس ادارة التشكيلات النقابية توقيع أى من الجزاءات فى المادة ٨٢ فى هذا القانون •

ويكون التظلم من توقيع هذه الجزاءات أمام المحكمة التأديبية المختصة خلال ثلاتين يوما من تاريخ اخطار العامل بالجزاء الموقع عليه .

 م لرئيس المجعية العمومية الشركة بالنسبة لرئيس وأعضاء مجلس ادارة الشركة توقيع أحد من جزاءى التنبيه أو اللوم وله توقيع أى من الجزاءات الواردة في البنسود من ١ – ٨ على أعضاء مجلس ادارة التشكيلات النقابية فيما عدا جزاء الوقف فيكون بناء على حكم من السلطة القضائية المختصة ٠

ويكون التظلم من توقيع هذه الجزاءات أمام المحكمة التأديبية

المنتصبة خلال ثلاثين يوما من تاريخ اخطار العمامل بالجزاء الموقع عليمه .

وفى جميع الحالات السابقة الواردة فى البنود من ١ ـــ ٤ من هذه المادة تكون القرارات الصادرة بالبت فى التظلم وكذلك أحكام المحاكم التأديبية نهائية ٠

 للمحكمة التاديبية المختصة بالنسبة لرئيس وأعضاء مجلس ادارة التشكيلات النقابية توقيع جزاء الاحالة الى الماش أو الفصل من الخدمة •

ويكون التظلم من توقيع الجزاءات أمام المحكمة الادارية العليا خلال ثلاثين يوما من تاريخ اعلان العامل بالحكم •

ومن حيث ان قانون مجلس الدولة المسادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ قد قضى كقاعدة عامة وبصريح النص في المادتين ٢٢ ، ٣٣ منه على جواز الطعن في أحكام المحاكم التاديبية أمام المحكمة الادارية العليا فى الأحوال التي يكون فيها الحكم المطعون فيه مبنيا على مخالفة القانون أو الخطأ في تطبيقه أو تأويله ، وفي حالة وقوع بطلان في المكم أو بطلان في الاجراءات أثر في الحكم وفي حالة صدور الحكم على خلاف حكم سابق حاز قوة الشيء المحكوم فيه . ويبين من استقراء القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ أن الشرع لم تتجه ارادته الى العاء طريق الطعن الذكور فلم ينص القانون ثمة نصا ناسخا صريصا أو ضمنيا بهذا الالغاء كما جاءت نصوص القانون وأعماله التصميية واضحة الدلالة في الابقاء على هذا الوجه من الطعن ، فقد اقتصرت المادة ٨٤ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ في بنودها الستة على تحديد السلطة المتصــة بنظر التظلم من الجزاءات الموقعة ، فنصت هذه المادة في البند الأول منها على أن يكون التظلم من توقيع الجزاءات التي يصدرها شاغلوا الوظائف العليا الي رئيس مجلس الآدارة وقضت في البند الثماني منها بأن يكون التظلم من توقيع الجزاءات التي يمدرها رئيس مجلس الادارة الى رئيس

مجلس ادارة الشيكة أو تعرض هذه التظلمات على لجنة ثلاثية يشكلها مجلس الأدارة للنظر فيها ، وأورد كل من البندين الثالث والسادس منها أن التظلم من الجزاءات التي توقعها المحكمة التأديبية يكون أمام المحكمة الإدارية العليا، وأشار كل من البندين الرامع والمخلوس الى أن التظلم من الجزاءات التي يوقعها كل من مجلس الادارة ومؤدى الجمعية المعرميةالشركة يكون أمام المحكمة التأديبية المختصة، ومؤدى النصوص السابقة أن المشرع استهدف فصب تنظيم مرحلة التظلم من البزاء الموقع على العامل وترك أمر تتظيم مرحلة النطن القضائي فيما تصدره المناكم التدييبة من أحكام للقواعد العاممة المنصوص عليها في قانون مجلس الدولة ،

وليس أدل على اتجاه المشرع الى اجازة الطعن في أحكام المعاكم التأديبية ما نصت عليه المادة ٨٦ من نظام العاملين بالقطاع العام المسار اليه من أن تعفى من الرسوم الطعون التي تقدم صد أحكام المحاكم التأديبية ، اذ لو كان المشرع قد أتجه قصده الى حظر هذا الطعن والاكتفاء بمرحلة التظلم ألما نص فيها على رسوم الطعون • ويسأند هذا النظر أن أحد أعضاء مجلس الشعب أبدى \_ على ما جاء مَضَعِظَةُ الْجَلْسَةُ السَادِسَةِ وَالسِبِعِينَ في ٣١ من مايو سنة ١٩٧٨ ص٢٩ عند مناقشة الفقرة الثانية من البند الخامس من المادة ٨٤ ( التي أصبحت الفقرة الثانية من البند السادس من المادة المشار اليها ) آنفة الذكر ، أبدى أنه تقدم باقتراح خاص بالطعن في قرارات المحكمة التأديبية ولكن الاخوة القانونيين ذكروا أن القانون العام هو الذي ينظم اجراءات الطعن ولذلك فانه يعدل عن اقتراحه بحيث يحدف الجزء الأخير من هده الفقرة حتى يكون هناك اتساق بين القانونين ولم يجادل أحد فيما أثير من أن القانون العام هو الذي ينظم اجراءات الطعن بما يفيد أن هذا البدأ كان أمرا مسلما لا اعتراض عليه ولا رغبة في العدول عنه ، وإذا كان مجلس الشعب لم يوافق على الاقتراح الخاص بحذف الفقرة الشار اليها فان ذلك لا ينال من سيادة المدأ الذكور ولا يتجافى معه في شيء م

ومن حيث أن ما نميت عليه الفقرة الثالثة من البند الفامس \_ من المادة ٨٤ سالفة الذكر \_ من أنه ﴿ وَفَي جِميم الحالات السابقة الواردة في الينود من ١ \_ ٤ من هذه المادة تكون القرارات المادرة بالبت في التظلم وكذلك أحكام المحاكم التاديبية نهائيسة « لايمني في القول بأن أحكام المحاكم التأديبية نهائية ولا يجوز الطعن فيها أمام الحكمة الادارية العليا ، ذلك أن مجرد وصف الأحكام التأديبية بأنها نهائية لا يعني في مفهوم قانون مجلس الدولة الذي أنشأ المحاكم التاديبية ونظم طرق الطعن في احكامها اسباغ حصانة تعصم مدد الأحكام من الطعن فيها أمام المحكمة الادارية الطيا • فقد نص حداً القانونُ في المادة ٢٢ منه على أن أحكام المحاكم التأديبية نمائية ومع ذلك أجاز القانون في هذه المادة والمادة التالية أما ، الطعن فيهما أمام الحكمة الادارية العليا وفنهائية الأحكام في مفهوم قانون مجلس الدولة هي قابليتها التنفيذ ولو طعن فيها أمام المحكمة الأدارية العليا ، الا اذا أمسرت دائرة فحص الطعون لغير ذلك على مانصت الفقرة الأولى من المسادة ٥٠ من قانون مجلس الدولة ، وهي بذلك تختلف عن الأحكام المائزة لقوة الشيء المحكوم فيها التي أشارت اليها المادة ٢٣ من قانون مجلس الدولة سالفسة الذكر وهي تلك التي استنفذت مراحل الطعن أو انتهت مواعيد الطعن فيها بالنسبة لها • ولو شاء المشرع في القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ آنف الذكر الخسروج على أحكام قانون مجلس الدولة في هذا الشأن لما أعياه النص المربع على عدم جواز الطعن في أحكام المحاكم التأديبية . وبهذه المثابة تكون النهائية المقصودة في حكم المادة ٨٤ من نظام العاطين في القطاع المسام الشيدار اليه مي قابلية الأحكام التأديبية للتنفيذ ولو طمن ميها أمام المحكمة الادارية العليا ما لم تأمر دائرة محص الطعون بغير ذلك -

ومن حيث أن هذا النهم لنهائية الأحكام التأديبية في حكم الفقرة الثالثة من البند الخامس من المادة ١٤ الشار اليها يتسق مع مفهوم النهائية الذي نصت عليه هذه الفقرة للقرارات الصاورة بالبت في التظلم ذلك أن مؤدى هدذه النهائية أن قرار توقيع الجزاء استنفذ مراهل المسداره والتظلم منه بمعرفة السلحة الرئاسية وغدا قابلا للتنفيذ ، وذلك

دون اخلال بحق الطعن فيه أمام الماكم التأديبية اعمالا لما تقفى به المادة ١٨ من الدستور من أن التقاضى حق مصون ومكفول للناس كافة ، وإن لكل مواطن حق الالتجاء الى قاضيه الطبيعي ويحظر النص في القوانين على تحصين أي عمل أو قرار ادارى من رقابة القضاء وما لتقضى به المادة ٧٧ منه من أن مجلس الدولة يختص بالفصل في الدعوى التأديبية و والأخذ بغير هذا النظر من شأنه أن يؤدى الى أن المشرع خالف حكم الدستور بالنص على حظر التقاضى بالنسبة للقرارات الصادرة بالبت في التظلمات المشار اليها على أنها نهائية وهو الثالثة من البند الخاص من المادة ٨٤ المشار اليها على أنها نهائية وهو ألم يتجه اليه التراما بحكم الدستور و

ومن حيث أن القول بأن نهائية الحكم التأديبي في مفهوم الفقرة الثالثة الشار اليها تعنى عدم جواز الطمن فيه أمام المحكمة الادارية العليا يؤدى الى نتيجة غير منطقية وتفرقة شاذة تأباها روح التشريع، وهي أن يصبح التهائية في حكم الفقرة المذكورة معنيان متباينان أحدهما يدل على استنفاد مراحل اصدار القرار من السلطة الرئاسية وجواز الطمن فيه قضاء، ويدل الآخر على عدم جواز الطعن في الحكم التأديبي أمام المحكمة الأدارية العليا ، ويصبح بهذه المثابة من صدر في حقه قرار تأديبي وتظلم منه السلطة الرئاسية وفقا لحكم البندين ١ ، ٢ من المادة ٤٨ في مركز أسمى وحماية قضائية أشمل من ذلك الذي قررت المدة المذكرة في البند الرابع منها أن يكون التظلم من القرار التأديبي الماحد من السلطات الرئاسية أمام المحكمة التأديبية ،

ومن حيث أنه بالأضافة إلى ما تقدم فانه ليس فيما تضمنته الفقرة الثالثة من البند الخامس الشار اليها من عدم النص على نهائية أحكام المحاكم التأديبية الصادرة في التظلم من توقيع الجزاءات المشار اليها في الفقرة الأولى من مدا البند و ثمة دلالة على أن الأحكام التأديبية الصادرة في التظلم من الجزاءات المسار اليها في البند الرابع من المادة المحكورة نهائية بمعنى أنه لا يجوز الطعن فيها الادلاق في ذلك لأن المشرع قد استهدف من نهائية الأحكام التأديبية على ما سلف ذلك لأن المشرع قد استهدف من نهائية الأحكام التأديبية على ما سلف

البيان قابليتها للتنفيد بالرغم من الطعن فيها أمام المحكمة الادارية العليا ما لم توقف دائرة فحص الطعون تنفيذها فقد وضع الشرع في حسبانه ازاء تفاوت منزلة العاملين ومركزهم الوظيفي والقيادي أثر المبادرة الى تنفيذ الجزاءات الموقعة عليهم على حسن سبير العمل ، فرأى أن تكون القرارات المسادرة من السلطات الرئاسية بالبت في التظلم وأحكام المحاكم التأديية قابلة للتنفيذ قبل استنفاذ مراحل الطعن فيها أو فوات مواعيد هذا الطعن وذلك بالنسبة لجميع العاملين عدا رئيس وأعضاء مجلس ادارة الشركة وأعضاء مجلس ادارة التشكيلات النقابية المنصوص عليهم في الفقرة الأولى من البند الخامس من المادة المحكمة عدم المبادرة الى تتفيذ الجزاءات عليهم قبل أن تحور قوة الشيء المحكوم قيت بتأييدها من المحكمة الادارية العليا أو بفوات مواعيد الطعن فيها أمام هذه المحكمة و

ومن حيث أنه لما تقدم من أسباب يكون النعى بعدم جوار الطعن في المكم المطعون فيه على غير أساس من القانون ويتعين رفضه •

( طنعن رقم ۲۳۲ سنة ۲۵ ق ــ جلسة ١٠/١١/١١)

قاعدة رقم (٦٧٧)

البسدا:

انقضاء الدعوى التاديبية بوفاة المامل اثناء الطعن في الحكم التاديبي أمام المحكمة الادارية الطيا

## ملخص الحكم:

ان هذه المحكمة سبق أن قضت بأن الدعوى التأديبية تنقفى اذا تتوفى المواطنة أثنياء الطعن في الحكم التاديبي أمام المحكمة الادارية العلما الستادا الى الأصل الوارد في المسادة ١٤ من قانون الإجراءات

الجبائية التى تنص على أن تنقضى الدعوى الجنائية بوفاة المتهم وهذا الأمل هو الواجب الاتباع عند وفاة المتهم أثناء المحاكمة التأديبية سواء أكان ذلك أمام المحكمة التأديبية أم أمام المحكمة الادارية العليا .

( طعن رقم ٣٣٠ لسنة ١٦ ق ــ جلسة ٢٦/١/١٢١ )

## قاعسدة رقم ( ٦٧٨ )

#### المسدأ:

عدم بسبتورية الدفع بعدم دستورية المادة (٤٩) من قانون الماماين بالقطاع العام سدفع غير جدى ساساس ذلك : قصر التقاضى على درجة واحدة لا ينطوى على مخالفة للدستور ٠

## ولفس الحكم:

ان المادة (٤٩) من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ حددت السلطات التأديبية المختصة بتوقيع الجزاءات التاديبية وكيفية التظلم منها أو الطعن فيها فنصت فالبندين (ثانيا) و (ثالثا) منها على اختصاص المحكمة التأديبية بالبت في الطعن في القرارات الصادرة من رئيس مجلس الادارة بمجازاةالعاملين من المستويات الأول والثانى والثالث بجــزاءات خفض المرتب وخفض الوظيفة معا وكذا القرارات الصادرة من رئيس مجلس الادارة بتوقيع جزاء الفصل من الخدمة على العاملين من المستوى الثالث كما تضمنت النص على أن تختص المحكمة التأديبية بتوقيع جزاءات خفض المرتب وخفض الوظيفسة وخفض المرتب والوظيفسة مما على العاملين شاغلي وَلِمَائِفَ مُسْتَوَى الادارة العليا وكذا توقيع جزاء الفصل من الخدمة على العاملين شاغلي الوظائف من المستوى الثاني وما يعلوه ثم نص البند ( رابعاً ) منها على أنه في جميع الحسالات السابقة تكون القرارات المادرة بالبت فىالتظلم وكذلك أحكام المحاكم التأديبية نهائية وبالنسبة للاحكام التي تمدر بتوقيع جزاء الفصل من الضدمة على الماملين شاغلى الوظائف من المستوى الثاني وما يعلوه فيجوز الطمن فيها أمام

المحكمة الادارية العليا خلال ثلاثين يوما من تاريخ اعلان العامل بالحكم ٥٠٠ » و ويستبين من ذلك أن المشرع فى القانون رقسم ١٦ لسنة ١٩٧١ قد أغلق باب الطعن فى جميع أحكام المساكم التأدييية المساملين بالقطاع العام فيما عدا الأحكام الصادرة منها بتوقيع جزاء الفصل من المخدمة على العاملين من المستوى الثانى فما يعلوه فاجاز الطعن فيها وحدها أمام المحكمة الادارية العليا ٠

ومن حيث أن الشركة الطاعنة دفعت بعدم دستورية المادة (24) من نظام الماملين بالقطاع العام فيما تضمنته المادة المذكورة من حظر الطعن في بعض احكام المحاكم التاديبية أمام المحكمة الادارية الطيسا وذلك استنادا على أحكام قانون مجلس الدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ وعلى أساس أن نظام التقاضى يتأبى قصر التقاضى على درجة واحدة في المنازعة التأديبية الخاصة بالعاملين في القطاع العام دون باقى تلك المنازعات الخاصة بعيرهم من العاملين و

ومن حيث أنه أيا كان الرأى في جواز الطمن في الأحكام المسار اليها بالتطبيق لمقانون مجلس الدولة رقم 47 لسنة 1947 فان المازعة المائلة لا شأن لها بأحكام القانون المذكور فيما يتعلق بحالات الطمن المام المحكمة الادارية العليا أذ أن الحكم المطمون فيه صدر في ٢٨ من مايو سنة ١٩٧٦ وأددع تقرير الطمن فيه بتاريخ ٢٦ من يونية سنة في هذا الصدد لأحكام قانون مجلس الدولة رقم ٥٥ لسنة ١٩٧٦ وأما المستنى المشرع في القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ ( وهو تال المقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧١ ( وهو تال المقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ ( وهو تال المقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ ( وهو تال المقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٦) منه من ولاية التعقيب المقررة للمحكمة الادارية العليا طبقا المادة (١٥) من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ وذلك بأن وصفها بأنها نهائية ولم من المقانو نيها أسوة بالأحكام الصادرة بقصل العاملين من المستوى المائن من المستوى على درجة وأحدة أو غلق بأب الطمن في بعض أحكام المساكم على اختلاف أنواعها

ودرجاتها ليس فيه ما ينطوى على مخالفة الدستور ومن ثم يكون الدفع بعدم دستورية المادة (٤٩) فالنازعة المائلة غير جدى وتلتفت عنه المحكمة •

( طعن رقم ١٤٣ لسنة ١٨ ق - جلسة ١٩٧٤/٣/١٦)

الفرع الماشر

أولا: الاستقالة:

قاعــدة رقم ( ۱۷۹ )

البدا:

الاستقالة المتدمة من العامل في ظل لائحة نظام العاملين بالشركات الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ تعتبر مقبولة باتقضاء الانذار القانوني دون حاجة الى قبول السلطة الرئاسية لها ــ تغير هذا الحكم في قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ وفي القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٦ ٠

## ملخص الحكم:

ان مفاد نص المادة ٥٩ من نظام العساملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الشار اليه ، والمادة ٧٧ من قانون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ الذي يسرى على العاملين المشار اليهم وفقا لنص المادة ١ من نظام المنحن المنحن المنحن اكثر سخاء بالنسبة للم سمفاد هذه الاحكام أن الاستقالة المقدمة من العامل تعتبر في ظل الفظام المنسار اليه مقبولة بانقضاء مهسلة الانذار القسانوني وقتت الاستقالة أثرها فسور انتهاء هسنده المهلة دون حاجة الى قبول السلطة الرئاسية لها وذلك ما لم يكن العامل قد أحيل الى الحاكمة التأديبية ففي هذه الحالة يجوز ارجاء النظر في قبول

الاستقالة أما فيما عداها فلم يخول نظام العاملين المذكور السلطة الرئاسية أدنى سلطة فى رفض أو ارجاء قبول الاستقالة ، وقد ظل الامر كذلك الى أن تدخل المشرع بنص خاص فى نظام العاملين بالقطاع العام المصادر به قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ فقضى فى المادة ٧٨ منه بأن لاتنتهى خدمة العامل الا بالقرار الصادر بقبول الاستقالة وجاء قبولها لاسباب تتعلق بمصلحة العمل و ثم تبنى القانون رقم ١٨ لسسنة ٧١ لسباب تتعلق بمصلحة العمل و ثم تبنى القانون رقم ١٨ لسسنة ٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام هذا الحكم فى المادة ٧٠ منه .

( طعن رقم ٢٦ لسنة ١٣ ق - جلسة ١٣/١٢/٢)

ثانيا: الانقطاع عن العمل:

قاعــدة رقم ( ۱۸۰ )

البيدا:

انهاء خدمة العامل لانقطاعه عن العمل بدون سبب مشروع ــ ليس جزاءا تاديبيا ــ خروجه من دائرة اختصاص المحاكم التاديبية ــ عدم اختلاف الحكم في هذا الشأن بين قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ والقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ــ بيان ذلك ٠

# ملخص الحكم :

ان القرار المطعون عليه قام وفقا للبند ٧ من المادة ٥٧ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ مستندا الى غياب الطاعن « المدعى » عن العمل مدة وصلت فى مجموعها الى اثنين وثلاثين يوما منها عشرة أيام متصله وأنه وان كان المشرع لم ينص صراحه فى البند ٧ من المادة ٥٠ من الملائمة المشار اليها على اعتبار حالة انهاء الخدمة هذه من حالات الاستقالة الضمنية مثلما نص فى المددة ١٨ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٢٦ فى المستة ١٩٦٤ التى تقضى باعتبار العامل مقدما استقالته إذا انقطع عن عمله بعير اذن خمسة عشر يوما متتالية ولو كان الانقطاع عقب أجازه مرخص

له بها ما لم يقدم خلال الخمسة عشر يوما التالية ما يثبت ان انقطاعه كان بعذر مقبول الا أن عدم النص على اعتبار الانقطاع عن العمل على الوجه المبين بالبند ٧ من المادة ٧٠ الذكورة بمثابة استقالة ضمنية لا ينفي هذا الوصف عن تصرف العامل في هذه الحالة كما أنه لايعنى ان يكون فضل المامل في مده الحالة بمثابة جزاء تأديبي ذلك أن لائحة العاملين بالقطاع القام المنادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٩٦ المسار اليها حددت الواجبات التي يلترم بها العامل ثم نصت المادة ٥٠ من تلك اللائحة على أن كل عامل يخالف الواجبات المنصوص عليها في هذا النظام أو يخرج على مقتضى الواجب في أعمال وظيفته يعاقب تأديبيا ولما كانت الجرائم التأديبية لم توضع تحت هصر شامل اكتفاء ببيان الاوصاف المامة للواجبات الوظيفية وذلك بسبب تنوعها وعدم امكان تحديدها على سبيل الحصر ، الا أن المادة ٥٩ من اللائحة المشار اليها حددت الجزاءات التأديبية وعددتها على سبيل المصر وجملت على القمة منها جزاء الفصل من الخدمة ولم تورد بين أنواعها التي احتوتها أنتهاء الخدمة المنوه عنه بالبند ٧ من المادة ٧٠ المذكورة ثم جاء نص المادة ٧٠ المشار اليه قاطعا ف دلالته على أن أنتهاه الخدمة الوارد بالبند ٧ منه ليس جزاء تأديبيا ليس مقط لانه لم يرد ضمن الجزاءات التي عددتها المادة ٥٩ من تلك الملائحة على سبيل العصر وانما كذلك لأن تلك المادة ٧٠ في البند ٣ منها جطت الغمسل أو العزل بصكم أو قرار تأديبي أو بقرار من رئيس الجمهورية سببا مستقلا متميزا من الاسباب التي تنتهي بها خدمة العامل لم تلبث أن اردفته في البند ٧ منها بسبب آخسر بختلف عنه في نوعه ولمبيعته الا وهو انتهاء النصدمة بسبب الانقطاع عن العمل ولو ان انتهاء الخدمة بسبب الانقطاع كان في نظر المشرع جزاء تأديبيا لما كان مِعاجة الى أفراد البند ٧ له وليس من شك في ان ايراد النص بالبندين ٣ ، ٧ من المادة ٥٧ مم النحو المتقدم ينبى، في يقين بأن انتهاء الخدمة بسبب الانقطاع عن العمل لا يعتبر بمثابة الجزاء التأديبي ولا حاجة في ذلك لما يثيره الطاعن من اعتبار حكم البند ٧ من المادة المذكورة امتدادا وتنظيما تشريميا لحكم البند ب من المادة ٥٥ من اللائصة المشار اليها ذلك انه لو كان ما ورد بالبند ٧ من المادة ٧٥ هو الجزاء التأديبي للذنب الاداري ــ المنصوص عليه بالبند ب من المادة ٥٥ لكان التنسين الغشريعي يبرجب تضمين الحكمين في مادة واهدة ولكن أغمية

الانتظام في العمل ضمانا لحسن سير عجلة الانتاج بالقطاع العام هي التي حدث بالمشرع الى ايراد النص المطلق الذي تضمنه البند ب من المادة ٥٥ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام سالفة الذكر ثم جاءت المادة ٧٠ بتخصيص لهذا الاطلاق اذ ارتأى المشرع أن العياب الذي يستمر لمدة تتجاوز عشرة أيام متملة أو لمدة تجاوز العشرين يوما خلال السنة الواحدة أمر له خطره وخطورته توجب وضع حكم يبين الاثر الممال والمباشر والمحدد الذي يترتب على هذا الانقطاع وتقديرا للاثار الخطيرة بالنسبة للعمامل عند مجابهته الحمل الحاسم المذى وضعه المشرع علاجا لحالة الانقطاع الزم بانذار العامل بعد فترة من بدء الغياب وبهذا الحكم الواضح الصريح الذي جاء به المشرع في ألبند ٧ من المادة ٧٥ من اللائحة حالة الغياب والانقطاع عن العمل بغير عذر اذا ما بلغ الحد الذي عينه تكون اللائحة بهذا النص قد أتت بحكم جديد لايعتبر امتدادا أو تنظيما لحكم البند ب من المادة ٥٥ فى المهوم الذى أراده له الطاعن الذي ينتهي به الى اعتبار انتهاء الحدمة في هذه الحالة الجزاء الرادع الذي تذهب به المادة ٥٥ الشار اليها ذلك أن الجزاءات التأديبية هي على سلف البيان ما وردت على سبيل الحصر بالمادة ٥٩ من اللائحة المشار اليها ويكون لجهة الادارة في حالة العياب والانقطاع عن العمل الذي لا يصل الى المدعى المحدد بالمادة ٧٥ أن تتخذ من الاجراءات التأديبية ما تراه مناسبا وفقا لحكم المادة ٥٥ أما اذا استطال الانقطاع وتحققت فيه شرائط انطباق البند ٧ من المادة ٧٥ فانه عندئذ يكون للجهة الرئاسية أن تعمل حكم هذه المادة وحاصل ذلك كله أن الحكم المطعون فيه أصاب الحق فيما قضى به من عدم اختصاص المحكمة التأديبية بنظر الدعوى لما قام عليه من اسباب تأخذ بها هذه الحكمة وتقررها عليه في خصوص ما انتهت اليه من ان مناط اختصاص المحكمة التأديبية هو تعلق المنازعة بقرار تأدييي وان قرار انهاء خدمة الطاعن بسبب انقطاعه عن العمل لايعتبر منطويا على جزاء تأديبي وتضيف الحكمة الى ما تقدم من أسباب أنه بعد اذ قضت المحكمة العليا بعدم دستورية نص المادة ٦٠ من لائحة نظام العاملين بالقطاع العام سالفة الذكر فانه يتعين الالتفات عن بحث اختصاص المحكمة التآديبية في ضوء أحكام هذه المادة ويكون تعينا النظر الى اختصاص الحاكم التأديبية بخصوص هذه المنازعة موضوع

هذا الطعن وفقا لاحكام القانون رقم١٩ لسنة ١٩٥٩ فشأن سريان أحكام قانون النيابة الادارية والمحاكمات التأديبية على موظفى المؤسسات والهيئات المامة والشركات والجمعيات والهيئات المامة باعتباره القانون الواجب التطبيق وقت اصدار الحكم المطعون فيه وقد كان اختصاص تلك المحاكم منوطا كذلك وفقا لاحكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ المشار اليه بقيام جريمة تأديبية تقتضى مساءلة العامل تأديبيا واذ يخرج الامر لما تقدم من أسباب عن نطاق المسألة التأديبية فلا يكون ثمة اختصاص لتلك المحاكم بنظر النزاع ويكون الحكم المطعون فيه قد صدر متفقا وصحيح أحكام القانون المذكور و

ومن حيث أن القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام قد أتى بنظام جديد عمل به ابتداء من أول أكتوبر سنة ١٩٧١ وقد نصت المادة ٤٤ بند ٢ ، من ذلك النظام على الزام العامل باحترام مواعيد العمل وعدم التغيب عنه الا باذن كتأبى من الرئيس المسئول ويعتبر تغيب العاملدون اذن أو تأخره اخلالا بواجباته يستوجب توقيع جزاء رادع وقد نص البند (٧) من المادة ٦٤ من ذات النظام على ان « الانقطاع عن العمل بدون سبب مشروع أكثر من عشرين يوما خلال السنة الواحدة أو أكثر من عشرة أيام متصلة على ان يسبق انتهاء الخدمة بسبب ذلك انذار كتابي يوجه للعامل بعد غيابه عشرة أيام في الصالة الاولى وانقطاعه خمسة أيام في الحالة الثانية وذلك ما لم يقدم العامل ما يثبت ان انقطاعه كان بعذر قهرى • يعتبر من أسباب انتهاء خدمة العامل وقد كان من بين تلك الاسباب ما ورد بالبند ٣ من تلك المادة وهو (الفصل أو العزل بحكم أو قرار تأديبي أو بقرار من رئيس الجمهورية) كما تضمنت المادة ٤٨ من النظام الجديد الواردة بالفصل الثاني المعنون ف التحقيق مع العاملين وتأديبهم » النص على الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيعها على العاملين وجعلت قمتها في الشدة الفصل من الخدمة أي ان الاوضاع في ظل هذا النظام الجديد لم تتضمن ما يختلف عن الاوضاع التي سبقته في خصوص وضع انهاء الخدمة بسبب الانقطاع عن العمل واعتباره سببا لانهاء الخدمة من نوع خاص لا يعتبر جزاءا تأديبيا كما أبقى ذلك النظام الجديد اختصاص المحكمة التأديبية منوطا بفكرة الجزاء التأويبي دون سواه من أسباب انتهاء الخدمة .

### قاعيدة رقم ( ٦٨١)

المِــدا :

انهاء خدمة العامل لانقطاعه عن العمل لا يعتبر قرارا تاديبيا ـــ عدم اختصاص المحاكم التاديبية بنظره ـــ أساس ذلك ــ مثال ٠

## ملخص الحكم :

ان قانون مجلس الدولة الصادر بالقيانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ مد حدد اختصاص المحاكم التأديبية بالنسبة للقرارات الصيادرة من السلطات الرئاسية في شأن العاملين بالقطاع العام طبقا لنظام مؤلاء العاملين الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، بالفصيل في قرارات الجزاءات التأديبية وحدها التي توقعها تلك السلطات ، قائة بذلك قد جمل الاختصاص بالفصل في غيرها من القرارات والمنازعات للمحاكم العادية عملا بالقواعد العامة في ترتيب الاختصاص بين جهات القضاء والعادية عملا بالقواعد العامة في ترتيب الاختصاص بين جهات القضاء و

ومن حيث أن قانون نظام العاملين بالقطاع العام يحدد في المادة بمنا الجزاءات التأديبية التي يجوز توقيعها على العاملين ومن بينها جزاء الفصل من الخدمة ، كما ينص في المادة على من مراسباب انتهاء خدمة العامل « الانقطاع عن العمل بدون سبب مشروع أكثر من عشرة أيام متصلة ، عشرين يوما خلال السنة الواحدة ، أو أكثر من عشرة أيام متصلة ، على حكم المادة ع لانقطاعه عن العمل أكثر من عشرة أيام متصلة ، عليها قد بني على حكم المادة ع لانقطاعه عن العمل أكثر من عشرة أيام متصلة ، أيام متصلة ، فان هذا القرار لا يكون والحالة هذه قرار جزاء تأديبي بالفصل من الخدمة ، وعلى ذلك يكون الحكم المطعون فيه قد صادف صحيح حكم القانون فيما قضى به من عدم اختصاص الحاكم التأديبية بنظر الدعوى بالنسبة للقرار المذكور ، الاأنه لم يقض بما أوجبتبه الملدة ، المادة المراس متعلقا المدوى الى المحكمة المختصاص متعلقا بالولاية ،

ومن ثم يتعين تعديله فى هـــذه الخصوصية باهالة الدعوى الى الدائرة المختصة بالمنازعات العمالية بمعكمة اسكندرية الابتدائية .

( طعن رتم ١٠١٩ لسنة ١٩ ق ــ جلسة ١٠١١/١٢/١١ )

## قاعــدة رقم ( ۱۸۲ )

#### المسدأ:

انقطاع العامل عن العمل عقب أجازة مرخص له بها \_ ارساله طلب اعارة لدولة عربية \_ انذاره بالفصل قبل البت في طلب الاعارة \_ عدم ثبوت ابلاغه بالانذار \_ بطلان قرار فصله لهذين السببين \_ بيان ذلك •

## ملخص الحكم:

ان المادة ٧/٧٥ من نظام العاملين بالقطاع العام رقم ٧/٧٥ اسنة العامل والذي صدر قرار الفصل استنادا عليها تنص على أن « تنتهى خدمة العامل اذا انقطع عن العمل دون سبب مشروع أكثر من عشرين يوما خلال السنة الواحدة أو أكثر من عشرة أيام متصلة ، على أن يسبق انتهاء الخدمة بسبب ذلك انذار كتابى يوجه الى العامل بعد غيابه عشرة أيام فى الحالة الأولى وانقطاعه خمسة أيام فى الحالة الثانية وذلك ما لم يقدم ما يثبت أن انقطاعه كان بعذر قهرى » •

ومن حيث أنه بغض النظر عما ذهب اليه الحكم الطعون فيه من استقلال رئيس مجلس ادارة المؤسسة بموجب أحكام هدذا النظام بالبت في اعارة المطعون ضده دون حاجة الى عرض الامر على لجنة شئون العاملين ، ومن ان العرض عليها في مثل هذه الحالة لا يعدو أن يكون من قبيل الاستئناس برأيها فيما يدخل أصلا في صميم اختصاص رئيس مجلس الادارة الذي كان تد أشر فعلا بموافقته على الاعارة بصرف النظر عن ذلك ، فإن القرار بإنها خدمة العامل ينبغي أن يكون مسجوقا بانذار كتابي يوجه اليه على الوجه المبين بالمادة ٧/٧ المشار اليها

ولما كانت الجهة الادارية لم تقدم ما يدل على أنها وجهت الى المعون ضده انذارا من هذا القبيل فان قرار الفصل يقع مفقدا أحد أشكاله الجوهرية التى يترتب على اغفالها بطلان القرار وذلك بالنظر الى ما ينطوى عليه هذا الاجراء من ضمانة أساسية تتمثل في احاطة العامل بما يراد اتخاذه حياله من اجراء تنتهى به خدمته ، وتمكينا له من ابداء عذره قبل اتخاذه ، ومن هنا فقد ورد النص المتعلق بمبصيفة الوجوب .

ومن حيث أنه لا وجه لما ذهبت اليه المؤسسة الطاعنة من أنها كانت قد وجهت انذارا الى الطعون ضده مستدلة على ذلك بنسخة من خطاب موجه اليه مؤرخ ٩/٩/٩/٩ ، أى فى تاريخ لاحق على انتهاء أجازته بأربمة عشر يوما ، ذلك أنها لم تقدم ما يغيد وصول هذا الانذار الى علمه من جهة ، ومن جهة أخرى فان الشابت أن هذا الانذار بعرض حصوله بنم فى وقت لم تكن المؤسسة فيه قد أبدت بعد طلبه على رئيس مجلس الادارة بوهو السلطة المفتصة بتقريرها طلبه على رئيس مجلس الادارة بوهو السلطة المفتصة بتقريرها بالاذار المؤرخ ١٩٦٩/٤/٩ أى بعد انقضاء ثمانية أشهر على انقطاعه بحيث بترار الفصل الذي صدر بتاريخ ١٩٦٩/٩/٣ مما لا يمكن التعويل على ف صحة قرار الفصل ١٠

ومن هيث أنه متى كان ثابتا ان القرار المسادر بغصل المطعون ضده لم يسبقه توجيه انذار قانونى اليه فان القرار يقع بالهلا ،ويكون الحكم المطعون فيه قد أصاب الحق فيها انتهى اليه .

( طعن رقم ۲۷۳ لسنة ۱۸ ق ــ جلسة ۱۹۷٤/۱۲/۷ )

## قاعدة رقم ( ٦٨٣ )

#### المسدا:

« العذر القهرى المانع من انتهاء الخدمة » العذر القهرى المانع من انتهاء الخدمة طبقا المادة ٦٤ من القمانون رقم ٢١ لسمنة ١٩٧١ بشأن نظام العاملين بالقطاع العام هو العذر الذى يبلغ حدا من القوة بحيث يضطر العامل الى الانقطاع عن العمل بغير رغبة منه ما أساس ذلك مد تطبيق •

# ملخص الحكم :

ان المادة 18 من القانون رقم 11 لسنة 1971 بشأن نظام العاملين بالقطاع العام تتص على أن تنتهى خدمة العامل بالانقطاع عن العمل بدون سبب مشروع آكثر من عشرين يوما خلال السنة الواحدة أو أكثر من عشرة أيام متحلة ، على أن يسبق انتهاء الخدمة بسبب ذلك انذار كتابى يوجه للعامل بعد عيابه عشرة أيام في الحالة الأولى وانقطاعه خمسة أيام في الحالة الثانية وذلك ما لم يقدم العامل ما يثبت أن انقطاعه كان بعذر تهرى و وتعتبر خدمة العامل ما يثبت أن الأولى من اليوم التالى لاكتمال مدة الغياب وفي الحالة الثانية مناريخ انقطاع عن العمل ) و ومفاد هذا النص أن القانون رتب على مجرد الانقطاع عن العمل بدون سبب مشروع للمدد المينة بالنص أثرا حتميا الانقطاع غير المتمل الذي يجاوز عشرين يوما في السنة الواحدة ، ومن تاريخ الانقطاع حالة الانقطاع عالم متالية .

وذلك بشرط انذار العامل كتابة بعد غيابه عشرة أيام فى الحالة الأولى وانقطاعه خمسة أيام فى الحالة الثانية ، ما لم يثبت العامل أن انقطاعه كان راجعا الى عذر قهرى ، وهو ما تستتل جهة العمل بتقديره تحت رقابة القضاء ، ومن ثم فليس صحيحا فى القانون ما ذهب اليه

الحكم المطعون فيه من أن مجرد ابداء العامل العذر المبرر الانقطاع ، أيا كان هذا العذر ، يمنع من تقرير انتهاء خدمته بالتطبيق لنص المادة المسار اليه و الديرم لذلك بصريح عبارة هذا النص أن يكون العذر قهريا ، وألا ترتب على الانقطاع أثره الحتمى الذي شرعه القانون ، وهو انتهاء خدمة العامل في الحدود المبينة بالنص و وغنى عن البيان أن العذر لا يعتبر قهريا ومانعا بالتالى من انتهاء الخدمة ، الا اذا بلغ حدا من القوة بحيث يضطر العامل الى الانقطاع عن العمل على غير رغبة منه و

ومن حيث أن المستفاد مما تقدم أن المدعية انقطعت عن العمل بعد انتهاء مدة الاجازة الخاصة التي منحت لها حتى ٣١ من أغسطس سنة ١٩٧٣ انقطاعا متصلا لمدة تزيد على عشرة أيهم ، وأنه رغم اخطار المؤسسة لها وانذارها بالعودة على النحو سالف البيان فقد امتنعت عن العودة الى استلام العمل ، وأنصحت صراحة في كتابها المؤرخ في ٣ من ديسمبر سنة ١٩٧٣ عن نيتها في عدم العودة الى أن يتم تعيين زوجها في كلية التجارة بجامعة عين شمس فرع الزقازيق • وواضح من ذلك أنه ليس ثمة عذر قهرى يبرر انقطاع الدعية عن عملها بالمؤسسة بعد انتهاء أجازتها وانما الواقع من الآمر أن المدعية آثرت بارادتها وكامل اختيارها عدم العودة الى استلام عملها بالمؤسسة بعد انتهاء الأجارة الخاصة التي منحت لها ، بالرغم من اخطار المؤسسة لها في ١٢ من سبتمبر سنة ١٩٧٣ ، ١٢ من نوفمبر سنة ١٩٧٣ بعدم الموافقة على مد هذه الأجازة للاعتبارات التي سلفت الاشارة اليها والتي تستند الى أسباب تتعلق بصالح العمل بالمؤسسة بغير انحراف أو تعسف من جانبها وهو أمر تملكه المؤسسة قانونا بحكم ترخصها في منح الأجازة الخاصة لرافقة الزوج طبقا لنص المادة ٣٤ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ للمدة التي تقدرها اعمالاً لسلطتها التقديرية في هـــذا المجال •

فضلا عن ذلك فان الثابت من مطالعة كتاب مصلحة وثائق السفر والهجرة والجنسية رقم ١٩٧٦ المؤرخ في ٢٣ من أكتوبر سنة ١٩٧٣ المرفق بالأوراق أن المدعية كانت في زيارة للقاهرة خلال شهرى يوليو وأغسطس سفة ١٩٧٣ وانها استمرت بها حتى غادرتها الى أهريكا في ٣

من سبتمبر سنة ١٩٧٣ ومع ذلك فانها لم تقدم نفسها الى المؤسسة مما يؤكد اصرار المدعية على الامتناع عن العمل بعير عذر قهرى مبرر لذلك في مفهوم نص المادة ٦٤ من القانون رقم ٦٦ لسنة ٧١ سسالف الذكر •

ومن حيث أنه لما تقدم ، فأن المؤسسة الدعى عليها أذ قررت اعتبار خدمة المدعية منتهية بالتطبيق لنص المادة ١٤ المشار اليه اعتبارا من أول سبتمبر سنة ١٩٧٣ ، تكون قد أعملت صحيح حكم القانون في حق المدعية ولا مطعن على تصرفها ، ويكون الحكم المطعون فيه أذ ذهب الى غير هذا المذهب قد جانب الصواب ، ويتمين من ثم الحكم بالمائه والقضاء برفض دعوى المدعية والزامها المصاريف ،

١ طعن رقم ٢١٩ لسنة ٢٣ ق ... جلسة ١٩٧٧/١٢/٣ )

ثالثا: الفصــل:

قاعدة رقم ( ١٨٤)

المسدا:

أوجبت المادة ٥٣ من نظام العاملين القطاع العام الصادر به القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ على رئيس مجلس الادارة أن يعرض قبل أن يصدر قرارا نهائيا بفصل العامل الامر على اللجنة التى تشكل برئاسة مديرية العمل المختص أو من يندبه وعضوية ممثل العمال التى تختاره اللجنة النقابية وممثل للوحدة الاقتصادية للسنازام انعقاد اللجنة أعلى مجرد طلب انعقادها وذلك النظر في أمر العامل وابداء رأى اعضائها فيه قبل صدور قرار الفصل للاغراء الجوهرى في المحدود التي فصلتها المادة (٥) لا يترتب عليه فصل العامل دون عرض أمره على اللجنة الثلاثية للعراق يعتبر تفويضا منها في التصرف في أمر العامل اذان اللجنة الم تنعقد أصلا ، ما نيط بها من المتصاص لا يجوز قانونا التفويض فيه للقرار الصادر في هذا الشان يكون معدوما •

#### ملخص الحكم:

ومن حيث أن نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ يوجب في المادة ٥٣ منه على رئيس مجلس الادارة قبل أن يصدر قرارا نهائيا بفصل العامل أن يعرض الامر على لجنة تشكل برئاسة مدير مديرية العمل المختص أو من يندبه ، وعضوية ممثل العمال تختاره اللجنة النقابية ، وممثل للوحدة الاقتصادية • ونصت المادة (٥٤) من النظام المذكور على أن تتولى اللجنة المسار اليها في المادة السابقة بُحثُ كل حالة تعرض عليها وابلاغ رئيس مجلس الادارة رأيها فيه وذلك في ميماد لا يجاوز أسبوعا من تاريخ احالة الاوراق اليها ، وللجنة فيسبيل أداء مهمتها سماع أقوال العامل والاطلاع على كافة المستندات والبيانات التي ترى لزوما لها ، ويجب عليها أن تحرر محضرا تثبت هيه ما اتخذته من اجراءات وما سمعته من أقوال ورأى كل عضو من أعضائها الثلاثة مسببا ، وتودع صورة من هذا المحضر ملف العامل وتسلم صورة أخرى لكل من مديرية العمل المختصة وعضو اللجنة النقابية ومجلس الادارة أو للنقابة الفرعية أو النقابة العامة حسب الاحوال » ونصت المادة (٥٥) على أن كل قرار يصدر بفصل أحد العمال خلافا لاحسكام المادتين ٥٣ ، ٥٤ يكون باطلا بحكم القانون دون حاجـــة لاتخـــاذ أىٰ احراء آخر ٠

ومن حيث أن مؤدى هذه النصوص أن المشرع رأى أزاء قسوة جزاء الفصل من الخدمة وأثره البالغ ليس على مستقبل العامل فحسب بل وعلى أسرته كذلك ، أن يحيط هذا الجزاء بضمانات جوهرية تكفل قيامه على السبب المبرر له ابتغاء وجه الملحة العامة دون ثمة تعسف أو انحراف ، فشرط قبل أن تصدر السلطة الرئاسية بالقطاع العام قرارها بغصل العامل أن يعرض أمره على اللجنة الثلاثية المسار اليها في المادة (٥٣) فتقوم اللجنة بالانعقاد وتتولى بحث حالة العامل المروض عليها وتستمع الى أقواله وتطلع على كافة المستندات ــ والبيانات المتصلة بالوضوع ، ثم تحرر محضرا تثبت فيه أقوال العامل ورأى كل عضو من أعضائها الثلاثة مسببا والقرار الذي اتخذته اللجنة ، وتسلم صورة المضر للجهات المنصوص عليها في المادة (عه) ومن ثم فان العرض

على اللجنة المذكورة على النحو الذي نصلته المادة (٥٤) يمثل فى واقع الامر ضمانة جوهرية للعامل ابتناء استظهار مشروعية الفصل وملاءمته ، وتقريرا من المشرع لهذه الضوابط ، فقد رتب على مخالفتها انعدام قرار الفصل حيث نص صراحة فى المادة (٥٥) وعلى بطلانه بحكم القانون دون حاجة لاتخاذ أى اجراء .

ومن حيث انه لما كان الامر كذلك ، وكان الثابت من الاوراق ان اللجنة الثلاثية لم تنعقد أصلا لبحث حالة المدعى ، وأيا كان سبب عدم انعقادها ، فإن القرار الطعون فيه بفصل المدعى وقد صدر دون أن يسبقه عرض أمره على اللجنة المذكورة ، يكون مشوبا بالانعدام ، وليس صحيحا فى القانون ما ذهبت اليه الشركة الطاعنة من أن القرار المطعون فيه صدر صحيحا تأسيسا على أنها قامت من جانبها بالاجراء الذي الزمها به القانون اذ قررت احالة المدعى الى اللجنة ، ذلك لأن نظام العاملين بالقطاع العام السالف ذكره قد أوجب لصحة قرار السلطة الرئاسية بالقطاع العام بفصل العامل ، ليس مجرد طلب انعقاد اللجنة للنظر في أمر العامل ، بل استازم انعقاد اللجنة فعلا وتتولى بحث أمر العامل وابداء رأى أعضائها فيه قبل صدور قرار الفصل ، فاذا تخلف هذا الاجراء الجوهري في الحدود التي فصلتها المادة (٥٤) كان فصل العامل مشوبا بالانعدام ، ولا اعتداد بما ذهبتاليه الشركة الطاعنة منأن اللجنة الثلاثية باعادة الاوراق اليها تكون فوضت الشركة التصرف في أمر العامل ، ذلك لانه فضلا عن أن اللجنة المذكورة لم تنعقد أصلا ، فإن ما نيط باللجنة من اختصاص لا يجوز قانونا التفويض فيه ، كذلك لا وجه لا ذهبت اليه الشركة الطاعنة من انهاء لا تملك هي أو مديرية العمل أجبار ممثل العمال على حضور اللجنة ، لانه لا يسوغ في منطق القانون ان يتخذ من تقاعس أحد أعضاء اللجنة الثلاثية عن مباشرة المهام التي ناطها القانون به ، ذريعة لتعطيل حكم القانون والاخلال بضمانة جوهرية رأى المشرع، لاهميتها وأثرها على مورد رزق العامل ومستقبله الوظيفي ، أن يرتب على اغفالها بطلان قرار الفصل من الخدمة دون حاجة الى اتخاذ أى اجراء آخر • هذا ومن جهة أخرى فان التظيم النقابي والقائمين عليه لهم من السلطات القانونية ما يكفل مواجهة تعذر أنعقاد اللجنة الثلاثية أو تراخيها

ف أداء واجباتها بسبب تخلف أحد أعضائها عن الاشتراك فيها عن عمد أو اهمال •

ومن حيث أنه لما كان ذلك ما تقدم مان القرار المطعون فيه يكون معدوما ولا يتقيد الطعن فيه بالمعاد القرر قانونا ، واذ ذهب الحكم المطعون فيه هذا المذهب ، وقضى بالماء القرار المطعون فيه يكون مطابقا للقانون ، ويكون الطعن عليه على غير أساس سليم متعين رفضه ، وغنى عن البيان أن الماء القرار المطعون فيه السبب المقدم لا يخل بسلطة الشركة المدعى عليها في اتخاذ ما تراه مناسبا حيال المدعى لما أسند اليه من مخالفات وفقا لاحكام القانون ،

( طعن رقم ١٠٤ لسنة ٢٣ ق \_ جلسة ١٠٧٨/١/٧ )

# قاعــدة رقم ( ٦٨٥ )

#### البدأ:

عدم عرض قرار فصل العامل على اللجنة الثلاثية يترتب عليه انعدام القرار ـ عرض القرار على اللجنة بعد صدوره لا يصحح هذا العيب .

## ولغص الحكم:

ان نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم 11 اسسنة الادارة قبل أ 140 سالة على رئيس مجلس الادارة قبل أن يصدر قرارا نهائيا بفصل العامل أن يعرض الامر على الادارة قبل أن يصدر قرارا نهائيا بفصل العامل أن يعرض الامر على لجنة ثلاثية التشكيل ، ويقضى هذا النظام في المادة وه منه أن تتولى مذه اللجنة بحث كل حالة تعرض عليها وابلاغ رئيس مجلس الادارة رئيها غيها ، وخولها في سبيل اداء مهمتها سماع أقوال العامل والاطلاع على كافة المستدات والبيانات التي ترى لزوما لها ، وأوجب عليها أن تحرر مضرا يثبت غيه ما اتخذته من اجراءات وما سمعته من أقوال ورأى كل عضو من اغضائها الثلاثة مسببا ، ونصت المادة هه من النظام المذكور على أن كل قرار يصدر بفصل أحد العمال خلافا لاحكام المادتين السابقتين

يكون باطلا بحكم القانون دون حاجة لاتخاذ أى اجراء آخر .

مؤدى هذه النصوص أن المشرع رأى أزاء جزاء الفصل منالخدمة وأثره البالغ على مستقبل العامل وأسرته ، ان يحيط الفصل بضمانات جوهرية تكفل قيامة على السبب المبرر له ابتغاء المملحة العامة دون ثمة تصف أو انحراف ، فشرط قبل أن تصدر السلطة الرئاسية بالقطاع العام قرارها بفصل العامل ، أن تعرض أمره على لجنة ثلاثية تتولى بحث ما أسند اليه من مخالفات وتبدى رأيها في موضوعها وذلك على ما يتبادر من نص المادة على سالفة الذكر ومن الحكمة التي اقتضت عرض الامر على اللجنة وهي استظهار مشروعية الفصل وملاعمته و وتقديرا من المشرع لهذه الضوابط والاجراءات فقد رتب على مخالفتها انعدام قرار الفصل حيث نص صراحة على بطلانه بحكم القانون دون حاجة لاتخاذ أي اجراء آخر ه

لا كان الامر كما تقدم وكان الثابت من الاوراق أن القرار الملعون فيه قد صدر بفصل المدعى فى 70 أبريل سنة ١٩٧٣ دون عرض الامر على اللجنة الثلاثية ، فأنه يكون مشوباً بالانعدام واذ كانت الشركة المدعى عليها محاولة منها لتصحيح القرار بعد ادراك عدم مشروعيته قد قامت بعرض الامر على اللجنة الثلاثية بجلستها المعقودة فى ١٧ منيونية الى المدعى وحفظت الموضوع القومل الذى تطالب به الشركة عن طريق اللجنة ، وبهذه المثابة فانه لا يجدى الاحتجاج بأن عرض الامر على اللجنة الثلاثية على هذا النحو من شأنه أن يصحح العيب الذى اعتور الم المؤرا المطعون فيه ، وذلك طالما أن اللجنة لم تبحث المفالت التي أسندت الى المدعى ولم تبد رأيها فيها على الوجة الذى أوجبته المادة ع من منظام الماملين بالقطاع العام آنف الذكر ، وكان من شأن مخالفة حكم هدذه الماملين بالقطاع العام آنف الذكر ، وكان من شأن مخالفة حكم هدذه المامديدة على السواء ،

لما كان الامر كذلك وكان القرار المطعون فيه صدر مشوبا بالانعدام ولم يلحقه ثمة تصحيح ، فانه يكون حريا بالالعاء دون التقيد بميعاد الطعن بالالعاء الذي حددته المادة ٤٩ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقنون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ الذى يحكم اجراءات رفع الدعوى و وغنى عن البيان أن الغاء القرار المطعون فيه للسب المتقدم لا يخل بسلطة الشركة المدعى عليها فى اتخاذ ما تراه مناسبا حيال المدعى وفقا لاحكام القسانون و

( طعن رقم ۱۸۲ لسنة ۱۱ ق ــ جلسة ۱۹۷۵/۱۹۷۱ )

# قاعــدة رقم ( ٦٨٦ )

#### البسدا:

المتزام الشركة اذا رأت أن المخالفة التي ارتكبها العامل تستوجب غصله بعرض الامر على لجنة ثلاثية - تنفذ الشركة هذا الالتزام بطلب عرض الامر على اللجنة - تعذر انعتاد اللجنة لتخلف العضو ممثل العمال عن حضور جلساتها بغير مسوغ - لا محل لبطلان القرار الصادر بفصل العامل في هذه الحالة •

## ملخص الحكم:

ان الشركة قد أتخذت الإجراءات اللازمة قانونا في شأن عرض الامر على اللجنة الثلاثية قبل أصدارها قرار الفصل المطعون فيه اذ تقدمت الشركة الى مديرى العمل المختصة بكتابها المؤرخ ١١ من يونية سنة ١٩٩٩ بطلب عقد اللجنة الثلاثية فقام السيد مدير مديرية العمل بوسلط الاسكندرية كما بيين من المحضر الموقع منه ومن مندوب الشركة بالدعوة لانعقادها في الساعة العاشرة فحضر ممثل لانعقاد البابنة بالكتاب رقم ٣٤٥٩ المحرر في ١٧ من يونية سنة ١٩٩٩ الشركة والعامل ولم يحضر ممثل العمال عضوى اللجنة وقد بأن من مناقشة عضوى اللجنة العامل انه كان قد قام كذلك من جانبه بابلاغ السيد / ٠٠ من ممثل العمال النقابين باللجنة شفاهة بالحضور وتأجل انعقاد الجلسة ليوم ٢٦ من يونية سنة ١٩٩٩ على أن يخطر مندوب النقابة كتابة بالموعد الجديد كما قامت مديرية العمل من جانبها بالمطار رئيس اللجنة النقابية بالكتاب رقم ١٣٤٩ المؤرخ في ٢٣ من يونية بالموعد الجديد ولكن العامل وممثل الشركة حضرا في الميعاد الجديد بمقر اجتماع اللجنة

وتخلف ممثل العمل للمرة الثانية فأستأذن العامل في التوجه الى مقر اللجنة النقابية لاحضاره فأذن له بذلك وعاد العامل وقدم للجنة خطابامن اللجنة النقابية يطلب تأجيل انعقاد اللجنة الى موعد آخر يبلغ به ممثل النقابة موقع ذلك الخطاب وذلك لتعذر حضوره للجنة في ذلك اليوم فأجلت اللجنة اجتماعها ليوم ٢٨ من يونية وسلمت العامل خطابا من مديرية العمل رقم ٣٥٣١ في ذات اليوم ليقوم بتوصيله بمعرفته وتحت مستوليته الى ممثل العمل كما لم يحضر العامل وقد أثبتت اللجنة المجتمعة ف ذلك اليوم بعضوين فقط كأفة الخطوات السابقة وعلقت عليها بأنه يتضح أن الشركة قامت بالالتزام المنصوص عليه فى المادة ٦٤ من لائحة نظام العاملين بالشركات العامة الصادر به القرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ وأنه بذلك يتضح ان تعذر انعقاد اللجنة لتصدر قرارها في المدة المبينة في المادة ٦٥ من لائحة نظام العاملين المشار اليها بسبب تخلف ممثل العمال عن الحضور أكثر من مرة وعليه فقد رأى رئيس اللجنة حفظ الطلب مع قيام حق الشركة في اتخاذ الاجراء القانوني الذي تراه • واذ كان الالترام الذي حددته المادة ١٤ من اللائحة المسار اليها هو العرض على اللجنة قبل اصدارها قرار الفصل وأن الشركة قد قامت بالعرض فعلا على اللجنة وأن اللجنة حاولت أن تعقد اجتماعا أكثر من مرة الآأن العضو الثالث فيها ممثل العمال الذي ثبت أنه أخطر شخصيا بمواعيد الانعقاد تعمد التخلف عن الحضور أكثر من مرة فانه بذلك لا تتربيب على الشركة من وجهة النظر القانونية أن هي أصدرت قرارها بالفصل بعد أن وقفت على ما تم في شأن اجتماع اللجنة وبعد أن أعاد اليها رئيس اللجنة الامر لتتخذ في شأنه ما تراه آذ أنه قد رأى بحق ان هذه الشكلية قد وصلت الى مداها وما كان لعضو اللجنة النقابي بتصرفه على النمو الذي جرى أن يسقط حق الشركة في أن تجابه الذنب الادارى مالجزاء الذي تراه مناسبا له ولو كان الفصل وبحسب الشركة تنفيذا لصحيح الاوضاع القانونية انها عرضت الامر على اللجنة الثلاثية التى أخذت فرصتها الكاملة لاصدار قرارها وهو على أية حال استشارى ولكن ظروفا خارجة عن ارادة الشركة حالت دون اصدار اللجنة قرارا في الموضوع وذلك لامعان العضو ممثل لجنة العمال في الامتناع عن حضور جلساتها مغير مسوغ ٠

( طعن رقم ٢٢٣ لسفة ١٦ ق - جلسة ١٩٧٢/١/١٥ )

### قاعدة رقم ( ۱۸۷ )

#### البسدا:

التحقيق مع المامل ثم عرض امره على اللجنة الثلاثية المسكلة لمبالا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٢٠٩ لسنة ١٩٦٦ ــ القرار المادر بعد ذلك من رئيس مجلس ادارة الشركة بفسخ عقد عمله ــ هو في التكييف القانوني المحيح قرار تاديبي بتوقيع جزاء الفصل من الخدمة ٠

## ملخص الحكم:

ان ادارة الشركة أجرت تحقيقا بناء على ما أسفر عنه جرد مخازن المنتجات ، وانتهت فيه الى ادانة المدعى بالشروع فى سرقة منتجات ورق السلوفان الشفاف وذلك بتمبيته فى صناديق العوادم تمهيدا الاخراجه من حيازة الشركة والاستيلاء عليه ، ثم عرضت أمره بناء على نتيجة هذا التحقيق على اللجنة الثلاثية المشكلة طبقا الاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٧٠/ لسنة ١٩٦٦ للنظر فى الموافقة على فصله ، وقد التوقي رأى اللجنة بالاغلبية \_ فى محضرها المؤرخ ١٩٧٠/٥/٣١ \_ الى الموافقة على المصل ، ثم صدر القرار المطعون فيه بتاريخ ١٩٧٠/٦/ \_ الى متضمنا أن رئيس مجلس ادارة الشركة أهر بفسخ عقد عصل المدعى ، ولما كانت الاجراءات سالفة الذكر هى فى الواقع من الامر محض تطبيق الاحكام الموادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٩ سنة ١٩٦٦ للعدل بالقرار رقم ١٩٠٨ لسنة ١٩٧٦ ، وهذه الاحكام تحدد الجزاءات المعلين ومنها جزاء الفصل التأديبية التي يجوز توقيعها على هؤلاء العاملين ومنها جزاء الفصل من الضحهة ،

وتقضى بأنه لا يجوز توقيع جزاء على العامل الا بعد التعقيق معه وأنه اذا رأى رئيس مجلس الآدارة أن المخالفة التى ارتكبها العسامل تستوجب توقيع جزاء الفصل تعين عليه قبل اصدار هذا القرار عرض الامر على اللجنة الثلاثية المشكلة طبقا للمادة ٦٤ لاستطلاع رأيها ، فان

اتباع الشركة للاجراءات سالفة البيان وهي بصدد اصدار القرار المطعون فيه ما يؤكد أن القرار المذكور يعتبر في التكييف القانوني الصحيح قرارا تأديبيا بتوقيع جزاء الفصل من الخدمة على المدعى أعمالا لاحكام لائحة نظام العاملين بالقطاع العام المشار اليها ، ولا ينال من اعتباره كدلك مجرد صياعته في عبارة تفيد في ظاهرها أنه فسخ لعقد العمل من جانب أحد طرفيه وهو الشركة المدعى عليها ، اذ العبرة في مجال التفسير بالمقاصد والمعاني وليست بالالفاظ والمباني ، ولذلك يكون ادعاء الشركة بأن القرار المطعون فيه ليس قرارا تأديبيا هو ادعاء غير قائم على أساس سليم من الواقع أو القانون ،

( طعن رقم ٧٩ لسنة ١٧ ق ــ جلسة ٢٣/١٢/١٢ )

## قاعــدة رقم ( ۲۸۸ )

البسدا:

### الفرق بين الفصل التأديبي والفصل بغير الطريق التأديبي •

### ملخص الحكم:

لا صحة لما ذهبت الشركة الطاعنة في طعنها رقم ٢٦٨ استة ١٥ القضائية من أن القرار رقم ١٤ لسنة ١٩٦٨ بانها، خدمة المدعى ليس قرارا تأديبيا وانما هو قرار بغصله بغير الطريق التأديبي لعدم صلاحيته لشغل وظيفته ، ذلك أن أسباب انتها، خدمة العاملين بالقطاع العام محددة في المادة ٧٥ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٠٩ لسنة في انها، خدمة العامل بغير الطريق التأديبي لعدم صلاحيته لشمل وظيفته فيما عدا الحالتين اللتين أشار اليهما الحكم المطعون فيه وهما شبوت عدم صلاحيته خلال فترة الاختبار أو توالي التقارير عنه بدرجة ضعيف وفيما عدا ذلك فان الفصل بغير الطريق التأديبي انما يكون بقرار من رئيس الجمهورية ، فقد جا، في البند الثالث من المادة ٧٥ من قرار رئيس الجمهورية سالف الذكر أن خدمة العامل تنتهي بالفصل أو العزل رئيس الجمهورية فالقرار رقم ١٤

لسنة ۱۹۲۸ الذى أصدره رئيس مجلس ادارة الشركة بانهاء خدمة المدعى لارتكابه العديد من المخالفات ولاتهامه بالاختلاس مهما يكون عباراته ـ هو فى حقيقته فصل تأديبي ٠

( طعنی رقمی ۲۲۸ ، ۱۰۶ لسنة ۱۰ ق ــ جلسة ۱۹۷۱/۱/۱۹۱ )

### قاعــدة رقم ( ۱۸۹ )

#### المسدأ:

انتهاء الخدمة بسبب الفاء الوظيفة المسار اليها في المادة ١٩ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ١٦ لسسنة ١٩٧١ مشروط بأن تقرر الجهة المختصة قانونا الفاء الوظيفة ثم يصدر الوزير المختص قراره بانهاء خدمة شاغل هذه الوظيفة — وجوب الالتزام بما شرعه المشرع في هذا الشأن ودون أن تستهدف الجهة المختصة بهدفه الوسيلة تحقيق غاية أخرى — تطبيق — صدور قرار من رئيس الجمهورية قرار بادماج الشركة التي كان يرأسها في شركة أخرى في تاريخ صدور قرار انهاء المخدمة يفيد أن الهدف من وراء ذلك الحيلولة بين ترشيحه لرئاسة الشركة الدامجة أو غيرها أو نقله لاية وظيفة أخرى مناسبة وبالتالى اقصاؤه عن مجال الوظائف العامة دون اتباع الطريق التاديبي بما يقطع بأنه فصل بغي الطريق التأديبي وبهذه المثابة غانه يفيد من أحكام القانون رقم٢٨ لسنة ١٩٧٤ بشأن اعادة العاملين المنبين المفصولين بغير الطريق التأديبي وبهذه المثابين المفصولين بغير الطريق التأديني المؤليق التأديبي على أساس أن انهاء خدمته لم يكن بسبب المفاء الوظيفة •

# ملخص الحكم :

ومن حيث أن المادة ٦٩ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ــ والذى صدر القرار المطعون فيه فى ظله ــ وهى فى معرض بيان الحقوق المالية المستحقة للعاملين فى حالة انتهاء خدمتهم ، قد اعتبرت من بين هذه الحالات انتهاء الخدمة بسبب الماء الوظيفة بقرار من الوزير المختص ويبين من صياغة هذا النص أن

انتهاء الخدمة بسبب الغاء الوظيفة مشروط بأن تقرر الجهة المختصفة قانونا الغاء الوظيفة ثم يصدر الوزير المختص قراره بانهاء خدمة شاغل هذه الوظيفة وبهذه المثابة فان انتهاء خدمة العامل بسبب الغاء الوظيفة وان كان من أسباب انتهاء الخدمة قانونا ، الا أن مناط ذلك الالنترام بما شرطه المشرع في هذا الشأن وان لا تستهدف الجهة المختصة بهذه الوسيلة تحقيق غاية أخرى •

ومن حيت أن مفاد الاوراق انه لم يصدر قرار سابق بالغاء وظيفة المدعى على نحو يسوغ للوزير المختص انهاء خدمته بسببه وفقا لحكم المادة ٦٩ سالفة الذكر ، واذ تقرر ابتداء انهاء خدمة المدعى بوصفـــه رئيسا لجلس ادارة شركةمصر للمخازن الهندسية بقرار من رئيس الجُهمُورية رقم ٢٤٦٣ لسنة ١٩٧١ بماله من سلطة في فصل العاملين بالتطبيق لحكم المادة ١٤ من نظام العاملين المذكور ، فانه لا يتأتى القول بأن أنهاء خدمة المدعى كان بسبب العاء وظيفته ويؤكد هــذا ويسانده أن القرار الجمهوري الشار اليه شمل انهاء خدمة عدد من رؤساء ومجالس ادارة الشركات وكبار العاملين ولم يتضمن هذا القرار ما يفيد أن انهاء خدمة أى منهم كان بسبب العاء وظيفته وبناء على ذلك مان انهاء خدمة الجرعي يتمخص قرار فصل بغير الطريق التأديبي مسدر من السلطة المُعَتَّصَة بذلك ، وليس انهاء خدمة بسبب العاء الوظيفة على ما يثيره دفاع الجهة الادارية المدعى عليها ، ولا ينال من ذلك أنه صدر في ذات التاريخ الذي صدر فيه قرار انهاء خدمة المدعى القرار الجمهوري رقم ٢٤٧٨ لسنة ١٩٧١ بادماج الشركة التي كان الدعى يرأس مجلس ادارتها في شركة أخرى ، ذلك لان الدلالة المستفادة من صدور قرار ّ الادماج تاليا لقرار انهاء خدمة المدعى في ضوء الملابسات سالفة البيان هي استهداف الحيلولة بين المدعى وبين ترشيحه لرئاسة الشركة الدامجة أو غيرها أو نقله لاية وظيفة أخرى مناسبة ، وبالتالي أقصاؤه عن مجال الوظائف بعامة دون اتباع الطريق التأديبي بما يقطع بأنه فصل بعير الطريق التأديبي وبهذه الثابة يفيد المدعى من أحكام القانون رقم ٢٨٠ لسنة ١٩٧٤ بشان اعادة العاملين المدنيين المصولين بغير الطريق التأديبي م

( تُخْلَعَن رَمَم ١٩٧٤ لسنة ٢٠٠ ق ـ خِلسة ١٩٧٩/١٢/٨ ع

### قاعدة رقم ( ٦٩٠ )

#### المسدأ:

انهاء خدمة العامل في شركات القطاع العام بسبب الحكم عليه بعقوبة جناية أو بعقوبة مقيدة للحرية في جريمة مخله بالشرف أو الامانة وفقا لحكم الفقرة السادسة من المادة ٦٤ من نظام الماملين بالقطاع العام المسادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ لا يعدو من قبيل الفصل التأديبي ــ يستوى في ذلك أن يكون أنهاء الخدمة وجوبيا أذا كانت العقوبة الجنائية المحكوم بها واجبة النفاذ أو كان انهاء المقدمة جوازيا اذا كانت العقوبات المنصوص عليها في الفقرة المنكورة دون تطلب توافر اركان الجريمة التأديبية أو تطلب قيام السبب المبرر التأديب بما مؤداه اختلاف طبيعة انهاء خدمة العامل للحكم عليه بعقوبة جنائية عن التاديب ــ المادة ٦٤ سالفة الذكر اكدت هذا الفهم اذ عددت حالات انهاء المدمة وأوردت في الفقرة الثالثة منها حالة الفصل أو العزل بحكم أو قرأر تأديبي ونصت في الفقرة السادسة على حالة الحكم بمقوبة جنائية ، ولو كانت الحالة التي أوردتها الفقرة السادسة المنكورة مما يندرج في عداد الفصل التأديبي لما أفرد لها المشرع فقرة مستقلة اكتفاء بالنص الوارد في الفقرة الثالثة ــ يترتب على ذلك أن محاكم مجلس الدولة تكون غير مختصة ولائيا بالفصل في قرار انهاء خدمة العامل للحكم عليه في جريمة مظة بالشرف والامانة •

## ملخص الحكم :

ان العاملين في شركات القطاع العام يخضعون ــ كأصل عام ــ في كل ما يثور بشأنهم من منازعات ، لاختصاص المحاكم المدنية دون محاكم مجلس الدولة تطبيقا لاحكام القسانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ بشأن العمل وما نصت عليه الفقرة الثانية من المادة الاولى من قانون اصدار نظام العاملين بالقطاع العام رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، واستثناء من هذا الاصل العام ناط المشرع بالمحكمة التأديبية المختصة تأديب العاملين في شركات القطاع العام والاختصاص بالفصل في الطعمون في المجزاءات التأديبية الموقعة عليهم والفصل في طلبات وقفهم عن

العمل أو مد وقفهم أو صرف المرتب كله أو بعضه أثناء مددة الوقف بالتطبيق لاحكام المادتين ٤٩ ، ٥٥ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ سالف الذكر والمفترة الثانية عشرة من المادة العاشرة والمادتين ١٥ ، ١٦ من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٦ بشأن مجلس الدولة ، كما أناط المشرع مجلس الدولة ، بهيئة قضاء ادارى بالفصل في الطلبات التي يقدمها هؤلاء العاملون بالطعن في قرارات رئيس الجمهورية الصادرة بفصلهم بغير الطريق التأديبي ،

ومن حيث ان انهاء خدمة العامل من شركات القطاع العام بسبب الحكم عليه بعقوبة جناية أو بعقوبة مقيدة للحرية فى جريمة مطة بالشرف أو الامانة وفقا لحكم الفقرة السادسة من المادة ٦٤ من نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ لا يعد من قبيل الفصل التأديبي ، يستوى في ذلك أن يكون انهاء الخدمة وجوبيا اذا كانت العقوبة الجنائية المحكوم بها واجبة النفاذ أو كان انهاء الخدمة جوازيا اذا كانت العقوبة الجنائية موقوفا تنفيذها • ذلك أن المشرع خول انهاء الخدمة وفقا لحكم الفقرة المذكورة لرئيس مجلس ادارة الشركة بسلطته الادارية ولو شاء غير ذلك لعهد بانهاء الخدمة في حكم هذه الفقرة الى السلطة التأديبية متمثلة في السلطة الرئاسية أو المحكمة التأديبية حسب الاحوال ، كما أن انهاء الخدمة منوط بالحكم على العامل بعقوبة من العقوبات المنصوص عليها بالفقرة المذكورة دون تطلب توافر أركان الجريمة التأديبية أو تطلب قيام السبب المبرر للتأديب ، بما مؤداه اختلاف طبيعة انهاء خدمة العامل للحكم عليه بعقوبة جنائية عن التأديب • وقد أكدت المادة ٦٤ المشار اليها هذا الفهم اذ عددت حالات انهاء الخدمة وأوردت في الفقرة الثالثة منها احالة الفصل أو العزل بحكم أو قرار تأديبي ونصت الفقرة السادسة على حالة الحكم بعقوبة جنائية ، ولو كانت الحالة التي أوردتها الفقرة السابقة المذكورة مما يندرج في هذا الفصل التأديبي لما أفرد لها المشرع فقرة مستقلة اكتفاء بالنص الوارد في الفقرة الثالثة •

ومن حيث أن الاحتجاج بأن ما نصت عليه الفقرة السادسة من المادة ٢٤ المشار اليها من انه يكون الفصل جوازيا لرئيس مجلس الادارة

اذا كان الحكم مع وقف التنفيذ مفاده أن يكون الفصل في هذه الحالة عقوبة تأديبية وليس انهاء للخدمة ، فانه قول داحض ، ذلك أن انهاء الخدمة بصدور حكم جنائي ضد العامل ليس بطبيعته على ما سلف بيانه انهاء تأديبيا يعتبر معه عقوبة تأديبية ولكنه في الوقع من الامر انهاء ادارى ولم يعبر المشرع بكلمة الفصل فى الفقرة المذكورة الا على أنها مرادف لأنَّهاء المخدمة ، ولقد تكرر من المشرع ذلك فنص في المادة ٦٩ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المذكور على الفصل لعدم اللياقة للخدمة صحيا بدلا من انهاء الخدمة ولا ريب في أن عدم اللياقة الصحية لا يمكن أن تكون مخالفة تأديبية تستوجب توقيع الجزاء التأديبي كما انه لا غناء فى القول بأن انهاء الخدمة تطبيقا لحكّم الفقرة السادسة المشار اليها فى حالة الحكم مع وقف تنفيذ العقوبة يصدر بسلطة تقديرية تعتبر معها قرار انهاء المدمة جزاء مقنعا اذا أساء مصدر القرار استعمال سلطته وانحرف بها ولا عناء فى ذلك لان عيب اسماءة اسمتعمال السلطمة والانحراف بها من العيوب التي تعيب القرار ويختص أمر بحثها ورقابتها لسلطة المحكمة المختصة ، وتوافر الدليل على قيام هذا العيب وان كان من شأنه أن يصم قرار انهاء الخدمة بعدم الشرعية الا أنه ليس من شأنه أن يعير من طبيعته ويحيله الى جزاء تأديبي ، واذا كان القضاء الادارى قد جرى على تكييف بعض القرارات الخاصة بالموظفين العموميين بانها جزاء مقنع ، فانه يستهدف من ذلك بسط الرقابة القضائية على القرارات الادارية التى تختصم فيها جهة الادارة بأحد القرارات التى يخرج أمر الفصل فيها عن دائرة اختصاص القضاء عموما للافلات من الرقابة القضائية في الوقت الذي تنطوى فيه هذه القرارات في جوهرها على جزاء تأديبي مقنع ومن ثم فانه لا يسوغ الاستناد الى هذا القضاء لانتزاع اختصاص مذول صراحة للقضاء المدنى بهدف اخضاعه لسلطان محاكم مجلس الدولة •

ومن حيث أن الحكم المطعون نبه وقد ذهب غير هذا الذهب وبحث دوافع اصدار قرار انهاء خدمة المدعى وبواغه والظروف التي عاصرت اصداره وقضى باختصاص المحكمة التأديبية بالفصل في هذا القرار وتأسيسا على انه في حقيقته قرار تأديبي استهدفت الشركة به مجازاة المدعى بالفصل ، فانه يكون لل خطأ في تطبيق القلون ،

ذلك أن بحث مشروعية قرار انهاء الخدمة فى ضوء دوافعه ومبرراته من الامور المتروكة للقضاء المختص ولقد كان من شأن هذا الغطأ الذى وقعت فيه خطأ آخر حين قضت بانعدام القرار المطعون فيه بمقولة عدوانه على اختصاص المحكمة التأديبية التى تملك وهدها فصل المدعى باعتباره أهد أعضاء التشكيلات التقابية ، ذلك أن مؤدى هذا القضاء أن يصبح انهاء خدمة المدعى من الخدمة بسبب الحكم عليه في جريمة مظة بالشرف والامانة من اختصاص المحكمة التأديبية وهو أمر يخالف صريح حكم الفقرة السادسة سالفة الذكر ، وينطوى على سلب لاختصاص السلطة الرئاسية في انهاء خدمة من يتحقق فيه شروط الفقرة المذكورة وهو اختصاص تخضع فيه لرقابة القضاء المدنى، شروط الفقرة المذكورة وهو اختصاص تخضع فيه لرقابة القضاء المدنى،

ومن حيث أنه لما كان الامر كما تقدم ، وكان قرار انها، خدمة المدعى ليس جزاء تأديبيا كما انه ليس من القرارات غير التأديبية التي يختص القضاء الادارى بالفصل فيها طبقا لحكم القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٢ ، فان محاكم مجلس الدولة تكون غير مختصة ولائيا بالفصل فيه، ويتعين احالة الدعوى في هذا الشأن الى المحكمة العمالية المختصة للفصل فيها اعمالا لحكم المادة ١٩١٠ من قانون العقوبات ٠

( طعن رقم ٣٦٠ لسنة ٢١ ق \_ جلسة ٢/٦/٢٧٦)

قاعسدة رقم ( ٦٩١)

#### البسدا:

انهاء خدمة المامل بالقطاع المام بسبب الحكم عليم بمقوبة جنائبة أو بمقوبة مقيدة الحرية في جريمة مخلة بالشرف لا يعد من قبيل الفصل التاديبي ــ عدم اختصاص المحاكم التاديبية بنظره ــ اختصاص المحكمة العماليــة •

#### ملغس الحكم:

لا شبهة في أن انهاء خدمة العامل بالقطاع العام بسبب الحكم

عليه بعقوبة جنائية أو بعقوبة مقيدة للحرية فى جريمة مظة بالشرف أو الامانة لا يعد من قبيل الفصل التأديبي يؤيد ذلك أن المادة ٢٤ من قانون العاملين بالقطاع العام اذ عددت حالات النعاء الخدمة فى سبع حالات أوردت فى البند الثالث حالة الفصل أو العزل بحكم أو قرار تأديبي ، بينما أوردت حالة الحكم بعقوبة جنائية فى البند السادس ، فلو أن الحالة الثانية كانت مما يندرج فى عداد الفصل التأديبي لما أفرد لها بندا مستقلا ،

المدعى \_ وهو من العاملين فى شركات القطاع العام \_ لايندرج فى حكم الموظفين العمومين على ما استقر عليه قضاء هذه المحكمة ، وهو بهذه المثابة \_ وكأصل عام يخضع فى كل ما يثور بشأنه من منازعات غير تأديبية لاختصاص المحاكم العادية دون الادارية بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ بشأن العمل واعمالا لنص الفقرة الثانية من المادة الاولى من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المشار اليه والتى تنص بأن يسرى على العاملين بالقطاع العام أحكام قانون العمل فيما لم يرد به نص خاص فى هذا القانون .

( طعن رقم ۱۸۳ لسنة ۱۹ ق ـ جلسة ١٠/٥/٥/١٠ )

#### قاعدة رقم ( ٦٩٢)

#### المسدأ:

اذا كان مانسب الى العامل من تقاعس فى توريد البالغ المحسلة لحساب الشركة لم يكن القصد منه اختلاسها بل استخلاص حقه فى مبلغ العمولة المحكوم له به على الشركة فان قرار فصله بغير العاريق التاديبي يكون مخالفا لاحكام القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٢ بشان الفصل بغير الطريق التاديبي الساس ذلك أن مسلك هذا العامل وأن يستوجب المؤاخذة التاديبية الا أنه لا ينطوى على جريعة جنائية حسبما ذهبت اليه النيابة العامة كما لا يمثل اضرارا جسيما بمصلحة الشركة ــ يترتب على ذلك احقيته فى أن يعود الى المخدمة طبقا لاحكام القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٢ بشأن اعادة العاملين المحنين المفصولين المناور رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٢ بشأن اعادة العاملين المحنين المفصولين

بغر الطريق التاديبي الى وظـائفهم وان تسوى حالته وفقا للقواعد الوضوعية التي تضمنها هذا القانون •

#### ملخص الحكم:

بيين من مطالعة الأوراق أن المدعى كان يعمل مند سنة ١٩٥٥ محصلا بشركة المشروعات الهندسية لأعمال الصلب (ستيلكو) ، وأنه تبين للشركة خلال سنة ١٩٦٦ أنه قام بتحصيل مبالغ لحسابها من بعض عملائها واحتجزها لنفسه ولم يقم بتوريدها لخزانتها ، وكان المدعى قد استصدر حكما في ١٥ من يونية سنة ١٩٦٦ صدر الشركة من محكمة شئون العمال الجزئية في الدعوى رقم ٧٨٠٦ لسنة ١٩٦٣ بمبلغ ١٣١٦ر١٣١٦ جنيها قيمة المستحق له قبلها عن عمولة التحصيل التي تعد جزءا من أجـره وقام بتوقيع حجز ما للمـدين لدى الغير على أموال الشركة ببنك الاسكندرية استيفاء للمبلغ المحكوم به ، وفى ٧ من يولية ١٩٦٦ أبرمت الشركة مع المدعى اتفاقا نص في مقدمته على ما يأتى « حيث أن الطرف الثاني ( المدعى ) قسد استصدر الحكم رقم ٧٨٠٦ لسنة ١٩٦٣ عمال جزئى القاهرة ضد الطرف الأول ( الشركة ) يقضى بالزامها بدفع مبلغ ١٣١٦ر١٣١٦ جنيها والمصروفات مع النفاذ المعجل بلا كفالة ، وحيث أن الشركة كانت قد الحظت قبل صدور هذا الحكم أوضح أنها حوالي مائة جنيه ، وحيث أنَّ الشركة تقوم الآن بمراجعة هذه البالغ وأرسلت مصادقات للعملاء للتأكد من قيمة البالغ التي لم تورد لخزينتها ، وحيث أن الطرف الثاني قد اتخذ اجراءات تنفيذ هذا الحكم ، ورغبة من الطرفين في اجراء تسوية ودية مؤققة منه » وتضمنت بنود الاتفاق أن يقبل المدعى الحصول على مبلغ ١٦٦،٣١٢ه جنيها من جملة المحكوم له به ويتعهد بوقف تنفيذ باقى الحكم ( ثمانمائة جنيــه ) حتى يفصل في الاشـــكال المرفوع من الشركة وأن يتنازل عن الحجز الموقع تحت يد بنك الاسكندرية ونص البند الرابع على أنه في حالة ظهور مبالغ محصلة من الطرف الثاني وعدم توريدهاً لخزينة الشركة مانها تخصم من مبلغ الثمانمائة جنيه الباقية وأن تحتفظ بكافة حقوقها بالنسبة للمبالغ التي تم تحصيلها بواسطة المدعى ولم يوردها لخزينتها ، وفى ٢ من نوفمبر سنة ١٩٦٦ حرر المدعى طلب موقعا منه الى الدير المسالى للشركة تبين له أن ذمت مشعولة بمبلخ ١٣٣٤ بعنيها ، وأورد بيانا مفصلا بعناصر هذا المبلغ وأسماء العملاء الذين حصله منهم وطلب خصمه من رصيده الدائن لدى الشركة أى من باقى المبلغ المحكوم له به ، وقد أبلغت الشركة النيابة المسامة ضد الدعى بأنه حصل مبالغ لحسابها ولم يقم بتوريدها ، وقيدت الواقعة برقم ه ٤ لدايل في ١٩٦١ حصر تحقيق عابدين ، وقد انتهت النيابة الى حفظ الشكوى اداريا في ١٣ من يونية سنة ١٩٩٧ لعدم وجود مريمة ، وبنت الحفظ على أن المدعى دفع تهمة الاختلاس بأن المبلغ المستحق عليه قد أدخل في حسابات أعمال أخرى كلفته بها الشركة وبأنه حرر على نفسه اقرارا بالمبلغ الذكور ، وعلى أن الشركة لم يكن لديها نظام خاص يحدد كيفية توريد المبالغ المحصلة وتاريخ التوريد والمدة الواجب المحاسبة عنها ، بالاضافة الى الاعتبار القائم بالنسبة المدعى كدائن للشركة بمبلغ ١٣١٦ جنيها ، وهو يزيد على المبلغ الذي أقر بعدم توريده ،

ومن حيث أن القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ سالف الذكر يقضى في المادة الثانية منه بأنه يشترط لاعادة العامل المفصول الى الخدمة الا يكون قسد بلغ سن التقاعد وقت اعادته ، وأن يثبت قيام انهاء المخدمة بغير الطريق التأديبي على غير سبب صحيح ، وتعتبر الأسباب غير صحيحة أذا ثبت أنه لم يكن قد قام بالعامل عند أنها خدمته سبب يجعله في حالة من الحالات المنصوص عليها في المادة الأولى من القانون يمم ١٠٠ لسنة ١٩٧٦ بشأن الفصل بغير الطريق التاديبي وقسد نصت هذه المادة على أنه « مع عدم الإخلال بالسلطات التي يقررها القانون في حالة اعلان الطوارى؛ لا يجوز فصل العامل في احدى وظائف الجهاز الادارى للدولة وفي الهيئات والمؤسسات العامة ووحداتها الاقتصادية بغير الطريق التأديبي الا في الأحوال الآتية :

<sup>(</sup> أ ) اذا أخل بواجبات الوظيفة بما من شأنه الاضرار الجسيم بالانتاج أو بمصلحة اقتصادية للدولة أو أحد الأشخاص الاعتبارية •

(ب) اذا قامت بشسانه دلائل جسدية على ما يمس أمن السدولة وسلامتها .

(ج) اذا فقد أسباب الصلاحية للوظيفة التي يشعلها لميرالأسباب الصحية ، وكان من شاغلي وظائف الادارة العليا .

(د) اذا فقــد الثقــة والاعتبــار وكان من شـــاغلى وظـــائف الادارة العلما .

كما تقضى المادة ١٣ من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه بأن تطبق أحكام القواعد الموضوعية التى تضمنها والخاصة بتسوية حالة من يعادون الى الخدمة طبقا له العلم على من رفعوا دعاوى من الخاضعين المحكامة ولم تصدر فيها أحكام نهائية قبل نفاذه •

ومن حيث أن المخالفة التي أسندت الى المدعى لا تندرج في حالة من الحالات التي تبرر الفصل بغير الطريق التأديبي في حكم القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٢ سالف الذكر ، وذلك أن ما نسب اليه من تقاعس فى توريد المبالغ المصلة لحساب الشركة لم يكن القصد منه اختلاسها بل استخلاص حقه في مبلغ العمولة المحكوم له به على الشركة وهذا المسلك وأن كان يستوجب المؤاخذة التأديبية الا أنه لا ينطوي على جريمة جنائية حسبما ذهبت اليه النيابة العامة في قرار الحفظ سالف الذكر ، كما لايمثل اضرارا جسيما بمصلحة الشركة التي يعمل بها ، وعلى ذلك يكون قرار فصله بغير الطريق التأديبي متعين الالغماء لمخالفته القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٢ ، ولما كان ذلك وكان المدعى لم بيلغ السن القررة التقاعد ... اذ أنه مولود في ١٠ من ينساير سنة ١٩٢٧ حسبما هو ثابت بملف خدمته \_ فانه والحالة هذه يتعين الفاء المحكم المطعون فيه والحكم بأحقية المسدعى في أن يعود الى الخسدمة طبقاً الأحكام القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ الشار اليه وبأن تسوى حالته وفقا للقواعد الموضوعية التي تضمنها هــذا القــانون مع الزام المدعى عليها المروفات .

( طعن رقم ٣٤١ لسنة ٢٠ ق ـ جلسنة ١٩٧٦/٦٥)

## قاعسدة رقم (٦٩٣)

#### : المسلا

القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ - اسباب الفصل بغي الطريق التأديبي - التصرفات المنسوبة للمدعى تفقد الاطمئنان الى امانته والحفاظ على المال المام ومن ثم يسوغ فصله من الخدمة - المورة الخطية من مذكرة النيابة المامة يساندها ما ورد في مذكرة النيابة الادارية تعد دليلا على المسؤلية الجنائية - بيان ذلك •

## ملخص الحكم:

أما عن الدفع بعدم قبول الدعوى شكلا لرفعها بعد المعاد القرر لطلب الغاء القرارات الادارية النهائية في قانون مجلس الدولة ، فأنه أصبح بدوره – بعد صدور القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٤ المسار اليه – غير ذي موضوع ، ذلك لأن هذا القانون وقد فتح باب الطعن في قرارات انهاء الخدمة بغير الطريق التأديبي سالفة البيان ، وقضى بتصحيح أوضاع العاملين الذين انتهت خدمتهم بغير الطريق التأديبي لمطبقا لقواعد موضوعية موحدة واجبة التطبيق على من كان منهم قد لجأ الى القضاء طالبا العاءها أو تراخي الى صدور هذا القانون ثم بطلب الناء قرار انهاء خدمته قبل العمل بهذا القانون وكانت هذه بطلب الناء قرار انهاء خدمته قبل العمل بهذا القانون وكانت هذه الدعوى أمعن أثرا في معنى التمسك بالعودة الى الخدمة من مجرد طلب العودة الى الخدمة من مجرد على ما سلف الاثبارة اليه ، فان هذه الدعوى بهذه المثابة قد أصبحت عكم المانون مقبولة شكلا ،

ان الاضطراب كان يسود عمل الشركة فى النواحى الادارية والمالية ، فقد أهدرت تعليمات المؤسسة واستبيح مخالفة قراراتها ، ولا شك أن المدعى عن كل ذلك مسئول بوصف أنه نيط به تنظيم وادارة الشركة فكان عليه أن يتابع الالتزام بقرارات المؤسسة ويعمل على

التصك بها وتنفيذها وأن بيسط رقابة حقيقية وفعلية على عمل مرؤوسيه ، واذا كان ذلك حال الشركة من الناحيتين المالية والادارية ، عان تصمات المدعى ـ وقد استباح لنفسه دون وجه حق الاستيلاء على بعض المشعولات الذهبية وغيرها من أموال الشركة \_ حسبما ثبت من تقرير اللجنة التى شكلتها المؤسسة \_ يفقد تماما الاطمئنان الى أمانته والحفاظ على المال العام ، ولا يجدى المدعى المتصل من المخالفات الادارية والمالية بأن مرؤوسيه هم المسئولون عنها لأنه حتى لو صح قيام مسئولية مرؤوسيه غان مسئولية المدعى تقوم كاملة أخذا في الاعتبار بأن تكرار تلك المخالفات والخروج على التطيمات على ماسك ايضاحه يكشف عن فساد الادارة العليا في الشركة وتهاونها ماسك

ومن حيث أنه لا ينال مما ذهب اليه المدعى وسانده فيه الحكم الطعن فيه من عدم الاطمئنان الى الصورة الخطية لذكرة نيابة الأموال المامة فى القضية رقم ٧٤٧ لسنة ١٩٦٦ حصر أموال عامة والتشكيك فيما ورد بها ، أو انها دون ضم أصلها لا ترقى الى مرتبة الدليل على ميام المسئولية الجنائية ذلك لأن عدم تقديم أصل هنذه الذكرة يرجع الى دشتها حسبما ورد بالأوراق هذا بجانب أنه ليس متكررا أن نيابة تسد دشتت لفى المدة القانونية ، فانه يمكن الاستلالاك على محتوياتها مما ورد فى مذكرة النيابة الادارية فى القضيتين ٨٦ لسنة ١٩٦٧ ، يضاف الى ما تقدم أن الانهيار الذى لحق الشركة فى شئونها المالية والادارية وكذلك عدم حفاظ المدعى على أموال الشركة واستيلائه على بعضها كما هو ثابت من التقرير الذى أعدته اللجنة التى واستيلائه على بعضها كما هو ثابت من التقرير الذى أعدته اللجنة التى دليل آخر ،

( طعن رقم ۲۲۶ لسنة ۲۰ ق ـ جلسة ١٥/٣/١٩٥ )

### قاعدة رقم ( ٦٩٤)

#### المِــدا :

فصل المامل من المخدمة ــ اعتباره جزاء لا يتناسب مع ماارتكبه من مخالفة لما أحاط به من ظروف وملابسات ــ بيان ذلك ٠

### ملخص الحكم :

ان الجمعية المدعى عليها نسبت الى المدعى أنه أهمل اهمالا جسيما أدى الى تسرب كميــات كبيرة من مادة المــازوت الى صهريج السولار نتيجة فتح البلف الحاكم بين صهريج السولار والمازوت ممآ أدى الى تحمل الجمعية خسارة بلغت ١٨١ مليم و١٧٣٤ جنيه • وقسد ثبت من الأوراق أن المدعى كان هو المسئول في يوم ١٦ من مايو سنة ١٩٧٠ عن تشغيل ماكينات ضخ المواد البترولية وكان قـــد سلم جميع « البلوف » الحاكمة بين صهريجي المازوت والسولار سليمة ومُعلقة ، وأثر اكتشاف تسرب المازوت الى صهريج السولار وتلوث السولار ، تبين وجود آثار غلق حديثة بالبلف الحاكم بين الصهريجين المذكورين أدى الى تسرب المازوت الى صهريج السولار ، واستبعد بذلك احتمال تركيب خرطوم احدى سيارات المآزوت على وصلة صهريج السولار وسحب المازوت منها الى صهريج السولار ، واذا كان مؤدى ذلك ثبوت الواقعة ضد المدعى باعتبار أنه هو المسئول عن سحب وتفريغ المواد البترولية ، وقد وقع الحادث نتيجة اهماله في عمله ، الا أن المحكمة ترى أن جزاء الفصل من الخدمة الذي وقعته الجمعية على المدعى بعيد عن التلاؤم مع الذنب الذي ارتكبه المدعى ويشوبه الغلو على نحو يخرجه من نطاقُ المُّشروعية الى نطاق عدم المشروعية ، ذلك أن الظروف والملابسات سواء المتعلقة به أم بالحادث لا تستدعى أخذه بهذه الشدة المتناهية ومجازاته بأقصى الجزاءات التأديبية حيث لم يقم دليل على أن المدعى تعمد ارتكاب الذنب الذي نسب اليه وانما وقع فيه نتيجة عدم خبرته ودرايته بهذا العمل ، الأمر الذي يتجلى في أنه كان يعمل طوال خدمته برادا وليس عامل تشغيل ماكينات على ما يبين من ملف خدمته وهو ما لم يدحضه دفاع الجمعية المدعى عليها ، ومما لا شك فيه أن أعمال تشعيل ماكينات الضخ تخرج عن مهام تخصص المدعى ، وبهذه المثابة فإن الجمعية اذ أسندت اليه هذا العمل على خطورته دون أن تؤهله لهذا العمل وتتأكد من صلاحيته له ، تكون قد شاركت بخطئها في وقوع الحادث ، بما لايسوغ معه عدلا أن يتحمل هذا العامل وحده مسئولية ما وقع فيه ، ويتعين لذلك العاء القرار المطعون فيه ليعود الأمر الى الجمعية المدعى عليها لتوقع على المدعى الجزاء العادل الذي يتناسب مع ما بدر منه بوصفها مصدرة قرار الجزاء وصاحبة الاختصاص في مجازاته وفقا لحكم المادة ٤٩ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ آنف الذكر .

( طعن رقم ١٠ لسنة ١٩ ق \_ جلسة ١٠/٣/٢٧ )

## قاعدة رقم ( ٦٩٥ )

#### المسدا:

اذا كان الحكم الطعون فيه قد استظهر ادانة العامل فيما نسب اليه من استيلائه على بعض قطع الحديد الملوكة لشركة النحاس فان الحكم يكون قد أغطا في تطبيق القانون عندما انتهى الى عدم تناسب جزاء الفصل مع المخالفة التى اقترفها العامل ــ توقيع جزاء الفصل على العامل في هذه الحالة يتناسب عدلا وقانونا مع ما اقترفه العامل ــ أساس ذلك ما ثبت في حق العامل ليس من الذنوب البسيطة بل كان أساس ليقا يتعلق بالذمة والأمانة وهما صفتان لا غنى عنهما في العامل

اذا افتقدهمــا أصبح غير مـــالح للبقــاء في الوظيفــة مهما تضاءلت قيمة الشيء الذي استولى عليه ٠ ملخص الحكم :

ان الشابت من الأوراق أن اثنين من شرطة مبلجث ميناء الاسكندرية اشتبها في حمولة السيارة قيادة المدعى يوم ٧ من فبراير سنة ١٩٧٧ ، وبقيام الضابط المختص بتفتيش السيارة عثر على كمية

من حديد الخردة أسفل الحبال والمهمات الملوكة للشركة العربيسة المتحدة الشحن والتفريغ ، وبمواجهة السائق المذكور بتلك المضبوطات أنكر صلته بها ، وقد قامت نيابة الاسكندرية بتحقيق الواقعة التي قيدت برقم ٨٩٠ لسنة ١٩٧٢ جنح اليناء ، وفيه شهد كل من العريف ٠٠٠٠٠ والشرطى ٠٠٠٠٠ أنه أثناء مروره برصيف ٦٧ جمارك علم من مصدر سرى أن السيارة قيادة ٠٠٠٠٠ ( المدعى ) محملة بحديد خردة مملوك لشركة النحاس المرية ، ثم بتفتيش السيارة عثر على ٢٢ قطعة حديد أسفل الحبال والمهمات التي كان يقوم السائق بنقلها، وبسؤال السائق ٠٠٠٠٠ أقر بضبط الحديد الشار اليه ضمن حمولة السيارة قيادته الا أنه أنكر صلته بها بمقولة أنه ترك السيارة للتحميل تحت اشراف المفزنجي وذهب لشرب كوب من الشاى ، وعندما عاد وجد بها المضبوطات فأبلغ المخزنجي ، وبسؤال ٠٠٠٠٠ المخزنجي شهد بأنه لم يكون موجودا وقت تحميل السيارة الذى تم بحضور السائق ٠٠٠٠٠ وتحت اشرافه ، وأن السائق المذكور لم يبلغه بأمر الحسديد المضبوط • وقد تبين أن الحديد المشار اليه من الحديد الموجود على الرصيف والملوك لشركة النحاس المصرية وتبلغ قيمته ٢٠ جنيها ٠ وقد انتهت النيابة في تحقيقها الى أن تهمة استيلاء المدكور بغير حق اعلى قطع الحديد المضبوطة الملوكة لشركة النحاس المصرية ثابتة قبله، ونظرا لضبط الأشياء المستولى عليها وردها للشركة المجنىعليها فيكتفى بمجازاة المتهم اداريا عما أسند اليه ، وعلى أثر ذلك عرضت الشركة الطاعنة أمر الدعى على اللجنة الثلاثية التي رأت في ٦ من يونية سنة ١٩٧٤ أن فصل المذكور يتفق وأحكام القانون ، ومن ثم صدر قرار رئيس مجلس ادارة الشركة رقم ٢٦٢ لسنة ١٩٧٤ بغصل المدعى اعتبارا من ١٦ من يونية سنة ١٩٧٤ لثبوت استيلائه بعير هق على منقولات مملوكة لشركة النحاس المصرية يوم ٧ من فبراير سنة . 1948

ومن حيث أن القرار المطعون فيه قدد استخلص المخالفة التى أسندت الى المدعى استخلاصا سائغا ومقبولا من الأوراق والتحقيقات، ويؤيد هذا الاستخلاص السليم أن المضبوطات كانت مخبأة أسسفل حمولة السيارة من الحبال والمهمات التي كان المدعى يقوم بنقلها ، وقد

ثبت من التحقيق أن تحميل السيارة تم فى حضور المدعى وتحت اشرافه ، يضاف الى ذلك أنه بالرغم من ان المدعى أقر فى التحقيق أنه شاهد المضبوطات ضمن حمولة السيارة ، فانه لم يعترض على وجودها بها ، فى حين أن هذا الصنف لم يكن ضمن الأشياء المكلف بنتلها ، وقد تم ضبطه عقب تحركه بالسيارة متجها خارج المنطقة الجمركية ، وليس صحيحا ما ذهب الله المدعى فى مذكرته الأخيرة من أن النيابة العامة اكتفت بتوقيع الجزاء الادارى ليس لثبوت التهمة وانما لشيوعها ، اذ أن النيابة العامة انتهت فى مذكرتها الى أن تهمة استيلاء المتم بعير حق على قطع الحديد المضبوطة ثابتة فى حقم ثم اكتفت بتوقيع الجزاء الادارى نظرا لضبط الأشياء المستولى عليها •

ومن حيث أنه ولئن كان الحكم المطعون فيه قسد استظهر ادانة المدى فيما أسند اليه الا أنه أخطأ في تطبيق القانون عندما انتهى الى جزاء الفصل لا يتناسب مع المخالفة التي اقترفها ذلك لأن مانسب الى المدعى من استيلائه على قطع الحديد الملوكة اشركة النحاس وثبت في حقه لم يكن من الذنوب البسيطة ، بل كان لاشك ذنبا جسيما وينطوى على اخلال خطير بولجبات الوظيفة أد يتعلق بالذمة والأمانة وهما صفتان لا غنى عنهما في العامل فاذا افتقدهما أصبح غير صالح للبقاء في الوظيفة مهما تضاعات قيمة الشيء المنسوب اليه الاستيلاء عليه ، ومن ثم فان توقيع جزاء الفصل على المدعى يكون قد قام على أسباب جسدية وجوهرية ويتناسب عدلا وقانونا مع ما اقترفه المدعى من ذنب جسيم ، واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا المذهب يكون قد خالف القانون ، ويتعين لذلك الغاء الحكم المطعون فيه والقضاء برفض دعوى المدعى •

( طعن رقم ١٣٥ لسنة ٢١ ق \_ جلسة ١٧/٤/١٧ )

## قاعسدة رقم ( ٦٩٦ )

#### المسدأ:

نصل العامل من الخدمة بقرار من جهة مختصة ـ صدور القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ الذي ناط بهذه الجهة اصدار قرارات الفصل ـ عدم جدوى الحكم بالغاء القرار ما دامت السلطة الرئاسية متمسكة بتوقيع المجزاء ـ اعتبار القانون المذكور مصححا لقرار الجزاء ـ بيان ذلك ـ مثال ٠

## ملخص الحكم:

ان مرتب المدعى على ما يبين من الاوراق كان يجاوز خمسة عشر جنيها وبهذه الثابة فان قرار الجهة الرئاسية بفصلة من الخدمة ، كان \_ على ما جرى عليه قضاء هذه المحكمة \_ يشكل عدوانا على اختصاص المحكمة التاديبية التى كان لها دون سواها سلطة فصلة من الخدمة بالتطبيق لحكم القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ بسريان القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ باعادة تنظيم النيابة الادارية والمحاكمات التاديبية على موظفى المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والهيئات الخاصة ، ويكون القرار المطعون فيه والحالة هذه قد صدر مشوبا بعيب عدم الاختصاص .

ومن حيث أن المدعى أصبح بالتطبيق لحكم القانون رقم 11 لسنة المالر اليه من العاملين بالستوى الثالث باعتبار أنه كان يشغل الفئة التاسعة قبل تاريخ العمل بهذا القانون واذ خول هذا القسانون السلطات الرئاسية سلطة توقيع جزاء الفصل على العاملين شساغلى الوظائف من هذا المستوى ، فلم يعد ثمة جدوى من الغاء القرار المطعون فيه استنادا الى أن المحكمة التأديبية كانت هى المختصة وقت اصداره ، ليعود الامر ثانية الى ذات السلطة الرئاسية التى سبق لها أن أفصحت عن رأيها فيه فتصر على موقفها على ما ظهر من مذكراتها المسحمة في الدعوى والطعن ، وتصحح قرارها باعادة اصداره بسلطتها التى خولت

لها فى هذا القانون ، وتعود بذلك المنازعة فى دورة أخرى لا مسوغ لتكرارها • ويعتبر القانون الجديد والحالة هذه وكانه قد صحح القرار المطعون فيه بازالة عيب عدم الاختصاص الذى كان يعتوره ، ويتعين من ثم تناول القرار ومراقبته بالنسبة لاركانه الاخرى •

( طعن رقم ١٠ لسنة ١٩ ق ــ جلسة ١٢/٣/٣/١ )

# قاعسدة رقم ( ٦٩٧ )

#### المسدأ:

نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ ــ من احكام هذا النظام مايقتصر تطبيقه على العاملين المؤقتين ، ومنها الدائمين فقط ، ومنها ما يتصر تطبيقه على العاملين المؤقتين ، ومنها ما ينطبق على العاملين المؤقتين ، ومنها الاحكام الاخيرة المواد المخاصة بتنظيم مواعيد العمل والاجازات وتنظيم المؤلمة والمتابعة وتقييم الاداء والواجبات الملقاة على العاملين والاعمال المحظورة عليهم وكذلك الضمانات المقررة لهم والتي تتعلق بالتحقيق معهم وتاديبهم حصور قرار من رئيس مجلس ادارة مؤسسة بانهاء عقد استخدام عامل معين بمكافاة شاملة دون تطبيق حكم المادين ١٤٤ حاجة لاتخاذ أي اجراء آخر ،

### ملخص الفتوي :

فى أول مارس سنة ١٩٦٦ أبرم عقد استخدام محدد المدة بين كل من المؤسسة المصرية العامة للادخار والسيد الدكتور و ٠٠٠ - و و و من المؤسسة المصرية العامة للادخار والسيد الدكتور و ١٠٠ - و و من البند (١) منه على أن مدة هذا العقد سنة تبدأ من أول مارس سنة ١٩٦٣ أو حتى تاريخ تميين السيد المذكور على درجة بميزانية المؤسسة عند اعتمادها أيهما أقرب تاريخا كما نص فى البند (٣) من هذا المقد على أن علاقة الطرفين تخضع لاحكام لوائح المؤسسة المصرية العامة للادخار والتشريعات السارية على موظفى وعمال المؤسسة و ثم جدد هذا العقد لسنة أخرى و وفى ٢٦ من

مارس سنة ١٩٦٤ أصدر رئيس مجلس ادارة المؤسسة المرية العامة للادخار القرار رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٤ الذى قضى بتجديد عقد استخدام السيد المذكور اعتبارا من أول مارس ١٩٦٤ ولدة تنتهى فى آخر يونيو سنة ١٩٦٥ ثم يجدد العقد بعد ذلك سنويا تلقائيا فى أول يوليو •

وفى أول أبريل سنة ١٩٦٥ صدر القرار الجمهورى رقم ٣٣٦ لسنة ١٩٦٥ في شأن ادماج بعض المؤسسات ونص فى مادته الاولى على أن تدمج المؤسسة المصرية العامة للادخار فى المؤسسة المصرية العسامة للتأمين وقد عمل بهذا القسرار من تاريسخ نشره فى ٢١ من ابريك سنة ١٩٢٥ ٠

ومن حيث أن العقد المبرم بين المؤسسة وبين السيد الدكتور ٠٠٠٠ قد نص صراحة على أن علاقة الطرفين تخضع لاحكام لوائح المؤسسة المصرية المسامة للادخار والتشريعات السارية على موظفى وعمال المؤسسة ٠

ومن حيث أنه في ٢٢ من أغسطس سنة ١٩٦٦ صدر القرار الجمهوري رقم ومن حيث أنه في ٢٢ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام ونس في المادة الأولى من مواد الاصدار على أن تسرى أحكام النظام المرافق على العاملين بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها ـ وتسرى أحكام تانون العمل فيما لم يرد به نص في هذا النظام •

ونصت المادة الثانية من نظام العاملين بالقطاع العام على أنه لايجوز اسناد أعمال مؤقتة أو عرضية الى المتمتين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة أو الاجانب الا وفقا للقواعد التى يضعها مجلس ادارة الوحدة الاقتصادية أو مجلس ادارة المؤسسة مع مراعاة الاحكام الخاصة بتوظيف الاجانب على أن تعتمد القواعد التى يضعها مجلس ادارة المتسدة المختصة .

وتضمنت مواد الفصل السابع من هذا النظام تنظيم مواعيد العمل والاجازات كما تضمنت مواد الفصل الثامن من هذا النظام تنظيم الرقابة والمتابعة وتقييم الاداء ، كما فصلت مواد الفصل التاسع من هذا النظام

واجبات العاملين والاعمال المحظورة عليهم وبينت مواد الفصل العاشر من هذا النظام التحقيق مع العاملين وتأديبهم ونصت المادة ٥٨ ـــ الواردة فى هذا الفصل ــ على أنه لايجوز توقيع عقوبة على العامل الا بعد التحقيق معه كتابة وسماع أقواله وتحقيق دفاعه ويجب أن يكون القرار الصادر بتوقيع العقوبة مسببا ٠

ونصت المادة ٦٤ على أنه اذا رأى رئيس مجلس الادارة أن المخالفة التى ارتكبها العامل تستوجب فصله تعين عليه قبل أن يصدر قرارا نهائيا بالفصل عرض الامر على لجنة تشكل على الوجه الآتي :

أ \_ مدير مديرية العمل المختص أو من يندبه رئيسا ب \_ ممثل للعمال تختاره اللجنة النقابية ج \_ ممثلللمؤسسة أو الوحدة الاقتصادية حسب الاحوال

ونصت المادة ٦٥ على أن تتولى اللجنة الشار اليها فى المادة السابقة بحث كل حالة تعرض عليها وابلاغ رئيس مجلس الادارة رأيها فيها وذلك فى ميماد لا يجاوز أسبوعا من تاريخ احالة الاوراق اليها وللجنة فى سبيل أداء مهمتها سماع أقوال العامل والاطلاع على كافة المستندات والبيانات التى ترى لزوها لها ويجب عليها أن تحرر محضرا تثبت فيه ما اتخذته من اجراءات وما سمعته من أقوال ورأى كل عضو من أعضائها الثلاثة مسببا وتودع صورة من هذا المحضر ملف العامل وتسلم صورة أخرى لكل من مديرية العمل المختصة وعضو اللجنة النقابية العامة حسب الاحوال و

ونصت المادة ٦٦ على أن كل قرار يصدر بفصل أحد العمال خلافا لاحكام المادتين السابقتين يكون باطلا بحكم القانون دون حاجة لاتخاذ أية اجراء كخر •

كما بين الفصل الثاني عشر أحوال انتهاء الخدمة ونصت المادة ٧٥ منه على أن تنتهي خدمة العامل بأحد الاسباب الآتية :

١ \_ بلوغ الستين ٠

- ٢ \_ عدم اللياقة للخدمة صحيا •
- ٣ ــ الفصل أو العزل بحكم أو قرار تأديبي من رئيس الجمهورية.
  - ع \_ الاستقالة •
  - ه ـ فقد جنسية الجمهورية العربية المتحدة
    - ٦ \_ الحكم عليه بعقوبة جنائية ٠
    - ٧ \_ الانقطاع عن العمل دون سبب ٠
    - ٨ ــ انتهاء مدة العمل المؤقت أو العرضى
      - ٩ \_ الوفاة ٠

وفصلت باقى مواد لاتحة نظام العاملين فى القطاع العام أحكام الرعاية الطبية والاحكام العامة ٠

ومن حيث أنه تبين من استغراض لائحة نظام العاملين بالقطاع العام الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ١٣٠٩ لسنة ١٩٩٦ أن من هذه الاحكام ما يقتصر تطبيقه على العاملين الدائمين فقط ومنها ما يقتصر تطبيقه على العاملين المؤقتين ــ ومنها ما ينطبق على العاملين الدائمين والمؤقتين على حد سواء ومن بين هذه الاخــيرة المواد الخاصة بتنظيم مواعيد العمل والاجازات وتنظيم الرقابة والتابعــة وتقييــم الاداء والواجبات الملقاة على العاملين والاعمال المحظورة عليهم وكذلك الضمانات المقررة لهم وهي مانتعلق بالتحقيق معهم وتأديبهم ــ وقد حرص المشرع على النص على اتباع اجراءات معينة في التحقيق وفي اصدار القرار التأديبي كما حرص على سلوك طريق رسمها عند اكتشاف مخالفــات تستوجب فصل العامل و

ومن حيث أنه لا يغير من هذا الرأى ما نصت عليه المادة الثانية من نظام العاملين بالقطاع العام التى تنص على أنه لا يجوز اسناد أعمال مؤقتة أو عرضية الى المتمتعين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة ٠٠٠ الا وفقا للقواعد التى يضعها مجلس ادارة المؤسسة وذلك لان أحكام هذه المؤتمة تسرى على العاملين الدائمين والمؤقتين الموجودين بخدمة

المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها ، هذا فضلا عن أنه لو عين عامل بصفة مؤقتة أو لعمل عرضى بعد صدور هذه اللائحة وقبل صدور القواعد المنظمة التعيين العمال المؤقتين من مجلس الادارة فان أحكام هذه اللائحة تسرى عليه حتما ،

ومن حبث أن السيد الدكتور ٥٠٠٠ دان معينا فعلا في المؤسسة قبل العمل بالقرار الجمهوري رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام وقد نص عقده على سريان أحكام لوائح المؤسسة والتشريعات السارية على موظفيها وعمالها كما سلف البيان فان أحكام هذا النظام تسرى عليه ويخضع للاصول الواردة به وأخصها الاحوال والاجراءات التي يجوز فيها فصل العامل أو تأديبه و

ومن حيث أن الثابت من كتاب السيد رئيس مجلس ادارة المؤسسة المحرية العامة للتأمين رقم ١٩٦٩ المؤرخ ١٤ مارس سنة ١٩٦٨ المرسل لادارة الفتوى والتشريع للجهازين المركزيينالتنظيم والادارة والمحاسبات أنه عقب اسناد الاشراف على مشروع بنوك الادخار المحلية الى المؤسسة اوارية ومالية تؤكد أن القائمين بالعمل بالمشروع قد ساروا في طريق أبعدهم عن تحقيق الاهداف الرئينيية له فضلا عما الحقته تصرفاتهم من أغيرار وحسائر بأموال المدخرين وأموال الدولة وقد كانت هذه الامور معلى المحل تحقيق مع بعض العاملين بالبنوك بتهمة الاختلاس والتلاعب في أموال المدخرات وقد بلغت الخسارة الكلية ١٦ ألف جنيه فاذا أضيف الى ذلك ما اكتشف من اختلاسات تبلغ حوالي ٣٦ ألف جنيه فان مجموع المجز في أموال المدخرين بلغ ١٠٥٠٠ جنيه وقد رفعت هذه الاموركلها الى الوزارة والجهات المغنية لاتخاذ الاجراءات القانونية بشأنها ه

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أنه بتاريخ ٣٣ من مايو سنة ١٩٦٧ أصدر رئيس مجلس ادارة المؤسسة المحرية العامة للتأمين القرار رقم ٣٩ لسنة ١٩٦٧ وقد نص فى مادته الاولى على انهاء عقد الاستخدام الخاص بتعيين السيد الدكتور ٥٠٠ ، ممكافأة شاملة بالمؤسسة وذلك اعتبارا من تاريخ صدور هذا القرار ولم يثبت أن هذا القرار قد اتبعت تبل صدوره الاجراءات التى نصت عليها لائحة نظام العاملين فى القظاعً

العام أو عرضه على اللجنة المسكلة وفقا لحكم المادة ٢٤ من هذه اللائمة ــ لذلك يكون هذا القرار باطلا بحكم القانون دون حاجة لاتخاذ أية اجراء كخر عملا بما تقضى به المادة ٦٦ من اللائمة المذكورة ٠

وهذا القرار هو قرار فصل ولا يمكن اعتباره قرار بقبول استقالة المذكور استنادا الى الكتابين المرسل أحدهما منه المسيد رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة المتامين المؤرخ ٧ مايو سنة ١٩٦٧ والثانى المسيد وزير الاقتصاد المؤرخ ٨ مايو سنة ١٩٦٧ اذ أنهما لا يتضمنان استقالة من الوظيفة ولا يستشف من عباراتهما هذا القصد وانما يستفاد مما تضمناه أنه يهدف من تقديمهما أن يبين المسئولين حرصـــه على سلامة سير العمل واستعداده الكامل للقماون والعمل بالمؤسسة كمستشار فنى للادارة الجديدة للمشروع أو نقله الى جهة أخرى ٠

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن القرار الصادر من السيد رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة للتأمين بانهاء خدمة السيد الدكتور ٥٠٠ دون تطبيق حكم المادتين ٦٤ ، ٢٥ من لائحة نظام العاملين في القطاع العام الصادر بها القرار الجمهورى رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ هو قرار باطل بحكم القانون دون حاجة لاتخاذ أى اجراء آخر وفقا لما تقضى به المادة ٦٦ من اللائحة المذكورة ٠

( ملف ۲۱۱/۱/۸۲ ــ جلسة ۱۹۲۸/۱۲/۱۸ )

قاعسدة رقم ( ۱۹۸ )

#### : المسددا

المادة ٥٣ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ يشترط قبل أن تصدر السلطة الرئاسية بالقطاع العام قرارها بفصل العامل أن تعرض أمره على اللجنة الثلاثية الوارد ذكرها بالمادة ٥٣ وانعقادها فعلا لبحث الموضوع ــ حكمة ذلك الاجراء ــ الاثر المترتب على تخلفه ، انعدام قرار الفصل .

### ملخص الحكم :

انه بين من الاطلاع على نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ الذى صدر القرار المطعون في ظل سريان المكامه انه ينص فى المادة ٥٣ منه على انه اذا رأى رئيس مجلس الادارة ان المخالفة التى ارتكبها العامل تستوجب فصله تعين عليه قبل أن يصدر قرارا نهائيا بالفصل عرض الامر على لجنة تشكل على الوجه الآتى

- (أ) مدير مديرية العمل المختص أو من ينوبه رئيسا
- (ب) ممثل العمال تختاره اللجنة النقابية عضوا
- (ج) ممثل للمؤسسة أو الوحدة الاقتصادية حسب الاحوال عضوا

كما ينص فى المادة ٥٥ منه على ان تتولى اللجنة المسار اليها فى المادة السابعة بحث كل حالة تعرض عليها وابلاغ رئيس مجلس الادارة رأيها فيها وذلك فى ميعاد لايجاوز اسبوعا من تاريخ احالة الاوراق اليها وللجنة فى سبيل اداء مهمتها سماع أقوال العامل والاطلاع على كافة المستندات والبيانات التى ترى لزوما لها ويجب عليها أن تحرر محضرا تثبت فيه ما اتخذته من اجراءات وما سمعته من أقوال ورأى كل عضو من اعضائه الثلاثة مسببا وتودع صورة من هذا المحضر ملف العامل وتسلم صورة أخرى لكل من مديرية العمل المختصة وعضو اللجنة النقابية ومجلس الادارة أو النقابة الفرعية أو النقابة العامة حسب الاحوال كما ينص فى المادة ٥٥ منه على أن كل قرار يصدر بفصل أحد المعمل خلافا لاحكام المادتين السابقتين يكون بالهلا بحكم القانون دون حاجة لاتخاذ أى اجراء آخر ٠

ومن حيث أن مؤدى هذه النصوص ان المشرع رأى ازاء قسوة جزاء الفصل من الخدمة وأثره البالغ ليس على مستقبل العامل فحسب بل وعلى اسرته كذلك أن يحيط هذا الجزاء بضمانات جوهرية تسكفل قيامه على السبب المبرر له ابتغاء وجه المصلحة العامة دون ثمة تعسف أو انحراف فاشترط قبل ان تصدر السلطة الرياسية بالقطاع العام قرارها بفصل العامل أن يعرض أمره على اللجنة الثلاثية المشار اليها

فى المادة (٥٣) فتقوم هذه اللجنة بالانعقاد وتتولى بحث حالة العامل المعروض عليها وتستمع الى اقواله وتطلع على كافة المستندات والبيانات المتصلة بالموضوع ثم تحرر محضرا تثبت فيه أقوال العامل ورأى كل عضو من اعضائها الثلاثة مسببا والقرار الذى اتخذته اللجنة وتسلم صورة المحضر للجهات المنصوص عليها فى المادة ٤٥ ومن ثم فان العرض على اللجنة المذكورة على النحو الذى فصلته المادة ٤٥ يمثل فى واقع الامر ضمانة جوهرية للعامل ابتغاء استظهار مشروعية الفصل وملاءمت وتقديرا من المسرع لهذه الضوابط فقد رتب على مخالفتها انعدام قرار الفصل حيث نص صراحة فى المآدة (٥٥) على بطلانه بحكم القانون دون حاجة لاتخاذ أى اجراء ٠

ومن حيث انه لما كان الامر كذلك وكان الثابت منالاوراقأناللجنة الثلاثية لم تنعقد اصلا لبحث حالة المدعى وأيا كان سبب عدم انعقادها فان القرار المطعون فيه بفصل المدعى وقد صدر دون أن يسبقه عرض أمره على اللجنة المذكورة يكون مشوبا بالانعدام وليس صحيحا في القانون ماذهبت اليه الشركة المدعى عليها من ان القرار المطعون فيه صدر صحيحا تأسيسا على أنها قامت من جانبها بالاجراء الذي الزمها به القانون ذلك لان نظام العاملين بالقطاع العام السالف الذكر قد أوجب لصحة قرار السلطة الرياسية بالقطاع العام بفصل العامل ليس مجرد طلب انعقاد اللجنة للنظر في أمر العامل بل أستازم انعقاد اللجنة فعلا وبحث أمر العامل وابداء رأى أعضائها فيه قبل صدور قرار الفصل فاذا تخلف هذا الاجراء الجوهري في الحدود التي فصلتها المادة (٥٤) المذكورة كان فصل العامل مشوبا بالبطلان ولا اعتداد بما ذهب اليسه تقرير الطعن من أنه لايجوز ان تتحمل الشركة معبة الاجراء الدى اتخذه رئيس اللجنة الثلاثية في شأن ما انتهى اليه من عدم اختصاص اللجنة بنظر أمر فصل الدعى لعدم اخطار النيابة العامة أو الشرطة عن الواقعة التي اسندت اليه وذلك لانه لايسوغ في منطق القانون أن يتخذ من رأى رئيس اللجنة المذكورة ذريعة لتعطيل حكم القانون والاخلال بضمانه جوهرية رأى المشرع لاهميتها وأثرها في مُورد رزق العـــامل ومستقبله الوظيفي أن يرتب على اغفالها بطلان قرار الفصل من المخدمة دون حاجة لاتخاذ أي اجراء آخر • ومن حيث انه لما كان ماتقدم غان القرار المطعون فيه يكون معدوما واذ ذهب الحكم المطعون فيه هذا المذهب وقضى بالغاء القرار المطعون فيه يكون مطابقا للقانون ويكون الطعن عليه على غير اساس سليم متعين الرفض وغنى عن البيان أن الغاء القرار المطعون فيه للسبب المقتدم لايخل بسلطة الشركة المدعى عليها في اتخاذ ماشراه مناسبا حيال المدعى لما اسند اليه من مخالفة وفقا لاحكام القانون •

( طعن رقم ٣٥ لسنة ٢٢ ق ــ جلسة ١٩٨٣/١/٢٩ )

وقد حكمت المحكمة الادارية العليا ايضا بأن عرض قرار الفصل على اللجنة بعد صدوره لا يصحح هذا العيب .

( طعن رقم ۱۸۲ لسنة ۱٦ ق ـ جلسة ١٩٥/٥/١٠)

# قاعدة رقم ( ٦٩٩)

#### المسدا:

الادة ٥٣ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم 17 لسنة ١٩٧١ ـ تشكيل اللجنة الثلاثية التيتنظر أمر العامل المراد قصله قبل أصدار قرار فصله ـ المشرع لم يتطلب أن يكون ممثل العمال في اللجنة الثلاثية عضوا باللجنة النقابية لذا اكتفى بحضور ممثل تفتاره اللجنة النقابية ـ اختيار اللجنة النقابية ممثل للعمال لحضور اللجنة الثلاثية صحيح ولا يصم قرار اللجنة الثلاثية بالبطلان ،

## ملخص الحكم:

لا صحة لما ذهب اليه المسدعي سموا، في صحيفة دعواه أمام المحكمة التأديبية أم في تقرير طعنه من النعي على القرار المطعون عليه بالبطلان بمقولة أن ممثل اللجنة النقابية في اللجنة الثلاثية وهو السيد ..... قد زايلته صفته النقابية قبل انعقاد تلك اللجنمة حيث كان

قد استقال من اللجنة النقابية ولا صحة لذلك وذلك أنه مع التسليم باستقالة السيد المذكور على الرغم من أن المدعى لم يقم دليلا على ذلك فان المادة ٥٣ من القانون رقم ٦١ اسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام والذى صدر فى ظله القرار المطعون فيه بعد أن أوجبت عرض أمر العامل المراد فصله على لجنة ثلاثية قبل اصدار قرار نهائى بذلك ، قضت بأن يكون تشكيل تلك اللجنة على النحو التالي :

الأمر الذي يستفاد منه أن المشرع لم يتطلب أن يكون ممشل العمال في اللجنة الثلاثية عضوا باللجنة النقابية بل اكتفى بحضور ممثل تختاره اللجنة النقابية وبهذه المثابة يجوز للجنة النقابية أن تختار ممثلا للعمال من غير أعضائها لحضور اللجنة المذكورة •

ومن حيث أنه لما كان الأمر كما تقدم فان القرار المطعون فيه يكون قد صدر سليما متفقا وأحكام القانون بما لا وجه للنعى عليه، واذ ذهب الحكم المطعون فيه هذا المذهب فانه يكون قد أصاب الحق والصواب فى قضائه والتزم جانب الفهم الصحيح للقانون ، ومن ثم يكون الطعن عليه على غير أساس سليم من القانون متعينا رفضه ه

<sup>(</sup> طعن رقم ۲۷۱ لسنة ۲۷ ق \_ جلسة ۱۹۸۰/۱/۱۹۸۱)

الفصسل الثسانى شركات القطساع العسسام

الفـرع الأول َ تاسيس شركة القطـاع المـــام واهليتها للتماقد وانقضــاؤها قاعــدة رقم ( ٧٠٠)

### : المسدا

تاسيس شركة القطاع العام يستلزم قرار من الوزير المختص بعد موافقة مجلس الوزراء ٠

# ملخص الفتوى:

لا تعتبر شركة القطاع العام أنها أسست قانونا مادام لم يصدر بتأسيسها قرار من الوزراء، يصدر بتأسيسها قرار من الوزراء، ومن ثم مالم يصدر هذا القرار تظل الشركة تحت التأسيس ولا تعتبر شركة فطيئة أو شركة واقع وتظل الاختصاصات بذلك منوط بالهيئة التي تتبعها تلك الشركة ،

( ملف ۲۳۱/۲/۳۷ \_ جلسة ١/١١/١٨٨١ )

## قاعسوة رقم (٧٠١)

#### المسدا:

ان المادة ٥٣ من القانون المدنى تقضى بأن للشخص الاعتبارى أهلية فى الحدود التى يعينها سند أنشائه أو التى يقررها القانون لا يجوز لأى من الجمعية التعاونية الزراعية أو نقابة المن الزراعية أو فروعهما مزاولة الأعمال التجارية ومنها تأسيس شركات المساهمة ماساس ذلك أن كل من قانونى هاتين الجهتين قد عين الاختصاصات المنوطة بهما على سبيل الحصر والتحديد ومن ثم فان أهليتهما مقيدة بمبدأ التخصص الذي يسود نظامهما ٠

### ملخص الفتوى:

تنص المادة ٥٣ من التقنين المدنى على تمتع الشخص الاعتبارى بأهلية فى الحدود التى يعينها سند انشائه أو التى يقررها القانون ، وهو مايعرف بتحديد أهلية وعضوية الشخص الاعتبارى بالغرض من انشائه طبقا للقانون .

ومن حيث أنه باستعراض نصوص القانون رقم ١٢٢ لسنة ١٩٨٠ باصدار قانون التعاون الزراعى بيين أنه خول الجمعيات التعاونية الزراعية أهلية القيام بالأعمال الواردة فيه على الوجه التعاوني ولحدمة أغراضها ، ومن ثم فقد خلا من نص خاص صريح يجيز لها القيام بغير ماورد فيه ، كما خلا من نص يجيز لها الاستراك في تأسيس شركات مساهمة أو المساهمة فيها خروجا على حكم المادة ٣٥ جاوزت به أهليتها القانونية وبالتالى يكون باطلا بطلانا مطلقا ، ولا عبرة بظو قانون التعاون من نص صريح مانع لهذا النشاط اذ النص عبرة بطلب حيث يقرر ما يخالف الأصل القرر قانونا أما حيث يؤكده فلا يكون مطلبا ، واذ كان الأصل القرر في المادة ٣٥ مدنى هو تحديد أهلية الشخص الاعتبارى بالغرض من انشائه أو بما يحدده هو تحديد أهلية الشخص الاعتبارى بالغرض من انشائه أو بما يحدده

القانون الذى أجاز انشاءه ، فان الأمر كان يقتضى نصا خاصا فى قانون التعاون يجيز للجمعيات التعاونية انشاء الشركات خلافا للاصل المقرر المذكور ، أما حيث يسكت القانون الخاص بالتعاون عن ايراد هذا الاستثناء الذى يخرج على الأصل فانه يكون قد ترك الأمر للاصل المذكور والواجب الاعمال دون حاجة الى ايراد نص يردده •

ولاً كان قيام الجمعيات التعاونية الزراعية بالاشتراك في تأسيس الشركات - كأسلوب وشكل قانوني لمارسة النشاط يخرجها عن المُدود التي عينها نظامها القانوني الوارد في قانون التعاون باعتبارها وحدات اقتصادية اجتماعية تهدف الى تطوير الزراعة في مجالاتها المختلفة بأسلوب وشكل تعاوني يهدف رفع مستوى أعضائها اقتصاديا واجتماعيا في اطار الخطة العامة للدولة ، قانه لا يجوز لها اللجوء الى هذا الشكل القانوني لمارسة النشاط . ولا يعنى ذلك حظر قيام الجمعيات المذكورة بمزاولة الأعمال التجارية فان الأعمال الداخلة في غرضها هي بطبيعتها أعمال تجارية لها أن تقوم بها ، ولكن على الوجه الذي حدده الشرع وهو الوجه التعاوني ، فقد أباح لها المشرع في سبيل تحقيق أغراضها تملك واستئجار واستصلاح الأراضي وانشآء البنوك والمشروعات الصناعية والزراعية والورش والمضازن والثلاجات وغير ذلك من الأنشطة التي تدخل في مفهوم العمل التجاري الا أن هذه المشروعات لا تهدف أساسا الى تحقيق الربح بل تحقيق المشروعات قد ينتج عنها ربح أو عائد وقد لاينتج فتحقيق الربح أمر عارض غير مقصود في ذاته ، وقيام الجمعيات بهذه الأعمـــال المعتبرة قانونا أعمالا تجارية ليس معناه اجازة قيامها بكل الأعمال التجارية أيا كان نوعها ، بل يحظر عليها مالم يجزه القانون المذكور صراحة . كما لا حجة في القول بأن المشرع أعفى الجمعيات التعاونية في المادة ٧/٥٧ من الضربية على الأربآح التجارية الأمر الذي يستفاد منه امكانية قيامها بمباشرة نشاطها عن طريق تأسيس شركات مساهمة وخضوعها بالتالي في هذه الحالة للضريبة المذكورة ، ذلك أن ممارسة الجمعيات لنشاط تجاري أمر لا خلاف عليه كما سلف البيسان ، كل

ما هنالك أن هذا النشاط والذى أعنى المشرع عائده من الضربيسة على الأرباح التجارية يجب أن يتم فى الشكل التعاوني وليس فى شكل آخر كتأسيس شركات او غير ذلك من وسائل ممارسة العمل التجارى: واذا كانت بعض الجمعيات التعاونية الزراعية قد خالفت هذا المهم الصحيح لنصوص القانون وقامت بالاشستراك فى تأسيس شركات مساهمة ، فلا محيص من تقرير عدم مشروعية هذا الاشتراك ويتعين والحال هذه تصحيح أوضاعها بما يتفق مع صحيح حكم القانون ٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الغتوى والتشريع الى عدم جواز اشتراك الجمعيات التعاونية فيتأسيس الشركات المساهمة،

( بلف ۱۹۸۲/۱۰/۲ ــ جلســـــة ۲۰/۱۱/۲۰ ثم بجلســـــــــة ۱۹۸۲/۱۰/۱۲ ثم بجلســـــــــة ۱۹۸۰/۱/۱۲

## قاعدة رقم (٧٠٢)

#### المسدأ:

شركات القطاع المام — أهليتها تتحدد بما يعينها على تحقيق أغراضها كوحدات اقتصادية تقوم على تنفيذ مشروعات اقتصادية من بين أهدافها الرئيسية بحكم طبيعتها السعى الى تحقيق الربح في نطاق هدف أكبر وفقا لحظة تنمية الاقتصاد القومي بطلان كل تصرف يصدر عنها متجاوزا هذه الدائرة كأعمال التبرع المحض — تنازل الشركات عن الاحكام النهائي—ة المادرة بالزام الوردين بغرامات تأخي — صحته متى استهدف تحقيق مصالح هذه الشركات بنوفي المناووف الملائمة لانتظام المتعاملين معها ٠

#### ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ١٠٠٠ لسنة ١٩٧١ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام ينص فى مادته الأولى على أن « يعمل بأحكام القانون المرافق فى شأن المؤسسات العامة وشركات القطاع العسام » وقضت مادته الثانية على أن « لا تسرى على شركات القطاع العسام أحكام القانون رقم٢٢ لسنة١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بشركات الساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة والقوانين المعدلة له » •

وتنص المادة ٢٨ من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام على أن « شركة القطاع العام وحدة اقتصادية تقوم على تنفيذ مشروع اقتصادى وفقا لخطة التنمية » • كما أبانت المادة ١٨ من هذا القانون عن أن ادارة الشركة يتولاها مجلس ادارة يكون له طبقا لما قضت به المادة ١٩ « جميع السلطات اللازمة للقيام بالأعمال التى تقتضيها أغراض الشركة » •

ومن حيث أنه يتضح من استعراض هذه النصوص أن شركة القطاع العام تعتبر وحدة اقتصادية تقوم على تنفيذ مشروع اقتصادى من بين أهدافه الرئيسية بحكم طبيعت بالسعى الى تحقيق الربح وذلك فى نطاق تحديد هدف أكبر وفقا لخطة تنمية الاقتصاد القومى ، ومن ثم فان هذه الشركات تتحدد أهليتها بما يعين على تحقيق هذه الأغراض بحيث يلحق البطلان حتما كل تصرف يصدر عنها مجاوزا هذه الدائرة ، ومن هذه التصرفات أعمال التبرع المحض ألتى تأخذ شكل التبرع في ظاهرها وبواعثها ولا تسهم في قليل أو كثير في تحقيق أغراض الشركة .

ومن حيث أن تنازل الشركات المشار اليها عن الأحكام النهائية الصادرة لمالحها من موردى أرز الشعير بالزامهم بغرامة التأخير جزاء تأخرهم في التوريد خلال موسم ١٩٦٥/٦٤ ، هذا التنازل وان أخذ شكل التبرع ، الا أنه والقصد منه ليس مصرد تحقيق هذا

الغرض ، ويتعدى ذلك الى هدف آخر هو تحقيق مصالح هذه الشركات بتوفير الظروف الملائمة لانتظام التعاملين معها من موردى الأرز وتمكينهم من الوفاء بالتزاماتهم فى الحال والاستقبال بمراعاة ما قد يموقهم من صعوبات وعقبات لا دخل لهم فيها ، وباعتبار أن نشاط هذه الشركات وتحقيق أغراضها يقوّم أساسا على التعامل مع الموردين المذكورين ، ومن ثم فان هذا التنازل بحكم غايته سالفة الذكر يفرج عن نطاق التبرع ، ويعتبر من قبيل التصرفات التي تهدف الى تحقيق أغراض هذه الشركات ويدخل بهذه المشابة فى اختصاص مجلس ادارة الشركة طبقا للمادة ٤٩ من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام لا سيما وأن فى ذلك تحقيقا للمساواة بين الذكورين وبين من تقرر اعفام هم من الغرامة وديا وذلك لوحدة الأسباب والأهداف فى الحالتن .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه يجوز لشركات المؤسسة المصرية العامة للمضارب التنازل عن غرامات التأخير المحكوم بها لصالحها ضد موردى الأرز الشعير خلال موسم ١٩٦٥/٦٤ ٠ ( مك ١٩٢٥/٢٢) - جلسة ١٩٧٤/١/١٦)

# قاعدة رقم (٧٠٣)

المسدأ :

انقضاء شخصية شركة القطاع العام الخاضعة للقانون رقم ٢٣ سنة ١٩٧٤ طبقا لاحكام هذا القانون ٠

### ملخص الفتوى:

ان مؤدى المضاع شركات القطاع العام لأحكام القانون رقم الله العربي والأجنبي والمناطق المدن 19۷٤ باصدار نظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة هو اعتبارها من شركات القطاع المناص الخافصعة لأحكام القانون المذكور ، ومن ثم فان تصفية الآثار المترتبة على انقضاء شخصية الشركة في هذه الحالة يكون طبقا لذات القانون ،

( ملف ۱۹۸۲/۱۱/۱۷ ـ جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۲۸ )

# الفرع الثساني

# شركات القطاع العام من أشخاص القانون الخاص

## قاعدة رقم (٧٠٤)

#### المِـــدأ :

شركات القطاع العام تعتبر من أشخاص القانون الخاص ــ
معيار تحديد الشخصية المعنوية وما اذا كانت من أشخاص القانون العام أو الخاص يتحدد بفرع القانون الذى تباشر في مجاله هذه الاشخاص نشاطها والوسائل التى تستخدمها في ممارسة نشاطها \_ـ
شركات القطاع العام تباشر نشاطها وفقا لقواعد القانون الخاص ٠

### ملخص الفتوى :

تصدت الجمعية العمومية القسمى الفتوى والتشريع لكيفية تمثيل شركات القطاع العام الماهمة فى رأس مال شركة مصر الفنادق بجمعيتها العمومية وكيفية ممارستها لحق التصويت داخلها ونصابها وحاصل الوقائع حسبما جاء بكتابكم المشار اليه أن شركة مصر الفنادق وهى احدى شركات القطاع العام التي يشترك في ملكية رأس مالهاعدد من شركات القطاع العام والهيئة العامة للتأمين والمعاشات وبعض الأفراد دعت الى عقد جمعيتها العمومية في ١٩٧٧٩/٩/٣٠ القرار مشروع الموازنة لعام ١٩٧٦ والانتخاب ممثلى رأس المال الخاص في مجلس الادارة و

ويتضح من كتابكم أن رأس مال تلك الشركة موزع بين :

- ١ \_ الشركة العامة للسياحة والفنادق وتملك ٦٢٥٠٠٠ سهم ٠
  - ٢ ــ شركة مصر للتأمين وتملك ٥٦٣١١ سهم ٠
  - ٣ ــ شركة الشرق التأمين وتملك ٢٠٩١ سهما ٠

- ٤ ــ شركة الاسكندرية للتأمين وتملك ٢٩٥٠ سهم .
  - ه \_ شركة مصر للسياحة وتملك ٨٥٧ سهما .
- ٦ \_ شركة مصر للعزل والنسيج وتملك ٢١٢٥ سهما ٠
- ٧ ــ الهيئة العامة للتأمين والمعاشات وتملك ٢٨٥٧١ سهما ٠
- ٨ ـــ صندوق ادخار العاملين بشركة مصر صباغى البيضا ويملك
   ٢٣٩ سهما ٠
- ٩ ــ وعـدد من الأفـراد بيلغ مجموع ما يملـكونه من أسـهم
   ٣٤١٢٥٠ سهم

ولقد حضر اجتماع الجمعية العمومية أفراد يمثلون ٢٠٥٤٩سهما كما حضر ممثل الشركة المصرية العامة للسياحة والفنادق التى تملك ٢٠٥٠٠٠ سهم وبذلك أصبح عدد الأسهم الحاضرة مساوية لنسبة٥٠/ من مجموع أسهم رأس المال البالغ قدرها ١١٢٥٠٠٠ سهم ٠

وعند اجراء الانتخابات لعضوية مجلس الادارة اعترض البعض على انسترات ممثل الشركة المصرية العامة للسياحة والفنادق فالتصويت على أساس أنها ليست من أشخاص القانون الخاص وبالتالى فان مالها لا يعتبر مالا خاصا وانما هو مال عام الأمر الذي يقتضى تمثيلها فى الجمعية العمومية بواسطة ممثلى المال العام المنصوص عليهم بالمادة ٥٥ مكرر من القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ بشأن المؤسسات العامة وشركات القطاع العام ٠

كما ثار اعتراض آخر على قصر نصاب التصويب لكل مساهم من الأفراد على 70 من مجموع أسهم الحاضرين أيا كان عدد الأسهم التى يملكها أو ينوب عنها وهى النسبة المنصوص عليها بالمادة 23 من القانون رقم 77 لسنة 1904 بشأن بعض الأحكام الخاصة بشركات المساهمة استنادا الى أن المسادة ٣٥ من النظام الأساسى لشركة مصر للننادق قد تضمنت حكما خاصا يكون للمساهم بموجب عدد من الأصوات يصل حده الأقصى الى 24 / من عدد أسهم الحاضرين ويرى

المعترضون أن هــذا الحكم الخاص هو الواجب التطبيق دون الحكم العام الوارد بقانون الشركات ٠

وبالاضافة الى ما تقدم فلقد ثار التساؤل بين المجتمعين حول المقصود بعدد أسهم الحاضرين وما اذا كانت تشمل عند اختيار ممثلى المال الخاص فى مجلس الادارة عدد الأسهم التي يمتلكها رأس المال العام أم أنها مقصورة على عدد أسهم الحاضرين من رأس المال الخاص فقط ٠

لذلك تطلبون الرأى فيما تقدم:

أولا: تصديد مدلول الشخص العام والأشخاص الاعتبارية العامة ، ومدى انطباق ذلك على مساهمة شركات القطاع العام في الشركات الأخرى •

ثانيا : كيفية تمثيل شركات القطاع العام فى الجمعيات العمومية لشركات القطاع العمام الأخسرى التى تساهم فيها ، وحقها فى التصويت وطريقته •

ثالثا : مدى انطباق أحكام المادة (٤٦) من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ على شركات القطاع العام ٠

رابعا : التفسير السليم لمدلول عبارة ( عدد الأصــوات المقررة لأسهم الحاضرين ) •

عرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع فاستبان لها :

أن قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ببعض الأحكام الخاصة بشركات القطاع العام ينص فى المادة (٤٩) على أن يتولى ادارة الشركة التى يساهم فيها شخص عام برأس مال أيا كان مقداره مع رأس مال مصرى خاص ، مجلس يكون من عدد فردى من الأعضاء

لا يقل عــددهم عن ســبعة ولا يزيد على أهـــد عشر ، ويشكل على الوجه الآتى :

١ \_ رئيس يعين بقرار من رئيس مجلس الوزراء ٠

 ٢ ــ أعضاء بنسبة ما يملكه الشخص العام المساهم في الشركة يعينون بقرار من رئيس مجلس الوزراء •

٣ \_ أعضاء بنسبة ما يملكه رأس المال الخاص يختارهم ممثلوهم في الجمعية العمومية بذات القواعد المقررة لتصويتهم في الجمعية العمومية ، وبشرط ألا يزيد عددهم في جميع الأحوال على نصف عدد أعضاء مجلس الادارة ، وتسرى على عضويتهم ومدتها والتزاماتها أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشان بعض الأحكام الخاصة بشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المدودة .

٤ \_ أعضاء ينتخبون من بين العاملين في الشركة •

وينص فى المادة ٥٥ مكرر على أن ( يكون للشركة جمعية عمومية ) •

وينص فى المادة ٥٥ مكرر (١) على أن ( تتكون الجمعية العمومية للشركة التي يملك كل رأس مالها شخص عام أو أكثر على النحو الآتى:

١ \_ الوزير المختص أو من ينيبه ٥٠٠٠٠٠٠ رئيسا ٠

عمثل لــكل من وزارة المالية ووزارة التخطيط يختاره الوزير
 المختص •

٣ \_ خمسة من أعضاء المجلس الأعلى للقطاع يختارهم المجلس.

٤ ـــ أربعة من العاملين فى الشركة •••••••

ه \_ ثلاثة من ذوى الكفاية والخبرة الفنية ••••••

وينص فى المادة ٥٥ مكرر (٢) على أن (تتكون الجمعيسة العموميسة للشركة التى يساهم فيها شخص عام برأس مال أيا كان مقداره مع رأس مال مصرى خاص ، على النحو المنصوص عليه فى المسادة السابقة ، بالاضافة الى الساهمين من الأفراد أو الأشخاص الاعتبارية الخاصة ، ويكون لكل منهم حق حضور الجمعية العمومية بطريق الأصالة أو الانابة ، مالم يشترط نظام الشركة للحضور حيازة عدد معين من الأسهم •

ومع ذلك يكون لكل مساهم حائز لعدة أسهم حق حضور الجمعية العمومية أيا كانت نصوص النظام .

ويكون حق التصويت لمثلى رأس المال العام على النحو المين بالمادة السابقة وبنسبة نصيب المال العام فى رأس مال الشركة ، كما يكون حق التصويت للمساهمين من الأفراد والأشخاص الاعتبارية الخاصة فى حدود نسبة نصيبهم فى رأس المال ووفقا لما يقضى به النظام الأساسى للشركة بالنسبة لنصاب التصويت .

ويقصد برأس المال العام ما تملكه الدولة أو غيرها من الأشخاص الاعتبارية العامة في رأس مال الشركة •

وينص فى المادة ٥٥ مكرر (٣) على أنه ( مع عدم الأخلال بأحكام المادة (٣) من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧١ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام ، وتسرى على الجمعية المعمومية أحكام المواد ٤٤ ، ٥٤ ، ٤١ ، ٨٤ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشان بعض الأحكام الخاصة بشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ٠

وتبين اللائحة التنفيذية قواعد واجراءات أخذ الأصوات .

وينص القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الأحكام الخاصة بشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ، المصدل بالقسانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٥٨ في المسادة ٤٦ على أن :

١ — لكل مساهم الحق فى حضور الجمعيات العمومية للمساهمين بطريق الأصالة أو النيابة ما لم يشترط نظام الشركة حيازة عدد معين من الأسهم للحضور ومع ذلك يكون لكل مساهم حائز لعشرة أسهم حق الحضور أيا كانت نصوص النظام •

..... \_ 7

٣ ـ ولا يكون لأى مساهم \_ باستثناء الأشخاص الاعتباريين
 بوصفه أصيلا أو نائبا عن الغير عدد من الاصوات يجاوز ٢٠/ من
 عدد الأصوات المقررة لأسهم الحاضرين ، ما لم ينص النظام على
 نسعة أقل .

وينص النظام الأساسى لشركة مصر للفنادق المشهر بتاريخ المدن ١٩٥٥/٦/٢٠ في المادة ٣٥ على أنه ( لكل مساهم حائز على الأقل خمسة أسهم الحق في حضور الجمعية العمومية للمساهمين بطريق الأصالة أو النيابة ويكون لكل حاصل على خمسة أسهم صوت في الجمعية العمومية ......

ولا يكون لأى مساهم من غير الأشخاص الاعتباريين بوصفه أصيلا أو نائبا عن الغير عدد من الأصوات يجاوز ٤٩/ على الأكثر من عدد الأصوات المقررة لأسهم الماضرين ) •

ومن حيث أنه باستقراء تلك النصوص فان شركة القطاع العام التى يساهم فى رأسمالها أشخاص عامة وأشخاص خاصة يجب أن يقوم على ادارتها مجلس مكون من أعضاء يحدد عددهم على أساس نسبة ماتملكه الأشخاص العامة فى رأس المال وعدد آخر من الأعضاء بنسبة ماتملكه الاشخاص الخاصة فى رأس المال ، وأن لمثل هذه الشركة جمعية عمومية تتكون من ممثلين لرأس المال العام عينهم القانون على وجه التحديد وهم الوزير المختص رئيسا وممشكان لكن من وزارتى المالية والتخطيط وخمسة من أعضاء المجلس الأعلى للقطاع المشرف على

الشركة وأربعة من العاملين بها وثلاثة منذوى الخبرة كما تضمالجمعية العمومية بجانب هؤلاء المساهمين من الأفراد وممثلى الأشسخاص الاعتبارية الخاصة •

ولقد عرف القانون رأس المال العام بأنه الملوك للدولة وغيرها من الأشخاص الاعتبارية العامة ومن ثم غان المال الخاص وفقا لهذا الحكم يشمل الأسهم التي لا تملكها الدولة والأشخاص الاعتبارية العامة .

ومن حيث أنه بناء على ما تقدم هانه فيما يتعلق بالسألة الأولى الخاصة بتحديد طبيعة شركات القطاع العام وما اذا كانت تعدد من أشخاص القدانون العام أم من أشخاص القدانون الخاص هان المادة ٥٠ من القانون المدنى قد عددت الأشخاص الاعتبارية مأنها :

 ١ الدولة وكذلك المحديات والمحدن والقرى بالشروط التى يحددها القانون والادارات والمصالح والمنشآت العامة التى يمنحها القانون شخصية اعتبارية •

 ۲ — الهيئات والطوائف الدينية التي تعترف لها الدولة بشخصية اعتبارية ٠

٣ \_ الأوقاف •

٤ \_ الشركات التجارية والمدنية •

ه ــ الجمعيات والمؤسسات والمنشآت وفقا للاهكام التي ستأتى
 فيما بعد ٠

 ٢ كل مجموعة من الأشــخاص والأموال تثبت لها الشخصية الاعتبارية بمقتضى نص القانون •

غير أن القانون المدنى لم يفرق بين ما يعتبر من الأشخاص الاعتبارية العامة وما يعتبر من الأشخاص الاعتبارية الخاصة لذلك فقد الستبط القضاء والفقه معيارا لهذه التفرقة مناطه المجال القانونى أو

فرع القانون الذي تباشر في مجاله هذه الأشخاص لنشاطها وطبقا لهذا المعيار فان الأشخاص الاعتبارية العامة هي التي تمارس عملها في نطاق القانون العام وطبقا لوسائله ، أما الأشخاص الاعتبارية الخاصة فهي تلك التي تتعامل وفقا لقواعد القانون الخاص ، وبهذه المشابة فان شركات القطاع العام تعد من الأشخاص الاعتبارية الخاصة لأنها تباشر نشاطها طبقا لقواعده وفي نطاق أحكامه ، ومن ثم فان الشركة المصرية العامة للسياحة والفنادق تعد من أشخاص القانون الخاص شأنها في ذلك شأن باقي شركات القطاع العام وتعد مساهمتها فيرأس مال شركة مصر للفنادق مساهمة من شخص خاص ه

( فتوى ٣٤١ في ١٩٧٨/٤/١٢ )

قاعــدة رقم ( ٧٠٥ )

### البدا:

شركات القطاع العام من اشخاص القانون الخاص التى تمارس نشاطها فى نطاق هذا القانون ــ عدم اعتبارها أجهزة حكومية أو هيئات عامة أو مؤسسات عامة ــ انتفاء صفة الموظف العام عن العاملين فيها ــ اختصاص القضاء العادى كاصل عام بالفصل فى منازعات العمل التى تنشأ بين الشركات المنكورة والعاملين فيها •

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن شركات القطاع العام من أشخاص القانون الخاص التي تمارس نشاطها في نطاق هذا القانون ، وبهذه المثابة لا تعتبر أجهزة حكومية أو هيئات أو مؤسسات عامة وبالتالى تنتفى عن العاملين فيها صفة الموظف العام التي لا تصدق الا على من يساهم فى عمل دائم فى مرفق عام تديره الدولة أو أحد أشخاص القانون العام الاخرى باسلوب الاستغلال المباشر ، ومتى كان ذلك فان المدعى وهو عامل باحدى شركات القطاع العام لايعتبر من الموظفين العموميين الذين تختص محكمة القضاء الادارى أو المحاكم الادارية بالفصل فى منازعاتهم بالتطبيق لاحكام

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ باصدار قانون مجلس الدولة وترتيبا على هذا النظر فقد استقر قضاء هذه المحكمة على أن اختصاص محاكم مجلس الدولة الشار اليه ووفقا لاحكام الدولة الشار اليه ووفقا لاحكام القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٩ الخاص بقانون العمل أو القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام ومن بعده القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ في شأن المنسة ١٩٧٨ دون ثمة تغيير ، والقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٧ في شأن الفصل بغير الطريق التأديبي ، مقصور بالنسبة للعاملين بشركات القطاع العام على نظر الطعون في القرارات التأديبية وقرارات رئيس الجمهورية العلم على نظر الطعون في القرارات التأديبية وقرارات رئيس الجمهورية العمل التي ينعقد للقضاء العادى الاختصاص بنظرها باعتبار أن تلك الشركات كما سلف البيان من أشخاص القانون الخاص التي ناط القانون المقاء العادى كأصل عام الولاية العامة بالفصل في منازعات العمل التي تتشأ من الشركات المذكورة والعاملين فيها •

( طعن رقم ۲۲ اسنة ۲۳ ق ـ جلسة ۱۹۷۹/۱/۲۷ )

# قاعدة رقم (٧٠٦)

#### المسدأ:

شركات القطاع المام من اشخاص القانون الخاص \_ ع ـ دم اعتبارها من الاجهزة أو الهيئات أو المؤسسات المامة \_ انتفاء صفة الموظف المام عن الماملين فيها \_ أساس ذلك \_ تطبيق : ندب أحد الماملين باحدى شركات القطاع المام الى أحد الاجهزة التابعة لاحدى الوزارات لا يغير من طبيعة الملاقة الوظيفية التي تربطه بالشركة التي يممل بها ولا يضفى عليه هذا الندب صفة الموظف المام ،

## ملخص الحكم:

ومن حيث أن شركة « المقاولون العرب » تعتبر من شركات القطاع العام ولا يغير من كونها كذلك خضوعها لاحكام القانون رقم ١٣٩ لسنة اعمر المعنى المحكام الخاصة لشركات مقاولات القطاع العام ، ذلك أن هذا القانون وان اختصها ببعض الاحكام ، الا أنه لم يغير من

وصفها المشار اليه بأن أبتى لها هذا الوصف صراحة \_ وهو وصف الشركة • وعلى ذلك فانها تعتبر \_ شأن كل شركات القطاع العام \_ شخصا من أشخاص القانون الخاص ، وبهذه الثابة لا تعتبر من الاجهزة المحكومية أو الهيئات أو المؤسسات العامة ، وبالتالى ينتفى على العاملين فيها صفة الموظف العام ومتى كان ذلك ، فان المدعى \_ وهو عامل باحدى شركات القطاع العام ، لا يعتبر من الموظفين العموميين ، كما أن مجرد الحاقة بالعمل بالجهاز التنفيذي المشروعات الاسكان الليبي التابع لوزارة الاسكان والتعمير ندبا من شركة « المقاولون العرب » لا يعير من طبيعة العلاقة الوظيفية التى تربطه بهذه الشركة ، وبالتالي لا يضفى عليه هذا الندب صفة الموظف العام التى اعتدت بها المادة العاشرة من قانون مجلس المولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ في تحديد اختصاص كل من محكمة القضاء الاداري والمحاكم الادارية حسب الاحوال بالفصل في المسائل المنصوص عليها في الفقرات ( ثانيا ) و ( رابعا ) من المادة العاشرة المذكورة •

ومن حيث أنه ولئن كانت المنازعة تتعلق بندب أحد العاملين اشركات القطاع العام مما يختص القضاء العادى — كأصل عام — بالفصل غيها، الا أنه طالما أن قوام هذه المنازعة قراران توافرت لهما كل مقومات القرارات الادارية على ما تقدم ذكره ، وصدرا في حق المدعى بوصفه أحد العاملين بشركات القطاع العام ، وليس بوصفه فردا من الأفراد ، فانها تستحيل منازعة ادارية يختص قضاء مجلس الدولة بالفصل فيها وفقا لحكم المادة ١٧٧ من المدسور والفقرة ( رابع عشر ) من المادة العاشرة من قانون مجلس الدولة سالف الذكر ، وبهذه المسابة ينعقد الاختصاص بنظرها لمحكمة القضاء الادارى تطبيقا لحكم المواد ١٣ ، ١٥ من هذا القانون ،

ومن حيث أن الدعى قد ارتضى قضاء الحكم المطعون فيه فيما قضى به ضده ، وانصب طعن الحكومة على طلب الغاء الحكم الطعون نيه فيما قضى به تعويضا للمدعى عما أصابه من الاضرار الناجمة عن قرار السيد وزير الاسكان والتعمير رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٦ بالزام الجهة الادارية بأن تؤدى له على سبيل التعويض المرتقت مبلغ قرش صاغ واحد ، والحكم

أصليا بعدم اختصاص المحكمة بنظره و واذ تحدد نطاق الطعن في هذا الشق من الحكم فلا يجوز تجاوزه التزاما بالاصل القرر بالنسبة الى الطعن في الاحكام ، وهو ألا يضار الطاعن بطعنه بمراعاة أن الفصل في طلب التعويض هذا لا يثير الشق الخاص بطلب الغاء القرار المذكور بعد أن قضت المحكمة بعدم قبول طلب الغائه لانه بالرغم من وجود ارتباط جوهرى بين هذين الطلبين الا أنه لن يترتب على الفصل في طلب التعويض من محكمة القضاء الادارى أيا كان قضاؤها \_ قيام حكمين متعارضين ، كما وأن الفصل في طلب التعويض المذكور من المحكمة المختصة لا يثير كذلك الطلب الخاص بالالغاء والتعويض عن قرار رئيس المجهاز المركزى للتعمير رقم ١١ لسنة ١٩٧٦ لعدم وجود ارتباط جوهرى بينهما ه

ومن حيث أن الحكم المطعون فيه وقد أخذ بغير هذا النظر ، فيكون قد خالف القانون ويتعين من ثم القضاء بالغائه فيما قضى به من تعويض مؤقت عن القرار رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه والحكم بعدم اختصاص المحكمة التأديبية بنظره و احالته الى محكمة القضاء الادارى ( دائرة التعويضات ) للفصل فيه ، مع ابقاء الفصل في مصروفات الدعوى •

( طعن رقم ٧٨٠ لسنة ٣٣ ق جلسة ١٩٧٩/٢/١٧ )

## قاعدة رقم (٧٠٧)

#### البسدا:

شركات القطاع العام ــ من اشخاص القانون الخاص ــ موظفوها ليسوا موظفين عموميين ــ القرارات الصادرة فى شأن ادارتها ليست قرارات ادارية مما يختص به القضاء الادارى بمجلس الدولة •

## ملخص الحكم:

لاخلاف فى أن شركات القطاع العام على الرغم من تملك الدولة لها تعتبر شركات تجاربه لكل منها شخصيتها الاعتبارية الخاصـة

وميزانيتها المستقلة عن ميزانية الدولة وهي بهذه المثابه تعتبر من أشخاص القانون الخاص التي تمارس نشاطها في ظل هذا القانون وعليه غلا تعتبر هذه الشركات مؤسسات عامة وتنتفى عن العاملين بها صفة الموظف العام، هذا فضلا عن أن القرارات الصادرة في شأن ادارتها لا تعتبر على أية حال قرارات ادارية •

ومتى كان الثابت أن المدعى من العاملين فى احدى شركات القطاع العام فلا يعتبر من الموظفين العموميين ولا يعتبر ماصدر فى شأنه قرارا اداريا ، فلا تختص جهات القضاء الادارى بالفصل فيه الغاء أو تعويضا ويكون الاختصاص بالفصل فى طلباته للمحاكم المدنية لتعمل فى شأنه أحكام القوانين والقرارات المنظمه لشئون العاملين بالقطاع العام ه

( طعنی رقبی ۷۱۵ ، ۱۹۸۲ لسنة ۲۶ ق ــ جلسة ۱۹۸۲/۱/۲۴ )

## قاعدة رقم ( ۷۰۸ )

#### المسدأ:

الدفع بعدم اختصاص محكمة القضاء الادارى بنظر الدعـوى بمعولة أن الدعوى تتعلق بمناقشة قرار صادر من أحدى الشركات التى تحكم الروابط بينها وبين العاملين بها أحكام القانون الخاص مما يجعل محكمة القضاء الادارى غير مختصة ولانيا بنظرها ــ هذا الدفع كان يجد صدى له لو كانت طلبات المدعى استمرت طبقا لما أورده في صحيفة دعواه من طلب المفاء القرار الصادر بتخطية في الترقية في أحدى شركات القطاع العام على الرغم منتملك الدولة لها تعتبر شركات تجارية لكل منها شخصيتها الاعتبارية الخاصة وميزانيتها المستقلة عن ميزانية الدولة وهي بهذه المثابة من أشخاص القانون الخاص التى تمارس نشاطها في ظل هذا القانون وعليه غلا تعتبر هذه الشركات من أشخاص القانون المام والتي المدارة في شأن ادارتها لاتعتبر على أية حال قرارات ادارية أيا كان مصدرها ومهما كان موقعه في مدارج السلم الادارى ــ تعديل المدى طلباته بتعديل تاريخ ترقيته لوظيفة مدير عام بلحدى الهيئات

المامة بعد نقله من احدى شركات القطاع العام — اختصاص مجلس الدولة بنظر الدعوى باعتبار العاملين بالهيئات العامة من الموظفين المعوميين الذين يختص مجلس الدولة بنظر دعواهم — رفض الدفع بعدم اختصاص القضاء الادارى ولائيا بنظر الدعوى •

# ملخص الحكم:

ومن حيث انه بالنسبة الدفع بعدم اختصاص محكمة القضاء الادارى بنظر الدعوى بمقولة ان الدعوى تتعلق بمناقشة قرار صادر من احدى الشركات التي تحكم الروابط بينها وبين العاملين بها أحكام القانون الخاص مما يجعل محكمة القضضاء الادارى غير مختصة ولائيا بنظرها فان هذا الدفع كان يجد صدى له لو كانت طلبات المدعى استمرت طبقا لما اورده في صحيفة دعواه من طلب الغاء القرار الصادر بتخطية في الترقية في شركة المعادي للتنمية والتعمير ذلك ان الخالف في ان شركات القطاع العام على الرغم من تملك الدولة لها تعتبر شركات تجارية لكل منها شخصيتها الاعتبارية الخاصة وميزانيتها المستقلة عن ميزانية الدولة ، وهي بهذه المثابة تعتبر من اشخاص القانون الخاص ألتي تمارس نشاطها في ظل هذا القانون وعليه فلا تعتبر هذه الشركات من أشخاص القانون العام وتنتفي عن العاملين بها صفة الموظف العام ، هذا فضلا على أن القرأرات الصادرة في شأن ادارتها ومنها القرار المشار اليه \_ لاتعتبر على أية حال قرارات ادارية أبا كان مصدرها ومهما كان موقعه في مدارج السلم الادارى • ولكن المدعى عدل طلباته في المذكرة المقدمة منه بجلسة ٥/١٠/١٠/ ٠ الى طلب الحكم بتعديل تاريخ الترقيبة لوظيفة مدير عام ألادارة القانونية من الفئلة ذات الربط المسالى ١٨٠٠ / ١٨٠٠ جنيها من ١١/١١/١٩٧٦ الى ٣٠/٣/٣/٣٠ بالهيئة العامة لبُحوث الاسكان والبناء والتخطيط العمراني • وهي هيئة عامة ويعتبر العاملون بها من الموظفين العموميين الذين يختص مجلس الدولة بنظر دعاواهم ، وعليه يكون الدفع بعدم اختصاص القضاء الادارى ولائيا بنظر الدعوى في غير محله حقيقا بالرفض .

ومن حيث أن طعن هيئة المفوضين التي ليست طرفا ذا مصلحة شخصية في المتازعة وانما يتعمل هيها الحيدة التامة لصالح القانون وحده

يفتح الباب امام المحكمة لتزن الحكم المفعونفيه بميزان القانون ثم تنزل حكمه في المنازعة غير مقيدة بطلبات هيئة المفوضين .

ومن حيث ان طلبات الدعى انحسرت وتحددت في المذكرة المقدمة منه بجلسة ١٩٧٨/١٠/٥ أمام محكمة القضاء الادارى بطلبه ارجاع اقدميته في الدرجة التي رقى اليها بالهيئة العامة لبحوث الاسكان والبناء والتخطيط العمراني من ١٩٧٦/١١/١٦ الى ١٩٧٦/٣٠٠ ، وهـذا الطلب لايسانده واقع أو قانون أو قاعدة تنظيمية يستمد منها حقاله الجامية في ارجاع أقدميته في الدرجه المرقى اليها بالهيئة الى التاريخ المسائلة ماذا كان ماينعية رده الى التاريخ الذي جرى ترقية غيره بعـد نقلة شركة المعادى للتنمية والتعمير فان ذلك لايتاتى الا بالطعن في القرار الصادر بنقله من هذه الشركة الى الهيئة المسائر اليها أولا حتى يتسنى له الطعن في القرارت الصادرة من الجهة المشار اليها أولا حتى وقد تنازل عن هذا الطلب بالتعديل النهائي لطلباته السابق الالم اليها في هذه الرجاع اقدميته على الوجه الذي اراده لايسانده واقع حقيقية برفضها و

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه اد ذهب الى غير هذا النظر فيكون قد خالف حكم الواقع والقانون معا حقىقا بالالعاء وبرفض الدعوى مع الزام المدعى المصروفات عن الدرجتين •

( طمن رقم ٨٣ لسنة ٢٥ ق - جلسة ١٩٨٢/٤/١ )

# الفرع الثالث

# طبيعة العلاقة بين العاملين وشركة القطاع العام

## قاعــدة رقم ( ۷۰۹ )

#### البسدا:

تاتون العمل لا يزال هو الشريعة العامة التى تحكم علاقة العاملين بشركات القطاع العام بالشركات التى يعملون بها ــ خلو اللوائح المنظمة المشؤن العاملين بشركات القطاع العام من نص يضفى الحصانة القاتونية بعد انقضاء مدة معينة على القرارات الباطلة التى تصدر من أحدى هذه الشركات في خصوص تعين العاملين بها وترقياتهم ــ تطبيق أحــكام القانون المدنى الخاصة ببطلان العقود ــ أثر ذلك بالنســبة لقرارات التعين والترقية والمالغ التى صرفت نتيجة صدور هذه القرارات و

### ملخص الفتوى:

عين السيد / ١٠٠٠ الحاصل على بكالوريوس التجارة سنة ١٩٦٣ بشركة النيل العامة الكبارى بمقتضى عقد عمل مؤقت لدة سنة بمرتب شهرى قدره عشرون جنيها اعتبارا من ١٩٦٣/٨/١٥ ثم استقال من الشركة المذكورة في ١٩٦٤/٤/٢٣ ، والتحق بالعمل بشركة النيل العامة النيل العامة الكبارى وقدم شهادة من شركة النيل العامة الكبارى وقدم شهادة من شركة النيل العامة الكبارى مقدم وعشرون جنيها شهريا وبناء على ذلك تم تعيينه بشركة النيل العامة الكبارى بعدى عقد غير محدد المدة بتاريخ بشركة النيل العامة الكبارى بعدى قدره سبعة وعشرون جنيها ونصف وقامت هذه الشركة بتاريخ ١٩٦٤/١/٢ بمرتب شهرى قدره سبعة وعشرون جنيها ونصف وقامت هذه الشركة بتاريخ ١٩٦٤/١/٢ باشافة مبلغ ١ جنيه و ٣٣٣ مليم الى مرتبه باعتباره متوسط منحة طبقا التسويات ثم منحته الشركة نصف علاوة من علاوات الغنة السادسة في ١٩٦٠/١/١ بلغ مرتبه بها ٢٩ جنيه و ٣٣٣ مليم شم رقى ترقية استثنائية الى وظيفة من الفئة الطامسة

اعتبارا من ١٩٧٧/٧١ مع منحة علاوة استثنائية من علاوات الفئة المرقى اليها بموجب قرار مجلس ادارة الشركة رقم ٢١ بجلسته المنعدة في ١٩٦٧/٧/٣١ وتم ذلك رغم ان العامل المذكور لم يكن مستوفيا مدة الخبرة اللازمة لشغل وظيفة من الفئة الخامسة وهي خمس سنوات بالنسبة لحملة المؤهلات العليا ورغم ان المؤسسة قد اخطرت الشركة بكتابها مرتم ١٩٥٧ المؤرخ في ١٩٦٧/٨/٣٣ بأنه لايجوز اجراء الترقيات أو تقرير العلاوات الاستثنائية المشار اليها و وبلغ مرتب سيادته بعسد الترقية والعلاوة الاستثنائية سبعة وثلاثون جنيها شهريا و ثم منسح العامل المذكور علاوة من علاوات الفئة الخامسة اعتبارا من ١٩٦٨/١/١٠ من الفئة الرابعة مع منحه ١٠٠/ من مرتبة بالتطبيق لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٦١ لسنة ١٩٦٥ بشأن المكافآت والبدلات وبتاريخ ١٩٦٩/١/١ منع علاوات الفئة المنتدب اليها بلنغ مرتبه بها وي جنيب منع علاوة من علاوات الفئة المنتدب اليها بلنغ مرتبه بها وي جنيبه منه مهريا و

وقد استظهرت المؤسسة أوجه المخالفات التى شابت تعيين وترقية وندب العامل المذكور فاوضحت انه ما كان يجوز تعيينه بشركة النيل العامة للكبارى اعتبارا من ٢٠/٧/٢٠ بمرتب يجاوز بداية الفئــة السابعة وقدره عشرون جنيها شهريا نظرا الى ان تعيينه بشركة النيل العامة لاعمال النقل كان بمقتضى عقد مؤقت لايجوز اخذه في الاعتبار عند تعيينه بالشركة فضلا عن ان تعيين العامل المذكور قد وقع بالمخالفة لنص المادة السادسة من لائحة نظام العاملين بالشركات التآبعة للمؤسسات العامة الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ • كذلك فان ضم متوسط المنح الى مرتب سيادته تم بالمخالفة للقواعد القانونية المقررة فى هذا الشأن لان ضم متوسط المنح لايكون الا للعاملين الدائمين الموجودين بخدمة الشركة في المجردين بخدمة المجردين بمجردين المجردين المجردين المجردين بخدمة المجردين المج هؤلاء العاملين • كما ان ترقيته ترقية استثنائية للفئة الخامسة ومنحة علاوة استثنائية من ١/٧/٧/١ لا أساس له من القانون • وقد شاب الخطأ ايضا نتيجة لذلك ندب سيادته الى وظيفة من الغنة الرابعة ومنحة زيادة قدرها ١٠٪ من مرتبه ثم منحه علاوة من علاوات الفئة المنتدب اليها ٠

وقداثارت هذه المخالفات موضوع سحب القرارات الباطلة التى صدرت فى شأن حالة العامل المذكور وكيفية تصحيح وضعه وتحصيل ما سبق صرفه اليه تنفيذا لهذه القرارات .

ومن حيث انه يبين من استقراء التشريعات الصادرة بتنظيم شئون العاملين بشركات القطاع العام ان قانون العمل لايز ال هو الشريعة العامة التى تحكم علاقة هؤلاء العاملين بالشركات التى يعملون بها فقد جاء النص على ذلك فى التشريعات المتعلقبة التى بدأت بصدور قرار رئيس المجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦١ باصدار لائحة نظام موظفى وعمال الشركات فنص فى المادة الاولى على ان « يسرى على موظفى وعمال الشركات المخاضعين لاحكام هذا النظام احكام قوانين العمل والتأمينات الاجتماعية والقرارات المتعلقة بها فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى هذه الابتماعية والقرارات المتعلقة بها فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى هذه المرار مئيس الجمهورية رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٦٦ والتي عين العامل المذكور بقط المحامية والقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٦٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام نص فى المادة الاولى على انه « • • • وسترى احكام قانون العمل فيما لم يرد به نص فى هذا النظام » واخيرا سلامات المام المالين بالقطاع العام سلار القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٦ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام طى فى المادة الاولى •

ومن حيث انه وقد خلت اللوائح المنظمة لشئون العاملين بشركات القطاع العام من أي نص يضفى الحصانة القانونية بعد انتضاء مدة معينة على القرارات الباطلة التى تصدر من احدى هذه الشركات في خصوص تعيين العاملين بها وترقياتهم فانه يتعين والحال كذلك اعمال حكم الاحالة الى قانون المعل وشريعته العامة التى احتواها القانون المدنى وذلك طبقا لما نص عليه نظام العاملين بهذه الشركات و على أن يؤخذ فى الاعتبار ان نظام العاملين بشركات القطاع العام بما تضمنه من تتظيم لعلاقة العاملين بشركات القطاع العام انما يتصل اتصالا وثيقا باعتبارات النظام العام فلا يجوز الاتفاق على مخالفة قواعد النظام المشار اليه أو الصلح أو التحكيم لتحديد الحقوق الناشئة عنه و ومن ثم فان مخالفة هذه القواعد وصم التصرف أو القول المخالف بالبطلان و

ومن حيث أنه على مقتضى ذلك فان القاعدة الواجبة التطبيق في شأن حصانة التعيينات أو الترقيات التى تتم بالمخالفة لنظام العاملين بشركات القطاع العام هي تلك التى تضمنتها المادة (١٤١) من القانون المدنى التي تنص على أنه « اذا كان العقد باطلا جاز لكل ذى مصلحة ان يتمسك بالبطلان وللمحكمة ان تقضى به من تلقاء نفسها و لا يزول البطلان بالبطان وللمحكمة ان تقضى به من تلقاء نفسها و لا يزول البطلان بمضى خمس عشرة سنة من وقت البطلان بمضى خمس عشرة سنة من وقت انعقد ٥ » كما يجرى في هذه الحالة اعمال المادة (١٤٢) من القانون المدنى التي تنص على أنه « اذا كان العقد في شق منه باطلا أو قابلا للابطال فيبطل العقد كله » ٥

ومن حيث ان الثابت من الواقع ان العامل المذكور عين على وظيفة دائمة بشركة النيل العامة للكبارى أعتبارا من ٢٠/٧/٢٠ بمرتب شهرى قدره ۲۷ جنيه و ٥٠٠ مليم بالمخالفة لنص المأدة (٦) من لائحة العاملين بالشركات الصادرة بقرار رئبس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ثمرةى ترقية استثنائية للفئة الخامسة اعتبارا من ١٩٦٧/٧/١١ بالمخالفة لنظام العاملين بالقطاع العام الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ الذي لايجيز اجراء ترقيات استثنائية للعاملين الخاضعين لاحكامه ومنح علاوة استثنائية من علاوات الفئة المرقى اليها بمقتضى قرار مجلس آدارة الشركات بتاريخ ١٩٦٧/٧/٣١ ثم انتدب بناء على ذلك للفئة الرابعة ومنح زيادة قدرها ١٠ / من مرتبه مقابل الندب بالاضافة الى علاوات الفئّة المنتدب اليها • وكلّ ذلك على خلاف ما هو مقرر من أن الندب لايخول المتندب الحصول على علاوات الفئة المنتدب اليها • فمن ثم لاتكتسب القرارات التي اصدرتها الشركة المذكورة على الوجه المتقدم الحصانة التي تعصمها من الالعاء ويتعين لذلك عدم الاعتداد بها والغائمًا • كما يتعين كذلك عدم الاعتداد بالتسوية التي اجرتها هذه الشركة في شأن ضم متوسط المنح للعامل المذكور والعائها لوقوعها بالمخالفة لقواعد التسوية التي تقررت في شأن ضم متوسط المنح للعاملين الموجودين بخدمة الشركة قبلتاريخ صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه ، فحق الشركة في ازالة ما وقسع من مطلان لاينقض الا يمضى المدة المنصوص عليها في المادة (١٤١) من القانون المدنى •

ومن حيث أن تصحيح حالة العامل المذكور يقتضى وضعه فى وظيفة من الفئة السابعة اذا كان مستوفيا لشروط شغلها وذلك عملا بنظرية انتقاص العقد التى اشارت اليها المادة (١٤٣) من القانون المدنى ٠

ومن حيث انه عن حق الشركة في استرداد ما قامت بصرفه للعامل المذكور بناء على القرارات الباطلة التي اصدرتها فان رأى الجمعية العمومية قد استقر على وجوب التفرقة بين البالغ التي حصل عليها العامل نتيجة تعيين أو ترقية باطلة وبين المبالغ التي حصل عليها بسبب تسوية حالته استنادا الى قواعد قانونية لم تكن تسرى عليه فيما لو طبقت تطبيقا سليما • ففى الحالة الاولى لأيجوز الاسترداد مادام ان التعين أو الترقية لم تكن نتيجة غش أو سعى غير مشروع من جأنب العامل وأساس ذلك ان العامل في هذه الحالة يتولى اعباء الوظيفة المعين أو المرقى اليها ويقوم بمسئولياتها وتبعاتها ومن ثم يحتفظ بالمبالغ التى حصل عليها تعويضًا له عما قام به من أعمال ، فضلا عن ان اعتبارات العدالة تقضى بعدم الاسترداد اسوة بحائز الثمار حسن النية . بينما يتعين للاسترداد فى الحالة الثانية التى الغيت فيها التسوية لبطلانها فهي لاتقترن بتغيير في وضع العامل فيظل عمله وتبعاته ومسئولياته بعد اجراء التسوية كما كان قبل اجرائها ومن ثم فانه يزول السبب الذى بنى عليه حقه في الحصول على المالغ التي صرفت بناء عليها وينشأ في ذمته التزام بردها طبقا للمادة (١٨٢) من القانون المدنى ٠

وعلى مقتضى ذلك لايجوز استرداد ماصرف للعامل المذكور نتيجة تعيينه وترقيته الباطلتين بينما يتعين استرداد ما صرف له نتيجة ضم متوسط المنح والعلاوة الاستثنائية وكذلك ما قبضه عن ندبه غير المشروع للفئة الرابعة .

لهذا انتهى رأى الجمعية المعومية الى بطلان القرارات التى صدرت فى شأن تعيين العامل المذكور وترقيته للفئة الخامسة وندبه للفئة الرابعة وضم متوسط المنح ومنحه العلاوة الاستثنائية • وتصحيح حالته بوضعه فى وظيفة من الفئة السابعة • واسترداد ماصرف اليه من مبالغ بناء على ضم متوسط المنح ، والعلاوة الاستثنائية · والزيادة التي حصل عليها بسبب ندبه للفئة الرابعة ، وما تقاضاه من علاوات هذه الفئة ·

( ملف ۱۹۷۲/۱/۳۷ \_ جلسة ۲/۲/۱۲۷۹ )

قاعسدة رقم (٧١٠)

المسدأ:

قانون عقد العمل هو الشريعة العامة انتى تحكم العلاقة بين العاملين وشركات القطاع العام في حالة عدم وجود نص خاص يحكم العلاقة المطروحة في تشريعات القطاع العام ·

# ملخص الفتوى:

ان التشريعات المنظمة لشئون العاملين بشركات القطاع العام قد خلت من أى نص يعالج التسويات التى تتم بالمخالفة لاحكامها ومن ثم يجب الرجوع الى قانون العمل وشريعته العامة التى احتواها القانون المدنى فى المادة ١٤١ منه ومن ثم فان التسويات التى تتم بالمخالفة لنظام العاملين بشركات القطاع العام لاتكتسب أية حصانة تعصمها من الالغاء ، ولا يعتد بها ويمكن الغاؤها ومن حق الشركة ازالة ما شاب هذه التسويات من بطلان لاينقضى الا بالمدة الطويلة .

( ملف ۲۸/۱۲/۷ - جلسة ۱۹۸۳/۱۲/۷ )

قاعسدة رقم ( ۷۱۱ )

المسدأ:

العلاقة بين العاملين وشركة القطاع العام ليس علاقة تنظيمية بل تعاقدية ·

### ملخص الفتوى:

ان العلاقة بين العاملين بالقطاع العام وبين الشركات التي يعملون

بها هى علاقة تعاقدية تحكمها القوانين والاحكام الخاصة بالعقود وليست علاقة تنظيمية و وان القرارات التى تصدر بشائهم فيما يتعلق بتعينهم وترقيتهم وغير ذلك لاتعتبر من قبيل القرارات الادارية ، وبالتالى فانها لاتخصع للنظام القانونى لهذه القرارات وما يترتب على ذلك من آثار ومنها تحصنها ضد الالعاء قضاء أو السحب اداريا ، ومن ثم يجوز العدول عن قرار اعادة تعيين العامل بالمؤهل العالى ،

( ملف ١٩٨٤/٥/٢ ـ جلسة ١٩٨٤/٥/١

الغرع الرابع حمـــة العاملين في ارباح الشركة قاعـــدة رقم (۷۱۲)

البسدا:

العاملون في الشركات \_ حصتهم من الارباح الصافية في الشركات حددها القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصسة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة تحديدا واجب الاتباع ولا يجوز الخروج عليه ، وليس لسلطة معينة اختصاص تقديري في تعديل النسب التي قررها المشرع لمختلف الوجوه التي أوجب صرف الارباح فيها ... تفويض هذا القانون رئيس الجمهورية سلطة وضع قواعد عامة يتم توزيع الحصة النقدية بمقتضاها ـ صدور قرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٥٠ أسنة ١٩٦٢ بشأن طريقة توزيم النصيب النقدى للموظفين والعمال في أرباح الشركات \_ تحديده حدا أقصى لما يخص كل عامل \_ المبلغ الذي يبقى من هذا النصيب يظل ەن حق العاملين لا يجوز اعادته الى صافى ارباح الشركة كما لا يجوز انفاقه في الخدمات الاجتماعية العاملين ــ أفراده في حساب خاص حتى يصدر قرار جمهوري متضمنا القواعد التي تتبع في توزيعه على العاملين أصحاب الحق فيه ـ توصية الجمعية العمومية بتعديل القرار الجمهوري سالف الذكر بما يتفق وحكم الفقرة (ب) ، (أ) من البند (٥) من المادة (١٤) من القانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٥٤ المشار اليه ٠

### ملخص الفتوى:

من حيث أن القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ينص فى المادة ١٤ بند (٥) منه على أن « يجنب من الارباح الصافية للشركة ٥ / تخصص لشراء سندات حكومية ويوزع البقى على الوجه الآتى :

# (أ) ٧٥/ توزع على المساهمين ٠

(ب) ٢٥٪ تخصص للموظفين والعمال ويكون توزيعها على النحو التالي :

 ١٠ / توزع على الموظفين والعمال عند توزيع الارباح على المساهمين ، ويتم التوزيع طبقا لقواعد عامة يصدر بها قرار من رئيس الجمهورية .

٢ - ٥/ تخصص للخدمات الاجتماعية والاسكان طبقا لما يقرره مجلس ادارة الشركة بالاتفاق مع نقابة عمال الشركة .

٣ – ١٠/ تخصص لخدمات اجتماعية مركزية للموظفين والعمال وتحدد كيفية التصرف فى هذه المبالغ واداء الخدمات والجهة الادارية التى تتولاها أو تشرف عليها بقرار من رئيس الجمهورية » ٠٠

وينص القانون رقم ٩ لسنة ١٩٦٤ بتخصيص نسبة من الارباح للعاملين في المؤسسات العامة والجمعيات التعاونية والشركات والمنشآت معينة اختصاص تقديرى في تعديل النسب التي قررها المشرع لمختلف الوجوه التي أوجب صرف الارباح فيها ٥٠٠ وبالنسبة الى الحصة التي يتعين توزيعها نقدا على العاملين حددها المشرع بنسبة ١٠/ على النحو السابق ، وبذلك يتعلق حق العاملين في كل شركة بهذه النسبة ، فـلا السابق ، وبذلك يتعلق حق العاملين في كل شركة بهذه النسبة ، فـلا يجوز الانتقاض منها والا عد ذلك مخالفة لحكم القانون ، وقـد ناط المرع برئيس الجمهورية سلطة وضع قواعد عامة يتم توزيع هـذه

النسبة طبقا لها ، ولكن ذلك مقصور ــ كما هو واضح ــ على كيفيــة توزيع النسبة المحددة قانونا ، دون أن يكون لهذه القواعد أن تعدل من الحد الذى قرره المشرع زيادة أو نقصانا .

ومن حيث ان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٥٠ لسنة ١٩٦٦ وضع حدا أقصى لما يمكن ان يناله كل عامل من التوزيع النقدى هو مبلغ خمسين جنيها ، ومن ثم فان المبلغ الذى يتبقى من الحصة المخصصة للتوزيح النقدى على العاملين ، بعد توزيع الحد الاقصى ــ يظل من حق العاملين النقدة (٠) من المادة ١٤ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ ، فلا يجوز اعادة هذا الباتى الى صافى ارباح الشركة كما لايجوز انفاقه فى الخدمة الاجتماعية للعاملين ، ولا يسوغ أن يحمل ما قرره القرار الجمهورى رقم ١٣٥٠ سالف الذكر من وضع حدود قصوى للتوزيع النقدى على أنه اراد المسلس بأصل حق العاملين فى نسبة معينة من الارباح أو الانتقاص من هذه النسبة ، اذ لايجوز لقرار جمهورى ــ بغير تفويض خاص ــ ان يعدل فى حكم قـــرره القانون و وباعتبار المبلغ الباقى بعد التوزيم حقا للعاملين ، فانه يتعين أن يظل مخصصا لهذا الغرض ، وذلك بأفراده فى حساب خاص ، حتى يصحرة قرار جمهورى متضمنا القواعد التى تتبع فى توزيعه على العاملين ، أصحاب الحق فيه ،

ومن حيث أن الجمعية العمومية لاحظت أن القرار الجمهورى رقم ١٣٥٠ لسنة ١٩٦٢ فيما تضمنه من وضع حد أقصى لما يمكن أن يوزع على كل عامل من شأنه أن يثير اللبس في كيفية التصرف في المبائم التي تتبقى بعد ذلك ، اذ يجعلها المشرع حقا للعاملين في الوقت الذي لايتسنى فيه توزيعها عليهم لعدم وجود القواعد التي فوض رئيس الجمهورية في اصدارها لبيان كيفية التوزيع ، ومن ثم فانه يجدر تعديل القرار المسار الله بما يتسق مع الحكم الذي قرره القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ في المقرة (ب) (١) من المبد (٥) من المادة ١٤ منه .

# قاعسدة رقم (٧١٣)

#### البـــدا:

جواز تخصيص مبلغ خمسة آلاف جنيه من حصيلة الـ ١٠ / المخصصة للخدمات الاجتماعية المركزية بشركة سيارات فـورد مصر للتوزيع على العاملين بالشركة على الوجهه الجين بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٢٠ لسنة ١٩٧٧ بطريقة نوزيع النصيب النقدى للعاملين من أرباح الشركات رغم أن الشركة لم تحقق ارباحا ٠

# ملخص الفتوى:

من حيث أن المادة ٤/٥ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة تنص على انه « يجنب من الارباح الصافية للشركة ٥/ لشراء سسندات حكومية ويوزع الباقى على الوجه الآتى :

۱ ــ ۷۰٪ توزع على المساهمين •

٢ ــ ٣٥٪ تخصص للموظفين والعمال ويكون توزيمها على النحــو التــالى :

( أ ) ١٠٪ توزع على الموظفين والعمال عند توزيع الارباح على المساهمين ويتم التوزيع طبقا لقواعد يصدر بها قرار من رئيس الجمهورية

(ب)

( ج ) ١٠/ تخصص لخدمات اجتماعية مركزية للموظفين والعمال وتحدد كيفية التصرف في هذه المبالغ واداء الخدمات والجهة الادارية التى نتولاها أو تشرف عليها بقرار من رئيس الجمهورية ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية تخصيص المبالغ المحصلة من هذه النسبة للتوزيع على العاملين في بعض الشركات التي لاتحقق أرباحا أو تحقق أرباحا قليلة لاسباب لاترجم الى عدم كفاءة في التشغيل أو الى تراخ من العاملين في

الشركة ، ويكون التخصيص فى كل حالة على حدة وبناء على عرض من الوزير المختص .

كما تنص المادة الاولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٦٣٥ لسنة ١٩٧٧ بطريقة توزيع النصيب النقدي المعاملين من أرباح المشار الشركات على أنه « يكون توزيع نسبة الد ١٠ ٪ من الارباح المشار اليها في الفقرة (ب) من البند (٥) من المادة ١٤ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المشار اليها على الوجه التالي :

- . . . . . . 1
  - (ب) ۰ ۰ ۰ ۰ ۰ ۰
- ( ج ) ما يتبقى بعد ذلك يفرد له حساب خاص بالشركة يخصص للتوزيع النقدى طبقا للفقرتين السابقتين على العاملين فى السنوات التى لا تحقق فيها الشركة أرباها أو لا تكفى فيها حصة الارباح لتوزيع الحد الاقصى المقسرر أذا كان ذلك لاسباب خارجة عن ارادة العاملين ووفقا لما تقسرره الجمعية العمومية التى تعتمد الحسابات الضتامية للشركة.

ومن حيث ان المادة (١٤) من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ بالمحار قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالاسم والشركات ذات المسئولية المحدودة والتي تنص على أنه « يكون للعاملين بالشركة نصيب فى الارباح التي تقرر توزيعها تحدده الجمعية العامة بناء على اقتراح مجلس الادارة بما لا يقل عن ١٠٪ ولا يزيد على مجموع الإجور السنوية للعاملين بالشركة وتبين اللائحة كيفية توزيع ما يزيد على نسبة الد ١٠٪ المشار اليها من الارباح على العاملين والخدمات التي تعود عليهم بالنفم ،

ولا تخل احكام الفقرة السابقة بنظام التوزيع المطبق على الشركات القائمة وقت نفاذ القانون اذا كان أفضل من الاحكام المسار اليها » •

تنص المادة ( ١٩٦ ) من اللائحة التنفيذية للقانون المشار اليــه على أنه « . . . . . . ولا تخل احكام البندين (أولا) و (ثانيا) بنظام توزيع الارباح المتبع فى الشركات القائمة فى أول أبريل سنة ١٩٨٢ اذا كان أفضل مما جاء بها من أحكام » •

ومن حيث أن مفاد المادة ٤١ من قانون الشركات الجديد رقم اموه السنة ١٩٨١ والمادة ١٩٦ من لائحته التنفيذية سالفتى الذكر ان المرع قسد أحال الى نظام توزيع الارباح الدى كان مطبقا فى الشركات القائمة حتى أول سنة ١٩٨٦ ، وسمح لها بتطبيق للنظام السابق تقريره بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه اذا ارتات أنه أفضل ويحقق مزايا أكبر للعاملين من نظام الارباح المنصوص عليه فى التشريع الجديد ، وتقرير أفضلية النظام السابق أنما يرجع الى العاملين بالشركة ، بناء على ذلك يحق للشركات القائمة حتى تاريع فى ظل احكام قانون الشركات الملغى رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ وبالتالى فى ظل احكام قانون الشركات الملغى رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ وبالتالى بتوزيع النصيب النقدى على العاملين فى السنوات التى لا تحقق فيها الشركة أرباحا أو لاتكفى فيها حصة الارباح لتوزيع الحدد الاقمى المقرر اذا كان ذلك لاسباب خارجة عن ارادة العاملين ،

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى جواز تخصيص مبلغ خمسة آلاف جنيه من حصيلة الــ ١٠ / المخصصة للخدمات الاجتماعية المركزية بشركة سيارات فورد لمصر للتوزيع على العاملين بهذه الشركة •

( ملف ٨٦/٤/٨٦ ـ حلسة ٢٠/٤/٨٦ )

قاعدة رقم ( ٧١٤ )

البسدا:

توزيع الارباح على العاملين بشركات القطاع العام يكون اعتبارا من ١٩٨٣/٨/٥ على النحو الذي اورده القانون رقم ٩٧ لمسنة ١٩٨٣ ٠

## ملخص الفتوى:

ان قانون هيئات القطاع العام وشركاته الصادر به القانون رقم ٩٧ سنة ١٩٨٣/٨/٥ جاء بتنظيم جديد ٩٧ سنة ١٩٨٣/٨/٥ جاء بتنظيم جديد لكيفية توزيع نصيب العاملين في الارباح ٥٠ واذ اعاد القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣/٨/٥ يكون توزيع نصيب العاملين في القطاع العام في الارباح التي يتقرر توزيمها على النحو الوارد بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ اما في الفترة السابقة على العمل بهذا القانون فتبحث كل حالة على حدة ٥٠

( ملف ۱۹۸۲/۱۲۷ ــ جلسة ۱۹۸۲/۱۲/۲۱ )

الفرع الخأمس

اسكان العاملين بالشركة

قاعدة رقم ( ٧١٥ )

#### المسدا:

يجوز لشركة القطاع العام بعد الحصول على الموافقات اللازمة من الجهات المفتصة قانونا ان تستخدم بعض ارباحها فيما يجاوز النسبة المحددة في المادة ٢٤ من القانون رقم ٩٧ أسنة ١٩٨٣ بشأن هيئات القطاع العام وشركاته في اغراض اسكان العاملين بها الساكن القامة لهذا المغرض تكون من ارباح الشركة سواء طبقا للمادة ٢٢ فقرة ٢ من القانون المنكور أو فيما جاوز ذلك مملوكه لماك راسمال الشركة وتطل تحت يدها مخصصة للغرض المحدد ٠

#### ملخص الفتوى:

تصدت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع لتحديد الجهة التى تؤول اليها ملكية الاصول المشتراة من حصيلة اله ١٥٪ من أرباح العاملين بشركات القطاع العام المخصصة للخدمات الاجتماعية المركزية

وخدمات الاسكان ، وبيان سلامة ما تقوم به بعض شركات القطاع العام من اقامة مبانى سكنية للعاملين بها دون استخدام الحصيلة المخصصة لذلك أو بالتجاوز لهذه الحصيلة .

وحاصل الوقائع انه لدى قيام الجهاز المركزى للمحاسبات بمراجعة حسابات بعض الشركات تبين أنها تمكنت من العصول على موافقات باستخدام حصيلة نسبة الس ١٥ / من الارباح المخصصة للخدمات الاجتماعية واسكان العاملين وفي شراء سيارات لنقل العاملين او اقامه عمارات سكنية تؤجر لهم بأجور رمزية ، ويتم تعلية قيمتها الى أصول الشركة الثابتة يتكلف افتتائها كما يتم تعلية أقساط اهلاكها لمخصص الاهلاك و كما تقوم بعض الشركات الاخرى سواء التى تقع في نطاق لجان المخدمات المنشأة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٥٠ لسنة لجان الخرج نطاق هذه اللجان بشراء أراضي واقامة مساكن للعاملين بها دون الاستفادة من حصيلة الده / المخصصة لهذا المرض و

وقد تبين للجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع أن المشرع احتراما لنص المادة ٢٦ من الدستور التى قضت بأحقية العاملين في نصيب من ارباح المشروعات اعاد تنظيم هذا الحق تنظيما مساملا في المادة ٢٤ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ باصدار قانون هيئات القطاع العام وشركاته بأن يكون للعاملين بالشركات نصيب في الارباح التي يتقرر توزيعها و واشترط المشرع الا تقل هذه النسبة عنضمسةوعشرين في المائة من الارباح الصافية التي يتقرر توزيعها على المساهمين بعد تجنيب الاحتياطات والنسبة المخصصة لشراء السندات الحكومية وقضى صراحة بتوجية هذا النصيب على أساس ١٠/ لاغراض التوزيع النقدى على العاملين و ١٠/ لاسكان العاملين بكل شركة أو مجموعة من الشركات المجاورة مع ليلولة ما يفيض عن حاجة هـؤلاء العاملين الى صندوق تعويل الاسكان الاقتصادى و ٥ / تودع بحساب خاص ببنك الاستثمار القومي وتخصص للفدمات الاجتماعية لجميع العاملين العاطياع العام

واستظهرت الجمعية أن كلا من نص المادة ٢٦ من الدستور و ٤٢ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ ــ شانها في ذلك شأن المادة الثانية من

قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٦١ بتعديل القانون رقم ٢٦ لسُّنة ١٩٥٤ الخاص بالشركات المساهمة ـــ صريح في أن يكون للعاملين نصيب في الارباح • ولم يحصر النصيب بالملكية بل قصد أن يخصص لمملحة العاملين وفيما يعود عليهم بالنفع • ثم واجهت المادة ٤٢ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه شأنها في ذلك المـــادة الثانية من القرار بعَّانون رقم ١١١ لسنة ١٩٦١ سالف البيان ــ كيفية الافادة من هذا النصيب : فمعلت جزءا منه للتوزيع النقدى وجزءا لاسكان العاملين وجزءا للخدمات الاجتماعية . وفي تنظيم المشرعلكل غرض منها أنصح عن أن المقصود بالنصيب ليس الملكية ، بما في ذلك التوزيع النقدى على العاملين فانه وأن كان من شأنه ــ اذا ما تم ــ أن منقل ألَى كل عامل ملكية البلغ الموزع عليه فينشى، له حق الملكية على هذا المبلغ عند تسلمه أياه • فحتى هذا الجزء الذي يوزع نقدا وصفه المشرع بآنه لاغراض التوزيع النقدى ، وأجاز لرئيس مجلس الوزراء وضع حد أقصى لما يخص العامل سنويا من هذا التوزيع . فما يخص العامَل ويوزع عليه فعلاً هو ما يصح ملكه ، وهو جزءا أقل من النصيب الذى يخصص للغرض لا للشخص فلو كان النصيب المنصوص عليه في الدستور والقانون يفيد الملكية لما جاز وضع حد أقصى لما يؤول منها الى كل عامل ، ولما نزعها من الذي انتجها لتؤول الى آخر في شركة لم تحقق ارباحا أو حققت ارباحا غير كافية . وهو مايقطعبأن تعبيرالنصيب هنا ليس المقصود به الملكية الفردية الخاصة ، بل هو التخصيص للغرض والمسلحة دون ثبوت الملكية ، يؤكد ذات المعنى أن الشريحة التي خصصها القانون لاسكان العاملين بكل شركة أو مجموعة من الشركات ثم قرر أن ما يفيض منها عن حاجة هؤلاء العاملين يؤول الى صندوق تم ويل الاسكان الاقتصادى بالمحافظة فلو كان معنى هذا النصيب نشوء الملكية لما جازت أيلولة ما يفيض منه الى الصندوق المذكور وهو غير مخصص لهم • وأخيرًا فان الشريحة الثالثة لا تؤول الى أحد ، وانما تودع بحساب خاص ببنك الاستثمار القومى وتخصص للخدمات الاجتماعية للعاملين بالقطاع العام كله دون تخصيص بالعاملين في الشركة التي انتجتة كلُّ ذلك يقطع بأن النصيب الوارد في الدستور والقوانين المتعاقبة المنظمة له لايفيد نشوء الملكية الخاصة الجامعة لكافة عناصرها المانعة لمساركة العبر فيها: مسواء كانت فردية لكل عامل بالذات أو جماعية تتمتسع

بالشخصية المعنوية ، بل المقصود به تخصيص بالعرض والعاية والمنفعة المحققة لصلحة العاملين •

ومن حيث أن النصيب المخصص لاسكان العاملين بكل شركة أو مجموعة من الشركات لايصبح مملوكا ملكية خاصة العاملين ، لانه ليس مخصصا لعاملين بذواتهم منحصرين دون سواهم في وقت معين ، وانماً المقصود به منفعة جميع العاملين ممن يتحقق فيهم هذا الوصف أيا كان وقت تحققه • وبزوال هذا الوصف عن بعض العاملين بالنقل أو الفصل أو انتهاء الخدمة أو غير ذلك من الاسباب يزول عنهم هذا الاستحقاق: فاذا كان النقل الى شركة أخرى أصبحوا من عداد من تحقق فيهم الوصف المقصود في هذه الشركة الجديدة • وإذ كان التخصيص هنا ليس المقصود به اللكية الخاصة ، فانه يتحقق بكل صورة من الصور التي تحقق انتفاع العامل بهذا الاسكان: سواء بالملكية أو بالتأجيراً و بالترخيص أو بالتسامح أو بأية صورة من صور الانتفاع • وحتى في صورة الملكية والى أن يتم نقل الملكية ، فإن الاعيان المقامة لايمكن أن تترك سائبة ، وأنما هي تمثل أ تحول الربح المحقق ، المخصص للغرض الذي حدده الشارع • من مبالغ نقدية الى أعيان محددة ، يستمر تخصيصها لذات الغرض الذي كان مخصصا له الاصل النقدى • ولكنها تظل يوصفها مملوكة لمالك رأس المال ، اذ أنها لم تدخل في ملك الذي تقرر التخصيص لمنفعته • وبهذا فان مشروعات الاسكان المقامة بالشريحة المخصصة لهذا الغرض من جزء الارباح المخصص نصيبا للعاملين انما تكون ملكا لمالك رأس المال، ولكنها ملكية مخصصة للغرض الذى حدده القانون اعمالا لاحسكام الدستور وحكمها حكم رأس المال الموضوع تحت يد الشركة • وبذلك فان ملكية الاعيان المقامة لمشروعات آسكان العاملين والتيلم تنقل اليهم بالتمليك على ملك مالك رأس مال الشركة ، وتكون تحت يدها ، مخصصة للغرض المحدد ، وهو غير الغرض المحدد له رأس مال الشركة نفسه • وبذلك فانها وان أصبحت على ملك مالك رأس المال الا أنها لاتدخل في تقويم رأس المال الذي تستعمله الشركة في أغراضها التي قامت من أجلها ، وبذلكُ لاتضاف الى رأس المال المذكور .

ومن حيث أنه وان حدد القانون الاغراض التى خصصت لنصيب العاملين من الارباح ومنها اسكان العاملين بالشركة ، ومنها كذلك الخدمات الاجتماعية للماملين بالقطاع العام جميعهم ، ولكنه لم يحظر استعمال بعض ارباج الشركة غير المخصصة لهذه الاغراض في مثلها أو بعضها ، فانه لايكون ثمة مانع قانونا من ذلك طالما تم هذا الاستعمال بقصد تحقيق اغراض الشركة نفسها ، والتي تحقق مصلحة العاملين باعتبارها جزءا من العناصر الاسامية المحققة للانتاج ، ولكن يتعين أن يتم ذلك بعد استيفاء كافة الاجراءات والاوضاع والقواعد الواجب الالتزام بها قانونا في التصرف في أرباح الشركة غير المخصصة لنصيب العاملين المادة أي من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ كموافقة الجمعية العامة للشركة ومجلس ادارة هيئة القطاع العام التي تتبعها والوزير المختص ووزارتي التخطيط والمائية ، ويخضع ذلك كله لرقابة البهاز المركزي المحاسبات المتخطيط والمائية ، ويخضع ذلك كله لرقابة البهاز المركزي المحاسبات أن الشركات المشار اليها كانت حصلت فعلا على الوافقات اللازمة ، كما تضمن ذلك كتاب طلب العرض على الجمعية ، وحكم ملكية العقارات في هذه الحالة هو حكم ملكية العقارات المقامة في حدود النسبة المقررة ،

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أنه يجوز للشركة بعد الحصول على جميع الموافقات اللازمة من كافة الجهات المختصة قانونا أن تستخدم بعض أرباحها فيما جاوز النسبة المحددة في المادة ٤٢ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه في اغراض اسكان العاملين بها • وتكون المساكن المقامة لهذا الغرض من أرباح الشركة سواء طبقا للمادة ٢/٤٢ من القانون المذكور أو فيما جاوز ذلك مملوكة لمالك رأس مال الشركة وتظل تحت يدها مخصصة للغرض المحدد •

( المف ۱۲/۱/٤٧ ــ جلسة ۲/۲/٥٨٤٠ )

# الفرع السادس نشاط اجتماعی وریاضی قاعـــدة رقم ( ۷۱۲ )

#### المسدأ:

شركة النصر للاجهزة الكهربائية ( فليبس سابقا ) تعتبر شركة تطاع عام منذ تأميمه تأميمانصفيا بمقتضى القانون رقم ١٩٦٨ استه ١٩٦١ ـ أثر ذلك استقطاع الحصة المحددة لبنك ناصر الاجتماعي من ارباحها وفقا للمادة ٦ بند ١ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ المحل بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ المحل بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٠ من هذه الارباح طبقا للقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ المحل بالقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٠ ٠

### ملخص الفتوي:

من حيث ان شركة النص للاجهزة الكهربائية والالكترونية ( فيليس سابقا ) تعتبر شركة قطاع عام منذ تأميمها نصفيا بمقتضى القانون رقم ١٩٦١ اسنة ١٩٦١ اسنة ١٩٦٦ استة ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٦ للم يزايلها في ظل القانون المالى رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧١ المحدل بالقانون المالى رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧١ المحدل بالقانون في المادة المذكورة لان تلك الصفة التي اكتسبتها هذه الشركة بناء على نص تشريعي في ظل القوانين السابقة لا تفقدها الا وفقا لنص قانوني، وأذ لم يصدر هذا النص فانها تظل شركة قطاع عام لا يتبدل وضعها ولا ينحسر هذا الحكم عنها ٠

ومن حيث انه بالنسبة للحصة المصددة لبنك ناصر لهنه يتعين خصمها من أرباح وحدات القطاع العام وفقا المادة ٦١ فى بندها الاول من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٨ وعلى ذلك تخصم هذه الحصة من أرباح شركة فيلييس بحسبانها احدى شركات القطاع العام ، فضلا عن انه وفقا لقسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٧ لسنة ١٩٨٠ باصدار النظام الاساسى للشركة تخضع طريقة توزيع ارباح الشركة لهذا النظام معمراعاة احكام القوانين الاخرى المعمول بها فى هذا الشأن وهو صا رددته المادتان ٢٤ ، ١٧ من هذا النظام ولا ريب أن من هذه القوانين قانونبنك ناصر الاجتماعى وقانون الميئات الخاصة للشباب والرياضة ومن ثم ينبغى المحذلة الميئات الحصة المحددة للنشاط الرياضى طبقا للقانون رقم ٥١ لسنة 1٩٧٨ المنوه عنه ٠

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى استقطاع حصة كل من بنك ناصر الاجتماعى والنشاط الرياضى من ارباح شركة اننصر للاجهزة الكهربائية والالكترونية « فيلييس » ( احدى شركات القطاع العام ) وفقا على التوالى به للقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٨ المحدل بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٨ المحدل بالقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٨ الشار اليهما ٠

( ملف ۸۳/۱/٤۷ ــ جلسة ۱۹۸۳/۱/۱۹ )

الفرع السابع جــداول ترتيب الوظائف

قاعـدة رقم ( ۷۱۷ )

: ألمسلأ

مدى اعتبار وظيفة باحدى الشركات من وظائف الكادر العالى طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٨ لسنة ١٩٦١ ــ توقف ذلك على صدور جدول ترتيب الوظائف المشار اليه في المادة الثالثة منه وتقرير ذلك به ــ بقاء الوظيفة على وضعها لحين صدور الجدول •

## ملخص الفتوي:

ان اعتبار وظيفة ما باحدى الشركات من وظائف الكادر العالى طبقا

لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٨ لسنة ١٩٦١ ، منوط بأن يقرر ذلك في جدول ترتيب الوظائف ... الذي أشارت المادة الثالثة من هـدا القرار ... بأن يضعه مجلس ادارة الشركة و وقبل وجود هذا الجدول يمتنع اعتبار احدى وظائف الشركة بالكادر العالى طبقا للقرار الذكور ، وانما تظل الوظيفة على ذات وضعها في الشركة غير متأثرة بتاتا بهذا القرار .

( فتوى ۱۲۱ في ۲/۲/۱۹۲۵ )

# قاعدة رقم (٧١٨)

#### المسدأ:

قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٨ لسنة ١٩٦١ باصدار لائهـة نظام موظفى وعمال الشركات ــ ان اعتبار وظيفة ما باحدى الشركات من وظائف الكادر المالى طبقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية المشار اليه ورفع راتب شاغلها الى عشرين جنيها منوط بأن يقرر نلك في جدول تربيب الوظائف الذى أشارت اليه المادة الثالثة من هذا القرار ــ قبل وضع هذا الجدول يمتنع اعتبار احدى وظائف الشركة بالكادر المالى طبقا للقرار المذكور وانما تظل الوظيفة على ذات وضعها في الشركة غير متاثرة بتاتا بهذا القرار ٠

# ملخص الفتوى :

بتاريخ ٢١ أكتوبر سنة ١٩٦١ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦١ باصدار لائحة نظام موظفى وعمال الشركات ونصت المادة الاولى منه على أن « تسرى أحكام النظام المرافق على موظفى وعمال الشركات التى تتبع المؤسسات التى يسرى عليها قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه والشركات التى يصدر بلخضاعها لاحكامه قرار جمهورى » •

ونصت المادة الثانية على أن « يضع مجلس ادارة الشركة جدولا

بالوظائف التى يعتبر شاغلوها من الموظفين والتى يعتبر شاغلوها من العمال » •

كما نصت المادة الثالثة من هذه اللائحة على أن « يضع مجلس ادارة الشركة جدولا لترتيب الوظائف يتضمن وصف كل وظيفة وتصديد واجباتها ومسئولياتها والاشتراطات الواجب توافرها فيمن يشغلها وتصنيفها في فئات أو مجموعات مع وضع الحد الادنى والاعلى لمرتبات كل فئة أو مجموعة وذلك مع مراعاة أحكام الجدول المرافق » لمرتبات كل فئة أو مجموعة وذلك مع مراعاة أحكام الجدول المرافق » •

وقد حدد الجدول المرافق مرتب الكادر العالى ( غنى ــ أدارى ) ٢٤٠ ــ ١٤٤٠ جنيه سنويا ٠

ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ باصدار لائحة نظام العاملين بالشركات التابعة للمؤسسات العامة الذي نص فى المادة الثانية على أن « تلغى لائحة نظام موظفى وعمال الشركات الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ١٥٩٨ لسنة ١٩٦١ ٠٠٠ » •

ومن حيث انه يؤخذ من هذه النصوص ان اعتبار وظيفة ما باحدى الشركات من وظائف الكادر العالى طبقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه ورفع راتب شاغلها الى عشرين جنيها منوط بأن يقرر ذلك فى جدول ترتيب الوظائف الذى أشارت اليه المادة الثالثة من هذا القرار ، وانه قبل وضع هذا الجدول يمتنع اعتبار احدى وظائف الشركة بالكادر العالى طبقا للقرار المذكور وانما تظل الوظيفة على ذات وضعها فى الشركة غير متأثرة بتاتا بهذا القرار ،

وبناء على ما تقدم خلصت الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة فى ٢٧ يناير سسنة ١٩٦٥ الى انه كان يتمين استمرار العاملين بهذه الشركات بالمرتبات التى عينوا بها ابتداء دون أى زيادة الا عن طريق منحهم علاوات دورية طبقا للقواعد المقررة ، أو عن طريق اعتبار الوظائف التى يشخلونها وظائف تستحق مرتبا أعلى طبقا لجدول ترتيب الوظائف المشار اليه فى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٩٨ لسنة ١٩٦١ أو قواعد تقييم ومعادلة وظائف

الشركة المنصوص عليها فى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ الذى ألغى القرار رقم ١٥٩٨ لسنة ١٩٩١ ، وأن زيادة مرتباتهم الى عشرين جنيها عن غير هذا الطريق مخالف للقانون يتعين المبادرة بالغائه والغاء ما سبق أن رتبه من آثار ، عن طريق استرداد ما تقاضاه هؤلاء الموظفين زيادة عن المرتبات التى عينوا بها ابتداء .

## ( غتوی ۱۱۲ فی ۱۲۵/۱/۱۹۷ )

وسبق أن أفنت الجمعية العمومية للقسم الاستثمارى للفتوى والتشريع بهذا المبدأ بجلستها المنعقدة في ۲۷ من يناير سنة ١٩٦٥ ــ فتوى رقم ١٢١ بتاريخ ٦ من فبراير سنة ١٩٦٥ ــ راجع المبدأ السابق .

# قاعدة رقم ( ٧١٩ )

#### البدأ:

القانون رقم 3٨ لسنة ١٩٧٨ اختص مجلس ادارة كل شركة بوضع واعتماد جداول توصيف وتقييم الوظائف ــ يشترط عند ترقية المامل وفقا لاحكام القانون المشار اليه استبفاء اشتراطات شغل الوظيفة المرقى اليها وان تكون الترقية من الوظيفة التي تسبقها مباشرة في الدرجة وفي ذات المجموعة النوعية التي تنتمي اليها •

# ملخص الفتوى:

يبين من احكام المادتين ٨ و ٩ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادربالقانونرقم ١٩٤٨من المدرع اختص مجلسا دارقكل شركة بوضع واعتماد جداول توصيف وتقييم الوظائف يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها ومجموعة نوعية واحدة متميزة كل شركة الى مجموعات نوعية واعتبار كل مجموعة نوعية واحدة متميزة فى مجال التعيين والترقية والنقل والندب والاعارة • وهو ما يتمثل فى الاخذ بالاساس الموضوعى القائم على الوظيفة ذاتها وبما يتطلبه المشرع من اشتراطات فيمن يشغلها وهو جوهر نظام ترتيب وتوصيف الوظائف من اشتراطات فيمن يشغلها وهو جوهر نظام ترتيب وتوصيف الوظائف

كما استلزم القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ سالف الذكر بموجب حكم المادة ٣٣ منه عند ترقية العامل وفقا لاحكامه استيفاء اشتراطات شغل الوظيفة المرقى اليها حسب بطاقة الوصف المحددة لها وأن تكون الترقية الى هذه الوظيفة من التى تسبقها مباشرة فى الدرجة وفى ذات المجموعة النوعية التى تنتمى اليها ، وما أخذ به المشرع وفقا لاحكام القانون المذكور هو احد تطبيقات نظام ترتيب وتوصيف الوظائف حيث تتطلب أن تكون الترقية الى الوظيفة الاعلى بمراعاة استيفاء العامل لاشتراطات شغل هذه الوظيفة من ناحية التأهيل العلمى المطلوب ببطاقة الوصف والخبرة النوعية المتطلبة وأن يكون ذلك من خلال المجموعة النوعية المناقة ومن بينها الترقية خلالها وباعتبارها وحدة متميزة فى مجالات الخدمة الدنية ومن بينها الترقية خلالها وباعتبارها وحدة متميزة فى مجالات

ولما كان العامل المعروضة حالته حاصلا على شهادة الدراسة الابتدائية القديمة عام ١٩٤٥ وتدرج الى أن شغل الدرجة الثانية اعتبارا من ١٩٢٥/١٢/٣١ وكانت الوظيفة المطلوب ترقيته اليها فى الدرجة الأولى تتطلب وفقا لبطاقة وصفها أن يكون المرشح لشغلها حاصلا على مؤهل متوسط ومن ثم فان العامل المذكور لا يكون مستوفيا لاشتراطات شغل هذه الوظيفة • ولا يغير من ذلك حصوله عام ١٩٧٨ على شهادة اتمام الدراسة الثانوية وهي من المؤهلات المتوسطة حيث لم يعامل بمقتضى هذا المؤهل فضلا عن أنه يتطلب للاعتداد بهذا المؤهل أن تكون مدة الخبرة الكلية والبينية اللازمة للترقية الى الوظيفة الاعلى تالية للصصول على المؤهل المطلوب لشغلها والمعاملة بموجبه •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم احقية العامل المعروضة حالته فى الترقية للدرجة الاولى لعدم قضائه الحق الكلية والبينية اللازمة لشغل هذه الوظيفة بعد حصوله على المؤهل اطلوب ومعاملته بموجبه •

( ملف ۱۹۸۱/٤/۸٦ ــ جلسة ۲۰/۳/۸۸۱ )

# قاعدة رقم ( ٧٢٠ )

#### المسدأ :

مجلس ادارة شركة القطاع العام هو المختص بتحديد اشتراطات شغل الوظائف ، ويجوز له تعديلها بما يجيز ترقية العاملين عليها من ذوى المخبرة ولا ينتج هذا التعديل أثره الا من تاريخ الاعتماد ومعمراعاة احكام المادة ٣٣ فقرت ١٠ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ من تاريخ نفاذه ٠

# هلخص الفتوى:

ان المادة ٨ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام رقم ٨٩ لسنة المهدة تنص على أن « تضع كل شركة هيكلا تنظيميا لها وكذلك جداول توصيف وتقييم الوظائف المطلوبة لها بما يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها وشروط شغلها والاجر المقرر لها وذلك فى حدود الجدول رقم ١ المرافق لهذا القانون ٠

ويعتمد الهيكل التنظيمي وجداول التوصيف والتقييم من مجلس الادارة •

ولمجلس الادارة أن يعيد النظر في الهيكل التنظيمي وفي الجداول المشار المها كلما اقتضت مصلحة العمل ذلك •

كما يضع مجلس الادارة القواعد والاجراءات المتعلقة بتنفيذ ترتيب الوظائف بما يتفق مع طبيعة نشاط الشركة واهدافها وذلك مع مراعاة المعايير التي يصدر بها قرار من رئيس مجلس الوزراء •

وقد صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧٨ بشأن المعايير اللازمة لترتيب وظائف العاملين بالقطاع العام وتنص المادة ٢ منه على أن « يستخدم تعريف الدرجات المرفق بهذا القرار كأساس للشركات التى تخضع لاحكام قانون العاملين بالقطاع العام المشار اليه

فيما يلي : ( أ ) • • • • (ب) بيان الحد الادنى من مطالب التأهيل اللازمة لشعل وظائف كل درجة من النواحي : التأهيل العلمي والخبرة الزمنية لشغل الوظائف » • وورد باللحق رقم ٣ من الملاحق المرفقة بالقرار المسار اليه والخاص بتعريف الدرجات تحت عنوان درجة مدير عام أنه يتطلب اشعل وظائف هذه الدرجة التأهيل العلمي وفقا لما تحدده بطأقة وصف الوظيفة بجداول التوصيف والتقييم المتمدة وقد وردت ذات العبارة تحت عنوان الدرجة الاولى • كما تبين أن الجهاز المركزي للتنظيم والادارة أصدر الكتاب الدورى رقم ٣ لسنة ١٩٧٩ في شأن الارشادات الخاصة بتنفيذ قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧٨ وجاء به أنه « ٠٠٠ ٠٠٠ حفاظاً على الأوضاع الوظيفية القائمة وعدم زعزعتها يراعي عند توزيع الوظائف على المجموعات النوعية الابقاء على الاطار العام للتدرجات الوظيفية لمستويات التأهيل العلمي أو الصلاحية والخبرة بما تمثلة من الهلاق البدائل ضمن اشتراطات شغل الوظيفة ووفقا لما تتضمنة بطاقات وصف الوظائف المعتمدة وبحيث يسمح التطبيق بما كان قائما في ظل الاوضاع الوظيفية السابقة على صدور قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧٨ ٠

ومفاد ذلك أن الشرع قد ضمن نص المادة ٨ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام فقرتين : الأولى تقضى بأن تضع كل شركة من شركات القطاع العام الهيكل التنظيمى الخاص بها وجداول توصيف وتقييم الوظائف بما يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد مجلس ادارة كل شركة على حده — دون غيره — باعتماد الهيكل التنظيمي مجلس ادارة كل شركة على حده — دون غيره — باعتماد الهيكل التنظيمي الشركة وجداول التوصيف والتقييم بما يتضمن من وصف كلوظيفة وتحديد في اعتراطات شغلها ، وكذلك النص صراحة على اختصاص المجلس المذكور في هذا الهيكل وجداول توصيف وتقييم الوظائف كلما اقتضت مصلحة العمل ذلك باعتبار أنه صاحب الاختصاص الاصيل ، وهو الذي يملك اعادة النظر فيما اختصا به المشرع بصريح النص ، ولايتقيد مجلس ادارة الشركة في ممارسته لهذا الأختصاص بالرجوع ولايتقيد مجلس ادارة الشركة في ممارسته لهذا الأختصاص بالرجوع أو الاعتماد من سلطة أعلى طالما لم يقيده المسرع بذلك ، ومع مراعاة

حكم المادة ٣٣ بند ١٠ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ باصدار قانون هيئات القطاع العام وشركاته منذ العمل به والتي جعلت وضع الهيكل التنظيمي والهيكل الوظيفي للشركة لمجلس ادارتها في ضوء الضوابط التي يضعها مجلس ادارة هيئة القطاع العام المختصة على أن يتم اعتماد ما يتعلق بالوظائف العليا من الوزير المختص ونصت الفقرة الثانية من المادة ٨ سالفة الذكر على اختصاص مجلس ادارة الشركة بوضع قواعد واجراءات تنفيذ نظام ترتيب الوظائف بما يتفق مع طبيعة نشاط الشركة واهدافها بمراعاة المعايير التي يصدر بشأنها قرار من رئيس مجلس الوزراء ٠

وأيا ماكان الرأى فى مسألة التفرقة بين نظام التقييم والتوصيف للوظائف وبين نظام ترتيب الوظائف ، فان المشرع قد نص صراحة في الفقرة الاولى من المادة ٨ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ سالف الذكر على أن توصيف الوظائف يتضمن وصف كل وظيفة وتحديد واجباتها ومسئولياتها واشتراطات شغلها ، وأناط بمجلس ادارة كل شركة وحده القيام بذلك الاختصاص • وعلى ذلك يكون الاختصاص بتحديد شروط شعل الوظائف داخل كل شركة معقودا لمجلس ادارتها منفردا بما له من سلطة فى وضع الهيكل التنظيمي وجداول التوصيف والتقييم واعتمادها مع مراعاة القيد ألذى جاءت به المادة ٢٠/٣٢ من القانون ٩٧ لسنة ١٩٨٣ مند العمل به • واذ صدر قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٠٠٧ لسنة ١٩٧٨ بشأن المعايير اللازمة لترتيب وظائف العاملين بالقطاع العام تنفيذا لحكم الفقرة الثانية من المادة ٨ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ السالف بيانها ومن بين ما تضمنه القرار المذكور قواعد خاصة باشتراطات شعل بعض الوذلائف منها وظائف من درجة مدير عام والدرجة الاولى بما يفيد تضمن بطاقة الوصف لهذه الوظائف تأهيلا علميا فيمن يشغلها ، وكان القرار سالف الذكر وهو فى سلم التدرج التشريعي أقل مرتبة من القانون ولا يملك سلب اختصاص اناطه القانون بجهة ما أو مشاركتها على سبيل الالزام في اختصاص أفردها به القانون ، ومن ثم فان القواعد الواردة فى القرار المذكور ببشأن اشتراطات شغل الوظائف التي أناط القانون بمجلس ادارة الشركة مهمة تحديدها لا تعدو أن تكون من قبيل القواعد الاسترشادية أو التوجيهية ، يسترشد بها مجلس الادارة عند ممارسة اختصاصه في اعتماد جداول التوصيف أو التقييم أو تعديلها ، وفقا لما

تقضية المسلحة العامة ويؤكد ذلك ما ورد بالكتاب الدورى للجهاز المركزى للتنظيم والادارة رقم ٣ لسنة ١٩٧٩ بشأن الارشادات الخاصة بتنفيذ قرار مجلس الوزراء رقم ١٥٠٧ لسسنة ١٩٧٨ من اطلاق البدائل ضمن اشتراطات شغل الوظائف وفقا لما تضمنته بطاقات الوصف المعتمدة •

ولمجلس ادارة شركة القطاع العام باعتباره صاحب الاختصاص الاصيل في اعتماد جداول توصيف وتقييم الوظائف بما تتضمنه منتحديد اشتراطات شعل الوظائف أن يتدخل لاعادة النظر في هذا الاختصاص بالتعديل أو الحذف أو الاضافة الى هذه الاشتراطات وما يستتبع ذلك من تعديل لبطاقات وصف الوظائف وفقا لحكم الفقرة الثالثة من المادة ٨ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ بشرط أن يكون هذا التدخل بالتعديل تقتضية اعتبارات المصلحة العامة للشركة وحسن تنظيم العمل بها ومع مراعاة ما تطلبته المادة ٢٣ بند ١٠ من القانون ٩٧ لسنة ١٩٨٣ ، ولاينتج هذا التعديل أثرة الا من تاريخ اعتماده ونفاذه قانونا بحيث لا يستفيد منه الا من يعين أو يرقى بعد تاريخ النفاذ دون أن ينصرف أثر هــذا التعديل على ما تم من وقائع قبل هذا التاريخ . وعلى هذا فاذا كانت الوظيفة المرقى عليها العامل الذي كانت حالته محل اعتراض الجهاز المركزى للمحاسبات بشركة مضارب الدقهلية ، طبقا لبطاقة وصفها تتطلب عند اصدار قرار ترقيته مؤهلا معينا ولم يتوافر فيه فان ترقيته تكون مخالفة للقانون ولا يصححها التعديل اللاحق في بطاقة الوصف أما اذا كان وصف الوظيفة في البطاقة عند اصدار قرار الترقية يضمع بدائل للمؤهل وتوافرت في العامل المذكور احدى هذه البدائل تكون ترقيته مطابقة لشروط شغل الوظيفة عند اصدار قرار الترقية ، ومن ثم تكون صحيحة مطابقة للقانون •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن مجلس ادارة شركة القطاع العام هو المختص بتحديد اشتراطات شمل الوظائف ، ويجوز له تعديلها بما يجيز ترقية العاملين عليها من ذوى الخبرة ولاينتج هذا التعديل أثرة الا من تاريخ الاعتماد ومعم مراعاة احكام المادة ٣٧/١٠ من القانون ٧٧ لسنة ١٩٨٣ من تاريخ نفاذه،

# الفرع الثامن تغیر غرض الشرکة

# قاعسدة رقم ( ٧٢١ )

#### البسدا:

عدم سريان بعض احكام القانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٥٤ الفاص بشركات الساهمة على شركات القطاع العام فضوع الجمعيات المعومية لشركات القطاع العام لحكم المادة ٢٩ من القانون رقم ٢٦ أسنة ١٩٥٤ من الأركم للشركة باضافة اغراض الخرى ما أساس ذلك علم تطبيق ٠

# ملخص الفتوى:

المادة (٣) من قانون المؤسسات العامة رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧٦ المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ و ١١٢ لسنة ١٩٧٦ تقضى بعدم سريان أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٦ بشأن بعض الاحكام الخاصة سريان أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٦ بشأن بعض الاحكام الخاصة المسئونية المحدودة على شركات القطاع العام وتنص المادة (٥٠) مكررا (٣) المنافة بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ببعض الاحكام الخاصة بشركات القطاع العام على أنه « مع عدم الاخلال بأحكام المادة (٣) من القانون الموسية العمومية أحكام المواد ٤٤ ، ٥٤ ، ٢٤ ، ٨٤ ، ٤٩ ، ٥٠ فقرة ٢ ، ٣ ، ٥ ، ٢ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بشركات الساهمة ٢٠٠ » وتنص المادة رقم (٥) مكررا ٤ المنافة بشركات المالمة الشركة بما يأتى : بشركات المالمة الشركة بما يأتى : عديل نظام الشركة » وتنص المادة (٤٩) من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ الشار اليه على أنه « لا يجوز للجمية العمومية أن تعدل مواد النظام فيما يتعلق بغرض الشركة الاصلى » •

ومفاد ذلك ان المشرع وان كان قد أخرج شركات القطاع العام من نطاق تطبيق قانون الشركات الساهمة الا أنه عاد فأخضع الجمعيات العمومية لتلك الشركات لحكم المادة (٤٩) من القانون رقام ٤٦ لسنة ١٩٥٨ التي حظرت تعديل العرض الاصلى الشركة ومن ثم فان الجمعية العمومية لشركة القطاع العام لا تملك تعذيل غرضها الاصلى وعليه فان قرار الجمعية العمومية لشركة المقاولات المصرية باضافة اعمال الوكالة التجارية الى غرض الشركة الاصلى يكون مخالفا للقانون فلا يجوز للشركة ممارسة أعمال الوكالة .

لذلك قررت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع عدم جواز اضافة اعمال الوكالة التجارية إلى العرض الاصلى لشركة المقاولات المحرية « مختار ابراهيم سابقا » .

( المفتوع) ١٩٨١/٢/٤ - جلسة ١٩٨١/٢/٤ )

# قاعدة رقم ( ۷۲۲ )

#### المسدا:

تغير اغراض شركات القطاع العام المقاولات التى رخص لها وزير الاسكان دون وزير الاسكان دون المسكان العمل بالخارج انما يكون بقرار من وزير الاسكان دون التوقف على أى اجراء آخر – وزير التعمير والمجتمعات المديدة آل اليه اختصاص وزير الاسكان في هذا المدد – تخلف مراقب الحسابات عن خضور اجتماع الجمعية العمومية الشركة القطاع العام ليس من شانه التأثير على صحة اجتماعاتها والقرارات الصادرة منها .

# ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بشركات مقاولات القطاع العام ينص فى المادة الاولى منه على أنه ( يجوز بقرار من وزير الاسكان والمرافق الترخيص لشركات مقاولات القطاع العام بممارسة نشاطها لها خارج الجمهورية ) .

وللوزير تعديل اسم وغرض الشركة بما يتلاءم مع نوع النشاط

الذى ستمارسه ، وينص هذا القانون فى المادة الرابعة على أن ( مجلس ادارة الشركة هو السلطة العليا المهيمنة على شئونها وتصريف أمورها واقتراح السياسة العامة التى تسير عليها وله أن ، يتخذ مايراه لازما من القرارات لتحقيق الغرض الذى قامت من أجله وذلك وفقا لاحكام هذا القانون وله على الاخص : ٠٠٠ وه (٥) تقرير المساهمة فى تكوين شركات داخل الجمهورية أو خارجها مع هيئات أو أفراد أو شركات أخرى بما يعينها على تحقيق اغراضها ٠٠٠ ) ٠٠

كما ينص هذا القانون فى المادة السادسة على أن (يكون لمجلس ادارة الشركة برئاسة وزير الاسمكان والمرافق سملطات المجمعية المممومية المساهمين المنصوص عليها فى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المسار اليه وله التصرف فى الاحتياطات والمخصصات غير الإبواب المخصصة لها فى ميزانية الشركة •

مباشرته السلطات والاختصاصات المتقدمة نافذة ومنتجة لجميع آثارها من تاريخ صدورها) •

وبتاريخ ٢٧ من مارس ١٩٦٤ اصدر وزير الاسكان والمرافق القرار رقم (٤٤٦) لسنة ١٩٦٤ بالترخيص أشركة المقاولين العرب بمعارسة نشاطها خارج الجمهورية بالتطبيق لاحكام القانون رقم (١٣٩) لسنة ١٩٦٤ المشار اليه •

ومفاد ماتقدم أن المشرع خول وزير الاسكان أن يرخص لشركات مقاولات القطاع العام ممارسة نشاطها فى الخارج وذلك بمقتفى حكم مستقل ضمنه نص الفقرة الاولى من المادة الاولى من القانون رقم (١٣٩) لسنة ١٩٦٤ وفى ذات الوقت خوله بمقتضى حسكم مستقل ضمنه الفقرة الثانية من تلك المادة سلطة دائمة غير مرتبطة بواقعة الترخيص بنعمل فى الخارج فى تعديل اسم وغرض الشركة حسب نوع النشاط الذى تمارسه مستقبلا •

ومن ثم فان تعيير عرض الشركات التي رخص لها الوزير في العملمالخارج ومنهينهما شركة المقاولين العرب انما يكون بقرار يصدرهن

وزير الاسكان دون التوقف على أى اجراء آخر واذ امسدر وزير الاسكان المعمير والمجتمعات الجديدة الذى آل الله اختصاص وزير الاسكان فى هذا الصدد القرار رقم (٥٧) لسنة ١٩٧٩ بتعديل غرض الشركة بما يتسنى لها بالقيام بجانب أعمال المقاولات بمشروعات سياحية وزراعية وبحرية وصحية وتعدينية وأن تباشر جميع عمليات التصدير والاستيراد والاعمال المالية والتجارية المكملة أو المرتبطة باغراضها غان هذا القرار وقد صدر فى حدود السلطة المخوله للوزير بنص القانون يكون صحيحا واجب الاعمال ه

كذلك فان المادة الرابعة من القانون رقم (١٣٩) لسنة ١٩٦٤ خولت مجلس ادارة الشركة تقرير المساهمة في تكوين شركات بما يعينها في تحقيق غرضها أغرى أهرا مطابقا المقانون مساهمة شركة المقاولين العرب فيتأسيس شركات أخرى أهرا مطابقا المقانون طالما أنها تعينها على تحقيق غرضها ولا وجه في هذا الصدد للحجاج بعبدا تخصيص الاهداف طالما أن المشرع أجاز بنص صريح لهذا النوع من شركات القطاع العام الخاصع لاحكام القانون رقم (١٣٩) لسنة ١٩٦٤ اجراء تلك المساهمة فضلا عن ان المحكمة من هذا المبدأ وهي حماية آموال المساهمين من أن تستخدم في المراض غير مخصصة لها أصلا مما يعرضها لمخاطر لم يقبلها هـ ولاء الساهمون ابتداء لاتتوافر في شركات القطاع العام بصفة عامة باعتبار أن اغراض تلك القرارات انما يحددها المشرع بما يحقق اهداف أن الانتصاد القومي والخطة العامة للدولة •

ولما كانت المادة السادسة من القانون رقم (١٣٩) لسنة ١٩٦٤ قضت بتشكيل الجمعية العمومية للشركة ومجلس الادارة برئاسة الوزير واعتبرت القرارات الصادرة من مجلس الادارة بهذا التشكيل نافذة ومنتجة لكافة آثارها من تاريخ صدورها ولم يعلق صحتها على أى اجراء آخر هان تخلف مراقب الحسابات عن حضور مجلس الادارة عند انعقاده كجمعية عمومية برئاسة الوزير لايترتب عليه بطلان الاجتماع أو القرارات الصادرة فيه ، وإذا كانت المادة السادسة سالفة الذكر قد أحالت في تعديد اختصاصات مجلس الادارة عند انعقاده برئاسة الوزير مجمعية عمومية المشركة الى اختصاصات الجمعية الممومية المنصوص

عليها بقانون الشركات رقم (٢٦) لسنة ١٩٥٤ فان تلك الاحالة تنصرف الى الاحكام الموضوعية التعلقة بتلك الاختصاصات دون اجراءات ممارستها وبحيث لايجوز الاستناد في هذا الخصوص الى الاحكام المتعلقة بمراقب المسابات وأشتراكه في اعمال الجمعية العمومية المنصوص عليها في القانون رقم (٢٦) لسنة ١٩٥٤ ولا وجه في هذا الصدد للقول بأن مراقب الحسابات يعد عنصرا جوهريا ولا وجه فى هذا الصدد للقول بأن مراقب الحسابات يعد عنصرا جوهريا فى تشكيل الجمعية العمومية باعتباره ممثلا لاصحاب رأس المال ، ذلك أن هذا القول ان كان يعتمد على شركات القطاع الخاص التي تتولى جمعياتها العمومية احتيار مراقب الحسابات باعتباره وكيلا عن المساهمين فى مراقبة استثمار أموالهم ، فانه يصدق على شركات القطاع العام لان اختيار الراقب لايتم في تلك الشركات عن طريق جمعياتها العمومية وانما حدد المشرع وسيلة مراقبة حسابات تنك الشركات واختصاصات المراقبين على نحو ينأى بهم عن صفة تمثيل رأس المال وذلك بمقتضى القانون رقم (٤٤) لسنة ١٩٦٥ ولائحته التنفيذية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ( ٢٤٠٥ ) لسنة ١٩٦٦ فانشأ بكل شركة ادارة تختص بمراقبة حساباتها وفحص موازنتها ومركزها المالي وحسابها الختامي وابداء المححات بشأن سلامة نظامها المحاسبي وصحة دفاترها وخاصة أثبات وتوجيه العمليات فيها بما يتفق مع الاصول المحاسبية العلمية . وحدد المشرع برامج المراجعة بما يضمن ألتحقق من مدى ملاءمة النظام المحاسبي وأنظمة آلمراقبة الداخلية واوجب كذلك التحقق من سلامة التصرفات ذاتها ومن اتباع النظم المحاسبية الا وخول الاعضاء الفنيين بادارة مراقبة الحسآبات بالشركة حسق الاطلاع على جميع السجملات المحاسبية وسائر حساباتها ومستنداتهما وأيسة محاضر أو تقارير أو قرارات يرون وجوب الاطلاع عليها • ومن ثم غان مراقبة حسابات شركات القطاع العام انما يتولاها داخليا ادارة مكونة من عاملين متخصصين وذلك بالآضافة الى الرقابة الخارجية التي أسندها الشرع للجهاز المركزى للمحاسبات بمقتضى أحكام قانون الجهاز رقم (١٣٩) لسنة ١٩٦٤ • وتبعا لذلك فان تخلف المراقب من حضور اجتماع الجمعية العمومية لشركات القطاع العام ليس من شأنه التأثير على صحة احتماعها والقرارات الصادرة منها •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى صحه المقرار الصادر من وزير التعمير بتعديل غرض شركة القاولين العرب وحق الشركة المساهمة في شركات داخل مصر وخارجها وصحة اجتماع الجمعية العمومية للشركة دون حضور مراقب الحسابات •

( ملف ۲۱/۲/۷۶۷ ــ جلسة ۲۱/۳/۱۸۸۱ )

# الفرع التاسع

# ترحیل الارباح الی رأس المال قاعدة رقم ( ۷۲۳ )

المسدا:

أن واقعة تحقق الربح تنشأ نتيجة العمليات المختلفة التى تباشرها المسركة خلال السنة المالية بينما تنشأ واقعة ثانية بمســـدور قرار من المجمعية العمومية للشركة بتوزيعالربح — وجوبالفصل بينها تينالو اقعتين واسلس ذلك أنه يجوز أن تحقق الشركة ربحا خلال سنة مالية معينة ولا تقرر توزيعه بل تقرر ترحيله الى سنة قادمة باعتباره احتياطيسا اختياريا الشركة كما يجوز ألا تحقق الشركة أى ربح وتقرر أجزاء توزيع من الارباح المرحلة من سنين سابقة — يترتب على ذلك أن الربح المتبقى بعد تبنيب النسبة التى وجبها المالة القانون والمخصل حساب الارباح والفسائر رأس مال الشركة — القانون رقم ١٦ المناهمين بل يجوز أضافته الى وشركات القطاع العام المعدل بالقانون رقم ١١١ اسنة ١٩٧٥ يجيز واستخدام المحميات العمومية لشركات القطاع العام زيادة رأس مال الشركة واستخدام المخصصات في غير الاغراض المخصصة لها في ميزانية الشركة — أثر ذلك أنه يجوز لهذه الجمعيات احتجاز مبالغ من الارباح وترحيلها الى حساب رأس المال ٠

### ملخص الفتوى :

من حيث أن القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ بشأن المؤسسات العامة وشركات القطاع العام ، المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ينص في

ومن حيث أنه بين مما تقدم أن واقعه تحقق الربح تنشأ نتيجة العمليات المختلفة التى تباشرها الشركة خالال السنة المالية ، بينصا اتنشأ واقعه ثانيه بصدور قارار من الجمعية العامة للشركة بتوزياح الربح ومن ثم يتعين الفصل بين هاتين الواقعتين أذ يجوز أن تتحق الشركة ربحا في سنة مالية ولكنها لا تقرر توزيعه وأنما تقارم المومية وقد يحدث الا تحتياطيا المشركة لاسباب تراها جمعيتها المعمومية وقد يحدث الا تحصق الشركة أى رباح ومم ذلك تقرر المجمعية توزيعها من الارباح المرحلة من سنين سابقة أى من الاحتياطي الاختياري ومن ثم فأن الربح المتبقى بعد تجنيب النسبة التى أوجبها القانون والمخصص لحساب الارباح والخسائر لا يتعين بالضرورة وجوب توزيعه على المساهمين بل يجوز أضافته الى رأس مال الشركة وهو ما استقر عليه افتاء الجمعية العمومية القسمي الفتوى والتشريع والمناسة المستعربة والمسائر لا يتعين والتشريع والتشريع والمناسة التي والمناس الشريع والمناسو التسريع والمناس الشركة وهو المناسة والمناس الشركة وهول المناسة والمناسة والمناسة والمناس المناسة والمناس الشريع والمناس الشريع والمناس المناسة والمناس المناس الشريع والمناس المناسة والمناس الشريع والمناس الشريع والمناسة والمناس المناس المن

ولما كان القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧١ فى شأن المؤسسات العامة وشركات القطاع العام المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ بجيز للجمعيات العمومية لشركات القطاع العام زيادة رأس مال الشركة واستخدام المخصصات فى غير الاغراض المخصصة لها فى ميزانية الشركة

ومن ثم هانه يجوز لهذه الجمعيات احتجاز مبالغ من ارباحها وترحيلها الى حساب رأس المـــال •

لذلك فقد انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى احقية الجمعيات العمومية لشركات القطاع العام فى احتجاز مبالغ من ارباحها وترحيلها الى حساب رأس المال و

( ملف ۸۹/۱/٤۷ ــ جلسة م١٩٨٣/٦/١٥ )

قاعــدة رقم ( ٧٢٤ )

#### المسدأ:

جواز اضافة صافى الربح المقابل للتوزيع كل سنة الى رأس المال بقرار من الجمعية العمومية للشركة ما المساهم لايتعلق حقه فى الربح الا منذ اللحظة التى تقرر فيها الجمعية العمومية أقرار الحسابات الختامية والميزانية وتوزيع الارباح على المساهمين ·

#### ملخص الفتوي:

أن الدة ١٤ معدلة من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشسأن بعض الاحكام الخاصة بشركات المساهمة تنص على أن :

 ا يجنب جزء من عشرين على الاقل من صافى أرباح الشركة المساهمة لتكوين احتياطى الى أن يبلغ هذا الاحتياطى الخمس من رأس المال كل ذلك ما لم يقضى القانون بغيره .

٢ - ويعمل باحكام الفقرة المتقدمة كلما قل الاحتياطي عن خمس رأس المال •

سـ ولا تخل احكام هذه المادة بما يشترطه النظام أو الجمعية
 العمومية من نسب أعلى أو انواع أخر ىمن الاحتياطيات

٤ ــ وتتبع في حساب مبلغ الربح يقتطع منه الاحتياطي المنصوص

عليه فى هذه المادة احكام النظام الخاصة بتعيين هذا المبلغ بالنسبة الى الشركات القائمة وقت العمل بهذا القانون .

ه ـ يجنب من الارباح الصافية الشركة ه/ تخصص اشراء سندات حكومية ويوزع الباقي على الوجه الآتي:

(أ) ٧٥ / توزيع المساهمين .

(ب) ٢٠ / تخصص للموظفين والعمال ويكون توزيعها على النحو لتألى: ٠٠٠٠٠٠

 ت - زيادة رأس مال الشركة أو تخفيضه ولا تجوز الزيادة الا بعد اداء رأس المال الصافى باكمله .

 الترخيص باستخدام المخصصات في غير الاغراض المخصصة لها في ميزانية الشركة •

ومن حيث أن قرارات الشركة المذكورة ، فى كل من سنى ١٩٧٤ الى ١٩٧٩ ، محل الرأى ، تخضع لكونها من شركات المقاولات ، للقانون رقم ١٣٩ سنة ١٩٦٤ المشار اليه ، باعتباره قانونا خاصا ، مكملة احكامة فيما ليس فيه نص بكل من قانون الشركات رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ حتى تاريخ الغائه اعتبارا من ١٩٨١/٤/١ بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ، كذلك بقانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ .

ومنحيث ان مغاد المادة ع منقانون الشركات المنوه عنه ، هو تجنيب التي اشارت اليها هذه المادة لتكوين الاحتياطي وشراء السندات الحكومية ، أما باقى الربح المحقق في حساب الارباح والخسائر فسلا يتعين بالضرورة وجوب توزيعه ، بل يجوز ترحيله الى جانب الخصوم في الميزانية ليزيد به رأس المال ، اذ من المسلم به وفقا لما سبق أن انتهت الله الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع ، في فتياها بجلستها المنعقدة في ٢٧ من مارس سنة ١٩٩٣ ، أن واقعة تحقق الربح تنشأ نتيجة العمليات على اختلاف أنواعها التي تباشرها الشركة خلال السنة المالية ، بينها واقعة ثانية بصدور قرار من الجمعية العمومية للمساهمين بتوزيع الربح ، ومن ثم يتمين الفصل بين هاتين الواقعتين اذ يجوز أن تحقق الشركة ربحا خلال سنة مالية معينة ولكنها لاتقرر توزيعه ، وانما تقرر ترحيل الربح الى سنة قادمه بوصفه احتياطيا اختياريا للشركة لاسباب تراها جمعيتها العمومية وقد يحدث أن لاتحقق الشركة أي ربح ومع صابقة أي من الاحتياطي الاختياري ٠

وغنى عن البيان أن هذا الاجراء لايشكل أى مساس بالساهم وفقا المستقر عليه فقها وقضاء ، لأن المساهم لايتطق حقه فى الربح الا منذ اللحظة التى تقرر فيها الجمعية العمومية اقرار الحسابات الختامية والميزانية وتوزيع الارباح على المساهمين ، لأن واقعة التوزيع هى وحدها الجهد لانتقال الربح من الذمة المالية للشركة الى الذمة المالية للساهم .

ومن حيث ان المادة ٥٥ مكررا (٤) من القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ الآنف بيانها ، تجيز للجمعية العمومية للشركة بمقتضى بندها الخامس ، زيادة رأس مال الشركة ، كما أن لها بقرار نافد ومنتج بجميع اثاره من تاريخ صدوره ودون تعليقه على اعتماد من أى سلطة أخرى ، وفقا للمادة ٢ من القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ ، السالف ذكرها ، التصرف فى الاحتياطيات والمخصصات فى غير الابواب المخصصة لها فى ميزانية الشركة ، ومن ثم فان زيادة رأس مال شركة « المقالون العرب » باضافة الربح الذى لم يتقرر توزيعه الى رأس المال الاصلى ، بقرار من مجلس ادارتها برئاسة الوزير المختص ، يكون قرارا صحيحا فى هذا الشأن وبحسبانه صادرا من المجمعية المعمومية المشركة تطبيقا للمادة السادسة سالفة الذكر ،

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى صحة قرار الجمعية العمومية لشركة « المقاولون العرب » باضافة صافى الربح القابل للتوزيع فى كل سنة من ١٩٧٤ الى ١٩٧٩ الى رأسامال الشركة •

( ملف ۱۹۸۲/۱۱/۳ ـ جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۲۷ )

قاعــدة رقم ( ٧٢٥ )

البسدأ:

عدم أحقية الجمعيات العمومية لشركات القطاع العام في احتجاز مبالغ من ارباحها وترحيلها الى حساب رأس المال •

### ملخص الفتوي:

استعرضت الجمعية العمومية فتواها السابقة الصادرة بجاسة الممكورة بجاسة الإمميات ١٩٨٩/٦/١٥ ( ملف ١٩٩/١/٤٧ ) والتى انتهت الى أحقية الجمعيات العمومية لشركات التطاع العام في احتجاز مبالغ من ارباحها وترحيلها الى حساب رأس المال ، كما استعرضت الجمعية نص المادة (٣) من قانون اصدار القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧١ باصدار قانون اؤسسات العامه وشركات القطاع العام المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ على أنه

« لاتسرى على شركات القطاع العام احكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة والقوانين المعدلة له » .

كما استعرضت الجمعية نص المادة (٥٥) مكرزا ٤ من القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المشار اليه على أنه تختص الجمعية العمومية المشركات بما يلى :

١ - اقرار الميزانية وحساب الارباح والخسائر وتوزيع الارباح.

٦ ــ زيادة رأس مال الشركة أو تخفيضه ٥٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠ ٠٠٠

 الترخيص باستخدام المخصصات فى غير الاغراض المخصصة لها من ميزانية الشركة •

كما استعرضت نص المادة ٥٨ من ذات القانون على أنه « يحدد مجلس الوزراء النسبة التى تجنب عن كل سنة مالية من الارباح لتكوين احتياطى قانونى •

ويجوز بقرار من المؤسسة العامة التي تتبعها الشركة وموافقة. الوزير المختص اضافة الاحتياطي كله أو بعضه الى رأس المال •

ويجوز أن ينص نظام الشركة على تجنيب نسبة معينة من الارباح الصافية لتكوين احتياطى نظامى فى الاغراض المنصوص عليها فىالنظام ولايجوز استخدام هذا الاحتياطى فى احدى السنوات فى غيرهاخصص له الا بقرار من المؤسسة العامة التى تتبعها الشركة وموافقة الوزير المختص واذ لم يكن الاحتياطى النظامى مخصصا لاغراض معينة جاز للمؤسسة العامة بناءا على اقتراح مجلس الادارة أن يقرر التصرف فيه بما يعود بالنفع على الشركة •

ثم استعرضت الجمعية أحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ باصدار قانون الشركات الساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ١٠ اذ نصت المادة (٢) من مواد الاصدار على أنه

 « لاتخل احكام القانون المرافق بما ورد من احكام فى القوانين الخاصة بشركات القطاع العام ٠٠٠ وتسرى أحكام القانون المرافق على الشركات المشار اليها فيما لم يرد فيه نص خاص فى القوانين المنظمة لهما ٠

كما استعرضت نص المادة ٤٠ من القانون ١٥٥ لسنة ١٩٨١ المشار اليه من أنه « الارباح الصافيه هى الارباح الناتجه عن العمليات التى باشرتها الشركة ٢٠٠٠٠٠

ويجوز أن ينص فى نظام الشركة على تجنيب نسبة من الارباح الصافية فى تكوين احتياطى نظامى ٠٠٠٠ كما يجوز للجمعية العامة بناء على اقتراح مجلس الادارة تكوين احتياطات أخرى ٠٠٠» •

ثم استعرضت الجمعية العمومية احكام القانون رقم ٩٧ لسنة الممهدار قانون في شأن هيئات القطاع العام وشركاته ٠٠٠٠

فاستعرضت نص المادتين ٢ و ٥ من مواد الاصدار وتنص الاولى على أن «تسرى على شركات القطاع العام فيما لم يرد به نصخاص فهذا القانون وبما لايتعارض مع احكامه الاحكام التي تسرى على شركات الساهمة التي تتشأ وفقا لقانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة الصادر بالقانون رقسم ١٩٨١ مدنة ١٩٨١

وتنص المادة الثانية على أنه «يلغى القانون رقم ١٩٧٠سنة ١٩٧١ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام والقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ببعض الاحكام الخاصة بشركات القطاع العام » •

ثم استعرضت نص المادة ٤١ من القانون ٩٧ لسنة ١٩٨٣ الشار اليه على أنه « يحدد مجلس الوزراء النسبة التي تجنب في كل سنة مالية من الارباح الصافية لتكوين احتياطي قانوني ٠

ويجوز بقرار من الجمعية العامة للشركة وموافقة مجلس ادارة هيئة القطاع العام التى تشرف عليها اضافة الاحتياطى كله أو بعضه الى رأس المال ، كما يصدر قرار من رئيس مجلس الوزراء بتحديد النسب

التى تجنب من الارباح الصافية لشراء سندات حكمية أو تودع بالبنك المركزى فى حساب خاص ٢٠٠٠ ويجوز أن ينص فى نظام الشركة على تجيب نسبة معينه من الارباح الصافية لتكوين احتياطى نظامى يخصص للاغراض المنصوص عليها فى النظام و ولايجوز استخدام هذا الاحتياطى فى احدى السنوات فى غير ماخصص له الابقر ارمن المجمعية العامة للشركة واذ لم يكن الاحتياطى النظامى مخصصا لاغراض معينه جاز للجمعية العامة بناء على اقتراح مجلس الادارة ان تقرر التخفيض عليه بما يعود بالنفع على الشركة » •

واخيرا استعرضت الجمعية نص المادة الاولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٤١ لسنة ١٩٦٩ فى شأن قواعد توزيع الارباح النصافية القابلة للتوزيع فى شركات القطاع العام المعدل بالقرار رقم ٣٨٥ لسنة ١٩٧٧ من أنه « بعد تجنيب النسبة المنصوص عليها بالقرار الجمهورى رقم ٨٨٦ لسنة ١٩٦٧ لشراء سندات حكومية تجنب النسب انتالية من الارباح الصافية القابلة للتوزيع بشركات القطاع العلم وتخصص للاغراض المبينة أهام كل منها ••• • • • • •

ومفاد ذلك أن المشرع في غانون شركات الساهمة الخاصة وبالنظر اليمويات العمومية لهذه الشركات تتكون من مجموع الساهمين في رأس مالها منح هذه الجمعيات سلطانا واسعا في توزيع الارباح والتصرف فيها غاتماح لها تكوين احتياطيات أخرى غير الاحتياطي القساءي أما في شركات القطاع العسام فنظرا لكون السدولة هي مالكة رأس المسال لتلك الشركات كله أو مساهمة فيه يؤول فائض الارباح اليها حسب نصيبها في رأس المال، فقد وضع المشرع في القوانين الخاصة بشركات القطاع العام تنظيما يكاد يكون شاملا لكيفية توزيع أرباح هذه الشركات وبين نصوص صريحة وقاطعة أنه أباح لهذه الشركات – بقيود معينه وبعد تحييل النسب التي حدد مصارفها حتكوين نوعين من الاحتياطي أولهما احتياطي تانوني وثانيهما احتياطي نظامي خاص بعض الشركات ولم يقف المشرع عند هذا الحد بل بين كيفية واسلوب التصرف في هذا الاحتياطي بنوعيبه ، ومن ثم فان المشرع في القساء الم يسمح للشركات القطاع العام بما فيها القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٨٣ لم يسمح للشركات

المخاطبة باحكامه ولا لجمعياتها العمومية تكوين احتياطيات أخرى أيا كان مسماها غير الاحتياطي القانوني والاحتياطي النظامي •

واذ نص المشرع فى القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ صراحة على عدم سريان احكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ سالف البيان على شركات القطاع العام ، فمن ثم فان استمداده بعض احكام القانون المذكور المتعلقة بسلطات الجمعيات العمومية فى احتجاز جزء من الارباح المتبقيه وترحيلها لحساب رأس المال وتطبيقها على شركات القطاع المام تكون مستبعده تماما فى ظل العمل بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ لمنافاتها لمريح النص ٠

واذا كان المشرع فى القانونين رقمى ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ، ٩٧ لسنة ١٩٨٣ قد نص على عدم سريان احكام قانون شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئوليسة المحسدودة على شركات القطاع العام ثم قرر استثناء من هذا الأصل سريان احكامه عليها فيما لم يرد به نص خاص فى قانون شركات القطاع العام الا أنه وقد نظم المشرع فى قوانين شركات القطاع العام كيفية التصرف فى ارباح هذه الشركات والاحتياطات الجائز تكوينها تنظيما متكاملا فيمتنع الرجوع فى هذا الشأن الى احكام قانون شركات المساهمة اذ أن الرجوع الى بعض هذه الاحكام لايكون الاحيث لايوجد نص خاص بينما قد عالج المشرع موضوع الاحتياطات بنصوص خاصة وتنظيم شامل فى قانون شركات القطاع العام ،

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم أحقية الجمعيات العامة لشركات القطاع العام فى احتجاز مبالغ من ارباحها وترحيلها الى حساب رأس المال •

> ( ملف ۸۹/۱/٤۷ — جلسة ۱۹۸٤/۱۱/۲۸ ) راجع المبداين السابقين .

# الفرع الماشر شركة قطاع عـــام زراعيـــة قاعـــدة رقم ( ٧٢٧ )

#### المسدأ:

قيام الشركة المحرية الزراعية العامة ببيع الاراضى الملوكة هو من صميم نشاطها الاساسى ــ ومن ثم تكون ايراداتها الناتجة عن ذلك ايرادات جارية وليست ايرادات راسمالية ·

# ملخص الفتوي :

ان النظام الاساسى للشركة المرية الزراعية العامة ينص على أن غرض الشركة هوشراء الاراضي وبيعها واستثجارها واصلاحها واستغلالها: سواءكان ذلك لاستغلالها بحالتها ثم بيعها ، أواستصلاحها أولاثم بيعها، أو لبيعها بمجرد الشراء اذا سنحت لذلك فرصة مواتية ، ومؤدى ذلك أن قيام الشركة المذكورة ببيع الاراضى الملوكة لها بعد استصلاحها أو بدون استصلاح يعتبر غرضا من أغراضها ونشاطا أساسيا من أنشطتها وفقا للنظام الاساسى لها ،

ومن حيث أن المستقر عليه أن الايرادات الجارية هي الايرادات العادية التي تحققها آلمنشأة من مزاولة نشاطها الاساسي دون مساس برأسمالها أو بالعناصر المكونة له والايرادات الرأسمالية هي التي تمس المعناصر المكونة لمرأسمال المنشأة أو نتم على وجه من شأنه أن يدخل في ذمتها عنصرا من العناصر التي تلحق برأس المال مشلل الايرادات الناتجة عن بيم المنشأة لاصل ثابت من أصولها •

ولما كان قيام الشركة المشار اليها ببيع الاراضى الملوكة هـو صميم نشاطها الأساسى الذي تزاوله بصفة متصلة بغض النظر عن طبيعة الأراضي مطاللتماقد ، فمن ثم تكون ايرادات الشركة الناتجة عن هذا البيع ايرداات جارية وليست ايرادات رأسمالية •

ولا يقدح فى ذلك ما ذهب اليه الجهاز المركزى للمحاسبات من اعتبار هذه الايرادات ايرادات رأسمالية طالما أن الشركة لم تقم باستصلاح الارض قبل بيعها أذ العبرة ليست بما تقوم به الشركة من استصلاح قبل البيع ، وأنما يكون هذا النشاط يدخل ضمن النشاط الاساسى للشركة، ويعتبر غرضا عن أغراضها ، أم أنه بيع لاصل من أصولها الثابتة •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن الإيرادات الناتجة عن قيام الشركة المصرية الزراعية العامة ببيع جزء من الاراضى الملوكة لها هى ايرادات جارية ، سواء قامت الشركة باستصلاح هذه الاراضى قبل بيعها أو قامت ببيعها دون استصلاح •

( ملف ۲/۲/۲۰۳ \_ جلسة ۲/۲/۵۷۰ )

الفرع الحادى عشر شركات مقاولات القطاع العام قاعـــدة رقم ( ۷۲۷ )

المسدأ:

القانون رقم ١٦٩ السنة ١٩٦٤ في شأن بعض الاحكام الماسسة بشركات القطاع العام يجيز الشركات المقاولات التابعة القطاع العام ممارسة نشاطها خارج الجمهورية بقرار من وزير الاسكان والمرافق المائدة المرابعة من القانون المشار اليه ناطت بمجلس ادارة الشركة وضع لموائح العاملين بها دون التقيد باحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩٥٦ أسنة ١٩٦٢ مع اعتماد هذه اللوائح بقرار من وزير الاسكان والمرافق حمدور قرار من مجلس الادارة واعتماد من وزير الاسكان بالمشتراط مدد الترقية الى الفئات المختلفة تقل عن المدد المصوص عليها في المانون رقم ١٦ اسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام حصحة هذا القرار،

### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ فى شأن بعض الاحكام الخاصة بشركات القطاع العام ينص فى مادته الاولى على أنه « يجوز بقرار من وزير الاسكان والمرافق الترخيص لشركات مقاولات القطاع العام بممارسة نشاطها خارج الجمهورية » •

وينص فى مادته الثانية على أن « يتولى وزير الاسكان والمرافق الاشراف المباشر على هذه الشركات » •

وينص فى مادته الرابعة على أن « مجلس الادارة هو السلطة العليا الهيمنة على شئونها وتصريف أمورها ٥٠٠ وله على الاخص: (١) ٥٠٠٠ (٢) وضع لائحة خاصة للعاملين فى الشركة تصدد كيفية تسيينهم وترقيتهم ونقلهم وفصلهم وتحديد مرتباتهم ومكافاتهم وبدلاتهم. ومعاشاتهم والجزاءات التى توقع عليهم دون التقيد بأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٩٢ المشار اليه وتعتمد هذه اللائحة بقرار من وزير الاسكان والمرافق » و

ومؤدى هذه النصوص أن المشرع وضع تنظيما خاصا لشركات المقاولات التى تعمل بالخارج والتى يصدر بتحديدها قسرار وزير الاسكان وبمقتضى هذا التنظيم خول مجلس ادارة كل شركة من هذه الشركات سلطة وضع لائحة خاصة تنظم جميع جوانب الحياة الوظيفية للعاملين بها بعير حدود فلها أن تتناول التعيين والترقية والنقل والفصل والمرتبات والمكافآت والبدلات والمعاشات والجزاءات وذلك دون التقيد بأحكام النظام العام المطبق على العاملين بسائر شركات القطاع العام على أن تعتمد هذه أللائحة من وزير الاسكان و فان تم ذلك تصبح الحكامها هى الواجب التطبيق على العاملين بالشركة دون تلك الواردة بالنظام العاملين بالشركة دون تلك الواردة بالنظام العاملين بالشركة دون تلك الواردة والنظام العاملين بالشركة دون تلك الواردة

وبناء على ما تقدم غانه لمسا كانت شركة مصر لاعمسال الاسمنت المسلح قد خضعت لاحكام القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ المشار اليسه اعتبارا من ١٩٧٤/١/١ بموجب قرار وزير الاسكان رقم ؛ لسنة ١٩٧٤ لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى مشروعية قرار مجلس ادارة شركة مصر لاعمال الاسمنت المسلح بتحديد مدد الخبرة اللازمة لشغل الوظائف بالشركة والمعتمد من وزير الاسكان ف ١٩٧٤/١٢/٣١ وصحة ترقية العاملة ٥٠٠ ٥٠٠ للفئة الخامسة من ١٩٧٤/١٢/٣١ وفقا للمدد الواردة بهذا القرار ٠

( ملف ۲۸/۳/۸۲ \_ جلسة ۲۱/۲۱/۱۲۷۱ )

# قاعــدة رقم ( ۷۲۸ )

#### المسدأ:

المشرع اجاز لوزير الاسكان تعديل اسم وغرض الشركة حسب نوع النشاط الذى قد تعارسه مستقبلا — صدور قرارمن وزير التعمير والمجتمعات الجديدة الذى آل اليه اختصاص وزير الاسكان بتعديل غرض المشركة بما يسمح لها بالقيام بجانب اعمال المقالات بمشروعات سياحية وزراعية وبحرية وتعدينية قرارصحيح واجب الاعمال — مساهمة شركة في تكوين شركات اخرى بما يعينها على تحقيق اغراضها يعتبر أمرا مطابقا للقانون — أساس ذلك — نصوص القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٦٤ تجيز أجراء تلك المساهمة ٠

لا يعد وجود مراقب الحسابات عنصرا جوهريا في تشكيل الجمعية العمومية وذلك بالمغايرة لشركات القطاع الخاص ـ أساس ذلك : أن مراقب الحسابات في شركات القطاع الخاص تختاره الجمعية العمومية باعتباره وكيلا عن المساهمين في مراقبة استثمار اموالهم على عكس الحال في شركات القطاع العام حيث يتولى مراقبة الحسابات ادارة مكونة من المعامين المختصين بالاضافة الى الرقابة الخارجية المسندة المجهاز المركزي الحسابات عن حضور اجتماع الجمعية العمومية لشركات القطاع العام لا يؤثر على صحة الاجتماع والقرارات الصادرة منها •

# ملخص الفتوي:

ان المشرع خول وزير الاسكان أن يرخص لشركات مقاولات القطاع العام ممارسة نشاطها في الخارج وذلك بمقتضى حكم مستقل ضمنه نص الفقرة الاولى من المادة الاولى من القانون رقم ١٩٦٩ لسنة ١٩٦٤ وفى ذات الوقت خوله بمقتضى حكم مستقلضمنه الفقرة الثانية من تلك المادة سلطة دائمة غير مرتبطة بواقعة الترخيص بالعمل في الخارج في تعديل السم وغرض الشركة حسب نوع النشاط الذي قد تمارسه مستقبلا •

ومن ثم فان تغيير غرض الشركات التى رخص لها الوزير فى العمل بالخارج ومن بينها شركة المقاولين العرب انما يكون بقرار يصدر منوزير الاسكان دون التوقف على أى اجراء آخر و واذ أصدر وزير التعمير والمجتمعات الجديدة الذى آل اليه اختصاص وزير الاسكان في هذا الصدد القرار رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٩ بتعديل غرض الشركة بما يسمح لها بالقيام بجانب أعمال المقاولات بمشروعات سياحية وزراعية وبحرية وصحية وتعدينية وأن تباشر جميع عمليات التصدير والاستيراد والاعمال المالية التجارية المكملة أو المرتبطة بأغراضها فان هذا القرار وقد صدر في صدود السلطة المخولة للوزير بنص القانون يكون صحيحا واجب الاعمال و

كذلك فان المادة الرابعة من القانون رقم ١٩٦٩ لسنة ١٩٦٤ خوات مجلس ادارة الشركة تقرير المساهمة فى تكوين شركات بما يعينها فى تحقيق أغراضها وتبعا لذلك تكون مساهمة شركة المقساولين العرب فى تأسيس شركات أخرى أمرا مطابقا للقانون طالما أنها تعينها على تحقيق

غرضها ولا وجه فى هذا الصدد للحجاج بمبدأ تخصيص الاهداف طالما الخاضع أن الشرع أجاز بنص صريح لهذا النوع من شركات القطاع العام الخاضع لاحكام القانون رقم ١٩٦٩ لسنة ١٩٦٤ اجراء تلك المساهمة فضلا عن أن الحكمة من هذا البدأ وهى حماية أموال الساهمين من أن تستخدم فى أغراض غير مخصصة لها أصلا مما يعرضها لمخاطر لم يقبلها هؤلاء المساهمون ابتداء لا تتوافر فى شركات القطاع العام بصفة عامة باعتبار أن أغراض تلك الشركات انما يحددها المشرع بما يحقق أهداف الاقتصاد التقومى والخطة العامة للدولة •

ولما كانت المادة السادسة من القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ قضت بتشكيل الجمعية العمومية للشركة من مجلس الادارة برئاسة الوزير واعتبرت القرارات الصادرة من مجلس الادارة بهذا التشكيل نافذة ومنتجة لكافة اثارها من تاريخ صدورها ولم يعلق صحتها على أى اجراء آخر فان تخلف مراقب الحسابات عن حضور مجلس الادارة عند انعقاده كجمعية عمومية برئاسة الوزير لايترتب عليه بطلان الاجتماع أو القرارات الصادرة فيه ، واذا كانت المادة السادسة سالفة الذكر قد أحالت فيتحديد اختصاصات مجلس الادارة عند انعقاده برئاسة الوزير كجمعية عمومية للشركة الى اختصاصات الجمعية العمومية المنصوص عليها بقانون الشركات رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ فان تنك الاحالة تنصرف الى الاحكام الموضوعية المتعلقة بتلك الاختصاصات دون اجراءات ممارستها ومن ثم لا يجوز الاستناد في هذا الخصوص الى الاحكام المتعلقة بمراقب المسابات واشتراكه في أعمال الجمعية العمومية المنصوص عليها فىالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ ولا وجه في هذا الصدد للقول بأن مراقب الحسابات يعد عنصرا جوهريا في تشكيل الجمعية العمومية باعتباره ممثلا لاصحاب رأس المال ، ذلك أن هذا القول أن كان يصدق على شركات القطاع الخاص التي تتولى جمعياتها العمومية اختيار مراقب الحسابات باعتباره وكيلا عن المساهمين في مراقبة استثمار أموالهم ، فانه لا يصدق على شركات القطاع العام لان اختيار المراقب لا يتم في تلك الشركات عن طريق جمعياتها العمومية وانما حدد المشرع وسيلة مراقبة حسابات تلك الشركات اختصاصات المراقبين على نحو ينأى بهم عن صفة تمثيل رأس المال وذلكَ بمقتضى القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٥ ولائحته التنفيذية

الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٤٠٥ لسنة ١٩٦٦ فأنشأ بكل شركة ادارة تختص بمراقبة حساباتها وفحص موازنتها ومركزها المالى وحسابها الختامي وابداء الملاحظات بشأن سلامة نظامها ألمحاسبي وصحة دخاترها وسلامة اثبات وتوجيه العمليات فيها بما يتفق مع الاصــول الماسبية السليمة • وحدد المشرع برامج المراجعة بما يضمن التحقق من مدى ملاءمة النظام المحاسبي وأنظمة المراقبة الداخلية وأوجب كذلك التحقق من سلامة التصرفات ذاتها ومن اتباع النظم المحاسبية والتثبت من الاصول الظاهرة وخول الاعضاء الفنيين بادارة مراقبة الحسابات بالشركة حق الاطلاع على جميع السجلات المحاسبية وسائر حساباتها . ومستنداتها وأية محاضر أو تقارير أو قرارات يرون وجوب الاطلاع عليها • ومن ثم فان مراقبة حسابات شركات القطاع العام انما يتولاها داخليا ادارة مُكونة من عاملين متخصصين وذلك بالاضافة الَّى الرقابة الخارجية التى أسندها المشرع للجهاز المركزى للمحاسبات بمقتضى أحكام قانون الجهاز رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ • وتبعا لذلك فان تخلف المراقب عن حضور اجتماع الجمعية العمومية لشركات القطاع العام ليس من شأنه التأثير على صحة اجتماعها والقرارات الصادرة منها ٠

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى صحة القرار الصادر من وزير التعمير بتعديل غرض شركة المقاولين العرب وحق الشركة في المساهمة في شركات داخل مصر وخارجها وصحة اجتماع الجمعية العمومية للشركة دون حضور مراقب الصبابات ٠

( ملف ۲۱/۲/۲۷ ــ جلسة ۱۹۸۲/۳/۱۷ )

قاعــدة رقم ( ٧٢٩ )

المِسدا:

خضوع حسابات شركة المقاولين العرب المتعلقة بتنفيذ مشروع تم تمويله باستثمارات خاضعة لقانون الاستثمار رقم ١٩٧١/٢٥٠٠٠ ارقابة الركزي للمحاسبات ٠ لرقابة الجهاز المركزي للمحاسبات ٠

#### ملخص الفتوي:

من حيث أن المشرع انشأ الجهاز المركزى للمحاسبات كجهة فنية متخصصة فى مراجعة الميزانيات والحسابات لحماية الاموال المملوكة للدوة والجهات ذات النفع العام ، ولضمان التحرف فيها واستثمارها فى الاغراض المخصصة لها ، وبسط رقابته على شركات القطاع العام ومنشآته فخوله مراجعة حساباتها المختامية وتقارير مراقبى حساباتها وفي سبيل ذلك منحه مكنة فحص السجلات والملقات والمستندات المؤيدة لها ، وكذلك فحص أى مستند أو سجل أو أوراق أخرى يراها لازمة للقيام بواجبه فى المراجعة ، ومن ثم اخضع المشرع جميع عناصر النشاط المالى لشركات القطاع العام لمراقبة الجهاز المذكور .

ولما كانت شركة المقاولين العرب من شركات القطاع العام فأنها تخضع بهذا الوصف لمراقبة الجهاز المركزى للمحاسبات فيما يصدر عنها من نشاط ذى أثر مالى ، أيا كان مصدر تمويله والقواعد التى تحكم هذا التمويل .

وتطبيقا لما تقدم فان حسابات مشروع العشر آلاف وحدة سكنية الذي تتولى الشركة تنفيذه ، تخضع بهذه المثابة لرقابة الجهاز المركزى لمحاسبات التى تمتد لتشمل تنازلها عنه ، وذلك على الرغم من تمويل هدذا المشروع باستثمارات تمتعت ببعض الامتيازات المنصوص عليها بقانون استثمار المال العربى والاجنبى رقم ١٩٧١/٦٥ بناء على موافقة الهيئة العامة للاستثمار .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى خضوع حسابات شركة المقاولين العرب المتعلقة بالمشروع سالف الذكر لرقابة الجهاز المركزي للمحاسبات ه

( ملف ۳۹/۱/۷ \_ جلسة ۲۱/۱۱/۱۱ )

# قاعسدة رقم ( ٧٣٠ )

المسدأ:

واقعة التوزيع هي المجرية لانتقال الربح من ذمته الشركة الى ذمة المساهم ·

### ملخص الفتوي :

ان باقى الربح المحقق فى حساب الارباح والخسائر بعد تجنيب النسب المقررة لتكوين الاحتياطى وشراء السندات الحكومية لا يتعين بالضرورة وجوب توزيعه ، ويجوز ترحيله الى جانب الخصوم لزيادة رأس المال و وأساس ذلك هو الفصل بين واقعة تحقق الربح وواقعة صدور قرار من الجمعية العمومية بتوزيعه ، ولا مساس فى ذلك بحق الساهم الذى لا يتعلق حقه بالربح الا بصدور قرار الجمعية الممومية بقرار الحسابات الختامية والميزانية وتوزيع الارباح على المساهمين ، وتعتبر واقعة التوزيع هى وحدها المجرية لانتقال الربح من ذمة الشركة الى ذمة المساهم ، كما يجوز للجمعية العمومية للشركة ممثلة فى مجلس ادارتها برياسة الوزير المختص زيادة رأسمالها ، ولها بقرار نافذ من تاريخ صدوره التصرف فى الاحتياطيات والمخصصات فى غير الابواب المضصة لها فى الميزانية ،

( ملف ۱۹۸۲/۱۱/۳ - جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۲۷ )

قاعدة رقم ( ٧٣١ )

المسدأ:

شركات مقاولات القطاع العام التى تمارس نشاطها بالخارج ــ مدى سريان اهــكام القانون رقم ١٣٩ لسـنة ١٩٦٤ بتشكيل مجالس ادارتهـا ٠

#### ملخص الفتوى:

عدم سريان احكام القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ فيما يتعلق

بتشكيل مجالس ادارة الشركات محل البحث وخضوعها للاحكام الواردة فى القانونين رقمى ٧٣ لسنة ١٩٧٣ و ١١١ لسنة ١٩٧٥ • ( ملف ٢٦/١/٥٨ ــ جلسة ١٩٨٤/١/١٨ )

> الفرع الثاني عشر مجلس الادارة

أولا: التعيين في وظيفة رئيس مجلس الادارة:

قاعــدة رقم ( ۷۳۲ )

المسدأ:

جواز تعيين احد شاغلى وظيفة مدير عام باحدى شركات القطاع العام بوظيفة رئيس مجلس ادارة الشركة •

### ملخص الفتوي :

ميز الشرع وظيفة رئيس مجلس الادارة عن باقى الوظائف بالشركة من حيث ادة تقلدها فاسند ذلك الى قرار يصدر من رئيس مجلس الوزراء ولم يتقيد فى شغلها بالاقدمية فيما بين العاملين وانما جعله منوطا بالاختيار ومن ثم يكون تقلد تلك الوظيفة اقرب الى التعيين منه الى الترقية لذلك لا يشترط فيه كافة الشروط المقررة كوجوب شغل الوظيفة الادنى ، بيد انه يتعين أن يتوافر فى المرشح لها شروط ومتطلبات شغل الوظيفة ومن بينها مدة الخبرة الكلية المشترطة باعتبار أن المشرع قد اجاز الاكتفاء بتلك الدة الكلية عند تميين العامل فى مجموعة وظيفية أخرى غيرتلك التى ينتمى اليها وفى درجة أعلى رغم عدم توافر المدة البينية اللازمة للترقية اليها وفقا لحكم المادة ٢٠٠ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ المشار اليه و

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى

جواز تعيين المدير العام رئيسا لمجلس الادارة فى الحالة المعروضـــة بشرط توافر اشتراطات شغل الوظيفة .

( ملف ۳۰/۳/۸۱ ـ جلسة ۲۶/۸/۸۸۱ )

ثانيا: نقل رئيس مجلس الادارة:

قاعــدة رقم ( ٧٣٣ )

البدأ:

نقل رئيس مجلس ادارة شركة من شركات القطاع العام وفقا لحكم المدة ٥٩ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ منوط برئيس مجلس الوزراء بناء على عرض الجمعية العمومية لشركة القطاع العام ــ هذا النقل رهينيتحقق مقوماته وضوابطه التى نصت عليها المادة ٥٣ من القانون المذكور بأن يكون الدافع لــه مصلحة العمل ودواعيه والى وظيفة مماثلة والا كان القرار مشوبا بعيب مخالفة القانون حقيقا بالالفاء ٠

# ملخص الحكم:

ومن حيث أن حاصل نعى المدعى على القرار المطعون فيه الصادر بتعيينه مستشارا للادارة الفنية لقطاع الدواء نقلا من وظيفة رئيس مجلس ادارة الشركة العربية للادوية التى كان يشغلها انه يستر جزاءا تأديبيا لم ينص عليه القانون استهدف به مصدره عقابه بما وجهته اليه كل من الرقابة الادارية ووزارة الصحة من اتهامات لا سند لها من واقع أو قانون واذ يشخص المدعى دعواه على أن القرار المطعون فيه تضمن جزاء تأديبي فقد كان من المتمين على المحكمة التأديبية أن تقول كلمتها حيال مشروعية هذا القرار باعتبار أن المصكمة التأديبية في صاحبه الولاية المامة قانونا في شئون التأديب يستوى في ذلك أن تكون الجزاءات التأديبية المطعون فيها صريحه أم مقنعه وبناء عليه يكون الحكم المطعون فيه قد صادف صدواب القانون فيما قضى به من رفضه الدفع بعدم المتصاص المحكمة بنظر الدعوى • ومن حيث ان نقلرئيس مجلس ادارة شركة القطاع العام شأن المدعى وفقا لحكم المادة ٥٩ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ منوط برئيس مجلس الوزراء بناء على عرض رئيس الجمعية العمومية لشركة القطاع العام وهذا النقل رهين بطبيعة الحال بتحقيق مقوماته وضوابطه التى نصت عليه المادة ٥٢ من القانون المذكور وهي أن يكون لدواعي العمل الي وظيفة مماثلة وبناء عليه من نقل رئيس مجلس ادارة الشركة يجد حده الطبيعي وبيراً من كل شائبه تعيينه اذا كان لوظيفة مماثلة وكان الدافع له مصلحة العمل ودواعيه وليس مجرد استهداف العقاب والانحراف لتحقيق اغراض أخرى غير مشروعة مما يحق القضاء بالغائه ٠

ومن حيث أن المستفاد من الاوراق على التفصيل السابق ان المدعى كان يشغل وظيفة رئيس مجلس ادارة الشركة العربية للادوية بالدرجة المتازة ونقل بسبب مانسب اليه من الاتهامات التى عددتها الرقابة الادارية ووزارة الصحة الى وظيفة مستشار للامانة الفنية لقطاع الدواء وهي وظيفة على مــا يبين من الاوراق ادنى مرتبه من تلك التي كان يشغلها سواء من حيث درجتها أو أجرها أو مزاياها ومسئولياتها وليس ادل على ذلك من أن القرار المَطعون فيه نص على أن يعين المدعى في هذه الوظيفة بمرتب ٢١٠٠ جنيها سنويا مع احتفاظه ببدل التمثيل الذى يتقاضاه بما ينبىء عن أن درجه الوظيفة التي عين فيها لا تتمتع بهذا الأجر ولا ببدل التمثيل المذكور وبالاضافة الى ذلك فقد ذكر الدعى أمام المحكمة التأديبية أنه كان بالفئة الممتازه وأنه نقل الى الفئة العالية بما ينطوى على تنزيل في وظيفة ولم تدحض الحكومة هذا الدفاع كما أنها بالرغم من استناد الحكم المطعون فيه الى هذه الحجة في اسبابه فقد سكت طعن الحكومة عن الرد على هذه الحجة ولم يفندها بما يفيد التسليم بهذا التنزيل ويؤكد هذا الاستخلاص ان السيد نائب رئيس الوزراء اصدر فيما بعد قراره رقم ١٢٦ لسنة ١٩٨٠ بتعيين المدعى رئيسا للامانة الفنية لقطاع الدوأء بدرجة وكيل وزاره ولما كانت درجة هذه الوظيفة تعادل الدرجة المتازة التي كان يشعلها المدعى عندما كان رئيسا اجلس ادارة الشركة العربية للادوية فان مقتضى ذلك ان القرار المطعون فيه الصادر في ١٠ من سبتمبر سنة ١٩٧٨ لم يلتزم بنقل المدعى الى وظيفة

مماثلة لتلك التى كان يشغلها قبل نقله بالمخالفة للقانون وظل المدعى كذلك الى تاريخ صدور القرار رقم ٩٢٦ لسنة ١٩٨٠ سالف الذكر •

ومن حيث انه لما كان الامر كذلك فان القرار المطعون فيه وقد مدر فى الظروف سالفة البيان وانطوى على تنزيل فى وظيفة الدعى فانه يكون قد صدر مشوبا بعيب مخالفة القانون حقيقا بالالغاء واذ انتهى المحكم المطعون فيه الله يكون قد صلحح حكم القانون أما بالنسبة لما قضى به المحكم المطعون فيه من الزام جهة الادارة بمقابل اتعاب المحاماه فجدير بالالغاء وذلك لان الطعون فى القرارات التأديبية أمام المحاكم التاديبية معفاة بحكم القانون من الرسوم ومقابل اتعاب المحاماه فرع من هذه الرسوم

ومن حيث انه بالبناء على ما تقدم فقد وجب القضاء بقبول الطعن شكلا وفى موضوعة بالغاء الحكم المطعون فيه فيما قضى به من الزام جهة الادارة بمقابل اتعاب المحاماه ويرفض الطعن فيما عددا ذلك •

( طعن رقم ١٤٠٠ لسنة ٢٦ ق - جلسة ١٩٨٢/٤/٣ )

ثالثا: وظيفة نائب رئيس مجلس الادارة:

# قاعدة رقم ( ٧٣٤ )

#### البيدا:

### ملخص الفتوى:

ان نظام العاملين بالقطاع العام يقوم على فكرة توصيف وتقييم

الوظائف ، بحيث أن من يشخل وظيفة معينة يحصل مباشرة على الفئة المالية المقررة لها ، فالقرار الصادر بالتميين في وظيفة حا ينشىء لن عين فيها مركزا قانونيا محددا يخوله صلاحية ممارسة أعباء هذه الوظيفة والحصول على الفئة المالية المقررة لها ، واستحقاقه مرتبها وبدلاتها ، وفي ذلك كله يستوى أن تكن الفئة المالية الوظيفة مصددة قبل التميين فيها ، أو كانت غير محددة ثم استحدثها مجلس ادارة الوحدة الاقتصادية أو اعادة تقييمها وفقا لنص المادة الثالثة ،ن النظام الذكور، وفي هذه الحالة فان من عين في الوظيفة يستحق الفئة التي قررت لها تلقائيا بغير حاجة الى استصدار قرار آخر من السلطة المختصدة الماتعين ،

وحيث عنى السيد المهندس ٠٠٠ فى وظيفة / نائب رئيس مجنس ادارة الشركة بقرار جمهورى ، ولم تكن لهذه الوظيفة غثة مالية معينة ، الد لم تكن واردة أصلا فى جدول وظائف الشركة ، ثم قام مجلس ادارة الشركة – أعمالا لسلطته – بتحديد الفئة المتازة للوظيفة المذكررة ، ٠٠ واستوفى هذا القرار أركانه وشروطه ، اذ وافق عليه • مجلس ادارة الؤسسة واعتمده الوزير المختص ، واذ كانت الفئة المتازة تقتضى للتعيين فى وظائفها صدور قرار جمهورى ، وكان السيد الذكور معينا فى وظيفته بقرار جمهورى ، فمن ثم لا تقوم حاجة ولا يوجد مبرر لاستصدار قرار جمهورى آخر باعتباره فى الفئة المتازة ، وانما يستحق أن يوضع فى هذه الفئة المقررة لوظيفته اعتبارا من تاريخ صدور قرار مجلس ادارة الشركة باعادة تقييم الوظيفة •

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن السيد المهندس ٥٠٠٠ يستحق الفئة المتازة اعتبارا من تاريخ صدور قرار مجلس ادارة الشركة باعادة تقييم وظيفته ( ١٢ من يناير سنة ١٩٧١ ) وذلك دون حاجة الى استصدار قرار جمهورى بذلك ٠

( ملف ۱۹۷۱/۳/۳ ـ جلسة ۱۹۷۱/۱۸۲ )

رابعا: رؤساء واعضاء مجالس الادارة المتفرغون:

قاعــدة رقم ( ٧٣٥ )

المسدأ:

رؤساء واعضاء مجالس ادارة شركات القطاع العام المتفرغين ــ استحقاقهم نصيبا في الارباح الموزعة على العاملين بالشركة ــ هـــذا النصيب لا يؤول الى المؤسسة العامة التي يتبعونها •

# ملخص الفتوي :

يين من تقضى القواعد المنظمة لاستحقاق العاملين بالشركات لنصيب فى أرباحها أن البند (٥) من المادة (١٤) منالقانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٥٤ الخاص بشركات المساهمة ، والذى كان يسرى على شركات القطاع العام قبل العمل بقانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ ، ينص على أن « تجنب من الارباح الصافية للشركة ٥ / تخصص لشراء سندات حكومية ويوزع الباقى على الوجه الآتى : ( أ ) ٧٠/ توزع على المساهمين (ب) ٢٥/ تخصص للموظفين والعمال ٠٠٠»

وحين صدر القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه الذي استبعد تطبيق القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ على شركات القطاع العام نص فى المادة (٦٤) على أن « يكون للعاملين بالشركات نصيب فى الارباح التى يتقرر توزيعها على المساهمين ، و وتحدد نسبة وقواعد توزيعه و استخدامه بقرار من رئيس الجمهورية » وقد رددت المادة (٥٩) من القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٦ الذى استبدل الخيرا بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٦ نصا

مون حيث أنه بيين من هذه ألمصوص أن المشرع أخذ بنظام مشاطرة العمال فى الربح على نحو عام وشامل بالنسبة لشركات المساهمة وهذا النظام هو أحد انظمة الاجر الجماعى الذى ينظر فيه الى العمال كجماعة تسهم فى الانتاج ويجب أن تفيد من شمراته ، ويكون اشتراك العمال فى الارباح بنسبة اجورهم التى يتقاضونها خلال السنة وينتطع استحقاق العامل لهذه الحصة بانتهاء خدمته فى الشركة وبهذه الثابة يستحق العمال هذا النصيب فى الارباح بوصفهم عمالا فى الشركة واعتباره جزءا من أجورهم ، وهذا ما استقر عايه رأى الجمعية . العمومية .

من حيث أنه متى كان ذلك ، وكان رأى الجمعية العمومية قد استقر

أيضاً على أن رئيس مجلس الادارة والاعضاء المتعرفين في الشركات التي تتبع المؤسسات العامة يعتبرون من العاملين في هذه الشركات اعتبارا من ٢٩ من ديسمبر سنة ١٩٦٢ تاريخ العمل بلائدة نظام العاملين بالشركات التابعة للؤسسات العامة الصادر بها القرار الجمهوري رقم ٣٥٤٦ لسنة ١٩٦٢ ، ومن ثم فانهم ــ شأنهم في ذلك شأن سائر العاملين بالشركة \_ يستحقون نصيبا في أرباحها بوصفه جزءا من أجرهم. ومن حيث أنه لاوجه للقول بايلولة نصيب اعضاء مجلس الادارة في الارباح الموزعة على العاملين بالشركة الى المؤسسة العامة التي يتبعونها استناداً الى ماكانت تقضى به المادة (١٣) من القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٠ أو المادة (٢٦) من القانون رقم ٣٢ لسينة ١٩٦٦ من أنه من بين موارد المؤسسة العامة : • • • حصة اعضاء مجالس ادارة الوحدات الاقتصادية التابعة لما في توزيع الارباح • • ذلك انه ليس المقصود بدده المصة ما يخص اعضاء مجلس ادارة الشركة من الارباح الموزعة على العاماين بها ، وأنما القصود بها هصمة الارباح التي تخصص نظير مسروغات الأدارة والاشراف ، وهي المصلة آلتي تصرف في شركات الفطاع الخاص لاعضاء مجلس الادارة بوصفهم وكلاء للمساهمين نظير اشتر أكمم في ادارة الشركة ، ولا تصرف لاعضاء مجلس الادارة في شركات

الارباح بالنسب الآتية:

<sup>« (</sup>١) نسبة تعادل ٥/ من رأس المال المدفوع وتخصص كتوزيع أول على المسلممين والعالمان بالشركة (٢) ١٠/ من باقى الارباح تخصص

نظير مصروفات الادارة والأشراف وتؤول الى المؤسسة ٥٠ » ــ كما أزال المقانون المجاهدة وشركات القطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ كل لبس فى هذا الخصوص فنص فى المادة (٢٤) على أن «تتكون موارد المؤسسة العامة من : (١) مليؤول اليها من صافى أرباح الوحدات الاقتصادية التابعة لها ٥ (٣) حصة مقابل الاشراف والادارة المقررة فى توزيع أرباح الوحدات الاقتصادية التابعة لها (٣) ماتعقده من قروض ٥٠٠٠ » فاظهر بجلاء أن قضده لم ينصرف الى المولة نصيب أغضاء مجلس الادارة فى الارباح الموزعه على العاملين بالشركة الى المؤسسة العامة : وانما انصرف الى أيلولة حصة مقابل الاشراف والادارة فى توزيع أرباح الشركة الى المؤسسة العامة : وانما انصرف الى أيلولة حصة مقابل الاشراف والادارة فى توزيع أرباح الشركة الى المؤسسة الحامة :

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن رؤساء واعضاء مجالس ادارة شركات القطاع العام المتفرغين يستحقون نصيبا فى الارباح الموزعه على العاملين بالشركة ، ولا يؤول هذا النصيب الى المؤسسة العامة التى يتبعونها .

( ملف ١٠/١/٧٩ ـ جلسة ١٩٧٢/٥/٣١ )

خامسا: الاشتراك في عضوية أكثر من مجلس ادارة:

قاعسدة رقم ( ٧٣٦ )

البـــدأ:

نص المادة ٣٣ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات السئولية المحدودة المعل بالقانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٥٨ على أنه لايجوز أن يكون عنموا في مجلس ادارة البنك المركزى أو غيره من البنوك أو في الشركات التى تساهم غيها الدولة أو الاشخاص الاعتبارية العامة أن يشترك بصفته الشخصية في عضوية مجلس ادارة أية شركة مساهمة الا بترخيص خاص من رئيس الجمهورية وأن مخالفة أحكام الفقرة السابقة يترتب عليها اعتبار المخالف مستقيلا عن عسله في البنك

أو الشركات \_ نص المادة سالفة الذكر واثن كان ينطبق على اعضاء مجالس ادارات شركات القطاع العام الذين يشتركون في عضوية مجالس ادارات الشركات الاخرى بصفاتهم الشخصية فانه لا ينطبق على من يشترك في عضوية تلك المجالس بصفته مصثلا اشركة القطاع العسام \_ يجوز المشخص المعنوى الذي يمثلونه استبدالهم في أي وقت ولو قضى نظام الشركة بغي ذلك \_ أساس ذلك \_ حكم المادة ٣٦ من نموذج النظام الاساسي الصادر به قرار من مجلس الوزراء بناء على نص المادة ٣٢ من قانون الاستثمار رقم ٢٢ اسنة ١٩٧٤ والذي احتفظ للشخص المنوى بالحق في استبدال من يمثله في مجلس الادارة بغض النظر عن مدد العضوية المحددة به ملخص الفتوى:

ان المادة ٣٣ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة المعدل بالقانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٥٨ تنص على أنه:

١ — استثناء من حكم المادة ٢٩ لا يجوز لن يكون عضوا فى مجلس ادارة البنك المركزى أو غيره من البنوك أو فى الشركات التى تساهم فيها الدولة أو الاشخاص الاعتبارية العامة أن يشترك بصفته الشخصية فى عضوية مجلس ادارة أية شركة مساهمة الا بترخيص خاص من رئيس الجمهورية .

 كل مخالفة لاحكام الفقرة السابقة يترتب عليها اعتبار المخالف مستقيلا من عمله فى البنك أو الشركة .

وتنص المادة الثالثة من مواد اصدار قانون شركات القطاع العام رقم ٢٠ لسنة ١٩٧١ على أنه « لا تسرى على شركات القطاع العام احكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة والقوانين آلمعدلة له » • كما أن القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ببعض الاحكام الخاصة بشركات القطاع العام لم يدخل المادة ٣٣ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ ضمن المواد المتى قرر تطبيقها على شركات القطاع العام من مواد هذا القانون •

ويبين مما تقدم أن المادة ٣٣ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ انما تخاطب الاسخاص الطبيعيين الذين ينتمون الى عضوية مجالس الادارات بصفاتهم الشخصية فتحرم عليهم - أن كانوا اعضاء في مجالس ادارات النشركات التي تساهم فيها الدولة الاشتراك في عضوية مجالس ادارات الشركات الاخرى ومن ثم لا يمتد نطاق اعمال هذا الذم الى من يمثلون الة ركات التي تساهم فيها الدولة لدى مجالس ادارات الشركات الآخرى لِخروجهم من نطاق المخاطبين بأحكامه ، ولا يغير من ذلك ما قضى به القانون رقم ١٠٠٠ إسنة ١٩٧١ من عدم سريان أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة 1906 على شركات القطاع العام ذلك لأن هذا الحكم أنما ينصرف الى الاحكام المتعلقة بالشركات والخاصة بكيفية تكرينها وادارتها كشخص معنوى ولا ينصرف الى غيرها من الاحكام التي تتناول كيفية مساهمة الاشخاص الطبيعيين في الشركة وفي ادارتُها والاشتراك فيها • وترتيبا على ما تقدم غانه ولئن كان نص المادة ٣٦ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ ينطبق على أعضاء مجالس ادارة شركات القطاع العام الذين يشتركون فى عضوية مجلس ادارات الشركات الاخرى بصفاتهم الشخصية فانه لا ينطبق على من يشترك منهم في عضوية تلك المجالس وبصفته ممثلا لشركة القطاع العام •

ولما كان تعين رئيس مجلس ادارة شركة مصر للطيران وثلاثة من أعضائه بمجلس ادارة شركة العالم العربي قد تم بمناسبة اشتراك شركة مصر للطيران في تأسيس شركة العالم العربي وكان النظام الاساسي الشركة المشتركة قد نص في المادة ١٩ منه على اعتبارهم نوابا عن شركة مصر للطيران ( الطرف الاول ) غانهم لا يعتبرون أعضاء في مجلس ادارة الشركة المشتركة بصفاتهم الشخصية وانما هم أعضاء في مجلس ادارة مصر للطيران في هذا المجلس وتبعا لذلك لاينطبق عليهم حكم المادة ٢٣ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ فلايجوز اعتبارهم مستقيلين من وظائفهم بشركة مصر للطيران من تاريخ اكتسابهم العضوية بمجلس ادارة الشركة المشتركة ولما كانت عضوية المذكورين بمجلس ادارة الشركة المشتركة تقوم على تمثيلهم لشركة مصر للطيران بهذا المجلس فانه يكون لهذه الشركة الاخيرة أن تستبدلهم بغيرهم في أي وقت ، ولايغير من ذلك أن المادة ٢٠ من النظام الاساسي للشركة المشتركة نصت على عدم جواز تغيير ممثلي

انشخص المعنوى في مجلس الادارة خلال المدة الاولى لعضويتهم لان هذا النص يخالف حكم المادة ٣٤ من قانون التجارة التي تجيز عزل أعضاء مجلس الادارة ولو تم تعيينهم بنص النظام الاصلى للشركة أو وجد شرط يتغنى بعدم عزلهم كما أنه يخالف حكم الفقرة الاخيرة من المادة ٢٠ من نموذج النظام الاساسى الضادر به قرار من مجلس الوزراء بناء على نص المادة ٢٣ من قانون الاستثمار رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ التي أوجبت اعداد اننظام الاساسي وفقا النموذج الذي يصدر به قرار من رئيس مجلس الوزراء ولما كان هذا النموذج قد احتفظ الشخص المعنوى بالحق في استبدال من يمثله في مجلس الادارة بعض النظر عن مدد العضوية المددة به فإن الحكم الوارد بالنظام الاساسي الشركة المشتركة في المتالية والذي من مقتضاه حرمان شركة مصر المطيران من تغيير الحالة المائلة والذي من مقتضاه حرمان شركة مصر المطيران من تغيير معليا الدارة الشركة المشتركة يكون حكما باطلا ومن ثم معتفيا في مجلس ادارة الشركة المشتركة يكون حكما باطلا ومن ثم يتعين اعداره وأعمال الحكم الوارد في نموذج النظام الاساسي سالف البياسان و

اذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن أعضاء مجلس الادارة المطلوب الراى بشانهم يعتبرون معثلين للشخص المعنوى غلا تسرى عليهم أحكام المادة ٣٢ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ وانه يجوز للشخص المعنوى الذى يمثلونه استبداليم فى أى رئت ولو قضى نظام الشركة بغير ذلك ٠

( ملف ۲۲/۳/۲ منزه ۸۲/۰/۸۲ )

قاعــدة رقم ( ٧٣٧ )

السندا:

يجوز لعضومجلس ادارة شركة قطاع عام تمثيله لها بمجالس ادارة الشركات الاخرى التى تساهم فيها الشركة للا يعد ذلك جمعا بين وظيفتين كما لا يعد جمعا بين عضوية أكثر من مجلس ادارة للساس فلك للله أن تمثيل عضو مجاس الادارة يعتبر امتدادا لعمله الاصلى كما أن دوره يقتصر على التعبير عن ارادة الشخص المنوى الذي يمثله لله

عدم الاحتجاج في ذلك بنص المادة ٢٩ من قانون الشركات رقصم ١٩٥٤/٢١ الذى لا يجيز الجمع بين عضوية أكثر من مجلس ادارة ذلك لان المشرع استبعد مراحة تطبيق القانون سالف الذكر على شركات لان المشرع استبعد مراحة تطبيق القانون سالف الذكر على شركات مساهمة والمشاركة في عضوية مجالس ادارتها ما لم يكن في ذلك خروج على أحكام لائحة الماملين بالشركة لله من قانون الشركات رقم التاديبية فقط ولا وجه لاعمال حكم المادة ٩٥ من قانون الشركات رقم ادارة أو عضوية مجلس ادارة احدى الشركات المساهمة أو الاشتراك ادارة أو عضوية مجلس ادارة احدى الشركات المساهمة أو الاشتراك فيها أساس ذلك أن العاملين بالمقطاع العام لايعتبرون من الوظفين المعومين ويخرجون من المغلمين بالمادة ٩٥ سالفة الذكر ٠

### ملخص الفتوي:

عضو مجلس ادارة شركة القطاع العام وفق المستقر عليه في المتاء الجمعية يعد عاملا لديها وبالتالى فان تمثيله لها بمجالس ادارة الشركات الاخرى التى تساهم فيها شركته يعتبر امتداد لعمله الاصلى كما هو الحال بالنسبة لباقى العاملين بالشركة ، واذ تثبت العضوية في هذه الحالة للشخص المعنوى المثل بمجلس الادارة دون العامل الذي يقتصر دوره على التعبير عن ارادة الشخص المعنوى الذي يمثلة فان هذا التمثيل لا يعد جمعا بين وظيفتين كما لا يعد جمعا بين عضوية أكثر من مجلس ادارة ،

ولا يغير مما تقدم أن المادة ٢٩ من قانون الشركات رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٨ المحلة بالقانون رقم ١٦٦ لسنة ١٩٥٨ لا تجيز الجمع بين عضوية أكثر من مجلس ادارة وأن القانون رقم ١٩٣٧ لسنة ١٩٦١ تضمن نصا علما بعدم جواز الجمع بين عضوية مجلس ادارة أكثر من شركة واحدة ذلك لان المشرع لم يطبق على شركات القطاع العام الاحكام التي تضمنها القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٦ وانما أفرد لها تنظيما خاصا اكتمل بصدور القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٧٦ الذي تلاه القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧١ واستبعد صراحة في هذا التنظيم تطبيق القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٧ واستبعد صراحة في هذا التنظيم تطبيق القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٥ على تلك الشركات كما أن القانون رقم ١٦١ المنت

لسنة ١٩٧٥ عندما تخير بعض أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ لتطبيقه على شركات القطاع العام لم يدخل فى تلك الاحكام ما كان متعلقاً بقيود العضوية بمجالس الادارة وأكد قانون العاملين بالقطاع العام رقم ٨٤ لسنة ١٩٧١ هذا الاتجاه فأجاز لهؤلاء العاملين الاشتراك فى أعمال مجالس ادارة الشركات بوصفهم معثلين للشركة التى يعملون بها وذلك فى البند ١٦ من المادة ٧٩ ومن ثم يجوز لاعضاء مجلس ادارة شركة المقاولين العرب والعاملين بها العمل بمجالس ادارة الشركات التى تساهم فيها شركتهم كممثلين لها ٠

وبالنسبة لدى جواز اشتراك العاملين بالشركة في تأسيس شركات مساهمة وفي عضوية مجالس ادارتها فلقد استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفترى والتشريع فتواها الصادرة بجلسة ٢٦ من ديسمبر سنة ١٩٧٩ ملف رقم ٢٩/٣/٨٦ وفتواها الصادرة بجلسة ٢٤ من اكتوبر سنة ١٩٧٩ ملف رقم ٢٩/١/٥٨ اللتين أكدتا سلطة مجلس ادارة الشركة الخاضعة لاحكام القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٦٤ في وضع لوائح العاملين بها وفقا لحكم المادة الرابعة من هذا القانون دون التقيد بنظام العاملين بالقطاع العام على أن تصدر بقرار من وزير الاسكان وتبين للجمعية العمومية أن لائحة العاملين بالشركة الصادرة بقرار وزير الاسكان وتبين للجمعية والتعمير رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٧٥ تحظر في البند (و) من المادة ١٤١ عليهم والشمراك في تأسيس منشآت تمارس نفس نشاط الشركة أو يكون لها تأسيس الشركات أو في عضوية مجالس ادارتها يكون مباحا طالما لسيخالف الحظر الذي تضمنه هذا الحكم فان خالفه كان ذلك سببا لساءلة العامل تأديبيا و

ولا وجه فى هذا الصدد لاعمال حكم المادة (٩٥) من قانون الشركات رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ التى تحظر على الوظف العام الذى يشغل وظيفة عامة يتناول صاحبها مرتبا أن يجمع بين الوظيفة وبين ادارة أو عضوية مجلس ادارة احدى الشركات المساهمة أو الاشتراك فى تأسيسها والا وجب فصله مع ابطال كل عمل أداه طوال فترة مخالفته لهذا الحكم ، ذلك أن العاملين بالقطاع العام لا يعتبرن من الموظفين العموميين ولا يشغلون وظائف عامة لان اكتساب تلك الصفة منوط أساسا بالعمل

فى مرغق عام مما تديره الدولة أو أجهزتها العضوية وهذا متخلف بالنسبة لنعاملين بالقطاع العام لكونهم يعملون لدى أشخاص اعتبارية خاصـة مستقلة عن الشخص الاعتبارى للدولة وغيرها من الاشخاص الاعتبارية العامة ، ومن ثم نانهم يخرجون من نطاق المخاطبين بالحظر المنصوص عليه بالمادة ٥٩ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى ما يلى:

أولا: أنه يجوز لاعضاء مجلس أدارة الشركة والعاملين بها معمل كروساء وأعضاء بمجالس أدارة الشركات التي تساهم فيها شركتهم كدهشين لها ه

ثانيا: أنه يجوز للعاملين بالشركة سواء كانوا من أعضاء مجلس ودرة السركات وعضاء بمجالس ادارة الشركات السركات السركات المساهمة التي المستدوق العاملين في تأسيسها كممثلين للصندوق،

"" تالثا : أنه يجوز للعاملين بالشركة تأسيس شركات مساهمة والشاركة في عضوية مجالس ادارتها ما لم يكن في ذلك خروج على احكام لاتحة العاملين بالشركة وفي هذه الحالة فان أثر المخالفة يقتصر عني المناطة التأديبية •

( ملف ۲۸/۲/۲۱ \_ جلسة ۳/۳/۲۸۹۱ )

تأعدة رقم ( ٧٣٨ )

### البـــدا:

جواز تعين أغضاء مجلس ادارة شركة ( القاولون العرب ) والعام أين بها كرؤساء وأغضاء بمجالس ادارة الشركات المساهمة التي تساهم فيها شركة ( المقاولون العرب ) كممثلين لمها ، وجواز تعيينهم كرؤساء وأعضاء بمجالس ادارة الشركات المساهمة التي يساهم فيها مندوق التأمين الخاص بالعاملين بالشركة كممثلين الهذا المندوق ،

وجواز استراك العاملين بالشركة في تأسيس شركات مساهمة وفي عصوية مجاس أدارة تلك الشركات •

### ونشوس ألفتوي:

من حيث أن الجمعية العمومية ذهبت في فتواها الصادرة بجلسة ١٩ من يونيه سنه ١٩٦٣ ( مجموعه السنتين ١٦ . ١٧ قاعدة ٢٩٦ ) الى اعتبار عضو مجلس الادارة بشركات القطاع العام عاملا لدى التبركة استنادا الى انه يعين براتب محسدد بموجب قرار من رئيس الجمهورية قوامه ما يتمتع به من كناءة في العمل دون اشتراط امتاركه لأى نصيب في راس مال الشركة وتبعا لذلك أكدت الجمعية العمومية فى تلك الفتوى أنه لا يعتبر وكيلا عن المساهمين فى ادارة الشركة كما هو الحال في شركات القطاع الخاص التي تخضع لأحكام قانون الشركات رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ ، كما ذهبت الجمعيــة العموميــة في فتواها المسادرة بجلسة ١٣ من يونية سنة ١٩٦٢ ( المجموعة السابقة ــ قاعدة ١٢٥ ) الى اعتبار تمثيل العامل لشركة القطاع العام بمجلس ادارة شركة أخرى تساهم فيها الشركة الأولى امتداداً لعمله الأصلى وبالتالي لم تعتبره جامعا لوظيفتين في تطبيق أحكام القانون رقم١٢٥ لسنة ١٩٦١ الذي يقصر تعيين أي شخص على وظيفة واحدة وقالت ان القول بغير ذلك من شأنه أن يؤدى الى نتيجة غير منطقية مقتضاها أن الشخص المعنوى لا يستطيع أن ينيب عنه بمجالس ادارة الشركات التي يساهم فيها أشخاصا غرباء عنه لا يشغلون أية وظيفة لديه أو لدى أية جهة أخرى •

وبناء على ذلك غان عضو مجلس ادارة شركة القطاع العام وفق المستقر عليه في اغتاء الجمعية يعد عاملا لديها وبالتالى غان تمثيله لها بمجالس ادارة الشركات الأخرى التى تساهم فيها شركته يعتبر امتداد لعمله الأصلى كما هو الحال بالنسبة لبلقى العاملين بالشركة ، واذ تثبت الغضوية في هذه الحالة للشخص المعنوى الممثل بمجلس الادارة دون العامل الذي يقتصر دوره على التعبير عنارادة الشخص المعنوى الدي

يمثله نمان هذا التمثيل لا يعد جمعا بين وظيفتين كما لا يعد جمعا بين عضوية أكثر من مجلس ادارة •

ولا يغير مما تقــدم أن المــادة ٢٩ من قانون الشركات رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المعدلة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٥٨ لا تجيز الجمع بين عضوية أكثر من مجلس ادارة وأن القانون رقم ١٣٧ سنة١٩٦١ تضمن نصا عاما بعدم جواز الجمع بين عضوية مجلس ادارة أكثر من شركة واحدة ذلك لأن النص لم يطبق على شركات القطاع العـــام الأحكام التي تضمنها القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ وانما أفرد لها تنظيما خاصاً اكتمل بصدور القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ الذي تلاه القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ ثم القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ واستبعد صراحة في ذات التنظيم تطبيق القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ على تلك الشركات، كما أن القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ عندما تخير بعض أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ لتطبيقها على شركات القطاع العام لم يدخل في تلك الأحكام ما كان متعلقا بقيود العضوية بمجالس الأدارة وأكد قانون العاملين بالقطاع العـــام رقم ٤٨ لسنة ٧٨ هذا الانتجاه فأجاز لهؤلاء العاملين الاشتراك في أعمال مجالس ادارة الشركات بوصفهم ممثلين للشركة التي يعملون بهــا وذلك في البند ١٦ من المـــادة ٧٩ ، ومن ثم يجوز لأعضاء مجلس ادارة شركة المقاولون العرب والعاملين بها العمل بمجالس ادارة الشركات التي تساهم فيها شركتهم كممثلين لها •

ونيما يتعلق بتعيين أعضاء مجلس ادارة شركة القاولون العرب والعاملين بها كرؤساء وأعضاء بمجالس ادارة الشركات التى يساهم فيها صندوق التأمين الخاص بالعاملين بالشركة فقد تبين الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع أن الشركة ملزمة بتوفير الرعاية الاجتماعية للعاملين بها وأن عضوية الصندوق وعضوية جمعيته العمومية تثبت وفقا لأحكام قانون صناديق التأمين العامة رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٥ ولائحة النظام الأساسي لصندوق التأمين الفاص بالعاملين بالشركة لمؤلاء العاملين جميعا ، وأن مجلس ادارة الصندوق مكلف بالقيام بكافة الأعمال التي تحقق غرض الصندوق و وعلى ذلك فان

ذلك العامل أو عضو مجلس ادارة الشركة الذى يؤدى عملا لحساب الصندوق انما يمارس أعمالا تتصل بوظيفته الأصلية وتعد امتدادا لها وبالتالى يجوز لهم الاشتراك فى أعمال مجالس ادارة الشركات التى يساهم فيها الصندوق بوصفهم ممثلين له ٠

وبالنسبة لدى جواز اشتراك العاملينبالشركة فى تأسيس شركات مساهمة وفى عضوية مجالس ادارتها ، فلقد استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع فتواها الصادرة بجلسة ٢٦ من كتوبر سنة ١٩٧٩ ( ملف رتم ١٩٩٨/٣/٨٦ ) اللتين أكدتا سلطة ٢٢ من أكتوبر سنة ١٩٨١ ملف رقم ١٣٠٤/١/٥٤ ) اللتين أكدتا سلطة مجلس ادارة الشركة الخاضعة لأحكام القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ فى وضع لوائح العاملين بها وفقا لحكم المادة الرابعة من هذا القانون وزير الاسكان وتبين المجمعية العمومية أن لائحة الماملين بالشركة الماسادرة بقرار من وزير الاسكان والتمير رقم ١٥٥ لسنة ١٩٧٥ تحظر فى البند (و) من الماحدة ١٤١ عليهم الاشتراك فى تأسيس منشآت تمارس نفس نشاط الشركة أو يكون لها نشاط من أى نوع فى مثل هذه الأعمال ومن ثم فان اشتراك العامل فى تأسيس الشركات أو فى عضوية مجالس ادارتها يكون مباحا طالما لم يخالف الحظر الذى تضمنه هذا الحكم فان خالفه فان ذلك يكون سببا لمسائلة العامل تأديبيا و

ولا وجه فى هذا الصدد لأعمال حكم المادة ٥٥ من قانون الشركات رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ التى تحظر على الموظف العام الذى يشغل وظيفة عامة يتقاضى صاحبها عنها مرتبا وأن يجمع بين الوظيفة وبين عضوية مجلس ادارة احدى الشركات المساهمة أو الاشتراك فى تأسيسها والا وجب فصله مع أبطال كل عمل أداه طوال فترة مخالفت لهذا الحكم تذلك أن العاملين بالقطاع العام لا يعتبرون من الموظفين العموميين ولا يشخلون وظائف عامة لأن اكتساب تلك الصفة منوطا أساسا بالعمل فى مرفق عام مما تديره الدولة أو أجهزتها العضوية وهذا متظف بالنسبة للعاملين بالقطاع العام لكونهم يعملون لدى أشخاص اعتبارية

خاصة مستقلة عن الشخص الاعتبارى للدولة وغيرها من الأشخاص الاعتبارية العامة ومن ثم فانهم يخرجون من نطاق المخاطبين بالحظر المنصبوص عليه بالمادة ٩٥٠ من القانون رقسم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ الشار الله ٠

الذلك انتهت الجمعيــة العموميـة لقسمى الفتــوى والتشريع الى ما يلى :

أولا: انه يجوز لأعضاء مجلس ادارة الشركة والعاملين بها العمل كرؤساء وأعضاء بمجالس ادارة الشركات التي تساهم فيها شركتهم كممثلن لها •

ثانيا: أنه يجوز للعاملين بالشركة سواء كانوا من أعضاء مجلس الادارة أو لم يكونوا كذلك العمل كرؤساء وأعضاء بمجالس ادارة الشركات المساهمة التى اشترك صندوق العاملين فى تأسيسها كمعثلين للصندوق •

ثالثا : انه يجوز للعالمين بالشركة تأسيس شركات مساهمة والمشاركة فى عضوية مجالس ادارتها ما لم يكن فى ذلك خروج على أحكام لائحة العاملين بالشركة وفى هذه الحالة فان أثر المخالفة يقتصر على المساءلة التأديبية •

( ملف ۲۸/۳/۲۲ه \_ جلسة ۳/۳/۱۸۹۱ )

# قاعــدة رقم ( ٧٣٩ )

البسدا:

الأوضاع الخاصة باعضاء مجالس ادارة شركات القطاع المام العاملين بها من حيث الاشتراك في عفسوية مجالس ادارات شركات أخرى وقيامهم باعمال الاستشارات والتصميمات الهندسية بواسطة مكاتب خاصة داخل وخارج الجمهورية،

#### دلفص الفتوى:

استطعت وزارة التعمير والمجتمعات العمرانيسة الجسديدة واستصلاح الأراضى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع حول النقاط الآتيسة:

أولا: الجمع بين رئاسة أو عضوية مجالس ادارة شركات القطاع العام ورئاسة أو عضوية مجالس ادارة شركات الاستثمار التى تقوم شركات القطاع العام بالاشتراك في تأسيسها وترشيح العاملين بها لتمثيلها في هذه الشركات •

ثانيا: اختيار بعض القيادات بشركات القطاع العام من أعضاء مجالس الادارة أو غيرهم بالاضافة الى وظائفهم الأصلية أو على سبيل التفرغ ــ لرئاسة أو عضدية مجالس ادارة الشركات التى يرسسها العاملون فى هذه الشركات من مدخراتهم •

ثالثا: اشتراك بعض رؤساء وأعضاء مجالس ادارة الشركات أو غيرهم من العاملين في تأسيس شركات خاصة أو في المساهمة كشركاء مردمين غيها وخاصة حيث تمارس هذه الشركات غرضا مشابها لأغراض شركات القطاع العام التي يعملون بها •

رابعا : قيام بعض رؤساء وأعضاء مجالس ادارة الشركات بالعمل فى شركات خاصة عاملة فى الخارج كأعضاء بمجالس ادارة هذه الشركات التى تساهم فيها شركات القطاع العام التى يعملون بها أو يساهمون فيها شخصيا أو يقع اختيار تلك الشركات عليهم كخبراء يستفاد بهم فى مجال عملها •

خامسا : قيام بعض رؤساء وأعضاء مجالس ادارة الشركات أو غيرهم بمزاولة أعمال التصميمات والاستشارات الهندسية بواسطة مكاتب خاصة داخل وخارج الجمهورية •

سادسا : اشتراك بعض العاملين فى تأسيس الشركات الخاصة سواء كانت خاضعة لقانون الاستثمار أو للقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ أو فى المساهمة فى رأسمالها واختيار هذه الشركات لهم أعضاء فى مجالس ادارتها •

أولا : كان القانون رقم ٦٠ لسنة١٩٧١ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الذي كأن معمولا به حتى صدور القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ ينص في المادة الثالثة من مواد اصداره على عدم سريان أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشان بعض الأحكام الخاصة بشركات المساهمة وشركات التوصية بالأسمهم والشركات ذات المسئولية المحدودة والقوانين المعدلة له على شركات القطاع العمام • وقد حصرت الممادة ١٦/٧٩ من القمانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين بالقطاع العام على الاشتراك في تأسيس الشركات أو قبول عضوية مجالس أدارتها أو أى عمل فيها الا اذا كان مندوبا عن الشركة أو وحدات القطاع العام أو الحكومة أو الحكم المحلى • ولم يرد في هذا القانون ولا في القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المشار اليه فيد على عدد الشركات التي يجوز للعامل تمثيل احدى الجهات الشار اليها فيها • ثم نصت المادة الثانية من مواد اصدار القانون رقم ١٥٩ لسنة١٩٨١ بشأن شركات المساهمة وشركات التوصية بالأسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة على سريان أحكامه على شركات القطاع العام فيما لم يرد فيه نص خاص في القوانين المنظمة لها • ونصت المادة ٩٩ منه على أنه لا يجوز لأحد بصفته الشخصية أو بصفته نائبا عن الغير أن يجمع بين عضوية مجالس ادارة أكثر من شركتين من الشركات المساهمة ألتي يسرى عليها وتبطل عضوية من يخالف هــذا الحكم في المجالس التي تزيد على النصــاب المقرر و ثم صدر القانون رقم مد لسنة ١٩٨٣ بشأن مكافآت ومرتبات ممثلى المكومة والأشخاص الاعتبارية العامة والبنوك وغيرها من شركات القطاع العام فى البنوك المستركة وشركات الاستثمار وغيرها من الشركات والعيئات ونص في مادته الرابعة على أنه لا يجوز للشخص الواحد أن يكون ممثل الأية من الجهات المنصوص عليها فى أكثر من جهتين من الجهات المشار اليها ، فاذا كان الممثل لشركة أو بنك القطاع العمام رئيسا أو عضوا بمجلس ادارة تلك الشركة أو البنك فلا يجوز له أن يمثل الجهة التى يعمل بها أو أى من الجهات المشار اليها الا فى مجلس ادارة شركة أو بنك آخر ، ويقع باطلا كل تعين يتم بالمخالفة لذلك و وقد انتهت الجمعية العمومية القسمى الفتوى والتشريع بفتواها الصادرة بجلسة ٢٩٨٤/٩/١ الى أنه في ظل المعمل بأحكام القانونين رقمي ١٥٩ لسنة ١٩٨٨ و ٥٥ لسنة ١٩٨٨ لا يجوز لرؤساء وأعضاء مجالس ادارة شركات القطاع العام الاشتراك فى مجالس ادارة أكثر من شركة واحدة سواء كانت شركة مساهمة أو شركة استثمار •

وبتطبيق ذلك على التساؤل الأول والحالات الواقعية الخاصة به فانه يجوز لرؤساء وأعضاء مجالس ادارة شركات القطاع العام اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار الية تمثيل شركاتهم في شركات الاستثمار المنشاة وفقا للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بشرط ألا يتعدى هذا التمثيل عضوية مجلس ادارة أكثر من شركة واحدة من الشركات الممثل فيها •

ثانيا: أما عن اختيار بعض القيادات بشركات القطاع العام من أعضاء مجالس الادارة أو غيرهم بالأضافة الى وظائفهم الأصلية أو على سبيل التقرغ لرئاسة أو عضوية مجالس ادارة الشركات التى يؤسسها العاملون بشركات القطاع العام هذه من مدخراتهم لقد عظرت المادة ٧٩٨ المثار اليه على العامل بالقطاع العام الاشتراك فى تأسيس الشركات أو قبول عضوية مجالس ادارتها أو أى عمل أو الحكم المحلى على ما سبق و وحدات القطاع العام أو الحكومة أو الحكم المحلى على ما سبق و وصدور القانون رقم ١٩٨٩ لسنة ١٩٨١ في العمل المركات أو وحدات القطاع العام أو الحكومة أو الحكم المحلى على ما سبق و وبصدور القانون رقم ١٩٨٩ لسنة ١٩٨١ في الحكمة أو القطاع العام أو أية هيئة عامة وبين عضوية مجلس الادارة في احدى الشركات المساهمة أو الاشتشارة فيها سواء كان الاشتغال ولو بصفة عرضية بأى عمل أو الاشتغال ولو بصفة عرضية بأى عمل أو الاشتغال ولو بصفة عرضية بأى عمل أو الاستشارة فيها سواء كان

ذلك باجر أو بغير أجر الا اذا كان ممثلا لهذه الجهات • واستثناء من دبك يجوز الاشتراك في التأسيس أو القيام باعمال الاستشارة باذن من الوزير المختص التابع له الشخص كما يجوز مباشرة الأعمال الاخرى في هذه الجهات باذن خاص من رئيس مجلس الوزراء بشرط الا يترتب على ذلك توليب رئاسة مجلس الادارة أو القيام بأعمال العضو النتدب •

وبتطبيق ماتقدم على التساؤل الثاني وما يرتبط به من حالات واقعيه فانه في فترة العمل بأحكام القهانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ وحتى تاريخ بدء العمل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ يمتنع على العامل بالقطاع العمام الاشتراك في تأسيس الشركات أو في عضوية مجالس ادارتها ويدخل في ذلك الشركات التي أسسها العاملون من مدخراتهم وبذلك فاشتراك العامل أيا كان في تأسيس شركة لم يكن جائزا حتى ولو تأسست من مدخرات العاملين . اذ لم يكن القانون ياستنني العاملين من تأسيس شركات من مدخراتهم ، وكذلك لم يكن يجوز لأى عامل أن يكون عضوا بمجلس ادارة احدى هذه الشركات أو رئيسًا لمجلس ادارتها • أما من تاريخ العمل بأحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ فيجوز العامل بالقطاع العام باذن خاص من الوزير الذي تتبعب الجهات التي يعمل بها أن يشترك في تأسيس شركة مساهمة : كما يجوز له باذن خاص من رئيس مجلس الوزراء تولى عفيرية مجلس ادارة شركة مساهمة ، وليكن لا يجوز له أن يرأس مجلس ادارة الشركة أو أن يكون عضوا منتدبا بها ويتقيد كل ذلك بالقيد الوارد في نهاية المادة ١٠٧ المشار اليها: فلا يصدر الاذن الا بعد بحث الأمر والتأكد من عدم ارتباط وظيفة الشخص بعمل الشركة أو التأثير فيهما وبشرط ألأ يتعارض مع واجبسات الوظيفة وحسن أدائها .

ثالثا: فيما يتعلق باشتراك بعض رؤساء وأعضاء مجالس ادارة الشركات وغيرهم من العاملين في تأسيس شركات خاصة أو المساهمة كثركاء موصين في شركات خاصة وبالذات في الصورة التي تمارس فيها هذه الشركات ذات المرض أو أغراضا مشابهة لأغراض شركة

القطاع العسام التي يعملون بها : وقد عرضت الوزارة حالة واقعية خاصة بشركة توصية بسيطة •

وقد تبينت الجمعية المعومية أن اشتراك الشريك المومى فى هذا النوع من الشركات لايعتبر عملا تجاريا كما لايعتبر اشتراكا فى تأسيس الشركات اذ أن شركة التوصية البسيطة لاتخضع لاجراءات التأسيس الشركات اد أن شركة التوصية البسيطة لاتخضع لاجراءات نص البندين ٥ و٦ من المادة ٩٧ من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ الشار اليه من حظر مزاولة الأعمال التجارية أو الاشتراك فى تأسيس الشركات على العامل على أنه يتعين الالتزام بحكم المادة ١٩٧٨ من القانون الذكور التي تحظر على العامل بالذات أو بالواسطة الاشتراك فى أوجه نشاط الشروعات أو المشاكت التي يعتبر نشاطها مماثلا أو مرتبطا بالنشاط الذي تمارسه الشركة التي يعمل بها • وبذلك فانه متى كان غرض شركة التوصية البسيط هو ذات غرض شركة القطاع معظورا قانونا •

رابعا : أما بالنسبة لقيام بعض رؤساء وأعضاء مجالس ادارة شركات القطاع العام بالعمل فى شركات خاصة تعمل فى الخارج كأعضاء لمجالس ادارة هذه الشركات التى تساهم فيها شركاتهم العامة أو التى يساهمون فيها بأنفسهم أو يقع اختيار تلك الشركات العاملة فى الخارج عليهم كخبراء فى مجال عمل الأمر يقتضى تفصيلا •

(أ) لقيام بعض رؤساء وأعضاء مجلس ادارة شركات القطاع العام بالعمل كأعضاء في مجالس ادارة شركات خاصة عاملة في الخارج تساهم فيها شركتهم العامة و والحالة الواقعية التي عرضتها الوزارة بقيام رئيس مجلس ادارة شركة المقاولات المصرية ونائبه بتمثيل هذه الشركة في مجلس ادارة الشركة المقاولات وهي شركة سعودية تساهم فيها الشركة المصرية و وقد انتهت الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع في شأنها بفتواها المصادرة بجلسة ١٩٨٥/٤/٢٧ على اختيار رئيس مجلس ادارة شركة المقاولات المصرية ونائبه وأحد

الأعضاء اعتبارا من ١٩٨٠/٤/١ للعمل كأعضاء فى مجلس ادارة الشركة المحرية فى المحرية فى مجلس ادارة المحرية فى مجلس ادارة الشركة السحودية وتسرى على هذا التعثيل أحكام القانونين رقمى ٧٠ لسنة ١٩٥٧ ومه لسنة ١٩٨٣ ومن ثم يجوز لرئيس مجلس ادارة شركة المقاولات المحرية ونائبه تعثيل هذه الشركة فى مجلس ادارة الشركة العربية للمقاولات ٠

(ب) أما قيامهم بالعمل كخبراء يستفاد بهم فى أعمال هذه الشركات الخاصة فلا يجوز لهم ذلك الا باذن خاص من الوزير الذى تتبعه الجهة التى يعملون بها طبقا لنص المادة ١٧٧ من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ المشار اليه ٠

(ج) وأما قيامهم بالعمل كأعضاء في مجالس ادارة شركات خاصة يساهمون فيها بانفسهم غلم يكن يجوز لهم ذلك قبل العمل بأحكام القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٨١ طبقا للحظر الوارد بالمادة ١٦٧/٥ من القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ بشأن العاملين بالقطاع العام • ثم أصبح يجوز لهم ذلك باذن خاص من رئيس مجلس الوزراء اعتبارا من تاريخ العمل بأحكام القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٨١ المسار اليه وبالشروط والأوضاع الواردة بالمادة ١٧٧ من القانون المذكور على النحو السالف بيانه •

خامسا : أمام قيام بعض رؤساء وأعضاء مجالس ادارة شركات القطاع العام وغيرهم من العاملين بمزاولة أعمال التصميمات والاستشارات الهندسسية بواسطة مكاتب خامسة داخل أو خارج الجمهورية ، فقد خامت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن مزاولة أعمال التصميمات والاسشرات الهندسسية بواسطة مكاتب خامسة هو عمل من أعمال المالية الذي تعد عملا تجاريا يمتنع على العاملين بالقطاع العام وشركاته بالذات أو بالواسطة كليقا لحكم المادة ٧٩٧٩ من قانون العاملين بالقطاع العام رقم٨٤ لسنة ١٩٧٨ ، وطبقا لنص البند ٨ من المادة الأولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٨١٥ لسنة ١٩٨٥ معدلا والذي يحظر على شاغلى شاغلى

سادسا : وبالنسبة لاشتراك بعض العاملين في تأسيس الشركات الخاصة أو المساهمة في رأسمالها ، سواء كانت خاضعة لقانون الاستثمار أو قانون الشركات والحالات الواقعية التي أثارت هذا التساؤل تتعلق جميعها بشركات مساهمة حسبما هو ثابت بالأوراق ، فقد خلصت الجمعية من استعراض نص المادة ١٦/٧٩ من القانون رقم ١٩٠٩ لمناقانون رقم ١٩٠٩ لمنا ألفة بنه العمل بهذا القانون الأخير ماكان يسوغ اطلاقا قيام العامل بالقطاع العام بالاشتراك في تأسيس الشركات ، أما اعتبارا من نفاذ القانون ١٩٠٩ لسنة ١٩٨١ فقد غدا جائزا الترخيص اعتبارا من نفاذ القانون ١٩٠٩ لسنة ١٩٨١ فقد غدا جائزا الترخيص للمامل الاشتراك في تأسيس الشركات بالشروط التي حددتها المساهمة في رأسامال الشركات التي تقتصر على شراء بعض أسهم للمساهمة في رأسامال الشركات التي تقتصر على شراء بعض أسهم لايوا دون مشاركة في تأسيسها ، فلا يوجد أي نص يحظرها والماكان الأصل هو الاباحة فان هذه المساهمة تعتبر عملا مشروعا ،

( ملك ١٢/٢/٢١ \_ جلسة ١١/٢/٥٨١ )

سادسا \_ اشراك العمال في مجلس الادارة:

قاعدة رقم (٧٤٠)

البسدا:

مجالس ادارة الشركات المامة تشكل من رئيس واعفاء يمين نصفهم بقرار من رئيس الجمهورية ويتم انتفاب النصف الآخر من بين الماملين بالشركة ـ يترتب على عدم اجراء انتخابات لاختيار اعضاء مجلس الادارة المنتخبين الا يستكمل المجلس تشكيله القانوني ومن ثم تكون اجتماعاته باطلة •

# ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ في شمأن المؤسسات العمامة

وشركات القطاع العام – وهو الذى صدر قرار مجلس ادارة شركة طنطا للكتان والزيوت فى ظل العمل بأحكامه – ينص فى المادة ٢٠ منه على أن « يتولى ادارة الشركة مجلس مكون من عدد فردى من الأعضاء لا يزيد عددهم على تسعة ، ويشكل على الوجه الآتى :

- (1) رئيس يعين بقرار من رئيس الجمهورية ٠
- (ب) أعضاء يعين نصفهم بقرار من رئيس الجمهورية وينتخب النصف الآخر من بين العاملين في الشركة .

ويحدد القرار الصادر بتعيين الرئيس والأعضاء المعينين المرتبات والمكافات القررة لكل منهم .

ويصدر قرار من رئيس الجمهورية بتصديد الشروط الواجب توافرها في المرشحين والناخبين، وتنظيم اجراءات الترشيح والانتخاب والقواعد الخاصة بها والطعن فيها ، ومدة العضوية ،

ويكون الانتخاب بطريق الاقتراع السرى المباشر تحت اشراف وزارة العمل .

كما تنص المادة ٥٥ من هذا القانون على أن « يجتمع مجلس ادارة الشركة بدعوة من رئيس المجلس ، ولا يكون الاجتماع صحيحا الا اذا حضره نصف أعضاته على الأتل .

وتصدر قرارات المجلس بأغلبية أصوات الحاضرين ، وفى حالة تساوى الأصوات يرجح رأى الجانب الذي منه الرئيس .

وأخيرا فان المادة ٥٧ من القانون الشار اليه تقضى بأنه « يجوز بقرار من رئيس الوزراء بناء على طلب الوزير المختص تنحية رئيس وأعضاء مجلس ادارة الشركة المعينين والمنتخبين كلهم أو بعضهم متى المتتصت ذلك مصلحة العمل فى الشركة وتعيين مفوض أو أكثر لمباشرة سلطات مجلس الادارة أو رئيسه وذلك لمدة لا تجاوز ستة أشهر على أن يستمر صرف مرتباتهم أو مكافاتهم أثناء مدة التنحية » •

ومن حيث أن المفهوم من النصوص المتقدمة أن مجالس ادارة الشركات العامة تشكل من رئيس وأعضاء يمين نصفهم بقرار من رئيس الجمهورية ويتم انتخاب النصف الآخر من بين العاملين في الشركة ، ولابد لاستكمال تشكيل مجالس ادارة هذه الشركات أن تضم الأعضاء المعينين والمنتخبين معا وذلك على النحو المتقدم ، ويترتب على عدم اجراء انتخابات لاختيار أعضاء مجلس الادارة المتخبين ألا يستكمل المجلس تشكيله القانوني ومن ثم تكون اجتماعاته باطلة ،

هذا ولقد صدر القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧١ باصدار قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام ونص على العاء القانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٦ وردد القانون الجديد فى المادين ٨٤ و٥٠ منه ذات الأحكام التى كان يتضمنها القانون القديم فحشأن تشكيل مجالس ادارات الشركات العامة وتتحية أعضاء هذه المجالس •

ومن حيث أن الثابت فى خصوص الموضوع المعروض أنه صدر قرار من السيد رئيس الوزراء بتنحية رئيس واعضاء مجلس ادارة شركة طنطا الكتان والزيوت ، ثم صحدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٧٣ لسنة ١٩٦٩ بتعيين رئيس وأربعة أعضاء لمجلس ادارة هذه الشركة .

ومن حيث أن قرار تنحية مجلس ادارة الشركة المذكورة صدر مطلقا ، فمن ثم يتعين الاستكمال تشكيل مجلس الادارة الجديد لهذه الشركة وفقا لنص المادة ٤٨ من القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ اجراء انتخابات الاختيار أعضاء مجلس الادارة المنتخبين من بين العاملين في الشركة ٠

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعيـــة العموميــة الى أنه يتعين الاستكمال التشكيل القانونى لمجلس ادارة شركة طنطا للكتان والزيوت اجراء انتخابات جديدة لاختيار أعضاء مجلس الادارة المنتخبين من بين العاملين في الشركة •

( ملف ۲۲/۲/۸ \_ جلسة ۱۹/۲/۲۲ )

### قاعدة رقم ( ۷٤۱)

#### البسدا:

القسانون رقم ٧٧ اسنة ١٩٧٣ المسادر بشروط واجراءات انتخابات معثلى العمال بمجالسادارة وحدات القطاع العام والشركات الساهمة والجمعيات والمؤسسات الخاصة به اشتراط هذا القانون فيمن يرشح لعضوية مجلس الادارة الا يكون قد سبق الحكم عليه تاديبيا بعقوبة تزيد عن المضمم لمدة خمسة عشر يوما من مرتبه هذا الشهر وان كان يتعلق بشرط الصلاحية للترشيح الا أنه في ذات الموت يتعين توافره للاستمرار في العضوية باساس ذلك بيشترط أن تكون المعقوبة موقعة بمقتضى حكم مسادر من المحاكم التاديبية لا بمجرد قرار صادر من السلطات الرئاسية التاديبية المفتصة بتوقيع جزاء الخصم من المرتب اساس ذلك يتوافر بالنسبة للاحكام التاديبية المادرة من المحاكم من الضمانات الجوهرية ودفعا لمظنة تعقب معثلى العمال في مجالس الادارات من جانب رؤسائهم كلما يراد اقصائهم عن تلك المجالس ٠

### ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ الصادر بشروط واجراءات انتخابات معثلى العمال بمجلس ادارة وحدات القطاع العام والشركات المساهة والجمعيات والمؤسسات الخاصة ينص فى المادة (٢) منه على أنه « يشترط فيمن يرشح لعضوية مجلس الادارة أن تتوافر فيسه عند الترميح الشروط الآتية : (١) ألا يقل عمره عن ٢١ سنة ٥٠٠٠٠ (٤) ألا يكون قد سبق الحكم عليه تأديبيا بعقوبة تزيد عن الخصم لمدة خصة عشر يوما من مرتبه ما لم تكن قد انقضت المدة المقررة للحو الجزاء طبقا للقانون » وبهذه المشابة فانه يجب التنويه بادى، ذى بدء الى أن الشرط الخاص بعدم سبق الحكم على المرشح بعقوبة الخصم من المرتب لمدة خصسة عشر يوما وان كان يتعلق بشروط الصلاحية للترشيح الا أنه في ذات الوقت يتمين توافره للاستعرار في

العضوية طالما أنه ينصب أولا وأخيرا على ماتعلق بسلوك العضو وذلك حرصا على أن يظل عضو مجلس الادارة المنتخب متمتعا بالثقة والاعتبار طوال مدة العضوية ، وترتيبا على ذلك فانه متى حكم تأديبيا على عضو مجلس الادارة من ممثلي العمال باحدى تلك العقوبات التى حددها الشارع فانه يصبح فاقدا لشرط من شروط الصلاحية للبقاء بمجلس الادارة وبالتالي تسقط العضوية عنه كاثر تبعى لهذه العقوبة •

هذا من ناحية ومن ناحية أخرى فان دلالة ما اشترطه الشارع في هذا الصدد من عدم سابقة الحكم على العامل المرشح لعفسوية مجلس الادارة بالعقوبة التاديبية المنوه عنها هو أن تسكون العقوبة موقعة ضده بمقتضى حكم صادر من المحاكم التأديبية لا بمجرد قرار صادر من سلطات التأديب الرئاسية المختصسة بتوقيع جزاء الخصم من المرتب عذلك أخذا بصريح مانص عليه الشارع في هذا الصدد ، وبالنظر الى مايتوفر بالنسبة للأحكام التأديبية الصادرة من المصانات الجوهرية سواء في التحقيق أو الدفاع أو المحاكم أو رد القضاة ، وكذلك دفعا لحظة تعقب ممثلي المحالى في الادارات من جانب رؤسائهم كلما يراد اقصاؤهم من تلك المجالس و

وحيث أن النابت في خصوص الموضوع المروض ان عقوبة الخصم لدة عشرين يوما وقعت ضد السيد / ٠٠٠٠ بعد انتخابه عضوا بمجلس ادارة شركة الجيزة العامة للمقاولات بقرار من رئيس مجلس ادارة الشركة ، فتأسيسا على ماتقدم وطالما لم يصدر بها حكم من المحكمة التأديبية فانها لاتحول دون استمرار عضويت بمجلس ادارة الشركة •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن قرار رئيس مجلس ادارة شركة الجيزة للمقاولات بمجازاة السيد / ٠٠٠٠٠٠ بخصم عشرين يوما من راتب لا يترتب عليه انتهاء عضويته من مجلس ادارة الشركة •

( ملف ١٥٩/٢/٨٦ \_ جلسة ٢١/٥/٥/٢١ )

### قاعدة رقم (٧٤٢)

#### البدا:

تمثيل الممال في مجلس ادارة شركات القطاع المام أصبح حقا 
سنة 1921 — عدم تمثيل الممال في مجالس ادارة شركات مقاولات 
القطاع المام طبقا لأحكام القانون رقم 179 لسنة 1973 أصبح 
مخاطا لهذا الاصل الدستورى — صدور القانون رقم 77 لسنة 1977 أصبح 
في شأن شروط واجراءات انتخاب ممثلي الممال في مجالس ادارة 
في شأن شروط واجراءات انتخاب ممثلي الممال في مجالس ادارة 
وحدات انقطاع المام نصه صراحة بالفاء كل نص يخالف أحكامه 
— تضمنه تنظيما متكاملا نسخ كل ما سبقه في شأن انتخاب ممثلي 
الممال في مجالس ادارة تلك الشركات — ترديد القانون رقم ١١١ 
لسنة ١٩٧٥ بعض الأحكام الخاصة بشركات القطاع العام لهذا الأصل 
— أثر ذلك — عدم سريان القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٧٤ فيما يتعلق 
بتشكيل مجالس ادارة شركات القطاع العام وخضوعها للأحكام 
الواردة في القانونين رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٦ لسنة ١٩٧٠ 
الواردة في القانونين رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٠ 
المناه ١٩٧٠ المناة ١٩٧٠ 
المناه ١٩٠ 
المناه المناه المناه المناه المناه المناه 
المناه المناه المناه المناه 
المناه المناه المناه المناه المناه 
المناه المناه المناه المناه المناه 
المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه 
المناه ا

# ملخص الفتوى:

ان المادة (٢٦) من الدستور الصادر في ١٩٧١/٩/١١ تنص على أن: « للعاملين نصيب فى ادارة المشروعات ٢٠٠٠٠ ويكون تمثيل المحال فى مجالس ادارة وحدات القطاع العام فى حدود خمسين فى المائة من عدد أعضاء هذه المجالس » ومن شم أصبح الاستثناء الوارد بالقانون رقم ١٩٣٩ لسنة ١٩٠٤ مظافا لأصل دستورى يقضى باشراك العمال فى مجالس ادارة شركات القطاع العام ، واذا كانت المادة ١٩١١ من الدستور قد أبقت على أحكام القوانين واللوائح السابقة على صدوره ، وأجازت الغاءها أو تعديلها وفقا لما يقرره من قواعد واجراءات ، فقد صدر اعمالا لهذا الأصل الدستورى القانون رقم ١٩٧٠ وقضى صراحة بالغاء كل نص يخالف أحكامه ، ولم

تنظيما متكاملا نسخ كل ما سبقه في شبأن انتخاب ممثلى العمال في مجالس ادارة تلك الشركات وورد ذات الأصل في القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ببعض الأحكام الخاصة بشركات القطاع العام وبالتالى فانه يتعين اشراك ممثلى العمال في مجالس ادارة شركات القطاع العام بلا استثناء وفقا لأحكام هذين القانونين ٠

أما بالنسبة الى الرأى الذى انتهت اليه مناقشات مجلس الشعب في هذا الصدد من أن القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ لا يزال قائما في التطبيق باعتباره قانونا خاصا يقيد القانون العام رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ ، وانه لا ينسخ الا بقانون خاص مثله ، فانه لا يقوم على أساس سليم ذلك أن القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ لم يحتو على أى تنظيم فيما يتعلق بتشكيل مجالس ادارات شركات مقاولات القطاع العسام ، واقتصر على أن تعيين أعضائها يتم بقرار من رئيس الجمهورية ومن ثم لا يشكل تنظيما خاصا متكاملا في هذا الشأن فصلا عن أن رئيس الجمهورية عند استعمال السلطة التي كانت مخولة له مقيد بأحكام الدستور والقوانين القائمة ، وعلى ذلك فانه منذ العمل بالقانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ الشار اليه الصادر تنفيذا للمبادىء التي قررها الدستور في شأن تمثيل العاملين بمجالس الادارة، أصبح لا يجوز لرئيس الجمهورية اصدار قرارات بتعيين المبالس المذكورة تتضمن اخلالاً بهده الأحكام ، يضاف الى ذلك كله أن ما انتهت اليه تلك المناقشات لا يحوز ثمة حجة طالما أنه لم يصدر عن مجلس الشعب في شكل قانون •

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم سريان القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ فيما يتعلق بتشكيل مجالس ادارة الشركات محل البحث ، وخضوعها للاحكام الواردة فى القانونين رقمى ٧٣ لسنة ١٩٧٥ ٠

( ملک ۲۲/۱/۵۸ - جلســــة ۱۹۷۹/۱۱/۲۸ وتأیــــد بجلســـة ۱۹۷۲/۱۲/۲۲ و۱۹۷۶/۱۲/۲۲ )

### قاعسدة رقم (٧٤٣)

#### المسدا:

القانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ في شان تحديد شروط واجراءات انتخاب معتلى المعال في مجالسادارة وحدات القطاعالعام والشركات المساهمة والمجمعيات والمؤسسات الخامسة ــ هــذا القانون لم يحدد جهة قضائية معينة تختص بنظر الطعن في قرار اعلان نتيجة الانتخاب ــ ينعقد الاختصاص المجلس الدولة باعتباره صاحب الاختصاص العام بالفصل في سائر المنازعات الادارية ــ أساس ذلك الفقرة ١٤ من المناز مجلس الحداية الصادر بالقانون رقام ٧٤ لسنة ١٩٧٢ ٠

المادة ٣ من التانون رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ – المقصود بلفظ الممل في حكم هذه المادة هو من يؤدى عملا في الانتاج الصناعي أو الزراعي وتغلب عليه الصفة الفنية اليدوية – الواجبات التي تضمنتها بطاقة وصف الوظيفة بوضع الفطط واعداد الدراسات والبحوث – لا تعتبر من الاعمال التي تظب عليها الصفة الفنية السحوية ٠

#### ملخص الحكم:

ان المادة (٤٤) من قانون النقابات العمالية رقم ٣٥ لسنة ٢٧ جملت الطعن في انتخابات تشكيلات المنظمات النقابية أمام المحكمة الجزئية المفتصة ، وان الأمر في خصوص المنازعة المعروضة يتعلق بالمطعن في قرار اعلان نتيجة انتخاب ممثلي العمال في مجلس ادارة الحدى شركات القطاع العام ، مما لا يدخل في نطاق تطبيق أحكام القانون رقم ٣٥ لسنة ١٩٧٣ المسار اليه ، وانما يضضع لأحكام القسانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٣ في شان تصديد شروط واجراءات انتخاب ممثلي العمال في مجالس ادارة وحدات القطاع العام والشركات المناهمة والجمعيات والمؤسسات الخاصة ، ولم يحدد هذا القانون

جهة قضائية معينة تختص بنظر الطعن فى قرار اعسلان نتيجة الانتخاب ، ومن ثم يكون الاختصاص بنظر الطعن فى هدفه الحالة لمجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى باعتباره صاحب الاختصاص العام بالفصل فى سائر المنازعات الادارية وفقا لنص المادة (١٠) من قانون ممجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٦ ، وعلى ذلك فان الدفع بعدم اختصاص محكمة القضاء الادارى ولائيا يكون غير قائم على أساس من القانون حقيقا بالرفض •

ومن حيث أن قرار الوزارة باعلان النتيجة هو القرار الادارى المنشى، للمراكز القانونية لأعضاء مجلس الادارة الذين أعلن فوزهم في الانتخاب، وهو القرار الذي يجوز الطعن فيه ويعتبر الطعن في هـذا القرار شاملا لجميع شروط واجراءات العملية الانتخابية بما في ذلك الصفة التي رشح على أساسها عضو مجلس الادارة وتم انتخابه بناء على توافرها فيه ، وعلى ذلك فان القول بعدم قبول المنازعة في صفة الطاعن على النحو سالف الذكر لايستند الى أساس صحيح قانونا ،

ومن حيث أن المادة (٣) من القانون رقام ٧٣ لسنة ١٩٧٣ تتص على أن « يقوم الناخبون بانتخاب نصف عدد أعضاء مجلس الادارة من بين العالمين ، على أن يكون خمسون فى المائة منهم – على الأقتل – من العمال ، وذلك فى الجهات التي تمارس نشاطا انتاجيا فى الصناعة أو الزراعة • ويقصد بالعامل فى حكم هذه المادة من يؤدى عملا فى الانتاج الصناعى أو الزراعى وتغلب عليه الصفة الفنيسة اليدوية » وواضح من هذا النص أنه يشترط ألا يقل عدد العمال المتنجبين أعضاء بمجلس الادارة عن نصف عدد الأعضاء المنتخبين عن العاملين فى الجهات التي تمارس نشاطا انتاجيا فى المسناعة أو الزراعة ، وقد عرف النص سالفف الذكر العامل – فى تطبيق حكمه بأنه من يؤدى عملا فى الانتاج الصناعى أو الزراعى وتغلب عليه الصفة الفنية اليدوية •

ومن حيث أن البادي من الأوراق أن الطاعن يشغل وظيفة

مدير ادارة الأراضى والاسكان بالادارة العامة للخدمات التابعة لقطاع الشئون الادارية بالدرجة الأولى ، وطبقا لبطاقة وصف هذه الوظيفة المتعدمة من الشركة والصادرة من الادارة العامة للتنظيم والادارة باعتبارها الادارة المختصة باعداد البطاقة والاحتفاظ بها ، وفقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٧ باعادة تنظيم وحدات التنظيم والادارة – فان واجبات ومسئوليات هذه الوظيفة تتعلق فى عمومها بوضع الخطط واعداد الدراسات والبحوث والاتصال بالجهات خارج الشركة والاشراف على العالماني بالادارة وتنسيق العمل فيما بينهم وتقييم أدائهم واعداد تقاريرهم الدورية ، وغير ذلك من الواجبات والمسئوليات التي تضمنتها تفصيلا بطاقة وصف الوظيفة المذكورة والتي لا تعتبر – بطبيعتها – من الأعمال التي تعلب عليها الصفة الفنية اليدوية ، الأمر الذي يفتقد معه شاغل هذه الوظيفة صفة العامل فتطبيق حكم المادة (٣) من القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٧٣ المنة ١٩٧٣ المنة ١٩٧٨ المنة ١٩٧٣ المنة ١٩٧٣ المنة ١٩٧٣ المنة ١٩٧٨ المنة ١٩٧٣ المنة ١٩٧٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٧٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٧٨ المناقة ١٩٧٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩٧٨ المناقة ١٩٠٨ المناقة ١٩

( طعن رقم ۲۳۳۸ لسنة ۳۰ ق ـ جلسة ۲۹۸۰/۱۹۸۸ )

سابعا ــ تخفيض أعضاء مجلس الادارة:

### قاعدة رقم (٧٤٤)

#### البسدأ:

افتصاص المجلس الأعلى للقطاع بتخفيض عدد اعضاء مجلس ادارة الشركة المعينين ــ قراره في هــذا الشــان يستتبع بالضرورة تخفيض عــدد الأعضاء المنتخبين من العــاملين بالشركة حتى يكون مساويا لعدد الأعضاء المينين ــ المجلس الأعلى للقطاع لا يتقيد في هــذا المخصوص سوى بالحدين الأدنى والأقصى لعدد اعضاء مجلس الادارة المنصوص عليها في المـادة ٨٤ من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام رقم ١٦ لسنة ١٩٧١ معدلا بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٠

### منتحص الفتوي .

من حيث أن تحديد الوظائف الرئيسية بكل شركة وبالتالي

تحديد وظائف أعضاء مجلس الادارة المعينين انما يتم وفقا لحكم المادة الثامنة من القانون رقم (٤٨) لسنة ١٩٧٨ ، والذي أناط بمجلس ادارة الشركة سلطة وضع الهيكل التنظيمي للشركة وكذلك تعديله كلما اقتضت مصلحة العمل ذلك وهو اختصاص يستمده مجلس ادارة الشركة من صريح حكم القانون ٠

وحيث أن الثابت أن المجلس الأعلى للقطاع قد قرر بجلسته المنعقدة في ١٩٨١/١/١٥ قصر عدد وظائف أعضاء مجلس الادارة المعينين على أربعة وظائف فقط كرؤساء قطاعات للشركة • وفي الحالة المعروضة قامت بمواءمة وظائف ادارتها الرئيسية على هذا النحو . فان ما قرره المجلس الأعلى للقطاع في هذا الشأن هو اختصاص بياشره المجلس عملا بنص المادة الثانية من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ( ١٠٠٧ ) لسنة ١٩٧٨ ولا الزام على المجلس الأعلى للقطاع بعدد معين من أعضاء مجلس الادارة المعينين بل هو مقيد بالحدين الأدنى والأقصى للأعضاء بحيث لا يقل عن سبعة ولا يزيد على أحد عشر ، مع مراعاة أن يكون عدد أعضاء مجلس الادارة المنتخبين من العاملين بالشركة مساويا لعدد الأعضاء المعينين اعمالا لحكم المادة ٤٨ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ ومن ثم فان قرار المجلس الأعلى للقطاع البتخفيض عدد الأعضاء العينين الى أربعة بدلا من خمسة يستتبع بالضرورة تخفيص عدد الأعضاء المنتخبين من العـــاملين بالشركة المي أربعة حتى يكون مساويا لعدد الأعضاء المعننن •

ومن حيث أنه لا حجة للقول بأن الغاء الوظائف وتخفيض عدد أعضاء مجلس الادارة قد تم بقرار من وزير التموين في حين كان يتحتم أن يصدر بذلك قرار من رئيس مجلس الوزراء ، لأن قرار رئيس مجلسالوزراء ، لأن قرار رئيس مجلسالوزراء يجب أن يجرى في حدود مايقره الهيكل التنظيمي والوظيفي للشركة الذي يختص بوضعه مجلس ادارة الشركة ويملك تعديله طبقا لما تقتضيه مصلحة العمل طبقا لأحكام المادة (٨) من القانون رقم (٤٨) لسنة ١٩٧٨ ففسلا عن أن قرارات وزير التموين ليست الاقرارات تنفيذية للقرارات التي اتضدها المجلس الأعلى

للقطاع بجلسته المنعقدة في ١٩٨١/١/١٥ سالف الاشارة اليها ، واعمالا لسلطته المستمدة من أحكام القانون .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى جواز تخفيض عدد الأعضاء المنتجين الى أربعة أعضاء بالنسبة لتشكيل مجالس ادارة بعض الشركات التابعة لوزارة التعوين •

( ملف ۸۲/۱/٤٧ ــ جلسة ١٩٨٢/١٢/١ )

نامنا \_ رواتب وبدلات ومكافآت لرؤساء وأعضاء مجالس الادارة:

# قاعـدة رقم ( ٧٤٥ )

#### البسدا:

مكافآت حضور الجمعية المامة للشركة التابعة لاحدى هيئات القطاع المام يحددها الوزير الذى تتبعه الهيئة ـ لذلك فان ماتضمنه قرار مجلس الوزراء رقم ١٩٨٤/٣٧٦ في هذا الخصوص ليس الا مجرد توصيات ادارية ـ ذوو الخبرة والمكفاية اعضاء مجلس ادارة هيئة القطاع المامة الشركة التابعة للهيئة بوصفهم اعضاء مجلس ادارة هيئة القطاع العام ، ويعاملون على هذا الأساس وليس بوصفهم من ذوى الخبرة والمكفاية اعضاء الجمعية العامة ،

#### ملخص الفتوى:

ان المادة ه من القانون رقم ٩٧ لسنة ٨٣ فى شمان هيئات القطاع المام وشركاته تنص على أن « يتولى ادارة هيئة القطاع العمام مجلس يعين بقرار من رئيس الجمهورية لمدة أربع سمنوات بناء على ترشيح الوزير المختص ، ويشكل على الوجه الآتى :

١ \_ رئيس مجلس الادارة ٠

٢ – عدد لايزيد على خمسة من رؤساء مجالس ادارة الشركات التى تشرف عليها الهيئة أو من شاغلى الوظائف العليا بالهيئة اذا كانت تباشر النشاط بنفسها .

٣ ــ عدد لا يزيد على أربعة من ذوى الخبرة والكفاية فى مجال
 تخصصاتهم المطلوبة للشركات التي تشرف عليها الهيئة فى النواهى
 الادارية والتنظيمية والفنية والمالية والاقتصادية والقانونية

ويحدد القرار ما يتقاضونه من مكافآت العضوية وبدل الحضور » .

وتنص المسادة ٣٤ من ذات القسانون بأن « تتكون الجمعيسة العسامة للشركسة التى يملك رأس مالها شسخص عام أو أكثر على النحو الآتى :

- (أ) الوزير المختص ٠٠٠٠٠٠٠ رئيسا ٠
- (ب) ممثل لــكل من وزارات المالية والتخطيط والاقتصاد ٠
- (ج) رئيس وأعضاء مجلس ادارة هيئــة القطــاع المـــام التى تشرف علمها .
- (د) أربعة من العاملين بالشركة من غير أعضاء مجلس ادارتها ٠
- ( ه ) أعضاء لا يزيد عددهم على أربعة من ذوى الخبرة فى نشاط الشركة يختارهم الوزير المختص ٠٠٠ » .

وتنص المادة الأولى من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٣٧٩ لسنة ١٩٨٤ بتحديد مكافات العضوية وحضور جلسات أعضاء مجالس ادارة هيئات القطاع العام وشركاته والصادر بناء على تغويض رئيس الجمهورية له على أن « تحدد مكافأة الأعضاء من ذوى الخبرة والمكفاية الفنية بمجالس ادارة هيئات القطاع العام بمبلغ ٢٠٠ جنيه سنويا للعضو » ، ونصت المادة الثانية منه على أن « يصرف بدل حضور جلسات لجميع أعضاء مجالس ادارة هيئات القطاع المسام بواقع ٢٥ جنيها للجلسة الواحدة » ونصت المسادة الثالثة من من ذات القرار على أن « تحدد مكافات حضور جلسات الجمعيات العمومية لشركات القطاع العسام للاعضاء من ذوى الخبرة والكفاية الواحدة لغيرهم من الأعضاء » •

ومفاد ذلك أن المشرع جعل من ضمن تشكيل مجلس ادارة هيئة القطاع المام عددا لا يزيد على أربعة من ذوى الخبرة فى مجال تخصصاتهم المطلوبة للشركات التى تشرف عليها الهيئة ، وقد أشرك فى عضوية الجمعية العامة للشركة التى تتبع الهيئة مجلس الادارة بجميع أعضائه ، كما أشرك فيها عددا من ذوى الخبرة فى نشاط الشركة .

وقد جعل تحديد مكافآت العضوية وبدل الحضور لذوى الكفاية والخبرة في مجلس ادارة الهيئة للمختص بتعيينهم وهو رئيس الجمهورية ، بينما سكتت المادة ٣٤ الخاصة بتشكيل الجمعية العامة الفنية بخمسين جنيها للجاسة الواحدة وبخمسة وعشرين جنيها للجلسة عن أمر مكافأة أعضائها : وبذلك فان مكافأة أعضاء مجلس الادارة من ذوى الكفاية والخبرة من عملهم في مجلس الادارة انما تتدرج فى المكافأة وبدل الحضور الستحقة بمقتضى النص الذكور وحضورهم الجمعية العامة للشركة فليس بوصفهم أعضاء بأشخاصهم فيها بل بوصفهم أعضاء في مجلس ادارة الهيئة أما أعضاء الجمعية العامة بفئاتهم وهم أعضاء مجلس ادارة الهيئة ، ثم ممثلوا الجهات وأخيرا ذوى الكفاية والخبرة أعضاء الجمعية فأنهم يؤدون عملا باعتبارهم أعضاء مجلس ادارة الهيئة أو من ذوى الكفاءة والخبرة أو ممثلين عن الجهات التي اختارتهم طبقا للنص ، ومن ثم فقد كلفوا بأداء هـذا العمل لمسالح الشركة ، فالجمعية العسامة هي جهة من جهات الشركة ولها اختصاصاتها المقررة في ادارة الشركة ومن ثم فان أثابة من أدى عملا لصالحها انما تملكه أعلى جهة بها وهي الوزير باعتباره رئيس الهيئة العامة باعتباره المسئول عن الهيئة التي تتبعها الشركة ، ومن ثم فان من اختــار ذوى الــكفاية والخبرة لعضــوية الجمعية العامة وهو الوزير الذي تتبعه الهيئة التي تشرف على الشركة هو الذى يملك تحديد مكافآت العمل الذى كلفهم بالقيام به كما يختص بتحديد هذه المكافآت بالنسبة لغيرهم من أعضاء الجمعية عن العمل الذى أدوه لصالح الشركة و واذ انحسر الاختصاص فى هذا الشان عن كل من رئيس الجمهورية ورئيس مجلس الوزراء غان ماتضمنه قرار رئيس مجلس الوزراء الشار اليه فى شان الجمعية العامة لا يضرح عن أن يكون توجيهات ادارية الى الوزراء كل فى حدود اختصاصه يتعين مراعاته و غيملك الوزير أن يحدد المكافأة فى حدود ماقرره رئيس مجلس الوزراء وعلى أنه اذا سكت عن التحديد عنيستر أنه تبنى تحديد رئيس مجلس الوزراء و

على أن الأعضاء ذوى الخبرة والمكفاية في الجمعية العامة هم أولئك المعينون بها طبقا للمادة ٣٤/ ه من القانون فقط ، أما من يعينون فى مجلس ادارة الهيئــة التي تتبعها الشركة طبقا للمادة ٥ من القانون ويحضرون الجمعية العامة للشركة طبقا للمادة ٣٤/ج لا باعتبارهم من ذوى الخبرة فيها ولكن باعتبارهم جزءا من مجلس ادارة الهيئة ، غهم يحضرون الجمعية لحساب مجلس الادارة الذي هم أعضاء فيــه • غاساس حضورهم الجمعية العــامة ليس باعتبارهم من ذوى المكفاءة والمختارين لعضويتها مباشرة وانما باعتبارهم جزءا من مجلس الادارة عنيحضرون الجمعية بصفتهم أعضاء في مجلس الادارة. فهذه العضوية هي سند حضورهم الجمعية وليس باعتبارهم من ذوى المكفاءة • وبدلك ينصرف مدلول عبارة ذوى الخبرة الواردة في المادة الثالثة من قرار رئيس مجلس الوزراء الى الأعضاء المعينين في الجمعية العامة طبقا للمادة ٣٤/ه • أما من لوحظ كفايتهم لعضوية مجلس ادارة الهيئة فيعينوا به طبقا للمادة ٥ ويحضرون الجمعية العامة للشركة طبقا للمادة ٣٤/ج فأساس تعيينهم بالجمعيسة وعضويتهم بمجلس ادارة الهيئة • ولا يجوز الخلط بين سند اختيارهم لعضوية مجلس ادارة الهيئة وهو الخبرة وبين سند حضورهم الجمعية العامة باعتبارهم أعضاء مجلس ادارة الهيئة •

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى :

۱ — ان مكافآت حضور الجمعية العامة الشركة التابعة لاحدى هيئات القطاع العام يحددها الوزير الذى تتبعه الهيئة • ولذلك فان ما تضمنه قرار رئيس مجلس الوزراء في هذا الخصوص ليس الا مجرد توجيهات ادارية •

٢ ـ ذو الخبرة والكفاية أعضاء مجلس ادارة هيئة القطاع العام يحضرون الجمعية العامة للشركة التابعة للهيئة بوصفهم أعضاء مجلس ادارة هيئة القطاع العام ويعاملون على هذا الأساس وليس بوصفهم من ذوى الخبرة والكفاية أعضاء الجمعية العامة •

( لمف ۱۷/۱/٤٧ ــ جلسة ۲۳/۱/۵۷۱ )

قاعــدة رقم ( ٧٤٦ )

المسدا:

العبرة بما يتقاضاه المامل وليس بما يستحقه في تطبيق القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ •

#### ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ۱۱۳ لسنة ۱۹۲۱ الذي يقضى بعدم جواز زيادة مايتقاضاه رئيس أو عضو مجلس الادارة أو العضو المنتدب أو أي شخص يعمل في هيئة أو مؤسسة عامة أو شركة أو جمعية على خمسة آلاف جنية سنويا سواء صرفت اليه هذه المالنع بصفة مكافأة أو راتب أو بدل حضور أو بدل تمثيل أو بأي صورة أخرى لحقة تعديل جزئي أخرج من نطاقه بعض انواع الشركات مع استمرار سريانه على شركات القطاع العام و واصبح الاعتداد في شأن تطبيق هذا القانون بعا يتقاضاه العامل وليس بعا يستحقه من مبالغ ومن ثم يتعين استنزال ما يجرى خصمه طبقا للقانون وعلى سبيل المثال يتعين استنزال ما يرى خصمه على حساب الضرائب على الدخل و

( ملف ۲۸/۱/۲ ــ جلسة ۲/۱/۲۸۲۱ )

# قاعـدة رقم ( ٧٤٧ )

#### البسدا:

عدم سريان احكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣١ بشان عدم جواز زيدة ما يتقاضاه رئيس أو عضو مجلس الادارة أو العضو المنتدب أو أى شخص يعمل فى أية هيئة أو مؤسسة عامة أو شركة أو جمعية على خمسة آلاف جنية سنويا على العاملين بشركات القطاع العام اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ــ استعران استبعاد حكم انقانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ فى ظل العمل بالقانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٨٠ باصدار قانون هيئات القطاع العام وشركاته لتعامل نص المادة الثامنة من مواد اصداره مع نص المادة ٢ من مواد اصدار القانون رقم ١٩٨١ .

### ملذص الفتوي :

ان المشرع تناول فى المادة ١ من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه تحديد الحسد الاقصى لما يجوز أن يتقاضاه رئيس مجلس الادارة المنتدب أو عضو مجلس الادارة أو أى المخص يعمل فى أى هيئة أو مؤسسة عامة أو شركة أو جمعية بصفته موظفا أو مستشارا أو بأى صفة أخرى ١٠٠٠ ووتقضى المادة ٢ من مواد اصدار القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ سالف الذكر بسريان أحكامه على شركات القطاع العام فيما لم يرد فيه نص خاص فى القوانين المنظمة لها ٥ كما تقضى المادة ٣ من مواد اصسدار ذات القانون رقم ١٩٨١ لسنة ١٩٦١ على الشركات بعدم سريان أحكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ على الشركات الفاضعة لاحكامه ١٠

ومفاد ما تقدم أن المشرع تناول فى القانون رقم ١١٣ لسنة اعدا معدلا تحديد الحد الاقصى لما يجوز أن يتقاضاه العامل بشركات القطاع العام وذلك بما لايجاوز خمسة آلاف جنية سنويا • وبصدور القطاع المام وذلك بما لايجاوز خمسة آلاف جنية سنويا • وبصدور القانون (١٩٥ لسنة ١٩٨١ استبعد المشرع فى الماذة ٣ من مواد اصداره القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ من التطبيق على الشركات المساهمة •

ويسرى المشرع لاول مرة المادة ٢ من مواد اصداره أحسكام قوانين الشركات المساهمة على شركات القطاع العام فيما لم يرد فيه نص خاص في القوانين المنظمة لها • فلا مندوحة من تطبيق أحكام قانون الشركات المساهمة فيما تضمنته المادة ٣ من مواد اصداره من استبعاد القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ لسنة ١٩٦١ الخاضعة لاحسكامه ومن ضمنها شركات القطاع العام • ويستمر استبعاد هسذا القسان في ذلك العمل بالقانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه اتمائل نص المادة الثامنة من مواد اصداره مع نص المادة ٢ من ماد اصدار القانون

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم سريان المقانون رقم ١٩٦١ لمسنة ١٩٦١ على العاملين بشركات القطاع العام اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ٠

( ملف ۱۸۱۱/۱۲/۵۸۱ ـ جلسة ۱/۲/۵۸۱۱ )

قاعــدة رقم ( ٧٤٨ )

البسدا:

رئيس الجمعية الممومية لشركة القطاع المام هو السلطة التي تمنح الكثفات التشجيدية لاعضاء مجلس ادارتها •

### ملخص الفتوى:

بالنسبة للمكافآت التشجيعية على ضوء المادة ٤٩ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ غان السلطة المختصة بمنح اعضاء مجلس الادارة بشركات القطاع العام المكافآت انتشجيعية هي رئيس الجمعية المعومية للشركة ، فقد اناط به المشرع سلطة منح المكافآت التشجيعية لمؤلاء الاعضاء وذلك لتحقيق الحيدة واعتبارات العدالة والبعد عن المجاملة .

( ملف ۲۸/۱/۸۹ ـ جلسه ۱۹۸۲/۱۸ )

# قاعــدة رقم ( ٧٤٩ )

المسدأ:

استحقاق رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المعرية لمحدات الصيد لبدل التمثيل خلال فترة تنحيتهم •

### ملخص الفتوى:

من حيث أن المادة ٥٠ من قانون شركات القطاع العام رقم ١٠ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ١١١ سنة ١٩٧٥ تنص على أنه « يجوز بقرار من الوزير المختص تنحية رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المعيني والمنتخبين كلهم أو بعضهم اذا رأى فى استمرارهم اضرار بمصلحة العمل وذلك لمدة لانتجاوز ٦ شهور على أن يستمر صرف مرتباتهم أو مكافاتهم اثناء مدة التنحية على أن ينظر خلال هذه المحدة في شانهم ويجوز مد المدة ٦ شهور الحرى ٠٠٠) ٠

لما كان المستفاد من هذا النص أن قرار التنحية لايعد وأن يكون وقفا عن العمل بمرتب كامل لفترة مؤقتة اذ بمقتضاه يمنسح رئيس واعضاء مجلس الادارة جبرا عنهم من مباشرة مهام وظائفهم لمدة ٦ شهور يجوز مدها لمدة مماثلة ، وبهذه المثابة فانه لا يؤدى الى خلو وظائفهم بل يظلون شاغلين لها شأنه فى ذلك قرار الوقف عن العمل فيما لا يؤدى الى حرمان العامل من البدلات وغيرها من المستحقات المللية المترتبة على شعل الوظيفة الا تقدر حرمانه من المرتب وبذات نسسبة الحرمان ، وكان النعى وغتا لحكم المادة ٥٢ من قانون شركات القطاع العام رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ يستحق مرتبه كاملا خلال فترة التنحية فانه يستحق تبعا لذلك بدل التمثيل المقرر الوظيفة التى يشعلها و

ولما كان الحكم الصادر من محكمة النقض بجلسة ١٧ يونية ١٩٧٩ في الطعن وفقا لحكم المادة ١٠١ من قانون الاثبات رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٨ فانه لا يقتضى بحكم اللزوم اعمال منطرقه على الحالات المعروضة أمام الجمعية .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأييد فتوى الجمعية العمومية الصادرة بجلسة ١٠ من ديسمبر سنة ١٩٨٥ وباستحقاق رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المصرية لمعدات الصيد بدل التمثيل خلال فترة تنحيتهم ٠

( ملف ۱۹۸۲/۵/۱ - جلسة ٥/٥/١٩٨١ )

تأسعا : تمثيل رأس المال الخاص في مجالس الادارة :

قاعدة رقم ( ۷۵۰ )

: ألمسدأ

الاسس القانونية التى يتم على مقتضاها تمثيل راس المال الخاص فى مجلس ادارة شركات القطاع العام التى يساهم فيها راس المال الخاص الى جانب راس المال العام •

### ملخص الفتوى :

وتخلص وقائع الموضوع فى أن المادة ٣١ من القانون رقم ٧٧ لسنة المراد في شأن هيئات القطاع العام وشركاته بينت أحكام تشكيل مجالس ادارة شركات القطاع العام التى يساهم فيها أشخاص القانون الخاص ( رأس المال الخاص ) الى جانب أشخاص القانون العام ( رأس المال العام) .

وعند تطبيق هذه الاحكام على شركات القطاع العام التابعة لهيئة القطاع العام للاسكان ( الشركة المتحدة للاسكان والتعمير القاهرة للاسكان والتعمير التاهرة للاسكان والتعمير التعمير والمساكن الشعبية ) ثارت عدة تساؤلات خاصة بتمثيل رأس المال الخاص في مجلس ادارة هذه الشركات على الوجه الآتى :

أولا: هل يشترط لتعيين ممثل لرأس المال الخاص المملوك لبنوك

وشركات القطاع العام توفر نسبة معينة أم يتعين أن يكون لهم ممثل بغض النظر عن نسبة مساهمتهم فى رأس مال الشركة ؟

نانيا: القصود بعبارة « وفي جميع الاحوال لا يجوز أن يزيد ممثلو الاشخاص المعينين طبقا لهذا البند على عدد الاعضاء المذكورين في البند السابق ، المنصوص عليها بالفقرة (ج) من المادة ٣١ المشار اليها وهل المقصود بها الاعضاء المعينون بقرار من الوزير أم أن المقصود آلا يزيد عدد الاعضاء الممثلون للطائفتين الاخيرتين على عدد أعضاء ممثلى الشخص العام ٢

ثالثا: هل يجوز لشركات وبنوك القطاع العام المساهم في رأس مال الشركة أن يشتركوا بالتصويت ممثلي القطاع الخاص من غير بنوك وشركات القطاع العام ؟

رابعا : النسبة التى تساهم بها شركات وبنوك القطاع العام في رأس مال الشركات قد تكون مملوكة لعدد من بنوك وشركات القطاع العام فكيف يتم تعيين ممثل لهم في مجلس الادارة هل يكون الاختيار عن طريق الاتفاق فيما بين هذه الشركات والبنوك لتحديد من يمثلهم في مجلس الادارة أو عن طريق أكبرهم مساهمة في رأس المال •

وقد ارفقتم بكتابكم بالموضوع كشفا يوضع نسبة مساهمة الشخص العام وبنوك ، وشركات القطاع العام والافراد في بعض الشركات التابعة لهيئة القطاع العام للاسكان وهي :

الأفراد	شركات وبنوك	سخص العام	الشركة الث
,	القطاع العام	·	
۲۲ر۲۳	٨٣٠ (١٠)	۲۹ر۱۰/	المتحدة للاسكان والتعمير
۲.۱۰ /۱۷۷	۲۲۷ر۹./	۲۳۰ر۷۵٪	القاهرة للاسكان والتعمير
۱٤ر۹/	۲۷ر۳۰/	۸۸ر ۵۰./	الشمس للاسكان والتعمير
۱٤۱ر۹./	٤٨٠./	۱۶ر۸ <u>۹٪</u>	

وازاء الصعوبات المشار اليها عرض الموضوع علىالجمعية العمومية

نتسمى الفتوى والتشريع فاستعرضت أحكام القانون رشم ٧٧ لسنة ١٩٨٨ في شأن هيئات القطاع العام وشركاته وتنص المادة ٢/١٨ منه على ان تعتبر شركات قطاع عام :

 ٢ ــ كل شركة يساهم فيها أو يمتلك جزءا من رأس مالها شخص عام أ أكثر منسبة لاتقل عن٥١ / معاشخاه خاصة، وتدخل في هذه النسبة ما تساهم به شركات أو بنوك القطاع العام من حصة في رأس المال •

وتنص المادة ٣١ من ذات القانون على أنه يتولى ادارة الشركة التى يساهم فى رأس مالها شخص عام او أكثر أو شركات وبنوك القطاع العام مع أشخاص خاصة مجلس يتكون من عدد فردى من الاعضاء لا يقل عن سبعة ولا يزيد على أحد عشر ويشكل المجلس على الوجه الآتى:

# ( أ ) رئيس يصدر بتعيينه قرار من رئيس مجلس الوزراء •

(ب) أعضاء بنسبة ما يملكه الشخص العام المساهم في الشركة يعينون بقرار من الوزير المختص بناء على ترشيح مجلس ادارة هيئة القطاع العام التي تشرف عليها وذلك من بين شاغلي الوظائف العليا •

(ج) اعضاء بنسبة ما يملكه الاشخاص الخاصة يختارهم ممثلوهم في الجمعية العامة اذا كانت المساهمة برأس مال خاص ، أما اذا كان المساهم الخاص احدى شركات أو بنوك القطاع فيعين ممثليهم في مجلس ادارة الشركة او الشركة الوزير المختص بناء على ترشيح مجلس ادارة الشركة أو البنك المختص وفي جميع الاحوال لا يجوز أن يزيد ممثلو الاشخاص الخاصة المعينين طبقا لهذا البند على عدد الاعضاء المذكورين في البند السابق و

( دَ ) أعضاء يتم انتخابهم من بين العاملين بالشركة وفقا لاحكام القانون رُقم ٧٣ لسنة ١٩٧٣ في شأن تحديد شروط واجراءات انتخاب ممثلى العمال في مجالس ادارة ، وحدات القطاع العمال في مجالس

المساهمة والجمعيات والمؤسسات الخاصة ، يكون عددهم مساويا لمجموع عدد أعضاء مجلس الادارة المعينين والمختارين طبقا للبندين ب، ج •

وكذا انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى وانتشريع الى أن الشرع حدد كيفية تشكيل مجالس ادارة الشركات التي تعتبر شركات القطاع العام طبقا المادة ٢/١٨ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٨٣ طبقا الاسس الآتية:

۱ ــ يتكون المجلس من عدد فردى من الاعضاء بحد أدنى سبعة أعضاء وبحد اقصى احد عشر عضوا من بينهم رئيس يعينه الوزير المختص طبقا للفقرة ا من المادة ٣١ فيكون بذلك عدد أعضاء مجلس الادارة الباقين أما ستة أو ثمانية أو عشرة أعضاء حسب تشكيل مجلس الادارة ، نصفهم على الاقل يمثلون العاملين بالشركة بالانتخاب •

ح يكون نصف الاعضاء الباقين بعد الرئيس معثلين للعاملين
 بالشركة طبقا للفقرة ( د ) من النص المذكور •

٣ ـ يكون ممثلو رأس المال هو النصف الآخر بعد استبعاد الرئيس وممثلى العاملين فتكون ثلاثة أعضاء اذا تكون المجلس من سبعة أعضاء أو أربعة أعضاء اذا تكون المجلس من تسعة أعضاء اذا تكون المجلس من أحد عشر عضوا يتم اختيارهم طبقا للبندين ب عد من ذات النص •

٤ ـ ف تمثيل رأس المال لا يقل ممثلو رأس المال العام طبقاً البند ب من المادة ٢١ من ممثلي رأس المال الخاص طبقا نلبند ج من ذات النص سواء كان رأس المال الخاص مملوكا لشركات وبنوك القطاع العام أم مملوكا لاشخاص خاصة أم مملوكا الفئتين معا .

 مجلس الادارة ممثلو رئس المال الخاص المشار اليهم البند جو الذين لايقاعدد ممثلي رئس المال العام عنعدهم طبقا لذات البند يمثنون غنتى رأس المال الخاص المعلوك لشركات وبنوك القطاع العام وكذلك المعلوك للاشخاص الخاصة معا •

" ـ نتيجة لذلك واذا كان تمثيل رأس المال سوف يكون بأعضاء عددهم " من ٧ أو ٤ من ٩ أو ٥ من ١١ عضــوا في مجلس الادارة طبقا البند ١ أسابق فان ممثلي رأس المال العام لا يجوز أن يقل عددهم عن ٢ من ٣ أو ٣ من ٤ أو ٣ من ٥ حتى لا يقل عددهم عن عدد ممثلي رأس المال الخاص بنوعية : سواء المملوك لشركات وبنوك القطاع العام أم لاشخاص القانون الخاص ٠

 بذلك يقتصر تمثيل رأس المال الخاص بنوعيه: سواء المملوك لشركات وبنوك القطاع العام أو لاشخاص القانون الخاص على واحد من ٣ أو ٢ من ٤ أو ٢ من ٥ يمثلون مجموع رأس المال •

۸ — يجرى تمثيل رأس المال الخاص طبقا المادة ٣١/ج بنسبة ما يملكه من أسهم و وأذا كان التمثيل سوف يكون في نسبة معثلي رأس المال عموما وحتى ثلاثة أو أربعة أو خمسة أعضاء على حسب الاحوال ومن ثم غان الحد الادنى لتمثيل رأس المال الخاص سوف يكون بنسبة م/ ٣١/ أو ٢٥٪ أو ٢٠٪ على الاقل من قيمة رأس المال غلى حسب الاحوال و وبذلك غان رأس المال الخاص يفئتيه يجب أن يكون مالكا لثاث أو ربع أو خمس رأس المال حتى يمكن تمثيله بعضو على الاقل في مجلس الادارة على حسب أحوال تشكيل مجلس الادارة و

٩ ـ يتولى اختيار ممثلى رأس المال الخاص المعلوك لبنوك وشركات القطاع العام الوزير المختص الذى تتبعه الشركة أو البنك الذى سيجرى تمثيله وذلك بعد أخذ رأى ، مجلس ادارة هيئة القطاع العام التى تتبعها الشركة التي سيجرى تمثيلها طبقا للبند ج من المادة ٣١ المشار اللها والسيام اللها المسار

10 ــ يتولى اختيار ممثلى رأس المال الخاص الملوك الأسخاص القانون الخاص ممثلو هذا الشخص أو هؤلاء الاشخاص في الجمعية العامة المشركة طبقا للبند ج من المادة ٣١، المشار اليها وهؤلاء الممثلون طبقا للمادة ٣٥/٤ من اقانون هم المساهمون من الاشخاص الخاصة ،

ويكون حضورهم الجمعية العمومية بالاصالة عن أنفسهم أو بطريق النيابة يشرط ان تكون ثابتة فى توكيل كتابى وأن يكون الوكيل مساهما ما لم يشترط نظام الشركة للحضور حيازة عدد معين من الاسهم، ما مد يشترط نظام الشركة الحضرة أسهم على الاقل حق الحضور ومع ذلك يكون لكل مساهم حائز لعشرة أسهم على الاقل حق الحضور فولم قضى نظام الشركة الأساسى يغير ذلك و ويكون التصويت الذى يقضى به النظام الاساسى للشركة و وتبين اللائحة التنفيذية : شروط صحة انعقد الجمعية العامة بأغلبية أصوات ممثلى أسهم رأس المال الحاضرين ، فيما عدا الاحوال التى تتطلب فيها اللائحة التنفيذية أو النظام الاساسى للشركة أغلبية خاصة ،

11 — نتيجة لذلك واذا كان الامر قد ينتهى الى استبعاد تمثيل رأس المال الخاص باحدى فئتى أو بكل منهما نتيجة أن كلا من الفئتين لاتملك الحد الادنى الذى يكفى لتمثيلها فى مجلس الادارة ، فلا مانع من اشراك ممثلى كل من الفئتين معافى هـذا الاختيـار مع الالتزام باتباع الاجراءات المقررة بالنسبة لـكل من الفئتين فى اختيار هذا الممثل على وجه التوازى وتكاملها معا ، بحيث يتم الاتفاق بين من لهـم حـت التمثيل على الوجه المقـرر تحـت رقمى و ١٠ فاذا لم يتم الاتفاق بينهما فان كانت احدى الفئتين تملك الحد الادنى اللاتمثيل تولت هى اختيار ممثلها ٠ أما اذا كان نصيب كل منهما فى رأس المال لا بينغ الحد الادنى اللازم للتمثيل فلا يكون لاى منهما لهما معا بالتمثيل كل منهما يدم معالم المناتمثيل كل منهما يدم المناتمثيل كان من مصلحتها الاتفاق معا على اختيـار ممشـل لهما معا بالتمثيل كان من مصلحتها الاتفاق معا على اختيـار ممشـل واحدلهمـا •

ويقدى استكمال الاجراءات المقررة بالنسبة الى كل فئة فى اختيار ممثلها عند الاتفاق على ممثل واحد ، أن يختاره ممثلو رأس المال الملوك لاشخاص خاصة على الوجه المقرر فى المادة ٣٠/٤ من القانون ، ثم يصدر به قرار من الوزير المختص الذى تتبعه شركة أو بنك القطاع العام بناء على ترشيح مجلس ادارة هيئة القطاع العام التى تتبعها الشركة التى يجرى تمثيلها ، ويتعين استبعاد الاجراءين معا فى نفس الوقت بالنبة المعشل الشترك ،

١٢ ـ يمكن كذلك اجراء الاتفاق بين رأس المال العام ورأس المال الخاص بكل من فنتيه مع الالتزام باستبقاء الاجراءات المقررة فى اختيار المثل بالنسبة لكل منهما على الوجه المقرر فى البند السابق •

وبتطبيق هذه المبادىء على الشركات المشار اليها آنفا تبين الآتى:

١ ــ الشركة المتحدة للاسكان والتعمي : يمثلُ رأس المال العام بنسبة ١٩٠١/ من رأس مالها ويساهم الاشخاص الخاصة من الافراد بنسبة ٢٦ر٧٣/من أسهم رأس المال ، ومن شركات وبنوك القطاع العام بنسبة ١٥ر٨٥ / ويتكون ممثلو رأس المال في مجلس الاداره من أربع أعضاء • وبذلك يكون ممثلو رأس المال العام في المجلس المذكور طبقاً البند ب وبمراعاة الحد الادنى المقرر في البند ج من المادة ٣١ من القانون هُ وَ النصف على الأقل أي عضوين ويمثل رأس المال الخاص عضوان ، هذان العضوان المفروض أن يمثلا ٤٠ر٨٩٪ من رأس المال منها ٣٨ر١٥٪ مملوكة لبنوك وشركات القطاع العام و٢٥ر٥٣ لاشخاص خاصة من الأفراد : فيكون رأس المال الخاص الملوك لبنوك وشركات القطاع العام أقل من الحدد ألادني لتمثيل رأس المال وبذلك ينفرد ممثلو رأس المال الخاص من الاشخاص الخاصة بتمثيل رأس المال انخاص من خَلال تمثيلهم في الجمعية العامة للشركة • والمانع من اتفاق الاشخاص الخاصة مع ممثلي بنوك وشركات القطاع العام في المشاركة فى اختيار هؤلاء الممثلين وحينئذ يتعين اتباع الاجرآءات المقررة بالنسبة لتمثيل كل منهما . أما اذا لم يتم الاتفاق فيقتصر التمثيل على مساهمي رأس المال الخاص من الاشخاص الخاصة دون ممثلي رأس المال الخاص الملوك لبنوك وشركات القطاع العام .

٢ ــ شركة القاهرة للاسكان والتعمي: يمثل رأس المال العام بنسبة ٢٣٠ر٥٧/ من رأس مالها ، ويمثل رأس المال الخاص المملوك لبنوك وشركات القطاع العام بنسبة ١٣٧٧م/ ورأس المال الخاص المملوك لاشخاص خاصة بنسبة ١٥٧٣/١٥/٠٠٠

ويتكون ممثلو رأس المال من أربعة أعضاء بذلك يكون ممثلو رأس المال العام ثلاثة أعضاء • ولا يكون لمثلى أى من فئتى رأس المـــال أخاص منفردة أى تمثيل لان كلا منهما أقسل من الحد الادنى المجيز! للتمثيل •

ولكن لان مجموع رأس المال الخاص الملوك للفئتين معا يكفل له التمثيل ، فيمكن لفئتى رأس المال الخاص الاتفاق على اختيار ممثل لهما فى مجلس الادارة مع اتباع الاجراءات المقررة بالنسبة اكل من الفئتين فى اختيار هذا المثل الواحد بعد الاتفاق عليه بينهما •

وبذنك فان تمثيل رأس المال الخاص بممثل لشركات وبنوك القطاع العام وحدها ونسبة مايملكه من رأس المال أقسل من القدر المملوك للاشخاص الخاصة لاسند له ويخالف القانون •

أما اذا لم يتم الاتفاق بين ممثلى رأس المال الخاد من اشخاد مامة وخاصة على اختيار ممثل واحد لهما حيث لايجوز تمثيل أى منهما منفردا ، ولان ممثل رأس المال ٤ أعضاء من ٩ يتشكل منهم مجلس الادارة بما فيهم الرئيس ، فان رأس المال العام هو الذى يختار العضو الرابع •

وبذلك فان لرأس المال الخاص بفئتيه مصلحة أكبر في الاتفاق على ممثل واحد لهما معا .

عضو واحد ، ولا مصلحة لهذه الفئة فى الاتفاق مع رأس المال المخاص المملوك لاشخاص خاصة للاشتراك فى اختيار هذا العضو الواحد ، ولا جدوى من الاتفاق لانه لن يرفع ممثلى رأس المال الخاص الى عضوين لان مجموعه سيقل من نصاب التمثيل الواجب .

٤ - شركة التعمير والمساكن الشعبية: بمثل رأس المال في مجلس الادارة ٤ أعضاء ونسبة ما يملكة رأس المال العام من رأس المال هــو ممارة / ورأس المال الخاص المملوك لبنوك وشركات القطاع العام ١٨٠/ ولاتملك اشخاص خاصة شيئا في رأس المال ٠٠ فينفرد رأس المال المدام بالتعثيل في مجلس الادارة ٠

( ملف ١٩٨٥/١/٤٧ ــ جلسة ١٩٨٥/١/٤٧ )

# قاعــدة رقم ( ٧٥١ )

### المسدأ:

اعتبار المال الذى تساهم به احدى شركات القطاع العام في شركة قطاع عام اخرى رأس مال خاص وايس من قبيل المال العام — تمثيل المشركة مساحبة رأس المال في الجمعية العمومية الشركة المساهم في رأسمالها بمندوب خاص عنها — لايجوز ان ينوب عنها ممثلو المال العام — يسرى على حقها في التصويت ما يسرى على المساهمين من الاشخاص — لمندوبها أن يشترك في انتخاب اعضاء مجلس الادارة المثلين المال الخاص •

### ملخص الفتوي :

من حيث أنه بالنسبة الى المسألة الثانية والخاصة بكيفية تمثين شركات القطاع العام فى الجمعية العدومية لشركات القطاع العام الأخرى، فانه لما كانت شركة القطاع العام تعد من أشخاص القانون الخاص فان رأس المال الذى تساهم به يعد رأس مال خاص ليس من قبيل رأس المال الذى عرفه القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧١ فى المادة ٥٠ مكرر (٣) بأنه الموك للدولة و الاشخاص الاعتبارية العامة ، ومن ثم فانها تمثل

فى الجمعية العمومية للشركة التى تساهم فى رأس مالها بمندوب خاص بها ولا ينوب عنها ممثلو المال العام المنصوص عليهم بالمادة ٥٥ مكروا (١) من القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ، وبالتالى يسرى على حقها فى التصويت وطريقة مايسرى على المساهمين من الاشخاص الاعتبارية الخاصة ، فيكون لمندوبها أن يشترك فى انتخاب أعضاء مجلس الادارة المثلين للمال الخاص) .

( منتوى ٤١١ في ١٢/٤/١٧٨ )

عاشرا: تنحية اعضاء مجلس الادارة:

قاعـدة رقم (٧٥٢)

البسدا:

المستفاد من الاحكام التي تضمنها القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ والخاصة بتنظيم ادارة شركات القطاع العام أن تنحية كل أو بعض اعضاء مجلس ادارة احدى شركات القطاع العام بقرار من الوزير المختص أو من الجمعية العمومية للشركة انما يعتبر من الامور المتعلقة بادارة شئون شركات القطاع العام وهي شركات تجارية من اشخاص القانون الخاص ــ يترتب على ذلك أنْ قرارً التنحية الذي يصدر من الوزير المختص أو عن الجمعية العمومية للشركة لا يعتبر قرارا اداريا ـ أساس ذلك أن من شروط القرار الادارى أن يتضمن أختصاصا من جهة الادارة بما لها من سلطة عامة بينما الثابت ان قرار التنحية لم يصدر استنادا الى السلطة العامة المخولة فالقوانين للوزير بصفته هذه وانما قد صدر بناء على احكام القانون الذي ينظم ادارة شركات القطاع العام باعتبار انها من اشخاص القانون الخاص - قرارائتنحية لايمتبر في الوقت ذاته قرارا تأديبيا - أساس ذلك انه لم يرد ضمن الجزاءات التأديبية التي حديثها حصرا المادة ٨٨ من قانون نظام العاملين بالقطاع المام الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ــ الطعن في قرار التنحية والحال كذلك لا يدخل في اختصاص محاكم مجلس الدولة المحدد في القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ ويظل الاختصاص بذاك منعقدا للمحاكم العادية •

# ملخص الحكم:

ان قضاء هذه المحكمة قد جرى بأن مفاد أحكام قوانين تأميم البنوك وُ الشركات أن تظل المنشبات المؤممة ، مع تملك الدولة أما ، محتفظة بشكلها القانوني كشركات تجارية من أشخاص القانون الخاص بحيث تخضع الاحكامه في كل ما يتعلق بشخصيتها الاعتبارية وحقوقها والتزاماتها ومزاولة نشاطها وفي علاقتها بالغير وبالعاملين فيها ، ولذلك فقد نصت تنك القوانين على الزام جميع المنشآت المؤممة بأن تتخذ شكل الشركات الساهمة ثم صدرت عقب ذلك التشريعات الخاصة بانشاء وتنظيم شركات القطاع العام متضمنة من الاحكام ما يؤكد استمرار هذأ الوضع بالنسبَّة لهذه الشركات ، فقد قضي قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الصادر بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٩٦ ثم بالقانون رقيم ٠٠ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ بأنه يجب على عبركات القطاع العام أن تتخذ شكل الشركات المساهمة في جميم الاحوال ولو كان رأس مالها مملوكا لشخص عام ، وأن يشهر نظامها الاساسى وما يطرأ عليها من تعديلات في السجل التجاري ، وأن يقسم رأس مالها المي أسهم متساوية القيمة ، وأن يتولى ادارتها مجلس ادارة يشكل من أعضاء معينين ومنتخبين من بين العاملين فيها وأن تكون لكل شركة جمعية عمومية • والسيفاد من هذه الاحكام وغيرها مما اشتملت عليه التشريعات آنفة الذكر أن شركات القطاع العام شركات تجارية من أشخاص القانون الخاص •

ومن حيث أنه بدين من مطالعة الاحكام التي تضمنها القانون رقم ولم السنة ١٩٧٥ سالف الـ ذكر والمناصة بتنظيم ادارة شركات القطاع العام ، انها بينت فى المادة ٤٨ كيفية تشكيل مجلس ادارة الشركة من رئيس وعدد من الاعضاء يعينون بقرار من رئيس الوزراء وعدد مساو ينتخب من بين العاملين بالشركة وفق أحكام القانون رقم ٣٧ اسنة ١٩٧٣ ، وأوردت فى المادتين ٥٠ و ٥٠ مكررا اختصاصات مجلس الادارة فى تسيير أمور الشركة وفى وضع اللوائح الداخلية ثم نصت المادة ٢٦ على أنه « يجوز بقرار من الوزير المختص تنحية رئيس وأعضاء مجلس ادارة الشركة المينين والمنتخبين والمنتخبة وفي وضع

كلهم أو بعضهم اذا رأى أن في استمرارهم اضرارا بمصلحة العمل وذلك. لدة لاتجاوز ستة أشهر على ان يستمر صرف مرتباتهم ومكافآتهم أثناء مدة التنحية وعلى أن ينظر خلال هذه المدة في شأنهم ، ويجوز مد المدة ستة أشهر أخرى • وللوزير المختص في هالة التنمية تعيين مفوض أو اكثر لباشرة سلطات مجلس الادارة أو رئيسه » كما نصت المادة ٥٥ مكررا (٥) على أنه « مع عدم الاخلال بحكم المادة ٥٢ من هذا القانون يجوز للجمعية العمومية عند الاقتضاء بأغلبية ثائي أصوات اعضائها ، تنحية رئيس وأعضاء مجلس ادارة الشركة كلهم أو بعضهم وذلك طبقا للاحكام المنصوص عليها في الفقرة الاولى من المادة المذكورة • وفي هذه ا الحالة يقوم الوزير المختص بتعيين مندوب مفوض أو أكثر لادارة الشركة ٠٠ كما يجوز للجمعية العمومية بقرار مسبب بذات الاغلبية البينه في الفقرة الاولى من المادة المذكورة ، تخفيض بدل التمثيل المقرر لرئيس مجلس الادارة ، أو لاحد أعضائه وذلك في حالة عدم تحقيق الشركة للاهداف المقررة لها في الخطة» ـ والمستفاد من هذه الأحكام أن تنحية كلاأو بعض أعضاء مجلس ادارة احدى شركات القطاع العام بقرار من الوزير المختص أو من الجمعية العمومية للشركة انما يعتبر من الامور المتعلقة بادارة شئون الشركة بحيث يمارسه صاحب الاختصاص به طبقا لقانون شركات القطاع العام متى قدر قيام موجبه وهو مصلحة العمل في مجلس الادارة م ولما كان ذلك وكانت شركات القطاع العام شركات تجارية من أشخاص القانون الخاص ، على ما سلف الآيضاح ، فان قرار التنحية سواء صدر عن الوزير المختص أو عن الجمعية العمومية للشركة بعد من صميم الاعمال المتصلة بادارة الشركة طبقا للقانون الذي ينظم أحكام هذه الادارة ، ومن ثم مان مثل هذا القرار لا يعتبر قرارا اداريا اذ أنَّ من شروط القرار الاداري ان يتضمن اختصاصاً من جهة الإدارة بما لِها من سلطة عامة طبقا للقوانين واللوائح عن ارادتها المازمة نحو انشاء مركَّرُ قانوني معين ، بينما الثابت أن قرار التنحية المطعون فيه لم يصدر استنادا الى السلطة العامة المخولة في القوانين لوزير التأمينات بصفته هذه وانما قد صدر منه بناء على أحكام القانون الذي ينظم ادارة شركات القطاع العام باعتبار انها من أشخاص القانون الخاص كما سلف البيان •

ومن حيث أن قرار تنحية عضو مجلس ادارة الشركة لا يعتبر

ف الوقت ذاته قرارا تأديبيا لانه لم يرد ضمن الجزاءات التأديبية التى حديثها حصوا المادة ٤٨ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر بانمانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧١ ، وهو ما ذهب اليه بحق الحكم المطون فيه كما أنه ليس قرارا اداريا على ما سبق ايضاحه ، فأن الطعن فيه وابحال كذلك لا يدخل في اختصاص محاكم مجلس الدولة المحدد في القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٧ ، ويظل الاختصاص بذلك منعدا المحاكم العادية ولما كان الحكم المطعون فيه قد ذهب الى غير هذا النظر ، فانه يعين الحكم بالغائه وبعدم اختصاص محاكم مجلس الدولة بنظر الدعوى وباحالتها الى محكمة القاهرة الابتدائية للفصل في طلب وقف التنفيذ وما الرام الطاعنين مصروفات الطعن ،

( طَغُن رقم ٥٦٨ لُسنة ٢١ ق ــ جلسة ٢١/١/٣١ )

عدالت المحكمة الادارية العليا من ذلك في الطعن ١٤٩٣ لسنة ٢٦ تي جلسة ١٩٨٢/١/١٣

# قاعدة رقم ( ٧٥٣ )

### المسدان

القانون رقم 1۰ لسنة ۱۹۷۱ في شان شركات القطاع المام والمؤسسات العامة ــ قرار من الوزير المختص بنتحية رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة احدى شركات القطاع المام ــ مناطه وجود ضرر بالملحة العامة ــ تكييفه اعتباره قرارا اداريا ٠

# ملخص الحكم:

تنص المسادة ٥٢ من القسسانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ على أنه « يجوو بقرار من الوزير المختص تنحية رئيس وأعضاء مجلس ادارة الشركة المعينين والمنتخبين كلهم أو بعضهم اذا رأى في استمرارهم أضرارا بمصلحة العمل وذلك لمدة لا تجاوز سنة أشهر .

. ومن حيث أن قرار الوزير المفتص بتنحيسة عضو أو أكثر من

أعضاء مجلس ادارة احدى شركات القطاع العام انما يصدر بما شرعه القانون درءا للاضرار بمصلحة العمل في تلك الشركات وحفاظا لأموال الدولة القسائمة على استثمارها ، وقد عهد الى الوزير المختص بالسهر على رعايتها وأن يكف من جانب بأس من يتهددها في مجلس ادارة الشركة اذا قدر من خطر الأمر ما لا يحتمل أن يرجأ الى انعقاد الجمعية العمومية لتمحص عمل مجلس الادارة وأداء كل عضو من أعضائه • وترتبيا على ذلك يكون قرار التنحية قرارا اداريا يصدره الوزير المختص بما يملكه من سلطة عامة فوضها القانون ولا يغير من ماهية هذه السلطة ولا من طبيعة القرار الصادر عنها أن يرد النص عليها في قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام الصادر بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ باعتبار هذه الشركات من أشخاص القانون الخاص الاعتبارية وقد أسبغ عليها المشرع شكل شركات المساهمة فلا تخضع في ادارتها ولا في علاقتها بالعاملين لأحكام القانون الادارى • ذلك أنّ موضع النص في اطار التشريع لا يغير من طبيعة الحكم القانوني الذي يتضمنه ، وشركة القطاع ألمام ، وان اعتبرت من شركات المساهمة ، الا أن القانون قد آختصها ببعض أحكام متميزة اقتضتها ملكية الدولة لرؤوس أموالهـــا ، ولا وجه لـــد آثارً شخصيتها الاعتبارية الخاصة الى مايخرج عن اختصاصات أجهزتها الذاتية ولا يدخل فيما تعمله لتسير شملون الشركة ادارة ورقابة . ويكون الحكم المطعون نميه تسد أصاب في اعتباره قرار تنحية المدعى من عضوية مجلس ادارة شركة القطاع العام قرارا اداريا لا يقبل دفع بعدم اختصاص قضاء مجلس الدولة بنظره ويتعين رفض الطعن ٠

<sup>(</sup> طُعن رقم ۱۹۹۳ لسنة ۲۲ ق — جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۱۳ ) عكس ذلك المبـدأ السـابق طعن ۸۵۱ لسـنة ۲۱ ق — جلسـة ۱۹۷۲/۱/۳۱

الفصل الثالث

قاعــدة رقم ( ٧٥٤ )

#### : ألمسدأ

عدم جواز النص في النظام الأساسي للشركة التي لم تنشأ وفقا لأحكام قوانين استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة (ق ٥٠ لسنة ١١ معدلا و٦٠ لسنة ١٤ معدلا ) على عدم سريان أحكام قوانين الشركات المساهمة على تلك الشركة ٠

### ملخص الفتوى:

قضى القانون رقم ٢٥ اسنة ١٩٧١ بشأن استثمار المال العربى والمناطق الحرة فى المادة ٤٤ بعدم سريان قوانين الشركات المساهمة والقوانين المتعلقة بها على رؤوس الأموال المرخص لها بالمل فى المنطقة الحرة كما أن قانون استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٧ المحدل بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٧٧ ، قضى فى المادة الرابعة من مواد اصداره باستمرار تمتع المشروعات التى أقرت فى ظل القانون رقام ٢٥ لسنة ١٩٧١ بالمزايل المنصوص عليها فى هذا القانون ، وقضى فى المادة و، معدم خضوع الشركات التى تمارس نشاطها فى المناطق الحرة لأحكام قانون الشركات التي مارس نشاطها فى المناطق الحرة لأحكام قانون الشركات

ولما كان كلا من القانونين يشترط للافادة من أحكامه أن توافق الهيئة العامة للاستثمار على المشروع ، اذ نصت على ذلك المادة هم من القانون رقم من القانون رقم ١٩٧١ والمادة الأولى من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧١ و ومن ثم فان الخروج من نطاق قانون الشركات المساهمة رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ مرتهن بأن توافق الهيئة العسامة

للاستثمار على المشروع الذى تقوم به الشركة ، وان الشركة أنشت وفقا لقواعد استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة .

وبناء على ذلك فانه لما كانت الشركة فى الحالة المائلة لم تسأ وفقا لتلك القواعد ولم توافق الهيئة العامة للاستثمار على المشروع القائمة عليه فانها تخضع لأحكام قانون الشركات المساهمة رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ .

ولا يغير من ذلك أن المادة العاشرة من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ نست على أن « تتمتع الشركة عن أنشطتها المقامة فى المناطق اللمرة بجميع المزايا والاعفاءات المقررة للشركات والمنشآت التجارية التي تعمل بالمناساطق المرة لهبقا الأحكام القانون رقام ٦٥ لسنة ١٩٧١ ٠٠٠٠ » •

ولأن هدذا النص مقصور بحسب صريح عبارته على الأنشطة التي تمارسها الشركة بالمناطق الحرة وبالتالى على المزايا المقرة لتلك الأنشطة في ذاتها ، فلا يمتد حكمه الى القواعد والنظم المتعلقة بكيان الشركة ووجودها ورأس مالها والرقابة عليها ، والتي نص عليها القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ ، وعلى ذلك لا يجوز اضافة نص الى النظام الأساسى للشركة يقضى بعدم سريان أحكام هدذا القانون عليها •

لذلك انتهت الجمعيــة العموميــة لقسمى الفتوى والتشريع الى خضوع شركة الاسكندرية للملاحة والأعمــال البحرية ـــ فى الـمــالة المائلة ــ لقانون الشركات رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ •

( ملف ۲۱/۱۱/۱۱ ـ جلسة ۱۹۸۱/۱۱/۱۱ )

and the second second

### قاعسدة رقم (٥٥٧)

#### : ألمسدأ

الأسس القانونية لتسوية الحسابات الجــارية التى قامت شركة مطاحن جنوب الاسكندرية بسدادها للملاك الســابقين للمطاحن التى أدمجت بالشركة المذكورة وفقا لأحكام القانونين رقمى ١١٨ لسنة١٩٦١ و١١١ لسنة ١٩٧٠ ٠

#### ملخص الفتوى:

نصت المادة الأولى من القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بتقرير مساهمة الحكومة في بعض الشركات والمنشآت على أنه « يجب أن تتخذ كل من الشركات والمنشآت المبينة في الجدول المرافق لهذا القانون شكل شركة مساهمة عربية وأن تساهم فيها احدى المؤسسات العمامة التي يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجمهورية بحصة لاتتل عن ٥٠/ من رأس المال » كما نمت مادته الثالشة على أن لاتتل عن ٥٠/ من رأس المال على أساس ووود الم تسكن الأسهم متداولة في البورصة أو كان قد مضى على آخر تعامل عليها أكثر من ستة شهور فيتولى تحديد سعرها لجان من ثلاث أعضاء ووسه من أوت قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن فيها بأى وجسه من أوجه الطعن و

كما تتولى هذه اللجان تقويم رأس مال المنشآت غير المتضدة شكل شركات المساهمة .

من حيث أن مفاد ماتقدم \_ وطبقاً لما انتهت اليه الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والتشريع فى فتواها رقمى ١٧٦ بقساريخ ١٩٧٨/٢/١٧ \_ أن التأميم هو اجراء يراد به نقل للمنشآت الخاصة من ملكية الأفراد أو الشركات الى الدولة ومن ثم فهو يرد على مشروع قائم بكيانه القانوني وبتعدد

نطاقه بهذا السكيان لذلك فانه يتتباول النشأة المؤهمة بطالعا وقت التأميم وينصب على العناصر القانونية التى تتكون منها والقابلة لأن تنتقل ملكيتها الى الدولة ، ومن ثم لا ينتقل الى الدولة من العناصر المستخدمة فى تطوير المنشأة الفردية الا المناصر الملوكة الصاحب المنشأة وبناء على ذلك فان قرار اللجان المنصوص عليه فى حذا القانون بتقييم عناصر المنشأة وان كان نهائيا الا أنه لايجوز لها اللجان بان تقيم مالايقضى المشرع بتأميمها يكما لو كانت أموالا مملوكة للعير حتى ولو كانت تلك الأموال تستخدم فى تسمير المنشأة ، مملوكة للعير حتى ولو كانت تلك الأموال تستخدم فى تسمير المنشأة ،

ومن حيث أن مبالغ الحساب الجارى التى دفعتها الشركة للصحاب المطاحن المؤممة والتى أدمجت بالشركة تمثل ديونا لهم في دمة هدده المطلحن بعض النظر عن اشتراكهم في رأس المال بحسبان أن هذه المطلحن وهي من شركات الأشخاص ، شأنها شان الشركاء ، التجارية الأخرى ، لها ذمة مالية مستقلة عن الذمة المالية الشركاء ، فكان يتعين على لجنة التقديم الخاصة بهذه المطلحن أن تستبعة هذه المبالغ من التأميم باعتبارها ديونا على هذه المنشآت بعض النظر عن شخصية صاحب الدين سواء أكان شريكا أم غير شريك في رأس مال المنشأة ، وكان يجب قيد هذه المبالغ من جانب المقدومة والمتعين الشكلة بقرار وزير التجارة والتموين رقم (٢٥) لسنة ١٩٧٣ والمعلل بالشرار الوزارى رقم (٣٠) لسنة ١٩٧٣ من خصم الحساب الجارى المسار اليه من رأس مال المنشات المؤممة التي أدمجت بالشركة وأظهرتها بفردها مستقلة ضمن خصوم هذه المنشآت ،

ومن حيث أن ادماج المنسآت المسار اليها في شركة مطاحن الاسكندرية انما يعنى زيادة رأس مال الشركة الدامجة بمقدار صافى أصول أو خصوم الوحدات المندمجة ، ومن ثم اذا ما تم تعديل تقييم الوحدات المندمجة بخصم المبالغ المسال اليها تعين تخفيض رأس مال الشركة الدامجة بمقدار هذه المسالغ وذلك بالإجراءات والأوضاع المنصوص عليها في القانون رقم (١٠) لسئة ١٩٧١ المسدل بالتسانون رقم (١٠) لسئة ١٩٧١ المسدل بالتسانون

لذلك انتمى رأى الجمعيسة العمومية لقسمى الغتوى والتشريع الى ما يلى:

أولان تعديل صافى رأس مال الوحدات المؤممة بمقدار الحسابات الجارية التي تم دممها لأصحاب هذه الوحدات كديون لهم •

ثانيا : تعهيل رأس مال الوحدات المدمجة فيها وذلك بمراعاة الاجراءات المنصوص عليها في القانون رقم (٦٠) لسنة ١٩٧١ معدلا بالقانون رقم (١١١) لسنة ١٩٧٠ المشار اليهما .

( ملف ۱۹۸۲/۱۲/ - جلسة ١٥/١١/١٨٨ )

# قاعسدة رقم (٧٥٦)

### المسدا:

شركات القطاع المسام لا تدخل في مداول الحكومة طبقا لنمى المسادة ٣٤ من القسانون رقسم ٧٠ لمسنة ١٩٦٤ في شسان رسسوم الموثيق والشهر سائنزامها باداء الرسسوم المستحقسة على انتقسال ملسكية قطعة ارض اليها ٠

### ملخص الفتوى :

ان الثابت من الأوراق أن المركز القومى للبحوث كان يمتلك قطعة الأرض الأولى السجلة تحت رقم ٢٣٠٩ لسنة ١٩٦٥ ، وأنه اتفق مع شركة مدينة نصر للاسكان والتعمير على ابدال هذه القطعة بقطعة أخرى سجلت تحت رقم ٢٣٠٦ لسنة ١٩٧٧ ومن ثم يكون كل من طرق العقد قدد التزم بأن ينقل الى الطرف الآخر ملكية العقار الذى يملكه ، غالتزم المركز بنقل ملكية قطعة الأرض المسجلة سنة ١٩٦٥ الى شركة مدينة نصر للاسكان والتعمير ، والتزمت الشركة الذكورة بنقل ملكية العطعة المسائم المركز القومى بنقل ملكية القطعة المائية المسجلة مسنة ١٩٧٧ الى المركز القومى

للبحوث ، وعلى هذا الأساس ، فان العقد المسار اليه لا يعدو أن يكون عقد مقايضة ، وليس عقد بيع .

ومن حيث أن المادة ٣٤ من القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٤ في شأن رسوم التوثيق والشهر تنص على أن « يعفى من الرسوم المفروضة بموجب هذا القانون :

المحررات والاجراءات التى تؤول بمقتضاها ملكية المقارات أو المتقوق الى الحكومة •••• » ومؤدى هـذا النص أن الاعفاء هنا قلصر على الرسوم المستحقة على المحررات والإجراءات التى تؤول بمقتضاها ملكية العقارات الى الحكومة والهيئات العامة على النحو الذى استقر عليه الرأى فى تفسير معنى الحكومة الوارد فى هذا النص ، أما المحررات أو الإجراءات التى تنقل بها ملكية المقارات أو النحولات من الحكومة والهيئات العامة الى الأفراد أو الشركات ، غانها لا تعنى من الرسوم المقررة بمقتضى هذا القانون •

ومن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم غان المحرر الذي نقل به ملكية قطعة الأرض المسجلة تحت رقم ٢٩٦٦ لسنة ١٩٦٢ الى المركز القومى للبحوث ، غانه يعفى من الرسوم باعتبار أن المركز القدومى للبحوث من الهيئات العامة طبقا لأحكام القرار الجمهورى رقم ٢٩٠٠ للبحث ١٩٦٨ باعادة تتظيم المركز ، أما بالنسبة الى نقل ملكية قطعة الأرض الأولى الى شركة مدينة نصر للاسكان والتعمير ، غان ذات المحرر لا يعفى بالنسبة الى قطعة الأرض هذه من رسوم الشهر المدر لا يعفى بالنسبة الى تدخل فى مدلول الحكومة طبقا لنص المسادة ٣٦ من القانون رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٤ سالف الذكر وعلى هذا الإساس فانالشركة المذكورة تكون ملزمة أصلا بأداء الرسوم المستحقة على انتقال ملكية قطعة الأرض السجلة تحت رقم ١٢٠٩ لسنة ١٩٦٥ اليها ، وإذا كان المركز القومى للبحوث قد اتفق فى عقد البحل على تحمله بجميع مصروفات العقد ، غانه يكون ملزما بأداء الرسوم المستحقة على شركة مدينة نصر للاسكان والتعمير وفقا لهذا الاتفاق ومن ثم غان قيام مأمورية الشهر المقارى بالوايلى بتحصيل الرسم ومن ثم غان قيام مأمورية الشهر المقارى بالوايلى بتحصيل الرسم

الذي كان مستحقا على الشركة المسنكورة من المركز القومى للبحوث، يتفق مع حكم القسانون ، ولا يجوز للمركز المسنكور اسسترداد هذه الرسسوم •

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم أحقية المركز القومى للبحوث في استرداد رسوم تسجيل العقد رقم ٦٣٩٦ لسنة ١٩٧٢ من مصلحة الشهر العقاري •

( ننتوی ۲۱۱ فی ۲۸/۳/۳۷۲۱ )

قاعدة رقم (٧٥٧)

#### البسدا:

ترشيح اللجنسة الوزارية للتنمية الاجتماعية والخدمات بتساريخ على سبتمبر سنة ١٩٧٦ ـ حملة الشهادات الثانوية الفنية والمهنيسة للعمل باحدى شركات القطاع المسام لل اقتصار سلطتها طبقا للقانون رقم ٨٥ لمسنة ١٩٧٦ ببعض الاحكام الخاصة بالتعيين في الحكومة القانوني العامل لا ينشأ الا بصدور قرار من السلطة المنتصة بالتعيين للمالك : عدم احقية هؤلاء العاملين للمسلاوة الاضافية المقررة الإالمانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٧ بمنح علاوة أضافية للمساملين بالجهاز الاذارى للدولة والهيئسات العامة والقطاع العام والكادرات الخاصة ولو كانت قد ارجعت اقدمياتهم الى تاريخ ترشيحهم بمعرفة اللجنة الوزارية المشار اليها ـ مناط استحقاق العامل لهذه العلاوة دو الوجود الغطى بالخدمة في التاريخ الذي حدده المشرع لمنح هذه المسلاوة وهو يأيار سنة ١٩٧٧ ٠

### مَلْخُص الفتوي :

ان القانون رقم ٦ اسنة ١٩٧٧ بمنح علاوة اخسافية للعسملين بالجفاز الادارى المدولة والهيئات العامة والقطاع العسام والكادرات الخاصة سريقضي في مادته الأولى بأن تعنج اعتبارا من أول يناير سنة 1948 علاوة أضافية المعافلين بوحدات الجهان الادارى الدولة والهيئات العامة ووحدات أحصة وذلك والهيئات العامة ووحدات القطاع العام والعاملين المعاملين بكادرات خاصة وذلك بالفئة المقررة لهم كل حسب حالته أو الفئة أو الدرجة التي يشغلها ولا يمير منح هذه العلاوة من موعد منح المسلاوة الدورية المقررة كما نصت المادة الثالثة على أن ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل به من أول يناير سنة ١٩٧٧ •

ومن حيث أنه بيين من هذين النصين أن مناط استحقاق العسامل للعلاوة الاضافية المقررة بالقسانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٧ هو الوجود الفعلى بالفسمة في التاريخ الذي حدده المشرع لمتح هذه العلاوة وهو أول يناير سنة ١٩٧٧ ٠

ومن حيث أن اللجنسة الوزارية للتنمية الاجتماعية والخسدمات انما تقتصر سلطاتها حطبقا للقانون رقم ٨٥ لسسنة ١٩٧٣ ببعض الأحكام الخاصة بالتعيين في الحكومة والهيئات العامة والقطاع العام الختيار للتعين ، وهذا الاختيار لا يعدو أن يكون ترشيحا ، وهو بطبيعة الحال سابق على التعيين الذي لا تعلكه اللجنة المذكورة، وهو منوط بالسلطات التي حددها القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاع العام حسب الأحوال و نظام العاملين بالقطاع العام حسب الأحوال و

ومن حيث أن المركز القانوني للمسامل لا ينشأ الا بصدور قرار من السلطة المختصة بالتعيين ، وبهذا القرار وحسده تفتتح العسلاقة الوغنيفية بين العامل وجهة الادارة ، فمن ثم لا تقوم رابطة التوظف بين المرشح وبين الجهة التي رشح للتعيين فيها الا اعتبارا من تاريخ صدور قرار التعيين وفقا للاوضاع القانونية المقررة .

ولما كان الثابت أن العاملين المعروضة حالتهم قد عينوا بالشركة بموجب القرارين رقمى ٩٠، ٩١ لسنة ١٩٧٧ الصادرين فى ٢١ قبراير سنة ١٩٧٧ ، فمن ثم لا يكونون موجودون بالفدمة فى أول يناير سنة ١٩٧٧ تاريخ العمل بالقانون رقم ٦ لسنة١٩٧٧ بشأن منحالعلاوة الإضافية ، وبالتالى لا يستحقون هذه العلاوة حتى ولو كانت قد أرجعت أقدمياتهم الى تاريخ ترشيحهم بمعرفة اللجنة الوزارية للتنمية الاجتماعية والخدمات فى أول سبتمبر سنة ١٩٧٦ تطبيقا لأهكام القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧٣ المسار اليه باعتباره متضمنا لحكم خاص ٠

من أجل ذلك فقد انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم أحقية العساملين المعينين بموجب القرارين رقمى ٩٠ ، ٩١ لسنة ١٩٧٧ العسادرين فى الحسادى والعشرين من فبراير سنة ١٩٧٧ سنة ١٩٧٧ سنة المعروة بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٧ المشار اليه ٠

( بلف ٧١٠/٤/٨٦ ــ جلسة ١٩٧٨/١/١١ )

## فهــــرس تفصـــيلى للجـــزء التـــاسع عشر

الوضــــوع رقم الد	الصفعة
مــد ومشـــايغ :	. •
الفصل الأول _ الشروط الواجب تواغرها لترشيع العهدة أو الشيغ	٧
الفصـــل الثاني _ الشروط الواجِب توانرها في الناخب	١.
الفصل الثالث كشوف المرشحين	ń
القصــل الرابع ــ الانتفــاب والتعيين	7.7
الفصل الخامس _ التاديب والنصل	۸۰
لاوة :	**
الفصــل الأول ــ عـــلاوة دورية	٧1
الفرع الاول ـــ في ظل كادرى ٣١ و١٩٣٩	٧1
الفرع الثاني _ في ظل القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١	٨٨
الفرع الثالث _ في ظل القانون رقم ٦} لسنة ١٩٦٤	14.
الفرع الرابع ــ في ظل القـــانونين ٨٥ لسنة ١٩٧١ و٧٤ لسنة ١٩٧٨ والقـــانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥	171
	144
الفصا الثالث علامة تشحيسية	111

نم الصفحة	الموضـــــوع رة
۲۱.	الغصسل الرابسع علاوة تلغيران
710	الفصــل الخامس _ علاوة اعمــاب
117	وما المحيل السائس _ مسائل متوعية
***	سرفة ادارى :
111	لف العيــوان :
454	رفسة تجسارية :
700	رفسة سسياهية :
109	ش وتــدایس :
170	سل تجــــارى :
**1	السدة قانونيسسة :
444	نسدقه وسسياحة :
*14	ســـانون :
111	الفصمل الاول ما طبيعسة القسانون
111	الفرع الأول علاقة القانون باللائحة
۳.٧	الفرع الثاني ــ مجال كل من القانون والقرار الادارى
٣١.	الفرع الثالث ــ القانون الموضوعي والقانون الشكلي
710	<b>الغرع الرابع</b> ـــ روابط القانون العام وروابط القانون الخـــاص
* .	الفرع الخامس _ علاقة الشريعة الاسلامية بالقانون
44.	الوضيعن الوضيعن

الصفحة	الموضـــــوع رقم
441	الفصل الثاني ــ سريان القانون من حيث الزمان
441	الفرع الأول ـــ تاريخ نفساذ القسانون
***	الفرع الثاني ــ اثر رجعي واثر مباشر
***	الفرع الثالث ـــ تمانون المرانعـــــات
737	الغرع الرابع ــ القـانون الاصلح للمتهم
717	الفرع الخامس ــ تطبيقات لعدم رجعية القوانين
۸۲.	القصمل الثالث مد سريان القانون من حيث الزمان
TV0	<b>الفصــل الرابع</b> ــ تفسير القــانون
<b>449</b>	الفرع الأول ــ التفسير التشريمي
777	الفرع الثاني ــ تنسير النصبوص التانونيــة
710	الفصل الخامس _ مسائل متنوعة
790	الفرع الأول ـــ نشر القانون والعلم به
717	الغرع الثاني ــ عدم جواز الاعتـــذار بالجهل بالقانون
	الفرع الثالث ــ التانون الواجب التطبيق ( مواعــد
717	(Yumile )
٤.١	الفرع الرابع ـــ مراجعة مجلس الدولة لمشروع القانون
٤.٢	الفرع الخامس ــ الدانع الى اصدار قانون
<b></b>	الفرع السادس _ الجهة التى تفصل فى دستورية القوانين
6.7	الفرع السابع ــ اثر انفصال ســوريا عن مصر على المنسبة

الغرع الثامن الحصانة التي أضفاها القسانون على	
الأموال العـــامة	
الفرع التاسع ــ الفــاء القـــانون ١١	
ر اداری :	را
الفصــل الأول ــ تعريف القرار الادارى وتبييزه عن غيره ١٧	
الفرع الأول ــ تعريف القرار الاداري وتطبيقات له ١٧	
الفرع الثانى ــ التفرقــة بين القرار الادارى والعبل المــادى	
الفرع الثالث التنرقــة بين القرار الادارى والقرار القفـــائى	
<b>الفرع الرابع</b> ـــ التغرقة بينالترار الادارى والمنشورات والتعليمات الداخليــة	
الفصــل الثاني نهائيــة الترار الاداري ٧	
الفصـــل الثالث ــ نفـــــاذ الغرار الادارى وسرياته من حيث الزمان	
الفرع الاول ـــ شروط نفـــاذ القرار الاداري ٧	
الفرع الثاني ــ ارتبــاط نفاذ القرار الاداري بالعرف المــالي	
الفرع الثالث _ سريان القرار الادارى منحيث الزمان ٨	
الفصل الرابع ــ تقسيم القرارات الادارية }	
الفرع الأول ــ القرار التنظيمي العام والقرار الغردي	
الفرع الثاني ــ القرار الايجابي والقرار السلبي	
الفصيل الفاسس _ اركان وعبوب القرار الاداري ا	

الصفحة	الوضيسوع
	المغرح الأوليب توينة سنائمة المعرار الاداري والعثرانس
*11	مبسحته
617	الغرع الثاني ــ ركن النيــة وعبوبه
011	الغرع الثالث ــ ركن الاختصاص وعيوبه
•Ý1	<b>الغرع الرابع</b> ـــ ركن الشكل وميوبه
• 61	الفرع الخابس ـــ ركن السبب وعيوبه
٥٧.	الفرع السادس ركن الفاية وعيب اساءة استعمالُ السلطــة
<b>01Y</b>	الفصــل السادس ــ سحب القرار الادارى
۹۱۲	المفرع الأول قرارات لايجوز سحبها
<b>•1</b> Y	<b>اولا</b> _ القرارات السليمسة
1.1	ثانيا _ الغرارات التي تحسنت بالثقشاء التيمان
177	الفرع الثاني ترارات يجوز سخبها دون تثيد ببيعاد
771	أولا القرارات المبنية على مسلطة مقهدة
777	ثانيا القرارات المسسدومة
770	الفرع الثالث _ بيماد السحب
7AF	الفرع الرابع السحب القبيني
744	الفرع الفايس _ آثار سحب الغرار الادارى
YAF	الفصل السابع ــ الرتابة التضائية على التزار الاطراري
	الفرع الاول نطاق الرقابة التقنيجية على الفؤارات
784	الادارية
٧٠٨	الفرع الثاني ــ وتف تنفيذ الترلم الإداري تضائية

<b>!!e</b>	م الصفحة
الفرع الثالث ـــ الغاء القرار الادارى والتعويض	٧٢.
الفصـل الثامن _ مسائل متنوعـة	٧٢٢
قَـُرض عـام :	781
قسنهة :	<b>YYY</b>
قسم قضيها الأوقاف:	YA1
قضساء شرعي :	VAV
قطـــاع عــام :	٧١٣
الفصل الاول _ العساملون بالقطاع العسام	٧٩٥
المفرع الأول ــ التعيين واعادة التعيين	٧٩.
الفرع الثاني ببرمدد الخدمة والخبرة السابقة	٨٣٤
الفرع الثالث ـــ رواتب وبدلات وعلاوات ومكانا	<b>111</b>
الفرع الرابع ــ لجان شئون العاملين والنقارير	111
الفرع الخامس تسوية الحالة	14.
الغرع السادس الترتيــة	104
الفرع السابع ــ النقل والنسدب والاعارة	11.
اولا النقسل	11.
<b>ثانيا</b> ـــ النــــدب	117
<b>ثالثا</b> الاعـــارة	1.1.
<b>الفرع المثامن</b> الاجازة	1.10
اولا اجازة مرضية	1.10
<b>ثانیا</b> ـــ اجازة وضـــع	1.78

م الصفحة	لِلوضـــــوع رُق
	ثالثا _ الاجازة الإستثنائية طبتا الله ـ الاجازة الإستثنائية
1.44	لسنة ١٩٦٣
1.48	<b>رابعا</b> ــ اجازة دراسية
1.88	خامسا _ المتابل النتدى للاجازات
1.75	الفرع التاسع ــ التــانيب
1.75	<b>أولا</b> ـــ التحقيق
1.79	فانيا ــ المخالفات التاديبية
1.77	ثالثا _ الجزاءات التساديبية
11.7	رابعا ــ الترار التساديبي
1117	<b>خامسا</b> ــ الوقف عن العمل
1117	<b>سادسا</b> الدعوى التساديبية
1187	الفرع العاشر _ انتهاء الخدمة
1111	اولا الاسستقالة
1188	<b>ثانيا _ الانت</b> طاع عن العمل
1107	ثالثا _ النصل
1144	الفصل الثانى ــ شركات القطاع العام
1144	الفرع الاول _ تأسيس شركات القطاع العام واهليتها للتعساقد وانقضساؤها
1198	الفرع الثاني ــ شركات القطاع المــام من أشخاص القــانون الخــاص
۸.71	الفرع الثالث ــ طبيعة العلاقة بين العالمين وشركات القطاع العــام
3171	الفرع الرابع ـ حصة العالمين في ارباح الشركة
177.	الفرع الخامس ــ اسكان العاملين بالشركة
1770	<b>الفرع السادس</b> ــ نشاط اجتماعی وریاضی
7771	الله و السابع حداول ترتب الوظائف

الصفحة	المنسسوع يثلم
1740	الكواع الملين سد خطبير طوعس الكشرافة
148.	الغرع التاسع ــ ترحيل الأرباح الى راس المال
170.	الغرع العاشر بسشوكة تطاع عام إزرامية
1701	الغرع الحادي عشر شركة بمتاولات التطاع المسلم
1401	<b>الغرع الثاني عشر</b> مجلس الادارة
1101	الله التعيين في وطبقة رئيس مجلس الادارة
177.	فانيا نتل رئيس مخاص الأدارة
7771	ثالثا _ وظيفة نائب رئيس متبلس الأذارة
3571	رابعا ــ رؤساء واعضاء مطالس الادارة التفرغون
1771	خامسا الاشتراك في عضوية اكثر من مجلس الاارة
114	سادسا اشتراك العبال في ميطس الادارة
1771	سابعا تغنيض اعضاء مجلس الادارة
	قلهنا سرواتب وبدلات ومكانات الرؤسناء واعضناء
1718	مجالس الادارة
17.7	تاسما تبثيل رأس المال الخاس في بتالس الكارة
1411	عاشرا مد المحية اعضاء مجلس الادارة
117	الفصسل الثالث بسائل بتنوعسة

·44.

## ستَعِقْبَة اعمِنَال المدار المربينة البوسونات (حسين المسكهاني سمدسلم) خسلال اكثر من ربسع قسرن مضي

### أولا \_ المؤلف\_ات :

١ -- المحدونة العمالية في توانين العمل والتامينات ٣٠جتماعية «المجرد الأولى».

٢ المدونة المغالبة: في شجوانين العمل: والتسايينات الاجتماعيدية
 « الجزء الثاني » .

٣ مد المدوعة المتاليسة في شمو أفين المملء والتسلينات الاجتباعية
 الجزء النسالت » .

إ ـ المدونة العمالية في تؤاذين أحسابة العمل .

ه ... مدونة التساعيفات الاجتماعيسة .

٦ ... الرسوم القضائية ورسوم الشهر العقارى .

٧ \_ ملحق المحونة العمالية ، في جوانين العمل .

٨ \_ ملحق المدونة العمالية في حوافين التأمينات الاجتماعية .

٩ \_ التزامات صاحب العمل القانونيــة .

### ثانيا \_ الموسوعات :

ا س موسوعة العيل والتامينات: (٨٨ مجلدات سـ ١٢. الله منفحة ).
 وتتنسن كانة التواتين والترارات وآراء الفتهاء وأحكام المحاكم )
 وعلى راسعا محكمة المتض المصرية ، وكلك بنسان العبل والتسامينات
 الاحتماعية .

٢ ــ موسوعة الغيرائب والرسوم والدمغة : ( ١١ مجلدا ــ ٢٦ الف

وتتضين كانة العوانين والعرازات والراء النعهاء واحكام المحاكم ؟ وعلى راسها محكمة النقض وذلك بشأن الضرائب والرسوم والدمقة .

" - الموسوعة التشريعية الحديثة: ( ٢٦مجلدا -- ٨) الفسفحة ). وتتفسن كانة القوانين والقرارات منذ أكثر من مائة عام حتى الآن .

١٢ ــ بوسوعة الأبن الصناعى للدول العربية : (١٥ جزء - ١٢ الديمة) .

وتتضمن كانه التوانين والوسائل والاجهزة العلمية للأمن الصسناعي بالدول العربية جميعها ، بالاضافة الى الابحاث العلمية التي تناولتها المراجع الاجنبية وعلى راسها ( المراجع الامريكية والاوروبية ).

 س موسوعة المعارف الحديثة الدول المربية : (٣ اجزاء ٣ آلاف ضفحة نفذت وسيتم طباعتها بعد تحديث معلوماتها خلال عام ١٩٨٧) .

ونتضين عرضا حديثا للنواحى التجارية والصَّناعية والزَراعية والعلمية . . . الغ لسكل دولة عربية على حدة .

٦ -- موسوعة تاريخ مصر الحديث : (جزئين -- الغين صفحة ) .

وتتضين عرضا مغصالا لتاريخ مصر ونهضتها ( قبل ثورة ١٩٥٢ وما بعادها ) .

( نفسذت وسيتم طبساعتها خلال عام ١٩٨٧ ) ٠

٧ ــ الموسوعة الحديثة للبملكة العربية السعودية : ٣١ أجزاء ــ

الغين صفحة ) ( نفضت وسيتم طباعتها بعدد تحديث معلوماتها خلال عام ١٩٨٧ ) .

وتتضمن كانة المعلومات والبيسانات التجارية والعبناعية والزراعية والعلمية . . . الخ . بالنسبة لسكانة أوجه نشاطات الدولة والانراد .

٨ ــ موسوعة القضاء والفقه للدول العربية : (٢٧٠ جزء) .

وتتضمن آراء الفقهاء واحكام المحاكم في مصر وباتي الدول العربية بالنسبة لمحكامة مروع القانون مرتبة موضوعاتها ترتيبا الجديا

# ٩ ــ الوسيط في شرح القـــانون المــدني الاردني : ( ٥ اجزاء ... ٥ الان صنحة ) .

ويتضمن شرحا وانيا لنصوص هذا التانون مع التعليق عليها بآراء متهاء التانون المدنى المرى والشريعة الإسلامية السمحاء واحكام المسلكية في مصر والعراق وسيوريا .

### ١٠ - الموسوعة الجنائية الأردنية : ( ٣ اجزاء -- ٣١٧ن منعة ).

وتتفسن عرضا ابجديا لاحكام المحاكم الجزائية الاردنيسة مقرونة بأحكام محكمة النقض الجنائية المعربة مع التعليقي على هذه الاحكام بالشرح والمتسارنة .

# ١١ ــ موسوعة الادارة الحديثة والموافز : ( سبمة اجزاء ــ ١٧ الاف منحة ) .

وتنضمن عرضا شاملا لمفهوم الحوافز وتأسيله من ناحيث الطبيعة المدير البشرية والناحية التانونية ومفهوم الادارة الحديثة من حيث طبيعة المدير المثالى وكينية اصدار الترار وانشاء الهياكل وتقييم الاداء ونظام الادارة بالاهداف مع دراسة متارنة بين النظم العربية وسائر النظم العالمية .

# ۱۲ ــ الموسوعة المغربية في التشريع والقضاء: ( ۲۵ بجلدا ــ النه صنحة ) .

وتنضين كانة التشريعات بنذ عام ١٩١٢ مرتبة ترتيبا موضوعيا وأبجديا لمحقا بكل موضوع لما يتصل به من تشريعات معرية ومباديء واجتهادات المجلس الاعلى المغربي ومحكمة النقض المعرية .

#### ١٣ ــ التعليق على قانون المسطرة المدنية المغربي : ( جزءان ) ٠

ويتضمن شرحا وانيا لنصوص هذا التانون ، مع المتارنة بالتوانين العربيسة بالإضمالة الى مبادىء المجلس الأعلى المغربي ومحكسة النتض المعربة .

### المسدا:

### ١٤ - التعليق على قانون المسطرة الجنائية المغربي : ( علائة اجزاء ).

ويتضمن شرحا وانيها لنصوص هذا القانون ، مع المتارنة بالتوانين المربي ويحكسة المربي ويحكسة التقدي المحلس الأعلى المغربة . التقديل المدية .

#### " ١٦ ــ الموسوعة الإعلامية التعديثة لدينة هدة :

باللفتين العربيسة والانجليزية ، وتتضين عرضا شسابلا للعضارة النصية بيمينة جعة ( بالكلية والنبورة ) ،

 ١٧ ــ الموسوعة الادارية الحديثة: وتتضين مبادىء المحكمة الادارية المطيا منذ علم ١٩٥٥ حتى علم ١٩٨٥ ومهادىء وغناوى الجيمية المبويية منذ علم ١٩٤٦ حتى علم ١٩٤٥ .

## الدار العربية للموسوعات

Minimal Manager and an all the second and a second and a

A decourage of the second seco

The state and the state of the

I alequant among shall alequant sound that we have

wall desired that the house and houself shall the wall shall the same of the s

awall stall steam

حسن الفکھانی ۔۔ محام تأسست عام ۱۹۶۹ الدار الوحيدة التين تخصصت فني أصدار الموسوعات القانونية والأعيلامية على مستوى العالج العربي ص . ب ۵۶۳ ـ تليفيون ۳۹۳٦٦۳۰ ۲۰ شارع عدلی \_ القاهرة

The state of the s

